Colheitadeiras S660, S670, S670 HillMaster, S680, S680 HillMaster, S685, S685 HillMaster, S690 e S690 HillMaster (N/S: 755001—)

JOHN DEERE

MANUAL DO OPERADOR

Colheitadeiras S660, S670, S670 HillMaster, S680, S680 HillMaster, S685, S685 HillMaster, S690 e S690 HillMaster

OMHXE51495 EDIÇÃO A4 (PORTUGUESE)

John Deere Harvester Works

Edição Europeia

PRINTED IN U.S.A.

Introdução

Prefácio

LEIA ESTE MANUAL atentamente para aprender como operar e como fazer corretamente a manutenção da sua máquina. A não observância deste procedimento poderá resultar em danos pessoais ou estragos no equipamento. Este manual, bem como os sinais de segurança na sua máquina, encontram-se disponíveis em outras línguas (contatar o seu concessionário John Deere para encomendar).

ESTE MANUAL DEVE SER CONSIDERADO parte integrante da máquina e deverá permanecer com a máquina quando ela for vendida.

AS MEDIDAS neste manual são apresentadas tanto no sistema métrico como no sistema habitual de medidas usado nos Estados Unidos. Use apenas as peças sobressalentes e acessórios de fixação corretos. Os afixadores em polegadas e métricos podem exigir uma chave inglesa de métrica específica ou em polegadas.

O LADO DIREITO E O LADO ESQUERDO são determinados pela direção de marcha para a frente.

ESCREVER OS NÚMEROS DE SÉRIE DA MÁQUINA (P.I.N.) na seção da Especificação ou dos Números de Identificação. Anotar com exatidão todos os números para ajudar a encontrar a máquina em caso de roubo. A sua concessionária também precisará destes números quando você encomendar peças. Guardar os números de identificação num lugar seguro fora da máquina.

A REGULAGEM DO COMBUSTÍVEL PARA ALÉM DO VALOR INDICADO nas especificações do fabricante ou qualquer outro esforço excessivo do motor resultarão na perda da proteção da garantia da máquina.

ANTES DE ENTREGAR ESTA MÁQUINA, a concessionária efetuou uma inspeção de preparação para entrega. Para assegurar um bom funcionamento, marque uma inspeção pós-venda com a sua concessionária após as primeiras 20 a 50 horas de trabalho.

ESTA COLHEITADEIRA FOI PROJETADA UNICAMENTE para uso em operações agrícolas habituais ou operações semelhantes (“USO PRETENDIDO”). Qualquer outro uso é considerado contrário ao uso pretendido. O fabricante não se responsabiliza por danos ou ferimentos resultantes do uso inapropriado, e estes riscos serão exclusivamente do usuário. A conformidade com e a obediência às condições de operação, manutenção e reparo, conforme especificadas pelo fabricante, também constituem elementos essenciais do uso pretendido.

ESTA COLHEITADEIRA DEVERÁ SER USADA, assistida e reparada somente por pessoas familiarizadas com todas as suas características particulares e cientes das normas de segurança apropriadas (prevenção de acidentes). Deverão ser observados os regulamentos de prevenção de acidentes e todos os outros geralmente reconhecidos sobre segurança e medicina ocupacional, bem como as disposições do código de trânsito. Quaisquer modificações arbitrárias efetuadas nesta colheitadeira, isentarão o fabricante de toda a responsabilidade por quaisquer ferimentos ou danos delas resultantes.

OUO6075,00001E9 -54-22SEP08-1/1

Informações Obrigatórias Relacionadas a Emissões

Prestador de Serviços

Um oficina ou técnico de preferência do proprietário pode fazer manutenção, troca ou reparos dos sistemas e dispositivos de controle de emissões, com peças de reposição originais ou equivalentes. Porém, o serviço sob garantia, recolhimento de peças e outros serviços pagos pela John Deere devem ser executados em um centro de serviços autorizado pela John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO -54-08DEC23-1/1

Foto da Máquina

H101019 —UN—11APR11

OUO6075,0000BB2 -54-11APR11-1/1

Conteúdo

Página

Recursos de Segurança

Recursos de Segurança da Máquina 05-1

Segurança

Reconhecer as Informações de Segurança 10-1
Compreenda as Palavras de Sinalização..... 10-1
Siga as Instruções de Segurança..... 10-1
Substituir avisos de segurança..... 10-2
Condução da Máquina 10-2
Observação dos Regulamentos de Tráfego em Estradas..... 10-2
Verificação da Segurança da Máquina..... 10-2
Mantenha Crianças e Passageiros Afastados da Máquina 10-3
Como Lastrear para Obter Contato Seguro com o Solo..... 10-3
Transporte de Rodovia com Plataforma Acoplada 10-3
Evite Linhas de Energia Elétrica..... 10-4
Estacionamento e afastamento da máquina 10-4
Trabalhe em Área Ventilada 10-4
Manusear combustível com segurança—evitar chamas 10-5
Em Caso de Incêndio 10-5
Emergências..... 10-5
Manuseie o fluido de partida a frio com segurança 10-6
Uso de Roupa de Proteção 10-6
Mantenha-se Afastado das Unidades de Colheita 10-6
Mantenha as Mãos Afastadas das Facas 10-7
Use Luzes e Dispositivos de Segurança 10-7
Use Cintos de Segurança..... 10-7
Transporte Seguro da Colheitadeira com Plataforma 10-8
Evite o Descontrole da Máquina ou Movimentos Inesperados 10-8
Prática da Manutenção Segura 10-9
Soldagem próxima a unidades de controle eletrônico..... 10-9
Remova a Tinta Antes de Soldar ou Aquecer .. 10-10
Evite Aquecer Áreas Próximas às Linhas de Fluido Pressurizado..... 10-10
Evite Contato com Peças em Movimento..... 10-10
Limpeza do Tanque Graneleiro e Remoção de Bloqueios, com Segurança..... 10-11

Página

Manter-se afastado de sistemas de transmissão rotativos 10-11
Instale Todas as Blindagens e Proteções..... 10-11
Evite Fluidos Sob Alta Pressão 10-12
Evitar Abrir o Sistema de Injeção de Combustível de Alta Pressão..... 10-12
Segurança na Manutenção dos Sistemas de Acumuladores 10-12
Proteção Contra Borrifos a Alta Pressão..... 10-13
Fazer a Manutenção dos Pneus com Segurança..... 10-13
Descomissionamento — Reciclagem e Eliminação Apropriadas de Fluidos e Componentes..... 10-14
Manutenção Segura do Sistema de Arrefecimento..... 10-14
Remoção de Detritos de Cultura Acumulados .. 10-15
Apoie a Máquina Apropriadamente 10-15
Armazenamento de Acessórios com Segurança..... 10-15
Manutenção Segura das Correias Motrizes 10-16
Manusear suportes e componentes eletrônicos com segurança 10-16
Evitar atropelamentos ao dar ré 10-16
Manusear baterias com segurança 10-17
Limpeza Segura do Filtro de exaustão..... 10-18
Evitar contato com escape quente 10-19
Limpeza dos filtros de escape..... 10-19

Localização do Adesivo de Segurança

Símbolos de segurança..... 15-1
Manual do operador 15-1
Reparação e Manutenção 15-1
Cinto de Segurança..... 15-2
Freio de Estacionamento..... 15-2
Óleo Hidráulico e Gás sob Pressão 15-2
Acumulador 15-3
Evite as linhas de energia elétrica suspensas baixas..... 15-3
Tanque Graneleiro..... 15-3
Saída de emergência 15-4
Escada de Acesso à Cabine/Plataforma..... 15-4
Prevenção de Colisões com Veículos Motorizados..... 15-4
Rodas Duplas..... 15-5

Continua na próxima página

Instruções originais. Todas as informações, ilustrações e especificações neste manual são baseadas nos dados mais recentes disponíveis no momento da publicação. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

COPYRIGHT © 2024
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2012

Página

Batente de Segurança do Alimentador do Cilindro 15-5
Óleo Hidráulico e Gás sob Pressão 15-5
Acumulador 15-6
Corrente Transportadora do Alimentador 15-6
Estrutura de Inclinação do Alimentador 15-6
Proteção Esquerda 15-7
Portas de Limpeza do Tanque Graneleiro 15-7
Sem-Fim de Descarga Articulável Energizado (Se Equipado) 15-7
Caixa das Baterias 15-8
Óleo Hidráulico e Gás sob Pressão 15-8
Acumulador 15-9
Picador 15-9
Espalhador 15-10
Travamento do Espalhador 15-10
Escada de Acesso Traseira e Plataforma de Serviço 15-10
Evite Incêndios 15-11
Tanque Graneleiro 15-11
Óleo Hidráulico e Gás sob Pressão 15-11
Acumulador 15-12
Sistema de Refrigeração 15-12
Evite o Tanque Graneleiro 15-12
Evite o Sem-Fim de Carga de Grãos Limpos 15-13
Porta da Tela Rotativa e Ventilador do Radiador 15-13
Elevador do Grão Limpo 15-13
Captador de Pedras 15-14
Óleo Hidráulico e Gás sob Pressão 15-14
Acumulador 15-14
Proteção do Acionador do Transportador do Alimentador 15-15
Motor de partida 15-15

Controles e Instrumentos

Vista Geral dos Controles e Instrumentos 20-1

Painel Superior de Controle

Painel de comandos superior 25-1
Microfone (Opcional) 25-1
Interruptor do Aquecedor do Espelho (Opcional) 25-1
Interruptor de Controle do Espelho (opcional) 25-2
Tipos de Rádio (Opcional) 25-3
Rádios Pós-Venda 25-3
Programação do Rádio para a Frequência de Área Local 25-4
Controles do Rádio 25-4
Antena 25-4
Montagem do Rádio de Comunicações 25-5

Telas do Monitor CommandCenter

Navegação do Mostrador do Apoio de Braço (GreenStar™ 3 CommandCenter™ Sem Tela de Toque) 30-1

Página

Navegação do Mostrador do Apoio de Braço (GreenStar™ 3 CommandCenter™ Com Tela de Toque) 30-2
Navegação pelo Mostrador do Apoio de Braço (Mostrador GreenStar™ 3 2630) 30-3
Layouts do Mostrador de Navegação 30-4
Identificação dos ícones do monitor 30-8
Layouts das Áreas do Mostrador 30-10
Layouts da Área Esquerda do Mostrador 30-11
Colheitadeira—Tela Principal 30-11
Gravação manual LIGADA/DESLIGADA 30-12
Reconfigurar Detalhes da Configuração da Máquina 30-13
Reconfigure os Ajustes do Monitor de Desempenho 30-13
Tela de Informações sobre a Colheita 30-14
Seleção de Produtividade Úmida ou Seca e Alteração da Largura de Corte 30-16
Limpar Totais de Campo 30-17
Limpar Totais de Cultura 30-18
Tela de Configuração da Colheitadeira 30-19
Alteração dos Ajustes da Máquina 30-22
Alteração das Culturas e da Sensibilidade de Tamanho da Semente 30-24
Mudança da Configuração de Umidade e da Unidades de Rendimento 30-26
Calibração de Rendimento 30-27
Calibração de Rendimento de Ponto Único ou Calibração de Rendimento de Pontos Múltiplos 30-30
Altere o Código do Raio do Pneu 30-30
Calibração de Temperatura do Sensor de Umidade 30-31
Tabela de Umidade e Densidade 30-32
Tabela de Pesos Padrão 30-33
Taxa de alimentação Harvest Smart (se equipado) 30-33
Configuração de Desvio da Taxa de Descarga e Nível do Tanque Graneleiro 30-34
Configuração das Funções de Articulação 30-35
Configuração da Gestão de Resíduos 30-36
Tela de Configuração da Plataforma 30-37
Alteração dos Ajustes da Plataforma 30-39
Configurações do Controle Automático da Plataforma (AHC) 30-41
Tela de Informações do Motor 30-42
Limpeza do Filtro de Exaustão (Interim Tier 4/Estágio III B) 30-43
Tela de Diagnóstico e Calibrações 30-44
Selecionar Fonte do Rádio 30-46
Página Inicial MW/LW 30-47
Página Inicial CD/MP3 30-49
Página Inicial USB (Rádio Premium) 30-51
Página Inicial Auxiliar (AUX) 30-53
Áudio Bluetooth® 30-53
Configurações do Rádio 30-54
Operar o Telefone (Rádio Premium) 30-55

Continua na próxima página

Página

Agenda Telefônica (Rádio Premium).....30-56
Diretórios do Telefone (Rádio Premium) 30-57
Configurações do Telefone (Rádio Premium)...30-58
Intensidade do Sinal e Indicador de Bateria (Rádio Premium).....30-60
Nível de Brilho e Cor da Borda da Caixa.....30-60
Ajustes Regionais, Idiomas, Ajustes de Hora/Data, Unidades de Medida.....30-64
Leituras de Diagnóstico, Sobre, Testes do Mostrador 30-67
Conexão de Mostradores Múltiplos e Controles Auxiliares 30-69
Aplicação do Centro de Mensagens.....30-70
Aplicação do Monitor de Desempenho.....30-72
Aplicação Gerenciador de Layout 30-75
Capacidade de interface do vídeo.....30-76
Aplicação de Vídeo (Se Equipado).....30-77
Aplicação Gerenciador de Acesso 30-79

Console do Apoio de Braço CommandTouch

Controles do Console do Apoio de Braço 35-1
Interruptor de Acionamento da Plataforma e de Reversão do Alimentador 35-2
Reversor de Mudança do Alimentador.....35-3
Interruptor de Engate do Separador.....35-3
Interruptor de Ativação da Taxa de Alimentação Harvest Smart (Se Equipado) ...35-4
Interruptores de Rotação do Motor.....35-4
Interruptores do Botão de Auxílio da Marcha (Se Equipado) 35-5
Interruptores Modo 1 e 2 ProDrive (Máquinas ProDrive) (Se Equipados) 35-5
Interruptor do Freio de Estacionamento (Se Equipado) 35-7
Interruptores da Tração Traseira (Se Equipados).....35-8
Interruptor do Bloqueio do Diferencial (Se Equipado) 35-8
Altura da Plataforma/Indicador do Controle de Pressão HydraFlex™ 35-9
Indicador do Dial-A-Speed 35-10
Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada.....35-11
Tecla de Atalho das Funções Articuláveis (Se Equipado).....35-11
Controles do CommandARM™ 35-12
Interruptor de Ajuste da Plataforma.....35-14
Interruptor de Ajuste da Rotação da Trilha.....35-15
Interruptor de Ajuste da Velocidade do Ventilador de Limpeza.....35-15
Interruptor de Ajuste da Rotação do Espalhador.....35-16
Interruptor de Alternação de Descarga (Se Equipado) 35-18
Interruptor de Ajuste da Taxa/Sensibilidade do Alimentador 35-19
Interruptor de Ajuste da Folga da Trilha 35-20

Página

Interruptor de Ajuste da Peneira Inferior/Peneira Superior 35-20
Interruptor de Ajuste do Ângulo das Aletas do Picador (Se Equipado).....35-21
Controles da Interface do Operador 35-21
Modos do Ponto de Ajuste (Manual ou Automático) 35-22
Interruptores de Controle de Nivelamento HillMaster 35-24
Controle Automático de Temperatura ClimaTrak™ 35-25
Interruptores de luzes.....35-26
Interruptores da Função do Rádio (Se Equipado).....35-27
Alavanca multifunções.....35-27
Alavanca Multifuncional e Ajuste de Palm.....35-28
Interruptor de Parada de Emergência 35-28
Interruptor de Abertura e Fechamento do Tubo Descarregador 35-29
Interruptor do Acionamento do Tubo Descarregador 35-30
Interruptor de Elevação/Abaixamento da Plataforma.....35-30
Comutador de Inclinação Lateral.....35-31
Interruptor de Elevação do Molinete da Plataforma e de Avanço/Recuo do Molinete.....35-31
Interruptor de Rotação do Contra-eixo da Plataforma de Milho e de Espaçamento da Chapa Destacadora Ajustável 35-32
Botões de Ativação da Plataforma 35-33
Botão de Retorno do AutoTrac™ (Se Equipado).....35-33

Monitor da Coluna do Canto

CommandTouch da Coluna de Canto da Cabine.....40-1
Monitor do Controle da Plataforma Ativa.....40-4
Descrição do Sistema Automático de Controle de Altura da Plataforma.....40-5
Combinações do Modo do Botão de Ativação ...40-6
Retorno à Altura da Plataforma 40-7
Sensibilidade da Altura da Plataforma 40-9
Sensor de Altura da Plataforma (Plataformas HydraFlex) 40-11
Sistema Dial-A-Speed 40-13
Sistema de Inclinação Lateral (opcional).....40-15
Flutuação da Plataforma Ativa 40-17
Retorno de Posição do Molinete 40-19
Retorno à Posição da Chapa Destacadora.....40-21
Mostrador VisionTrak.....40-23
Monitor de Desempenho VisionTrack (Informações Gerais) 40-25
Monitor de Desempenho VisionTrak — Operação 40-27

Continua na próxima página

Página

VisionTrak—Ajustes Preliminares na Máquina 40-29
Verificações Operacionais VisionTrak 40-29

Procedimentos de Calibração
Procedimentos de Calibração – Quando Calibrar....45-1
Procedimentos de Calibração 45-2
Códigos de Erro de Calibração 45-2

Plataforma do Operador
Local de Armazenamento do Manual....50-1
Saída de emergência 50-1
Assento do Operador ComfortCommand (Assento Básico)—Ajuste 50-2
Assento do Operador ComfortCommand (Assento Premium)—Ajuste....50-3
Apoio Esquerdo de Braço e Encosto (Assento Básico)—Ajuste 50-4
Apoio Esquerdo de Braço e Encosto (Assento Premium)—Ajuste....50-4
Interruptor do Assento Aquecido (Opcional) (Assento Premium)....50-5
Assento de Treinamento—Ajuste....50-5
Refrigerador (Se Equipado)....50-6
Cintos de Segurança....50-6
Console de Controle do Apoio de Braço—Ajuste 50-6
Mostrador do Apoio de Braço—Ajuste 50-7
Barra de Tomadas Auxiliares....50-7
Posições da Escada da Cabine (Configuração Simples do Pneu) 50-8
Posições da Escada da Cabine (Configuração Dupla do Pneu)....50-8
Extintor de Incêndio....50-9
Localização do Extintor de Incêndio....50-9
Coluna de Direção....50-10
Interruptor do Limpador/Lavador de Pára-Brisa 50-11
Alavanca de Câmbio (Se Equipado) 50-11
Freio de estacionamento manual (se equipado) 50-12
Pedais de Freio 50-12
Corrimão e Acesso do Piso Direito....50-13
Mostrador GreenStar™ e Sistemas Harvest Monitor/Harvest Doc™ 50-13

Luzes e Sinais
Interruptores de luzes....55-1
Localizações das Luzes 55-2
Atraso/Tempo Limite da Iluminação 55-8
Sinaleiras direcionais....55-8
Luz Interna da Cabine 55-8
Luz do Mapa....55-9

Página

Alimentador
Batente de Segurança do Cilindro Hidráulico....60-1
Remova as Blindagens Laterais do Alimentador do Cilindro....60-1
Portas do Alojamento do Alimentador....60-2
Porta de Acesso Superior do Módulo de Controle de Alimentação....60-2
Porta Inferior do Alimentador do Cilindro e Suporte da Vedação da Placa de Alimentação 60-3
Captador de Pedras 60-3
Estrutura de Avanço/Recuo da Inclinação do Alimentador — Ajuste 60-4
Corrente do Transportador do Alimentador—Ajuste 60-6
Elos da Correia Transportadora do Alimentador — Remoção....60-7
Tambor do Alimentador—Ajuste de Altura 60-7
Velocidade do Transportador do Alimentador do Cilindro—Alteração 60-8
Corrente de Transmissão do Transportador do Alimentador do Cilindro—Ajuste 60-10
Removedor do Eixo Superior do Alimentador—Ajuste 60-10
Rodas Dentadas do Eixo Superior do Alojamento do Alimentador....60-10
Correia Motriz de Velocidade Variável do Alimentador – Substituição 60-11
Correia Motriz de Velocidade Variável do Alimentador – Ajuste....60-13
Correia do Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Variável) – Substituição 60-16
Correia do Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Variável) — Ajuste 60-21
Correia de Acionamento de Velocidade Fixa do Alimentador — Substituição 60-21
Correia de Acionamento de Velocidade Fixa do Alimentador — Ajuste....60-22
Correia do Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Fixa)—Substituição 60-22
Correia do Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Fixa)—Ajuste....60-25
Correia de Acionamento de Múltipla Velocidade do Alojamento do Alimentador CommandTouch—Substituição....60-25

Continua na próxima página

Página

Correia de acionamento de múltipla velocidade do alojamento do alimentador CommandTouch—Ajuste.....60-26
Correia do Molinete da Plataforma/Bomba Coletora da Correia (Alimentador Multivelocidade do CommandTouch)— Substituição.....60-26
Correia do Molinete da Plataforma/Bomba Coletora da Correia (Alimentador Multivelocidade do CommandTouch)—Ajuste 60-28
Indicador de Inclinação Manual (Sistema de Inclinação Lateral).....60-28
Fixe o Multiacoplador e as Travas de Ponto Único.....60-29
Engate e Desengate da Plataforma do Alimentador 60-32
Engate de Ponto Simples—Ajuste 60-33
Extremidade do Cabo Inferior do Alimentador de Solo Nivelado—Ajuste 60-35
Alimentador de Solo Nivelado—Ajuste do Calço 60-35
Pinos de Travamento do Alimentador (Limpeza) 60-36
Destravamento Manual do Alojamento do Alimentador 60-36
Localização do Parafuso de Cisalhamento 60-36

Proteções

Blindagens.....65-1
Blindagens do Lado Esquerdo 65-2
Blindagens do Lado Direito 65-4
Tampas do Separador 65-5

Separador

Módulo de Controle de Alimentação Padrão—Substituição da Seção Lateral 70-1
Módulo de Controle de Alimentação de Cultura Resistente - Substituição da Seção Lateral 70-2
Módulo de Controle de Alimentação de Dentes: Substituição da Seção Lateral.....70-3
Piso da Colheitadeira com Módulo de Controle de Alimentação de Dentes (Máquinas de Arroz).....70-4
Correia do Módulo de Controle de Alimentação - Substituição.....70-7
Correia do Módulo de Controle de Alimentação—Ajuste.....70-9
Módulo de Controle de Alimentação de Alta Capacidade de Rotação Padrão—Alteração da Velocidade 70-9
Módulo de Controle de Alimentação de Alta Capacidade de Alta Rotação — Alteração para Rotação Baixa 70-10
Tipos de Côncavo.....70-11
Espaçadores da Grelha do Separador.....70-11

Página

Parafusos de Cisalhamento da Marcha do Setor do Côncavo 70-12
Seções do Côncavo — Remoção e Instalação.....70-12
Nivelamento do Côncavo 70-18
Pás da Tampa Superior do Separador (Se Equipado) 70-22
Elementos da Trilha e Dentes (TriStream Rotor) - Remoção e Instalação ..70-23
Localização das Pontas do Separador e do Elemento da Trilha (Configuração de Grãos Resistentes TriStream Rotor).....70-24
Localização das Pontas do Separador e do Elemento da Trilha (Configuração do Conjunto Compacto TriStream Rotor) 70-25
Elementos da Trilha e Dentes (Rotor de Fluxo Variável) - Remoção e Instalação ..70-26
Localização das Pontas do Separador e do Elemento da Trilha (Configuração Padrão Rotor de Fluxo Variável) 70-29
Localização das Pontas do Separador e do Elemento da Trilha (Configuração de Conjunto Compacto do Rotor de Fluxo Variável) 70-30
Separador Posi-Torq™ — Dupla Faixa 70-31
Folga da Roldana de Acionamento do Separador — Ajuste.....70-32
Correia Motriz Variável do Separador—Substituição 70-33
Divisores de Camadas do Sem-Fim.....70-34
Correia do Batedor de Descarga: Ajuste 70-34
Correia do Batedor de Descarga: Substituição.....70-35
Batedor de Descarga - Substituição da Seção Lateral (S660 e S670).....70-40
Batedor de Descarga Padrão - Substituição da Seção Lateral (S680, S685 e S690).....70-41
Batedor de Descarga de Cultura Resistente (Arroz)—Substituição da Seção Lateral 70-42
Correia do Batedor Superior (Se Equipada)—Ajuste (S670, S680, S685 e S690) 70-43
Correia do Batedor Superior (Se Equipada)—Substituição (S670, S680, S685 e S690).....70-43
Batedor Superior (Se Equipado)—Substituição da Seção Lateral (S670, S680, S685 e S690).....70-45
Correia Dianteira Direita do Contra-Eixo—Ajuste.....70-46
Correia Dianteira Direita do Contra-Eixo—Substituição 70-46

Continua na próxima página

Página

Correia Traseira Direita do Contra-Eixo—Ajuste....70-47
Correia Traseira Direita do Contra-Eixo—Substituição....70-47
Calhas de Ar da Caixa de Peneiras....70-48
Porta de Acesso da Caixa de Peneiras (Máquinas Espalhador)....70-48
Engrenagens do Tubo da Caixa de Peneiras—Porta de Limpeza Manual (Se Equipado)....70-48
Engrenagens do Sem-Fim da Caixa de Peneiras—Porta de Limpeza (Se Equipado)....70-49
Correia do Sem-Fim do Transportador, do Ventilador e da Peneira—Ajuste....70-49
Correia do Sem-Fim do Transportador, do Ventilador e da Peneira—Substituição....70-50
Correia do Ventilador de Limpeza—Substituição....70-50
Atuador do Ventilador de Limpeza—Ajuste....70-51
Peneira Superior Dianteira com Dentes Profundos....70-51
Peneiras Superior e Inferior—Medição....70-51
Peneira Superior para Uso Geral de 29 mm (1-1/8 in.)....70-52
Peneira Superior de Dentes Profundos de 41 mm (1-5/8 in.)....70-52
Peneira Inferior para Uso Geral de 29 mm (1-1/8 in.)....70-52
Peneira Inferior de Dentes Profundos de 29 mm (1-1/8 in.)....70-53
Interruptor de Ajuste da Peneira Inferior/Peneira Superior....70-53
Elementos da Peneira/Sistema de Trilha—Remoção e Instalação....70-53
Motor da Peneira Inferior/Peneira Superior—Ajuste Manual....70-56
Corrente do Elevador de Grãos Limpos—Ajuste....70-57
Correia do Elevador de Grãos Limpos - Substituição....70-58
Corrente do Transportador do Elevador de Grãos Limpos—Ajuste....70-59
Sensores do Elevador do Sistema de Retrilha....70-60
Pás do Elevador do Sistema de Retrilha....70-61
Correia de Acionamento do Elevador da Retrilha—Ajuste (S660 e S670)....70-61
Corrente da Pá do Elevador do Sistema de Retrilha—Ajuste....70-62
Correia de Acionamento do Sem-fim da Retrilha Superior—Ajuste (S660 e S670)....70-62
Correia de Acionamento do Sistema de Retrilha—Ajuste (S680, S685 e S690)....70-63
Correia de Acionamento do Sistema da Retrilha - Substituição (S680, S685 e S690)....70-64

Página

Correia de Acionamento do Sistema de Retrilha—Ajuste (S680, S685 e S690)....70-65
Correia de Acionamento do Sistema da Retrilha—Substituição (S680, S685 e S690)....70-65
Tiras de Desgaste e Barras de Raspagem do Sistema de Retrilha - Remova e Instale (S680, S685 e S690)....70-66
Tiras de Desgaste e Barras de Raspagem do Sistema da Retrilha-Ajuste (S680, S685 e S690)....70-68
Côncavo de retorno do sistema de retrilha—Ajuste (S680, S685 e S690)....70-70
Porta de Limpeza do Sem-fim do Sistema da Retrilha (S680, S685 e S690)....70-70
Correias de Acionamento – Esquerda....70-71
Correias do Acionamento - Direito (S660 e S670)....70-72
Correias de Acionamento— Lado Direito (S680, S685 e S690)....70-73
Módulo de Controle de Alimentação—Desligamento....70-74
Separador—desligamento....70-75
Batedor de Descarga—Desligamento....70-76

Picador e Espalhador (Resíduos Deluxe)

Picador (Informações Gerais)....75-1
Recolhimento (Informações gerais)....75-1
Difusor do Picador de Palhas—Ajuste....75-1
Palhetas do Picador (Ajuste do Manual)—Ajuste....75-2
Palhetas do Picador (Motor Elétrico)—Ajuste....75-2
Palhetas do Picador (Ajuste Manual)—Ajustes de Fábrica....75-3
Confira as Aletas do Picador (Ajuste Elétrico) - Configurações de Fábrica....75-4
Difusor PowerCast — Ajuste (Opcional)....75-5
Lâmina do Difusor PowerCast — Substituição (Opcional)....75-5
Proteções traseiras do difusor PowerCast (opcional)....75-6
Aletas do Desviador de Cultura—Ajuste....75-8
Desviador de Cultura....75-9
Calhas de Ar....75-9
Porta de Acesso ao Picador....75-10
Barra do Controlador do Picador de Palha (Opcional)....75-10
Conjunto de Facas Fixas do Picador de Palha—Ajuste....75-11
Lâminas da Faca Fixa do Picador de Palha—Substituição....75-12
Lâminas do Picador de Corte Fino—Substituição e Configuração....75-13
Lâminas do Picador — Centralização....75-15
Interruptor de Ajuste do Picador....75-16
Velocidades de Acionamento do Picador de Palha—Alteração....75-17

Continua na próxima página

Página

Tensão da Correia de Tração do Picador de Palha—Ajuste 75-18
Correia do Picador—Substituição 75-19
Correia do Eixo Intermediário do Picador de Palha—Ajuste 75-24
Correia do eixo intermediário do picador—substituição (S660 e S670)....75-25
Correia do Eixo Intermediário do Picador - Substituição (S680, S685 e S690)....75-27
Espalhador (Informações Gerais)....75-30
Espalhador—Posição da Plataforma de Ceifa....75-31
Espalhador—Abaixamento....75-33
Discos do Espalhador (Velocidade Simples)—Substituição....75-34
Discos do Espalhador (Velocidade Dupla)—Substituição....75-35
Espalhador de Palhas de Espalhamento Largo (Opcional)....75-36

Picador e esparramador (modelo Premium)

Picador (Informações Gerais)....80-1
Recolhimento (Informações gerais)....80-1
Aletas do Picador de Palha—Ajuste....80-2
Aletas do Picador de Palha (Motor Elétrico)—Ajuste....80-2
Confira as Aletas do Picador (Ajuste Elétrico) - Configurações de Fábrica....80-3
Aletas do Desviador de Cultura—Ajuste....80-4
Desviador de Cultura....80-5
Calhas de Ar....80-5
Porta de Acesso ao Picador....80-6
Piso do Batedor Superior (Se Equipado) - Remoção....80-7
Barra do Controlador do Picador de Palha (Opcional)....80-7
Conjunto de Facas Fixas do Picador de Palha—Ajuste....80-8
Lâminas da Faca Fixa do Picador de Palha—Substituição....80-9
Faca Talhadeira Média—Substituição....80-10
Lâminas do Picador de Corte Extra Fino - Substituição e Configuração....80-11
Lâminas do Picador — Centralização....80-13
Interruptor de Ajuste do Picador....80-14
Velocidades de Acionamento do Picador de Palha—Alteração....80-15
Tensão da Correia de Tração do Picador de Palha—Ajuste....80-16
Correia do Picador—Substituição....80-17
Correia do Eixo Intermediário do Picador de Palha—Ajuste....80-22
Correia do Eixo Intermediário do Picador de Palha—Substituição (S670)....80-23

Página

Correia do Eixo Intermediário do Picador - Substituição (S680, S685 e S690)....80-25
Discos do Espalhador PowerCast Avançado - Substituição....80-29
Declives de Convergência da Ceifa....80-30

Tanque Graneleiro e Sistema de Descarga

Tanque Graneleiro/Escada do Motor....85-1
Tubos de Drenagem do Tanque Graneleiro....85-1
Canaleta de Amostras do Tanque Graneleiro....85-2
Sensores de Enchimento do Tanque Graneleiro—Ajuste....85-3
Coberturas do Tanque Graneleiro (Se Equipado) - Funcionamento....85-4
Coberturas do Tanque Graneleiro (Se Equipado) - Ajuste....85-4
Tampas do Sem-Fim Transversal do Tanque Graneleiro....85-5
Pino de Cisalhamento da Transmissão do Tubo Descarregador....85-5
Defletor do Tubo Carregador do Tanque Graneleiro....85-6
Sensores do Tubo Carregador (Extensões do Tanque Graneleiro) - Dobramento....85-6
Tubo Carregador do Tanque Graneleiro (Tampas do Tanque Graneleiro) - Ajuste....85-7
Placa do Sensor do Fluxo de Massa (Extensões do Tanque Graneleiro) - Limpeza....85-8
Placa do Sensor do Fluxo de Massa (Tampas do Tanque Graneleiro) - Limpeza....85-9
Correia de Transmissão do Tubo de Descarga: Ajuste....85-9
Posição do Sem-fim de Descarga—Ajuste....85-10
Suporte do Apoio do Alojamento do Tubo Descarregador—Ajuste....85-11
Correia de Acionamento do Sem-fim de Descarga—Substituição....85-11

Manutenção - Sistema Elétrico

Soldagem Perto de Unidades de Controle Eletrônico....90-1
Manter Limpos os Conectores da Unidade de Controle Eletrônico....90-1
Siga as precauções elétricas....90-2
Manuseio de Componentes Elétricos Básicos/Precauções para Veículos Equipados com Sistemas Controlados por Computador....90-2
Manusear baterias com segurança....90-3
Baterias — Instalação Segura....90-4
Cabos de Bateria—Conexão....90-4
Baterias—Carga....90-5
Baterias—Verificação da Gravidade Específica....90-5

Continua na próxima página

Página

Bateria - Conexão da Auxiliar....90-6
Baterias - Remoção e Instalação (S660 e S670)....90-6
Baterias - Remoção e Instalação (S680, S685 e S690)....90-8
Interruptor de Desconexão da Bateria....90-9
Central de Fusíveis (S660 e S670)....90-10
Central de Fusíveis (S680, S685 e S690)....90-12
Fusíveis do Picador (Se Equipado)....90-14
Regras de Segurança para Substituição de Lâmpadas de Halogênio....90-14
Lâmpada do Farol da Cabine—Substituição....90-15
Faróis da Cabine—Ajuste....90-15
Lâmpada de Halogênio da Cabine—Substituição....90-16
Lâmpadas de Halogênio da Cabine—Ajuste....90-16
Luz da Faixa da Cabine (Se Equipado)—Substituição....90-17
Lâmpadas de Direção Inferiores (Se Equipado)—Substituição....90-17
Lâmpadas de Direção Inferiores (Se Equipado)—Ajuste....90-18
Regras de Segurança Ao Substituir Faróis de Xenônio de Descarga de Alta Intensidade (HID)....90-18
Lâmpada de Descarga (Xenônio) de Alta Intensidade (Opcionais)—Substituição....90-19
Luzes de Descarga (Xenônio) de Alta Intensidade (Opcionais)—Ajuste....90-20
Lâmpada Rotativa—Substituição....90-20
Luzes de Descarga, Luzes de Campo Auxiliares, Luzes de Trabalho da Porta de Acesso, Refletores, Luz do Tanque Graneleiro e do Tubo Descarregador—Substituição....90-21
Luzes de Busca Lateral e Luzes da Caixa de Peneiras—Substituição....90-21
Luzes de Alerta—Substituição....90-22
Luz Interna da Cabine—Substituição....90-22
Luz do Mapa—Substituição....90-22

Códigos de Diagnóstico de Falha

Acesso ao Menu de Código de Diagnóstico de Falhas....95-1
Prioridades do código de diagnósticos de falhas....95-3

Acionamento em Solo e Eixo Traseiro

Fazer a Manutenção dos Pneus com Segurança....100-1
Transporte de Rodovia com Plataforma Acoplada....100-1
Decalco de Carga dos Pneus....100-1
Cuidado e Manutenção dos Pneus....100-2
Informações sobre Pneus Traseiros e Dianteiros....100-3

Página

Pino de introdução da roda de tração....100-3
Torque de Parafuso da Roda de Tração (Configuração da Roda Simples)....100-4
Torque de Parafuso da Roda de Tração (Configuração da Roda Dupla)....100-5
Offset da Roda de Tração Dianteira....100-6
Preparação de Rodados Duplos para Transporte ou Manutenção....100-6
Remoção das Rodas Dianteiras—Rodados Duplos....100-7
Instalação das Rodas Dianteiras—Rodados Duplos....100-9
Rodados Duplos de Espaçamento Largo e Acoplamento Único (Opcional)....100-10
Torque dos Parafusos das Rodas Traseiras....100-11
Uso de Pesos Líquidos....100-11
Requisitos do Lastro (S660)....100-12
Requisitos do Lastro (S670)....100-13
Requisitos do Lastro (S670 Hillmaster)....100-14
Especificações do Lastro (S680, S685 e S690)....100-15
Especificações do Lastro (S680 HillMaster, S685 HillMaster e S690 HillMaster)....100-16
Locais de encaixe para macaco....100-17
Decalque de Localização do Encaixe para Macaco....100-17

Serviço de Amaciamento

Amaciamento do Motor....105-1
Ajuste das Correias de Transmissão - Primeiras 50 Horas....105-4
Verificação do Amaciamento nas Primeiras 100 Horas de Operação....105-5
Verificação do Amaciamento Após 100 Horas (Tier 2/Estágio II)....105-5
Verificação do Amaciamento Após 375 Horas (Interim Tier 4/Estágio III B)....105-6

Verificações Antes da Partida

Nível do Óleo do Motor....110-1
Nível do Óleo Hidrostático/Hidráulico....110-2
Nível do Líquido Refrigerante....110-2
Sistema de Combustível....110-3
Respiro do tanque de combustível....110-4
Registro de Ar do Motor....110-5
Limpar compartimento do motor....110-6

Operação do Motor

Limpeza dos filtros de escape....115-1
Visão Geral do Sistema do Filtro de Exaustão (Interim Tier 4/Estágio III B)....115-1
Quando Desabilitar o Sistema de Limpeza de Exaustão....115-2
Modo AUTO do Filtro de Exaustão (Interim Tier 4/Estágio III B)....115-2

Continua na próxima página

Página

Limpeza do Filtro de Exaustão Estacionária (Interim Tier 4/Estágio III B)....115-3
Partida do motor....115-4
Parar o motor....115-6
Manuseie com Segurança o Fluido de Partida a Frio....115-6
Auxílio de Partida em Clima Frio (Se Equipado)....115-7
Aquecedor do Líquido de Arrefecimento....115-8

Serviço - Motor

Escada e Piso Traseiros....120-1
Tampa de Acesso ao Filtro do Motor....120-1
Tampas de Acesso ao Motor....120-1
Troca da Lata de Fluido de Partida....120-2
Não Modifique a Potência do Motor ou o Sistema de Ar/Combustível....120-2
Sistema de Combustível....120-2
Nível do Óleo do Motor....120-3
Tanque de Combustível—Abastecimento....120-4
Tanque de Combustível—Drenagem....120-4
Tanque de Combustível—Válvula de Corte....120-5
Filtro Primário Separador de Água do Combustível—Drenagem....120-5
Filtro do Pré-filtro de Combustível — Limpeza....120-7
Filtro do Pré-filtro de Combustível de Serviço Pesado (Opcional) — Lavagem....120-8
Filtro do pré-filtro de combustível de serviço pesado (opcional)....120-9
Elemento do Filtro Primário e Secundário—Substituição (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670)....120-10
Elemento do Filtro Primário e Secundário—Substituição (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)....120-11
Elemento do Filtro Primário e Secundário—Substituição (Interim Tier 4/Estágio III B)....120-13
Sistema de Combustível - Sangramento....120-14
Sistema de Arrefecimento—Drenagem....120-15
Sistema de Arrefecimento—Abastecimento....120-17
Sistema de Refrigeração—Preparação para o Inverno....120-17
Correia do Motor - Direcionamento (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670)....120-18
Correia do Motor - Direcionamento (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)....120-18
Correia de Transmissão da Ventoinha/Acessório do Motor—Substituição (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670)....120-19
Correia Auxiliar do Motor - Substituição (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)....120-22
Correia de Acionamento da Ventoinha (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)....120-27
Correia da Tela Rotativa—Percurso....120-30

Página

Correia de Acionamento da Tela Rotativa (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670)....120-30
Correia de Acionamento da Tela Rotativa (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)....120-31
Correia do Motor - Direcionamento (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)....120-33
Correia do Motor - Direcionamento (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)....120-33
Compressor do Ar Condicionado/Correia do Alternador—Substituição (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)....120-34
Correia do Alternador/Compressor do Ar-condicionado—Substituição (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)....120-37
Correia de Acionamento da Tela Rotativa (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)....120-43
Correia de Acionamento da Tela Rotativa—Substituição (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)....120-44
Correia de Acionamento da Ventoinha de Vácuo (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)....120-45
Correia de Acionamento do Ventilador a Vácuo (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)....120-46
Correia de Acionamento da Ventoinha de Vácuo - Substituição (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)....120-47
Correia de Acionamento da Ventoinha de Velocidade Variável (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)....120-47
Correia de Acionamento da Ventilador—Substituição (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)....120-53
Tela Rotativa, Resfriador de Óleo, Condensador, Radiador e Resfriador de Ar de Carga—Limpeza....120-56
Escova da Tela Rotativa—Ajuste....120-58
Filtros do Purificador de Ar—Remoção....120-59
Manutenção do Filtro de Partículas de Diesel e Serviços (Interim Tier 4/Estágio III B)....120-60
Filtro de Exaustão / Manuseio e Descarte de Cinzas do Filtro de Partículas de Diesel (Interim Tier 4/Estágio III B)....120-60
Descarte do Filtro de Exaustão (Interim Tier 4/Estágio III B)....120-60

Transporte

Transporte de Rodovia com Plataforma Acoplada....125-1
Condução da Máquina em Estradas....125-1

Continua na próxima página

Página

Alarme de Marcha Ré.....125-6
Transporte da Máquina em Reboque.....125-7
Adesivo do Local de Amarração da Máquina ..125-14
Informações de Transporte 125-14
Máquina de Reboque (Máquinas de Transmissão de Deslocamento Mecânico).....125-15
Máquina de Reboque (Máquinas de Transmissão de Desvio do Botão e Máquinas de Transmissão ProDrive).....125-16
Engate do Reboque Semiautomático — Acoplamento (Padrão).....125-17
Engate Automático do Reboque Traseiro — Acoplamento (Opcional).....125-17
Gancho de Reboque Frontal 125-17
Gancho de Reboque Traseiro 125-18

Dicas de Colheita
Dicas de Colheita 130-1

Ajustes da Cultura
Alfafa / Cevada / Canola / Grão-de-bico / Milho (Seco) / Milho (Úmido).....135-1
Mistura de Espiga de Milho / Grãos Comestíveis / Linho / Semente de Grama / Guaré (Feijão de Vagem Paquistanês) / Lentilha.....135-3
Tremoço / Painço / Mostarda / Feijão Branco / Aveia / Ervilhas 135-5
Milho de Pipoca / Colza (Seca) / Colza (Verde) / Arroz / Centeio / Safflower (Cártamo).....135-7
Sorgo / Soja / Girassol / Triticale / Trigo Difícil / Trigo Normal.....135-9
Página de Descrição dos Rodapés 135-10
Procedimento de Desligamento de Energia ... 135-11

Taxa de Alimentação Harvest Smart (Opcional)
Taxa de Alimentação Harvest Smart—Operação com Segurança (Se Equipado) 140-1
Taxa de Alimentação Harvest Smart—Descrição 140-1
Taxa de Alimentação Harvest Smart—Modo Smart ou Capacity 140-1
Taxa de Alimentação Harvest Smart—Calibragem Inicial 140-4
Taxa de Alimentação Harvest Smart — Operação 140-5
Taxa de Alimentação Harvest Smart Informações Adicionais—(Tubo Descarregador LIGADO e Condições do Campo) 140-6
Taxa de Alimentação Harvest Smart—Melhores Práticas 140-8
Taxa de Alimentação Harvest Smart—Ajustes do Sistema 140-10

Página

Controle da Taxa de Alimentação Harvest Smart—Características do Sistema e do Campo.....140-12
Detecção e Solução de Problemas da Taxa de Alimentação Harvest Smart.....140-14
Modo Emergência e Modo Limp da Taxa de Alimentação Harvest Smart.....140-16

Sistema de Nivelamento HillMaster (Se Equipado)
Sistema HillMaster (Informações Gerais).....145-1
Preparações para Operação Diária do HillMaster 145-4
Interruptores de Controle de Nivelamento HillMaster 145-5

Prevenção contra Incêndios
Prevenções contra Incêndio 150-1
Operação do Extintor de Incêndio 150-2
Manusear combustível com segurança—evitar chamas 150-3
Emergências.....150-3
Manuseie o fluido de partida a frio com segurança 150-3
Remoção de Detritos de Cultura Acumulados ..150-4
Extintor de Incêndio.....150-4
Localização do Extintor de Incêndio.....150-4
Em Caso de Incêndio 150-5
Limpar compartimento do motor.....150-5

Limpeza da Máquina
Diretrizes de Limpeza Geral 155-1
Limpeza da Máquina (Periódica).....155-2
Limpeza da Máquina (Anual e Culturas Especiais).....155-10

Combustíveis e Lubrificantes
Manusear combustível com segurança—evitar chamas 160-1
Tanque de Combustível—Abastecimento 160-1
Manuseio e Armazenamento de Combustível Diesel 160-2
Combustível Diesel.....160-3
Combustível Biodiesel.....160-4
Lubricidade do Diesel.....160-5
Minimização dos Efeitos do Clima Frio nos Motores Diesel 160-6
Líquido de arrefecimento do motor a diesel (motor com camisas de cilindros de bucha úmida) 160-8
Intervalos para a troca do líquido de arrefecimento para motores diesel.....160-9
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender.....160-10
Aditivos complementares do líquido de arrefecimento 160-10
Operar em Climas de Temperatura Quente ... 160-11

Continua na próxima página

Página

Informações adicionais sobre John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender e líq. de arrefecimento para motores diesel....160-12
Testar líquido de arrefecimento de motor diesel....160-13
Óleo de Amaciamento do Motor a Diesel (Tier 2/Estágio II)....160-14
Óleo de Motor Break-In™ Plus John Deere (Interim Tier 4/Estágio III B)....160-14
Óleo do Motor a Diesel (Tier 2/Estágio II) 160-15
Óleo do Motor a Diesel (Interim Tier 4/Estágio III B)....160-16
Óleo do Motor e Intervalos de Manutenção do Filtro (Tier 2/Estágio II)....160-17
Óleo do Motor e Intervalos de Manutenção do Filtro (Interim Tier 4/Estágio III B)....160-18
Oilscan™ e CoolScan™ 160-18
Óleos do Sistema de Transmissão Hidrostática, Sistema Hidráulico Principal e Caixa de Câmbio do Motor Principal 160-19
Transmissão (Deslocamento Mecânico e Deslocamento de Desvio de Botão), Reduções Finais, Reversor do Alimentador, Tubo Carregador, Contra-eixo Primário e Caixas de Engrenagens de Acionamento do Separador de Duas Velocidades....160-20
Caixa de Engrenagem do Reversor do Alimentador 160-21
Graxa....160-21
Fluido de Freio (Se Equipado)....160-22
Filtros de Óleo 160-22
Filtros de combustível....160-22
Lubrificantes Alternativos e Sintéticos....160-22
Armazenar lubrificantes....160-22
Mistura de Lubrificantes 160-23

Lubrificação e Manutenção

Intervalos de Manutenção—Desobstrução ou Defasagem 165-1
Localizações dos Decalcos de Lubrificação....165-2
Substituição da Mangueira Hidráulica 165-3
Limpeza do Sistema Hidráulico 165-3
Símbolos de Lubrificação 165-4
A cada 10 horas 165-4
A cada 10 horas 165-5
Cada 10 Horas (Máquinas HillMaster) 165-6
Cada 50 Horas 165-7
A cada 50 horas 165-8
A cada 50 horas 165-10
A cada 50 horas 165-12
Cada 50 Horas (Máquinas HillMaster) 165-13
Primeiras 100 Horas (Máquinas ProDrive S670, S680, S685 e S690) 165-14

Página

A cada 200 horas 165-15
A Cada 200 Horas (S660) 165-16
A Cada 250 Horas (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670) 165-17
A Cada 250 Horas (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690) 165-18
A Cada 250 Horas (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) 165-19
A Cada 250 Horas (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690) 165-21
A Cada 400 Horas (S660 e S670)....165-22
A Cada 400 Horas (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690) 165-24
A Cada 400 Horas (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690) 165-25
A Cada 400 Horas (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) 165-26
Cada 400 Horas 165-28
Cada 400 Horas 165-30
Cada 400 Horas 165-31
A cada 400 horas 165-32
A Cada 400 Horas (Máquinas Não ProDrive S660 e S670) 165-34
A Cada 400 Horas (Máquinas de Transmissão com Botão de Auxílio S660 e S670) 165-35
A Cada 400 Horas (Máquinas ProDrive S670, S680, S685 e S690) 165-36
Cada 400 Horas 165-37
A cada 400 horas 165-39
A cada 800 horas 165-40
Cada 1000 Horas (Máquinas ProDrive S670)....165-41
A Cada 1000 Horas (S680, S685 e S690) 165-42
A Cada 1000 Horas (S680, S685 e S690) 165-43
A Cada 2000 Horas (S660 e S670)....165-44
A Cada 2000 Horas (S680, S685 e S690) 165-45
Cada 2000 Horas 165-46
A cada 2000 Horas ou Seis Anos....165-48
Quando for necessário 165-49
4500 Horas ou Cinco Anos....165-50

Solução de Problemas

Alojamento do Alimentador 170-1
Trilha....170-2
Hidrostática sincronizada com o avanço....170-6
Tração nas Quatro Rodas (Opcional)....170-9
Direção 170-9
Freios....170-10
Motor 170-11
Sistema....170-22
Calefação 170-23
Ar Condicionado....170-24
Sensor de Umidade (Se Equipado)....170-25
Sensor de Fluxo de Massa (Se Equipado)....170-25

Continua na próxima página

Página

Armazenamento

Preparação da Máquina para Armazenagem...175-1
Remoção da Máquina da Armazenagem.....175-2

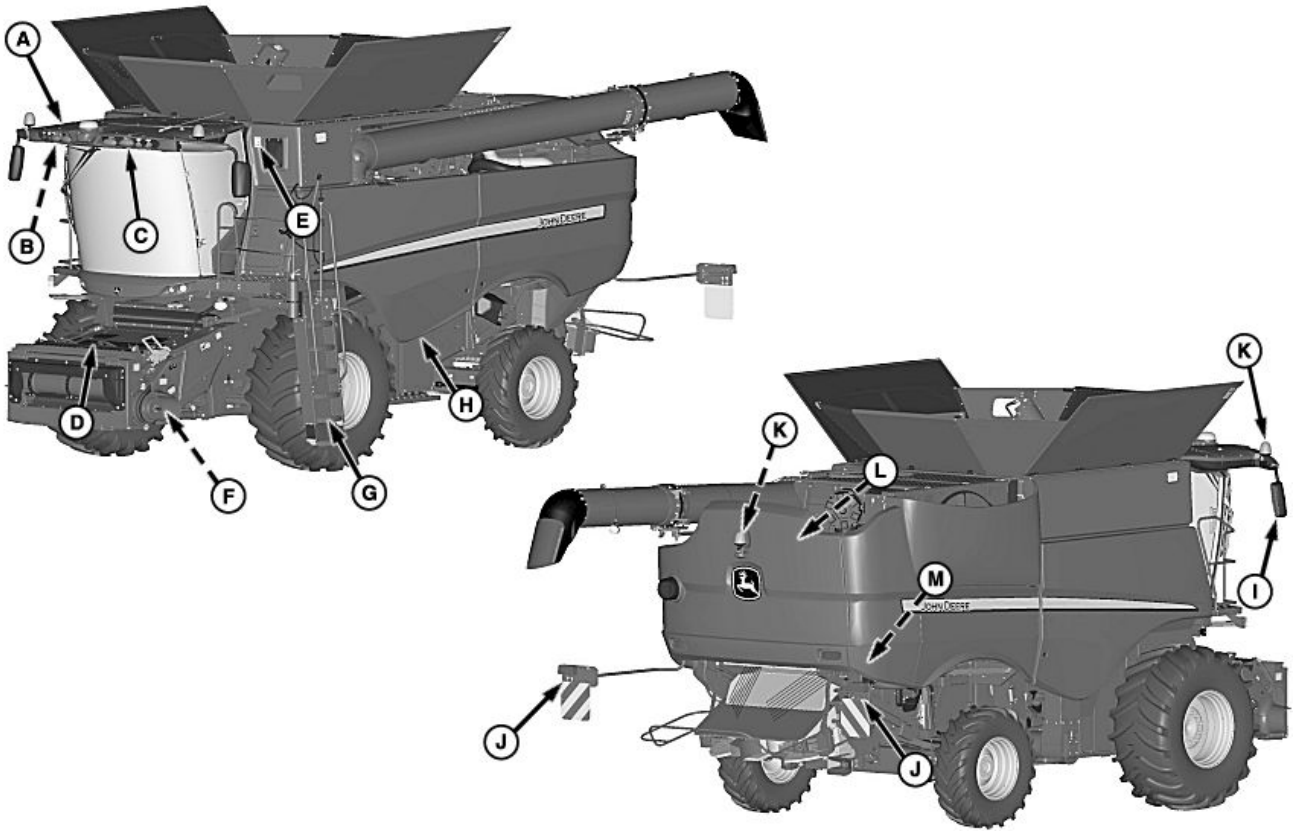
Especificações

Velocidades de Operação (S660 e S670).....180-1
Velocidades de operação (S680, S685 e S690).....180-3
Especificações (S660 e S670).....180-5
Especificações (S680, S685 e S690).....180-8
Dimensões (S660 e S670).....180-11
Dimensões (S670 HillMaster).....180-12
Dimensões (S680, S685 e S690).....180-13
Dimensões (S680 HillMaster, S685 HillMaster e S690 HillMaster).....180-14
Pontos de Referência das Dimensões.....180-15
Vibração do Corpo Inteiro.....180-16
Nível de ruído.....180-16
Nota de segurança sobre a instalação posterior de componentes e/ou aparelhos eletro-eletrônicos.....180-16
Declaração de Conformidade da UE.....180-17
Valores em Polegadas de Torque de Parafusos Unificados.....180-18
Valores Métricos de Torque de Parafusos.....180-20

Números de Identificação da Máquina

Números de identificação.....185-1
Placa de Identificação da Máquina.....185-1
Localização da Placa de Identificação da Máquina.....185-2
Número de Série do Motor (Tier 2/Estágio II).....185-2
Número de Série do Motor (Interim Tier 4/Estágio III B).....185-2
Bomba da Unidade de Transmissão Hidrostática.....185-3
Motor da Unidade de Transmissão Hidrostática.....185-3
Motor de duas velocidades tração nas quatro rodas.....185-3
Caixa de Câmbio do Motor.....185-4
Caixa de Transmissão do Rotor.....185-4
Transmissão.....185-4
Inversor do Alimentador.....185-5
Caixa de Engrenagem do Alimentador Multivelocidade (Se Equipado).....185-5
Picador (Se Equipado).....185-5
Tampa Traseira do Picador (Deluxe Residue)..185-6
Tampa Traseira do Picador (Premium Residue).....185-6
Tampa traseira PowerCast (Deluxe Residue)..185-6
Espalhador (Deluxe Residue).....185-7
Certificado de Propriedade.....185-7
Armazenamento de Máquinas com Segurança.....185-7

Recursos de Segurança da Máquina



Recursos de Segurança de Visão Dianteira e Visão Traseira

A—Recursos de Segurança da Cabine: Sistema de Presença do Operador, Trava Eletrônica de Partida do Motor, Cintos de Segurança, Buzina, Janela de Saída de Emergência, Freio de Estacionamento, Sinais de Direção
B—Alças para as mãos
C—Faróis Principais
D—Tapetes Antiderrapantes
E—Avisos de Segurança
F—Batente Mecânico de Segurança (Alimentador)
G—Degraus e Plataformas Antiderrapantes com Corrimãos
H—Blindagens
I— Espelhos Retrovisores
J—Luzes de Advertência e Fita Reflexiva
K—Luzes do Farol Rotativo
L—Alarme auxiliar
M—Plataforma de Serviço Antiderrapante com Corrimão

Além dos recursos de segurança mostrados aqui, outros componentes e sistemas, as luzes de segurança na máquina, as mensagens de segurança e as instruções do manual do operador, contribuem para a operação segura desta máquina quando combinados com o cuidado e a preocupação de um operador capacitado.

OUO6075,0001098 -54-01MAY12-1/1

Reconhecer as Informações de Segurança

Este é um símbolo de alerta de segurança. Quando vir este símbolo na máquina ou neste manual, fique alerta à possibilidade de ferimentos.

Siga as precauções recomendadas e as práticas seguras de operação.

T81389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -54-03OCT22-1/1

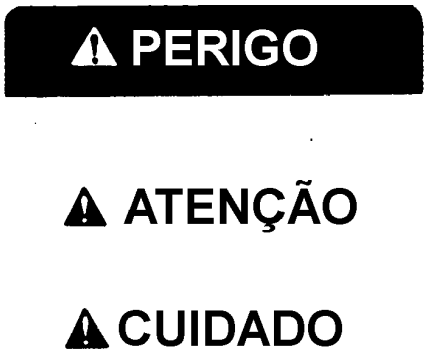
Compreenda as Palavras de Sinalização

PERIGO: A palavra PERIGO indica uma situação de risco que, se não evitada, irá resultar em morte ou em ferimentos graves.

ATENÇÃO; A palavra ATENÇÃO indica uma situação de risco que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou em ferimentos graves.

CUIDADO; A palavra CUIDADO indica uma situação de risco que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados. CUIDADO também pode ser usada para alertar sobre práticas inseguras associadas com eventos que podem causar ferimentos.

Uma palavra de sinalização—PERIGO, ATENÇÃO ou CUIDADO— é usada junto com o símbolo de alerta de segurança. PERIGO identifica os riscos mais graves. Os adesivos de segurança PERIGO ou ATENÇÃO localizam-se próximos às áreas de risco específicas.



TS187 —54—04JUN19

Precauções gerais estão listadas nos adesivos de segurança de CUIDADO. A palavra CUIDADO também chama atenção para as mensagens de segurança neste manual.

DX,SIGNAL -54-05OCT16-1/1

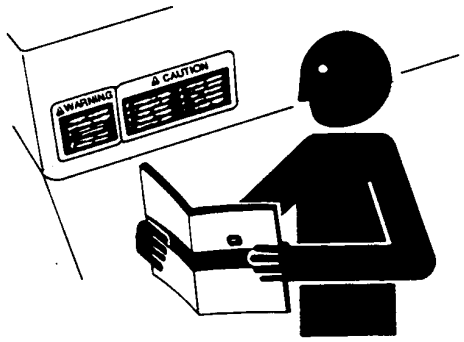
Siga as Instruções de Segurança

Leia atentamente todas as mensagens de segurança deste manual e os adesivos de segurança em sua máquina. Mantenha os adesivos de segurança em boas condições. Substitua adesivos de segurança danificados ou ausentes. Certifique-se de que novos componentes e peças de reposição incluam os adesivos de segurança. Adesivos de segurança para reposição podem ser encontrados no seu concessionário John Deere.

Pode haver informações adicionais sobre segurança nas peças e componentes de fornecedores que não estejam reproduzidas neste manual do operador.

Aprenda como operar a máquina e como utilizar os controles adequadamente. Não deixe ninguém operar a máquina sem que tenha sido treinado.

Mantenha sua máquina em condições operacionais apropriadas. Modificações não autorizadas na máquina



TS201 —UN—15APR13

podem prejudicar o funcionamento e/ou a segurança e afetar a vida útil da máquina.

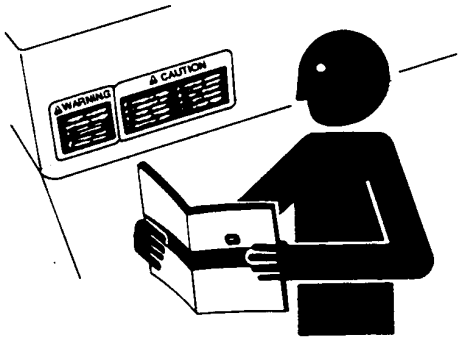
Caso não compreenda alguma parte deste manual e necessite de assistência, entre em contato com seu concessionário John Deere.

DX,READ -54-01AUG22-1/1

Substituir avisos de segurança

Substitua avisos de segurança danificados ou perdidos. Use este manual do operador para a colocação correta de avisos de segurança.

Pode haver informações de segurança adicionais não reproduzidas neste manual do operador, contidas em peças e componentes oriundos de outros fornecedores.



TS201 —UN—15APR13

DX,SIGNS -54-18AUG09-1/1

Condução da Máquina

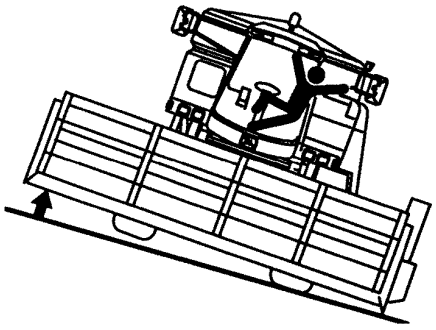
Opere a máquina somente quando todas as proteções estiverem corretamente instaladas.

Verifique sempre a área em volta da máquina antes de a pôr em movimento (por ex. se não há crianças por perto). Assegure a visibilidade adequada. Use a buzina como um alerta antes de pôr a máquina em movimento.

Sempre adapte a velocidade de avanço para condições de estrada ou campo. Evite fazer curvas fechadas ao subir ou descer ladeiras ou ao cruzar uma ladeira. Tenha cuidado ao fazer curvas em ladeiras com o tanque graneleiro cheio.

Siga as instruções do Manual do Operador da plataforma ao acoplar ou desacoplar a plataforma.

Ao fazer curvas, sempre leve em consideração a largura do acessório e o fato de que a parte traseira da máquina se inclina para fora. Os acessórios e as condições do solo afetam as características de dirigibilidade da colheitadeira.



ZX002461

ZX002461 —UN—16JUN95

Reduza a velocidade de avanço ao dirigir em declives ou em solo desnivelado e antes de fazer curvas fechadas. Reduza para uma marcha mais baixa antes de descer uma ladeira íngreme.

Evite buracos, valas e outras obstruções que possam causar o capotamento da colheitadeira, principalmente em encostas.

OUO6075,0000AB7 -54-21FEB07-1/1

Observação dos Regulamentos de Tráfego em Estradas

Sempre observe os regulamentos de tráfego em estradas locais ao conduzir a máquina em vias públicas.

OUO6075,0000032 -54-22JAN01-1/1

Verificação da Segurança da Máquina

Por o trator em funcionamento somente quando todos os dispositivos de proteção estiverem montados e na sua posição correta.

FX,READY -54-28FEB91-1/1

Mantenha Crianças e Passageiros Afastados da Máquina

Somente o operador deve permanecer na máquina. Mantenha os passageiros afastados da máquina, exceto em períodos de treinamento ou curtos períodos de observação.

Os passageiros estão sujeitos a ferimentos, assim como a serem lançados para fora da máquina. Além disso, os passageiros obstruem a visão do operador, resultando em uma operação insegura da máquina.

Nunca permita que crianças permaneçam na máquina ou na cabine da colheitadeira quando o motor estiver funcionando.

O assento para treinamento deve ser usado somente para esse fim ou em períodos curtos de observação da máquina, e não para a acomodação de crianças.

TS253 —UN—23AUG88

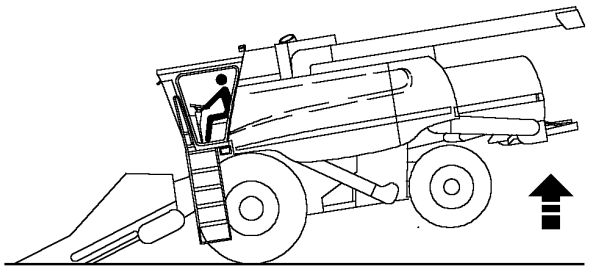
HX,AG,SF6904 -54-22JUL99-1/1

Como Lastrear para Obter Contato Seguro com o Solo

O desempenho da operação, direção e frenagem da colheitadeira podem ser afetados consideravelmente por acessórios dianteiros pesados que alterem o centro de gravidade da colheitadeira.

Para manter o contato necessário com o solo, lastreie a colheitadeira na extremidade traseira, conforme necessário.

Observe o máximo permitido para cargas dos eixos e pesos totais.



H51907 —UN—10FEB99

HX,AG,SF6782 -54-05FEB99-1/1

Transporte de Rodovia com Plataforma Acoplada

Observe as regulamentações locais e nacionais referentes à operação da colheitadeira em estradas públicas.

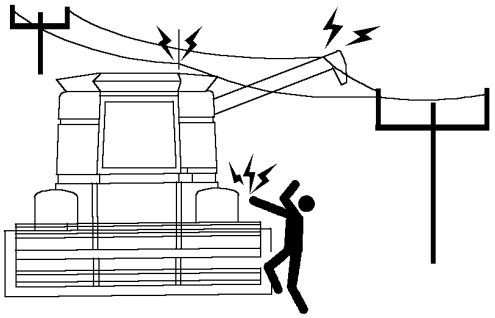
Esta colheitadeira foi aprovada para transporte em estradas na Alemanha com uma plataforma de fileiras articulável Geringhoff 8 e uma plataforma de fileiras articulável Kemper 8. O transporte em estradas da Alemanha com outras plataformas deve ser aprovado pelo TUEV local para obter a permissão de rodagem.

OUO6075,0003B9B -54-03NOV04-1/1

Evite Linhas de Energia Elétrica

Coloque o tubo descarregador do tanque graneleiro na posição de transporte e abaixe o corrimão de acesso do tanque graneleiro antes de dirigir em vias públicas.

Assegure-se de que a antena de rádio esteja na sua posição de transporte antes de dirigir em vias públicas, pois ela pode entrar em contato com cabos elétricos baixos. Isto poderá provocar um grave choque elétrico no operador.



H52022 —UN—14APR99

HX,STSSA,D -54-22JUL99-1/1

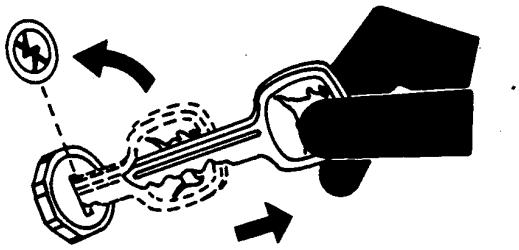
Estacionamento e afastamento da máquina

Abaixe a unidade de colheita até o solo.

Antes de sair da colheitadeira, desative a unidade de colheita e o separador. Mova a alavanca multifuncional para ponto morto e desligue a máquina. Acione o freio de estacionamento, retire a chave e tranque a cabine do operador.

Nunca deixe a colheitadeira sem vigilância enquanto o motor estiver funcionando.

Nunca deixe a cabine do operador quando estiver dirigindo.



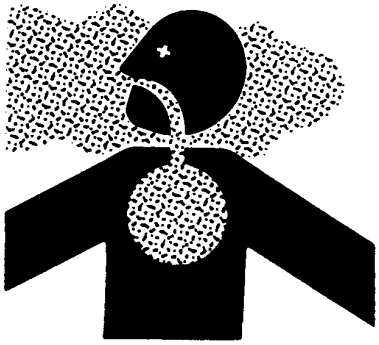
TS230 —UN—24MAY89

OUO6075,0000AEB -54-11FEB14-1/1

Trabalhe em Área Ventilada

O gás de escape do motor pode causar doenças ou até mesmo a morte. Na necessidade de ligar um motor em uma área fechada, remova o gás da área com uma extensão do tubo de escape.

Se você não tiver uma extensão do tubo de escape, abra as portas para a circulação do ar.



TS220 —UN—15APR13

DX,AIR -54-17FEB99-1/1

Manusear combustível com segurança—evitar chamas

Manuseie o combustível com cautela: ele é altamente inflamável. Não reabasteça a máquina quando estiver fumando ou perto de chamas ou fagulhas.

Sempre desligue o motor antes de reabastecer a máquina. Encha o tanque de combustível ao ar livre.

Evite incêndios mantendo a máquina livre de sujeira, graxa e detritos acumulados. Sempre limpe o combustível derramado.

Usem somente um contentor de combustível apropriado para transportar líquidos inflamáveis.

Nunca abasteça o contentor de combustível sobre uma caminhonete com caçamba revestida de plástico. Sempre coloque o contentor de combustível no chão antes de reabastecer. Encoste o bico da mangueira da bomba de combustível no contentor de combustível antes de remover a tampa do contentor. Mantenha o bico da mangueira da bomba de combustível em contato com a entrada do contentor de combustível ao abastecer.

TS202 —UN—23AUG88

Não armazene combustível próximo a chamas abertas, faíscas ou luzes piloto como dentro de um aquecedor de água ou outros dispositivos.

DX,FIRE1 -54-12OCT11-1/1

Em Caso de Incêndio

Interrompa a colheita imediatamente ao primeiro sinal de incêndio. Pode ser cheiro de fumaça ou a visão de fumaça ou chamas.

Não arrisque se ferir. Se um incêndio estiver muito avançado, não tente apagá-lo.

Se for possível apagar o incêndio com segurança, prossiga cuidadosamente e siga as seguintes diretrizes:

1. Remova o extintor de incêndio do suporte e leve até a área do incêndio.
2. Aproxime-se da área do incêndio a favor do vento.
3. puxe o pino de segurança da parte superior do extintor.
4. Segure o extintor na horizontal pelas alavancas e mire a mangueira na base das chamas.
5. aperte as alavancas para descarregar o extintor de incêndio.
6. Mova o bocal para frente e para trás cobrindo as chamas com uma nuvem de pó.

TS227 —UN—15APR13

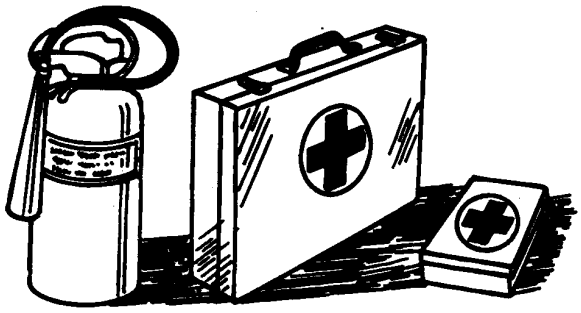
OUO6075,00001DE -54-18SEP08-1/1

Emergências

Esteja preparado para qualquer incêndio.

Mantenha um kit de primeiros socorros e o extintor de incêndio sempre à mão.

Mantenha os números de emergência dos médicos, serviço de ambulância, hospital e bombeiros próximos do seu telefone.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -54-03MAR93-1/1

Manuseie o fluido de partida a frio com segurança

O fluido de partida é altamente inflamável.

Mantenha todas as faíscas e chamas afastadas ao manusear o fluido. Mantenha o fluido de partida a frio longe das baterias e dos cabos.

Para evitar a descarga acidental, ao guardar a lata pressurizada, mantenha o tampão no recipiente e guarde-o em um local fresco e protegido.

Não incinere ou perfure um recipiente com fluido de partida a frio.

Não use fluido de partida em um motor equipado com velas de pré-aquecimento ou aquecedor da admissão de ar.

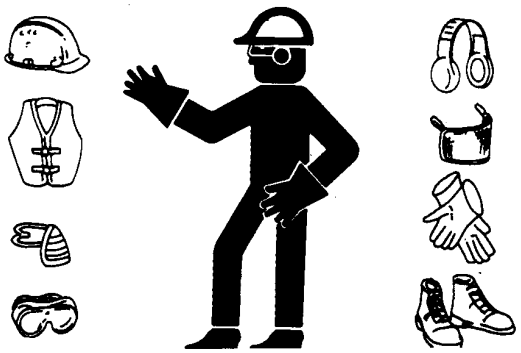
TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -54-14MAR14-1/1

Uso de Roupa de Proteção

Use roupa e equipamentos de segurança apropriados ao trabalho.

Operar equipamentos com segurança requer plena atenção do operador. Não use rádios nem fones de ouvido enquanto estiver a operar a máquina.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -54-03MAR93-1/1

Mantenha-se Afastado das Unidades de Colheita

A barra de corte, o sem-fim, o molinete e os rolos de alimentação não podem ser completamente protegidos devido à sua função. Fique longe desses elementos em movimento durante a operação. Antes de fazer a manutenção ou desobstruir a máquina, sempre desengate a embreagem principal, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

ES118704 —UN—21MAR95

OUO6075,00009E5 -54-28SEP10-1/1

Mantenha as Mãos Afastadas das Facas

Nunca tente limpar as obstruções na frente ou em cima do coletor, a menos que o separador esteja desengatado, o motor desligado e a chave retirada.

Todos devem estar afastados da máquina antes da partida do motor.

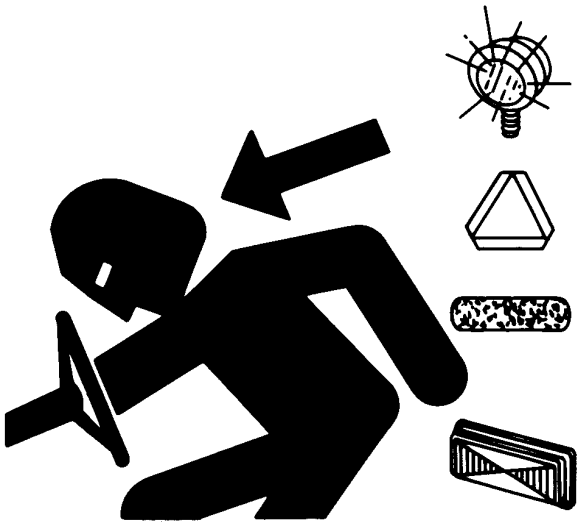
TS254 —UN—23AUG88

OUO6075,00009E6 -54-28SEP10-1/1

Use Luzes e Dispositivos de Segurança

Evite colisões com outros usuários da estrada, tratores lentos com implementos ou equipamento rebocado e máquinas autopropulsionadas em vias públicas. Verifique freqüentemente o trânsito que vem da retaguarda, especialmente nas curvas, e use as luzes das sinaleiras direcionais.

Use os faróis, as luzes de advertência intermitentes e as sinaleiras direcionais durante o dia e a noite. Obedeça aos regulamentos locais quanto às luzes e às sinalizações do equipamento. Mantenha as luzes e os sinais visíveis, limpos e em bom estado de funcionamento. Substitua ou repare as luzes ou as sinalizações que tenham sido danificadas ou perdidas.

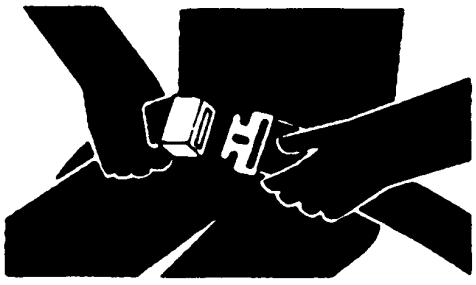


TS951 —UN—12APR90

HX,STSSA,O -54-22JUL99-1/1

Use Cintos de Segurança

Use o cinto de segurança toda vez que for operar a colheitadeira ou andar como observador.



H47137

H47137 —UN—25OCT95

HX,STSSA,I -54-22JUL99-1/1

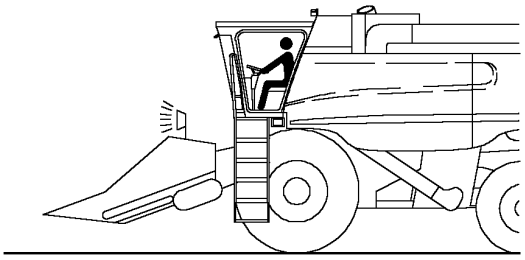
Transporte Seguro da Colheitadeira com Plataforma

Sempre que possível, evite o transporte em vias públicas com a plataforma acoplada.

Se a colheitadeira precisar ser transportada com a plataforma acoplada, ligue as luzes intermitentes de advertência da plataforma e limpe o material fosforescente, deixando-o visível.

Recomenda-se o uso de escolta ou veículo-guia em estradas movimentadas, estreitas ou em aclive/declive e ao atravessar pontes.

Dirija a uma velocidade segura, de acordo com as condições.



H51909 —UN—07MAY99

OUO6075,0000034 -54-22JAN01-1/1

Evite o Descontrole da Máquina ou Movimentos Inesperados

Evite ferimentos ou morte causados por movimentos inesperados da máquina ou de componentes.

Não dê a partida no motor fazendo uma ligação direta no motor de partida ou nos terminais do solenóide. A máquina ou os componentes podem se mover se o circuito normal for desviado.

H58737 —UN—08JUL99

AG,OUO1035,792 -54-08JUL99-1/1

Prática da Manutenção Segura

Estude o procedimento de manutenção antes de efetuar o trabalho. Mantenha a área limpa e seca.

Nunca lubrifique nem faça manutenção ou ajustes em uma máquina em movimento. Mantenha as mãos, os pés e as roupas longe de peças movidas por energia. Desative toda a energia e opere os controles para aliviar a pressão. Abaixe o equipamento até o solo. Pare o motor. Retire a chave. Aguarde a máquina esfriar.

Apoie seguramente quaisquer elementos da máquina que devam ser erguidos para o trabalho de manutenção.

Mantenha todas as peças em boas condições e corretamente instaladas. Corrija imediatamente qualquer dano. Substitua peças desgastadas ou quebradas. Remova depósitos de graxa, óleo ou detritos.

Em equipamentos autopropelidos, desconecte o cabo terra (-) da bateria antes de executar qualquer solda na máquina ou ajustes no sistema elétrico.

Em implementos rebocados, desconecte os chicotes elétricos do trator antes de fazer a manutenção em componentes do sistema elétrico ou soldagem na máquina.

Quedas durante limpeza ou trabalho em locais altos podem causar ferimentos graves. Use uma escada ou plataforma para atingir facilmente cada local. Use apoios para os pés e para as mãos que sejam robustos e seguros.

TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -54-28FEB17-1/1

Soldagem próxima a unidades de controle eletrônico

IMPORTANTE: Não faça ligação direta em motores com equipamento de soldagem a arco. As correntes e voltagens são muito altas e podem causar danos permanentes.

1. Desconecte o cabo negativo (—) da bateria.
2. Desconecte o cabo positivo (+) da bateria.
3. Una os cabos positivo e negativo da bateria. Não conecte ao chassi do veículo.
4. Afaste quaisquer seções de chicotes elétricos da área de soldagem.
5. Conecte o terra do soldador perto do ponto de soldagem e longe das unidades de controle.

TS953 —UN—15MAY90

6. Após a soldagem, siga os passos 1—5 na ordem inversa.

DX,WW,ECU02 -54-14AUG09-1/1

Remova a Tinta Antes de Soldar ou Aquecer

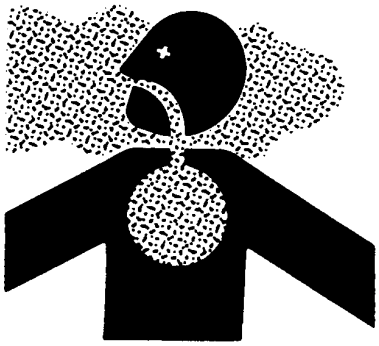
Evite gases e pó potencialmente tóxicos.

Gases perigosos podem ser gerados quando a tinta é aquecida por solda ou maçarico.

Remova a tinta antes de aquecer:

- Remova a tinta no mínimo a 100 mm (4 in.) da área a ser afetada pelo aquecimento. Se não for possível remova a tinta, utilize um protetor respiratório aprovado antes de aquecer ou soldar.
- Se for lixar ou raspar a tinta, evite respirar o pó. Use um respirador aprovado.
- Se usar solvente ou removedor de tinta, retire o removedor com água e sabão antes de soldar. Retire da área os vasilhames de solvente ou de removedor de tinta e outros materiais inflamáveis. Permita que os gases se dispersem por pelo menos 15 minutos antes de soldar ou aquecer.

Não use solvente clorado em áreas onde serão feitas soldas.



TS220 —UN—15APR13

Faça todo o trabalho de solda em uma área bem ventilada para dispersar os gases tóxicos e o pó.

Jogue fora a tinta e o solvente adequadamente.

DX,PAINT -54-24JUL02-1/1

Evite Aquecer Áreas Próximas às Linhas de Fluido Pressurizado

A pulverização inflamável pode ser gerada pelo aquecimento próximo às linhas de fluido pressurizado, resultando em queimaduras graves para você e outras pessoas. Não aqueça por soldagem elétrica ou autógena ou com maçarico próximo a linhas de fluido pressurizado ou outros materiais inflamáveis. As linhas pressurizadas podem explodir acidentalmente quando o calor se estender para além da área próxima da chama.

TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -54-10DEC04-1/1

Evite Contato com Peças em Movimento

Mantenha mãos, pés e roupas longe de peças acionadas por força elétrica. Nunca limpe, lubrifique ou ajuste a máquina quando ela estiver funcionando.

TS256 —UN—23AUG88

H01,9000SA,E -54-15JUN90-1/1

Limpeza do Tanque Graneleiro e Remoção de Bloqueios, com Segurança

Evite ferimentos graves ou a morte por emaranhamento nos sem-fins transversais do tanque graneleiro. Por razões funcionais, os sem-fins transversais não podem ser completamente cobertos. Não entre no tanque graneleiro quando o motor estiver funcionando. Antes de entrar no tanque para limpar os grãos residuais, desligue sempre o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave

Se os grãos se acumularem e não conseguirem chegar até os sem-fins transversais, desligue o motor, tire a chave e, a partir de uma posição na porta do compartimento do motor, utilize uma vara, vassoura ou pá para remover a obstrução e restabelecer o fluxo de grãos.

TS256 —UN—23AUG88

OUO6043,00015E2 -54-24MAY04-1/1

Manter-se afastado de sistemas de transmissão rotativos

O emaranhamento no sistema de transmissão rotativo pode causar ferimentos graves ou a morte.

Manter sempre todas as blindagens no lugar. Certifique-se de que as blindagens giratórias girem livremente.

Vista roupas adequadamente justas. Pare o motor e certifique-se de que todos os sistemas de transmissão e peças giratórias estejam parados antes de fazer ajustes, conexões ou qualquer tipo de manutenção no motor ou no equipamento movido pela máquina.

TS1644 —UN—22AUG95

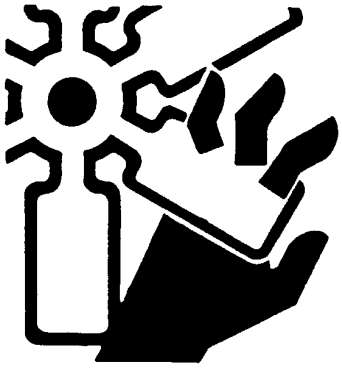
DX,ROTATING -54-18AUG09-1/1

Instale Todas as Blindagens e Proteções

Ventiladores, correias, polias e comandos giratórios podem causar graves lesões.

Mantenha sempre todas as blindagens e proteções nos devidos lugares durante a operação.

Vista roupas adequadamente justas. Pare o motor e certifique-se de que os ventiladores, correias, polias e comandos estejam parados antes de fazer ajustes, conexões ou limpeza próximo a ventiladores ou seus componentes de acionamento.



TS677 —UN—21SEP89

OUO6075,0000C23 -54-03MAY11-1/1

Evite Fluidos Sob Alta Pressão

Inspecione as mangueiras hidráulicas periodicamente – pelo menos uma vez por ano – para ver se há vazamentos, dobras, cortes, trincas, abrasão, bolhas, corrosão, trançado exposto ou qualquer outro sinal de desgaste ou dano.

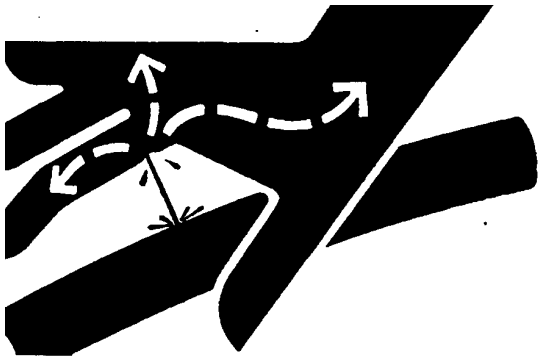
Substitua imediatamente conjuntos de mangueira desgastados ou danificados, por peças de reposição aprovadas John Deere.

Fluidos que escapam sob alta pressão podem penetrar na pele e causar ferimentos graves.

Evite este risco aliviando a pressão antes de desconectar uma linha hidráulica ou outras linhas. Aperte todas as conexões antes de aplicar pressão.

Procure por vazamentos com um pedaço de cartão. Proteja as mãos e o corpo de fluidos sob alta pressão.

Em caso de acidente, consulte um médico imediatamente. Qualquer fluido injetado na pele deve ser retirado cirurgicamente dentro de algumas horas ou poderá



X9811 —UN—23AUG88

resultar em gangrena. Os médicos com pouca experiência nesse tipo de ferimento devem procurar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nessa área. Essas informações encontram-se disponíveis em inglês no Departamento Médico da Deere & Company em Moline, Illinois, EUA, pelos telefones 1-800-822-8262 ou +1 309-748-5636.

DX,FLUID -54-12OCT11-1/1

Evitar Abrir o Sistema de Injeção de Combustível de Alta Pressão

O fluido a alta pressão que ficar retido nas linhas de combustível pode causar ferimentos graves. Em motores com sistema de combustível de High Pressure Common Rail (HPCR) (Coletor de Alta Pressão), não desligue nem tente efetuar consertos nas linhas de combustível, nos sensores ou em outros componentes situados entre a bomba de combustível de alta pressão e os bocais.

Só os técnicos familiarizados com este tipo de sistema podem efetuar consertos. (Consulte a sua concessionária John Deere quanto a consertos).

TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -54-07JAN03-1/1

Segurança na Manutenção dos Sistemas de Acumuladores

O fluido ou gás libertado dos sistemas de acumuladores pressurizados, utilizados em sistemas de ar condicionado, hidráulicos e de freios a ar pode causar ferimentos graves. O calor extremo pode fazer com que o acumulador arrebente e as linhas pressurizadas podem ser acidentalmente cortadas. Não solde nem use uma tocha perto de um acumulador pressurizado ou de uma linha pressurizada.

Alivie a pressão do sistema pressurizado antes de retirar o acumulador.

Alivie a pressão do sistema hidráulico antes de retirar o acumulador. Nunca tente aliviar o sistema hidráulico ou a pressão do acumulador soltando um acessório.

TS281 —UN—15APR13

Os acumuladores não podem ser consertados.

DX,WW,ACCLA2 -54-22AUG03-1/1

Proteção Contra Borrifos a Alta Pressão

Os borrifos ou spray de bicos de alta pressão podem penetrar na pele e causar graves ferimentos. Mantenha o spray longe do contato das mãos e do corpo.

Em caso de acidente, consulte um médico imediatamente. Qualquer spray de alta pressão injetado na pele deve ser removido cirurgicamente dentro de algumas horas ou poderá resultar em gangrena. Os médicos com pouca experiência neste tipo de ferimento devem procurar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nesta área. Tal informação pode ser obtida no departamento médico da Deere & Company em Moline, Illinois, E.U.A.

TS1343 —UN—18MAR92

DX,SPRAY -54-16APR92-1/1

Fazer a Manutenção dos Pneus com Segurança

A separação explosiva do pneu e das peças do aro pode causar acidentes pessoais graves ou morte.

Não tente montar um pneu, a menos que tenha o equipamento e experiência necessários para executar o trabalho com segurança.

Mantenha sempre a pressão correta nos pneus. Não encha os pneus acima da pressão recomendada. Nunca solde nem aqueça um conjunto de roda e pneu. O calor pode causar um aumento na pressão do ar, resultando em explosão do pneu. A solda pode enfraquecer estruturalmente ou deformar a roda.

Ao encher pneus, use um mandril com presilha e uma mangueira longa o suficiente para permitir ficar de lado, e NÃO em frente ou sobre o conjunto do pneu. Use uma grade de segurança, se disponível.

Verifique as rodas quanto a baixa pressão, cortes, bolhas, aros danificados ou parafusos e porcas faltando.

RXA0103438 —UN—11JUN09

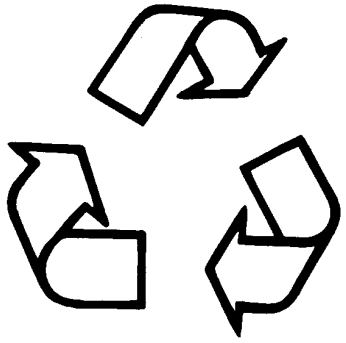
Rodas e pneus são pesados. Ao manusear rodas e pneus, use um dispositivo de elevação seguro ou providencie um auxiliar para ajudar a levantar, instalar ou remover.

DX,WW,RIMS -54-28FEB17-1/1

Descomissionamento — Reciclagem e Eliminação Apropriadas de Fluidos e Componentes

Medidas de gestão ambiental e de segurança devem ser levadas em consideração ao descomissionar uma máquina e/ou componente. Essas medidas incluem o seguinte:

- Usar ferramentas e equipamentos de proteção individual apropriados como roupas, luvas, óculos ou protetores de rosto durante a remoção ou manejo de objetos e materiais.
- Seguir as instruções para componentes específicos.
- Liberar a energia acumulada abaixando elementos suspensos da máquina, relaxando molas, desconectando a bateria ou outras fontes elétricas, e aliviando a pressão em componentes hidráulicos, acumuladores e outros sistemas similares.
- Minimizar a exposição a componentes que possam conter resíduos de produtos químicos agrícolas, como fertilizantes e pesticidas. Manusear e eliminar esses componentes de maneira adequada.
- Drenar cuidadosamente motores, tanques de combustível, cilindros hidráulicos, reservatórios e linhas antes de reciclar os componentes. Usar recipientes à prova de vazamento ao drenar os fluidos. Não usar recipientes de comida ou bebida.
- Não derramar fluidos residuais no solo, na rede de esgoto ou em qualquer fonte de água.
- Observar todas as normas, regulamentos ou leis locais, estaduais e nacionais que regem o manuseio ou eliminação de fluidos residuais (por exemplo: óleo, combustível, líquido de arrefecimento, fluido de freio); filtros, baterias; outras substâncias ou peças. A queima de componentes ou fluidos inflamáveis em incineradores que não sejam especialmente projetados pode ser proibida por lei e pode resultar em exposição a cinzas ou vapores nocivos.
- Fazer a manutenção e a eliminação de sistemas de ar condicionado de maneira adequada. As normas oficiais podem exigir um centro de serviços certificado para o recolhimento e reciclagem de refrigerantes de ar condicionado que possam causar danos à atmosfera se forem liberados.
- Avaliar opções de reciclagem para pneus, metal, plástico, vidro, borracha e componentes eletrônicos passíveis de reciclagem completa ou parcial.
- Entrar em contato com seu centro de reciclagem ou órgão ambiental local, ou com seu concessionário John Deere para saber qual o meio apropriado de reciclar ou eliminar os resíduos.



TS1133 —UN—15APR13

DX,DRAIN -54-01JUN15-1/1

Manutenção Segura do Sistema de Arrefecimento

A liberação explosiva de fluidos do sistema de arrefecimento pressurizado pode causar queimaduras graves.

Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave. Deixe o sistema esfriar antes de abrir a tampa. Para liberar a pressão, afrouxe a tampa lentamente e só depois a retire-a por completo.

TS281 —UN—15APR13

OUO6075,0000ABC -54-21FEB07-1/1

Remoção de Detritos de Cultura Acumulados

O acúmulo de palhiço e detritos de cultura no compartimento do motor, no próprio motor e próximo às peças que se movimentam apresenta risco de incêndio. Verifique e limpe essas áreas freqüentemente. Antes de fazer qualquer inspeção ou serviço, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

TS227 —UN—15APR13

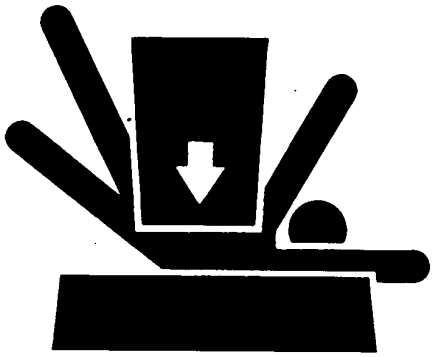
HX,9010SA,B -54-23AUG97-1/1

Apoie a Máquina Apropriadamente

Baixe sempre os implementos ao solo antes de trabalhar na máquina. Ao trabalhar numa máquina ou acessório suspenso, apoie a máquina ou o acessório com segurança. Se deixados em uma posição levantada, os implementos sustentados hidraulicamente poderão baixar ou ter vazamento interno e baixar.

Não apóie a máquina sobre blocos de cimento, tijolos ocos ou escoras que possam desmoronar sob uma carga contínua. Não trabalhe sob uma máquina que esteja apoiada apenas por um macaco. Observe sempre as instruções de manuseio dadas neste manual.

Quando implementos ou acessórios são utilizados em uma máquina, siga sempre as precauções de segurança listadas no manual do operador do implemento.



TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -54-24FEB00-1/1

Armazenamento de Acessórios com Segurança

Acessórios armazenados como rodados duplos, rodas gaiolas e carregadeiras podem cair e causar graves ferimentos ou a morte.

Armazene acessórios e implementos com segurança para evitar quedas. Mantenha outras pessoas e crianças longe da área de armazenamento.

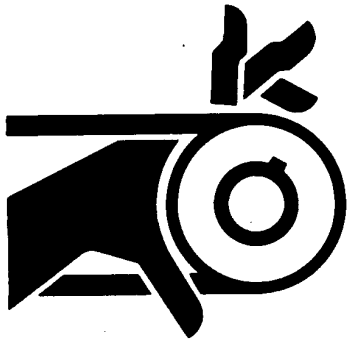
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -54-03MAR93-1/1

Manutenção Segura das Correias Motrizes

Ao fazer manutenção nas correias motrizes, sempre observe estas precauções:

- Evite lesões graves provocadas por mãos ou braços presos. Nunca tente limpar, verificar ou ajustar correias enquanto a máquina estiver funcionando. Sempre desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.
- Não limpe as correias com solventes de limpeza inflamáveis.



TS285 —UN—23AUG88

OUO6075,00026A4 -54-06FEB03-1/1

Manusear suportes e componentes eletrônicos com segurança

Quedas durante instalação ou remoção de componentes eletrônicos montados no equipamento podem causar graves ferimentos. Use uma escada ou plataforma para alcançar facilmente cada local de montagem. Use apoios seguros e resistentes para as mãos e os pés. Não instale nem remova componentes molhados ou congelados.

Ao instalar ou fazer manutenção de uma estação base RTK em uma torre ou outra estrutura alta, use um elevador aprovado.

Ao instalar ou fazer manutenção em um mastro de antena de GPS usada num implemento, use técnicas de elevação apropriadas e o devido equipamento de proteção pessoal. O mastro é pesado e pode ser difícil de manusear. Serão necessárias duas pessoas quando os locais de montagem não forem acessíveis do solo ou de uma plataforma de manutenção.

TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -54-24AUG10-1/1

Evitar atropelamentos ao dar ré

Antes de mover a máquina, certifique-se de que não haja pessoas no caminho da máquina. Vire-se e olhe diretamente para melhor visibilidade. Ao dar ré, use uma pessoa para sinalizar quando a visão estiver obstruída ou o espaço livre for muito limitado.

Não confie em uma câmera para determinar se há pessoas ou obstáculos atrás da máquina. O sistema pode ser limitado por muitos fatores, incluindo práticas de manutenção, condições ambientais e alcance operacional.

PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -54-30AUG10-1/1

Manusear baterias com segurança

O gás da bateria pode explodir. Mantenha faíscas e chamas longe das baterias. Utilize uma lanterna para verificar o nível do eletrólito da bateria.

Nunca verifique a carga da bateria ligando os polos com um objeto de metal. Use um voltímetro ou um densímetro.

Retire sempre a braçadeira do terminal de terra (—) da bateria primeiro e recoloque-o por último.

Ácido sulfúrico em eletrólito de bateria é suficientemente concentrado para queimar a pele, corroer roupas e causar cegueira se for salpicado para os olhos.

Para evitar perigos:

- Abastecer baterias em áreas bem ventiladas
- Usar proteção para os olhos e luvas de borracha
- Evitar o uso de ar comprimido para limpar baterias
- Evitar inalar os gases quando adicionar eletrólito à bateria
- Evitar derramar ou entornar o eletrólito
- Utilizar o procedimento correto para carregar e para bateria auxiliar.

Em caso de derramar ácido sobre a pele ou os olhos:

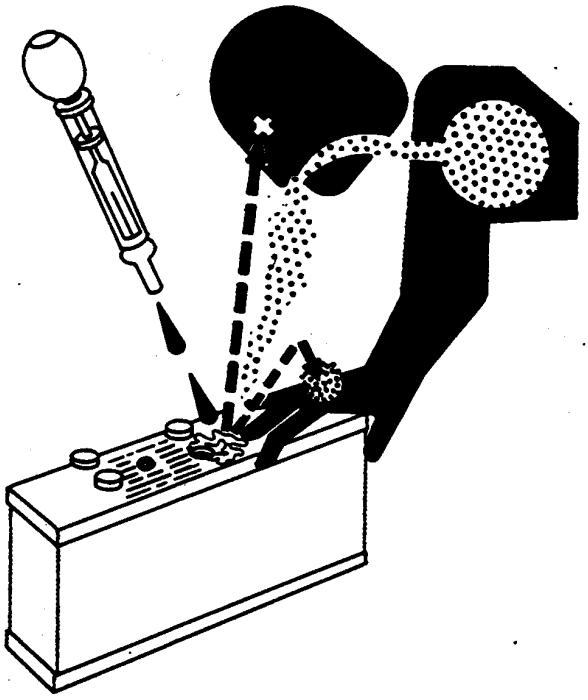
1. Lavar a pele com água.
2. Aplicar bicarbonato de sódio ou cal na área atingida para neutralizar os ácidos.
3. Lavar os olhos com água corrente durante 15—30 minutos. Procurar assistência médica imediatamente.

Em caso de ingestão do ácido:

1. Não induzir vômito.
2. Beber grandes quantidades de água ou leite, mas não mais do que 2 l (2 qt).
3. Procurar assistência médica imediatamente.

ALERTA: Placas e terminais de baterias e acessórios relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo, elementos químicos reconhecidos pelo estado da Califórnia como causa para câncer e problemas reprodutivos. **Lave as mãos após o manuseio.**

TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -54-02DEC10-1/1

Limpeza Segura do Filtro de exaustão

Durante operações de limpeza do filtro de exaustão, o motor pode funcionar em rotação elevada e em temperaturas quentes durante um longo período de tempo. Os gases de escape e os componentes do filtro de exaustão atingem temperaturas altas o suficiente para queimar pessoas, ou incendiar ou derreter materiais comuns.

Mantenha a máquina afastada de pessoas, animais ou estruturas que possam ser suscetíveis a perigos ou danos por componentes ou gases de escape. Evite perigos potenciais de fogo ou explosão de materiais inflamáveis e vapores próximo ao escape. Mantenha a saída do escape afastada de pessoas ou de qualquer coisa que possa derreter, queimar ou explodir.

Monitore de perto a máquina e a área ao seu redor quanto a detritos em brasa durante e após a limpeza do filtro de exaustão.

Adicionar combustível enquanto o motor está funcionando pode gerar um risco de incêndio ou de explosão. Sempre pare o motor antes de reabastecer a máquina e limpe qualquer combustível derramado.

Sempre certifique-se de que motor está desligado antes de transportar a máquina em um caminhão ou reboque.

O contato com componentes do escape enquanto ainda estão quentes pode provocar acidentes pessoais graves.

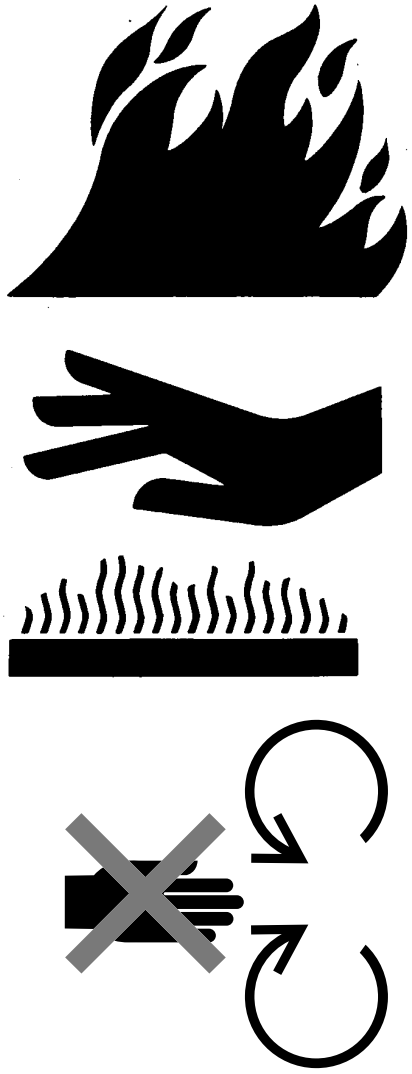
Evite contato com esses componentes até que sua temperatura tenha diminuído a um nível seguro.

Se o procedimento de serviço necessitar do motor em funcionamento:

- Somente empregue aquelas peças acionadas por energia necessárias para o procedimento de serviço
- Assegure-se de que outras pessoas estejam afastadas da estação do operador e da máquina

Mantenha as mãos, os pés e as roupas longe de partes acionadas pelo motor.

Sempre desative o movimento (neutro), acione o freio ou mecanismo de estacionamento e desconecte a energia de acessórios ou ferramentas antes de deixar a estação do operador.



TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

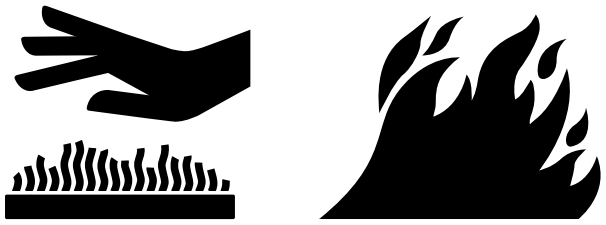
Desligue o motor e retire a chave antes de se afastar da máquina.

OUO6075,0000E81 -54-07FEB12-1/1

Evitar contato com escape quente

Fazer manutenção na máquina ou acessórios com o motor funcionando pode resultar em graves lesões. Evite exposição e o contato da pele com os gases e componentes quentes do escape.

As peças e os fluxos de gases se aquecem muito durante a operação. Os gases e componentes do escape atingem temperaturas altas o suficiente para queimar pessoas, inflamar ou derreter materiais comuns.



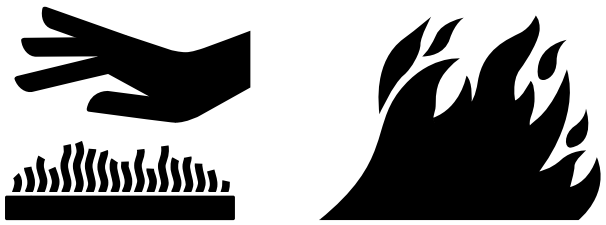
RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -54-20AUG09-1/1

Limpeza dos filtros de escape

Fazer manutenção na máquina ou acessórios durante a limpeza dos filtros de escape pode resultar em graves lesões. Evite exposição e contato da pele com gases e componentes quentes do escape.

Durante as operações manuais/estacionárias de limpeza dos filtros de escape, o motor funciona em marcha lenta elevada e a altas temperaturas por um período maior de tempo. Os gases de escape e os componentes dos filtros de escape atingem temperaturas altas o suficiente para queimar pessoas, inflamar ou derreter materiais comuns.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -54-20JAN10-1/1

Localização do Adesivo de Segurança

Símbolos de segurança

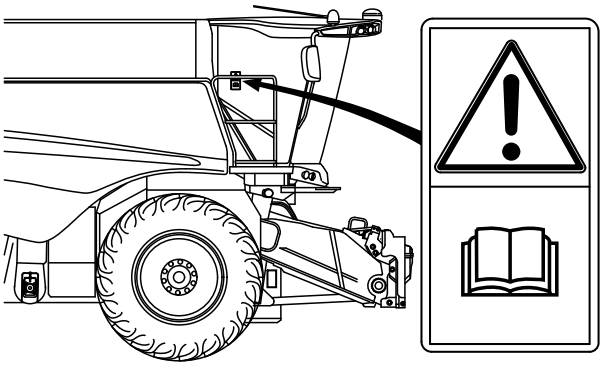
Em vários lugares importantes desta máquina estão afixados avisos de segurança indicando possíveis perigos. O perigo é identificado por uma figura dentro de um triângulo de alerta. Uma figura adjacente fornece informações sobre como evitar ferimentos pessoais. Esses sinais de segurança, a sua localização na máquina e um pequeno texto explicativo são mostrados abaixo.

TS231 —54—07OCT88

OUO6075,0001163 -54-19JUN12-1/1

Manual do operador

Este manual do operador contém todas as informações importantes necessárias à operação segura da máquina. Cumprir cuidadosamente todas as regras de segurança para evitar acidentes.

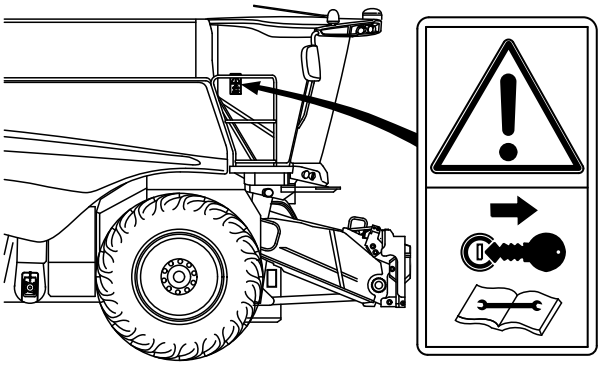


H97195 —UN—14JUN11

OUO6041,0000452 -54-03SEP10-1/1

Reparação e Manutenção

Antes de executar trabalhos de reparação e manutenção, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave. Veja o manual do operador para informar-se sobre todo o trabalho de manutenção.

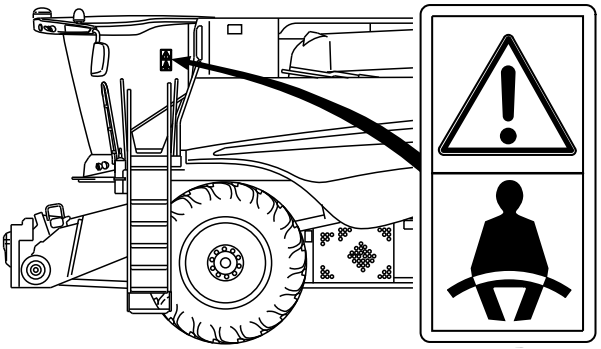


H97196 —UN—13JUN11

OUO6041,0000453 -54-03SEP10-1/1

Cinto de Segurança

O assento de instrução deve ser usado para o treinamento de operadores ou para o diagnóstico de problemas da máquina. Mantenha todos os outros passageiros e crianças fora da cabine. Use o cinto de segurança sempre que operar a máquina ou acompanhar como observador.



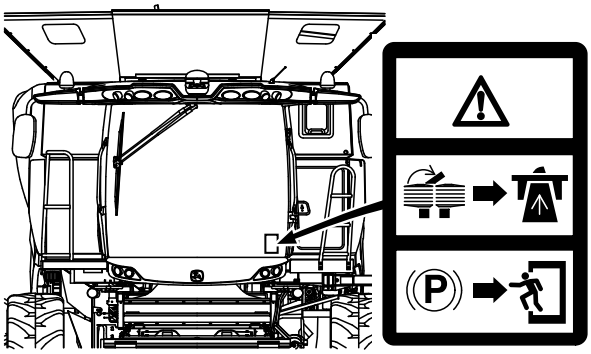
H97197 —UN—13JUN11

OUO6041,0000454 -54-03SEP10-1/1

Freio de Estacionamento

Acione o freio de estacionamento antes de sair da máquina.

Trave os freios de serviço antes de conduzir em rodovia.



H104579 —UN—25JAN12

OUO6075,0000DE8 -54-24JAN12-1/1

Óleo Hidráulico e Gás sob Pressão

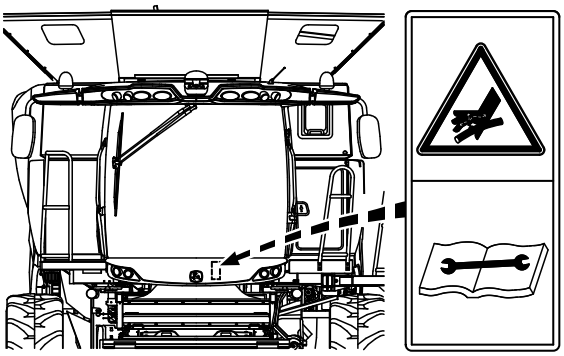
NOTA: O adesivo está localizado no suporte da cabine e é encontrado somente nas máquinas de transmissão ProDrive.

Evite ferimentos graves provenientes do contato com o óleo hidráulico e gás sob pressão.

Antes de remover os componentes hidráulicos, desmontar ou carregar os acumuladores:

1. Alivie a pressão do sistema hidráulico. Consulte o manual do operador e o manual de reparo para informações sobre o sistema.
2. Pare o motor e remova a chave.

Utilize apenas NITROGÊNIO seco para recarregar o acumulador. Consulte seu concessionário John Deere local.



H105071 —UN—23MAR12

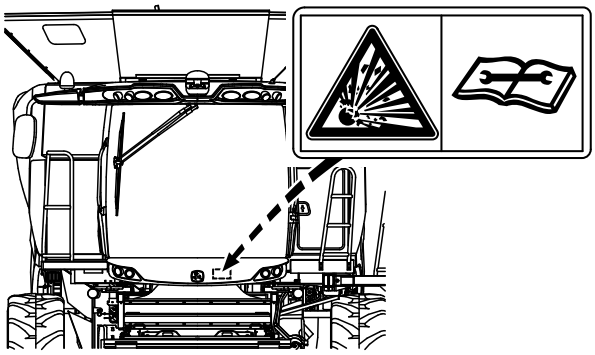
OUO6075,00010F2 -54-13APR12-1/1

Acumulador

NOTA: O adesivo está localizado no suporte da cabine e é encontrado somente nas máquinas de transmissão ProDrive.

Para evitar o risco de ferimentos, assim como possíveis danos ao acumulador ou ao sistema hidráulico, mantenha a pressão recomendada para o nitrogênio.

Carregue somente com nitrogênio seco. A pressão nominal de operação é de 21.500 kPa (3120 psi), consulte seu concessionário John Deere.

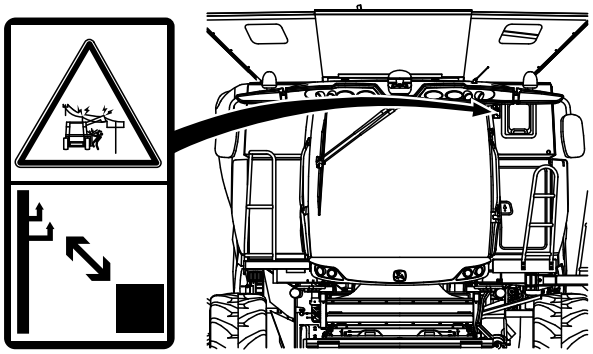


H105072 —UN—23MAR12

OUO6075,00010F3 -54-18JUN13-1/1

Evite as linhas de energia elétrica suspensas baixas

Evite acidentes pessoais graves ou morte causadas por eletrocussão. Não encoste em linhas elétricas. Abaixe as tampas do tanque graneleiro quando operar próximo as linhas de energia elétrica suspensas baixas.

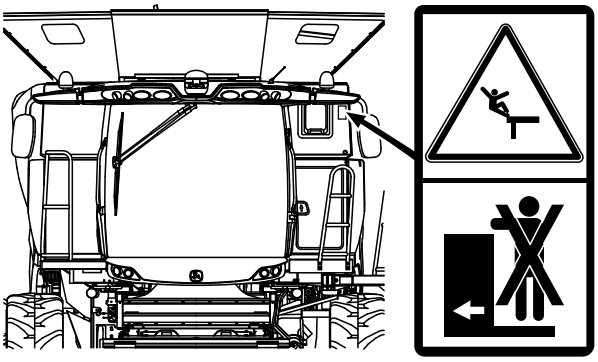


H96811 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F6 -54-03SEP10-1/1

Tanque Graneleiro

Evite lesões graves causadas por tombos. Não entre no tanque graneleiro nessa área.

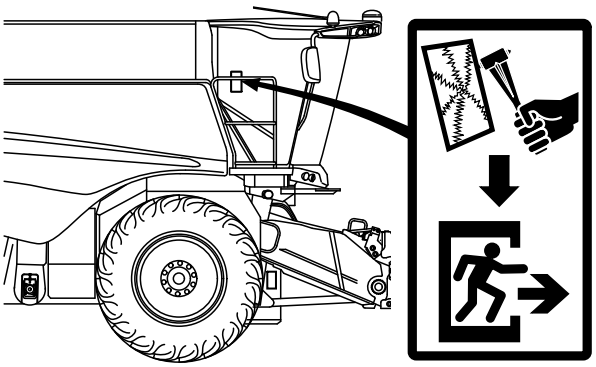


H96812 —UN—02SEP10

OUO6041,00003F7 -54-03SEP10-1/1

Saída de emergência

Remova o martelo e bata na janela para quebrar o vidro para sair da cabine. Entre em contato com seu concessionário John Deere para reposição da janela.

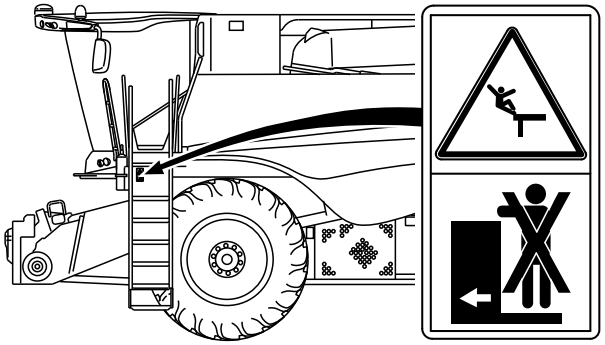


H97852 —UN—13JUN11

OUO6041,0000455 -54-14SEP10-1/1

Escada de Acesso à Cabine/Plataforma

Evite lesões graves causadas por tombos. Não permita a presença de pessoas na escada ou na área da plataforma enquanto a máquina estiver em movimento.

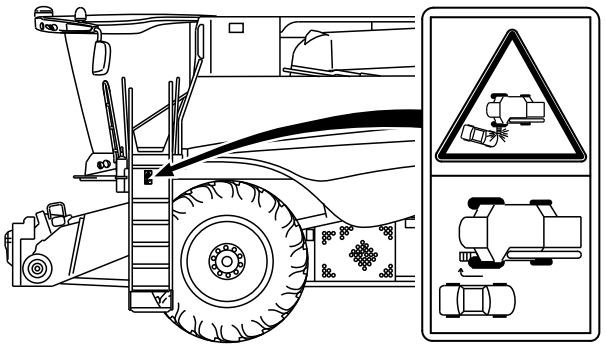


H96816 —UN—03AUG10

OUO6041,0000404 -54-03SEP10-1/1

Prevenção de Colisões com Veículos Motorizados

Evite colisão com veículo motorizado e ferimentos graves ou a morte. Sempre desloque a escada para frente, para a posição travada, antes de dirigir a máquina em rodovias.



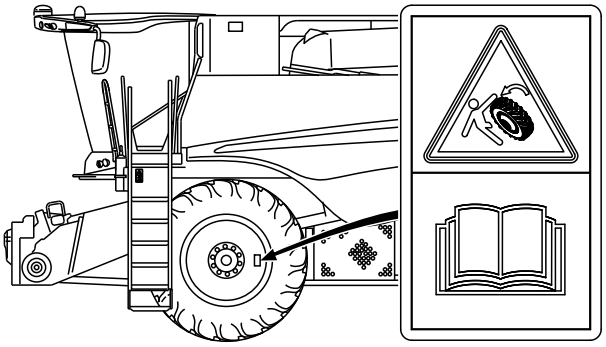
H96815 —UN—03AUG10

OUO6041,0000403 -54-03SEP10-1/1

Rodas Duplas

As rodas duplas possuem um offset do centro de massa. Cuidado ao remover. As rodas necessitam de duas pessoas para a instalação e a remoção.

Para evitar ferimentos, pinos-piloto especiais são fornecidos para remoção e instalação. Veja as instruções fornecidas com as rodas duplas.



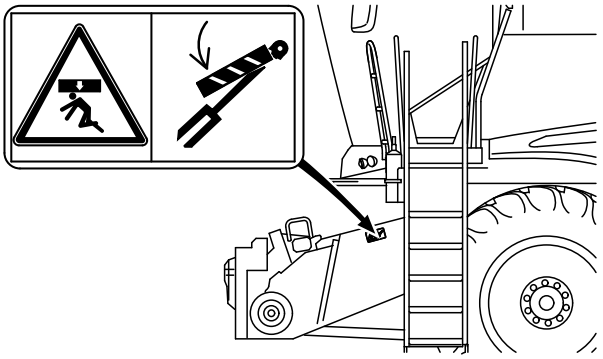
H100876 —UN—04APR11

OUO6075,0000B96 -54-31MAR11-1/1

Batente de Segurança do Alimentador do Cilindro

NOTA: O adesivo é localizado no lado externo e interno da blindagem e em ambos os lados do alojamento do alimentador.

Evite ferimentos por esmagamento. Coloque a plataforma no chão ou acione o batente de segurança localizado no cilindro de elevação do alimentador antes de entrar debaixo da plataforma.



H96814 —UN—03AUG10

OUO6041,0000405 -54-03SEP10-1/1

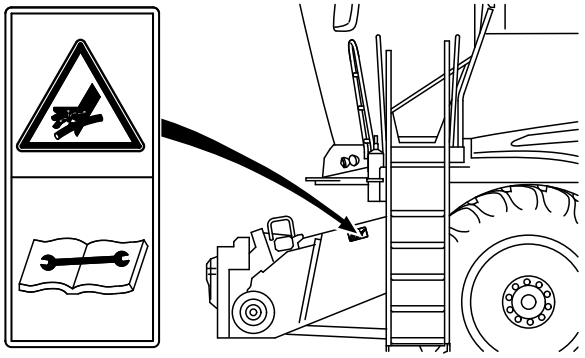
Óleo Hidráulico e Gás sob Pressão

Evite ferimentos graves provenientes do contato com o óleo hidráulico e gás sob pressão.

Antes de remover os componentes hidráulicos, desmontar ou carregar os acumuladores:

1. Alivie a pressão do sistema hidráulico. Consulte o manual do operador e o manual de reparo para informações sobre o sistema.
2. Pare o motor e remova a chave.

Utilize apenas NITROGÊNIO SECO para recarregar o acumulador. Consulte seu concessionário John Deere local.



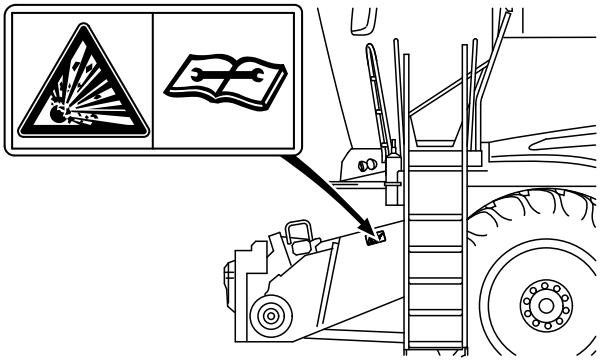
H97859 —UN—03SEP10

OUO6075,000091A -54-03SEP10-1/1

Acumulador

Para evitar o risco de ferimentos, assim como possíveis danos ao acumulador ou ao sistema hidráulico, mantenha a pressão recomendada para o nitrogênio.

Carregue somente com nitrogênio seco. A pressão nominal de operação é de 21.500 kPa (3120 psi), consulte seu concessionário John Deere.

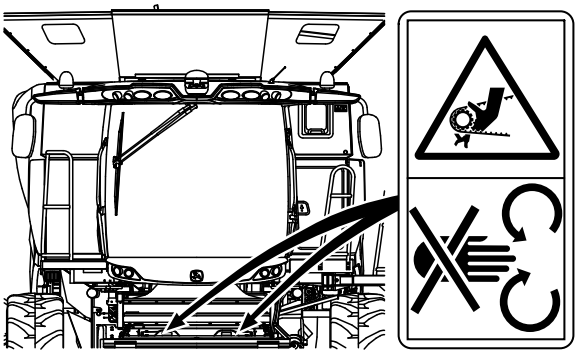


H97860 —UN—03SEP10

OUO6075,000091B -54-18JUN13-1/1

Corrente Transportadora do Alimentador

Perigo potencial causado por peças rotativas da máquina.



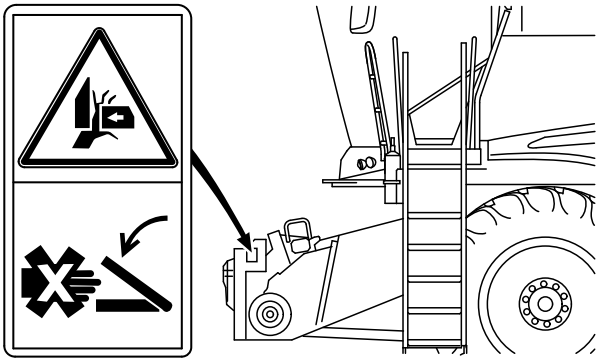
H97199 —UN—04AUG10

OUO6041,0000459 -54-03SEP10-1/1

Estrutura de Inclinação do Alimentador

NOTA: O adesivo está localizado nos dois lados do alojamento do alimentador.

A plataforma pode se inclinar causando lesões graves ou morte. Evite ferimentos por esmagamento. Mantenha distância quando o motor estiver funcionando.

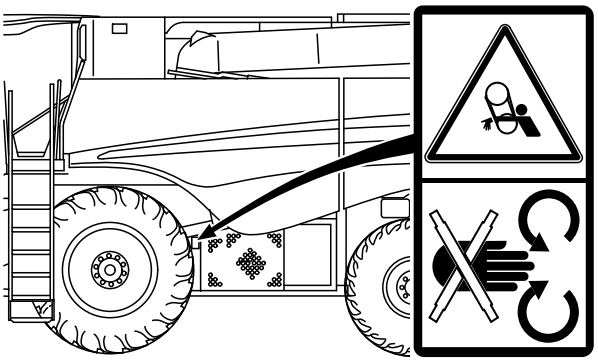


H96813 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F8 -54-03SEP10-1/1

Proteção Esquerda

Evite lesões graves ou morte causadas por esmagamento. Nunca levante a proteção com o motor funcionando. Pare o motor e remova a chave.

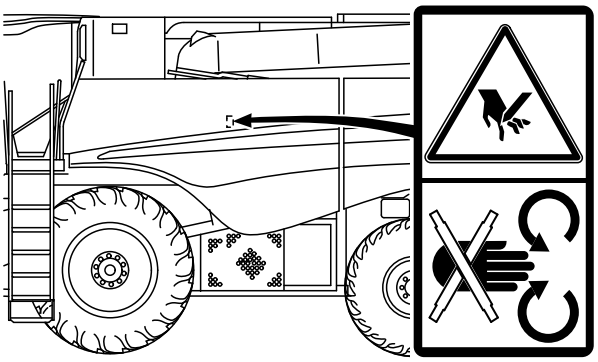


H96824 —UN—04AUG10

OUO6041,0000407 -54-03SEP10-1/1

Portas de Limpeza do Tanque Graneleiro

Evite lesões graves ou morte causadas por esmagamento. Desligue o motor e retire a chave antes de abrir as portas de limpeza.



H96825 —UN—04AUG10

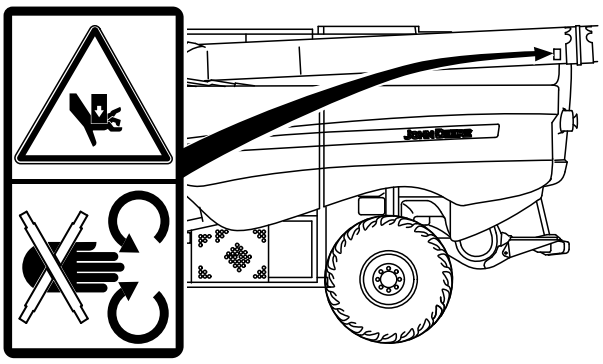
OUO6041,0000406 -54-03SEP10-1/1

Sem-Fim de Descarga Articulável Energizado (Se Equipado)

Se o atuador do tubo descarregador falhar, coloque o pino trava do tubo descarregador na posição de travamento (veja a seção Tanque Graneleiro).

Use uma escada ou equivalente com uma classificação de carga apropriada para acessar o pino trava. Não tente acessar o sem-fim a partir da plataforma do motor.

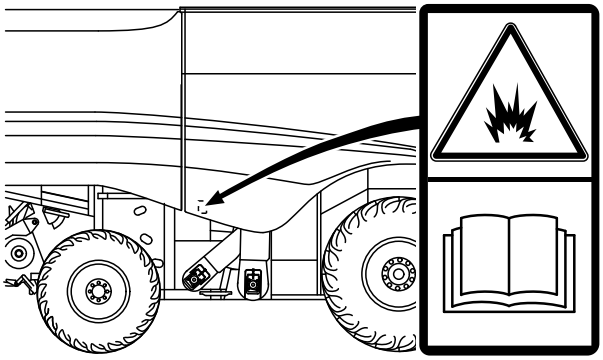
Evite ferimentos pessoais causados pelos componentes de articulação do sem-fim. Mantenha as mãos longe dos pontos de pinçamento quando o atuador é removido, pois pode ocorrer o movimento acidental do sem-fim.



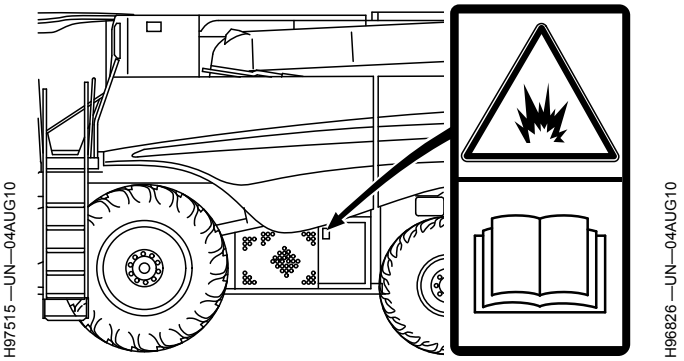
H96827 —UN—04AUG10

OUO6041,00003F9 -54-03SEP10-1/1

Caixa das Baterias



S660 e S670



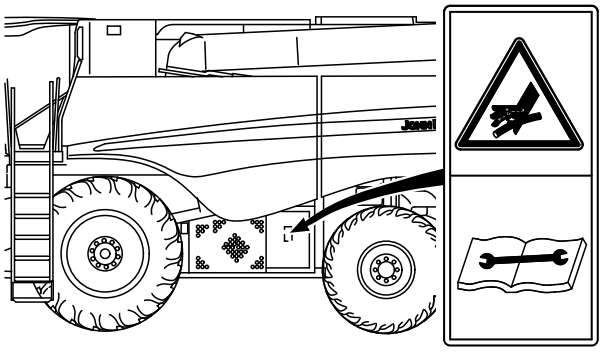
S680, S685 e S690

Evite lesões graves ou morte causadas por explosões. Altos níveis de gás hidrogênio podem se acumular se a caixa da bateria não for ventilada de maneira correta.

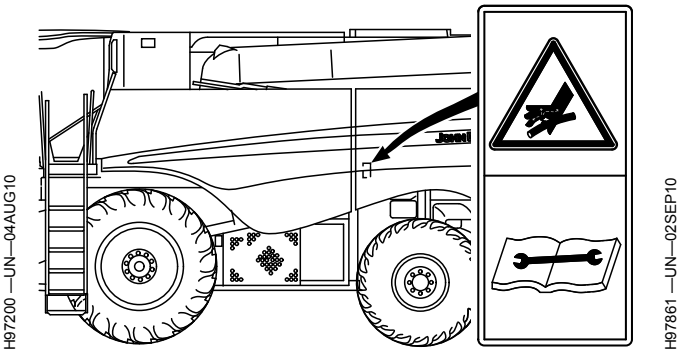
Sempre reinstale os tubos de ventilação antes de executar serviços ou manutenção nas baterias ou na caixa da bateria.

OUO6075,000121C -54-09OCT12-1/1

Óleo Hidráulico e Gás sob Pressão



S660 e S670



S680, S685 e S690

Evite ferimentos graves provenientes do contato com o óleo hidráulico e gás sob pressão.

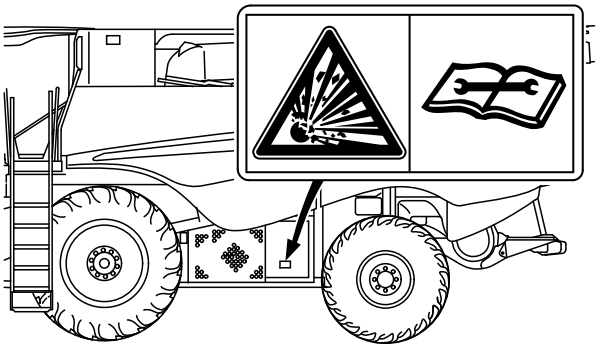
Antes de remover os componentes hidráulicos, desmontar ou carregar os acumuladores:

1. Alivie a pressão do sistema hidráulico. Consulte o manual do operador e o manual de reparo para informações sobre o sistema.
2. Desligue o motor e retire a chave.

Utilize apenas NITROGÊNIO SECO para recarregar o acumulador. Consulte seu concessionário John Deere local.

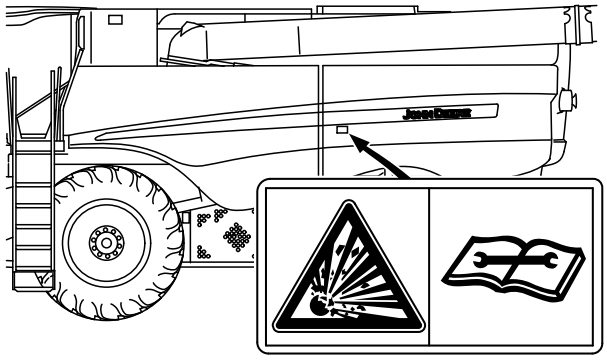
OUO6075,000121D -54-09OCT12-1/1

Acumulador



S660 e S670

Para evitar o risco de ferimentos, assim como possíveis danos ao acumulador ou ao sistema hidráulico, mantenha a pressão recomendada para o nitrogênio.



S680, S685 e S690

Troque somente com nitrogênio seco. A pressão nominal de operação é de 21.500 kPa (3120 psi), consulte seu concessionário John Deere.

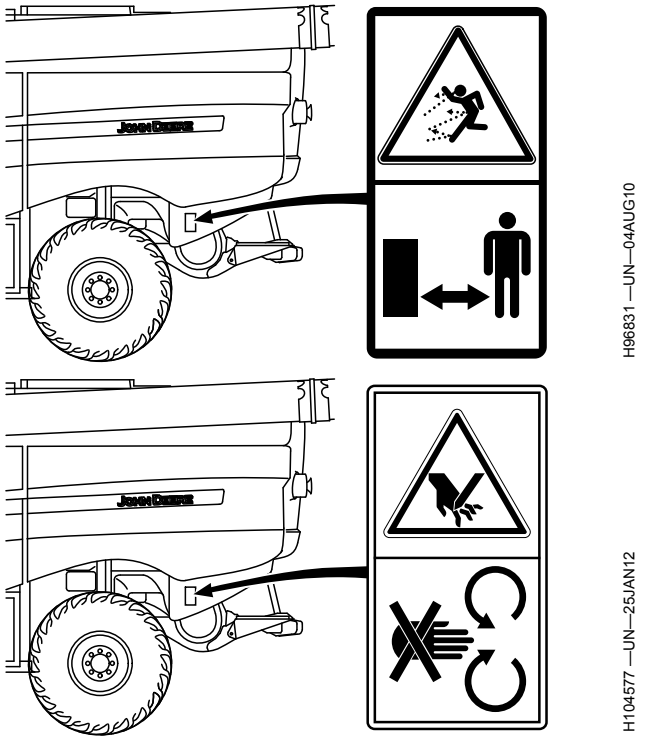
OUO6075,000121E -54-09OCT12-1/1

Picador

NOTA: O adesivo está localizado nos dois lados do picador.

Não toque em nenhuma das partes móveis da máquina. Espere até que as partes móveis estejam paradas.

Evite lesões graves causadas por objetos arremessados. Mantenha distância quando o motor estiver funcionando.

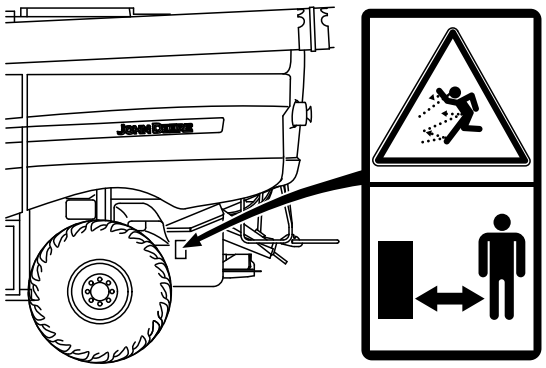


OUO6075,000109E -54-13APR12-1/1

Espalhador

NOTA: O adesivo está localizado nos dois lados do espalhador.

Evite lesões graves causadas por objetos arremessados. Mantenha distância quando o motor estiver funcionando.



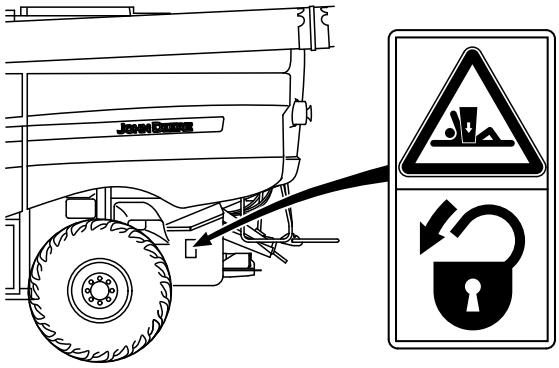
H96832 —UN—04AUG10

OUO6041,000040D -54-03SEP10-1/1

Travamento do Espalhador

NOTA: O adesivo está localizado nos dois lados do espalhador.

Evite lesões graves ou morte causadas por esmagamento. Antes de executar serviços ou manutenção no espalhador levantado, insira totalmente o pino trava no lugar.

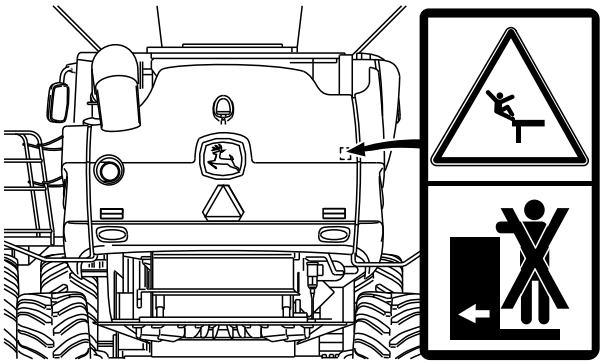


H96833 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FA -54-03SEP10-1/1

Escada de Acesso Traseira e Plataforma de Serviço

Evite lesões graves causadas por tombos. Não suba na escada enquanto a máquina estiver em movimento.

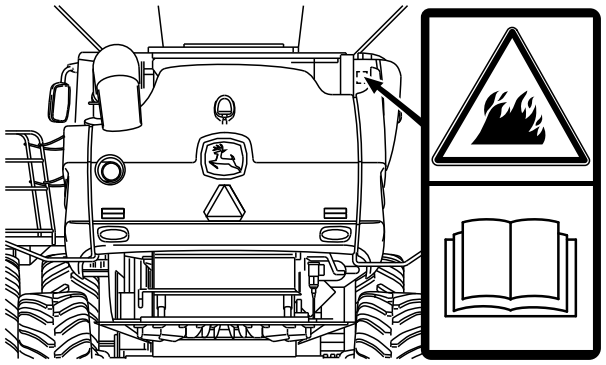


H96847 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FB -54-03SEP10-1/1

Evite Incêndios

Evite incêndios no equipamento. O acúmulo de palhiço, de folhas e de outros materiais de cultura no compartimento do motor, no motor ou próximo às peças móveis pode causar um incêndio. Inspecione e limpe estes locais com freqüência.

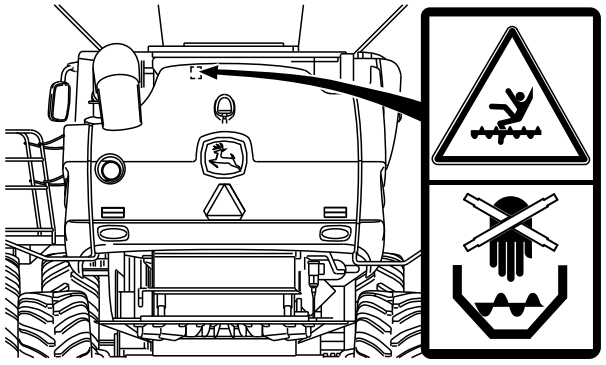


H96846 —UN—04AUG10

OUO6041,000040B -54-03SEP10-1/1

Tanque Graneleiro

Evite lesões graves ou morte causadas por esmagamento. Não entre no tanque graneleiro enquanto o motor estiver funcionando.



H96845 —UN—04AUG10

OUO6041,000040A -54-03SEP10-1/1

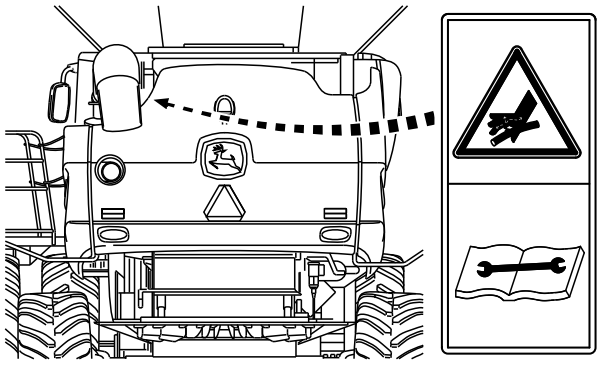
Óleo Hidráulico e Gás sob Pressão

Evite ferimentos graves provenientes do contato com o óleo hidráulico e gás sob pressão.

Antes de remover os componentes hidráulicos, desmontar ou carregar os acumuladores:

1. Alivie a pressão do sistema hidráulico. Consulte o manual do operador e o manual de reparo para informações sobre o sistema.
2. Pare o motor e remova a chave.

Utilize apenas NITROGÊNIO SECO para recarregar o acumulador. Consulte seu concessionário John Deere local.



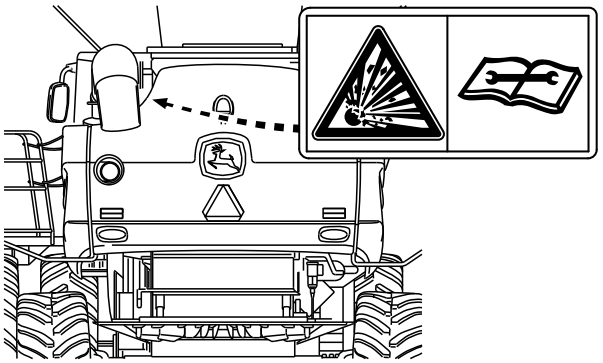
H97863 —UN—03SEP10

OUO6075,000091E -54-03SEP10-1/1

Acumulador

Para evitar o risco de ferimentos, assim como possíveis danos ao acumulador ou ao sistema hidráulico, mantenha a pressão recomendada para o nitrogênio.

Carregue somente com nitrogênio seco. A pressão nominal de operação é de 21.500 kPa (3120 psi), consulte seu concessionário John Deere.

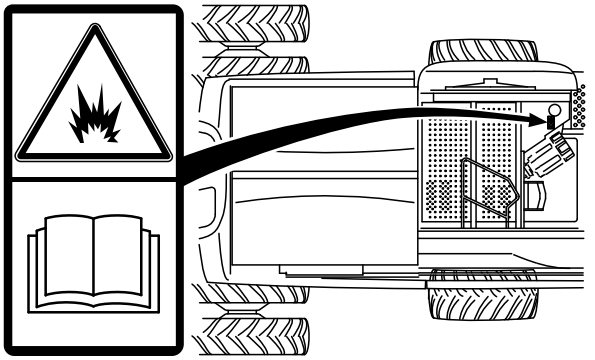


H97864 —UN—03SEP10

OUO6075,000091F -54-18JUN13-1/1

Sistema de Refrigeração

Sistema de arrefecimento pressurizado. Para evitar queimaduras causadas pela liberação sem controle de vapor ou líquido de arrefecimento quente, espere até que o sistema esteja frio. Afrouxe os parafusos lentamente. Aguarde a liberação da pressão antes de remover a tampa.

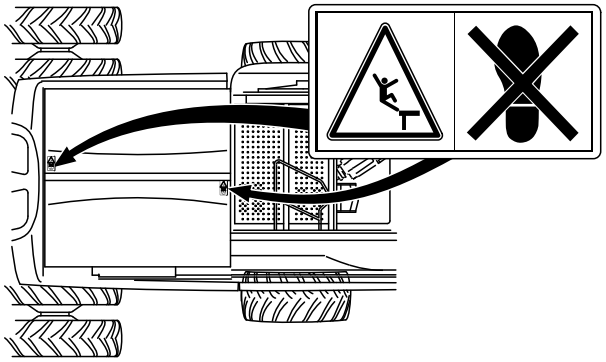


H96859 —UN—05AUG10

OUO6041,0000402 -54-03SEP10-1/1

Evite o Tanque Graneleiro

Evite lesões graves causadas por tombos. Não fique em pé nem ande sobre as tampas do tanque graneleiro.

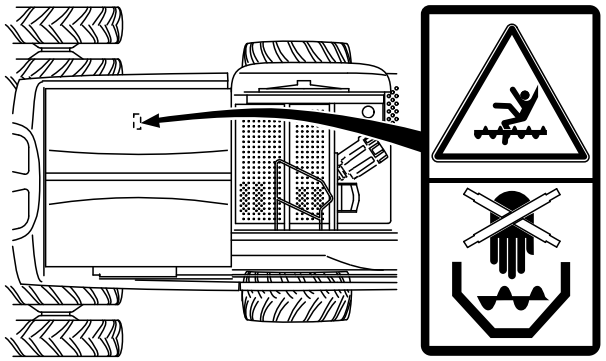


H96857 —UN—03SEP10

OUO6041,000040F -54-03SEP10-1/1

Evite o Sem-Fim de Carga de Grãos Limpos

Evite lesões graves ou morte causadas por esmagamento. Não entre no tanque graneleiro enquanto o motor estiver funcionando.

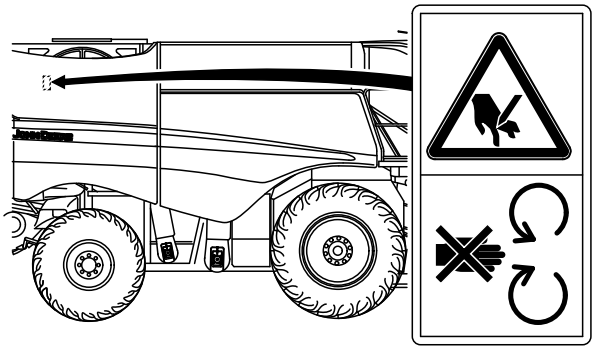


H96858 —UN—05AUG10

OUO6041,0000410 -54-03SEP10-1/1

Porta da Tela Rotativa e Ventilador do Radiador

Evite acidentes pessoais provocados pela rotação do ventilador e de componentes da tela. Desligue o motor e remova a chave antes de abrir a porta da tela rotativa.

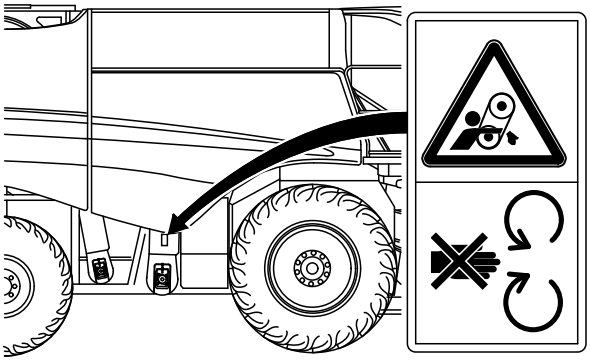


H96851 —UN—05AUG10

OUO6041,00003FF -54-03SEP10-1/1

Elevador do Grão Limpo

Evite lesões graves ou morte causadas por esmagamento. Nunca levante a proteção com o motor funcionando. Pare o motor e remova a chave.

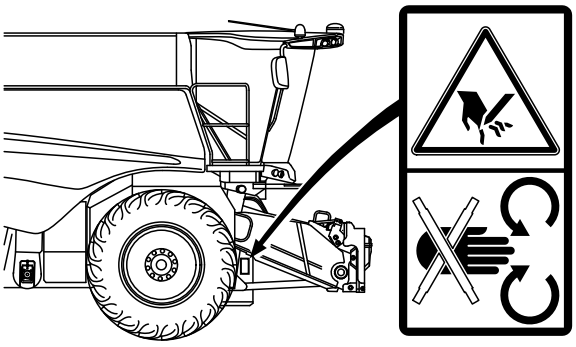


H96849 —UN—01JUN11

OUO6041,00003FE -54-03SEP10-1/1

Captador de Pedras

Evite lesões graves causadas por esmagamento com o módulo de controle de alimentação. O módulo de controle de alimentação gira quando o separador está engatado e irá desacelerar depois que o separador for desengatado. Não limpe o captador de pedras até que o separador esteja completamente parado.



H96854 —UN—05AUG10

OUO6041,0000457 -54-03SEP10-1/1

Óleo Hidráulico e Gás sob Pressão

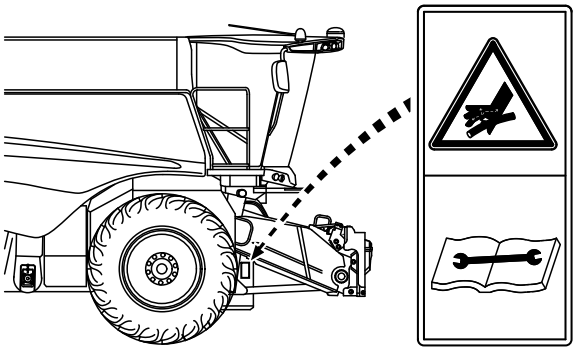
NOTA: O adesivo está localizado na porta do captador de pedras e é encontrado somente nas máquinas de transmissão ProDrive.

Evite ferimentos graves provenientes do contato com o óleo hidráulico e gás sob pressão.

Antes de remover os componentes hidráulicos, desmontar ou carregar os acumuladores:

1. Alivie a pressão do sistema hidráulico. Consulte o manual do operador e o manual de reparo para informações sobre o sistema.
2. Pare o motor e remova a chave.

Utilize apenas NITROGÊNIO SECO para recarregar o acumulador. Consulte seu concessionário John Deere local.



H97865 —UN—03SEP10

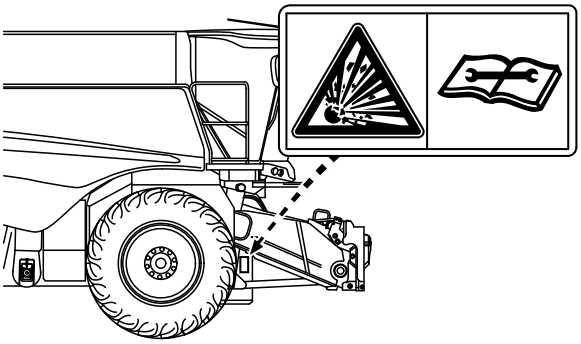
OUO6075,0000920 -54-23MAY11-1/1

Acumulador

NOTA: O adesivo está localizado na porta do recolhedor de pedras e é encontrado somente nas máquinas de transmissão ProDrive.

Para evitar o risco de ferimentos, assim como possíveis danos ao acumulador ou ao sistema hidráulico, mantenha a pressão recomendada para o nitrogênio.

Carregue somente com nitrogênio seco. A pressão nominal de operação é de 21.500 kPa (3120 psi), consulte seu concessionário John Deere.



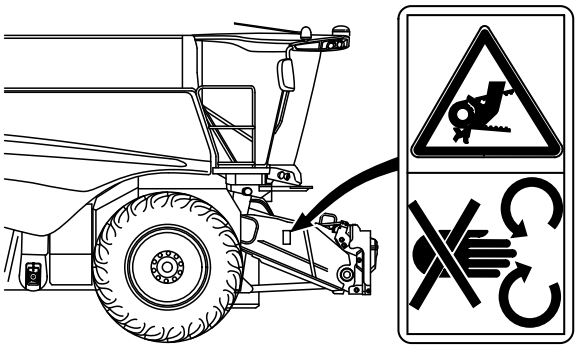
H97866 —UN—03SEP10

OUO6075,0000921 -54-01JUL13-1/1

Proteção do Acionador do Transportador do Alimentador

NOTA: O adesivo é localizado no lado externo e interno da blindagem e em ambos os lados do alojamento do alimentador.

Não abra a proteção enquanto o motor estiver funcionando.

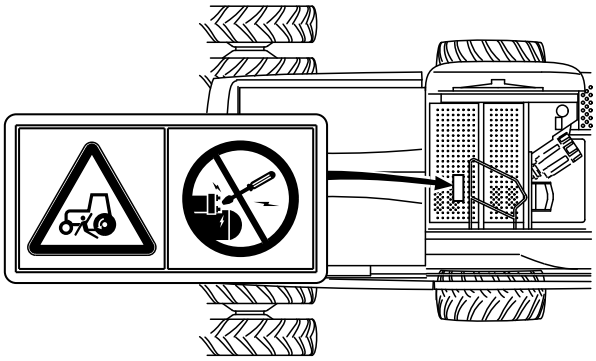


H97201 —UN—05AUG10

OUO6041,0000458 -54-03SEP10-1/1

Motor de partida

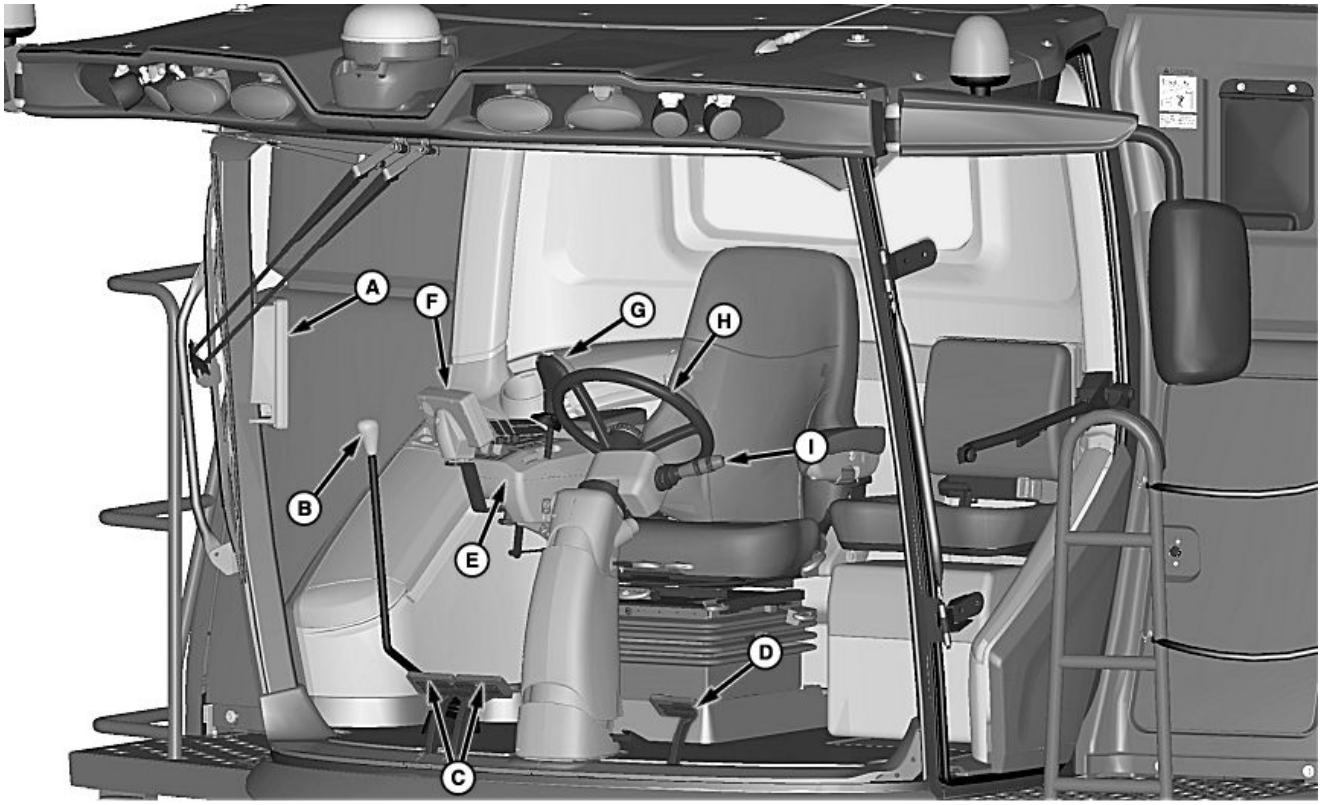
Não dê a partida no motor fazendo uma ligação direta no motor de partida ou nos terminais do solenóide. A máquina ou os componentes podem mover-se se os circuitos normais forem desviados.



H97206 —UN—05AUG10

OUO6041,000040E -54-03SEP10-1/1

Vista Geral dos Controles e Instrumentos



H94806 —UN—15JUL10

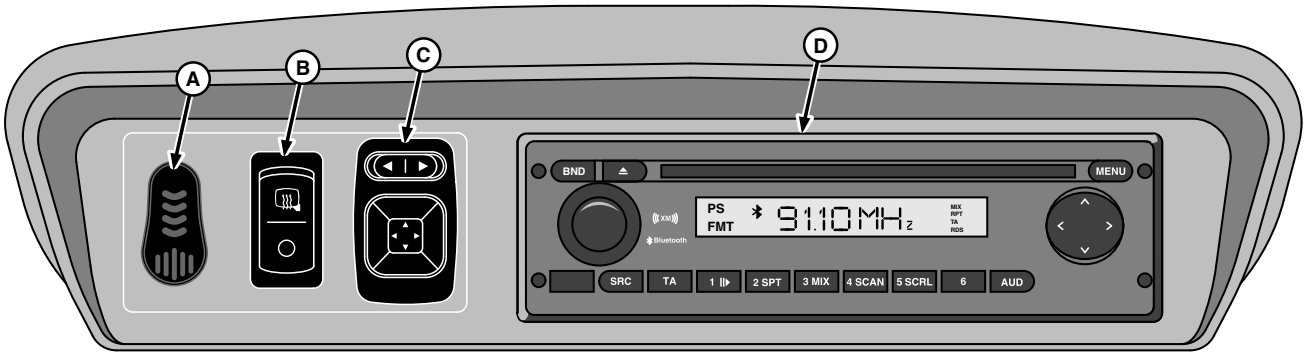
A—CommandTouch™ da Coluna de Canto da Cabine
B—Alavanca de Câmbio (Se Equipado)
C—Pedais de Freio
D—Freio de Estacionamento Manual (Se Equipado)
E—CommandTouch™ do Console do Apoio de Braço
F—Display do CommandCenter™
G—Alavanca multifunções
H—Coluna de Direção
I— Alavanca da Seta de Direção/Seleção da Luz

CommandTouch é uma marca registrada da Deere & Company.
CommandCenter é uma marca comercial da Deere & Company.

OUO6075,0000495 -54-10DEC10-1/1

Painel Superior de Controle

Painel de comandos superior



H105037 —UN—16MAR12

A—Microfone (Opcional)
B—Interruptor do Aquecedor do Espelho (Opcional)
C—Interruptor de Controle do Espelho (opcional)
D—Rádio (Opcional)

OUO6075,00010DA -54-19MAR12-1/1

Microfone (Opcional)

NOTA: A chave de partida deve estar LIGADA ou a máquina deve estar funcionando o microfone funcionar.

O operador usa o microfone no painel superior para deixar as mãos livres enquanto se comunica usando um telefone celular com Bluetooth® (o Bluetooth deve estar ativado).

NOTA: O Bluetooth é uma tecnologia de comunicação que permite que uma pessoa faça uma conexão sem fio com um telefone celular.

Bluetooth é marca registrada de BLUETOOTH SIG

H97351 —UN—14JUL10

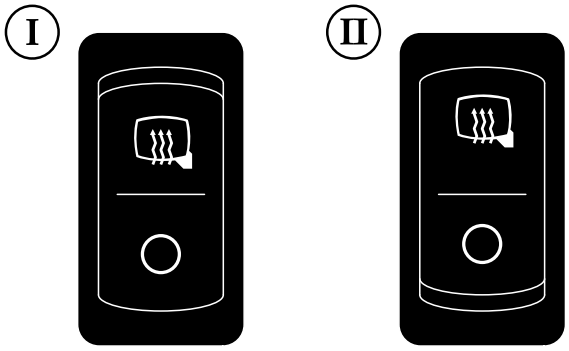
OUO6075,000089A -54-14JUL10-1/1

Interruptor do Aquecedor do Espelho (Opcional)

NOTA: A chave de partida deve estar LIGADA ou a máquina deve estar funcionando para se ajustar os espelhos.

Os espelhos estão equipados com aquecedores para remover gelo e para desembaçar.

Interruptor do aquecedor do espelho (I) (parte inferior do interruptor pressionada) desliga a energia. Interruptor do aquecedor do espelho (II) (parte superior do interruptor pressionada) aquece os espelhos.



H97712 —UN—23AUG10

I— Interruptor do Aquecedor do Espelho (DESLIGADO)
II— Interruptor do Aquecedor do Espelho (LIGADO)

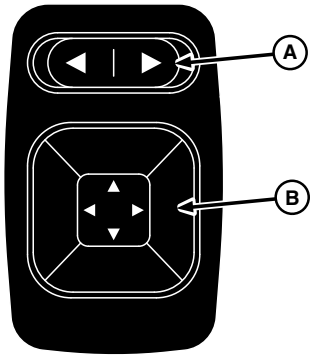
OUO6075,00008AE -54-20AUG10-1/1

Interruptor de Controle do Espelho (opcional)

NOTA: A chave de partida deve estar LIGADA ou a máquina deve estar funcionando para se ajustar os espelhos.

O interruptor de controle do espelho (A) transfere energia para o espelho esquerdo ou direito. Pressione o lado esquerdo do interruptor para energizar o espelho esquerdo ou pressione o lado direito da o interruptor para energizar o espelho direito.

O interruptor de ajuste do espelho (B) move o espelho selecionado para cima ou para baixo e para a esquerda ou para a direita.



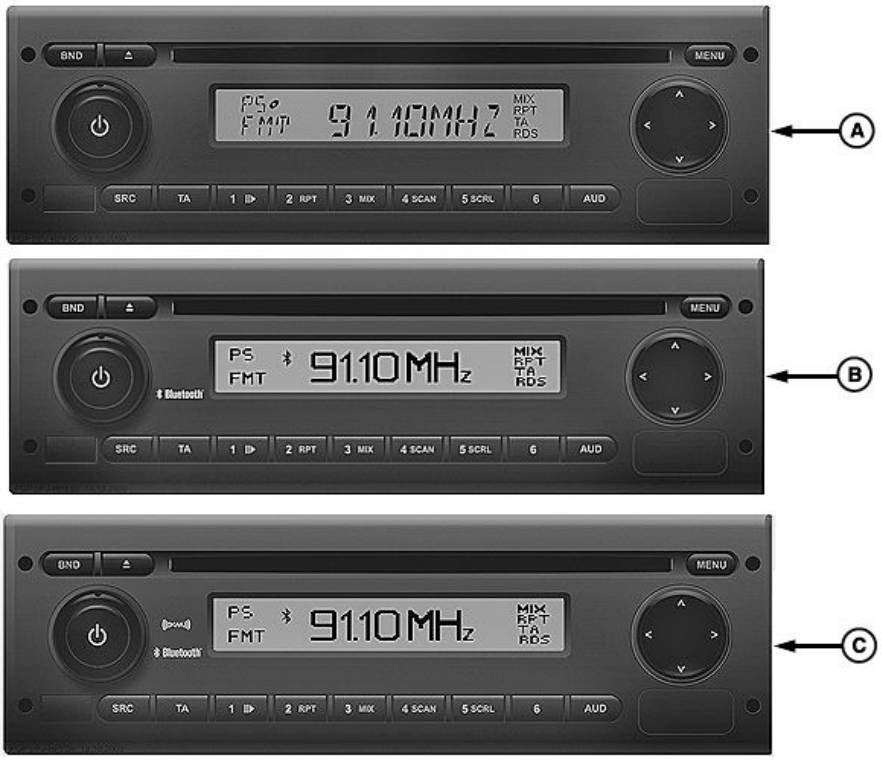
H97350 —UN—14JUL10

A—Interruptor de Controle do Espelho

B—Interruptor de Ajuste do Espelho

OUO6075,00003F6 -54-14JUL10-1/1

Tipos de Rádio (Opcional)



H105321 —UN—01MAY12

Recursos Principais	Rádio	Conexão de dispositivos externos	CD	CD, MP3/WMA	USB	Bluetooth®	Rádio satélite
(A) - Sistema de Rádio Deluxe com CD	X	X	X	X			
(B)—Sistema de Rádio Premium (Europeu/Exportação)	X	X	X	X	X	X	
(C)—Sistema de Rádio Premium (América do Norte)	X	X	X	X	X	X	X

Bluetooth é marca registrada de Bluetooth SIG

OUO6075,0001045 -54-25JUN12-1/1

Rádios Pós-Venda

IMPORTANTE: Se instalar ou substituir um rádio pós-venda, consulte seu concessionário John Deere para maiores informações.

OUO6075,0000B6E -54-21MAR11-1/1

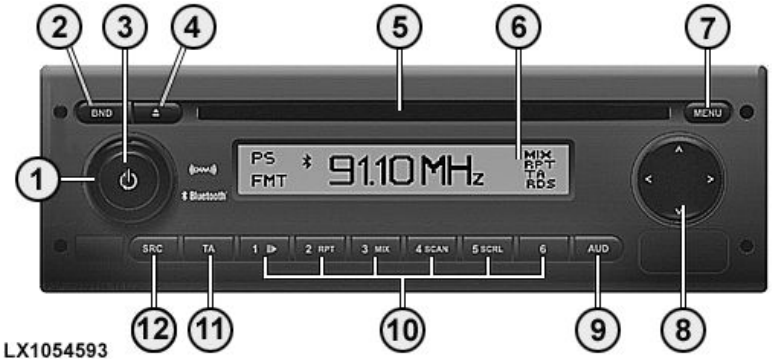
Programação do Rádio para a Frequência de Área Local

NOTA: Se uma frequência do sintonizador diferente for necessária para o rádio, consulte seu concessionário John Deere para maiores informações.

Faixas de Ondas (Estados Unidos/Canadá)		Faixas de Ondas (Europa)	
FM	87,7 – 107,9 MHz	UKW (FM)	87,5 – 108,0 MHz
AM	530—1710 kHz	MW	522—1629 kHz
WX	162,4 – 162,55 MHz	LW	153—279 kHz

OUO6075,0001165 -54-25JUN12-1/1

Controles do Rádio



LX1054593 —UN—25AUG11

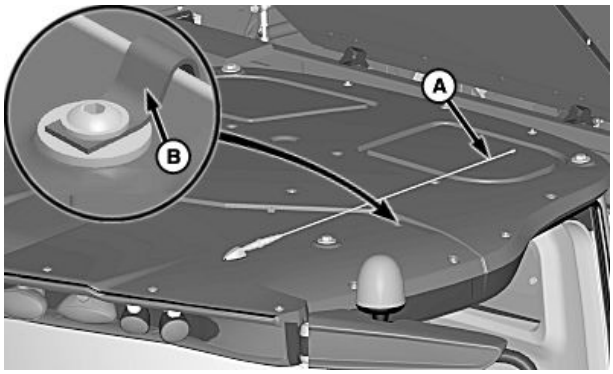
1— Controle de volume
2— Chave de Faixa (BND)
3— Ligar/ Tecla Mudo
4— Tecla de Ejeção
5— Abertura do CD
6— Mostrador do Rádio
7— Tecla Menu
8— Interruptor Basculante Multifuncional
9— Tecla de Áudio (AUD)
10— Bloco de Chave (1 a 6)
11— Tecla Notícias do Trânsito (TA)
12— Tecla de Seleção de Fonte (SRC)

OUO6075,0001047 -54-17MAY12-1/1

Antena

Se o rádio não estiver sendo utilizado ou a máquina sendo transportada, recolha antena do rádio e prenda-a com a presilha (B).

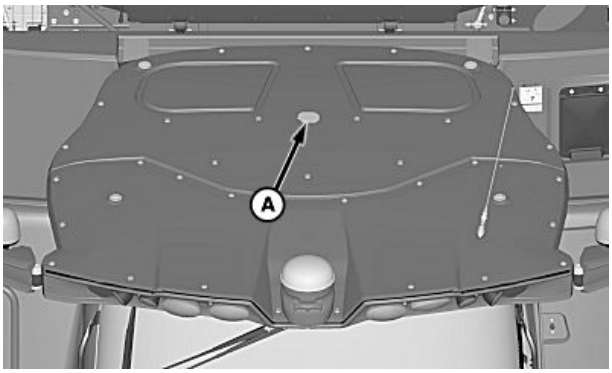
A—Antena do Rádio **B—Presilha**



H94462 —UN—01NOV10

OUO6075,00003FA -54-01NOV10-1/1

Montagem do Rádio de Comunicações

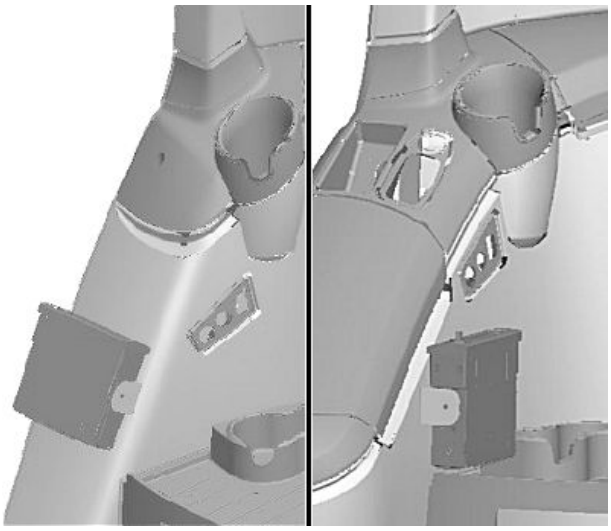


H94464 —UN—14MAY10

H96333 —UN—14MAY10

H101604 —UN—18MAY11

Localização no Mostrador do Canto Traseiro (Lado Direito Traseiro)



H101603 —UN—18MAY11

Localização da Cabine Deluxe / Localização da Cabine Premium

A—Suporte da Antena **B—Cabo da Antena**

IMPORTANTE: Não instale um rádio que necessite mais do que 3 Ampères ou o sistema elétrico da máquina pode não funcionar adequadamente.

Para instalar um rádio de comunicações adicional, entre em contato com a sua concessionária John Deere.

Um suporte de antena (A) está localizado no centro do teto da cabine.

NOTA: Remova o suporte para copos para localizar o cabo da antena e passe pela abertura.

O cabo de antena (B) está localizado no lado direito da cabine, por baixo da console do apoio de braço.

IMPORTANTE: A tampa no canto deve ser removida antes da furação. Cuidado para não danificar os chicotes elétricos e as mangueiras de arrefecimento nos locais mostrados quando fizer furos ou instalar peças.

Use o suporte fornecido pelo fabricante como um gabarito para localizar e fazer os furos conforme necessário em vários locais mostrados. Use parafusos autoatarraxantes ou parafusos sextavados com porcas para montar o suporte.

NOTA: Determinadas bandas de transmissão podem causar interferência com o receptor de posição. Selecione uma banda de transmissão diferente ou consulte o concessionário John Deere se a perda de sinal ocorrer com o receptor de posição.

OUO6075,0000C7F -54-23MAY11-1/1

Navegação do Mostrador do Apoio de Braço (GreenStar™ 3 CommandCenter™ Sem Tela de Toque)

Há dois métodos de navegação pelas telas do mostrador.

Método de Indicador de Seleção e Tecla de Confirmação:

Use o indicador de seleção (K) para destacar os ícones desejados (A—J).

Quando o ícone desejado estiver destacado, use as seguintes teclas e indicadores:

- **Indicador de Seleção (K):** Gire o botão para:
  - Navegar pelos itens disponíveis na página selecionada
  - Aumentar ou diminuir os valores em um item selecionado
- **Tecla de Confirmação (L):** Quando o item disponível estiver selecionado, use o indicador de seleção e pressione a tecla para:
  - Selecionar item
  - Alternar entre as seleções disponíveis dentro do item
  - Inserir/salvar valores
- **Interruptor de Cancelamento (M):** Pressione o interruptor para cancelar a seleção atual.

Método de Tecla de Atalho:

As teclas de atalho (A—J) permitem selecionar o campo de entrada desejado ou o item correspondente no mostrador com um toque.

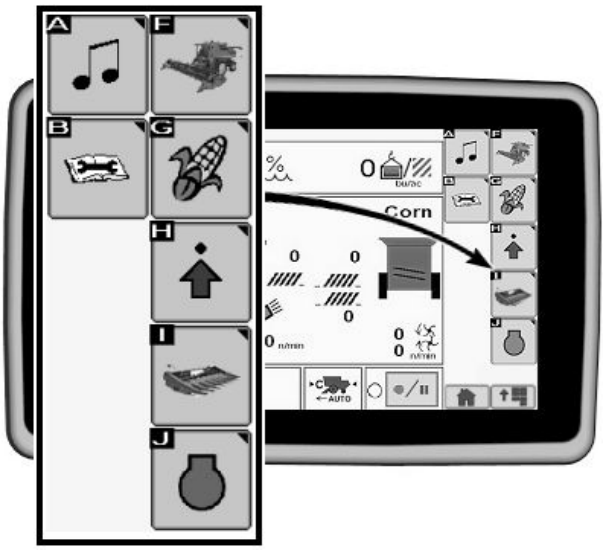
- **Teclas de Atalho (A—J):** Pressione para selecionar o ícone correspondente no mostrador do apoio de braço ou mostrador GreenStar (se equipado).

Teclas de Navegação:

- **Interruptor do Menu Principal (N):** Pressione a tecla para alterar a aplicação ativa que o mostrador está executando. As aplicações incluem:
  - Centro de mensagens
  - Configurações do Monitor
  - Gerenciador de Layout
  - Colheitadeira
  - Ecrã da performance
  - GreenStar
  - Vídeo
  - Gerenciador de Acesso

GreenStar é uma marca registrada da Deere & Company.
CommandCenter é uma marca comercial da Deere & Company.

H94422 —UN—04MAR10



H94535 —UN—30APR10

- **Tecla de Início** Exibe a tela inicial definida pelo usuário. Se várias telas forem definidas, pressionar a tecla de início várias vezes alterna entre cada tela inicial definida.

OUO6075,0000402 -54-03NOV10-1/1

Navegação do Mostrador do Apoio de Braço (GreenStar™ 3 CommandCenter™ Com Tela de Toque)

Há três métodos de navegação pelas telas do mostrador.

Método de Indicador de Seleção e Tecla de Confirmação:

Use o indicador de seleção (K) para destacar os ícones desejados (A—J).

Quando o ícone desejado estiver destacado, use as seguintes teclas e indicadores:

- **Indicador de Seleção (K):** Gire o botão para:
  - Navegar pelos itens disponíveis na página selecionada
  - Aumentar ou diminuir os valores em um item selecionado
- **Tecla de Confirmação (L):** Quando o item disponível estiver selecionado, use o indicador de seleção e pressione a tecla para:
  - Selecionar item
  - Alternar entre as seleções disponíveis dentro do item
  - Inserir/salvar valores
- **Interruptor de Cancelamento (M):** Pressione o interruptor para cancelar a seleção atual.

Método de Tecla de Atalho:

As teclas de atalho (A—J) permitem selecionar o campo de entrada desejado ou o item correspondente no mostrador com um toque.

- **Teclas de Atalho (A—J):** Pressione para selecionar o ícone correspondente no mostrador do apoio de braço ou mostrador GreenStar (se equipado).

Método Tela de Toque:

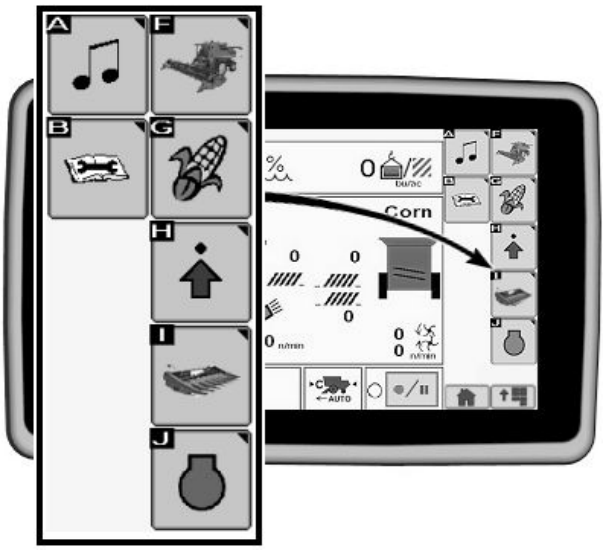
IMPORTANTE: Sob nenhuma circunstância a tela de toque deve ser tocada com um objeto mais rígido ou afiado do que a ponta do dedo (caneta, ponta de lápis ou outros objetos metálicos). O excesso de pressão danifica os componentes inferiores e revoga a garantia. Pressões leves, se exercidas de modo contínuo, podem reduzir a confiabilidade da tela de toque.

- Selecione e toque o ícone desejado no mostrador.

Teclas de Navegação:

- **Interruptor do Menu Principal (N):** Pressione a tecla para alterar a aplicação ativa que o mostrador está executando. As aplicações incluem:
  - Centro de mensagens
  - Configurações do Monitor
  - Gerenciador de Layout
  - Colheitadeira
  - Ecrã da performance
  - GreenStar
  - Vídeo
  - Gerenciador de Acesso
- **Tecla de Início** Exibe a tela inicial definida pelo usuário. Se várias telas forem definidas, pressionar a tecla de início várias vezes alterna entre cada tela inicial definida.

H94422 —UN—04MAR10

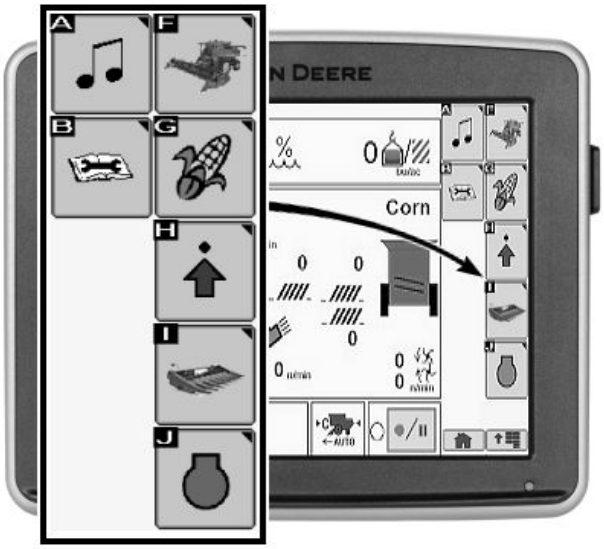


H94535 —UN—30APR10

GreenStar é uma marca registrada da Deere & Company.
CommandCenter é uma marca comercial da Deere & Company.

OUO6075,0000404 -54-03NOV10-1/1

Navegação pelo Mostrador do Apoio de Braço (Mostrador GreenStar™ 3 2630)



H94422 —UN—04MAR10

H94537 —UN—30APR10

NOTA: O mostrador GreenStar 2 2600 não é uma configuração de apoio de braço suportada. O mostrador GreenStar 2 2600 pode ser montado apenas na coluna de canto.

Se o mostrador GreenStar 3 2630 estiver montado como um segundo mostrador na coluna de canto, o módulo de interface do usuário (UIM) não controlará a navegação na tela. O mostrador na coluna de canto funciona somente como uma tela de toque.

Método de Indicador de Seleção e Tecla de Confirmação:

Use o indicador de seleção (K) para destacar os ícones desejados (A—J).

Quando o ícone desejado estiver destacado, use as seguintes teclas e indicadores:

- **Indicador de Seleção (K):** Gire o botão para:
  - Navegar pelos itens disponíveis na página selecionada
  - Aumentar ou diminuir os valores em um item selecionado
- **Tecla de Confirmação (L):** Quando um item disponível for selecionado no mostrador usando o indicador de seleção, pressione o interruptor para:
  - Selecionar item
  - Alternar entre as seleções disponíveis dentro do item
  - Inserir/salvar valores
- **Interruptor de Cancelamento (M):** Pressione o interruptor para cancelar uma seleção atual.

Método de Tecla de Atalho:

As teclas de atalho (A—J) permitem selecionar o campo de entrada desejado ou o item correspondente no mostrador com um toque.

- **Teclas de Atalho (A—J):** Pressione para selecionar o ícone correspondente no mostrador do apoio de braço ou mostrador GreenStar (se equipado).

Método Tela de Toque:

IMPORTANTE: Sob nenhuma circunstância a tela de toque deve ser tocada com um objeto mais rígido ou afiado do que a ponta do dedo (caneta, ponta de lápis ou outros objetos metálicos). O excesso de pressão danifica os componentes inferiores e revoga a garantia. Pressões leves, se exercidas de modo contínuo, podem reduzir a confiabilidade da tela de toque.

- Toque no ícone desejado no mostrador.

Teclas de Navegação:

- **Interruptor do Menu Principal (N):** Pressione a tecla para alterar a aplicação ativa que o mostrador está executando. As aplicações incluem:
  - Centro de mensagens
  - Configurações do Monitor
  - Gerenciador de Layout
  - Colheitadeira
  - Ecrã da performance
  - GreenStar
  - Vídeo
  - Gerenciador de Acesso
- **Tecla de Início** Exibe a tela inicial definida pelo usuário. Se várias telas forem definidas, pressionar a tecla de início várias vezes alterna entre cada tela inicial definida.

Continua na próxima página

GreenStar é uma marca registrada da Deere & Company.

OUO6075,0000406 -54-03NOV10-2/2

Layouts do Mostrador de Navegação

Infoentretenimento (A)
Diagnóstico e Calibrações (B)
Colheitadeira Principal (F)
Informações da Colheita (G) [a]
Configuração da Colheitadeira (H)
Configuração da Plataforma (I) [b]
Informações do Motor (J)

[a] *O ícone alterna entre milho e trigo com base no tipo da plataforma conectada à máquina.*
[b] *O ícone muda com base no tipo da plataforma conectada à máquina.*

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone desejado estiver destacado na próxima tela do mostrador. Consulte as seguintes informações para mais detalhes de navegação da tela.

H95608 —UN—30APR10

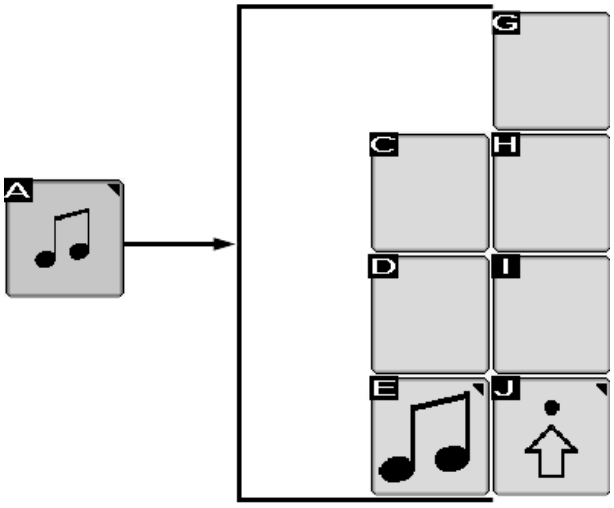
OUO6075,00010FF -54-01MAY12-1/8

Infoentretenimento

NOTA: Ícones dentro do Infoentretenimento variarão dependendo de qual fonte de áudio foi selecionada.

Infoentretenimento (A)

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone desejado estiver destacado na próxima tela do mostrador. Consulte as seguintes informações para mais detalhes de navegação da tela.



H105326 —UN—01MAY12

Continua na próxima página

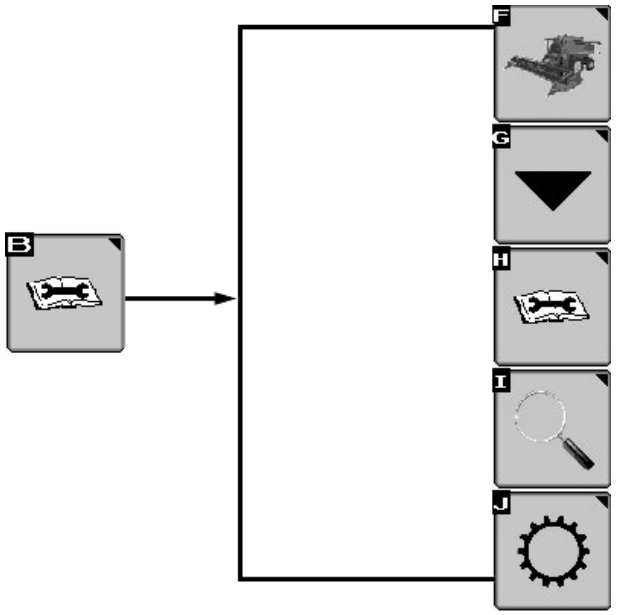
OUO6075,00010FF -54-01MAY12-2/8

Diagnóstico e Calibrações

Diagnóstico e Calibrações (B)		
Ícone (F)	**Ícone (G)**	**Ícone (H)**
Colheitadeira Principal	Calibrações	Indicações de Diagnóstico
Ícone (I)	**Ícone (J)** [a]	
Testes Especiais	Configuração do Modo Rebocar	

[a] Apenas aparece com o ProDrive e o máquinas com transmissão por câmbio com botão.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone desejado estiver destacado na próxima tela do mostrador. Consulte as seguintes informações para mais detalhes de navegação da tela.



H95605 —UN—05MAR10

OUO6075,00010FF -54-01MAY12-3/8

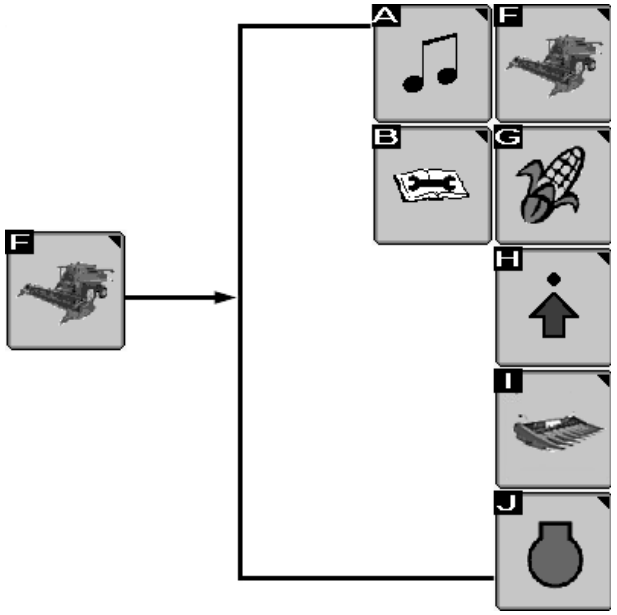
Colheitadeira Principal

NOTA: O ícone da colheitadeira principal aparece em todas as telas do mostrador. Possibilita ao operador navegar de volta para a tela principal da colheitadeira.

Colheitadeira Principal (F)	
Ícone (A)	Infoentretenimento
Ícone (B)	Diagnóstico e Calibrações
Ícone (F)	Colheitadeira Principal
Ícone (G)	Informações sobre a Colheita[a]
Ícone (H)	Configuração da Colheitadeira
Ícone (I)	Configuração da Plataforma[b]
Ícone (J)	Informações sobre o Motor

[a] O ícone alterna entre milho e trigo com base no tipo da plataforma conectada à máquina.
[b] O ícone muda com base no tipo da plataforma conectada à máquina.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone desejado estiver destacado na próxima tela do mostrador. Consulte as seguintes informações para mais detalhes de navegação da tela.



H95612 —UN—30APR10

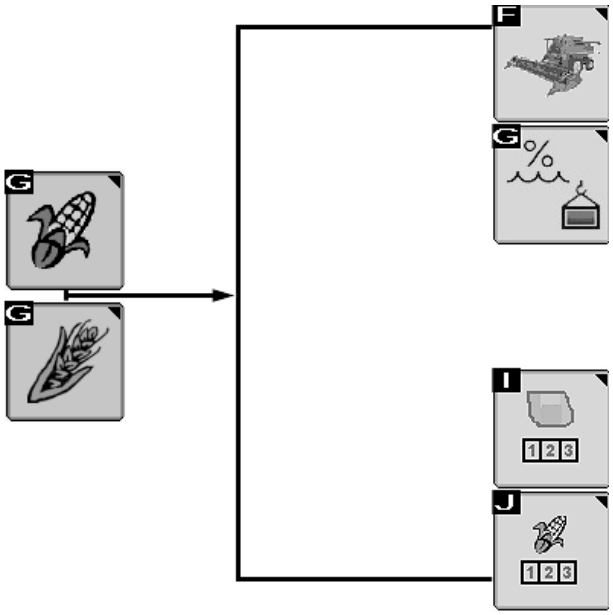
Continua na próxima página

OUO6075,00010FF -54-01MAY12-4/8

Informações sobre a Colheita

Informações da Colheita (G) [a]	
Ícone (F)	**Ícone (G)**
Colheitadeira Principal	Informações sobre Rendimento
	Informações sobre Umidade
	Alteração da Largura de Corte/Fileiras[b]
Ícone (I)[c]	**Ícone (J)** [c]
Totais do Campo	Totais da Cultura

[a]O ícone alterna entre milho e trigo com base no tipo da plataforma conectada à máquina.
[b]Se o mostrador GreenStar estiver instalado, largura de corte/fileiras são ajustados através do mostrador GreenStar e exibido somente do apoio de braço.
[c]Se o mostrador GreenStar for instalado, as páginas Totais de Campo e de Plantações não estarão disponíveis. Os totais serão visualizados no mostrador GreenStar.



H95601 —UN—04OCT10

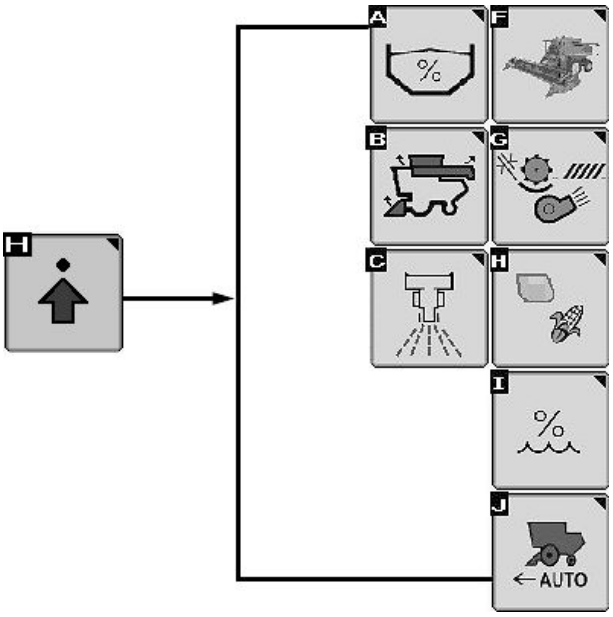
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone desejado estiver destacado na próxima tela do mostrador. Consulte as seguintes informações para mais detalhes de navegação da tela.

OUO6075,00010FF -54-01MAY12-5/8

Configuração da Colheitadeira

Configuração da Colheitadeira (H)			
Ícone (A)	**Ícone (B)**	**Ícone (C)**	**Ícone (F)**
Configuração do Nível do Tanque Graneleiro	Configuração das Funções de Articulação[a]	Configuração da Gestão de Resíduos[b]	Colheitadeira Principal
Ícone (G)	**Ícone (H)**	**Ícone (I)**	**Ícone (J)**
Configuração de Ajuste Automático da Colheitadeira	Configuração da Cultura[c]	Alarme de Umidade	Configuração da Taxa de Alimentação Harvest Smart[d]
	Configuração do Tamanho da Semente	Correção da Umidade (Offset)	
	Calibração da Perda de Grãos	Unidades de Rendimento	

[a]Se equipado com tampas articuláveis do tanque graneleiro.
[b]Se equipado com Picador/Espalhador de Resíduo Premium Flex.
[c]Se o mostrador GreenStar estiver instalado, a plantação será configurada no mostrador GreenStar.
[d]Se Equipado com a Taxa de Alimentação do Harvest Smart.



H95602 —UN—04MAR10

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone desejado estiver destacado na próxima tela do mostrador. Consulte as seguintes informações para mais detalhes de navegação da tela.

Continua na próxima página

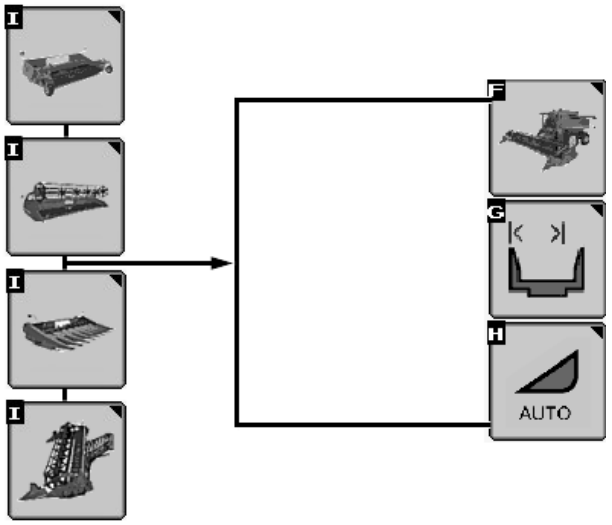
OUO6075,00010FF -54-01MAY12-6/8

Configuração da Plataforma

Configuração da Plataforma (I) [a]	
Ícone (F)	**Ícone (G)[a]**
Colheitadeira Principal	Configuração da Largura da Plataforma
	Horas da Plataforma
	Altura do Batente Armazenada
Ícone (H)	
Modos de Altura da Plataforma Automática	

[a]O ícone muda com base no tipo da plataforma conectada à máquina.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone desejado estiver destacado na próxima tela do mostrador. Consulte as seguintes informações para mais detalhes de navegação da tela.



H95603 —UN—30APR10

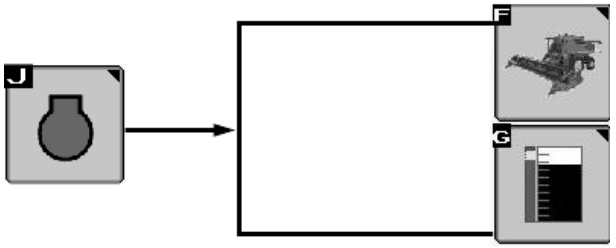
OUO6075,00010FF -54-01MAY12-7/8

Informações sobre o Motor

Informações do Motor (J)	
Ícone (F)	**Ícone (G)**
Colheitadeira Principal	Horas de operação do motor e separador
	Potenciômetro
	Limpeza filtro de exaustão[a]

[a]Aparece quando equipado motores Interim Tier 4/Estágio III B.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone desejado estiver destacado na próxima tela do mostrador. Consulte as seguintes informações para mais detalhes de navegação da tela.



H95604 —UN—04MAR10

OUO6075,00010FF -54-01MAY12-8/8

Identificação dos ícones do monitor

Página inicial (1): exibe os ajustes atuais da máquina anteriormente ajustados pelo operador.

Informações sobre colheita (2): exibe as informações atuais do display de colheita, desempenho/produtividade, totais e permite que o operador faça os ajustes desejados.

Configuração (3): exibe os ajustes atuais da máquina, a sensibilidade de perda de grãos (tamanho da semente), largura atual da plataforma, configuração da umidade e configuração do Harvest Smart (se equipado).

Diagnóstico e calibração (4): exibe as calibrações da máquina, os gabaritos de leitura do diagnóstico e os testes especiais (gabaritos).

Área colhida (5): exibe a quantidade de área colhida.

Distância colhida (6): exibe a distância total percorrida para a carga atual ativa.

Elemento da sapata de limpeza genérica (7): exibe um ícone genérico para os ajustes dos elementos da peneira inferior/superior na página inicial.

Peneira superior (8): exibe a posição da peneira superior atual.

Peneira inferior (9): exibe a posição da peneira inferior atual.

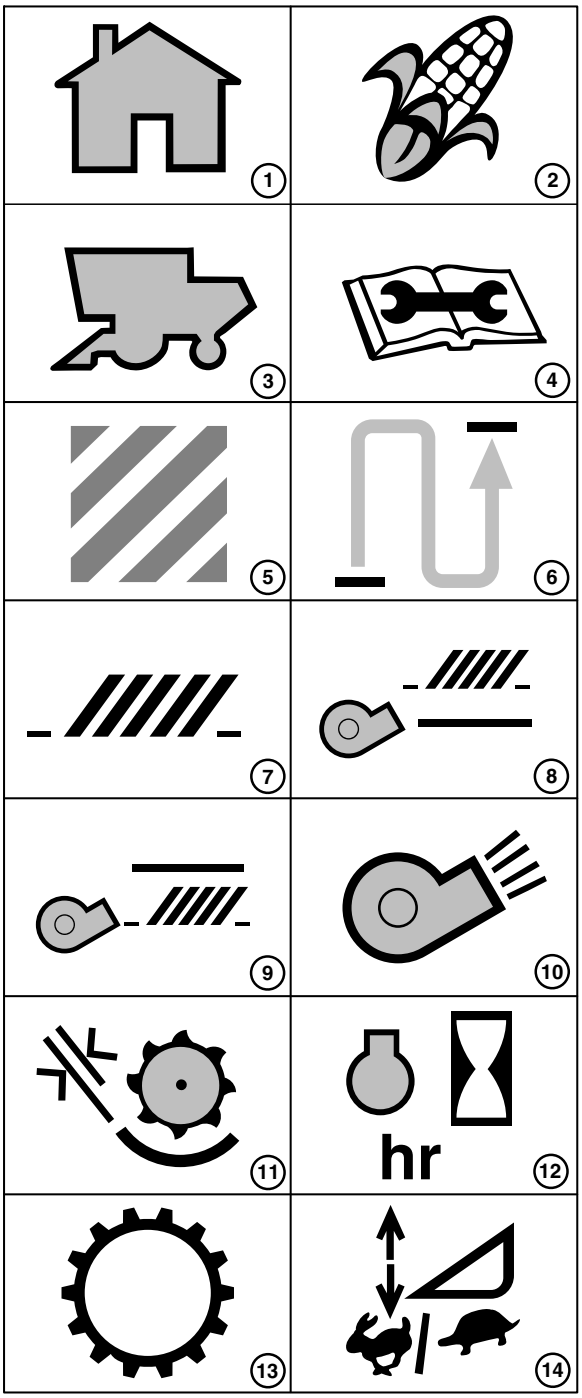
Ventilador de limpeza (10): exibe a velocidade do ventilador atual.

Folga/velocidade da trilha (11): exibe a velocidade atual do rotor e a folga.

Horas do motor (12): exibe as horas acumuladas do motor.

Marcha do alojamento de multivelocidade do alimentador do CommandTouch (se equipado) (13): exibe a engrenagem selecionada para a velocidade do alojamento do alimentador.

Taxa de altura da plataforma e sensibilidade (14): exibe as configurações de sensibilidade.



H90897 —UN—28FEB08

Continua na próxima página

OUO6075,00003FE -54-18JUN15-1/3

Liga/desliga gravação (15): aparece se o registro aparecer em ON/OFF.

Ângulo da palheta (se equipado) (16): exibe a posição atual do ângulo da palheta.

Inserir/aceitar (17:) permite que o operador insira/aceite as informações ou ajustes desejados.

Calibrar (18): permite que o operador calibre certos recursos.

Próxima etapa (19): permite que o operador visualize a próxima página de informações.

Produtividade (20): exibe o rendimento médio ou instantâneo da plantação.

Umidade (21): exibe o rendimento médio ou instantâneo da umidade.

Velocidade da trilha (22): exibe a rotação da trilha atual.

Velocidade do contraeixo (23): exibe a atual velocidade do contraeixo.

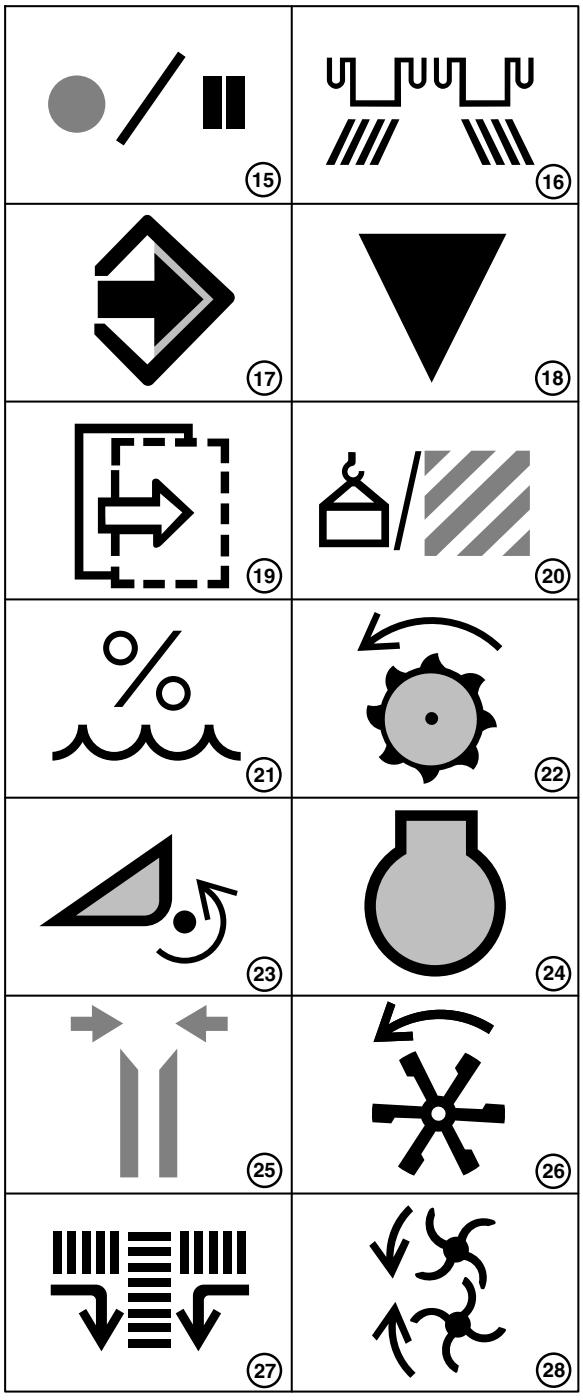
Rotação do motor (24): exibe a rotação do motor atual.

Espaçamento da chapa destacadora (25): exibe a posição de espaçamento da chapa destacadora.

Velocidade do tambor (26): exibe a velocidade do molinete atual.

Velocidade da correia (27): exibe a rotação da plataforma atual (se equipado).

Velocidade do espalhador (28): exibe a rotação do espalhador atual (se equipado).



H90898 —UN—28FEB08

Continua na próxima página

OUO6075,00003FE -54-18JUN15-2/3

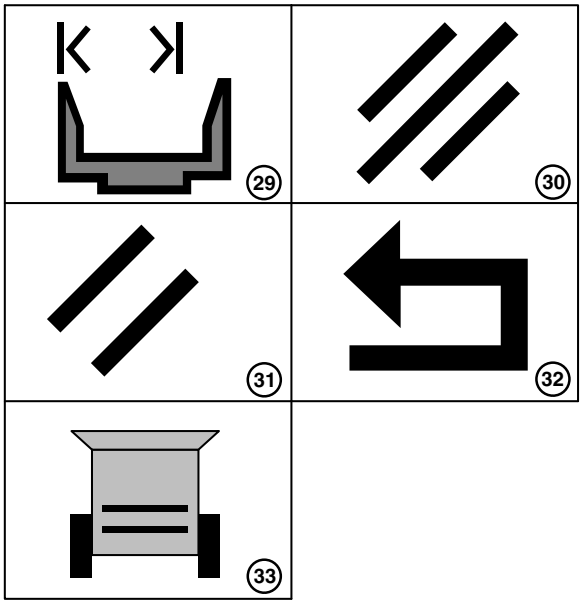
Largura de corte (29): exibe posição de largura de corte atual.

Cancelar (30): permite que o operador cancele as informações ou os ajustes desejados.

Apagar (31): permite que o operador apague as informações ou configurações desejadas.

Retornar/voltar (32): permite que o operador visualize a página anterior.

Sapata de auto-nivelamento (se equipado) (33): exibe o atual ângulo dos elementos da peneira superior/inferior.



H90899 —UN—28FEB08

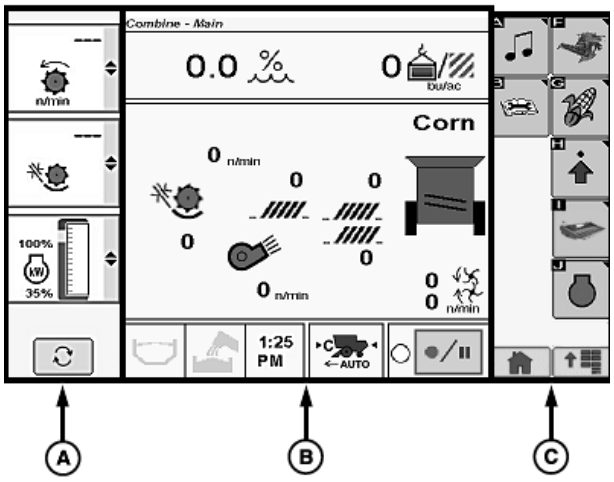
OUO6075,00003FE -54-18JUN15-3/3

Layouts das Áreas do Mostrador

NOTA: Tela exibida como referência apenas. As telas parecerão diferentes por causa das opções da máquina.

O mostrador é divido em três regiões:

- **Área Esquerda (A):** permite que o operador monitore e alterne entre:
  - Detalhes da Configuração da Máquina
  - Informações de Orientação
  - Ajustes do Monitor de Desempenho
- **Área Central (B):** permite ao operador visualizar e mudar as configurações da máquina em uma ampla variedade de aplicações.
- **Área Direita (C):** exibe as opções de ícones disponíveis para o operador da tela atual.
  - Selecionar o ícone desejado na área direita exibe uma nova tela, função, ou permite alterar configurações.



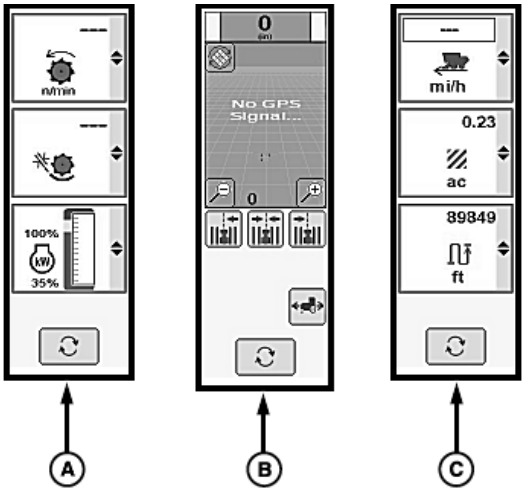
H94423 —UN—04OCT10

OUO6075,0000407 -54-04OCT10-1/1

Layouts da Área Esquerda do Mostrador

NOTA: Tela exibida como referência apenas. As telas parecerão diferentes por causa das opções da máquina.

- **Detalhes da Configuração da Máquina (A):** permite ao operador escolher e monitorar três caixas de áreas esquerdas ao mesmo tempo. Cada caixa exibe uma função em progresso ou o status específico da máquina.
- **Informações de Orientação (B):** permite que o operador visualize e altere as configurações de orientação.
- **Ajustes do Monitor de Desempenho (C):** permite ao operador escolher e monitorar três caixas de áreas esquerdas ao mesmo tempo. Cada caixa exibe uma função em progresso ou o status específico da máquina.



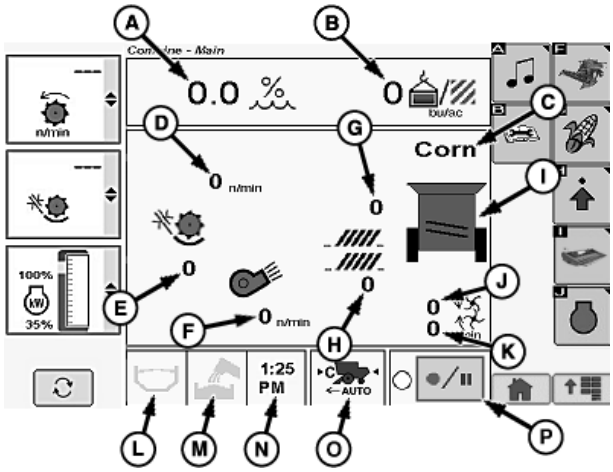
H98420 —UN—08OCT10

OUO6075,0000A0D -54-04OCT10-1/1

Colheitadeira—Tela Principal

NOTA: Apenas leituras visualizáveis da máquina.

- Umidade (Se Equipado) (A)
- Rendimento (Se Equipado) (B)
- Cultura (C)
- Ajustes da Máquina
  - Rotação da Trilha (D)
  - Folga da Trilha (E)
  - Velocidade do Ventilador (F)
  - Folga da Peneira Superior (G)
  - Folga da Peneira Inferior (H)
  - Sapata de Autonivelamento (Se Equipado) (I)
- Configuração 1 do Ângulo da palheta do Picador/Rotação do espalhador (Se Equipado) (J)
- Configuração 2 do Ângulo da palheta do Picador/Rotação do espalhador (Se Equipado) (K)
- Tanque Graneleiro 3/4 e Status Cheio (L)
- Saída do Sem-fim de Descarga/Status do Engate (M)
- Relógio do Mostrador (N)[1]
- Status da Taxa de Alimentação Harvest Smart (OFF, Smart ou Capacity) (Se Equipado) (O)



H94425 —UN—04OCT10

- Gravação manual (LIGADA/DESLIGADA) (P)

[1]O relógio do mostrador aparece somente nas telas do mostrador CommandCenter.

OUO6075,00003FF -54-07OCT10-1/1

Gravação manual LIGADA/DESLIGADA

A tela de gravação mostra o status de gravação dos dados (LIGADA/DESLIGADA).

Para iniciar a gravação dos dados, todos os itens a seguir devem ocorrer ou serem ligados manualmente:

- Separador acionado.
- O coletor estiver engatado
- Motor em marcha lenta alta
- Plataforma abaixada na posição de gravação
- Cliente, Fazenda e Campo devem estar nomeados

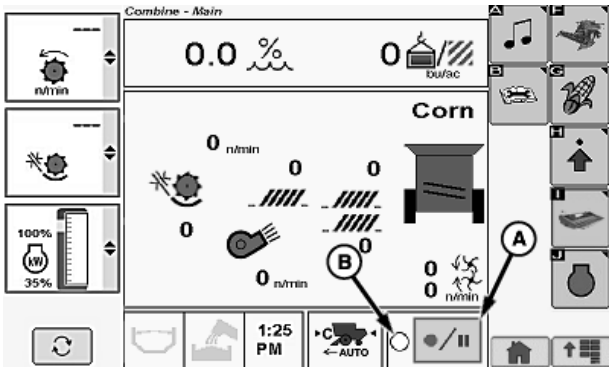
Para interromper a gravação, uma das situações a seguir deve ocorrer:

- Plataforma elevada acima da altura do batente da gravação
- Plataforma desacionada
- Gravação DESLIGADA manualmente

A gravação pode ser interrompida manualmente e reiniciada sem precisar levantar a plataforma ou desacionar o separador (por exemplo, ao se aproximar de áreas como fim de campo ou fileiras finais já colhidas, cursos d'água, etc., para os quais não se deseja o registro dos dados).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone LIGADA/DESLIGADA de gravação (A) estiver destacado.

O indicador LIGADA/DESLIGADA (B) alterna entre um círculo cheio ou aberto.



H94426 —UN—04OCT10

A—Ícone de Gravação LIGADA/DESLIGADA

B—Indicador LIGADA/DESLIGADA

- Círculo aberto - Gravação DESLIGADA
- Círculo preenchido piscando - Gravação ligada

Toque ou pressione a tecla de confirmação novamente para ligar a gravação e reiniciá-la manualmente. Aperte o botão inferior da plataforma na alavanca multifuncional (um toque leve no botão inferior da plataforma inicia a gravação dos dados).

OUO6075,0000409 -54-13DEC10-1/1

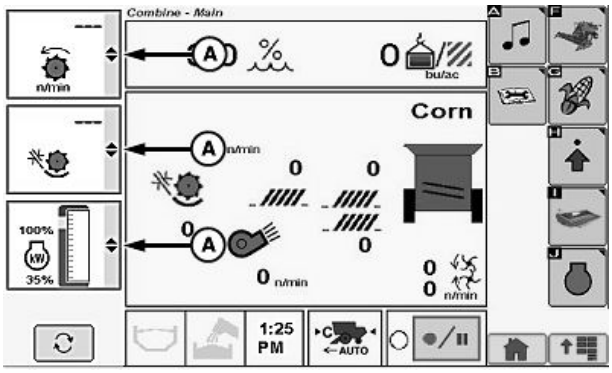
Reconfigurar Detalhes da Configuração da Máquina

NOTA: Mostra configurações detalhadas da máquina. Permite que o operador reconfigure a tela e forneça a habilidade de monitorar três itens ao mesmo tempo. Os itens variam de acordo com a configuração da máquina.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da máquina desejado (A) estiver destacado.

O menu de configuração da máquina exibe o seguinte:

- Do Solo
- Produtividade
- Rotação do Ventilador de Limpeza
- Velocidade da Trilha
- Folga da Trilha
- Folga do Sistema de Trilha
- Folga da Peneira Inferior
- Velocidade do Contraeixo
- CommandTouch Marcha de Multi-Velocidade do Alimentador (Se Equipado)
- Espaçamento Chapa Destacadora
- Velocidade do Sarilho
- Velocidade da Correia
- Velocidade do Espalhador
- Contrapeso Colhido



H94539 —UN—04OCT10

A—Ícones de Configuração da Máquina

- Produtividade (Rendimento por hora)
- Nível Tanque Graneleiro (%)
- Horas do Veículo/Separador
- Potenciômetro

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a configuração da máquina desejada estiver destacada.

Repita o procedimento nos menus remanescentes conforme desejado.

OUO6075,000040D -54-04MAY10-1/1

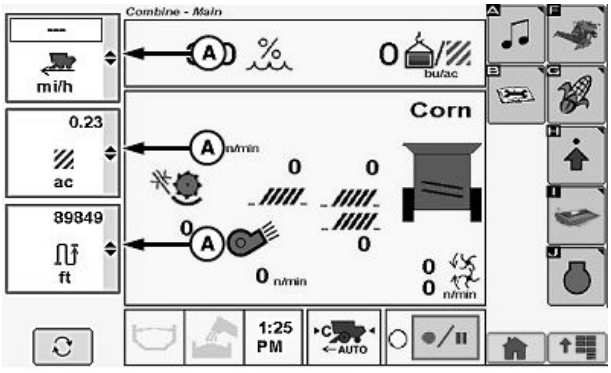
Reconfigure os Ajustes do Monitor de Desempenho

NOTA: Mostra os ajustes do monitor de desempenho detalhados. Permite que o operador reconfigure a tela e forneça a habilidade de monitorar três itens ao mesmo tempo. Os itens variam de acordo com a configuração da máquina.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração do monitor de desempenho desejado (A) estiver destacado.

O menu de configuração do monitor de desempenho a seguir:

- Velocidade de Avanço do Veículo
- Velocidade do Global Position Satellite (GPS)
- Rotação do motor
- Combustível por Hora
- Combustível por Área
- Área Por Hora
- Contador de Área
- Tensão da Bateria
- Odômetro
- Contrapeso da Plantação
- Contador de Unidade da Plantação



H98416 —UN—04OCT10

A—Ícones de Ajuste do Monitor de Desempenho

- Contador de Área Total da Máquina

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a configuração do monitor de desempenho desejada estiver destacada.

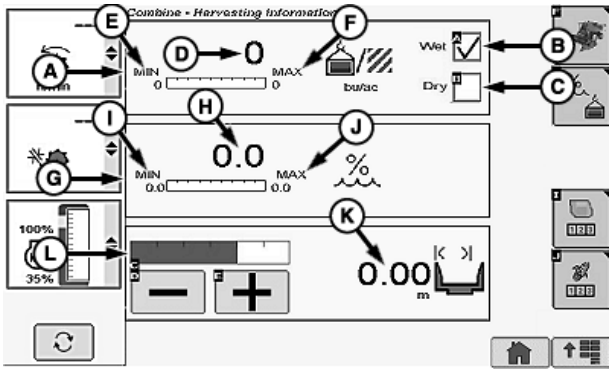
Repita o procedimento nos menus remanescentes conforme desejado.

OUO6075,0000A0C -54-04OCT10-1/1

Tela de Informações sobre a Colheita

Informações sobre a Colheita:

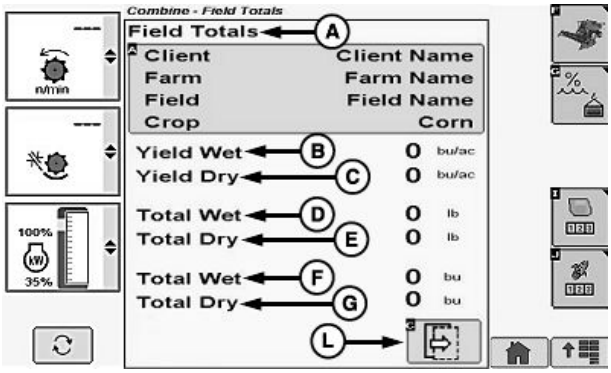
- Produtividade (A)
  - Úmida (B)
  - Seca (C)
  - Instantânea (Gravação Ligada) (D)
  - Média (Gravação Desligada) (D)
  - Mínima (E)
  - Máxima (F)
- Umidade (G)
  - Instantânea (Gravação Ligada) (H)
  - Média (Gravação Desligada) (H)
  - Mínima (I)
  - Máxima (J)
- Largura do Corte (K)



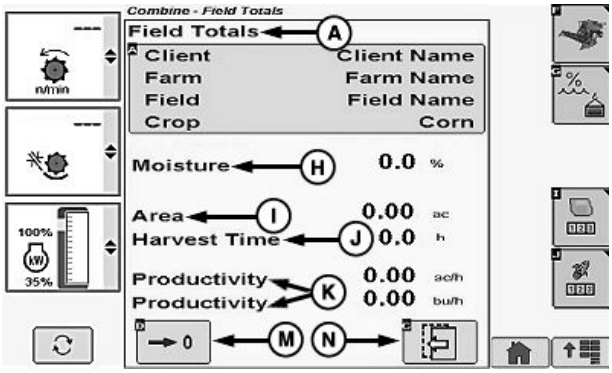
H94540 —UN—05OCT10

- Aumento/Redução (L)

OUO6075,000040E -54-24MAY11-1/3



H94542 —UN—07OCT10



H94543 —UN—05OCT10

Totais de Campo:

NOTA: O nome Fazenda/Campo é ajustado no aplicativo GreenStar. Consulte o manual GreenStar para mais informações.

O seguinte aparecerá no mostrador GreenStar (se equipado) ao invés de no CommandCenter.

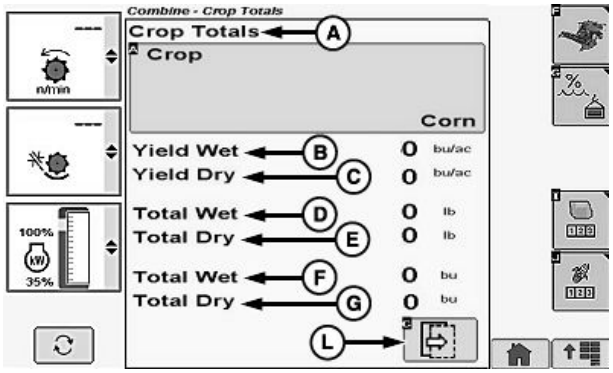
Se a máquina não estiver equipada com sensor de umidade, apenas as seguintes informações do Total de Área serão exibidas:

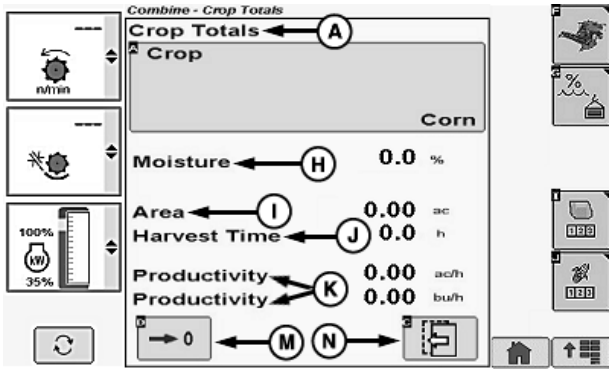
- *Área*
- *Tempo de Colheita*
- *Produtividade*

- Totais de Campo (A)
- Produtividade Úmida (B)
- Produtividade Seca (C)
- Total Úmido (Peso lb ou kg) (D)
- Total Seco (Peso lb ou kg) (E)
- Total Úmido (Unidades de Produtividade) (F)
- Total Seco (Unidades de Produtividade) (G)
- Umidade (H)
- Área (I)
- Tempo de Colheita (J)
- Produtividade (K)
- Itens para selecionar
  - Ícone Próxima Página (L)
  - Ícone Limpar Totais (M)
  - Ícone da Página Anterior (N)

Continua na próxima página

OUO6075,000040E -54-24MAY11-2/3





Totais da Cultura:

NOTA: O nome Fazenda/Campo é ajustado no aplicativo GreenStar. Consulte o manual GreenStar para mais informações.

O seguinte aparecerá no mostrador GreenStar (se equipado) ao invés de no CommandCenter.

Se a máquina não estiver equipada com sensor de umidade, apenas as seguintes informações do Total de Área serão exibidas:

- *Área*
- *Tempo de Colheita*
- *Produtividade*

- Totais de Cultura (A)
  - Produtividade Úmida (B)
  - Produtividade Seca (C)
  - Total Úmido (Peso Ib ou kg) (D)
  - Total Seco (Peso Ib ou kg) (E)
  - Total Úmido (Unidades de Produtividade) (F)
  - Total Seco (Unidades de Produtividade) (G)
  - Umidade (H)
  - Área (I)
  - Tempo de Colheita (J)
  - Produtividade (K)
- Itens para selecionar
  - Ícone Próxima Página (L)
  - Ícone Limpar Totais (M)
  - Ícone da Página Anterior (N)

OUO6075,000040E -54-24MAY11-3/3

Seleção de Produtividade Úmida ou Seca e Alteração da Largura de Corte

Produtividade Úmida ou Seca:

NOTA: O ícone de informação de colheita entre o milho e o trigo é baseado no tipo de plataforma conectada à máquina.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de informação de colheita estiver em destaque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de informações de produtividade (A) estiver em destaque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa de produtividade molhada (B) ou caixa de produtividade seca (C) estiver em destaque.

A caixa exibe uma marca de verificação indicando qual foi selecionada.

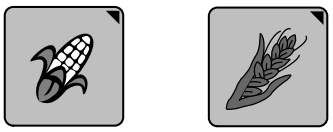
- Produtividade Úmida - exibe o número de unidades de produtividade por número de unidades de área nas condições atuais de colheita.
- Produtividade Seca - exibe o número de unidades de produtividade por número de unidade de área considerando a remoção de umidade.

Largura de Corte:

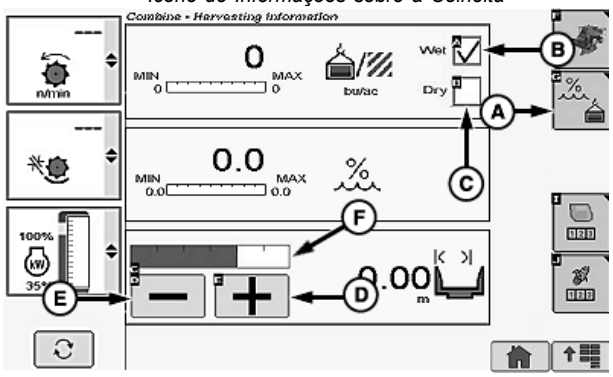
NOTA: Se o mostrador GreenStar estiver instalado, largura de corte/fileiras são ajustados através do mostrador GreenStar e exibido somente do apoio de braço.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone mais (+) (D) ou menos (-) (E) estiver destacado. A largura de corte desejada é representada no gráfico de barra (F).

H96262 —UN—04MAY10



Ícone de Informações sobre a Colheita



H105591 —UN—27JUN12

A—Ícone de Informações de Produtividade
B—Caixa de Produtividade Molhada
C—Caixa de Produtividade Seca
D—Ícone Mais
E—Ícone Menos
F—Barra do Gráfico de Ajuste da Largura de Corte

NOTA: As atualizações do número de largura de corte dependem de qual ícone foi selecionado.

OUO6075,000040F -54-27JUN12-1/1

Limpar Totais de Campo

NOTA: O seguinte aparece no mostrador GreenStar (se equipado) em vez de no mostrador do descanso de braço.

Se a máquina não estiver equipada com sensor de umidade, apenas as seguintes informações do Total de Campo aparecerão:

- *Área*
- *Tempo de Colheita*
- *Produtividade*

O ícone de informações de colheita alterna entre milho e trigo com base no tipo da plataforma conectada à máquina.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone informações sobre colheita estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone totais de campo (A) estiver destacado.

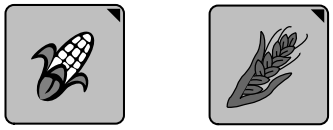
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone próxima página (B) está destacado para avançar para a próxima página.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone desejado estiver destacado

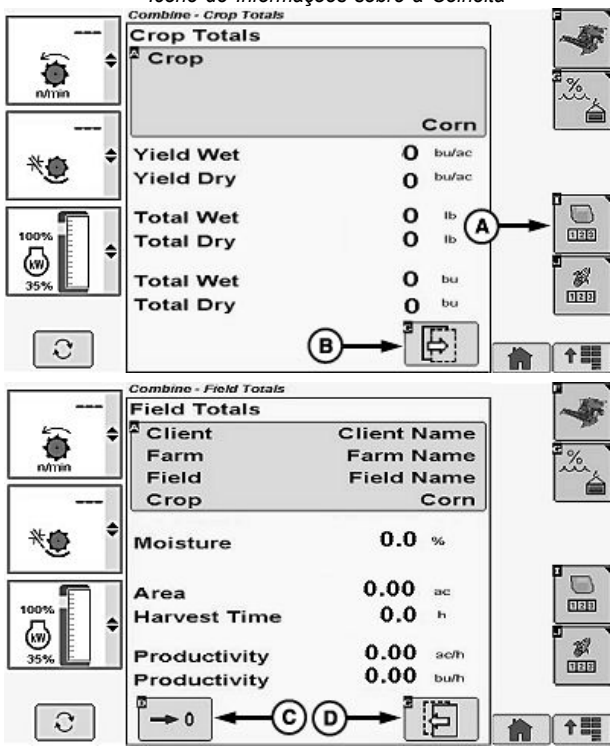
- Ícone Reset dos Totais de Campo (C) – exclui os totais de campo da fazenda/campo/cultura selecionado(a).
- Ícone da Página Anterior (D) - permite ao operador visualizar a página anterior.

A—Ícone Totais do Campo
B—Ícone Próxima Página
C—Ícone Reset dos Totais do Campo
D—Ícone da Página Anterior

H96262 —UN—04MAY10



Ícone de Informações sobre a Colheita



H94548 —UN—05OCT10

H94549 —UN—05OCT10

OUO6075,0000411 -54-03MAY10-1/1

Limpar Totais de Cultura

NOTA: O seguinte aparece no mostrador GreenStar (se equipado) em vez de no mostrador do descanso de braço.

Se a máquina não estiver equipada com sensor de umidade, apenas as seguintes informações do Total de Campo aparecerão:

- *Área*
- *Tempo de Colheita*
- *Produtividade*

O ícone de informações de colheita alterna entre milho e trigo com base no tipo da plataforma conectada à máquina.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone informações sobre colheita estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone totais de plantação (A) estiver destacado.

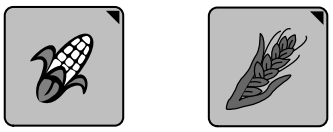
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone próxima página (B) está destacado para avançar para a próxima página.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone desejado estiver destacado:

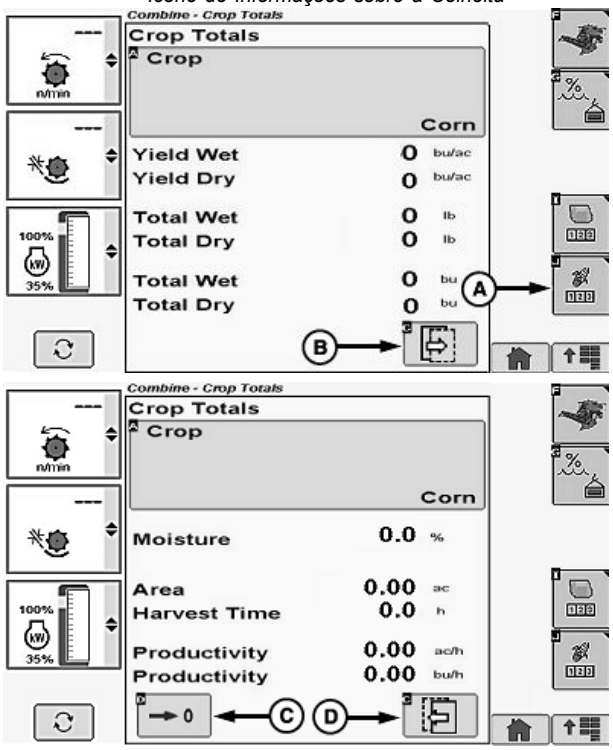
- Ícone Reset dos Totais de Cultura (C) - exclui os totais de cultura para a cultura selecionada.
- Ícone da Página Anterior (D) - permite ao operador visualizar a página anterior.

A—Ícone Totais de Plantação
B—Ícone Próxima Página
C—Ícone Reset dos Totais da Cultura
D—Ícone da Página Anterior

H96262 —UN—04MAY10



Ícone de Informações sobre a Colheita

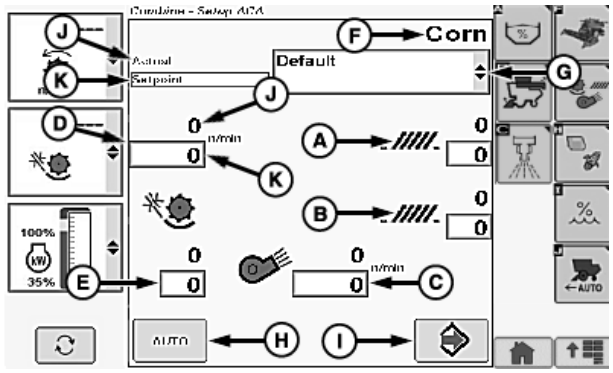


H94550 —UN—05OCT10

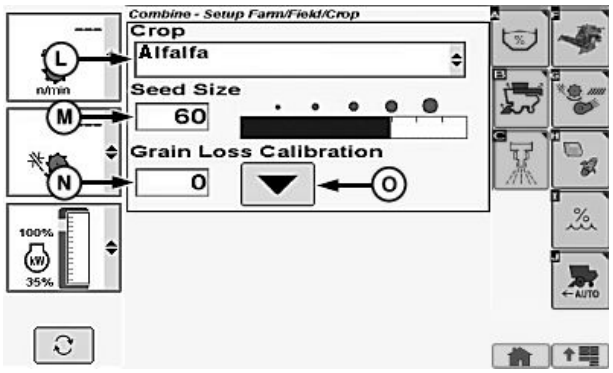
H94551 —UN—05OCT10

OUO6075,0000412 -54-03MAY10-1/1

Tela de Configuração da Colheitadeira



H94602 —UN—05OCT10



H94604 —UN—05OCT10

Ajustes da Máquina:

- Ajuste Automático da Colheitadeira (ACA) (Entrada Numérica)
  - Posição da Peneira Superior (A)
  - Posição da Peneira Inferior (B)
  - Velocidade do Ventilador (C)
  - Rotação da Trilha (D)
  - Folga da Trilha (E)
  - Plantação Colhida (Apenas Visualização) (F)
- Modificadores de Cultura (G)
  - Padrão
  - Seco (Padrão)
  - Úmido (Padrão)
  - Novo
  - Esvaziamento
- O Ícone do Automático (H) - Os ajustes desejados da máquina são escolhidos pelo operador e ajustam automaticamente as configurações exibidas no mostrador.
- Ícone Salvar (I) - Permite que o operador salve ajustes pessoais da máquina se escolher “novo” no menu de modificadores de plantação

NOTA: Os ajustes de personalização da máquina não cancelarão os ajustes de fábrica.

- Real (valor do ponto de ajuste em preto) (J) - indica o valor de ponto de ajuste atual da máquina.
- Ponto de ajuste (valor do ponto de ajuste em azul) (K) - o valor do ponto de ajuste aumenta ou diminui quando o símbolo mais (+) ou menos (-) é tocado ou o indicador de seleção é girado.

NOTA: A máquina ajusta automaticamente para valor do ponto de ajuste do operador.

Regulagens da Cultura:

NOTA: O nome Fazenda/Campo é ajustado no aplicativo GreenStar. Consulte o manual GreenStar para mais informações.

- Plantação (L)[1]
  - Lista Fixa
- Sensibilidade de Perda
  - Tamanho da Semente (M)
- Calibração da Perda de Grãos
  - Número de Referência de Calibração (N)
  - Ícone Calibração (O)

[1]Ela aparece no mostrador GreenStar (se equipado) ao invés do mostrador de apoio de braço.

Continua na próxima página

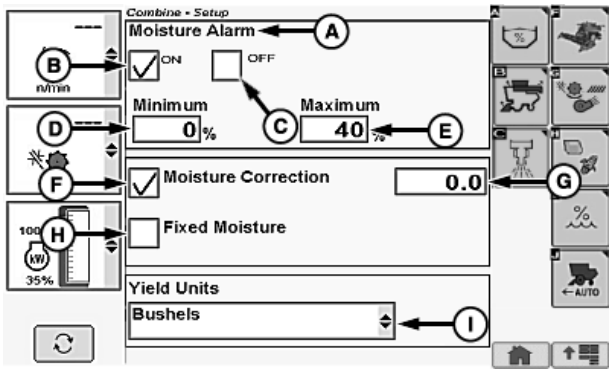
Configurações de Umidade:

NOTA: A página aparece somente se equipada com o sensor de umidade.

- Alarme de Umidade (A)
  - ON (B)
  - C—DESLIGADO
  - Alarme Mínimo (1 - 50%) (D)
  - Alarme Máximo (1 - 60%) (E)
- Correção da Umidade (-25,0 a 25,0, incrementos de 0,1) (F)
  - Ajuste Manual do Offset (G)
  - Umidade Fixa (H)

Ajustes das Unidades de Produtividade:

- Unidade de Produtividade da Colheita (I)

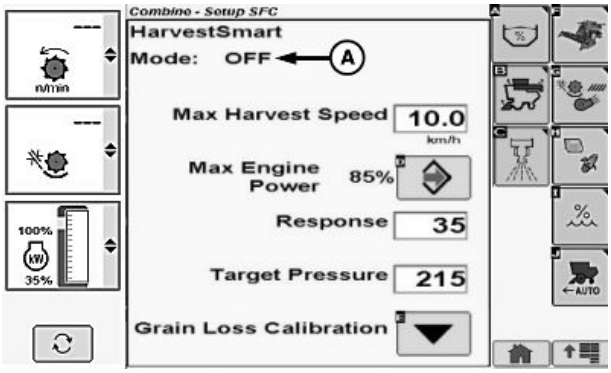


H94607 —UN—05OCT10

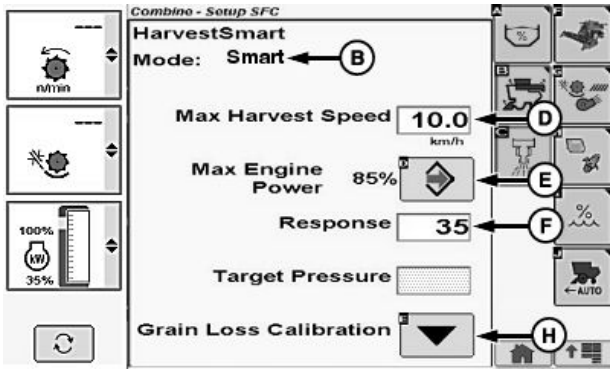
- Lista Fixa

OUO6075,000042D -54-24MAY11-2/5

Configurações da Taxa de Alimentação do Harvest Smart (Se Equipado):

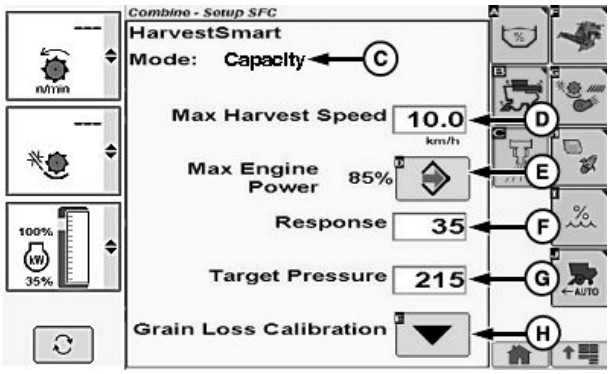


H94608 —UN—05OCT10



H94609 —UN—05OCT10

- Modo de Operação Atual
  - Desligado (A)
  - Smart (B)
  - Capacidade (C)
- Velocidade Máxima de Colheita (2,0 - 14,0 km/h) (1.2 - 8.6 mph), incrementos de (0,1 km/h) (0.1 mph) (D)
- Ícone de Calibração de Força do Motor Máx (E)
- Resposta (1 - 100, incrementos de 1) (F)
- Pressão Alvo (30 - 420, incrementos de 1) (G)
- Calibração da Perda de Grãos (H)



H94610 —UN—05OCT10

Continua na próxima página

OUO6075,000042D -54-24MAY11-3/5

Configurações do Nível Tanque Graneleiro:

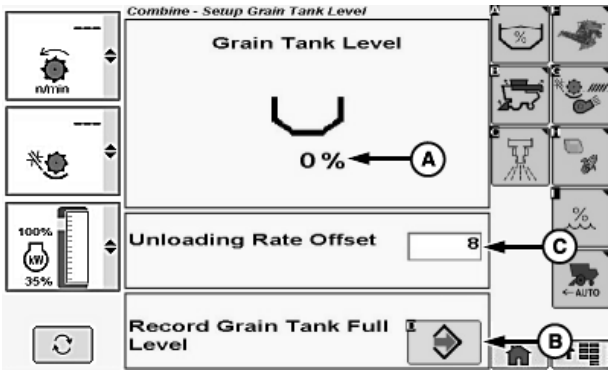
NOTA: Permite que o operador calibre o nível de enchimento do tanque graneleiro.

- Porcentagem do Nível Tanque Graneleiro (A)
- Ícone Salvar (B)

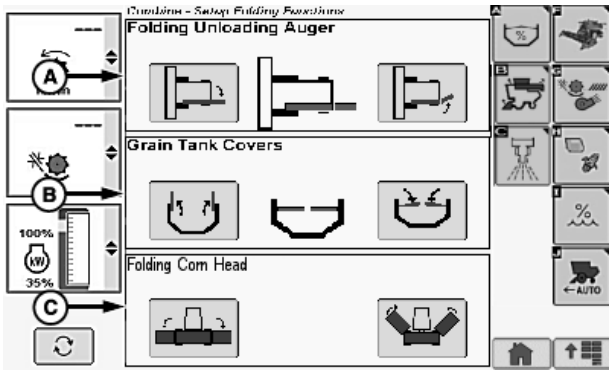
Configurações de Defasagem da Taxa de Descarga:

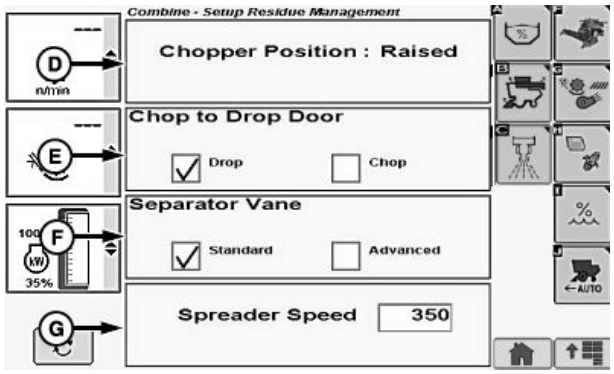
NOTA: possibilita ao operador mudar os valores calculados da taxa offset de descarga.

- Offset da Taxa de Descarga (C)
  - Taxa de Defasagem (-1,5 - +1,5)



OUO6075,000042D -54-24MAY11-4/5





Configurações da Função Articulável:

NOTA: Mostra todos os recursos articuláveis opcionais se equipado.

- Sem-Fim de Descarga Articulável (A) (Se Equipado)
  - Indicador de Posição do Sem-fim
  - Ícone Desdobrar
  - Ícone Dobrar
- Tampas do Tanque Graneleiro (B) (Se Equipado)
  - Indicador de Posição do Tanque Graneleiro
  - Ícone Desdobrar
  - Ícone Dobrar
- Plataforma de Milho Kemper (C) (Se Equipado)
  - Desdobrar
  - Dobramento

Configurações de Gestão de Resíduos:

- Posição do Picador (D) (Se Equipado)
  - Levantado
  - Baixado
- Posição da Porta Picar para Cair (E) (Se Equipado)
  - Aberta
  - Fechada
- Posição da Aleta do Separador (F) (Se Equipado)
  - Padrão
  - Avançado
- Velocidade do Espalhador (I) (Espalhador PowerCast Avançado)
  - 350 - 550 rpm (Milho) (Padrão de 500 rpm)
  - 600 - 800 rpm (Grãos Pequenos) (Padrão de 700 rpm)

OUO6075,000042D -54-24MAY11-5/5

Alteração dos Ajustes da Máquina

Ajustes da Máquina:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone da colheitadeira estiver em destaque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configurações da máquina (A) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando um dos seguintes itens estiver em destaque:

- Velocidade da Trilha (B)
  - 200 - 1000 rpm, incrementos de 10 rpm
- Folga da Trilha (C)
  - 0 - 40 mm, incrementos de 1 mm[1]
- Velocidade do Ventilador (D)
  - 620 - 1350 rpm, incrementos de 10 rpm
- Folga do Sistema de Trilha (E)
  - 0 - 22 mm (Propósito Geral) e 0 - 30 mm (Dente Profundo), incrementos de 1 mm[1]
- Folga da Peneira Inferior (F)
  - 0 - 20 mm (Propósito Geral e Dente Profundo), incrementos de 1 mm[1]

Sem Tela de Toque ou Tela de Toque: Gire o indicador de seleção até que o valor desejado da máquina seja mostrado. Pressione o interruptor de confirmação para salvar o valor.

Apenas Tela de Toque: Insira o valor desejado da máquina no mostrador numérico. Toque no ícone inserir/aceitar para salvar o valor.

Repita conforme a necessidade para os ajustes das outras máquinas.

Menu de Mudança dos Modificadores de Plantação:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu dos modificadores de plantação (G) estiver em destaque.

O menu de modificadores de cultura exibe o seguinte:

- Padrão - exibe os ajustes padrão de fábrica para as culturas selecionadas.
- Seco (Padrão) - exibe os ajustes padrão de fábrica para milho.
- Úmido (Padrão) - exibe os ajustes padrão de fábrica para milho.
- Novo - selecione quando for inserir um ajuste de cultura personalizado/pessoal.
- Limpeza - exibe os ajustes padrão de fábrica permitindo que a máquina seja limpa.

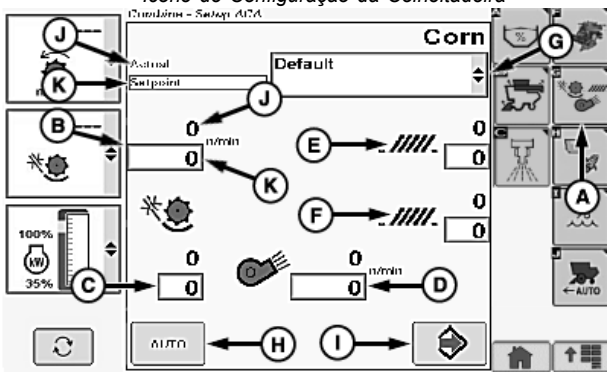
Uma vez escolhido o modificador de plantação desejado, toque ou pressione a tecla de confirmação.

Ícone Auto ou Salvar:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone auto (H) ou salvar (I) estiver em destaque.

H94473 —UN—31MAR10

Ícone de Configuração da Colheitadeira



H94611 —UN—05OCT10

A—Ícone de Ajuste da Máquina
B—Velocidade da Trilha
C—Folga da Trilha
D—Velocidade do Ventilador
E—Folga do Sistema de Trilha
F—Folga da Peneira Inferior
G—Menu dos Modificadores de Plantação
H—Ícone Auto
I— Ícone "Salvar"
J— Ajuste Real
K—Configuração do Ponto de Ajuste

- Auto - Os ajustes desejados na máquina são escolhidos pelo operador e se ajustam automaticamente as configurações exibidas na tela.
- Salvar - possibilita ao operador salvar as configurações pessoais da máquina caso novo modo seja escolhido no menu modificador de plantação.

NOTA: Um conjunto de ajustes pessoais pode ser salvo para cada cultura e nomeado Personalização 1. Um adicional de nove conjuntos de configurações pessoais podem também ser salvas. Esses nove conjuntos podem ser distribuídos entre as diferentes culturas conforme exigido. Quando um desses conjuntos for utilizado, ele será nomeado iniciando-se com "Custom 2" (exemplo: o segundo conjunto de ajustes pessoais para MILHO e TRIGO serão nomeados "Custom 2"). O terceiro conjunto dos ajustes pessoais para MILHO será nomeado "Custom 3". Os ajustes de personalização da máquina não cancelarão os ajustes de fábrica.

Real (J) ou Ponto de Ajuste (K):

- Real (valor do ponto de ajuste em preto) - indica o valor de ponto de ajuste atual da máquina.
- Ponto de ajuste (valor do ponto de ajuste em azul) - a máquina ajusta-se automaticamente ao valor do ponto de ajuste do operador.

Continua na próxima página

OUO6075,0000517 -54-26JUN12-1/2

[1]A operação manual é permitida acima desses valores, mas não será exibida no mostrador até que o operador indique uma redução.

OUO6075,0000517 -54-26JUN12-2/2

Alteração das Culturas e da Sensibilidade de Tamanho da Semente

Menu de Cultura:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone da colheitadeira estiver em destaque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da plantação (A) estiver em destaque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu de cultura (B) estiver em destaque.

O menu de cultura exibirá o seguinte:

Alfafa	Lentilha	Centeio
Cevada	Tremoço	Safflower (Cártamo)
Cevada de Primavera[a]	Painço	Sorgo
Cevada – Inverno[a]	Mostarda	Grãos de Soja
Canola	Feijão Branco	Girassol
Grão-de-bico	Aveia	Triticale[a]
Milho	Ervilha	Trigo[a]
Grãos Comestíveis	Milho de Pipoca	Trigo de Primavera
Linho	Colza[a]	Trigo de Inverno
Sementes de Grama	Arroz	

[a] *Lista de plantação européia.*

Uma vez escolhida plantação desejada, toque ou pressione a tecla de confirmação.

Tamanho de semente:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone do tamanho da semente (C) estiver em destaque.

Sem Tela de Toque ou Tela de Toque: Gire o indicador de seleção até que o valor desejado do tamanho da semente seja mostrado. Pressione o interruptor de confirmação para salvar o valor.

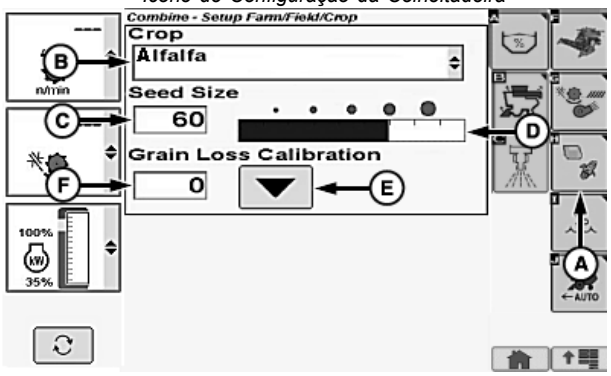
Apenas Tela de Toque: Insira o valor desejado do tamanho da semente no mostrador numérico. Toque no ícone inserir/aceitar para salvar o valor.

O tamanho da semente desejado é representado no gráfico de barra (D).

NOTA: A configuração da sensibilidade do tamanho da semente aumentará ou diminuirá a sensibilidade dos sensores de perda de grãos.

H94473 —UN—31MAR10

Ícone de Configuração da Colheitadeira



H94615 —UN—05OCT10

A—Ícone de Configuração da Plantação
B—Menu de Cultura
C—Tamanho da Semente
D—Gráfico de Barras
E—Ícone Calibração
F—Valor de Calibração de Perda de Grãos

Semente Pequena (Padrão 38)	Semente Média (Padrão 50)	Semente Grande (Padrão 70)
Alfafa	Cevada	Grão-de-bico
Canola	Cevada de Primavera[a]	Milho
Linho	Cevada – Inverno[a]	Grãos Comestíveis
Sementes de Grama	Lentilha	Tremoço
Painço	Milho de Pipoca	Feijão Branco
Mostarda	Safflower (Cártamo)	Ervilha
Aveia	Sorgo	Grãos de Soja
Colza[a]	Trigo	Girassol
Arroz		
Centeio		
Triticale[a]		

[a] *Lista de plantação européia.*

Insira a Calibração da Perda de Grãos:

Ajuste a máquina e a plataforma para níveis de perda aceitáveis para a cultura e condição em particular.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de calibração (E) estiver destacado.

NOTA: Isso insere as características da operação atual na memória e centraliza o indicador de atividade de perda total na coluna de canto.

Continua na próxima página

Número de Referência da Calibração:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o valor de calibração de perda de grão (F) estiver em destaque.

Sem Tela de Toque ou Tela de Toque: Gire o indicador de seleção até que o valor de referência de calibração desejado seja mostrado. Pressione o interruptor de confirmação para salvar o valor.

Apenas Tela de Toque: Insira o valor de referência de calibração desejada no mostrador numérico. Toque no ícone inserir/aceitar para salvar o valor.

OUO6075,0000425 -54-27JUN12-2/2

Mudança da Configuração de Umidade e da Unidades de Rendimento

Configurações do Sensor de Umidade:

NOTA: A página aparece se equipada com o sensor de umidade.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone da colheitadeira estiver em destaque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da umidade (A) estiver em destaque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa LIGADA (B) ou DESLIGADA (C) estiver em destaque.

A caixa exibe uma marca de verificação indicando qual foi selecionada.

- Caixa ON de Alarme de Umidade - alarme de umidade soa quando o valor ficar abaixo da configuração mínima ou acima da configuração máxima (o operador predetermina).
- Caixa OFF de Alarme de Umidade - alarme de umidade não soará quando o valor ficar abaixo da configuração mínima ou acima da configuração máxima (o operador predetermina).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa mínima (D) ou máxima (E) estiver em destaque.

NOTA: Isto determina o ponto de ajuste (mínimo e máximo) para a ativação do alarme de umidade.

- Caixa de Alarme de Umidade Mínima - o operador seleciona uma porcentagem de umidade para o alarme soar quando o valor cair abaixo do valor predefinido.
- Caixa de Alarme de Umidade Máxima - o operador seleciona uma porcentagem de umidade para o alarme soar quando o valor estiver acima do valor predefinido.

Sem Tela de Toque ou Tela de Toque: Gire o indicador de seleção até que o valor desejado seja mostrado. Pressione o interruptor de confirmação para salvar o valor.

Apenas Tela de Toque: Insira o valor desejado no mostrador numérico. Toque no ícone inserir/aceitar para salvar o valor.

Ajustes de Correção da Umidade/ Umidade Fixa:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa de correção de umidade (F) ou de umidade fixa (G) estiver em destaque.

A caixa exibe uma marca de verificação indicando qual foi selecionada.

IMPORTANTE: A alteração da correção da umidade não alterará os dados já salvos. Depois de fazer as alterações, todas as informações de colheita reunidas a partir daquele ponto refletirão as alterações.

- Caixa de Correção da Umidade - ajusta a correção da umidade de acordo com a diferença entre o sensor de umidade da colheitadeira e o sensor de umidade certificado do elevador (exemplo: umidade do elevador (13%) menos a umidade medida da colheitadeira (12%) = diferença de umidade (+1%.)

  NOTA: A diferença da umidade pode ser um número positivo ou negativo.

- Caixa de Umidade Fixa - a leitura do sensor de umidade é desabilitada e força os valores de umidade pré-estabelecidos.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa de valor/mudança (H) estiver em destaque.

Sem Tela de Toque ou Tela de Toque: Gire o indicador de seleção até que o valor desejado seja mostrado. Pressione o interruptor de confirmação para salvar o valor.

Apenas Tela de Toque: Insira o valor desejado no mostrador numérico. Toque no ícone inserir/aceitar para salvar o valor.

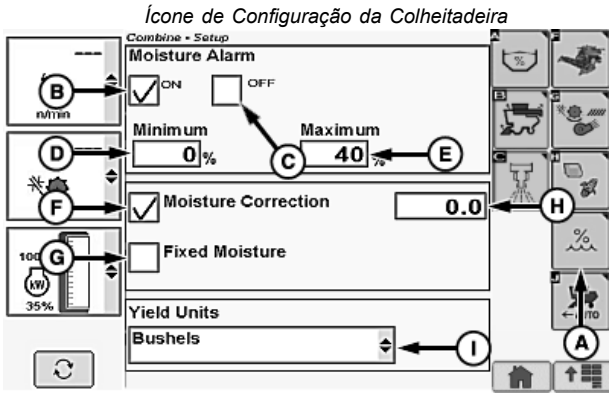
Ajustes das Unidades de Produtividade:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu de unidades de rendimento (I) estiver em destaque.

O menu de unidades de rendimento exibe o seguinte:

H94473 —UN—31MAR10

Ícone de Configuração da Colheitadeira



H94624 —UN—05OCT10

A—Ícone de Configuração da Umidade
B—Caixa LIGADA
C—Caixa DESLIGADA
D—Caixa de Mínimo
E—Caixa de Máximo
F—Caixa de Correção da Umidade
G—Caixa da Umidade Fixa
H—Caixa de Valor/Mudança
I— Menu das Unidades de Rendimento

Continua na próxima página

Bushels	Quintal (100 libras)	Toneladas
Barris	Libras	Toneladas
Sacas	Quilogramas	

Uma vez escolhido a unidade de rendimento desejada, toque ou pressione a tecla de confirmação.

OUO6075,0000429 -54-27JUN12-2/2

Calibração de Rendimento

IMPORTANTE: A calibração deve ser realizada todos os anos e todas as plantações colhidas para obter medidas precisas do peso dos grãos.

Para melhores resultados, verifique também se calibração de vibração em cada colheita.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de diagnóstico estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de calibração (A) estiver destacado.

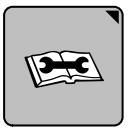
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu de calibração (B) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando **Rendimento** estiver destacado.

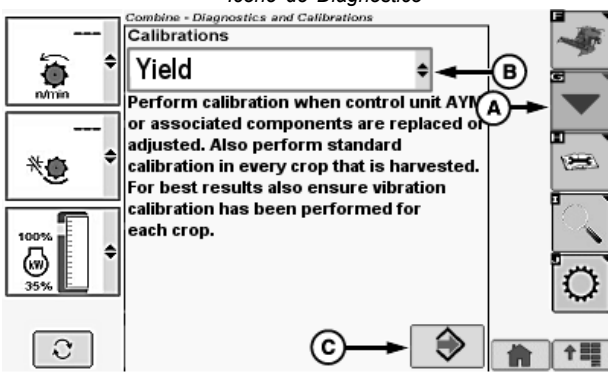
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar (C) estiver destacado.

A—Ícone Calibração
B—Menu de Calibrações
C—Ícone Enter/Aceitar

H94478 —UN—31MAR10



Ícone de Diagnóstico



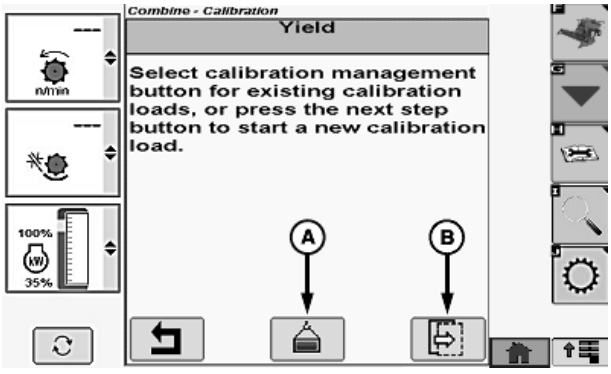
H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000745 -54-11OCT10-1/5

NOTA: O ícone de gestão de calibração (A) não está ativado para a calibração inicial.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone próxima página (B) estiver destacado.

A—Ícone de Gestão de Calibração
B—Ícone Próxima Página



H96031 —UN—05OCT10

Continua na próxima página

OUO6075,0000745 -54-11OCT10-2/5

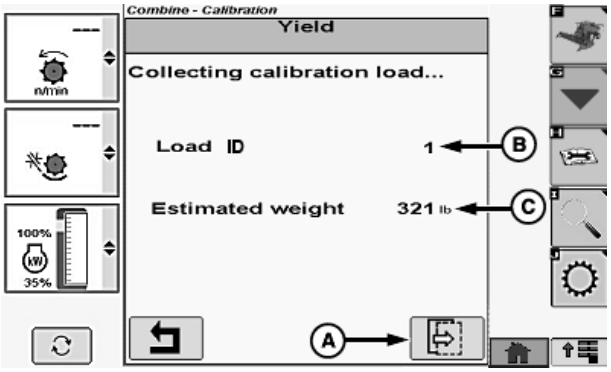
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone próxima página (A) estiver destacado.

- ID da Carga (B) - mostra o número de ID da carga atual durante a calibração.

  NOTA: Um mínimo de 1360 kg (3000 lb) da plantação deve ser colhida para a calibração ser aceita.

- Peso Estimado (C) - mostra peso coletado da colheitadeira para a carga coletada pelo sistema de fluxo de massa durante a calibração.

A—Ícone Próxima Página
B—ID da Carga
C—Peso Estimado

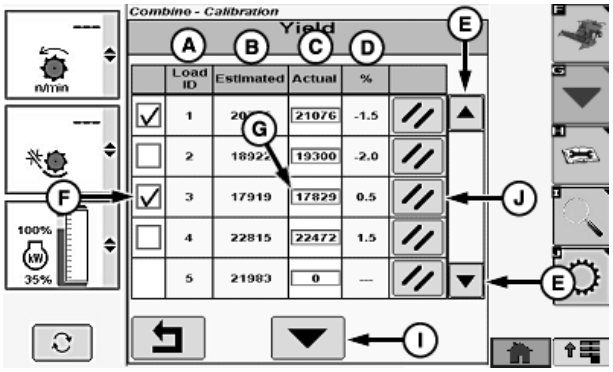


H96032 —UN—05OCT10

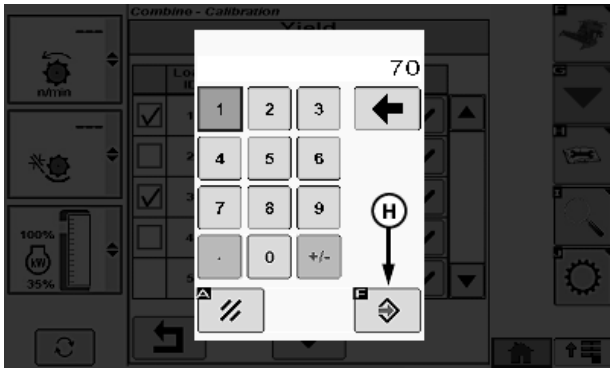
Continua na próxima página

OUO6075,0000745 -54-11OCT10-3/5

Atualizar os Valores de Peso Real:



H96033 —UN—05OCT10



H96034 —UN—05OCT10

A—Identificação da Carga
B—Peso Estimado
C—Peso Real
D—Escala de Percentual
E—Ícones Seta para Cima/Baixo
F—Caixa de Seleção de Calibração
G—Menu de Peso Real
H—Ícone Enter/Aceitar
I—Ícone Calibração
J—Ícone Limpar

NOTA: É possível salvar 13 números de identificação da carga antes que a memória fique cheia e um número de ID da carga pode ser excluído.

- Identificação da Carga (A) - mostra os número ID da carga coletada para referências futuras.
- Peso Estimado (B) - mostra peso para a carga coletada pelo sistema de fluxo de massa durante a calibração.
- Peso Real (C) - mostra o peso da carga inserida pelo operador.
- Escala de Percentual (D) - mostra a porcentagem da diferença entre o peso estimado e o peso real.

		Fórmula:		
% de Erro	=	Peso Estimado (menos —) Peso Real ÷ Peso Real	X	Escala de Percentual
		Exemplo:		
(0,5%)	=	(17919 — 17829) ÷ (17829)	X	(100%)

- Ícones Seta para Cima/Baixo (E) - usado para navegar pela listagem para encontrar a ID da carga desejada.

NOTA: A caixa de verificação permanece indisponível até que o peso real seja inserido pelo operador.

- Precisão Limitada - o procedimento de calibração do usuário não foi realizada. O sistema padroniza um valor de calibração interno fixo que não é ajustável.
- Precisão Média - o usuário coletou ou selecionou uma para três cargas. O sistema usa esses valores para ajustar o valor de calibração interna.
- Maior Precisão - o usuário coletou ou selecionou um mínimo de quatro cargas de calibração. O sistema usa esses valores para ajustar o valor de calibração interna. Até 13 cargas são permitidas.

NOTA: É possível salvar 13 números de identificação da carga antes que a memória fique cheia e um número de identificação da carga pode ser excluído.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa de seleção de calibração (F) desejada estiver destacada.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu peso real (G) desejado estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando os dígitos desejados destacados.

NOTA: Repita o procedimento até que o peso real seja conhecido.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar (H) estiver destacado.

NOTA: O ícone de calibração deve estar selecionado para atualizar os valores de calibração de rendimento. Se o ícone retornar/voltar estiver destacado, os valores não são salvos nem atualizados.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de calibração (I) estiver destacado para atualizar os valores de calibração de rendimento.

Apagar Valores de Rendimento e ID da Carga:

NOTA: É possível salvar 13 números de identificação da carga antes que a memória fique cheia e um número de identificação da carga pode ser excluído.

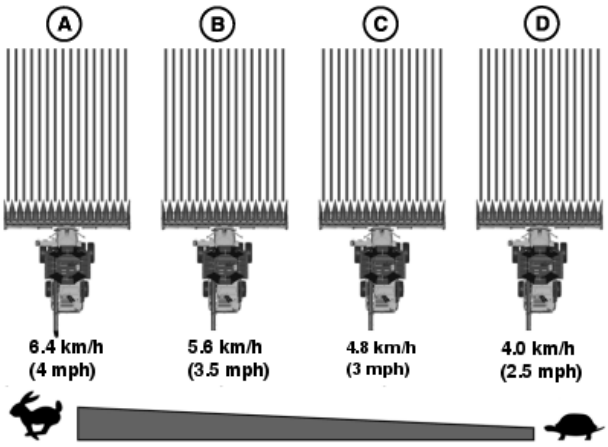
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando os ícones de seta para cima/baixo estiverem destacados para navegar pela lista até que a ID da carga seja mostrada.

Continua na próxima página

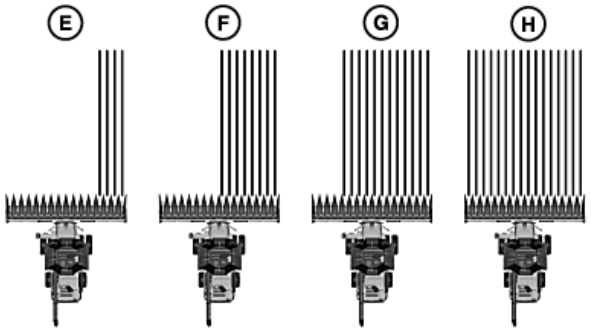
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone ID da carga (J) estiver destacado.

OUO6075,0000745 -54-11OCT10-5/5

Calibração de Rendimento de Ponto Único ou Calibração de Rendimento de Pontos Múltiplos



H105056 —UN—19MAR12



H105057 —UN—19MAR12

A—Carga 1
B—Carga 2
C—Carga 3
D—Carga 4
E—Fluxo Mínimo
F—Fluxo Médio
G—Fluxo Médio
H—Fluxo Máximo

Calibração de Rendimento de Ponto Único

A calibração de rendimento de ponto único é executada quando uma ou até três cargas de calibração são coletadas.

Esse tipo de calibração é sugerido quando o campo colhido tem um rendimento bastante consistente e a máquina é operada em uma velocidade de avanço constante com variação de fluxo bem baixa.

Para coletar uma carga de calibração, colha aproximadamente 2722 kg (6000 lb) na velocidade de colheita máxima.

Executar uma ou duas cargas adicionais não é necessário, mas pode permitir que o sistema calcule a média do erro geral.

Calibração de Rendimento de Ponto Múltiplo

A calibração de rendimento de ponto múltiplo é usada quando espera-se que o campo a ser colhido tenha rendimentos variáveis ou a máquina seja operada a velocidades variáveis com fluxo de grãos variável.

Esse tipo de calibração coleta cada carga de calibração a cada condição de fluxo esperada.

Para cada carga de calibração, colha aproximadamente 2722 kg (6000 lb).

Execute pelo menos **quatro** cargas de calibração sobre várias velocidades de avanço (A—D) ou em diferentes larguras de corte para simular quatro taxas de fluxo diferentes (E—H).

OUO6075,00010DB -54-17MAY12-1/1

Altere o Código do Raio do Pneu

Será necessário recalibrar o sistema se os pneus ou acionamentos finais forem alterados do que foi originalmente enviado pela fábrica. Verifique se o código correto do pneu foi inserido na memória.

IMPORTANTE: Ao trocar as rodas de acionamento, o raio dos pneus também pode mudar. A unidade de controle da CABINE deve ser ajustada ao novo raio do pneu. Consulte o seu concessionário John Deere para obter mais informações.

Se o sistema não for calibrado, a leitura do rendimento colhido será incorreta.

OUO6075,0001111 -54-11APR12-1/1

Calibração de Temperatura do Sensor de Umidade

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de diagnóstico estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de calibração (A) estiver destacado.

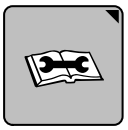
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu de calibração (B) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando **Temperatura do Sensor de Umidade** estiver destacado.

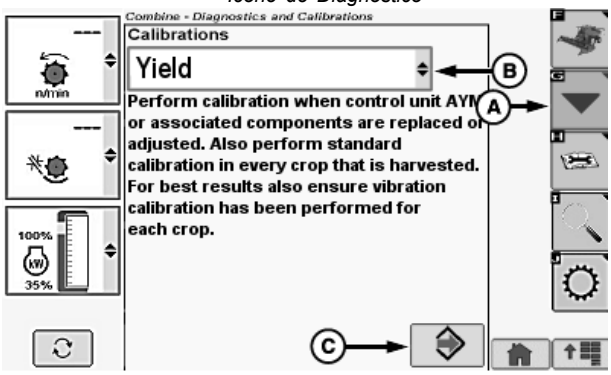
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar (C) estiver destacado.

A—Ícone Calibração
B—Menu de Calibrações
C—Ícone Enter/Aceitar

H94478 —UN—31MAR10



Ícone de Diagnóstico



H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000746 -54-05OCT10-1/2

NOTA: A calibração deve ser feita antes de começar a colheita e quando o sensor de umidade estiver vazio.

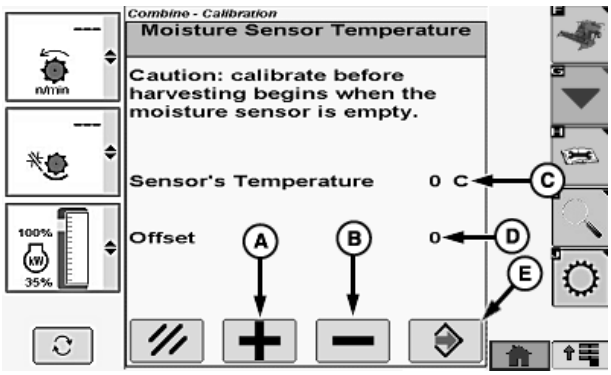
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone mais (+) (A) ou menos (-) (B) estiver destacado.

NOTA: A temperatura do sensor deve ser definida de acordo com a temperatura do ar ambiente atual.

Aumente ou diminua até que a temperatura desejada do sensor (C) seja exibida.

NOTA: Desvio (D) ajusta automaticamente quando a temperatura ambiente do sensor é ajustada.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar (E) estiver para salvar a temperatura do sensor.



H96030 —UN—05OCT10

A—Ícone Mais (+)
B—Ícone Menos (-)
C—Temperatura do Sensor
D—Desvio
E—Ícone Enter/Aceitar

OUO6075,0000746 -54-05OCT10-2/2

Tabela de Umidade e Densidade

Cultura	Umidade Padrão (%)	Densidade da Cultura (lb/alqueires)	Densidade da Cultura (kg/alqueires)
Alfafa	12,0	60	27
Cevada	14,0	48	22
Cevada (Inverno)[a]	14,5	48	22
Cevada (Primavera)[a]	14,5	48	22
Canola	10,0	52	24
Grão-de-bico[a]	12,0	61	27
Milho (Seco ou Úmido)	15,0	56	25
Grãos Comestíveis	14,5	60	27
Linho	7,0	56	25
Sementes de Grama	12,0	22	10
Lentilha	10,5	60	27
Tremoço[a]	12,0	53	24
Painço	11,0	50	23
Mostarda	8,0	60	27
Feijão Branco	14,5	62	28
Aveia	14,0	32	15
Aveia[a]	15,0	32	15
Ervilha	10,5	60	27
Ervilha[a]	12,0	60	27
Milho de Pipoca	14,0	60	27
Milho de Pipoca[a]	15,5	60	27
Semente de Canola (Seco ou Úmido) [a]	10,0	52	24
Arroz	14,0	45	20
Centeio	14,0	56	25
Safflower (Cártamo)	6,0	45	20
Sorgo	13,0	56	25
Grãos de Soja	13,0	60	27
Girassol	14,0	29	11
Girassol[a]	9,0	20	11
Triticale[a]	14,5	58	26
Trigo (Primavera)	13,0	60	27
Trigo (Inverno)	13,0	60	27

[a] *Somente listagem de cultura europeia.*

OUO6075,0000E89 -54-22MAR12-1/1

Tabela de Pesos Padrão

Unidade	Peso (lb)	Peso (kg)
Barris	162.0	73.5
Sacas	100.0	45.4
Quintal (100 libras)	100.0	45.4
Libras (lb)	1.0	0.454
Quilogramas (kg)	2.204	1.0
Toneladas	2204.0	1000.0
Toneladas	2000.0	907.0

OUO6075,0000435 -54-15APR10-1/1

Taxa de alimentação Harvest Smart (se equipado)

NOTA: A página aparece somente se equipada com a Taxa de Alimentação do Harvest Smart.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da colheitadeira estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da Taxa de Alimentação do Harvest Smart (A) estiver destacado.

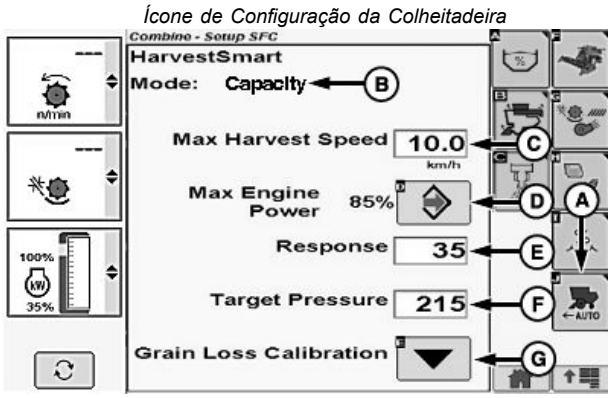
Veja a seção da Taxa de Alimentação Harvest Smart para obter mais informações sobre as seguintes operações:

- Modo de Operação (B)
  - DESLIG.
  - Smart
  - Capacidade
- Velocidade Máxima da Colheita (C)
- Ícone Potência Máxima do Motor (D)
- Resposta (E)
- Pressão Meta (F)
- Calibração da Perda de Grãos (G)

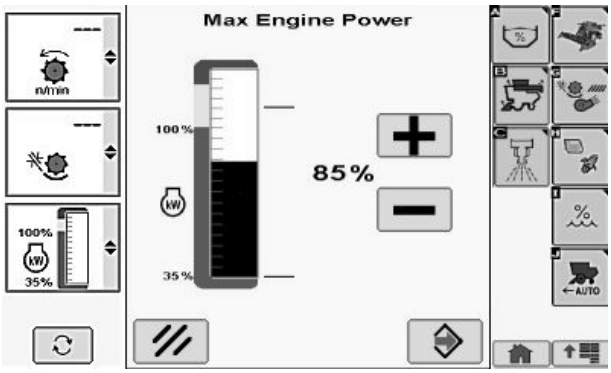
A—Ícone de Configuração da Taxa de Alimentação Harvest Smart
B—Modo de Operação
C—Velocidade Máxima da Colheita
D—Ícone Potência Máxima do Motor
E—Resposta
F—Pressão Meta
G—Calibração da Perda de Grãos

H94473 —UN—31MAR10

Ícone de Configuração da Colheitadeira



H94637 —UN—05OCT10



H95980 —UN—05OCT10

Potência máxima do motor

OUO6075,000042A -54-24AUG10-1/1

Configuração de Desvio da Taxa de Descarga e Nível do Tanque Graneleiro

Configuração do Nível do Tanque Graneleiro:

NOTA: Permite que o operador calibre a configuração do nível de enchimento do tanque graneleiro desejado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da colheitadeira estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone configuração do nível do tanque graneleiro (A) estiver destacado.

A porcentagem do nível tanque graneleiro (B) é um guia visual à medida do tanque graneleiro.

Opere a máquina até que o nível do tanque graneleiro desejado é alcançado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar (C) estiver destacado.

NOTA: O operador pode salvar uma configuração inferior do tanque graneleiro para evitar o derramamento de grãos pelas laterais quando operar em condições de declives.

Configuração da Defasagem de Taxa Descarga:

NOTA: Culturas, pesos e umidade diferentes podem afetar as leituras do sensor do nível do tanque graneleiro. O valor de defasagem da taxa de descarga tem uma faixa de -1,5 a +1,5.

- Diminua o valor de defasagem se o grão permanecer no tanque quando o nível do tanque graneleiro ler 0%.
- Aumente o valor de defasagem se o grão for esvaziado antes que o nível do tanque graneleiro leia 0%.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu defasagem da taxa de descarga (D) estiver destacado.

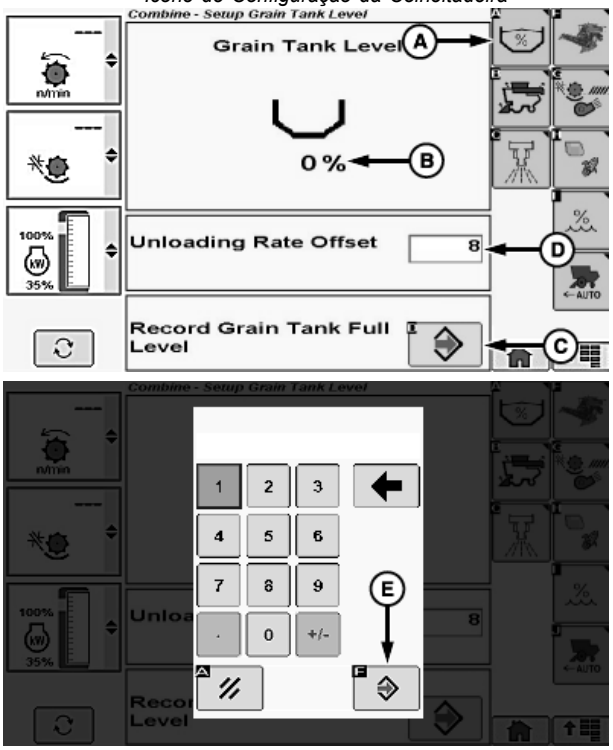
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando os dígitos desejados destacados.

NOTA: Repita o procedimento até que o valor de defasagem da taxa de descarga desejado seja conhecido.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar (E) estiver destacado.

H94473 —UN—31MAR10

Ícone de Configuração da Colheitadeira



H94645 —UN—05OCT10

H96211 —UN—05OCT10

A—Ícone Configuração do Nível do Tanque Graneleiro
B—Porcentagem do Nível Tanque Graneleiro
C—Ícone Enter/Aceitar
D—Menu Defasagem da Taxa de Descarga
E—Ícone Enter/Aceitar

OUO6075,000042E -54-24AUG10-1/1

Configuração das Funções de Articulação

NOTA: A tela mostra todos os recursos de articulação opcionais. O recurso de articulação sempre padroniza na parte superior da tela dependendo das opções.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da colheitadeira estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone configuração das funções de articulação (A) estiver destacado.

Sem-Fim de Descarga Articulável (Se Equipado)

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone desejado estiver destacado.

- Ícone Desdobrar (B)
- Ícone Dobrar (C)
- Indicador de Posição do Sem-fim (D)

NOTA: O sem-fim de descarga articulável é um recurso automático. O sem-fim começa a dobrar ou desdobrar automaticamente quando o ícone é selecionado.

A tela indica se o sem-fim de descarga não alcançou o seguinte:

- *Conclua a posição (campo) desdobrável. O tubo descarregador não funcionará a menos que esteja totalmente estendido.*
- *Conclua a posição (transporte) dobrada depois que o operador dobre o sem-fim de descarga.*

Tampas do Tanque Graneleiro (Se Equipado):

⚠ CUIDADO: Evite o emaranhamento da linha de força. As tampas do tanque graneleiro deve estar fechada antes de transportar a máquina.

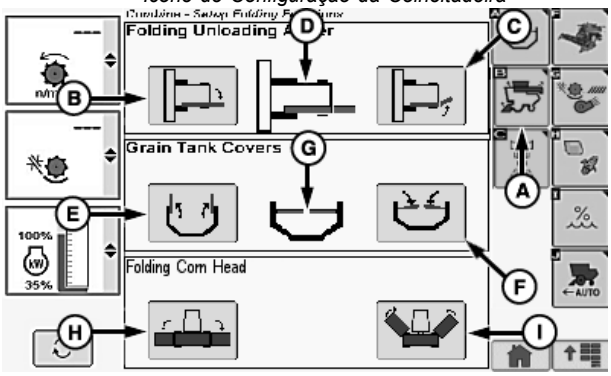
NOTA: As tampas do tanque graneleiro devem ser todas abertas do caminho para engatar o separador.

Toque ou pressione e mantenha pressionada a tecla de confirmação quando o ícone desejado estiver destacado.

- Ícone Desdobrar (E)
- Ícone Dobrar (F)
- Indicador de Posição do Tanque Graneleiro (G)

H94473 —UN—31MAR10

Ícone de Configuração da Colheitadeira



H94648 —UN—05OCT10

A—Ícone Configuração das Funções de Articulação
B—Ícone Desdobrar
C—Ícone Dobrar
D—Indicador de Posição do Sem-fim
E—Ícone Desdobrar
F—Ícone Dobrar
G—Indicador de Posição do Tanque Graneleiro
H—Ícone Desdobrar
I— Ícone Dobrar

As tampas dobram ou desdobram dependendo de qual ícone foi selecionado.

NOTA: As tampas dobram ou desdobram automaticamente quando o ícone desejado for tocado ou a tecla de confirmação for pressionada.

Plataforma de Milho Articulável (Se Equipado):

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone desejado estiver destacado.

- Ícone Desdobrar (H)
- Ícone Dobrar (I)

A plataforma de milho desdobra ou dobra dependendo de qual ícone foi selecionado.

OUO6075,0000431 -54-24AUG10-1/1

Configuração da Gestão de Resíduos

NOTA: O mostrador exibe todos os recursos de gestão de resíduo se equipado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da colheitadeira estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone configuração de gestão de resíduos (A) estiver destacado.

Posição do Picador (B) (Se Equipado):

Exibe a posição atual do picador.
- Levantado
- Baixado

Posição da Porta Picar para Cair (Se Equipado):

NOTA: O separador deve estar desligado quando trocar a posição da porta picar para cair.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa desejada estiver destacada.

- Aberta (C) - permite que o operador abra automaticamente a porta picar para cair.
- Fechada (D) - permite que o operador feche automaticamente a porta picar para cair.

A caixa exibe uma marca de verificação indicando qual foi selecionada.

A porta do picador automaticamente abra ou fecha dependendo de qual caixa foi selecionada.

Posição da Aleta do Separador (Se Equipado):

NOTA: O separador deve estar desligado quando trocar a posição das palhetas do separador.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa padrão ou avançada desejada estiver destacada.

- Padrão (E) - permite que o operador para use as palhetas do separador na posição padrão.

  NOTA: A operação das palhetas do separador na posição avançada pode aumentar a perda de grãos em determinadas plantações e condições. O tempo inativo da cultura no separador é reduzido para melhorar a qualidade da palha.

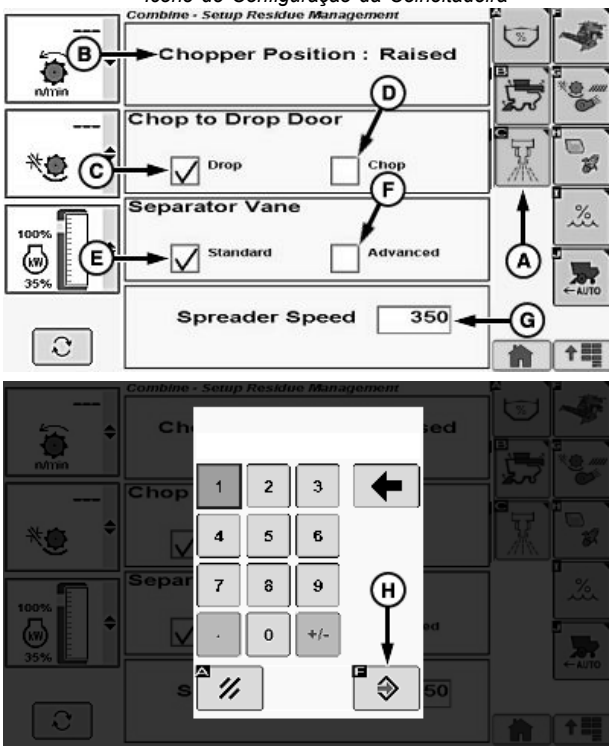
- Avançado (F) - permite que o operador altere a posição das palhetas do separador para melhorar a qualidade da palha.

A caixa exibe uma marca de verificação indicando qual foi selecionada.

As palhetas do separador abrem automaticamente na posição desejada dependendo de qual caixa foi selecionada.

H94473 —UN—31MAR10

Ícone de Configuração da Colheitadeira



H94649 —UN—05OCT10

H99043 —UN—09NOV10

A—Ícone de Configuração da Gestão de Resíduos
B—Posição do Picador
C—Posição da Porta do Picador (Aberta)
D—Posição da Porta do Picador (fechada)
E—Posição da Palheta do Separador (Padrão)
F—Posição da Palheta do Separador (Avançado)
G—Caixa de Velocidade do Espalhador
H—Ícone Enter/Aceitar

Velocidade do Espalhador PowerCast Avançado (Se Equipado):

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa velocidade do espalhador (G) estiver destacada.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando os dígitos desejados destacados.

Continua na próxima página

NOTA: A velocidade do espalhador tem uma faixa de:

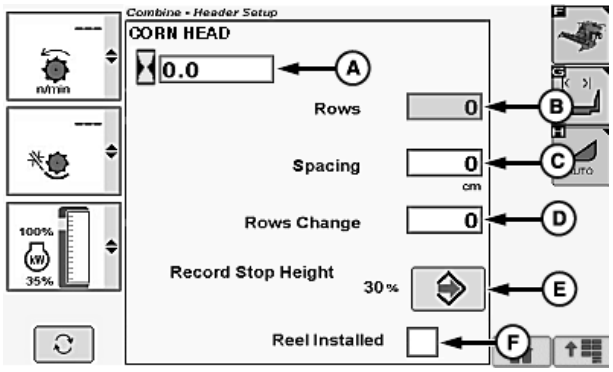
- *350 - 550 rpm (Milho) (Padrão de 500 rpm)*
- *600 - 800 rpm (Grãos Pequenos) (Padrão de 700 rpm)*

Repita o procedimento até que a velocidade do espalhador desejada seja conhecida.

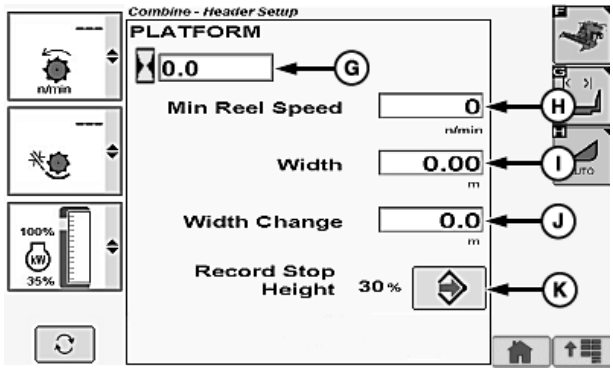
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar (H) estiver destacado.

OUO6075,0000430 -54-17NOV10-2/2

Tela de Configuração da Plataforma



H94605 —UN—05OCT10



H94606 —UN—05OCT10

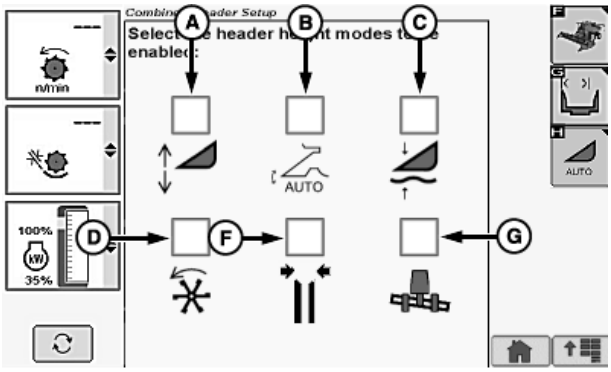
Configurações da Plataforma:

- Plataforma de Milho e Contador de Horas[1] (A)
  - Tipo de Plataforma (Detecção Automática)
  - Linhas Totais (Linhas, Baseado no Tipo, Entrada Numérica) (B)
  - Espaçamento de Linha (C)
  - Alteração da Linha (Diminuição das Linhas de Corte) (D)
  - Registro da Altura do Batente (Configuração da Altura para Ligar/Desligar a Gravação) (E)
- Caixa Instalada do Molinete (F)
- Plataforma com Correia/Plataforma/Coletora da Correia e Contador de Horas[1] (G)
  - Tipo de Plataforma (Detecção Automática)
  - Rotação Mínima do Molinete ou da Correia Coletora (H)
  - Largura Total (Largura Total, Baseada no Tipo, Entrada Numérica) (I)
  - Alteração da Largura (Diminuição da Largura de Corte) (J)
  - Registro da Altura do Batente (Configuração da Altura para Ligar/Desligar a Gravação) (K)

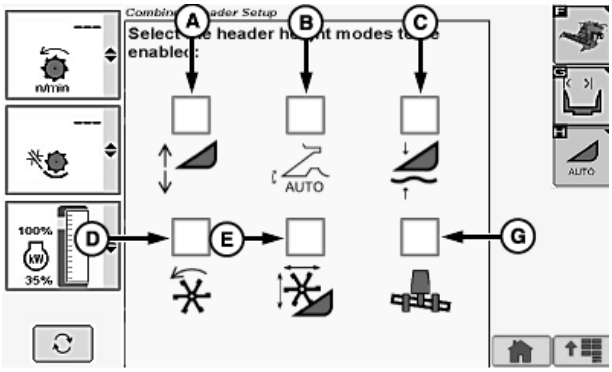
[1]Para obter informações sobre o restabelecimento das horas da plataforma, entre em contato com seu concessionário John Deere.

Continua na próxima página

OUO6075,000042C -54-24AUG10-1/2



Mostrador da Plataforma de Milho



Mostrador da Plataforma

Configurações do Controle Automático da Plataforma (AHC):

- Habilitação da Sensibilidade de Altura da Plataforma (A)
- Habilitação da Retomada de Altura da Plataforma (B)
- Habilitação da Flutuação da Plataforma Ativa (C)
- Habilitação do Dial-A-Speed (D)
- Habilitação de Retomada da Posição do Molinete[1] (E)
- Habilitação de Retomada de Posição da Chapa Destacadora[2] (F)
- Habilitação de Inclinação Lateral[3] (G)

[1]Se conectado a uma máquina da plataforma com um molinete.
[2]Se conectado a uma plataforma de milho com chapas destacadoras ajustáveis.
[3]Se equipado com a Inclinação Lateral.

OUO6075,000042C -54-24AUG10-2/2

Alteração dos Ajustes da Plataforma

NOTA: Mudança dos ícones de alteração é feita com base nos tipos de plataformas conectadas à máquina.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da plataforma estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da largura da plataforma (A) estiver em destaque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando um dos seguintes itens estiver em destaque:

Mostrador da Plataforma de Milho:

- Caixa das Fileiras (B) - permite que o operador ajuste o número de fileiras na plataforma de milho.
- Caixa de Espaçamento (C) - permite que o operador ajuste o espaçamento das fileiras na plataforma de milho.
- Caixa de Alteração das Fileiras (D) - permite que o operador ajuste as alterações das fileiras (largura total quando não estiver colhendo).
- Caixa Instalada do Molinete (E) - permite ao operador em condições de plantação baixa ou emaranhada desabilitar o sistema da plataforma de milho do molinete.

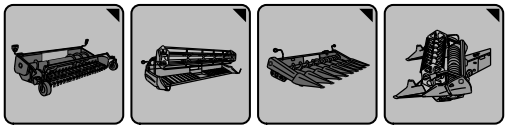
Sem Tela de Toque ou Tela de Toque: Gire o indicador de seleção até que o valor da plataforma desejado seja mostrado. Pressione o interruptor de confirmação para salvar o valor.

Apenas Tela de Toque: Insira o valor da plataforma desejado no mostrador numérico. Toque no ícone inserir/aceitar para salvar o valor.

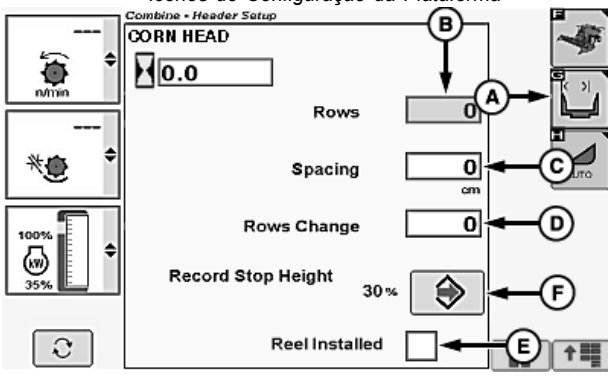
Registro da Altura do Batente:

NOTA: O registro é DESLIGADO automaticamente acima e na altura pré-ajustada e é LIGADO abaixo da altura pré-ajustada, desde que todas as demais condições sejam atendidas (separador/plataforma acionados, motor em marcha lenta alta, campo definido), veja Registro Manual LIGADO/DESLIGADO nesta seção para obter informações sobre a substituição temporária.

H96245 —UN—03MAY10



Ícones de Configuração da Plataforma



H94622 —UN—05OCT10

A—Ícone Configuração da Largura da Plataforma
B—Caixa de Fileiras
C—Caixa de Espaçamento
D—Caixa de Alteração das Fileiras
E—Caixa Instalada do Molinete
F—Ícone Enter/Aceitar Registro da Altura de Parada

Se o Sensor de Altura da Plataforma ou a Flutuação da Plataforma Ativa estiverem ativados, a definição do registro da altura de parada é irrelevante e o registro liga, desde que todas as demais condições sejam atendidas (separador/plataforma acionados, motor em marcha lenta alta, campo definido).

Levante ou abaixe a plataforma para a altura do batente registrada desejado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar registro da altura de parada (F) estiver para salvar o valor.

Continua na próxima página

Mostrador Plataforma com Correia/Plataforma/Correia Coletora:

- Caixa de Velocidade Mínima do Molinete ou da Correia Coletora (B) – permite que o operador ajuste a velocidade mínima do molinete ou da correia coletora.
- Caixa de Largura (C) - permite que o operador ajuste a largura de corte nas plataformas.
- Caixa de Alteração da Largura (D) - permite que o operador ajuste as alterações da largura de corte (largura total quando não estiver colhendo).

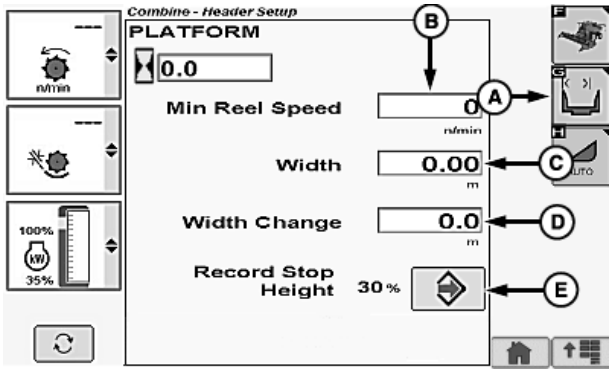
Sem Tela de Toque ou Tela de Toque: Gire o indicador de seleção até que o valor da plataforma desejado seja mostrado. Pressione o interruptor de confirmação para salvar o valor.

Apenas Tela de Toque: Insira o valor da plataforma desejado no mostrador numérico. Toque no ícone inserir/aceitar para salvar o valor.

Registro da Altura do Batente:

NOTA: O registro é DESLIGADO automaticamente acima e na altura pré-ajustada e é LIGADO abaixo da altura pré-ajustada, desde que todas as demais condições sejam atendidas (separador/plataforma acionados, motor em marcha lenta alta, campo definido), veja Registro Manual LIGADO/DESLIGADO nesta seção para obter informações sobre a substituição temporária.

Se o Sensor de Altura da Plataforma ou a Flutuação da Plataforma Ativa estiverem ativados, a definição do registro da altura de parada é irrelevante e o registro liga, desde que todas as demais condições sejam atendidas (separador/plataforma acionados, motor em marcha lenta alta, campo definido).



A—Ícone Configuração da Largura da Plataforma
B—Caixa da Velocidade Mínima do Molinete ou da Correia Coletora
C—Caixa de Largura
D—Caixa de Alteração da Largura
E—Ícone Enter/Aceitar Registro de Altura de Batente

Levante ou abaixe a plataforma para a altura do batente registrada desejado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar registro de altura de batente (E) estiver para salvar o valor.

OUO6075,0000428 -54-27JUN12-2/2

Configurações do Controle Automático da Plataforma (AHC)

NOTA: O ícone de configuração da plataforma muda com base no tipo da plataforma conectada à máquina.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da plataforma estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone modos de altura automática da plataforma (A) estiver destacado.

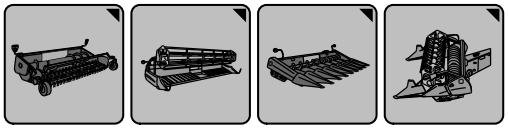
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando uma das seguintes opções estiver destacada

- Habilitação da Sensibilidade de Altura do Coletor (B)
- Habilitação da Retomada de Altura da Plataforma (C)
- Habilitação da Flutuação da Plataforma Ativa (D)
- Habilitação do Dial-A-Speed (E)
- Habilitação de Retomada de Posição da Chapa Destacadora[1] (F)
- Habilitação de Retomada da Posição do Molinete[2] (G)
- Habilitação de Inclinação Lateral[3] (H)

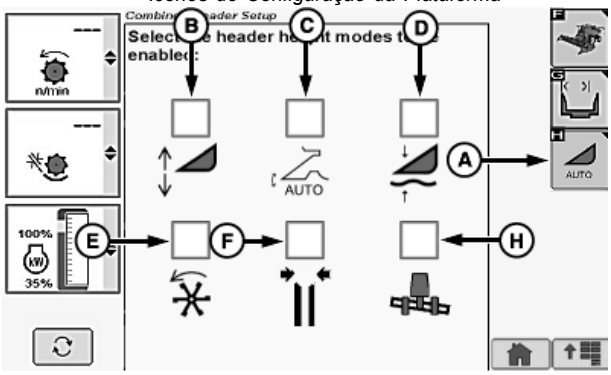
A caixa exibe ma marca de verificação indicando quais ícones serão exibidos ativados ou desativados na coluna de canto.

NOTA: Se as caixas são desativadas porque a opção não está disponível em sua máquina.

H96245 —UN—03MAY10

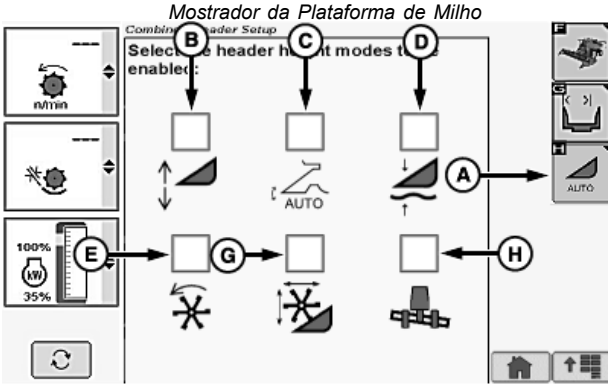


Ícones de Configuração da Plataforma



H94938 —UN—05OCT10

Mostrador da Plataforma de Milho



H94937 —UN—05OCT10

Mostrador da Plataforma

[1]Se conectado a uma plataforma de milho com chapas destacadoras ajustáveis.
[2]Se conectado a uma máquina da plataforma com um molinete.
[3]Se equipado com a Inclinação Lateral.

OUO6075,00004BF -54-01DEC10-1/1

Tela de Informações do Motor

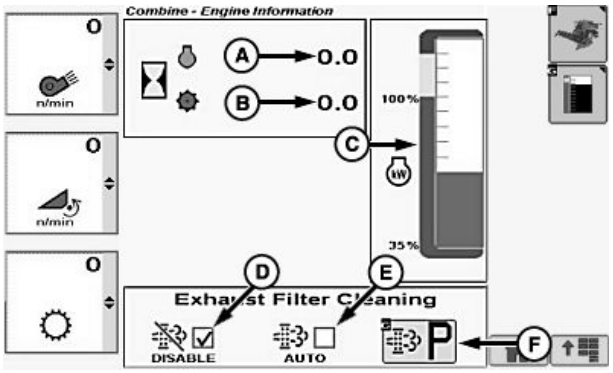
Ajustes do Motor:

- Horas do Motor (A)
- Horas do Separador (B)
- Potenciômetro do Motor (C)
  - Área Verde (35 a 100%)
  - Área Amarela (101 a 107%)
  - Área Vermelha (108 a 114%)

IMPORTANTE: Se o indicador se move para a região vermelha, a potência do motor está maximizada e é possível travar a máquina. Reduza a carga na máquina até que o indicador se mova de volta para as áreas verde e amarela.

- Desabilitar Modo de Limpeza do Filtro de Exaustão (D) [1]

[1]*Aparece quando equipado motores Interim Tier 4/Estágio III B.*



H94939 —UN—28APR10

- Modo de Limpeza do Filtro de Exaustão AUTO (E)[1]
- Ícone de Limpeza do Filtro de Exaustão Estacionária (F)[1]

OUO6075,00004C0 -54-21MAR11-1/1

Limpeza do Filtro de Exaustão (Interim Tier 4/Estágio III B)

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o Ícone Informações do Motor estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando um dos seguintes itens estiver em destaque:

NOTA: Os padrões do sistema tem como padrão o modo AUTO toda a vez que a clave de partida for acionada. Sempre verifique se o modo AUTO está selecionado, pelo menos nas condições que não possam ser seguras. Consulte Quando Desabilitar o Sistema de Limpeza de Exaustão na seção de Operação do Motor.

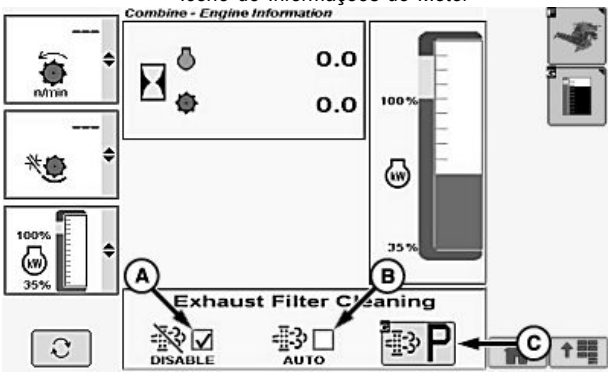
- Modo Desabilitar Limpeza do Filtro de Exaustão (A) - permite que o sistema de limpeza do filtro de exaustão seja desabilitado. A desabilitação do sistema não é recomendado. Deve ser usado somente em determinadas condições ou situações de emergência. Consulte Quando Desabilitar o Sistema de Limpeza de Exaustão na seção Operação do Motor para informações mais detalhadas.
- Modo AUTO de Limpeza do Filtro de Exaustão (B) - permite que o sistema de limpeza do filtro de exaustão limpe o filtro conforme necessário e de forma inteligente. O mostrador indicador no canto do suporte e o mostrador de apoio de braço fornece ao operador informações relacionadas às atividades do sistema do filtro de exaustão.

  NOTA: O mostrador indicador do filtro de limpeza do exaustor no canto do suporte se acenderá quando o sistema do filtro de exaustão estiver trabalhando ativamente no filtro de limpeza.

- Ícone Limpeza do Filtro de Exaustão Estacionária (C) - é um processo automático que permite que o sistema limpe o filtro de exaustão quando necessário. Durante o processo, a velocidade do motor é controlada pelo sistema e a máquina deve permanecer estacionária para a realização deste procedimento. O tempo necessário para a limpeza do filtro de exaustão estacionária depende do nível de restrição do filtro de exaustão, temperaturas ambiente e temperatura vigente dos gases de escape. O mostrador do apoio de braço fornece um tempo estimado para a conclusão.

H94480 —UN—31MAR10

Ícone de Informações do Motor



H94940 —UN—05OCT10

NOTA: O ícone de limpeza do filtro de exaustão estacionária pode estar ativo ou inativo (desabilitado) dependendo do nível de restrição do filtro de exaustão. Consulte Limpeza do Filtro de Exaustão Estacionária na seção de Operação do Motor.

O sistema tem como padrão o modo AUTO quando a limpeza estacionária do filtro de exaustão for concluída. Sempre verifique se o modo AUTO está selecionado, pelo menos nas condições que não possam ser seguras. Consulte Quando Desabilitar o Sistema de Limpeza de Exaustão na seção de Operação do Motor.

OUO6075,00010E3 -54-21MAR12-1/1

Tela de Diagnóstico e Calibrações

Calibrações:

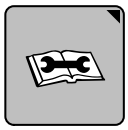
NOTA: As calibrações são feitas usando as instruções mostradas na tela. O operador seleciona qual calibração e realça o ícone de calibração, e é guiado através do procedimento.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de diagnóstico estiver destacado.

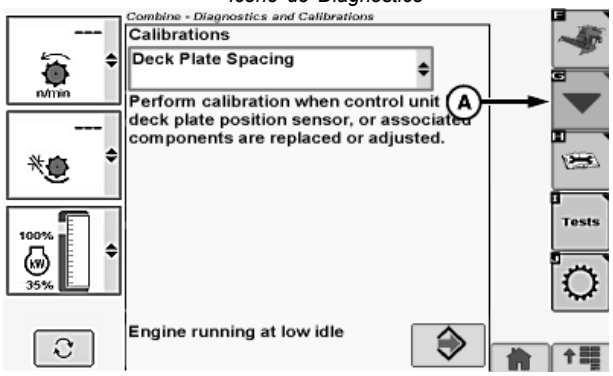
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de calibração (A) estiver destacado.

- Veja Quando Calibrar na seção Procedimento de Calibração para a lista de calibrações.

H94478 —UN—31MAR10



Ícone de Diagnóstico



H94638 —UN—05OCT10

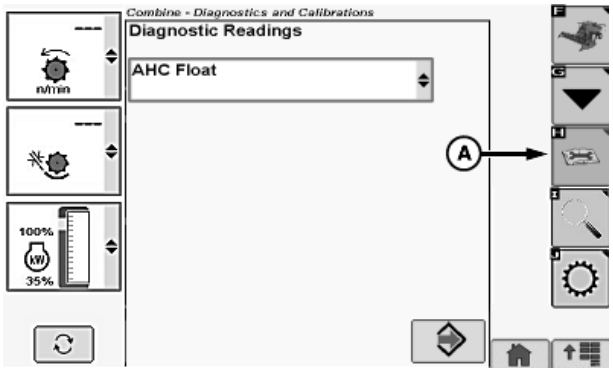
Calibrações

OUO6075,000042B -54-02SEP10-1/4

Leituras para Diagnóstico:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone do leitura do diagnóstico (A) estiver destacado.

- Indicações de Diagnóstico - auxilia no fornecimento de mais informações sobre o subsistema da máquina para detecção e solução de problemas. O mostrador coleta os dados dos endereços de diagnóstico e exibe as informações coletadas em uma página.



H94639 —UN—05OCT10

Indicações de Diagnóstico

OUO6075,000042B -54-02SEP10-2/4

Testes Especiais:

NOTA: O teste especial de Ajuste da Rotação do Ventilador de Limpeza pode não ser executado corretamente se o kit de redução de velocidade do ventilador de limpeza foi instalado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone testes especiais (A) estiver destacado.

- Testes Especiais de Diagnóstico - ajudam a minimizar o tempo necessário para diagnosticar um problema levando o operador ou o técnico por um conjunto especial de instruções. A máquina verifica automaticamente como o operador é guiado através dos testes especiais.

H94640 —UN—05OCT10

Testes Especiais

Continua na próxima página

OUO6075,000042B -54-02SEP10-3/4

Configuração do Modo Rebocar[1]:

IMPORTANTE: Não reboque a máquina, exceto em caso de emergência, por uma pequena distância, a 8 km/h (5 mph). Consulte Reboque da Máquina na seção Transporte para informações extras.

NOTA: Configuração Modo Reboque permite que o operador em modos de emergência para selecionar o seguinte.

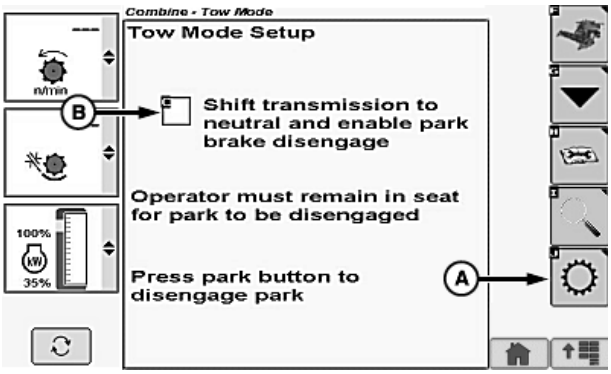
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração do modo de reboque (A) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa estiver destacada.

- Mude a transmissão para neutro e ative a Caixa (B) desengatada do freio de estacionamento - mude a máquina para a posição neutra e desengate o freio de estacionamento.

NOTA: O operador deve permanecer no assento para o freio de estacionamento seja desengatado.

[1]Aparece somente com ProDrive e máquinas de transmissão de desvio do botão.



H94941 —UN—05OCT10

Pressione o interruptor do freio de estacionamento no apoio de braço para liberar os freios antes de rebocar a máquina.

OUO6075,000042B -54-02SEP10-4/4

Selecionar Fonte do Rádio

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone infoentretenimento ou o ícone de aplicação de áudio estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de seleção de fonte (A) estiver em destaque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de fonte desejado estiver em destaque:

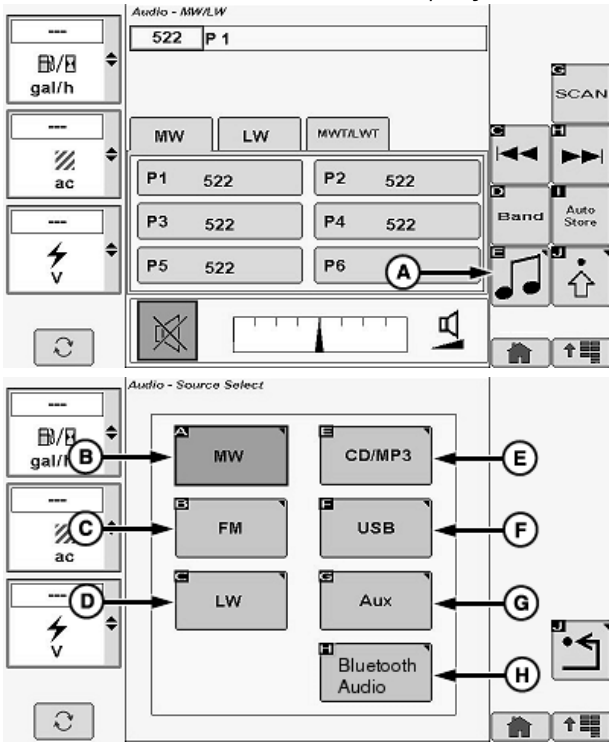
- MW (B)
- FM (C)
- LW (D)
- CD/MP3 (E)
- Barramento de Série Universal (USB) (Apenas Rádio Premium) (F)
- Auxiliar (AUX) (G)
- Áudio Bluetooth® (Somente Rádio Premium) (H)

Rádio DESLIGADO; selecionar o Ícone de Infoentretenimento ou o Ícone de Aplicação de Áudio navega para a tela de seleção de fonte. Selecionar uma fonte a partir dessa tela liga o rádio na fonte selecionada.

Rádio LIGADO; selecionar o Ícone de Infoentretenimento ou o Ícone de Aplicação de Áudio navega para a página inicial da fonte selecionada atualmente.

Selecionar o ícone da fonte a partir de uma página inicial do rádio navegará para a tela de seleção da fonte. Selecionar uma fonte a partir dessa tela alterará o rádio para a fonte selecionada.

Ícone de infoentretenimento / Ícone de Aplicação de Áudio



H105093 —UN—28MAR12
H105097 —UN—28MAR12
H105095 —UN—28MAR12

Bluetooth é marca registrada de Bluetooth SIG

OUO6075,000112C -54-25JUN12-1/1

Página Inicial MW/LW

NOTA: As páginas iniciais de FM e LW são semelhantes à página de MW.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone infoentretenimento ou o ícone de aplicação de áudio estiver destacado.

Ícone de Varredura (A)

NOTA: A varredura é desabilitada pelo toque ou pressão do interruptor de confirmação quando o ícone é destacado.

Isso permite ao operador observar as estações disponíveis na faixa de rádio selecionada. A estação atual toca de quatro a oito segundos (dependendo do tempo para produzir áudio) antes de realizar a varredura novamente.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de varredura estiver destacado.

Ícones do Canal para Cima/Para Baixo (B)

NOTA: Seis pré-ajustes podem ser programados para cada faixa de rádio (MW, MWT, LW, LWT).

A varredura é desabilitada pelo toque ou pressão do interruptor de confirmação quando os ícones são destacados enquanto estiver no modo de varredura.

O canal para cima e para baixo permite que o operador passe pelas seis estações pré-estabelecidas (se previamente salvas na memória).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de canal para cima ou para baixo desejado estiver destacado.

Ícone da Faixa (C)

Permite ao operador alternar entre MW, LW, MWT, LWT.

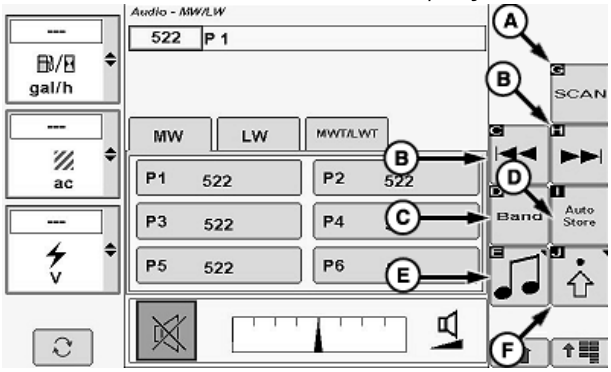
Toque ou pressione o interruptor de confirmação quando o ícone de faixa for destacado para alternar pelas faixas de rádio disponíveis.

Ícone de Auto-armazenagem (D)

A auto-armazenagem permite que o operador armazene as 6 frequências mais fortes nas faixas MWT e AWT.

H105093 —UN—28MAR12

Ícone de infoentretenimento / Ícone de Aplicação de Áudio



H105271 —UN—26APR12

Toque ou pressione o interruptor de confirmação quando o ícone de auto-armazenagem for destacado para armazenar as 6 frequências mais fortes.

NOTA: Pressione e segure a tecla da faixa (BND) no rádio por dois segundos para iniciar a Auto-armazenagem.

Ícone de Seleção da Fonte (E)

Permite que o operador passe pelas fontes do sintonizador de rádio e fontes externas (consulte Selecionar Fonte de Rádio nessa seção para informações adicionais).

Toque ou pressione o interruptor de confirmação quando o ícone de seleção de fonte for destacado para passar pelas escolhas disponíveis.

Ícone de Ajustes de Áudio (F)

Permite que o operador altere as configurações de áudio desejadas. Consulte as Configurações de Áudio posteriormente nessa seção para maiores informações.

Continua na próxima página

Ícone de Mudo (A)

Permite que o operador coloque o nível sonoro do rádio no mudo.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de mudo estiver destacado.

Área de Gráfico de Barra de Volume (B)

Permite que o operador ajuste o nível sonoro atual.

Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir as configurações do gráfico de barra.

Predefinir Canal 1-6 (C)

Permite que o operador selecione as estações pré-estabelecidas (a menor frequência disponível é padrão).

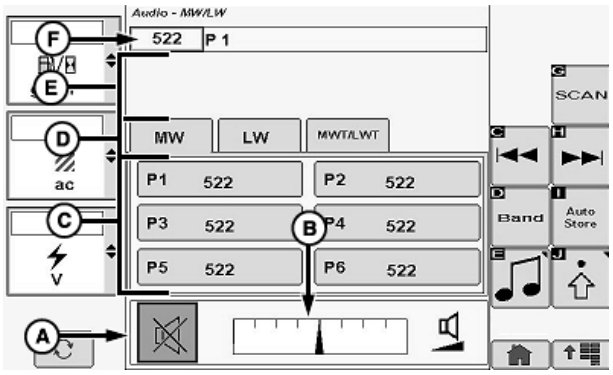
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a estação pré-estabelecida desejada estiver destacada.

Pressione e segure (ícone da tela ou botão de confirmação) por dois segundos para armazenar a frequência da estação ativa para pré-estabelecer.

Os botões de rádio e do mostrador são sincronizados.

Guias da Faixa de Rádio (MW/LW) (D)

Permite que o operador passe pelas estações adicionais pré-estabelecidas em outras guias (se previamente salvas na memória).



H105272 —UN—03MAY12

Toque ou pressione o botão de confirmação quanto a guia desejada for destacada para passar pelas estações pré-estabelecidas adicionais (se previamente salvas na memória).

Artista/Área do Mostrador do Nome da Música (E)

Permite que o operador veja o nome do artista e o nome da música (se disponível) pela estação de rádio atual.

Área do Mostrador de Frequência da Estação de Rádio (F)

Permite que o operador veja a frequência da estação de rádio e o número do canal pré-estabelecido (se previamente salvo na memória).

OUO6075,000112D -54-26JUN12-2/2

Página Inicial CD/MP3

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone infoentretenimento ou o ícone de aplicação de áudio estiver destacado.

Ícone de Seleção da Pasta (A)

NOTA: O ícone de seleção da pasta e o ícone do nome da pasta não estão disponíveis quando tocar um CD.

Permite que o operador veja a página de seleção da pasta (se o CD MP3 contiver uma estrutura de pasta).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de seleção da pasta estiver destacado. O rádio começa a tocar a primeira música em cada pasta em navegação.

Ícone para Tocar/Pausar (B)

Permite que o operador pause o áudio e retome o toque do áudio.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone para pausar/tocar estiver destacado.

Ícone para Retornar Rápido/Avançar Rápido (C)

Permite que o operador avance ou retorne rápido para o áudio tocando atualmente.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de reversão rápida ou avanço rápido desejado estiver destacado. Pressione e segure disponível.

Ícone de Faixa Anterior/Próxima Faixa (D)

Permite que o operador selecione a música anterior ou a próxima música.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de faixa anterior ou de próxima faixa desejado estiver destacado.

Pasta Aleatória/Tudo Aleatório (E)

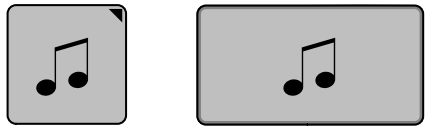
Permite que o operador passe pelas seguintes escolhas:

- Pasta Aleatória (apenas MP3 CD)
- Tudo Aleatório
- Aleatório Desligado

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de aleatório estiver destacado para passar pelas escolhas.

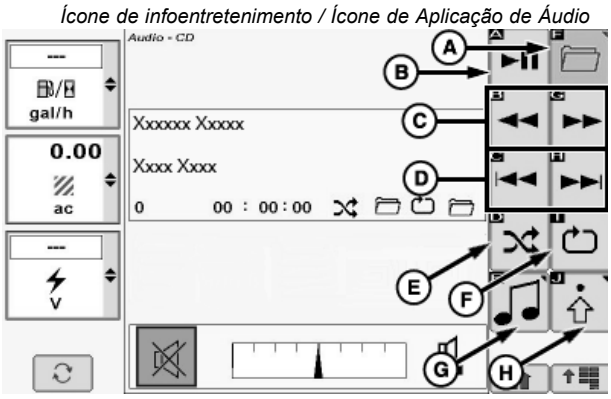
Ícone Repetir Faixa/Repetir Pasta/Ícone Repetir Tudo (F)

Permite que o operador passe pelas seguintes escolhas:



H105093 —UN—28MAR12

Ícone de infoentretenimento / Ícone de Aplicação de Áudio



H105275 —UN—26APR12

- Repetir Faixa
- Pasta Repetir (apenas MP3 CD)
- Repetir Desligado

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de repetir estiver destacado para passar pelas escolhas disponíveis.

Ícone de Seleção da Fonte (G)

Permite que o operador passe pelas fontes do sintonizador de rádio e fontes externas (consulte Selecionar Fonte de Rádio nessa seção para informações adicionais).

Toque ou pressione o interruptor de confirmação quando o ícone de seleção de fonte for destacado para passar pelas escolhas disponíveis.

Ícone de Ajustes de Áudio (H)

Permite que o operador tenha a habilidade de alterar as configurações de áudio (consulte Ajustes de Rádio nessa seção para informações adicionais).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração de áudio estiver destacado.

Continua na próxima página

Ícone de Mudo (A)

Permite que o operador coloque o nível sonoro do rádio no mudo e mostra o nível sonoro atual.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de mudo estiver destacado.

Área de Gráfico de Barra de Volume (B)

Permite que o operador ajuste o nível sonoro atual.

Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir as configurações do gráfico de barra.

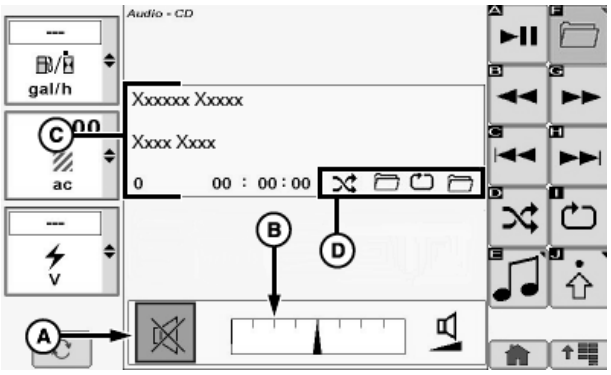
Área do Mostrador (C)

Permite que o operador veja o seguinte:

- Nome do artista
- Nome do álbum
- Nome da Canção
- Número da Pista
- Tempo Decorrido

Área do Ícone do Indicador (D)

NOTA: O ícone da pasta aleatória e o ícone de repetição da pasta apenas aparecem quando tocar um CD MP3.



H105276 —UN—02MAY12

Permite que o operador veja qual dos seguintes ícones foram previamente selecionados:

- Faixa Aleatória
- Pasta Aleatória
- Repetir Faixa
- Repetir Pasta

OUO6075,000112E -54-07MAY12-2/3

Ícone da Pasta (A)

Permite que o operador navegue para a pasta anterior (se disponível).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone da pasta estiver destacado.

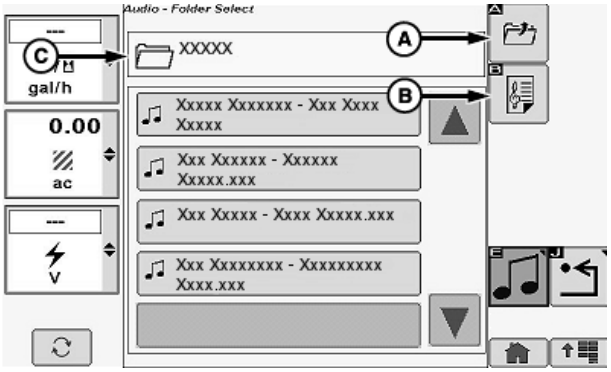
Ícone Habilitar Playlist/Desabilitar (B)

Permite que o operador habilite ou desabilite o modo de lista de toque (se disponível).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de habilitação/desabilitação de lista de toque estiver destacado.

Nome da Pasta (C)

Permite que o operador veja o nome da pasta (se a pasta foi nomeada previamente).



H105088 —UN—27MAR12

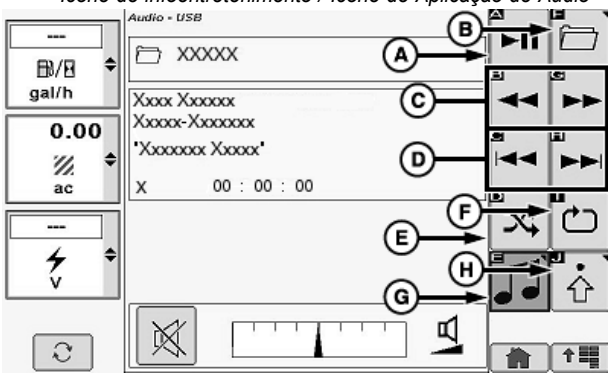
OUO6075,000112E -54-07MAY12-3/3

Página Inicial USB (Rádio Premium)

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone infoentretenimento ou o ícone de aplicação de áudio estiver destacado.

Ícone de infoentretenimento / Ícone de Aplicação de Áudio

H105093 —UN—28MAR12



H105277 —UN—26APR12

Ícone para Tocar/Pausar (A)

Permite que o operador pause o áudio e retome o toque do áudio.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone para pausar/tocar estiver destacado. O rádio começa a tocar a primeira música em cada pasta em navegação.

Ícone de Seleção da Pasta (B)

Permite que o operador visualize a página de seleção da pasta.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de seleção da pasta estiver destacado.

Ícone para Retornar Rápido/Avançar Rápido (C)

Permite que o operador avance ou retorne rápido para o áudio tocando atualmente.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de reversão rápida ou avanço rápido desejado estiver destacado. Pressione e segure disponível.

Ícone de Faixa Anterior/Próxima Faixa (D)

Permite que o operador selecione a música anterior ou a próxima música.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de faixa anterior ou de próxima faixa desejado estiver destacado.

Pasta Aleatória/Tudo Aleatório (E)

Permite que o operador passe pelas seguintes escolhas:

- Pasta Aleatória
- Tudo Aleatório
- Aleatório Desligado

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de aleatório estiver destacado para passar pelas escolhas.

Ícone Repetir Faixa/Repetir Pasta/Ícone Repetir Tudo (F)

Permite que o operador passe pelas seguintes escolhas:

- Repetir Faixa
- Repetir Pasta
- Repetir Desligado

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de repetir estiver destacado para passar pelas escolhas disponíveis.

Ícone de Seleção da Fonte (G)

Permite que o operador passe pelas fontes do sintonizador de rádio e fontes externas (consulte Selecionar Fonte de Rádio nessa seção para informações adicionais).

Toque ou pressione o interruptor de confirmação quando o ícone de seleção de fonte for destacado para passar pelas escolhas disponíveis.

Ícone de Ajustes de Áudio (H)

Permite que o operador tenha a habilidade de alterar as configurações de áudio (consulte Ajustes de Rádio nessa seção para informações adicionais).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração de áudio estiver destacado.

Continua na próxima página

Ícone de Mudo (A)

Permite que o operador coloque o nível sonoro do rádio no mudo e mostra o nível sonoro atual.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de mudo estiver destacado.

Área de Gráfico de Barra de Volume (B)

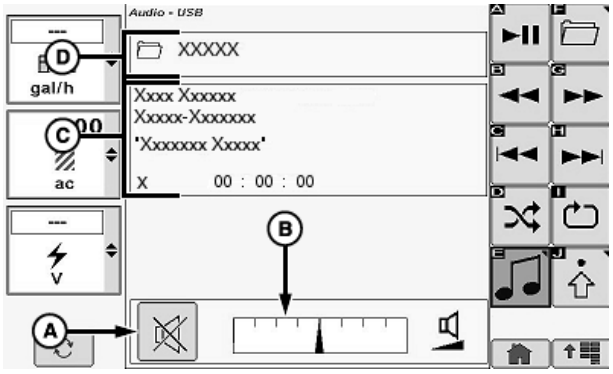
Permite que o operador ajuste o nível sonoro atual.

Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir as configurações do gráfico de barra.

Área do Mostrador (C)

Permite que o operador veja o seguinte:

- Nome do artista
- Nome do álbum
- Nome da Canção
- Número da Pista



H105278 —UN—02MAY12

- Tempo Decorrido

Nome da Pasta (D)

Permite que o operador veja o nome da pasta (se a pasta foi nomeada previamente).

OUO6075,000112F -54-03MAY12-2/3

Ícone da Pasta (A)

Permite que o operador navegue para a pasta anterior (se disponível).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone da pasta estiver destacado.

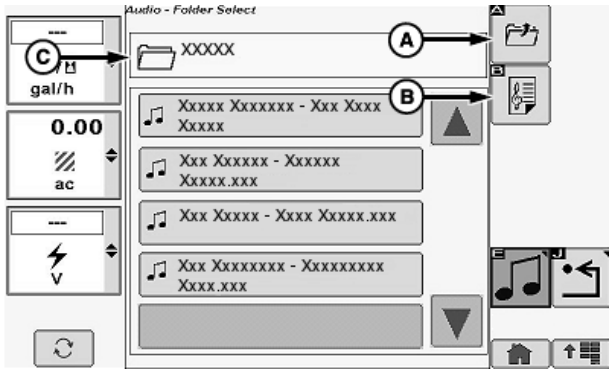
Ícone Habilitar Playlist/Desabilitar (B)

Permite que o operador habilite ou desabilite o modo de lista de toque (se disponível).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de habilitação/desabilitação de lista de toque estiver destacado.

Nome da Pasta (C)

Permite que o operador veja o nome da pasta (se a pasta foi nomeada previamente).



H105088 —UN—27MAR12

OUO6075,000112F -54-03MAY12-3/3

Página Inicial Auxiliar (AUX)

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone infoentretenimento ou o ícone de aplicação de áudio estiver destacado.

Auxiliar Remoto (AUX) (A)

Indica que um dispositivo externo está conectado ao pórtico auxiliar do estéreo (3,5 mm) e está selecionado como fonte de áudio (consulte Seleção de Fonte de Rádio nessa seção para informações adicionais).

Ícone de Mudo (B)

Permite que o operador coloque o nível sonoro do rádio no mudo.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de mudo estiver destacado.

Área de Gráfico de Barra de Volume (C)

Permite que o operador ajuste o nível sonoro atual.

Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir as configurações do gráfico de barra.

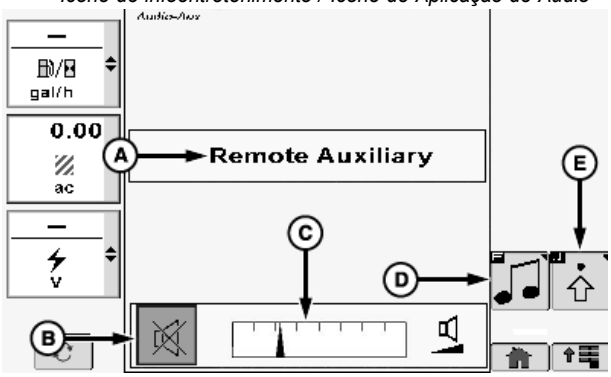
Ícone de Seleção da Fonte (D)

Permite que o operador passe pelas fontes do sintonizador de rádio e fontes externas (consulte Selecionar Fonte de Rádio nessa seção para informações adicionais).

Toque ou pressione o interruptor de confirmação quando o ícone de seleção de fonte for destacado para passar pelas escolhas disponíveis.

Ícone de infoentretenimento / Ícone de Aplicação de Áudio

H105093 —UN—28MAR12



H105352 —UN—03MAY12

Ícone de Ajustes de Áudio (E)

Permite que o operador altere as configurações de áudio desejadas. Consulte as Configurações de Áudio posteriormente nessa seção para maiores informações.

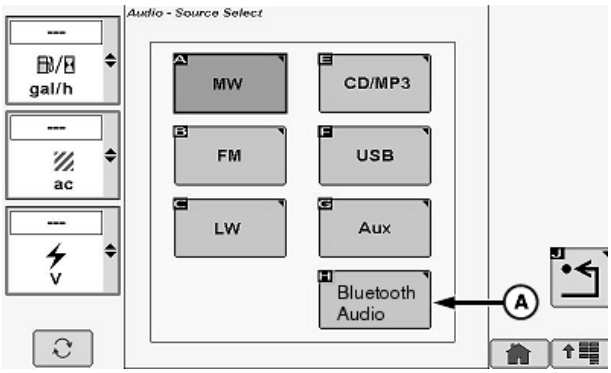
OUO6075,0001133 -54-25JUN12-1/1

Áudio Bluetooth®

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de Áudio Bluetooth® (A) estiver em destaque.

Consulte o Manual do Operador do Rádio para maiores informações em emparelhar qualquer dispositivo Bluetooth® com o rádio.

NOTA: Os interruptores de função do rádio localizados no CommandARM também controlam o dispositivo Bluetooth® com o qual foi emparelhado.



H105444 —UN—21MAY12

Bluetooth é marca registrada de Bluetooth SIG

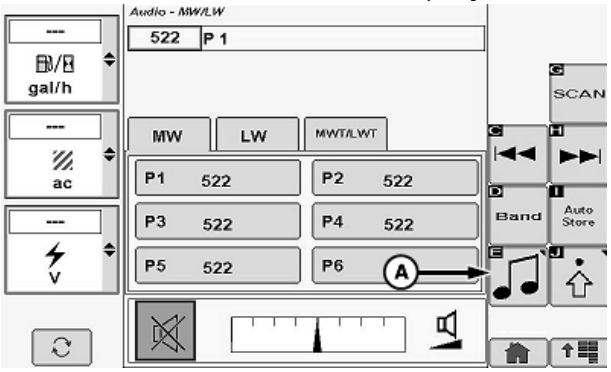
OUO6075,0001143 -54-25JUN12-1/1

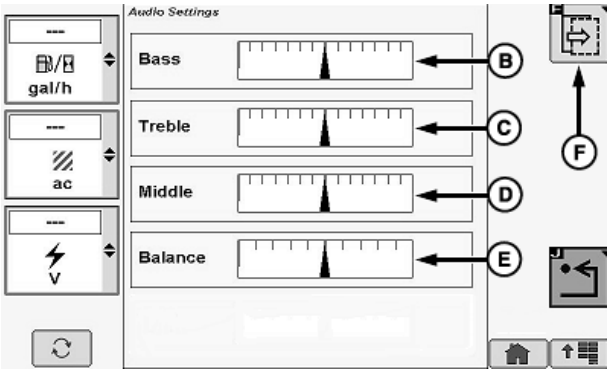
Configurações do Rádio

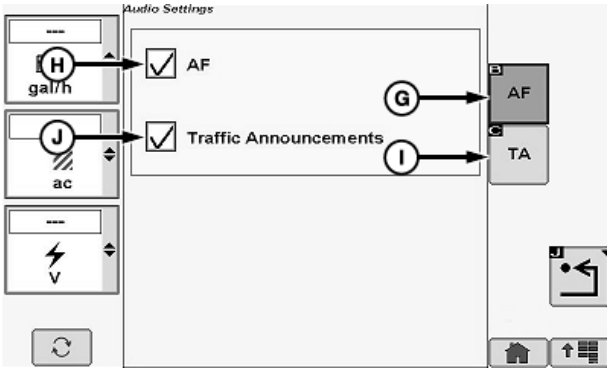
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone infoentretenimento ou o ícone de aplicação de áudio estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configurações avançadas (A) estiver destacado para acessar as configurações de áudio.

Ícone de infoentretenimento / Ícone de Aplicação de Áudio







H105093 —UN—28MAR12
H105097 —UN—28MAR12
H105099 —UN—03MAY12
H105100 —UN—03MAY12

Configurações de Audio

Permite que o operador altere as configurações de som diferentes.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ajuste do áudio desejado estiver destacado:

- Grave (B)
- Agudo (C)
- Intermediário (D)
- Equilíbrio (E)

Uma vez que a configuração de áudio desejada for destacada, toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir as configurações do gráfico de barra.

Ícone Próxima Página (F)

Permite que o operador avance para a próxima página.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone próxima página estiver destacado.

Ícone (G) de Frequência Alternativa (AF)

A frequência alternativa é uma função do Sistema de Dados de Rádio (RDS) que permite ao operador ficar ligado a um programa mesmo se a frequência de rádio for alterada.

Toque ou pressione o interruptor de confirmação quando o ícone de frequência alternativa (AF) for destacado para habilitar essa função.

Caixa (H) de Frequência Alternativa (AF)

A caixa exibe uma marca indicando que a frequência alternativa (AF) está habilitada.

Ícone de Notícias do Trânsito (TA)

NOTA: O volume das notícias de trânsito (TA) pode ser ajustado ao usar-se a chave do menu e controle de volume do rádio.

As notícias de trânsito são uma função que permite que o operador ouça vários relatórios de trânsito.

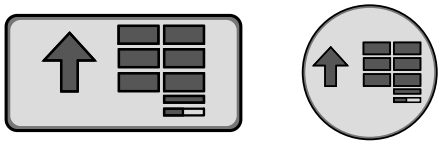
Toque ou pressione o interruptor de confirmação quando o ícone de notícias de trânsito (TA) for destacado para habilitar essa função.

Caixa de Notícias de Trânsito (K)

A caixa exibe uma marca indicando que as notícias de trânsito estão habilitadas.

OUO6075,0001130 -54-07MAY12-1/1

Operar o Telefone (Rádio Premium)



H95878 —UN—29MAR10

Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

H105093 —UN—28MAR12

Ícone de Aplicação do Telefone

NOTA: Os botões do telefone nesta página são desativados durante a sincronização entre a lista telefônica e o rádio.

Pressione o ícone do menu principal ou o interruptor.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de aplicação do telefone estiver destacado.

Ícone de Transferência de Chamada (A)

Permite que o operador transfira uma chamada a um fone conectado para sua privacidade.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de transferência de chamada estiver destacado.

Ícone da Lista Telefônica (B)

Permite que o operador visualize uma lista telefônica sincronizada (consulte Lista Telefônica nessa seção para maiores informações).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de lista telefônica estiver destacado.

Ícone de Histórico de Chamada (C)

Permite que o operador visualize chamadas perdidas, chamadas discadas e chamadas recebidas (consulte o Histórico de Chamadas para maiores informações).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de histórico de chamada estiver destacado.

Ícone de Configuração de Bluetooth® (D)

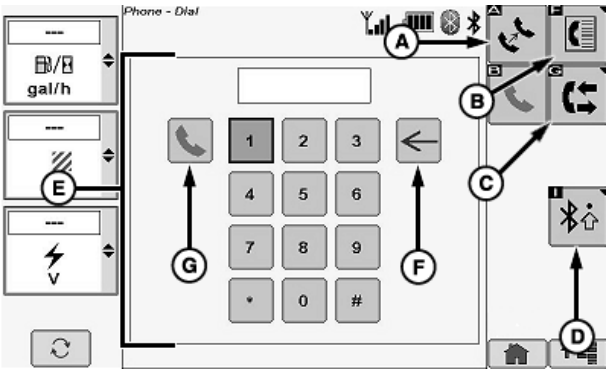
Permite que o operador tenha a habilidade de alterar as configurações de Bluetooth® (consulte Configurações de Telefone (Rádio Premium) nessa seção para informações adicionais).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de Bluetooth® do monitor estiver destacado.

Teclado Numérico do Telefone (E)

Permite que o operador disque um número de telefone usando a tela do mostrador.

Bluetooth é marca registrada de Bluetooth SIG



H105090 —UN—27MAR12

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando os números desejados estiverem destacados. Repita até que o número de telefone seja conhecido.

Delete o Ícone (F)

Permite que o operador delete um número enquanto disca um número de telefone.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone para deletar estiver destacado.

Ícone de Chamada (G)

NOTA: A tela aparece com os nomes dos contatos e o número de telefone enquanto a chamada é feita.

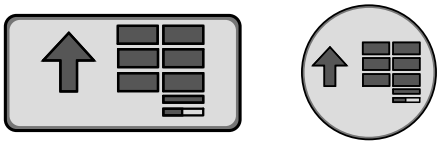
Certos ícones não estão disponíveis enquanto estiver em uma ligação. Use seu telefone celular se precisar usar os números durante uma ligação.

Permite que o operador disque o número de telefone previamente inserido usando o teclado numérico do telefone.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone da chamada estiver destacado.

OUO6075,0000E4B -54-25JUN12-1/1

Agenda Telefônica (Rádio Premium)



Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

H105094 —UN—28MAR12

H95878 —UN—29MAR10

Ícone de Aplicação do Telefone

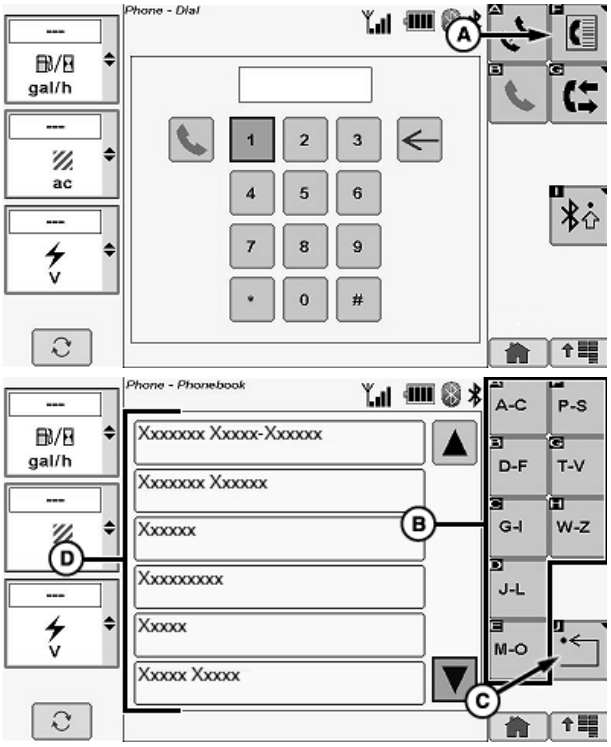
NOTA: Se um novo contato for feito em seu telefone celular, o telefone deve sincronizado novamente com o Bluetooth® do rádio (consulte Ajustes do Telefone nesta seção para maiores informações).

Um contato inserido NÃO PODE ser editado pelo mostrador do apoio de braço. O contato deve ser editado pelo telefone celular, e o telefone deve sincronizado novamente com o Bluetooth® do rádio (consulte Ajustes do Telefone nesta seção para maiores informações).

Pressione o ícone do menu principal ou o interruptor.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de aplicação do telefone estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de lista telefônica (A) estiver destacado.



H104857 —UN—27MAR12

H104858 —UN—27MAR12

Teclas Alfabéticas (B)

Permite que o operador limite o número de nomes na lista de contato àqueles nomes começando com o ícone da letra selecionada.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone alfabético desejado estiver destacado.

Ícone Retornar/Voltar (C)

Possibilita ao operador retornar à página anterior.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone retornar/voltar estiver destacado.

Lista de Contatos da Lista Telefônica (D)

NOTA: O máximo de registros que uma lista telefônica comporta é 650. O número máximo de caracteres em um número de telefone é de 20. O número máximo de caracteres em um nome de lista telefônica é de 20.

Selecionar um número na página de entrada da lista telefônica chamará o número diretamente.

Alguns telefones não serão sincronizados corretamente com o Bluetooth® do rádio. Quando isso acontecer, uma chamada não pode ser feita na página Agenda Telefônica.

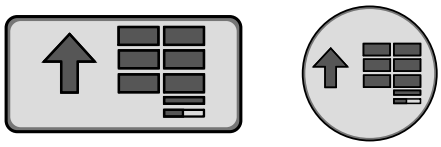
Permite que o operador selecione um contato da lista e trará uma página de entrada da lista telefônica listando os números de telefone dos contatos (celular, trabalho, casa).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o contato desejado estiver destacada.

Bluetooth é marca registrada de Bluetooth SIG

OUO6075,0000E4C -54-25JUN12-1/1

Diretórios do Telefone (Rádio Premium)



Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone do menu principal ou o interruptor.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de aplicação do telefone estiver destacado.

NOTA: Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone dos diretórios (A) estiver em destaque. Uma chamada recebida de um contato exibe o nome do contato e um número de telefone. Uma chamada recebida de um contato desconhecido aparece no mostrador como **Desconhecido**.

*Uma tela de ligação perdida aparece com o nome da pessoa que está ligando e o número de telefone (se a pessoa estiver listada na agenda telefônica). **Desconhecido** aparece na tela se a pessoa que faz a chamada não estiver listada na agenda telefônica.*

A página de diretórios permite que o operador revise o seguinte:

- Ligações Perdidas (B)
- Chamadas Discadas (C)
- Chamadas Recebidas (D)

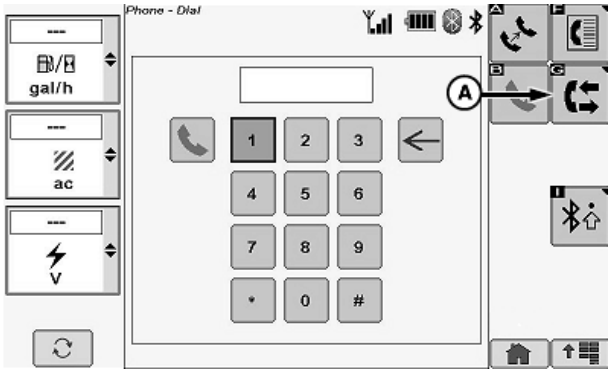
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando as chamadas desejadas estiver destacado.

NOTA: Uma lista de chamadas aparece a partir do menu previamente selecionado. Os nomes das pessoas e os números de telefone aparecem (se a pessoa que ligar estiver listada na agenda telefônica) com um horário exato. O operador pode escolher a partir da lista desejada para ligar de volta para aquela pessoa ou número.

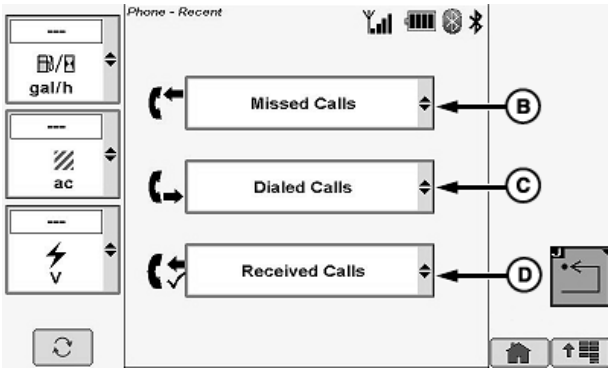
H95878 —UN—29MAR10

H105094 —UN—28MAR12

Ícone de Aplicação do Telefone



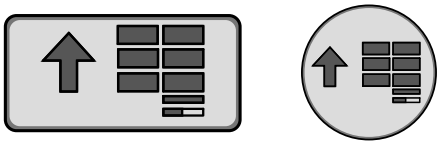
H104863 —UN—27MAR12



H104864 —UN—28MAR12

OUO6075,0000E4D -54-02APR12-1/1

Configurações do Telefone (Rádio Premium)



Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone do menu principal ou o interruptor.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de aplicação do telefone estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de Bluetooth® (A) estiver destacado.

Ícone Habilitar/Desabilitar Bluetooth® (B)

NOTA: Quando a função Bluetooth® for habilitada, o indicador de potência do Bluetooth® aparece no mostrador.

Permite que o operador habilite/desabilite a função Bluetooth®.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de habilitação/desabilitação Bluetooth® estiver destacado.

Ícone Alterar Telefone Ativo (C)

NOTA: O primeiro telefone na lista de dispositivos do telefone é o telefone ativo atual.

Até 5 celulares alinhados podem ser armazenados

Permite que o operador selecione um celular diferente a partir da lista de dispositivos do telefone. Quando selecionar o telefone celular desejado da lista, selecione o ícone de alteração do telefone ativo.

Ícone Retornar/Voltar (D)

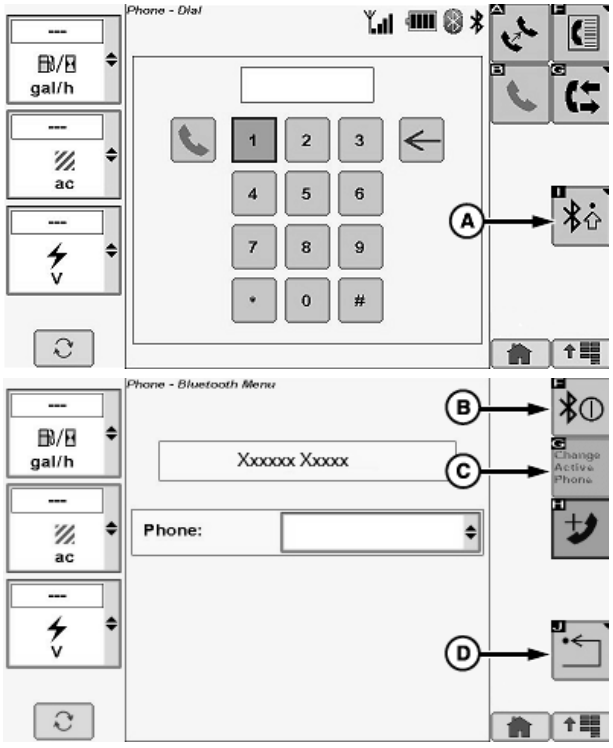
Possibilita ao operador retornar à página anterior.

Bluetooth é marca registrada de Bluetooth SIG

H105094 —UN—28MAR12

H95878 —UN—29MAR10

Ícone de Aplicação do Telefone



H1104867 —UN—27MAR12

H105288 —UN—26APR12

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone retornar/voltar estiver destacado.

Continua na próxima página

Ícone de Adição de Telefones (A)

NOTA: Nem TODOS os aparelhos celulares podem usar a função Bluetooth® do rádio.

Permite que o operador adicione um celular diferente.

1. Selecione o ícone de Adição de Telefones.
2. **Adição de Telefones** é exibida na caixa de mensagens (B) seguida por um número “PIN XXXX” na caixa de mensagens (B).
3. De seu aparelho celular, selecione **Adicionar novo dispositivo** no menu Bluetooth®.
4. Selecione **Bosch-BT** da lista de dispositivos Bluetooth® disponíveis no seu aparelho celular.
5. Selecione **Vincular ao Dispositivo** em seu telefone celular.
6. Insira o PIN mostrado na caixa de mensagens (B) (o pin também é exibido no painel frontal do rádio).
7. O indicador alinhado do Bluetooth® está ativo quando um telefone celular está ativamente conectado ao rádio.
8. **Fone Conectado** é exibido na caixa de mensagem quando o telefone celular está conectado com sucesso.

NOTA: As agendas dos celulares são automaticamente sincronizadas com a agenda telefônica do rádio.

O rádio envia um pedido de “lista telefônica de Bluetooth” antes de iniciar a sincronização. Se o pedido não for aceito no seu telefone, a função da lista telefônica será desativada.

Ressincronização do Telefone Celular

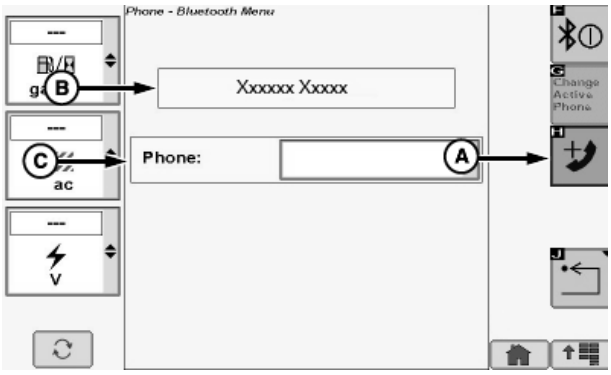
NOTA: Certifique-se de que o Bluetooth® dos telefones celulares foi habilitado quando tentar alinhar um telefone celular ao Bluetooth® do rádio.

- DESLIGUE e LIGUE o telefone celular.

Apagar Um Aparelho Celular

DESLIGUE o Bluetooth®.

Bluetooth é marca registrada de Bluetooth SIG



H105289 —UN—26APR12

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de habilitação/desabilitação Bluetooth® estiver destacado para desabilitar o Bluetooth®.

Delete o Telefone do Mostrador

Dentro do menu de configuração do Bluetooth®, selecione “desemparelhar/desconectar do Rádio Bosch”.

Caixa de Mensagens (B)

Exibe as mensagens ao operador enquanto tenta sincronizar com um telefone celular.

Lista do Dispositivo do Telefone (C)

Permite que o operador selecione um celular diferente a partir da lista.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a lista do dispositivo do telefone estiver destacada.

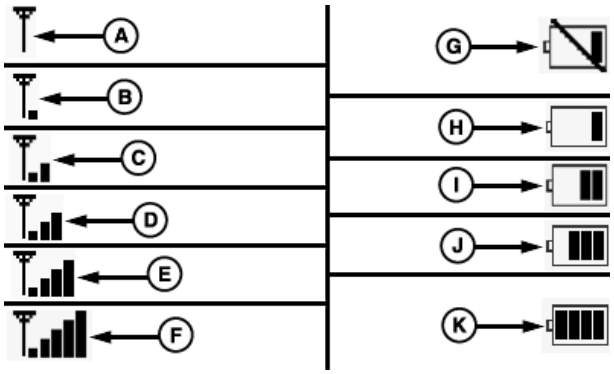
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o dispositivo do telefone desejado estiver destacado no menu.

OUO6075,0001131 -54-25JUN12-2/2

Intensidade do Sinal e Indicador de Bateria (Rádio Premium)

O telefone mostra o seguinte:

Intensidade do Sinal		Alimentação da Bateria	
A	Sem sinal	G	Sem energia da bateria
B	5—20%	H	5—25%
C	25—40%	I	30—50%
D	45—70%	J	55—80%
E	75—90%	K	85—100%
F	100%		

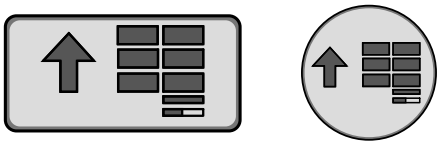


H104855 —UN—20FEB12

OUO6075,0001132 -54-26APR12-1/1

Nível de Brilho e Cor da Borda da Caixa

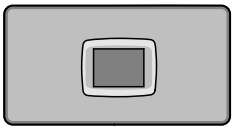
H95849 —UN—31MAR10



Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.

H95878 —UN—29MAR10



Mostrador
Ícone da Aplicação

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configurações do monitor estiver destacado.

Continua na próxima página

OUO6075,000064F -54-05OCT10-1/6

Nível de Brilho:

Permite que o operador controle o nível de brilho da tela.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de brilho (A) estiver destacado.

Com o gráfico de barra de brilho (B) destacado, toque no símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para selecionar o nível de brilho da tela.

- Aumente o gráfico de barra para clarear a tela.
- Diminuir o gráfico de barra para escurecer a tela.

Configurações Dia/Noite:

NOTA: O ícone Dia/Noite somente aparece somente mo modo independente.

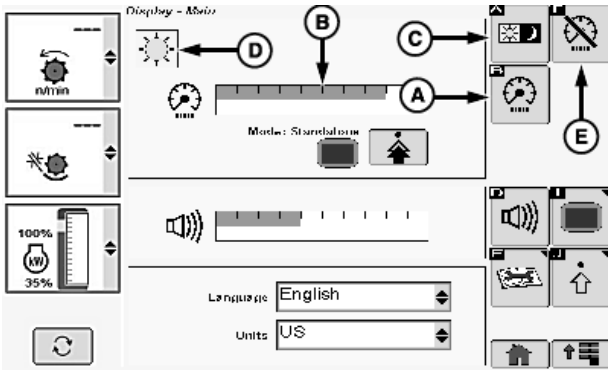
Permite que o operador alterne entre as configurações de dia e noite.

Toque ou pressione confirmar quando o ícone dia/noite (C) estiver destacado para alternar entre as configurações de dia e noite (D).

Modo Dim:

Permite que o operador escureça a tela rapidamente para reduz o brilho.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone modo dim (E) estiver destacado para escurecer a tela rapidamente.

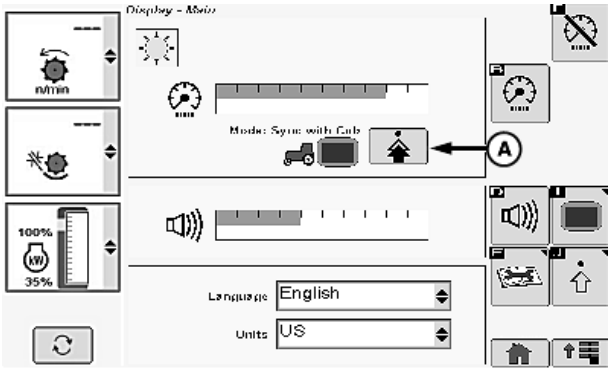


H95921 —UN—05OCT10

A—Ícone de Brilho
B—Gráfico de Barras de Brilho
C—Ícone de Dia/Noite
D—Configurações Dia/Noite
E—Ícone Modo Dim

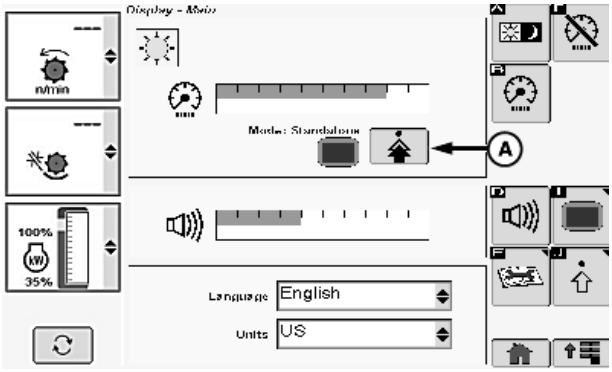
NOTA: O modo dim escurece temporariamente a tela para reduzir o brilho. A tela volta ao brilho normal quando houver um alarme ou um interruptor do apoio de braço for selecionado.

Continua na próxima página



H95883 —UN—05OCT10

Modo de Sincronização com a Cabine



H95884 —UN—05OCT10

Modo Independente

Modos Sincronização com a Cabine/Independente:

Permite que o operador sincronize a tela com a iluminação da cabine ou permite que a tela funcione independentemente da iluminação da cabine.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configurações avançadas (A) estiver destacado para avançar para a próxima tela.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa sincronização com a cabine (B) estiver destacada.

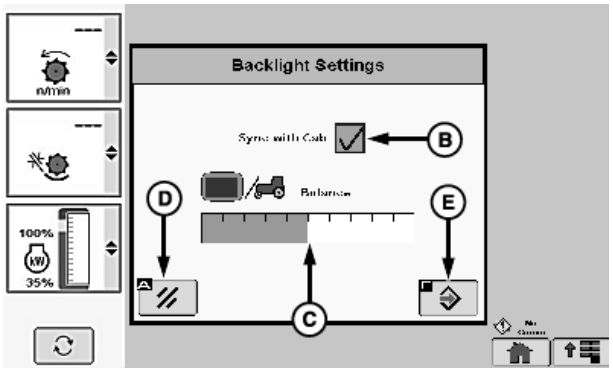
- Marcado - sincroniza a tela e a iluminação traseira da cabine juntas.
- Desmarcado - a tela e a iluminação traseira da cabine trabalham de forma independente uma da outra.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o gráfico de barra de equilíbrio (C) estiver destacado.

Toque o símbolo de mais (+) ou de menos (-) ou gire o indicador de seleção para selecionar o nível de equilíbrio da tela.

- Aumente o gráfico de barra para clarear a iluminação traseira.
- Diminuir o gráfico de barra para escurecer a iluminação traseira.

NOTA: Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone cancelar (D) estiver destacado para remover os níveis de equilíbrio.



H95885 —UN—05OCT10

A—Ícone de Configurações Avançadas
B—Caixa Sincronização com a Cabine
C—Gráfico de Barras de Equilíbrio
D—Ícone Cancelar
E—Ícone Enter/Aceitar

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar (E) estiver destacado para voltar à tela anterior.

Continua na próxima página

Configuração do Volume do Alarme:

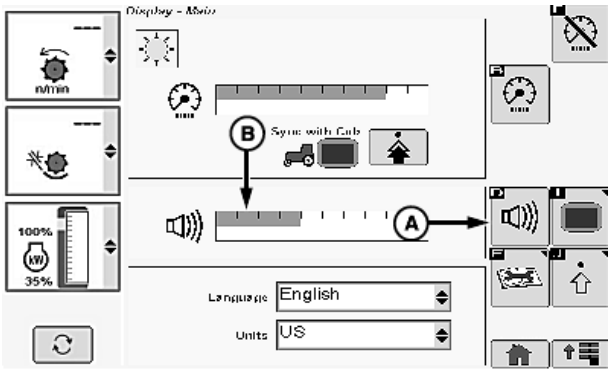
Permite que o operador defina um volume de alarme desejado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de volume (A) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o gráfico de barras de volume (B) estiver destacado.

Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para ajustar o volume de alarme.

- Aumente o gráfico de barras para aumentar o volume do alarme.
- Diminua o gráfico de barras para diminuir o volume do alarme.

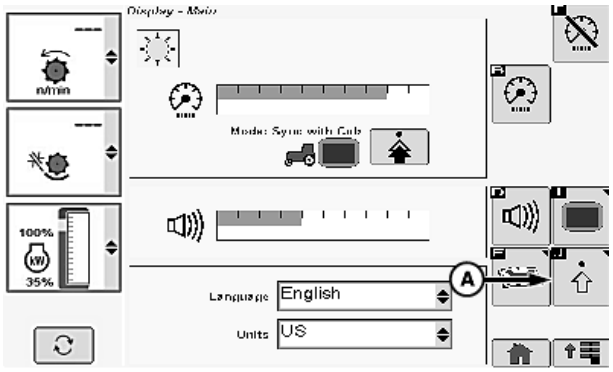


H95739 —UN—05OCT10

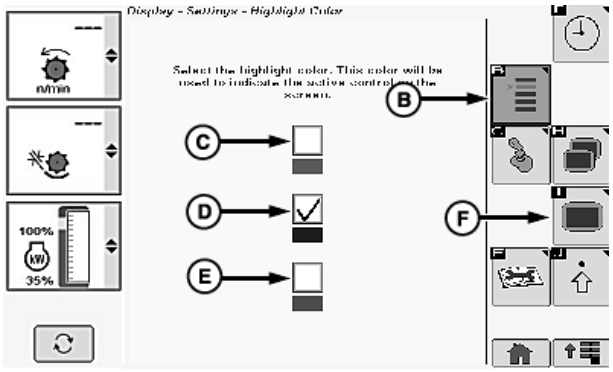
A—Ícone Volume

B—Gráfico de Barras Volume do Alarme

OUO6075,000064F -54-05OCT10-4/6



H95737 —UN—05OCT10



H95738 —UN—05OCT10

A—Ícone de Configurações Avançadas

B—Ícone Destacar

C—Realce Verde

D—Realce Azul

E—Realce Vermelho

F—Ícone do Mostrador

Ajustes da Cor da Borda da Caixa:

Permite ao operador escolher a cor da borda da caixa.

NOTA: A cor padrão é vermelho na inicialização da tela.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configurações avançadas (A) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone destaque (B) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa de cor desejada estiver destacada.

- Verde (C)
- Azul (D)
- Vermelho (E)

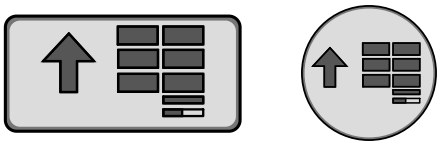
A caixa exibe uma marca de verificação indicando qual cor foi selecionada.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone mostrado (F) estiver destacado para voltar à tela anterior.

Continua na próxima página

OUO6075,000064F -54-05OCT10-5/6

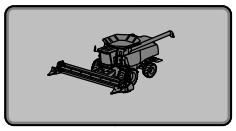
H95845 —UN—31MAR10



Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.

H95878 —UN—29MAR10



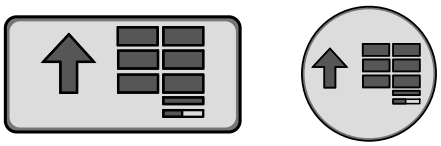
Ícone da Aplicação Principal da Colheitadeira

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a página principal da colheitadeira estiver destacada.

OUO6075,000064F -54-05OCT10-6/6

Ajustes Regionais, Idiomas, Ajustes de Hora/Data, Unidades de Medida

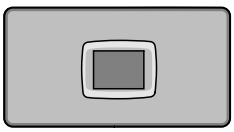
H95849 —UN—31MAR10



Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.

H95878 —UN—29MAR10



Mostrador
Ícone da Aplicação

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configurações do monitor estiver destacado.

OUO6075,0000650 -54-05OCT10-1/5

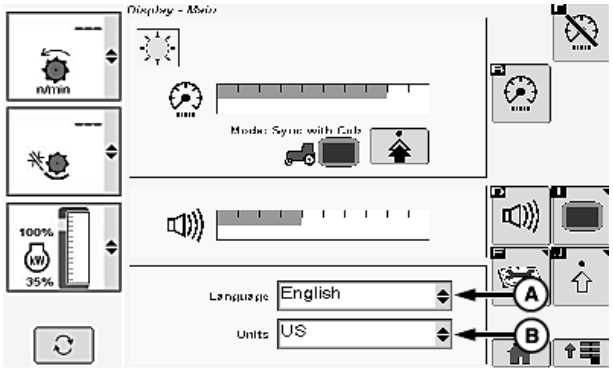
Configurações do Menu Regional/Idiomas/Unidades:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu desejado estiver destacado.

- Menu de Idiomas (A)
- Menu Unidades (B)

Quando a opção desejada for feita no menu, toque ou pressione a tecla de confirmação.

A—Menu de Idiomas **B—Menu Unidades**



H95740 —UN—05OCT10

Continua na próxima página

OUO6075,0000650 -54-05OCT10-2/5

Configurações Avançadas:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configurações avançadas (A) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu desejado estiver destacado.

- Menu de Países (B)
- Menu de Idiomas (C)
- Menu do Formato Numérico (D)
- Menu Unidades (E)

Quando a opção desejada for feita no menu, toque ou pressione a tecla de confirmação.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configurações avançadas (F) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu desejado estiver destacado.

- Menu Distâncias (G)
- Menu Área (H)
- Menu Volume (I)
- Menu Massa (J)
- Menu Temperatura (K)
- Menu Pressão (L)
- Menu Força (M)

Quando a opção desejada for feita no menu, toque ou pressione a tecla de confirmação.

NOTA: Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone cancelar (N) estiver destacado para voltar à tela anterior.

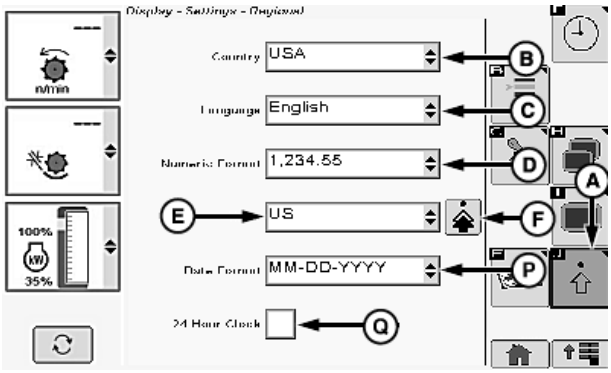
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar (O) estiver destacado para voltar à tela anterior.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu desejado estiver destacado.

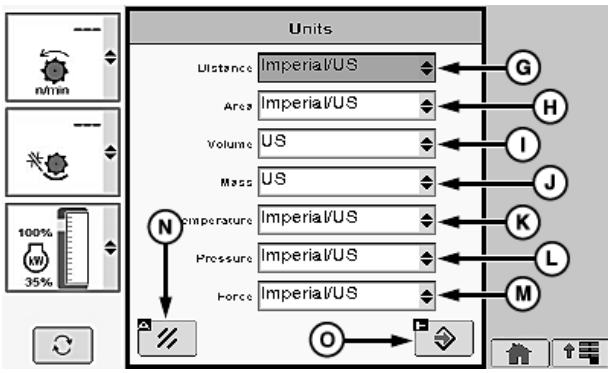
- Menu Formato da Data (P)

Quando a opção desejada for feita no menu, toque ou pressione a tecla de confirmação.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa de 24 horas (Q) estiver destacada.



H95741 —UN—05OCT10



H95742 —UN—05OCT10

A—Ícone de Configurações Avançadas
B—Menu de Países
C—Menu de Idiomas
D—Menu do Formato Numérico
E—Menu Unidades
F—Ícone de Configurações Avançadas
G—Menu Distâncias
H—Menu Área
I— Menu Volume
J— Menu Massa
K—Menu Temperatura
L— Menu Pressão
M—Menu Força
N—Ícone Cancelar
O—Ícone Enter/Aceitar
P—Menu Formato da Data
Q—Caixa de 24 Horas

- Verificado - a hora é exibida como hora militar (relógio de 24 horas).
- Não verificado - a hora é exibido no horário padrão (relógio de 12 horas).

Continua na próxima página

Configuração de Data/Hora Global Position Satellite (GPS):

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de relógio (A) estiver destacado.

NOTA: Se um receptor de posição Global Position Satellite (GPS) for detectado, caixa de verificação aparece e a data e hora do GPS estarão disponíveis automaticamente no receptor.

Se nenhum receptor de posição for detectado, a data e a hora devem ser inseridas manualmente.

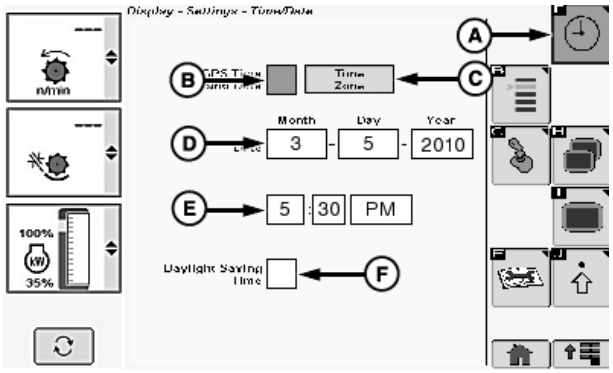
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa data e hora do GPS (B) estiver destacada.

- Marcado - os menus de data e hora não são selecionáveis. Data e hora são definidas no sistema GPS.
- Não marcado - os menus de data e hora são selecionáveis. Data e hora não são definidas no sistema GPS.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone fuso horário (C) estiver destacado.

NOTA: Os fuso horários são mostrados com base no padrão GMT (Greenwich Mean Time).

Argentina -2	Dinamarca +1	Moscou +3
Áustria +1	Alemanha +1	Samara +4
Austrália	Estônia +2	Orenburg +5
Brisbane +10	França 0	Omsk +6
Adelaide +10	Finlândia +2	Krasnoyarsk +7
Perth + 9	Grécia +2	Suíça +1
Melbourne +11	Islândia 0	Eslováquia +1
Bulgária +2	Itália +1	África do Sul +2
São Paulo -3	Hungria +1	Suécia +1
Mato Grosso -4	América Central + 5	Reino Unido 0
Vancouver -7	Letônia +2	Ucrânia +2
Calgary -6	Lituânia +2	Turquia +2
Winnipeg -5	Países Baixos +1	Los Angeles - 7
Toronto -4	Noruega +1	Denver - 6
Halifax -3	Polônia +1	Chicago -5
República Tcheca +1	Portugal 0	Atlanta -4
Croácia +1	Romênia +2	



H95744 —UN—05OCT10

A—Ícone do Relógio
B—Caixa Data e Hora do GPS
C—Ícone Fuso Horário
D—Menu Data (Mês, Dia, Ano)
E—Menu Hora (Horas, Minutos, A.M. ou P.M.)
F—Caixa Horário de Verão

Quando o fuso horário adequado estiver selecionado no menu, toque ou pressione a tecla de confirmação.

Ajuste de Data:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu de data (D) desejado estiver destacado.

- Mês
- Dia
- Ano

Quando a opção desejada for feita no menu, toque ou pressione a tecla de confirmação.

Ajuste de Hora:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu hora (E) desejado estiver destacado.

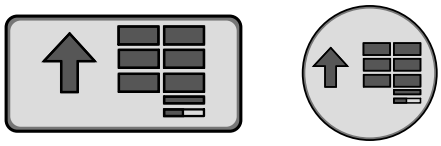
- Horas
- Minutos
- A.M. ou P.M.

Quando a opção desejada for feita no menu, toque ou pressione a tecla de confirmação.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa horário de verão (F) estiver destacada.

- Marcado - a hora atualiza automaticamente se o horário de verão for adotado em seu país/região.
- Não marcado - a hora deve ser atualizada manualmente quando o horário de verão começar.

Continua na próxima página

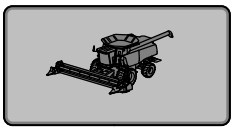


Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.

H95845 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10

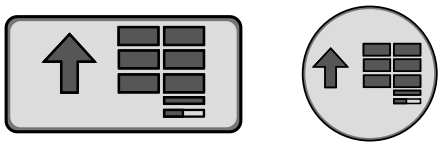


Ícone da Aplicação Principal da Colheitadeira

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a página principal da colheitadeira estiver destacada.

OUO6075,0000650 -54-05OCT10-5/5

Leituras de Diagnóstico, Sobre, Testes do Mostrador

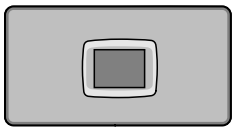


Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.

H95849 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Mostrador Ícone da Aplicação

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configurações do monitor estiver destacado.

OUO6075,0000651 -54-03NOV10-1/5

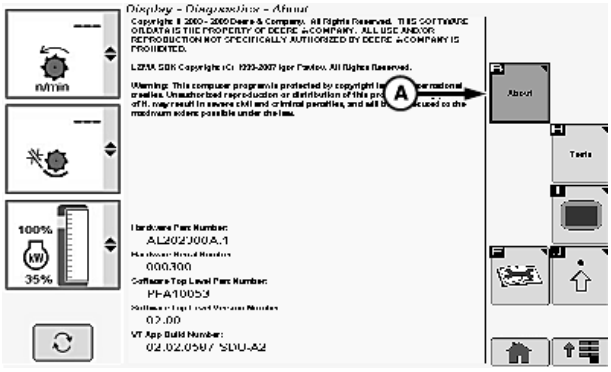
Menu de Informações:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone menu sobre (A) estiver destacado.

A tela mostra o seguinte:

- Informações de copyright
- Informações sobre Software e Hardware
  - Número de Peça do Hardware
  - Número de Série do Hardware
  - Número de peça do software
  - Número de versão do software
  - Número da Compilação da Aplicação

A—Ícone Menu Sobre



H95747 —UN—05OCT10

Continua na próxima página

OUO6075,0000651 -54-03NOV10-2/5

Testes do Mostrador:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone testes (A) estiver destacado.

Teste de Cor do Mostrador:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone teste de cor do mostrador (B) estiver destacado.

- O mostrador tesa a cor da tela (o diagrama aparece em vermelho, azul e verde).
- Se você não visualizar os testes de cores, consulte seu concessionário John Deere.

Teste da Tela de Toque:

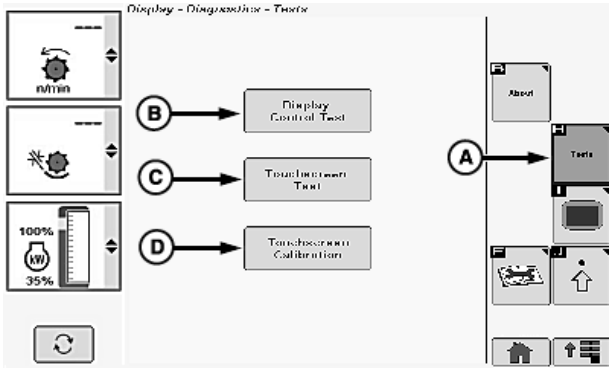
NOTA: Funciona somente se equipado com um mostrador com tela de toque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone teste da tela de toque (C) estiver destacado.

- O teste permite que o operador identifique problemas de pixels na tela.
  a. Quando a tela for tocada um alvo visual aparece na área tocada.
  b. Continue a tocar a tela ao redor da área com suspeita de defeito de pixels e veja se o alvo visual aparece.
  c. Se o alvo visual não aparecer, entre em contato com seu concessionário John Deere.

Calibração da Tela de Toque:

NOTA: Funciona somente se equipado com um mostrador com tela de toque.



H95748 —UN—05OCT10

A—Ícone Testes
B—Ícone Teste de Cor do Mostrador
C—Ícone Teste da Tela de Toque
D—Ícone Calibração da Tela de Toque

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de calibração da tela de toque (D) estiver destacado.

1. Outra tela aparece com um X no canto superior direito.
2. Pressione a tela no X e continue a seguir os X ao redor da tela. Pressione a tela sempre diretamente no centro do X.

NOTA: A calibração da tela de toque cancela as calibrações salvas e permite que o operador inicie novamente e realize uma nova calibração.

OUO6075,0000651 -54-03NOV10-3/5

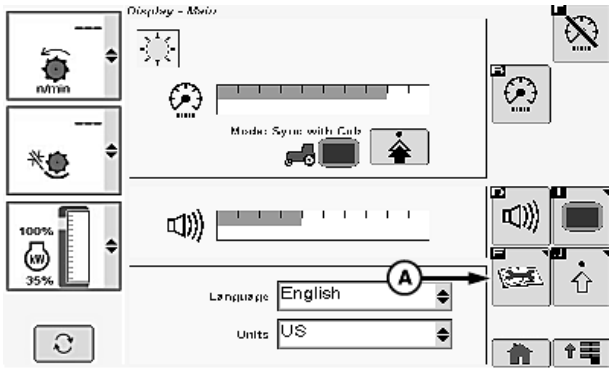
Leituras para Diagnóstico:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de diagnóstico (A) estiver destacado.

A tela mostra o seguinte:

- Tensão Permanente
- Tensão Não Permanente
- Alta Tensão do CAN (Barramento do Veículo)
- Alta Tensão do CAN (Barramento do Implemento)
- Voltagem do CAN Baixo (Barramento do Veículo)
- Baixa Tensão do CAN (Barramento do Implemento)
- Horas de Operação do Mostrador
- USB Presente

NOTA: O conector USB (Universal Serial Bus) está localizado sob o apoio de braço. O conector é usado para leituras de diagnósticos básicos e para transferir dados. Não conecte telefones ou dispositivos de áudio neste conector. Este conector NÃO deve carregar dispositivos do consumidor.



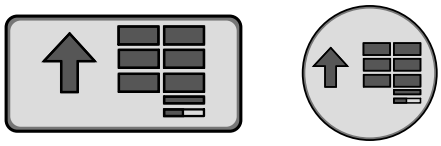
H95745 —UN—05OCT10

A—Ícone de Diagnóstico

Continua na próxima página

OUO6075,0000651 -54-03NOV10-4/5

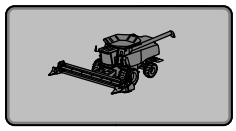
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.



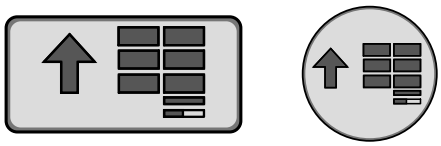
Ícone da Aplicação Principal da Colheitadeira

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a página principal da colheitadeira estiver destacada.

OUO6075,0000651 -54-03NOV10-5/5

Conexão de Mostradores Múltiplos e Controles Auxiliares

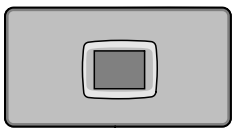
H95849 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.



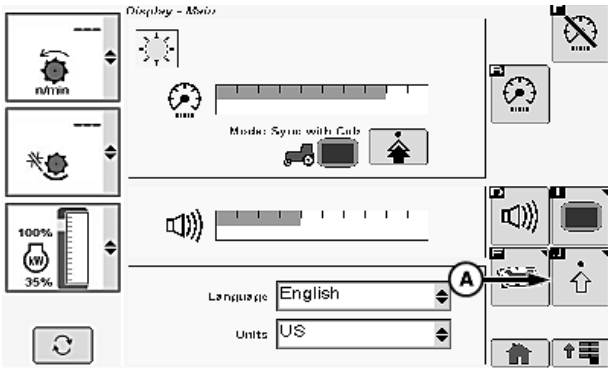
Mostrador
Ícone da Aplicação

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configurações do monitor estiver destacado.

OUO6075,00006ED -54-05OCT10-1/4

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configurações avançadas (A) estiver destacado.

A—Ícone de Configurações Avançadas



H95737 —UN—05OCT10

Continua na próxima página

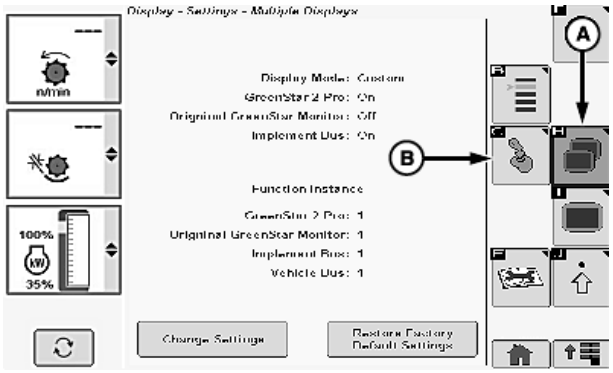
OUO6075,00006ED -54-05OCT10-2/4

Conexão de Mostradores Múltiplos:

NOTA: O software detecta automaticamente se outro monitor está conectado. Consulte seu concessionário John Deere para mais informações antes de alterar as configurações ou se o sistema não detectar o monitor conectado.

Controles Auxiliares:

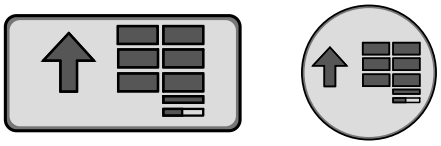
NOTA: O recurso de controles auxiliares não está disponível.



H96256 —UN—05OCT10

A—Ícone Monitores Múltiplos **B—Ícone Controles Auxiliares**

OUO6075,00006ED -54-05OCT10-3/4

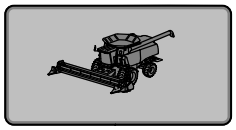


Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.

H95878 —UN—29MAR10

H95845 —UN—31MAR10

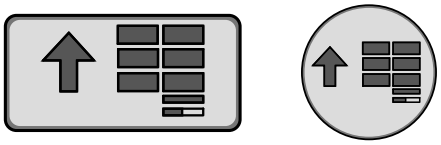


Ícone da Aplicação Principal da Colheitadeira

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a página principal da colheitadeira estiver destacada.

OUO6075,00006ED -54-05OCT10-4/4

Aplicação do Centro de Mensagens

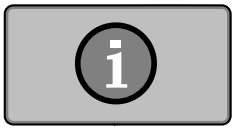


Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.

H95878 —UN—29MAR10

H95846 —UN—31MAR10



Ícone do Aplicativo do Centro de Mensagens

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone do centro de mensagens estiver destacado.

Continua na próxima página

OUO6075,0000652 -54-26AUG10-1/3

Ícone do Centro de Mensagens (A):

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone do centro de mensagens estiver destacado.

Exibe mensagens ou códigos de falhas ativos para o operador se houver algum disponível.

Ícone do Endereço de Diagnóstico (B):

NOTA: Se equipado com mostrador opcional do GreenStar, não tente acessar as informações do endereço do diagnóstico em ambos os mostradores ao mesmo tempo.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone endereço de diagnóstico estiver destacado.

Permite que o operador selecione as unidades de controle desejados e faça modificações/alterações no endereço ou visualize os endereços (entre em contato com seu concessionário John Deere).

Ícone dos Códigos de Diagnóstico de Falha (C):

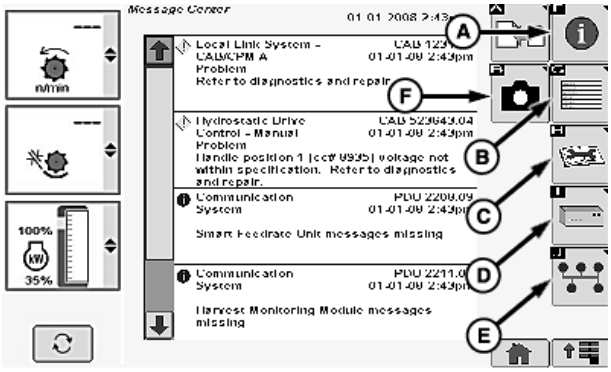
NOTA: Se equipado com mostrador opcional do GreenStar, não tente acessar os códigos do diagnóstico de falha em ambos os mostradores ao mesmo tempo.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de códigos de diagnóstico de falhas estiver destacado.

Permite que o operador visualizar as unidades de controle, os endereços do código de falha, o código (ativo ou não), e contas de quantas vezes o código é exibido (consulte Acesso ao Menu dos Códigos de Diagnóstico de Falhas na Seção dos Códigos de Diagnóstico de Falhas para obter mais informações.

Ícone Informações sobre a Unidade de Controle Eletrônica (ECU) (D):

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone informações do unidade de controle eletrônica estiver destacado.



H95965 —UN—05OCT10

A tela permite que o operador visualize as unidades, endereços, contagem de mensagens, números de peça e números de série da unidade de controle, números de peça e versão do software (consulte seu Concessionário John Deere).

Ícone das Informações do Barramento CAN (E):

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone Barramento CAN estiver destacado.

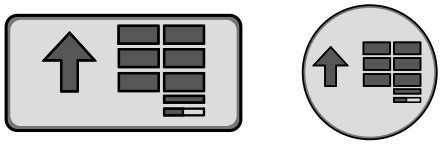
Permite que o operador visualize se o status da rede está ativo ou não, conta o total de mensagens e tensões alta ou baixa do CAN (entre em contato com seu concessionário John Deere).

Ícone Transferir Depuração de Arquivos (F):

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone transferir depuração de arquivos estiver destacado.

Quase todas as telas pode ser salvas na memória interna e copiada a um dispositivo USB (Universal Serial Bus) de memória (consulte seu concessionário John Deere).

OUO6075,0000652 -54-26AUG10-2/3

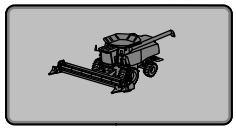


H95878 —UN—29MAR10

Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.

H95845 —UN—31MAR10

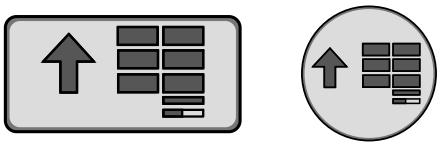


Ícone da Aplicação Principal da Colheitadeira

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a página principal da colheitadeira estiver destacada.

OUO6075,0000652 -54-26AUG10-3/3

Aplicação do Monitor de Desempenho

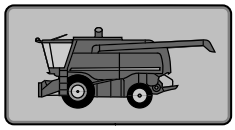


Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.

H95847 —UN—12OCT10

H95878 —UN—29MAR10



Monitor de Desempenho Ícone da Aplicação

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone do monitor de desempenho estiver destacado.

OUO6075,00006F9 -54-07OCT10-1/5

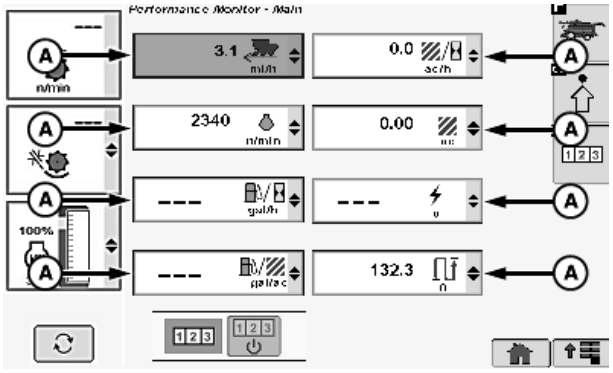
Menu Monitor de Desempenho:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu monitor de desempenho (A) desejado estiver destacado.

O menu de monitor de desempenho reconfigurado aparece com o seguinte:

- Consumo Médio de Combustível por Área (gal./acre, L/ha, gal./ha, L/acre)
- Área Instantânea Por Hora
- Área Média por Hora
- Área colhida (acumula como a gravação habilitada)
- Distância (acumula todas as vezes. Não depende do status de gravação)
- Consumo Instantâneo de Combustível por Hora (gal/h, l/h)
- Produtividade de Colheita por Hora (Volume ou Peso)
- Contador de Peso
- Contador de Umidade

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a opção do menu desejada estiver destacada.

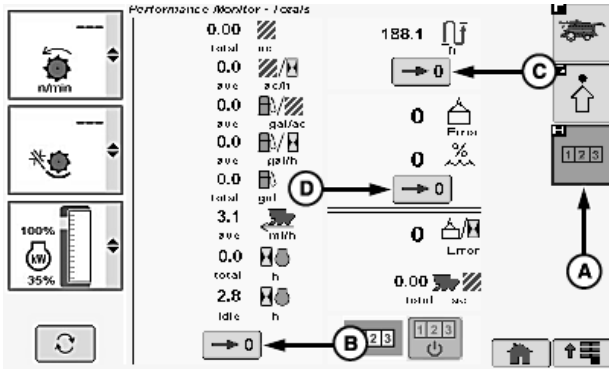


H95803 —UN—05OCT10

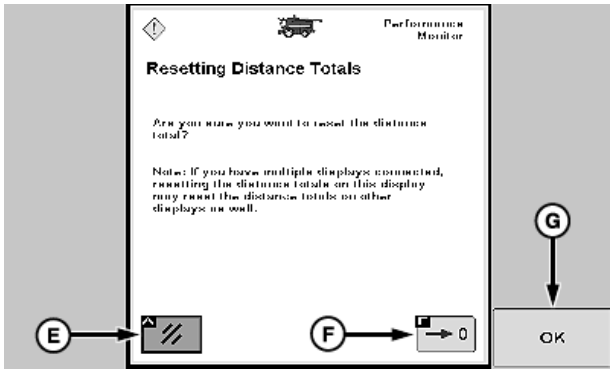
A—Menu Monitor de Desempenho

Continua na próxima página

OUO6075,00006F9 -54-07OCT10-2/5



H95810 —UN—05OCT10



H95811 —UN—23MAR10

A—Ícone Totais
B—Ícone reiniciar Contador de Hora
C—Ícone reiniciar Contador de Distância
D—Ícone reiniciar Peso e Umidade
E—Ícone Cancelar
F—Ícone Reiniciar
G—Ícone OK

Limpeza do Monitor de Desempenho:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone totais (A) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone reiniciar contador desejado estiver destacado

NOTA: Apagar a área, distância, peso e números de umidade desta tela não apagará Cliente, Fazenda, Campo e Totais de Colheita.

Somente os contadores nesta tela serão apagados.

- Ícone reiniciar Contador de Hora (B)
  - Mostra a área total percorrida desde que foi reiniciada.
- Ícone reiniciar Contador de Distância (C)
  - Mostra a distância total percorrida desde que foi reiniciada.
- Ícone reiniciar Contador de Peso e Umidade (D)
  - Mostra os números de peso e umidade desde que foram reiniciados.

A tela de advertência aparece perguntando se você quer reiniciar o total desejado.

IMPORTANTE: Se vários mostradores estiverem conectados, reiniciar o total nesta tela pode reiniciar os totais em outros mostrados também.

NOTA: Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone cancelar (E) estiver destacado cancelar e voltar à tela anterior.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone reiniciar (F) ou o ícone OK (G) estiver destacado para zerar os totais.

Continua na próxima página

Configurações Avançadas do Monitor de Desempenho

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configurações avançadas (A) estiver destacado.

- Caixa de Largura Auto (B)

  NOTA: Deve estar sempre marcada e desabilitada do operador.

- Caixa de Largura da Plataforma (C)

  NOTA: Deve estar sempre desabilitada do operador.

  - Detectado automaticamente nas configurações feitas na Tela de Configuração da Plataforma.
- Status Ligar/Desligar Gravação (D)

  NOTA: Deve estar sempre desabilitado do operador.

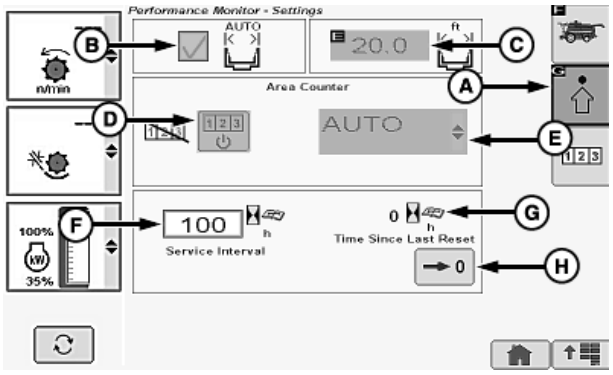
- Menu Gravação (E)

  NOTA: Deve estar sempre marcado e desabilitado do operador e sempre configurado como AUTO.

- Intervalo de Serviço (F)

  NOTA: O alarme soa e a mensagem aparece na tela dentro de 20 horas da configuração do intervalo de serviço.

  - O intervalo é ajustável entre 0 - 999 horas. O intervalo de serviço deve ser reiniciado em zero depois que a manutenção for realizada.

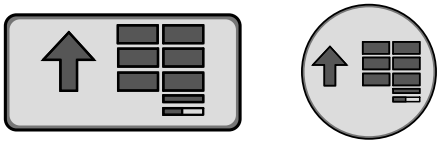


H95813 —UN—05OCT10

A—Ícone de Configurações Avançadas
B—Caixa de Largura Auto
C—Caixa de Largura da Plataforma
D—Status Ligar/Desligar Gravação
E—Menu Gravação
F—Intervalo de Serviço
G—Tempo Desde Últ. Reinic.
H—Ícone de Reset

- Tempo Desde Últ. Reinic. (G)
  - Mostra o número de horas do motor desde o último reinício.
- Ícone Reset (H)
  - Apaga as horas desde o último contador de manutenção.

OUO6075,00006F9 -54-07OCT10-4/5

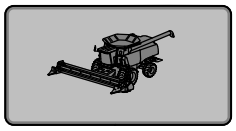


H95878 —UN—29MAR10

Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.

H95845 —UN—31MAR10

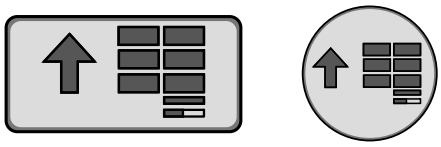


Ícone da Aplicação Principal da Colheitadeira

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a página principal da colheitadeira estiver destacada.

OUO6075,00006F9 -54-07OCT10-5/5

Aplicação Gerenciador de Layout

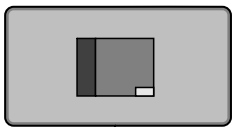


Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.

H95850 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Ícone Aplicação Gerenciador de Layout

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone do monitor de desempenho estiver destacado.

OUO6075,00006FA -54-28SEP10-1/3

Configuração da Área da Página Inicial:

Permite que o operador mostre diferentes páginas iniciais.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu área (A) estiver destacado.

A tela mostra o seguinte:

- Pagina Inicial 1
- Pagina Inicial 2
- Pagina Inicial 3

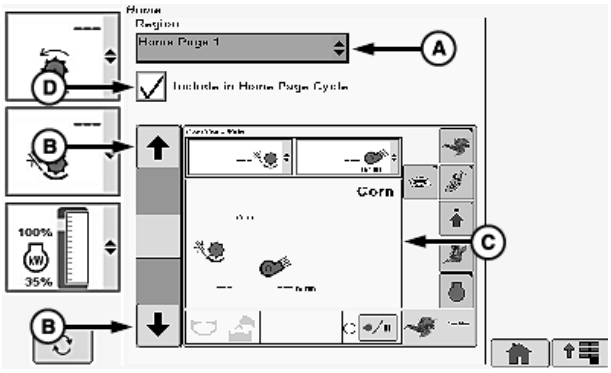
Uma vez escolhida a página inicial, toque ou pressione o interruptor de confirmação.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando os ícones seta para cima/para baixo (B) estiverem destacados para navegar pelas páginas iniciais (C).

Escolha a página inicial desejada.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando incluir a caixa do ciclo da página inicial (D) estiver destacada.

- Marcada - a página inicial selecionada está incluída no ciclo da página inicial.
- Desmarcada - a página inicial selecionada não estará incluída no ciclo da página inicial.



H95818 —UN—05OCT10

A—Menu Área
B—Ícones Seta para Cima/Baixo
C—Páginas Iniciais Diferentes
D—Incluir na Caixa de Ciclo de Página Inicial

NOTA: Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone início em qualquer tela estiver destacado para passar pelas páginas iniciais selecionadas. A tecla da página inicial também passa pelas páginas iniciais selecionadas.

Continua na próxima página

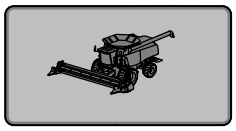
OUO6075,00006FA -54-28SEP10-2/3

Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.

H95878 —UN—29MAR10

H95845 —UN—31MAR10



Ícone da Aplicação Principal da Colheitadeira

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a página principal da colheitadeira estiver destacada.

OUO6075,00006FA -54-28SEP10-3/3

Capacidade de interface do vídeo

NOTA: O mostrador GreenStar™ 2 2600 não tem capacidade de vídeo.

O conector identificado "ADU" alimenta um sinal de vídeo para o mostrador no apoio de braço.

O conector identificado "CPDU" alimenta um sinal de vídeo para um mostrador opcional no mostrador de canto.

A máquina está equipada com duas entradas de vídeo que estão localizadas no lado direito da estação do operador.

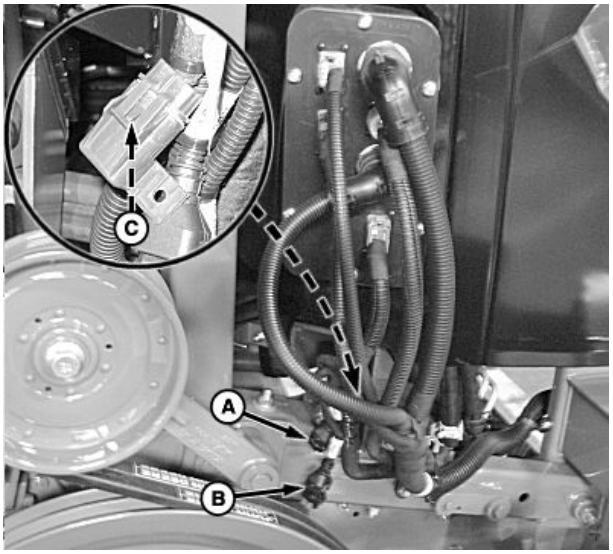
Uma das entradas de vídeo (A) alimenta o sinal de vídeo no mostrador GreenStar™ 3 CommandCenter™ ou GreenStar™ 3 2630 no apoio de braço.

A segunda entrada de vídeo (B) conecta com o mostrador GreenStar™ 3 2630 (opcional) montado no mostrador de canto.

Ambas as entradas de vídeo estão localizadas no lado direito do chicote principal e estão protegidas com um fusível alinhado (C) localizado perto das conexões de vídeo.

Consulte o seu concessionário John Deere para obter mais informações sobre soluções em câmeras compatíveis com vídeo.

GreenStar é uma marca registrada da Deere & Company
CommandCenter é uma marca comercial da Deere & Company



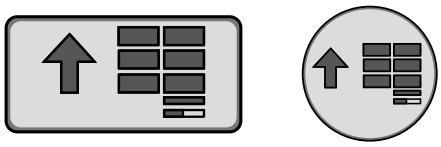
H101369 —UN—06MAY11

A—Entrada de Vídeo (Apoio de Braço)
B—Entrada de Vídeo (Mostrador de Canto)
C—Fusível Alinhado

OUO6075,0000B88 -54-16JAN13-1/1

Aplicação de Vídeo (Se Equipado)

CUIDADO: Não confie em uma câmara para evitar colisões ou detectar observadores. Para evitar possíveis acidentes pessoais ou morte do operador ou de outros, fique sempre alerta e atento à área ao redor ao operar a máquina. Leia e compreenda Evite Acidentes ao Dirigir em Marcha Ré na seção sobre segurança.



Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

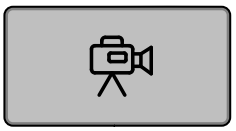
Pressione o ícone do menu principal ou o interruptor.

IMPORTANTE:

- **Compreenda corretamente se a câmera ou a aplicação de vídeo está "refletida".**
- **Monte a câmara em um local rígido e firme.**
- **Avalie o campo visual da câmara.**
- **Faça a manutenção regular da câmara.**
- **Mantenha a lente da câmara limpa.**

H95851 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Vídeo
Ícone de Aplicação

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone vídeo estiver destacado.

OUO6075,00010DF -54-20MAR12-1/4

Ajuste de Contraste:

Permite que o operador clareie ou escureça a tela de vídeo.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone desejado estiver em destaque:

- Ícone Aumentar (A) - clareia a tela do vídeo.
- Ícone Diminuir (B) - escurece a tela de vídeo.

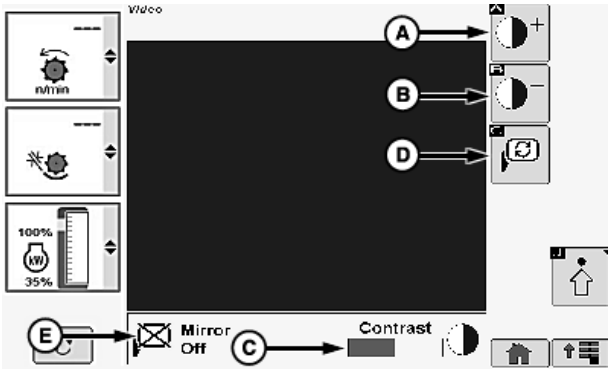
NOTA: O gráfico de barras de contraste (C) aumenta ou diminui de acordo com o ícone selecionado.

Configurações do Espelho:

Permite que o operador reflita a imagem na tela.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone espelho estiver destacado.

NOTA: LIGAR/DESLIGAR espelho (E) alterna para alertar o operador qual ângulo é exibido.

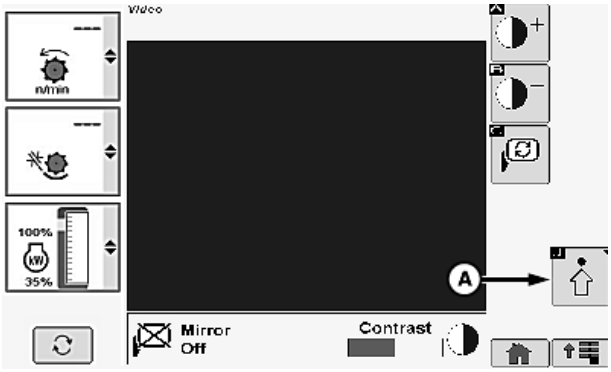


H96255 —UN—05OCT10

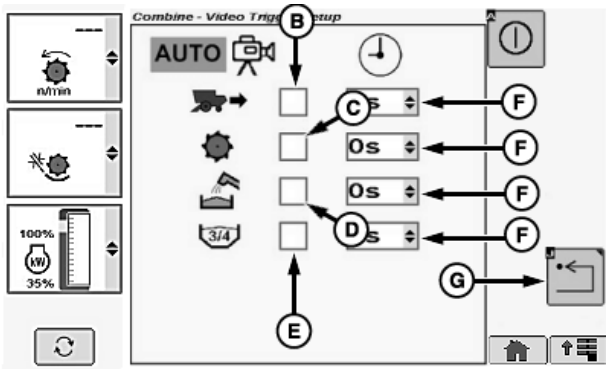
A—Ícone Aumentar Contraste
B—Ícone Diminuir Contraste
C—Gráfico de Barras de Contraste
D—Ícone Espelho
E—LIGAR/DESLIGAR Espelho

Continua na próxima página

OUO6075,00010DF -54-20MAR12-2/4



H96254 —UN—05OCT10



H95821 —UN—05OCT10

A—Ícone de Configurações Avançadas
B—Disparo do Vídeo Traseiro
C—Disparo do Vídeo do Separador
D—Disparo do Vídeo do Sem-fim de Descarga
E—Disparo do Vídeo do Tanque Graneleiro
F—Menu Hora
G—Ícone Retornar/Voltar

Configuração de Vídeo:

NOTA: O desencadeamento de vídeos múltiplos é suportado no mostrador do apoio de braço.

Permite que o operador configure e visualizar diferentes áreas ao redor da máquina.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configurações avançadas (A) estiver destacado.

A tela mostra o seguinte:

- Disparo do Vídeo de Vista Traseira (B)
- Disparo do Vídeo do Separador (C)
- Disparo do Vídeo do Sem-fim de Descarga (D)
- Disparo do Vídeo do Tanque Graneleiro (E)

NOTA: O vídeo aparece automaticamente na tela quando uma condição de disparo é atendida (exemplo: o vídeo da vista traseira aparece na tela quando a máquina é movida para trás).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando as caixas de disparo de vídeo desejadas estiverem destacadas.

- Marcada - exibe o vídeo.
- Desmarcada - não exibirá o vídeo.

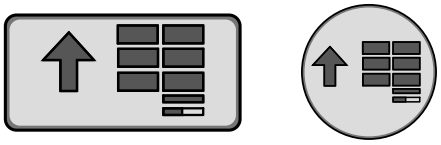
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu hora (F) para a caixa de vídeo desejada estiver destacada.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a hora desejada estiver destacada.

NOTA: Permite que a câmera para permanece visível por um tempo estendido depois das alterações de condição (exemplo: vídeo traseiro visível por um tempo estendido mesmo após a alavanca multifuncional ser movida para frente).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone retornar/voltar (G) estiver destacado.

OUO6075,00010DF -54-20MAR12-3/4

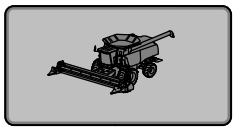


H95878 —UN—29MAR10

Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone do menu principal ou o interruptor.

H95845 —UN—31MAR10

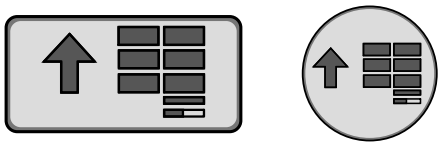


Ícone da Aplicação Principal da Colheitadeira

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone da página principal da colheitadeira estiver destacada.

OUO6075,00010DF -54-20MAR12-4/4

Aplicação Gerenciador de Acesso



Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.

H95852 —UN—31MAR10

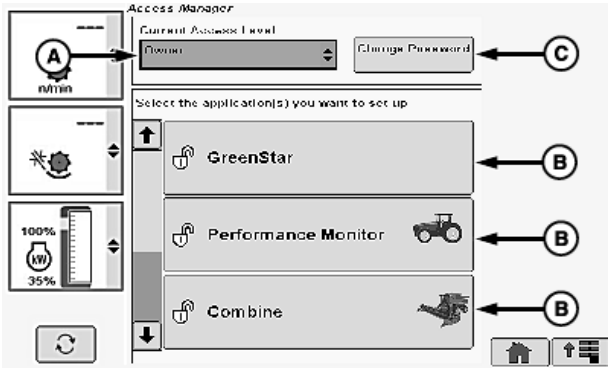
H95878 —UN—29MAR10

Ícone da Aplicação Gerenciador de Acesso

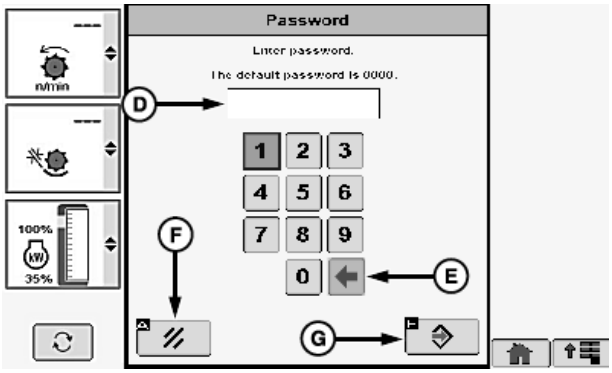
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone gerenciado de acesso estiver destacado.

Continua na próxima página

OUO6075,00006F8 -54-07OCT10-1/5



H95814 —UN—05OCT10



H95823 —UN—05OCT10

A—Menu do Nível de Acesso
B—Aplicação
C—Ícone Alterar Senha
D—Menu Senha
E—Ícone Seta Voltar
F—Ícone Cancelar
G—Ícone Enter/Aceitar

Configurações do Nível de Acesso:

Permite que o proprietário da máquina bloqueie/desbloqueie determinados recursos. Se o recurso estiver bloqueado, somente o proprietário pode fazer alterações/ajustes. Se o recurso estiver desbloqueado, o proprietário e o operador podem fazer alterações/ajustes.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu nível de acesso (A) estiver destacado.

A tela mostra o seguinte:

NOTA: Deve estar no modo proprietário para bloquear/desbloquear a aplicação (B). A senha é necessária quando passar do modo do operador para o modo proprietário.

- Modo Operador - determinadas alterações/ajustes estão disponível conforme definido pelo proprietário.
- Modo Proprietário - determina quais alterações/ajustes ficarão disponíveis para os operadores.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando nível de acesso desejada estiver destacado.

Alterar Senha:

Permite que o proprietário da máquina defina uma senha para evitar que operador faça alterações/ajustes feitos anteriormente pelo usuário.

NOTA: Se perder ou esquecer a senha, consulte o seu concessionário John Deere para obter mais informações.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone alterar senha (C) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de configuração para inserir os dígitos da calculadora no menu senha (D).

NOTA: Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de seta voltar (E) estiver destacado para excluir os dígitos se cometer um erro.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone cancelar (F) estiver destacado cancelar e voltar à tela anterior.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar (G) estiver destacado.

Continua na próxima página

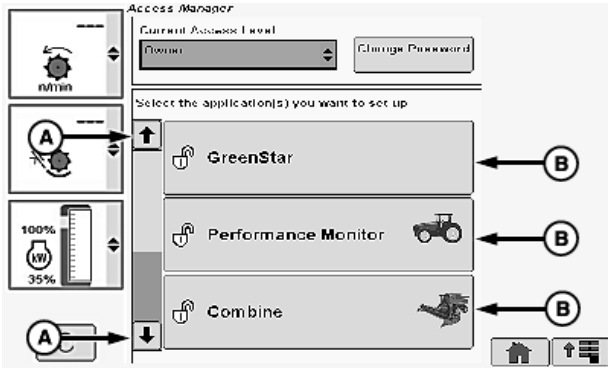
Bloquear/Desbloquear Aplicações:

Permite que o proprietário bloqueie/desbloqueie determinados recursos. Quando bloqueado apenas determinados recursos são visíveis ao operador.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando ícone seta para cima/para baixo (A) estiver destacada para navegar por diferentes aplicações.

Colheitadeira	Monitor
Centro de mensagens	Gerenciador de Layout
Ecrã da performance	Vídeo
GreenStar	Gerenciador de Acesso

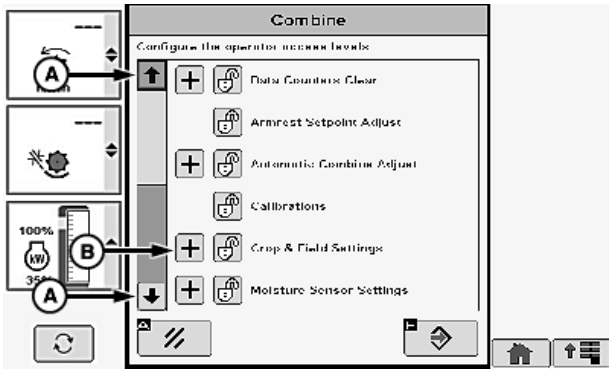
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a aplicação (B) desejada estiver destacada.

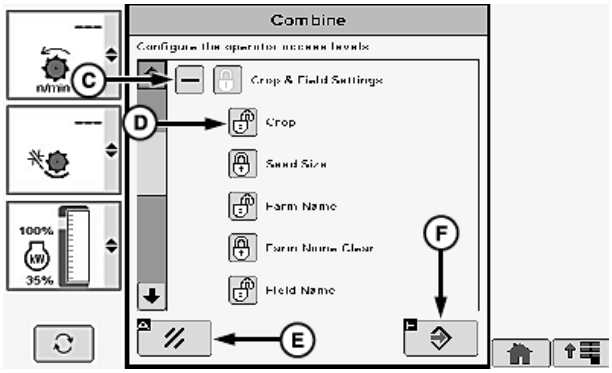


A—Ícones Seta para Cima/Baixo

B—Aplicação

OUO6075,00006F8 -54-07OCT10-3/5





A—Ícones Seta para Cima/Baixo
B—Ícone Mais
C—Ícone Menos
D—Ícone Bloquear/Desbloquear
E—Ícone Cancelar
F—Ícone Enter/Aceitar

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando ícones seta para cima/para baixo (A) estiveres destacados para navegar por subvenções diferentes da aplicação.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone mais (+) (B) (expandir sub-funções) ou menos (-) (C) (contrair subvenções) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a subfunção desejada estiver destacada.

NOTA: A subfunção alterna entre o ícone bloquear/desbloquear (D).

Trava cinza significa que somente algumas subvenções estão bloqueadas.

- *Ícone Bloquear - o operador não poderá fazer alterações/ajustes. Somente o proprietário pode fazer alterações/ajustes.*
- *Ícone Desbloquear - proprietário e operador podem fazer alterações/ajustes.*

Repita conforme necessário para as aplicações restantes.

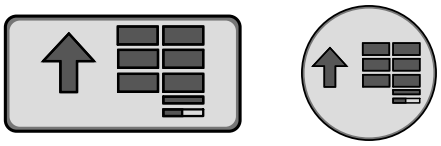
NOTA: Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone cancelar (E) estiver destacado cancelar as alterações e voltar à tela anterior.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar (F) estiver destacado.

Continua na próxima página

OUO6075,00006F8 -54-07OCT10-4/5

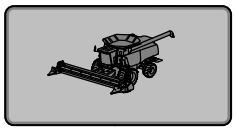
H95845 —UN—31MAR10



Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.

H95878 —UN—29MAR10



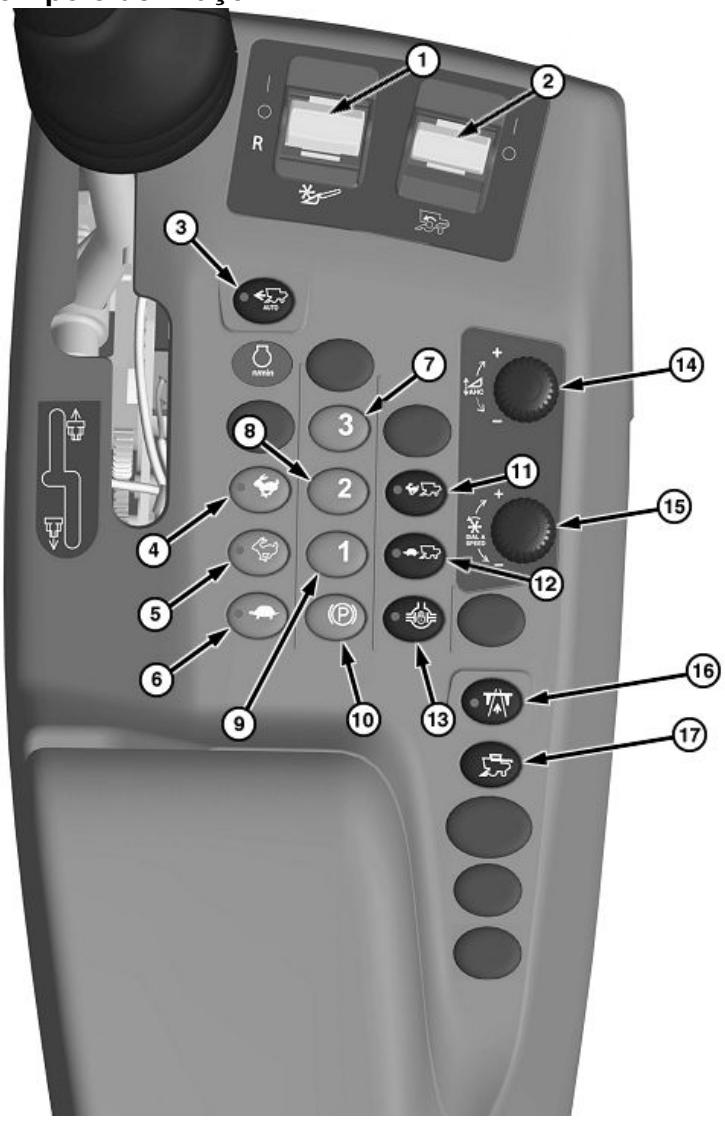
Ícone da Aplicação
Página Principal da Colheitadeira

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a página principal da colheitadeira estiver destacada.

OUO6075,00006F8 -54-07OCT10-5/5

Console do Apoio de Braço CommandTouch

Controles do Console do Apoio de Braço



H95194 —UN—11OCT10

1— Interruptor de Acionamento da Plataforma e de Reversão do Alimentador
2— Interruptor de Engate do Separador
3— Interruptor de Ativação da Taxa de Alimentação Harvest Smart™ (Se Equipado)
4— Interruptor de Rotação do Motor (Alta Rotação)
5— Interruptor de Rotação do Motor (Média Rotação)
6— Interruptor de Rotação do Motor (Baixa Rotação)
7— Interruptor da 3ª Marcha do Desvio do Botão (Se Equipado)
8— Interruptor da 2 ª Marcha / Modo 2 Pro Drive do Desvio do Botão (Se Equipado)
9— Interruptor da 1 ª Marcha / Modo 1 Pro Drive do Desvio do Botão (Se Equipado)
10— Interruptor do Freio de Estacionamento (Se Equipado)
11— Interruptor de Tração nas Quatro Rodas (Alta Velocidade) (Se Equipado)
12— Interruptor de Tração nas Quatro Rodas (Baixa Velocidade) (Se Equipado)
13— Interruptor do Bloqueio do Diferencial (Se Equipado)
14— Altura da Plataforma/Indicador do Controle de Pressão HydraFlex™
15— Indicador do Dial-A-Speed
16— Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada
17— Tecla de Atalho das Funções Articuláveis (Se Equipado)

NOTA: Nem todos os interruptores estão disponíveis para cada modelo de máquina.

Antes de operar a máquina, familiarize-se com os interruptores e controles.

Harvest Smart é uma marca registrada da Deere & Company.
HydraFlex é uma marca registrada da Deere & Company.

OUO6075,0000A9E -54-16NOV10-1/1

Interruptor de Acionamento da Plataforma e de Reversão do Alimentador

O interruptor de acionamento da plataforma (A) permite que o acionamento da plataforma seja LIGADO ou DESLIGADO. Empurre para baixo e para frente para travar o interruptor na posição LIGADO ou puxe para trás para deixar DESLIGADO.

NOTA: Quando o reversor do alimentador estiver acionado, o molinete move na direção inversa (somente plataformas rígidas ou HydraFlex) auxiliando a afastar o material da colheita do alojamento do alimentador.

Caso opere com alta rotação do motor e o interruptor do reversor do alojamento do alimentador estiver acionado, o motor reduz automaticamente a capacidade e fica em marcha lenta.

O interruptor de reversão do alimentador (A) é usado para mudar hidraulicamente a caixa de engrenagens do alojamento do alimentador para o modo de reversão para limpar uma plataforma ou alojamento do alimentador obstruído.

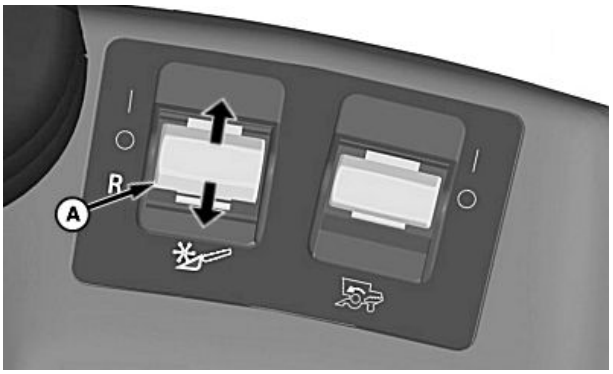
Empurre para baixo e puxe para frente no interruptor e segure o alimentador até que o alimentador esteja desobstruído.

Requisitos do Sistema:
- O interruptor de acionamento da plataforma e o interruptor do reversor do alimentador do cilindro devem estar desligados para que se ligue a máquina.
- O interruptor de acionamento do separador deve estar LIGADO.
- O interruptor de desconexão para transporte em estrada está na posição de campo.
- O operador deve estar sentado para que a plataforma funcione.

O acionamento da plataforma também pode ser DESLIGADO com o interruptor de parada de emergência (B) localizado na alavanca de controle multifuncional.

Para ligar o acionamento da plataforma ou o tubo descarregador se o interruptor de parada de emergência tiver sido usado, DESLIGUE o interruptor e LIGUE novamente.

Se o operador sair do assento após o acionamento, a plataforma continua a operar durante cinco segundos antes que seja desativada.



H94644 —UN—27JAN10

H94657 —UN—01NOV10

A—Interruptor de Acionamento da Plataforma/Reversor do Alimentador

B—Interruptor de Parada de Emergência

Para acionar, sente-se em ângulo reto no assento do operador e DESLIGUE o interruptor e, em seguida, LIGUE de novo.

OUO6075,000043D -54-13DEC10-1/1

Reversor de Mudança do Alimentador

NOTA: Caso opere com alta rotação do motor e o interruptor do reversor estiver acionado, o motor automaticamente ficará em marcha lenta.

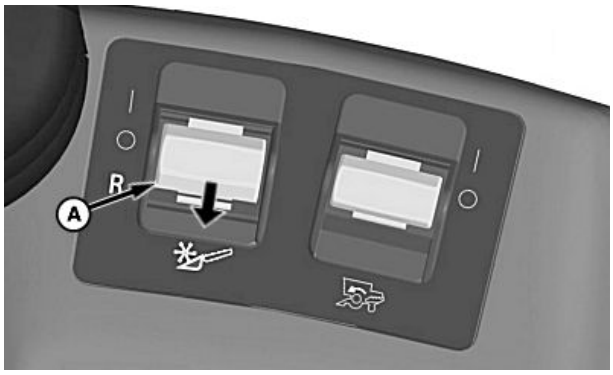
DESLIGUE o interruptor de acionamento da plataforma/reversor do alimentador (A) e coloque o motor em marcha lenta.

Pressione para baixo, para trás e segure o interruptor do reversor do alimentador do cilindro até eliminar a obstrução.

Solte o interruptor assim que o alimentador estiver livre.

Coloque o motor em alta rotação e retorne à colheita.

IMPORTANTE: Nunca tente forçar a passagem de "bolos" através da máquina acionando repetidamente o comando do reversor. A alternação repetida reduz a vida dos componentes.



H94655 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Acionamento da Plataforma/Reversor do Alimentador

OUO6075,000043E -54-20NOV09-1/1

Interruptor de Engate do Separador

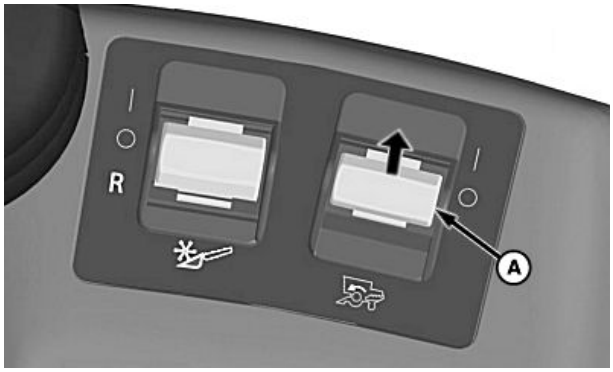
NOTA: Acione o separador antes de acionar a plataforma.

O interruptor de acionamento do separador (A) permite que o separador seja LIGADO ou DESLIGADO. Empurre para baixo e para frente para travar o interruptor na posição LIGADO ou puxe para trás para deixar DESLIGADO.

Requisitos do Sistema:
- Motor funcionando em marcha lenta baixa.
- O interruptor de acionamento do separador deve estar DESLIGADO para dar partida na máquina.
- O interruptor de desconexão para transporte em estrada está na posição de campo.

Os sistemas de ajuste da velocidade de acionamento do separador e do ventilador de limpeza, trabalham somente quando o separador está funcionando.

NOTA: O separador desliga se a rotação do módulo de separação final cair abaixo de 300 rpm.



H94656 —UN—27JAN10

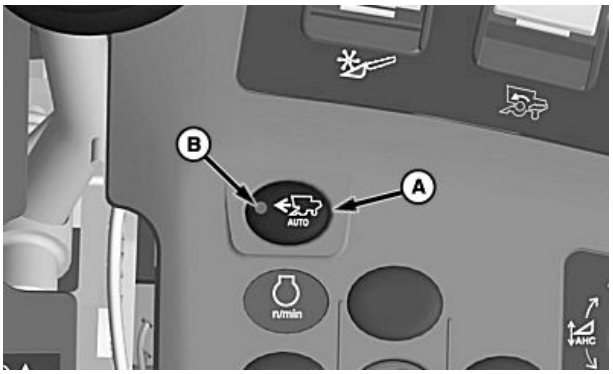
A—Interruptor de Engate do Separador

OUO6075,000043F -54-28SEP10-1/1

Interruptor de Ativação da Taxa de Alimentação Harvest Smart (Se Equipado)

O interruptor de ativação da taxa de alimentação Harvest Smart (A) permite que a máquina acione o Harvest Smart e permite que o operador selecione dois modos de operação **(Smart** e **Capacity)** ou para DESLIGAR o sistema. A luz indicadora (B) acende indicando que o sistema está ativo.

Pressionar o interruptor de ativação da taxa de alimentação Harvest Smart uma vez faz com que a tela seja exibida no mostrador. Com a tela exibida, pressione o botão novamente para mudar entre os diferentes modos **(Smart**, **Capacity)** e **OFF**.



H94714 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Ativação da Taxa de Alimentação do Harvest Smart
B—Luz Indicadora

OUO6075,000044D -54-27JUN12-1/2

A tela mostra o seguinte:

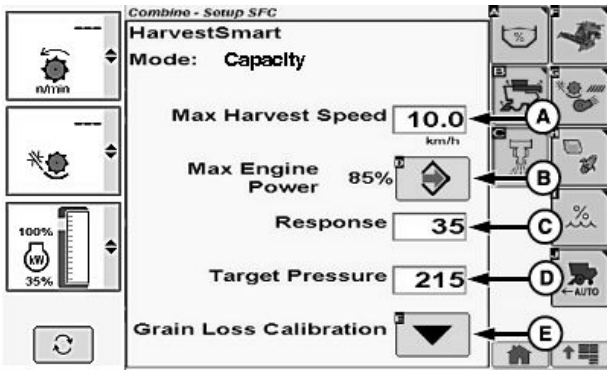
- Velocidade Máxima de Colheita (A)
- Potência Máxima do Motor (B)
- Taxa de Resposta da Máquina (C)
- Pressão-Alvo do Motor (Modo Capacity) (D)
- Ícone Calibração da Perda de Grãos (E)

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ajuste desejado estiver destacado.

Sem Tela de Toque ou Tela de Toque: Gire o indicador de seleção até que o valor desejado da máquina seja mostrado. Pressione o interruptor de confirmação para salvar o valor.

Apenas Tela de Toque: Insira o valor desejado da máquina no mostrador numérico. Toque no ícone inserir/aceitar para salvar o valor.

Repita o procedimento para as demais configurações conforme desejado.



H94716 —UN—05OCT10

A—Velocidade Máxima de Colheita
B—Potência Máxima do Motor
C—Taxa de Resposta da Máquina
D—Pressão-Alvo do Motor (Modo Capacidade)
E—Ícone Calibração da Perda de Grãos

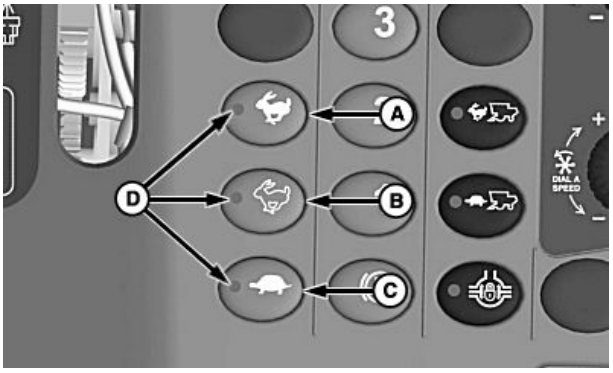
OUO6075,000044D -54-27JUN12-2/2

Interruptores de Rotação do Motor

Os interruptores de rotação do motor são usados para aumentar ou diminuir a rotação do motor.

- Interruptor (A) é para alta rotação.
- Interruptor (B) é para média rotação.
- Interruptor (C) é para baixa rotação.

As luzes indicadoras (D) indicam o interruptor selecionado no momento.



H94729 —UN—27JAN10

A—Alta Velocidade do Motor
B—Velocidade Média do Motor
C—Rotação Baixa do Motor
D—Luzes indicadoras

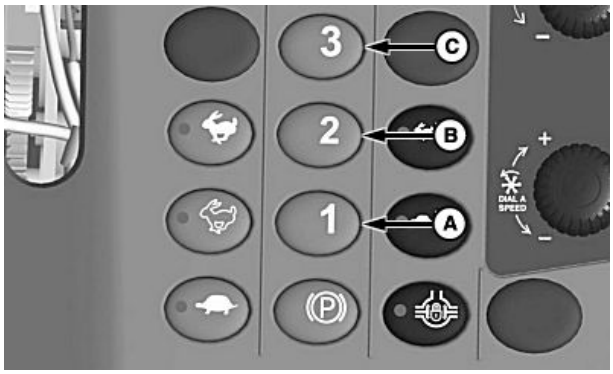
OUO6075,0000450 -54-28SEP10-1/1

Interruptores do Botão de Auxílio da Marcha (Se Equipado)

NOTA: Os tamanhos dos pneus e as regulações do código do país limitam a velocidade de avanço máxima.

A máquina deve estar parada e a alavanca de multifunções movida para a posição neutral antes de selecionar a marcha desejada.

Os interruptores dos botões de auxílio da marcha (A, B, o C) são usados paras controlar a velocidade de avanço da transmissão eletronicamente. Pressione o interruptor desejado para aumentar ou reduzir a velocidade de avanço da máquina. O mostrador exibe qual interruptor é pressionado e pisca até que a transmissão seja alterada eletronicamente.



H95208 —UN—27JAN10

A—Interruptor do Botão de Auxílio da 1ª Marcha do Câmbio

B—Interruptor do Botão de Auxílio da 2ª Marcha do Câmbio

C—Interruptor do Botão de Auxílio da 3ª Marcha do Câmbio

OUO6075,0000642 -54-13DEC10-1/1

Interruptores Modo 1 e 2 ProDrive (Máquinas ProDrive) (Se Equipados)

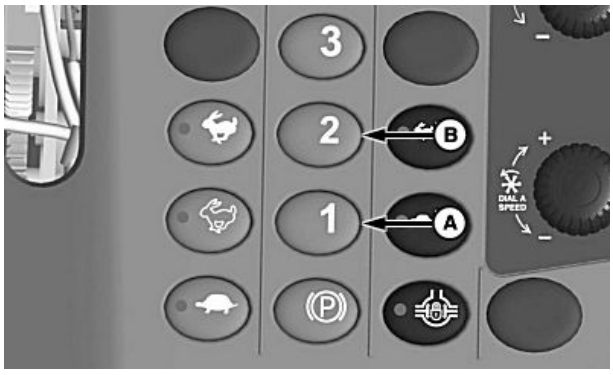
NOTA: Os tamanhos dos pneus e as regulações do código do país limitam a velocidade de avanço máxima. A velocidade pode ser programada de zero até a velocidade de avanço máximo permitido.

A velocidade de avanço máxima em marcha a ré é limitada a 10 km/h (6.2 mph), e isso não muda de um modo para outro.

Os interruptores do Modo 1 ou 2 ProDrive podem ser selecionados enquanto a máquina está em movimento.

O interruptor do Modo 1 ProDrive (A) e o interruptor do Modo 2 ProDrive (B) são usados para controlar a velocidade de avanço da transmissão eletronicamente. Os interruptores são usados para ajustar uma velocidade confortável para o transporte ou colheita. Quando a velocidade de avanço desejada é ajustada e a alavanca multifuncional é movida completamente para frente, a máquina não opera mais rápido do que o ponto de ajuste para o modo selecionado.

1. Pressione o interruptor do Modo 1 ou 2 ProDrive. As luzes indicadoras no mostrador da coluna indicam o modo selecionado no momento.



H94730 —UN—27JAN10

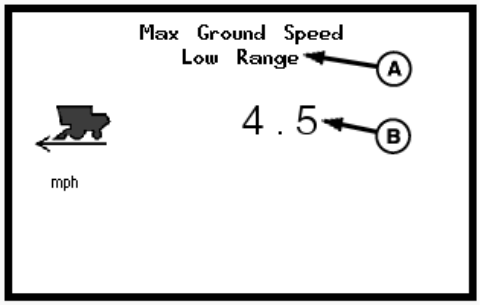
A—Interruptor para o Modo ProDrive 1

B—Interruptor para o Modo ProDrive 2

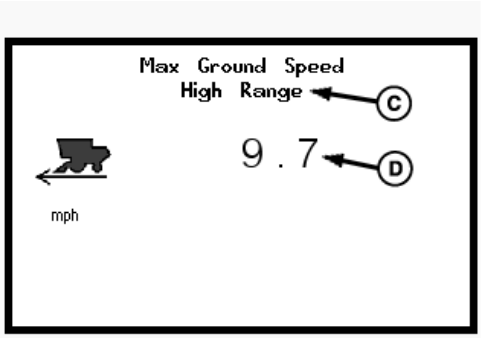
2. Toque o símbolo de mais (+) ou o símbolo de menos (-) ou gire o indicador de seleção até que os ajustes desejados de velocidade sejam atingidos.

Continua na próxima página

OUO6075,0000F82 -54-09FEB12-1/2



H101553 —UN—16MAY11



H101554 —UN—16MAY11

3. O mostrador do CommandCenter exibirá as definições de ajuste do operador para:

NOTA: A velocidade máxima ajustada no modo 1 não poderá ser superior à velocidade máxima atual ajustada no modo 2.

Uma máquina tem uma faixa de velocidade de 0—7,2 km/h (0—4.5 mph) ou 0-15,6 km/h (0-9.7 mph) conforme mostrado e não operará mais rápido do que a velocidade do ponto de ajuste.

A mudança de velocidade ocorre entre os modos 1 e 2. (Exemplo: O modo 1 é ajustado para 8 km/h (5 mph) com a alavanca multifuncional em sua faixa média (4 km/h; 2.5 mph). O modo 2 é ajustado para 20 km/h (12.4 mph) com a alavanca multifuncional em sua faixa média (10 km/h; 6.2 mph). A velocidade de avanço atual aumenta entre os modos).

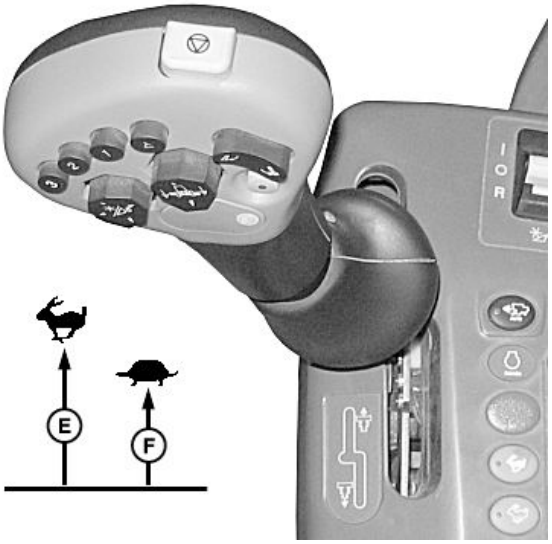
Velocidade de Avanço Máxima, Faixa Baixa (Modo 1):

- Velocidade de Avanço Máxima, Faixa Baixa (A) mostra quando o interruptor de Modo 1 ProDrive está selecionado.
  - O mostrador mostra a velocidade do ponto de ajuste atual (B).
  - Quando o indicador de seleção é girado, a máquina aumenta ou reduz devagar a velocidade de avanço, independente da posição da alavanca multifuncional.

Velocidade de Avanço Máxima, Faixa Alta (Modo 2):

- Velocidade de Avanço Máxima, Faixa Alta (C) mostra quando o interruptor de Modo 2 ProDrive está selecionado.
  - O mostrador mostra a velocidade do ponto de ajuste atual (D).
  - Quando o indicador de seleção é girado, a máquina aumenta ou reduz devagar a velocidade de avanço, independente da posição da alavanca multifuncional.

NOTA: Pontos de ajuste máximos mais elevados significam movimentos de máquinas mais agressivos. É melhor usar sempre uma faixa baixa com um ponto de ajuste máximo baixo ao realizar movimentos de precisão (prender com gancho a plataforma).



H101555 —UN—16MAY11

A—Faixa Baixa de Velocidade de Avanço Máxima
B—Velocidade do Ponto de Ajuste Atual
C—Velocidade de Avanço Máxima, Faixa Alta
D—Velocidade do Ponto de Ajuste Atual
E—Faixa de Aceleração Mais Elevada
F—Faixa de Aceleração Mais Baixa

- **Exemplo 1:** Acoplamento de uma plataforma na máquina e colheita de uma cultura desejada. Modo 1 ajustado para 1,6 km/h (1 mph). Modo 2 ajustado para 11,3 km/h (7 mph).
- **Exemplo 2:** Aproximação de um rio e colheita de uma cultura desejada. Modo 1 ajustado para 4,8 km/h (3 mph). Modo 2 ajustado para 11,3 km/h (7 mph).

OUO6075,0000F82 -54-09FEB12-2/2

Interruptor do Freio de Estacionamento (Se Equipado)

NOTA: O sistema está no modo manual quando é dada a partida na máquina. O indicador do freio de estacionamento na coluna do canto ilumina-se indicando que o freio de estacionamento está engatado. Pressione o interruptor do freio de estacionamento uma vez para entrar no modo automático.

O interruptor do freio de estacionamento (A) aciona e desaciona manualmente ou automaticamente o freio de estacionamento para evitar o movimento da máquina.

Modo Automático:

- Pressione o interruptor do freio de estacionamento **uma vez** para definir o freio de estacionamento no modo automático.
  - Se a alavanca multifuncional estiver na posição neutra e a velocidade for menor do que 1,5 km/h (1 mph), os freios de estacionamento serão aplicados. Se a alavanca multifuncional for tirada da posição neutra, os freios de estacionamento serão liberados.

NOTA: O freio de estacionamento é acionado sempre que a alavanca multifuncional é colocada na posição neutra ou se o motor for DESLIGADO.

Acionamento Manual (Modo Padrão):

H94718 —UN—27JAN10

A—Interruptor do Freio de Estacionamento.

- Pressione o interruptor do freio de estacionamento **duas vezes** para definir o freio de estacionamento no modo manual.
  - Se a alavanca multifuncional estiver na posição neutra e a velocidade for menor do que 1,5 km/h (1 mph), os freios de estacionamento serão aplicados. Se a alavanca multifuncional for tirada da posição neutra ou a velocidade for maior do que 1,5 km/h (1 mph), um alarme é emitido.

OUO6075,0000F84 -54-09FEB12-1/1

Interruptores da Tração Traseira (Se Equipados)

IMPORTANTE: Não ACIONE ou DESACIONE o interruptor de tração nas quatro rodas ao dirigir a máquina na velocidade máxima de deslocamento. Diminua a velocidade ou pare a máquina.

DESLIGUE a tração nas quatro rodas antes de descer ladeiras.

Máquinas Não ProDrive: Em condições que causem altas pressões no sistema hidrostático e a máquina reduzir ou parar, mova a alavanca de controle multifuncional para neutro e mude a transmissão para uma marcha menor.

Não há problema em alternar entre a regulagem baixa (tartaruga) e alta (coelho) em movimento enquanto estiver fazendo a colheita.

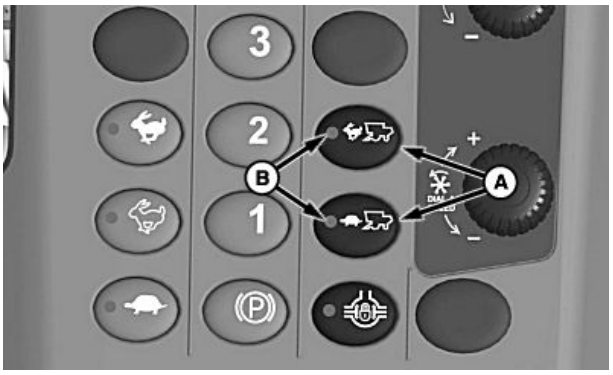
Os interruptores de tração nas quatro rodas (A) são utilizados para controlar a velocidade do sistema de tração nas quatro rodas.

Pressione um dos interruptores de tração nas quatro rodas uma vez para LIGAR e outra vez para DESLIGAR. A luz indicadora (B) acima de cada interruptor acenderá indicando qual botão foi selecionado.

Pressione o interruptor inferior (tartaruga) quando precisar de mais tração ou o interruptor superior (coelho) quando for necessário usar velocidades mais altas.

NOTA: Na maioria das condições, é normal que as rodas dianteiras patinem (percam tração) antes das rodas traseiras. Em condições com muita lama, pode ser necessário aplicar ambos os freios por um instante para aumentar a pressão hidrostática nos motores da tração nas quatro rodas. Máquinas Não ProDrive: Se as rodas traseiras patinarem excessivamente, mude a transmissão para uma marcha mais baixa.

É recomendado que a tração nas quatro rodas seja deixada em velocidade baixa (tartaruga), permitindo que a máquina opere na capacidade máxima de torque. Recomenda-se usar a velocidade alta (coelho) somente para permitir que as rodas traseiras patinem mais rápido do que a velocidade de avanço quando necessário.



H94720 —UN—27JAN10

A—Interruptores de Tração nas Quatro Rodas **B—Luzes Indicadoras**

⚠ CUIDADO: Máquinas Não ProDrive: A velocidade de avanço aumenta quando for DESLIGADO e diminui quando for LIGADO

OUO6075,0000F83 -54-09FEB12-1/1

Interruptor do Bloqueio do Diferencial (Se Equipado)

NOTA: O bloqueio do diferencial não engata quando o interruptor de desconexão para transporte em rodovia estiver acionado. O diferencial desengata quando os pedais de freio são pressionados.

O engate é possível somente se a velocidade de deslocamento ao solo for menor que 10 km/h (6.2 mph) e desengata automaticamente quando estiver acima de 12 km/h (7.5 mph).

O interruptor de bloqueio do diferencial (A) engata/desengata manualmente o bloqueio do diferencial para resolver problemas de tração no campo. A luz indicadora (B) acende quando o sistema é ativado.

H94721 —UN—27JAN10

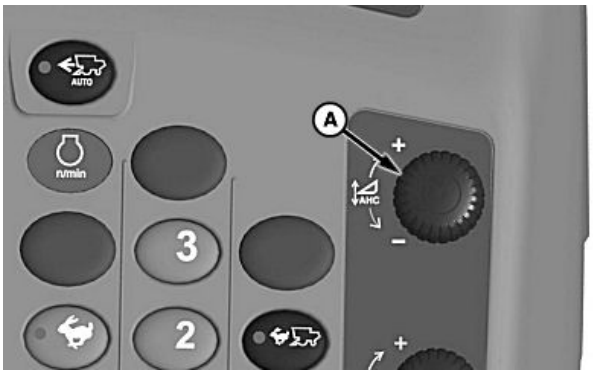
A—Interruptor do bloqueio do diferencial **B—Luz Indicadora**

OUO6075,0000F85 -54-09FEB12-1/1

Altura da Plataforma/Indicador do Controle de Pressão HydraFlex™

O indicador do controle de altura da plataforma (A), permite ao operador selecionar a posição relativa da plataforma ao solo e retornar para essa posição automaticamente (veja Retomada de Altura da Plataforma e Sensibilidade da Altura da Plataforma, na seção Coluna do Canto CommandTouch da Cabine).

Gire o indicador na direção do símbolo (+) para elevar a plataforma e o ponto de ajuste (se equipada com aumento de pressão HydraFlex) ou em direção do símbolo (-) para abaixar a plataforma e o ponto de ajuste (se equipada com diminuição de pressão HydraFlex).



H94722 —UN—27JAN10

A—Mostrador de Controle da Altura da Plataforma/ Pressão do HydraFlex

HydraFlex é uma marca registrada da Deere & Company.

OUO6075,0000445 -54-20NOV09-1/1

Indicador do Dial-A-Speed

Ajuste Automático da Velocidade do Molinete/Velocidade da Correia Coletora

O indicador Dial-A-Speed (A) mudará a velocidade do molinete ou da correia coletora conforme determinado pelo operador. A velocidade de operação é a relação da velocidade de avanço da máquina em relação à velocidade do molinete ou à velocidade da correia (veja Sistema Dial-A-Speed, na seção CommandTouch da Coluna do Canto da Cabine).

Gire o indicador na direção do símbolo de (+) para aumentar a velocidade do molinete ou da correia coletora e o ponto de ajuste ou em direção ao símbolo de (-) para diminuir a velocidade do molinete ou da correia coletora e o ponto de ajuste.

Ajuste Manual da Velocidade do Molinete/Velocidade da Correia Coletora

Toque ou pressione o interruptor de confirmação quando o ícone Dial-A-Speed (B) está destacado para desabilitar o sistema de ajuste automático para permitir o controle manual.

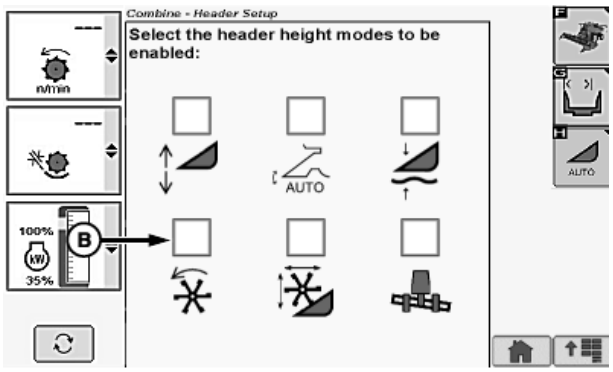
Gire o indicador Dial-A-Speed para alterar manualmente a velocidade do molinete ou da correia coletora.

Gire o indicador na direção do símbolo de mais (+) para aumentar a velocidade do molinete ou da correia coletora ou em direção ao símbolo de menos (-) para diminuir a velocidade do molinete e da correria coletora.

O sistema está no modo manual quando:

- Uma plataforma equipada adequadamente está conectada à máquina.
- O motor estiver funcionando.
- Interruptor de desconexão do transporte em estrada na posição de campo.
- A plataforma e o separador estão acionados.
- O Dial-A-Speed está desativado ou quando a velocidade da máquina estiver abaixo de 0,25 km/h (0.16 mph).

H94723 —UN—27JAN10



H94724 —UN—05OCT10

A—Indicador do Dial-A-Speed **B—Ícone Dial-A-Speed**

NOTA: A plataforma de milho com molinete fixado para milho baixo funciona somente no modo manual.

O molinete deve ser habilitado, consulte Alteração dos Ajustes da Plataforma na seção Telas de Exibição do CommandCenter para mais informações.

OUO6075,000044C -54-01DEC10-1/1

Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada

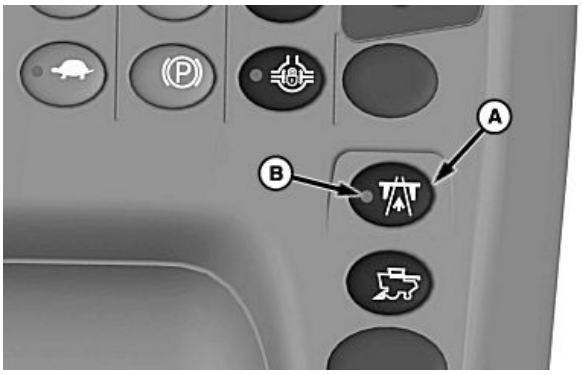
⚠ CUIDADO: Máquinas ProDrive: Pressionar o interruptor de parada rápida com o separado acionado faz com que a máquina pare rapidamente. É sempre recomendado usar o cinto de segurança para evitar ferimentos graves.

NOTA: A máquina não entrará no modo de estrada se o separador estiver acionado. A mensagem de alarme de advertência aparece indicando que o separador está engatado. DESLIGUE o separador para acionar o interruptor de desconexão para transporte em rodovia.

O interruptor de desconexão para transporte em estrada (A) deve estar na posição de estrada ao transportar a máquina em estrada.

Quando o interruptor de desconexão para transporte em estrada for pressionado, a luz indicadora (B) acende, indicando que o interruptor está na posição de estrada. O interruptor de desconexão para transporte em estrada impede as seguintes funções:

- Engate do Separador
- Engate da Plataforma
- Subida/Descida da Plataforma
- Retorno à Altura da Plataforma
- Sensibilidade da Altura da Plataforma



H94726 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada **B—Luz Indicadora**

- Inclinação Lateral
- Elevação/Abaixamento e Avanço/Recuo do Molinete
- Sem-Fim de Descarga
- Abertura do Tubo Descarregador
- Sem-Fim Articulável Motorizado (Se Equipado)
- Tampas do Tanque Graneleiro (Se Equipado)

Após transportar a máquina em rodovias e a operação no campo é necessária, mantenha o interruptor de desconexão para transporte em rodovia pressionado por **dois segundos** para apagar a luz indicadora e permitir que as funções dos interruptores funcionem novamente.

OUO6075,000061F -54-11OCT10-1/1

Tecla de Atalho das Funções Articuláveis (Se Equipado)

NOTA: A tela mostra todos os recursos articuláveis opcionais. O recurso articulável sempre volta para a parte superior da tela dependendo das opções.

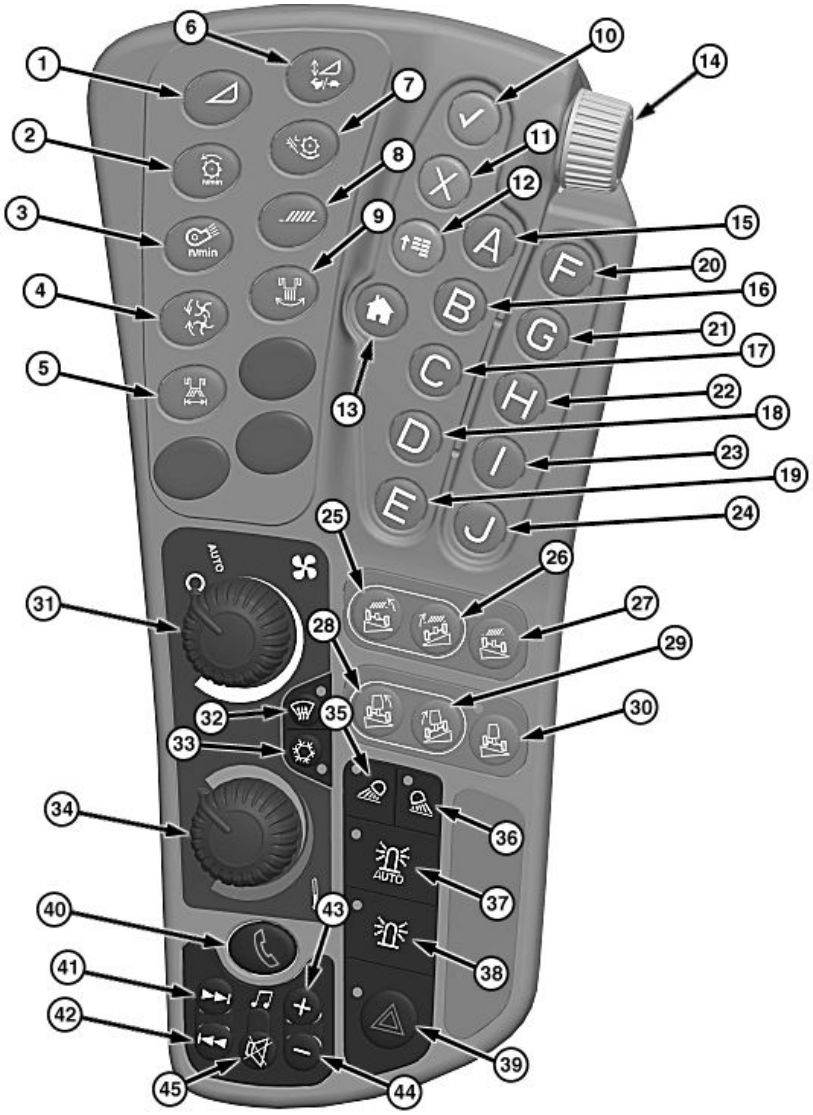
A tecla de atalho das funções articuláveis (A) permite a navegação direta para a tela de configuração de funções articuláveis. Consulte Configuração de Funções Articuláveis na seção Telas de Exibição do CommandCenter para mais funções articuláveis.

A—Tecla de Atalho das Funções Articuláveis

H94727 —UN—27JAN10

OUO6075,0000468 -54-28SEP10-1/1

Controles do CommandARM™



H105405 —UN—11MAY12

1— Interruptor de Ajuste da Plataforma
2— Interruptor de Ajuste da Rotação da Trilha
3— Interruptor de Ajuste da Velocidade do Ventilador de Limpeza
4— Interruptor de Ajuste da Velocidade do Espalhador
5— Interruptor de Alternação de Descarga (Se Equipado)
6— Interruptor de Ajuste da Taxa/Sensibilidade do Alimentador
7— Interruptor de Ajuste da Folga da Trilha
8— Interruptor de Ajuste da Peneira Inferior/Peneira Superior
9— Interruptor de Ajuste do Ângulo das Aletas do Picador (Se Equipado)
10— Interruptor de Confirmação
11— Interruptor de Cancelamento
12— Interruptor do Menu Principal
13— Interruptor de Início
14— Botão de Seleção
15 - 24—A—J Interruptores de Atalho
25— Interruptor da Sapata de Autonivelamento de Inclinação à Direita (Se Equipado)
26— Interruptor da Sapata de Autonivelamento de Inclinação à Esquerda (Se Equipado)
27— Interruptor de Ativação da Sapata de Autonivelamento (Se Equipado)
28— Interruptor Esquerdo de Inclinação Manual HillMaster (Se Equipado)
29— Interruptor Direito de Inclinação Manual HillMaster (Se Equipado)
30— Interruptor de Controle Nivelamento Automático HillMaster (Se Equipado)
31— Indicador de Controle da Velocidade do Ventilador
32— Interruptor do Descongelador
33— Interruptor do Condicionador de Ar
34— Indicador de Controle da Temperatura
35— Interruptores das Luzes de Serviço 1 (Refletores Dianteiros)
36— Interruptores das Luzes de Serviço 2 (Descarregamento Traseiro)
37— Interruptor das Luzes Giratórias Automáticas
38— Interruptor das Luzes Giratórias
39— Interruptor das Luzes do Pisca Alerta
40— Interruptor Push-To-Talk (Apertar para Falar) (Se Equipado)
41— Interruptor de Busca para Frente (Se Equipado)
42— Interruptor de Busca para Trás (Se Equipado)
43— Interruptor para Aumentar Volume (Se Equipado)
44— Interruptor para Diminuir Volume (Se Equipado)
45— Interruptor de Mudo (Se Equipado)

Continua na próxima página

OUO6075,000113C -54-11MAY12-1/2

NOTA: Nem todos os interruptores estão disponíveis para cada modelo de máquina.

Antes de operar a máquina, familiarize-se com os interruptores e controles.

CommandARM é uma marca registrada da Deere & Company.

OUO6075,000113C -54-11MAY12-2/2

Interruptor de Ajuste da Plataforma

Pressione o interruptor de ajuste da plataforma (A) conforme necessário para ajustar o seguinte.

H94660 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Ajuste da Plataforma

Ajuste da Pressão na Barra de Corte (Pressione Uma Vez)

NOTA: Funciona somente com as plataformas HydraFlex.

O ajuste da pressão na barra de corte permite ao operador aumentar ou diminuir a quantidade de pressão na barra de corte.

1. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir a pressão e o ponto de ajuste.
2. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

Interruptor de Ajuste da Posição de Flutuação (Pressione Uma Vez)

NOTA: Funciona somente com as Plataformas com correia 600D.

Um Sensor de Altura da Plataforma (fora do chão) deve estar ativado para ajustar a posição de flutuação. Ele não está disponível com o Sensor de Altura da Plataforma (no chão)

O Sensor de Altura da Plataforma não deve estar habilitado para ajustar a pressão de flutuação.

O interruptor de ajuste de posição de flutuação (A) permite ao operador aumentar ou diminuir a quantidade de pressão na roda de guia e nos cilindros da estrutura de flutuação.

1. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir a pressão e o ponto de ajuste da roda de guia e os cilindros da estrutura de flutuação.
   - Os valores são ajustáveis de 1 a 10 com um padrão de 5.
   - As máquinas de solo nivelado devem ter uma configuração de 3 ou menos.
   - Máquinas com inclinação lateral devem começar com uma configuração de 5.

NOTA: O valor deve ser mais baixo para situações em que a altura do corte não permanecer no nível (esquerda para direita). Os declives muito íngremes devem ter um valor mais baixo.

2. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

Ajuste da Velocidade da Correia (Pressione Duas Vezes)

NOTA: Funciona somente em plataformas com correias e correias coletoras.

O ajuste de velocidade da correia da plataforma permite ao operador aumentar ou diminuir a velocidade da correia.

1. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir a velocidade da correia.
2. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

Ajuste da Inclinação da Barra de Corte da Plataforma com Correias (Pressione Três Vezes)

NOTA: Funciona somente com as plataformas com correia da série 600.

O ajuste de inclinação da barra de corte da plataforma com correias permite ao operador aumentar ou diminuir o ângulo da barra de corte.

1. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para ajustar o ângulo da barra de corte.
   - Aumenta a inclinação da barra de corte para baixo.
   - Diminui a inclinação da barra de corte para cima.
2. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

OUO6075,00004D1 -54-28SEP10-1/1

Interruptor de Ajuste da Rotação da Trilha

O interruptor de ajuste da rotação da trilha (A) aumenta ou diminui a rotação da trilha.

1. Acione o separador.
2. Pressione o interruptor de ajuste da rotação da trilha.
3. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir a velocidade da trilha.
4. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

NOTA: O interruptor de rotação da trilha reinicia o tacômetro devido ao alarme de velocidade baixa. Sempre que a rotação da trilha é alterada o alarme também é zerado. A rotação da trilha pode aumentar cerca de 30 rpm após quatro horas devido ao aumento de temperatura do óleo. Ajuste a rotação da trilha conforme necessário.

H94669 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Ajuste da Rotação da Trilha

OUO6075,000044A -54-28SEP10-1/1

Interruptor de Ajuste da Velocidade do Ventilador de Limpeza

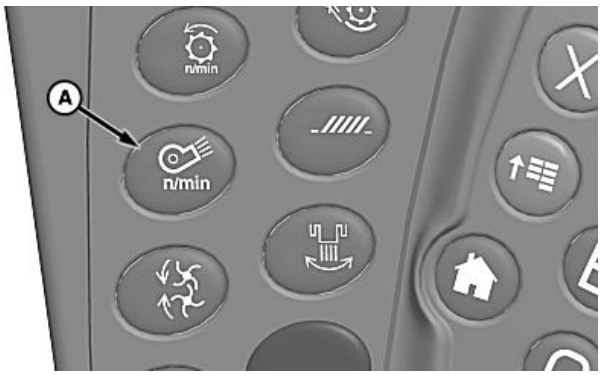
O interruptor de ajuste da rotação do ventilador de limpeza (A) aumenta ou diminui a rotação do ventilador de limpeza.

1. Acione o separador.
2. Pressione o interruptor de ajuste da rotação do ventilador de limpeza.
3. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir a velocidade do ventilador de limpeza.
4. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

O motor de rotação do ventilador tem um desligamento térmico (calor) que irá parar o motor em um dos casos a seguir:

- O interruptor é usado continuamente por mais de dois ou três minutos.
- O sistema de ajuste está contra o batente enquanto o motor ainda está tentando mudar de velocidade.
- Travamento ou agarramento excessivo na articulação.

Em caso de suspeita de alguma das causas acima, limpe e ajuste conforme necessário.



H94670 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Ajuste da Velocidade do Ventilador de Limpeza

NOTA: Permita que o motor esfrie por de 10 a 15 minutos antes de tentar o interruptor novamente.

OUO6075,000044B -54-28SEP10-1/1

Interruptor de Ajuste da Rotação do Espalhador

Espalhador de Velocidade Única (Se Equipado):

NOTA: A velocidade do espalhador pode ser ajustada com o separador desativado. Isso permite ao operador ajustar a velocidade do ponto de ajuste do espalhador. Quando o separador está engatado, o espalhador opera na velocidade preconfigurada.

A velocidade do espalhador tem uma faixa de 0 rpm - 550 rpm. Aumente a velocidade do espalhador até alcançar a largura de espalhamento desejada.

O interruptor de ajuste da velocidade do espalhador (A) aumenta ou diminui a velocidade de ambos os discos do espalhador de dentro da cabine.

1. Pressione o interruptor de ajuste da velocidade do espalhador.
2. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir a velocidade do espalhador.
3. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

NOTA: Defina a velocidade do espalhador em zero quando o espalhador não estiver sendo usado.

Espalhador de Velocidade Dupla (Se Equipado):

NOTA: A velocidade do espalhador pode ser ajustada com o separador desativado. Isso permite ao operador ajustar a velocidade do ponto de ajuste do espalhador. Quando o separador está engatado, o espalhador opera na velocidade preconfigurada.

A velocidade do espalhador tem uma faixa de 0 rpm - 550 rpm. Aumente a velocidade do espalhador até alcançar a largura de espalhamento desejada.

O interruptor de ajuste da velocidade do espalhador (A) aumenta ou diminui a velocidade de ambos os discos do espalhador junto ou de forma independente de dentro da cabine.

1. Interruptor de Ajuste da Rotação do Espalhador
   - Pressione o interruptor **uma vez** para ajustar ambas as velocidades do disco do espalhador.
   - Pressione o interruptor **duas vezes** para ajustar a velocidade do espalhador esquerdo.
   - Pressione o interruptor **três vezes** para ajustar a velocidade do espalhador direito.
2. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir a velocidade do espalhador.

H94671 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Ajuste da Velocidade do Espalhador

3. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

NOTA: Defina a velocidade do espalhador em zero quando o espalhador não estiver sendo usado.

Espalhador Difusor PowerCast (Se Equipado)

NOTA: A velocidade do espalhador pode ser ajustada com o separador desativado. Isso permite ao operador ajustar a velocidade do ponto de ajuste do espalhador. Quando o separador está engatado, o espalhador opera na velocidade preconfigurada.

A velocidade do espalhador tem uma faixa de 0 rpm - 550 rpm. Aumente a velocidade do espalhador até alcançar a largura de espalhamento desejada.

O interruptor de ajuste da velocidade do espalhador (A) aumenta ou diminui a velocidade de ambos os discos do espalhador junto ou de forma independente de dentro da cabine.

1. Interruptor de Ajuste da Rotação do Espalhador
   - Pressione o interruptor **uma vez** para ajustar ambas as velocidades do disco do espalhador.
   - Pressione o interruptor **duas vezes** para ajustar a velocidade do espalhador esquerdo.
   - Pressione o interruptor **três vezes** para ajustar a velocidade do espalhador direito.
2. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir a velocidade do espalhador.
3. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

Continua na próxima página

Espalhador Difusor PowerCast Avançado (Se Equipado)

NOTA: A velocidade do espalhador pode ser ajustada com o separador desativado. Isso permite ao operador ajustar a velocidade do ponto de ajuste do espalhador. Quando o separador está engatado, o espalhador opera na velocidade preconfigurada.

A velocidade do espalhador tem uma faixa de:

- *350 - 550 rpm (Milho) (Padrão de 500 rpm)*
- *600 - 800 rpm (Grão Pequeno) (Padrão de 700 rpm)*

Ajuste os valores até que a largura de espalhamento ou deslocamento desejados sejam alcançados. Consulte Configuração de Gestão de Resíduos na seção Telas de Exibição do CommandCenter para mais informações.

O interruptor de ajuste da velocidade do espalhador (A) aumenta ou diminui a porcentagem da largura de espalhamento da cobertura ou do deslocamento de ambos os discos do espalhador de dentro da cabine.

O Espalhador Difusor PowerCast Avançado usa coberturas ajustáveis de forma independente para cobrir os discos do espalhador, que ajusta a largura e a direção do espalhador de resíduos. Quando as coberturas são ajustadas para cobrir uma parte maior do disco do espalhador, o material é empurrado para mais longe da máquina e nessa direção.

Ajuste da Largura:

1. Pressione o interruptor **uma vez** para ajustar a largura de espalhamento.

NOTA: Inserir uma faixa de 0 a 100% move as duas coberturas e aumenta a largura de espalhamento de forma regular em ambos os discos do espalhador.

Exemplo: A máquina está equipada com uma plataforma de 10,7 m (35 ft) sem vento. A largura do espalhador padrão é de 0%. Com um ajuste de 0%, o resíduo é espalhado em uma distância curta de 1 m (3 ft) a partir da extremidade da plataforma. Pressione o interruptor uma vez para ajustar o valor de espalhamento. Aumente a largura de espalhamento em 50% permitindo que ambas as coberturas se movimentem no mesmo valor, o que aumenta a largura de espalhamento tanto na esquerda quanto na direita de acordo com a largura de espalhamento aproximadamente desejada.

2. Toque ou pressione a tecla de confirmação quando os dígitos desejados destacados.

NOTA: Repita o procedimento até que o valor desejado seja conhecido.

3. Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar estiver destacado para salvar o valor desejado.
4. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

Ajuste do Deslocamento:

1. Pressione o interruptor **duas vezes** para ajustar o deslocamento do espalhador.

NOTA: Inserir uma faixa de 0 a 100% para a esquerda ou direita (indicada por uma seta no mostrador) move o espalhamento de resíduo nessa direção.

2. Toque ou pressione a tecla de confirmação quando os dígitos desejados destacados.

NOTA: Repita o procedimento até que o valor desejado seja conhecido.

3. Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar estiver destacado para salvar o valor desejado.
4. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

OUO6075,0000453 -54-19NOV10-2/2

Interruptor de Alternação de Descarga (Se Equipado)

Aletas do Picador (Se Equipado) O interruptor de alternação de descarga (A) automaticamente move as aletas do picador da direita para a esquerda e da esquerda para a direita.

Espalhador de Velocidade Dupla (Se Equipado): O interruptor de alternação de descarga (A) automaticamente ajusta a velocidade do espalhador aumentando ou reduzindo a velocidade dos discos do espalhador.

Espalhador Difusor PowerCast (Se Equipado) O interruptor de alternação de descarga (A) automaticamente ajusta a velocidade do espalhador aumentando ou reduzindo a velocidade dos discos do espalhador.

Espalhador Difusor PowerCast Avançado (Se Equipado) O interruptor de alternação de descarga (A) automaticamente ajusta as coberturas do espalhador que cobrem os discos do espalhador.

NOTA: Exemplo: Se o vento estiver soprando palhiço ou palha em direção a culturas que não foram cortadas ou se o operador chegou à última fileira e retorna na direção oposta, pressione o interruptor para:

H94672 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Alternação de Descarga

- *Mover as aletas do picador automaticamente para o lado oposto.*
- *Mover as velocidades do espalhador automaticamente para o lado oposto.*
- *Mover as coberturas do espalhador automaticamente para o lado oposto.*

OUO6075,000046D -54-19NOV10-1/1

Interruptor de Ajuste da Taxa/Sensibilidade do Alimentador

O interruptor de ajuste da sensibilidade/taxa do alimentador (A) permite ao operador compensar o solo irregular (desnivelado) e controlar as posições horizontal e vertical da plataforma. O sistema compara continuamente as posições pré-ajustadas e as posições atuais e, desse modo, mantém a plataforma na posição de trabalho desejada.

Velocidade de Subida/Descida Manual:

Velocidade Manual de Elevação/Abaixamento controla a taxa de resposta das funções de elevação/abaixamento da plataforma para controle manual ou quando no modo automático de retorno à altura.

NOTA: O ajuste da taxa exibido no mostrador durante o ajuste. As configurações são ajustadas entre 0 e 100.

1. Pressione o interruptor de ajuste de sensibilidade/taxa do alojamento do alimentador (A) **uma vez** para selecionar a velocidade elevação/abaixamento manual.
2. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir a velocidade de resposta.
3. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

Sensibilidade da Altura da Plataforma

Sensor de Altura e Leitura da Pressão de Flutuação da Plataforma Ativa (Funções Automáticas) controla a velocidade de resposta para os movimentos da plataforma quando estiver nos modos do sensor automático e flutuação automática.

NOTA: O ajuste da sensibilidade é exibido no mostrador durante o ajuste. As configurações são ajustadas entre 0 e 100.

1. Pressione o interruptor de ajuste de sensibilidade/taxa do alojamento do alimentador (A) **duas vezes** para selecionar a sensibilidade de altura da plataforma.
2. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir a sensibilidade.
3. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

Velocidade de Inclinação Manual:

NOTA: A função de velocidade de inclinação manual funciona somente nas máquinas hidráulicas de centro fechado equipadas com inclinação lateral.

A velocidade de inclinação manual controla a resposta para movimentos de inclinação lateral quando estiver no modo da taxa manual.

H94674 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Ajuste da Taxa/Sensibilidade do Alimentador

NOTA: O ajuste da taxa é exibido no mostrador durante o ajuste. As configurações são ajustadas entre 0 e 100.

1. Pressione o interruptor de ajuste de sensibilidade/taxa do alojamento do alimentador (A) **três vezes** para selecionar a velocidade de inclinação manual.
2. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir a velocidade de inclinação.
3. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

Sensibilidade de Inclinação Automática:

NOTA: A função da velocidade de sensibilidade de inclinação automática funciona apenas em máquinas equipadas com inclinação lateral.

A sensibilidade de inclinação automática controla a resposta para os movimentos de inclinação lateral nos modos de flutuação automática e detecção automática.

NOTA: O ajuste da sensibilidade é exibido no mostrador durante o ajuste. As configurações são ajustadas entre 0 e 100.

NOTA: A função da velocidade de sensibilidade de inclinação lateral do alimentador funciona apenas em máquinas equipadas com inclinação lateral.

1. Pressione o interruptor de ajuste de sensibilidade/taxa do alojamento do alimentador (A) **quatro vezes** para selecionar a sensibilidade de inclinação automática.
2. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir a sensibilidade de inclinação.
3. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

Continua na próxima página

OUO6075,0000447 -54-01DEC10-2/2

Interruptor de Ajuste da Folga da Trilha

O interruptor de ajuste da folga da trilha (A) aumenta ou diminui a folga do côncavo.

1. Pressione o interruptor de ajuste da folga da trilha.
2. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir a folga da trilha.
3. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

A—Interruptor de Ajuste da Folga da Trilha

H94675 —UN—27JAN10

OUO6075,00004D3 -54-28SEP10-1/1

Interruptor de Ajuste da Peneira Inferior/Peneira Superior

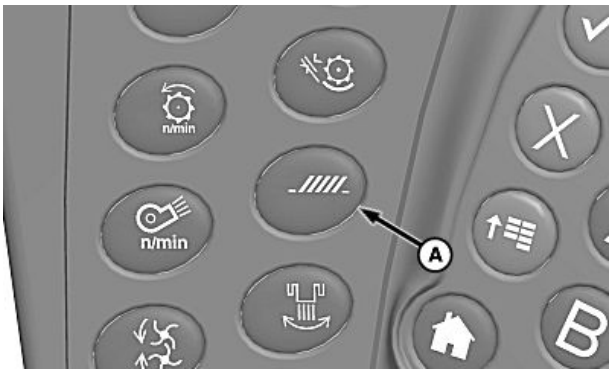
Interruptor de ajuste da peneira inferior/peneira superior aumenta ou diminui o valor da folga da peneira inferior/peneira superior.

Ajuste do Sistema de Trilha

1. Pressione o interruptor **uma vez** para ajustar a folga da peneira superior.
2. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir a folga da peneira superior.
3. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

Ajuste da Peneira Inferior

1. Pressione o interruptor **duas vezes** para ajustar a folga da peneira inferior.
2. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para aumentar ou diminuir a folga da peneira inferior.



H94676 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Ajuste da Peneira Inferior/Peneira Superior

3. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

OUO6075,00004D4 -54-07OCT10-1/1

Interruptor de Ajuste do Ângulo das Aletas do Picador (Se Equipado)

O interruptor de ajuste das aletas do picador (A) permitem que o operador ajuste a direção das aletas do picador de dentro da cabine.

1. Pressione o interruptor de ajuste do ângulo das aletas do picador.
2. Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção para ajustar as aletas do picador para a esquerda ou direita.
3. O mostrador exibe as configurações de ajuste do operador.

H94677 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Ajuste do Ângulo das Aletas do Picador

OUO6075,000074F -54-28SEP10-1/1

Controles da Interface do Operador

- **Mostrador de Seleção (A):** permite ao operador mover o “foco” de item para item no mostrador do CommandCenter. Conforme o item é realçado, uma “dica de ferramenta” aparecerá, descrevendo o que é o objeto realçado. O indicador de seleção também é usado para entrada de dados para aumentar/diminuir valores numéricos.
  - Girar o indicador de seleção para frente aumenta os valores na caixa de entrada.
  - Girar o indicador de seleção para trás diminui os valores na caixa de entrada.
- **Interruptor de confirmação (B):** permite ao operador selecionar a área de “foco” desejada no mostrador do CommandCenter ou confirmar uma ação destacada.
- **Interruptor cancelamento (C):** permite ao operador cancelar ou desmarcar a seleção de uma ação no mostrador em qualquer momento.
- **Interruptor do Menu Principal (D):** é utilizado para alterar a “aplicação” ativa que o mostrador do CommandCenter display está executando. Os itens ou aplicações no menu incluem:
  - Centro de mensagens
  - Configurações do Monitor
  - Gerenciador de Layout
  - Colheitadeira
  - Ecrã da performance
  - GreenStar
  - Vídeo
- **Interruptor de Tela Inicial (E):** permite ao operador retornar para a página inicial.
- **Interruptores de Atalho (F):** permite ao operador selecionar o ícone correspondente em uma unidade de mostrador secundário ou mostrador GreenStar (se equipado).

H94960 —UN—27JAN10

A—Mostrador de Seleção
B—Interruptor de Confirmação
C—Interruptor de Cancelamento
D—Interruptor do Menu Principal
E—Interruptor de Tela Inicial

OUO6075,00004D5 -54-07OCT10-1/1

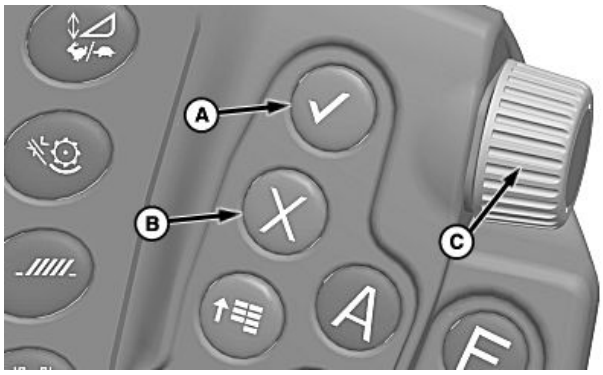
Modos do Ponto de Ajuste (Manual ou Automático)

Pressionar o interruptor de confirmação (A) ou de cancelamento (B) durante a exibição de uma tela de ponto de ajuste fará com que a tela desapareça e retorne para a página inicial.

Pressionar o interruptor de confirmação ou de cancelamento tem os seguintes efeitos durante o ajuste:

- Pressionar o interruptor de confirmação durante o ajuste:
  - Modo manual – sistema desativa.
  - Modo automático – o sistema permanece em ajuste em segundo plano.
- Pressionar o interruptor de cancelamento durante o ajuste:
  - Modo manual – sistema desativa.
  - Modo automático – sistema desativa.

Girar o indicador de seleção (C) em ambos os modos aumenta (para frente) ou diminua o ponto de ajuste (para trás).



H94659 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Confirmação
B—Interruptor de Cancelamento
C—Indicador de Seleção

OUO6075,0000441 -54-11OCT10-1/3

Modo Manual

Fornece um controle de função básica de aumento/diminuição. Usado no Modo em Estrada ou quando as especificações de modo automático são atendidas.

Com a chave de ignição LIGADA e o separador e a plataforma desengatados, é possível ajustar os seguintes pontos de ajuste:

- Pressão HYDRAFLEX
- Velocidade da Correia
- Velocidade do Sarilho
- Abertura da Peneira Superior
- Abertura da Peneira Inferior
- Folga da Trilha
- Rotação do Ventilador de Limpeza
- Velocidade da Trilha
- Inclinação de Avanço/Recuo da Plataforma
- Ângulo da Aleta do Picador

CommandARM é uma marca registrada da Deere & Company.

H95967 —UN—07APR10

- Velocidade da Correia

Pressione o interruptor desejado CommandARM™.

Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção de acordo com o ponto de ajuste.

Continua na próxima página

OUO6075,0000441 -54-11OCT10-2/3

Modo Automático

NOTA: O valor preto (A) indica o ponto de ajuste atual. O valor azul (B) indica o aumento ou a diminuição do valor do ponto de ajuste quando o símbolo de mais (+) ou menos (-) é tocado ou o indicador de seleção é girado.

Fornece controle de função “dial-in” avançado.

Com o motor em marcha lenta alta e o separador acionado, é possível ajustar os seguintes pontos de ajuste:

- Velocidade da Trilha
- Rotação do Ventilador de Limpeza

Com o motor em funcionamento, é possível ajustar os seguintes pontos de ajuste:

- Abertura da Peneira Superior
- Abertura da Peneira Inferior
- Folga da Trilha
- Ângulo da Aleta do Picador
- Velocidade do Espalhador
- Taxa de Altura da Plataforma
- Sensibilidade da Altura da Plataforma
- Sensibilidade de Inclinação Lateral Manual
- Sensibilidade de Inclinação Lateral Automática

CommandARM é uma marca registrada da Deere & Company.

H95966 —UN—07APR10

A—Valor Preto **B—Valor Azul**

- Faixa de Velocidade Máx. da Transmissão ProDrive 1
- Faixa de Velocidade Máx. da Transmissão ProDrive 2
- Posição de Flutuação de Detecção da Altura da Plataforma

Pressione o interruptor desejado CommandARM™.

Toque o símbolo de mais (+) ou menos (-) ou gire o indicador de seleção de acordo com o ponto de ajuste.

OUO6075,0000441 -54-11OCT10-3/3

Interruptores de Controle de Nivelamento HillMaster

Nivelamento Automático

O interruptor de controle de nivelamento automático (A) permite que o separador da máquina automaticamente nivele-se enquanto a máquina se move sobre terreno ondulado.

Requisitos do Sistema:
- O motor está funcionando.
- O interruptor de desconexão de transporte em estrada na posição de campo.

1. Pressione o interruptor de controle do autonivelamento para ativar o sistema de nivelamento automático.
2. A luz indicadora (B) acenderá indicando que a configuração está no modo automático.
3. O mostrador mostra a posição do corpo do chassi da máquina graficamente.

Um pêndulo é usado para detectar a inclinação da máquina conforme seu movimento no campo.

NOTA: Com o sistema de controle de nivelamento ativado, os interruptores de inclinação manual podem ser usados para superar funções automáticas (a máquina pode ser inclinada manualmente para a direita ou para a esquerda).

Nivelamento Manual

Os interruptores de nivelamento manual permite que o chassi da máquina seja inclinado para a esquerda ou direita manualmente, enquanto a máquina se move sobre terreno ondulado.

Requisitos do Sistema:
- O motor está funcionando.
- O interruptor de desconexão de transporte em estrada na posição de campo.

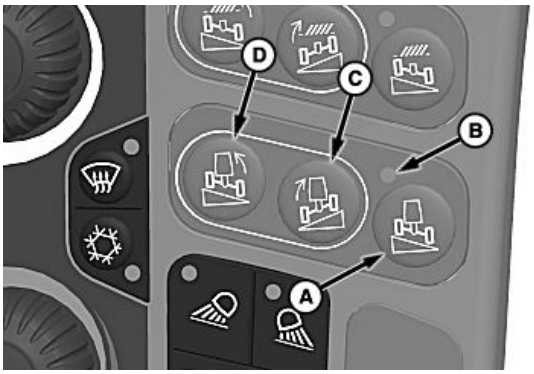
NOTA: Máquinas com Transmissão de Deslocamento de Desvio de Botão: Aperte o interruptor de inclinação à direita manual (C) ou o interruptor de inclinação à esquerda manual (D) para habilitar o modo HillMaster. Aperte o interruptor do freio de estacionamento para desengatar o freio de estacionamento.

Aperte e segure o interruptor da inclinação manual à direita (C) para inclinar o chassi da máquina para a direita.

Aperte e segure o interruptor da inclinação manual à esquerda (D) para inclinar o chassi da máquina para a esquerda.

NOTA: Quando o interruptor de inclinação desejado manual é liberado, o modo automático assume e nivela o chassi da máquina automaticamente.

O mostrador mostra a posição do corpo do chassi da máquina graficamente.



H94961 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Controle de Nivelamento Automático
B—Luz Indicadora
C—Interruptor de Inclinação Manual à Direita
D—Interruptor de Inclinação Manual à Esquerda

Um pêndulo é usado para detectar a inclinação da máquina conforme seu movimento no campo.

NOTA: Com o sistema de controle de nivelamento ativado, os interruptores de inclinação manual podem ser usados para superar funções automáticas (a máquina pode ser inclinada manualmente para a direita ou para a esquerda).

Posição para Tráfego Viário:

⚠ CUIDADO: Evite a perda de controle durante o transporte em estrada e danos sérios ou morte. Nunca transporte a máquina na estrada com o HillMaster no modo automático. Nunca tente inclinar a máquina manualmente enquanto transportar em uma estrada.

As seguintes trava o sistema de nivelamento HillMaster e certifique-se de que o sistema de nivelamento não desvie durante o tráfego viário.

Requisitos do Sistema:
- O motor está funcionando.
- O interruptor de desconexão de transporte em estrada na posição de campo.

1. Mova a máquina até o chão.
2. Aperte o interruptor de controle de nivelamento automático por **cinco segundos** ou até que a luz indicadora (B) pisque.
3. Aperte e segure o interruptor da inclinação manual à direita (C) para inclinar o chassi da máquina para a direita.
4. Aperte e segure o interruptor da inclinação manual à esquerda (D) para inclinar o chassi da máquina para a esquerda.

Continua na próxima página

Agora a máquina está na posição neutra e pode ser conduzida em estradas.

OUO6075,00010C8 -54-14MAR12-2/2

Controle Automático de Temperatura ClimaTrak™

Velocidade do Ventilador

NOTA: Quando operar em ambientes frios, é melhor apontar as saídas de ar para o chão da cabine e colocar a velocidade do ventilador em posição automática. Isso ajuda a circular a vazão de ar pela cabine.

Indicador de Controle da Rotação do Ventilador (A): ajusta a velocidade do ventilador e a quantidade de ar que sai das aletas.

- Posição Desligada - toda a alimentação para o sistema está DESLIGADA.
- Posição Automática - a velocidade do ventilador é determinada pela diferença entre a temperatura selecionada e a temperatura real da cabine.

NOTA: Conforme a temperatura se aproxima do ponto de ajuste, a velocidade do ventilador diminui.

Indicador de Velocidade do Ventilador (B): a seta do indicador se move em relação à configuração ajustada da velocidade do ventilador desejada.

Degelo

Interruptor de Degelo (C): abre manualmente as saídas de degelo.

NOTA: A luz do interruptor se ilumina quando o descongelamento está LIGADO.

O ar condicionado LIGA quando o interruptor de descongelamento é pressionado. Isso permite que a umidade seja removida do ar e permite que o ar seco seja soprado pelas janelas. Pressione o interruptor do ar condicionado para DESLIGÁ-LO.

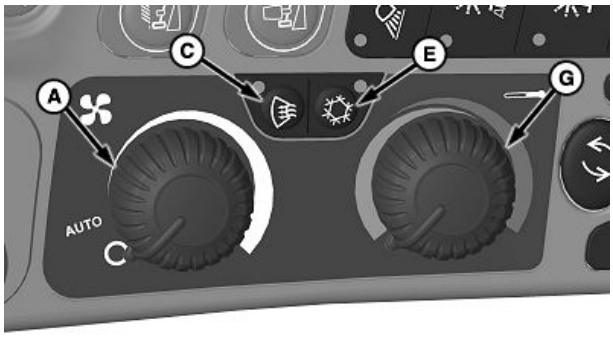
- O degelo remove a umidade do ar mesmo no modo de aquecimento.

Indicador de Degelo (D): alterna o ícone LIGA/DESLIGA quando o interruptor de degelo é pressionado.

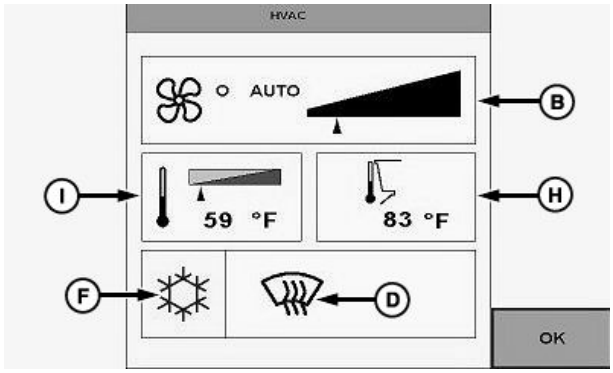
Ar Condicionado

Interruptor do Ar Condicionado (E): ativa o ar condicionado para esfriar a cabine.

ClimaTrak é uma marca registrada da Deere & Company.



H96249 —UN—30APR10



H96250 —UN—30APR10

NOTA: A luz do interruptor se ilumina quando o ar condicionado está LIGADO.

Ícone de Ar Condicionado (F): alterna o ícone LIGA/DESLIGA quando o interruptor do ar condicionado é pressionado.

Controle de temperatura

Indicador de Controle da Temperatura (G): ajusta a temperatura da cabine. Gire o indicador para a zona vermelha para aumentar a temperatura e para a zona azul para diminuir a temperatura.

NOTA: A temperatura ambiente externa (H) mostra a temperatura do ar atual.

Indicador de Controle de Temperatura (I): a seta do indicador se move em relação à configuração ajustada da temperatura do ventilador desejada.

OUO6075,00010C3 -54-08MAR12-1/1

Interruptores de luzes

NOTA: Para informações mais detalhadas sobre os locais de iluminação da máquina, consulte a seção Luzes e Sinais.

Interruptor do Refletor Dianteiro (A):

Pressione o interruptor para LIGAR/DESLIGAR os refletores dianteiros.

NOTA: Se as luzes de estrada estiverem acesas, os refletores das luzes de faixa e as luzes de descarga traseira não conseguirão acender.

- As luzes de talos proporcionam ao operador uma área de iluminação atrás da plataforma para operações à noite ou em condições de pouca luz.

Interruptor da Luz de Descarga Traseira (B):

Pressione o interruptor para LIGAR/DESLIGAR as luzes de descarga traseira.

NOTA: Se as luzes de estrada estiverem acesas, os refletores das luzes de faixa e as luzes de descarga traseira não conseguirão acender.

- As luzes traseiras de descarga fornecem ao operador iluminação na área traseira para operações à noite e em condições de pouca luz.

Interruptor de Luz Giratória Automática (C):

Pressione o interruptor para LIGAR/DESLIGAR as luzes giratórias automáticas.

- As luzes giratórias acendem e fornecem um sinal para o operador do carro de grãos indicando que o tanque graneleiro está cheio em 3/4 e pronto para ser descarregado.

H94962 —UN—27JAN10

Interruptor das Luzes Giratórias (D):

Pressione o interruptor para LIGAR/DESLIGAR as luzes giratórias.

- As luzes giratórias estão localizadas em ambos os lados da máquina na parte dianteira e traseira e alertam os outros motoristas durante o transporte em estradas.

Interruptor da Luz de Advertência (E):

Pressione o interruptor para LIGAR/DESLIGAR o pisca-alerta.

- As luzes do pisca-alerta estão localizadas em ambos os lados da máquina na parte dianteira e traseira e alertam os outros motoristas durante o transporte em estradas.

OUO6075,00004D7 -54-29JUN11-1/1

Interruptores da Função do Rádio (Se Equipado)

Interruptor Push-To-Talk (A) [1]:

Pressione o interruptor para responder as chamadas telefônicas recebidas ou finalizar ligações já em andamento.

Interruptor de Busca para Frente (B):

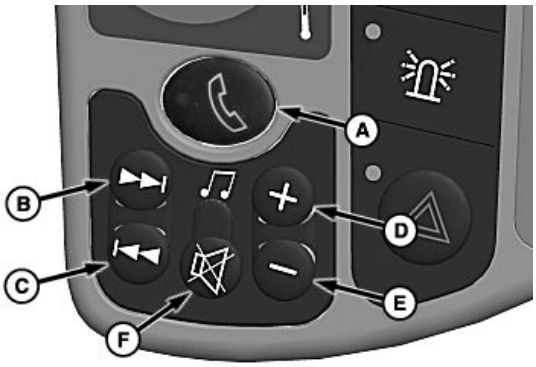
- AM/FM/WX/MW/LW: Pressione o interruptor (brevemente) para alterar para a próxima configuração.
- AM/FM/WX/MW/LW: Pressione o interruptor (longamente) para fazer uma BUSCA.
- XM®: Pressione o interruptor para alterar para o canal mais próximo/mais alto.
- CD/MP3: Pressione o interruptor para avançar para a próxima trilha disponível.

Interruptor de Busca para Trás (C):

- AM/FM/WX/MW/LW: Pressione o interruptor (brevemente) para alterar para a configuração anterior.
- AM/FM/WX/MW/LW: Pressione o interruptor (longamente) para fazer uma BUSCA PARA BAIXO.
- XM®: Pressione o interruptor para alterar para o canal anterior/mais baixo.
- CD/MP3: Pressione o interruptor para avançar para o início da trilha atual ou para a trilha anterior.

XM é marca registrada de SIRIUS XM Radio Inc.

[1]O interruptor é destampado para rádios que não sejam premium.



H105408 —UN—11MAY12

Interruptor de Aumento de Volume (D):

Pressione o interruptor para aumentar o volume de áudio.

Interruptor de Diminuição de Volume (E):

Pressione o interruptor para diminuir o volume de áudio.

Interruptor de Mudo (F):

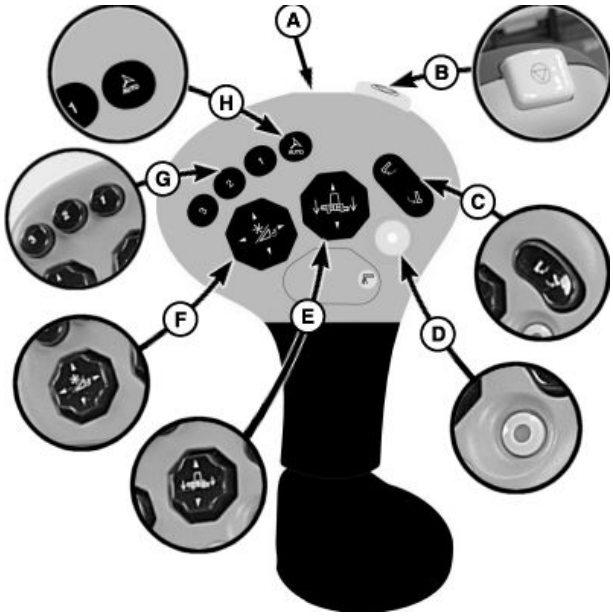
NOTA: Pressione o interruptor para colocar o microfone em mudo durante uma chamada.

Pressione o botão para silenciar o áudio. Pressione o interruptor para ativar o áudio da música.

OUO6075,0001101 -54-25JUN12-1/1

Alavanca multifunções

A—Alavanca multifuncional (Para frente e para trás)
B—Interruptor de Parada de Emergência
C—Interruptor de Abertura e Fechamento do Tubo Descarregador
D—Interruptor e Luz Indicadora de Engate/Desengate do Acionamento do Tubo Descarregador
E—Interruptor de Elevação/Abaixamento da Plataforma e Interruptor de Inclinação Lateral (Opcional)
F—Elevação/Abaixamento e Avanço/Recuo do Molinete (Opcional), Velocidade do Contra-eixo do Alimentador, Chapas Destacadoras Ajustáveis da Plataforma de Milho (Opcional)
G—Botões de Ativação (1, 2, 3)
H—Reiniciar AutoTrac™ (Se Equipado)



H94974 —UN—01NOV10

AutoTrac é uma marca registrada da Deere & Company.

OUO6075,0000458 -54-13DEC10-1/1

Alavanca Multifuncional e Ajuste de Palm

IMPORTANTE: Se o alerta de pressão de carga hidrostática ACENDER no mostrador quando a alavanca multifuncional é movimentada, verifique o nível de óleo hidráulico ou substitua o filtro, consulte seu concessionário John Deere se o problema não for corrigido.

Mova a alavanca multifuncional para frente para deslocar a máquina para a frente ou puxe para trás levemente para direita para deslocar a máquina para trás.

O apoio de palma da mão (A) é ajustável com três posições de retenção. Para elevar ou abaixar o apoio de palma da mão, puxe a alavanca (B) sob o apoio de palma da mão e ajuste-o na posição desejada.

A—Apoio de Palma da Mão **B—Alavanca**

H94975 —UN—01NOV10

OUO6075,0000459 -54-13DEC10-1/1

Interruptor de Parada de Emergência

⚠ CUIDADO: Máquinas ProDrive: Pressionar o interruptor de parada rápida com o separado acionado faz com que a máquina pare rapidamente. É sempre recomendado usar o cinto de segurança para evitar ferimentos graves.

IMPORTANTE: A transmissão da plataforma pode ser desengatada por este interruptor em caso de mau funcionamento.

O interruptor de parada de emergência (A) permite ao operador desativar as seguintes funções ao mesmo tempo no caso de uma emergência.

- Engate da Plataforma
- Acionamento do Sem-fim do Tubo Descarregador
- Abertura e Fechamento do Tubo Descarregador
- Tampas do Tanque Graneleiro (Se Equipado)
- Sem-Fim Articulável Motorizado (Se Equipado)
- ProDrive (o movimento de propulsão para rapidamente) (Se Equipado)

Pressionar o interruptor de acionamento do tubo descarregador na alavanca multifuncional reinicia o acionamento do tubo descarregador. Para acionar o engate da plataforma, DESLIGUE e LIGUE novamente o interruptor da plataforma.

H97774 —UN—01NOV10

A—Interruptor de Parada de Emergência

OUO6075,000061E -54-13DEC10-1/1

Interruptor de Abertura e Fechamento do Tubo Descarregador

O interruptor de giro do tubo descarregador (A) permite ao operador estender ou retrair o tubo descarregador manualmente ou automaticamente.

Requisitos do Sistema:
- O interruptor de desconexão para transporte em estrada está na posição de campo.
- O operador deve estar sentado.

Pressione o interruptor de giro do tubo descarregador para estender o sem-fim ou pressione a parte inferior do interruptor de giro do tubo descarregador para retrair o sem-fim.

Controle Manual: Pressione e segure a parte inferior do interruptor para dentro até o tubo atingir a posição desejada. O sem-fim pára quando o interruptor é liberado.

Controle Automático: Pressione o interruptor completamente e libere-o. O sem-fim irá girar completamente para fora ou para dentro sem segurar o interruptor.

NOTA: A função de giro automático do sem-fim não funcionará quando a transmissão do tubo descarregador estiver acionada. Quando o tubo de descarga não for usado, é recomendado girar o tubo de descarga de volta para a posição de transporte.

H94982 —UN—01NOV10

A—Interruptor de Abertura e Fechamento do Tubo Descarregador

OUO6075,000045B -54-13DEC10-1/1

Interruptor do Acionamento do Tubo Descarregador

O interruptor de transmissão do tubo descarregador (A) permite ao operador engatar ou desengatar o tubo descarregador.

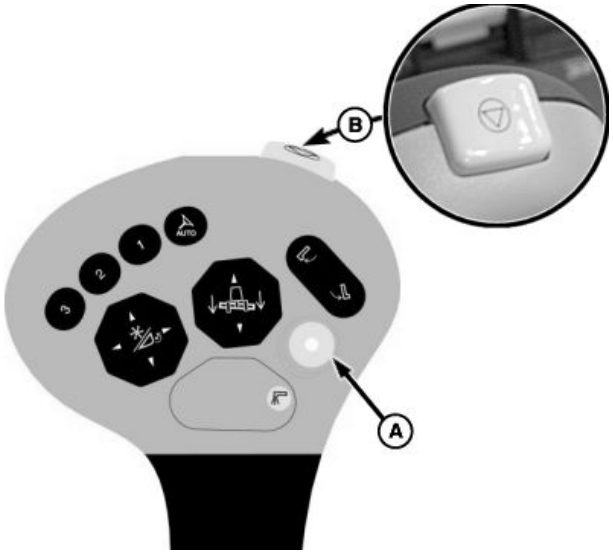
Requisitos do Sistema:
- O interruptor de desconexão para transporte em estrada está na posição de campo.
- O operador deve estar sentado.

Pressione o interruptor de transmissão do tubo descarregador uma vez para LIGAR ou pressione o interruptor novamente para DESLIGAR. A luz indicadora acende quando o sistema é acionado.

NOTA: A transmissão do tubo descarregador também pode ser desativada com o interruptor de parada de emergência (B) no caso de uma emergência. Para engatar o tubo descarregador, se a plataforma e o tubo descarregador forem parados com o interruptor de parada de emergência, pressione novamente o interruptor do tubo descarregador.

A transmissão do tubo descarregador engatará somente enquanto o botão for pressionado, enquanto o sem-fim estiver no modo de giro automático, ou quando o sem-fim for girado manualmente menos de 50% para fora.

Se o operador sair do assento depois do acionamento, a transmissão do tubo descarregador continuará a operar por cinco segundos antes de ser desativada. Para engatar o sistema, sente no assento do operador e pressione novamente o interruptor do tubo descarregador.



H94983 —UN—01NOV10

A—Interruptor do Acionamento do Tubo Descarregador
B—Interruptor de Parada de Emergência

NOTA: Se o sistema de descarga falhar em engatar ou parar inesperadamente, sente em ângulo reto no assento e pressione uma vez o interruptor do tubo descarregador.

OUO6075,000045C -54-13DEC10-1/1

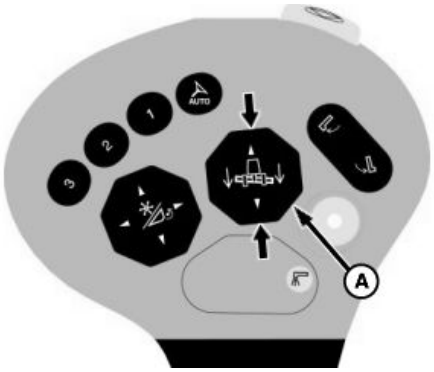
Interruptor de Elevação/Abaixamento da Plataforma

O interruptor de elevação/abaixamento da plataforma (A) permite ao operador elevar ou baixar a plataforma.

NOTA: O interruptor de elevação/abaixamento da plataforma tem duas posições de ressalto. Pressionar parcialmente o interruptor da plataforma fará com que a plataforma suba/desça lentamente. Pressioná-lo completamente fará com que a plataforma suba ou desça com velocidade maior.

Requisitos do Sistema:
- O interruptor de desconexão para transporte em estrada está na posição de campo.
- O operador deve estar sentado.

Pressione e segure a parte superior do interruptor de elevação/abaixamento da plataforma para levantar a plataforma ou mantenha pressionada a parte inferior do interruptor para abaixar a plataforma.



H94984 —UN—01NOV10

A—Interruptor de Elevação/Abaixamento da Plataforma

OUO6075,000045D -54-13DEC10-1/1

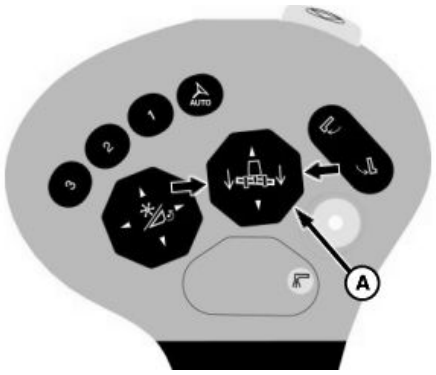
Comutador de Inclinação Lateral

NOTA: Nas colheitadeiras equipadas com um nivelador de solo ou um alimentador de inclinação lateral operando em conjunto com a plataforma com correias 600D que é equipada com o equipamento de Flutuação com Zona Dupla, o interruptor de inclinação lateral fornece ajuste independente da pressão de flutuação nos braços flutuantes direito ou esquerdo e nos cilindros da roda do manômetro (se equipado).

O interruptor de inclinação lateral (A) permite ao operador inclinar o alimentador para a esquerda ou para a direita.

Requisitos do Sistema:
- O interruptor de desconexão para transporte em estrada está na posição de campo.

Pressione o lado direito do interruptor de inclinação lateral para inclinar o alimentador para a direita ou pressione o lado esquerdo do interruptor de inclinação lateral para inclinar o alojamento do alimentador para a esquerda.



H94985 —UN—01NOV10

A—Comutador de Inclinação Lateral

OUO6075,000045E -54-13DEC10-1/1

Interruptor de Elevação do Molinete da Plataforma e de Avanço/Recuo do Molinete

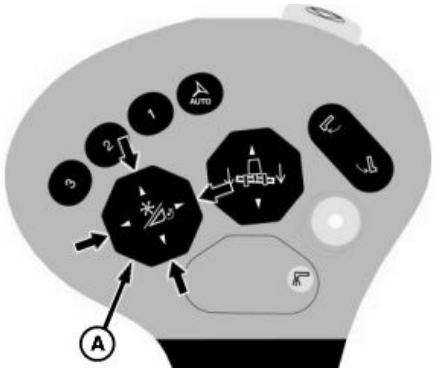
NOTA: O interruptor também é utilizado para controlar a velocidade do contra-eixo da plataforma de milho e o espaçamento da chapa destacadora ajustável (se equipado). Veja Interruptor de Velocidade do Contra-eixo da Plataforma de Milho e Interruptor de Espaçamento da Chapa Destacadora Ajustável para obter mais informações.

O interruptor de subida e de avanço/recuo do molinete (A) permite ao operador controlar a posição do molinete.

Requisitos do Sistema:
- O interruptor de desconexão para transporte em estrada está na posição de campo.

Pressione e segure a parte superior do interruptor para levantar o molinete ou pressione e segure a parte inferior do interruptor para abaixá-lo.

Pressione e segure o lado esquerdo do interruptor para mover o molinete para frente ou pressione e segure o lado direito do interruptor para mover o molinete para trás.



H94986 —UN—01NOV10

A—Interruptor de Elevação e de Avanço/Recuo do Molinete

OUO6075,000045F -54-13DEC10-1/1

Interruptor de Rotação do Contra-eixo da Plataforma de Milho e de Espaçamento da Chapa Destacadora Ajustável

NOTA: O interruptor também é usado para controlar a elevação do molinete da plataforma/avanço e recuo do molinete. Consulte Interruptor Elevação do Molinete da Plataforma/Avanço e Recuo do Molinete nesta seção para mais informações.

O interruptor de rotação do contra-eixo e de espaçamento da chapa destacadora (A) permite ao operador controlar a rotação do contra-eixo da plataforma de milho e ajustar o espaçamento da chapa destacadora (se equipado).

Requisitos do Sistema:
- O interruptor de desconexão para transporte em estrada está na posição de campo.

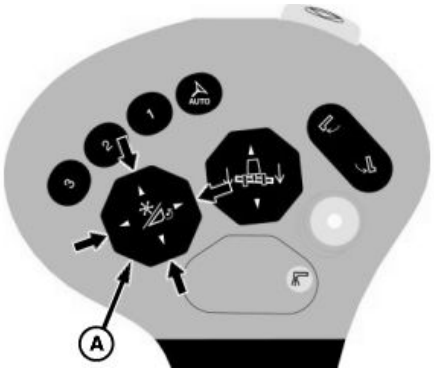
NOTA: O acionamento do alimentador pode ser ajustado com a chave de ignição ligada. Quando a máquina é ligada e está engatada, o alimentador funciona na velocidade predefinida.

Acionamento do Alimentador Multivelocidade do CommandTouch (opcional): Quando a plataforma de milho ou a plataforma de cultura em linha for acoplada, o interruptor de rotação do contra-eixo é utilizado para controlar a rotação do contra-eixo e o espaçamento da chapa destacadora ajustável.

Pressione a parte superior ou inferior do interruptor uma vez para ativar o mostrador. Pressione a parte superior do interruptor para aumentar a seleção de marcha ou pressione a parte inferior do interruptor para reduzir a seleção de marcha.

A marcha atual é exibida em preto e a marcha desejada pisca em azul no mostrador até que a marcha desejada seja alcançada.

As velocidades exibidas estão em marcha lenta alta e sem carga:



H94986 —UN—01NOV10

A—Interruptor de Rotação do Contra-eixo e de Espaçamento da Chapa Destacadora

- 1ª Marcha: 510—530 rpm
- 2ª Marcha: 560—580 rpm
- 3ª Marcha: 620—640 rpm
- 4ª Marcha: 700—720 rpm
- 5ª Marcha: 770—790 rpm

Espaçamento da Chapa Destacadora (se equipado): Pressione o lado esquerdo ou direito do interruptor uma vez para ativar o mostrador. Pressione o lado esquerdo do interruptor novamente para aumentar o espaçamento e pressione o lado direito do interruptor para diminuir o espaçamento.

OUO6075,0000620 -54-13DEC10-1/1

Botões de Ativação da Plataforma

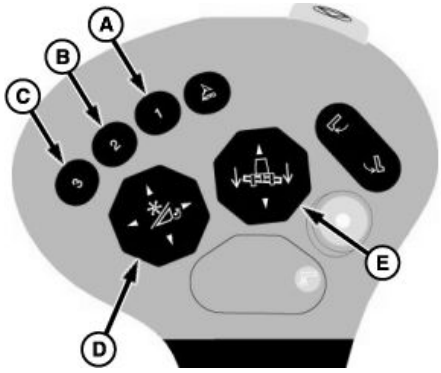
Quando os botões de ativação da plataforma (A), (B) ou (C) são pressionados, as seguintes funções são executadas:

- Retorno à Altura da Plataforma
- Sensibilidade da Altura da Plataforma
- Controle de Inclinação Lateral
- Retorno de Posição do Molinete
- Retorno à Posição da Chapa Destacadora
- Flutuação da Plataforma Ativa

O sistema de controle eletrônico move a plataforma de volta para a posição preselecionada escolhida pelo operador.

NOTA: As posições da plataforma obtidas ao pressionar os botões de ativação podem ser canceladas pressionando o interruptor de elevação e de avanço/recuo do molinete (D) ou os interruptores de elevação/abaixamento e de inclinação lateral da plataforma (E). Quando os botões de ativação forem manualmente cancelados, pressione o botão de ativação desejado para reativar.

Requisitos do Sistema:
- Plataforma devidamente equipada conectada.
- O motor estiver funcionando.
- O interruptor de desconexão para transporte em estrada está na posição de campo.
- Ativar os modos de Retorno à Altura da Plataforma, de Sensibilidade da Altura da Plataforma ou de Flutuação da Plataforma Ativa.



H94987 —UN—23NOV09

A—Botão de Ativação 1
B—Botão de Ativação 2
C—Botão de Ativação 3
D—Interruptor de Elevação e de Avanço/Recuo do Molinete
E—Interruptor de Inclinação Lateral Manual e Subida/Descida da Plataforma

- A plataforma está acionada.

Pressionar os botões de ativação da plataforma ativa o sistema. O sistema de controle da plataforma assume o controle e move a plataforma para a posição selecionada do operador.

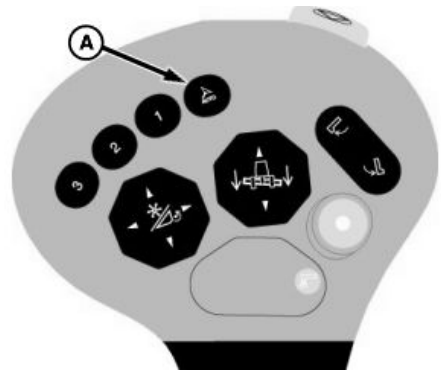
OUO6075,0000461 -54-13DEC10-1/1

Botão de Retorno do AutoTrac™ (Se Equipado)

O botão de retomada do AutoTrac (A) ativa ou desativa o sistema AutoTrac.

O botão de retomada do AutoTrac ativa ou desativa o sistema RowSense™.

Requisitos do Sistema:
- Plataforma devidamente equipada conectada.
- O motor estiver funcionando.
- O interruptor de desconexão para transporte em estrada está na posição de campo.
- A plataforma está acionada.



H94988 —UN—23NOV09

A—Botão de Retomada do AutoTrac

AutoTrac é uma marca registrada da Deere & Company.
RowSense é uma marca comercial da Deere & Company.

OUO6075,00004D9 -54-13DEC10-1/1

Monitor da Coluna do Canto

CommandTouch da Coluna de Canto da Cabine

(1)—Indicador de Aviso de Parada do Motor (Vermelho): acende e requer que a máquina pare no momento e o problema seja resolvido. O código de diagnóstico de falhas é mostrado no apoio de braços até que o problema seja resolvido.

(2)—Indicador de Aviso de Serviço (Amarelo): acende e pisca quando um problema existe com a máquina. Requer que a máquina pare o mais rápido possível. O código de diagnóstico de falhas é mostrado no mostrador do apoio de braço.

(3)—Indicador de Aviso de Informações (Cinza): acende e pisca quando o código de diagnóstico de falhas está ativo. Alerta o operador para ficar atento a uma condição. Quando a advertência for reconhecida, a mensagem da tela desaparece e o indicador de advertência apaga.

(4)—Indicador de Farol Alto: mostra ao operador que os faróis altos estão selecionados atualmente.

(5)—Indicador das Luzes de Reboque: acende quando o chicote do reboque é engatado e a luz da lanterna direcional é aplicada.

(6)—Indicador da Lanterna Direcional Esquerda: mostra que o operador que uma volta para a esquerda está planejada.

(7)—Indicador do Filtro de Limpeza do Exaustor (Interim Tier 4/Estágio III B): acende quando o sistema do filtro de exaustão está realizando ativamente a limpeza do filtro de exaustão.

(8)—Indicador da Lanterna Direcional Direita: mostra que o operador que uma volta para a direita está planejada.

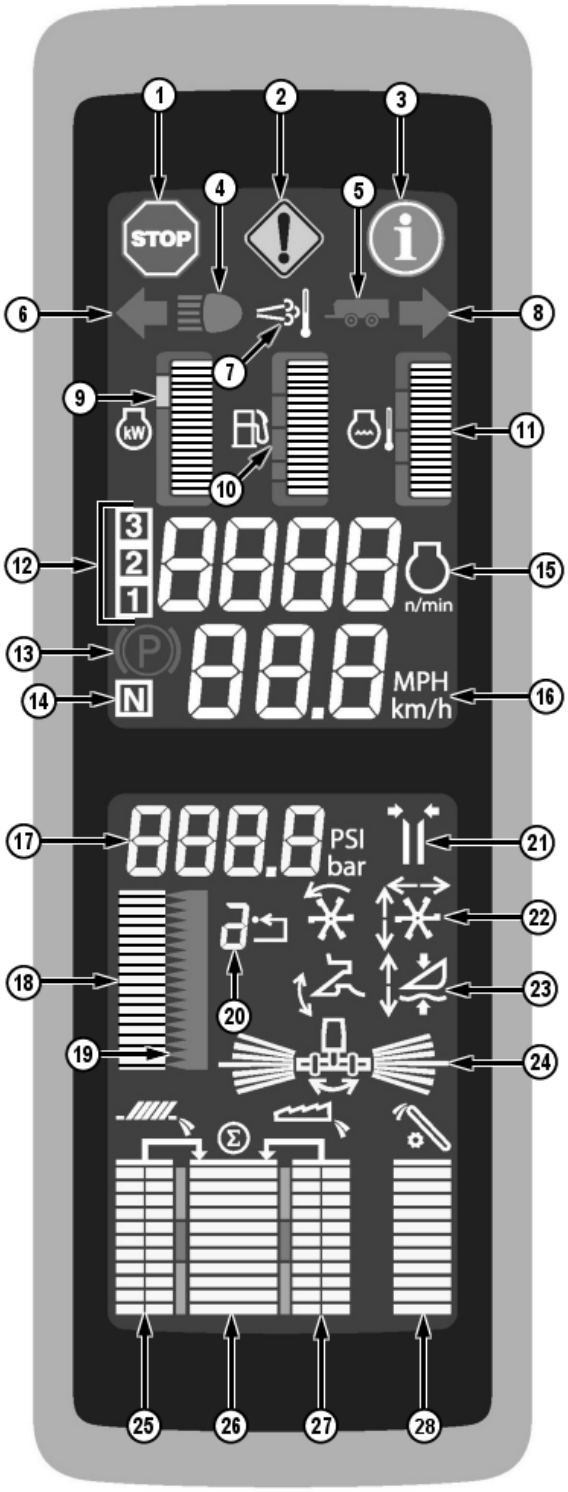
(9)—Indicador do Potenciômetro do Motor: mostra ao operador a porcentagem da potência que o motor está usando no momento em qualquer período de tempo determinado.

IMPORTANTE: Se o indicador se move para a região vermelha, a potência do motor está maximizada e é possível travar a máquina. Reduza a carga na máquina até que o indicador se mova de volta para as áreas verde e amarela.

- Área Verde (35 a 100%)
- Área Amarela (101 a 107%)
- Área Vermelha (108 a 114%)

(10)—Indicador do Medidor de Combustível: mostra a quantidade de combustível que ainda resta no tanque. Quando o nível atinge 10% (aproximadamente uma hora de operação) de combustível restante, o indicador do nível de combustível pisca, um alarme é emitido e a mensagem de nível de combustível é exibida.

O indicador mostra zero barras quando o tanque de combustível está vazio.



H94923 —UN—01DEC10

(11)—Indicador de Temperatura do Motor: sete a nove barras são exibidas para a temperatura normal de operação.

Continua na próxima página

OUO6075,00003F3 -54-21MAR11-1/3

Se um alarme for emitido e uma mensagem de temperatura de motor for exibida, desligue o motor e verifique o problema imediatamente.

Continua na próxima página

(12)—Engrenagem de Transmissão ou Indicador de Faixa:

- **Máquinas Sem ProDrive com 3 Velocidades:** mostra qual engrenagem está selecionada atualmente. Os indicadores 1, 2, 3 acendem dependendo da seleção da marcha.
- **Máquinas ProDrive de 2 Velocidades** mostra qual faixa está selecionada no momento. Os indicadores 1, 2 acendem dependendo da seleção da marcha.

(13)—Indicador do Freio de Estacionamento: acende quando o freio de estacionamento estiver selecionado.

(14)—Indicador Neutro: mostra que a máquina está na posição neutra atualmente.

(15)—Indicador de Rotação do Motor: mostra a rotação do motor (rpm).

(16)—Indicador de Velocidade de Avanço: mostra a velocidade de avanço da máquina (km/h ou mph).

(17)—Mostrador Numérico de Altura da Plataforma: mostra a altura atual da plataforma.

(18)—Mostrador de Posição da Altura da Plataforma: mostra a posição da altura atual da plataforma.

(19)—Mostrador do Ponto de Ajuste da Altura da Plataforma: mostra ao operador o ponto de ajuste desejado.

(20)—Número de Ativação da Plataforma: mostra atualmente o botão de ativação selecionado.

(21)—Retorno à Posição da Chapa Destacadora: mostra o sistema que está ativo atualmente.

(22)—Retorno do Molinete/Dial-A-Speed:

- **Dial-A-Speed (Ícone Esquerdo):** mostra o sistema que está ativo atualmente.
- **Retorno do Molinete (Ícone Direito):** mostra o sistema que está ativo atualmente.

(23)—Retorno da Altura da Plataforma/Detecção da Altura da Plataforma/Flutuação da Plataforma Ativa:

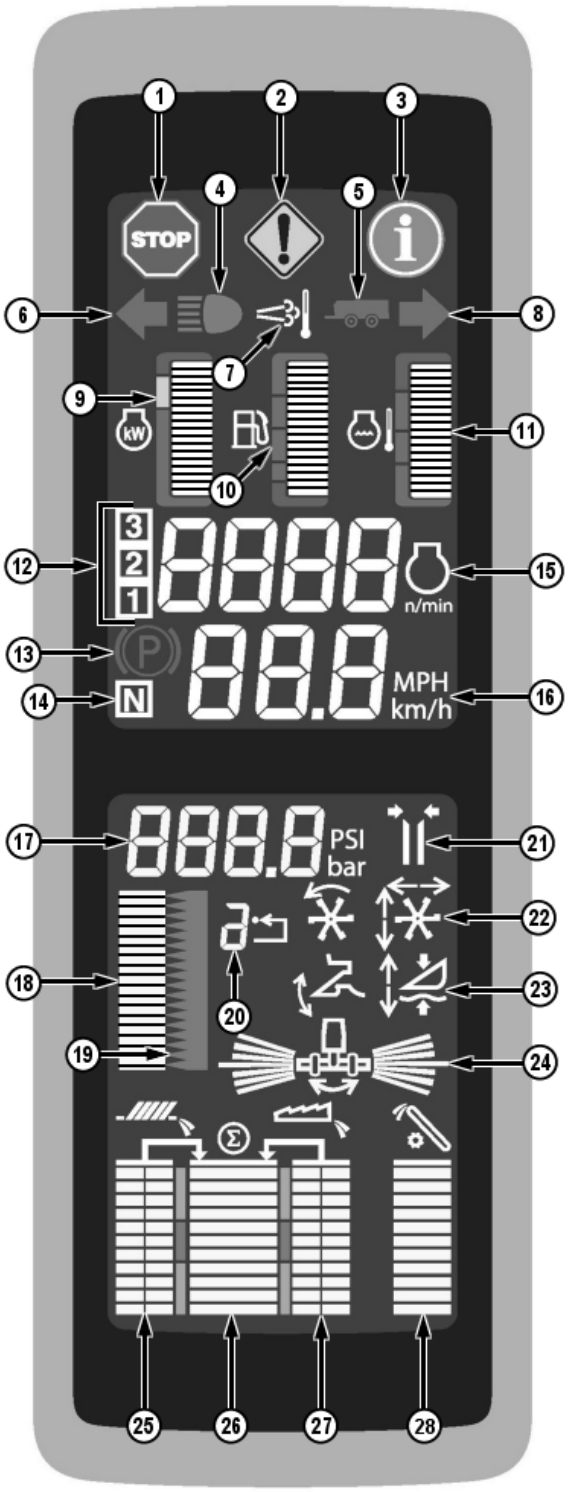
- **Retorno à Altura da Plataforma (Ícone Esquerdo):** mostra o sistema que está ativo atualmente.
- **Detecção da Altura da Plataforma (Ícone Direito):** mostra o sistema que está ativo atualmente.
- **Flutuação da Plataforma Ativa (Ícone Direito):** mostra o sistema que está ativo atualmente.

(24)—Mostrador de Inclinação Lateral: mostra a posição da estrutura do alojamento do alimentador.

(25)—Indicador de Perda da Peneira: mostra a perda de grão da sapata.

(26)—Indicador de Perda Total: mostra a média da perda de grão na peneira e na área do separador.

(27)—Indicador de Perda do Separador: mostra a perda da área do separador.



H94923 —UN—01DEC10

(28)—Indicador do Volume das Retrilhas: mostra o volume de retorno das retrilhas.

OUO6075,00003F3 -54-21MAR11-3/3

Monitor do Controle da Plataforma Ativa

Dial-A-Speed (A): permite ao operador o controle automático da velocidade de operação das plataformas do molinete ou da correia coletora. A velocidade de operação será uma relação da velocidade de avanço da máquina em relação à velocidade do molinete ou da correia.

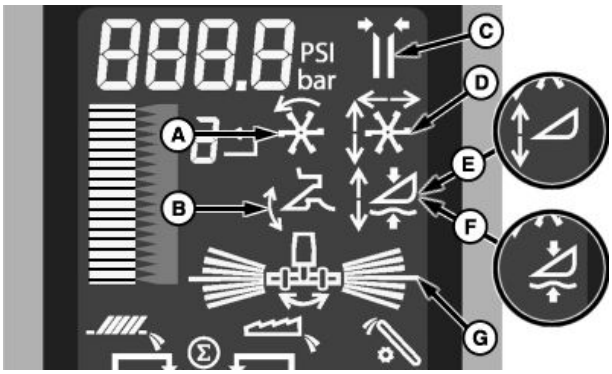
Retorno à Altura da Plataforma (B): permite que o operador selecione a posição da plataforma em relação ao chassi da máquina e retorne para essa posição automaticamente.

Retorno à Posição da Chapa Destacadora (C): permite que o operador selecione as chapas destacadoras (se equipado) e retorne para essa posição automaticamente.

Retorno à Posição do Molinete (D): permite que o operador selecione a posição de avanço/recuo do molinete e a altura do molinete e retorne a essa posição automaticamente.

Sensibilidade de Altura da Plataforma (E): permite que o operador selecione a posição da plataforma em relação ao solo e retorne para essa posição automaticamente.

Sensibilidade de Altura da Plataforma (HydraFlex) (E): permite que o operador ajuste a pressão de solo da barra de corte, ou o peso da barra de corte e retorne para essa configuração automaticamente. O HydraFlex funciona em conjunto com o sensor de altura da plataforma para manter a posição da plataforma em relação ao solo, seguir o contorno do solo e retornar aquela posição automaticamente.



H98580 —UN—01DEC10

Flutuação da Plataforma Ativa (F): permite que uma plataforma rígida seja operada em contato com o solo e mantenha uma pressão de contato de ajuste. O operador seleciona como, de forma firme, a plataforma entra em contato com o solo e retorna para essa pressão automaticamente.

Inclinação Lateral (G): permite que o operador mantenha uma posição da plataforma em relação ao solo. Os sensores em cada extremidade da plataforma medem a distância para o solo. A plataforma inclina para equalizar a distância ao solo em cada extremidade da plataforma. Se estiver equipado com Sensores de Altura da Plataforma esquerdo e direito e a Inclinação Lateral estiver ativa, o sistema funciona em conjunto para manter a posição mais próxima da barra de corte em relação ao solo.

OUO6075,00004C4 -54-01DEC10-1/1

Descrição do Sistema Automático de Controle de Altura da Plataforma

O Sistema de Controle Automático de Altura da Plataforma compensa o desnivelamento do solo e controla as posições vertical e horizontal da plataforma. O sistema compara continuamente a posição pré-ajustada e a posição atual e, desse modo, mantém a plataforma na posição de trabalho desejada.

Requisitos do Sistema:

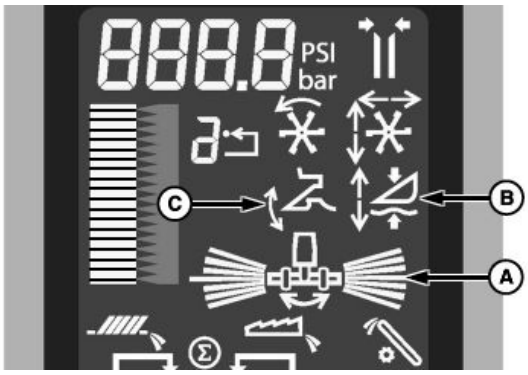
- O interruptor de desconexão de transporte em estrada na posição de campo.
- O motor estiver funcionando.
- A plataforma está acionada.
- O modo de controle desejado da plataforma está ativado.

Ajuste da Inclinação Lateral (A)

- Os ajustes paralelos da plataforma em relação ao solo são executados pelos sensores em cada extremidade da plataforma. Isto garante que a distância entre a plataforma e o solo seja igual tanto no lado esquerdo como no lado direito.

Ajuste da Altura da Plataforma (B e C)

- Retorno à Altura da Plataforma — a plataforma pode ser ajustada em qualquer posição dentro da faixa do alojamento do alimentador.



H98581 —UN—14OCT10

A—Inclinação Lateral
B—Sensibilidade de Altura da Plataforma/Flutuação da Plataforma Ativa
C—Retorno à Altura da Plataforma

- Detecção da Altura da Plataforma — a altura da plataforma é mantida com os sensores de altura acoplados à plataforma. Isso garante que a altura da plataforma seja sempre constante em terreno irregular.
- Flutuação da Plataforma Ativa — a máquina mantém uma pressão constante da plataforma em contato com o solo.

OUO6075,00004C5 -54-01DEC10-1/1

Combinações do Modo do Botão de Ativação

Alguns modos são mostrados abaixo, mas muitas combinações existem.

Modos de Controle Habilitado	Botão de Ativação 1	Botão de Ativação 2	Botão de Ativação 3
Retomada da Altura	Retomada da Altura		
Retorno de Altura, Sensor de Altura	Retomada da Altura	Sensor de altura	
Retorno de Altura, Sensor de Altura HydraFlex	Retomada da Altura	Sensor de Altura HydraFlex	
Retorno de Altura, Sensor de Altura, Sensor de Altura HydraFlex[a]	Retomada da Altura	Sensor de altura	Sensor de Altura HydraFlex
Retorno de Altura, Sensor de Altura, Sensor de Altura HydraFlex[b]	Retomada da Altura	Sensor de altura	Sensor de Altura HydraFlex
Retorno à Altura, Sensibilidade da Altura, Flutuação da Plataforma Ativa	Retomada da Altura	Sensor de altura	Flutuação da Plataforma Ativa
Retorno à Altura, Sensibilidade da Altura HydraFlex, Flutuação da Plataforma Ativa	Retomada da Altura	Sensor de Altura HydraFlex	Flutuação da Plataforma Ativa
Retorno de Altura, Flutuação da Plataforma Ativa	Retomada da Altura		Flutuação da Plataforma Ativa
Sensor de altura	Sensor de altura		
Sensor de Altura HydraFlex	Sensor de Altura HydraFlex		
Sensor de Altura, Sensor de Altura HydraFlex[a]	Sensor de altura		Sensor de Altura HydraFlex
Sensor de Altura, Sensor de Altura HydraFlex[b]	Sensor de altura		Sensor de Altura HydraFlex
Sensor de Altura, Sensibilidade da Altura HydraFlex, Flutuação da Plataforma Ativa[a]	Sensor de Altura, Sensor de Altura HydraFlex		Flutuação da Plataforma Ativa
Sensibilidade de Altura, Flutuação da Plataforma Ativa	Sensor de altura		Flutuação da Plataforma Ativa
Sensibilidade de Altura HydraFlex, Flutuação da Plataforma Ativa	Sensor de Altura HydraFlex		Flutuação da Plataforma Ativa
Flutuação da Plataforma Ativa	Flutuação da Plataforma Ativa		

[a]Consulte seu concessionário John Deere para habilitar o Sensor de Altura e o Sensor de Altura HydraFlex, necessário 600F ou 600FD com sensores de altura auxiliares ou 600D com rodas reguladoras.
[b]Modo padrão com plataforma 600D se as rodas reguladoras forem soltas durante a calibração, exige 600D com rodas reguladoras.

OUO6075,0000AC3 -54-23JUN11-1/1

Retorno à Altura da Plataforma

NOTA: O ícone de configuração da plataforma se baseia no tipo de plataforma conectada à máquina.

Permite que o operador selecione a posição do alojamento do alimentador em relação à máquina e retorne para essa posição automaticamente.

O sistema deve ser calibrado para cada plataforma que for usada (veja a seção Procedimentos de Calibração).

Os botões de ativação 1, 2 ou 3 localizados na alavanca multifuncional são usados para selecionar uma das três diferentes alturas programáveis da plataforma.

NOTA: Se múltiplos modos forem habilitados, consulte as Combinações do Modo do Botão de Ativação nesta seção para mais informações.

Habilite/Desabilite o Sistema:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da plataforma estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone dos modos de altura da plataforma automática (A) estiver destacado.

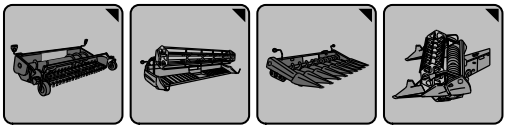
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de Retorno à Altura da Plataforma (B) estiver destacado.

NOTA: Uma marca de verificação é exibida indicando que o sistema está habilitado ou desaparece indicando que o sistema está desabilitado.

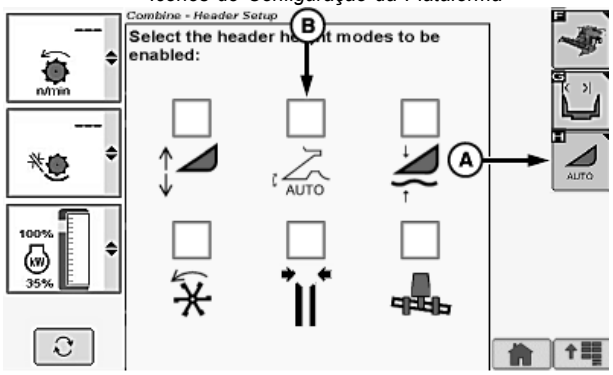
A—Ícone dos Modos de Altura da Plataforma Automática

B—Ícone do Retorno à Altura da Plataforma

H96245 —UN—03MAY10

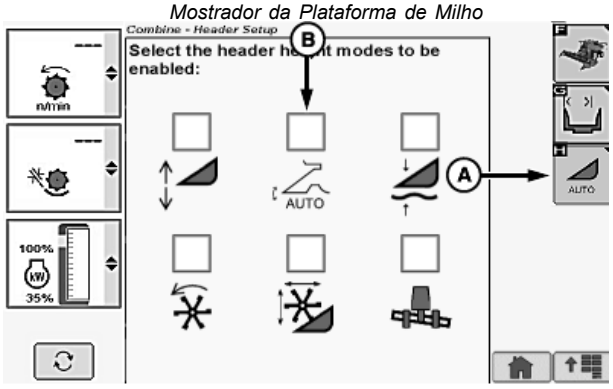


Ícones de Configuração da Plataforma



H95934 —UN—05OCT10

Mostrador da Plataforma de Milho



H95933 —UN—05OCT10

Mostrador da Plataforma com Correias/Plataforma/Correia Coletora

Continua na próxima página

Operação:

O sistema está ativo quando:

- Uma plataforma equipada adequadamente está conectada à máquina.
- O motor estiver funcionando.
- Interruptor de desconexão do transporte em estrada na posição de campo.
- O sistema de Retorno à Altura está ativado.
- A plataforma está acionada.

Ative Retorno à Altura da Plataforma pressionando os botões de ativação 1, 2 ou 3 na alavanca multifuncional.

O número do botão de ativação (B) no mostrador indica qual botão de ativação foi selecionado.

O ícone Retorno à altura da plataforma (A) é exibido no mostrador para indicar que o sistema está ativo.

Para mudar o ponto de ajuste da altura (C) dos botões de ativação, pressione o botão de ativação desejado e ajuste a altura usando o indicador de controle da altura da plataforma (D).

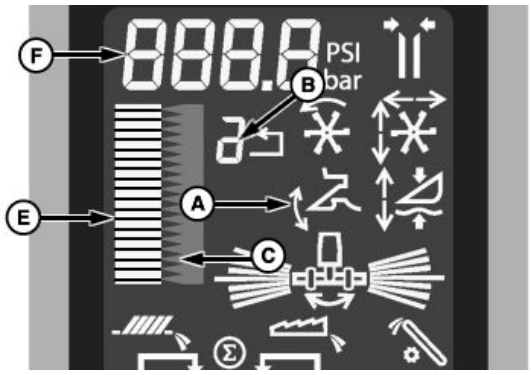
Mova o indicador de controle ativo da altura da plataforma em direção ao símbolo mais (+) para elevar a plataforma e o ponto de ajuste, ou em direção ao símbolo menos (-) para abaixar a plataforma e o ponto de ajuste.

O gráfico de barras (E) e o display numérico (F) exibem a posição relativa da plataforma em relação ao solo com base no sensor de Retorno à Altura da Plataforma ligado ao alimentador.

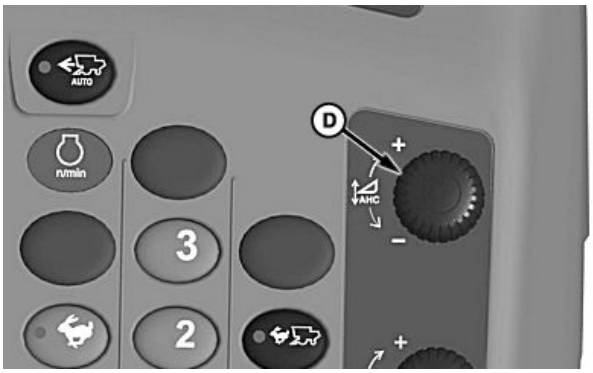
O ajuste manual da altura da plataforma usando o interruptor de elevação/abaixamento (G) da plataforma desativa o sistema.

Pressione os botões de ativação 1, 2 ou 3 para reativar o sistema. A plataforma se move automaticamente para a altura pré-selecionada.

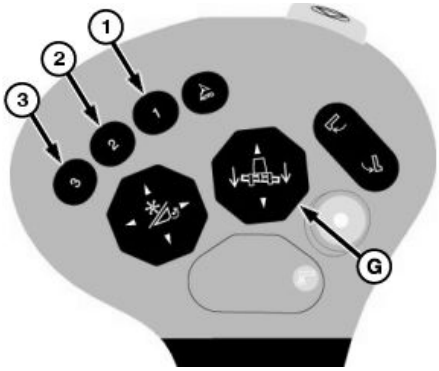
A—Ícone do Retorno à Altura da Plataforma
B—Número do Botão de Ativação
C—Ponto de Ajuste da Altura
D—Mostrador de Controle da Altura da Plataforma
E—Gráfico de Barras
F—Display Numérico
G—Interruptor de Elevação/Abaixamento da Plataforma



H98582 —UN—14OCT10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

OUO6075,00004C6 -54-01DEC10-2/2

Sensibilidade da Altura da Plataforma

NOTA: O ícone de configuração da plataforma se baseia no tipo de plataforma conectada à máquina.

Permite que o operador selecione a posição da plataforma em relação ao solo e retorne para essa posição automaticamente.

O sistema deve ser calibrado para cada plataforma que for usada (veja a seção Procedimentos de Calibração).

Os botões de ativação 1, 2 ou 3 localizados na alavanca multifuncional são usados para selecionar uma das três diferentes alturas programáveis da plataforma.

NOTA: Se múltiplos modos forem habilitados, consulte as Combinações do Modo do Botão de Ativação nesta seção para mais informações.

Habilite/Desabilite o Sistema:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da plataforma estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone dos modos de altura da plataforma automática (A) estiver destacado.

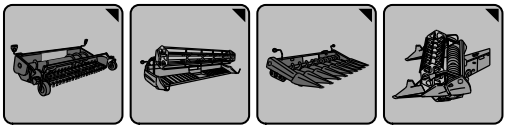
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de Sensibilidade de Altura da Plataforma (B) estiver destacado.

NOTA: Uma marca de verificação é exibida indicando que o sistema está habilitado ou desaparece indicando que o sistema está desabilitado.

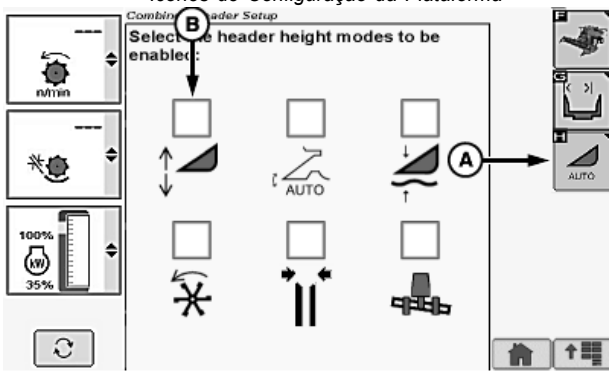
A—Ícone dos Modos de Altura da Plataforma Automática

B—Ícone de Sensibilidade de Altura da Plataforma

H96245 —UN—03MAY10

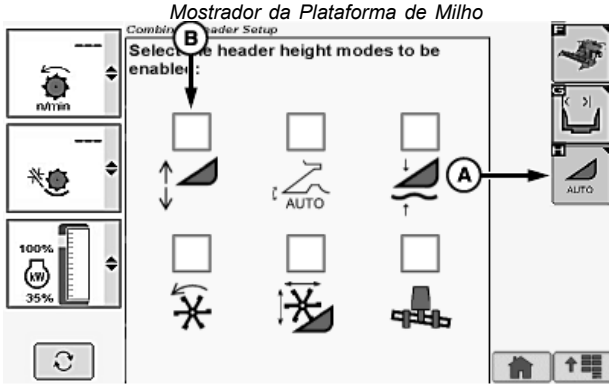


Ícones de Configuração da Plataforma



H95936 —UN—05OCT10

Mostrador da Plataforma de Milho



H95935 —UN—05OCT10

Mostrador da Plataforma com Correias/Plataforma/Correia Coletora

Continua na próxima página

Operação:

O sistema está ativo quando:

- Uma plataforma equipada adequadamente está conectada à máquina.
- O motor estiver funcionando.
- Interruptor de desconexão do transporte em estrada na posição de campo.
- O sistema do Sensor de Altura da Plataforma está acionado.
- A plataforma está acionada.

Ative Sensibilidade da Altura da Plataforma pressionando os botões de ativação 1, 2 ou 3 na alavanca multifuncional.

O número do botão de ativação (B) no mostrador indica qual botão de ativação foi selecionado.

O ícone Sensibilidade de altura da plataforma (A) é exibido no mostrador para indicar que o sistema está ativo.

Para mudar o ponto de ajuste da altura (C) dos botões de ativação, pressione o botão de ativação desejado e ajuste a altura usando o indicador de controle da altura da plataforma (D).

Mova o indicador de controle ativo da altura da plataforma em direção ao símbolo mais (+) para elevar a plataforma e o ponto de ajuste, ou em direção ao símbolo menos (-) para abaixar a plataforma e o ponto de ajuste.

O gráfico de barras (E) e o monitor numérico (F) exibem a posição relativa da plataforma com base no sensor de Altura da Plataforma ligado à plataforma.

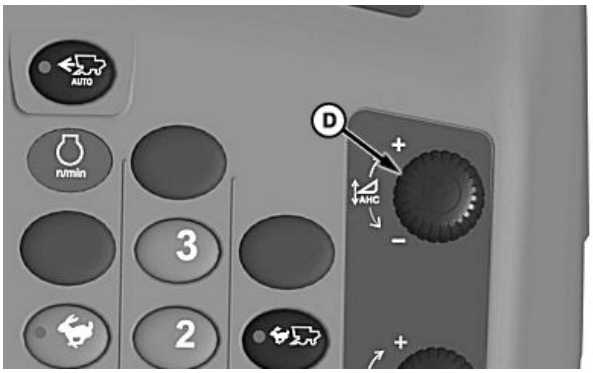
NOTA: O interruptor de descida da plataforma pode ser configurado para desabilitar imediatamente o sistema até que o botão de ativação seja pressionado, consulte seu concessionário John Deere para mais informações.

O ajuste manual da altura da plataforma com o interruptor de descida da plataforma (G) cancelará temporariamente o sistema até ser liberado. Quando o interruptor for liberado, o sistema retorna ao modo automático.

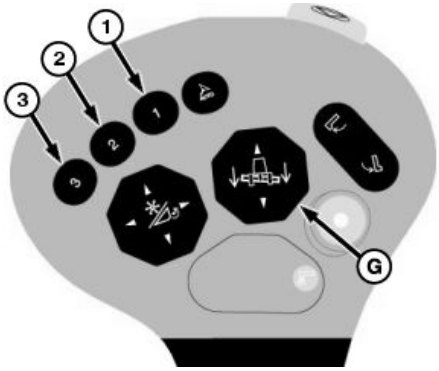
NOTA: O interruptor de descida da plataforma pode ser configurado para não reativar o sistema quando o interruptor de descida da plataforma for pressionado, consulte seu concessionário John Deere para mais informações.

Usar o interruptor de subida da plataforma (G) desativa temporariamente o sistema até que o interruptor de descida seja pressionado. Quando o interruptor é pressionado, o sistema é reativado.

H99253 —UN—01DEC10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

A—Ícone de Sensibilidade de Altura da Plataforma
B—Número do Botão de Ativação
C—Ponto de Ajuste da Altura
D—Mostrador de Controle da Altura da Plataforma
E—Gráfico de Barras
F—Display Numérico
G—Interruptor de Subida/Descida da Plataforma

Pressione os botões de ativação 1, 2 ou 3 para reativar o sistema. A plataforma se move automaticamente para a altura pré-selecionada.

OUO6075,00004C7 -54-01DEC10-2/2

Sensor de Altura da Plataforma (Plataformas HydraFlex)

NOTA: O ícone de configuração da plataforma se baseia no tipo de plataforma conectada à máquina.

Permite que o operador ajuste a pressão de solo da barra de corte, ou o peso da barra de corte e retorne para essa configuração automaticamente. O HydraFlex funciona em conjunto com o sensor de altura da plataforma para manter a posição da plataforma em relação ao solo, seguir o contorno do solo e retornar aquela posição automaticamente. As plataformas HydraFlex usam um sensor localizado no lado direito da plataforma para medir a pressão hidráulica usada para dar suporte à barra de corte.

NOTA: O HydraFlex não controla a altura de corte em relação ao solo. Essa função é automaticamente controlada pelo sistema do sensor de altura e não é ajustável através do indicador de controle ativo da plataforma quando o HydraFlex estiver presente.

O sistema deve ser calibrado para cada plataforma que for usada (veja a seção Procedimentos de Calibração).

Os botões de ativação 1, 2 ou 3 localizados na alavanca multifuncional são usados para selecionar uma das três diferentes pressões HydraFlex programáveis.

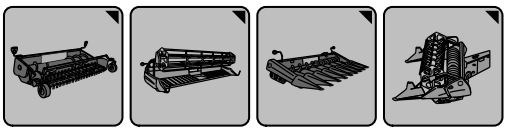
NOTA: Se múltiplos modos forem habilitados, consulte as Combinações do Modo do Botão de Ativação nesta seção para mais informações.

Habilite/Desabilite o Sistema:

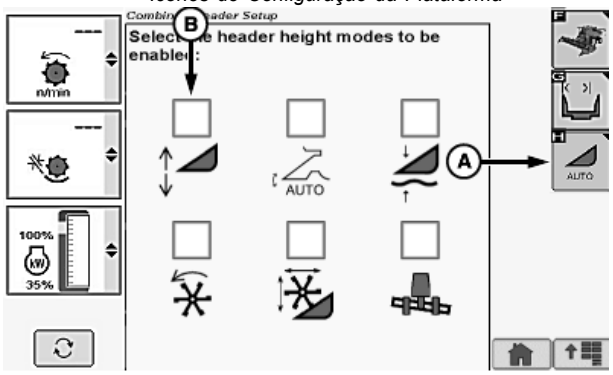
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da plataforma estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone dos modos de altura da plataforma automática (A) estiver destacado.

H96245 —UN—03MAY10



Ícones de Configuração da Plataforma



H95935 —UN—05OCT10

Mostrador da Plataforma com Correias/Plataforma/Correia Coletora

A—Ícone dos Modos de Altura da Plataforma Automática

B—Ícone de Sensibilidade de Altura da Plataforma

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de Sensibilidade de altura da plataforma (B) estiver destacado.

NOTA: Uma marca de verificação é exibida indicando que o sistema está habilitado ou desaparece indicando que o sistema está desabilitado.

Continua na próxima página

Operação:

O sistema está ativo quando:

- Uma plataforma equipada adequadamente está conectada à máquina.
- O motor estiver funcionando.
- Interruptor de desconexão do transporte em estrada na posição de campo.
- O sistema do Sensor de Altura da Plataforma está acionado.
- A plataforma está acionada.

Ative Sensibilidade da Altura da Plataforma (HydraFlex) pressionando os botões de ativação 1, 2 ou 3 na alavanca multifuncional.

O número do botão de ativação (B) no mostrador indica qual botão de ativação foi selecionado.

O ícone Sensibilidade de altura da plataforma (A) é exibido no mostrador para indicar que o sistema está ativo.

Para mudar o ponto de ajuste da pressão (C) dos botões de ativação, pressione o botão de ativação desejado e ajuste a pressão usando o indicador de controle da altura da plataforma (D).

O gráfico de barras (E) e o mostrador numérico (F) mostram o ponto de ajuste de pressão com base na pressão na barra de corte na plataforma.

NOTA: O HydraFlex não pode operar independente do Sensor de Altura da Plataforma em um modo automático. Esses sistemas funcionam juntos para controlar o peso da barra de corte e o movimento da plataforma.

Mova o indicador de controle ativo da altura da plataforma em direção ao símbolo mais (+) para aumentar a pressão do HydraFlex e o ponto de ajuste, ou em direção ao símbolo menos (-) para diminuir a pressão do HydraFlex e o ponto de ajuste.

NOTA: O interruptor de descida da plataforma pode ser configurado para desabilitar imediatamente o sistema até que o botão de ativação seja pressionado, consulte seu concessionário John Deere para mais informações.

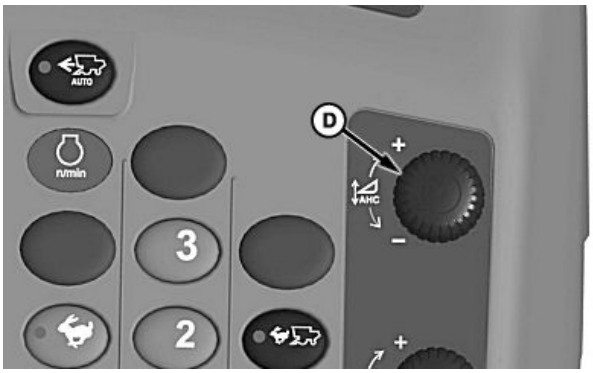
O ajuste manual da altura da plataforma com o interruptor de descida da plataforma (G) cancelará temporariamente o sistema até ser liberado. Quando o interruptor for liberado, o sistema retorna ao modo automático.

NOTA: O interruptor de descida da plataforma pode ser configurado para não reativar o sistema quando o interruptor de descida da plataforma for pressionado, consulte seu concessionário John Deere para mais informações.

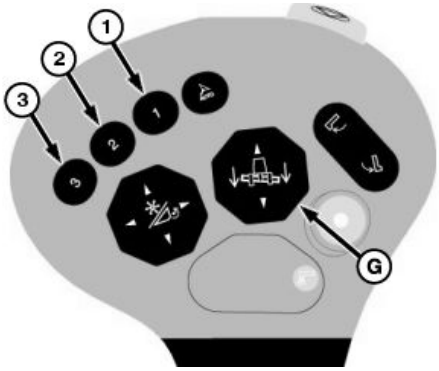
Usar o interruptor de subida da plataforma (G) desativa temporariamente o sistema até que o interruptor de descida seja pressionado. Quando o interruptor é pressionado, o sistema é reativado.

Pressione os botões de ativação 1, 2 ou 3 para reativar o sistema ou abaixar manualmente a altura da plataforma com o interruptor de descida da plataforma (G) reativa o sistema. A plataforma se move automaticamente para a pressão pré-selecionada.

H99253 —UN—01DEC10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

A—Ícone de Sensibilidade de Altura da Plataforma
B—Número do Botão de Ativação
C—Ponto de Ajuste de Pressão
D—Mostrador de Controle da Altura da Plataforma
E—Gráfico de Barras
F—Display Numérico
G—Interruptor de Subida/Descida da Plataforma

OUO6075,00004C8 -54-01DEC10-2/2

Sistema Dial-A-Speed

NOTA: Mudança dos ícones de alteração é feita com base nos tipos de plataformas conectadas à máquina.

Permite ao operador o controle automático da velocidade de operação das plataformas do molinete ou da correia coletora. A velocidade de operação será uma relação da velocidade de avanço da máquina em relação à velocidade do molinete ou da correia.

O sistema opera com qualquer plataforma equipada com o molinete apropriado ou sensores de rotação da correia coletora.

Habilite/Desabilite o Sistema:

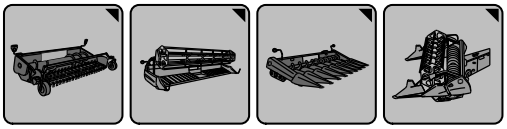
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da plataforma estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone dos modos de altura da plataforma automática (A) estiver destacado.

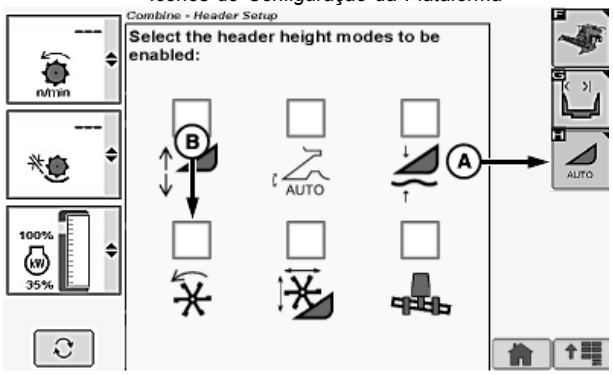
Toque ou pressione o botão de confirma quando o ícone Dial-A-Speed (B) estiver em destaque.

NOTA: Uma marca de verificação é exibida indicando que o sistema está habilitado ou desaparece indicando que o sistema está desabilitado.

H96245 —UN—03MAY10



Ícones de Configuração da Plataforma



H95938 —UN—05OCT10

Mostrador da Plataforma com Correia/Plataforma/Correia Coletora

A—Ícone Modos Automáticos de Altura da Plataforma

B—Ícone Dial-A-Speed

Continua na próxima página

Operação:

O sistema está ativo quando:

- Uma plataforma equipada adequadamente está conectada à máquina.
- O motor está funcionando.
- Interruptor de desconexão do transporte em estrada na posição de campo.
- A plataforma e o separador estão acionados.
- Sistema Dial-A-Speed ativado.
- A velocidade de avanço for maior que 0,25 km/h (0.16 mph).

NOTA: O sistema Dial-A-Speed não funcionará se a velocidade de avanço for menor do que 0,25 km/h (0.16 mph).

O ícone Dial-A-Speed (A) é exibido no mostrador para indicar que o sistema está ativo.

A taxa da velocidade de avanço com a velocidade do molinete ou da correia coletora é ajustada usando o indicador Dial-A-Speed (B). Gire o indicador em direção ao símbolo de mais (+) para aumentar a velocidade do molinete ou da correia coletora, ou em direção ao símbolo de menos (-) para reduzir a velocidade do molinete ou da correria coletora.

O mostrador exibe a configuração da taxa de velocidade atual. Quanto maior a taxa selecionada, mais rápido o molinete ou a correia coletora opera em relação à velocidade de avanço da máquina.

H98584 —UN—14OCT10

H95084 —UN—27JAN10

A—Ícone Dial-A-Speed

B—Indicador do Dial-A-Speed

OUO6075,00004C9 -54-27JUN12-2/3

Alteração da Velocidade Mínima do Molinete ou da Correia Coletora

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da plataforma estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da largura da plataforma (A) estiver em destaque.

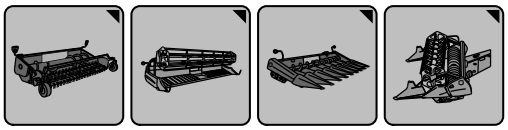
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa da velocidade mínima do molinete ou da correia (B) está destacada.

Sem Tela de Toque ou Tela de Toque: Gire o indicador de seleção até que o valor da plataforma desejado seja mostrado. Pressione o interruptor de confirmação para salvar o valor.

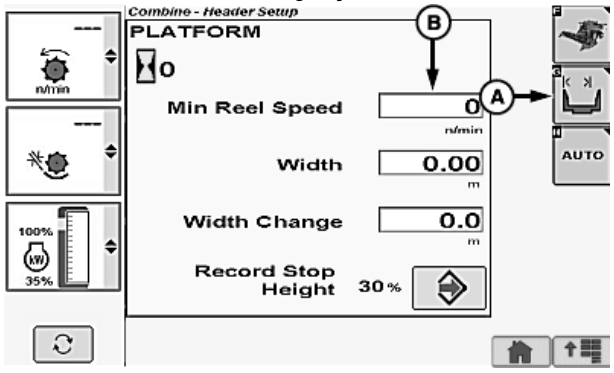
Apenas Tela de Toque: Insira o valor da plataforma desejado no mostrador numérico. Toque no ícone inserir/aceitar para salvar o valor.

NOTA: A velocidade mínima do molinete ou da correia coletora tem uma faixa baixa de 1 rpm.

H96245 —UN—03MAY10



Ícones de Configuração da Plataforma



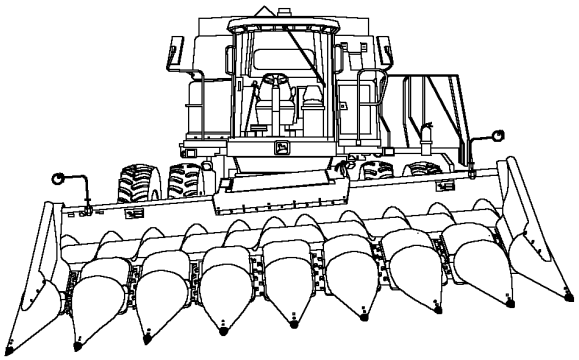
H95085 —UN—05OCT10

A—Ícone Configuração da Largura da Plataforma

B—Caixa da Velocidade Mínima do Molinete ou da Correia Coletora

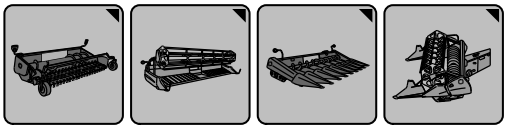
OUO6075,00004C9 -54-27JUN12-3/3

Sistema de Inclinação Lateral (opcional)



H52277 —UN—04MAR99

H96245 —UN—03MAY10



Ícones de Configuração da Plataforma

NOTA: O ícone de configuração da plataforma se baseia no tipo de plataforma conectada à máquina.

Permite que o operador mantenha uma posição da plataforma em relação ao solo. Os sensores são usados para determinar a altura em cada extremidade da plataforma. O sistema de inclinação lateral inclina a plataforma para igualar as distâncias até o solo em cada extremidade da plataforma. O sistema de inclinação lateral usa um alojamento do alimentador especial que permite que a plataforma seja inclinada para a esquerda e para a direita.

Se estiver equipado com Sensores de Altura da Plataforma esquerdo e direito e a Inclinação Lateral estiver ativa, o sistema funciona em conjunto para manter a posição mais próxima da barra de corte em relação ao solo.

O sistema deve ser calibrado para cada plataforma que for usada (veja a seção Procedimentos de Calibração).

Os botões de ativação 1, 2 ou 3 localizados na alavanca multifuncional são usados para ativar o sistema.

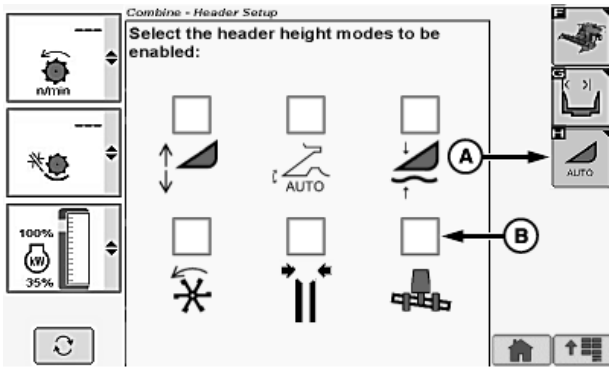
Habilite/Desabilite o Sistema:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da plataforma estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone dos modos de altura da plataforma automática (A) estiver destacado.

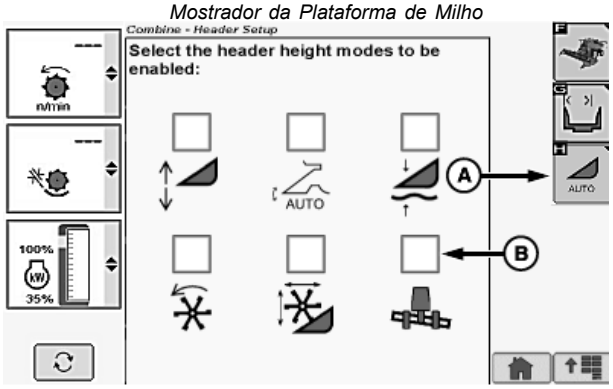
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de inclinação lateral (B) estiver destacado.

NOTA: Uma marca de verificação é exibida indicando que o sistema está habilitado ou desaparece indicando que o sistema está desabilitado.



H95939 —UN—05OCT10

Mostrador da Plataforma de Milho



H95940 —UN—05OCT10

Mostrador da Plataforma com Correias/Plataforma/Correia Coletora

A—Ícone dos Modos de Altura da Plataforma Automática

B—Ícone de Inclinação Lateral

Continua na próxima página

Operação:

O sistema está ativo quando:

- Uma plataforma equipada adequadamente está conectada à máquina.
- O motor estiver funcionando.
- Interruptor de desconexão do transporte em estrada na posição de campo.
- A plataforma foi calibrada.
- A plataforma está acionada.
- Sistema de inclinação lateral habilitado.

Ative a inclinação lateral pressionando os botões de ativação 1, 2 ou 3 na alavanca multifuncional.

O número do botão de ativação no mostrador indica qual botão de ativação foi selecionado.

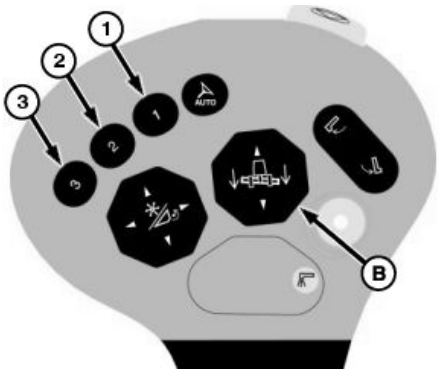
O ícone de inclinação lateral (A) é exibido no mostrador para indicar que o sistema está ativo.

NOTA: Pressionar o interruptor de inclinação lateral (B) cancela o sistema. Quando o interruptor for liberado dentro de cinco segundos, o sistema retorna ao modo automático.

Pressione o lado direito do interruptor para inclinar a plataforma para a direita, ou pressione o lado esquerdo do interruptor para inclinar a plataforma para a esquerda.

Pressione os botões de ativação 1, 2 ou 3 para reativar o sistema. A plataforma retorna automaticamente para o modo automático.

H98585 —UN—14OCT10



H95087 —UN—01NOV10

A—Ícone de Inclinação Lateral

B—Comutador de Inclinação Lateral

OUO6075,00004CA -54-01DEC10-2/2

Flutuação da Plataforma Ativa

NOTA: O sistema funciona somente com plataformas rígidas, plataformas flexíveis e plataformas com correias.

O ícone de configuração da plataforma se baseia no tipo de plataforma conectada à máquina.

Permite que uma plataforma rígida seja operada em contato com o solo e mantenha uma pressão de contato de ajuste. O operador seleciona como, de forma firme, a plataforma entra em contato com o solo e retorna para essa pressão automaticamente. Um sensor mede a pressão do óleo dentro dos cilindros de elevação do alimentador e mantém essa pressão conforme a plataforma se move pelo solo. A precisão é altamente afetada pelos ajustes de pré-carga do acumulador.

NOTA: Quando mover pelo campo, um sensor mede a pressão nos cilindros de elevação. O sistema ativa a válvula solenóide de elevação/abaixamento da plataforma com base na pressão do óleo dentro dos cilindros de elevação. Isso mantém uma pressão constante de contato com o solo para a plataforma conforme o terreno muda.

O sistema deve ser calibrado para cada plataforma que for usada (veja a seção Procedimentos de Calibração).

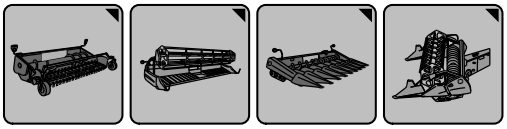
Os botões de ativação 1, 2 ou 3 localizados na alavanca multifuncional são usados para selecionar uma das três diferentes pressões programáveis da plataforma.

Habilite/Desabilite o Sistema:

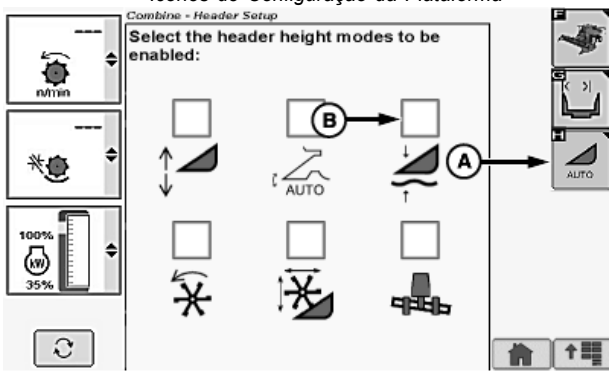
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da plataforma estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone dos modos de altura da plataforma automática (A) estiver destacado.

H96245 —UN—03MAY10



Ícones de Configuração da Plataforma



H95941 —UN—23JUN11

Mostrador da Plataforma com Correias/Plataforma/Correia Coletora

A—Ícone dos Modos de Altura da Plataforma Automática

B—Ícone de Flutuação da Plataforma Ativa

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de Flutuação da Plataforma Ativa (B) estiver destacado.

NOTA: Uma marca de verificação é exibida indicando que o sistema está habilitado ou desaparece indicando que o sistema está desabilitado.

Continua na próxima página

Operação:

O sistema está ativo quando:

- Uma plataforma equipada adequadamente está conectada à máquina.
- O motor estiver funcionando.
- Interruptor de desconexão do transporte em estrada na posição de campo.
- O modo de Flutuação da Plataforma Ativa está habilitado.
- A plataforma está acionada.

Ative a Flutuação da Plataforma pressionando os botões de ativação 1, 2 ou 3 na alavanca multifuncional.

O número do botão de ativação (B) no mostrador indica qual botão de ativação foi selecionado.

O ícone Flutuação da Plataforma Ativa (A) é exibido no mostrador para indicar que o sistema está ativo.

Para mudar o ponto de ajuste da pressão (C) dos botões de ativação, pressione o botão de ativação desejado e ajuste a pressão usando o indicador de controle da altura da plataforma (D).

Gire o indicador em direção ao símbolo mais (+) para aumentar o ponto de ajuste da pressão de elevação do cilindro (elevação da plataforma) ou em direção ao símbolo menos (-) para diminuir o ponto de ajuste da pressão de elevação do cilindro (abaixamento da plataforma).

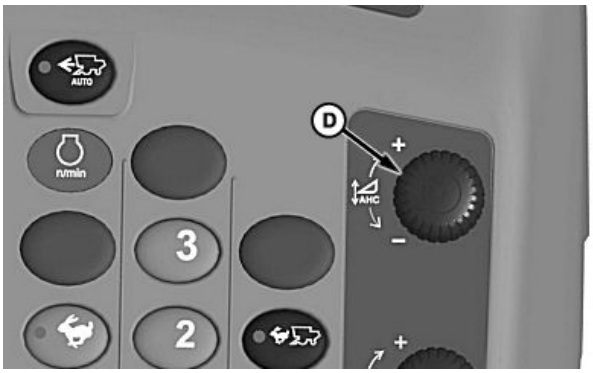
O gráfico de barras (E) e o mostrador numérico (F) mostram a pressão atual de flutuação da plataforma. Unidades: bar no sistema métrico e em psi no sistema americano.

A subida manual da Flutuação da Plataforma Ativa usando o interruptor de elevação/abaixamento (G) da plataforma desativa o sistema.

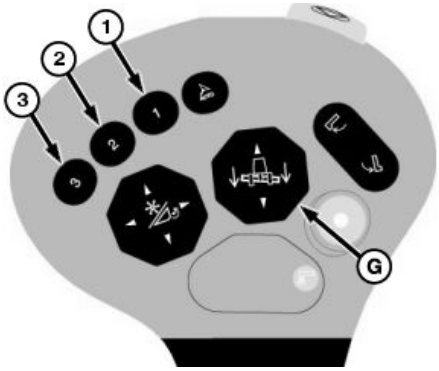
NOTA: Pressionar o interruptor de elevação/abaixamento da plataforma desabilita o sistema em cinco segundos.

Pressione os botões de ativação 1, 2 ou 3 para reativar o sistema. A plataforma se move automaticamente para a pressão pré-selecionada.

H99254 —UN—01DEC10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

A—Ícone de Flutuação da Plataforma Ativa
B—Número do Botão de Ativação
C—Ponto de Ajuste de Pressão
D—Mostrador de Controle da Altura da Plataforma
E—Gráfico de Barras
F—Display Numérico
G—Interruptor de Elevação/Abaixamento da Plataforma

OUO6075,00004CB -54-08DEC10-2/2

Retorno de Posição do Molinete

NOTA: O ícone de configuração da plataforma se baseia no tipo de plataforma conectada à máquina.

Permite que o operador selecione a posição do molinete em relação à barra de corte e retorne para essa posição automaticamente.

O sistema deve ser calibrado para cada plataforma que for usada (veja a seção Procedimentos de Calibração).

Os botões de ativação 1, 2 ou 3 localizados na alavanca multifuncional são usados para selecionar uma das três diferentes alturas programáveis das posições do molinete/chapa destacadora.

Habilite/Desabilite o Sistema:

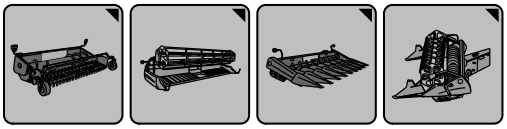
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da plataforma estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone dos modos de altura da plataforma automática (A) estiver destacado.

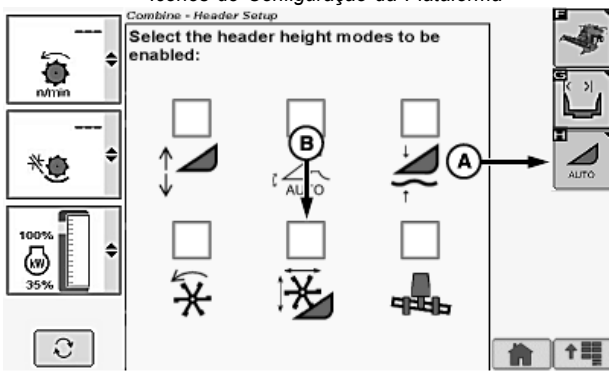
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de retorno à posição do molinete (B) estiver destacado.

NOTA: Uma marca de verificação é exibida indicando que o sistema está habilitado ou desaparece indicando que o sistema está desabilitado.

H96245 —UN—03MAY10



Ícones de Configuração da Plataforma



H95942 —UN—05OCT10

Mostrador da Plataforma com Correias/Plataforma/Correia Coletora

A—Ícone dos Modos de Altura da Plataforma Automática

B—Ícone de Retorno à Posição do Molinete

Continua na próxima página

Operação:

O sistema está ativo quando:

- A plataforma adequadamente equipada (com os sensores de posição do molinete) está conectada à máquina e está calibrada.
- O motor estiver funcionando.
- Interruptor de desconexão do transporte em estrada na posição de campo.

NOTA: Quando as condições da colheita exigem mais de uma posição do molinete (posição da cultura para baixo e posição ereta da cultura), o operador pode armazenar uma posição de molinete para cada botão de retorno e mover o molinete de uma posição para outra por meio da seleção do botão de retorno desejado.

Salve o ponto de ajuste de Retorno da Posição do Molinete pressionando e mantendo pressionados os botões de ativação selecionados 1, 2 ou 3 na alavanca multifuncional durante dois segundos. O ícone (A) pisca indicando que o ponto de ajuste está salvo.

Ative Retorno à Posição do Molinete pressionando os botões de ativação 1, 2 ou 3 na alavanca multifuncional.

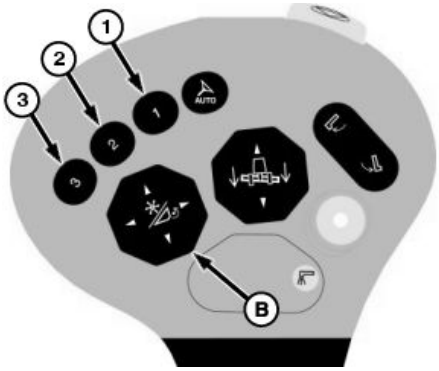
O número do botão de ativação (C) no mostrador indica qual botão de ativação foi selecionado.

O ícone retorno da posição do molinete (A) é exibido no mostrador para indicar que o sistema está ativo.

Use o interruptor de elevação e de avanço/recuo do molinete (B) para obter a posição de avanço/recuo desejada e para obter a posição de altura do molinete.

A movimentação manual do interruptor de elevação e de avanço/recuo do molinete (B) na alavanca multifuncional desativa a posição do molinete.

H98586 —UN—14OCT10



H95091 —UN—01NOV10

A—Ícone de Retorno à Posição do Molinete
B—Interruptor de Elevação do Molinete e Avanço/Recuo do Molinete
C—Número do Botão de Ativação

Pressione os botões de ativação 1, 2 ou 3 para reativar o sistema. O molinete se movimenta automaticamente para a posição pré-selecionada.

OUO6075,00004CC -54-01DEC10-2/2

Retorno à Posição da Chapa Destacadora

NOTA: O ícone de configuração da plataforma se baseia no tipo de plataforma conectada à máquina.

Permite que o operador selecione o espaçamento das chapas destacadoras ajustáveis hidraulicamente e retorne para essa posição automaticamente.

O sistema deve ser calibrado para cada plataforma que for usada (veja a seção Procedimentos de Calibração).

Os botões de ativação 1, 2 ou 3 localizados na alavanca multifuncional são usados para selecionar uma das três diferentes alturas programáveis das posições do molinete/chapa destacadora.

Habilite/Desabilite o Sistema:

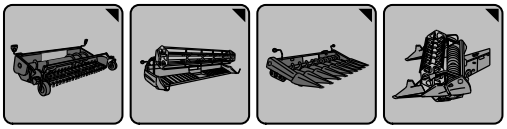
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da plataforma estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone dos modos de altura da plataforma automática (A) estiver destacado.

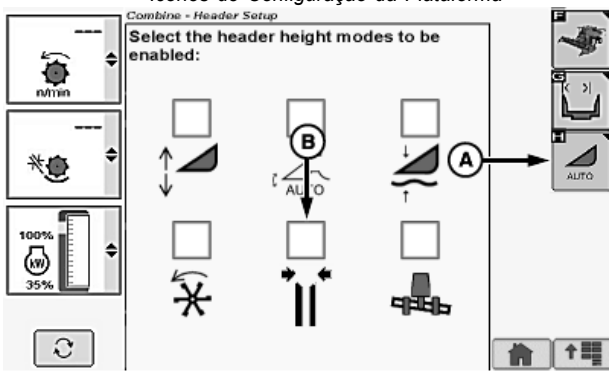
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de retorno à posição da chapa destacadora (B) estiver destacado.

NOTA: Uma marca de verificação é exibida indicando que o sistema está habilitado ou desaparece indicando que o sistema está desabilitado.

H96245 —UN—03MAY10



Ícones de Configuração da Plataforma



H95943 —UN—05OCT10

Mostrador da Plataforma de Milho

A—Ícone dos Modos de Altura da Plataforma Automática

B—Ícone de Retorno à Posição da Chapa Destacadora

Continua na próxima página

Operação:

O sistema está ativo quando:

- O motor estiver funcionando.
- Interruptor de desconexão do transporte em estrada na posição de campo.
- A plataforma adequadamente equipada (com os sensores da chapa destacadora) está conectada à máquina e está calibrada.

NOTA: Salve o ponto de ajuste de Retorno da Posição da Chapa Destacadora pressionando e mantendo pressionados os botões de ativação selecionados 1, 2 ou 3 na alavanca multifuncional durante dois segundos. O ícone (A) pisca indicando que o ponto de ajuste está salvo.

Ative Retorno à Posição da Chapa Destacadora pressionando os botões de ativação 1, 2 ou 3 na alavanca multifuncional.

O número do botão de ativação (C) no mostrador indica qual botão de ativação foi selecionado.

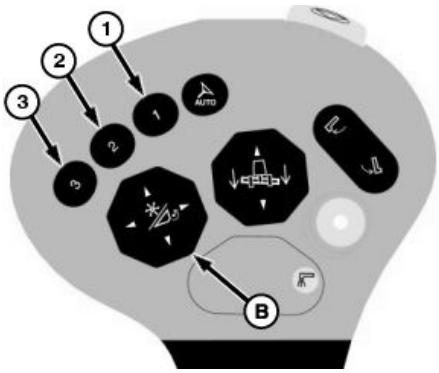
O ícone retorno da posição da chapa destacadora (A) é exibido no mostrador para indicar que o sistema está ativo.

Use o interruptor de avanço/recuo do molinete e elevação do molinete (B) para obter o espaçamento desejado da chapa destacadora hidráulica. O lado esquerdo do interruptor aumenta o espaçamento e o lado direito do interruptor diminui o espaçamento.

O mostrador indica a abertura da chapa destacadora atual. As chapas destacadoras têm uma variação de 0 (posição mínima) a 9 (posição máxima).

A movimentação manual do interruptor de elevação e de avanço/recuo do molinete (B) na alavanca multifuncional desativa o espaçamento da chapa destacadora.

H98587 —UN—14OCT10



H95091 —UN—01NOV10

A—Ícone de Retorno à Posição da Chapa Destacadora
B—Interruptor de Elevação do Molinete e Avanço/Recuo do Molinete
C—Número do Botão de Ativação

Pressione os botões de ativação 1, 2 ou 3 para reativar o sistema. As chapas destacadoras se movem automaticamente para a posição pré-selecionada.

OUO6075,0000704 -54-01DEC10-2/2

Mostrador VisionTrak

Requisitos do Sistema:

- Motor funcionando.
- O interruptor de desconexão de transporte em estrada na posição de campo.
- Interruptor da Plataforma e do separador de largura engatado.

O monitor VisionTrak verifica a perda de grãos medindo uma amostra representativa das perdas na caixa de peneiras e através do separador. O VisionTrak monitora continuamente o desempenho da máquina para permitir que o operador use a capacidade máxima da máquina. A alteração na taxa de perdas é indicada pelos gráficos de barras.

As informações sobre perda de grãos são exibidas pelos três gráficos de barras verticais.

Símbolo da Sapata (A): exibe quando o sistema está funcionando corretamente.

Indicador de Perda da Sapata (B): mostra a perda de grão da sapata.

- A perda média da peneira é exibida por dois gráficos de barras verticais adjacentes.

Faixa Normal (C) (Faixa Verde): alinha a faixa central próxima indicam os níveis de perda aceitáveis.

Símbolo de Soma (D): exibe acima do gráfico de barras.

Indicador de Perda Total (E): mostra uma média de perda de grãos da sapata e da área do separador.

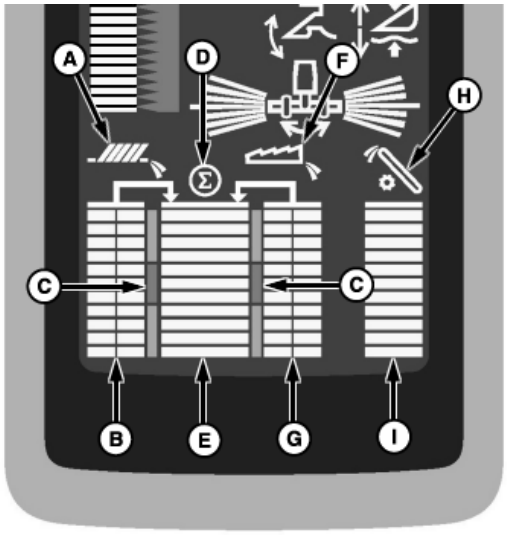
- A perda total é exibida no gráfico de barras vertical localizado no centro do mostrador.
- As duas linhas horizontais próximas da faixa do centro indicam a faixa normal calibrada.

Símbolo do Separador (F): exibe quando o sistema está funcionando corretamente.

Indicador de Perda do Separador (G): mostra a perda da área do separador.

- A perda média do separador é exibida por dois gráficos de barras verticais adjacentes.

Símbolo de Retrilha (H): exibe quando o sistema está funcionando corretamente.



H94445 —UN—19NOV09

Indicador do Volume de Retrilha (I): mostra o volume de retorno de retrilha.

- O volume de retrilha é exibido como uma porcentagem do total pleno no gráfico de barras verticais.
- O volume de retrilha é definido como a quantidade total de material (grãos e outros materiais fora grãos) passando pelo elevador de retrilhas.

NOTA: Se o gráfico de barras se mostrar completo ou a tela do alarme de advertência aparecer, pare a máquina e ajuste as peneiras superior e inferior.

O gráfico de barras é um guia visual que pode ser consultado periodicamente para verificar se ocorre um aumento ou decréscimo no volume de retrilha.

Se o gráfico de barras mostrar um aumento no volume, reduza a velocidade de avanço da máquina diminui e veja se o gráfico volta para o nível de perdas aceitáveis.

Se o gráfico de barras não voltar para o nível de perdas aceitáveis após a diminuição da velocidade de avanço, desengate o interruptor da plataforma. O gráfico de barras deve zerar sozinho (não deve aparecer nada no gráfico de barras). Acionar o interruptor da plataforma, o gráfico de barras deve voltar para a faixa de perda aceitável.

Continua na próxima página

Se o mostrador do sensor de retrilha lê completamente de forma consistentemente (todas as barras acesas), quando não estiver colhendo ou estiver vazio (sem barras acesas) quando estiver colhendo, isso pode indicar que as lentes do sensor estão cobertas com material ou que a vedação sob as lentes permitiram a entrada de poeira.

⚠ CUIDADO: O sensor de retrilha é um produto a laser de Classe 1 e emite a radiação de laser quando energizado. Quando fizer a manutenção ou a remoção que os sensores de retrilha, tenha cuidado e não olhe diretamente no feixe.

O interruptor de partida deve ser DESLIGADO e o sensor de retrilha deve ser desconectado antes da manutenção ou da remoção dos sensores.

NÃO opere o sensor com as lentes removidas. Emissão de laser acessível quando as lentes estão no lugar:

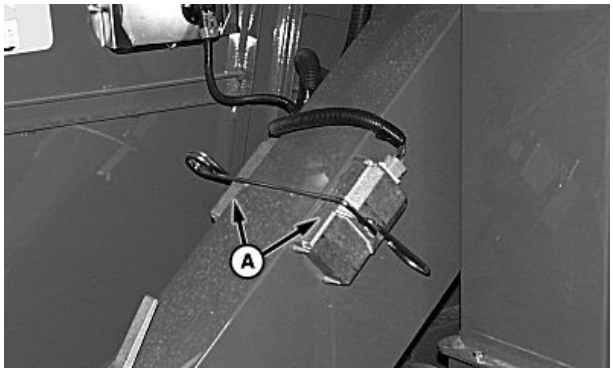
- 850 nm
- 500 nsec largura de pulso
- ≤ 500 Hz taxa de rep
- < 90 nJ por pulso
- 43 uW potência média
- Níveis de classe 1 (seguro para os olhos)

Níveis de emissão de laser acessíveis se o sensor foi operado com as lentes removidas são:

- 850 nm
- 500 nsec largura de pulso
- ≤ 500 Hz taxa de rep
- < 380 nJ por pulso
- 188 uW potência média
- Níveis de classe 3R (potencial baixo de dano ao olho)

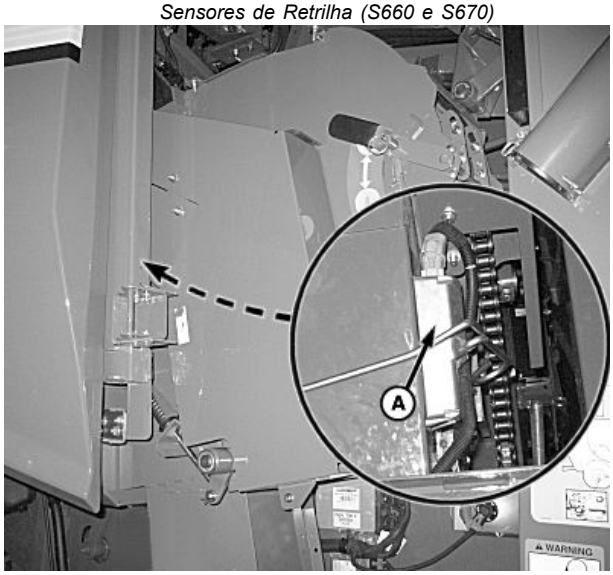
1. Remova os sensores de retrilha (A) para inspecionar e limpar as lentes se necessário.
2. Se as lentes estão limpas, remova e verifique se há poeira. Se for encontrada poeira, limpe completamente a área e monte novamente a lente na unidade, certificando-se de que a junta está vedando.
3. Verifique se as lentes estão retidas com todos os parafusos removidos anteriormente, antes da instalação.

⚠ CUIDADO: Falha em instalar a tampa plástica antes da substituição dos sensores no elevador pode causar mau-funcionamento, leituras de colheita incorretas ou sensor de dano, e podem permitir que haja exposição do olho potencialmente perigosa quando o sensor for removido.



H70551 —UN—02JAN02

Sensores de Retrilha (S660 e S670)



H105437 —UN—17MAY12

Sensores de Retrilha (S680, S685 e S690)

A—Sensores de Retrilha

4. Instale o sensor e teste o sistema.
5. Se o mostrador continuar lendo completamente ou não, entre em contato com o seu concessionário John Deere.

OUO6075,000121F -54-09OCT12-2/2

Monitor de Desempenho VisionTrack (Informações Gerais)

NOTA: O VisionTrak está ativo quando a plataforma estiver engatada e em alguns modos de diagnóstico.

O monitor VisionTrak verifica a perda de grãos medindo uma amostra representativa das perdas na caixa de peneiras e através do separador. O VisionTrak monitora continuamente o desempenho da máquina para permitir que o operador use a capacidade máxima da máquina. A alteração na taxa de perdas é indicada pelos gráficos de barras.

O VisionTrak pode ser regulado em dois modos:

Modo Padrão (Modo da Fábrica): pondera os sensores de sapata juntos. Esses indicadores de atividade não alterarão a sensibilidade com uma alteração na calibração do sistema.

Os indicadores de atividade da peneira (A e B) (média calculada do sensores da peneira) e o indicador de atividade do separador (C) exibem a atividade de cada um dos três sensores. O indicador de atividade de perda total (D) exibe as metas total dos três sensores. Esse total pode ser ajustado de maneira que o desempenho normal não apresente a escala média.

Modo Opcional: mostra atividade de cada sensor individual da sapata (consulte seu concessionário John Deere). Esses indicadores de atividade não alterarão a sensibilidade com uma alteração na calibração do sistema.

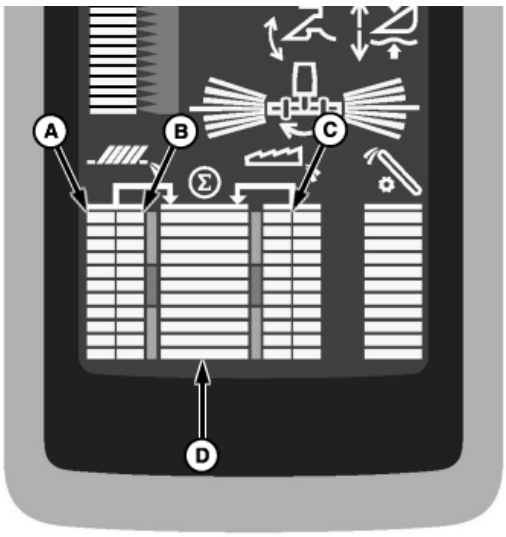
Os indicadores de atividade da peneira (A e B) (indicados independentements dos sensores da peneira) e o indicador de atividade do separador (C) exibem a atividade de cada um dos três sensores. O indicador de atividade de perda total (D) exibe as metas total dos três sensores. Esse total pode ser ajustado de maneira que o desempenho normal não apresente a escala média.

Determine o tamanho dos grãos de cultura (veja a Operação do Monitor VisionTrak de Desempenho nesta seção).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone da colheitadeira estiver em destaque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da plantação (E) estiver em destaque.

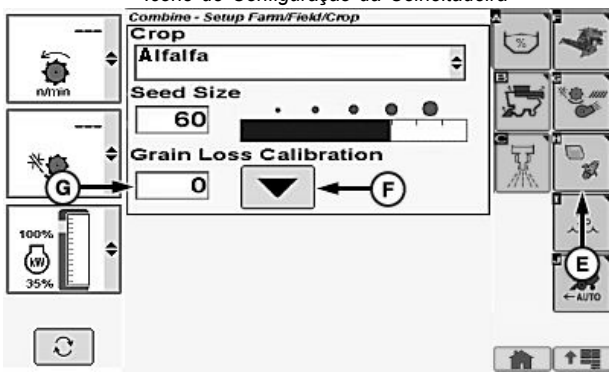
Ajuste a máquina e a plataforma para níveis de perda aceitáveis para a cultura e condição em particular. Durante a operação no desempenho desejado, toque ou pressione o interruptor de confirmação quando o ícone de calibração (F) for iluminado. Isso insere as características da operação atual na memória e centraliza o indicador de atividade de perda total. O valor de calibração de perda de grãos (G) também será mostrado para referência futura. O VisionTrak está agora ajustado para ajudar o operador a manter o desempenho da máquina.



H94473 —UN—31MAR10

H94446 —UN—11NOV09

Ícone de Configuração da Colheitadeira



H95944 —UN—05OCT10

A—Indicador de Atividade da Peneira (Sensor Esquerdo)
B—Indicador de Atividade da Peneira (Sensor Direito)
C—Indicador de Atividade do Separador
D—Indicador de Atividade de Perda Total
E—Ícone de Configuração da Plantação
F—Ícone Calibração
G—Valor de Calibração de Perda de Grãos

NOTA: O gráfico de barras central é agora um guia visual. O operador pode ver o mostrador periodicamente para saber quando ocorre um aumento ou decréscimo na quantidade de perda total.

Um súbito movimento para cima nos gráficos de barras, quando as condições do campo estiverem inalteradas, pode indicar que as peneiras, superior ou inferior, estão obstruídas ou fechadas. Caso isso aconteça, pare a máquina e corrija o problema.

Continua na próxima página

OUO6075,00003F5 -54-28MAR11-1/2

Monitor de Desempenho VisionTrak — Operação

O Monitor de Desempenho VisionTrak está ativo quando:

- O motor está funcionando.
- Interruptor de desconexão do transporte em estrada na posição de campo.
- A plataforma e o separador estão acionados.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone da colheitadeira estiver em destaque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da plantação (A) estiver em destaque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu de cultura (B) estiver em destaque.

O menu de cultura exibirá o seguinte:

Alfafa	Lentilha	Centeio
Cevada	Tremoço	Safflower (Cártamo)
Cevada de Primavera[a]	Painço	Sorgo
Cevada – Inverno[a]	Mostarda	Grãos de Soja
Canola	Feijão Branco	Girassol
Grão-de-bico	Aveia	Triticale[a]
Milho	Ervilha	Trigo de Primavera
Grãos Comestíveis	Milho de Pipoca	Trigo de Inverno
Linho	Colza[a]	
Sementes de Grama	Arroz	

[a] *Somente listagem de cultura europeia.*

Uma vez escolhida plantação desejada, toque ou pressione a tecla de confirmação.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone do tamanho da semente (C) estiver em destaque.

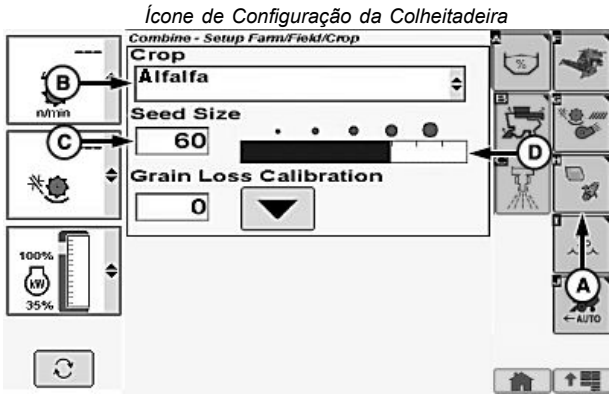
Sem Tela de Toque ou Tela de Toque: Gire o indicador de seleção até que o valor desejado do tamanho da semente seja mostrado. Pressione o interruptor de confirmação para salvar o valor.

Apenas Tela de Toque: Insira o valor desejado do tamanho da semente no mostrador numérico. Toque no ícone inserir/aceitar para salvar o valor.

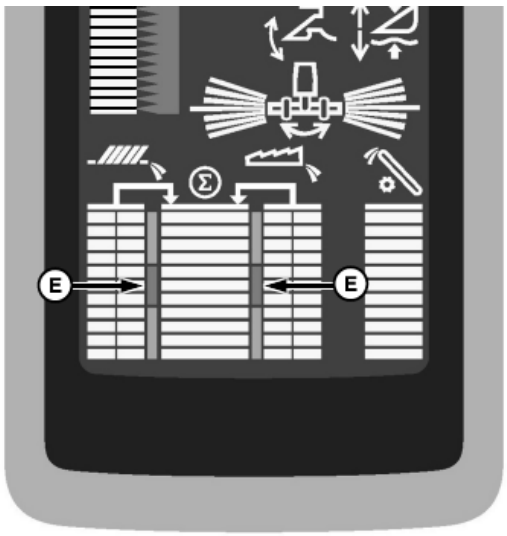
O tamanho da semente desejado é representado no gráfico de barra (D).

H94473 —UN—31MAR10

Ícone de Configuração da Colheitadeira



H94944 —UN—05OCT10



H94945 —UN—06APR10

A—Ícone de Configuração da Plantação
B—Menu de Cultura
C—Tamanho da Semente
D—Gráfico de Barras
E—Faixa Normal

NOTA: A configuração da sensibilidade do tamanho da semente aumentará ou diminuirá a sensibilidade dos sensores de perda de grãos.

Continua na próxima página

OUO6075,00004C3 -54-27JUN12-1/3

Semente Pequena (Padrão 38)	Semente Média (Padrão 50)	Semente Grande (Padrão 70)
Alfafa	Cevada	Grão-de-bico
Canola	Cevada de Primavera[a]	Milho
Linho	Cevada – Inverno[a]	Grãos Comestíveis
Sementes de Grama	Lentilha	Tremoço
Painço	Milho de Pipoca	Feijão Branco
Mostarda	Safflower (Cártamo)	Ervilha
Aveia	Sorgo	Grãos de Soja
Colza[a]	Trigo de Primavera	Girassol
Arroz	Trigo de Inverno	
Centeio		
Triticale[a]		

[a]*Somente listagem de cultura europeia.*

Ajuste as informações abaixo no mostrador:

1. Ajuste o número desejado para o tamanho do grão mais próximo.
2. Ajuste a máquina e a plataforma para níveis de perda aceitáveis para a cultura e condição em particular.

NOTA: Ignore o gráfico central de barras na coluna de canto nesse momento.

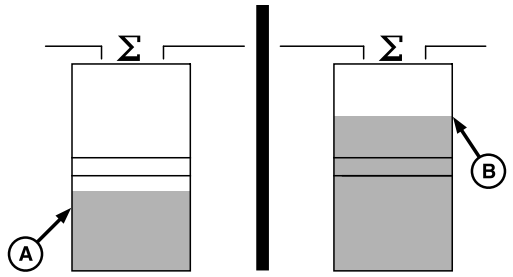
3. Opere a máquina no nível de perda aceitável.
4. Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de calibração estiver em destaque para centralizar a perda total na faixa normal (E). O gráfico de barras indica que a máquina está operando nos níveis de perda total aceitáveis pelo operador na etapa 3.

NOTA: O gráfico de barras é agora um guia visual. O operador pode ver o mostrador periodicamente para saber quando ocorre um aumento ou decréscimo na quantidade de perda total. Uma monitoração mais detalhada pode ser obtida monitorando os níveis de perdas nas caixas de peneira e no separador.

OUO6075,00004C3 -54-27JUN12-2/3

5. Se o gráfico de barras mover para baixo (A), a máquina não está operando na produtividade máxima. A máquina está, ou incorretamente ajustada para um nível aceitável de perdas ou se movendo a velocidade de avanço muito lenta. Faça os ajustes conforme necessário para trazer o gráfico de barras de volta ao meio da área de exibição.
6. Se o gráfico de barras mover para cima (B), ou a máquina estiver ajustada incorretamente para o nível aceitável de perdas ou está avançando a uma velocidade de avanço muito rápida. Faça os ajustes conforme necessário para trazer o gráfico de barras de volta ao meio da área de exibição.
7. Quando as condições de cultura mudarem durante o dia (umidade da palha, orvalho, etc.), faça verificações ocasionais das perdas, para determinar se é necessário reajustar.

NOTA: Quando a máquina encontra um "bolo", o gráfico de barras do meio irá flutuar para cima (por aproximadamente 15 a 20 segundos) e retornar à leitura anterior. Ignore essas flutuações quando isso ocorre.



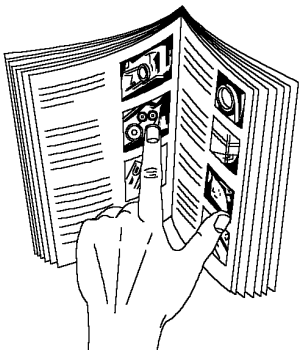
H87033 —UN—30NOV06

A—Para baixo **B—Para cima**

OUO6075,00004C3 -54-27JUN12-3/3

VisionTrak—Ajustes Preliminares na Máquina

Antes de fazer ajustes ao Monitor de Desempenho VisionTrak, ajuste a máquina de modo que ela esteja funcionando no máximo de eficiência. Os ajustes devem corresponder ao campo relevante e às condições de cultura (veja a seção Ajustes da Cultura).



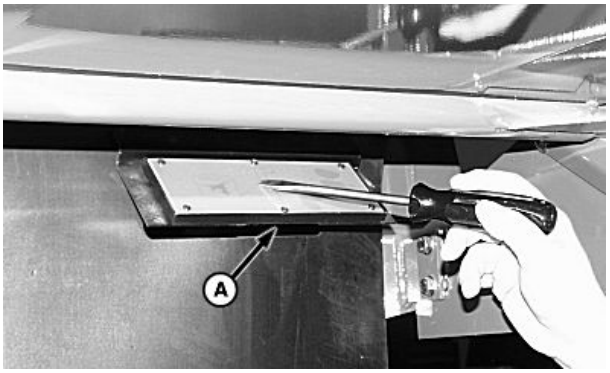
H52739 —UN—05MAR99

OUO6075,00004CE -54-19NOV09-1/1

Verificações Operacionais VisionTrak

NOTA: São necessárias duas pessoas para executar a verificação operacional. Uma pessoa deve permanecer sentada no assento do operador enquanto a outra bate nos sensores.

1. Gire a chave de ignição para a posição “RUN” (EXECUÇÃO), mas não dê partida na máquina.
2. Acione o interruptor da plataforma, ajuste o tamanho da semente e pressione a botão da calibração.
3. Bata no sensor direito da peneira (A) várias vezes. A pessoa que estiver observando o monitor VisionTrak deverá ver o movimento do indicador de perda da peneira. Repita o mesmo procedimento no sensor esquerdo da peneira.



H70998 —UN—25JAN02

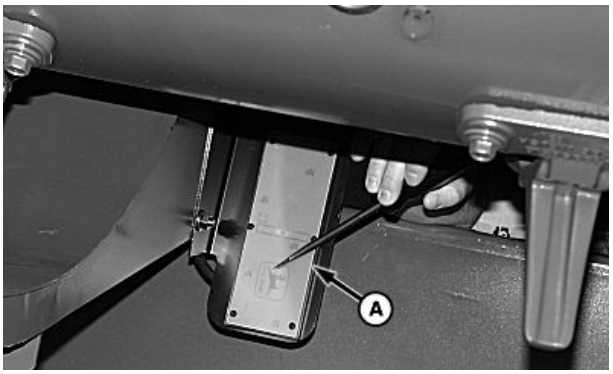
Sensor da Peneira Direita

A—Sensor da Peneira

OUO6075,00004D0 -54-19NOV09-1/2

4. Bata no sensor direito do separador (A) várias vezes. A pessoa que estiver observando o monitor VisionTrak deverá ver o movimento do indicador de perda do separador.
5. Desengate o interruptor do coletor e DESLIGUE a chave de contato.
6. Se o VisionTrak não funcionar após essas verificações, entre em contato com o seu concessionário John Deere.

A—Sensor do Separador



H70999 —UN—25JAN02

OUO6075,00004D0 -54-19NOV09-2/2

Procedimentos de Calibração – Quando Calibrar

Essa lista exibe todas as calibrações possíveis. Dependendo das opções da máquina e tipos de plataforma, as listas exibidas podem não corresponder ao menu de calibração exibido no mostrador.

NOTA: Códigos de erro são exibidos no mostrador se houver um problema durante o procedimento de calibração. As condições que causaram o erro devem ser corrigidas antes de continuar a calibração.

- **Pisca-piscar Âmbar** - Execute a calibração quando a unidade de controle RC1, as lâmpadas piscantes âmbar ou componentes associados são substituídas/ajustadas.

- **Calibração do Espaçamento da Chapa Destacadora da Plataforma de Milho** - Execute a calibração quando unidade de controle LC1 ou sensor de posição da chapa destacadora ou componentes associados são substituídos/ajustados.

- **Calibração da Velocidade do Alimentador** - Execute a calibração;
  - Se a unidade de controle LC1 tiver sido substituída.
  - Na primeira vez em que cada plataforma for conectada à colheitadeira.
  - Se acessórios pesados forem agregados ou removidos da plataforma.

- **Calibração da Inclinação do Alojamento do Alimentador (Se Equipado)** - Execute a calibração;
  - Se a unidade de controle LC1 tiver sido substituída.
  - Se o sensor de inclinação lateral ou os componentes associados forem substituídos/ajustados.
  - Antes de conectar o cabeçote à colheitadeira.

- **Calibração da Velocidade do Alojamento do Alimentador (Se Equipado)** - Execute a calibração;
  - Se o sensor de inclinação lateral ou os componentes associados forem substituídos/ajustados.
  - Antes de conectar o cabeçote ou a primeira vez que o cabeçote é conectado á colheitadeira.

- **Calibração da Plataforma** – Execute a calibração;
  - Se a unidade de controle LC1 tiver sido substituída.
  - Se um sensor de controle da altura da plataforma ou componentes associados forem substituídos/ajustados.
  - Na primeira vez em que cada plataforma for conectada à colheitadeira.

NOTA: A calibração da Vibração do Fluxo de Massa deve ser realizado quando trocar as alterações e em todas as plantações que são colhidas.

- **Calibração de Vibração do Fluxo de Massa (Se Equipado)** - Execute a calibração quando a unidade de controle AYM ou os componentes associados forem substituídos/ajustados.

- **Temperatura do Sensor de Umidade (Se Equipado)** - Execute a calibração quando a unidade de controle AYM ou os componentes associados forem substituídos/ajustados.

NOTA: Quando for solicitado nivelar as peneiras superior/inferior durante a calibração da sapata de autonivelamento, use os interruptores na lateral da máquina para nivelar os compartimentos.

- **Calibração da Sapata de Autonivelamento (Se Equipado)** - Execute a calibração quando a unidade de controle LC2 ou o atuador das peneiras superior/inferior forem substituídas/ajustadas ou as baias não estiverem niveladas.

- **Calibração da Abertura da Peneira Superior** - Realize a calibração quando a unidade de controle LC2 ou o atuador da peneira superior foi substituída/ajustada ou aberturas da aleta estiverem fora do ajuste.

- **Calibração da Abertura da Peneira Inferior** - Realize a calibração quando a unidade de controle LC2 ou o atuador da peneira inferior foi substituída/ajustada ou aberturas da aleta estiverem fora do ajuste.

IMPORTANTE: Esta calibração não deve ser concluída com as tampas do côncavo da barra redonda instaladas. Ocorrerá uma posição zero incorreta.

- **Calibração da Folga da Trilha** - Realize a calibração quando a unidade de controle LC2, o sensor de folga da trilha ou os componentes associados forem substituídos/ajustados.

- **Calibração do Engate do Sem-fim de Descarga** - Realize a calibração quando a unidade de controle RC2, a correia do sem-fim de descarga ou os componentes associados forem substituídos/ajustados.

NOTA: A calibração do rendimento deve ser realizada todos os anos e todas as plantações colhidas para obter medidas precisas do peso dos grãos.

Veja a seção Calibração de Rendimento nas Telas de Exibição do CommandCenter para obter mais informações.

- **Calibração de Rendimento (Se Equipado)** - Execute a calibração quando a unidade de controle AYM ou os componentes associados forem substituídos/ajustados.
  - Precisão Limitada - o procedimento de calibração do usuário não foi executado. O sistema padroniza um valor de calibração interno fixo que não é ajustável.

Continua na próxima página

- Precisão Média - o usuário coletou ou selecionou uma das três cargas. O sistema usa estes valores para ajustar o valor de calibração interna.
- Maior Precisão - o usuário coletou ou selecionou um mínimo de quatro cargas de calibração. O sistema usa estes valores para ajustar o valor de calibração interna.

NOTA: 13 números de identificação de carga podem ser salvos antes que a memória esteja cheia e um número de identificação de carga deve ser excluído.

OUO6075,000110F -54-10APR12-2/2

Procedimentos de Calibração

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de diagnóstico estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de calibração (A) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu de calibração (B) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando **calibração desejada** estiver destacada.

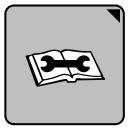
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar (C) estiver destacado.

Siga as instruções mostradas na tela para calibrar.

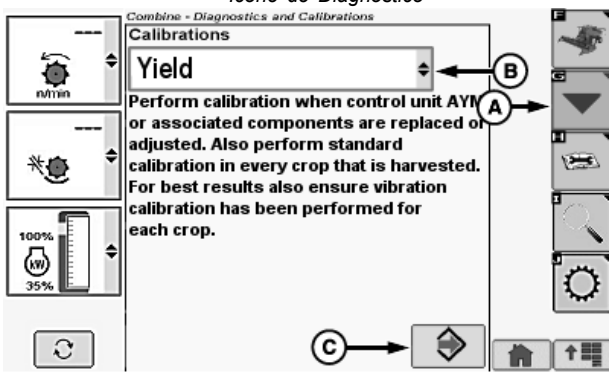
Repita conforme for necessário para outras calibrações.

A—Ícone Calibração
B—Menu de Calibrações
C—Ícone Enter/Aceitar

H94478 —UN—31MAR10



Ícone de Diagnóstico



H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000623 -54-26APR10-1/1

Códigos de Erro de Calibração

NOTA: Caso ocorram códigos de erro durante o procedimento de calibração, os códigos aparecerão no mostrador CommandCenter. As condições que causaram o erro devem ser corrigidas antes de continuar a calibração.

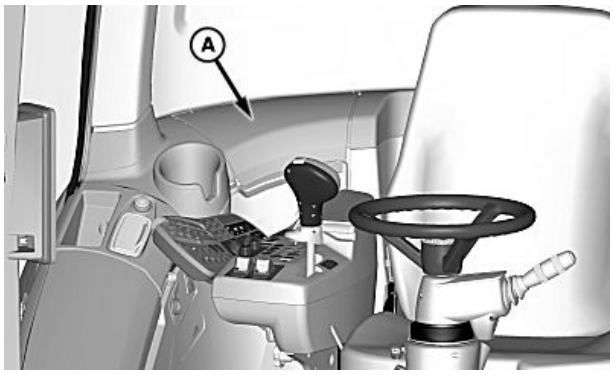
Se aparecerem códigos de erro enquanto a máquina estiver sendo calibrada, consulte a secção de Códigos de Diagnóstico de Falha para mais informações.

OUO6075,0000624 -54-22JAN10-1/1

Local de Armazenamento do Manual

Mantenha o manual do operador da máquina e o cartão de configurações no compartimento (A) localizado na parede da cabine traseira.

A—Compartimento



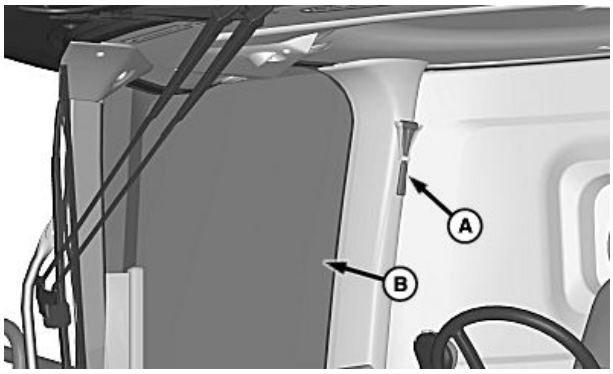
H95270 —UN—04FEB10

OUO6075,0000628 -54-04FEB10-1/1

Saída de emergência

Remova o martelo (A) e bata na janela (B) para quebrar o vidro para sair da cabine. Entre em contato com seu concessionário John Deere para reposição da janela.

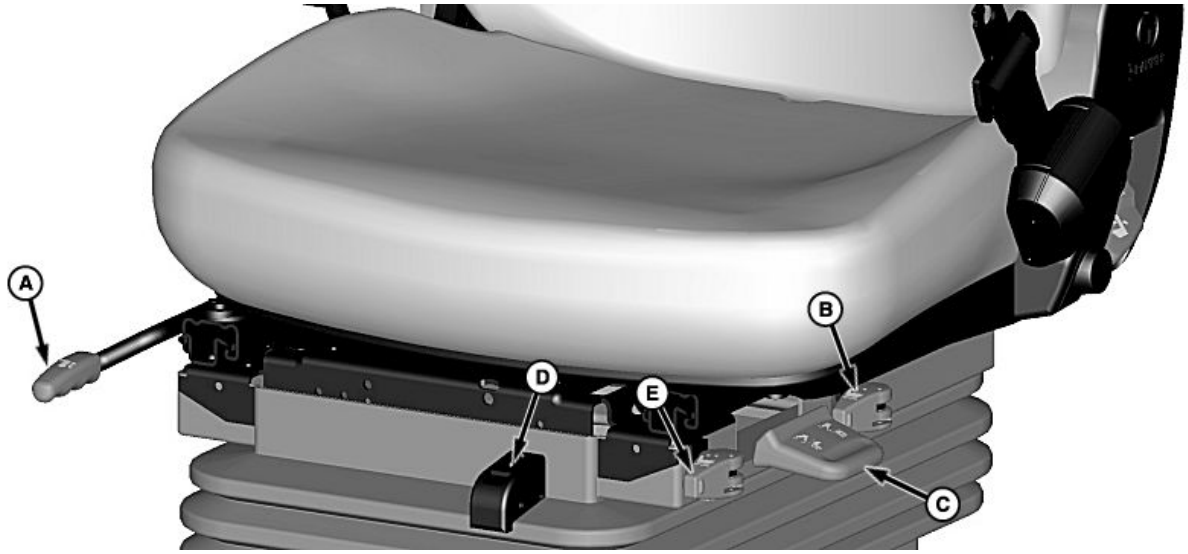
A—Martelo **B—Janela**



H95176 —UN—22JAN10

OUO6075,0000626 -54-22JAN10-1/1

Assento do Operador ComfortCommand (Assento Básico)—Ajuste



H97561 —UN—02JUN11

NOTA: O assento é equipado com um sistema de detecção da presença do operador. Se os sistemas da plataforma e do separador estiverem engatados e o operador sair do assento, o sistema de acionamento da plataforma desengatará.

A— Alavanca de Ajuste de Avanço/Recuo desliza o assento para frente ou para trás para encontrar a melhor posição de trabalho.

B— Controle de Amortecimento de Choque Vertical limita a quantidade de "movimento para cima" que a suspensão do assento fornece.

NOTA: Mova o controle para a frente para ter um assento mais macio e para trás para um assento mais firme. Entre essas duas posições está a posição de firmeza média.

C— Alavanca de Ajuste do Peso/Altura levanta ou abaixa o assento. Puxe a alavanca para cima para levantar o assento ou empurre para baixo para abaixar o assento. Ajuste o assento até que a marca verde esteja visível no indicador de peso/altura.

NOTA: A suspensão pode ser ajustada para obter os limites mínimo e máximo de altura que, na verdade, travam o sistema de suspensão, tornando-o rígido. O controle de altura da suspensão também atinge os limites se for ajustado muito perto dos extremos.

Não opere o compressor por mais de um minuto quando ajustar o assento.

Se o assento não flutuar ou "inflar", consulte um concessionário John Deere.

D— Indicador de Peso/Altura fornece um indicador visual para o operador sobre o peso e a altura atual. Use a alavanca de ajuste de peso/altura para ajustar o assento até que a marca verde esteja visível no indicador.

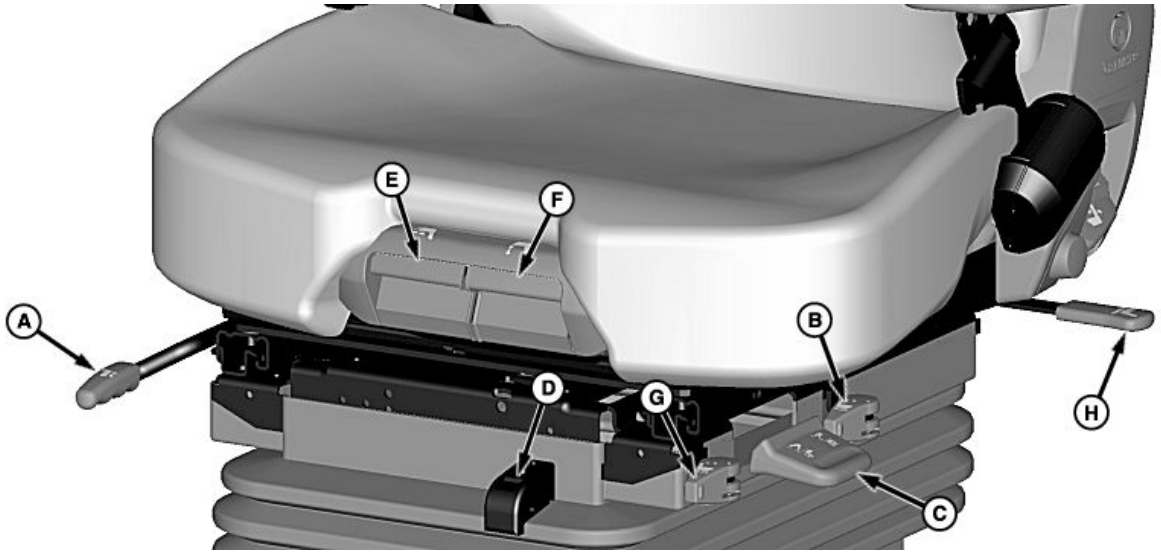
NOTA: Ajuste o assento de acordo com o peso e a altura do operador. Isto permite que o operador tenha maior proteção da zona de condução. O assento tem um amortecedor integrado nas extremidades superior e inferior do curso vertical do assento, resultando em uma condução muito mais suave.

E— Alavanca de Ajuste de Isolamento de Avanço/Recuo bloqueia ou libera os movimentos para frente ou para trás. Puxe a alavanca para cima para travar ou empurre para baixo para liberar.

NOTA: O isolador de avanço/recuo permite que os impactos de choque sejam absorvidos.

OUO6075,00007BB -54-09AUG10-1/1

Assento do Operador ComfortCommand (Assento Premium)—Ajuste



H96739 —UN—02JUN11

NOTA: O assento é equipado com um sistema de detecção da presença do operador. Se os sistemas da plataforma e do separador estiverem engatados e o operador sair do assento, o sistema de acionamento da plataforma desengatará.

A— Alavanca de Ajuste de Avanço/Recuo desliza o assento para frente ou para trás para encontrar a melhor posição de trabalho.

B— Controle de Amortecimento de Choque Vertical limita a quantidade de "movimento para cima" que a suspensão do assento fornece.

NOTA: Mova o controle para a frente para ter um assento mais macio e para trás para um assento mais firme. Entre essas duas posições está a posição de firmeza média.

C— Alavanca de Ajuste do Peso/Altura levanta ou abaixa o assento. Puxe a alavanca para cima para levantar o assento ou empurre para baixo para abaixar o assento. Ajuste o assento até que a marca verde esteja visível no indicador de peso/altura.

NOTA: A suspensão pode ser ajustada para obter os limites mínimo e máximo de altura que, na verdade, travam o sistema de suspensão, tornando-o rígido. O controle de altura da suspensão também atinge os limites se for ajustado muito perto dos extremos.

Não opere o compressor por mais de um minuto quando ajustar o assento.

Se o assento não flutuar ou "inflar", consulte um concessionário John Deere.

D— Indicador de Peso/Altura fornece um indicador visual para o operador sobre o peso e a altura atual. Use a alavanca de ajuste de peso/altura para ajustar o assento até que a marca verde esteja visível no indicador.

NOTA: Ajuste o assento de acordo com o peso e a altura do operador. Isto permite que o operador tenha maior proteção da zona de condução. O assento tem um amortecedor integrado nas extremidades superior e inferior do curso vertical do assento, resultando em uma condução muito mais suave.

E— Alavanca de Ajuste da Profundidade Inferior do Assento move a parte inferior do assento para frente ou para trás para obter a melhor posição de trabalho.

F— Alavanca de Ajuste do Ângulo Inferior do Assento levanta ou abaixa a almofada do assento para obter a melhor posição de trabalho.

G— Alavanca de Ajuste de Isolamento de Avanço/Recuo bloqueia ou libera os movimentos para frente ou para trás. Puxe a alavanca para cima para travar ou empurre para baixo para liberar.

NOTA: O isolador de avanço/recuo permite que os impactos de choque sejam absorvidos.

H— Alavanca de Ajuste de Isolamento Lateral bloqueia ou libera os movimentos laterais. Empurre a alavanca para frente para liberar e puxe a alavanca para trás para bloquear.

NOTA: A isolação lateral permite que o impacto seja absorvido.

OUO6075,0000794 -54-09AUG10-1/1

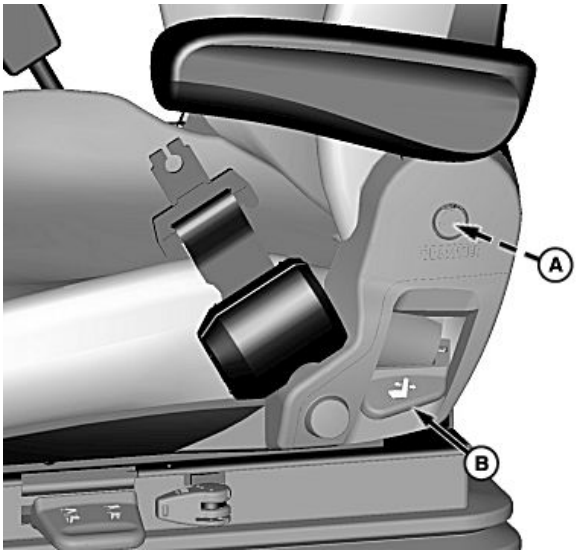
Apoio Esquerdo de Braço e Encosto (Assento Básico)—Ajuste

A— Ajuste da Altura do Apoio de Braço remova a tampa redonda e solte a porca em 13 mm (1/2 in.). Ajuste o apoio de braço na posição desejada e aperte a porca de acordo com a especificação e substitua a tampa.

Especificação

Porca—Torque.....25 Nm (221 lb-in.)

B— Alavanca de Ajuste do Ângulo do Encosto ajusta o ângulo do encosto. Puxe a alavanca e ajuste o encosto na posição desejada e solte a alavanca.



H97562 —UN—02JUN11

OUO6075,0000795 -54-09AUG10-1/1

Apoio Esquerdo de Braço e Encosto (Assento Premium)—Ajuste

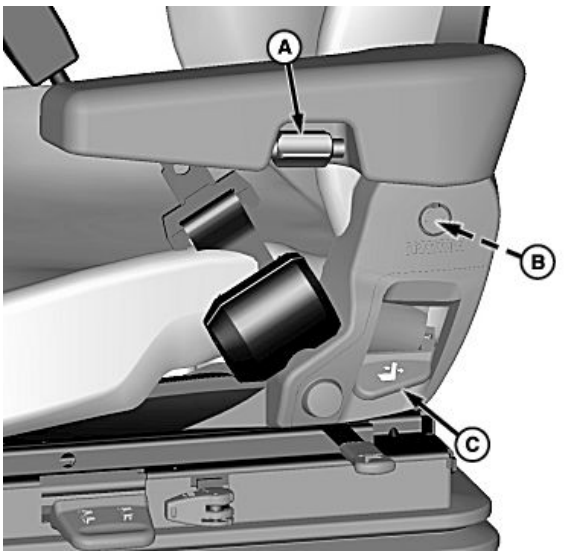
A— Botão de Ajuste do Ângulo do Apoio de Braços ajusta o apoio de braço para cima ou para baixo. Gire o botão no sentido horário para abaixar e no sentido anti-horário para levantar.

B— Ajuste da Altura do Apoio de Braço remova a tampa redonda e solte a porca em 13 mm (1/2 in.). Ajuste o apoio de braço na posição desejada e aperte a porca de acordo com a especificação e substitua a tampa.

Especificação

Porca—Torque.....25 Nm (221 lb-in.)

C— Alavanca de Ajuste do Ângulo do Encosto ajusta o ângulo do encosto. Puxe a alavanca e ajuste o encosto na posição desejada e solte a alavanca.



H96740 —UN—02JUN11

OUO6075,00007BC -54-09AUG10-1/1

Interruptor do Assento Aquecido (Opcional) (Assento Premium)

NOTA: A chave de partida deve estar LIGADA ou a máquina deve estar em operação para que o assento aquecido funcione.

O assento aquecido fornece conforto durante os dias frios. O interruptor do assento aquecido (A) localizado no lado esquerdo do encontra liga/desliga o aquecedor do assento.

- Pressione a lateral inferior do interruptor para desligar a alimentação.
- Pressione a lateral superior do interruptor para ligar a alimentação.

A—Interruptor do Assento Aquecido

H97428 —UN—29JUL10

Posição desligada do aquecedor exibida

OUO6075,00008BA -54-02JUN11-1/1

Assento de Treinamento—Ajuste

A parte posterior do assento (A) e a parte inferior do assento (B) podem ser erguidas ou abaixadas até a posição de operação desejada.

A—Parte Posterior do Assento B—Parte Inferior do Assento

H96631 —UN—26MAY10

OUO6075,000078B -54-26MAY10-1/1

Refrigerador (Se Equipado)

NOTA: O refrigerador funciona somente quando a chave de ignição está ligada e DEVE permanecer conectada à saída auxiliar para manter os alimentos e as bebidas frios.

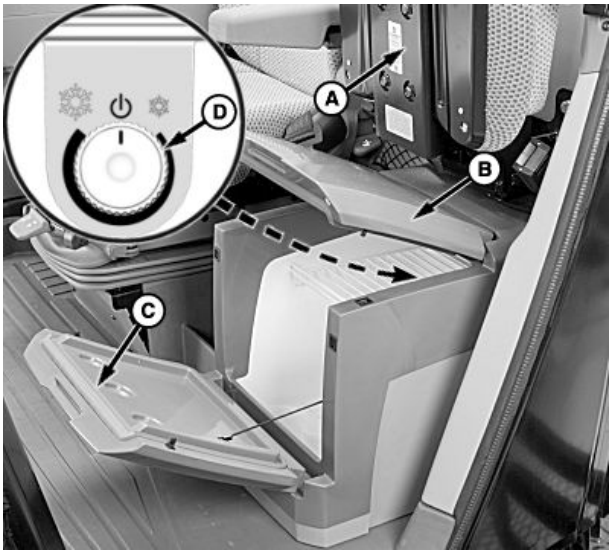
O refrigerador fornece um espaço para manter alimentos e bebidas frios durante o dia.

Levante a parte inferior do assento (A) para abrir a tampa superior (B) do refrigerador.

A tampa dianteira (C) do refrigerador também pode ser aberta sem levantar a parte inferior do assento.

Gire o indicador de controle da temperatura (D) no sentido horário para reduzir a temperatura ou no sentido anti-horário para aumentar a temperatura.

A—Parte Inferior do Assento
B—Tampa Superior
C—Tampa Dianteira
D—Indicador de Controle da Temperatura



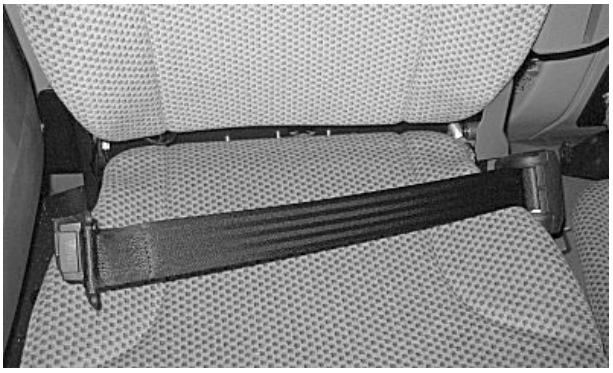
H96632 —UN—02NOV10

OUO6075,000078F -54-02NOV10-1/1

Cintos de Segurança

⚠ CUIDADO: Inspecione os cintos de segurança de sua máquina e as ferragens de montagem pelo menos uma vez ao ano. Se o sistema do cinto de segurança, incluindo as ferragens de montagem, fivela, cinto ou retrator, exibirem qualquer sinal de dano, como cortes, desfibramento, desgaste incomum ou extremo, descoloração ou abrasão, todo o cinto de segurança deverá ser substituído imediatamente. Para sua segurança, substitua o sistema do cinto de segurança somente por peças de reposição aprovadas para a sua máquina, entre em contato com seu concessionário John Deere.

Os cintos de segurança são equipamento-padrão nos assentos do operador e de treinamento. Os cintos de segurança do tipo abdominal possuem botão para liberação rápida e retração automática, o que permite sair e entrar no assento sem restrições.



H96657 —UN—01JUN10

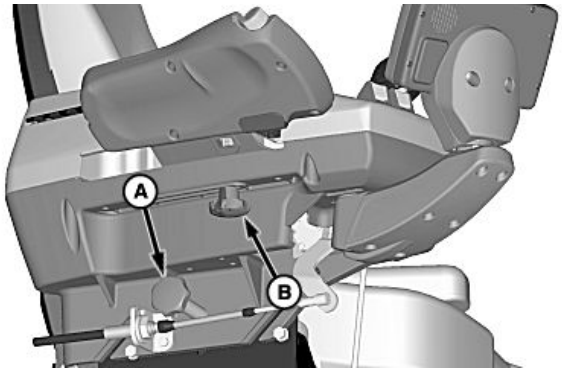
OUO6075,000062D -54-01JUN10-1/1

Console de Controle do Apoio de Braço—Ajuste

Solte o botão (A) e deslize o console de controle do apoio de braço para cima/para frente ou para baixo/para trás nas ranhuras na placa externa. Aperte o botão para travar o apoio de braço na posição.

Solte o botão (B) e deslize o console de controle CommandARM para frente/para trás. Aperte o botão para travar o console de controle no lugar.

A—Botão
B—Botão



H97713 —UN—20AUG10

OUO6075,000078E -54-20AUG10-1/1

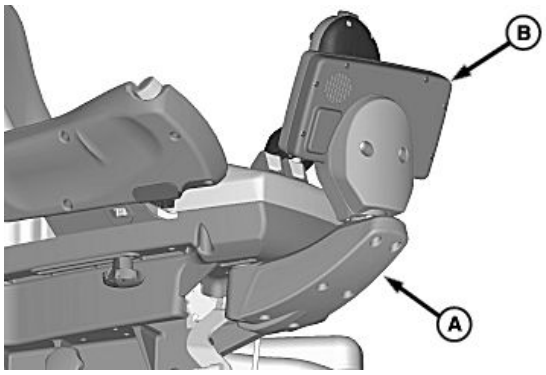
Mostrador do Apoio de Braço—Ajuste

Gire o braço (A) para esquerda/direita até a posição de operação desejada.

Gire o mostrador (B) para esquerda/direita ou para frente/para trás até a posição de operação desejada.

A—Braço

B—Mostrador



H97714 —UN—20AUG10

OUO6075,00008F8 -54-20AUG10-1/1

Barra de Tomadas Auxiliares

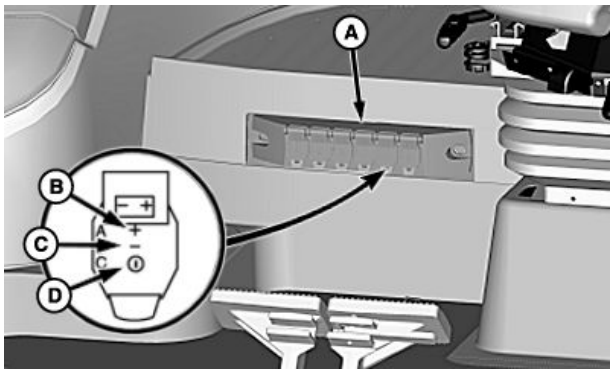
NOTA: A corrente de energia combinada máxima para todas as tomadas elétricas é de 20 amps e para a alimentação permanente é de 30 amps.

A banda de tomadas elétricas auxiliares (A) com seis tomadas elétricas adicionais está localizada na parte traseira inferior da janela direita. Essas tomadas fornecem energia direta ou permanente.

O terminal de pino chato (B) é sempre a força positiva direta.

O terminal macho (C) é o terra.

O terminal de pino chato (D) é energia auxiliar (opera com a chave de contato LIGADA).



H94452 —UN—14MAY10

A—Banda de Tomadas Elétricas Auxiliares

B—Terminal de Pino Chato (Força Positiva Direta)

C—Terminal de Pino Chato do Terra

D—Terminal de Pino Chato (Positivo, Chave LIGADA)

OUO6075,00010C7 -54-08MAR12-1/1

Posições da Escada da Cabine (Configuração Simples do Pneu)

⚠ CUIDADO: Não fique nas escadas dianteiras ou traseiras e não tente subir nelas enquanto a máquina estiver em movimento.

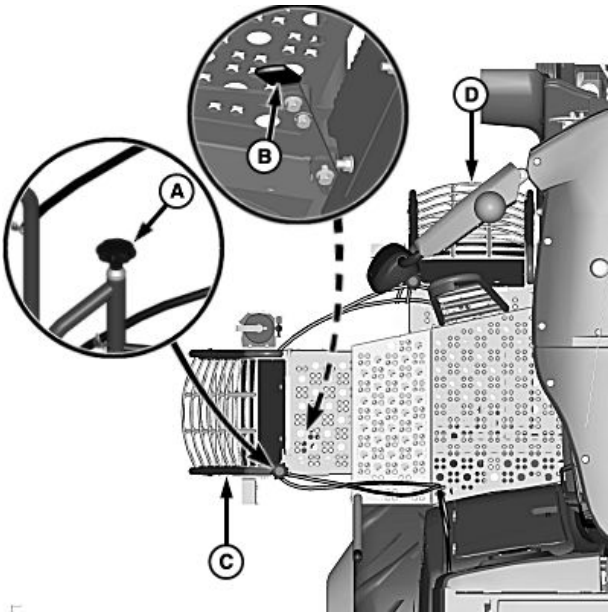
A escada pode ser posicionada do chão ou do apoio da escada com a alça (A) ou alavanca (B).

Se o trinco da escada parecer solto, limpe a área do pino do trinco. Não use óleo ou graxa nessa área.

Balance a escada para frente ou para trás e trave em três posições diferentes:

- **Posição (C):** é para as condições de campo para operação normal.
- **Posição (D):** é para transportar a máquina em vias públicas.

⚠ CUIDADO: Sempre desloque a escada à posição (D) antes de dirigir em estradas públicas, a fim de reduzir a largura da máquina e direcionar a luz de perigo/marcação para o trânsito contrário.



H96381 —UN—14MAY10

A—Alça
B—Alavanca
C—Posição de Campo
D—Posição de Direção em Estrada

OUO6075,000075F -54-29JUN11-1/1

Posições da Escada da Cabine (Configuração Dupla do Pneu)

⚠ CUIDADO: Não fique nas escadas dianteiras ou traseiras e não tente subir nelas enquanto a máquina estiver em movimento.

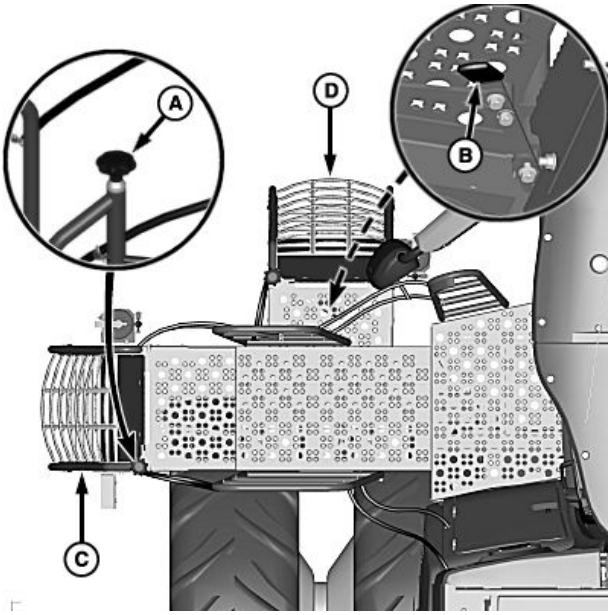
A escada pode ser posicionada do chão ou do apoio da escada com a alça (A) ou alavanca (B).

Se o trinco da escada parecer solto, limpe a área do pino do trinco. Não use óleo ou graxa nessa área.

Balance a escada para frente ou para trás e trave em três posições diferentes:

- **Posição (C):** é para as condições de campo para operação normal.
- **Posição (D):** é para transportar a máquina em vias públicas.

⚠ CUIDADO: Sempre desloque a escada à posição (D) antes de dirigir em estradas públicas, a fim de reduzir a largura da máquina e direcionar a luz de perigo/marcação para o trânsito contrário.



H96380 —UN—14MAY10

A—Alça
B—Alavanca
C—Posição de Campo
D—Posição de Direção em Estrada

OUO6075,0000630 -54-29JUN11-1/1

Extintor de Incêndio

Um extintor de incêndio para uso geral de 6 kg (15 lb) em conformidade com as especificações de certificação nacional deve ser instalado em sua máquina. Um extintor de incêndio e o suporte estão localizados no lado direito da plataforma do motor.

Cuide do extintor de incêndio para mantê-lo em condições de uso.

Mantenha o deck do motor limpo e livre de poeira, resíduos e palha, para evitar a possibilidade de incêndio.

H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,0000A9F -54-16NOV10-1/1

Localização do Extintor de Incêndio

O extintor de incêndio de uso geral está localizado na plataforma da escada dianteira.

H96654 —UN—27MAY10

Localização do Extintor de Incêndio Dianteiro

OUO6075,0000C9F -54-14JUN11-1/1

Coluna de Direção

A— Buzina permite que o operador avise as pessoas para se afastarem.

B— Interruptor da Seta de Direção permite que o operador para indicar se vai virar para a esquerda ou para direita.

⚠ CUIDADO: Ajustar o volante somente com a colheitadeira parada.

C— Ajuste Vertical da Coluna de Direção permite que o operador ajuste a coluna de direção para cima ou para baixo.

Solte o cubo e empurre ou puxe a direção para a posição desejada. Aperte um pouco o cubo para manter o volante na posição desejada.

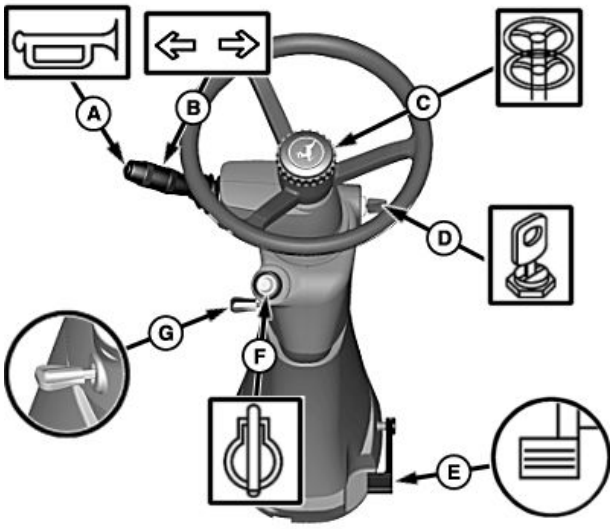
D— Interruptor de Partida permite que a chave de partida seja virada para:

Primeira Posição	Acessórios
Segunda Posição	Desligar
Terceira Posição	Operar
Quarta Posição	Iniciar

⚠ CUIDADO: Ajuste a coluna somente quando a máquina estiver parada. Não pise no pedal sem segurar o volante.

E— Ajuste Horizontal da Coluna de Direção permite que o operador mova a coluna de direção com o pedal até a posição desejada.

Pressione o pedal para soltar a trava na coluna da direção e mova a coluna para a posição desejada. A coluna se trava quando o pedal é liberado.



H94521 —UN—02NOV10

NOTA: A partida auxiliar funciona apenas nas posições "Run" ou "Start".

F— Botão de Auxílio à Partida (Se Equipado) permite que o operador dê a partida no motor em condições de frio.

⚠ CUIDADO: Ajustar o volante somente com a colheitadeira parada.

G— Ajuste de Inclinação do Volante (Se Equipado) permite que o operador mova a coluna de direção com a alavanca até a posição desejada.

Puxe a alavanca para soltar a trava e mover o volante até a posição desejada. Solte a alavanca para travar na posição desejada.

OUO6075,0000634 -54-21MAR11-1/1

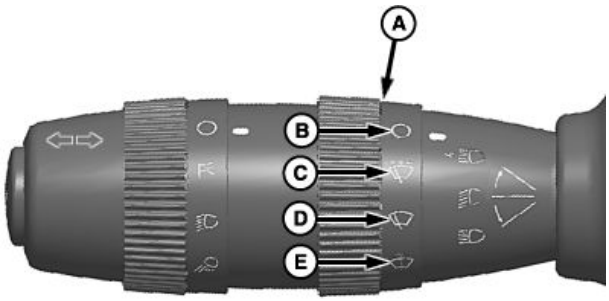
Interruptor do Limpador/Lavador de Pára-Brisa

NOTA: A chave de contato deve estar LIGADA ou a máquina deve estar funcionando para o limpador de pára-brisa e o lavador de pára-brisa funcionarem.

O interruptor do lavador/limpador de para-brisa (A) na coluna de direção é usado para controlar o seguinte:

- Posição DESLIGADO (OFF) (B)
- Operação Intermitente do Limpador de Para-brisa (C)
- Posição Ligar do Limpador de Para-brisa (D)
- Lavador do Para-brisa (E)

A—Interruptor do Lavador/Limpador de Pára-brisa
B—Posição DESLIGADO (OFF)
C—Posição Intermitente do Limpador de Para-brisa
D—Posição Ligar do Limpador de Para-brisa
E—Lavador de Pára-brisa



H96489 —UN—22JUN11

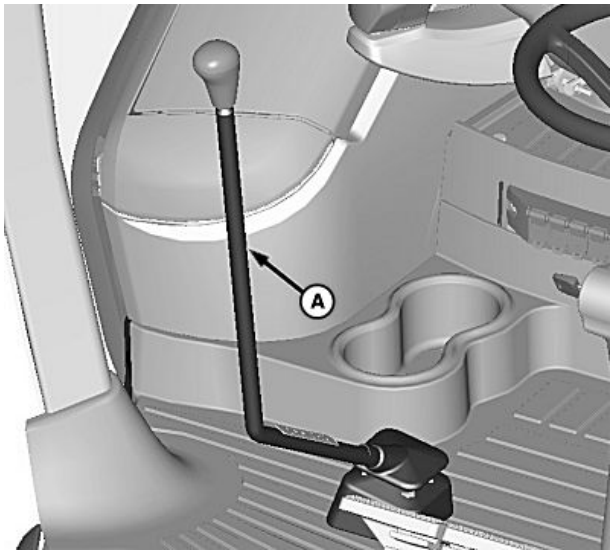
OUO6075,000076D -54-20MAY10-1/1

Alavanca de Câmbio (Se Equipado)

IMPORTANTE: Pare a máquina e coloque a alavanca multifuncional para a posição neutra antes de trocar as marchas.

Ao fazer a mudança com a alavanca de troca de marchas (A), a mudança é em uma linha reta com ressaltos para 1, 2 e 3. Menos resistência é sentida para o neutro entre a 1ª. e a 2ª. marcha.

A—Alavanca de mudança de marchas



H102184 —UN—13JUN11

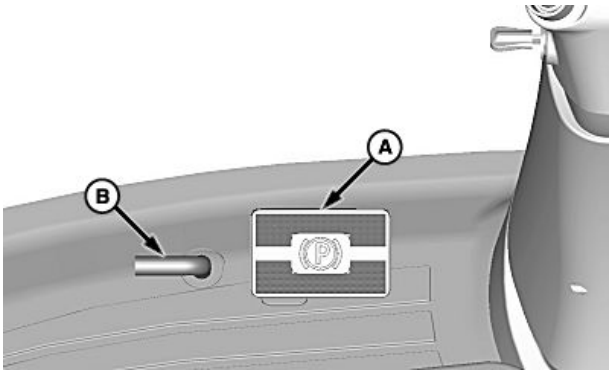
OUO6075,0000635 -54-13JUN11-1/1

Freio de estacionamento manual (se equipado)

IMPORTANTE: A máquina está equipada com pedais de freio de estacionamento com engate e desengate manuais. Certifique-se de acionar o freio de estacionamento, ainda com o motor funcionando e a máquina estacionada ou antes de sair da máquina com o motor DESLIGADO.

Pressione o pedal (A) para engatar o freio, e o pedal (B) para desengatá-lo.

A—Pedal (Engate) **B—Pedal (Desengate)**



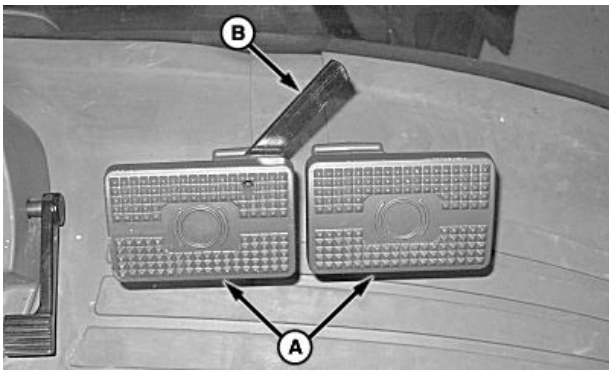
H102186 —UN—13JUN11

OUO6075,0000636 -54-17JUN13-1/1

Pedais de Freio

Deixe os pedais de freio (A) destravados em campo e use a trava (B) dos pedais de freio juntos durante o transporte.

A—Pedais de Freio **B—Trava (Transporte)**



H96681 —UN—01JUN10

OUO6075,0000637 -54-01JUN10-1/1

Corrimão e Acesso do Piso Direito

⚠ CUIDADO: Eleve o alimentador completamente e abaixe o batente de segurança no cilindro de elevação do alimentador.

IMPORTANTE: Feche a porta da cabine antes de usar o corrimão.

Não movimente manualmente o braço do limpador, porque isso pode causar danos ao seu mecanismo.

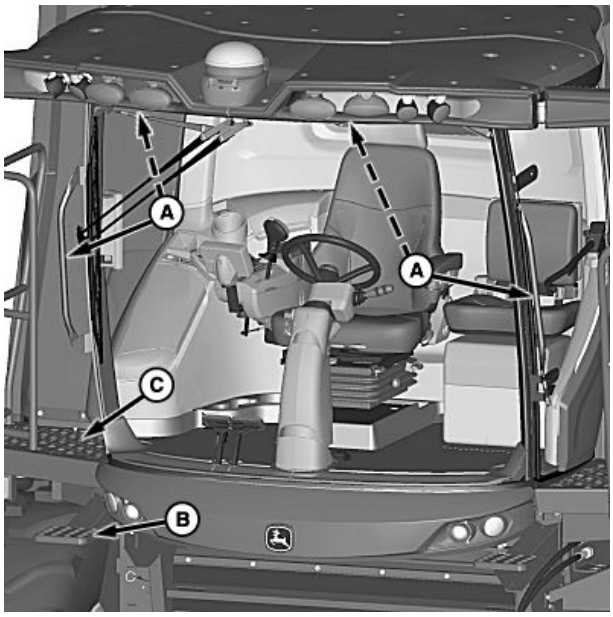
Utilize a escada e o piso para limpar o lado esquerdo da cabine.

Acesse o transportador do alimentador usando o degrau no lado esquerdo.

Use o corrimão (A) localizado na lateral da cabine e na parte superior da cabine.

Fique de pé sobre o transportador do alimentador erguido para limpar a janela frontal da cabine e faça manutenção nos faróis dianteiros e no limpador.

Use o degrau (B) e o piso (C) para limpar o lado direito da cabine.



H94810 —UN—15JUL10

A—Corrimãos
B—Degrau
C—Piso

OUO6075,0000496 -54-08OCT09-1/1

Mostrador GreenStar™ e Sistemas Harvest Monitor/Harvest Doc™

Os mostradores GreenStar 3 CommandCenter são montados no apoio do braço que contém informações específicas do veículo e aplicações GreenStar (excluindo Harvest Doc).

O mostrador GreenStar 3 2630 (opcional) é montado no apoio do braço e contém informações específicas do veículo e aplicações GreenStar.

GreenStar é uma marca registrada da Deere & Company. Harvest Monitor/Harvest Doc são marcas comerciais da Deere & Company.

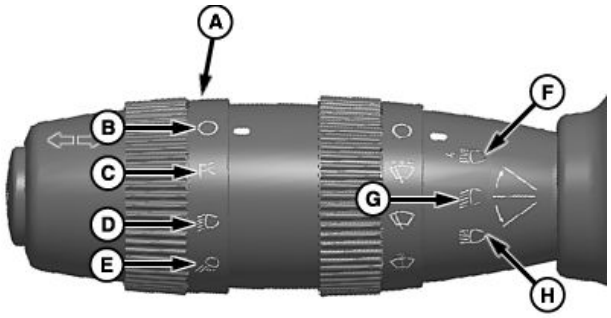
Para mais informações sobre o sistema Harvest Doc, veja o manual do Harvest Doc.

OUO6075,000062E -54-03NOV10-1/1

Interruptores de luzes

NOTA: As luzes de saída permanecerão acesas por 180 segundos, no máximo, após o desligamento da chave de ignição (se as luzes de estrada ou de campo tiverem sido utilizadas nos cinco minutos anteriores). O operador pode escolher iluminar o lado esquerdo ou direito da máquina usando a alavanca da sinaleira direcional.

Quando todas as luzes forem acesas com a chave DESLIGADA, haverá um breve intervalo antes de as luzes ACENDEREM.



H99531 —UN—22JUN11

Interruptor de Seleção de Luz da Coluna de Direção

Interruptor de seleção de luz (A) na coluna de direção é usada para controlar o seguinte:

- Posição DESLIGADO (OFF) (B)
- Controles do interruptor da luz de estacionamento (C):
  - Luzes de sinalização
- Controles do interruptor da luz de estrada (D):
  - Pisca-alerta (intermitente)
  - Quatro faróis (Duas Luzes de Farol Baixo e Duas Luzes de Farol Alto)
  - Luzes de farol giratório
  - Luzes de Direção Inferiores (Se Equipada)
- Controles do interruptor da luz de campo (E):
  - Tanque de grãos e todos oito faróis
  - Luzes de busca lateral com alavanca da seta
  - Luz do tubo descarregador quando estendido
  - Luzes de marcação e luzes de perigo

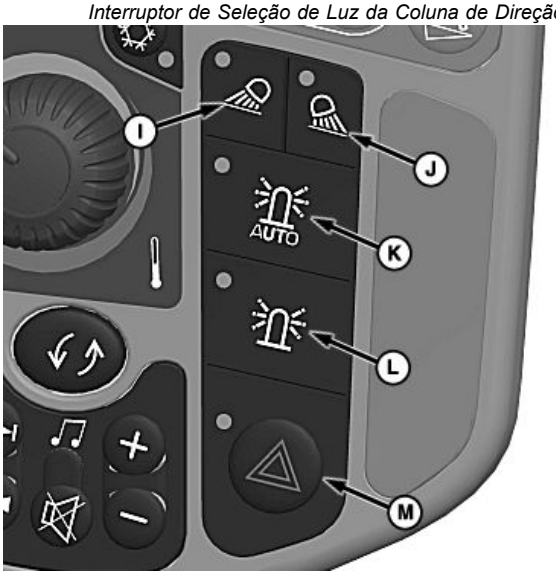
A alavanca de seleção de luzes na coluna da direção é usada para controlar os faróis alto/baixo:

- Farol Alto Momentâneo (F):
  - Empurrar a alavanca para a posição superior momentaneamente ativa os faróis altos.
- Posição de Luz Baixa (G):
  - Empurre a alavanca para a posição do meio para operar os faróis baixos.
- Posição de Luz Alta (H):
  - Empurre a alavanca para a posição inferior para ativar os faróis altos.

NOTA: O indicador do farol alto iluminará na coluna do canto.

Os interruptores de luz do apoio do braço são usados para controlar o seguinte:

- Controles do interruptor da luz Refletora Dianteira (I):
  - Luzes refletoras na dianteira da máquina
  - Luzes da faixa da Cabine (se equipado)
- Controles do interruptor de luz de Descarga Traseira (J):
  - Luzes de resíduos traseira na traseira da máquina
- Controles do interruptor do Farol Rotativo Automático (K):



H99532 —UN—03JAN11

Interruptores de Luzes do Apoio do Braço

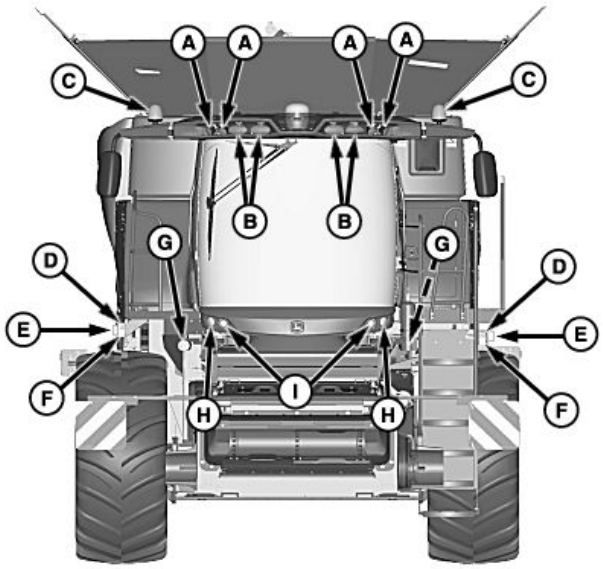
A—Comutador de Seleção de Luz
B—Posição DESLIGADO (OFF)
C—Comutador de Luz de Estacionamento
D—Interruptor das Luzes de Estrada
E—Interruptor das Luzes de Campo
F—Farol Alto Momentâneo
G—Posição de Luz Baixa
H—Posição de Luz Alta
I— Interruptor da Luz Refletora Dianteiro
J— Interruptor de Luz de Descarga Traseira
K—Interruptor Automático do Farol Rotativo
L— Interruptor do farol rotativo
M—Interruptor de Luz de Advertência

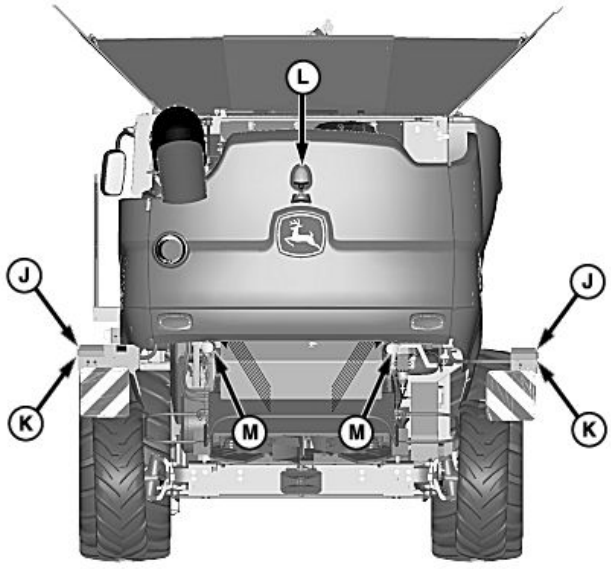
  - Luzes do farol rotativo automáticas
- Controles do interruptor do farol rotativo (L):
  - Luzes de farol giratório
- Controles do interruptor da luz de advertência (M):
  - Pisca-alerta (intermitente)

OUO6075,0000CBB -54-28JUN11-1/1

Localizações das Luzes

Luzes de Visão Dianteira e Traseira





H99225 —UN—29NOV10

A—Faróis de Cabine de Halogênio ou Faróis de Cabine de Descarga de Alta Intensidade (HID) (Opcional)
B—Faróis de Cabine (Luz Alta/Baixa)
C—Luzes do Farol Rotativo
D—Luzes de Perigo (Âmbar)
E—Luzes de Perigo (Âmbar)
F—Luzes de Marcação (Brancas)
G—Luzes Refletoras
H—Luzes da Faixa (Se Equipado)
I— Luzes de Direção Inferiores (Se Equipada)
J— Luz de Freio/Marcação (Vermelha)
K—Luzes de Perigo Traseiras (Âmbar)
L—Farol Rotativo
M—Luzes Traseiras de Descarga

Interruptor do Farol Rotativo:

CUIDADO: As luzes devem ser acesas ao trafegar. Desloque a escada da cabine para a frente para direcionar a luz de marcação/perigo em direção aos motoristas que se aproximam.

- Luzes dos controles do interruptor do farol rotativo (C, L).
- As luzes do farol rotativo situam-se nos dois lados da máquina, na dianteira e traseira. Essas luzem alertam os outros motoristas quando há transporte nas rodovias.

Interruptor da Luz de Advertência:

CUIDADO: As luzes devem ser acesas ao trafegar. Desloque a escada da cabine para a frente para direcionar a luz de marcação/perigo em direção aos motoristas que se aproximam.

- O interruptor controla as luzes do farol rotativo (C, L), as luzes de perigo (D, E), e as luzes de perigo traseiras (K).
- As luzes de advertência situam-se nos dois lados da máquina, na dianteira e traseira. Essas luzes são usadas para indicar uma máquina inoperável.

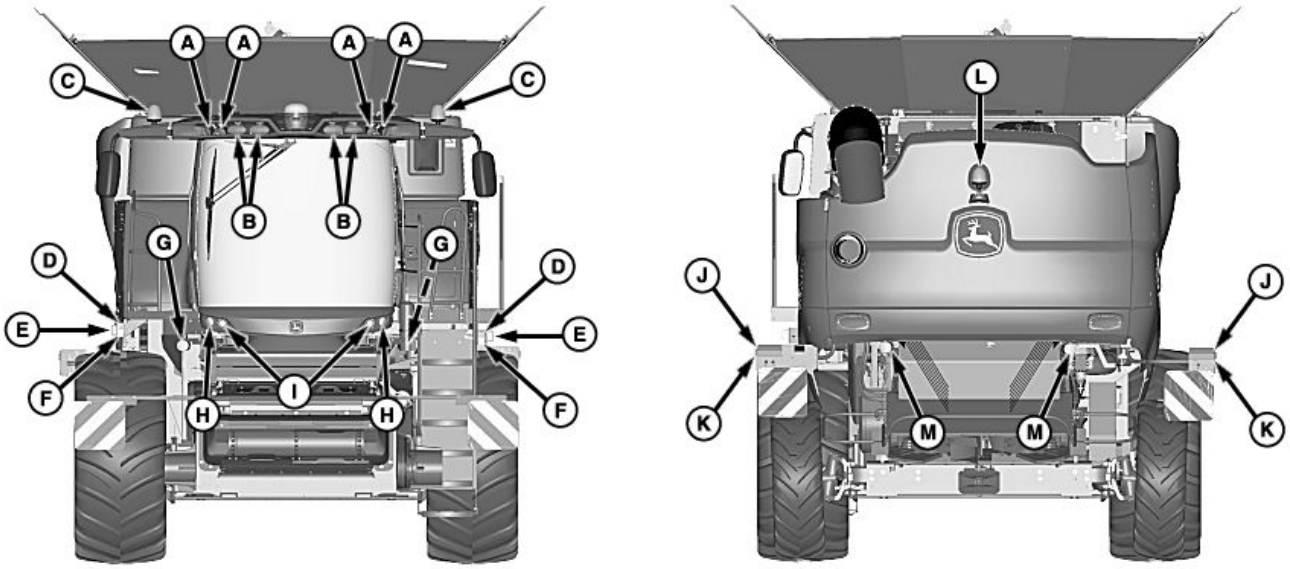
Interruptor da Luz de Estrada:

CUIDADO: As luzes devem ser acesas ao trafegar. Desloque a escada da cabine para a frente para direcionar a luz de marcação/perigo em direção aos motoristas que se aproximam.

NOTA: Quando as luzes de estrada estiverem ligadas e nenhuma plataforma estiver conectada, as luzes de direção inferiores ACENDEM e os faróis da cabine APAGAM. Quando uma plataforma está conectada, as luzes inferiores de direção ACENDEM e os faróis baixos da cabine APAGAM.

- O interruptor controla as luzes do farol rotativo (C, L), os faróis de cabine (B), as luzes de marcação (F), as luzes inferiores de direção (I), e as luzes de freio/marcação (J).
- As luzes giratórias alertam os outros motoristas quando há transporte nas rodovias.

Continua na próxima página



H99225 —UN—29NOV10

A—Faróis de Cabine de Halogênio ou Faróis de Cabine de Descarga de Alta Intensidade (HID) (Opcional)
B—Faróis de Cabine (Luz Alta/Baixa)
C—Luzes do Farol Rotativo
D—Luzes de Advertência (Âmbar)
E—Luzes de Advertência (Âmbar)
F—Luzes de Sinalização (Brancas)
G—Luzes Refletoras
H—Luzes da Faixa (Se Equipado)
I— Luzes de Direção Inferiores (Se Equipada)
J— luzes de Freio/Marcação (Vermelha)
K—Luzes de Advertência Traseiras (Âmbar)
L—Farol Rotativo
M—Luzes Traseiras de Descarga

Interruptor do Farol Rotativo Automático:

NOTA: Quando as luzes giratórias automáticas são ativadas e o grão atinge o sensor de 3/4 cheio, as luzes giratórias começam a piscar (3 segundos LIGADAS e 6 segundos DESLIGADAS). Quando o grão atinge o sensor de cheio do tanque graneleiro, as luzes giratórias ACENDEM e não piscarão.

- As luzes do farol rotativo (C, L) iluminam quando o tanque graneleiro estiver 3/4 cheio. As luzes giratórias fornecem um sinal para o operador do carro de grãos indicando que o tanque graneleiro está cheio e pronto para ser descarregado.

Interruptor das Luzes de Campo:

- O interruptor controla as luzes de marcação, luzes de freio/marcação (J) e faróis de cabine (A, B).
- As luzes de campo fornecem ao operador uma área de iluminação para operações à noite e com condições de pouca luz.

Interruptor da Luz Refletora Dianteiro:

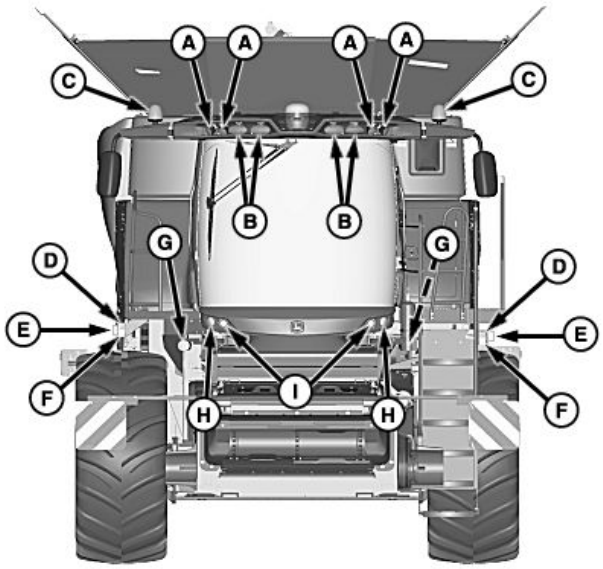
⚠ CUIDADO: Para evitar confusão dos motoristas, não opere as luzes de trabalho quando estiver em rodovias públicas.

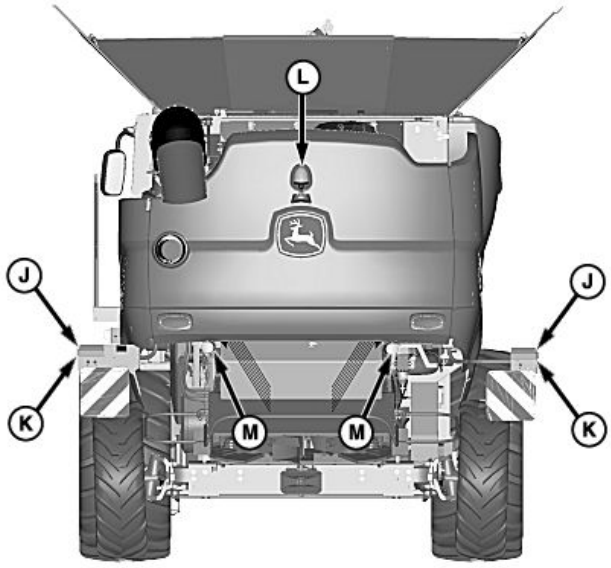
- Controles do interruptor das luzes refletoras (G) e as luzes de faixa (H).
- As luzes de talos proporcionam ao operador uma iluminação adicional atrás da plataforma para operações à noite ou em condições de pouca luz[1].
- As luzes de faixa proporcionam ao operador uma iluminação adicional na frente da máquina durante a colheita.

[1]Se as luzes de estrada estiverem acesas, os refletores das luzes de faixa e as luzes de descarga traseira não conseguirão acender.

Continua na próxima página

OUO6075,0000AC1 -54-29JUN11-2/6





H99225 —UN—29NOV10

A—Faróis de Cabine de Halogênio ou Faróis de Cabine de Descarga de Alta Intensidade (HID) (Opcional)
B—Faróis de Cabine (Luz Alta/Baixa)
C—Luzes do Farol Rotativo
D—Luzes de Advertência (Âmbar)
E—Luzes de Advertência (Âmbar)
F—Luzes de Sinalização (Brancas)
G—Luzes Refletoras
H—Luzes da Faixa (Se Equipado)
I— Luzes de Direção Inferiores (Se Equipada)
J—Luzes de Freio/Marcação (Vermelha)
K—Luzes de Advertência Traseiras (Âmbar)
L—Farol Rotativo
M—Luzes Traseiras de Descarga

Interruptor de Luz de Descarga Traseira:

⚠ CUIDADO: Para evitar confusão dos motoristas, não opere as luzes de trabalho quando estiver em rodovias públicas.

- Controles do interruptor das luzes traseiras de descarga (M).
- As luzes traseiras de descarga fornecem ao operador iluminação na área traseira para operações à noite e em condições de pouca luz[1].

Luzes de Sinalização/Freios:

- As luzes de freio/marcação (J) acendem quando a máquina detecta uma desaceleração. As luzes permanecem acesas por, no mínimo, dois segundos.
- Quando a velocidade for inferior a 1,6 km/h (1 mph), as luzes de freio permanecem ligadas por dois minutos ou até que uma maior aceleração seja sentida e a velocidade exceda 1,6 km/h (1 mph).
- Essas luzes também atuam como indicadoras de direção e acendem quando uma curva for indicada. A luz na direção de curva pisca.

Iluminação de Saída:

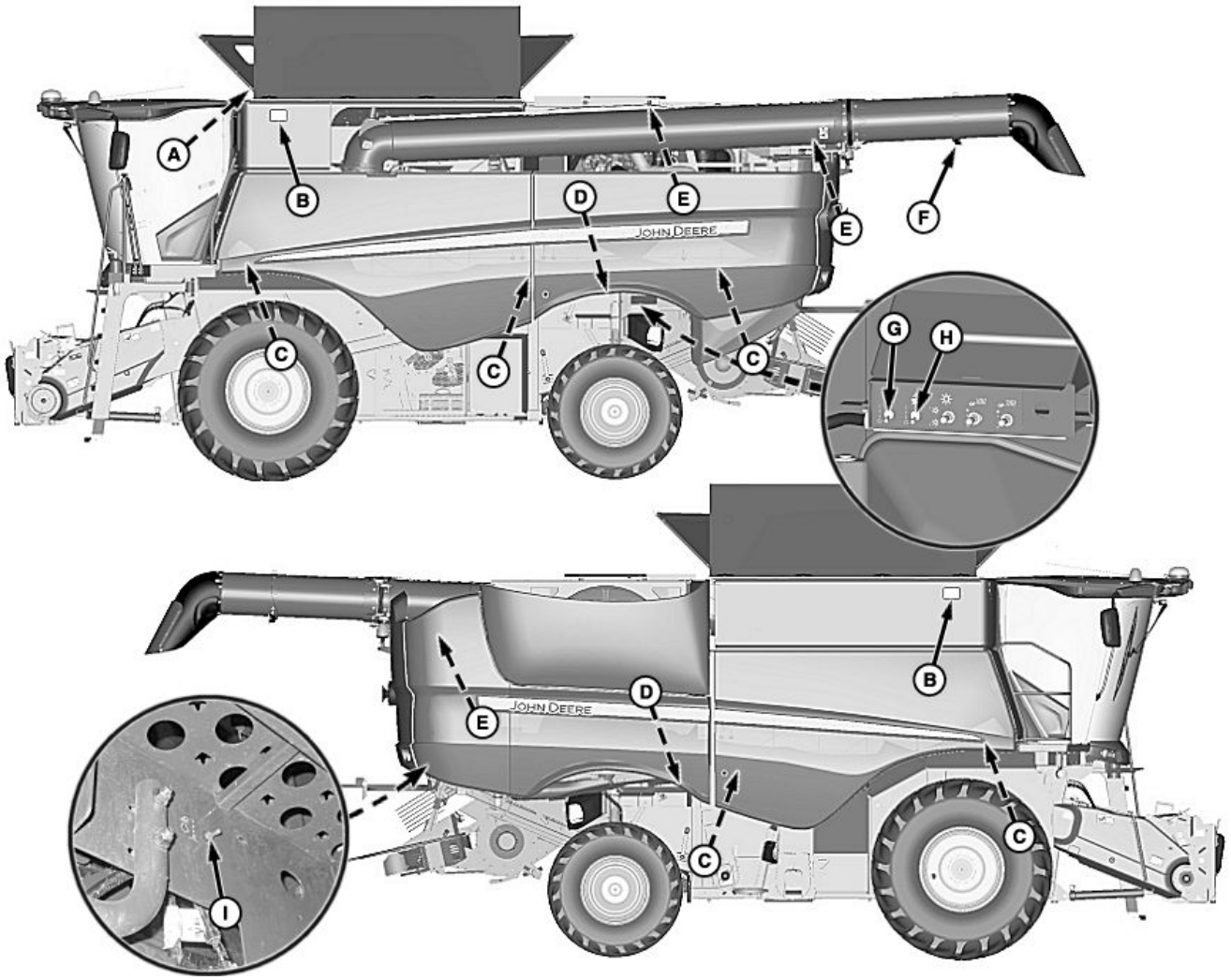
- Os dois faróis mais externos da cabine (B) permanecem acesos por no máximo 180 segundos após a chave de ignição e interruptor de luz serem DESLIGADOS (se as luzes de campo ou estrada tiverem sido usadas nos cinco minutos anteriores).

[1]Se as luzes de estrada estiverem acesas, os refletores das luzes de faixa e as luzes de descarga traseira não conseguirão acender.

Continua na próxima página

OUO6075,0000AC1 -54-29JUN11-3/6

Luzes de Visão Lateral Direita e Esquerda



A—Luz do Tanque Graneleiro
B—Luzes de Busca de Linha
C—Luzes de Manutenção da Blindagem Lateral
D—Luzes de Serviço da Peneira
E—Luzes de Serviço do Compartimento do Motor
F—Luz do Tubo Descarregador
G—Interruptor da Luz de Serviço da Peneira
H—Interruptor das Luzes de Serviço da Blindagem Lateral
I— Interruptor das Luzes de Serviço do Compartimento do Motor

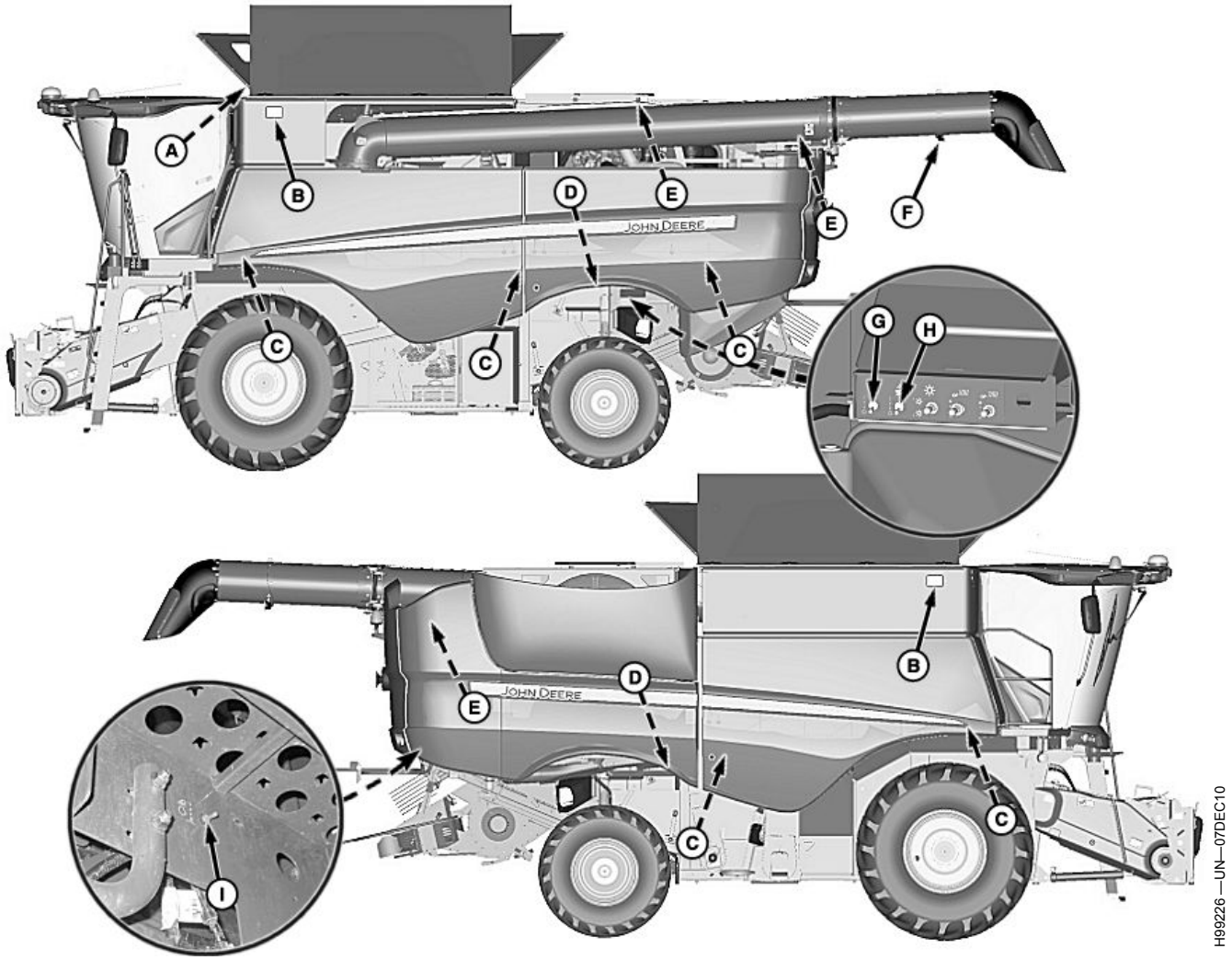
Interruptor das Luzes de Campo:

- Mudar controles da luz do tanque graneleiro (A), luzes de busca de linha (B) (com a alavanca da sinaleira direcional) e a luz do tubo descarregador (F).
- As luzes de busca de linha fornecem ao operador uma área iluminada em cada lado da máquina para operações à noite ou em condições de pouca luz.

NOTA: Obrigado a alavanca da luz de campo está acesa, use uma alavanca da sinaleira direcional para acionar a luz de busca de linha direita ou esquerda.

- A luz do tanque graneleiro ilumina o tanque graneleiro para operações à noite e em condições de pouca luz.
- A luz do tanque graneleiro DESLIGA quando o grão atinge o sensor de 3/4 cheio.
- A luz do tubo descarregador acende quando o tubo é estendido mais que 50% com a luz de campo acesa.
- A luz do tubo descarregador ilumina a descarga do tanque graneleiro à noite ou em condições de pouca luz.

Continua na próxima página



A—Luz do Tanque Graneleiro
B—Faróis de Busca de Linha
C—Luzes de Serviço da Blindagem Lateral
D—Luzes de Serviço da Peneira
E—Luzes de Serviço do Compartimento do Motor
F—Luz do Tubo Descarregador
G—Interruptor da Luz de Serviço da Peneira
H—Interruptor das Luzes de Serviço da Blindagem Lateral
I— Interruptor das Luzes de Serviço do Compartimento do Motor

Luzes de Serviço da Peneira:

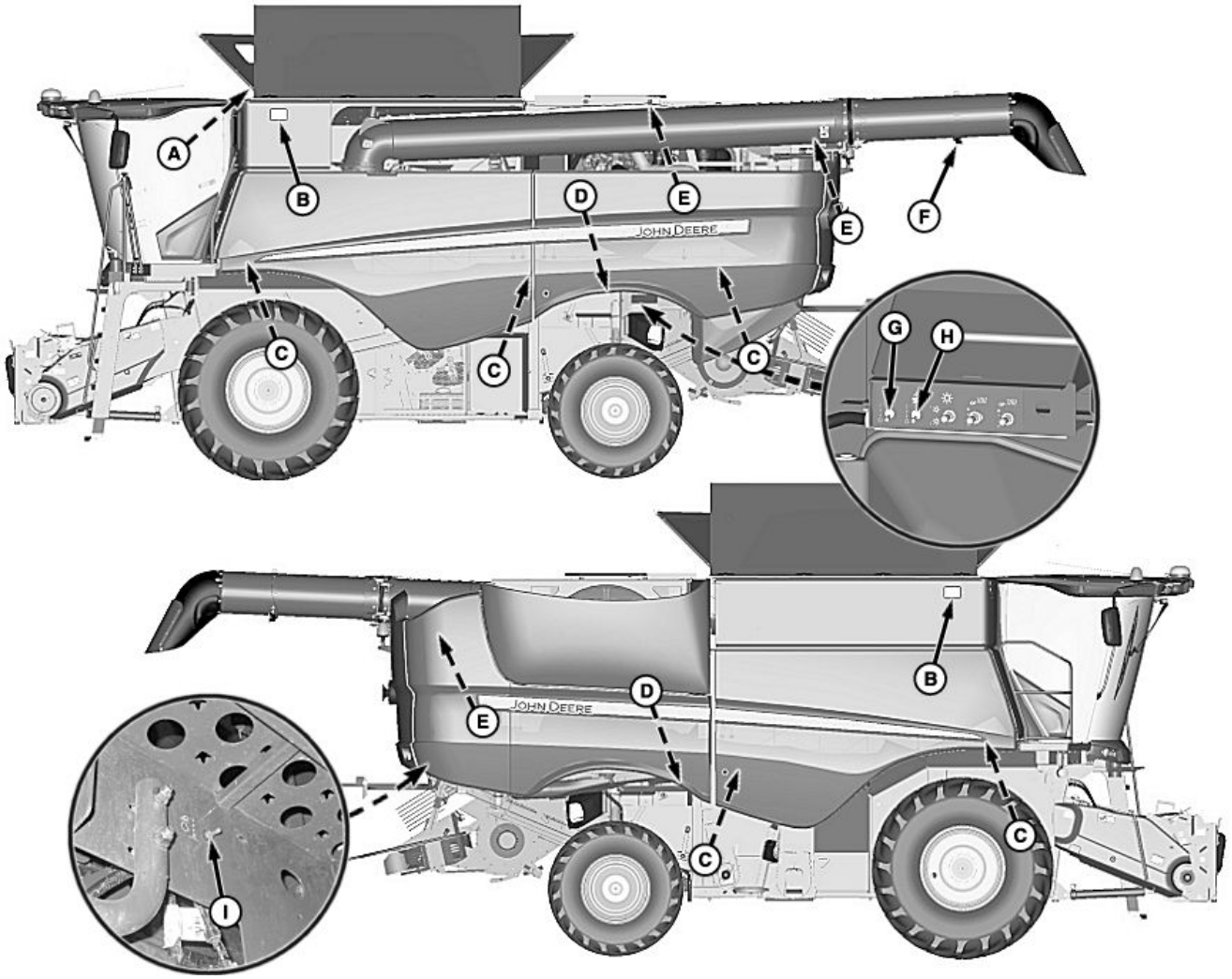
- As luzes de serviço de peneiras (D) fornecem ao operador iluminação para o ajuste da caixa de peneira à noite ou em condições de pouca luz.
- O interruptor LIGA/DESLIGA das luzes de serviço da peneira (G) está acima da proteção esquerda do separador.

Luzes de Manutenção da Blindagem Lateral (Opcional):

- As luzes de serviço da blindagem lateral (C) são fornecidas em ambos os lados da máquina abaixo das portas asa de gaivota e melhoram a visibilidade da área do separador.
- O interruptor LIGA/DESLIGA das luzes de serviço da blindagem lateral (H) está acima da proteção esquerda do separador.

CUIDADO: Evite confundir motoristas. Não acione as luzes de serviço de blindagem lateral ou ao transportar.

Continua na próxima página



A—Luz do Tanque Graneleiro
B—Luzes de Busca de Linha
C—Luzes de Manutenção da Blindagem Lateral
D—Luzes de Serviço da Peneira
E—Luzes de Serviço do Compartimento do Motor
F—Luz do Tubo Descarregador
G—Interruptor da Luz de Serviço da Peneira
H—Interruptor das Luzes de Serviço da Blindagem Lateral
I— Interruptor das Luzes de Serviço do Compartimento do Motor

Luzes de Serviço do Compartimento do Motor (Opcional):

⚠ CUIDADO: Evite confundir motoristas. Não acione as luzes de serviço do compartimento do motor ao transportar.

- As luzes de serviço do compartimento do motor (E) iluminam a área do deck do motor à noite ou em condições de pouca luz.
- O interruptor LIGA/DESLIGA das luzes de serviço do compartimento do motor (I) está localizado no lado traseiro direito da máquina.
- O interruptor controla a luz da porta do compartimento do motor, a luz traseira do deck do motor e a luz dianteira do compartimento do motor.

Iluminação de Saída:

- As luzes de busca de linha (B) permanecem acesos por no máximo 180 segundos após a chave de ignição e interruptor de luz serem DESLIGADOS (se as luzes de campo ou estrada tiverem sido usadas nos cinco minutos anteriores). O operador pode escolher iluminar o lado esquerdo ou direito da máquina usando a alavanca da sinaleira direcional.

OUO6075,0000AC1 -54-29JUN11-6/6

Atraso/Tempo Limite da Iluminação

Quando todas as luzes são colocadas na posição ON com a chave de ignição em OFF, haverá um pequeno atraso. A máquina está determinando se existe uma tensão de bateria para operar as luzes sem a máquina estar em funcionamento. Este recurso é incorporado na máquina para ajudar a evitar que um excesso de tensão seja puxado da bateria, o que pode impedir que a máquina funcione.

NOTA: Depois que as luzes da caixa de peneiras ou as luzes de serviço estiverem acesas por mais de dez minutos, as luzes piscarão e, em seguida, se apagarão temporariamente e depois se acenderão por 20 segundos. Este ciclo continuará por três minutos e as luzes se apagarão até que o interruptor seja ciclado novamente Se as luzes não se acenderem depois de o interruptor ser ciclado, a máquina determinou que a tensão da bateria está muito baixa para permitir o funcionamento das luzes até que a máquina seja colocada em funcionamento e as baterias sejam recarregadas.

OUO6075,0000680 -54-03FEB10-1/1

Sinaleiras direcionais

NOTA: As sinaleiras funcionam sempre que a clave de partida estiver LIGADA. Com o interruptor da luz de campo LIGADO, a alavanca da seta atua tanto para luz de busca de linha direita quanto esquerda. Os sinais de direção não se cancelam por si, portanto a alavanca deve ser movida para a posição neutra.

Ao operar a máquina em rodovias, use a alavanca da seta de direção (A) para indicar as curvas.

NOTA: As luzes indicadoras (esquerda ou direita) na coluna do canto iluminam e indicam uma virada.

A—Alavanca da Seta de Direção

H95266 —UN—22JUN11

OUO6075,0000682 -54-29JUN11-1/1

Luz Interna da Cabine

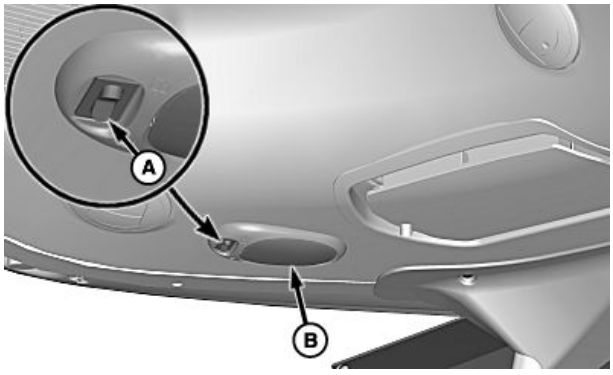
A luz do teto proporciona iluminação superior para o uso noturno ou em condições de baixa luminosidade.

O interruptor de luz (A) controla a luz do teto (B).

O interruptor de luz tem três posições:

- Ligado (esquerda)
- Desligado (centro)
- Automático (direita) (porta da cabine aberta)

A—Interruptor de Luz **B—Luz de teto**



H94501 —UN—06AUG09

OUO6075,0000683 -54-03FEB10-1/1

Luz do Mapa

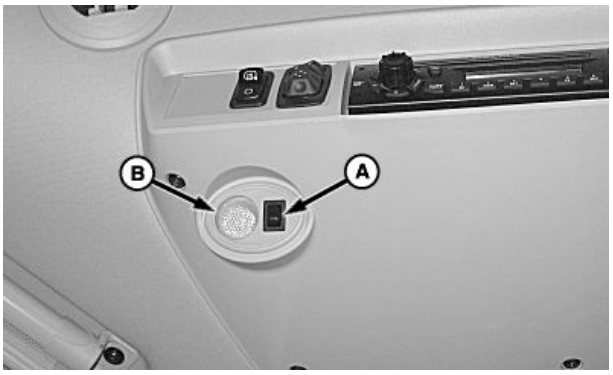
A luz do mapa proporciona iluminação superior para o uso noturno ou em condições de baixa luminosidade.

O interruptor de luz (A) controla a luz do mapa (B).

NOTA: Ajuste a luz do mapa conforme necessário.

O interruptor de luz tem duas posições:

- LIGADO
- DESLIG.



H96823 —UN—10JUN10

A—Interruptor de Luz **B—Luz do Mapa**

OUO6075,00007D1 -54-02NOV10-1/1

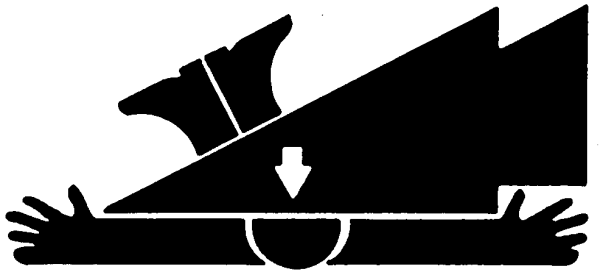
Batente de Segurança do Cilindro Hidráulico

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

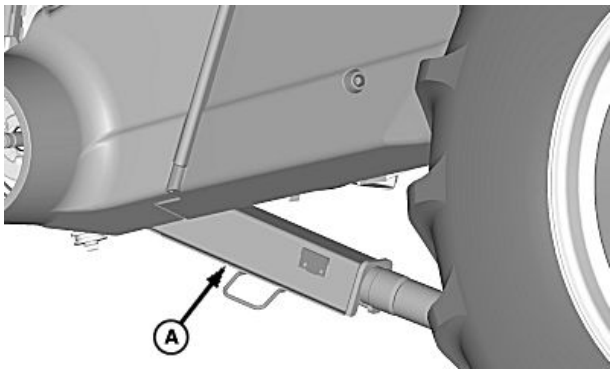
Rachaduras nas conexões das linhas hidráulicas que vão até o alimentador do cilindro inferior resultam em queda instantânea do alimentador do cilindro e da plataforma.

Abaixe o batente de segurança (A) sobre a haste do cilindro hidráulico.

A—Batente de Segurança



TS696 —UN—21SEP89



H90891 —UN—26FEB08

OUO6075,0000657 -54-02FEB10-1/1

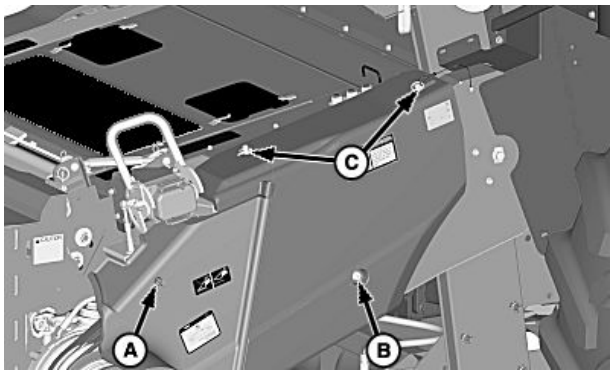
Remova as Blindagens Laterais do Alimentador do Cilindro

⚠ CUIDADO: Levante o alimentador do cilindro, abaixe o batente de segurança, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

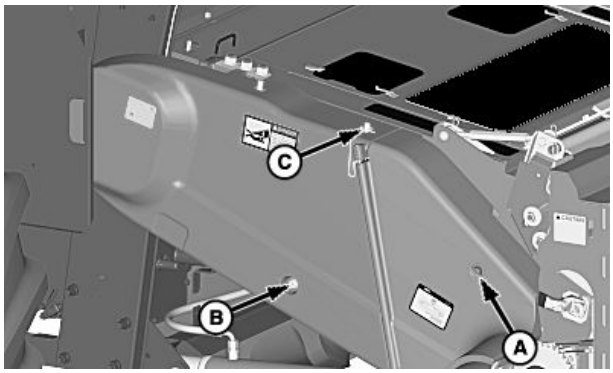
As proteções do alimentador têm uma proteção dianteira e traseira. Gire a trava (A) e abra a proteção dianteira para executar serviços.

Gire a trava (B) e remova os pinos trava rápida (C) para remover a proteção traseira.

A—Trava
B—Trava
C—Pino de Trava de Rápida



H91044 —UN—27MAR08



H91045 —UN—27MAR08

OUO6075,0000677 -54-02FEB10-1/1

Portas do Alojamento do Alimentador

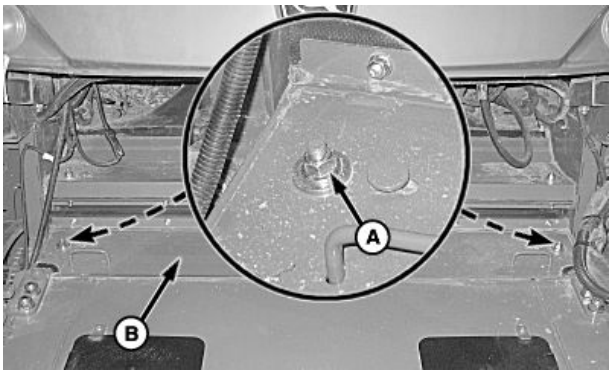
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Solte as porcas (A) em cada lado da porta e empurre-as para o centro do alimentador do cilindro.

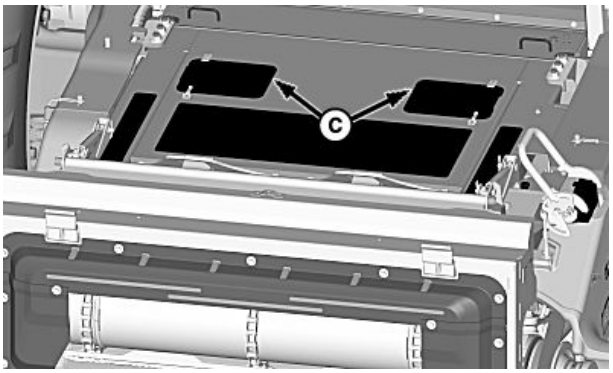
Puxe a porta (B) para frente para removê-la.

Levante as portas (C) para acessar dentro do alimentador.

A—Porcas
B—Porta
C—Portas



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

OUO6075,0000B6F -54-21MAR11-1/1

Porta de Acesso Superior do Módulo de Controle de Alimentação

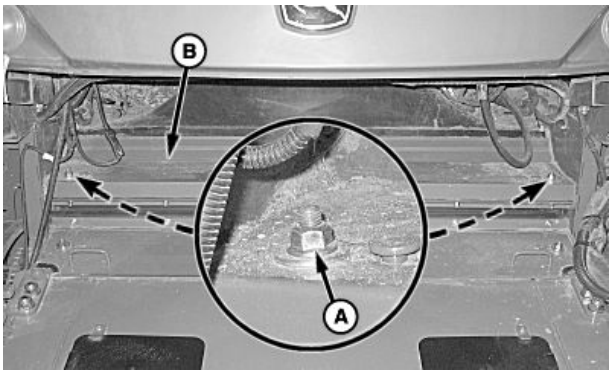
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Solte as contraporcas (A) em cada lado da porta e empurre-os através do centro da máquina.

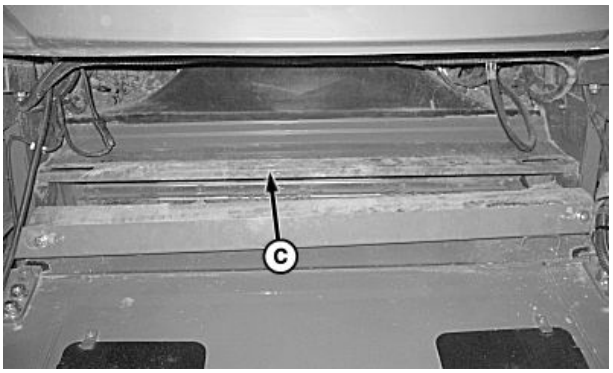
Puxe a porta (B) para frente para removê-la.

Deslize a porta (C) para frente para removê-la.

A—Contraporcas
B—Porta
C—Porta



H100487 —UN—28FEB11



H100488 —UN—28FEB11

OUO6075,0000B70 -54-21MAR11-1/1

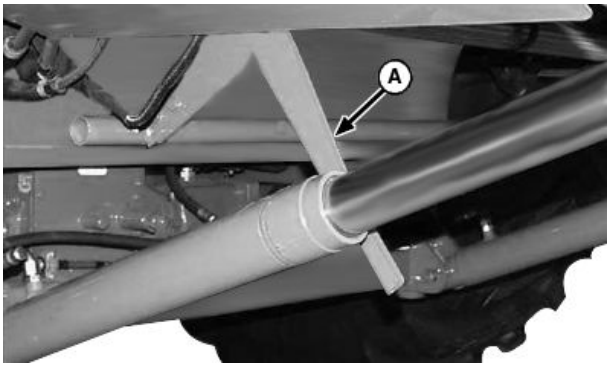
Porta Inferior do Alimentador do Cilindro e Suporte da Vedação da Placa de Alimentação

⚠ CUIDADO: Levante o alimentador do cilindro, abaixe o batente de segurança, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Remova o pino de trava rápida e mova a alavanca (A) para baixo e para trás para abrir a porta.

IMPORTANTE: A alavanca será entortada se deixada para baixo quando o alimentador for abaixado.

Empurre a alavanca para frente e para cima para fechar a porta. Fixe com o pino de trava rápida.



H52761 —UN—17MAY99

A—Alavanca

OUO6075,000065B -54-02FEB10-1/2

Se a porta do alojamento do alimentador não estiver bem vedada (A), poderá ocorrer vazamento de grãos.

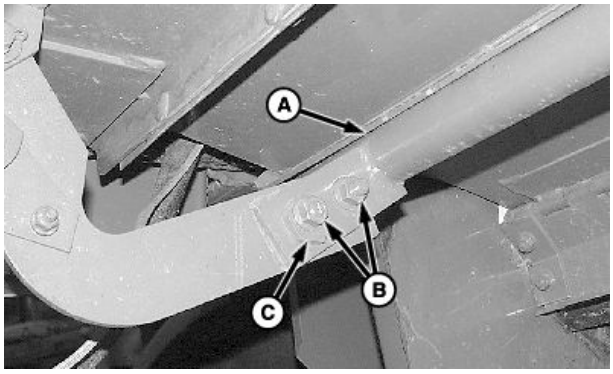
Solte os parafusos (B) em ambos os lados.

Gire o excêntrico (C).

Aperte o parafuso que prende o excêntrico.

Aperte os demais parafusos.

A—Vedação
B—Parafusos com Cabeça
C—Excêntrico



H74778 —UN—14JAN03

OUO6075,000065B -54-02FEB10-2/2

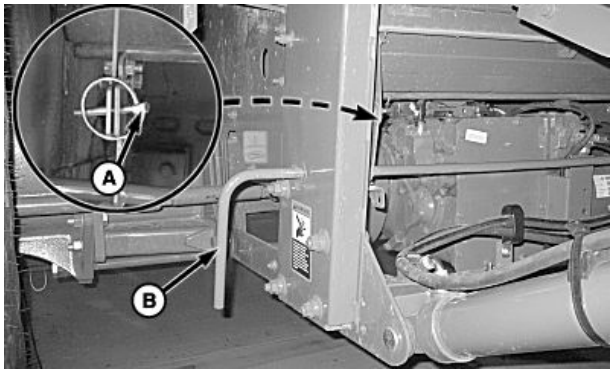
Captador de Pedras

⚠ CUIDADO: Levante o alimentador do cilindro, abaixe o batente de segurança, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

O captador de pedras protege o cilindro e o côncavo contra danos.

Remova o pino de trava rápida (A) e mova a alavanca (B) até abrir o captador de pedras.

Mova a alavanca para baixo para fechar o captador de pedras. Fixe com o pino de trava rápida.



H99239 —UN—01DEC10

A—Pino de Trava de Rápida **B—Alavanca**

OUO6075,000065C -54-01DEC10-1/1

Estrutura de Avanço/Recuo da Inclinação do Alimentador — Ajuste

⚠ CUIDADO: Abaixe a plataforma ao solo para aliviar a tensão dos tensores da estrutura de inclinação de avanço/recuo. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

A estrutura de inclinação de avanço/recuo é usada para ajustar corretamente a relação entre as placas de deslizamento da plataforma e o solo. Compensa pelos diferentes tamanhos de pneus, configurações do eixo traseiro e outras variáveis.

Solte as porcas da estrutura de inclinação (A), a porca (B) em ambos os lados.

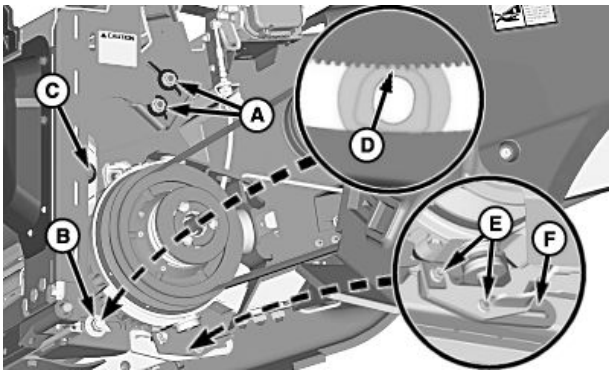
IMPORTANTE: Não afrouxe o parafuso sextavado (C).

Desacione as estrias da arruela (D) da placa do suporte dos dois lados.

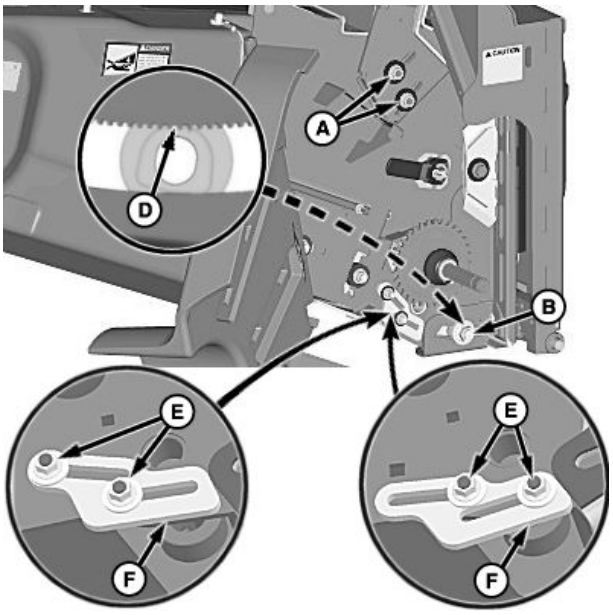
NOTA: Mova a chapa de batente direita para os orifícios de montagem de recuo se necessário.

Solte as porcas (E) e mova a chapa de batente (F) para trás nos dois lados.

A—Porcas da Estrutura de Inclinação, M16
B—Porca da Estrutura de Inclinação, M20
C—Parafuso Sextavado
D—Estrias da Arruela
E—Porcas
F—Placa de Batente



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Orifícios de Recuo (Esquerda) / Orifícios de Avanço (Direita)

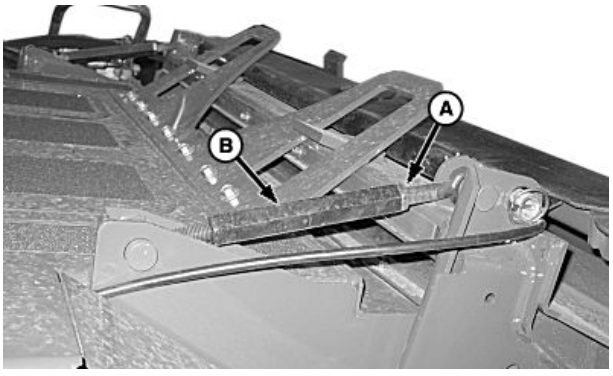
OUO6075,0001191 -54-05SEP12-1/4

IMPORTANTE: A braçadeira da mangueira no multiacoplador pode precisar ser reposicionada quando ajustar a estrutura de inclinação de avanço/recuo.

Solte a porca (A) e ajuste o tensor (B) em ambos os lados conforme necessário para o ângulo correto da plataforma.

Aperte as porcas do tensor em ambos os lados.

A—Porca
B—Tensor



H105751 —UN—05SEP12

Continua na próxima página

OUO6075,0001191 -54-05SEP12-2/4

Acione as estrias da arruela (D) na placa do suporte e aperte as porcas da estrutura de inclinação (A e B) em ambos os lados de acordo com a especificação.

Especificação

Porcas da Estrutura de Inclinação M16 (A)—Torque.....300 N·m (221 lb-ft)

Porca da Estrutura de Inclinação M20 (B)—Torque.....620 N·m (460 lb-ft)

IMPORTANTE: Não deve existir nenhuma folga entre as chapas de batente e a estrutura da inclinação de avanço/recuo após apertar as porcas.

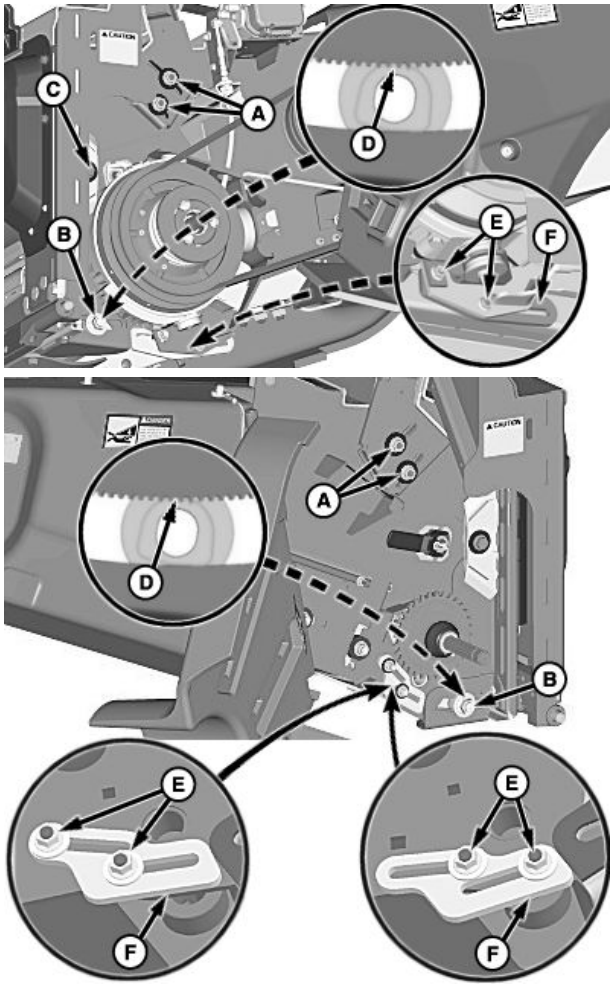
NOTA: Anexe a chapa de batente direita aos orifícios de avanço ou recuo conforme necessário.

Mova a chapa de batente (F) totalmente para a frente em ambos os lados e aperte as portas (E) de acordo com a especificação.

Especificação

Porcas da Chapa de Batente—Torque.....130 N·m (96 lb.-ft.)

A—Porcas da Estrutura de Inclinação, M16
B—Porca da Estrutura de Inclinação, M20
C—Parafuso Sextavado
D—Estrias da Arruela
E—Porcas
F—Placa de Batente



H95791 —UN—22MAR10
H105003 —UN—08MAR12

Orifícios de Recuo (Esquerda) / Orifícios de Avanço (Direita)

OUO6075,0001191 -54-05SEP12-3/4

O ajuste da inclinação é fixado em uma posição aproximada na fábrica, mas se as posições dos pneus ou do eixo forem alteradas, poderá ser necessário reajustá-lo. Um ajuste aproximado pode ser obtido sem uma plataforma acoplada pelo seguinte método:

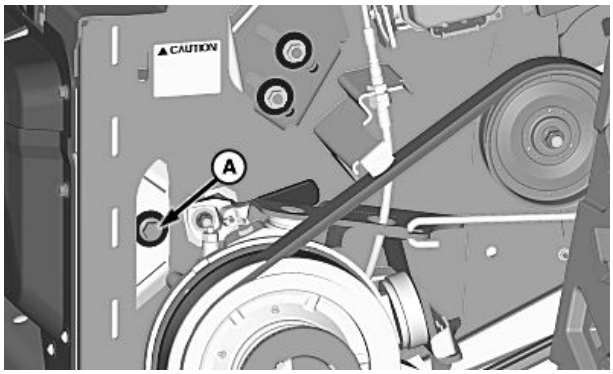
- Com a máquina em uma superfície nivelada e plana, abaixe ou levante o alimentador até que a distância entre o solo e o parafuso pivô (A) esteja ajustada conforme a especificação.

Especificação

Do Parafuso Pivô ao Solo—Distância..... 865 mm (34 in.)

- Usando um nível como uma referência, ajuste a estrutura de avanço/recuo da inclinação até que a face frontal fique na vertical.

Se forem necessários ajustes adicionais, veja o manual do operador da plataforma.



H94359 —UN—24JUN09

A—Parafuso Pivô

OUO6075,0001191 -54-05SEP12-4/4

Corrente do Transportador do Alimentador—Ajuste

Remova as proteções dos dois lados do alimentador.

Uma conexão de deslocamento em cada sequência de corrente deve ser removida quando a arruela (A) se alinha com a borda interna da gravação (B), como mostrado.

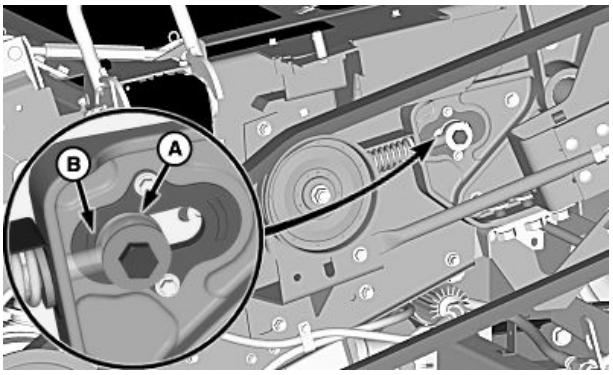
Aperte a porca (C) dos dois lados do alimentador até que a arruela (D) fique entre a extremidade do indicador (E) e a parte inferior do degrau.

NOTA: Verifique a tensão nos dois lados a cada 25 horas durante as 100 primeiras horas.

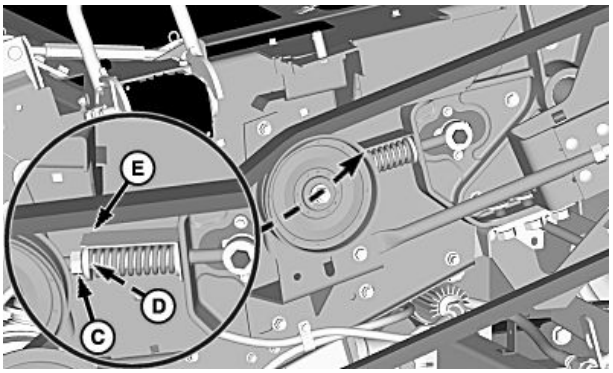
- Verifique a tensão nos dois lados a cada 100 horas. Ajustar quando qualquer parte da arruela fique para fora do medidor.
- As rodas dentadas ou tambor ovais e os eixos inclinados podem deixar a tensão da corrente desigual, muito apertada ou muito frouxa.
- A tensão excessiva na corrente causa falhas no eixo e nos rolamentos.

Instale as proteções laterais do alimentador.

A—Arruela
B—Gravação
C—Porca
D—Arruela
E—Indicador



H94329 —UN—19JUN09



H94336 —UN—22JUN09

OUO6075,000067C -54-22NOV10-1/1

Elos da Correia Transportadora do Alimentador — Remoção

NOTA: Ao substituir as elos da correia sempre verifique as rodas dentadas quanto ao desgaste.

Remova os elos de deslocamento (A) para ajuste inicial da correia.

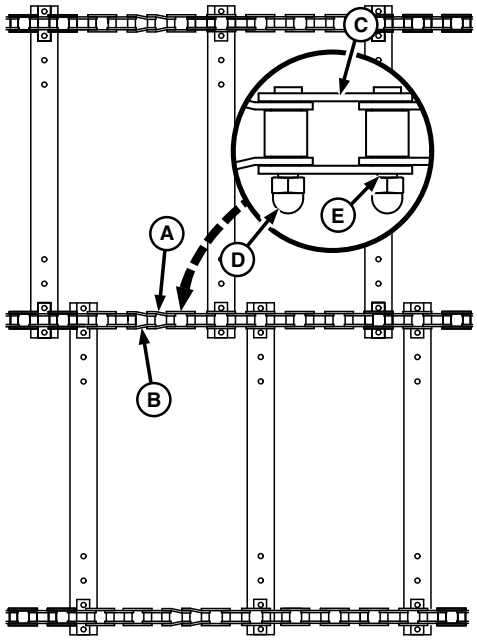
Remova os elos de deslocamento (B) para o segundo ajuste. Quando o ajuste for esgotado no segundo ajuste, a correia estará gasta e deve ser substituída.

Especificação

Peças M10 da Lâmina em "U"—Torque	73 Nm (54 lb-ft)
Porcas de Tampa M8 do Elo da Correia—Torque	25 Nm (18 lb-ft)

IMPORTANTE: Ao instalar os elos do conector, as porcas cegas devem ser orientadas afastadas dos anéis do tambor.

Quando as porcas de tampa (D) do elo da correia são apertadas de acordo com a especificação, a folga (E) deve estar presente entre o elo de conexão da barra lateral (C) e a porca de tampa.



H87543 —UN—17APR07

A—Elo de Deslocamento
B—Elo de Deslocamento
C—Barra Lateral
D—Porca de Tampa
E—Folga, 1 a 2 mm (3/64 in.—5/64 in.)

OUO6075,000067D -54-02FEB10-1/1

Tambor do Alimentador—Ajuste de Altura

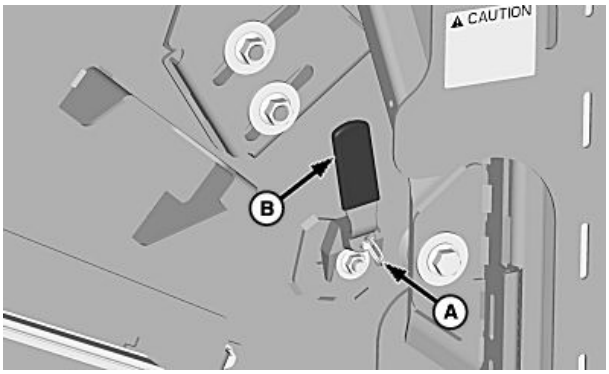
⚠ CUIDADO: Levante o alimentador do cilindro, abaixe o batente de segurança, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Abra as proteções do alimentador.

Puxe e segure o pino (A) enquanto gira a alavanca (B) para a posição de cultura desejada em ambos os lados.

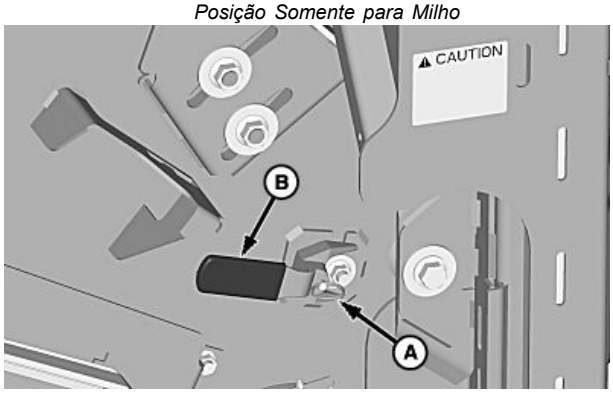
Feche as proteções do alimentador.

A—Pino
B—Alavanca de Altura do Tambor



H90908 —UN—27FEB08

Posição Somente para Milho



H90909 —UN—27FEB08

Posição de Grãos Pequenos

OUO6075,000067E -54-02FEB10-1/1

Velocidade do Transportador do Alimentador do Cilindro—Alteração

⚠ CUIDADO: Levante o alimentador do cilindro, abaixe o batente de segurança, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: Veja a seção Ajustes da Cultura para obter a regulagem recomendada da roda dentada do transportador do alimentador.

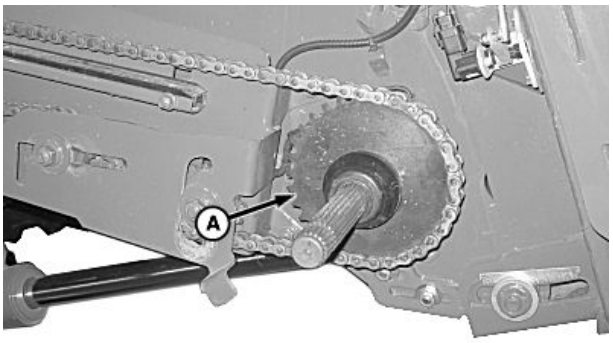
Observações Importantes Sobre a Roda Dentada de 32 Dentes:

- Não se recomenda o uso de roda dentada para milho.

Uso recomendado em condições em que há pouca alimentação devido às culturas e condições a seguir:

- **Culturas:** Cevada, Canola, Aveia, Arroz, Centeio e Trigo
- **Condições:** Alto Volume, Verde, Úmida, Enfileirada e Pouca Alimentação

À medida em que as condições da cultura mudam ou que a alimentação melhora (mais seca, fileiras mais regulares, palha mais leve), recomenda-se o uso da roda dentada de 26 dentes. A velocidade da corrente diminui e reduz o potencial de danos à palha ou de pré-trilha e amplia a vida útil da corrente.



H102187 —UN—13JUN11

A—Roda Dentada

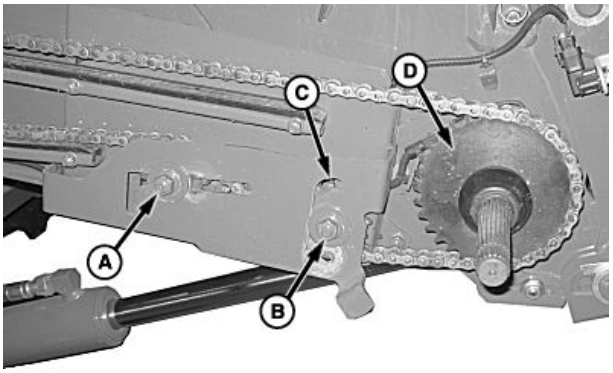
A corrente transportadora do alimentador pode ser regulada para duas velocidades diferentes selecionando a roda dentada de acionamento (A) no lado direito do eixo inferior.

Use a roda dentada pequena para obter velocidade baixa e a roda dentada grande para alta velocidade.

OUO6075,0000661 -54-13JUN11-1/4

1. **Para mover a corrente de transmissão para a roda dentada menor:** Abra a blindagem dianteira direita.
2. Afrouxe a porca (A) e empurre a roda dentada para trás.
3. Afrouxe a porca (B) e mova a roda dentada para a posição superior (C).
4. Empurre sobre o acoplador e mova a roda dentada (D) para fora até ela acionar o ressalto.

A—Porca
B—Porca
C—Posição Superior
D—Roda Dentada



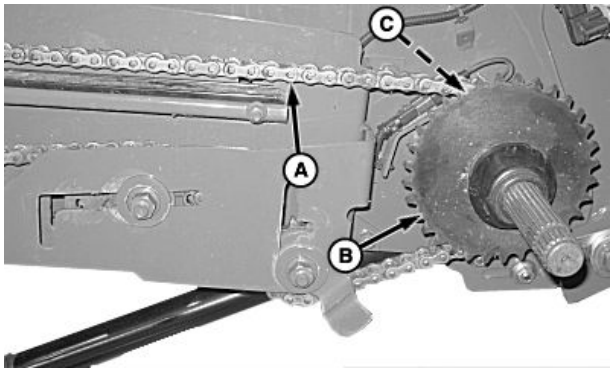
H102188 —UN—13JUN11

Continua na próxima página

OUO6075,0000661 -54-13JUN11-2/4

5. Mova a corrente (A) da roda dentada grande (B) para a roda dentada pequena (C).

A—Corrente
B—Roda Dentada Grande
C—Roda Dentada Pequena



H102189 —UN—13JUN11

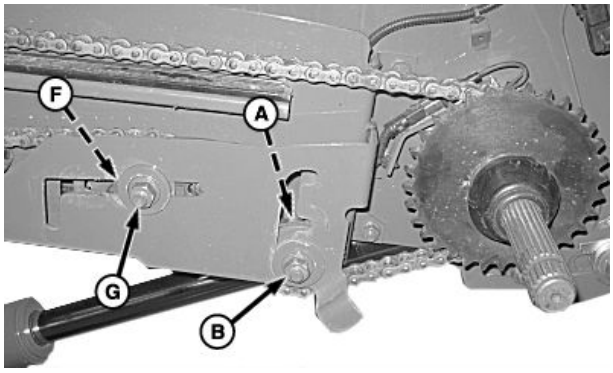
OUO6075,0000661 -54-13JUN11-3/4

6. Mova a roda dentada (A) para a posição inferior e aperte a porca (B).
7. Afrouxe as porcas (C) e deslize a guia de corrente (D) nos entalhes (E) desejados e aperte as porcas.

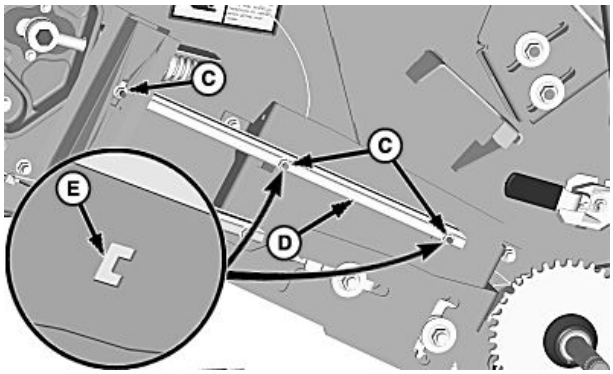
NOTA: Não aperte demais a corrente de transmissão do transportador do alimentador. É aceitável que a corrente passe por uma guia plástica.

8. Use um pé-de-cabra nos orifícios da placa interna para mover a roda dentada para frente (F) e aperte a porca (G).
9. Feche a blindagem dianteira direita.

A—Roda Dentada
B—Porca
C—Porcas
D—Guia de Corrente
E—Entalhes
F—Roda Dentada
G—Porca



H102190 —UN—13JUN11



H91064 —UN—02APR08

OUO6075,0000661 -54-13JUN11-4/4

Corrente de Transmissão do Transportador do Alimentador do Cilindro—Ajuste

⚠ CUIDADO: Levante o alimentador do cilindro, abaixe o batente de segurança, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

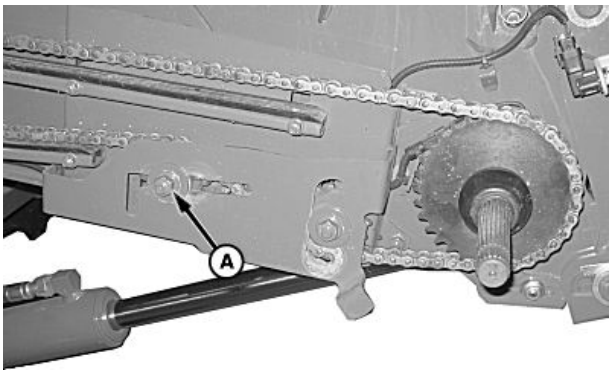
Abra a blindagem dianteira direita.

Afrouxe a porca (A) e empurre a roda dentada para trás.

NOTA: Não aperte demais a corrente de transmissão do transportador do alimentador. É aceitável que a corrente passe por uma guia plástica.

Use uma barra com alavanca nos furos internos da chapa para deslocar a roda dentada para a frente e apertar a porca (A).

Feche a blindagem dianteira direita.



H102191 —UN—13JUN11

A—Porca

OUO6075,0000662 -54-13JUN11-1/1

Removedor do Eixo Superior do Alimentador—Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Se o eixo superior do alimentador deveria se encobrir, verifique para ver se os removedores estão ajustados como segue:

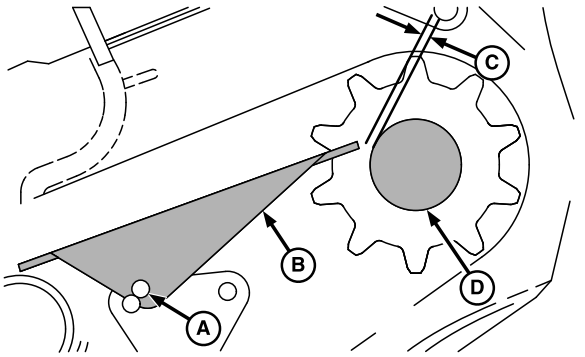
Remova a porta superior do alojamento do alimentador.

Solte os parafusos (A) e ajuste o removedor (B) a 3 mm (1/8 in.) (C) do eixo superior (D).

Especificação

Localização do Removedor—Distância..... 3 mm (1/8 in.)

Aperte os parafusos (A) e instale a porta superior do alimentador.



H59570 —UN—18AUG99

A—Parafusos
B—Removedor
C—Dimensão 3 mm (1/8 in.)
D—Eixo Superior

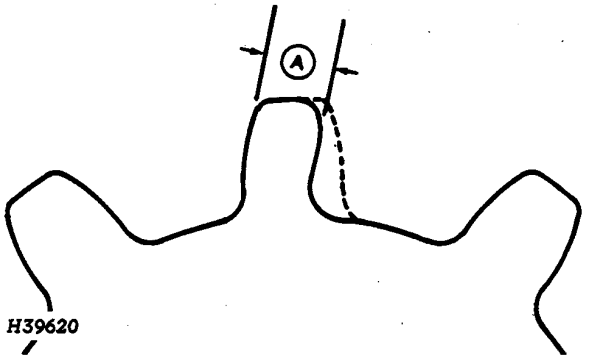
OUO6075,0000664 -54-02FEB10-1/1

Rodas Dentadas do Eixo Superior do Alojamento do Alimentador

Depois de 1000 horas, dependendo da cultura que está sendo colhida, verifique as rodas dentadas do eixo superior quanto ao desgaste.

Se essas rodas dentadas estiverem gastas além de 12 mm (1/2 in.) (A), as rodas dentadas podem ser invertidas para um desgaste adicional.

A—Dimensão 12 mm (1/2 in.)



H39620 —UN—11OCT88

OUO6075,0000665 -54-02FEB10-1/1

Correia Motriz de Velocidade Variável do Alimentador – Substituição

⚠ CUIDADO: A polia inferior variável está sob pressão da mola; se a correia for removida, ela se fechará para trás.

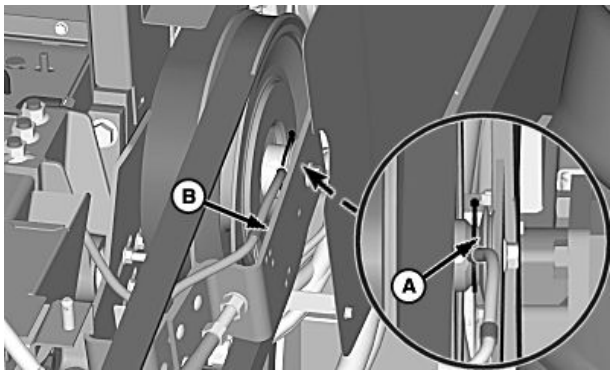
Dê partida no motor, acione o separador e mova o interruptor de rotação do motor para rotação alta. **Ajuste a correia motriz do alimentador para diminuir a velocidade do eixo dianteiro.**

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Desacione o separador, desligue o motor e remova a chave.

A segurança inferior pára e remova as proteções esquerdas do alimentador.

Olhe embaixo do boot de borracha (A) para verificar se as polias superiores estão completamente abertas.



H90912 —UN—28FEB08

A—Proteção de Borracha **B—Suporte**

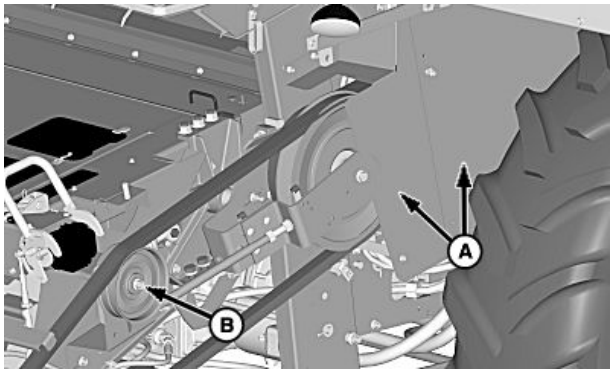
Na posição de velocidade baixa, a metade externa da roldana estará contra a braçadeira (B).

OUO6075,0000666 -54-02FEB10-1/6

Remova as blindagens (A).

Solte a porca da polia (B) para aliviar a tensão da correia motriz.

A—Proteções **B—Porca**

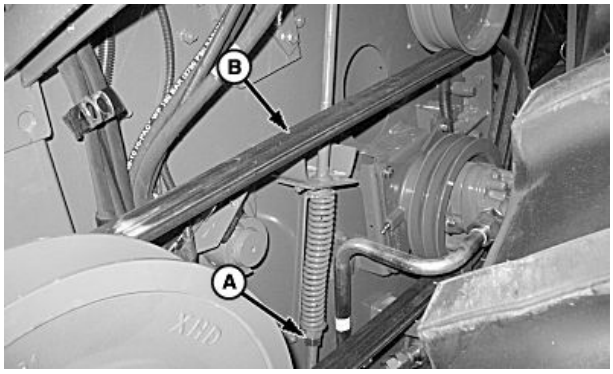


H90910 —UN—27FEB08

OUO6075,0000666 -54-02FEB10-2/6

Afrouxe as porcas (A) para aliviar a tensão na correia motriz (B) do molinete.

A—Porca **B—Correia Motriz**



H90976 —UN—06MAR08

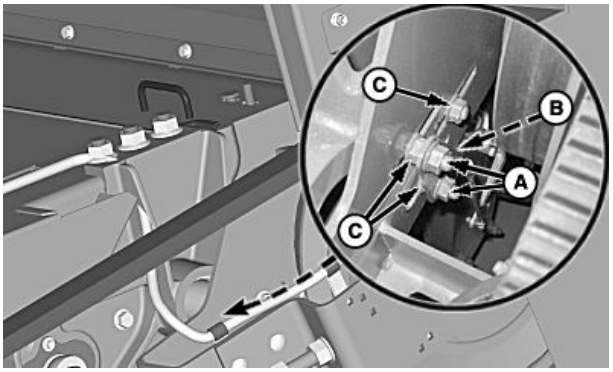
Continua na próxima página

OUO6075,0000666 -54-02FEB10-3/6

Remova e guarde as porcas (A) e o suporte (B).

Solte as porcas (C) para permitir o movimento do conjunto da polia superior.

A—Porcas (2 usadas)
B—Suporte
C—Porcas (3 usadas)



H90967 —UN—05MAR08

OUO6075,0000666 -54-02FEB10-4/6

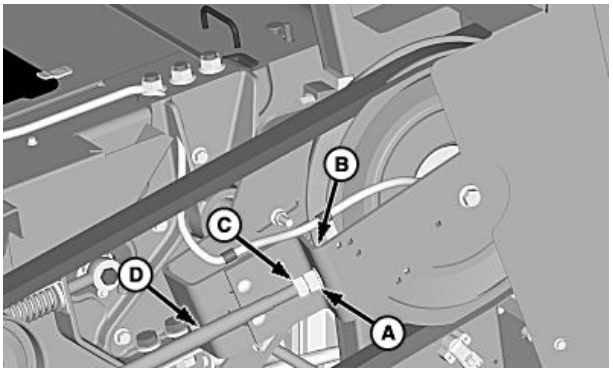
NOTA: A porca (C) pode ser movida e apertada contra a porca (A). Essas porcas juntas podem ser usadas para girar o parafuso do tensionador.

Afrouxe a porca (A) do suporte (B) até existir uma folga de 3 mm (1/8 in.) entre os lados da braçadeira.

Aperte a porca (C) contra a porca (A).

NOTA: O parafuso de rosqueamento dentro do tensionador permite que a roldana se mova para frente para remover a correia motriz.

Use a porca (A) para aparafusar o parafuso dentro do tensionador (D).



H90913 —UN—28FEB08

A—Porca
B—Suporte
C—Porca
D—Tensionador

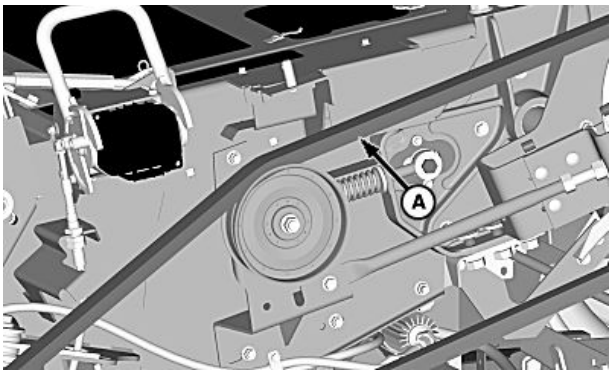
OUO6075,0000666 -54-02FEB10-5/6

Remova a correia motriz (A) das roldanas.

Instale a correia de acionamento de substituição e ajuste a tensão. (Veja Correia Motriz de Velocidade Variável do Alimentador – Ajuste.)

Instale a braçadeira e as proteções do alimentador anteriormente removidas.

A—Correia Motriz



H90911 —UN—28FEB08

OUO6075,0000666 -54-02FEB10-6/6

Correia Motriz de Velocidade Variável do Alimentador – Ajuste

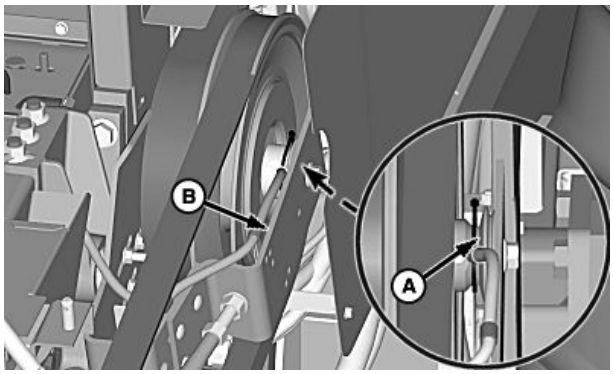
NOTA: Ajustes menores na correia de velocidade variável podem ser feitos elevando-se a polia. Se uma folga de 3 mm (1/8 in.) não for atingida elevando-se a polia, prossiga para a próxima etapa.

Dê partida no motor, acione o separador e mova o interruptor de rotação do motor para rotação alta. **Ajuste a correia motriz do alimentador para diminuir a velocidade do eixo dianteiro.**

Desacione o separador, desligue o motor e remova a chave.

A segurança inferior pára e remova as proteções esquerdas do alimentador.

Olhe embaixo do boot de borracha (A) para verificar se as polias superiores estão completamente abertas. Na posição de velocidade baixa, a metade externa da roldana estará contra a braçadeira (B).



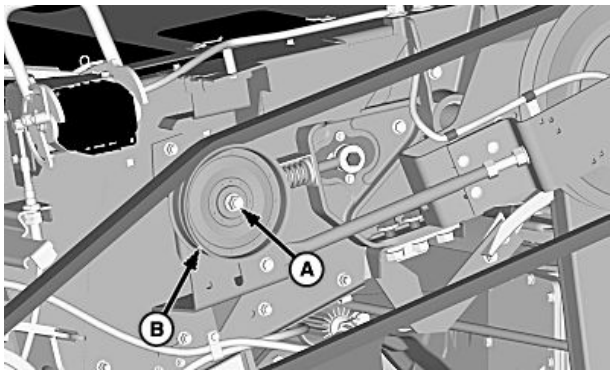
H90912 —UN—28FEB08

A—Proteção de Borracha **B—Suporte**

OUO6075,0000667 -54-02FEB10-1/9

Afrouxe a porca (A) para ajustar a polia (B) na posição inferior.

A—Porca **B—Polia Intermediária**



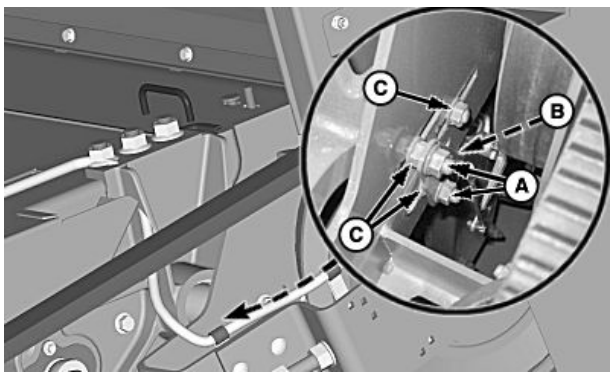
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -54-02FEB10-2/9

Remova e guarde as porcas (A) e o suporte (B).

Solte as porcas (C) para permitir o movimento do conjunto da polia superior.

A—Porcas (2 usadas) **C—Porcas (3 usadas)**
B—Suporte



H90967 —UN—05MAR08

Continua na próxima página

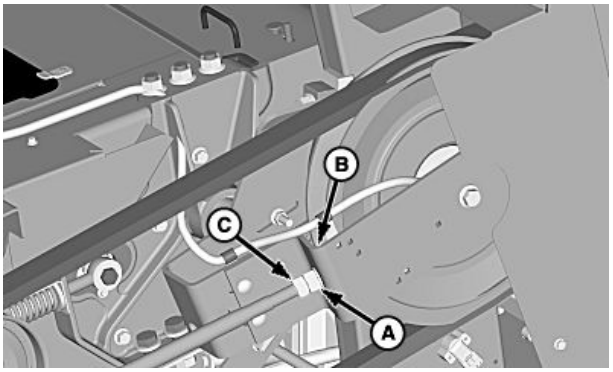
OUO6075,0000667 -54-02FEB10-3/9

NOTA: A porca (C) pode ser movida e apertada contra a porca (A). Essas porcas juntas podem ser usadas para girar o parafuso do tensionador.

Afrouxe a porca (A) do suporte (B) até existir uma folga de 3 mm (1/8 in.) entre os lados da braçadeira.

Aperte a porca (C) contra a porca (A).

A—Porca
B—Suporte
C—Porca



H90915 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -54-02FEB10-4/9

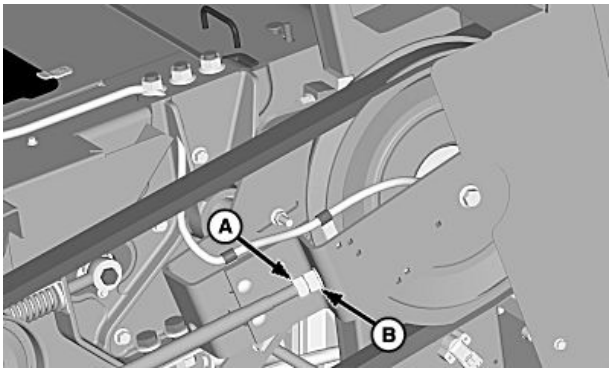
IMPORTANTE: Gire a correia enquanto ajusta a folga da roldana. A falha ao girar a correia enquanto ajusta a folga da roldana resultará em uma correia danificada.

Uma folga entre as metades da roldana é importante para que elas possam agarrar-se à correia quando estiverem na posição de baixa velocidade. A velocidade do eixo de acionamento da plataforma de corte deve ser baixa.

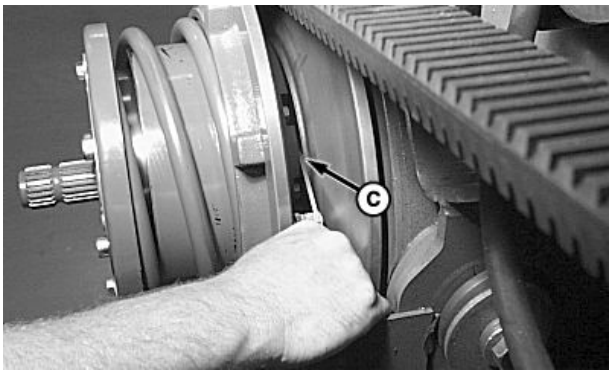
Gire a porca (A) para ajustar o parafuso (B).

Mova o conjunto da roldana variável superior com o parafuso até que haja uma folga de 3 mm (1/8 in.) entre as metades da roldana inferior ou até que o conjunto da roldana superior atinja a borda das fendas.

A—Porca
B—Parafuso
C—Folga, 3 mm (1/8 in.)



H90916 —UN—28FEB08



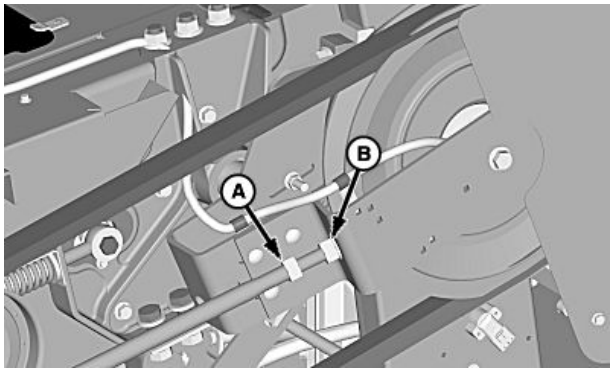
H84140 —UN—26JUL05

Continua na próxima página

OUO6075,0000667 -54-02FEB10-5/9

Aperte a porca (A) primeiro e depois a porca (B).

A—Porca **B—Porca**

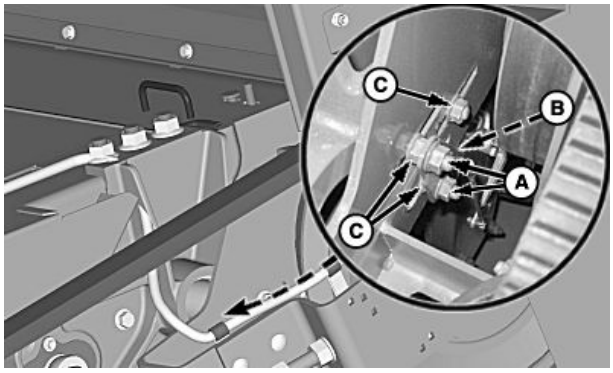


H90917 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -54-02FEB10-6/9

Aperte as porcas (C), instale o suporte (B) e fixe com as porcas (A).

A—Porcas (2 usadas) **C—Porcas (3 usadas)**
B—Suporte



H90967 —UN—05MAR08

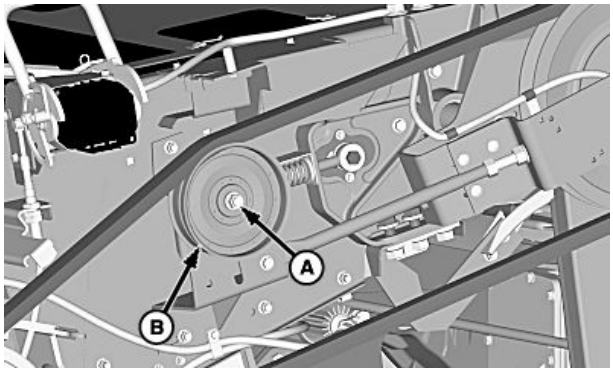
OUO6075,0000667 -54-02FEB10-7/9

IMPORTANTE: NÃO fique sobre a correia enquanto estiver empurrando para cima na polia para ajustar a folga.

Levante a polia (A) até que a engrenagem toque correia motriz.

Levante a roldana mais 25 mm (1 in.) e aperte a porca (B).

A—Polia Intermediária **B—Porca**



H90914 —UN—28FEB08

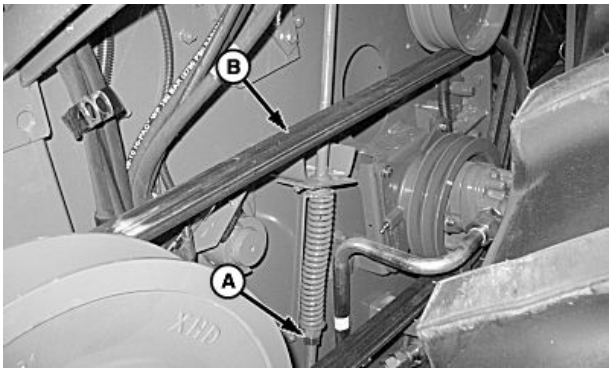
Continua na próxima página

OUO6075,0000667 -54-02FEB10-8/9

Aperte a porca de ajuste (A) para posicionar a arruela entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau para ajustar a correia motriz (B) do molinete.

Instale as proteções do alojamento do alimentador.

A—Porca **B—Correia Motriz**



H90976 —UN—06MAR08

OUO6075,0000667 -54-02FEB10-9/9

Correia do Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Variável) – Substituição

⚠ CUIDADO: A polia inferior variável está sob pressão da mola; se a correia for removida, ela se fechará para trás.

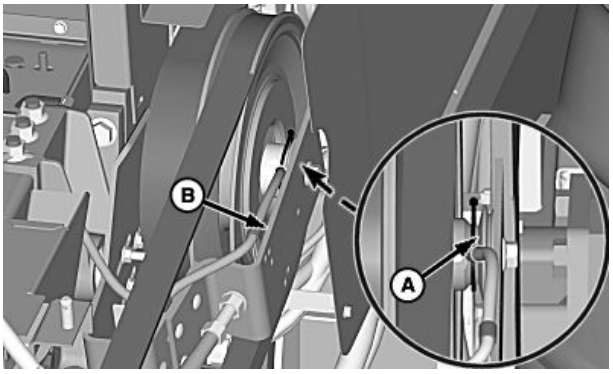
Dê partida no motor, engate o separador e mova a chave para marcha acelerada. **Ajuste a correia motriz do alimentador para diminuir a velocidade do eixo dianteiro.**

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Desacione o separador, desligue o motor e remova a chave.

A segurança inferior pára e remova as proteções esquerdas do alimentador.

Olhe embaixo do boot de borracha (A) para verificar se as polias superiores estão completamente abertas.



H90912 —UN—28FEB08

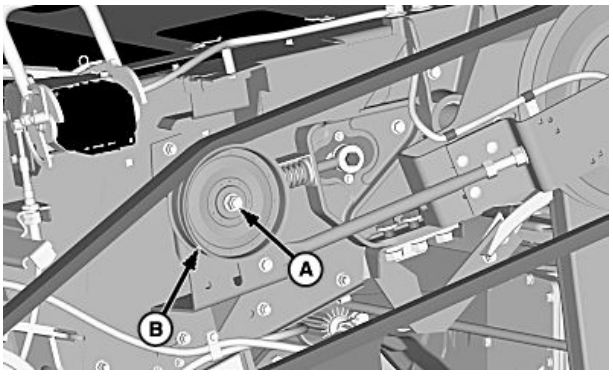
A—Proteção de Borracha **B—Suporte**

Na posição de velocidade baixa, a metade externa da roldana estará contra a braçadeira (B).

OUO6075,0000668 -54-03AUG10-1/13

Solte a porca intermediária (A) e deslize a roldana (B) para baixo para liberar a tensão na correia de acionamento.

A—Porca Intermediária **B—Roldana**



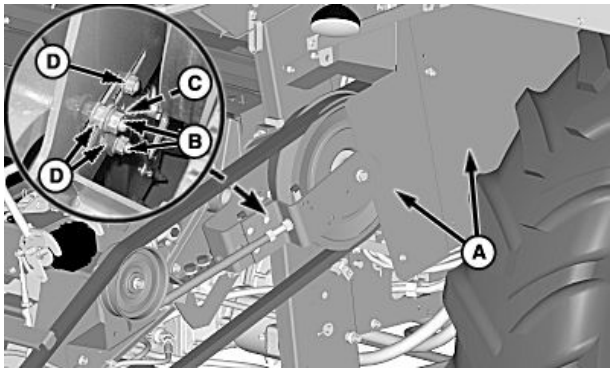
H90914 —UN—28FEB08

Continua na próxima página OUO6075,0000668 -54-03AUG10-2/13

Remova as proteções (A), as porcas (B) e o suporte do sensor (C).

Afrouxe as porcas (D) para permitir o movimento do conjunto da roldana superior.

A—Proteções
B—Porcas (2 usadas)
C—Suporte do Sensor
D—Porcas (3 usadas)



H90918 —UN—05MAR08

OUO6075,0000668 -54-03AUG10-3/13

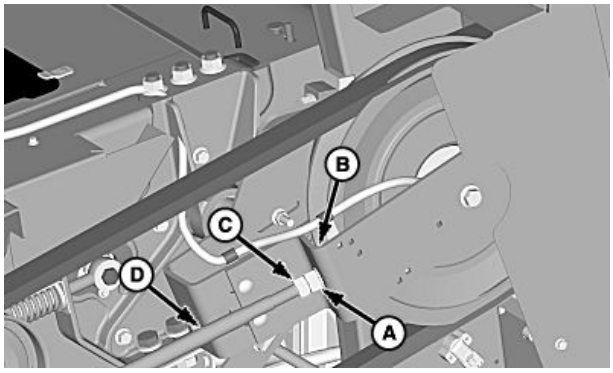
NOTA: A porca (C) pode ser movida e apertada contra a porca (A). Essas porcas juntas podem ser usadas para girar o parafuso do tensionador.

Afrouxe a porca (A) do suporte (B) até existir uma folga de 3 mm (1/8 in.) entre os lados da braçadeira.

Aperte a porca (C) contra a porca (A).

NOTA: O parafuso de rosqueamento dentro do tensionador permite que a roldana se mova para frente para remover a correia motriz.

Use a porca (A) para aparafusar o parafuso dentro do tensionador (D).



H90913 —UN—28FEB08

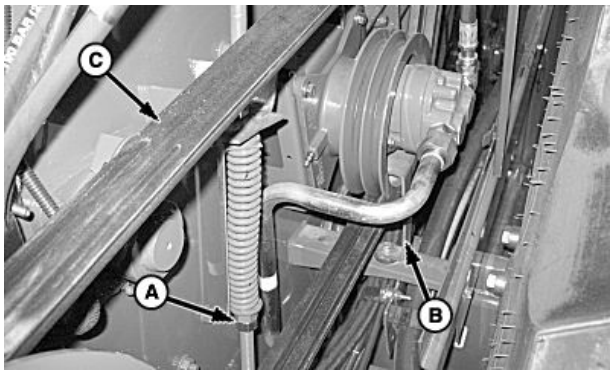
A—Porca
B—Suporte
C—Porca
D—Tensionador

OUO6075,0000668 -54-03AUG10-4/13

Afrouxe as porcas (A) para aliviar a tensão da correia motriz.

Remova o parafuso e a porca para mover o apoio da bomba do molinete (B) para fora de forma que a correia motriz (C) possa ser removida.

A—Porcas
B—Apoio
C—Correia Motriz



H90977 —UN—06MAR08

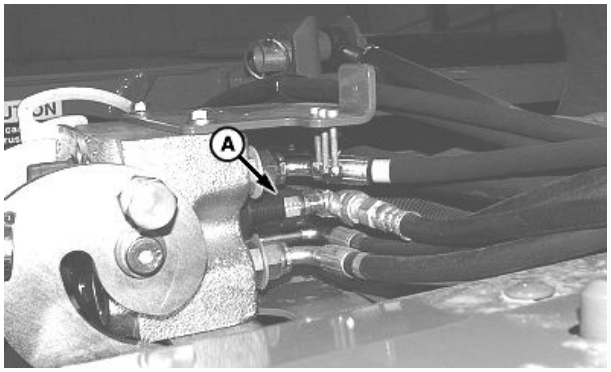
Continua na próxima página

OUO6075,0000668 -54-03AUG10-5/13

NOTA: Tampe a mangueira hidráulica para evitar a contaminação do sistema e a perda de fluído.

Desconecte a mangueira hidráulica (A) do multiacoplador.

A—Mangueira Hidráulica



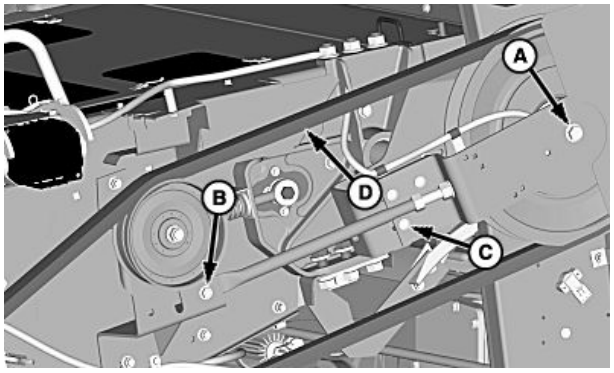
H84326 —UN—26AUG05

OUO6075,0000668 -54-03AUG10-6/13

Remova o parafuso (A), o parafuso e a porca (B) e os parafusos Franceses (C).

Remova a correia motriz (D) da roldana traseira.

A—Parafuso Sextavado
B—Parafuso Sextavado e Porca
C—Parafuso Francês (3 usadas)
D—Correia Motriz



H90919 —UN—28FEB08

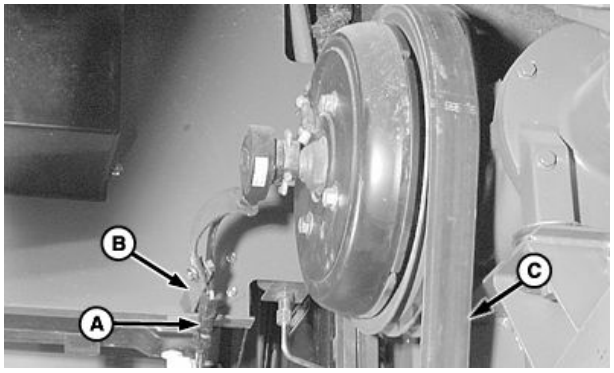
OUO6075,0000668 -54-03AUG10-7/13

Desconecte o conector (A) e remova a tira do suporte (B).

Remova e descarte a correia motriz (C).

Instale a correia de acionamento de substituição, conecte o tirante à braçadeira e conecte o conector elétrico.

A—Conector
B—Suporte
C—Correia Motriz



H87527 —UN—27FEB07

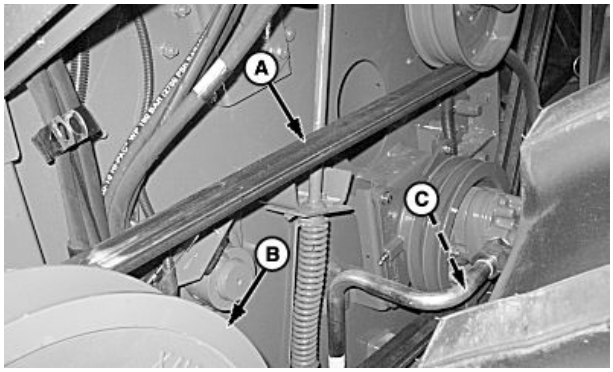
Continua na próxima página

OUO6075,0000668 -54-03AUG10-8/13

Instale a correia motriz (A) em volta da bomba do molinete e das roldanas traseiras (B).

Instale o apoio (C) da bomba do molinete removido anteriormente com o parafuso e a porca.

A—Correia Motriz
B—Roldana
C—Apoio



H90978 —UN—06MAR08

OUO6075,0000668 -54-03AUG10-9/13

Instale a correia motriz (A) em volta da roldana traseira.

Instale o parafuso (B) e aperte de acordo com a especificação.

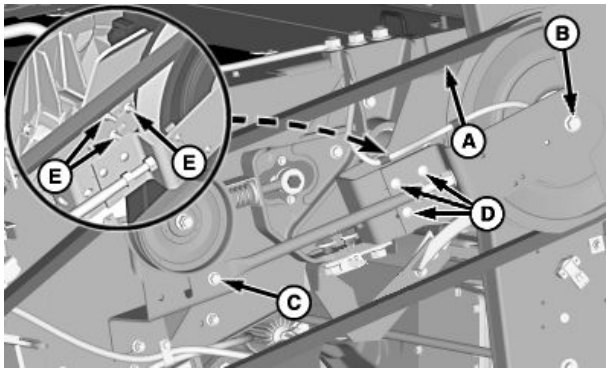
Especificação

Parafuso Sextavado—Torque.....185 Nm (136 lb-ft)

Aperte o parafuso e a porca (C).

Deixe os parafusos Franceses (D) soltos neste momento.

Aperte as porcas (E) para impedir que o conjunto da roldana superior se mova.



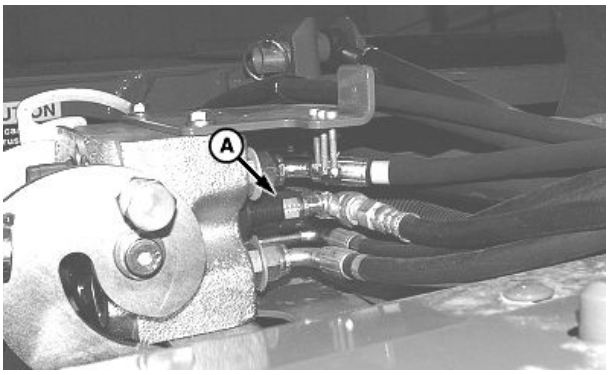
H90920 —UN—31MAR10

A—Correia Motriz
B—Parafuso Sextavado
C—Parafuso Sextavado e Porca
D—Parafuso Francês (3 usadas)
E—Porcas (3 usadas)

OUO6075,0000668 -54-03AUG10-10/13

Conecte a mangueira hidráulica (A) ao multiacoplador.

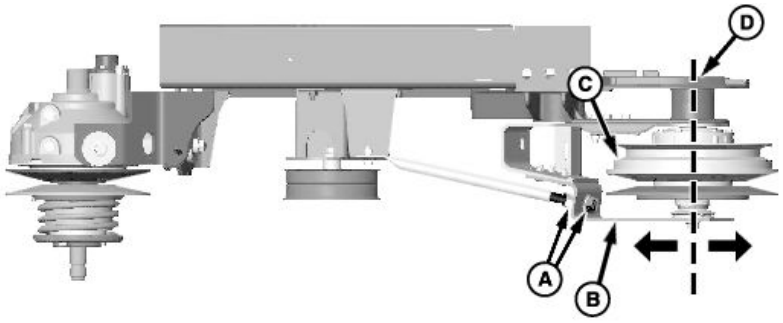
A—Mangueira Hidráulica



H84326 —UN—26AUG05

Continua na próxima página

OUO6075,0000668 -54-03AUG10-11/13



H84440 —UN—13SEP05

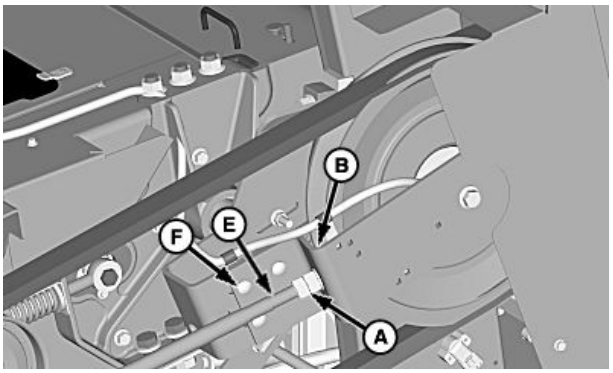
Vista de Topo

NOTA: Verifique o alinhamento das roldanas (C) do contraeixo superior. Certifique-se de que as roldanas estejam funcionando paralelas à chapa lateral do alimentador. O alinhamento paralelo das roldanas do contraeixo devem ser ajustadas soltando os parafusos franceses (F) e usando as porcas (A) no parafuso (E).

Usando as porcas (A), gire o parafuso (E) para mover o tirante externo (B) para frente ou para trás, para alinhas as polias (C) paralelamente com a chapa lateral do alojamento do alimentador (D).

Aperte os parafusos Franceses (F) de acordo com a especificação.

Especificação	
Parafusos Franceses do Tirante do Contraeixo—Torque	54 Nm (40 lb-ft)



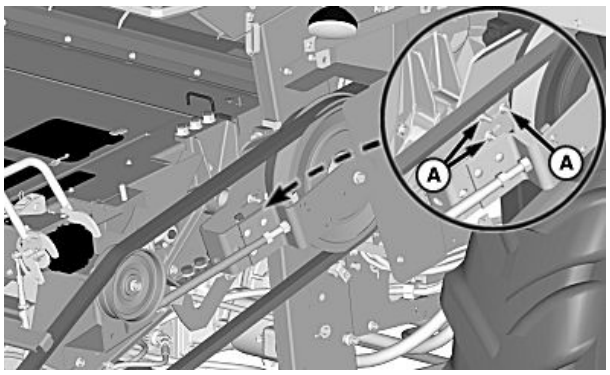
H90921 —UN—28FEB08

A—Porcas (2 usadas)
B—Tira Externa
C—Roldana (2 usadas)
D—Chapa Lateral
E—Parafuso Sextavado
F—Parafusos Franceses (3 usados)

OUO6075,0000668 -54-03AUG10-12/13

Afrouxe as porcas (A) apertadas anteriormente e veja Correia de Velocidade Variável do Alimentador – Ajuste, para ajustar a folga da roldana.

A—Porcas (3 usadas)



H90922 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -54-03AUG10-13/13

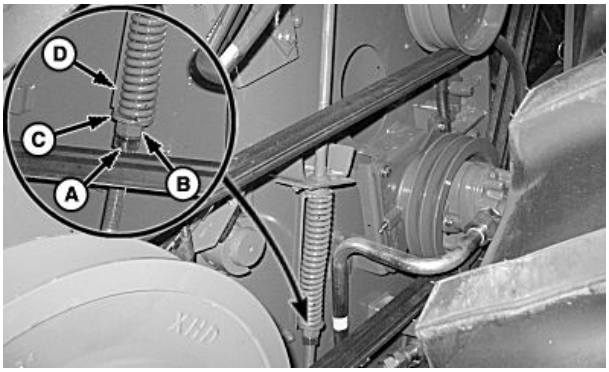
Correia do Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Variável) — Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Afrouxe a contraporca (A).

Aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca.

A—Porca Autofrenante
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,0000669 -54-02FEB10-1/1

Correia de Acionamento de Velocidade Fixa do Alimentador — Substituição

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

A segurança inferior pára e remova as proteções esquerdas do alimentador.

Remova as blindagens (A).

A—Blindagens

H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -54-02FEB10-1/2

Solte as porcas (A) para aliviar a tensão na correia de acionamento (B).

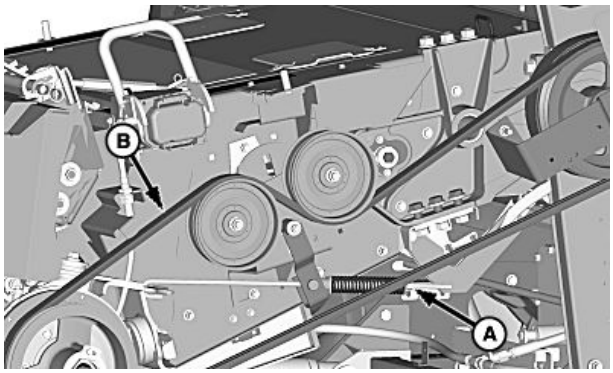
Remova a correia de acionamento das roldanas.

Instale a correia de acionamento de substituição e aperte as porcas para posicionar a arruela entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.

Coloque o suporte na posição correta e fixe com o parafuso e a porca.

Instale as proteções do alimentador removidas anteriormente.

A—Porcas
B—Correia de Acionamento



H90924 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -54-02FEB10-2/2

Correia de Acionamento de Velocidade Fixa do Alimentador — Ajuste

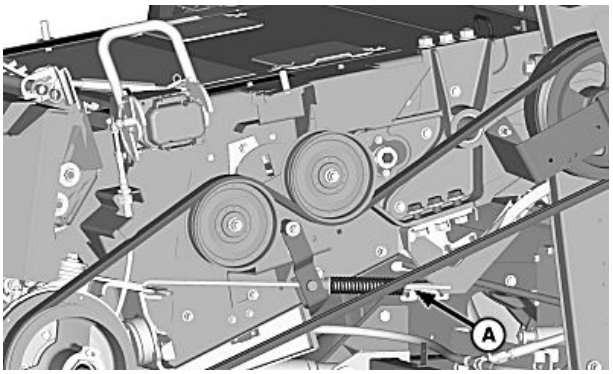
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

A segurança inferior pára e remova as proteções esquerdas do alimentador.

Aperte as porcas (A) para posicionar a arruela entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.

Instale as proteções do alimentador removidas anteriormente.

A—Porcas



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066B -54-02FEB10-1/1

Correia do Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Fixa)—Substituição

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

A segurança inferior pára e remova as proteções esquerdas do alimentador.

Remova as blindagens (A).

A—Blindagens

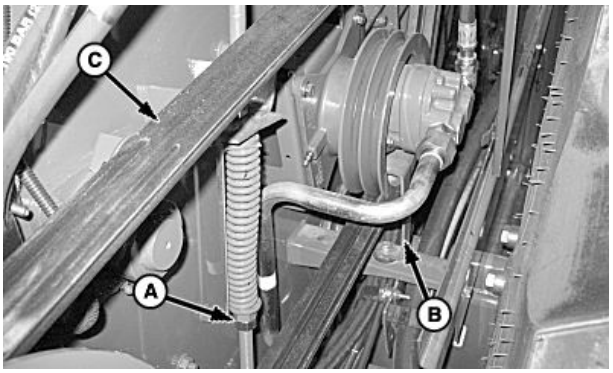
H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -54-02FEB10-1/8

Afrouxe as porcas (A) para aliviar a tensão da correia motriz.

Remova o parafuso e a porca para mover o apoio da bomba do molinete (B) para fora de forma que a correia motriz (C) possa ser removida.

A—Porcas
B—Apoio
C—Correia Motriz



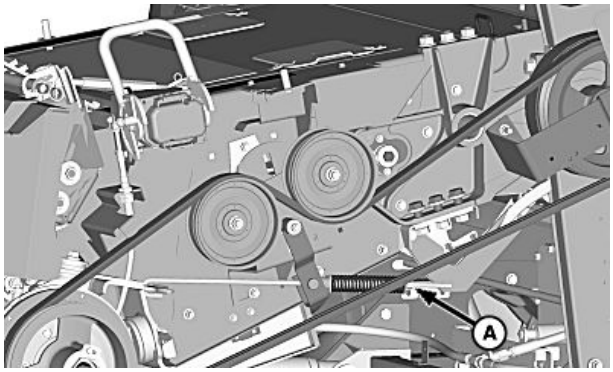
H90977 —UN—06MAR08

Continua na próxima página

OUO6075,000066C -54-02FEB10-2/8

Solte as porcas (A) para aliviar a tensão na correia de acionamento.

A—Porcas

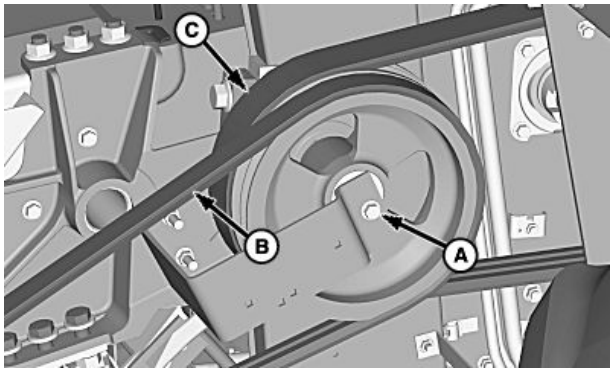


H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -54-02FEB10-3/8

Remova o parafuso com cabeça (A), a correia de acionamento de velocidade fixa (B) e a correia do molinete da plataforma/bomba de correia coletora (C).

A—Parafuso com cabeça
B—Correia de Acionamento de Velocidade Fixa
C—Correia do Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora



H90926 —UN—28FEB08

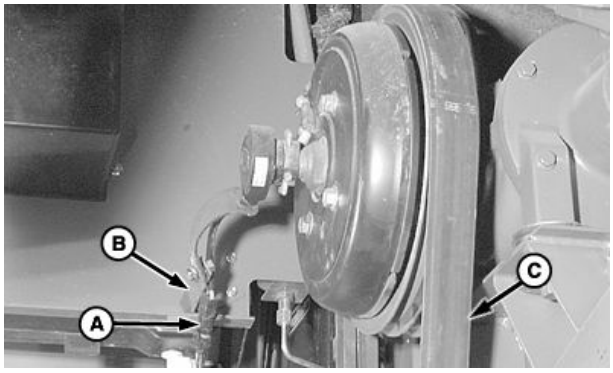
OUO6075,000066C -54-02FEB10-4/8

Desconecte o conector (A) e remova a tira do suporte (B).

Remova e descarte a correia do molinete da plataforma/bomba da correia coletora (C).

Instale a correia do molinete da plataforma/bomba da correia coletora de substituição, conecte o tirante à braçadeira e conecte o conector elétrico.

A—Conector
B—Suporte
C—Correia do Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora



H87527 —UN—27FEB07

Continua na próxima página

OUO6075,000066C -54-02FEB10-5/8

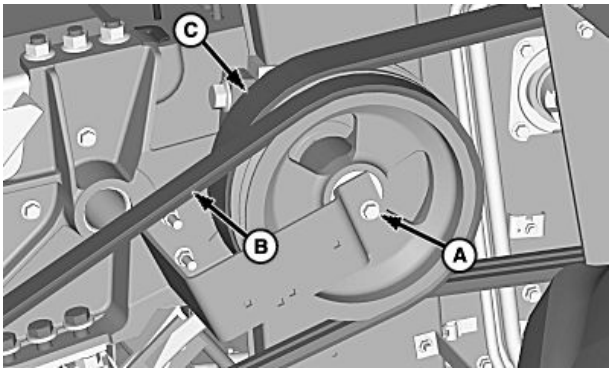
Instale a correia do molinete da plataforma/bomba da correia coletora de substituição (C) e a correia de acionamento de velocidade fixa (B).

Instale e aperte os parafuso com cabeça (A) conforme a especificação.

Especificação

Parafuso com cabeça—Torque.....185 Nm (136 lb-ft)

A—Parafuso com cabeça
B—Correia de Acionamento de Velocidade Fixa
C—Correia do Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora



H90926 —UN—28FEB08

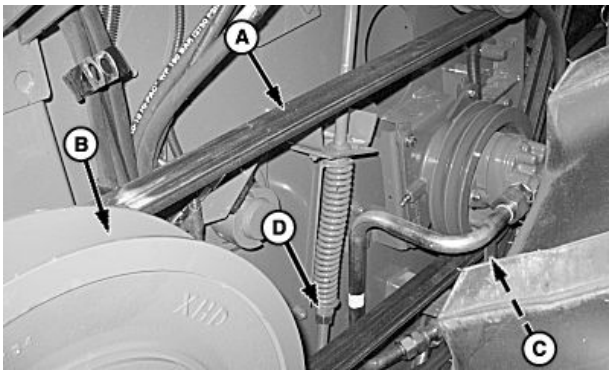
OUO6075,000066C -54-02FEB10-6/8

Instale a correia motriz (A) em volta da bomba do molinete e das roldanas traseiras (B).

Instale o apoio (C) da bomba do molinete removido anteriormente com o parafuso e a porca.

Aperte as porcas (D) para posicionar a arruela entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau para ajustar a correia de acionamento.

A—Correia Motriz
B—Roldana
C—Apoio
D—Porcas (2 usadas)



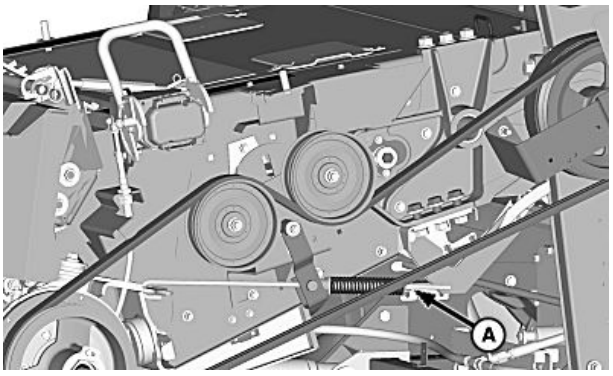
H90979 —UN—06MAR08

OUO6075,000066C -54-02FEB10-7/8

Aperte as porcas (A) para posicionar a arruela entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau de acordo com a correia de acionamento de tensão.

Instale as proteções do lado esquerdo do alimentador.

A—Porcas



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -54-02FEB10-8/8

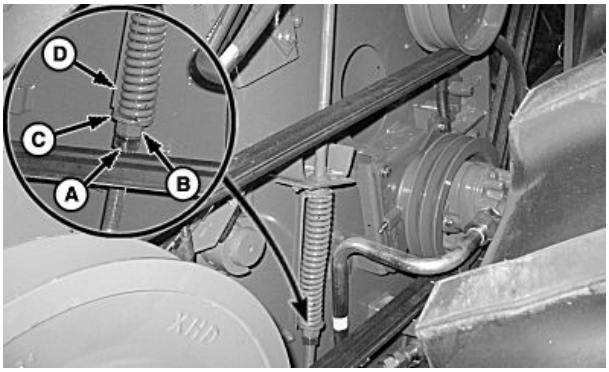
Correia do Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Fixa)—Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Afrouxe a contraporca (A).

Aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca.

A—Contraporca
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,000066D -54-02FEB10-1/1

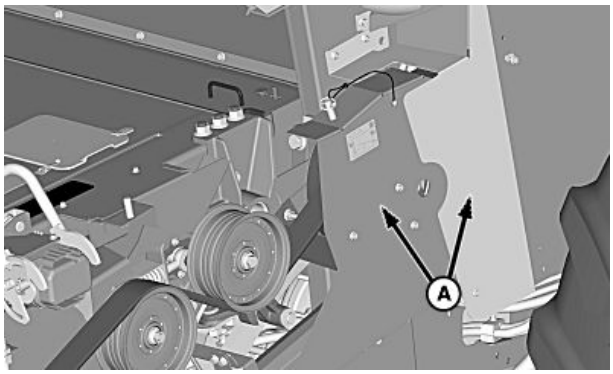
Correia de Acionamento de Múltipla Velocidade do Alojamento do Alimentador CommandTouch—Substituição

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

A segurança inferior pára e remova as proteções esquerdas do alimentador.

Remova as blindagens (A).

A—Blindagens



H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -54-02FEB10-1/2

Solte as porcas (A) para aliviar a tensão na correia de acionamento e solte a porca intermediária (B).

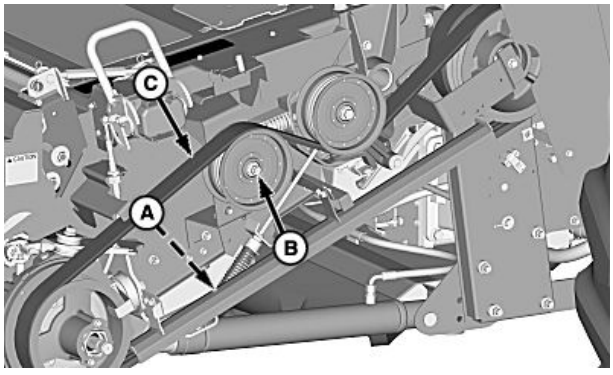
Remova a correia motriz (C) das roldanas.

Instale a correia de acionamento de substituição e mova a polia intermediária a 3/4 do percurso para cima na fenda e aperte a porca intermediária.

Aperte as porcas para posicionar a arruela entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Instale as proteções do alimentador removidas anteriormente.

A—Porcas
B—Porca da Engrenagem Intermediária
C—Correia Motriz



H90969 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -54-02FEB10-2/2

Correia de acionamento de múltipla velocidade do alojamento do alimentador CommandTouch—Ajuste

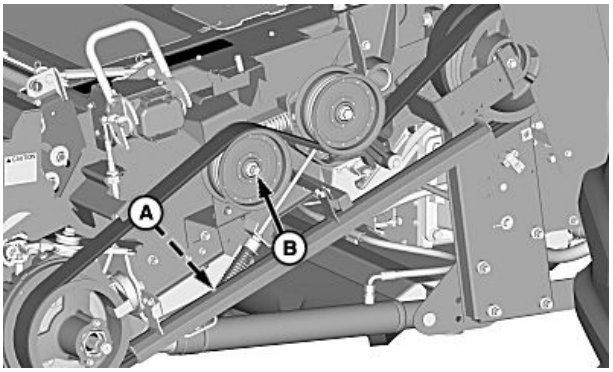
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

A segurança inferior pára e remova as proteções esquerdas do alimentador.

Aperte as porcas (A) para posicionar a arruela entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.

NOTA: Se o indicador atingir a extremidade do tensionamento, solte a porca intermediária (B) e mova a polia intermediária para uma posição mais alta na fenda. Aperte as porcas para posicionar a arruela entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Instale as proteções do alimentador removidas anteriormente.



H90970 —UN—05MAR08

A—Porcas **B—Porca Intermediária**

OUO6075,0000654 -54-02FEB10-1/1

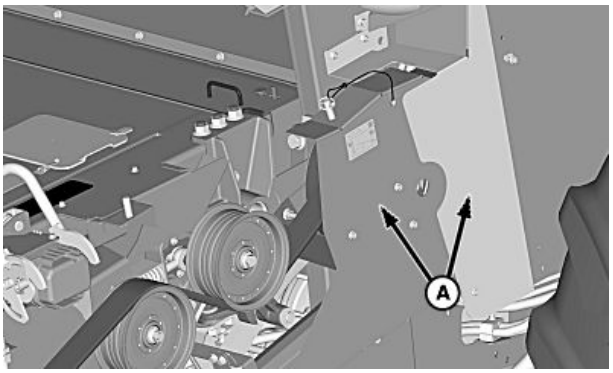
Correia do Molinete da Plataforma/Bomba Coletora da Correia (Alimentador Multivelocidade do CommandTouch)— Substituição

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

A segurança inferior pára e remova as proteções esquerdas do alimentador.

Remova as blindagens (A).

A—Blindagens



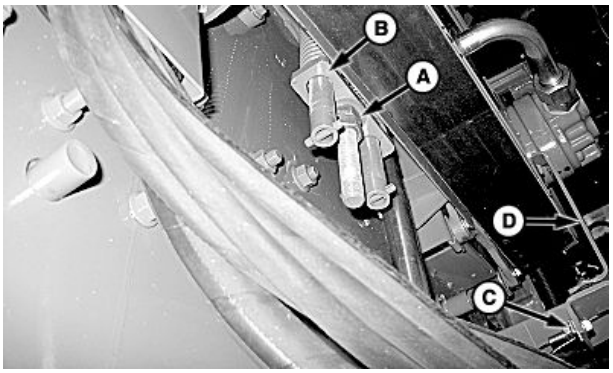
H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -54-02FEB10-1/6

Solte as porcas (A) do tensionador da mola (B) para aliviar a tensão na correia de acionamento.

Remova o parafuso sextavado e a porca (C) para afastar o esteio da bomba do molinete (D);

A—Porcas
B—Tensionador da Mola
C—Parafuso Sextavado e Porca
D—Esteio



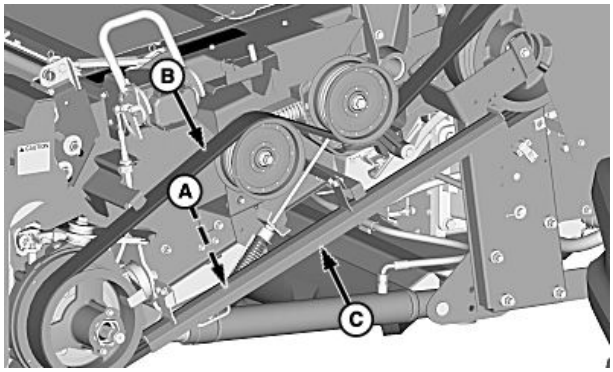
H87350 —UN—05FEB07

Continua na próxima página

OUO6075,0000655 -54-02FEB10-2/6

Solte as porcas (A) para aliviar a tensão na correia de acionamento (B) e remova a proteção (C).

A—Porcas
B—Correia de Acionamento
C—Proteção



H90971 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -54-02FEB10-3/6

Remova o suporte do sensor (A) e o parafuso com cabeça (B).

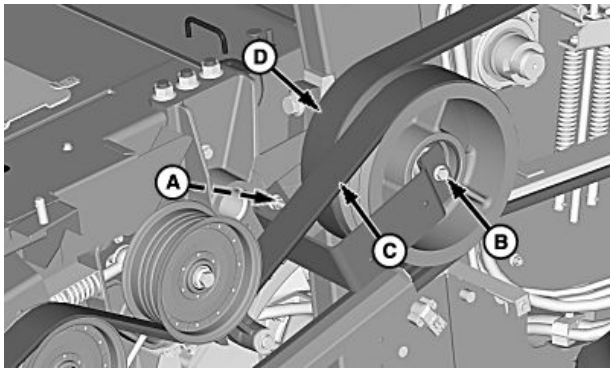
Remova a correia de acionamento do alimentador (C) das roldanas e a correia da bomba coletora da correia/molinete da plataforma (D).

Instale a correia do molinete da plataforma/bomba da correia coletora de substituição e a correia de acionamento do alimentador.

Instale o suporte do sensor e aperte o parafuso de acordo com a especificação.

Especificação

Parafuso com cabeça—Torque.....185 Nm (136 lb-ft)



H90972 —UN—05MAR08

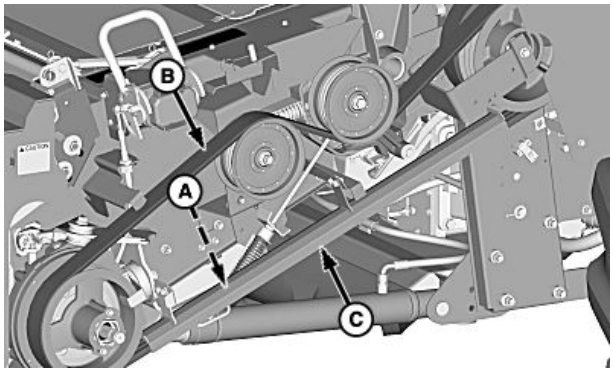
A—Suporte do Sensor
B—Parafuso com cabeça
C—Correia de Acionamento do Alimentador
D—Correia da Bomba Coletora da Correia/Molinete da Plataforma

OUO6075,0000655 -54-02FEB10-4/6

NOTA: Uma folga igual é necessária em cada lado da correia de acionamento e da proteção da correia para evitar atrito.

Instale a proteção (C) removida anteriormente e aperte as porcas (A) para posicionar a arruela entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau para tensionar corretamente a correia de acionamento (B).

A—Porcas
B—Correia de Acionamento
C—Proteção



H90971 —UN—05MAR08

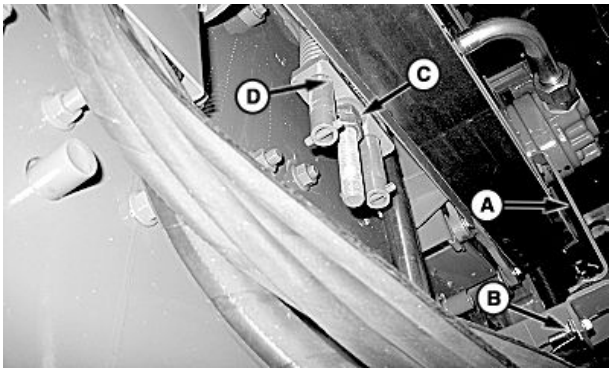
Continua na próxima página

OUO6075,0000655 -54-02FEB10-5/6

Instale o esteio (A) da bomba do molinete removido anteriormente e fixe com o parafuso e a porca (B).

Aperte as porcas (C) até que os orifícios (D) apareçam através do indicador.

A—Esteio
B—Parafuso Sextavado e Porca
C—Porcas
D—Furos



H87517 —UN—27FEB07

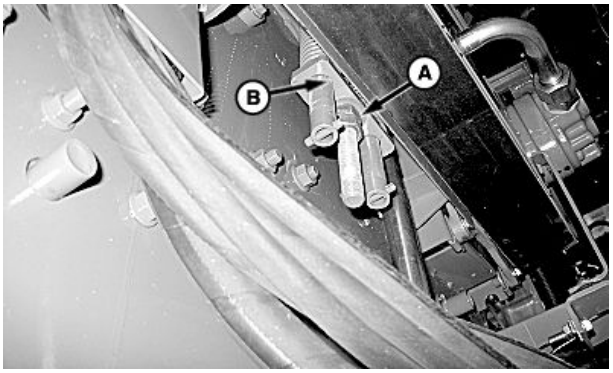
OUO6075,0000655 -54-02FEB10-6/6

Correia do Molinete da Plataforma/Bomba Coletora da Correia (Alimentador Multivelocidade do CommandTouch)—Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Aperte as porcas (A) até que os orifícios (B) apareçam através do indicador.

A—Porcas
B—Orifícios



H87518 —UN—27FEB07

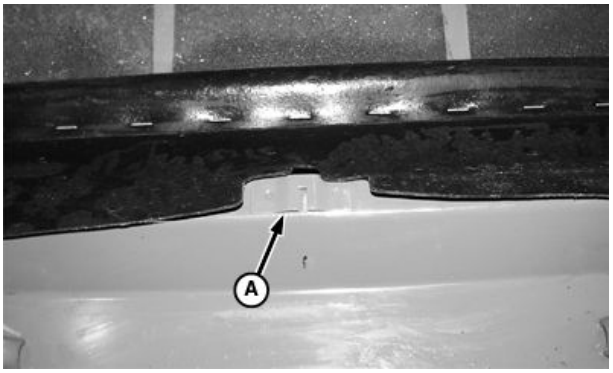
OUO6075,0000656 -54-02FEB10-1/1

Indicador de Inclinação Manual (Sistema de Inclinação Lateral)

Para uma rápida indicação visual para verificar se a plataforma está nivelada com o chassi da máquina, o sistema de inclinação lateral é equipado com um indicador de inclinação manual.

Quando o recorte (A) estiver no centro da vedação de borracha, a plataforma estará aproximadamente nivelada com o corpo da máquina. O indicador também poderá ser útil como referência durante a operação.

A—Recorte



H62284A —UN—24JAN00

OUO6075,000066E -54-02FEB10-1/1

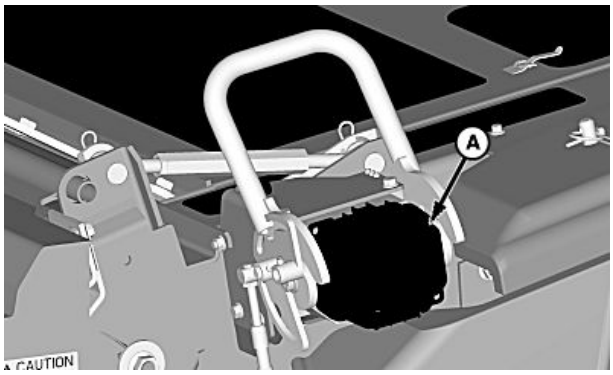
Fixe o Multiacoplador e as Travas de Ponto Único

IMPORTANTE: Não acione os pinos de trava com a plataforma no solo. Se o multiacoplador precisar ser acionado com o coletor no solo, desenganche o cabo da alavanca.

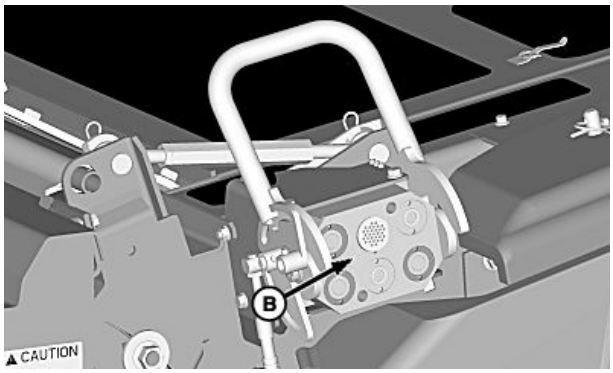
Retire a tampa (A) e limpe a face do multi-acoplamento (B).

A—Tampa

B—Face do Multi-acoplamento



H90927 —UN—31MAR10

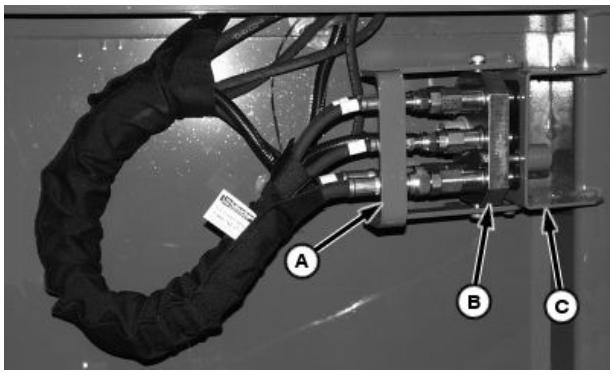


H90928 —UN—28FEB08

OUO6075,000066F -54-02FEB10-1/6

Abra a alavanca (A) e remova o multiacoplador (B) do suporte de armazenamento (C).

A—Alavanca
B—Multiacoplador
C—Suporte de armazenagem



H70035 —UN—19SEP01

Continua na próxima página

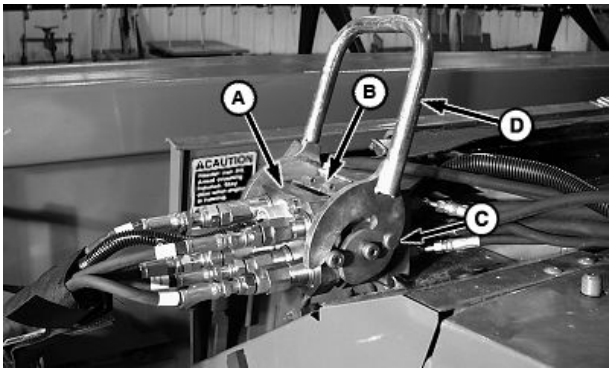
OUO6075,000066F -54-02FEB10-2/6

NOTA: Para evitar danos ao cabo de trava, um parafuso de cisalhamento é preso na alavanca. Tentativas de acionar os pinos de trava com a plataforma no solo resultam em cisalhamento do parafuso (Consulte a Localização do Parafuso Fusível Extra, posteriormente nesta seção.)

Instale o multiacoplador (A) no receptáculo (B).

Puxe e segure a trava de botão (C) para fechar a alavanca (D).

A—Multiacoplador
B—Receptáculo
C—Trava de Botão
D—Alavanca



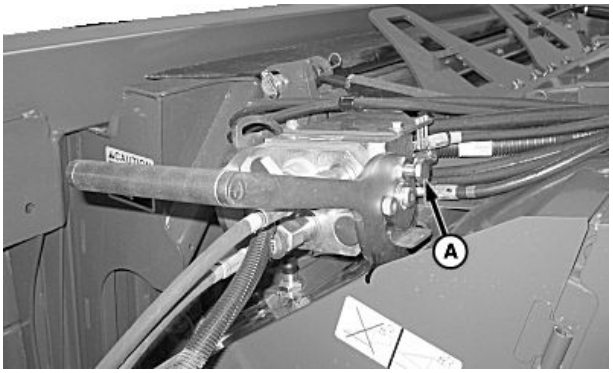
H82378 —UN—07FEB05

OUO6075,000066F -54-02FEB10-3/6

IMPORTANTE: Deixar de fechar o multi-acoplamento totalmente para que a trava de botão possa ser acionada pode resultar na queda da plataforma durante a colheita ou transporte.

Quando a alavanca do multi-acoplamento estiver totalmente fechada, a trava de botão (A) travará os acopladores automaticamente ao mesmo tempo.

A—Trava de Botão



H87894 —UN—19APR07

Continua na próxima página

OUO6075,000066F -54-02FEB10-4/6

NOTA: Com a plataforma acoplada, os pinos de trava devem se mover livremente através dos orifícios da chapa de trava. Se os pinos de trava não se estenderem o suficiente através das chapas de trava, certifique-se de que as chapas de trava da plataforma estejam ajustadas corretamente.

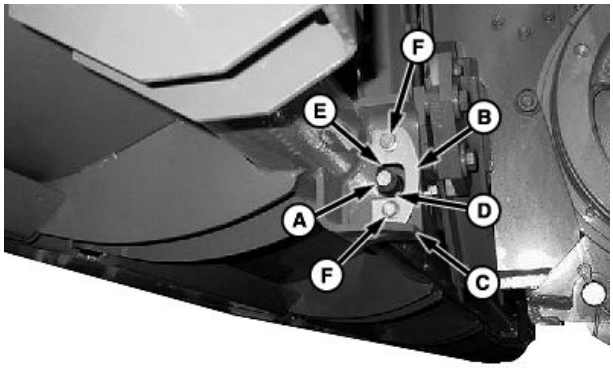
Os pinos de trava (A) devem se movimentar livremente através dos orifícios da chapa de trava na plataforma quando o multiacoplador estiver travado. A chapa de travamento (B) deve fazer contato com o suporte (C). Deve-se manter menos folga (D) entre a parte inferior da chapa e o pino em vez de na parte superior (E) e o pino. Isso poderá requerer que a chapa da trava seja invertida.

Se ajuste for necessário: Remova os parafusos com cabeça (F), solte cada extremidade da placa e reinstale.

Aperte os parafusos de cabeça de acordo com as especificações para M10 ou M12.

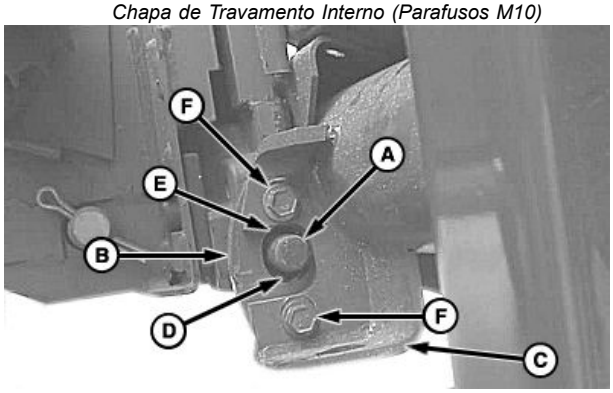
Especificação	
Chapa de Travamento Interno (Parafusos M10)—Torque	80 Nm (60 lb-ft)

Especificação	
Chapa de Travamento Externo (Parafusos M12)—Torque	130 Nm (96 lb-ft)



H81307 —UN—28JUN04

Chapa de Travamento Interno (Parafusos M10)



H81308 —UN—28JUN04

Chapa de Travamento Externo (Parafusos M12)

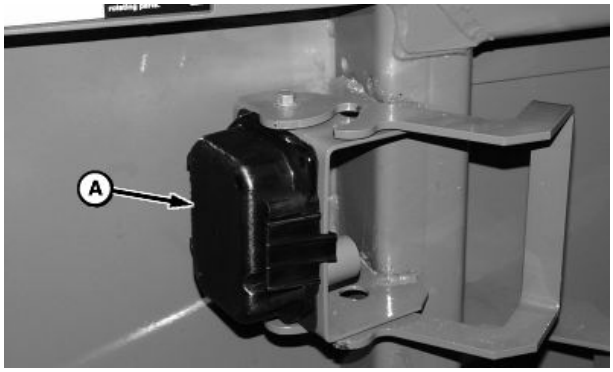
A—Pino de trava
B—Chapa de engate
C—Suporte Inferior
D—Folga
E—Parte Superior da Chapa
F—Parafusos com Cabeça

OUO6075,000066F -54-02FEB10-5/6

Instale a tampa (A) do multiacoplador na posição de armazenamento da plataforma.

Remova o eixo telescópico da posição de armazenagem e instale-o no eixo traseiro do alojamento do alimentador, certificando-se de que o colar de encaixe rápido trave completamente.

A—Tampa



H74305 —UN—18NOV02

OUO6075,000066F -54-02FEB10-6/6

Engate e Desengate da Plataforma do Alimentador

CUIDADO: Não deixe os eixos propulsores na máquina. Ferimentos pessoais ou danos à máquina podem ocorrer se o alimentador do cilindro for acionado acidentalmente.

IMPORTANTE: Os eixos propulsores com cruzetas são usados nos lados direito e esquerdo de todas as plataformas aprovadas.

NOTA: Para procedimentos de engate e desengate completos, veja o Manual do Operador da plataforma.

Desconecte o eixos propulsores telescópicos do alimentador no acoplador de desconexão rápida (A), nos lados direito e esquerdo.

Posicione o eixo de acionamento telescópico na posição de armazenagem (B).

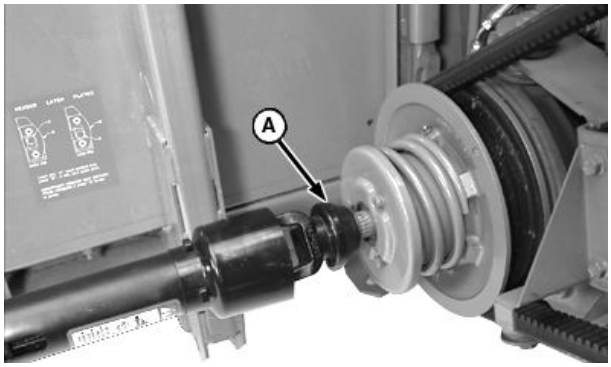
IMPORTANTE: Os pinos de trava não são acionados com a plataforma no solo. Se o multiacoplador precisar ser acionado com o coletor no solo, desenganche o cabo da alavanca.

NOTA: Os pinos de trava deverão estar completamente retraídos quando a alavanca estiver totalmente contra o batente. Ajuste a montagem do cabo se os pinos de trava não estiverem completamente retraídos (veja Trava de Ponto Único–Ajuste).

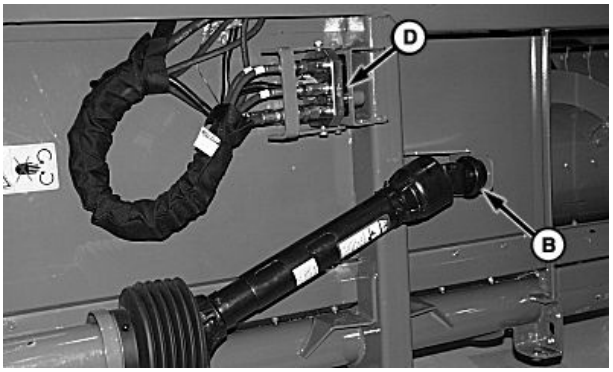
Puxe e segure a trava de botão (C) para liberar a trava enquanto elevar a alavanca para desconectar o multiacoplador.

Remova a tampa do multiacoplador da posição de armazenagem na plataforma e coloque a tampa no multiacoplador da máquina.

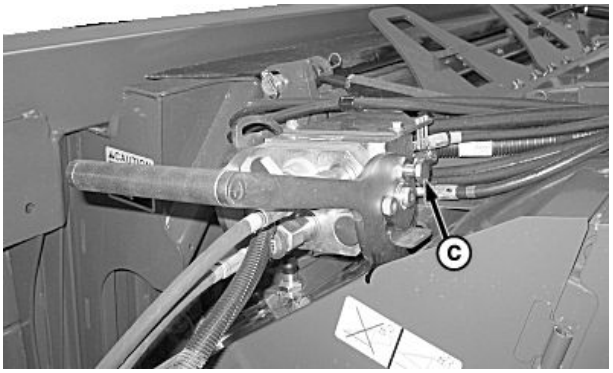
Coloque e trave o multiacoplador na posição de armazenagem (D).



H52778 —UN—23MAR99



H82374 —UN—07FEB05



H87895 —UN—19APR07

A—Acoplador de Desconexão Rápida
B—Posição de Armazenamento
C—Trava de Botão
D—Posição de Armazenagem do Multiacoplamento

OUO6075,0000670 -54-02FEB10-1/1

Engate de Ponto Simples—Ajuste

NOTA: Alojamento do Alimentador de Inclinação Lateral: Os ajustes deverão ser feitos somente no cabo da alavanca do multiacoplador.

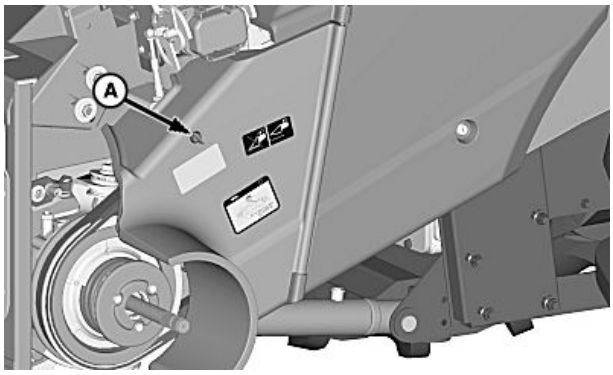
Abra a proteção esquerda (A) do alimentador.

Afrouxe as porcas autofrenantes (B) do cabo.

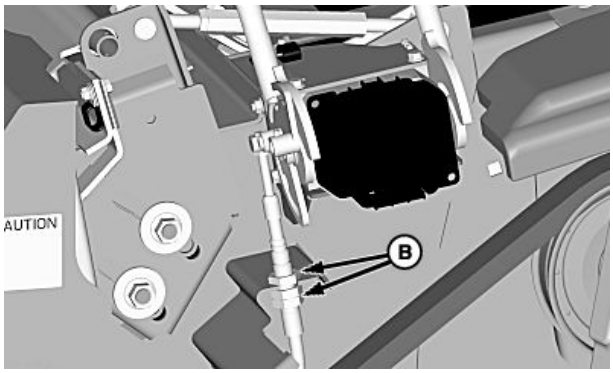
IMPORTANTE: Verifique se a alavanca está contra o batente no multiacoplador. A negligência em verificar se a alavanca está contra o batente resultará em dimensões incorretas do pino e poderá resultar na queda da plataforma durante a colheita ou o transporte.

Apóie a alavanca do multiacoplador contra o batente.

A—Proteção **B—Porcas autofrenantes**



H90929 —UN—28FEB08



H90930 —UN—28FEB08

OUO6075,0000671 -54-02FEB10-1/4

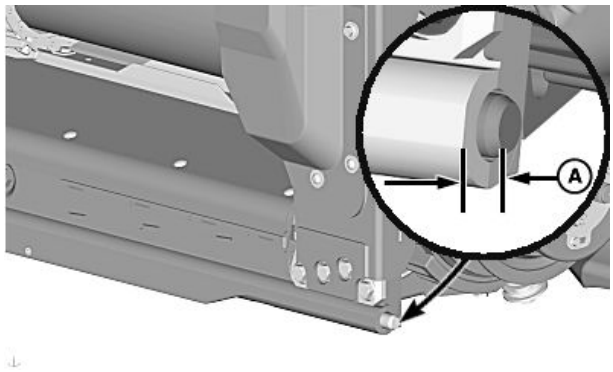
NOTA: Movendo o cabo "para cima" no suporte, puxa o pino mais para dentro.

Mover o cabo "para baixo" no suporte, empurra o pino ainda mais para fora.

Ajuste o cabo no suporte conforme necessário para o ajuste apropriado do pino:

- O pino de trava esquerdo deve estar rente a ±2 mm (0.08 in.) (A).

A—Dimensão



H90931 —UN—05MAR08

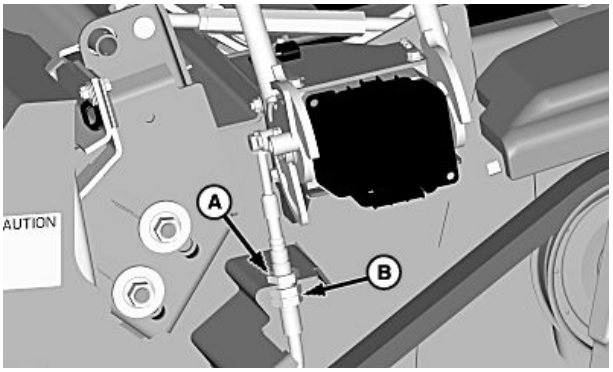
Pino de Travamento Esquerdo

Continua na próxima página

OUO6075,0000671 -54-02FEB10-2/4

Segure a contraporca inferior (B) e aperte a contraporca superior (A).

A—Contraporca Superior **B—Contraporca Inferior**



H90932 —UN—28FEB08

OUO6075,0000671 -54-02FEB10-3/4

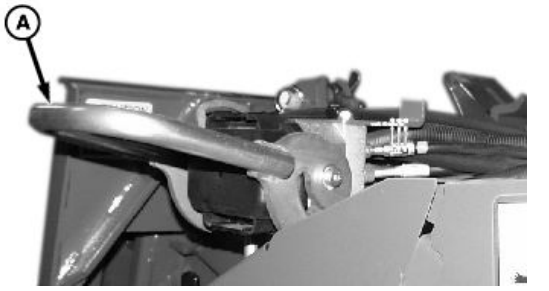
IMPORTANTE: A negligência em verificar se os pinos estão ajustados para as dimensões especificadas poderá resultar na queda da plataforma durante a colheita ou o transporte.

Abaixe completamente a alavanca (A) do multacoplador e verifique se os pinos (B) (ambos os lados) estão ajustados conforme a especificação. Ajuste novamente se não estiverem de acordo com a especificação.

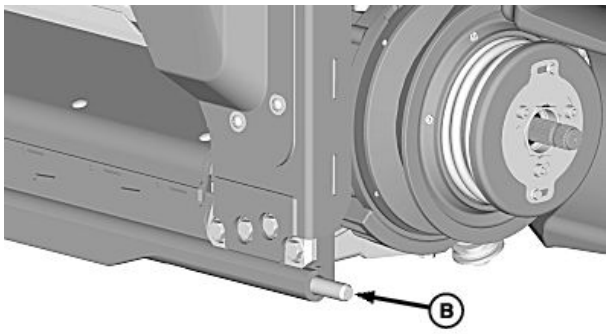
Especificação

Pinos do Alimentador—Distância ..... 45 a 52 mm (1-3/4 in. — 2 in.)

A—Alavanca do Multiacoplamento **B—Pinos**



H81287 —UN—23JUN04



H90933 —UN—28FEB08

OUO6075,0000671 -54-02FEB10-4/4

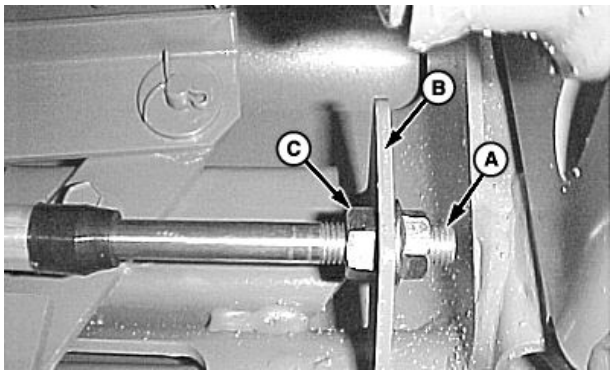
Extremidade do Cabo Inferior do Alimentador de Solo Nivelado—Ajuste

Deverão ser feitos ajustes à extremidade inferior do cabo de trava se as roscas (A) não estiverem centralizadas na braçadeira (B).

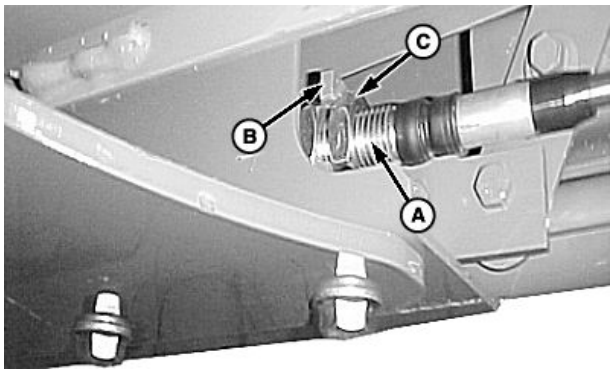
Solte as contraporcas (C) e ajuste o cabo de maneira que as roscas sejam centralizadas na braçadeira.

Aperte as porcas autofrenante.

A—Roscas
B—Braçadeira
C—Contraporcas



H79380 —UN—10DEC03



H79389 —UN—10DEC03

OUO6075,0000672 -54-02FEB10-1/1

Alimentador de Solo Nivelado—Ajuste do Calço

NOTA: Os pneus deverão estar calibrados com pressão de ar igual para um ajuste preciso do nivelamento.

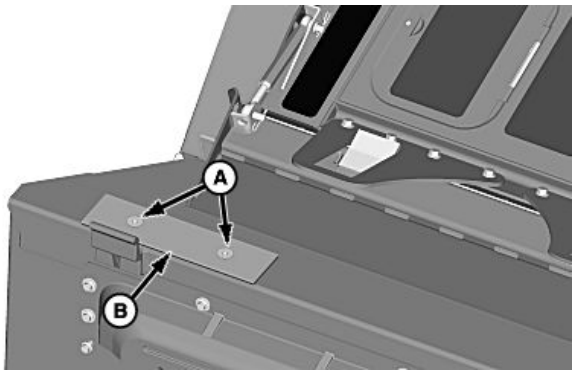
A plataforma deve estar novelada quando presa ao alimentador.

Levante a plataforma até a altura média.

Coloque-se a uma posição aproximadamente de 5 m (15 ft) em frente à plataforma.

Compare a parte inferior da plataforma com o eixo dianteiro da máquina.

Se a plataforma não estiver nivelada, remova os parafusos (A) e movimente os calços (B) de um lado para outro no eixo superior do alimentador para nivelar a plataforma.



H85585 —UN—22MAR06

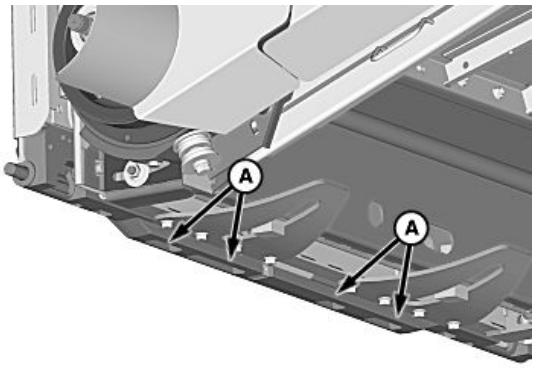
A—Parafusos
B—Calço

OUO6075,0000673 -54-02FEB10-1/1

Pinos de Travamento do Alimentador (Limpeza)

Se os pinos de trava se moverem rigidamente nos alojamentos do alimentador de inclinação lateral, limpe os detritos da cultura das localizações (A).

A—Localizações da Limpeza



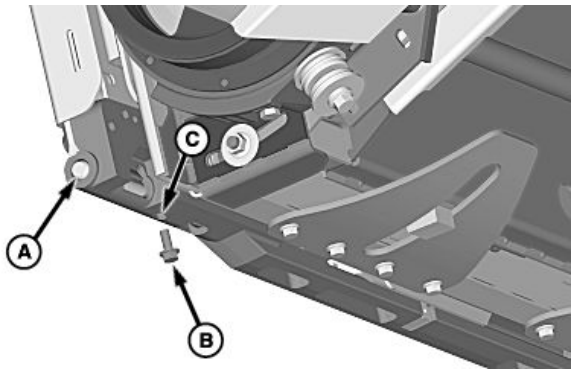
H84880 —UN—04NOV05

OUO6075,0000674 -54-02FEB10-1/1

Destravamento Manual do Alojamento do Alimentador

Para remover a plataforma, caso o parafuso fusível falhe, empurre os pinos de trava (A) através das chapas de aperto e instale o parafuso com cabeça M12 (B) no orifício (C). Repita no lado oposto.

A—Pinos de Trava
B—Parafuso com cabeça
C—Orifício



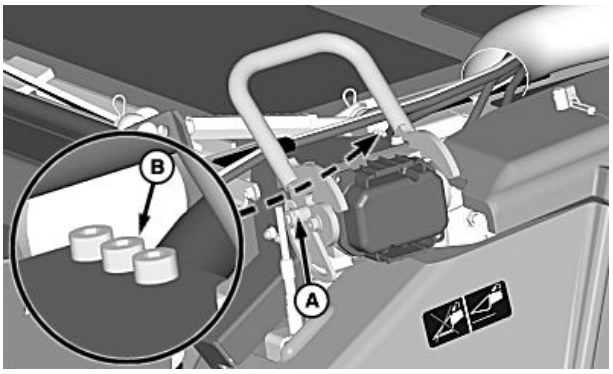
H84881 —UN—04NOV05

OUO6075,0000675 -54-02FEB10-1/1

Localização do Parafuso de Cisalhamento

Se o parafuso fusível (A) se quebrar, remova e substitua-o por um parafuso fusível extra (B). Os parafusos de cisalhamento adicionais são fornecidos.

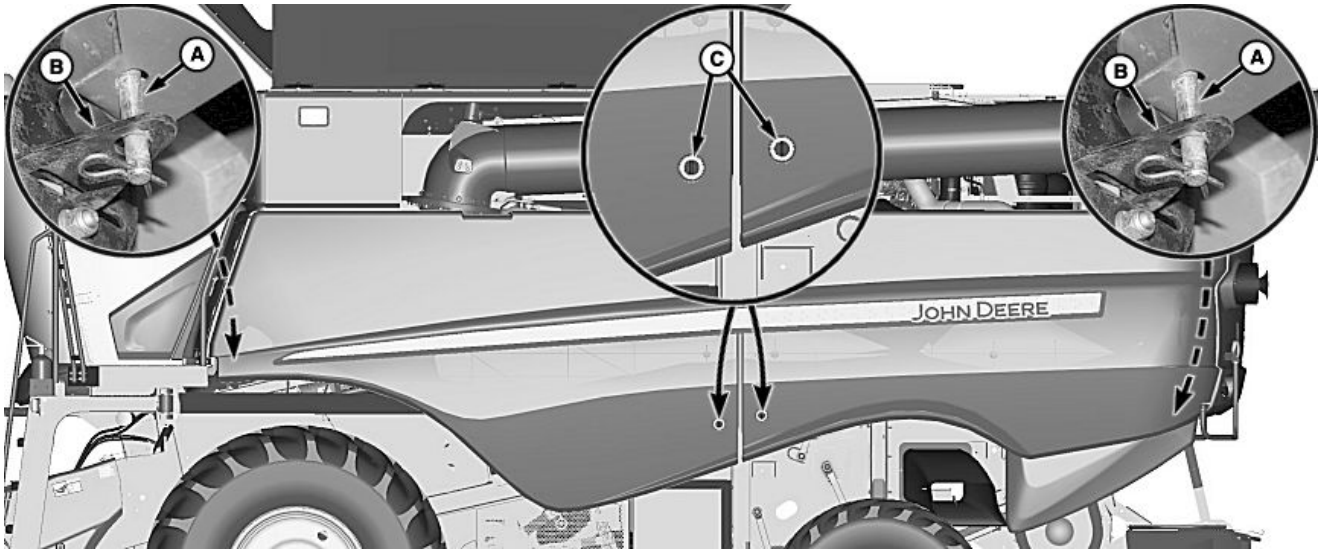
A—Parafuso Fusível
B—Parafusos Fusível Extra



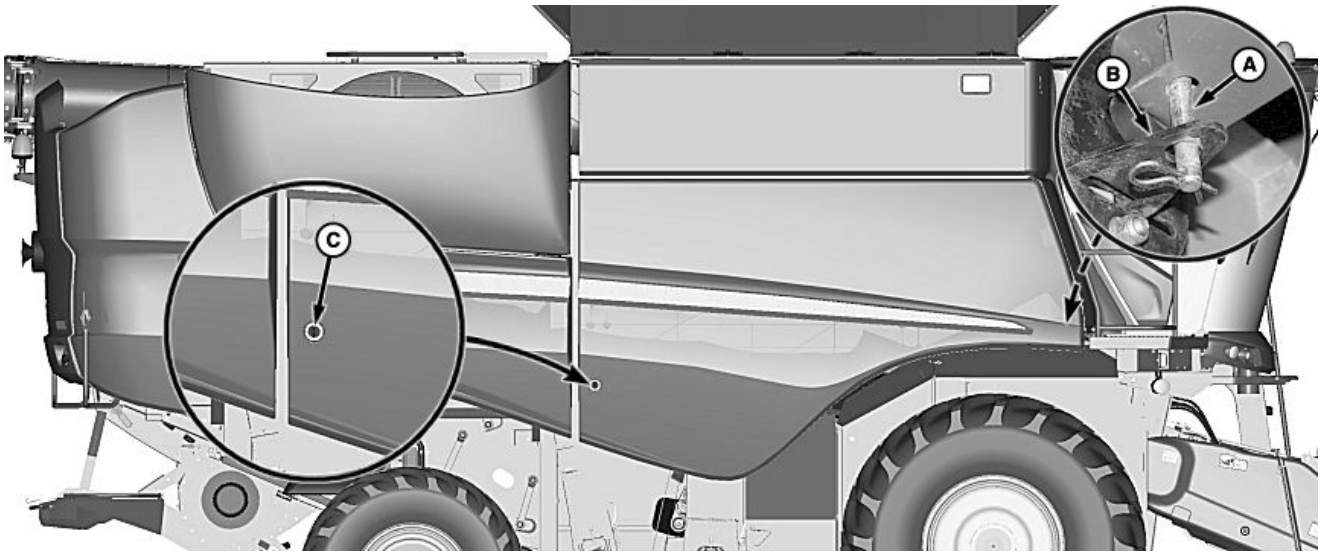
H98963 —UN—02NOV10

OUO6075,0000676 -54-02NOV10-1/1

Blindagens



H96774 —UN—08OCT10



H96775 —UN—08JUN10

A—Pino
B—Chapas de Travamento
C—Trava

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: Operação de pinagem e da alavanca da lingüeta é o mesmo em ambos os lados da máquina.

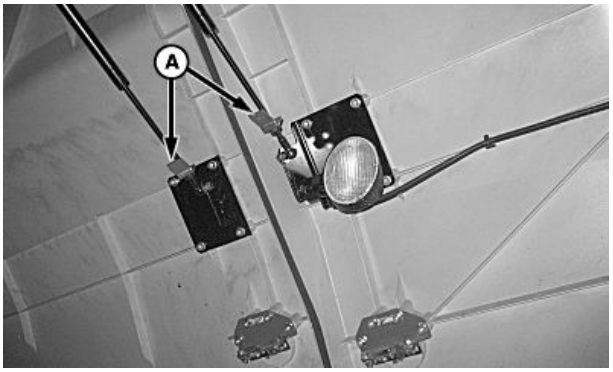
1. Retire o pino elástico o pino (A) e fixe a chapa de travamento (B). Reinstale a presilha elástica no pino.
2. Gire a trava (C) e puxe as blindagens para levantar.

Continua na próxima página

IMPORTANTE: Não use os cilindros (A) como apoio para as mãos nem pendure nada neles. Isso poderá entortar ou quebrar a haste do cilindro.

Em tempo frio ou com ventos fortes, essas blindagens laterais poderão “arrastar-se” para baixo. Posicione a parada na haste para fixar as blindagens no lugar.

A—Cilindros



H96801 —UN—09JUN10

Batentes do Cilindro Esquerdo

OUO6075,00007C4 -54-09JUN10-2/2

Blindagens do Lado Esquerdo

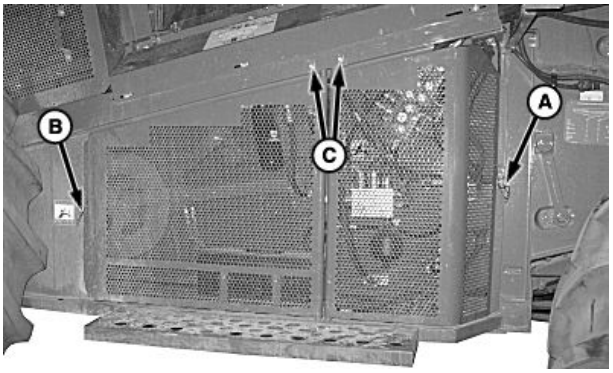
S660 e S670

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Blindagens Laterais— Remova o pino de trava rápida (A e B) para abrir as blindagens.

Retire os parafusos sextavados (C) e levante as proteções para removê-las.

A—Pino de Trava Rápida
B—Pino de Trava Rápida
C—Parafusos Sextavados



H105327 —UN—01MAY12

OUO6075,0001220 -54-09OCT12-1/5

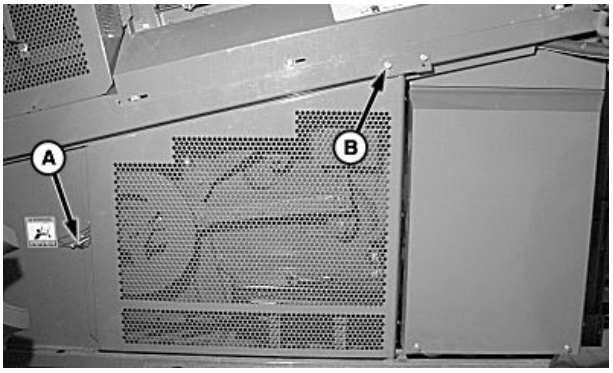
S680, S685 e S690

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Blindagens Laterais— Remova o pino de trava rápida (A) para abrir a blindagem.

Remova os parafusos sextavados (B) e levante a blindagem para remover.

A—Pino de Trava Rápida
B—Parafusos Sextavados



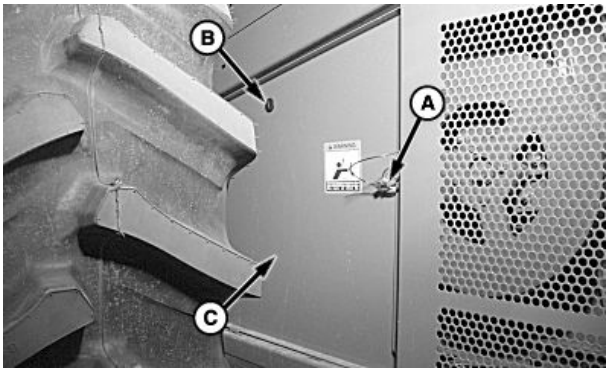
H96802 —UN—09JUN10

Continua na próxima página

OUO6075,0001220 -54-09OCT12-2/5

Blindagem da Ventilador— Remova o pino de trava rápida (A) e gire a trava (B) para remover a proteção (C).

A—Pino de Trava Rápida
B—Trava
C—Blindagem

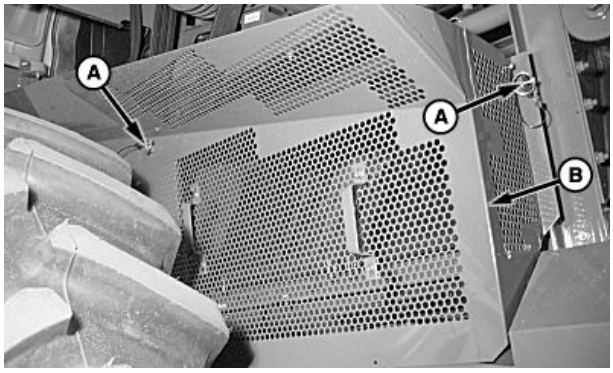


H96803 —UN—09JUN10

OUO6075,0001220 -54-09OCT12-3/5

Blindagem do Separador Superior— Remova os pinos de trava rápida (A) e remova a blindagem (B).

A—Pinos de Trava Rápida
B—Blindagem



H96804 —UN—09JUN10

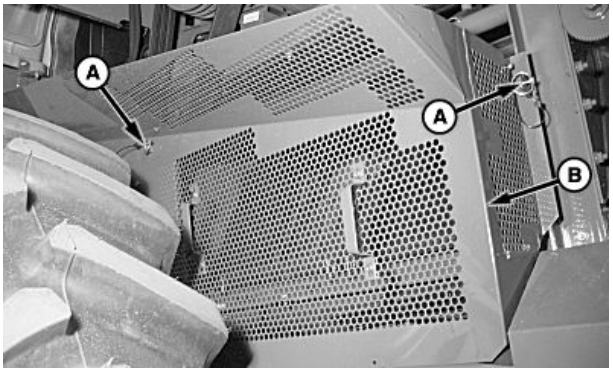
Continua na próxima página

OUO6075,0001220 -54-09OCT12-4/5

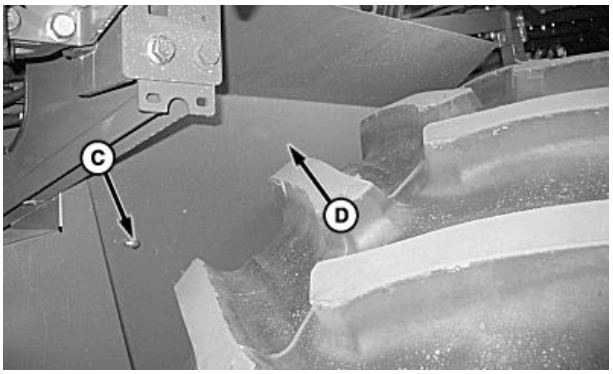
Blindagem do Separador Dianteiro— Remova os pinos de trava rápida (A) e remova a blindagem (B).

Remova o parafuso sextavado (C) e empurre a proteção (D) do separador dianteiro para trás para remover.

A—Pinos de Trava Rápida
B—Blindagem
C—Parafuso Sextavado
D—Blindagem



H96804 —UN—09JUN10



H96805 —UN—09JUN10

OUO6075,0001220 -54-09OCT12-5/5

Blindagens do Lado Direito

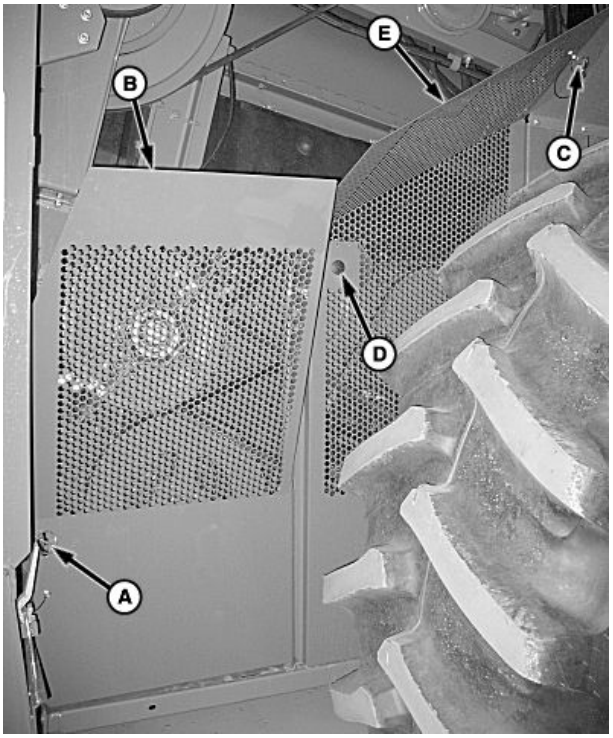
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Proteção Traseira e Proteção Intermediária da Ventoinha— Remova o pino de trava rápida (A) e abra a proteção (B) para fazer a manutenção das correias.

Remova o pino de trava rápida (C) e gire a trava (D) até destravar.

Levante e remova a proteção traseira (B) e a proteção (E) intermediária da ventoinha.

A—Pino de Trava de Rápida
B—Proteção
C—Pino de Trava de Rápida
D—Trava
E—Proteção



H96806 —UN—09JUN10

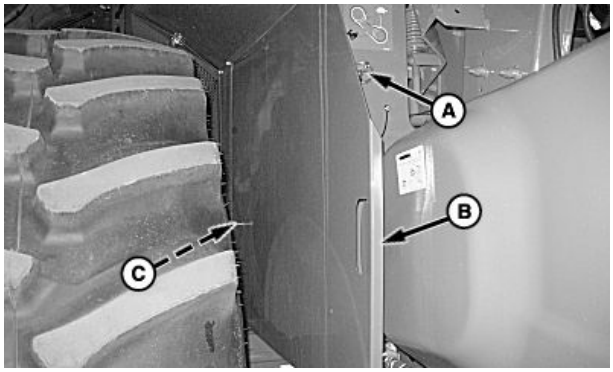
Continua na próxima página

OUO6075,00007C7 -54-28SEP10-1/2

Blindagem do Separador Dianteiro— Remova o pinos de trava rápida (A) e puxe a proteção (B) para frente.

Remova o parafuso com cabeça (C) e remova a proteção.

A—Pino de Trava de Rápida
B—Proteção
C—Parafuso com cabeça



H96807 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C7 -54-28SEP10-2/2

Tampas do Separador

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

IMPORTANTE: Para evitar perdas de grãos, verifique se as tampas do separador estejam rentes contra o separador e embaixo da borda do separador. As tampas são instaladas iniciando-se pelo lado esquerdo, de frente para a máquina, e trabalhando em direção ao lado direito.

Não deixe as tampas no sol quente pois elas deformam.

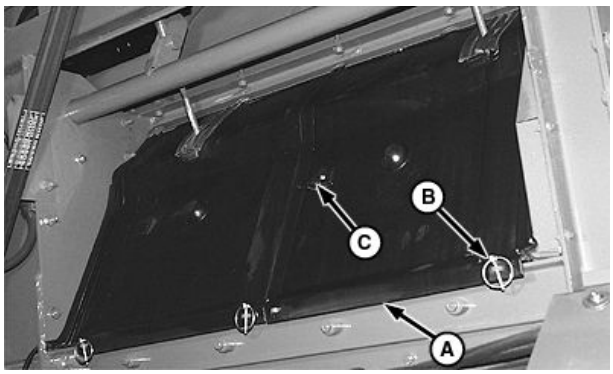
São usadas duas tampas (A) em cada lado da máquina para vedar a seção de trilha.

Três tampas (A) em cada lado vedam a seção do separador.

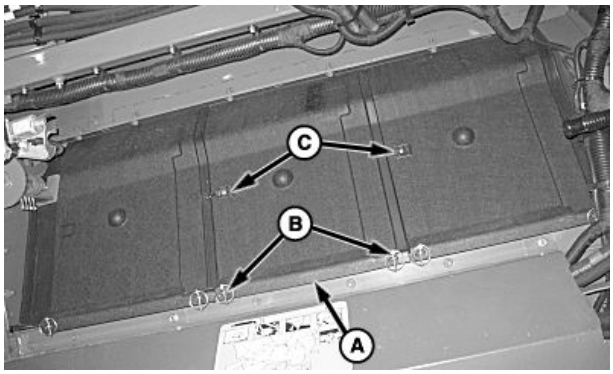
Os pinos de trava rápida (B) e os tirantes de mola (C) são usados para segurar as tampas.

Remova os pinos de trava rápida e levante os tirantes de mola para remover as tampas.

A—Tampas
B—Pinos de Trava Rápida
C—Tirantes de Mola



H62100 —UN—20JAN00



H96808 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C8 -54-09JUN10-1/1

Módulo de Controle de Alimentação Padrão—Substituição da Seção Lateral

⚠ CUIDADO: Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: As seções laterais podem ser revertidas para desgaste adicional.

As seções laterais e as faixas de desgaste do módulo de controle de alimentação podem ser substituídas sem remover o módulo de controle de alimentação. Substitua as seções laterais do módulo de controle de alimentação em duplas e em lados opostos para manter o equilíbrio.

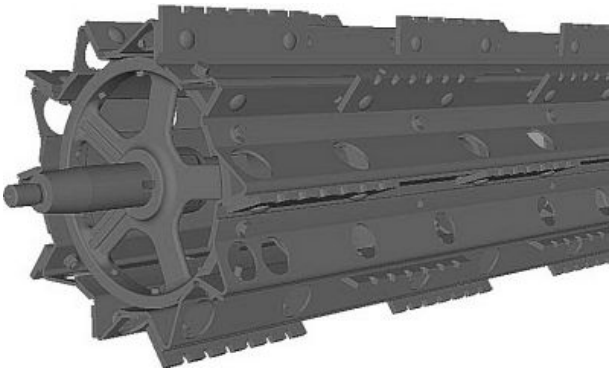
NOTA: Se o módulo de controle for removido da máquina, ou tiver sido consertado, aperte os parafusos de fixação antes de fixar as seções laterais. Aperte os parafusos de acordo com a especificação.

Retire os parafusos de cabeça redonda (A) e substitua as faixas de desgaste do módulo de controle de alimentação (B) conforme necessário. Aperte os parafusos de cabeça redonda de acordo com a especificação.

	Especificação
Parafusos de Cabeça Redonda da Faixa de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação—Torque	70 Nm (52 lb-ft)

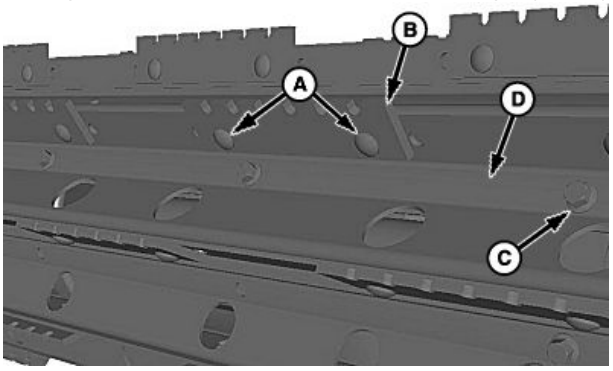
Retire os parafusos (C) e substitua as seções laterais do módulo de controle de alimentação (D) conforme necessário. Aperte os parafusos de acordo com a especificação.

	Especificação
Parafusos da Seção Lateral do Módulo de Controle de Alimentação—Torque	70 Nm (52 lb-ft)



H85626 —UN—27MAR06

Seção Lateral do Módulo de Controle de Alimentação (Padrão)



H85627 —UN—27MAR06

Seção Lateral do Módulo de Controle de Alimentação (Padrão)

A—Parafuso(s) Francês
B—Faixa de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação
C—Parafusos
D—Seções Laterais do Módulo de Controle de Alimentação

OUO6075,0000AB0 -54-16JUL07-1/1

Módulo de Controle de Alimentação de Cultura Resistente - Substituição da Seção Lateral

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

As seções laterais e as faixas de desgaste do módulo de controle de alimentação podem ser substituídas sem remover o módulo de controle de alimentação. Substitua as seções laterais do módulo de controle de alimentação em duplas e em lados opostos para manter o equilíbrio.

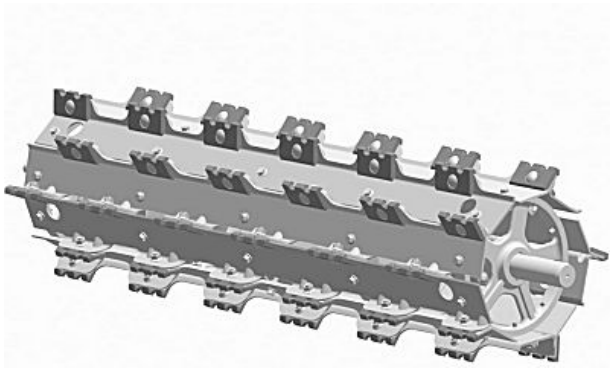
NOTA: Se o módulo de controle for removido da máquina, ou tiver sido consertado, aperte os parafusos de fixação antes de fixar as seções laterais. Aperte os parafusos de acordo com a especificação.

Retire os parafusos de cabeça redonda (A) e substitua as faixas de desgaste do módulo de controle de alimentação (B) conforme necessário. Aperte os parafusos de cabeça redonda de acordo com a especificação.

Especificação	
Parafusos de Cabeça Redonda da Faixa de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação—Torque	90 Nm (66 lb-ft)

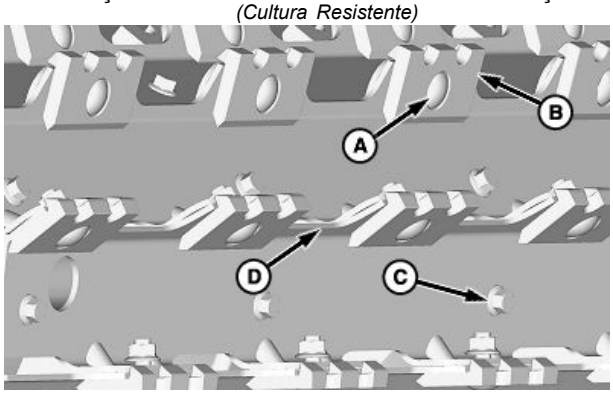
Retire os parafusos sextavados (C) e substitua as seções laterais do módulo de controle de alimentação (D) conforme necessário. Aperte os parafusos de acordo com a especificação.

Especificação	
Parafusos da Seção Lateral do Módulo de Controle de Alimentação—Torque	70 Nm (52 lb-ft)



H81772 —UN—28SEP04

Seção Lateral do Módulo de Controle de Alimentação (Cultura Resistente)



H79440 —UN—15DEC03

Seção Lateral do Módulo de Controle de Alimentação (Cultura Resistente)

A—Parafuso(s) de Cabeça Redonda
B—Faixa de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação
C—Parafusos Sextavados
D—Seções Laterais do Módulo de Controle de Alimentação

OUO6075,0000CA2 -54-14JUN11-1/1

Módulo de Controle de Alimentação de Dentes: Substituição da Seção Lateral

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

As seções laterais e as faixas de desgaste do módulo de controle de alimentação podem ser substituídas sem remover o módulo de controle de alimentação.

Retire os parafusos de cabeça redonda (A) e substitua as faixas de desgaste do módulo de controle de alimentação (B) conforme necessário. Aperte os parafusos de cabeça redonda de acordo com a especificação.

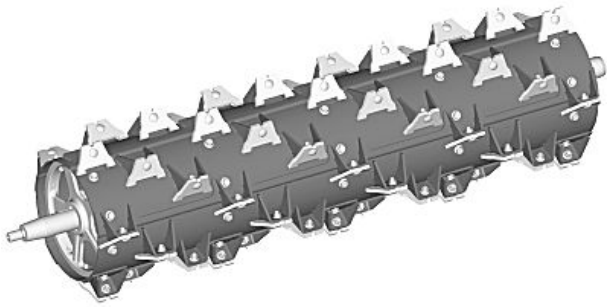
	Especificação
Parafusos de Cabeça Redonda da Faixa de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação—Torque	73 Nm (54 lb-ft)

Retire os parafusos sextavados (C) e substitua o conjunto das seções laterais (D) conforme necessário.

IMPORTANTE: O módulo de controle de alimentação deve ser balanceado estaticamente. Acrescente arruelas conforme necessário até que o módulo de controle de alimentação fique balanceado.

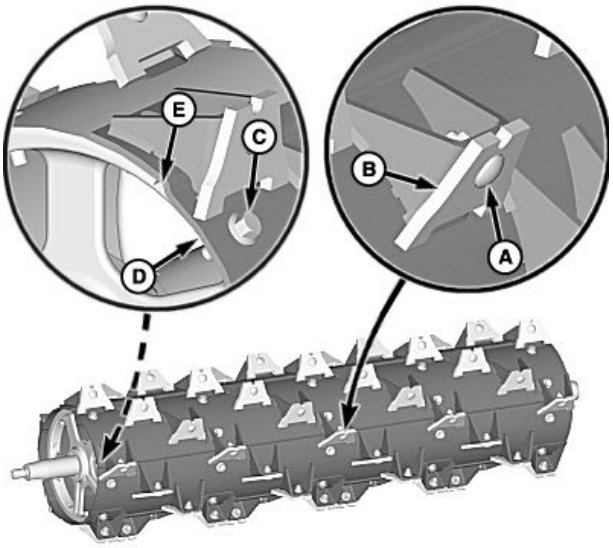
Instale o conjunto da seção lateral para que se sobreponha no local (E) como mostrado. Aperte os parafusos de acordo com a especificação.

	Especificação
Parafusos Sextavados do Conjunto da Seção Lateral do Módulo de Controle de Alimentação—Torque	73 Nm (54 lb-ft)



H102209 —UN—15JUN11

Seção Lateral do Acelerador de Alimentação



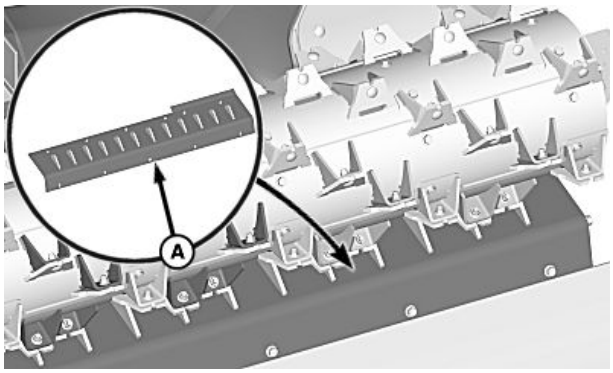
H102210 —UN—15JUN11

Seção Lateral do Acelerador de Alimentação

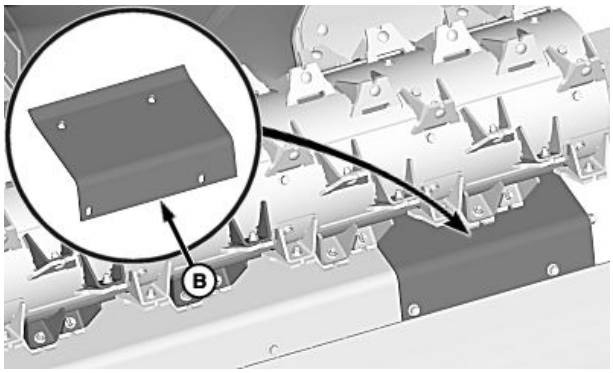
A—Parafuso(s) de Cabeça Redonda
B—Faixa de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação
C—Parafusos Sextavados
D—Conjunto da Seção Lateral
E—Localização da Sobreposição

OUO6075,0000CA3 -54-15JUN11-1/1

Piso da Colheitadeira com Módulo de Controle de Alimentação de Dentes (Máquinas de Arroz)



H105544 —UN—20JUN12



H105543 —UN—20JUN12

A—Piso Rastelo

B—Chapa de Revestimento Suave

NOTA: A máquina é enviada de fábrica com o piso rastelo instalado. O piso rastelo apenas pode ser executado com módulo de controle de alimentação de dentes.

Quando o piso rastelo (A) é removido para colheita, a chapa de revestimento suave (B) que foi enviada com a máquina deve ser instalada (lado esquerdo da máquina).

Informação para Colheita que Não Seja de Arroz

- Milho - Remova o piso rastelo e instale a chapa de revestimento suave.
- Soja - Se a divisão for uma preocupação, remova o piso rastelo e instale a chapa de revestimento suave.
- Pequenos grãos - Remova o piso rastelo e instale a chapa de revestimento suave.

OUO6075,0001166 -54-22JUN12-1/8

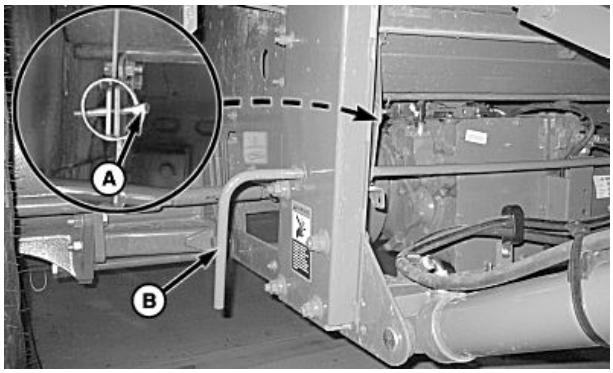
Remoção do Piso Rastelo:

⚠ CUIDADO: Levante o alimentador do cilindro, abaixe o batente de segurança, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Remova o pino de trava rápida (A) e mova a alavanca (B) até abrir o captador de pedras.

A—Pino de Trava Rápida

B—Alavanca



H99239 —UN—01DEC10

Continua na próxima página

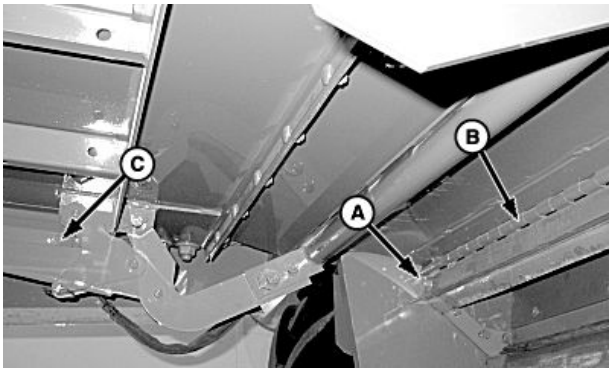
OUO6075,0001166 -54-22JUN12-2/8

Remova e guarde os parafusos e porcas (A) dos dois lados da máquina.

Remova a cupilha e abaixe a alavanca (C) enquanto remove o conjunto da placa de alimentação (B) ao mesmo tempo.

Levante a alavanca da placa de alimentação (C).

A—Parafusos Sextavados e Porcas
B—Conjunto da Placa de Alimentação
C—Alavanca



H86271 —UN—10JUL06

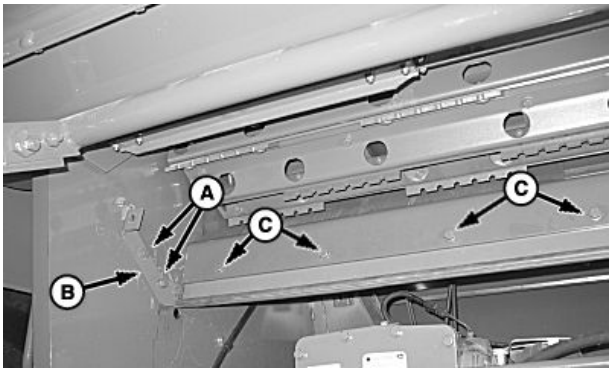
OUO6075,0001166 -54-22JUN12-3/8

Remova e guarde as peças (A) e o suporte (B) dos dois lados da máquina.

Remova e guarde os parafusos e porcas (C).

Remova e guarde os parafusos de arado e remova o piso rastelo.

A—Peças (4 usadas)
B—Suportes (2 usados)
C—Parafusos e Porcas (6 usados)



H92220 —UN—16JUN08

OUO6075,0001166 -54-22JUN12-4/8

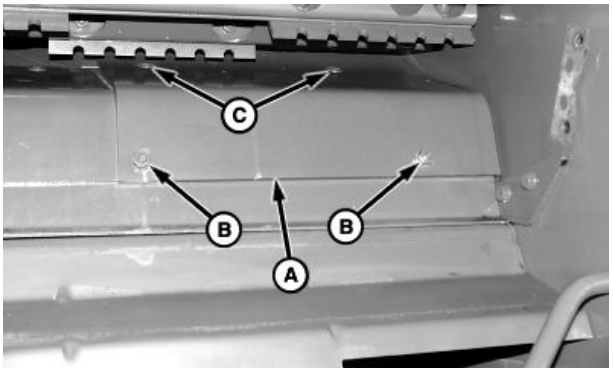
Instale a chapa de revestimento suave (A) enviada com a máquina no lado esquerdo.

Instale os parafusos e porcas (B) previamente removidos.

NOTA: O parafuso de arado deve ser instalado nos orifícios que previamente suportavam o piso rastelo para evitar perda de grãos.

Instale os parafusos de arado previamente removidos (C).

A—Chapa de Revestimento Suave
B—Parafusos e Porcas (2 usados)
C—Parafusos de Arado (6 usados)



H105545 —UN—21JUN12

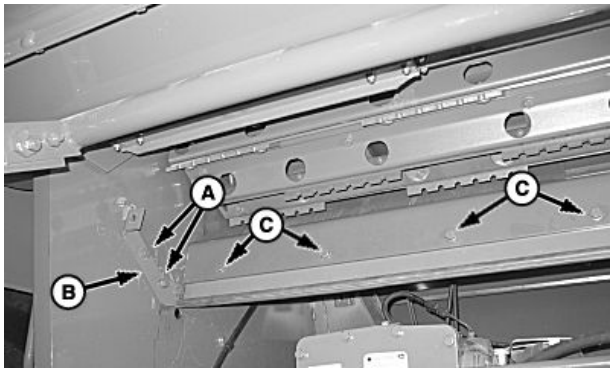
Continua na próxima página

OUO6075,0001166 -54-22JUN12-5/8

Instale os parafusos e porcas (C) anteriormente removidos.

Instale o suporte (B) removido anteriormente em ambos os lados da máquina e fixe com as ferragens (A) removidas anteriormente.

A—Ferragens (4 usadas)
B—Suportes (2 usados)
C—Parafusos e Porcas (4 usados)



H92220 —UN—16JUN08

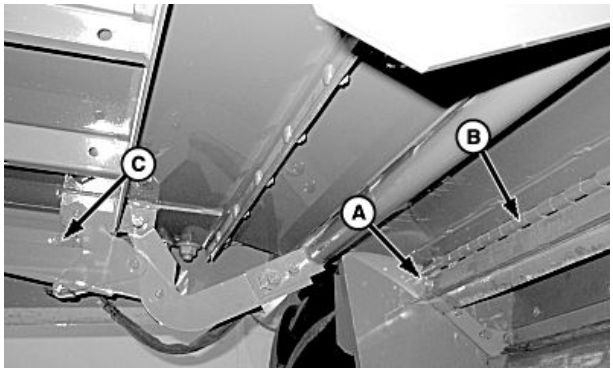
OUO6075,0001166 -54-22JUN12-6/8

Abaixe a alavanca (C) da placa de alimentação e instale o conjunto da placa de alimentação previamente removido (B).

Instale os parafusos sextavados e porcas (A) previamente removidos em ambos os lados da máquina.

Empurre a alavanca para frente e para cima para fechar a porta da placa de alimentação e guarde com a cupilha.

A—Parafusos Sextavados e Porcas
B—Conjunto da Placa de Alimentação
C—Alavanca

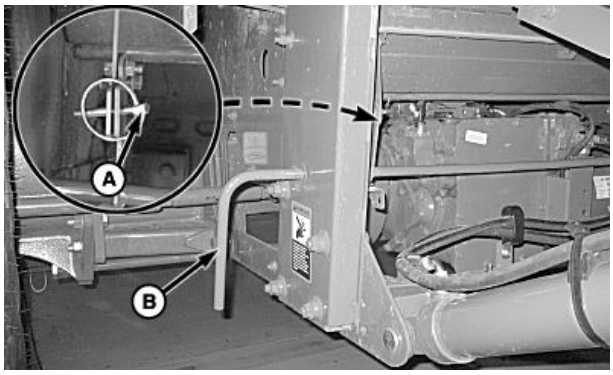


H86271 —UN—10JUL06

OUO6075,0001166 -54-22JUN12-7/8

Mova a alavanca (B) para baixo para fechar o captador de pedras e guarde com a cupilha (A).

A—Cupilha
B—Alavanca



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,0001166 -54-22JUN12-8/8

Correia do Módulo de Controle de Alimentação - Substituição

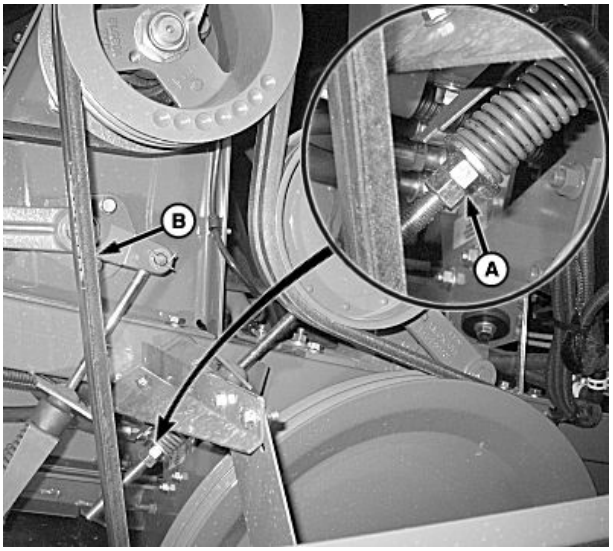
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Solte as porcas (A) para eliminar a tensão da correia do eixo intermediário dianteira (B).

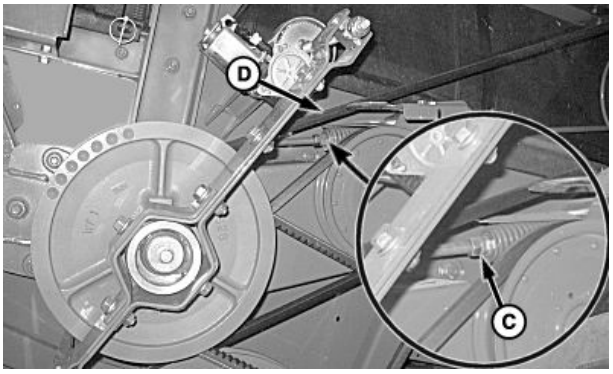
Solte as porcas (C) para eliminar a tensão na peneira, ventoinha, correia (D) do transportador do sem-fim.

Retire ambas as correias das polias do contra-eixo para permitir a remoção da correia do módulo de controle de alimentação.

A—Porcas
B—Correia do Eixo Intermediário Dianteiro
C—Porcas
D—Correia



H96924 —UN—16JUN10

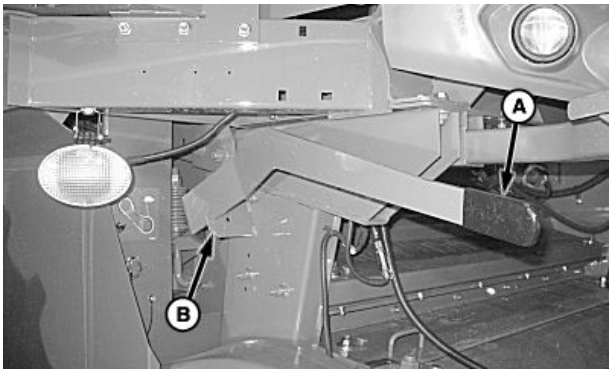


H96925 —UN—16JUN10

OUO6075,00007F1 -54-14JUN11-1/4

Empurre a alavanca (A) para cima e para fora do entalhe da braçadeira (B) para aliviar a tensão da correia da correia do acelerador.

A—Alavanca
B—Braçadeira



H96926 —UN—16JUN10

Continua na próxima página

OUO6075,00007F1 -54-14JUN11-2/4

Correia do Módulo de Controle de Alimentação de Alta Capacidade de Rotação Padrão

Retire os parafusos de fixação (A) e a roldana (B).

Retire a correia do módulo de controle de alimentação (C) e instale a correia de substituição.

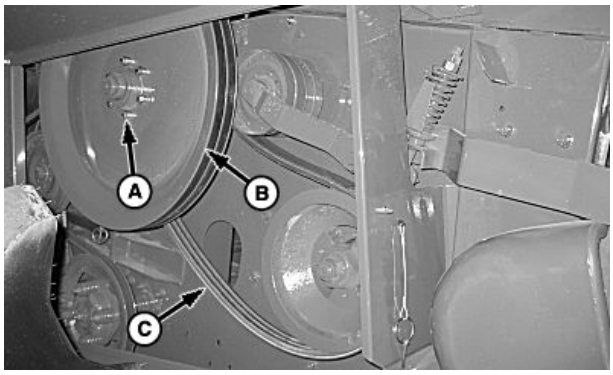
Instale a polia e fixe-a com parafusos.

Empurre a alavanca para cima e para a chanfradura na braçadeira.

Ajuste a tensão da correia do módulo de controle de alimentação de forma que a arruela esteja posicionada entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.

Instale a peneira, o ventilador e a correia do sem-fim do transportador e a correia do eixo intermediário dianteiro.

Ajuste a tensão para as correias de forma que a arruela esteja posicionada entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.



H86422 —UN—28JUL06

A—Parafusos de Fixação (6 usados)
B—Roldana
C—Correia do Módulo de Controle de Alimentação

OUO6075,00007F1 -54-14JUN11-3/4

Correia do Módulo de Controle de Alimentação de Alta Capacidade de Alta Velocidade

Retire os parafusos de fixação (A) e a roldana (B).

Retire a correia do módulo de controle de alimentação (C) e instale a correia de substituição.

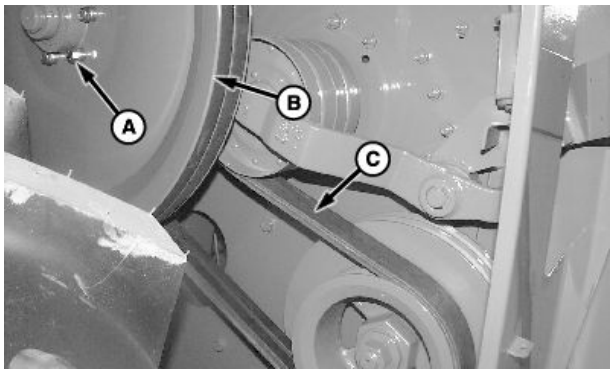
Instale a polia e fixe-a com parafusos.

Empurre a alavanca para cima e para a chanfradura na braçadeira.

Ajuste a tensão da correia do módulo de controle de alimentação de forma que a arruela esteja posicionada entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.

Instale a peneira, o ventilador e a correia do sem-fim do transportador e a correia do eixo intermediário dianteiro.

Ajuste a tensão para as correias de forma que a arruela esteja posicionada entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.



H75090 —UN—06FEB03

A—Parafusos de Fixação (6 usados)
B—Roldana
C—Correia do Módulo de Controle de Alimentação

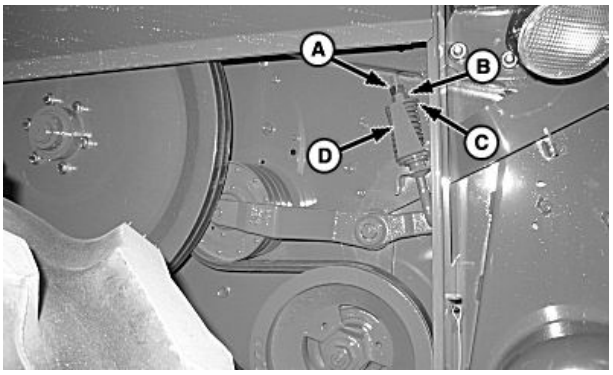
OUO6075,00007F1 -54-14JUN11-4/4

Correia do Módulo de Controle de Alimentação—Ajuste

⚠ CUIDADO: Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

A engrenagem intermediária da correia do módulo de controle de alimentação localiza-se no lado direito da máquina atrás do pivô do alimentador.

Solte a porca autofrenante (A) e aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique posicionada entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante.



H85678 —UN—06APR06

A—Porca Autofrenante
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor

OUO6075,0000743 -54-19MAR07-1/1

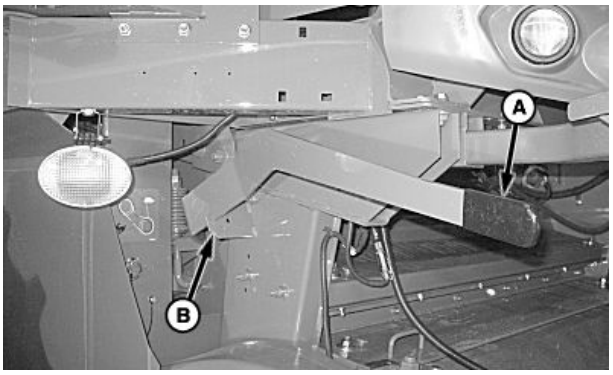
Módulo de Controle de Alimentação de Alta Capacidade de Rotação Padrão—Alteração da Velocidade

NOTA: Verifique a seção Configurações de Colheita para as configurações de velocidade recomendadas do módulo de controle de alimentação.

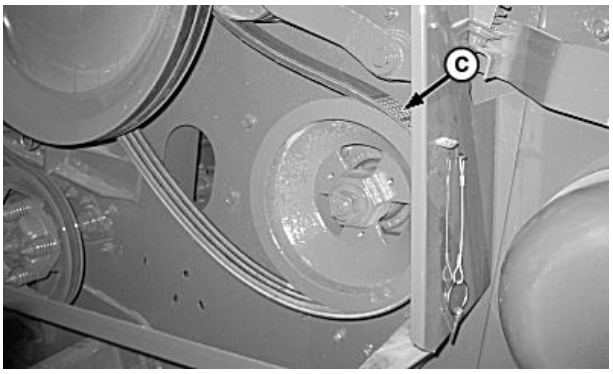
Ao mudar as rotações do separador, não esqueça de LIGAR e DESLIGAR a energia para reconhecer a nova faixa de velocidade.

Para trocar a velocidade do módulo de controle de alimentação para a posição de alta velocidade:

- Empurre a alavanca (A) para cima e para fora do entalhe da braçadeira (B) para aliviar a tensão da correia.
- Mova a correia (C) para dentro dos sulcos da polia em ambas as polias para alta velocidade.
- Empurre a alavanca para dentro da entalhe do suporte para reajustar a tensão da correia.



H96926 —UN—16JUN10



H86423 —UN—28JUL06

A—Alavanca
B—Braçadeira
C—Correia

OUO6075,00007F2 -54-27OCT10-1/1

Módulo de Controle de Alimentação de Alta Capacidade de Alta Rotação — Alteração para Rotação Baixa

NOTA: Verifique a seção Configurações de Colheita para as configurações de velocidade recomendadas do módulo de controle de alimentação.

Ao mudar as rotações do separador, não esqueça de LIGAR e DESLIGAR a energia para reconhecer a nova faixa de velocidade.

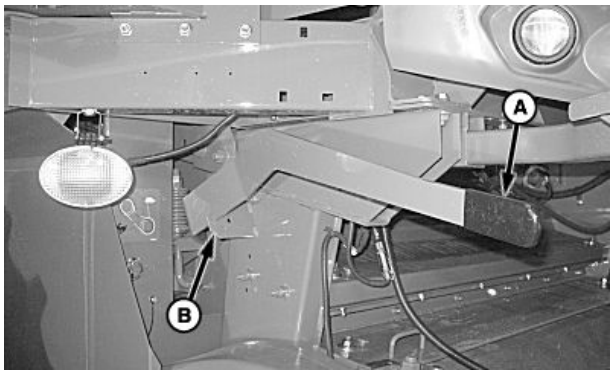
Para trocar a rotação do módulo de controle de alimentação para a posição de baixa rotação:

- Empurre a alavanca (A) para cima e para fora do entalhe da braçadeira (B) para aliviar a tensão da correia.
- Retire a correia (C) da polia inferior e deixe a correia pendurada livremente na polia superior.

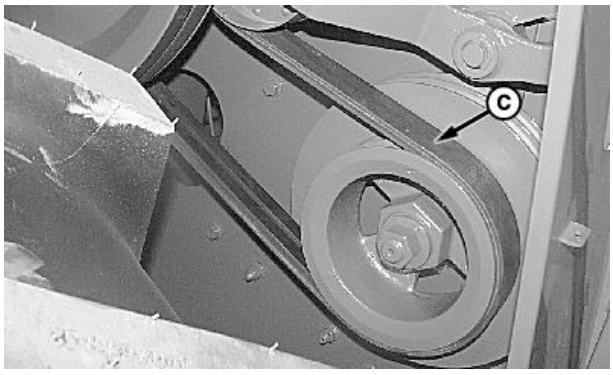
NOTA: A correia deve ser virada para encaixar-se entre a polia superior e chapa lateral.

- Retire a correia (D) da polia superior (E) e mova para a polia interna para obter rotação baixa.
- Instale a correia (C) no sulco da polia interna inferior.
- Empurre a alavanca para dentro da entalhe do suporte para reajustar a tensão da correia.

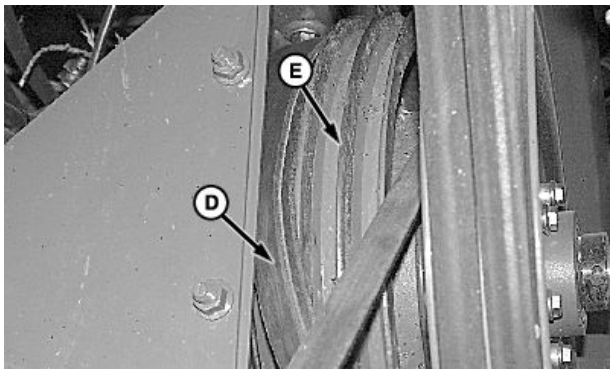
A—Alavanca
B—Braçadeira
C—Correia
D—Correia
E—Polia Superior



H96926 —UN—16JUN10



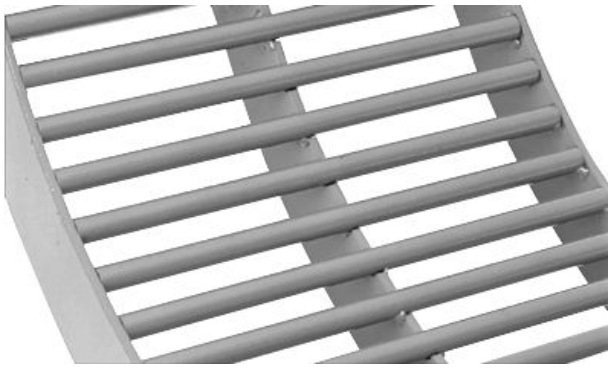
H75088 —UN—07FEB03



H75076 —UN—06FEB03

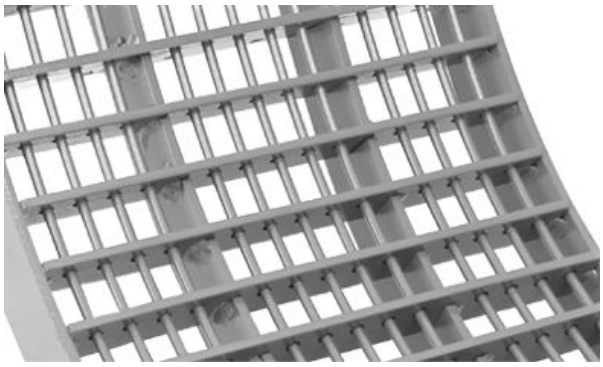
OUO6075,00007F3 -54-14JUN11-1/1

Tipos de Côncavo



H54506 —UN—23MAR99

Côncavo de Barras Redondas de Colheitas Múltiplas

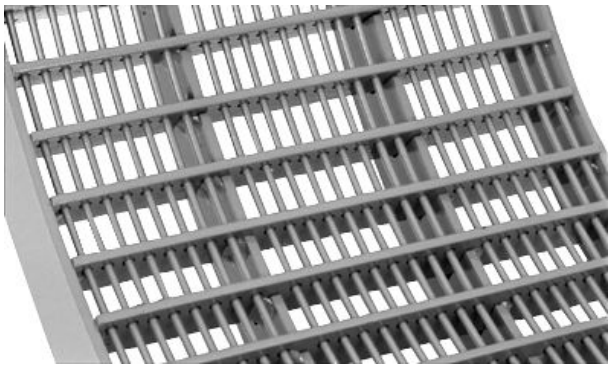


H54507 —UN—25JUN99

Côncavo de Arames Grossos

Três côncavos diferentes são disponíveis para diferentes colheitas e condições de colheita.

- Côncavo de barras redondas para colheitas múltiplas são usados para milho e soja.
- Côncavo de arames grossos são usados para arroz, soja e grão de sorgo.
- Côncavo de arames finos são usados para pequenos grãos.



H54508 —UN—22JUN99

Côncavo de Arames Finos

OUO6075,00007A8 -54-02JUN10-1/1

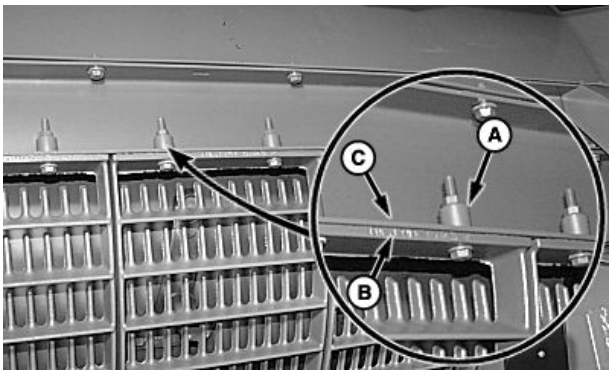
Espaçadores da Grelha do Separador

Os espaçadores são instalados na posição de armazenamento (conforme mostrado) de fábrica.

Os espaçadores podem ser usados com milho para reduzir pedaços de sabugo em amostras do tanque graneleiro.

IMPORTANTE: Os espaçadores devem ser usados apenas para milho e soja. Retire os espaçadores para todas as outras culturas (coloque os espaçadores na posição de armazenamento conforme mostrado).

Retire todos os espaçadores (A) da grelha do separador da posição de armazenamento (conforme mostrado) e instale entre as grelhas do separador (B) e o canal do separador (C).



H86634 —UN—20SEP06

A—Espaçadores
B—Grelhas do separador
C—Canal do Separador

OUO6075,0000B06 -54-03JAN11-1/1

Parafusos de Cisalhamento da Marcha do Setor do Côncavo

⚠ CUIDADO: Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

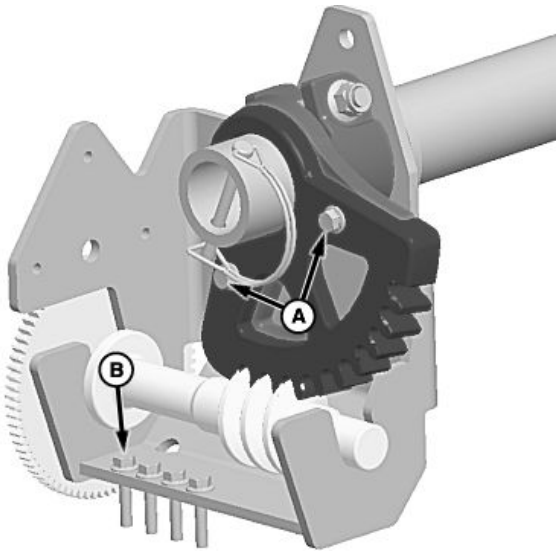
Use apenas os parafusos de cisalhamento fornecidos pela John Deere (A), veja o seu concessionário John Deere para obter os parafusos de cisalhamento.

Se os parafusos de cisalhamento quebrarem, substitua os parafusos de cisalhamento adicionais (B), que são fornecidos na braçadeira de marcha do setor.

Aperte os parafusos de cisalhamento de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos de Cisalhamento—Torque.....15 N·m (133 lb-in.)



H88917 —UN—14JUN07

A—Parafusos de Cisalhamento **B—Parafusos de Cisalhamento Adicionais (4 Usados)**

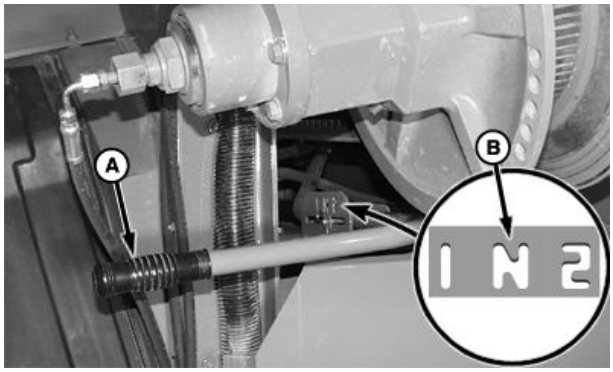
OUO6075,0000BEC -54-14JUN07-1/1

Seções do Côncavo — Remoção e Instalação

⚠ CUIDADO: As seções côncavas são pesadas e de difícil manuseio. Pode ser necessária a ajuda de outra pessoa para remover e instalar as seções côncavas.

NOTA: Para facilitar a remoção, feche o côncavo completamente.

1. Mova a alavanca (A) para colocar a caixa de câmbio do rotor na posição neutra (B).

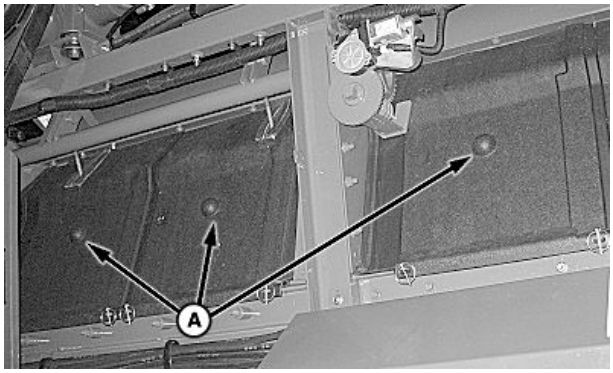


H96927 —UN—17JUN10

A—Alavanca **B—Posição Neutra**

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-1/17

2. Remova a blindagem conforme necessário para acessar as tampas de inspeção do separador.
3. Retire as tampas de inspeção do separador (A).
4. Verifique o desgaste nas seções do côncavo usando o Medidor de Folgas AH204933.



H96446 —UN—20MAY10

A—Tampas do Separador

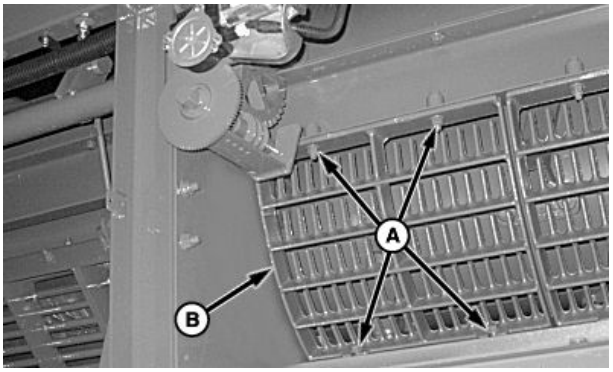
Continua na próxima página

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-2/17

NOTA: A remoção da grelha do separador dá acesso ao rotor para obter a máxima folga entre o côncavo e o elemento da trilha.

5. Retire os parafusos sextavados (A) e a grelha do separador (B).

A—Parafusos sextavados **B—Grelha do Separador**

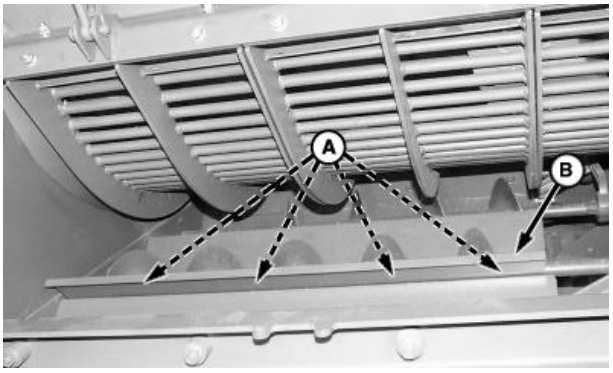


H96447 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-3/17

6. Solte os parafusos sextavados (A) e retire o defletor metálico esquerdo (B).

A—Parafusos sextavados **B—Defletor**

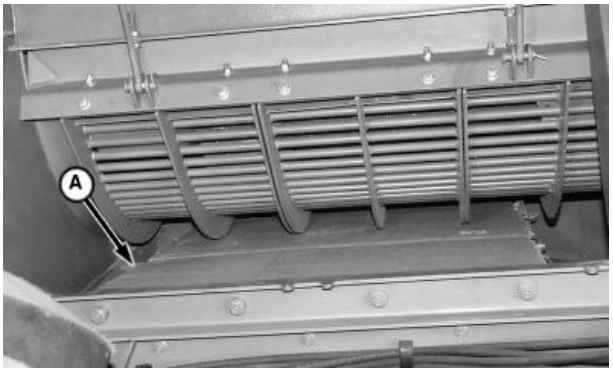


H63543 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-4/17

7. Coloque um pedaço de papelão (A) ou polibolha sobre os sem-fins do transportador. Isso dá proteção aos sem-fins e uma superfície lisa para remover os côncavos.

A—Papelão



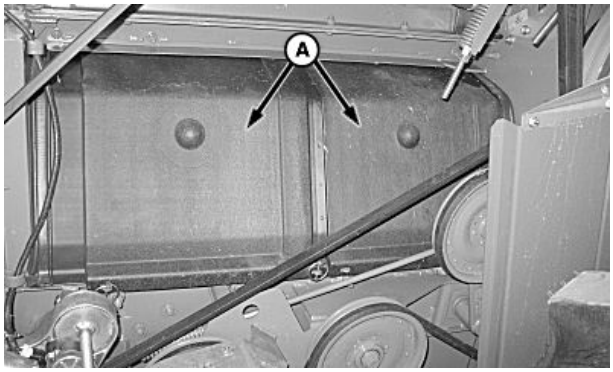
H63541 —UN—12APR00

Continua na próxima página

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-5/17

8. Remova a blindagem conforme necessário para acessar as tampas de inspeção do separador.
9. Retire os pinos de trava rápida e as duas tampas do separador dianteiro (A) do lado direito da máquina.

A—Tampa do Separador

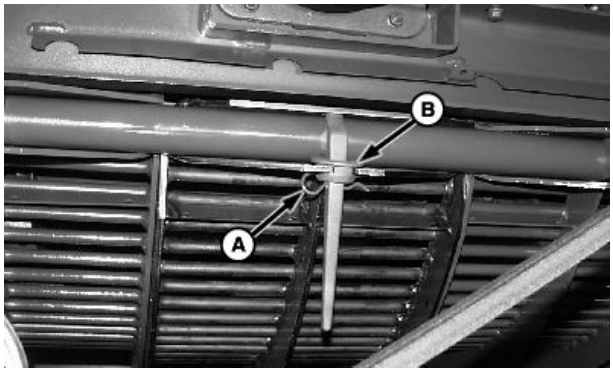


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-6/17

10. Retire o pino de trava elástico (A) do retentor do côncavo (B).
11. Levante o retentor do côncavo e retire a alavanca de cada uma das seções do côncavo.

A—Pino Elástico **B—Retentor do Côncavo**



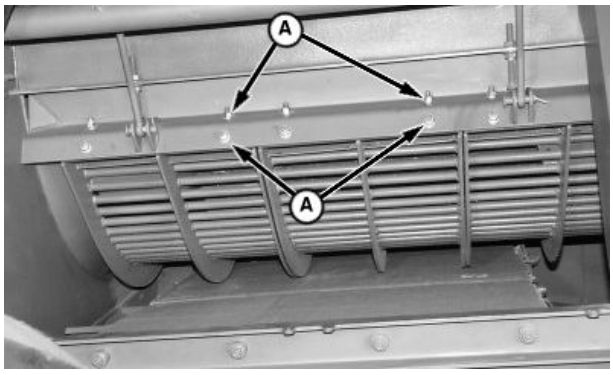
H75040 —UN—04FEB03

Retentor do Côncavo

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-7/17

12. Solte os parafusos de fixação (A).
13. Abra o côncavo completamente. Isso permitirá que o peso dos côncavos se apóie na base do sem-fim do transportador.

A—Parafusos de Fixação (12 usados)

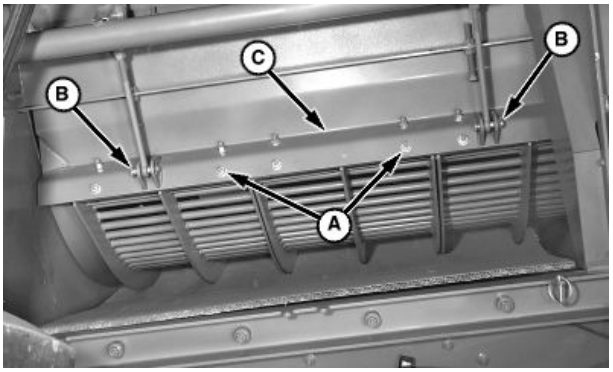


H63582 —UN—14APR00

Continua na próxima página

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-8/17

14. Retire os parafusos de fixação (A).
15. Remova os contrapinos, os pinos (B) e a barra “Z” (C).
16. Gire o rotor de modo que haja uma folga no padrão do elemento da trilha no meio do côncavo.
17. Remova a seção do côncavo do centro.
18. Deslize o côncavo traseiro para a posição central e retire.
19. Deslize o côncavo dianteiro para a posição central e retire.
20. Instale os côncavos na ordem inversa.



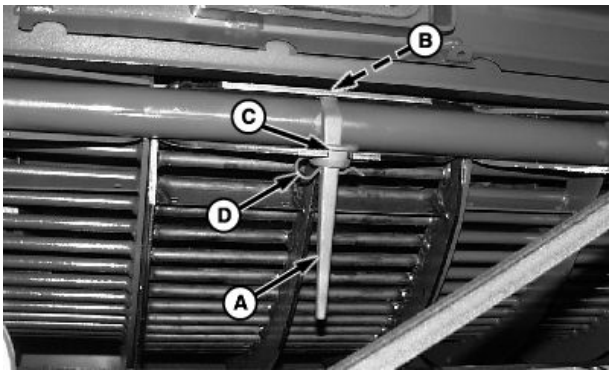
H63583 —UN—14APR00

A—Parafusos de Fixação (12 usados)
B—Pinos
C—Barra “Z”

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-9/17

21. Instale a alavanca do côncavo (A) na ranhura (B) nas seções do côncavo.
22. Instale o retentor do côncavo (C) e fixe com o pino elástico (D).

A—Alavanca
B—Ranhura
C—Retentor do Côncavo
D—Pino Elástico

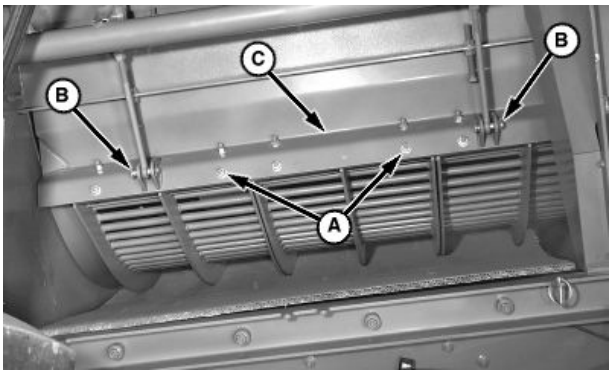


H75041 —UN—04FEB03

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-10/17

23. Posicione a barra “Z” (C) sobre a extremidade dos côncavos e instale os parafusos, mas não aperte.
24. Instale os pinos (B).
25. Feche o côncavo completamente.

A—Parafusos de Fixação (12 usados)
B—Pinos
C—Barra “Z”



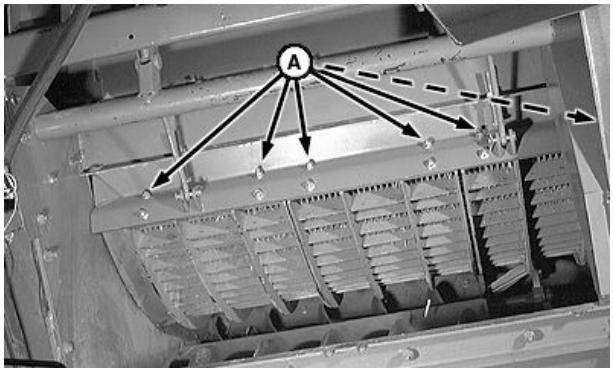
H63583 —UN—14APR00

Continua na próxima página

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-11/17

26. Certifique-se de que as extremidades dos côncavos se encaixam de maneira justa na barra “Z” e aperte a fileira superior de parafusos sextavados (A) primeiro.
27. Aperte a linha inferior de parafusos por último.
28. Ajuste o nível do côncavo. (Veja Nivelamento do Côncavo mais adiante nesta seção.)

A—Parafusos sextavados



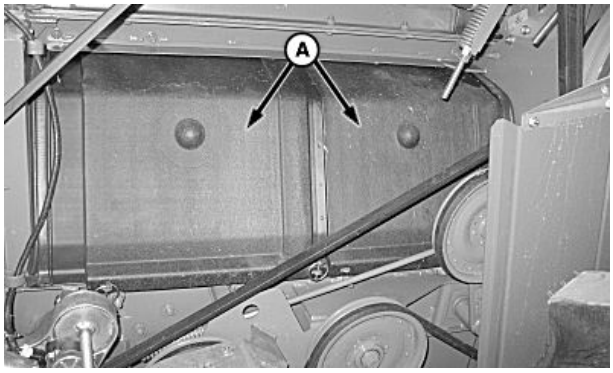
H51980 —UN—16FEB99

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-12/17

NOTA: Verifique se a borda superior da tampa do separador esteja sob as presilhas.

29. Instale as tampas do separador (A).
30. Instale a blindagem previamente removida para acessar as tampas de inspeção do separador.

A—Tampas do Separador

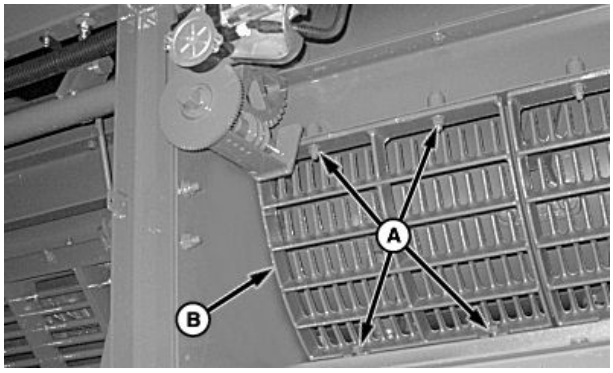


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-13/17

31. Instale a grelha do separador (B) e fixe com os parafusos sextavados (A).

A—Parafusos sextavados **B—Grelha do Separador**



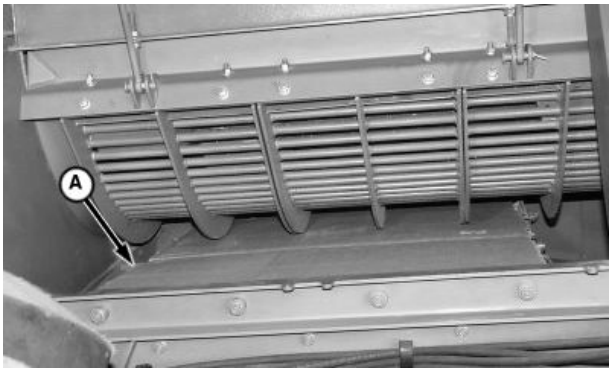
H96447 —UN—20MAY10

Continua na próxima página

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-14/17

32. Retire o papelão (A) ou polibolha dos sem-fins do transportador.

A—Papelão

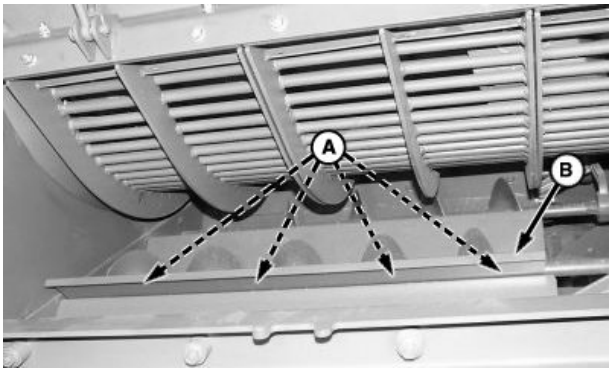


H63541 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-15/17

33. Instale o defletor (B) na posição original e aperte os parafusos sextavados (A).

A—Parafusos sextavados **B—Defletor**

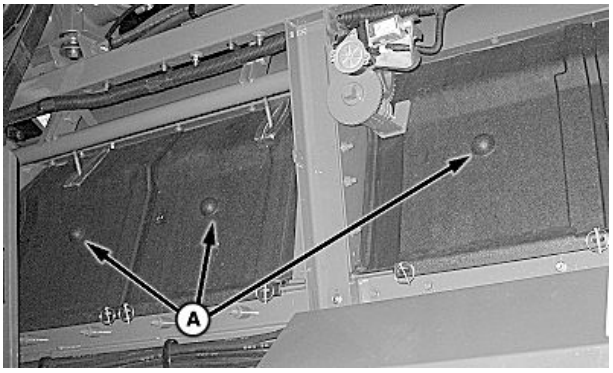


H63543 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-16/17

34. Instale as tampas de inspeção do separador (A).
35. Instale a blindagem previamente removida para acessar as tampas de inspeção do perorador.
36. Coloque a caixa de câmbio de acionamento do rotor na posição anterior.

A—Tampa do Separador



H96446 —UN—20MAY10

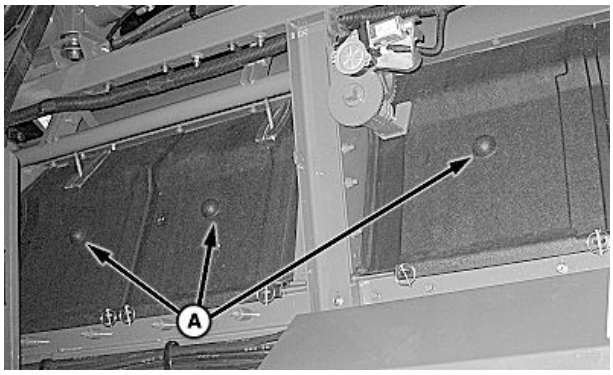
OUO6075,00007F5 -54-12OCT10-17/17

Nivelamento do Côncavo

NOTA: As tampas do côncavo da barra redonda (se instaladas) devem ser removidas antes de iniciar o nivelamento do côncavo.

1. Remova a blindagem conforme necessário para acessar as tampas de inspeção do separador.
2. Retire as tampas de inspeção do separador (A).

A—Tampa do Separador



H96446 —UN—20MAY10

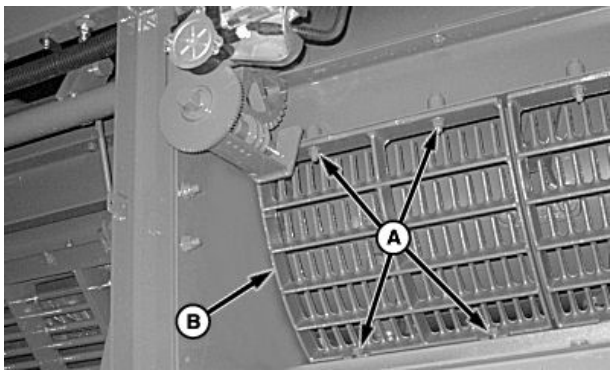
OUO6075,00007F6 -54-12OCT10-1/9

NOTA: A remoção da grelha do separador dá acesso ao rotor giratório.

3. Retire os parafusos sextavados (A) e a grelha do separador (B).

A—Parafuso sextavado (4 usados)

B—Grelha do Separador



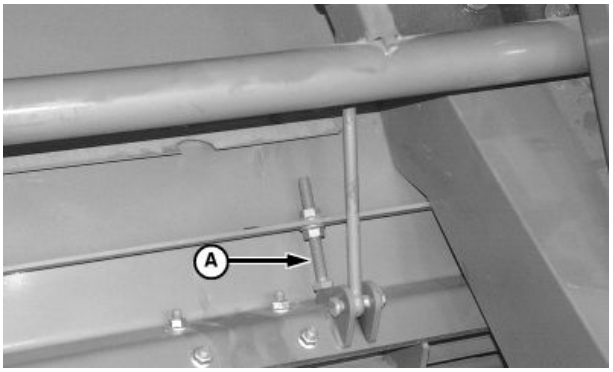
H96447 —UN—20MAY10

Continua na próxima página

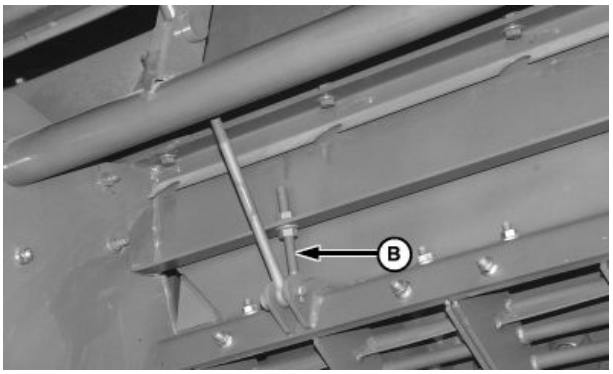
OUO6075,00007F6 -54-12OCT10-2/9

4. Retire os parafusos do batente (A e B).

A—Parafuso Batente **B—Parafuso Batente**



H63912 —UN—15MAY00

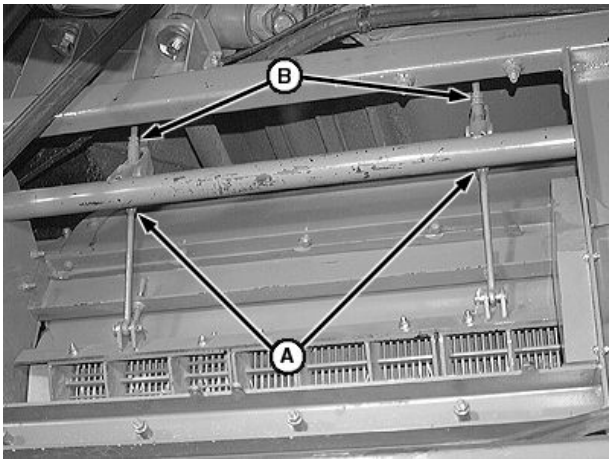


H63911 —UN—15MAY00

OUO6075,00007F6 -54-12OCT10-3/9

5. Afrouxe as porcas autofrenantes (A) e recue as porcas (B) cinco voltas cada.

A—Porca Inferior (2 usadas) **B—Porca Superior (2 usadas)**



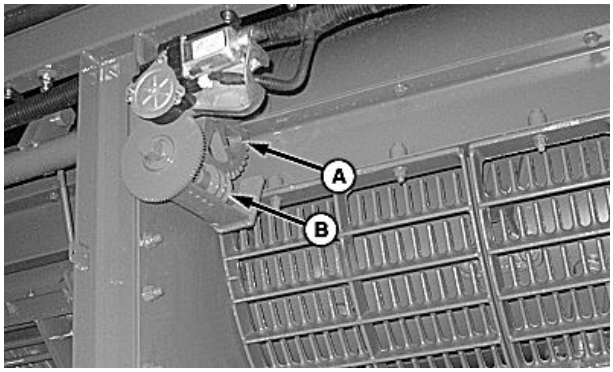
H51982 —UN—16FEB99

Continua na próxima página

OUO6075,00007F6 -54-12OCT10-4/9

6. Use o interruptor de ajuste do côncavo para ajustar o côncavo para cima até que o sem-fim (B) e o setor dentado (A) estejam assentados na posição superior.

A—Setor Dentado **B—Engrenagem Sem-fim**

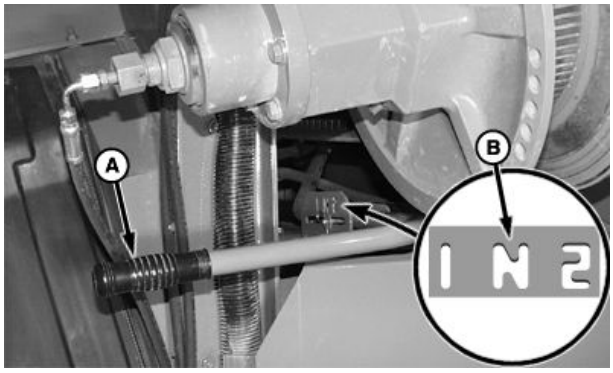


H96450 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F6 -54-12OCT10-5/9

7. Mova a alavanca (A) para colocar a caixa de câmbio do rotor na posição neutra (B).

A—Alavanca **B—Posição Neutra**

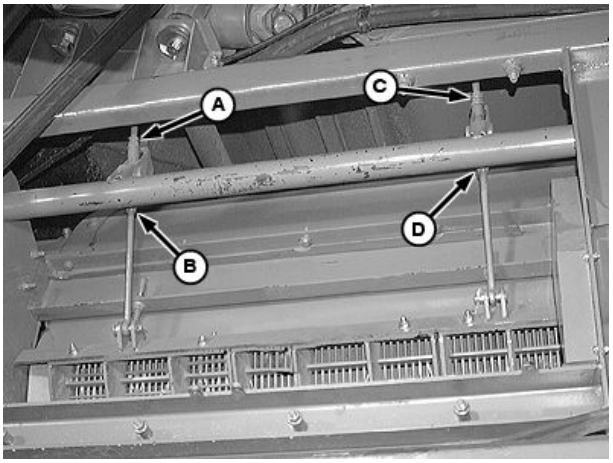


H96927 —UN—17JUN10

Continua na próxima página

OUO6075,00007F6 -54-12OCT10-6/9

8. Ajuste a porca superior da cavilha com olhal dianteira (A) lentamente até que os elementos dêem um “clique” no côncavo enquanto o rotor estiver girando. Recue três voltas completas.
9. Ajuste a porca superior do parafuso de olhal traseiro (C) lentamente até que os elementos façam um “clique” no côncavo enquanto o rotor estiver girando. Recue três voltas completas.
10. Ajuste a porca superior da cavilha com olhal dianteira (A) para baixo, até que os elementos dêem um clique no côncavo. Afaste lentamente até que o clique pare. Assim que o “clique” parar, afaste uma volta completa e aperte a porca autofrenante superior.
11. Ajuste a porca superior da cavilha com olhal traseira (C) lentamente para baixo até que os elementos dêem um “clique” no côncavo. Afaste lentamente até que o “clique” pare. Assim que o “clique” parar, afaste uma volta completa e aperte a porca autofrenante superior.
12. Aperte a porca inferior dianteira de ajuste do côncavo. Segure a porca superior do parafuso de olhal dianteiro (A) com uma chave de boca e aperte a porca autofrenante inferior do parafuso com olhal dianteiro (B).
13. Aperte a porca inferior traseira de ajuste do côncavo. Segure a porca superior da cavilha com olhal traseiro (C) com uma chave de boca e aperte a porca autofrenante inferior do parafuso de olhal traseiro (D).



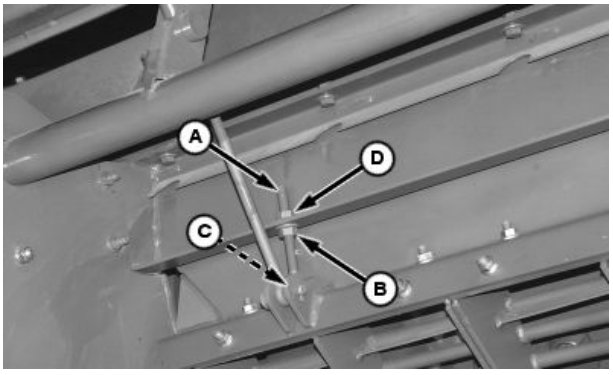
H65419 —UN—22NOV00

A—Porca Superior da Cavilha com Olhal Dianteiro
B—Porca Autofrenante Inferior do Parafuso de Olhal Dianteiro
C—Porca Superior da Cavilha com Olhal Traseiro
D—Porca Autofrenante Inferior do Parafuso de Olhal Traseiro

OUO6075,00007F6 -54-12OCT10-7/9

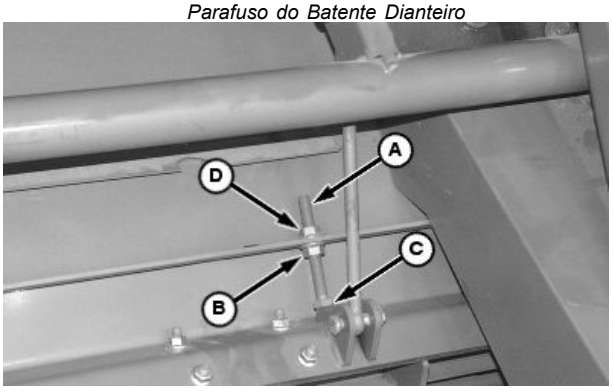
14. Ajuste o parafuso do batente (A) do côncavo dianteiro e traseiro apertando a porca inferior (B) até que a cabeça do parafuso (C) esteja justa contra o côncavo. Aperte a porca superior (D) enquanto pressiona a porca inferior (B) com a chave de boca.

A—Parafuso do Batente (2 usados)
B—Contraporca
C—Cabeça do Parafuso
D—Contraporca



H65421 —UN—22NOV00

Parafuso do Batente Dianteiro



H65420 —UN—22NOV00

Parafuso do Batente Traseiro

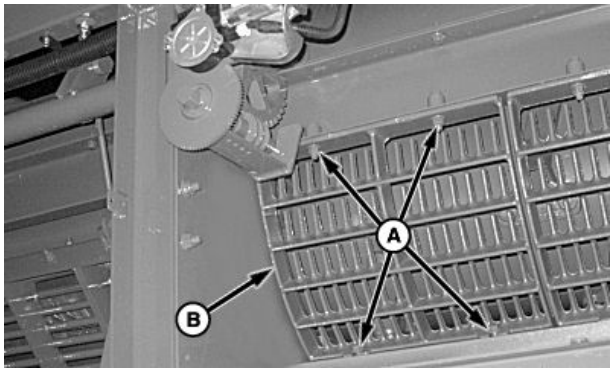
Continua na próxima página

OUO6075,00007F6 -54-12OCT10-8/9

15. Instale a grelha do separador (B) e fixe com os parafusos sextavados (A).
16. Coloque a caixa de câmbio de acionamento do rotor na posição anterior.
17. Instale as tampas de inspeção e proteções do separador previamente removidas.
18. Calibre a posição do côncavo de dentro da cabine. (Veja a seção Procedimentos de Calibração para maiores informação.)

A—Parafuso sextavado (4 usados)

B—Grelha do Separador



H96447 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F6 -54-12OCT10-9/9

Pás da Tampa Superior do Separador (Se Equipado)

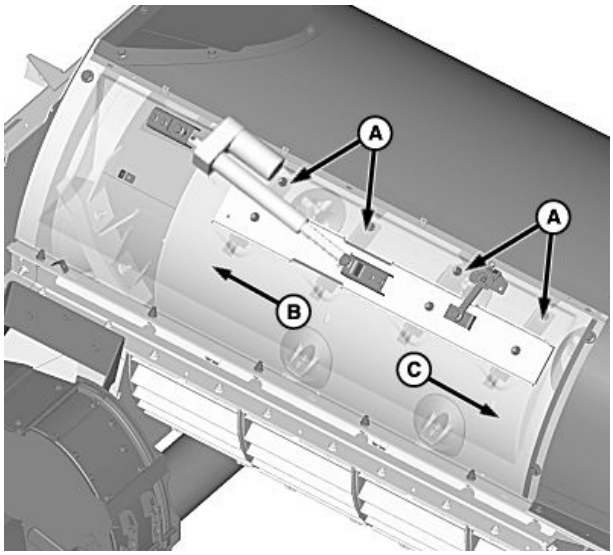
As pás superiores das tampas do separador (A) estão localizadas no lado direito da máquina atrás do carregador sem-fim de grãos limpos.

As pás superiores da tampa do separador podem ser ajustadas em duas posições diferentes com um software.

NOTA: As pás do separador em funcionamento em posição avançada podem aumentar as perdas de grãos em determinadas culturas e condições. O tempo de permanência da cultura no separador é reduzida para melhorar a qualidade da palha.

- (B)—Posição Avançada
- (C)—Posição Padrão

Confira a seção de Configuração de Gerenciamento de Resíduo nas Telas do Mostrador do CommandCenter para maiores informações em como alterar posições com o software.



H97060 —UN—22JUN10

A—Pás Superiores da Tampa do Separador

B—Posição Avançada

C—Posição Padrão

OUO6075,0000811 -54-12OCT10-1/1

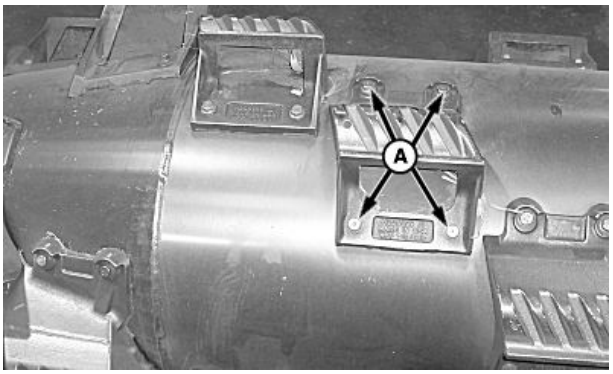
Elementos da Trilha e Dentes (TriStream Rotor) - Remoção e Instalação

IMPORTANTE: O rotor é um conjunto equilibrado. Os elementos e dedos devem ser substituídos em conjuntos de três para manter o balanceamento. Os kits de substituição estão disponíveis através do serviço de peças e incluem novos parafusos com trava-rosca e vedante pré-aplicado. Os dentes e os elementos que se tornam soltos podem resultar em danos à máquina.

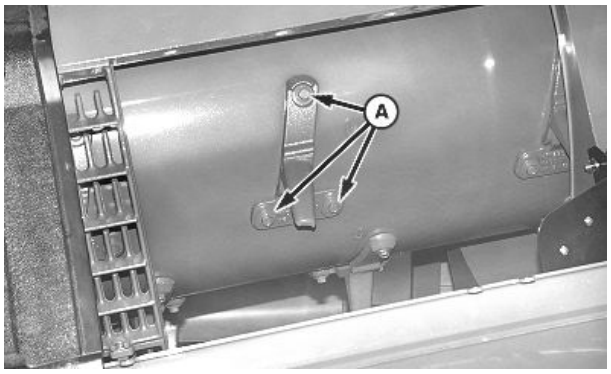
Se os dedos ou elementos precisarem ser removidos por motivos que não sejam a substituição, marque os locais no(s) dedo(s)/elemento(s) e no rotor antes da remoção. Instale-os na mesma localização para manter o equilíbrio. Sempre use parafusos novos.

Limpe os resíduos e o sem-fim transversal dianteiro se a causa da substituição dos dentes for quebras ou danos nos dentes. Não fazer isso antes da partida inicial pode permitir que dentes quebrados recirculem e haja danos novamente.

1. Remova as grades do separador ou as seções do côncavo conforme necessário para acessar o rotor. (Veja Seções de Côncavos - Remova e Instale nesta seção.)
2. Verifique o desgaste nos elementos de trilha e nas pontas do separador usando o Medidor de Folga KXE10110.
3. Remova os parafusos com cabeça (A) e os elementos ou os dentes da trilha.



H82539 —UN—07MAR05



H73898 —UN—30OCT02

A—Parafuso com Cabeça

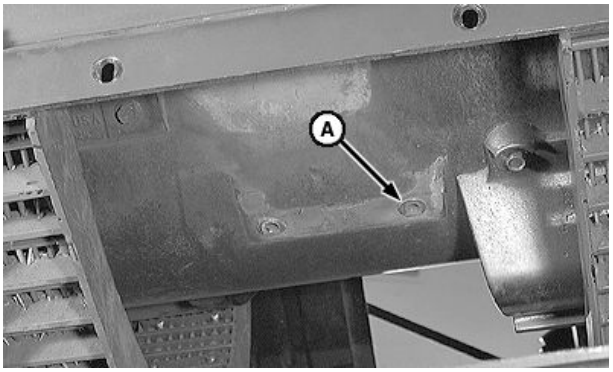
OUO6075,0000B7F -54-14JUN11-1/2

4. Inspecione o inserto rosqueado RIVNUT® (A). Troque se danificado.
5. Se um elemento ou dente precisar de substituição, substitua todas as peças do grupo. Exemplo: se o elemento 2 precisar ser substituído, substitua também os elementos 1 e 3.
6. Use o diagrama de Localização dos Elementos de Trilha e Dedo Separador para identificar os elementos e dedos.
7. Aperte os parafusos de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos dos Dentes do Separador e do Elemento do Separador—Torque	90 Nm (66 lb-ft)

RIVNUT é uma marca comercial da RIVNUT Engineered Products Inc.

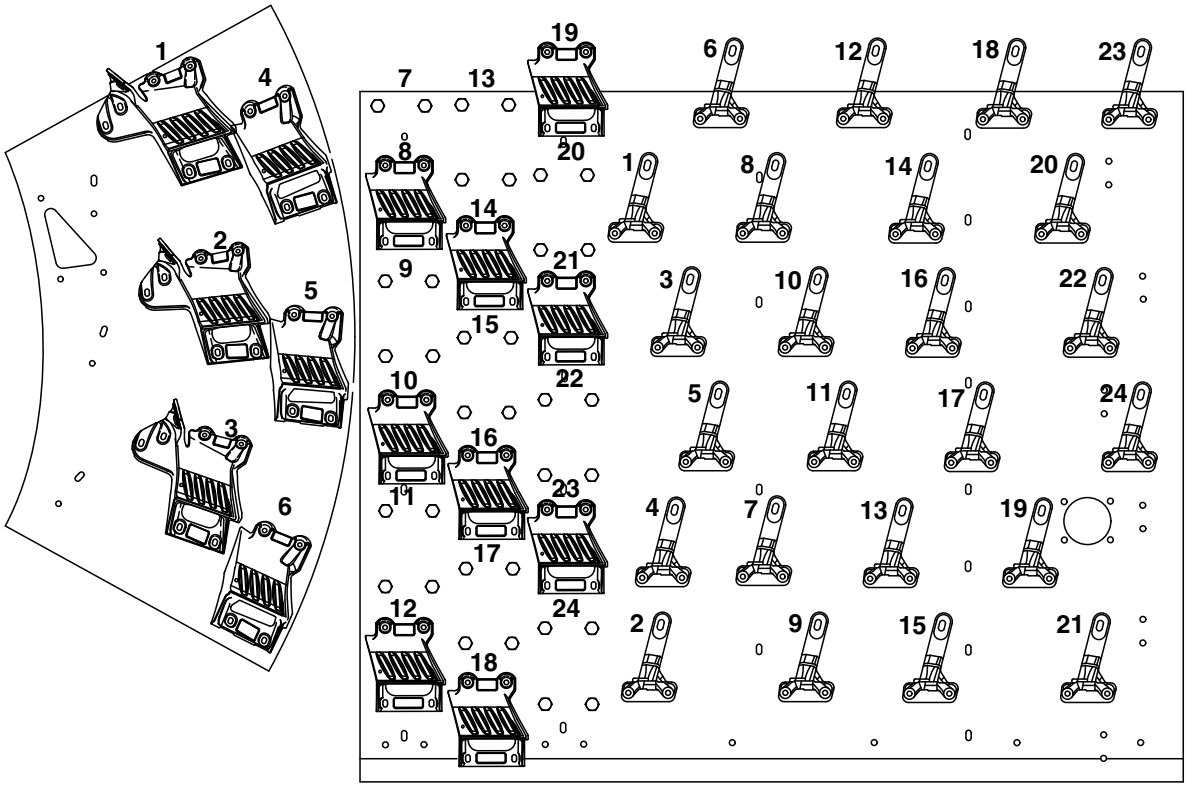


H54006 —UN—18FEB99

A—Inserto Rosqueado

OUO6075,0000B7F -54-14JUN11-2/2

Localização das Pontas do Separador e do Elemento da Trilha (Configuração de Grãos Resistentes TriStream Rotor)



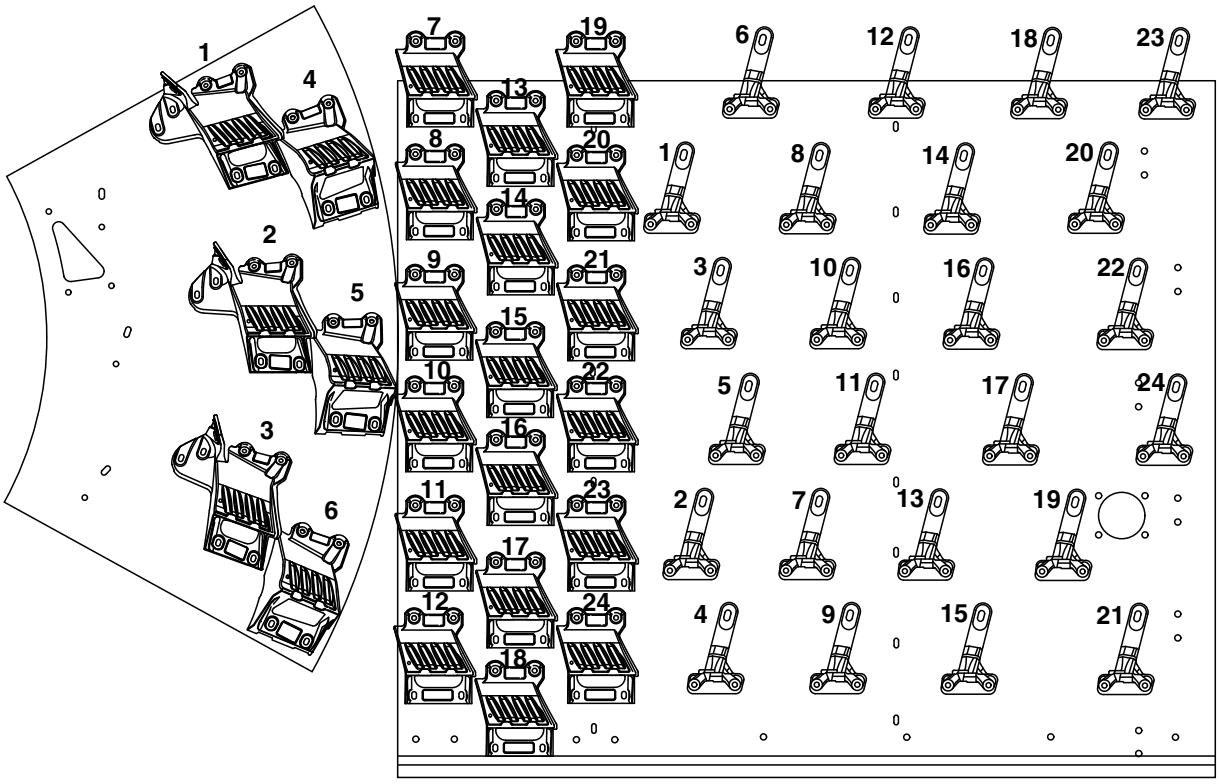
H82830 —UN—23MAR05

NOTA: Elementos adicionais podem ser acrescidos à configuração de grãos resistentes em locais com um "O" estampado no rotor se a configuração de conjunto compacto for desejada.

Grupos de Elementos de Trilha (Configuração do Rotor de Grãos Resistentes)	Grupos de Pontas do Separador (Configuração do Rotor de Grãos Resistentes)
Elementos Grupo 1 = 1, 2, 3	**Dentes Grupo 1 =** 1, 4, 5
Elementos Grupo 2 = 4, 5, 6	**Dentes Grupo 2 =** 2, 3, 6
Elementos Grupo 3 = 8, 10, 12	**Dentes Grupo 3 =** 8, 9, 11
Elementos Grupo 4 = 14, 16, 18	**Dentes Grupo 4 =** 7, 10, 12
Elementos Grupo 5 = 19, 21, 23	**Dentes Grupo 5 =** 13, 16, 18
	Dentes Grupo 6 = 14, 15, 17
	Dentes Grupo 7 = 19, 22, 23
	Dentes Grupo 8 = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81 -54-22MAR11-1/1

Localização das Pontas do Separador e do Elemento da Trilha (Configuração do Conjunto Compacto TriStream Rotor)



NOTA: A configuração de conjunto compacto é apenas de conversão no campo.

Grupos de Elementos de Trilha (Configuração do Rotor do Conjunto Compacto)	Grupos de Dentes do Separador (Configuração do Rotor do Conjunto Compacto)
Elementos Grupo 1 = 1, 2, 3	**Dentes Grupo 1 =** 1, 4, 5
Elementos Grupo 2 = 4, 5, 6	**Dentes Grupo 2 =** 2, 3, 6
Elementos Grupo 3 = 7, 9, 11	**Dentes Grupo 3 =** 8, 9, 11
Elementos Grupo 4 = 8, 10, 12	**Dentes Grupo 4 =** 7, 10, 12
Elementos Grupo 5 = 13, 15, 17	**Dentes Grupo 5 =** 13, 16, 18
Elementos Grupo 6 = 14, 16, 18	**Dentes Grupo 6 =** 14, 15, 17
Elementos Grupo 7 = 19, 21, 23	**Dentes Grupo 7 =** 19, 22, 23
Elementos Grupo 8 = 20, 22, 24	**Dentes Grupo 8 =** 20, 21, 24

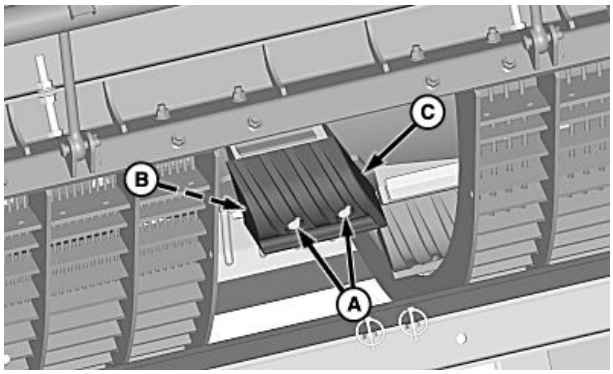
OUO6075,0000B80 -54-22MAR11-1/1

Elementos da Trilha e Dentes (Rotor de Fluxo Variável) - Remoção e Instalação

Elementos de debulhamento

IMPORTANTE: O rotor é um conjunto equilibrado. Os elementos devem ser substituídos em grupos de três para manter o equilíbrio. Ao instalar mais de um kit, não misture nem combine elementos. Os kits de substituição estão disponíveis através do serviço de peças e incluem parafusos com trava-rosca e vedante pré-aplicado. Sempre use parafusos fornecidos. Os elementos que se tornam soltos podem resultar em danos à máquina.

1. Remova as seções do côncavo conforme necessário para acessar os elementos da trilha. (Veja Seções de Côncavos - Remova e Instale nesta seção.)
2. Inspecione o desgaste nos elementos de trilha usando o Medidor de Folga KXE10110.
3. Remova e descarte os parafusos sextavados (A) e mantenha os tirantes rosqueados (B) do elemento da trilha (C) conforme necessário.



H94732 —UN—22SEP09

A—Parafusos Sextavados
B—Tirante Rosqueado
C—Elemento de Trilha

Continua na próxima página

OUO6075,0000B82 -54-14JUN11-1/4

4. Instale o elemento de substituição da trilha (A) na base do rotor. (Use o diagrama de localização do Elemento da Trilha para identificar os elementos de trilha.)

Grupos de Elementos da Trilha
Elementos Grupo 1 = 1, 2, 3
Elementos Grupo 2 = 4, 5, 6
Elementos Grupo 3 = 7, 8, 9
Elementos Grupo 4 = 10, 11, 12
Elementos Grupo 5 = 13, 14, 15

5. Verifique se o elemento chefe (B) está completamente sentado pelos orifícios da base do rotor (C).
6. Instale o tirante rosqueado (D) previamente removido e os parafusos sextavados fornecidos (E).
7. Aperte os parafusos de acordo com a especificação.

Especificação

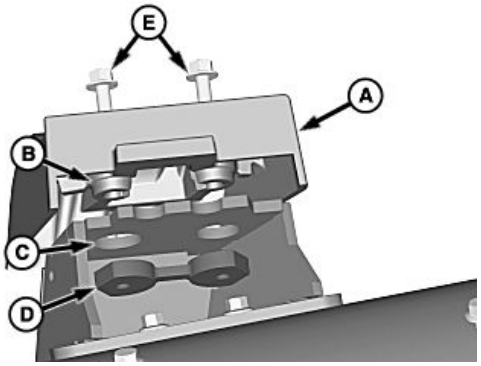
Parafusos dos Elementos de Trilhas—Torque.....87±9 Nm (64±7 lb-ft)

IMPORTANTE: Verifique se os elementos estão assentados adequadamente antes de apertar.

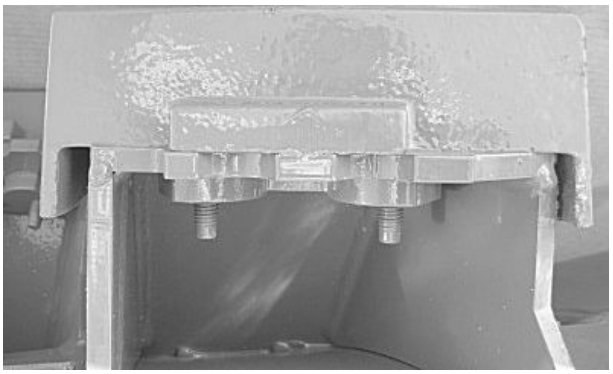
Elementos da trilha de arroz são maiores do que elementos da trilha de milho/grão. O nível do côncavo deve estar ajustado.

8. Ajuste do nível do côncavo. (Veja Nivelamento do Côncavo nesta seção.)

A—Elemento de Trilha
B—Elemento Chefe
C—Orifício da Base do Rotor
D—Tirante Rosqueado
E—Parafusos Sextavados

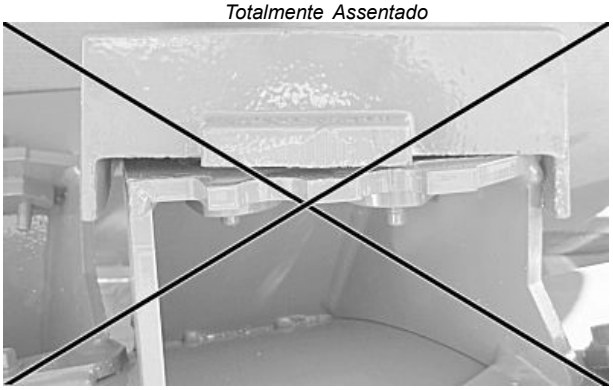


H94747 —UN—24SEP09



H97768 —UN—25AUG10

Totalmente Assentado



H97769 —UN—26AUG10

Não Totalmente Sentado

Continua na próxima página

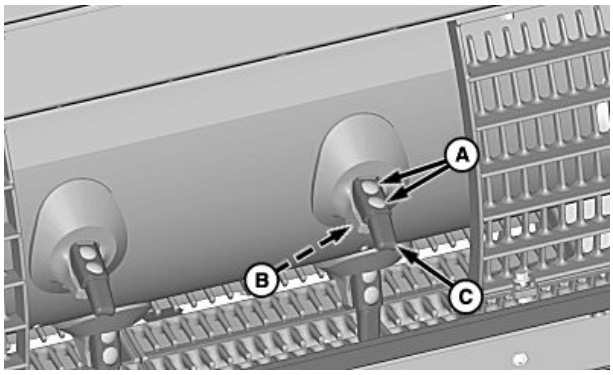
Dentes do separador

IMPORTANTE: O rotor é um conjunto equilibrado. Os dentes devem ser substituídos para manter o equilíbrio. Ao instalar mais de um kit, não misture nem combine dentes. Sempre use parafusos fornecidos. Os dentes que se tornam soltos podem resultar em danos à máquina.

1. Remova as grades do separador conforme necessário para acessar os dentes. (Veja Seções de Côncavos - Remova e Instale nesta seção.)
2. Inspecione o desgaste nos dentes do separador usando o Medidor de Folga KXE10110.

NOTA: Para facilitar a remoção, mude a caixa de engrenagens de acionamento do rotor para a posição neutra.

3. Remova e descarte os parafusos franceses (A), as porcas (B) e os dentes do separador (C) conforme necessário.



H94733 —UN—22SEP09

A—Parafusos Franceses
B—Porcas Autofrenantes (2 usadas)
C—Dentes do separador

OUO6075,0000B82 -54-14JUN11-3/4

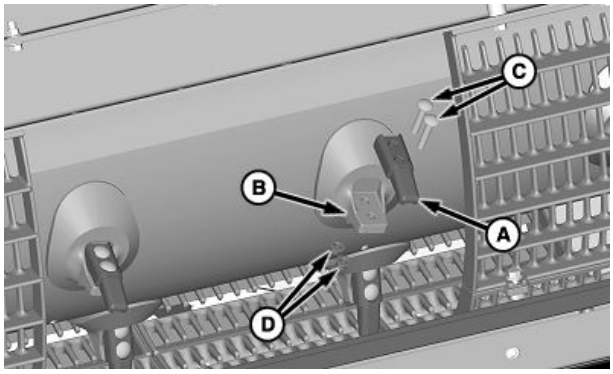
IMPORTANTE: Os dentes do separador DEVEM ser substituídos para manter o equilíbrio adequado.

Pares de Dentes do Separador	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

4. Instale o dente do separador (A) fornecido na base do rotor (B). (Use o diagrama de localização dos Dentes do Separador para identificar os dentes do separador.)
5. Instale os parafusos franceses (C) fornecidos e fixe com as porcas (D).
6. Aperte as porcas de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos dos Dentes—Torque.....75±11 Nm (55±8 lb-ft)

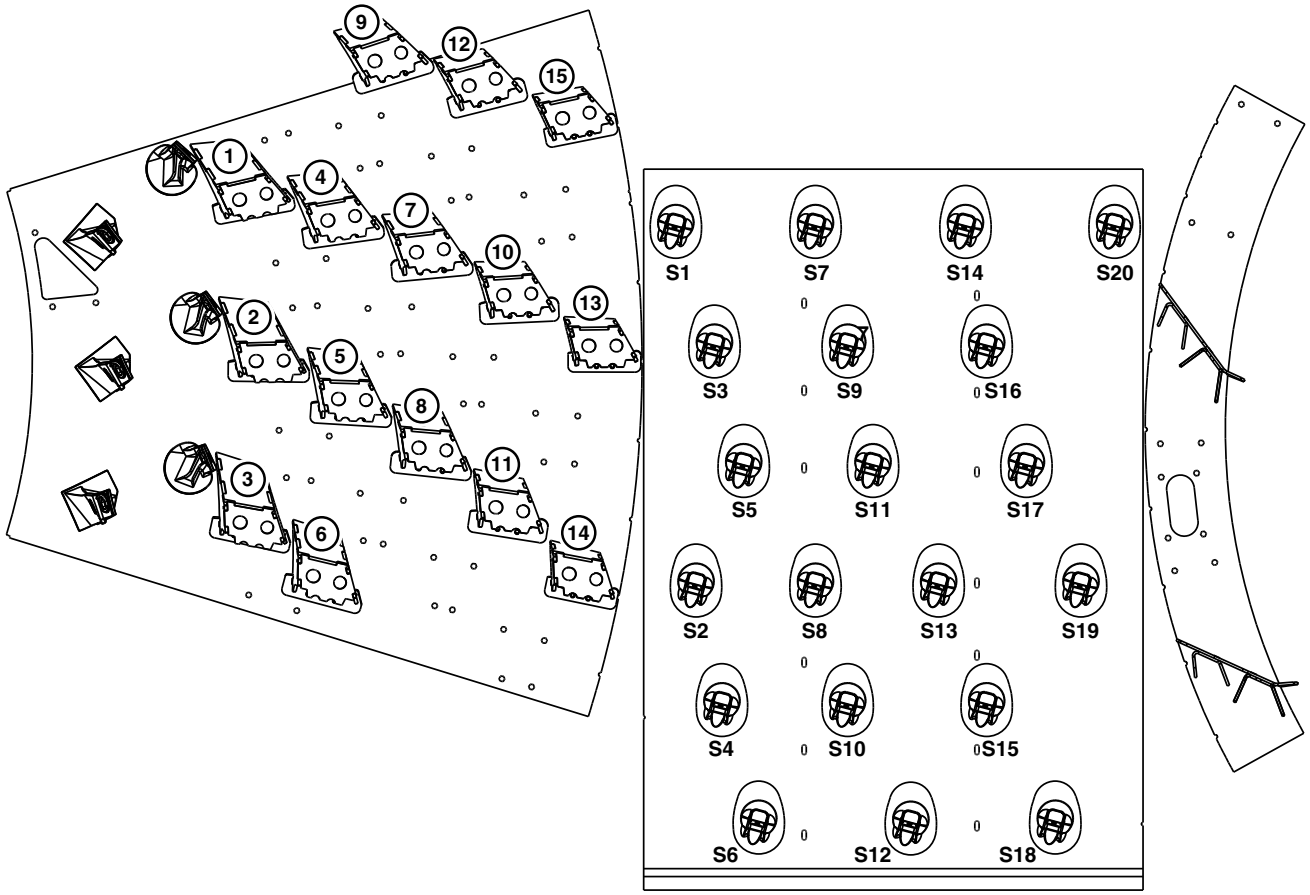


H94751 —UN—25SEP09

A—Dente do Separador
B—Base do Rotor
C—Parafusos Franceses
D—Porcas

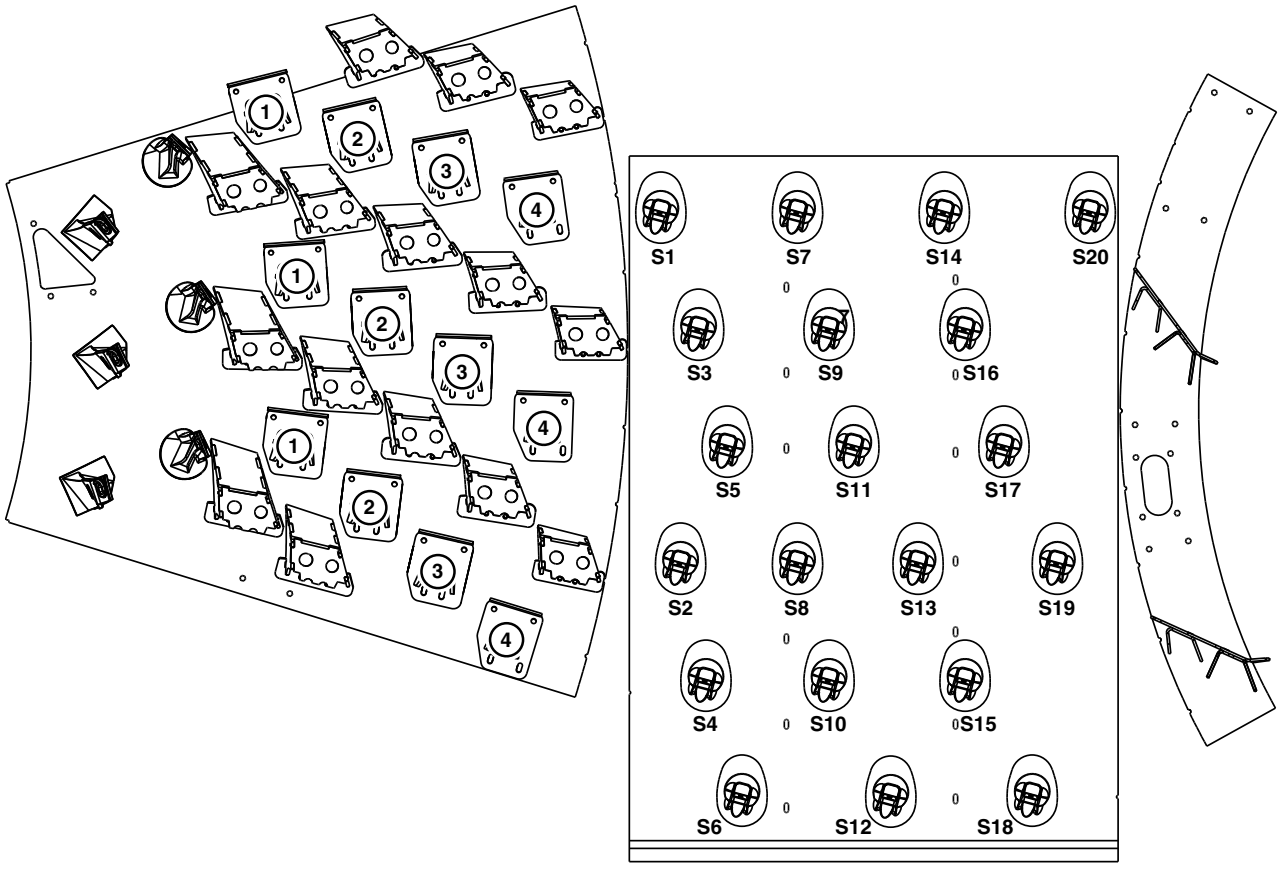
OUO6075,0000B82 -54-14JUN11-4/4

Localização das Pontas do Separador e do Elemento da Trilha (Configuração Padrão Rotor de Fluxo Variável)



OUO6075,0000B83 -54-07APR11-1/1

Localização das Pontas do Separador e do Elemento da Trilha (Configuração de Conjunto Compacto do Rotor de Fluxo Variável)



OUO6075,0000B84 -54-07APR11-1/1

Separador Posi-Torq™ — Dupla Faixa

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: Use a rotação mais baixa possível com culturas de sementes grandes para evitar danos.

Para mudar da rotação baixa para a alta ou da alta para a baixa, mova o manípulo (A) para a posição neutra do ressalto.

Para a posição de baixa rotação (B), empurre o manípulo em direção à chapa lateral do separador.

Para a posição de alta rotação (C), afaste o manípulo da chapa lateral do separador.

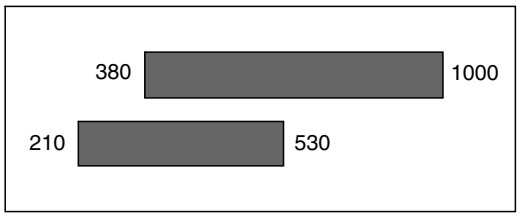
Para acionar totalmente a transmissão, pode ser necessário girar um pouco as roldanas variáveis enquanto move o manípulo de mudança.

NOTA: Verifique se as marchas estão totalmente engatadas.

Ao mudar as rotações do separador, não esqueça de LIGAR e DESLIGAR a energia para reconhecer a nova faixa de velocidade.

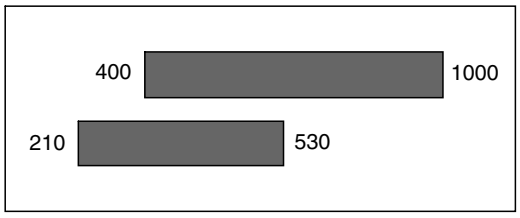
Altere para velocidade baixa se operar abaixo de 530 rpm por períodos prolongados.

A—Manípulo
B—Posição de Baixa Rotação (1)
C—Posição de Alta Rotação (2)



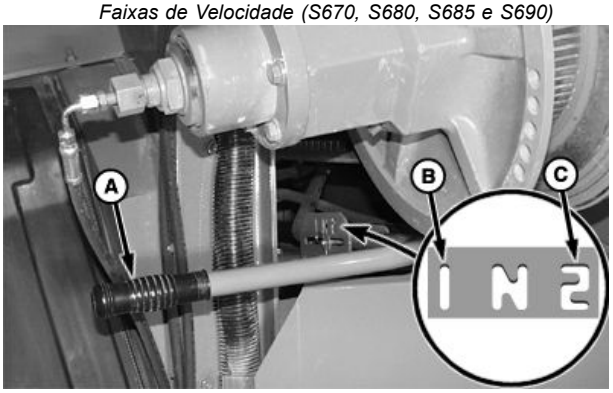
H96714 —UN—02JUN10

Faixas de Velocidade (S660)



H96715 —UN—02JUN10

Faixas de Velocidade (S670, S680, S685 e S690)



H96936 —UN—17JUN10

Posi-Torq é uma marca registrada da Deere & Company

OUO6075,0001221 -54-09OCT12-1/1

Folga da Roldana de Acionamento do Separador — Ajuste

IMPORTANTE: Se a folga for maior que 10 mm (3/8 in.), ela limitará o movimento da roldana. Qualquer uma destas falhas pode ocorrer quando a transmissão for operada no limite máximo da faixa de variação:

- **Falha ou estiramento da correia**
- **Falha do eixo ou rolamento**

Se a folga for menor que 6 mm (1/4 in.), ela limitará a sensibilidade de torque. Qualquer uma destas falhas pode ocorrer quando a transmissão for operada no limite mínimo da faixa de variação:

- **Falha da correia**
- **Patinagem da correia**

Se incapaz de obter a velocidade alta enquanto operar na extremidade alta da faixa de acionamento variável ou o deslizamento na correia ocorrer enquanto operar na extremidade baixa do acionamento variável, verifique se há folga incorreta. Para um melhor desempenho, ajuste a folga de acordo com a especificação.

Especificação	
Polias—Folga	8 mm ±2 mm (5/16 in. ±1/16 in.)

Com o separador acionado, ajuste o acionamento do separador para a menor velocidade possível permitindo que as polias acionadas se fechem.

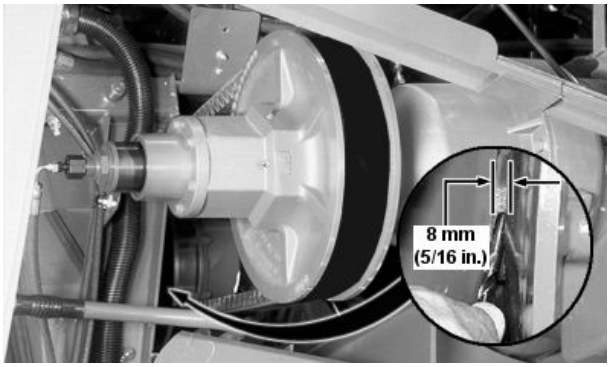
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Solte os parafusos sextavados (A) ao redor da caixa de engrenagens.

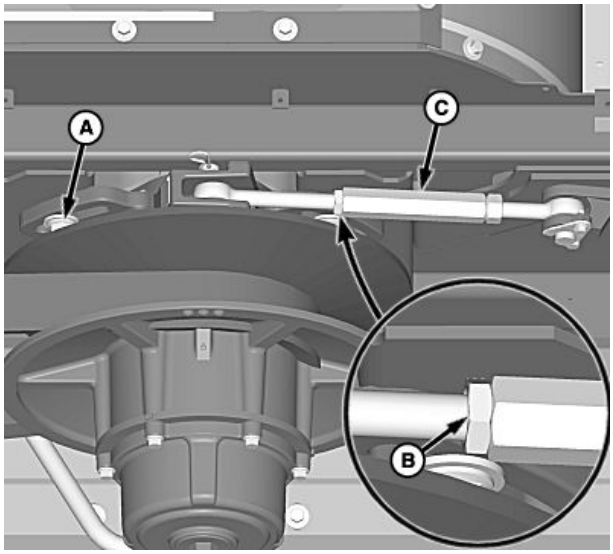
NOTA: Mude a caixa de câmbio para neutro para assentar a correia corretamente entre as roldanas. Gire as roldanas manualmente, enquanto ajusta o tensor.

Solte a porca (B) e ajuste o tensor (C) para obter a folga especificada entre as polias motrizes.

Especificação	
Polias—Folga	8 mm (5/16 in.)



H75081 —UN—07FEB03



H101227 —UN—26APR11

A—Parafusos Sextavados (4 usados)
B—Porca
C—Tensor

Aperte as porcas (B) e os parafusos sextavados (A).

Altere a caixa de engrenagens para a faixa de velocidade desejada.

OUO6075,0000BE3 -54-27APR11-1/1

Correia Motriz Variável do Separador—Substituição

Com o separador acionado, ajuste o acionamento do separador para a menor velocidade possível permitindo que as polias acionadas se fechem.

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Coloque a caixa de engrenagens em NEUTRO.

Desconecte a mangueira (A) do acoplamento hidráulico rotativo usando duas chaves.

Limpe e remova o bujão (B) para aliviar o vácuo na cavidade da graxa.

Abra completamente as polias de acionamento.

NOTA: Remova a blindagem conforme necessário para ganhar acesso à correia de acionamento variável do acionador.

Solte os parafusos sextavados (C) ao redor da caixa de engrenagens.

Solte a porca (D) e ajuste o tensor (E) para mover a caixa de engrenagens e o conjunto de polias para a esquerda.

Remoção e Substituição da Correia Gire as polias manualmente para assentar a correia.

Gire as polias e ajuste o tensor para obter uma folga especificada entre as polias motrizes.

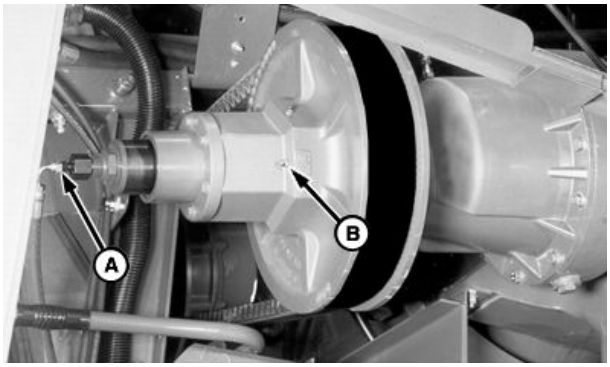
Especificação	
Polias—Folga	8 mm (5/16 in.)

Aperte a porca (D) e o parafuso sextavado (C).

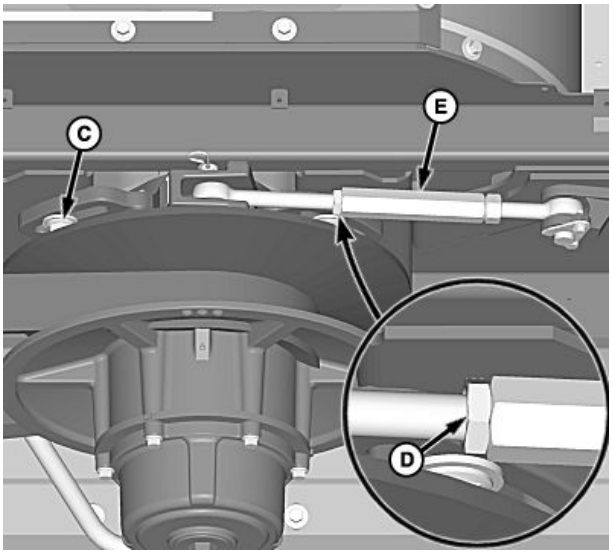
NOTA: Instale a blindagem previamente removida para ganhar acesso à correia de acionamento variável do acionador.

Instale o bujão (B) e a mangueira hidráulica (A) na polia de acionamento.

Altere a caixa de engrenagens para a faixa de velocidade desejada.



H101228 —UN—26APR11



H101229 —UN—26APR11

A—Mangueira
B—Bujão
C—Parafusos sextavados (4 usados)
D—Porca
E—Tensor

Dê partida no motor e acione o separador. Faça a transmissão variável percorrer a faixa de velocidade diversas vezes. Desacione o acionamento do separador.

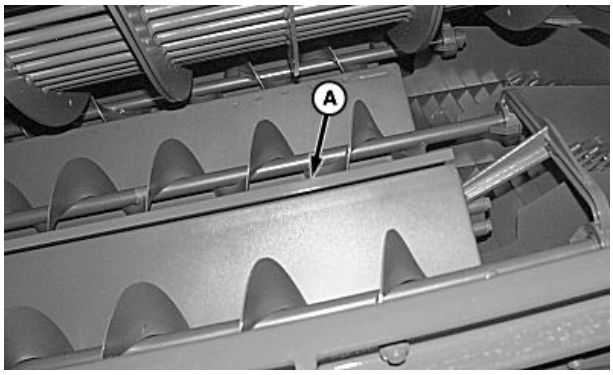
NOTA: Verifique a folga da polia novamente após algumas horas e ajuste conforme necessário.

OUO6075,0000BE4 -54-27APR11-1/1

Divisores de Camadas do Sem-Fim

Para impedir as perdas altas de semente ou que o material cresça em um lado durante a colheita em encostas, mova os divisores de camadas do sem-fim (A) para cima.

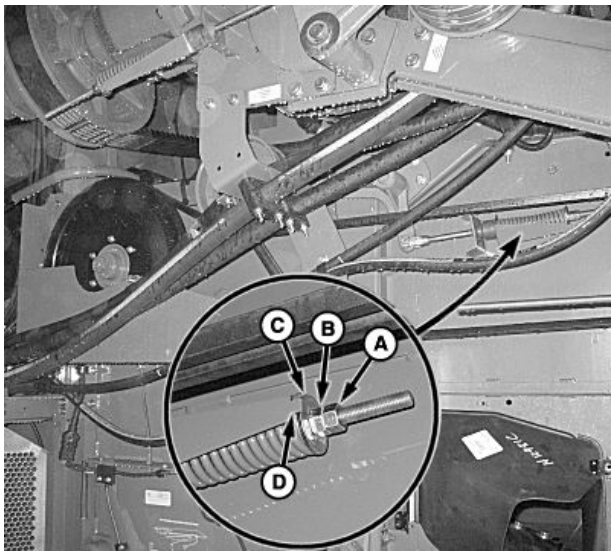
A—Divisores de Camadas do Sem-Fim



H83545 —UN—20MAY05

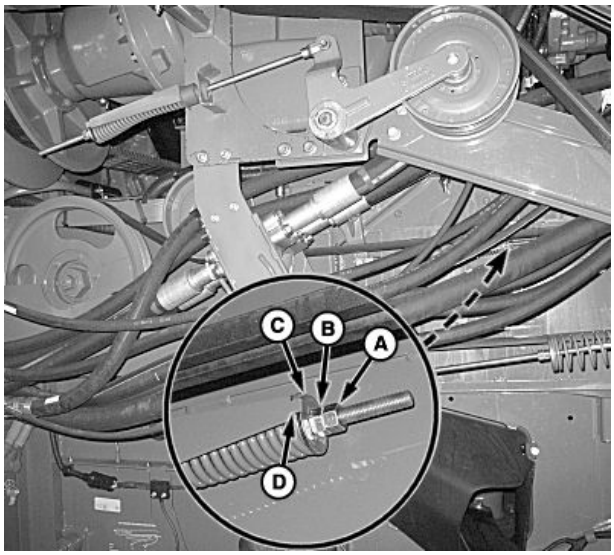
OUO6075,0000755 -54-20MAR07-1/1

Correia do Batedor de Descarga: Ajuste



H97120 —UN—24JUN10

S660 e S670



H96951 —UN—17JUN10

S680, S685 e S690

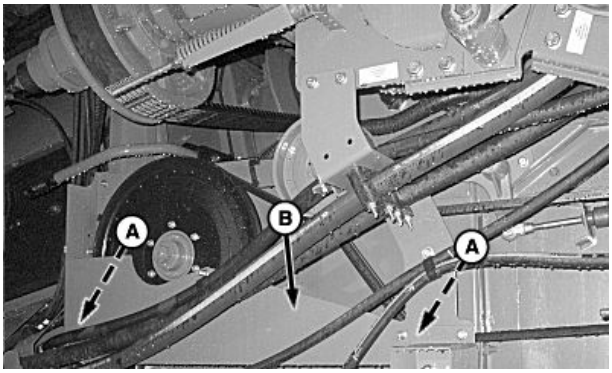
A—Porca
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Solte a porca (A) e aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique posicionada entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante.

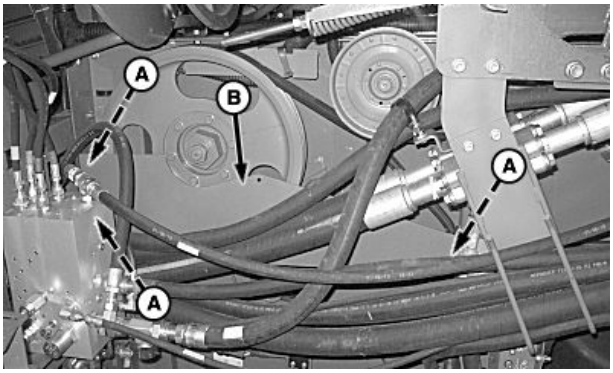
OUO6075,0001222 -54-09OCT12-1/1

Correia do Batedor de Descarga: Substituição



H97122 —UN—24JUN10

S660 e S670



H96952 —UN—17JUN10

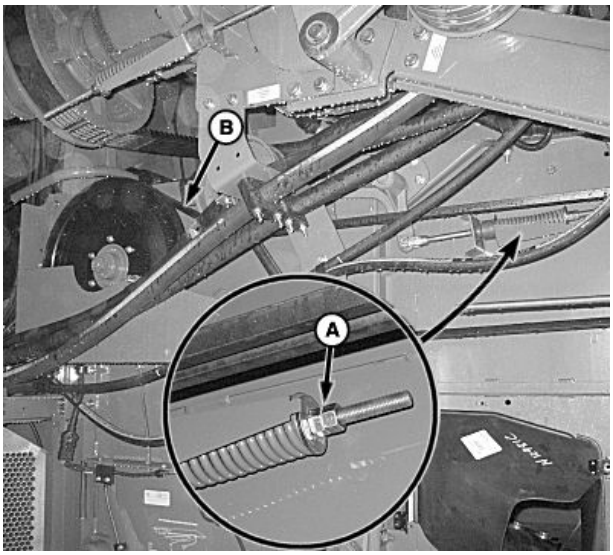
S680, S685 e S690

A—Parafusos Sextavados **B—Blindagem**

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

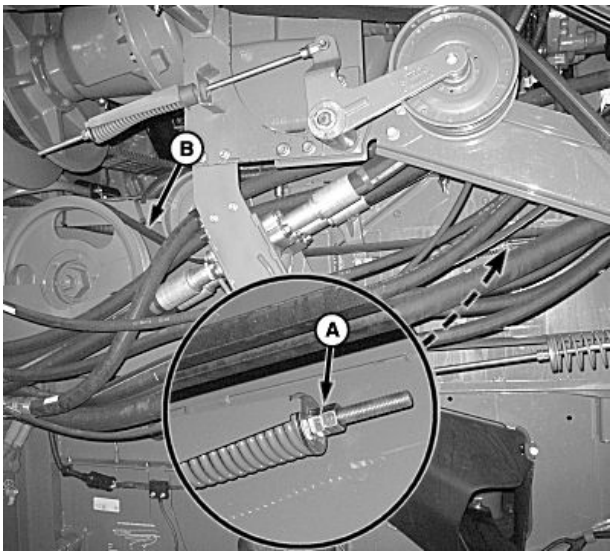
Remova os parafusos sextavados (A) e a proteção (B) do lado esquerdo traseiro da máquina.

OUO6075,0001223 -54-09OCT12-1/8



H97123 —UN—24JUN10

S660 e S670



H96953 —UN—17JUN10

S680, S685 e S690

A—Porcas
B—Correia do Batedor de Descarga

Afrouxe as porcas (A) e remova a correia (B) da roldanas.

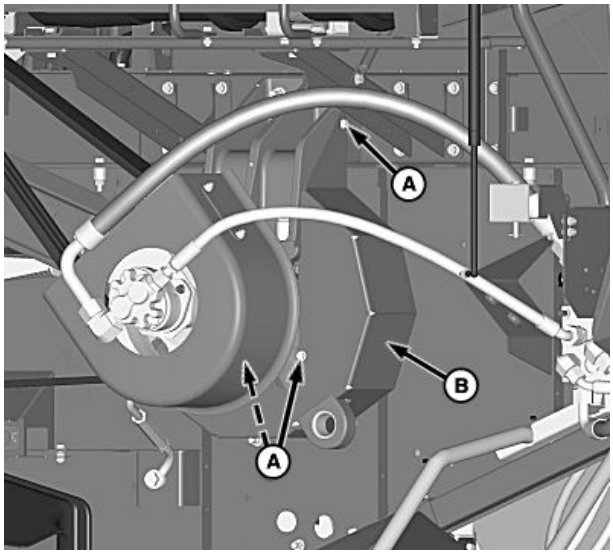
Continua na próxima página

OUO6075,0001223 -54-09OCT12-2/8

Máquinas Equipadas com Espalhador

Remova os parafusos sextavados (A) e a blindagem (B).

A—Parafusos Sextavados **B—Blindagem**



H99547 —UN—05JAN11

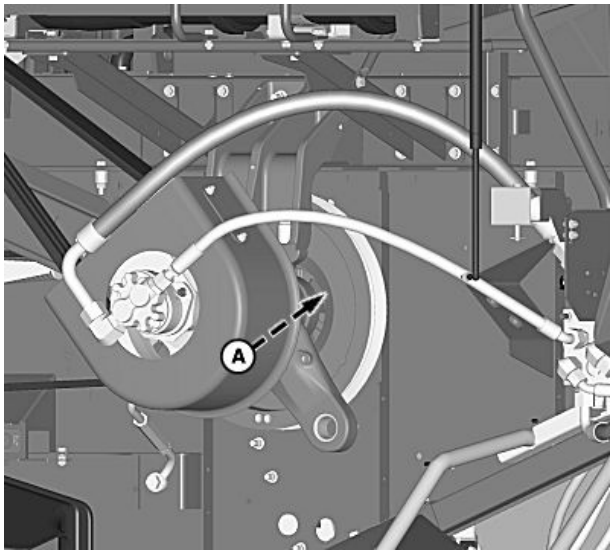
OUO6075,0001223 -54-09OCT12-3/8

Remova e descarte a correia (A) do eixo intermediário.

Instale a correia de substituição do batedor de descarga no eixo intermediário.

Instale a proteção e os parafusos sextavados removidos anteriormente.

A—Correia do Batedor de Descarga

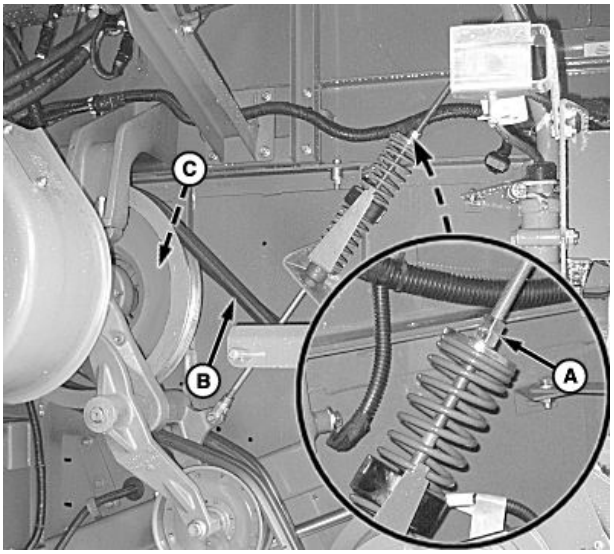


H100562 —UN—03MAR11

Continua na próxima página

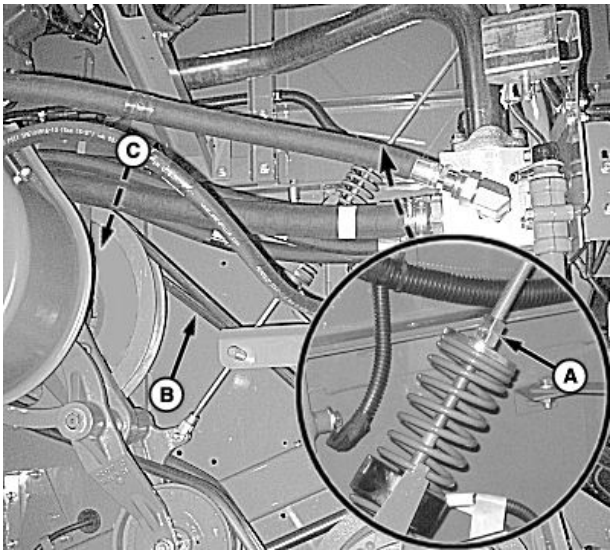
OUO6075,0001223 -54-09OCT12-4/8

Máquinas Equipadas com Picadores



H97125 —UN—27OCT10

S660 e S670



H96954 —UN—27OCT10

S680, S685 e S690

A—Porcas
B—Correia de Acionamento do Picador Interna
C—Correia do Batedor de Descarga

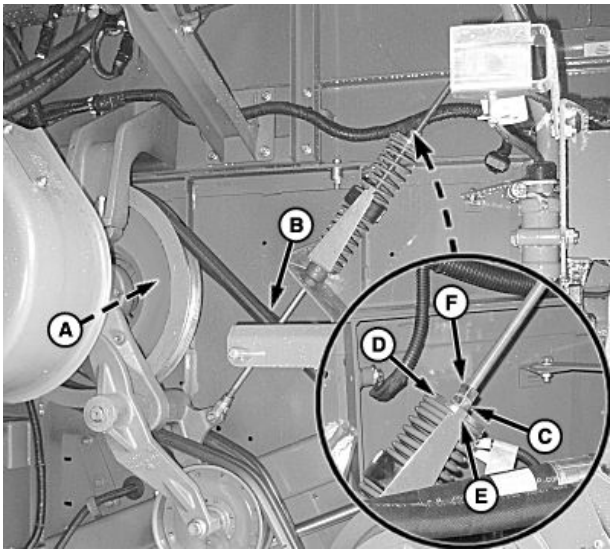
Eleve o conjunto do picador completamente com a chapa lateral acionada e remova as blindagens do picador.

NOTA: Marque a localização das porcas de tensionamento antes de afrouxá-las para auxiliar na remontagem.

Afrouxe as porcas (A) e remova a correia interna (B) da roldana.

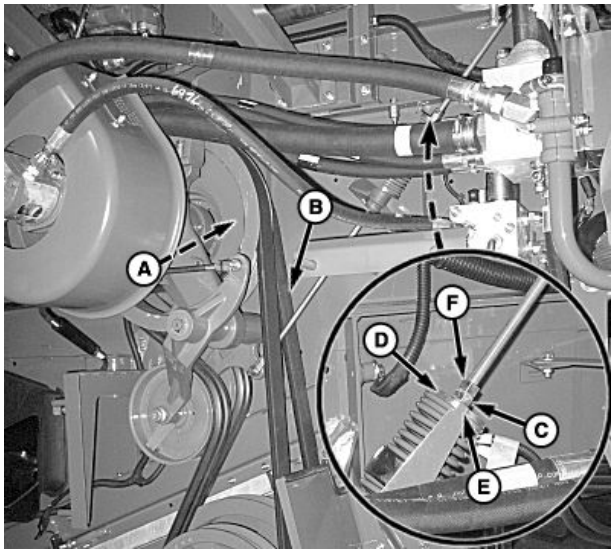
Remova e descarte a correia (C) do eixo intermediário do picador.

Continua na próxima página



H97126 —UN—27OCT10

S660 e S670



H96955 —UN—27OCT10

S680, S685 e S690

A—Correia do Batedor de Descarga

B—Correia de Acionamento do Picador Interna

C—Porca

D—Arruela

E—Medidor

F—Porca

Instale a correia de substituição do batedor de descarga (A) no eixo intermediário do picador.

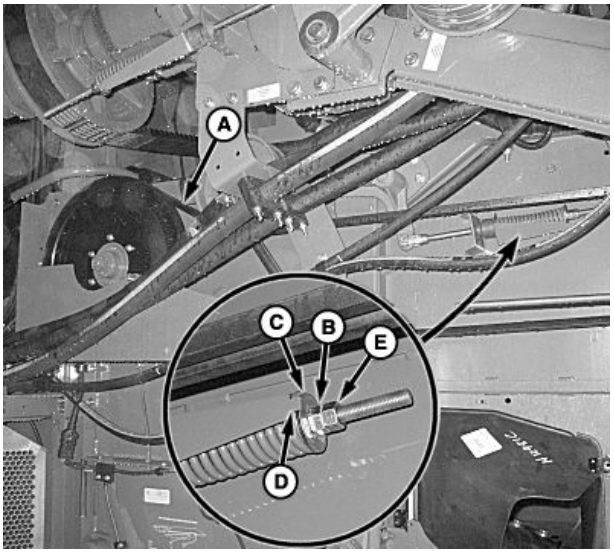
Instale a correia interna (B) e verifique que as correias se alinham com as roldanas.

Abaixe o conjunto do picador completamente com a chapa lateral esquerda acionada.

Aperte a porca (C) até que a arruela (D) fique entre a extremidade do medidor (E) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca (F).

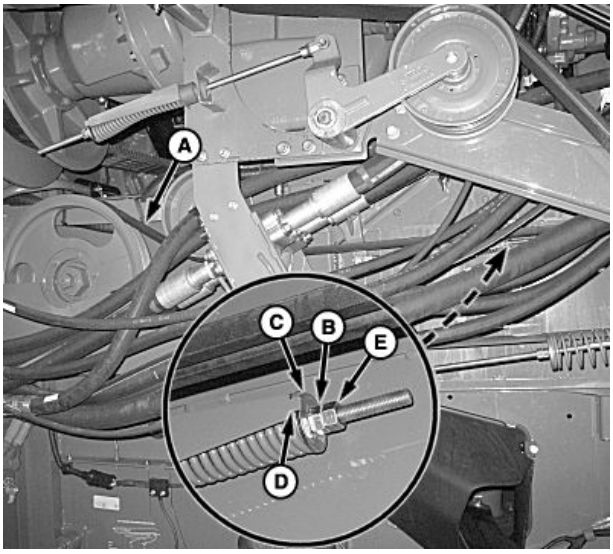
Instale as proteções do picador anteriormente removidas.

Continua na próxima página



H97124 —UN—24JUN10

S660 e S670



H96957 —UN—18JUN10

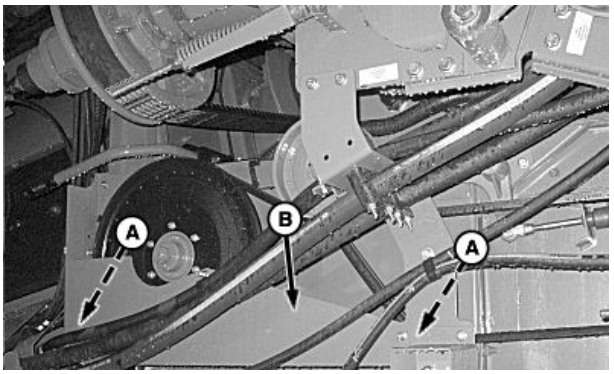
S680, S685 e S690

A—Correia do Batedor de Descarga
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor
E—Porca

Instale a correia do batedor de descarga (A) na roldana.

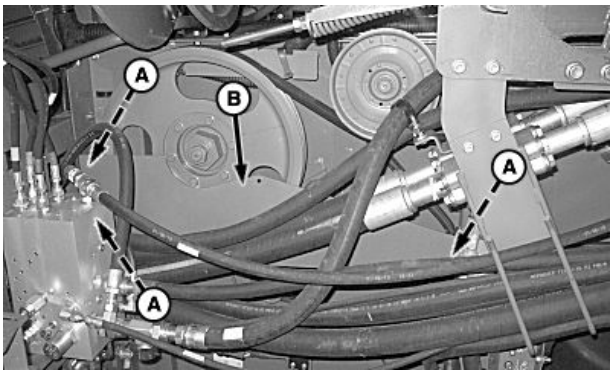
Aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante (E).

OUO6075,0001223 -54-09OCT12-7/8



H97122 —UN—24JUN10

S660 e S670



H96952 —UN—17JUN10

S680, S685 e S690

A—Parafusos Sextavados
B—Blindagem

Instale a proteção (B) e fixe com os parafusos sextavados (A).

OUO6075,0001223 -54-09OCT12-8/8

Batedor de Descarga - Substituição da Seção Lateral (S660 e S670)

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

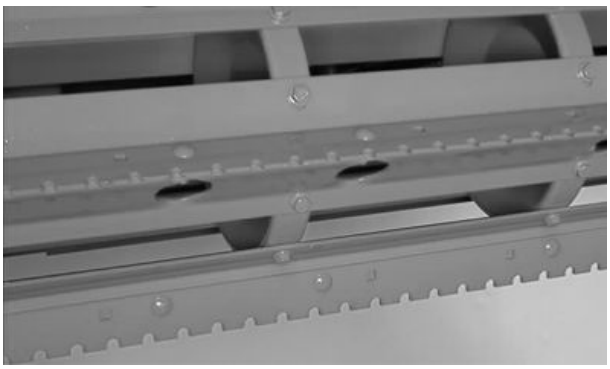
NOTA: As seções laterais do módulo podem ser invertidas para desgaste adicional.

As seções laterais podem ser substituídas sem a remoção do batedor.

Retire os parafusos da seção lateral e remova-a. Três seções laterais são acopladas com parafusos e três seções laterais são acopladas com parafusos, porcas e arruelas.

Substitua a seção lateral e aperte as porcas ou parafusos de acordo com a especificação.

Retire e substitua as tiras de desgaste conforme necessário. Aperte os parafusos sextavados de acordo com as especificações.



H54675 —UN—13MAY99

Especificação

Parafusos	
Sextavados—Torque	70 Nm (52 lb-ft)

OUO6075,0000E99 -54-07FEB12-1/1

Batedor de Descarga Padrão - Substituição da Seção Lateral (S680, S685 e S690)

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: As seções laterais podem ser revertidas para desgaste adicional.

As seções laterais e as faixas de desgaste do batedor de descarga podem ser substituídas sem removê-lo. Substitua as seções laterais do batedor de descarga em duplas e em lados opostos para manter o equilíbrio.

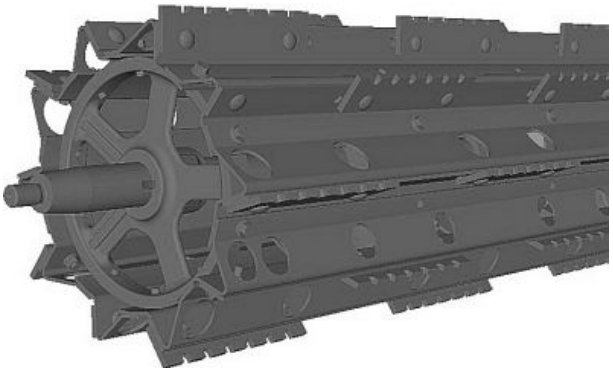
NOTA: Se o batedor de descarga for removido da máquina, ou tiver sido consertado, aperte os parafusos de fixação antes de fixar as seções laterais. Aperte os parafusos conforme a especificação.

Retire os parafusos de cabeça redonda (A) e substitua as tiras de desgaste do batedor de descarga (B) conforme necessário. Aperte os parafusos franceses de acordo com a especificação.

	Especificação
Parafusos Franceses da Tira de Desgaste do Módulo de Separação Final—Torque	70 N·m (52 lb.-ft.)

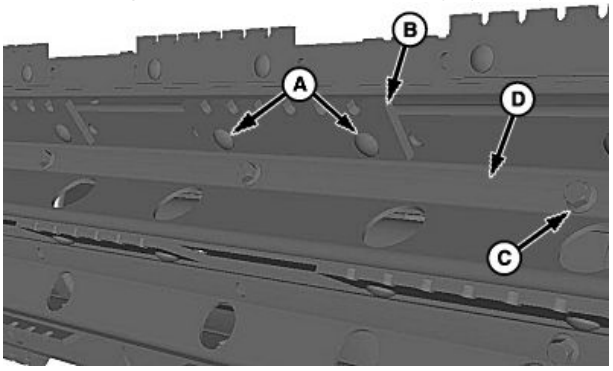
Retire os parafusos sextavados (C) e substitua as seções laterais do batedor de descarga (D) conforme necessário. Aperte os parafusos conforme a especificação.

	Especificação
Parafusos sextavados das asas do batedor de descarga—Torque	70 N·m (52 lb.-ft.)



H85626 —UN—27MAR06

Seção Lateral do Batedor de Descarga (Padrão)



H85627 —UN—27MAR06

Seção Lateral do Batedor de Descarga (Padrão)

A—Parafuso(s) de Cabeça Redonda
B—Fita de Desgaste do Batedor de Descarga
C—Parafusos Sextavados
D—Seções Laterais do Batedor de Descarga

OUO6075,0001224 -54-09OCT12-1/1

Batedor de Descarga de Cultura Resistente (Arroz)—Substituição da Seção Lateral

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

As seções laterais e as faixas de desgaste do batedor de descarga podem ser substituídas sem removê-lo. Substitua as seções laterais do batedor de descarga em duplas e em lados opostos para manter o equilíbrio.

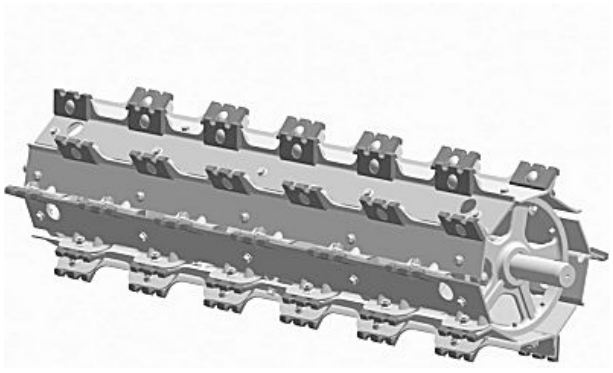
NOTA: Se o batedor de descarga for removido da máquina, ou tiver sido consertado, aperte os parafusos de fixação antes de fixar as seções laterais. Aperte os parafusos de acordo com a especificação.

Retire os parafusos francês (A) e substitua as fitas de desgaste do batedor de descarga (B) conforme necessário. Aperte os parafusos de cabeça redonda de acordo com a especificação.

Especificação	
Parafusos Franceses da Tira de Desgaste do Módulo de Separação Final—Torque	90 Nm (66 lb-ft)

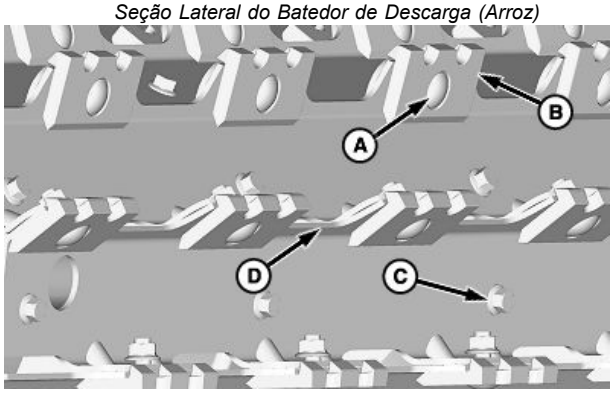
Retire os parafusos com cabeça (C) e substitua as seções laterais do batedor de descarga (D) conforme necessário. Aperte os parafusos de acordo com a especificação.

Especificação	
Parafusos da Seção Lateral do Módulo de Separação Final—Torque	70 Nm (52 lb-ft)



H81772 —UN—28SEP04

Seção Lateral do Batedor de Descarga (Arroz)



H79440 —UN—15DEC03

Seção Lateral do Batedor de Descarga (Arroz)

A—Parafuso(s) Francês
B—Fita de Desgaste do Batedor de Descarga
C—Parafusos com Cabeça
D—Seções Laterais do Batedor de Descarga

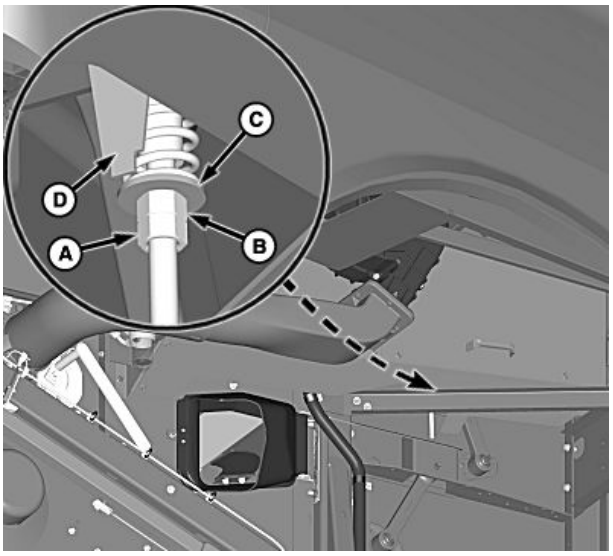
OUO6075,0000A16 -54-12OCT10-1/1

Correia do Batedor Superior (Se Equipada)—Ajuste (S670, S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Solte a porca (A) e aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique posicionada entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante.

A—Porca
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor



H98549 —UN—12OCT10

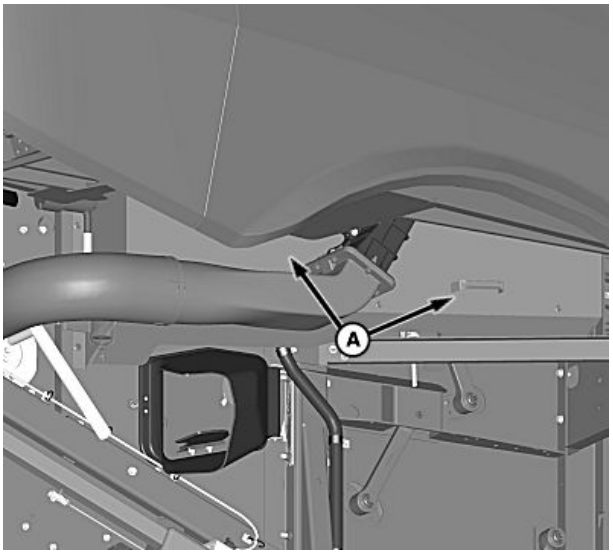
OUO6075,0001225 -54-09OCT12-1/1

Correia do Batedor Superior (Se Equipada)—Substituição (S670, S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Remova os parafusos e as proteções (A) do lado direito traseiro da máquina.

A—Blindagens



H98550 —UN—12OCT10

Continua na próxima página

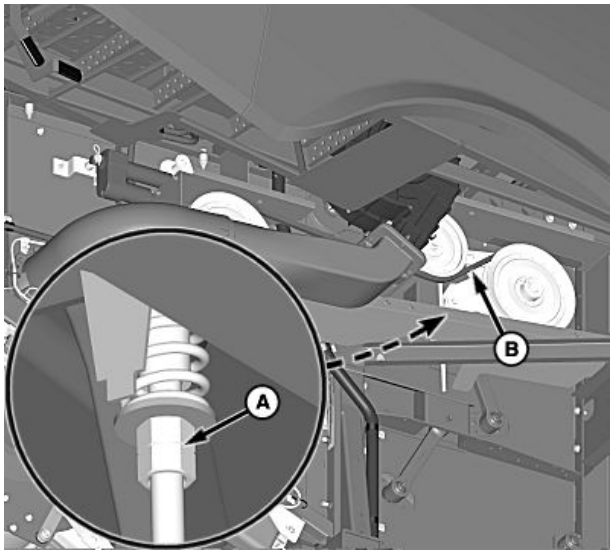
OUO6075,0001226 -54-09OCT12-1/2

Afrouxe as porcas (A) e remova a correia (B) da roldanas.

Instale a correia de substituição e ajuste o tensionador até que a arruela fique entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante.

Instale as proteções e fixe-as com parafusos.

A—Porcas **B—Correia do Batedor**



H98551 —UN—12OCT10

OUO6075,0001226 -54-09OCT12-2/2

Batedor Superior (Se Equipado)—Substituição da Seção Lateral (S670, S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: As seções laterais podem ser revertidas para desgaste adicional.

As seções laterais e as faixas de desgaste do batedor superior podem ser substituídas sem removê-lo. Substitua as seções laterais do batedor superior em duplas e em lados opostos para manter o equilíbrio.

NOTA: Se o batedor superior for removido da máquina, ou tiver sido consertado, aperte os parafusos de fixação antes de colocar as seções laterais. Aperte os parafusos conforme a especificação.

Retire os parafusos de cabeça redonda (A) e substitua as fitas de desgaste do batedor superior (B) conforme necessário.

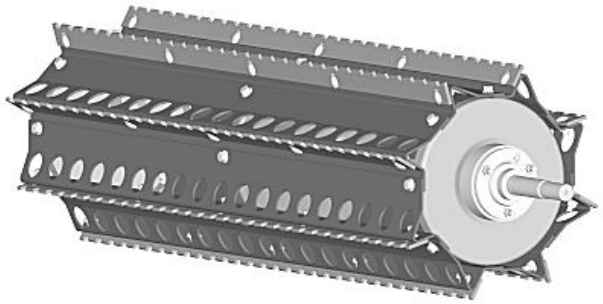
Ajuste as tiras de desgaste do batedor para fora até o fim do entalhe (C) como mostrado.

Aperte os parafusos franceses de acordo com a especificação.

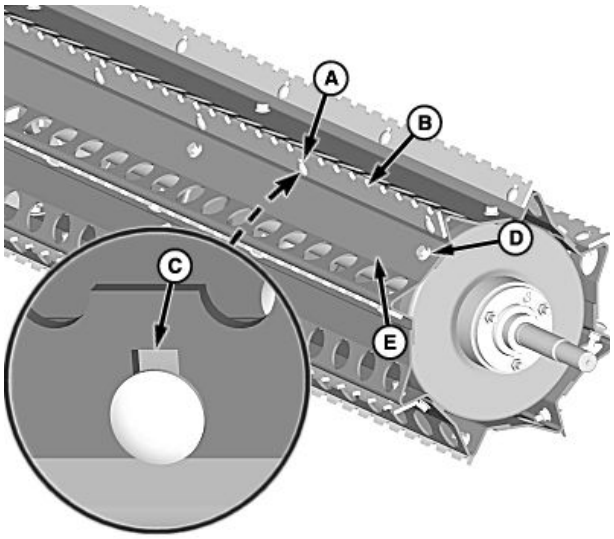
	Especificação
Parafusos Franceses da Tira de Desgaste do Batedor Superior—Torque	79 N·m (58 lb.-ft.)

Retire os parafusos sextavados (D) e substitua as seções laterais do batedor superior (E) conforme necessário. Aperte os parafusos conforme a especificação.

	Especificação
Parafusos da Seção Lateral do Batedor Superior—Torque	79 N·m (58 lb.-ft.)



H98552 —UN—12OCT10



H98553 —UN—14OCT10

A—Parafuso(s) de Cabeça Redonda
B—Fita de Desgaste do Batedor Superior
C—Entalhe
D—Parafusos Sextavados
E—Seções Laterais do Batedor Superior

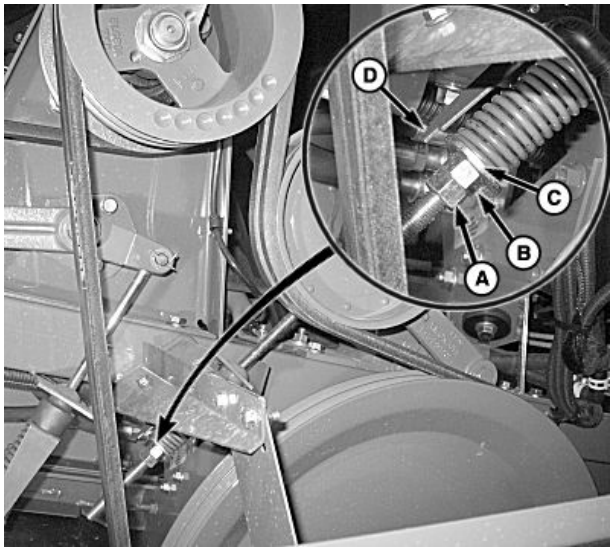
OUO6075,0001227 -54-09OCT12-1/1

Correia Dianteira Direita do Contra-Eixo—Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Solte a porca (A) e aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique posicionada entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca.

A—Porca
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor



H96938 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F8 -54-17JUN10-1/1

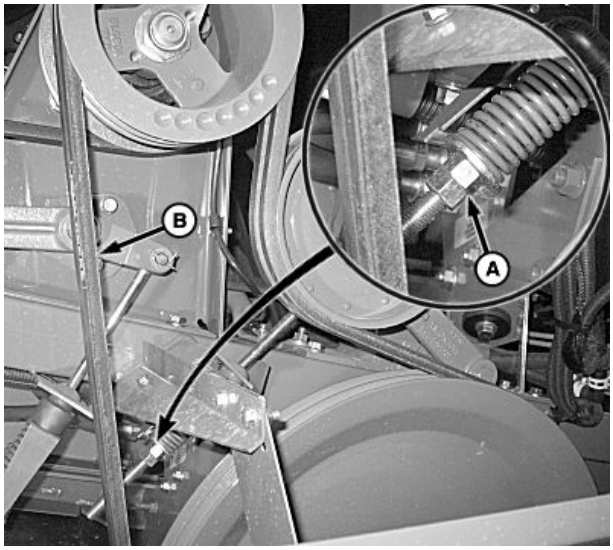
Correia Dianteira Direita do Contra-Eixo—Substituição

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Afrouxe as porcas (A) e retire a correia (B).

Instale a correia de substituição e ajuste o tensionador até que a arruela fique entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca.

A—Porcas
B—Correia Dianteira Direita



H96924 —UN—16JUN10

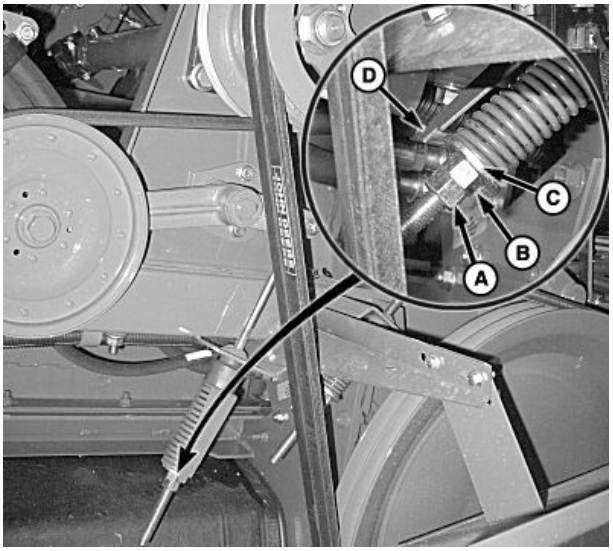
OUO6075,00007F9 -54-17JUN10-1/1

Correia Traseira Direita do Contra-Eixo—Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Solte a porca (A) e aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique posicionada entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca.

A—Porca
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor



H96939 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FA -54-17JUN10-1/1

Correia Traseira Direita do Contra-Eixo—Substituição

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

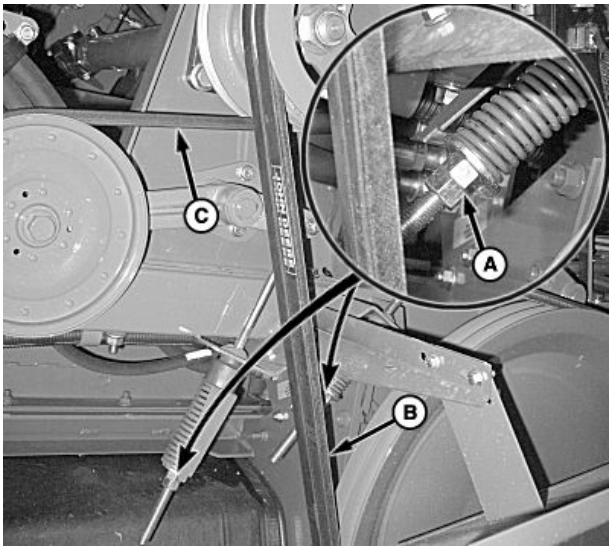
Afrouxe as porcas (A) e retire a correia do contraeixo direito dianteiro (B).

Afrouxe as porcas (A) e retire a correia do contraeixo traseiro (C).

Instale a correia de substituição e ajuste o tensionador até que a arruela fique entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.

Instale a correia do contraeixo dianteiro e ajuste o tensionador até que a arruela fique entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.

A—Porcas
B—Correia do Contraeixo Dianteiro
C—Correia do Contraeixo Traseiro



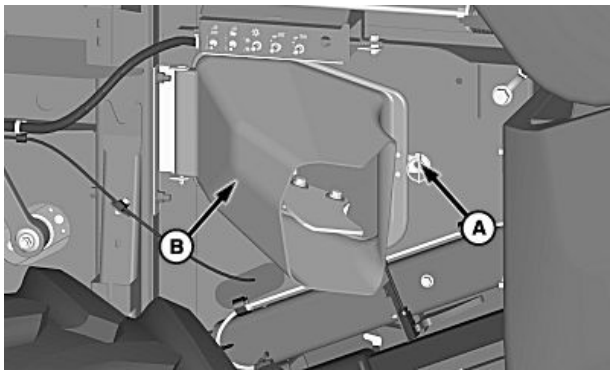
H96940 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FB -54-22JUN10-1/1

Calhas de Ar da Caixa de Peneiras

Retire o pino de trava rápida (A) para abrir a calha de ar (B). Abrir as calhas de ar permite ao operador olhar para a área da caixa de peneiras quando ajustar a peneira superior ou a peneira inferior ou quando inspecionar a área da caixa de peneiras.

A—Pino de Trava de Rápida **B—Calha de Ar**



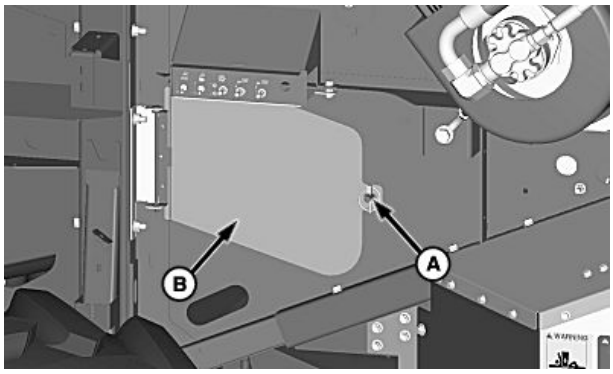
H96942 —UN—14SEP10

OUO6075,00007FC -54-14SEP10-1/1

Porta de Acesso da Caixa de Peneiras (Máquinas Espalhador)

Retire o pino de trava rápida (A) para abrir a porta de acesso (B). Abrir as portas de acesso permite ao operador olhar para a área da caixa de peneiras quando ajustar a peneira superior ou a peneira inferior ou quando inspecionar a área da caixa de peneiras.

A—Pino de Trava Rápida **B—Porta de Acesso**



H102245 —UN—15JUN11

OUO6075,0000CA7 -54-16JUN11-1/1

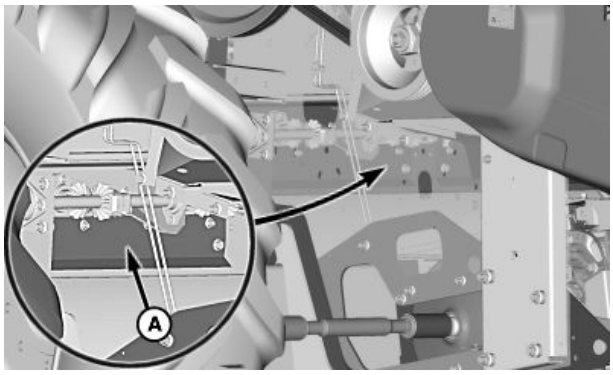
Engrenagens do Tubo da Caixa de Peneiras—Porta de Limpeza Manual (Se Equipado)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Permite ao operador limpar e inspecionar a área das engrenagens dos Tubo da caixa de peneiras.

Remova os parafusos sextavados da porta de limpeza (A) para limpar a área.

A—Porta de Limpeza



H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0000CBD -54-29JUN11-1/1

Engrenagens do Sem-Fim da Caixa de Peneiras—Porta de Limpeza (Se Equipado)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

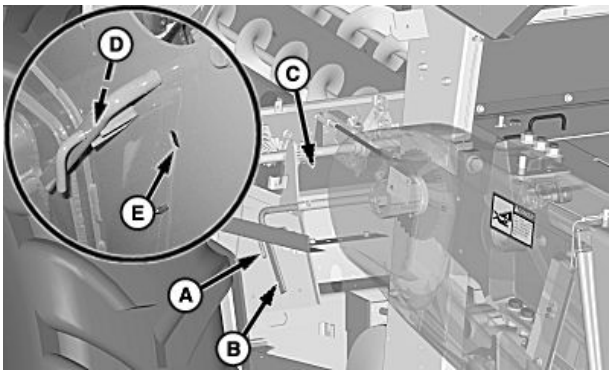
Permite ao operador limpar e inspecionar a área das engrenagens dos Tubo da caixa de peneiras.

Puxe o pino de travamento (A) e mova a alavanca (B) para abrir ou fechar a porta de limpeza (C).

Mova a alavanca para a posição desejada.

- Posição fechada (D)
- Posição aberta (E)

A—Pino de Travamento
B—Alavanca
C—Porta de Limpeza
D—Posição Fechada
E—Posição Aberta



H95822 —UN—24MAR10

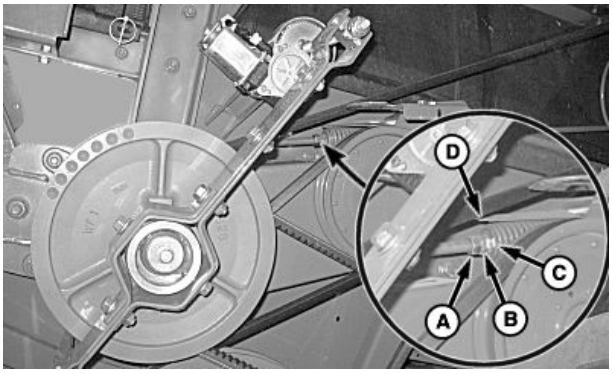
OUO6075,0000F8B -54-09FEB12-1/1

Correia do Sem-Fim do Transportador, do Ventilador e da Peneira—Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Solte a porca (A) e aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique posicionada entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca.

A—Porca
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor



Proteção Removida para Claridade

H96944 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FD -54-17JUN10-1/1

Correia do Sem-Fim do Transportador, do Ventilador e da Peneira—Substituição

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

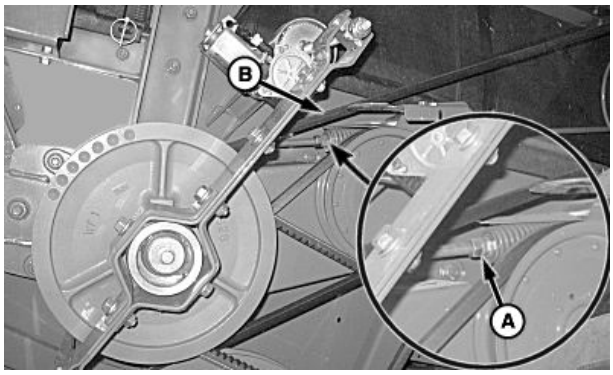
Retire as correias do contra-eixo dianteiro direito e de acionamento variável do ventilador de limpeza.

Solte as porcas (A) e remova a peneira, o ventilador e a correia (B) do sem-fim de transporte.

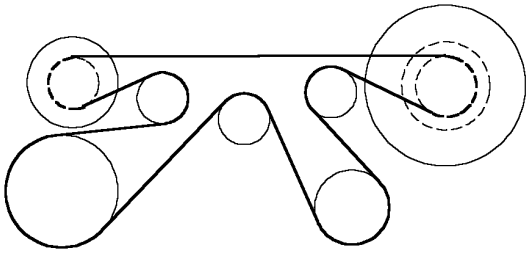
Instale a correia de substituição e ajuste o tensionador até que a arruela fique entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.

Instale a correia do contraeixo dianteiro, a correia de acionamento variável do ventilador de limpeza e ajuste o tensionador até que a arruela fique entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.

A—Porcas **B—Correia**



H96943 —UN—17JUN10



H54683 —UN—17MAY99

Passagem da Correia

OUO6075,00007FE -54-17JUN10-1/1

Correia do Ventilador de Limpeza—Substituição

Dê partida na máquina, acione o separador e opere o ventilador na velocidade máxima.

Desacione o separador, desligue o motor e remova a chave.

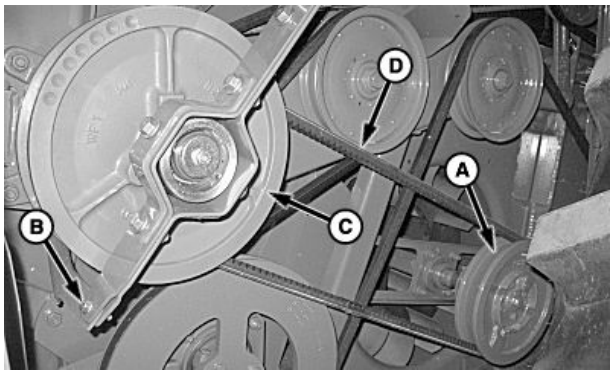
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Calce a polia inferior (A) para posição totalmente aberta.

Desconecte os braços de apoio (B) e gire os braços para fora.

Remova a polia superior (C) e puxe a correia (D) sobre a polia inferior.

Instale a correia de substituição, retire a cunha e conecte os braços de apoio.



H96945 —UN—17JUN10

A—Polia Inferior **C—Polia Superior**
B—Braços de Apoio **D—Correia**

Verifique os ajustes de rotação do ventilador de limpeza.

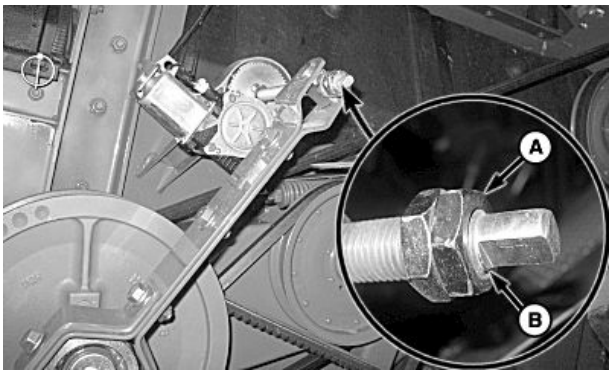
OUO6075,00007FF -54-17JUN10-1/1

Atuador do Ventilador de Limpeza—Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: A velocidade mínima/máxima do ventilador de limpeza é controlada eletronicamente; as contraporcas do tensor asseguram o acionamento da proteção caso haja configuração incorreta da velocidade eletrônica e devem ser instaladas como mostrado.

Verifique se as porcas (A) estão presas juntas na extremidade das roscas (B) conforme mostrado.



H96946 —UN—17JUN10

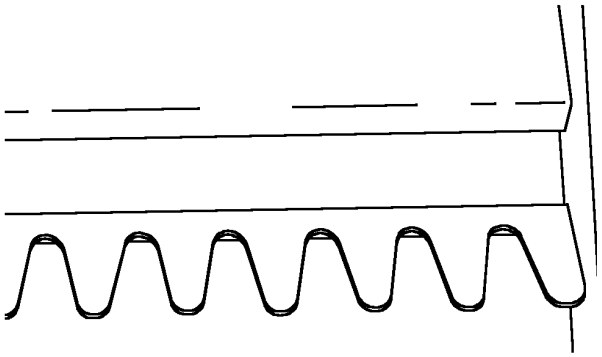
A—Porcas **B—Extremidade das roscas**

OUO6075,0000800 -54-17JUN10-1/1

Peneira Superior Dianteira com Dentes Profundos

A peneira superior dianteira com dentes profundos é fixada e ajustada em 24 mm (15/16 in.).

O material da cultura que passa através da peneira superior dianteira é entregue à peneira superior para uma limpeza posterior.



H54528 —UN—01APR99

OUO6075,0000766 -54-22APR08-1/1

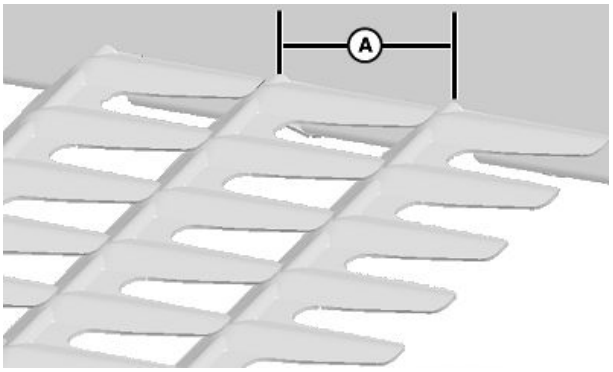
Peneiras Superior e Inferior—Medição

As máquinas podem ser equipadas com dois tipos diferentes das peneiras superior e inferior.

- **Dentes Profundos** das peneiras superior e inferior.
- **Uso Geral** das peneiras superior e inferior.

A maneira correta de medir as dimensões das peneiras é de fio a fio (A). Isso pode ser usado para determinar se um dente profundo ou o uso geral das peneiras está instalado.

A—Fio a Fio

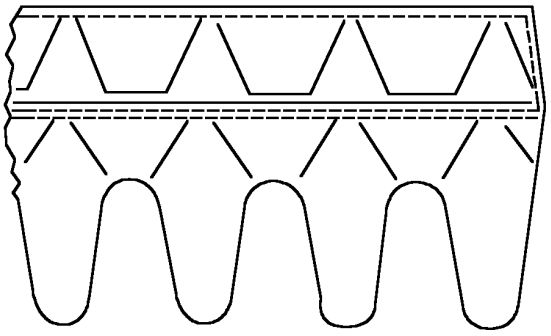


H89699 —UN—21AUG07

OUO6075,0000C1E -54-22AUG07-1/1

Peneira Superior para Uso Geral de 29 mm (1-1/8 in.)

A peneira superior de uso geral é adequada para milho, soja, sorgo, pequenos grãos, culturas de sementes, sementes de grama e muitas culturas especiais. É recomendada para condições secas e é resistente a "golpes" de pendões de milho e soja, hastes de girassol e sorgo.



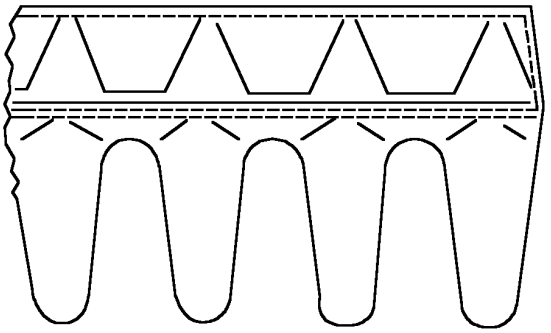
H54526 —UN—01APR99

OUO6075,0000767 -54-22AUG07-1/1

Peneira Superior de Dentes Profundos de 41 mm (1-5/8 in.)

NOTA: Não é recomendado para uso com grãos pequenos, milho comestível nem milho de pipoca

A peneira superior de dentes profundos e a peneira inferior de dentes profundos fornecem uma capacidade adicional de separação de grãos no milho de umidade alta e alto rendimento e alta capacidade e amostra de grãos limpos no milho e no soja.

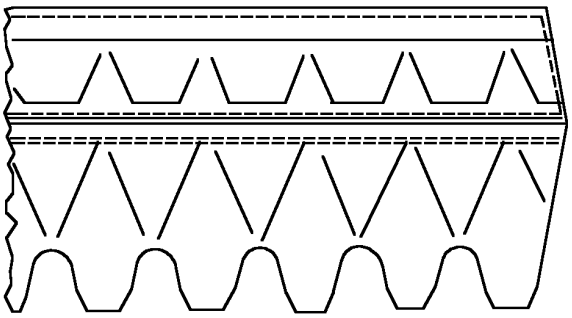


H58751 —UN—13JUL99

OUO6075,0000A1E -54-13OCT10-1/1

Peneira Inferior para Uso Geral de 29 mm (1-1/8 in.)

Esta peneira inferior está disponível para todas as principais culturas e muitas das especiais.



H54527 —UN—01APR99

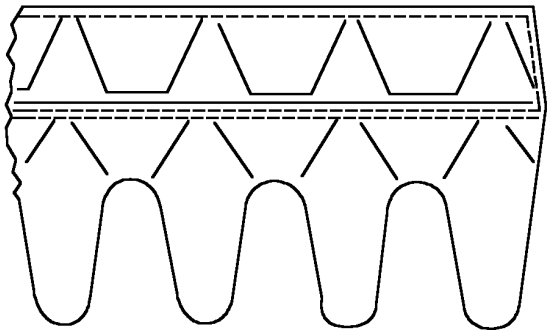
OUO6075,0000C9E -54-14JUN11-1/1

Peneira Inferior de Dentes Profundos de 29 mm (1-1/8 in.)

NOTA: Não é recomendado para uso com grãos pequenos, milho comestível nem milho de pipoca

A peneira inferior de dentes profundos fornece uma separação de grãos adicional em milho com alta umidade e alto rendimento.

Esta peneira junto com a peneira superior de dentes profundos fornece uma alta capacidade e amostras de grãos limpos no milho e soja.



H54526 —UN—01APR99

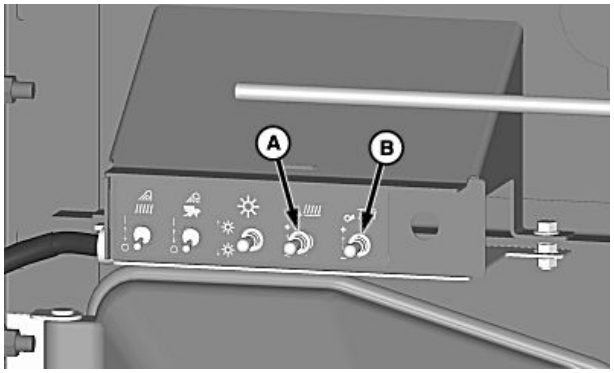
OUO6075,0000A20 -54-13OCT10-1/1

Interruptor de Ajuste da Peneira Inferior/Peneira Superior

IMPORTANTE: Feche as aletas da peneira superior/inferior para evitar dano à aleta quando remover a peneira superior/inferior.

O interruptor de ajuste da peneira superior (A) e o interruptor de ajuste da peneira inferior (B) estão localizados no lado esquerdo da máquina.

O interruptor de ajuste da peneira superior e o interruptor de ajuste da peneira inferior permitem que o operador abra ou feche a peneira superior e inferior em várias posições.



H97564 —UN—14SEP10

A—Interruptor de Ajuste da Peneira Superior

B—Interruptor de Ajuste da Peneira Inferior

OUO6075,00007DC -54-21MAR11-1/1

Elementos da Peneira/Sistema de Trilha—Remoção e Instalação

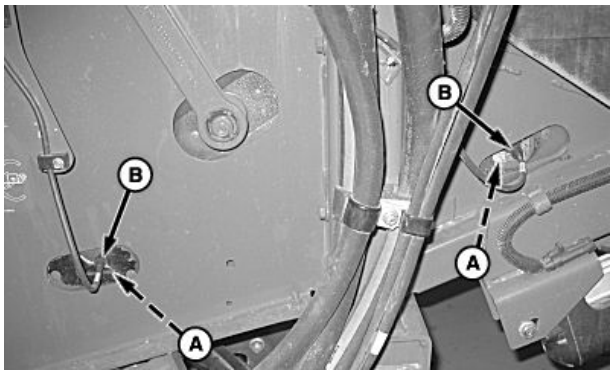
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, ajuste o freio de estacionamento e retire a chave da ignição para evitar a partida acidental e lesões pessoais.

IMPORTANTE: Evite danos aos elementos da peneira superior/inferior. Feche completamente as aletas da peneira superior/peneira inferior antes de remover os elementos da máquina.

NOTA: Não é necessário retirar o picador de palha ou espalhador (se equipado) para remover os elementos da peneira/sistema de trilha. O picador ou espalhador deve estar totalmente levantado.

A remoção da peneira é parecida com a remoção do sistema de trilha.

1. Remova as anilhas (A) antes de desconectar o chicote elétrico (B).



H100410 —UN—13JUN11

A—Anel Isolante

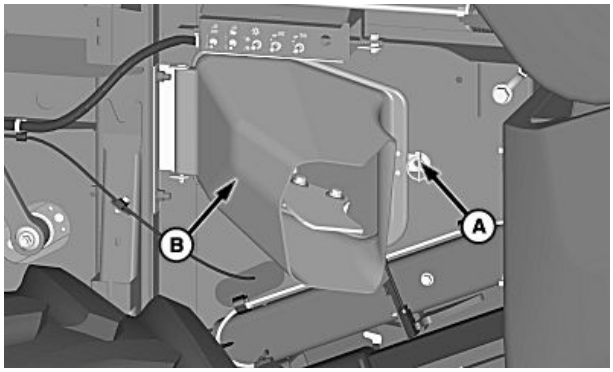
B—Chicote da Peneira/Sistema de Trilha

Continua na próxima página

OUO6075,0000B59 -54-13JUN11-1/6

2. Remova a cupilha (A) para abrir a calha de ar (B) dos dois lados da máquina.

A—Cupilha **B—Calha de Ar**

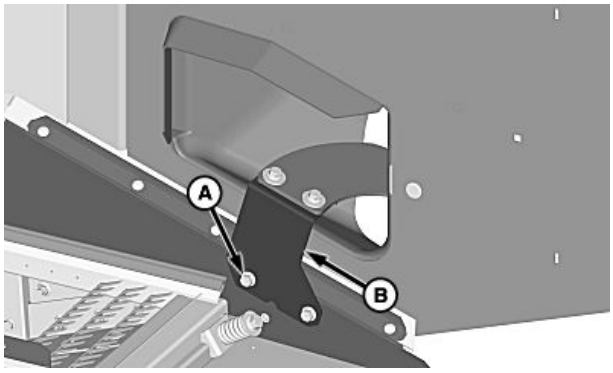


H96942 —UN—14SEP10

OUO6075,0000B59 -54-13JUN11-2/6

3. Remova os parafusos sextavados (A) e as braçadeiras do agitador (B) dos dois lados da máquina.

A—Parafusos sextavados (2 usados) **B—Braçadeira do Agitador**



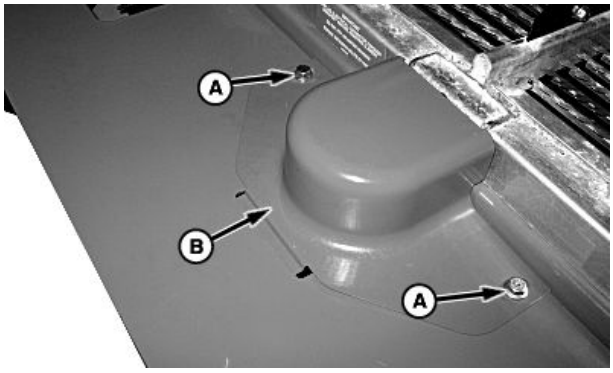
H100411 —UN—13JUN11

OUO6075,0000B59 -54-13JUN11-3/6

NOTA: O motor do sistema de trilha não precisa ser removido.

4. Remova os parafusos sextavados (A) e a tampa do motor (B).

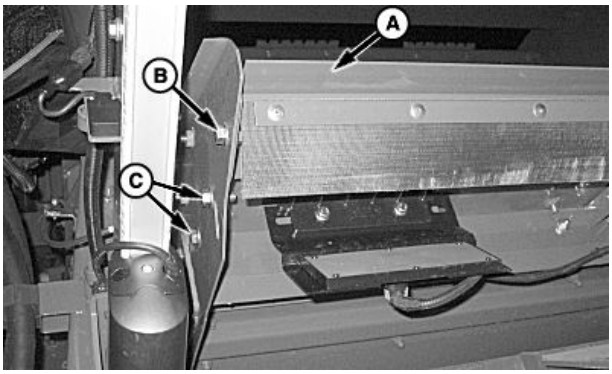
A—Parafusos Sextavados **B—Tampa do Motor**



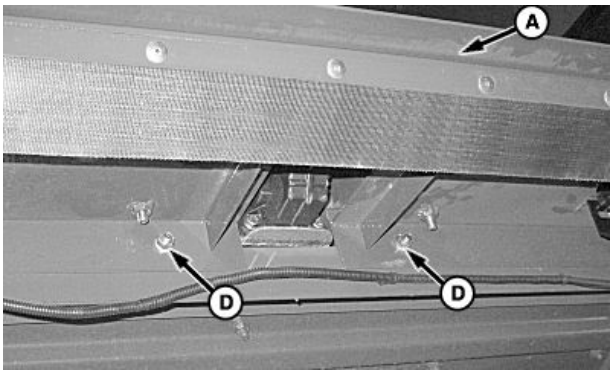
H96965 —UN—21JUN10

Continua na próxima página

OUO6075,0000B59 -54-13JUN11-4/6



H96969 —UN—21JUN10



H96971 —UN—21JUN10

A—Tampa traseira
B—Parafuso Sextavado e Porca
C—Parafusos Sextavados
D—Parafusos Sextavados e Porcas

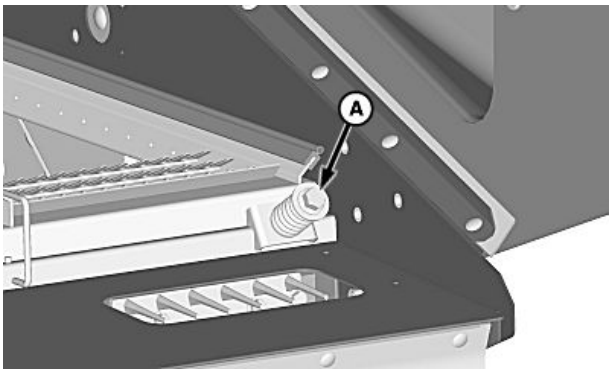
NOTA: Não é necessário retirar o tensor.

5. **Tampa Traseira Inferior (A):**
   a. Remova o parafuso sextavados e a porca (B) de ambos os lados da máquina.
   b. Solte os parafusos sextavados (C) dos dois lados da máquina.
   c. Remova os parafusos sextavados e as porcas (D) da parte inferior central da tampa traseira.
   d. Puxe a tampa traseira para trás e abaixe.

OUO6075,0000B59 -54-13JUN11-5/6

6. Retire as cavilhas retentoras da peneira/sistema de trilha e as molas de ambos os lados da máquina.
7. Deslize o elemento da peneira/sistema de trilha para a parte traseira da máquina.
8. Inspecione as vedações de grãos no elemento da peneira/sistema de trilha e repare ou substitua conforme necessário.
9. Instale o elemento da peneira/sistema de trilha para a parte traseira da máquina e aperte as cavilhas retentoras de acordo com as especificações.

Especificação	
Cavilha Retentora da Peneira/Sistema de Trilha—Torque	100 Nm (74 lb-ft)



H102179 —UN—13JUN11

A—Parafusos de fixação

10. Eleve a tampa traseira e instale as peças previamente soltas e removidas.
11. Instale a tampa do motor previamente removida e fixe com os parafusos.
12. Instale o suporte do agitador em ambos os lados da máquina com os parafusos sextavados.
13. Feche as calhas de ar em ambos os lados da máquina e fixe com as cupilhas.
14. Instale as anilhas anteriormente removidas e conecte o chicote elétrico previamente removido.
15. Calibre a peneira/sistema de trilha, veja a seção Procedimentos de Calibração para maiores informações.

OUO6075,0000B59 -54-13JUN11-6/6

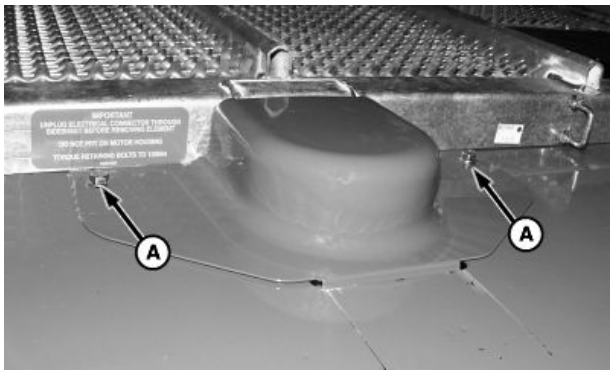
Motor da Peneira Inferior/Peneira Superior—Ajuste Manual

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, ajuste o freio de estacionamento e retire a chave da ignição para evitar a partida acidental e lesões pessoais.

NOTA: O mesmo procedimento de ajuste manual pode ser usado no motor da peneira superior ou no motor da peneira inferior.

1. Remova os parafusos com cabeça (A) para acessar o motor.

A—Parafusos com Cabeça



H75897 —UN—09APR03

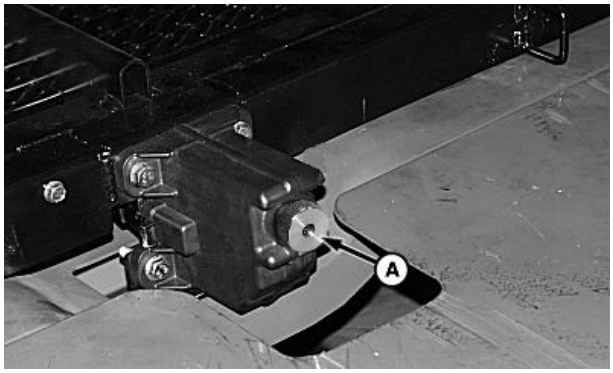
OUO6075,00009B4 -54-06DEC10-1/2

IMPORTANTE: Para evitar danos ao motor de ajuste, não use chave no botão.

NOTA: Após o motor de ajuste da peneira superior ou inferior ter sido reparado ou substituído, o motor de ajuste não precisará ser recalibrado. (Veja a seção de Procedimentos de Calibragem.)

2. Use o botão (A) para ajustar o motor. Gire a o botão no sentido horário para fechar e no sentido anti-horário para abrir a peneira inferior e superior.

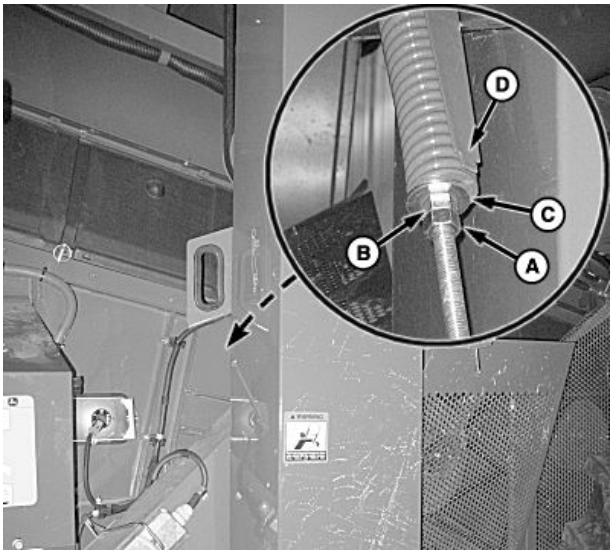
A—Botão



H74041 —UN—05NOV02

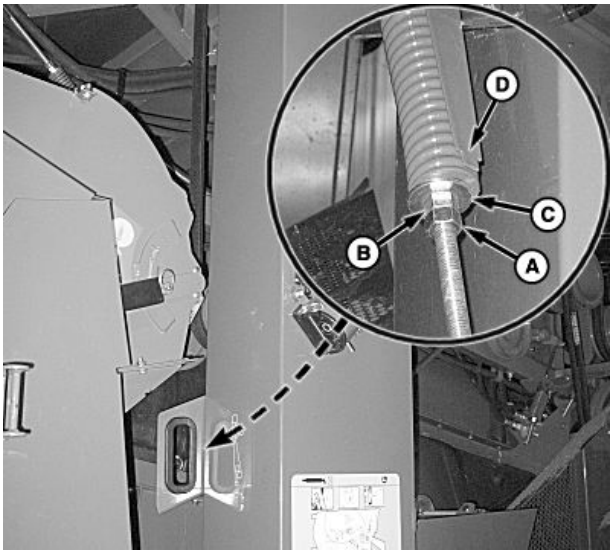
OUO6075,00009B4 -54-06DEC10-2/2

Corrente do Elevador de Grãos Limpos—Ajuste



H97127 —UN—27OCT10

S660 e S670



H97030 —UN—22JUN10

S680, S685 e S690

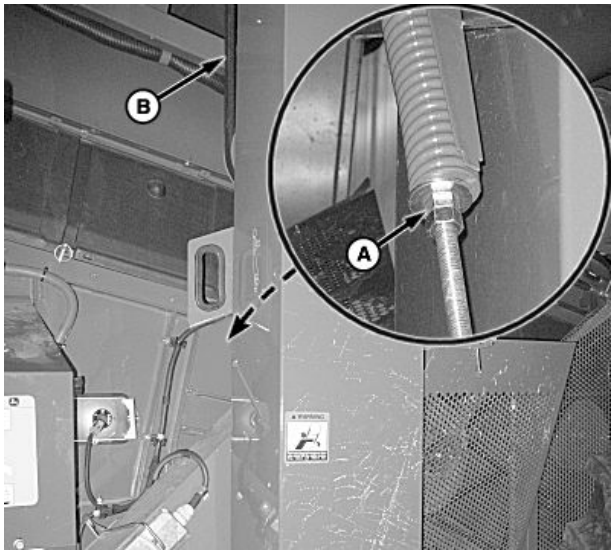
A—Porca
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Solte a porca (A) e aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique posicionada entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante.

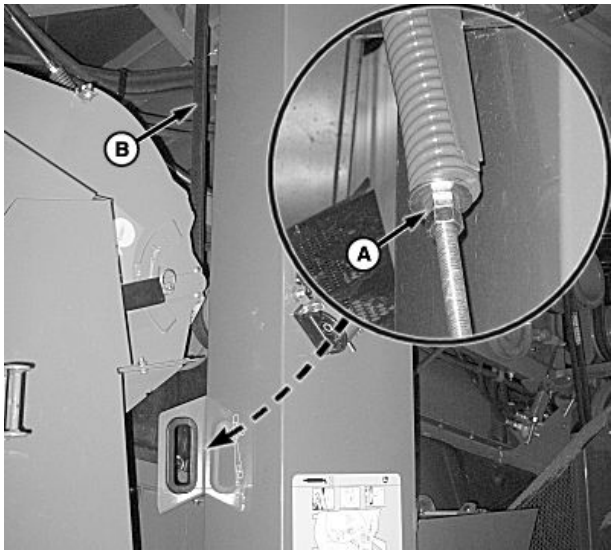
OUO6075,0001228 -54-09OCT12-1/1

Correia do Elevador de Grãos Limpos - Substituição



H97128 —UN—27OCT10

S660 e S670



H97033 —UN—22JUN10

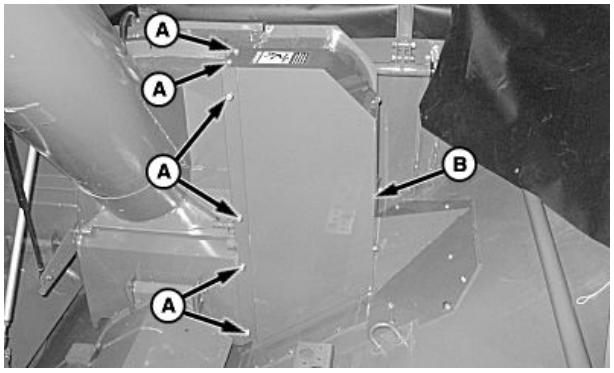
S680, S685 e S690

A—Porcas
B—Correia do Elevador de Grãos Limpos

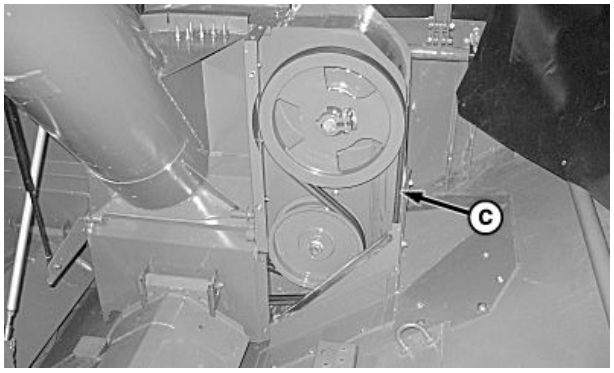
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Solte as porcas (A) para aliviar a tensão na correia do elevador de grãos limpos (B).

OUO6075,0001229 -54-09OCT12-1/2



H97032 —UN—22JUN10



H97034 —UN—22JUN10

A—Parafusos Sextavados

B—Tampa
C—Correia do Elevador de Grãos Limpos

Remova os parafusos sextavados (A) e a tampa (B).

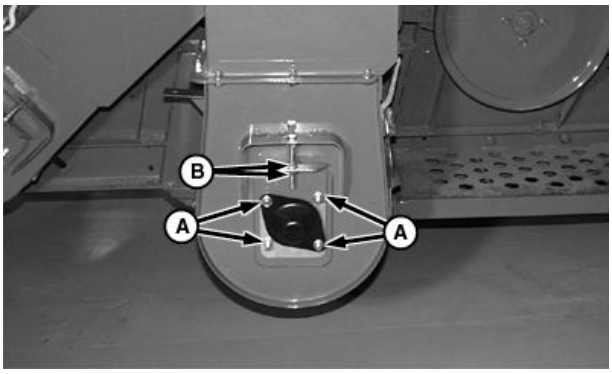
Remova a correia do elevador de grãos limpos (C) das polias.

Instale a correia de substituição e ajuste o tensionador até que a arruela fique entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante.

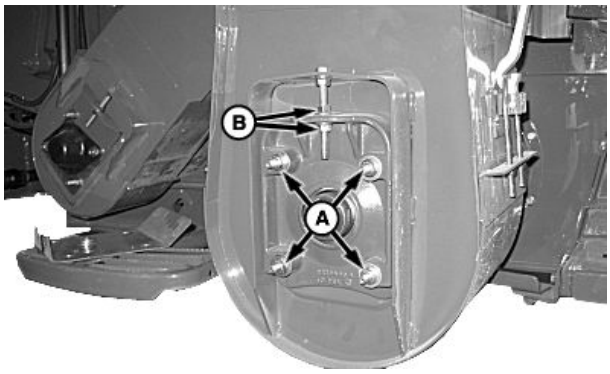
Instale a tampa removida anteriormente e fixe com os parafusos.

OUO6075,0001229 -54-09OCT12-2/2

Corrente do Transportador do Elevador de Grãos Limpos—Ajuste



H62184 —UN—13JAN00



H87582 —UN—07MAR07

A—Porcas (4 usadas) **B—Porcas**

Solte a trava e abra a porta inferior.

Retire as porcas da tampa do rolamento (se equipadas).

Solte as porcas (A) e use as porcas (B) para ajustar a corrente. Mova o carregador do rolamento para baixo para apertar a corrente.

A corrente do elevador está adequadamente ajustada quando a extremidade inferior da corrente puder ser deslizada pela roda dentada mas não pode ser tirada da roda dentada. Quando a corrente afrouxar e se afastar até 6 mm (1/4 in.) da roda dentada, reajuste-a. Após um período de uso, pode ser necessário remover metade de um elo para ajustar a corrente corretamente.

OUO6075,0001048 -54-27FEB12-1/1

Sensores do Elevador do Sistema de Retrilha

CUIDADO: O sensor de retrilha é um produto a laser de Classe 1 e emite a radiação de laser quando energizado. Quando fizer a manutenção ou a remoção que os sensores de retrilha, tenha cuidado e não olhe diretamente no feixe.

O interruptor de partida deve ser DESLIGADO e o sensor de retrilha deve ser desconectado antes da manutenção ou da remoção dos sensores.

NÃO opere o sensor com as lentes removidas. Emissão de laser acessível quando as lentes estão no lugar:

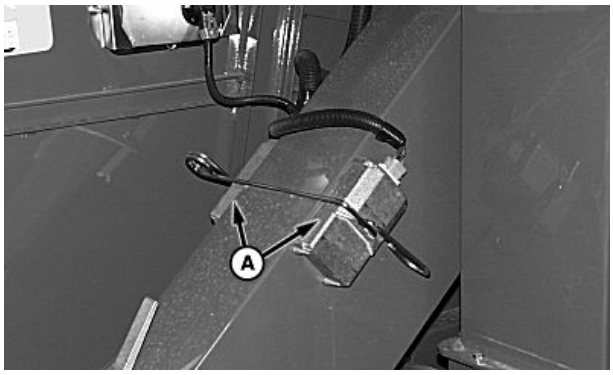
- 850 nm
- 500 nsec largura de pulso
- ≤ 500 Hz taxa de rep
- < 90 nJ por pulso
- 43 uW potência média
- Níveis de classe 1 (seguro para os olhos)

Níveis de emissão de laser acessíveis se o sensor foi operado com as lentes removidas são:

- 850 nm
- 500 nsec largura de pulso
- ≤ 500 Hz taxa de rep
- < 380 nJ por pulso
- 188 uW potência média
- Níveis de classe 3R (potencial baixo de dano ao olho)

1. Remova os sensores de retrilha (A) para inspecionar e limpar as lentes se necessário.
2. Se as lentes estão limpas, remova e verifique se há poeira. Se for encontrada poeira, limpe completamente a área e monte novamente a lente na unidade, certificando-se de que a junta está vedando.
3. Verifique se as lentes estão retidas com todos os parafusos removidos anteriormente, antes da instalação.

CUIDADO: Falha em instalar a tampa plástica antes da substituição dos sensores no elevador pode causar mau-funcionamento, leituras de colheita incorretas ou sensor de dano, e podem permitir que haja exposição do olho potencialmente perigosa quando o sensor for removido.



H70551 —UN—02JAN02

S660 e S670

H105437 —UN—17MAY12

S680, S685 e S690

A—Sensores de Retrilha

4. Instale o sensor e teste o sistema.
5. Se o mostrador continuar lendo completamente ou não, entre em contato com o seu concessionário John Deere.

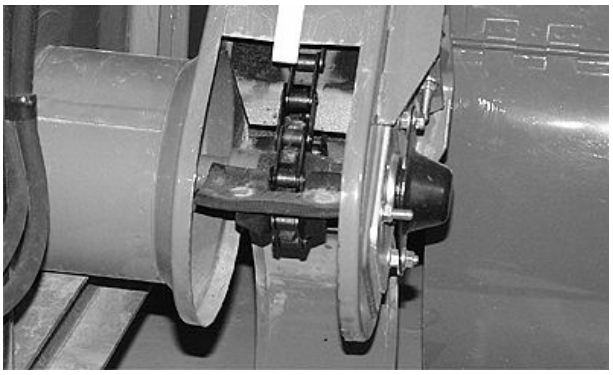
OUO6075,000122A -54-09OCT12-1/1

Pás do Elevador do Sistema de Retrilha

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

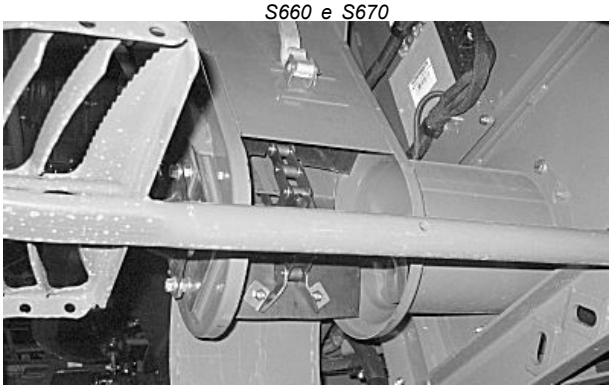
Verifique a corrente do elevador ocasionalmente para conferir as pás gastas e as que faltam.

Em condições de lama, uma pá de aço deve ser instalada na corrente do elevador para atuar como limpador.



H62187 —UN—13JAN00

S660 e S670



H97055 —UN—22JUN10

S680, S685 e S690

OUO6075,000122B -54-09OCT12-1/1

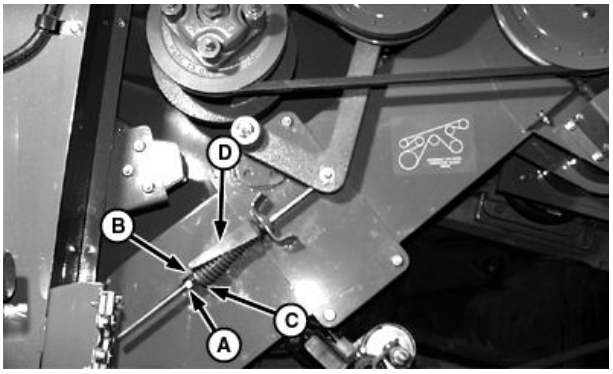
Correia de Acionamento do Elevador da Retrilha—Ajuste (S660 e S670)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Afrouxe a contraporca (A).

Aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante.

A—Parafuso de Travamento
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor



H62186 —UN—13JAN00

OUO6075,0000F98 -54-09FEB12-1/1

Corrente da Pá do Elevador do Sistema de Retrilha—Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

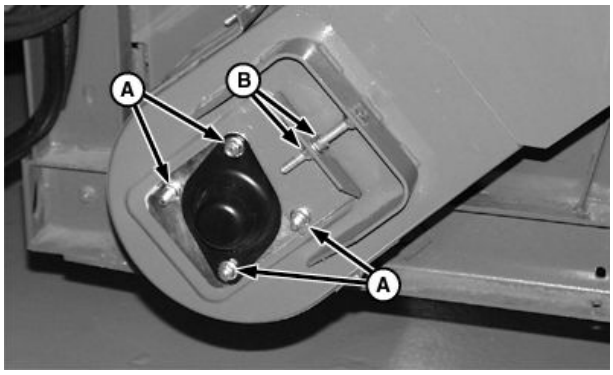
Solte a trava e abra a porta inferior.

Retire as porcas da tampa do rolamento.

Solte as porcas (A) e use as porcas (B) para ajustar a corrente. Mova o carregador do rolamento para baixo para apertar a corrente.

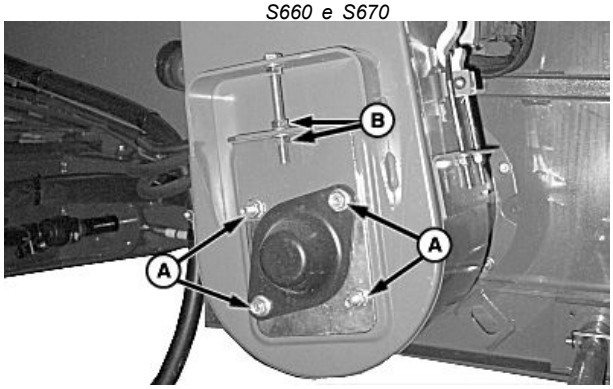
A corrente do elevador está adequadamente ajustada quando a extremidade inferior da corrente puder ser deslizada pela roda dentada mas não pode ser tirada da roda dentada. Quando a corrente afrouxar e se afastar até 6 mm (1/4 in.) da roda dentada, reajuste-a. Após um período de uso, pode ser necessário remover metade de um elo para ajustar a corrente do elevador de retrilha corretamente.

A—Porcas (4 Usadas) **B—Porcas**



H62185 —UN—13JAN00

S660 e S670



H97059 —UN—22JUN10

S680, S685 e S690

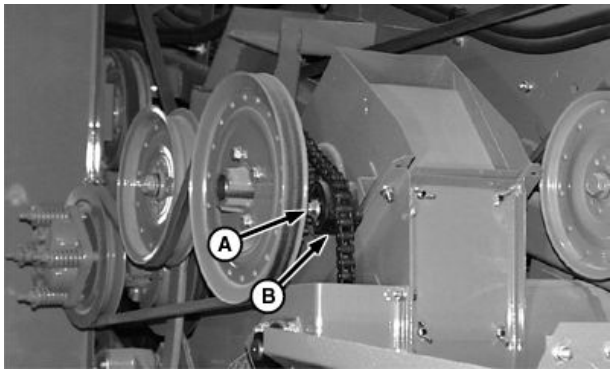
OUO6075,000122C -54-09OCT12-1/1

Correia de Acionamento do Sem-fim da Retrilha Superior—Ajuste (S660 e S670)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Desapertar o parafuso sextavado (A) e ajuste o calço (B) para apertar a corrente. Aperte o parafuso quando a corrente for apertada.

A—Parafuso Sextavado **B—Calço**



H62189 —UN—13JAN00

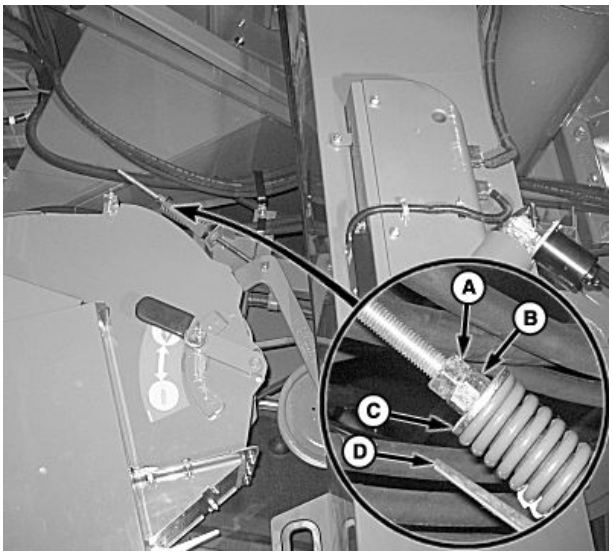
OUO6075,0000F99 -54-09FEB12-1/1

Correia de Acionamento do Sistema de Retrilha—Ajuste (S680, S685 e S690)

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Solte a porca (A) e aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique posicionada entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante.

A—Porca
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor



H97014 —UN—13SEP10

OUO6075,000122D -54-09OCT12-1/1

Correia de Acionamento do Sistema da Retrilha - Substituição (S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

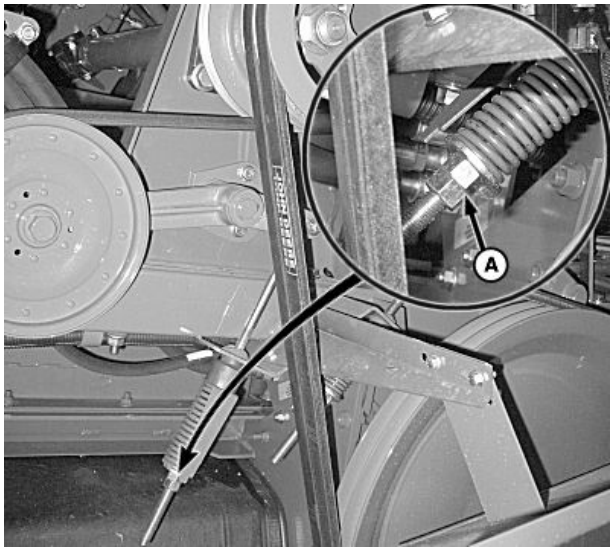
Solte as porcas (A) e retire a correia do contraeixo traseiro (B) da polia.

Solte as porcas (C) e remova a correia de acionamento do sistema de retrilha (D).

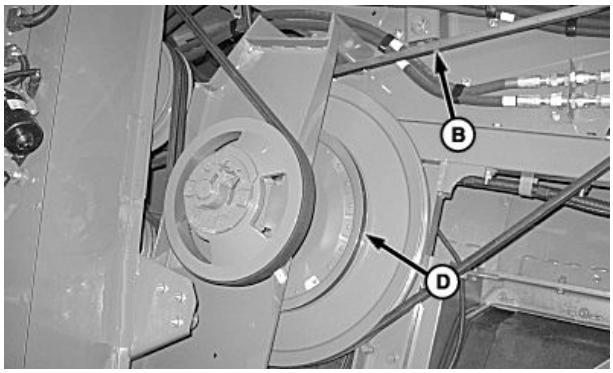
Instale a correia de substituição e ajuste o tensionador até que a arruela fique entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.

Instale a correia do contraeixo traseiro na polia e ajuste o tensionador até que a arruela fique entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.

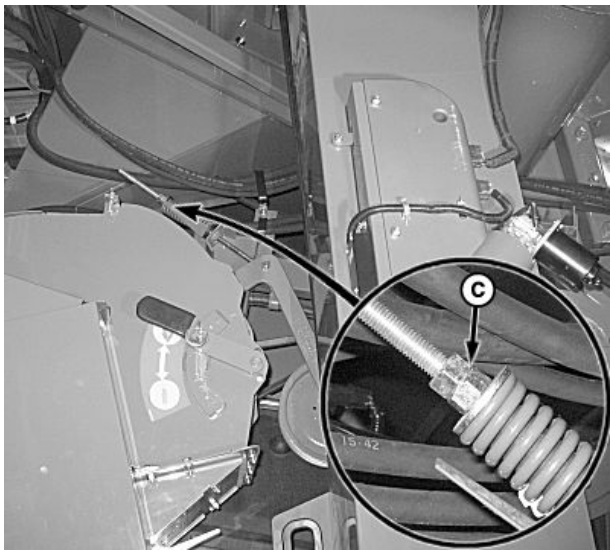
A—Porcas
B—Correia do Contraeixo Traseiro
C—Porcas
D—Correia de Acionamento do Sistema de Retrilha



H97015 —UN—22JUN10



H97016 —UN—22JUN10



H97017 —UN—13SEP10

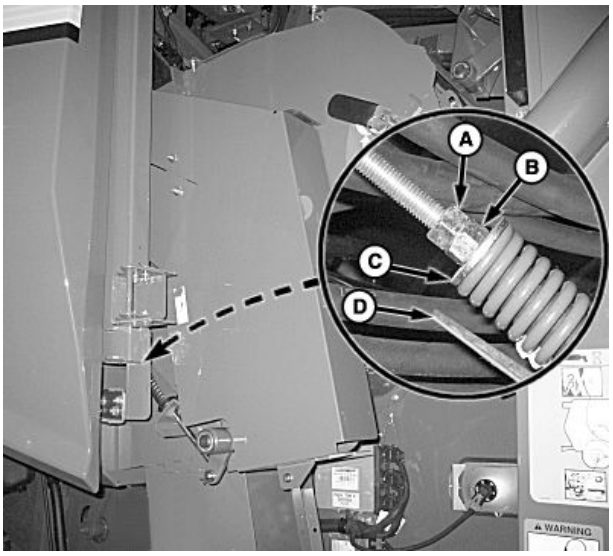
OUO6075,000122E -54-09OCT12-1/1

Correia de Acionamento do Sistema de Retrilha—Ajuste (S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Solte a porca (A) e aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique posicionada entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante.

A—Porca
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor



H105438 —UN—17MAY12

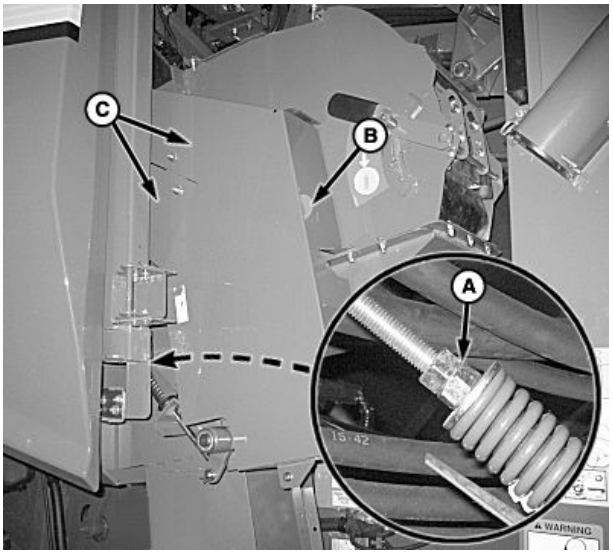
OUO6075,000122F -54-09OCT12-1/1

Correia de Acionamento do Sistema da Retrilha—Substituição (S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Solte as porcas (A) e remova as proteções (B e C).

A—Porcas
B—Blindagem
C—Blindagens



H105439 —UN—17MAY12

Continua na próxima página

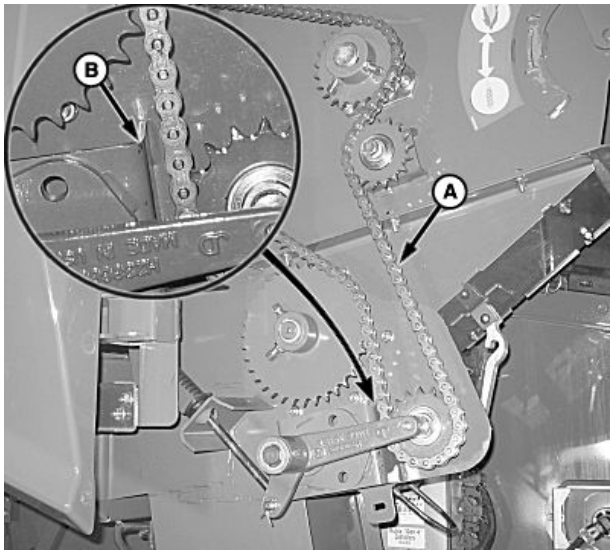
OUO6075,0001230 -54-09OCT12-1/2

Substitua se a corrente totalmente tensionada (A) entrar em contato ou estiver menos do que 3 mm (1/8 in.) de distância do suporte (B).

Instale a correia de substituição e ajuste o tensionador até que a arruela fique entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.

Instale as blindagens removidas anteriormente.

A—Corrente **B—Suporte**



H97963 —UN—30JUN11

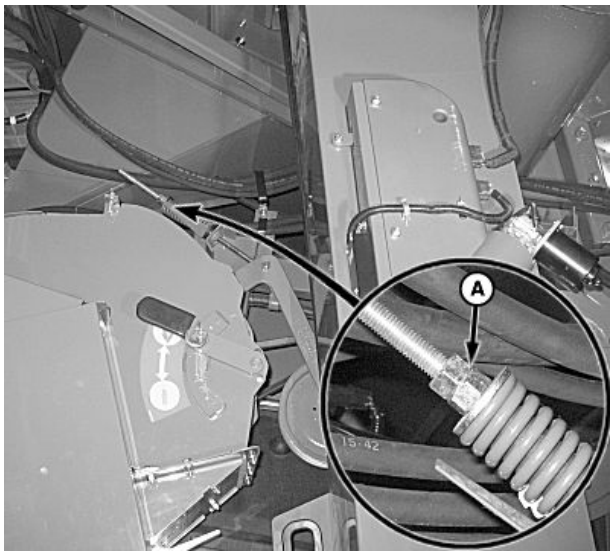
OUO6075,0001230 -54-09OCT12-2/2

Tiras de Desgaste e Barras de Raspagem do Sistema de Retrilha - Remova e Instale (S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Afrouxe as porcas (A) para aliviar a tensão da correia de acionamento da correia de acionamento do sistema de retrilha.

A—Porcas



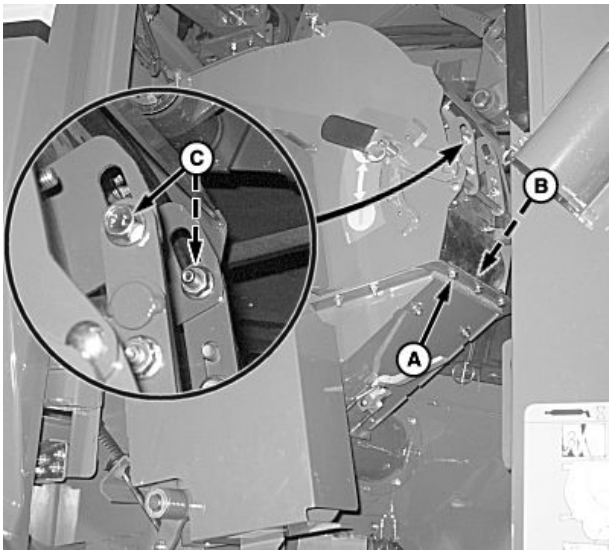
H97073 —UN—13SEP10

Continua na próxima página OUO6075,0001231 -54-09OCT12-1/4

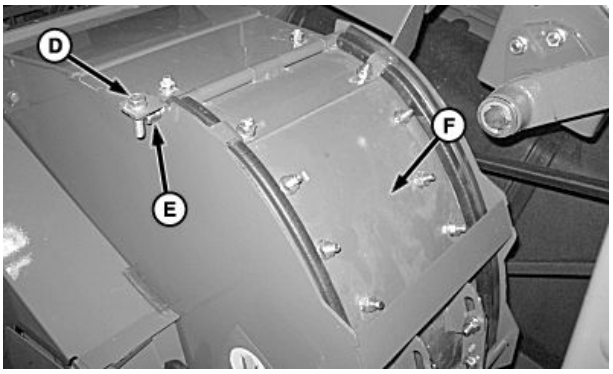
Remova os parafusos sextavados (A) e tirante (B).

Remova os parafusos com rebaixo (C), parafuso sextavado (D) e haste (E) da tampa de acesso (F).

A—Parafusos Sextavados (3 usados)
B—Tirante
C—Parafusos com Rebaixo (2 usados)
D—Parafuso Sextavado
E—Haste
F—Tampa de Acesso



H97069 —UN—13SEP10



H97070 —UN—13SEP10

OUO6075,0001231 -54-09OCT12-2/4

Remova os parafusos sextavados e as porcas (A) das tiras de desgaste.

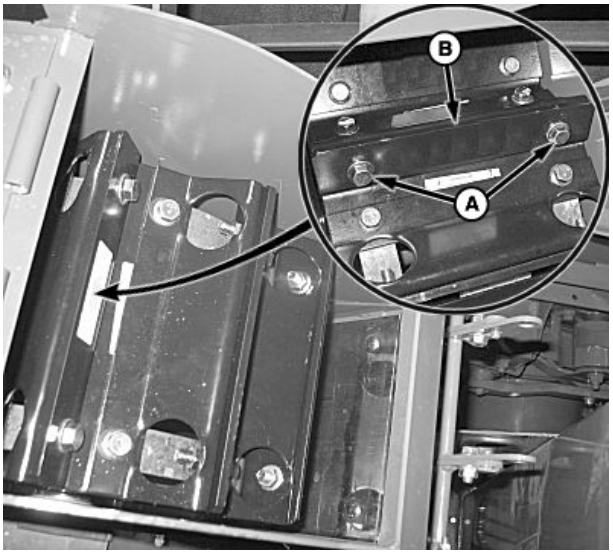
Retire e substitua as tiras de desgaste conforme necessário.

Aperte os parafusos da tira de desgaste de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos Sextavados das Tiras de Desgaste—Torque	70 N·m (52 lb.-ft.)

A—Parafusos e Porcas
B—Tiras de Desgaste



H97072 —UN—13SEP10

Continua na próxima página

OUO6075,0001231 -54-09OCT12-3/4

Remova os parafusos sextavados e as porcas (A) da barra de raspagem (B).

Remova e substitua as barras de raspagem conforme necessário.

Aperte os parafusos da barra de raspagem de acordo com a especificação.

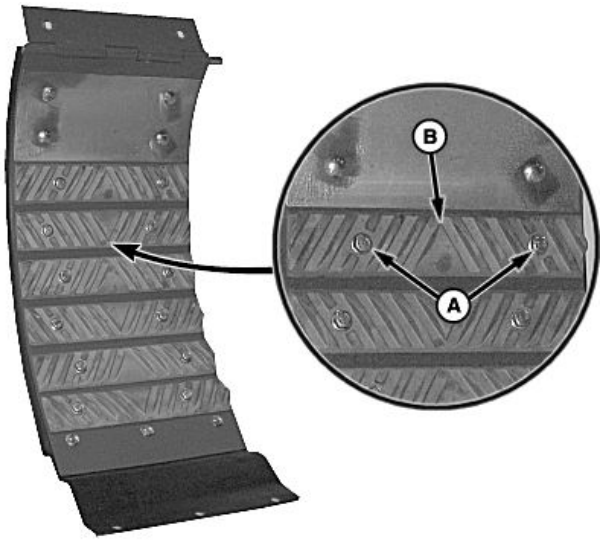
Especificação	
Parafusos da Barra de Raspagem—Torque	37 N·m ± 7 N·m (27 lb.-ft. ±5 lb.-ft.)

NOTA: Verifique se os selos na tampa de acesso permanecem no lugar quando instalá-los no sistema de retrilha.

Instale a tampa de acesso e mantenha com a haste e o parafuso sextavado.

Instale os parafusos com rebaixo e alinhe a peça de borracha com os orifícios e instale o tirante e os parafusos sextavados.

Ajuste o tensionador da correia de acionamento do sistema de retrilha até que a arruela fique entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.



H97084 —UN—23JUN10

A—Parafusos e Porcas **B—Barra de Raspagem**

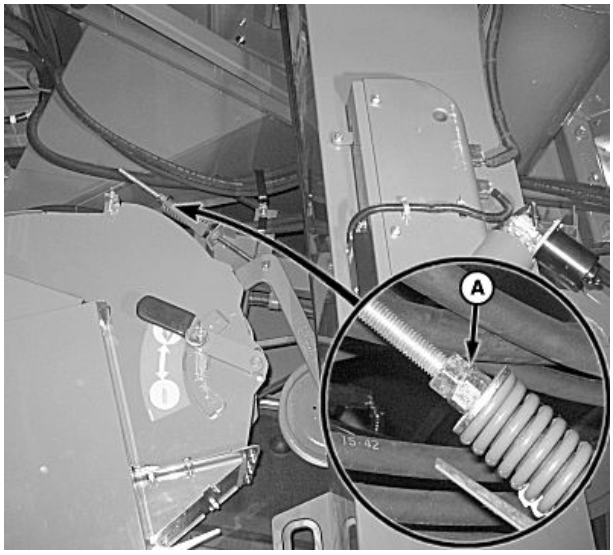
OUO6075,0001231 -54-09OCT12-4/4

Tiras de Desgaste e Barras de Raspagem do Sistema da Retrilha-Ajuste (S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Afrouxe as porcas (A) para aliviar a tensão da correia de acionamento da correia de acionamento do sistema de retrilha.

A—Porcas



H97073 —UN—13SEP10

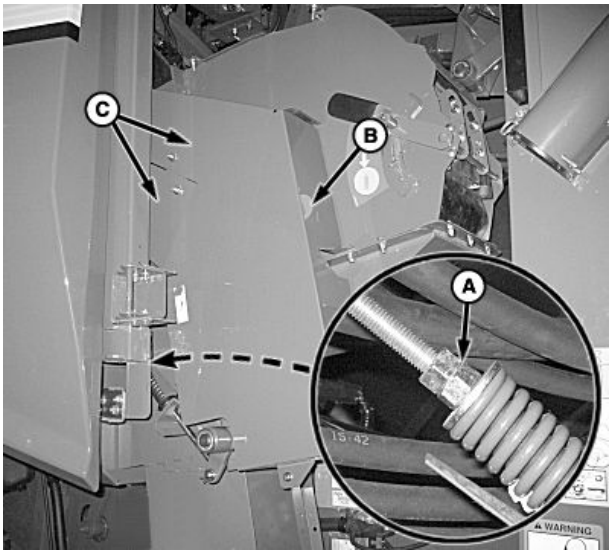
Continua na próxima página

OUO6075,0001232 -54-09OCT12-1/3

Solte as porcas (A) e remova as proteções (B e C).

Remova a correia de acionamento para permitir que o sistema de retrilha vire livremente.

A—Porcas
B—Blindagem
C—Blindagens



H105439 —UN—17MAY12

OUO6075,0001232 -54-09OCT12-2/3

NOTA: Mover o manípulo de ajuste para baixo para a posição zero entre a faixa de desgaste e a barra de raspagem.

Mover o manípulo de ajuste (A) para baixo como mostrado e instalar os parafusos sextavados (B) nos orifícios existentes.

Afrouxe os parafusos sextavados e as porcas (C).

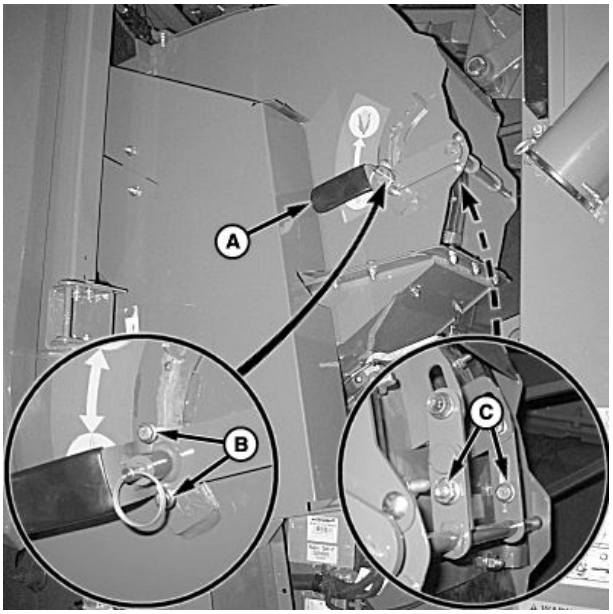
Lentamente, ajuste a porta de acesso enquanto girar o batedor até se ouvir o “clique”.

Retorne lentamente até que o “clique” pare e aperte os parafusos sextavados e porcas.

Ajuste o tensionador da correia de acionamento do sistema de retrilha até que a arruela fique entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.

Instale a correia e ajuste o tensionador até que a arruela fique entre a extremidade do medidor e a parte inferior do degrau.

Instale as blindagens removidas anteriormente.



H97094 —UN—13SEP10

A—Manípulo de Ajuste
B—Parafusos Sextavados, M6
C—Parafusos e Porcas

OUO6075,0001232 -54-09OCT12-3/3

Côncavo de retorno do sistema de retrilha—Ajuste (S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

IMPORTANTE: Para evitar lesões pessoais ou danos à máquina, não movimente o manípulo de seleção de cultura quando a máquina estiver funcionando.

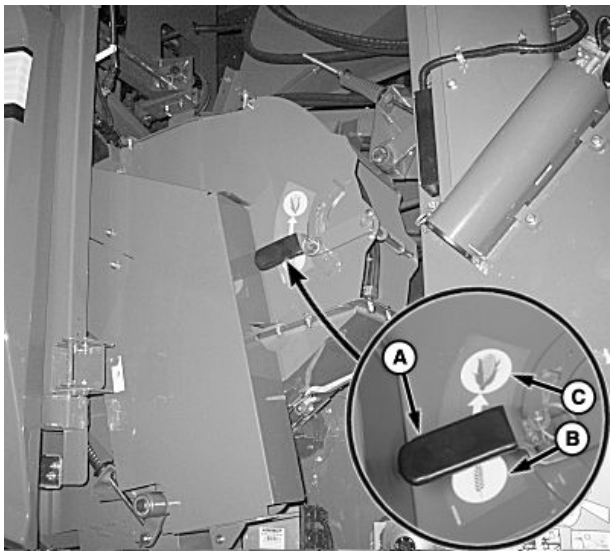
NOTA: Verifique a seção de Configurações de Cultura para configurações recomendadas de posição côncava do sistema de retrilha.

Posição de Grãos Pequenos (B):

o manípulo (A) de seleção da plantação deve estar na posição “LOWER” (baixa), quando colher plantações de grãos pequenos.

Posição de Grãos Grandes (C):

Ao colher culturas grandes ou culturas sensíveis a danos, o manípulo (A) de seleção de plantação deve estar na posição “UPPER” (SUPERIOR).



H97103 —UN—13SEP10

A—Manípulo de Seleção da Plantação
B—Posição de grãos pequenos
C—Posição de Grãos Grandes

OUO6075,0001233 -54-10MAR14-1/1

Porta de Limpeza do Sem-fim do Sistema da Retrilha (S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

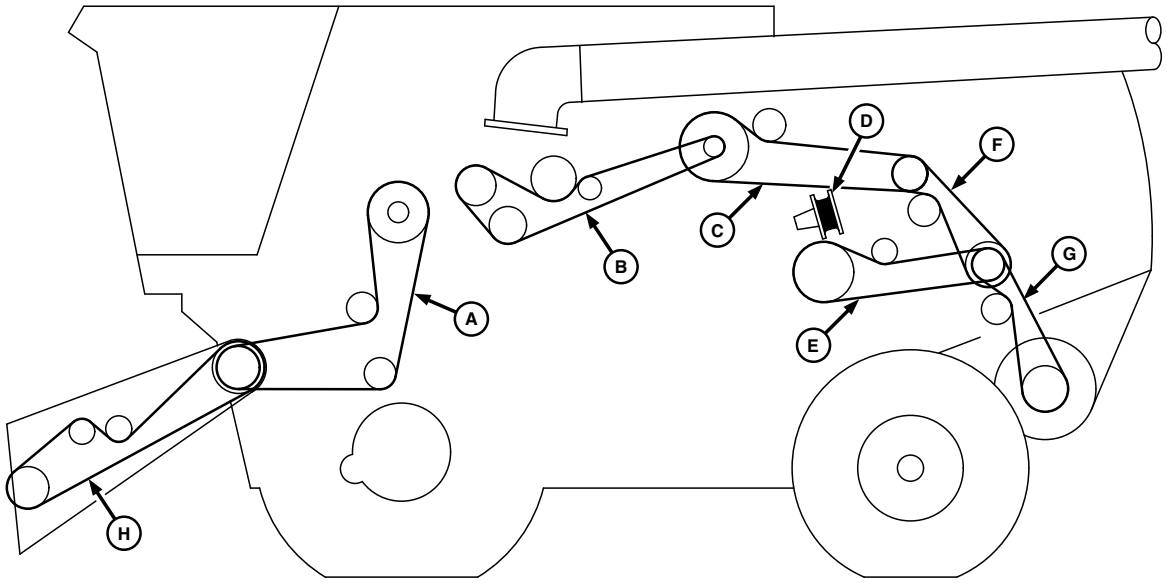
Use o manípulo (A) para abrir a porta de limpeza do sistema de retrilha do sem-fim para remover material, conforme necessidade.

A—Manípulo

H97095 —UN—13SEP10

OUO6075,0001234 -54-09OCT12-1/1

Correias de Acionamento – Esquerda



H96907 —UN—16JUN10

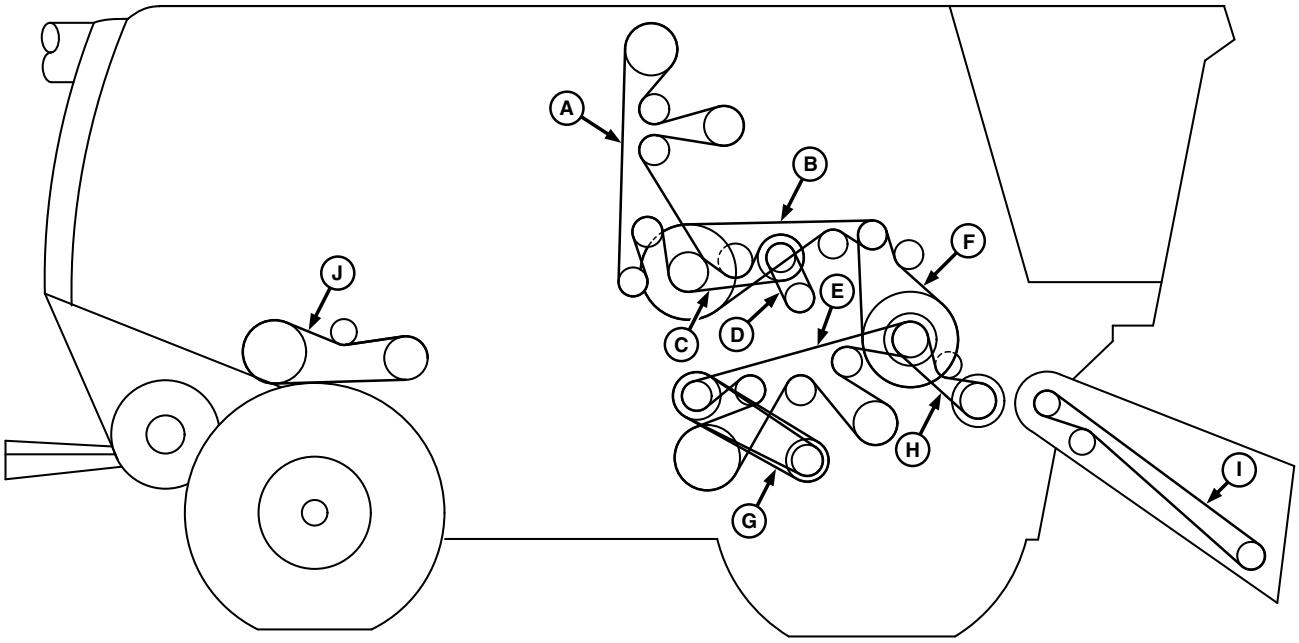
Máquinas S660			
A	Correia de Capacidade Padrão/Alta da Plataforma e da Bomba do Molinete	E	Correias do Batedor de Descarga (Máquina Arrozeira)
B	Sistema do Sem-fim de Descarga, Corrente do Rolete n° 60	F	Correia do Contraeixo, do Batedor de Descarga e do Picador
C	Correia do Sistema do Sem-fim de Descarga	G	Correias do Picador de Palha
D	Correia de Acionamento Variável do Separador	H	Correia de Acionamento de Velocidade Fixa do Alimentador
E	Correia do Batedor de Descarga (Máquina Não-Arrozeira)	H	Correia de Tração Variável de Capacidade Padrão/Alta do Alimentador
Máquinas S670			
A	Padrão da Bomba da Plataforma e Molinete/Correia de Alta Capacidade ou Correia do Acionador do Alimentador Multivelocidade CommandTouch (Opção)		
B	Sistema Sem-fim de Descarga, Corrente do Rolete n° 60 (10572 l (300 bu.) Tanque Graneleiro)		
C	Correia do Sistema do Sem-fim de Descarga		
D	Correia de Acionamento Variável do Separador		
E	Correias do Batedor de Descarga		
F	Correia do Contraeixo, do Batedor de Descarga e do Picador		
G	Correias do Picador de Palha		
H	Correia de Acionamento de Velocidade Fixa do Alimentador		
H	Padrão de Acionamento Variável do Alojamento do Alimentador/Correia de Alta Capacidade ou Correia do Acionador do Alimentador Multivelocidade CommandTouch (Opção)		
Máquinas S680, S685 e S690			
A	Padrão da Bomba da Plataforma e Molinete/Correia de Alta Capacidade ou Correia do Acionador do Alimentador Multivelocidade CommandTouch (Opção)		
B	Sistema Sem-fim de Descarga, Corrente do Rolete n° 80 (14.096 l (400 bu.) Tanque Graneleiro)		
C	Correia do Sistema do Sem-fim de Descarga		
D	Correia de Acionamento Variável do Separador		
E	Correias do Batedor de Descarga		

Continua na próxima página

F	Correia do Contraeixo, do Batedor de Descarga e do Picador
G	Correias do Picador de Palha
H	Correia de Acionamento de Velocidade Fixa do Alimentador
H	Padrão de Acionamento Variável do Alojamento do Alimentador/Correia de Alta Capacidade ou Correia do Acionador do Alimentador Multivelocidade CommandTouch (Opção)

OUO6075,0001236 -54-09OCT12-2/2

Correias do Acionamento - Direito (S660 e S670)

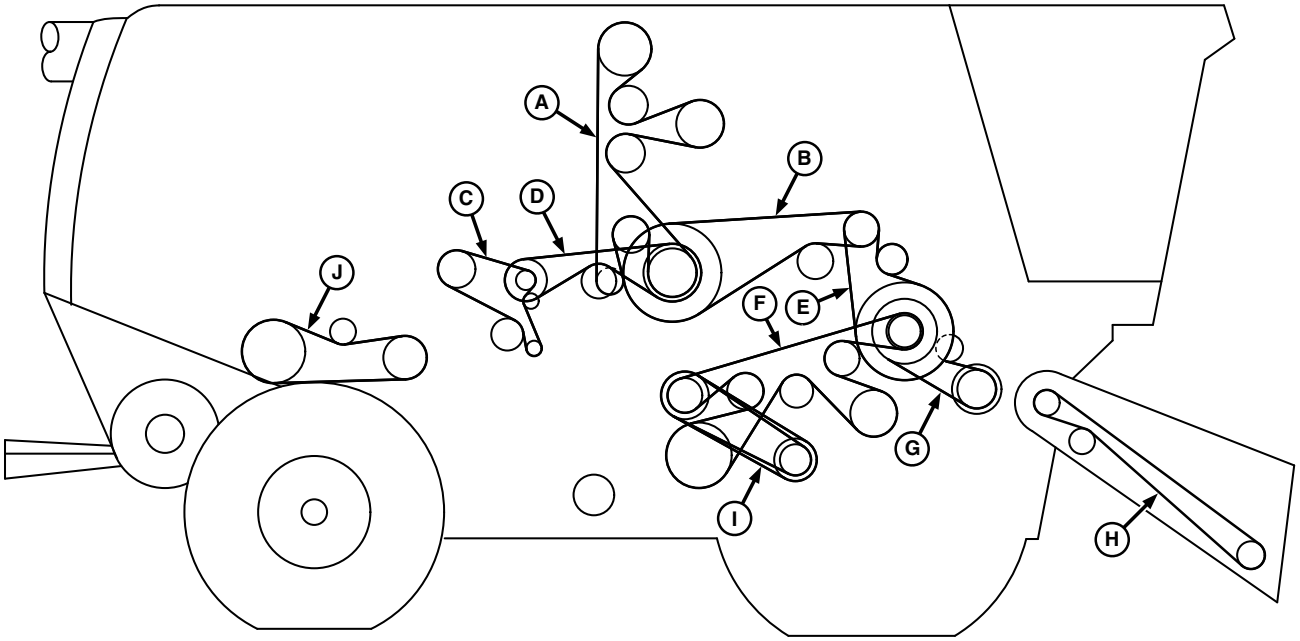


A—Correia do Elevador de Grãos Limpos
B—Correia do Eixo Intermediário do Lado Direito Traseiro
C—Correia do Tubo da Retrilha e do Elevador
D—Tubo de Retorno da Retrilha, Corrente no. 50
E—Correia da Peneira, do Ventilador e dos Sem-Fins do Transportador
F—Correia do Eixo Intermediário do Lado Direito Dianteiro
G—Correia Variável do Ventilador de Limpeza
H—Correia do Módulo de Controle de Alimentação
I—Transportador do Alimentador (Corrente), Corrente no. 60
J—Correia de Acionamento do Batedor Superior (Opcional)[1]

[1]*Apenas disponível em máquinas S670.*

OUO6075,0001049 -54-27FEB12-1/1

Correias de Acionamento— Lado Direito (S680, S685 e S690)



A—Correia do Elevador de Grãos Limpos
B—Correia do Eixo Intermediário do Lado Direito Traseiro
C—Elevador de Retrilha/Corrente do Rolete do Sem-Fim Superior n° 60
D—Correia de Acionamento do Sistema de Retrilha
E—Correia do Eixo Intermediário do Lado Direito Dianteiro
F—Correia da Peneira, do Ventilador e dos Sem-Fins do Transportador
G—Correia do Módulo de Controle de Alimentação
H—Transportador do Alimentador (Corrente), Corrente nº 60
I— Correia Variável do Ventilador de Limpeza
J— Correia de Acionamento do Batedor Superior (Opcional)

OUO6075,0001235 -54-09OCT12-1/1

Módulo de Controle de Alimentação—Desligamento

1. Desacione o separador.
2. Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.
3. Mude a caixa de engrenagens de acionamento do separador para velocidade baixa.
4. Remova a tensão da correia de acionamento do acelerador de acionamento empurrando a alavanca para cima e para fora do entalhe do suporte.
5. Abra a porta do captador de pedras e limpe-o. Deixe a porta do captador de pedras aberta.
6. Toque a buzina, dê a partida no motor e coloque a rotação do motor em marcha intermediária.
7. Acione o separador para limpar o material, descarregar o batedor e o picador.
8. Desacione o separador.
9. Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.
10. Remova a tampa de acesso do módulo de controle de alimentação e remova o material de colheita da área do acelerador. Após a limpeza da obstrução, gire o acelerador uma volta para ter certeza de que está livre.
11. Acione o acionamento do Módulo de Controle de Alimentação empurrando a alavanca para cima para dentro do entalhe do suporte.
12. Toque a buzina, dê a partida no motor e coloque a rotação do motor em marcha intermediária.
13. Ative o separador. Se o embuchamento não sair, desacione o separador e repita as etapas 9 — 13.
14. Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.
15. Feche a porta do captador de pedras e ajuste o espaçamento do côncavo de volta à regulagem original. Recoloque a tampa de acesso do Módulo de Controle de Alimentação.
16. Se estiver operando inicialmente em alta velocidade, mude a caixa de engrenagens de acionamento e ajuste a velocidade do separador de volta à regulagem inicial e retome a operação.

OUO6075,0000785 -54-09AUG07-1/1

Separador—desligamento

Desligue o separador.

NOTA: Anote a configuração do côncavo e ajuste-o na posição totalmente aberta.

DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Mude a caixa de câmbio de acionamento do separador para a posição neutra.

Remova a tensão da correia de acionamento do acelerador de transmissão empurrando a alavanca para cima e para fora do entalhe do suporte.

Abra a porta do recolhedor de pedras e limpe-o. Deixe a porta do recolhedor de pedras aberta.

Toque a buzina, dê a partida no motor e coloque a rotação do motor em marcha intermediária.

Acione o separador para limpar o material do módulo de separação final.

Ajuste a correia variável do separador de para o meio da faixa.

Desligue o separador.

DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Mude a caixa de câmbio de acionamento do separador para velocidade baixa.

Toque a buzina, dê a partida no motor e coloque a rotação do motor em marcha intermediária.

IMPORTANTE: Para evitar danos à caixa de câmbio principal à embreagem úmida, não engate a embreagem do separador com um separador entupido por mais de três vezes num período de três minutos.

Espere um minuto entre os engates do separador entupido enquanto a máquina está ociosa.

Acione o separador para limpá-lo. Se o bujão não limpar, desacione o separador.

Se o separador não puder ser desligado com potência, será necessário remover os côncavos e batedores e remover alguma palha com a mão. Após limpar o bujão, monte o côncavo e as grelhas.

Após o separador ser desligado, feche a porta do recolhedor de pedras e ajuste o côncavo de volta ao ajuste inicial.

Acione o acionamento do módulo de controle de alimentação empurrando a alavanca para cima para dentro do entalhe do suporte.

Se operar originalmente a alta velocidade, mude a caixa de câmbio do separador para a posição de alta velocidade. Ajuste a velocidade do separador de volta para o ajuste original e retorne a operação.

OUO6075,00010C6 -54-23MAY13-1/1

Batedor de Descarga—Desligamento

Desacione a plataforma e o separador.

NOTA: Anote a configuração do côncavo e ajuste-o na posição totalmente aberta.

Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Levante o picador de palha.

Remova as tampas de acesso da área do módulo de separação final e remova o material da colheita da área do batedor.

Remova as proteções sobre a polia de acionamento do módulo de separação final, de modo que a polia possa ser girada com as mãos.

Após a limpeza da obstrução, gire o módulo uma volta para ter certeza de que está livre.

Mude a caixa de engrenagens de acionamento para a posição neutra.

Remova a tensão da correia de acionamento do acelerador de acionamento empurrando a alavanca para cima e para fora do entalhe do suporte.

Toque a buzina, dê a partida no motor e coloque a rotação do motor em marcha intermediária.

Acione o separador para limpar o material do módulo de separação final e do picador.

Desacione o separador.

Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Mude a caixa de engrenagens de acionamento do separador para velocidade original.

Acione o acionamento do Módulo de Controle de Alimentação empurrando a alavanca para cima para dentro do entalhe do suporte.

Instale todas as proteções removidas anteriormente.

Abaixe o picador de palha para a posição de operação.

Toque a buzina, dê a partida no motor e coloque a rotação do motor em marcha intermediária.

Ative o separador.

Coloque o espaçamento do côncavo na regulagem inicial e volte a operar.

OUO6075,0000787 -54-09AUG07-1/1

Picador e Espalhador (Resíduos Deluxe)

Picador (Informações Gerais)

CUIDADO: Não deixe ninguém ficar atrás do picador enquanto ele estiver funcionando. Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave antes de ajustar o picador.

O uso normal desgasta a parte inferior das aletas do picador formando uma borda afiada.

Para Alta Velocidade do Picador:

- Grão

Para Baixa Velocidade do Picador:

- Milho

Para mudar a velocidade do picador para baixa ou alta, veja Velocidade de Acionamento do Picador - Alteração mais adiante nesta seção.

Inicie com o conjunto de facas totalmente desativado. Se desejar uma qualidade superior de corte, ajuste o conjunto de facas para a posição de acionamento completo, veja Conjunto de Facas Fixas do Picador-Ajuste mais adiante nesta seção.

NOTA: Para interruptores de ajuste na cabine do picador, consulte a seção Console do Apoio de Braço CommandTouch para maiores informações.

OUO6075,0000B74 -54-21MAR11-1/1

Recolhimento (Informações gerais)

- Levante o picador totalmente. Consulte o interruptor de Ajuste do Picador posteriormente nesta seção.
- Altere o acionamento do picador para a posição neutra. Consulte Alteração das Velocidades de Acionamento do Picador de Palhas posteriormente nesta seção.
- Se for colher culturas de pouco volume de palha, abaixe o defletor de espiga para a posição milho. Consulte o Desviador de Cultura posteriormente nesta seção.
- Se equipado com uma tampa traseira PowerCast, ajuste a velocidade do disco para zero. Consulte Interruptor de Ajuste de Rotação do Espalhador seção Console do Apoio de Braço CommandTouch para mais informações.

OUO6075,0000CB9 -54-28JUN11-1/1

Difusor do Picador de Palhas—Ajuste

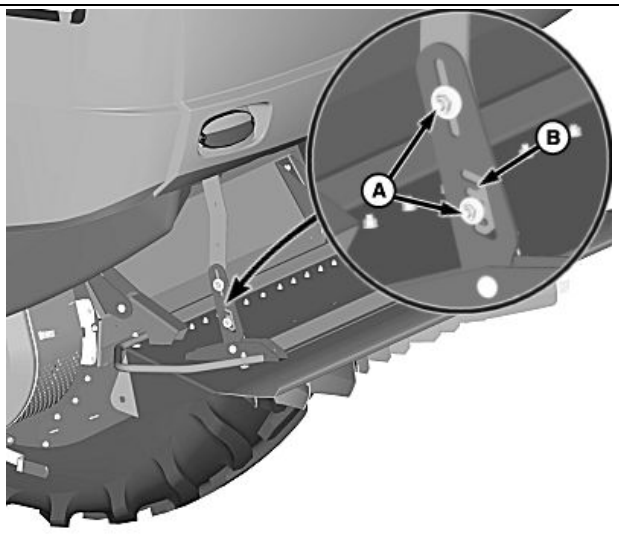
CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Solte os dois parafusos (A) em ambos os lados do picador.

Ajuste a tampa traseira do picador para cima ou para baixo em entalhes (B) para controlar a largura de espalhamento da palha.

Aperte os parafusos nos dois lados do picador para travar na posição.

A—Parafusos (4 usados) **B—Entalhes**



H98131 —UN—20SEP10

OUO6075,00009CA -54-21SEP10-1/1

Palhetas do Picador (Ajuste do Manual)—Ajuste

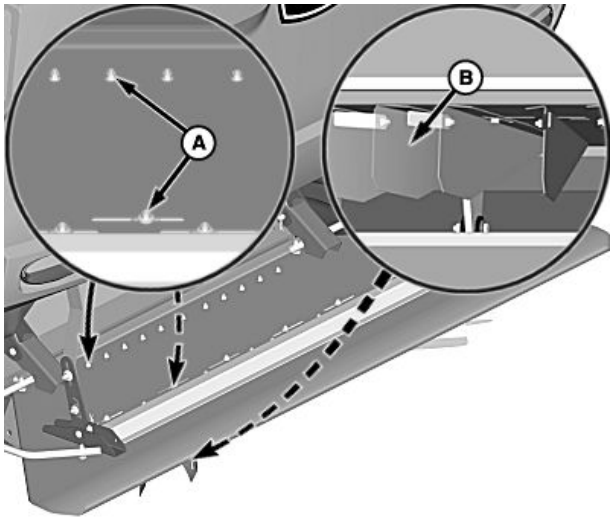
CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: Os ajustes podem ser feitos nas palhetas do picador se os ajustes de fábrica não produzirem a largura de espalhamento da palha adequada ou a distribuição uniforme.

As palhetas do picador são ajustadas de fábrica para plataformas de 9,1 m (30 ft).

Solte as porcas (A) e ajuste as palhetas do picador (B) conforme necessário para controlar a distribuição da largura de espalhamento da palha. Consulte Palhetas do Picador (Ajuste Manual)—Ajustes de Fábrica posteriormente nesta seção.

Aperte as porcas e repita conforme necessário com as palhetas do picador restantes.



H98133 —UN—20SEP10

A—Porcas **B—Palheta do Picador**

OUO6075,00009B8 -54-20SEP10-1/1

Palhetas do Picador (Motor Elétrico)—Ajuste

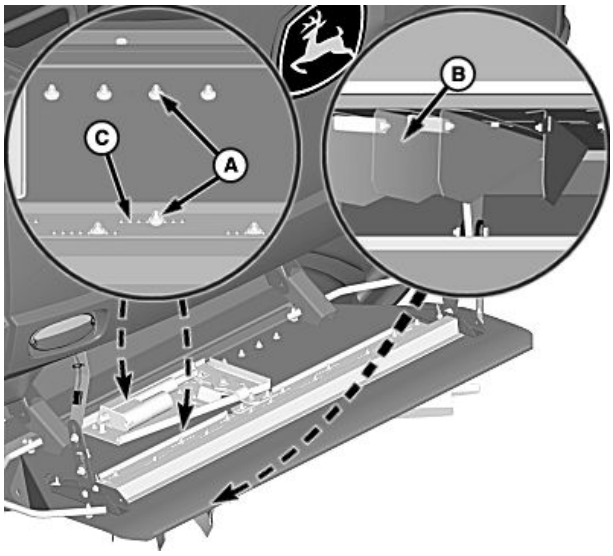
CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: Os ajustes podem ser feitos nas palhetas do picador se os ajustes de fábrica não produzirem a largura de espalhamento da palha adequada ou a distribuição uniforme.

As palhetas do picador são ajustadas de fábrica para plataformas de 9,1 m (30 ft).

Solte as porcas (A) e ajuste as palhetas do picador (B) nos diferentes furos (C) se necessário para controlar a distribuição da largura de espalhamento da palha. Consulte Palhetas do Picador (Ajuste Elétrico)—Ajustes de Fábrica posteriormente nesta seção.

Aperte as porcas e repita conforme necessário com as palhetas do picador restantes.

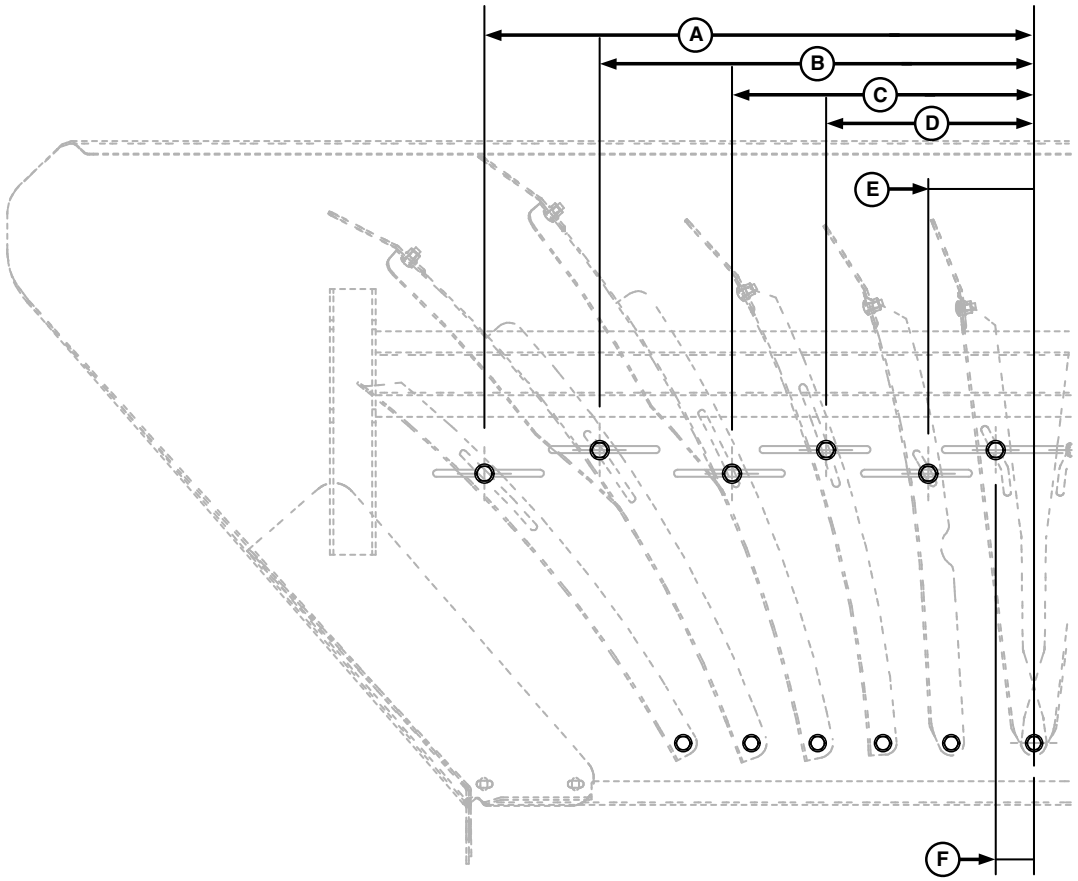


H98134 —UN—21SEP10

A—Porcas **C—Furos**
B—Palheta do Picador

OUO6075,00009B9 -54-22SEP10-1/1

Palhetas do Picador (Ajuste Manual)—Ajustes de Fábrica

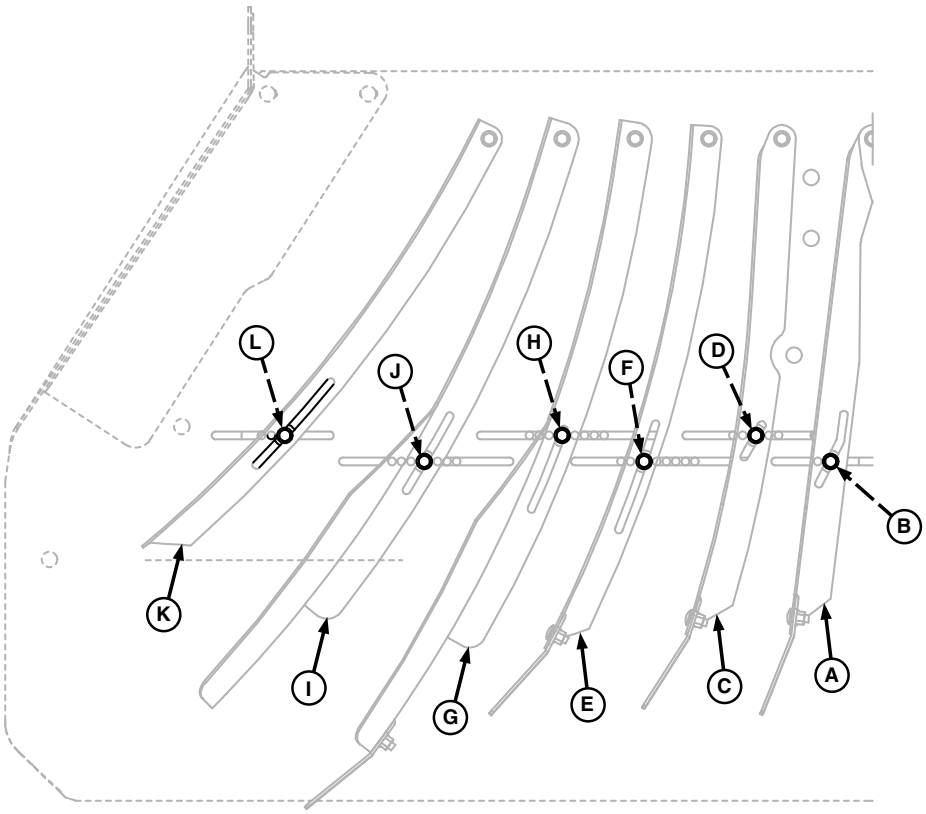


Configurações do Picador Para 9,1 m (30 ft) Plataformas (Vista Acima do Picador)

A—693 mm (27.3 in.)
B—548 mm (21.6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10.3 in.)
E—133 mm (5.2 in.)
F—48 mm (1.9 in.)

OUO6075,0000B78 -54-21MAR11-1/1

Confira as Aletas do Picador (Ajuste Elétrico) - Configurações de Fábrica



H100408 —UN—23FEB11

Configurações do Picador Para 9,1 m (30 ft) Plataformas (Vista Abaixo do Picador)

A—Aleta 1
B—Segundo Furo
C—Aleta 2
D—Terceiro Furo
E—Aleta 3
F—Sexto Furo
G—Aleta 4
H—Quinto Furo
I— Aleta 5
J—Quarto Furo
K—Aleta 6
L—Primeiro Furo

NOTA: Os locais dos furos são do centro do picador para fora quando ajustar as suas aletas.

Se for desejado um padrão de largura de espalhamento de 7,6 m (25 ft), consulte seu concessionário John Deere para mais informações sobre um kit opcional.

OUO6075,0000B79 -54-21MAR11-1/1

Difusor PowerCast — Ajuste (Opcional)

⚠ CUIDADO: Não deixe ninguém ficar atrás do difusor do espalhador enquanto ele estiver funcionando. Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave antes de ajustar.

Para obter melhor desempenho, o difusor energizado deve sempre ser utilizado nivelado ou paralelo ao solo. Dependendo das combinações de pneus, talvez seja necessário levantar ou abaixar o difusor.

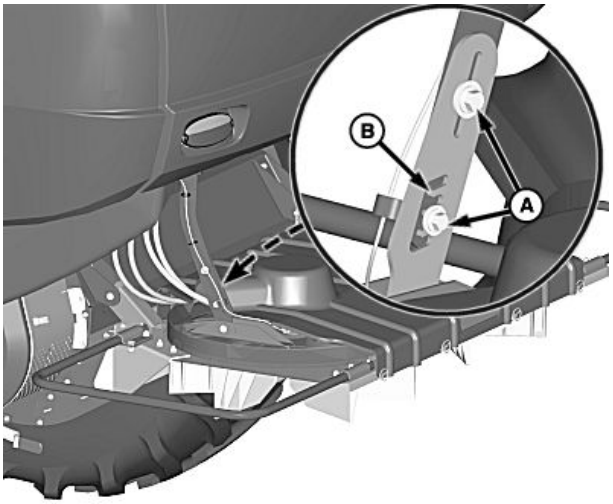
Estacione a máquina em solo plano.

Solte os dois parafusos (A) em ambos os lados do picador.

Ajuste a tampa traseira motorizada para cima ou para baixo em entalhes (B) para nivelá-la.

Aperte os parafusos nos dois lados do picador para travar na posição.

A—Parafusos (4 usados) **B—Entalhes**



H98132 —UN—20SEP10

OUO6075,00009CC -54-14OCT10-1/1

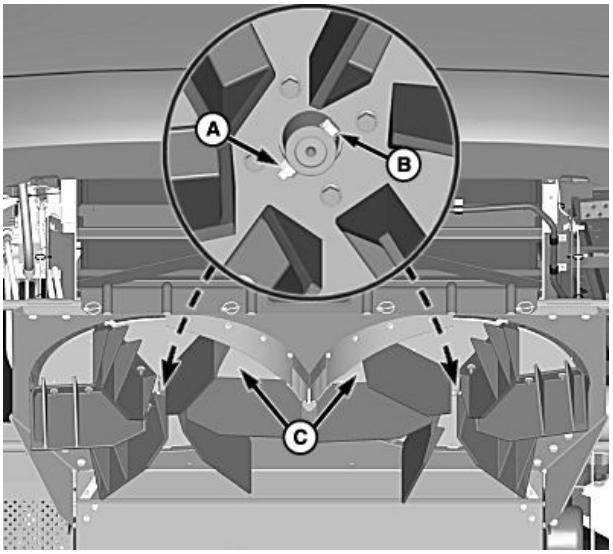
Lâmina do Difusor PowerCast — Substituição (Opcional)

⚠ CUIDADO: O conjunto do disco pesa aproximadamente 13 kg (29 lb).

IMPORTANTE: Os conjuntos de discos têm lado esquerdo e lado direito. Marque os locais do conjunto de discos antes de removê-lo.

Remova a contraporca (A) e o parafuso com cabeça (B) dos conjuntos dos discos do espalhador (C).

A—Contraporca
B—Parafuso com cabeça
C—Conjuntos de Discos do Espalhador



H98170 —UN—22SEP10

Continua na próxima página

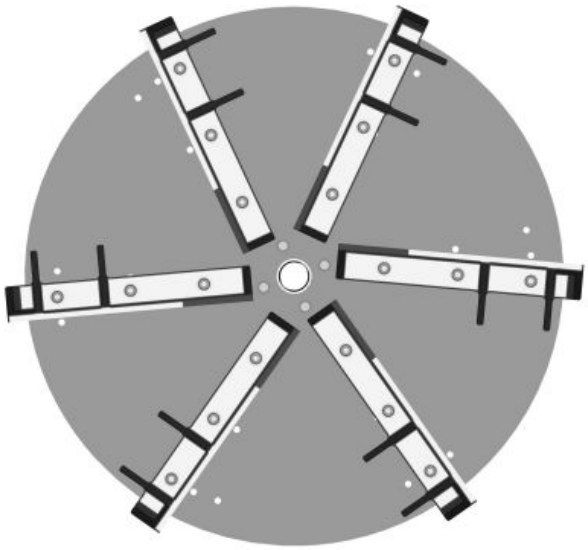
OUO6075,00009CE -54-22SEP10-1/2

IMPORTANTE: Ao substituir as lâminas desgastadas ou danificadas do espalhador, certifique-se de substituir as lâminas do lado oposto do disco ao mesmo tempo para manter o equilíbrio rotacional do disco.

As lâminas estão orientadas em orifícios alternados para otimizar a separação do material. Certifique-se de que as lâminas de substituição são recolocados nos mesmos furos dos quais foram removidos.

Instale lâminas sobressalentes quando necessário e aperte as ferragens de acordo com a especificação.

Especificação	
Ferragem da Lâmina—Torque	22 Nm (16 lb-ft)



H98171 —UN—22SEP10

OUO6075,00009CE -54-22SEP10-2/2

Proteções traseiras do difusor PowerCast (opcional)

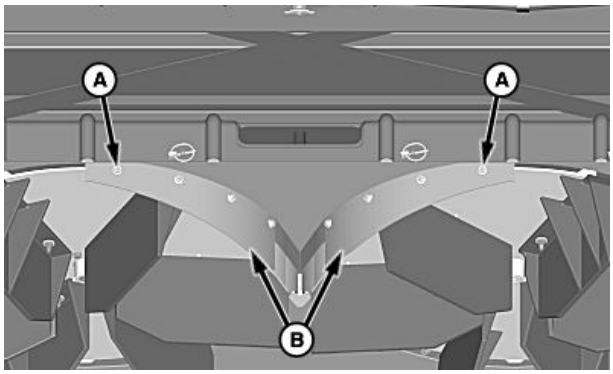
NOTA: As proteções podem ser removidas para espalhar mais material no centro da máquina quando colher em condições difíceis ou de palha pesada.

As proteções dianteiras e traseiras sempre devem estar instaladas para proporcionar melhor distribuição do material ao colher milho.

Posição de Trabalho:

As proteções são usadas para gerenciar o espalhamento de resíduos com a distribuição em plataformas mais largas.

Instale as proteções traseiras (B) atrás do tirante soldado conforme mostrado e prenda com as ferragens (A).



H98180 —UN—22SEP10

A—Ferragens (8 usadas) **B—Proteções Traseiras**

Continua na próxima página

OUO6075,00009CF -54-30SEP10-1/2

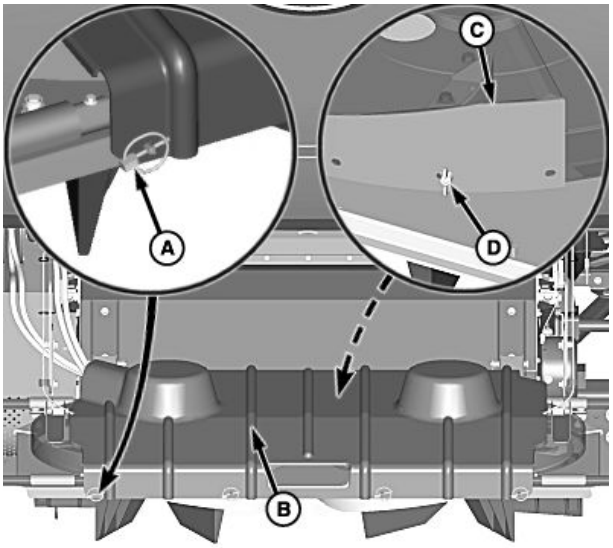
Posição de Armazenamento:

Remova e guarde os pinos de trava rápida (A) e a blindagem (B).

Instale as proteções traseiras (C) para soldar o prisioneiro conforme mostrado e fixá-lo com a porca borboleta (D).

Instale a proteção e os pinos de trava rápida anteriormente removidos.

A—Pinos de Trava Rápida
B—Blindagem
C—Proteções Traseiras
D—Porca borboleta



H98181 —UN—22SEP10

OUO6075,00009CF -54-30SEP10-2/2

Aletas do Desviador de Cultura—Ajuste

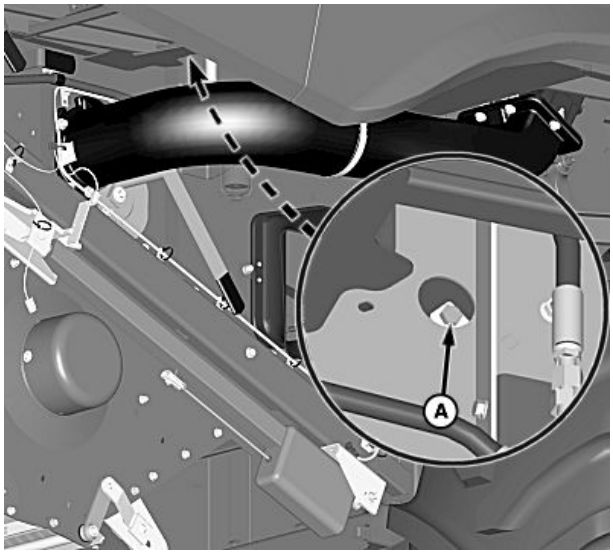
CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Girar o parafuso com cabeça (A) ajusta o indicador (B) e move as aletas do desviador de cultura.

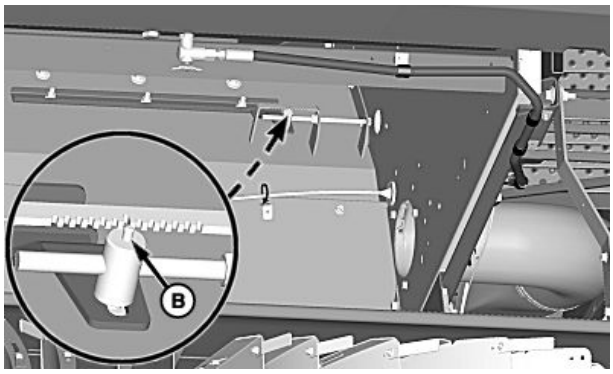
- Sentido Anti-horário (C) - move as aletas para a esquerda da máquina.
- Sentido Horário (D) - move as aletas para a direita da máquina.

NOTA: Ajuste as aletas até que a distribuição do material da plantação seja uniforme por toda a largura do corpo.

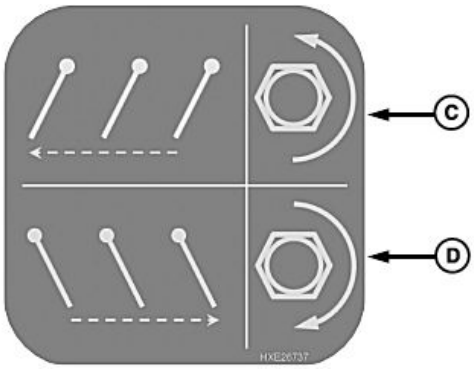
A—Parafuso com cabeça
B—Indicador
C—Sentido Anti-Horário
D—Sentido Horário



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -54-17NOV10-1/1

Desviador de Cultura

IMPORTANTE: Para evitar lesões pessoais ou danos à máquina, não movimente a alavanca do desviador de cultura quando a máquina estiver funcionando.

Posição de Grãos Pequenos (C):

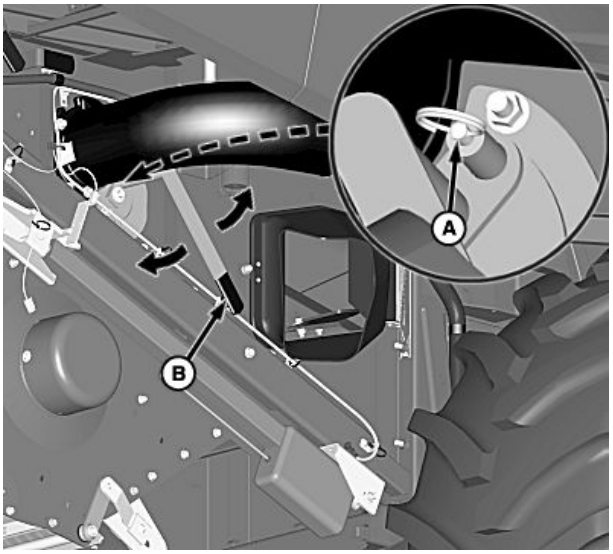
Empurre o pino de travamento (A) e mova a alavanca do desviador de cultura (B) até a posição “UPPER”. A alavanca do desviador da plantação deve ser colocada na posição “UPPER” quando fizer a manutenção da caixa de peneiras.

Posição de Grãos Grandes (D):

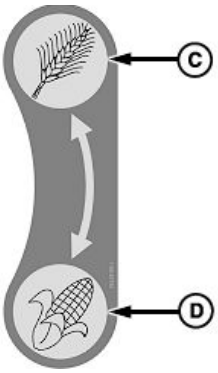
NOTA: Ao colher milho ou girassol, a alavanca do desviador de cultura deve estar na posição “LOWER”.

Empurre o pino de travamento (A) e mova a alavanca do desviador de cultura (B) até a posição “LOWER”. O desviador de cultura protege a caixa de peneiras de danos, evitando que o material seja jogado para frente.

A—Pino de Travamento
B—Alavanca do Desviador de Cultura
C—Posição de Grãos Pequenos
D—Posição de Grãos Grandes



H98135 —UN—20SEP10



H99171 —UN—23NOV10

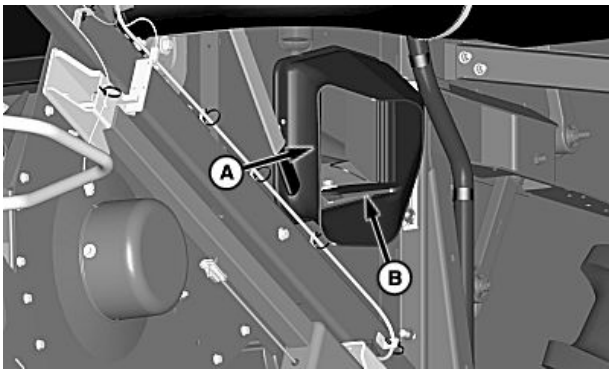
OUO6075,00009BC -54-23NOV10-1/1

Calhas de Ar

A calha de ar (A) localizada em ambos os lados do picador permite que a caixa de peneiras respire livremente especialmente quando operar em baixa velocidade. Dependendo das condições de colheita, a qualidade do tanque graneleiro poderá ser melhorada e reduzida a poeira no alimentador.

O agitador da calha de ar (B) evita que o material de cultura se acumule e obstrua as calhas de ar.

A—Calha de Ar
B—Agitador da Calha de Ar



H98136 —UN—20SEP10

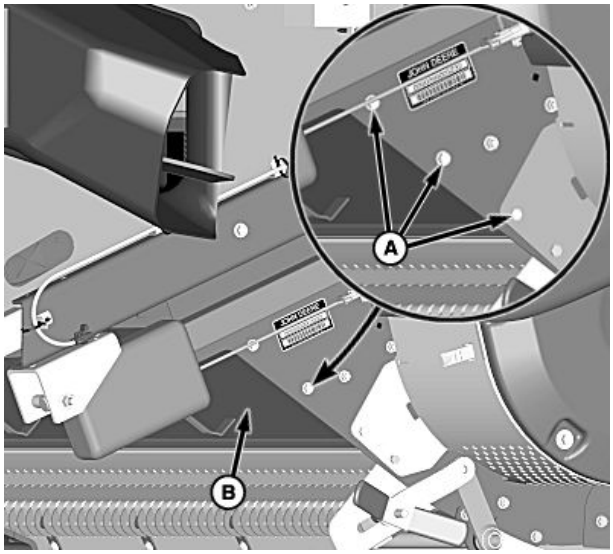
OUO6075,00009BD -54-28SEP10-1/1

Porta de Acesso ao Picador

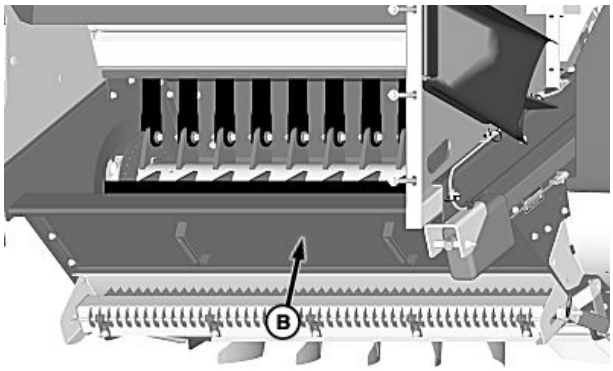
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Remova os parafusos com cabeça (A) de ambos os lados do picador para remover a porta de acesso (B).

A—Parafusos com Cabeça **B—Porta de Acesso**



H98689 —UN—19OCT10



H98690 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A30 -54-20OCT10-1/1

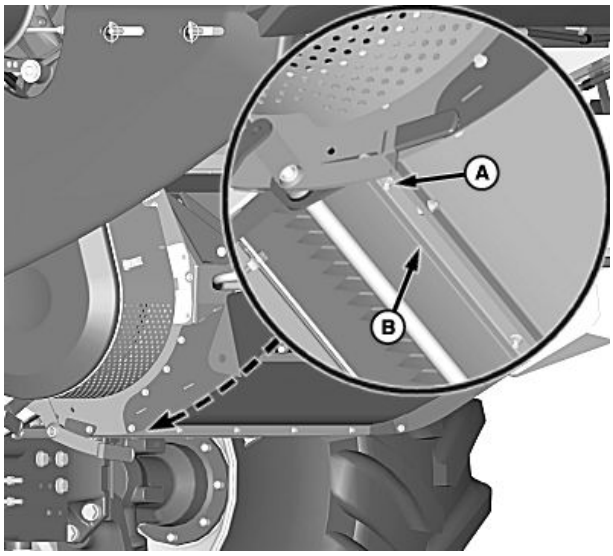
Barra do Controlador do Picador de Palha (Opcional)

IMPORTANTE: A barra do controlador deve ser removida e colocada na posição de armazenamento quando colher milho. Falha ao remover a barra do controlador pode resultar em danos ao elemento da peneira superior.

A barra do controlador melhora a qualidade do corte, a distribuição e a largura de espalhamento em condições de palha dura. Consulte o seu concessionário John Deere para obter mais informações.

Remova as ferragens (A) e a barra do controlador (B) de ambos os lados do picador.

A—Ferragens **B—Barra do Controlador**



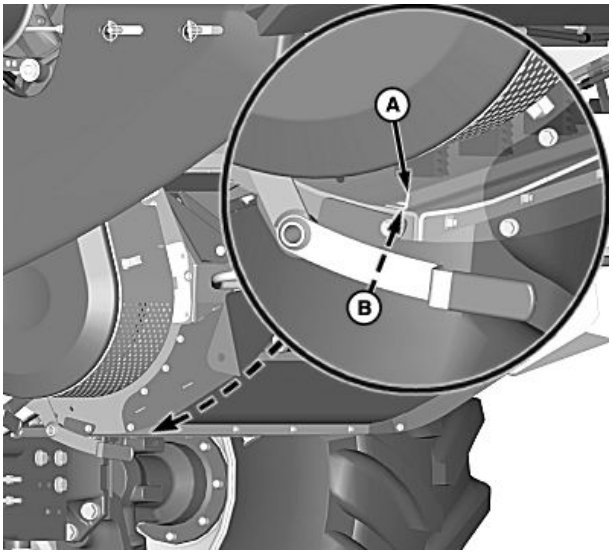
H98138 —UN—21SEP10

Continua na próxima página

OUO6075,00009BF -54-21SEP10-1/2

Levante totalmente o picador para instalar a barra do controlador (A) na parte interna do picador conforme mostrado e fixe com as ferragens (B).

A—Barra do Controlador **B—Ferragens**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -54-21SEP10-2/2

Conjunto de Facas Fixas do Picador de Palha—Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

IMPORTANTE: O conjunto de facas deve estar totalmente desengatados para colher milho.

NOTA: O picador pode ser operado com as lâminas desengatadas. No entanto, a qualidade do corte diminui.

Use a posição intermediária para otimizar o consumo de energia e atingir um comprimento de corte satisfatório.

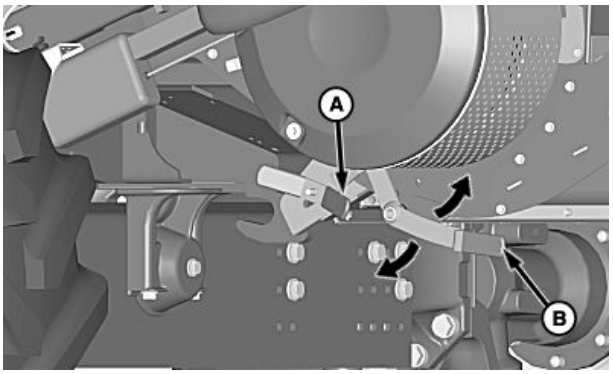
As navalhas podem ser ajustadas para qualquer posição. A posição das navalhas determina o comprimento de corte do material.

Posição de Acionamento do Conjunto de Facas:

Afrouxe a porca borboleta (A) no picador.

Mova a alavanca de ajuste (B) para baixo até que o banco de facas esteja em cima da ranhura de ajuste.

Aperte a porca borboleta para travar o conjunto de facas na posição.



H98137 —UN—20SEP10

Posição de Acionamento do Conjunto de Facas

A—Porca borboleta **B—Alavanca**

Posição de Desengate do Conjunto de Facas:

Afrouxe a porca borboleta (A) no picador.

Mova a alavanca de ajuste (B) para cima até que o banco de facas esteja embaixo da ranhura de ajuste.

Aperte a porca borboleta para travar o conjunto de facas na posição.

OUO6075,00009C1 -54-21SEP10-1/1

Lâminas da Faca Fixa do Picador de Palha—Substituição

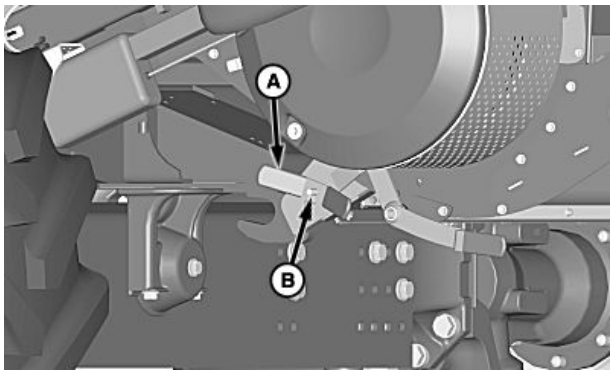
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave. As lâminas de corte são afiadas.

Afrouxe a porca borboleta (A) no picador.

Mova a alavanca de ajuste para cima até que o banco de facas esteja embaixo da ranhura de ajuste.

NOTA: Guarde as buchas nas extremidades externas do conjunto de facas para montagem posterior.

Apoie o conjunto de facas e remova a haste de tensão (B) empurrando para o lado direito da máquina.



H98140 —UN—21SEP10

A—Porca borboleta **B—Haste de Tensão**

OUO6075,00009C0 -54-21SEP10-1/2

Remova o pino (A) da haste de retenção (B).

Afrouxe as contraporcas (C) nas presilhas que fixam a haste de retenção.

Deslize a haste de retenção até liberar as facas que precisam ser substituídas.

Vire as lâminas ao contrário para obter uso adicional ou substitua as facas se estiverem desgastadas nos dois lados.

Alinhe a haste de retenção com as facas.

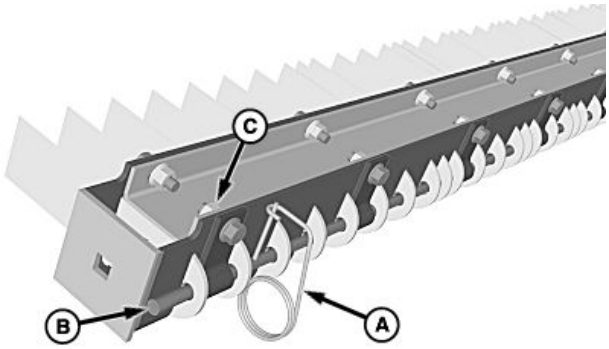
Aperte as porcas autofrenantes nas presilhas e instale o pino.

NOTA: Reposicione as buchas nas extremidades externas do conjunto de facas.

Instale o conjunto de facas e deslize a haste de tensão do lado direito da máquina.

Instale a porca borboleta e ajuste o conjunto de facas na posição desejada.

IMPORTANTE: O conjunto de facas deve estar totalmente desengatados para colher milho.



H82430 —UN—14FEB05

A—Pino **C—Contraporcas**
B—Haste de Fixação

Aperte a porca borboleta para travar o conjunto de facas na posição.

OUO6075,00009C0 -54-21SEP10-2/2

Lâminas do Picador de Corte Fino—Substituição e Configuração

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: O rotor mostrado ilustra os exemplos de substituição das lâminas tanto para a pá côncava quanto para a reta. Mantenha sempre o padrão de lâmina original fornecido pela fábrica.

Lâminas Externas:

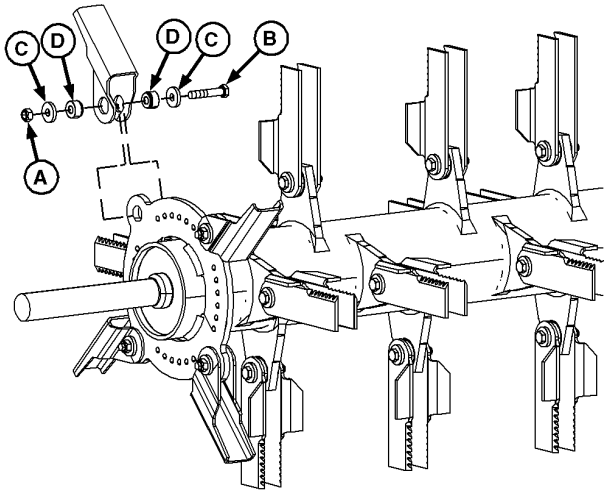
NOTA: Se remover as lâminas ou buchas para fins de inspeção, certifique-se de instalar as facas no MESMO suporte do qual foram removidas. Isso deve ser feito para manter o equilíbrio. É recomendável marcar cada lâmina antes da remoção.

Instale o novo hardware na mesma direção em que foi removido quando instalar ou substituir as lâminas.

Remova a contraporca (A), o parafuso com cabeça (B), as arruelas (C) e as buchas (D).

Inspecione e, se necessário, substitua as buchas enquanto substitui as lâminas. Consulte o seu concessionário John Deere sobre peças de reposição.

Substitua a lâmina e instale o parafuso, as arruelas, as buchas e a porca autofrenante. Aperte a porca de acordo com a especificação.



H87281 —UN—01AUG07

A—Contraporca
B—Parafuso com cabeça
C—Arruelas
D—Buchas

Especificação	
Porca Autofrenante da Lâmina do Picador—Torque	60 Nm (44 lb-ft)

Continua na próxima página

OUO6075,00009C2 -54-17NOV10-1/3

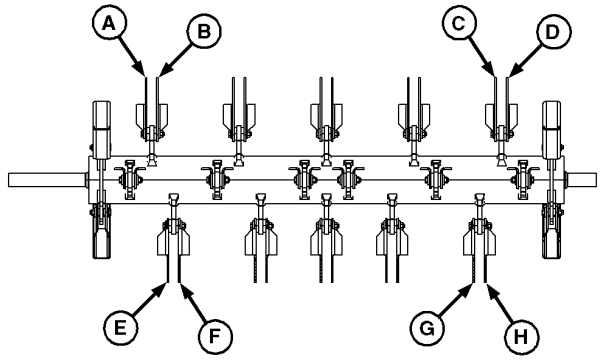
Configuração da Lâmina:

IMPORTANTE: O equilíbrio do picador DEVE ser mantido. Substitua AMBAS as lâminas de um suporte e AMBAS as lâminas do suporte oposto (180°). Além disso, substitua as quatro lâminas na extremidade oposta do rotor, na mesma distância axial do anel de equilíbrio. Oito lâminas DEVEM ser instaladas para substituir uma lâmina quebrada, ou todas as lâminas podem ser substituídas de uma vez. Isso DEVE ser feito para manter o equilíbrio.

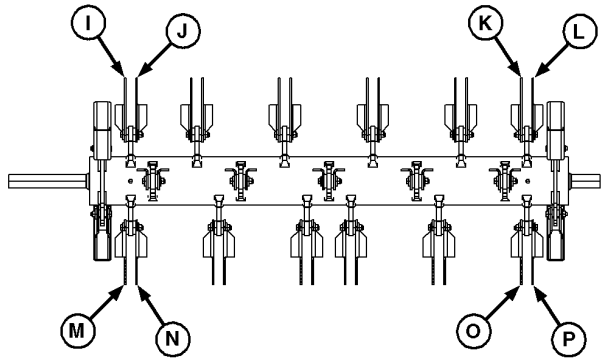
Se a lâmina (A) estiver quebrada, substitua as lâminas (A – H).

Se a lâmina (I) estiver quebrada, substitua as lâminas (I – P).

A—H— Lâminas da Pá **I—P— Lâminas da Pá**



H87283 —UN—01AUG07



H87284 —UN—01AUG07

OUO6075,00009C2 -54-17NOV10-2/3

Lâminas Internas:

NOTA: Se remover as lâminas ou buchas para fins de inspeção, certifique-se de instalar as facas no MESMO suporte do qual foram removidas. Isso deve ser feito para manter o equilíbrio. É recomendável marcar cada lâmina antes da remoção.

Instale o novo hardware na mesma direção em que foi removido quando instalar ou substituir as lâminas.

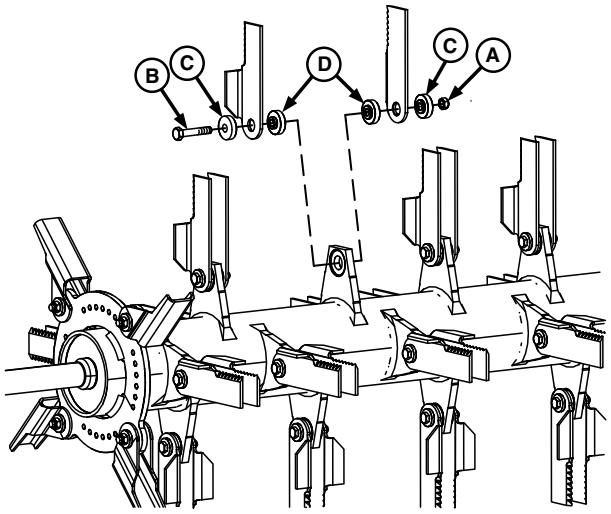
Remova a contraporca (A), o parafuso com cabeça (B) e as buchas (C e D).

Inspecione e, se necessário, substitua as buchas enquanto substitui as lâminas. Consulte o seu concessionário John Deere sobre peças de reposição.

Substitua a lâmina e instale o parafuso, as buchas e a porca autofrenante. Aperte a porca de acordo com a especificação.

Especificação

Porca Autofrenante da Lâmina do Picador—Torque.....60 Nm (44 lb-ft)



H98142 —UN—21SEP10

A—Contraporca **C—Buchas**
B—Parafuso com cabeça **D—Buchas**

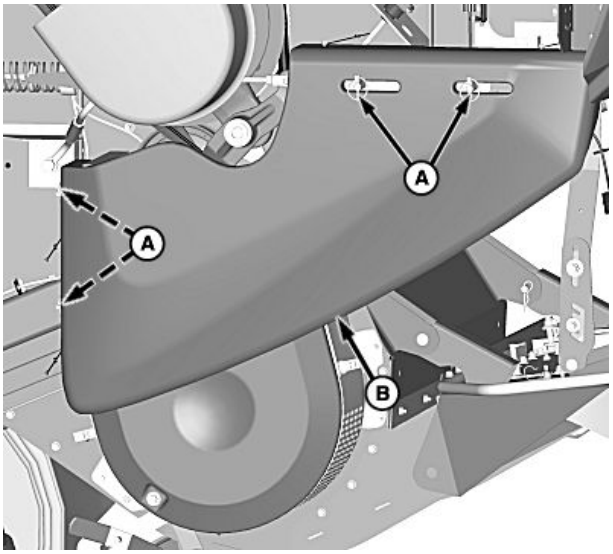
OUO6075,00009C2 -54-17NOV10-3/3

Lâminas do Picador — Centralização

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Levante totalmente o picador e remova os pinos de trava rápida (A) e a blindagem (B).

A—Pinos de Trava Rápida **B—Blindagem**



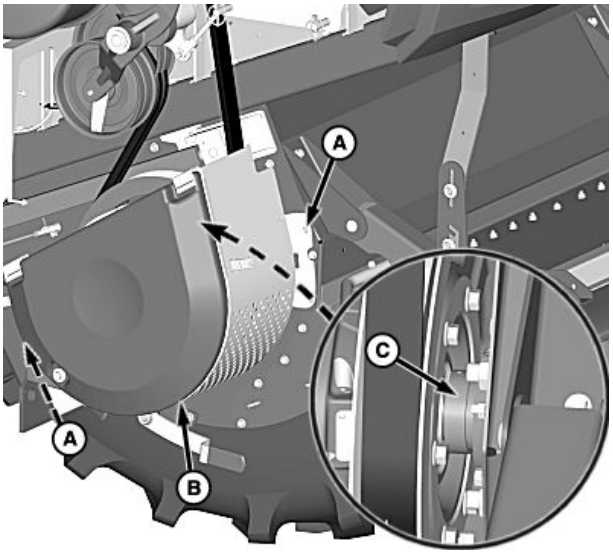
H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -54-21SEP10-1/4

Remova os parafusos (A) e a blindagem (B).

Afrouxe o parafuso ajustado e o colar de travamento (C) na lateral esquerda.

A—Parafusos (4 usados) **C—Colar de Travamento**
B—Blindagem



H98147 —UN—21SEP10

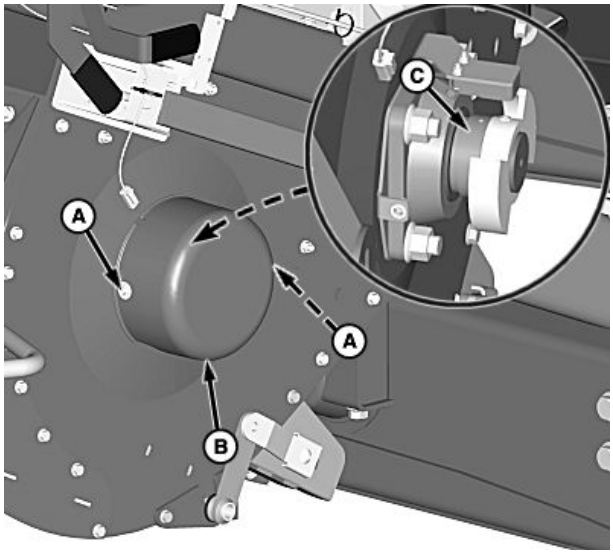
Continua na próxima página

OUO6075,00009C4 -54-21SEP10-2/4

Remova os parafusos com cabeça (A) e a tampa do rolamento (B).

Afrouxe o parafuso ajustado e o colar de travamento (C) na lateral direita.

A—Parafusos com cabeça (2 usados)
B—Tampa do Rolamento
C—Colar de Travamento



H98148 —UN—21SEP10

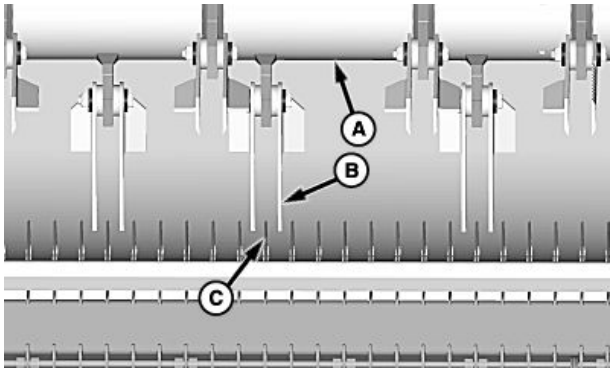
OUO6075,00009C4 -54-21SEP10-3/4

Posicione o rotor do picador (A) para a direita ou para a esquerda para verificar se todas as lâminas do rotor (B) estão afastadas das lâminas fixas (C).

Aperte os colares de travamento em ambos os lados na direção de rotação e prenda com os parafusos.

Instale a tampa do rolamento no lado direito e as blindagens do picador no lado esquerdo.

A—Rotor do Picador
B—Lâminas do Rotor
C—Lâminas Fixas



H87317 —UN—30JAN07

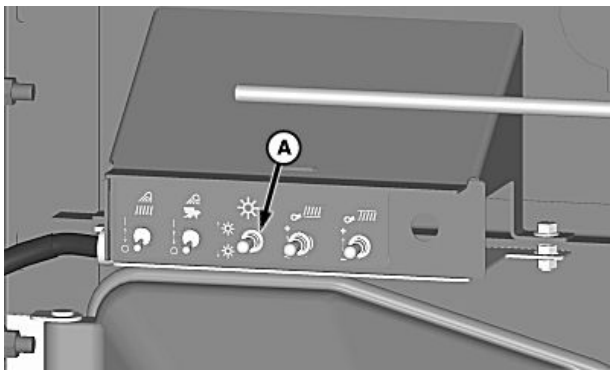
OUO6075,00009C4 -54-21SEP10-4/4

Interruptor de Ajuste do Picador

O interruptor de ajuste do picador (A) está localizado no lado esquerdo da máquina.

O interruptor de ajuste do picador permite que o operador levante ou abaixe o picador em várias posições.

A—Interruptor do Picador



H97565 —UN—14SEP10

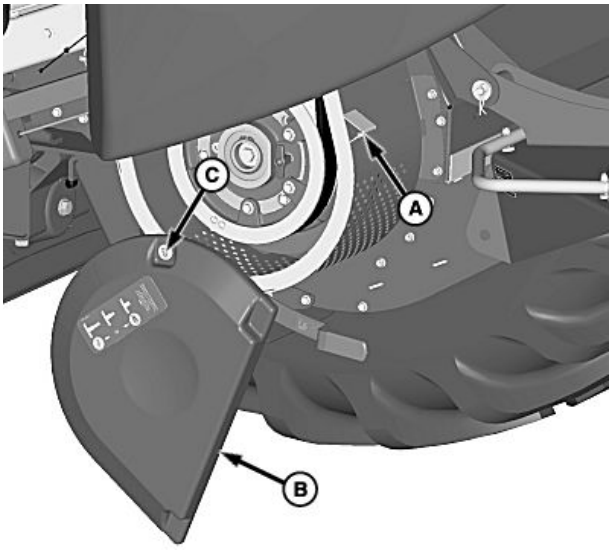
OUO6075,00009C6 -54-21SEP10-1/1

Velocidades de Acionamento do Picador de Palha—Alteração

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Libere a trava (A) e gire a blindagem (B) no pivô (C).

A—Trava
B—Blindagem
C—Pivô



H105440 —UN—18MAY12

OUO6075,000113F -54-18MAY12-1/2

Posição de Velocidade Lenta:

NOTA: Pode ser necessário girar um pouco a roldana enquanto move a alça do câmbio.

Mova a alça do câmbio (A) para a posição (B).

- Milho

Posição neutra:

NOTA: Pode ser necessário girar um pouco a roldana enquanto move a alça do câmbio.

Mova a alça do câmbio (A) para a posição (C).

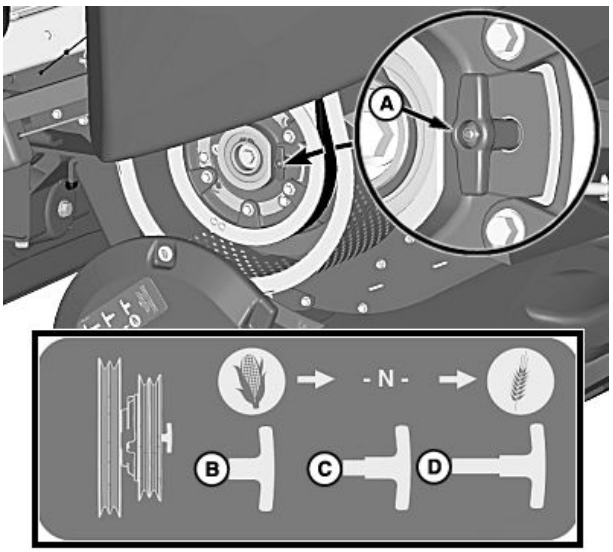
Posição de Velocidade Alta:

NOTA: Pode ser necessário girar um pouco a roldana enquanto move a alça do câmbio.

Mova a alça do câmbio (A) para a posição (D).

- Grão

Feche a blindagem e prenda com a trava.



H105441 —UN—18MAY12

A—Alça do Câmbio
B—Posição de Velocidade Lenta
C—Posição Neutra
D—Posição de Velocidade Alta

OUO6075,000113F -54-18MAY12-2/2

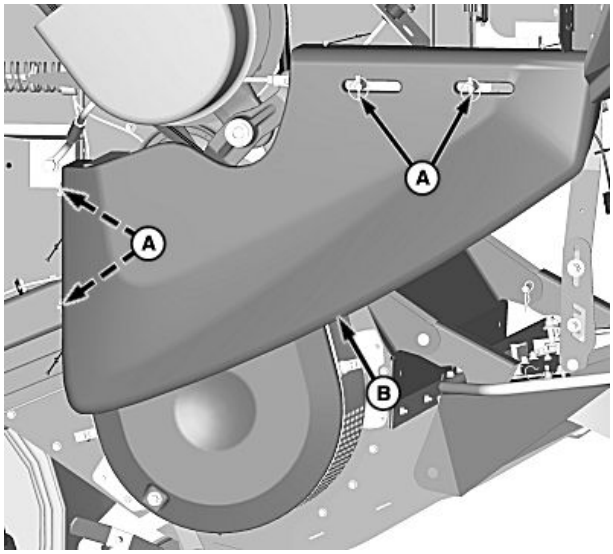
Tensão da Correia de Tração do Picador de Palha—Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: Abaixe totalmente o picador até tensionar as correias adequadamente.

Remova os pinos de trava rápida (A) e a proteção (B).

A—Pinos de Trava Rápida
B—Proteção



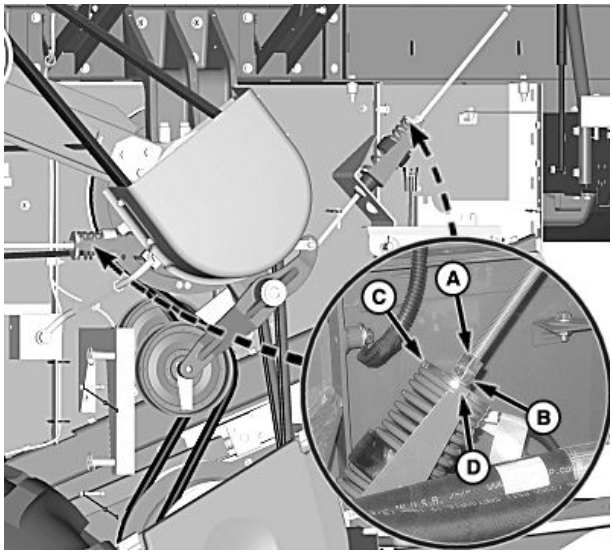
H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C8 -54-14OCT10-1/2

Solte a contraporca (A) e aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique posicionada entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca.

Instale a blindagem e fixe com os pinos de trava rápida.

A—Contraporca
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor



H98151 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C8 -54-14OCT10-2/2

Correia do Picador—Substituição

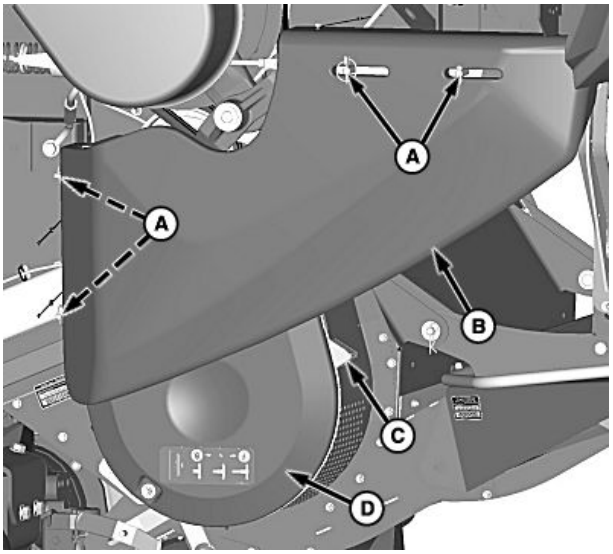
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: O picador deve ser movido para a posição média, para facilitar a instalação da correia.

Remova os pinos de trava rápida (A) e a proteção (B).

Solte a trava (C) e gire a proteção (D) para abrir.

A—Pinos de Trava Rápida
B—Proteção
C—Trava
D—Proteção



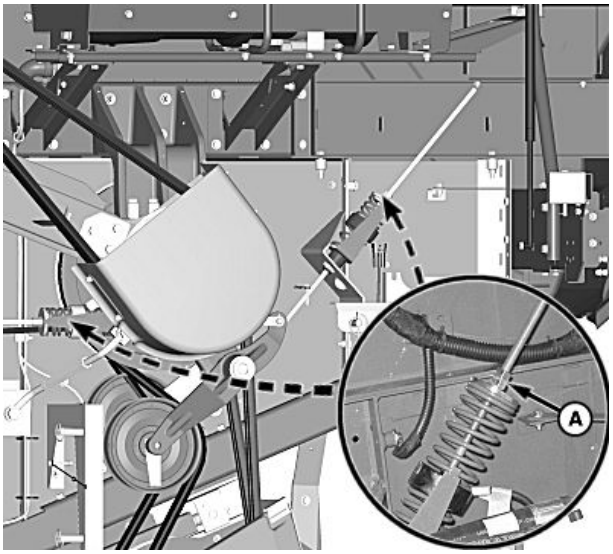
H1105442 —UN—18MAY12

OUO6075,0001140 -54-18MAY12-1/10

NOTA: Marque a localização das porcas de tensionamento antes de afrouxá-las para auxiliar na remontagem.

Solte as porcas (A) para aliviar a tensão da correia.

A—Porcas



H98153 —UN—21SEP10

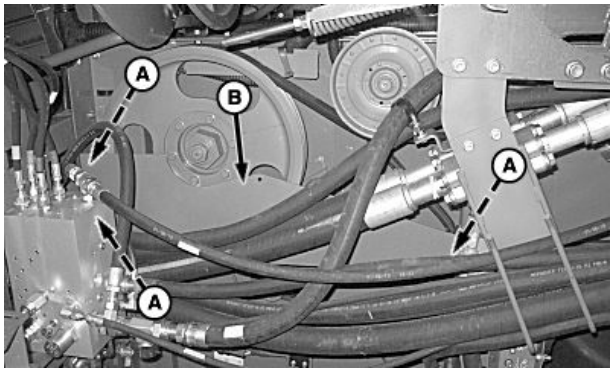
Continua na próxima página

OUO6075,0001140 -54-18MAY12-2/10

Remova os parafusos sextavados (A) e a proteção (B).

A—Parafusos Sextavados

B—Proteção



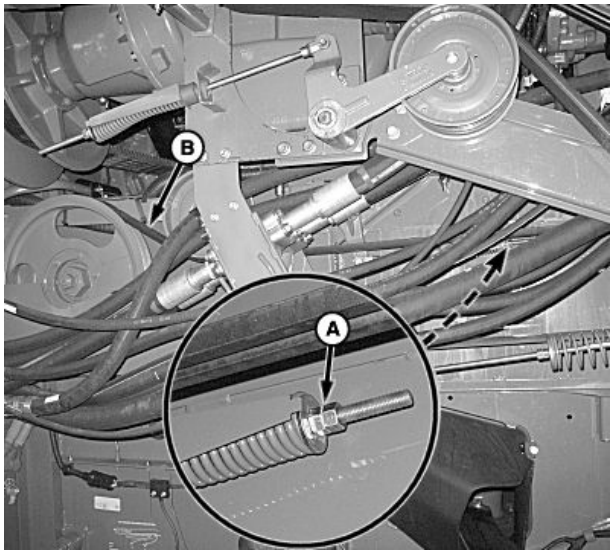
H96952 —UN—17JUN10

OUO6075,0001140 -54-18MAY12-3/10

Afrouxe as porcas (A) para aliviar a tensão da correia do batedor de descarga (B).

A—Porcas

B—Correia do Batedor de Descarga

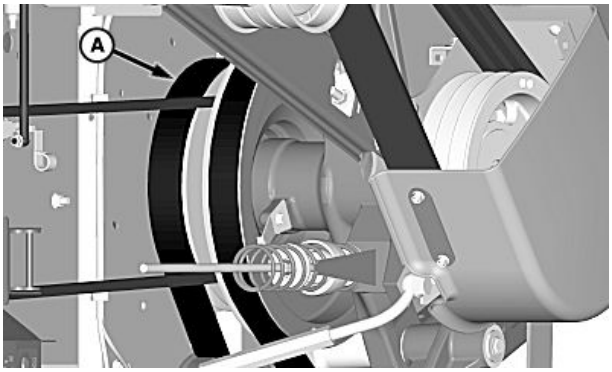


H96953 —UN—17JUN10

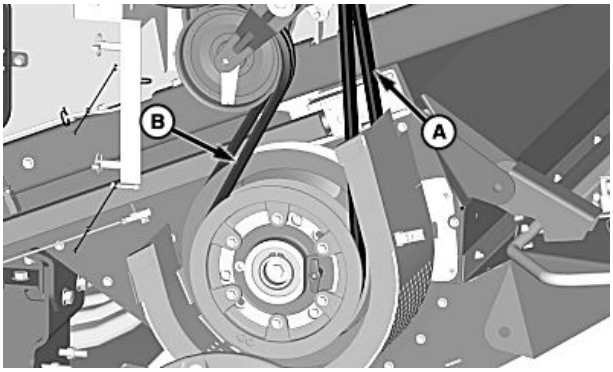
Continua na próxima página

OUO6075,0001140 -54-18MAY12-4/10

Correia do Picador Interno:



H98160 —UN—21SEP10



H98161 —UN—21SEP10

A—Correia Motriz do Picador Interna

B—Correia Motriz do Picador Externa

NOTA: Gire a correia para que ela se encaixe entre a roldana e a chapa lateral.

Remova a correia motriz do picador interna (A) das roldanas superiores.

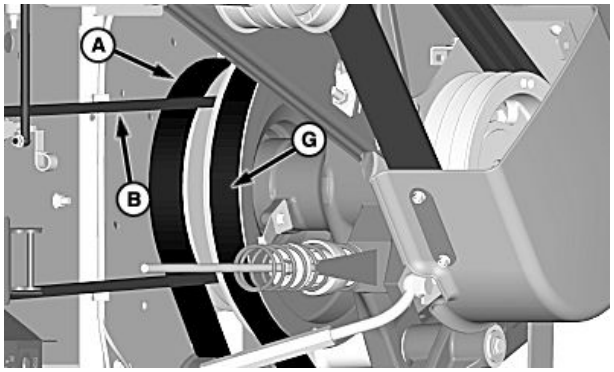
Remova a correia motriz do picador externa (B) das roldanas inferiores.

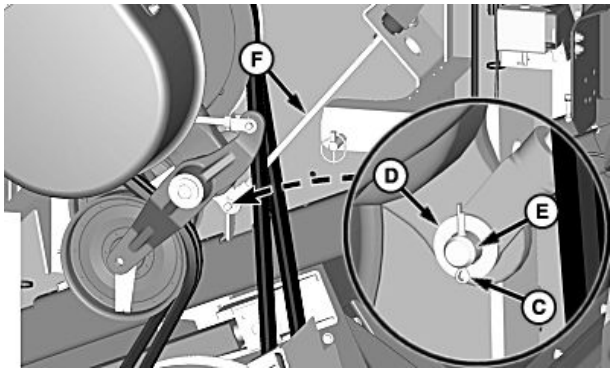
Remova a correia motriz do picador interna das roldanas inferiores.

Instale a correia de substituição na ordem inversa.

Continua na próxima página

Correia do Picador Externa:





H98158 —UN—21SEP10

H98159 —UN—21SEP10

NOTA: Vire as correias para que se encaixem entre a roldana e a chapa lateral.

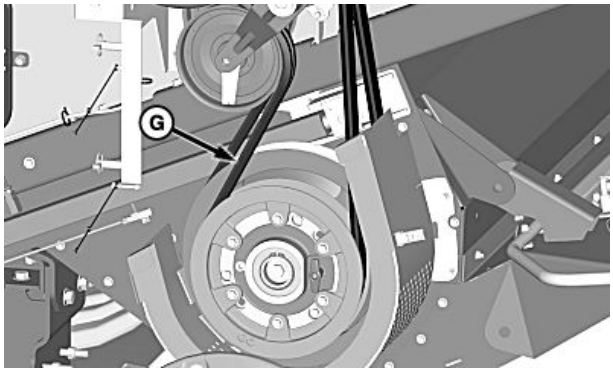
Remova a correia motriz do picador interna (A) e a correia do batedor de descarga (B) das roldanas superiores.

Remova e guarde o contrapino (C), a arruela (D) e o pino (E) da haste do tensionador (F).

Remova a correia motriz do picador externa (G) das roldanas inferiores e superiores.

Instale a correia de substituição na ordem inversa.

A—Correia Motriz do Picador Interna
B—Correia do Batedor de Descarga
C—Contrapino
D—Arruela
E—Pino
F—Haste do Tensionador
G—Correia Motriz do Picador Externa



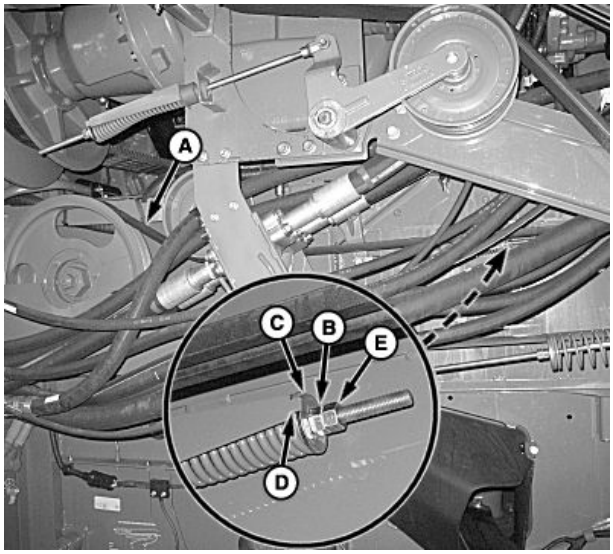
H98163 —UN—21SEP10

OUO6075,0001140 -54-18MAY12-6/10

Instale a correia do batedor de descarga (A) na polia.

Aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante (E).

A—Correia do Batedor de Descarga
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor
E—Porca



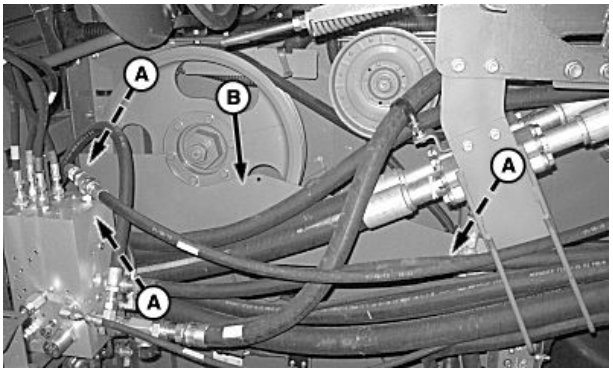
H96957 —UN—18JUN10

Continua na próxima página

OUO6075,0001140 -54-18MAY12-7/10

Instale a proteção (B) e fixe com os parafusos sextavados (A).

A—Parafusos Sextavados **B—Proteção**



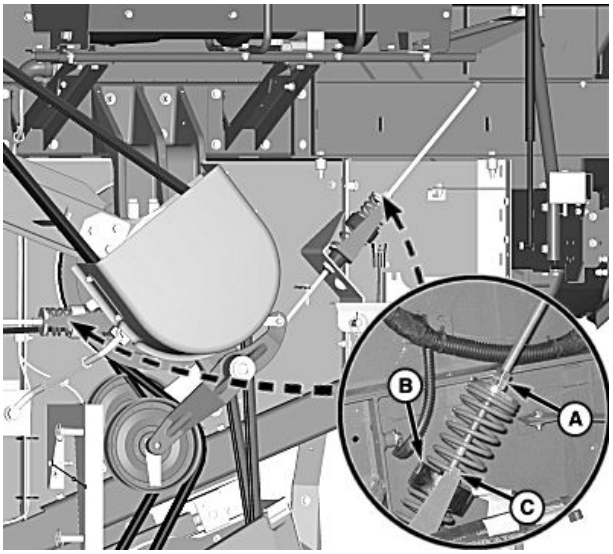
H96952 —UN—17JUN10

OUO6075,0001140 -54-18MAY12-8/10

Abaixe o picador até a posição média.

Aperte as porcas (A) até que a guia da mola (B) esteja no manômetro (C) conforme mostrado.

A—Porcas
B—Guia da Mola
C—Manômetro



H98320 —UN—28SEP10

Continua na próxima página

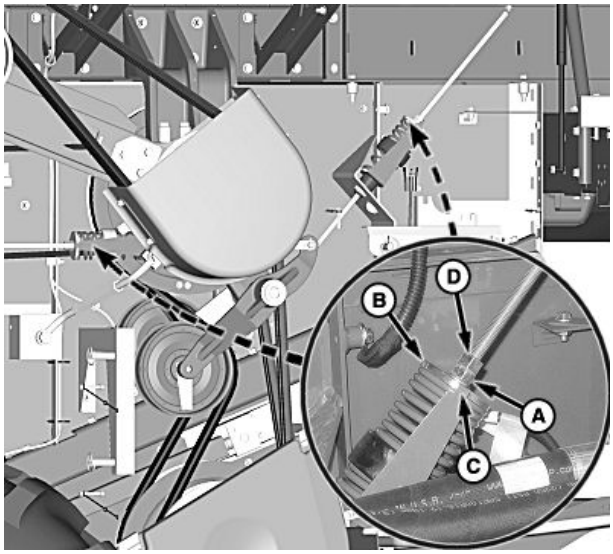
OUO6075,0001140 -54-18MAY12-9/10

Abaixe totalmente o picador até tensionar a correia adequadamente.

Aperte a porca (A) até que a arruela (B) fique entre a extremidade do medidor (C) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca (D).

Instale a blindagem e fixe com os pinos de trava rápida.

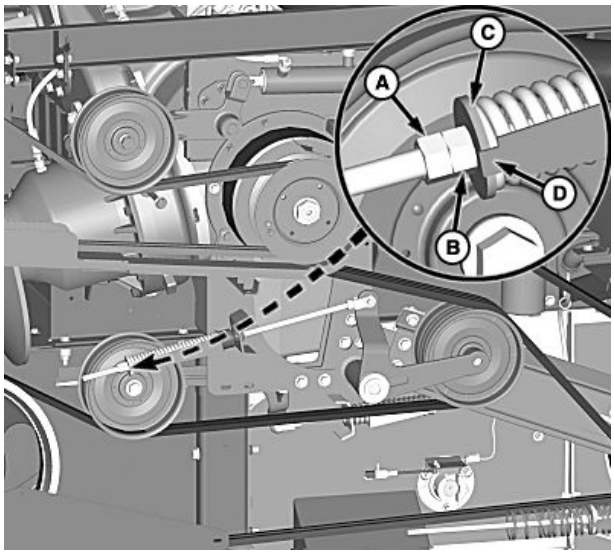
A—Porca
B—Arruela
C—Medidor
D—Contraporca



H98322 —UN—28SEP10

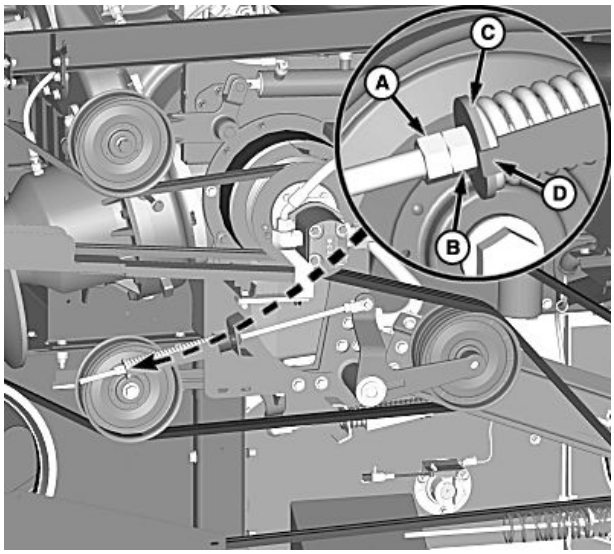
OUO6075,0001140 -54-18MAY12-10/10

Correia do Eixo Intermediário do Picador de Palha—Ajuste



H98497 —UN—08OCT10

S660 e S670



H98496 —UN—08OCT10

S680, S685 e S690

A—Contraporca
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

A correia do eixo intermediário do picador está localizada no lado esquerdo acima do picador.

Solte a porca (A) e aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique posicionada entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante.

OUO6075,0001237 -54-09OCT12-1/1

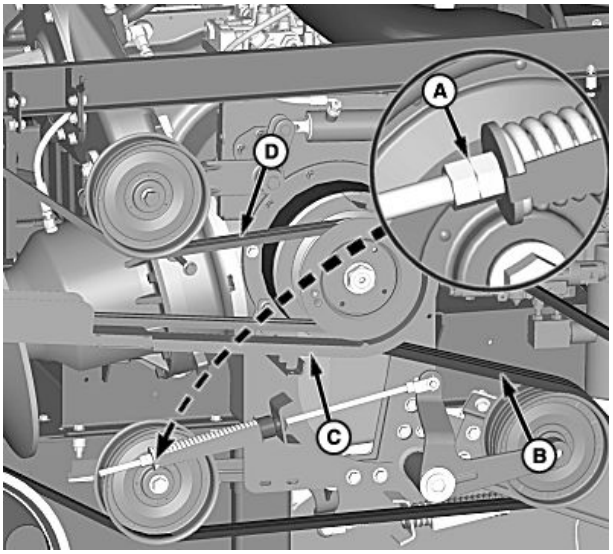
Correia do eixo intermediário do picador—substituição (S660 e S670)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Afrouxe as porcas (A) para aliviar a tensão da correia do eixo intermediário do picador (B).

Remova os parafusos da presilha da correia (C).

Remova e guarde as correias de acionamento do tubo descarregador (D).



H98499 —UN—08OCT10

A—Porcas
B—Correia do eixo intermediário do picador
C—Presilha da correia
D—Correias de acionamento do tubo descarregador

OUO6075,0000FA1 -54-12DEC14-1/5

Com a bomba hidráulica:

Remova as ferragens (A) e o tirante (B) em ambos os lados da proteção.

Remova a porca (C) do suporte do conjunto da bomba.

NOTA: Verifique se as arruelas e o isolador permanecem no lugar quando removidos. Instale a porca removida anteriormente para manter as arruelas e os isoladores no mesmo lugar em que estavam quando o conjunto foi removido.

Remova os parafusos com tampão (D) do conjunto da bomba.

Remova a proteção (E) e o suporte do conjunto da bomba.

Retire a blindagem do suporte e o suporte do conjunto da bomba do caminho.

Remova a correia do eixo intermediário (F) das roldanas superiores e inferiores.

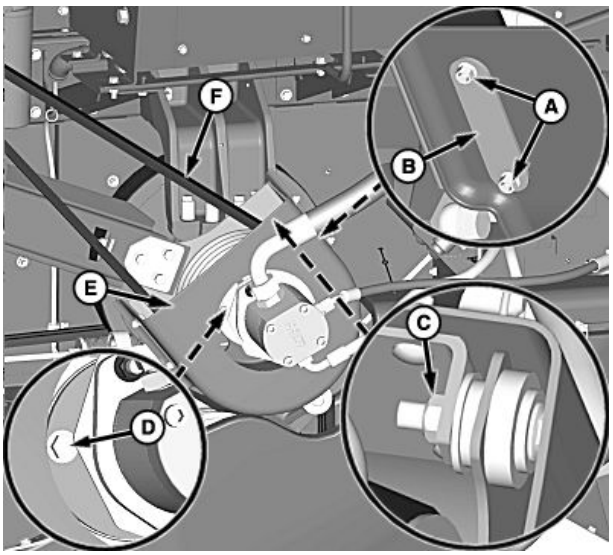
Instale a correia de substituição na ordem inversa.

Alinhe o conjunto da bomba com as polias e aperte os parafusos de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos—Torque	80 N·m (59 lb.-ft.)

NOTA: Alinhe a chave do eixo no conjunto da bomba com a ranhura na polia. Verifique se as arruelas e os isoladores permanecem no lugar no suporte do conjunto da bomba.



H98502 —UN—20OCT10

A—Peças
B—Cinta
C—Porca
D—Parafuso (2 Usados)
E—Blindagem
F—Correia do eixo intermediário do picador

Instale a blindagem e o suporte do conjunto da bomba e prenda com a porca.

Instale o tirante em ambos os lados da blindagem e prenda com as peças de fixação.

Continua na próxima página

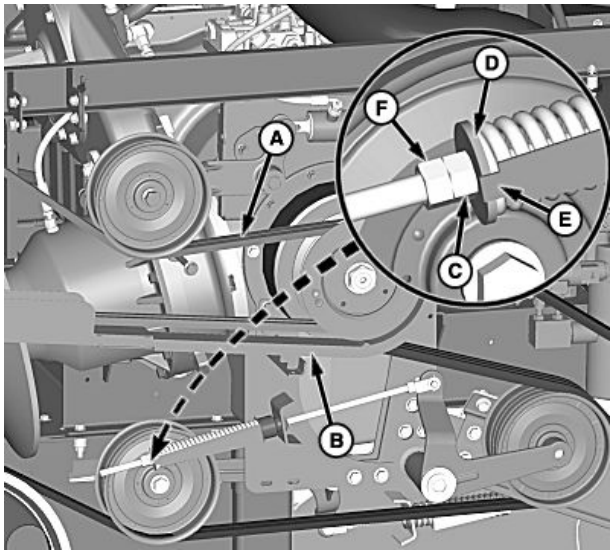
OUO6075,0000FA1 -54-12DEC14-2/5

Instale as correias de acionamento do sem-fim de descarga (A).

Instale a esteira da correia (B) e fixe com os parafusos.

Aperte a porca (C) até que a arruela (D) fique entre a extremidade do medidor (E) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca (F).

A—Correias de acionamento do tubo descarregador
B—Presilha da correia
C—Porca
D—Arruela
E—Manômetro
F—Contraporca



H98504 —UN—08OCT10

OUO6075,0000FA1 -54-12DEC14-3/5

Sem bomba hidráulica:

Remova as ferragens (A) e o tirante (B) em ambos os lados da proteção (C).

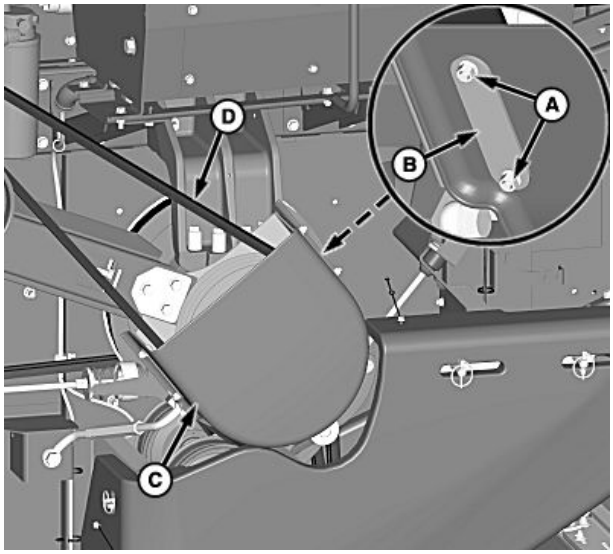
Remova a correia do eixo intermediário (D) das roldanas superiores e inferiores.

Instale a correia de substituição na ordem inversa.

Alinhe a blindagem com os furos do suporte.

Instale o tirante em ambos os lados da blindagem e prenda com as peças de fixação.

A—Peças
B—Cinta
C—Blindagem
D—Correia do eixo intermediário do picador



H98500 —UN—08OCT10

Continua na próxima página

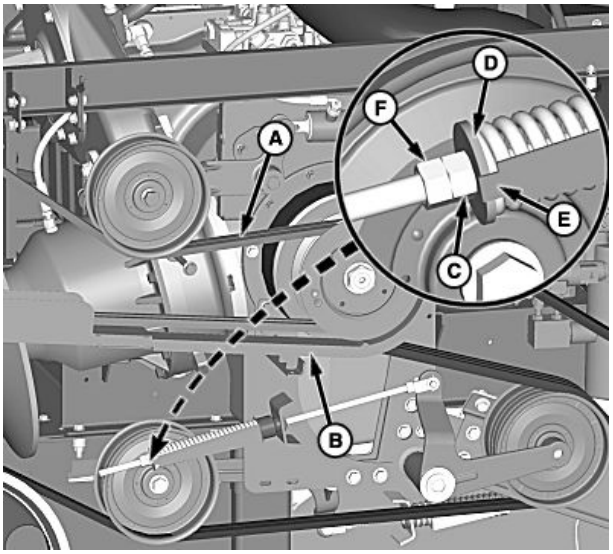
OUO6075,0000FA1 -54-12DEC14-4/5

Instale as correias de acionamento do sem-fim de descarga (A).

Instale a esteira da correia (B) e fixe com os parafusos.

Aperte a porca (C) até que a arruela (D) fique entre a extremidade do medidor (E) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca (F).

A—Correias de acionamento do tubo descarregador
B—Presilha da correia
C—Porca
D—Arruela
E—Manômetro
F—Contraporca



H98504 —UN—08OCT10

OUO6075,0000FA1 -54-12DEC14-5/5

Correia do Eixo Intermediário do Picador - Substituição (S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Afrouxe as porcas (A) para aliviar a tensão da correia do eixo intermediário do picador (B).

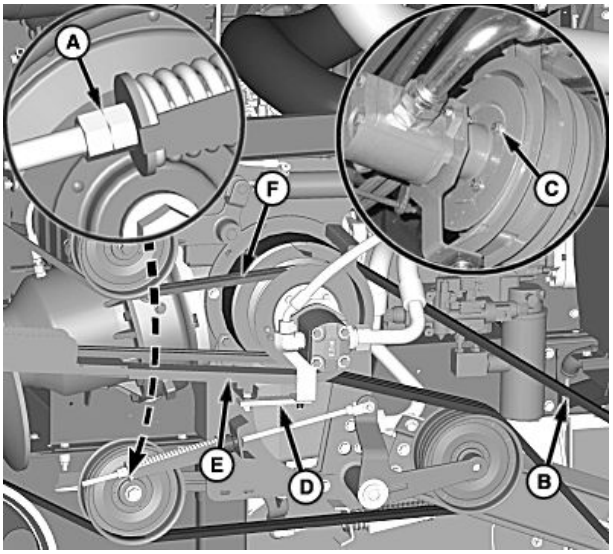
Remova os parafusos sextavados (C) de montagem e o tirante isolador (D).

Remova o conjunto da bomba e o suporte do caminho.

Remova os parafusos da esteira da correia (E).

Remova e guarde as correias de acionamento do sem-fim de descarga (F).

A—Porcas
B—Correia do Eixo Intermediário do Picador
C—Parafusos Sextavados (4 usados)
D—Tirante Isolador
E—Esteira da Correia
F—Correias de Acionamento do Sem-fim de Descarga



H98498 —UN—08OCT10

Continua na próxima página

OUO6075,0001238 -54-09OCT12-1/5

Com a Bomba Hidráulica:

Remova as ferragens (A) e o tirante (B) em ambos os lados da proteção.

Remova a porca (C) do suporte do conjunto da bomba.

NOTA: Verifique se as arruelas e o isolador permanecem no lugar quando removidos. Instale a porca removida anteriormente para manter as arruelas e os isoladores no mesmo lugar em que estavam quando o conjunto foi removido.

Remova os parafusos com tampão (D) do conjunto da bomba.

Remova a proteção (E) e o suporte do conjunto da bomba.

Retire a blindagem do suporte e o suporte do conjunto da bomba do caminho.

Remova a correia do eixo intermediário (F) das roldanas superiores e inferiores.

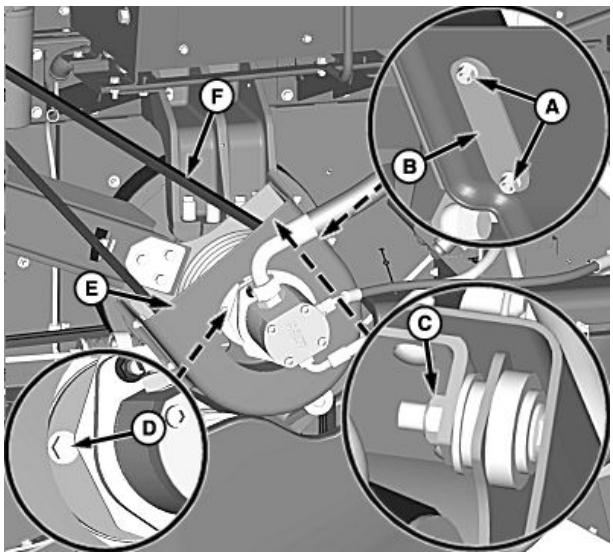
Instale a correia de substituição na ordem inversa.

Alinhe o conjunto da bomba com as roldanas e aperte os parafusos de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos	
Sextavados—Torque	80 N·m (59 lb.-ft.)

NOTA: Alinhe a chave do eixo no conjunto da bomba com a ranhura na roldana. Verifique se as arruelas e os isoladores permanecem no lugar no suporte do conjunto da bomba.



H98502 —UN—20OCT10

A—Peças
B—Tirante
C—Porca
D—Parafuso sextavado (2 usados)
E—Blindagem
F—Correia do Eixo Intermediário do Picador

Instale a blindagem e o suporte do conjunto da bomba e prenda com a porca.

Instale o tirante em ambos os lados da blindagem e prenda com a ferragem.

Continua na próxima página

Instale as correias de acionamento do sem-fim de descarga (A).

Instale a esteira da correia (B) e fixe com os parafusos com cabeça.

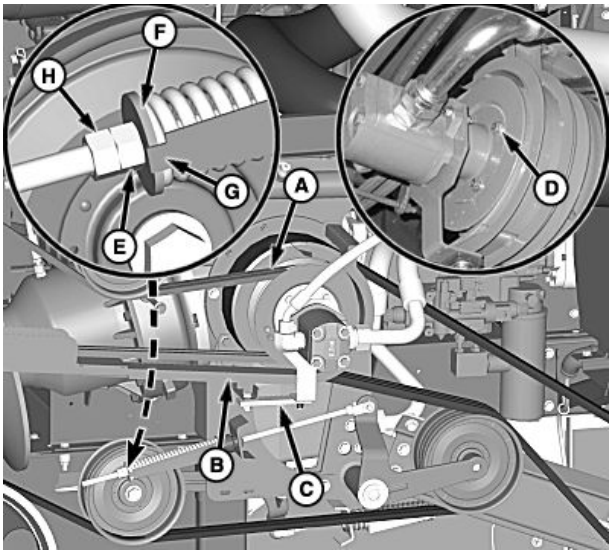
Alinhe o conjunto da bomba com a roldana.

Instale o tirante do isolador (C) e aperte os parafusos sextavados (D) de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos
Sextavados—Torque.....80 N·m
(59 lb.-ft.)

Aperte a porca (E) até que a arruela (F) fique entre a extremidade do medidor (G) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca (H).



H98503 —UN—20OCT10

A—Correia de Acionamento do Sem-fim de Descarga
B—Esteira da Correia
C—Tirante Isolador
D—Parafusos Sextavados (4 usados)
E—Porca
F—Arruela
G—Medidor
H—Contraporca

OUO6075,0001238 -54-09OCT12-3/5

Sem Bomba Hidráulica:

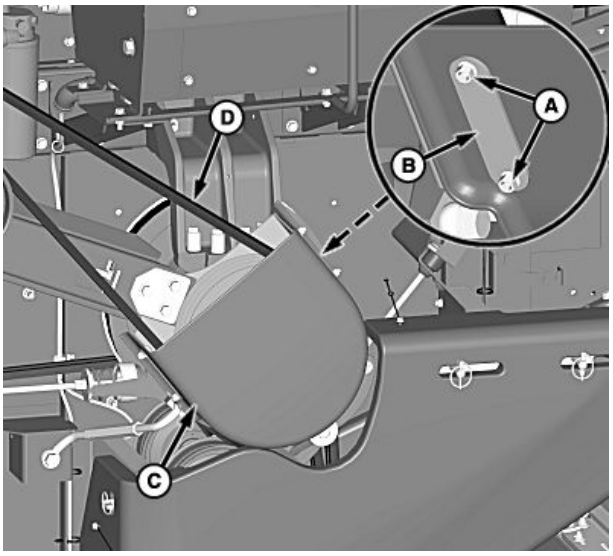
Remova as ferragens (A) e o tirante (B) em ambos os lados da proteção (C).

Remova a correia do eixo intermediário (D) das roldanas superiores e inferiores.

Instale a correia de substituição na ordem inversa.

Alinhe a blindagem com os furos do suporte.

Instale o tirante em ambos os lados da blindagem e prenda com a ferragem.



H98500 —UN—08OCT10

A—Peças
B—Tirante
C—Blindagem
D—Correia do Eixo Intermediário do Picador

Continua na próxima página

OUO6075,0001238 -54-09OCT12-4/5

Instale as correias de acionamento do sem-fim de descarga (A).

Instale a esteira da correia (B) e fixe com os parafusos com cabeça.

Alinhe o conjunto da bomba com a roldana.

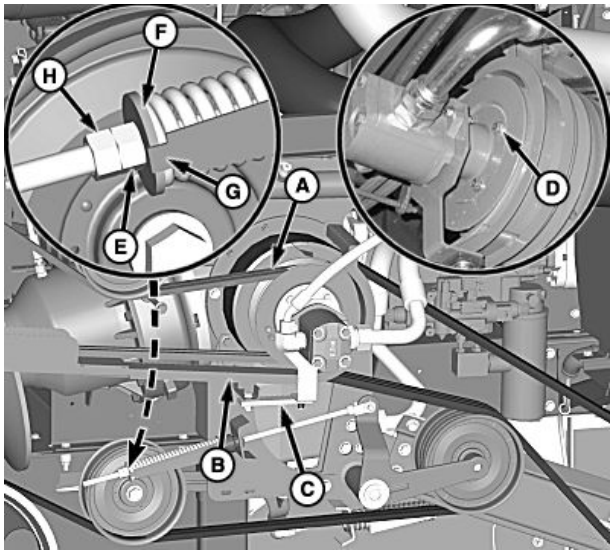
Instale o tirante do isolador (C) e aperte os parafusos sextavados (D) de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos
Sextavados—Torque.....80 N·m (59 lb.-ft.)

Aperte a porca (E) até que a arruela (F) fique entre a extremidade do medidor (G) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca (H).

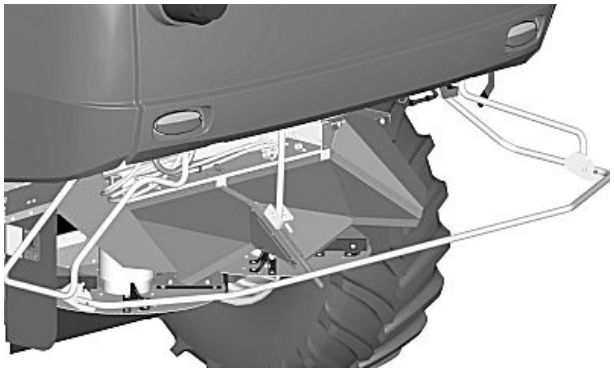
A—Correia de Acionamento do Sem-fim de Descarga
B—Esteira da Correia
C—Tirante Isolador
D—Parafusos Sextavados (4 usados)
E—Porca
F—Arruela
G—Medidor
H—Contraporca



H98503 —UN—20OCT10

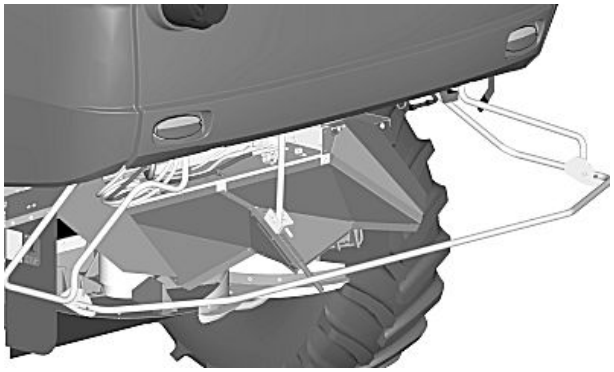
OUO6075,0001238 -54-09OCT12-5/5

Espalhador (Informações Gerais)



H98186 —UN—23SEP10

Espalhador com Velocidade Simples



H98187 —UN—23SEP10

Espalhador com Velocidade Dupla

⚠ CUIDADO: Não deixe ninguém ficar atrás do espalhador enquanto ele estiver funcionando. Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave antes de ajustar o espalhador.

Antes de executar serviços ou manutenção no espalhador levantado, insira totalmente o pino trava no lugar.

NOTA: Para interruptores de ajuste na cabine do espalhador, consulte a seção Console do Apoio de Braço CommandTouch para maiores informações.

OUO6075,0000B75 -54-21MAR11-1/1

Espalhador—Posição da Plataforma de Ceifa

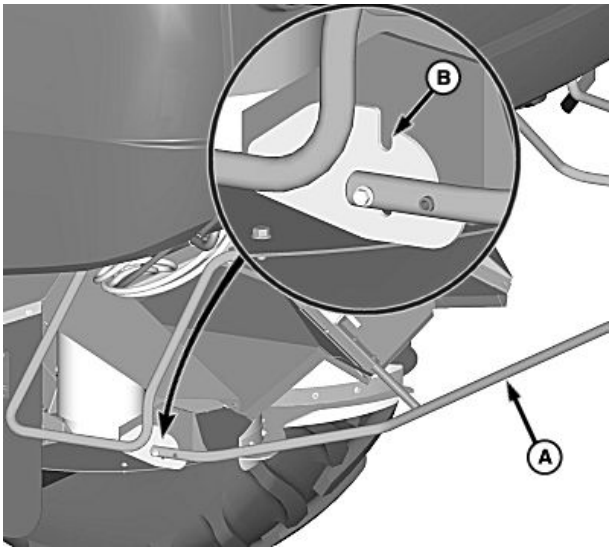
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave. Antes de executar serviços ou manutenção no espalhador levantado, insira totalmente o pino trava no lugar.

IMPORTANTE: O aro do espalhador (A) sempre DEVE estar na posição "abaixado", conforme mostrado, durante a operação.

NOTA: O espalhador pode ser posicionado para cima para permitir que o material seja descarregado em uma plataforma de ceifa padrão.

Levante o aro do espalhador (A) até que ele se alinha ao entalhe (B) quando acessar ou levantar o espalhador até a posição da plataforma de ceifa.

A—Aro do Espalhador **B—Entalhe**



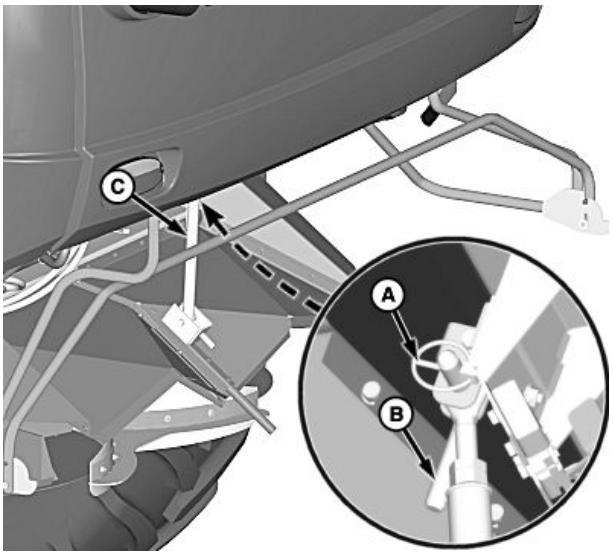
H98188 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D3 -54-23SEP10-1/3

Retire os pinos de trava rápida (A) do pino (B) e o abaixe o tubo de suporte (C).

NOTA: Coloque o pino (de volta na posição de armazenagem e prenda-o com o pino de trava rápida.

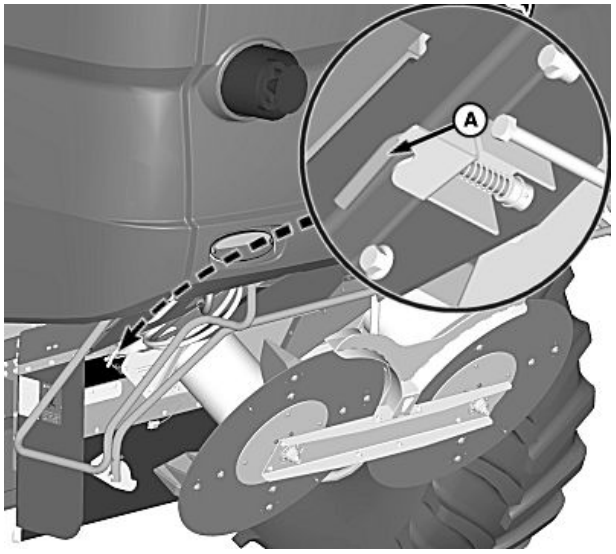
A—Pino de Trava de Rápida **C—Tubo de Suporte**
B—Pino



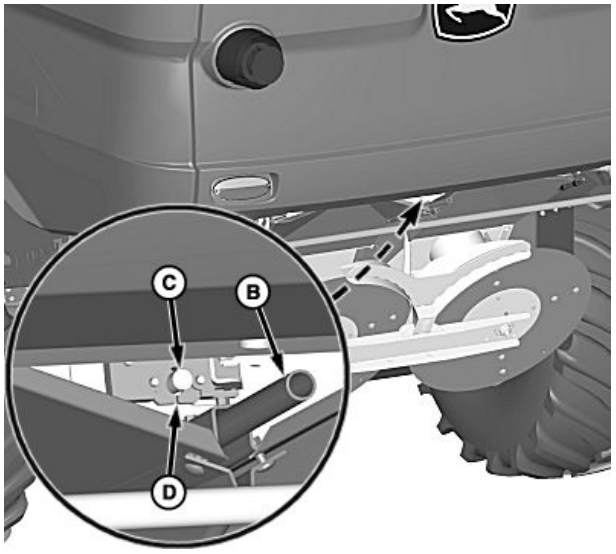
H98189 —UN—23SEP10

Continua na próxima página

OUO6075,00009D3 -54-23SEP10-2/3



H98190 —UN—23SEP10



H98191 —UN—23SEP10

A—Pino
B—Alavanca
C—Pino
D—Conjunto da Trava

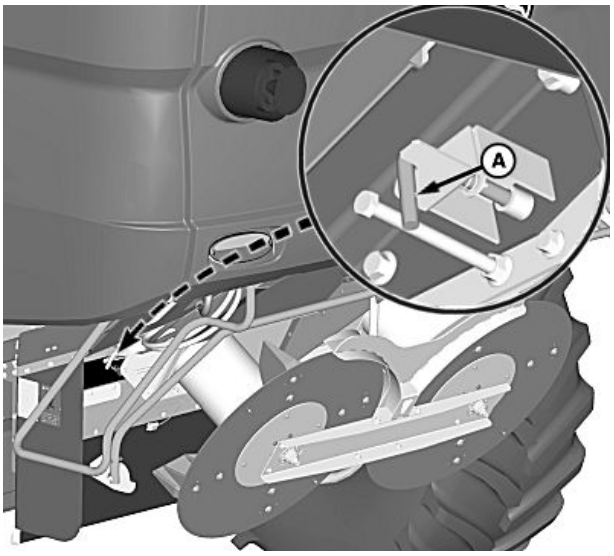
Puxe o pino (A) para levantar totalmente o espalhador.

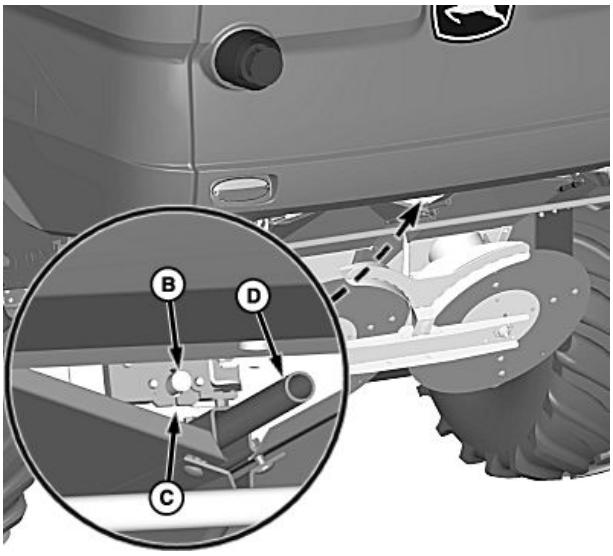
Levante o espalhador com a alavanca (B) até que o pino (C) engate totalmente com o conjunto da trava (D).

NOTA: Ajuste a velocidade do espalhador para zero, veja a seção Ajuste da Rotação do Espalhador no Console do Apoio de Braço CommandTouch para obter mais informações.

OUO6075,00009D3 -54-23SEP10-3/3

Espalhador—Abaixamento





H98192 —UN—23SEP10

H98193 —UN—23SEP10

A—Pino
B—Pino
C—Conjunto da Trava
D—Alavanca

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Gire e coloque o pino (A) no suporte para destravar o espalhador.

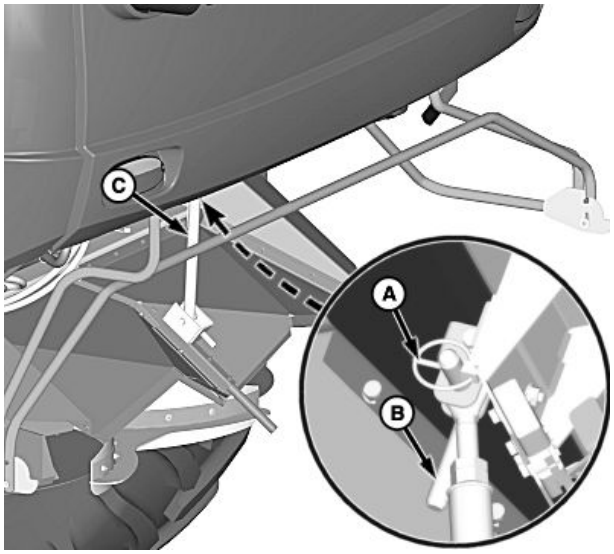
Solte o pino (B) do conjunto da trava (C) e abaixe o espalhador com a alavanca (D).

OUO6075,00009D4 -54-08OCT10-1/2

Levante o tubo de suporte (C) até que ele se alinhe com o furo e guarde com o pino (B) e o pino de trava rápida (A).

NOTA: Aumente a velocidade do espalhador até que a largura de espalhamento desejada seja alcança, veja a seção Ajuste da Rotação do Espalhador no Console do Apoio de Braço CommandTouch para obter mais informações.

A—Pino de Trava de Rápida
B—Pino
C—Tubo de Suporte



H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D4 -54-08OCT10-2/2

Discos do Espalhador (Velocidade Simples)—Substituição

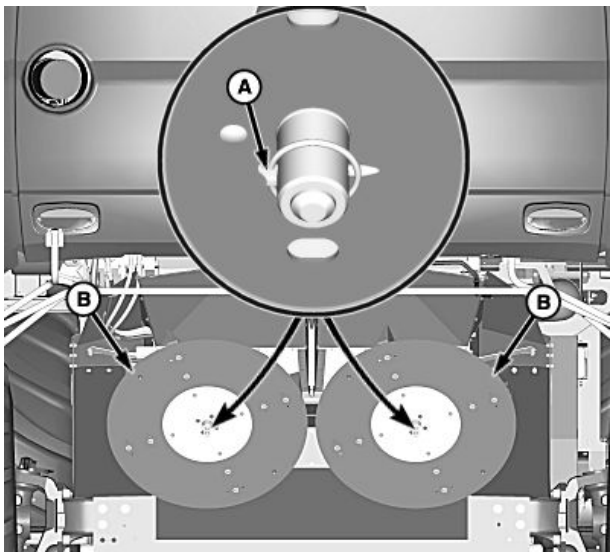
CUIDADO: O conjunto do disco pesa aproximadamente 25 kg (55 lb).

IMPORTANTE: Os conjuntos de discos têm lado esquerdo e lado direito. Marque os locais do conjunto de discos antes de removê-lo.

NOTA: Os conjuntos de discos podem ser removidos para manutenção ou para possibilitar folga adicional sob o esparramador.

Remova os pinos de trava rápida (A) e os conjuntos de discos (B).

A—Pino de Trava de Rápida **B—Conjuntos de Discos**



H98194 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -54-23SEP10-1/2

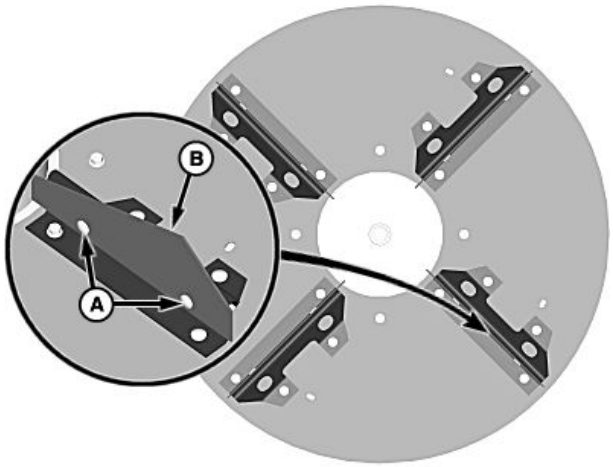
IMPORTANTE: Ao substituir as lâminas desgastadas ou danificadas do espalhador, certifique-se de substituir as lâminas do lado oposto do disco ao mesmo tempo para manter o equilíbrio rotacional do disco.

As lâminas estão orientadas em orifícios alternados para otimizar a separação do material. Certifique-se de que as lâminas de substituição são recolocados nos mesmos furos dos quais foram removidos.

Retire a ferragem (A) e a lâmina (B).

Instale lâminas sobressalentes quando necessário e aperte as ferragens.

A—Ferragens **B—Lâmina**



H98197 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -54-23SEP10-2/2

Discos do Espalhador (Velocidade Dupla)—Substituição

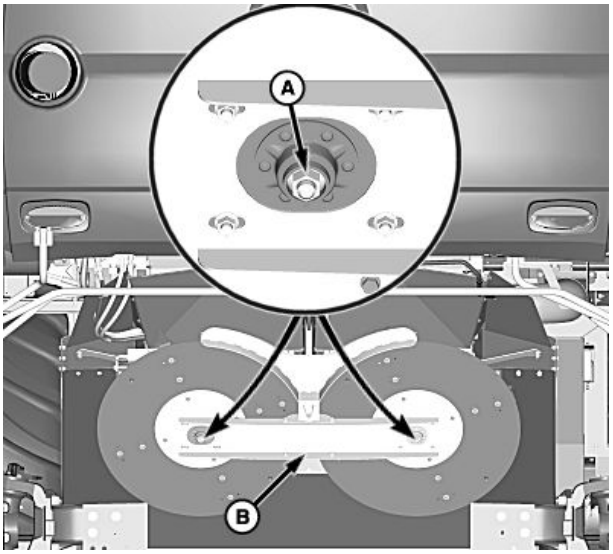
⚠ CUIDADO: O conjunto do disco pesa aproximadamente 25 kg (55 lb).

IMPORTANTE: Os conjuntos de discos têm lado esquerdo e lado direito. Marque os locais do conjunto de discos antes de removê-lo.

NOTA: Os conjuntos de discos podem ser removidos para manutenção ou para possibilitar folga adicional sob o esparramador.

Remova as porcas (A) e a cobertura do suporte (B).

A—Porca
B—Cobertura do Suporte

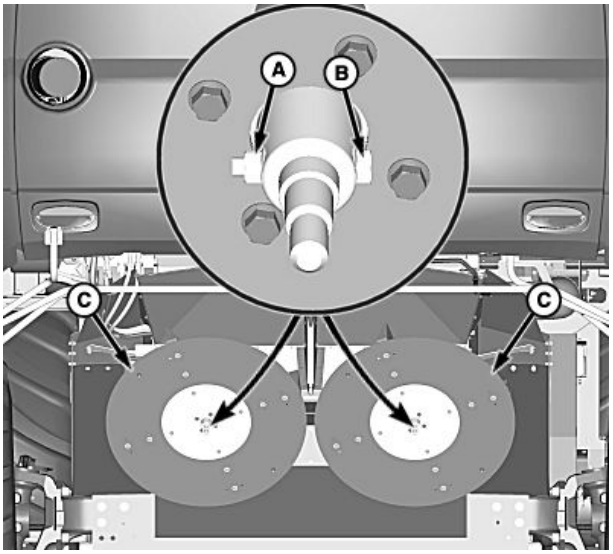


H98195 —UN—08OCT10

OUO6075,00009D6 -54-23SEP10-1/3

Remova as porcas (A) e os parafusos com cabeça (B) dos conjuntos de discos (C).

A—Porca
B—Parafuso com cabeça
C—Conjuntos de Discos



H98196 —UN—23SEP10

Continua na próxima página

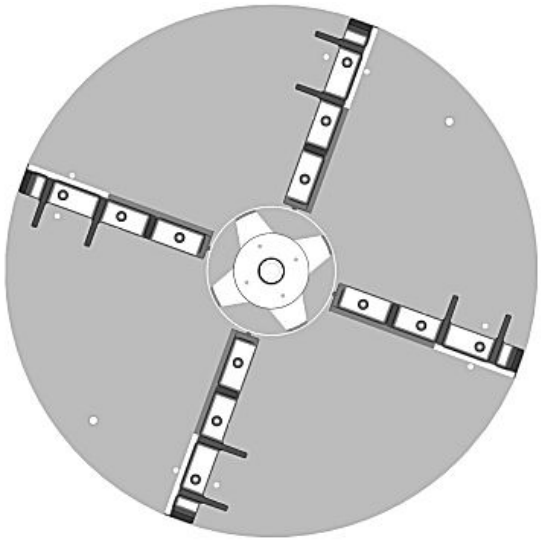
OUO6075,00009D6 -54-23SEP10-2/3

IMPORTANTE: Ao substituir as lâminas desgastadas ou danificadas do espalhador, certifique-se de substituir as lâminas do lado oposto do disco ao mesmo tempo para manter o equilíbrio rotacional do disco.

As lâminas estão orientadas em orifícios alternados para otimizar a separação do material. Certifique-se de que as lâminas de substituição são recolocados nos mesmos furos dos quais foram removidos.

Instale lâminas sobressalentes quando necessário e aperte as ferragens de acordo com a especificação.

Especificação	
Ferragem da Lâmina—Torque	22 Nm (16 lb-ft)



H98198 —UN—23SEP10

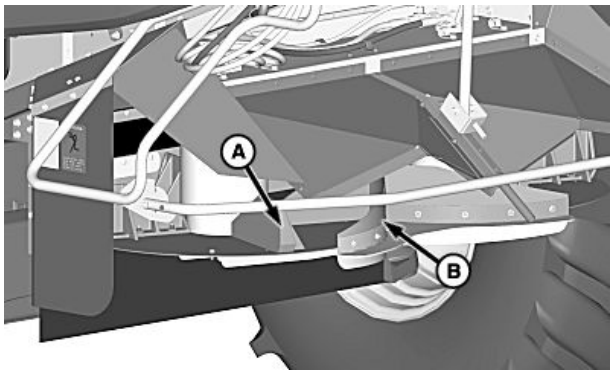
OUO6075,00009D6 -54-23SEP10-3/3

Espalhador de Palhas de Espalhamento Largo (Opcional)

CUIDADO: Não deixe ninguém ficar atrás do espalhador enquanto ele estiver funcionando. Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave antes de ajustar o espalhador.

NOTA: As proteções devem ser removidas ao realizar a colheita com plataformas menores que 9,1 m (30 ft) ou plataformas de milho menores que 12 linhas para otimizar a distribuição do material.

Instalar as lâminas (A) do espalhador de palha e as proteções (B) aumenta a largura de espalhamento e fornece melhor distribuição do material para plataformas grandes. Consulte o seu concessionário John Deere para obter mais informações.



H98199 —UN—23SEP10

A—Lâminas **B—Proteções**

OUO6075,00009D9 -54-28MAR11-1/1

Picador e esparramador (modelo Premium)

Picador (Informações Gerais)

CUIDADO: Não deixe ninguém ficar atrás do picador enquanto ele estiver funcionando. Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave antes de ajustar o picador.

O uso normal desgasta a parte inferior das aletas do picador formando uma borda afiada.

O picador de corte extra fino corta a palha descartada do separador quando o picador para cair a porta é fechado. Confira a Configuração do Gerenciamento do Resíduo na seção das Telas do Mostrador do CommandCenter para alterar o picador para a posição da queda da porta.

O picador para queda da porta pode ser ajustado para cair a palha descartada do separador na ceifa atrás da máquina, quando a porta estiver aberta.

O PowerCast avançado ou a Tampa Traseira da Aleta Premium é usada para distribuir o material de palha da caixa de peneiras para a largura da plataforma quando o picador para queda da porta é aberta.

Para Alta Velocidade do Picador:

- Grão

Para Baixa Velocidade do Picador:

- Milho

Para mudar a velocidade do picador para baixa ou alta, veja Velocidade de Acionamento do Picador - Alteração mais adiante nesta seção.

Inicie com o conjunto de facas totalmente desativado. Se desejar uma qualidade superior de corte, ajuste o conjunto de facas para a posição de acionamento completo, veja Conjunto de Facas Fixas do Picador-Ajuste mais adiante nesta seção.

NOTA: Para interruptores de ajuste na cabine do picador, consulte a seção Console do Apoio de Braço CommandTouch para maiores informações.

Para interruptores de ajuste na cabine do espalhador, consulte a seção Console do Apoio de Braço CommandTouch para maiores informações.

OUO6075,0000CA5 -54-15JUN11-1/1

Recolhimento (Informações gerais)

- Para ceifar e espalhar palha, abra o picador para a queda da porta. Consulte Configuração de Gestão de Resíduos na seção Telas de Exibição do CommandCenter para mais informações.
- Para ceifar a palha, consulte Ceifa (Informações Gerais) na seção Deluxe Residue.
- Levante totalmente o picador. Consulte o interruptor de Ajuste do Picador posteriormente nesta seção.
- Altere o acionamento do picador para a posição neutra. Consulte Alteração das Velocidades de Acionamento do Picador de Palhas posteriormente nesta seção.
- Se for colher culturas de pouco volume de palha, abaixe o defletor de espiga para a posição milho. Consulte o Desviador de Cultura posteriormente nesta seção.
- Se equipado com uma Tampa Traseira PowerCast Avançada, ajuste a velocidade do disco para zero. Consulte Interruptor de Ajuste de Rotação do Espalhador seção Console do Apoio de Braço CommandTouch para mais informações.

OUO6075,0000CBA -54-28JUN11-1/1

Aletas do Picador de Palha—Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: Ajustes podem ser realizados à aleta do picador se as configurações não produzirem a largura espalhada adequada ou até mesmo a distribuição.

As aletas do picador são ajustadas de fábrica para plataformas de 9,1 m (30 ft).

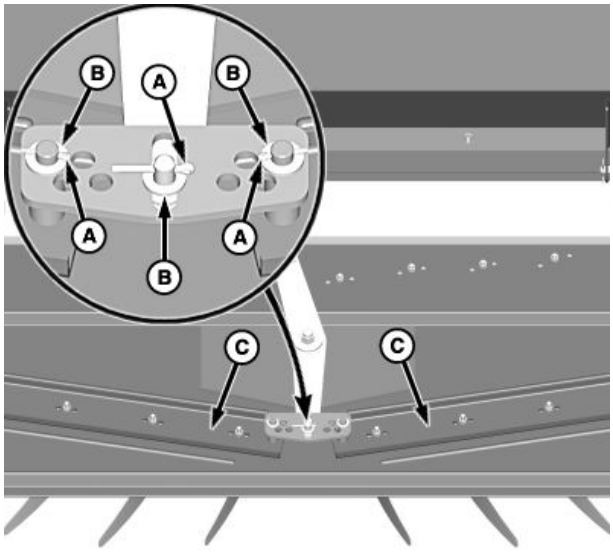
Remova e retenha os contra pinos (A) e arruelas (B).

Ajuste as guias de deslize (C) para orifícios desejados em chapa de ajuste.

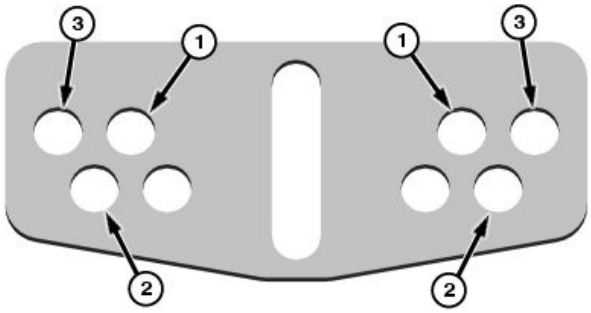
- Orifício 1: 6,7 m (22 ft) Posição da Plataforma
- Orifício 2: 7,6 m (25 ft) Posição da Plataforma
- Orifício 3: 9,1 m (30 ft) Posição da Plataforma

Instale os contra pinos e arruelas removidos anteriormente.

A—Contra pinos
B—Arruelas
C—Guias do Deslize



H98656 —UN—19OCT10



H98657 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A28 -54-19OCT10-1/1

Aletas do Picador de Palha (Motor Elétrico)—Ajuste

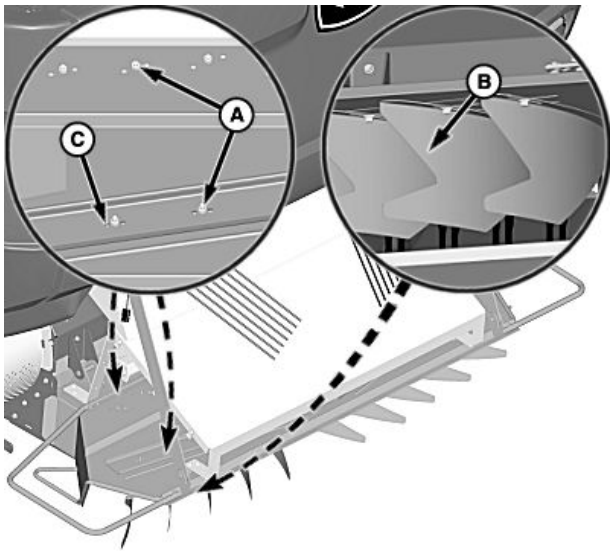
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: Ajustes podem ser realizados à aleta do picador se as configurações não produzirem a largura espalhada adequada ou até mesmo a distribuição.

As aletas do picador são ajustadas de fábrica para plataformas de 9,1 m (30 ft).

Solte as porcas (A) e ajuste o aleta do picador (B) a diferentes orifícios (C) se necessário para controlar a distribuição da largura de espalhamento da palha. Confira as Aletas do Picador (Ajuste Elétrico) - Configurações de Fábrica mais adiante nessa seção.

Aperte as porcas e repita conforme necessário nas aletas do picador restantes.

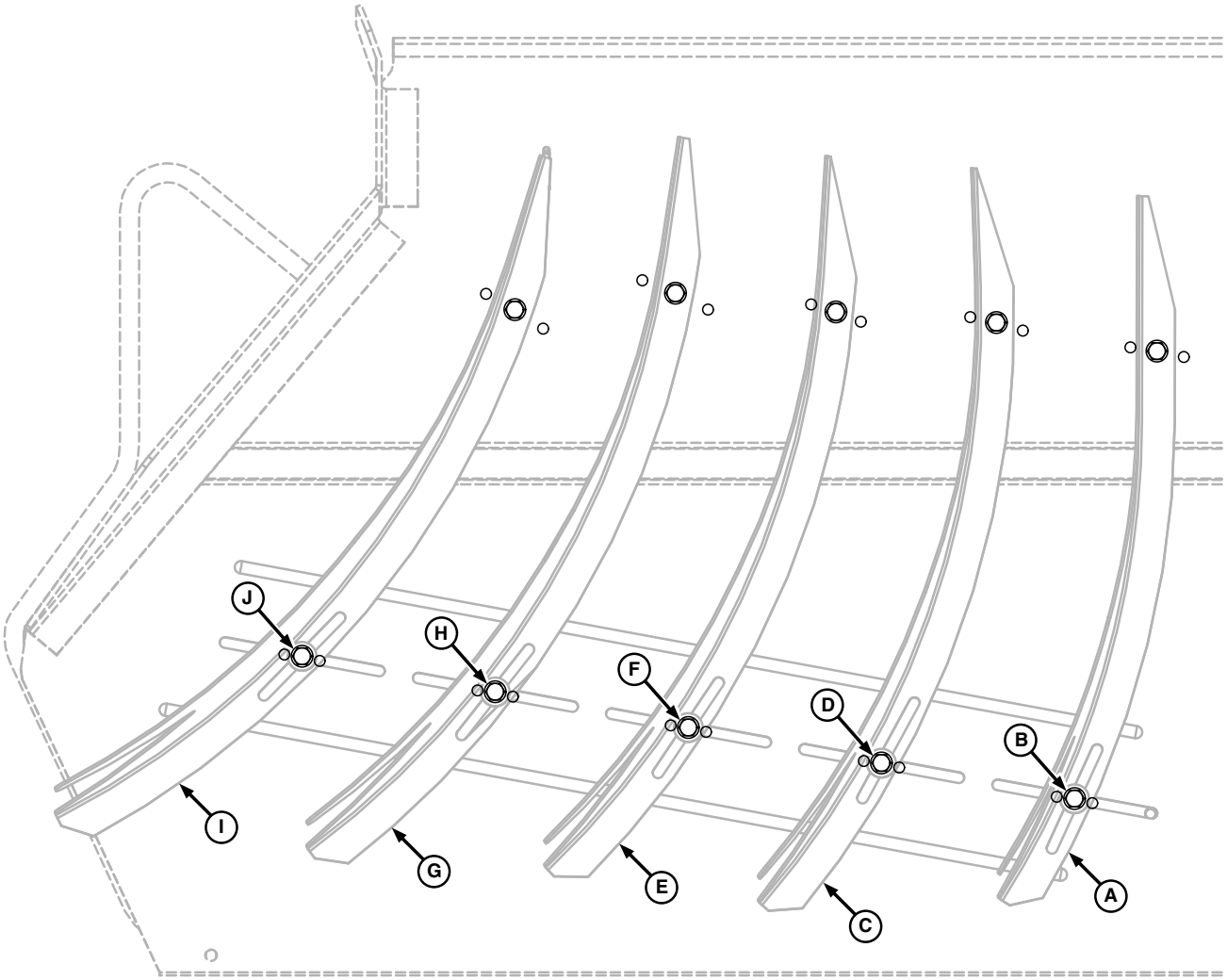


H98365 —UN—30SEP10

A—Porcas
B—Aleta do Picador
C—Orifícios

OUO6075,00009EA -54-30SEP10-1/1

Confira as Aletas do Picador (Ajuste Elétrico) - Configurações de Fábrica



Configurações do Picador Para 9,1 m (30 ft) Plataformas (Vista Abaixo do Picador)

A—Aleta 1
B—Orifício central
C—Aleta 2
D—Orifício central
E—Aleta 3
F—Orifício central
G—Aleta 4
H—Orifício central
I— Aleta 5
J— Orifício central

NOTA: Os locais dos furos são do centro do picador para fora quando ajustar as suas aletas.

Se for desejado um padrão de largura de espalhamento de 7,6 m (25 ft), consulte seu concessionário John Deere para mais informações sobre um kit opcional.

OUO6075,00009EB -54-30SEP10-1/1

Aletas do Desviador de Cultura—Ajuste

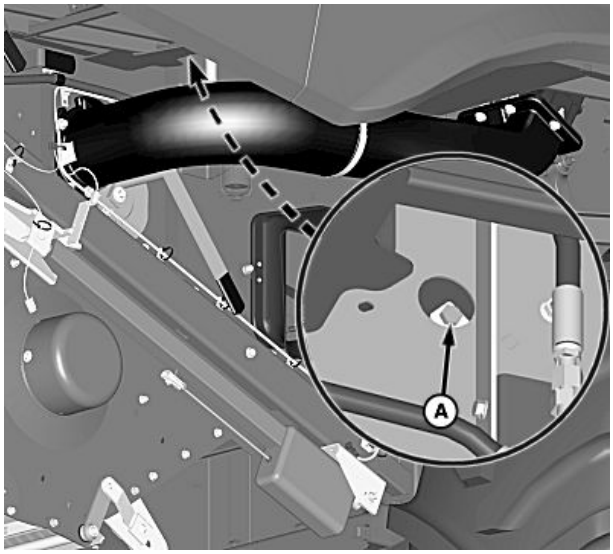
CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Girar o parafuso com cabeça (A) ajusta o indicador (B) e move as aletas do desviador de cultura.

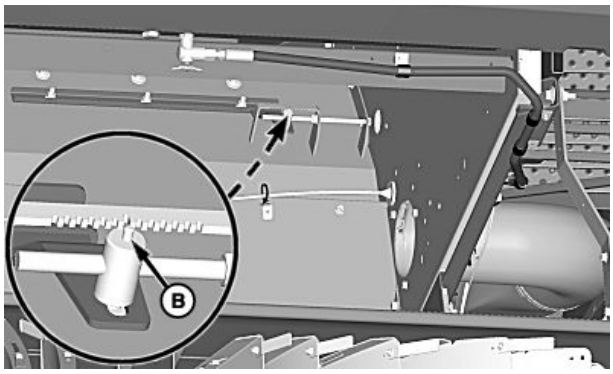
- Sentido Anti-horário (C) - move as aletas para a esquerda da máquina.
- Sentido Horário (D) - move as aletas para a direita da máquina.

NOTA: Ajuste as aletas até que a distribuição do material da plantação seja uniforme por toda a largura do corpo.

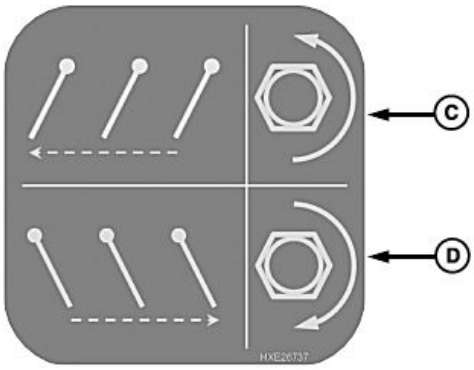
A—Parafuso com cabeça
B—Indicador
C—Sentido Anti-Horário
D—Sentido Horário



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -54-17NOV10-1/1

Desviador de Cultura

IMPORTANTE: Para evitar lesões pessoais ou danos à máquina, não movimente a alavanca do desviador de cultura quando a máquina estiver funcionando.

Posição de Grãos Pequenos (C):

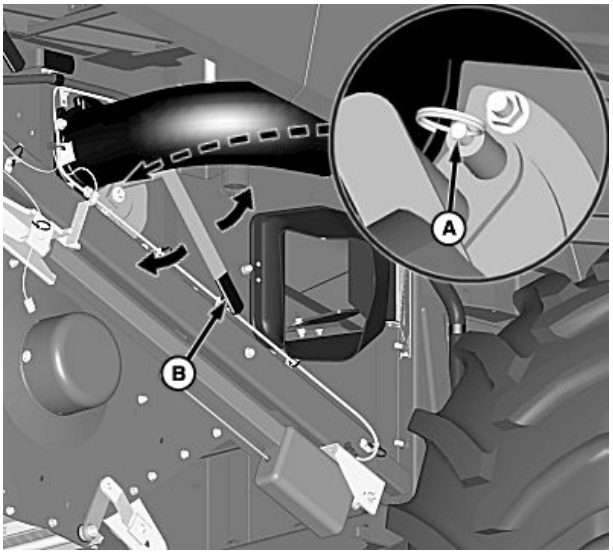
Empurre o pino de travamento (A) e mova a alavanca do desviador de cultura (B) até a posição “UPPER”. A alavanca do desviador da plantação deve ser colocada na posição “UPPER” quando fizer a manutenção da caixa de peneiras.

Posição de Grãos Grandes (D):

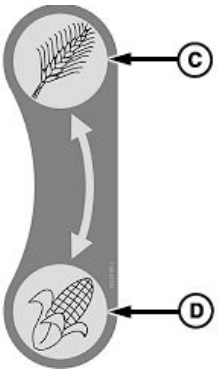
NOTA: Ao colher milho ou girassol, a alavanca do desviador de cultura deve estar na posição “LOWER”.

Empurre o pino de travamento (A) e mova a alavanca do desviador de cultura (B) até a posição “LOWER”. O desviador de cultura protege a caixa de peneiras de danos, evitando que o material seja jogado para frente.

A—Pino de Travamento
B—Alavanca do Desviador de Cultura
C—Posição de Grãos Pequenos
D—Posição de Grãos Grandes



H98135 —UN—20SEP10



H99171 —UN—23NOV10

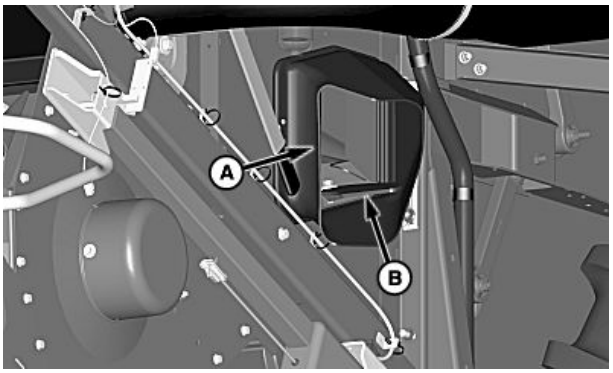
OUO6075,00009BC -54-23NOV10-1/1

Calhas de Ar

A calha de ar (A) localizada em ambos os lados do picador permite que a caixa de peneiras respire livremente especialmente quando operar em baixa velocidade. Dependendo das condições de colheita, a qualidade do tanque graneleiro poderá ser melhorada e reduzida a poeira no alimentador.

O agitador da calha de ar (B) evita que o material de cultura se acumule e obstrua as calhas de ar.

A—Calha de Ar
B—Agitador da Calha de Ar



H98136 —UN—20SEP10

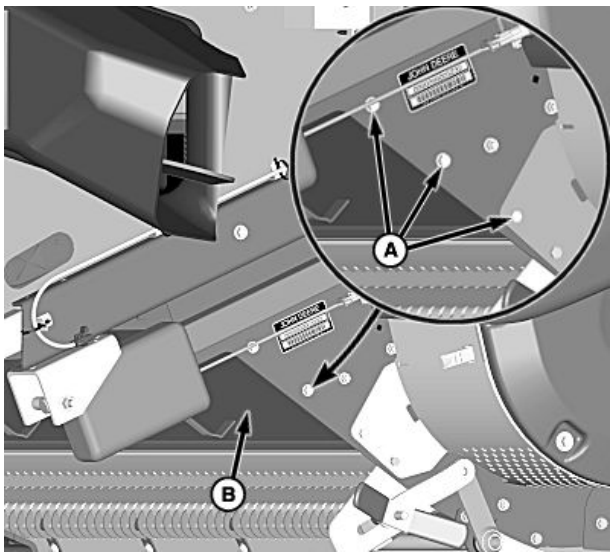
OUO6075,00009BD -54-28SEP10-1/1

Porta de Acesso ao Picador

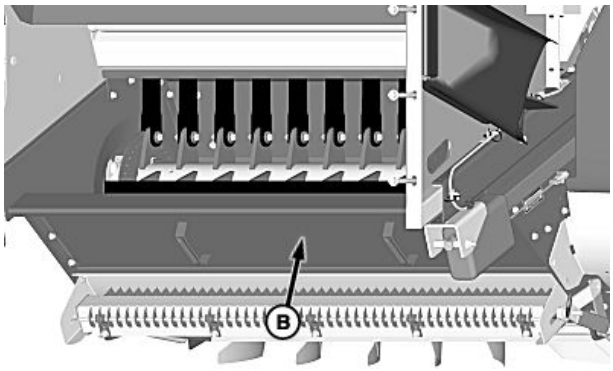
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Remova os parafusos com cabeça (A) de ambos os lados do picador para remover a porta de acesso (B).

A—Parafusos com Cabeça **B—Porta de Acesso**



H98689 —UN—19OCT10



H98690 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A30 -54-20OCT10-1/1

Piso do Batedor Superior (Se Equipado) - Remoção

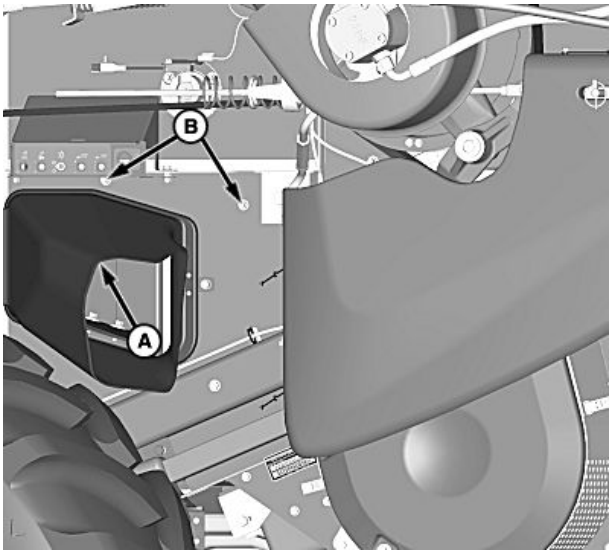
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: O piso do batedor superior deve ser instalado para milho/grãos maiores e removido para grãos menores.

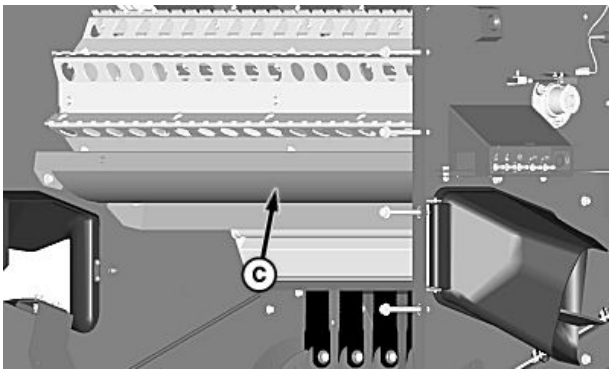
Abra a calha de ar (A) localizada em ambos os lados do picador.

Remova os parafusos sextavados (B) localizados acima das calhas de ar em ambos os lados do picador e remova o piso do batedor superior (C).

A—Calhas de Ar
B—Parafusos sextavados (2 usados)
C—Piso do Batedor superior



H98720 —UN—20OCT10



H98721 —UN—20OCT10

OUO6075,0000A34 -54-18NOV10-1/1

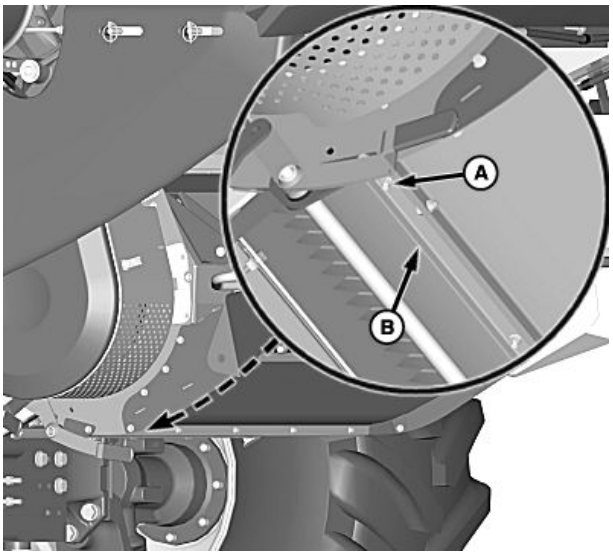
Barra do Controlador do Picador de Palha (Opcional)

IMPORTANTE: A barra do controlador deve ser removida e colocada na posição de armazenamento quando colher milho. Falha ao remover a barra do controlador pode resultar em danos ao elemento da peneira superior.

A barra do controlador melhora a qualidade do corte, a distribuição e a largura de espalhamento em condições de palha dura. Consulte o seu concessionário John Deere para obter mais informações.

Remova as ferragens (A) e a barra do controlador (B) de ambos os lados do picador.

A—Ferragens
B—Barra do Controlador



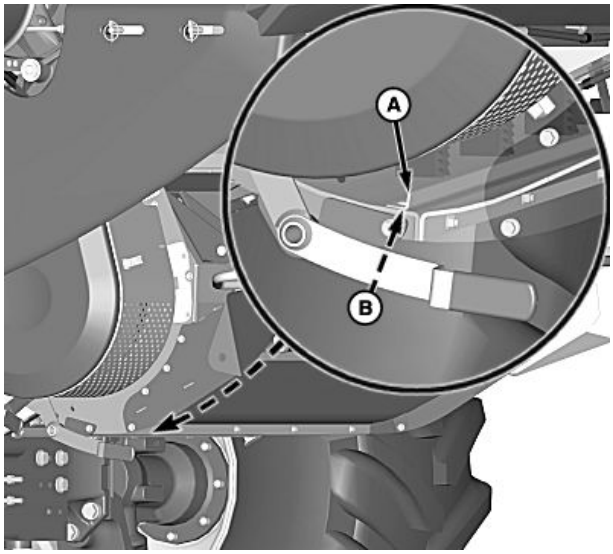
H98138 —UN—21SEP10

Continua na próxima página

OUO6075,00009BF -54-21SEP10-1/2

Levante totalmente o picador para instalar a barra do controlador (A) na parte interna do picador conforme mostrado e fixe com as ferragens (B).

A—Barra do Controlador **B—Ferragens**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -54-21SEP10-2/2

Conjunto de Facas Fixas do Picador de Palha—Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

IMPORTANTE: O conjunto de facas deve estar totalmente desengatados para colher milho.

NOTA: O picador pode ser operado com as lâminas desengatadas. No entanto, a qualidade do corte diminui.

Use a posição intermediária para otimizar o consumo de energia e atingir um comprimento de corte satisfatório.

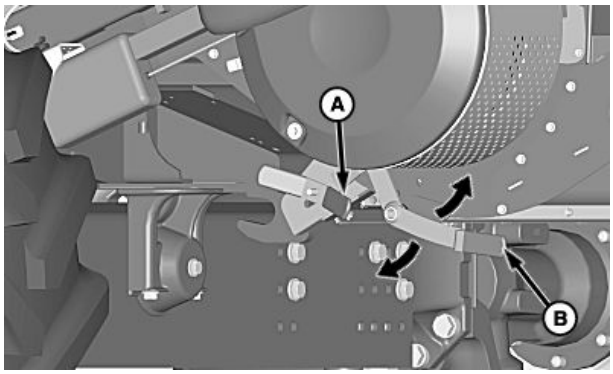
As navalhas podem ser ajustadas para qualquer posição. A posição das navalhas determina o comprimento de corte do material.

Posição de Acionamento do Conjunto de Facas:

Afrouxe a porca borboleta (A) no picador.

Mova a alavanca de ajuste (B) para baixo até que o banco de facas esteja em cima da ranhura de ajuste.

Aperte a porca borboleta para travar o conjunto de facas na posição.



H98137 —UN—20SEP10

Posição de Acionamento do Conjunto de Facas

A—Porca borboleta **B—Alavanca**

Posição de Desengate do Conjunto de Facas:

Afrouxe a porca borboleta (A) no picador.

Mova a alavanca de ajuste (B) para cima até que o banco de facas esteja embaixo da ranhura de ajuste.

Aperte a porca borboleta para travar o conjunto de facas na posição.

OUO6075,00009C1 -54-21SEP10-1/1

Lâminas da Faca Fixa do Picador de Palha—Substituição

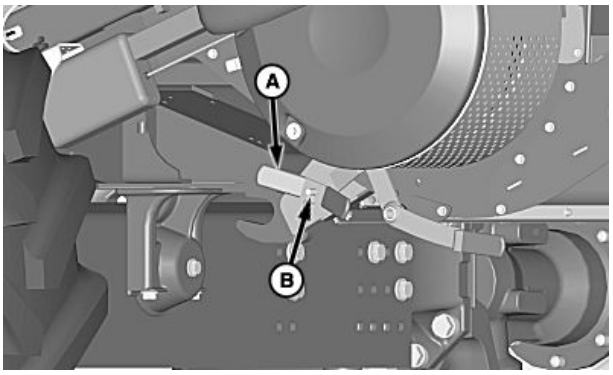
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave. As lâminas de corte são afiadas.

Afrouxe a porca borboleta (A) no picador.

Mova a alavanca de ajuste para cima até que o banco de facas esteja embaixo da ranhura de ajuste.

NOTA: Guarde as buchas nas extremidades externas do conjunto de facas para montagem posterior.

Apoie o conjunto de facas e remova a haste de tensão (B) empurrando para o lado direito da máquina.



H98140 —UN—21SEP10

A—Porca borboleta **B—Haste de Tensão**

OUO6075,00009C0 -54-21SEP10-1/2

Remova o pino (A) da haste de retenção (B).

Afrouxe as contraporcas (C) nas presilhas que fixam a haste de retenção.

Deslize a haste de retenção até liberar as facas que precisam ser substituídas.

Vire as lâminas ao contrário para obter uso adicional ou substitua as facas se estiverem desgastadas nos dois lados.

Alinhe a haste de retenção com as facas.

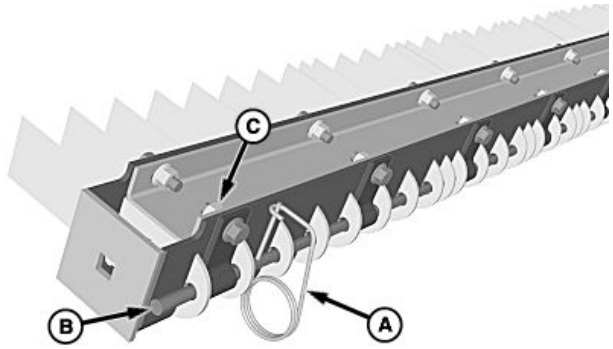
Aperte as porcas autofrenantes nas presilhas e instale o pino.

NOTA: Reposicione as buchas nas extremidades externas do conjunto de facas.

Instale o conjunto de facas e deslize a haste de tensão do lado direito da máquina.

Instale a porca borboleta e ajuste o conjunto de facas na posição desejada.

IMPORTANTE: O conjunto de facas deve estar totalmente desengatados para colher milho.



H82430 —UN—14FEB05

A—Pino
B—Haste de Fixação
C—Contraporcas

Aperte a porca borboleta para travar o conjunto de facas na posição.

OUO6075,00009C0 -54-21SEP10-2/2

Faca Talhadeira Média—Substituição

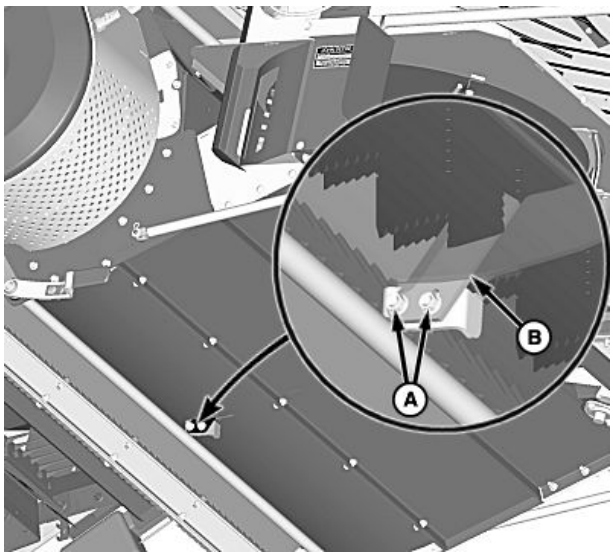
CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave. A lâmina da faca é afiada.

Remova as ferragens (A) e descarte a faca talhadeira média (B).

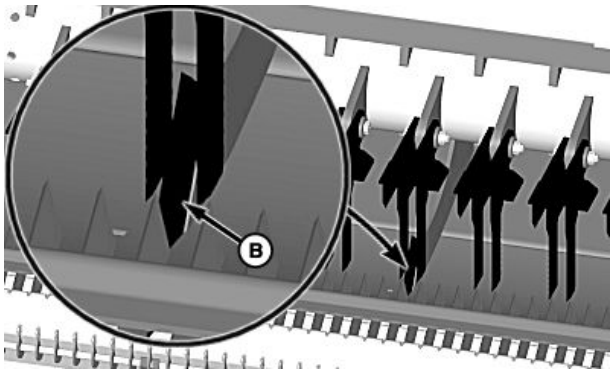
NOTA: A faca deve estar assentada contra a talhadeira média para que não haja folga.

Substitua a faca talhaderia média e instale as ferragens removidas anteriormente.

A—Ferragens **B—Faca Talhadeira Média**



H98691 —UN—19OCT10



H98692 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A31 -54-20OCT10-1/1

Lâminas do Picador de Corte Extra Fino - Substituição e Configuração

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: O rotor mostrado ilustra os exemplos de troca de navalhas tanto para a pá quanto para as facas retas. Mantenha sempre o padrão de lâmina original fornecido pela fábrica.

Design da Lâmina Reta:

NOTA: Se remover as lâminas ou buchas para fins de inspeção, certifique-se de instalar as facas no MESMO suporte do qual foram removidas. Isso deve ser feito para manter o equilíbrio. É recomendável marcar cada lâmina antes da remoção.

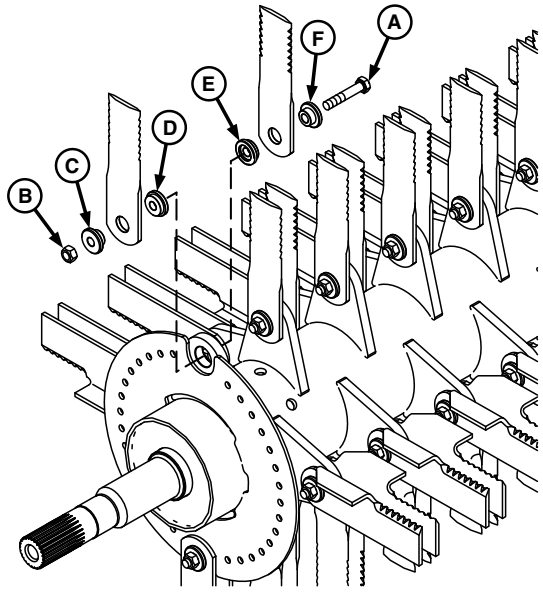
Instale novas ferragens na mesma direção em que estavam quando removidas, quando instalar ou substituir as lâminas.

Remova a contraporca (A), o parafuso com cabeça (B), e as buchas (C, D, E, F).

Inspecione e, se necessário, substitua as buchas quando substituir as lâminas. Consulte o seu concessionário John Deere sobre peças de reposição.

Substitua as lâminas e instale os parafusos sextavados, as arruelas, as buchas e as porcas autofrenantes. Aperte a porca de acordo com a especificação.

	Especificação
Porcas Autofrenantes das Lâminas do Picador—Torque	60 Nm (44 lb-ft)



H99000 —UN—12NOV10

A—Contraporca
B—Parafuso com cabeça
C—Buchas
D—Buchas
E—Buchas
F—Buchas

Continua na próxima página

OUO6075,00009C3 -54-17NOV10-1/3

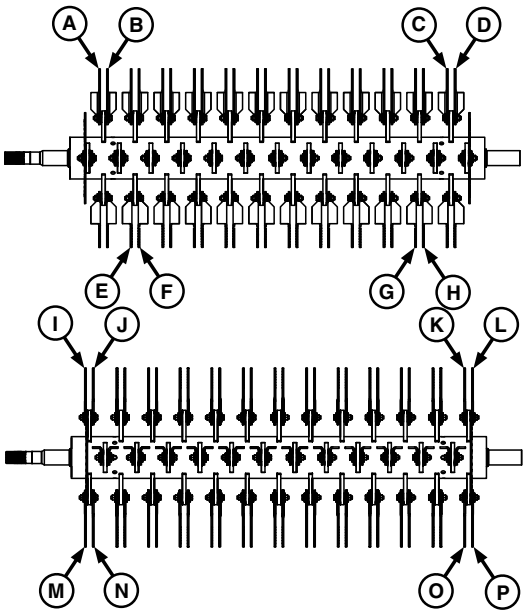
Configuração da Lâmina:

IMPORTANTE: O equilíbrio do picador DEVE ser mantido. Substitua AMBAS as lâminas de um suporte e AMBAS as lâminas do suporte oposto (180°). Além disso, substitua as quatro lâminas na extremidade oposta do rotor, na mesma distância axial do anel de equilíbrio. Oito lâminas DEVEM ser instaladas para substituir uma lâmina quebrada, ou todas as lâminas podem ser substituídas de uma vez. Isso DEVE ser feito para manter o equilíbrio.

Se a lâmina da pá (A) estiver quebrada, substitua as lâminas (A—H).

Se a lâmina reta (I) estiver quebrada, substitua as lâminas (I – P).

A—H— Lâminas da Pá **I—P— Lâminas Retas**



H99001 —UN—17NOV10

OUO6075,00009C3 -54-17NOV10-2/3

Design da Lâmina da Pá:

NOTA: Se remover as lâminas ou buchas para fins de inspeção, certifique-se de instalar as facas no MESMO suporte do qual foram removidas. Isso deve ser feito para manter o equilíbrio. É recomendável marcar cada lâmina antes da remoção.

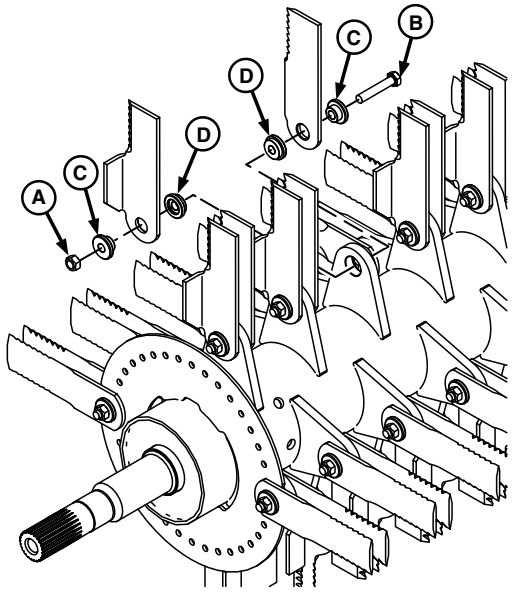
Instale novas ferragens na mesma direção em que estavam quando removidas, quando instalar ou substituir as lâminas.

Remova a contraporca (A), o parafuso com cabeça (B), as buchas (C e D).

Inspecione e, se necessário, substitua as buchas quando substituir as lâminas. Consulte o seu concessionário John Deere sobre peças de reposição.

Substitua as lâminas e instale os parafusos sextavados, as buchas e as porcas autofrenantes. Aperte a porca de acordo com a especificação.

Especificação	
Porcas Autofrenantes das Lâminas do Picador—Torque	60 Nm (44 lb-ft)



H99002 —UN—12NOV10

A—Contraporca **C—Buchas**
B—Parafuso com cabeça **D—Buchas**

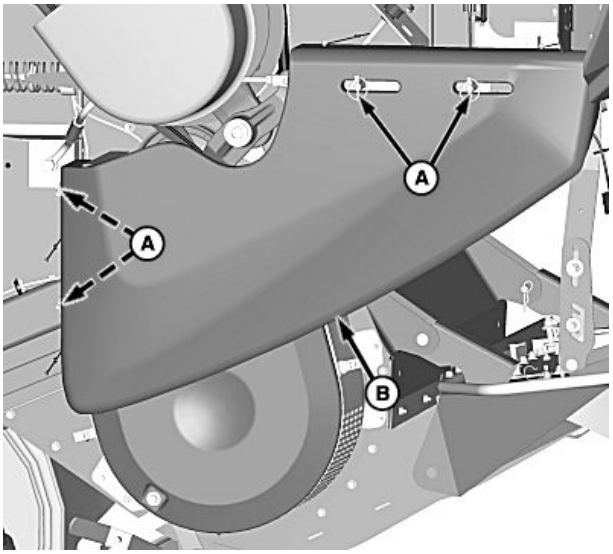
OUO6075,00009C3 -54-17NOV10-3/3

Lâminas do Picador — Centralização

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Levante totalmente o picador e remova os pinos de trava rápida (A) e a blindagem (B).

A—Pinos de Trava Rápida **B—Blindagem**



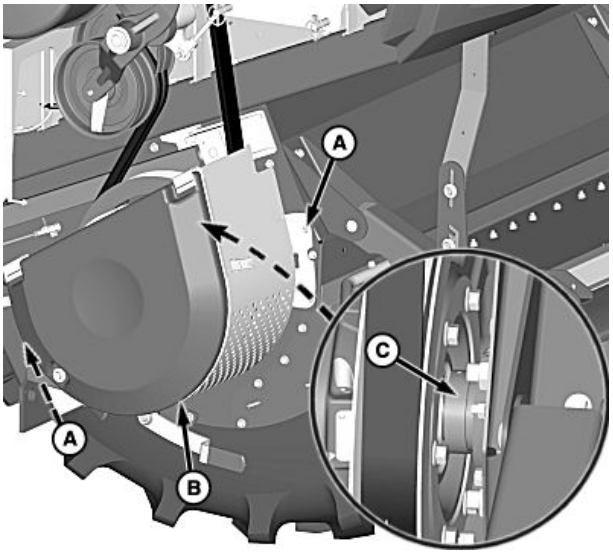
H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -54-21SEP10-1/4

Remova os parafusos (A) e a blindagem (B).

Afrouxe o parafuso ajustado e o colar de travamento (C) na lateral esquerda.

A—Parafusos (4 usados) **C—Colar de Travamento**
B—Blindagem



H98147 —UN—21SEP10

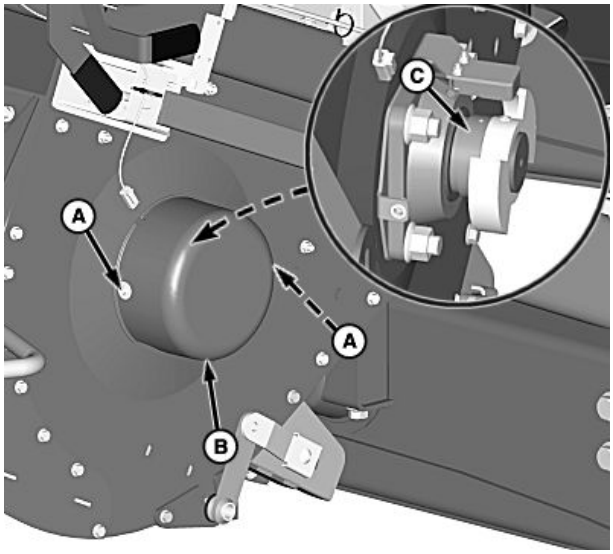
Continua na próxima página

OUO6075,00009C4 -54-21SEP10-2/4

Remova os parafusos com cabeça (A) e a tampa do rolamento (B).

Afrouxe o parafuso ajustado e o colar de travamento (C) na lateral direita.

A—Parafusos com cabeça (2 usados)
B—Tampa do Rolamento
C—Colar de Travamento



H98148 —UN—21SEP10

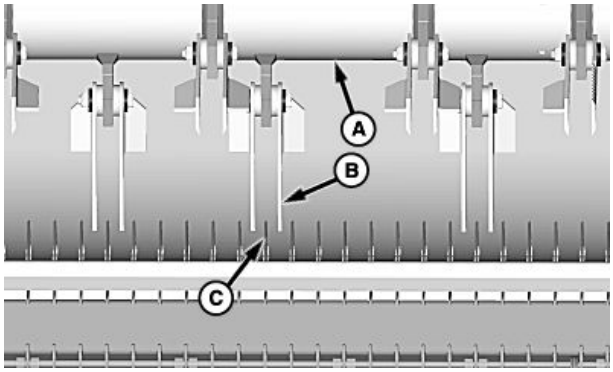
OUO6075,00009C4 -54-21SEP10-3/4

Posicione o rotor do picador (A) para a direita ou para a esquerda para verificar se todas as lâminas do rotor (B) estão afastadas das lâminas fixas (C).

Aperte os colares de travamento em ambos os lados na direção de rotação e prenda com os parafusos.

Instale a tampa do rolamento no lado direito e as blindagens do picador no lado esquerdo.

A—Rotor do Picador
B—Lâminas do Rotor
C—Lâminas Fixas



H87317 —UN—30JAN07

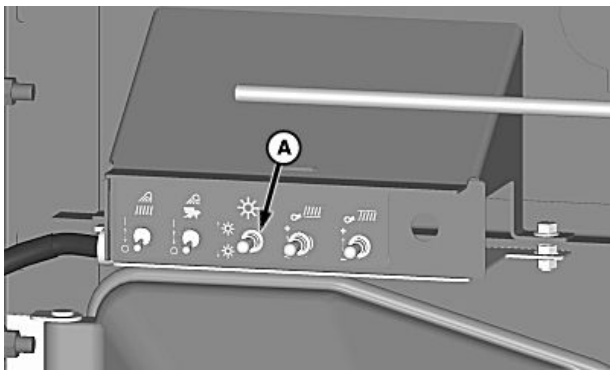
OUO6075,00009C4 -54-21SEP10-4/4

Interruptor de Ajuste do Picador

O interruptor de ajuste do picador (A) está localizado no lado esquerdo da máquina.

O interruptor de ajuste do picador permite que o operador levante ou abaixe o picador em várias posições.

A—Interruptor do Picador



H97565 —UN—14SEP10

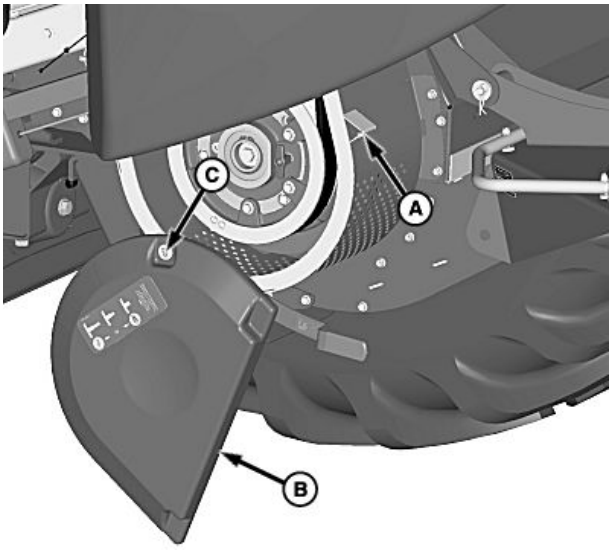
OUO6075,00009C6 -54-21SEP10-1/1

Velocidades de Acionamento do Picador de Palha—Alteração

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Libere a trava (A) e gire a blindagem (B) no pivô (C).

A—Trava
B—Blindagem
C—Pivô



H105440 —UN—18MAY12

OUO6075,000113F -54-18MAY12-1/2

Posição de Velocidade Lenta:

NOTA: Pode ser necessário girar um pouco a roldana enquanto move a alça do câmbio.

Mova a alça do câmbio (A) para a posição (B).

- Milho

Posição neutra:

NOTA: Pode ser necessário girar um pouco a roldana enquanto move a alça do câmbio.

Mova a alça do câmbio (A) para a posição (C).

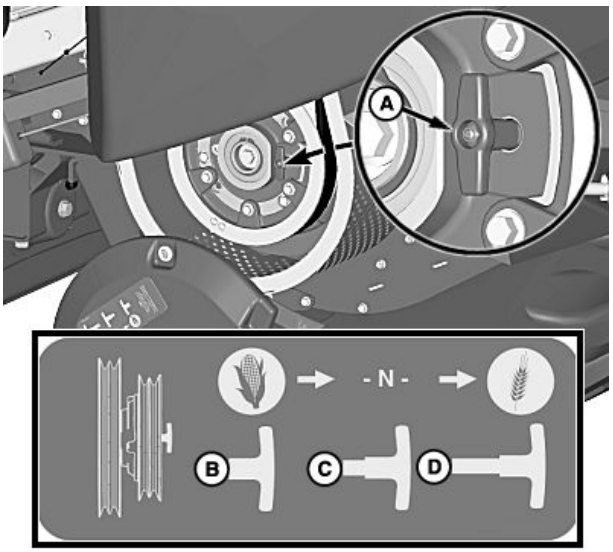
Posição de Velocidade Alta:

NOTA: Pode ser necessário girar um pouco a roldana enquanto move a alça do câmbio.

Mova a alça do câmbio (A) para a posição (D).

- Grão

Feche a blindagem e prenda com a trava.



H105441 —UN—18MAY12

A—Alça do Câmbio
B—Posição de Velocidade Lenta
C—Posição Neutra
D—Posição de Velocidade Alta

OUO6075,000113F -54-18MAY12-2/2

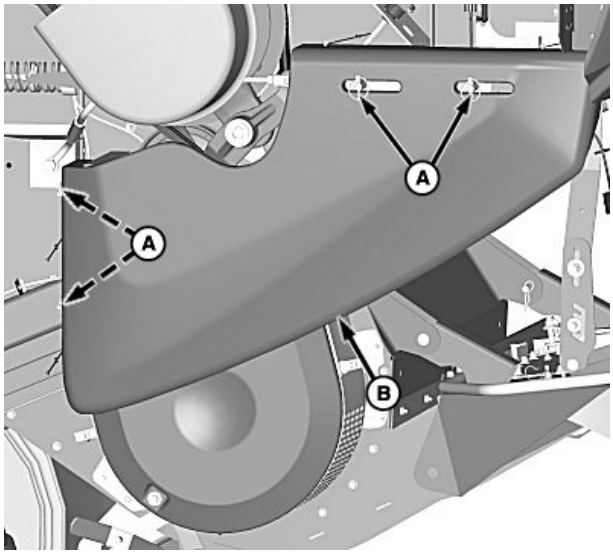
Tensão da Correia de Tração do Picador de Palha—Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: Abaixe totalmente o picador até tensionar as correias adequadamente.

Remova os pinos de trava rápida (A) e a proteção (B).

A—Pinos de Trava Rápida
B—Proteção



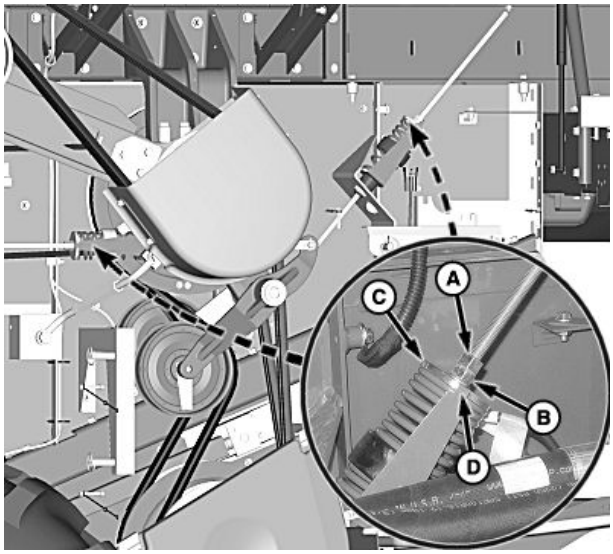
H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C8 -54-14OCT10-1/2

Solte a contraporca (A) e aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique posicionada entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca.

Instale a blindagem e fixe com os pinos de trava rápida.

A—Contraporca
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor



H98151 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C8 -54-14OCT10-2/2

Correia do Picador—Substituição

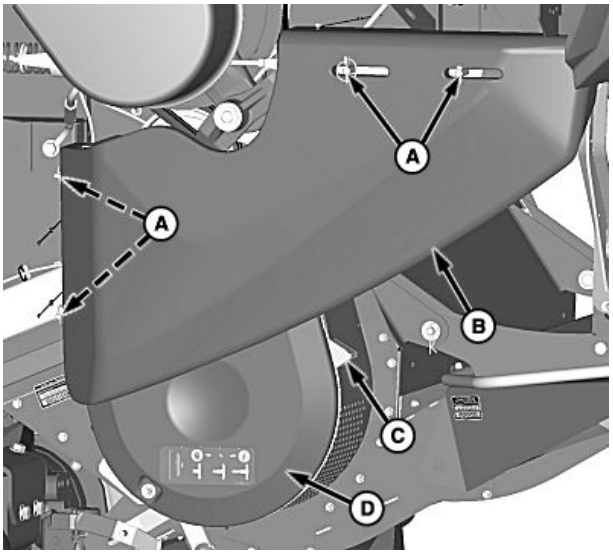
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: O picador deve ser movido para a posição média, para facilitar a instalação da correia.

Remova os pinos de trava rápida (A) e a proteção (B).

Solte a trava (C) e gire a proteção (D) para abrir.

A—Pinos de Trava Rápida
B—Proteção
C—Trava
D—Proteção



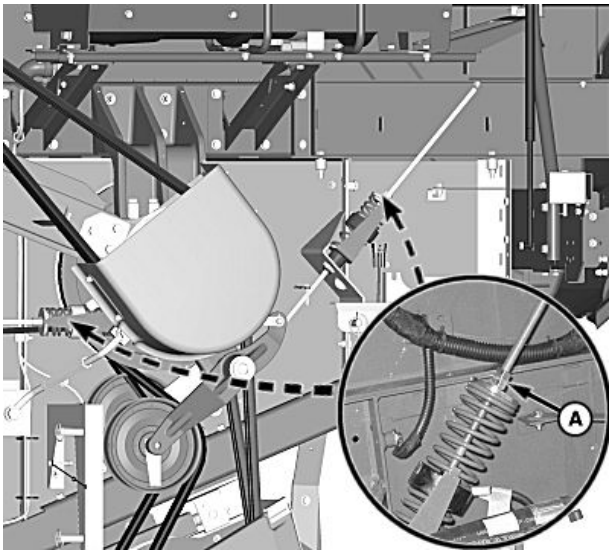
H105442 —UN—18MAY12

OUO6075,0001140 -54-18MAY12-1/10

NOTA: Marque a localização das porcas de tensionamento antes de afrouxá-las para auxiliar na remontagem.

Solte as porcas (A) para aliviar a tensão da correia.

A—Porcas



H98153 —UN—21SEP10

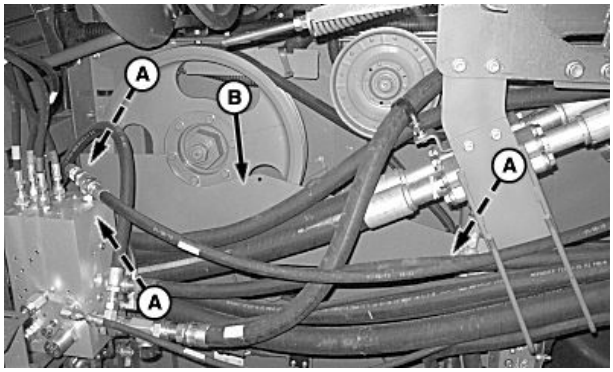
Continua na próxima página

OUO6075,0001140 -54-18MAY12-2/10

Remova os parafusos sextavados (A) e a proteção (B).

A—Parafusos Sextavados

B—Proteção



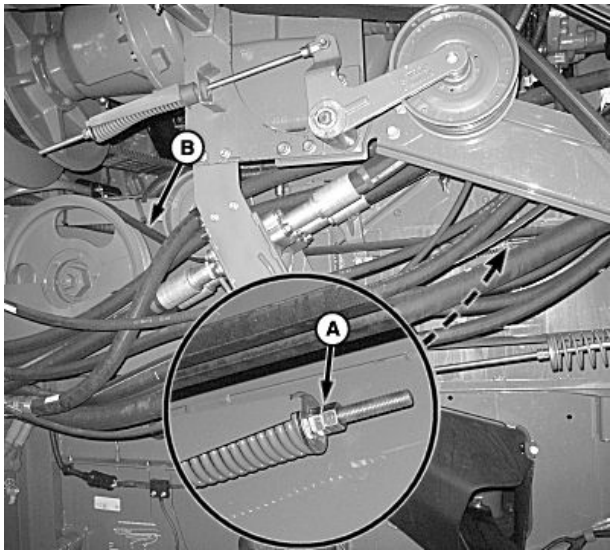
H96952 —UN—17JUN10

OUO6075,0001140 -54-18MAY12-3/10

Afrouxe as porcas (A) para aliviar a tensão da correia do batedor de descarga (B).

A—Porcas

B—Correia do Batedor de Descarga

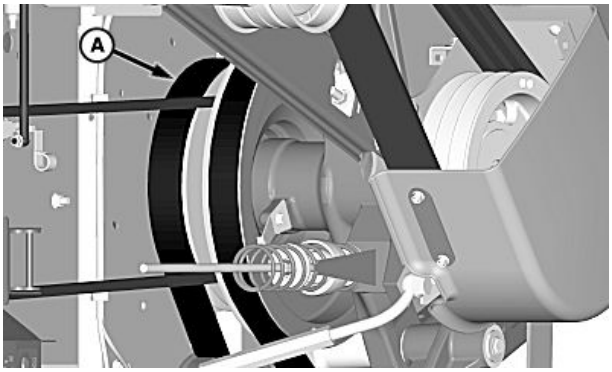


H96953 —UN—17JUN10

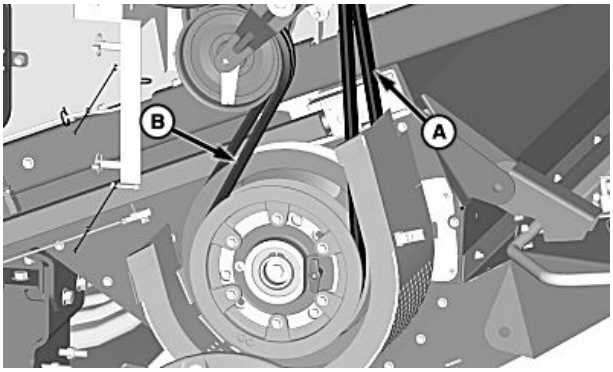
Continua na próxima página

OUO6075,0001140 -54-18MAY12-4/10

Correia do Picador Interno:



H98160 —UN—21SEP10



H98161 —UN—21SEP10

A—Correia Motriz do Picador Interna

B—Correia Motriz do Picador Externa

NOTA: Gire a correia para que ela se encaixe entre a roldana e a chapa lateral.

Remova a correia motriz do picador interna (A) das roldanas superiores.

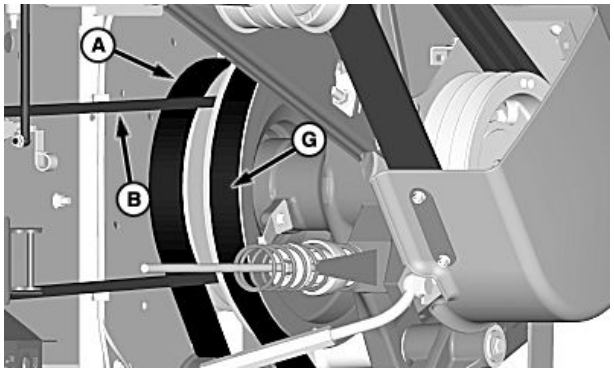
Remova a correia motriz do picador externa (B) das roldanas inferiores.

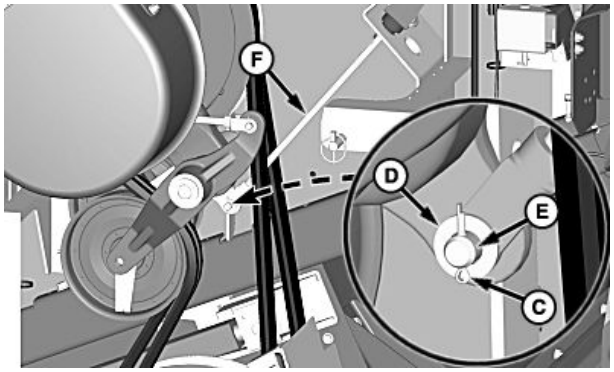
Remova a correia motriz do picador interna das roldanas inferiores.

Instale a correia de substituição na ordem inversa.

Continua na próxima página

Correia do Picador Externa:





H98158 —UN—21SEP10

H98159 —UN—21SEP10

NOTA: Vire as correias para que se encaixem entre a roldana e a chapa lateral.

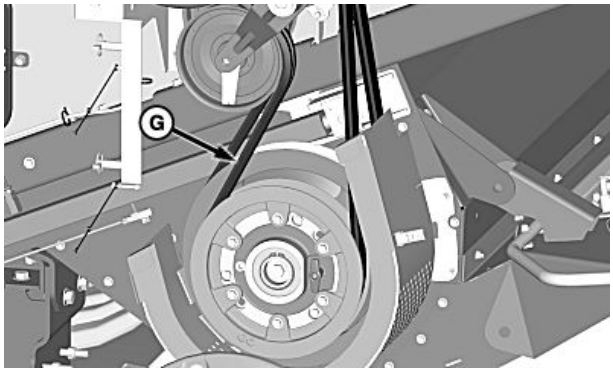
Remova a correia motriz do picador interna (A) e a correia do batedor de descarga (B) das roldanas superiores.

Remova e guarde o contrapino (C), a arruela (D) e o pino (E) da haste do tensionador (F).

Remova a correia motriz do picador externa (G) das roldanas inferiores e superiores.

Instale a correia de substituição na ordem inversa.

A—Correia Motriz do Picador Interna
B—Correia do Batedor de Descarga
C—Contrapino
D—Arruela
E—Pino
F—Haste do Tensionador
G—Correia Motriz do Picador Externa



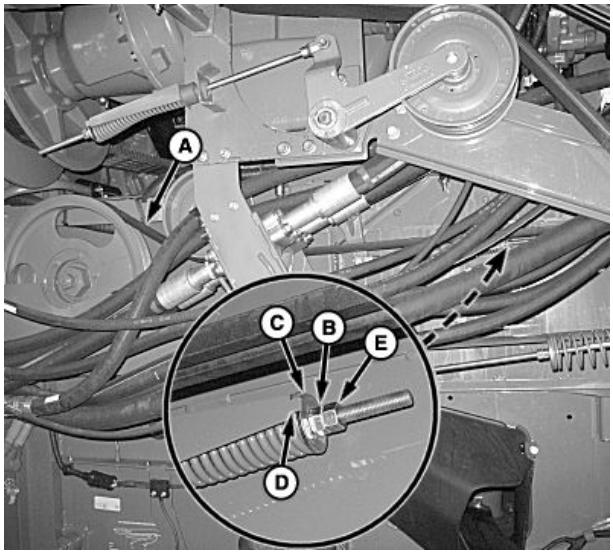
H98163 —UN—21SEP10

OUO6075,0001140 -54-18MAY12-6/10

Instale a correia do batedor de descarga (A) na polia.

Aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante (E).

A—Correia do Batedor de Descarga
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor
E—Porca



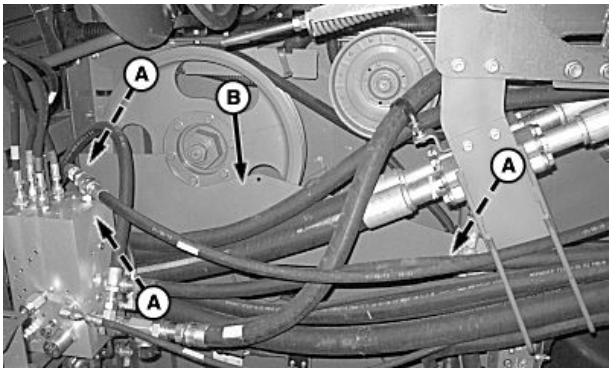
H96957 —UN—18JUN10

Continua na próxima página

OUO6075,0001140 -54-18MAY12-7/10

Instale a proteção (B) e fixe com os parafusos sextavados (A).

A—Parafusos Sextavados **B—Proteção**



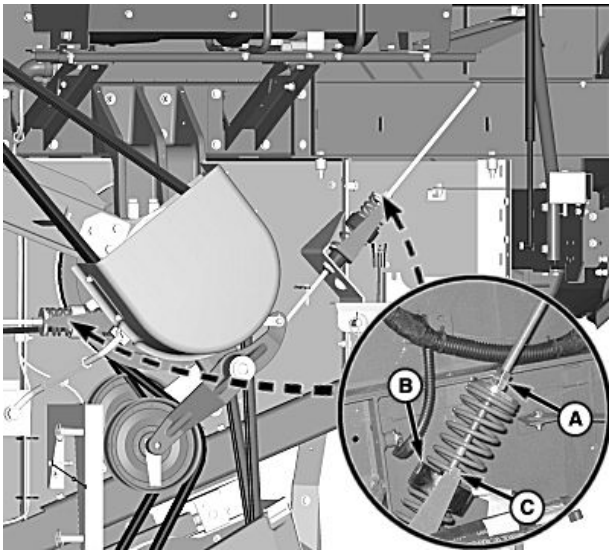
H96952 —UN—17JUN10

OUO6075,0001140 -54-18MAY12-8/10

Abaixe o picador até a posição média.

Aperte as porcas (A) até que a guia da mola (B) esteja no manômetro (C) conforme mostrado.

A—Porcas
B—Guia da Mola
C—Manômetro



H98320 —UN—28SEP10

Continua na próxima página

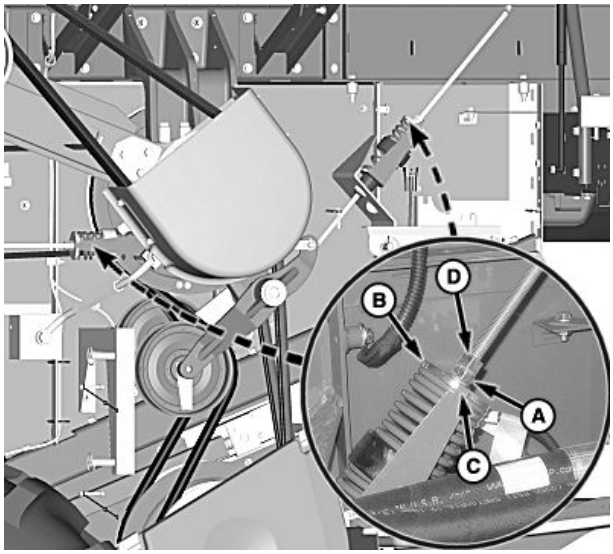
OUO6075,0001140 -54-18MAY12-9/10

Abaixe totalmente o picador até tensionar a correia adequadamente.

Aperte a porca (A) até que a arruela (B) fique entre a extremidade do medidor (C) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca (D).

Instale a blindagem e fixe com os pinos de trava rápida.

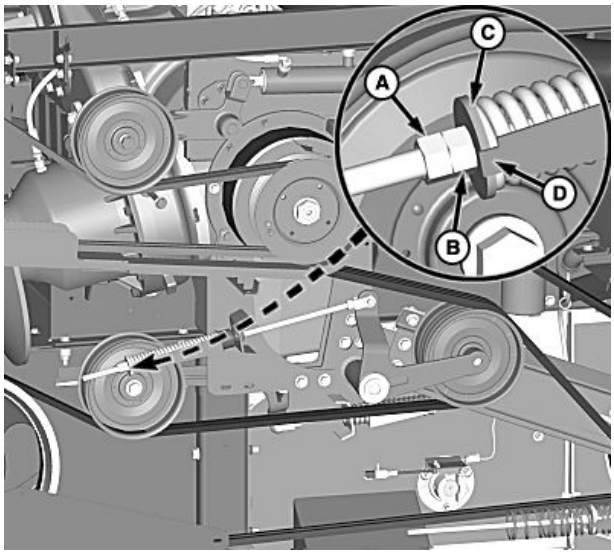
A—Porca
B—Arruela
C—Medidor
D—Contraporca



H98322 —UN—28SEP10

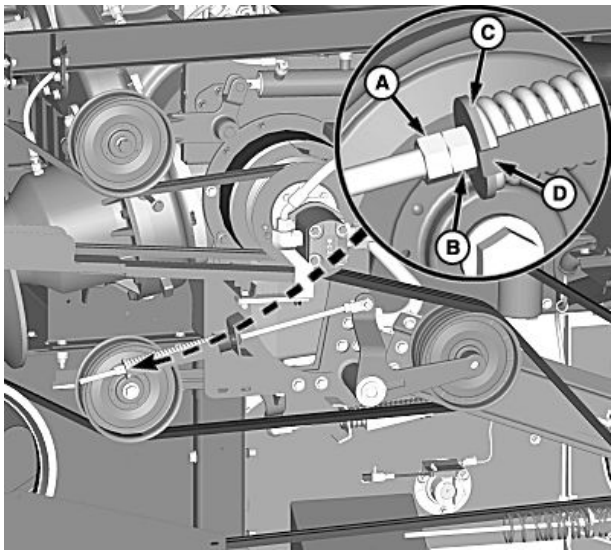
OUO6075,0001140 -54-18MAY12-10/10

Correia do Eixo Intermediário do Picador de Palha—Ajuste



H98497 —UN—08OCT10

S670



H98496 —UN—08OCT10

S680, S685 e S690

A—Contraporca
B—Porca
C—Arruela
D—Medidor

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

A correia do eixo intermediário do picador está localizada no lado esquerdo acima do picador.

Solte a porca (A) e aperte a porca (B) até que a arruela (C) fique posicionada entre a extremidade do medidor (D) e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante.

OUO6075,0001239 -54-09OCT12-1/1

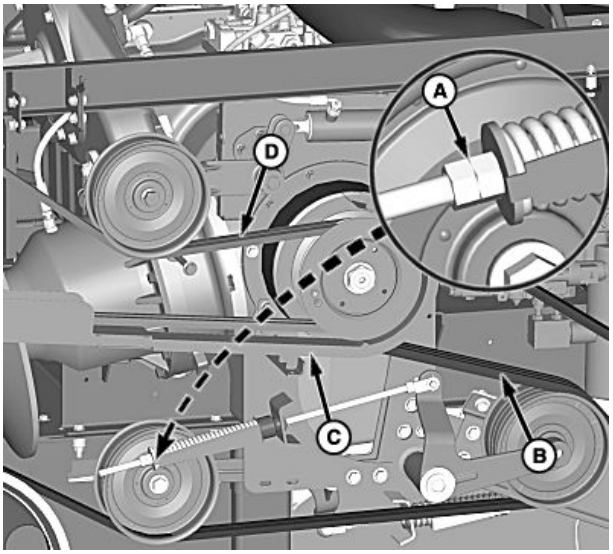
Correia do Eixo Intermediário do Picador de Palha—Substituição (S670)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Afrouxe as porcas (A) para aliviar a tensão da correia do eixo intermediário do picador (B).

Remova os parafusos da esteira da correia (C).

Remova e guarde as correias de acionamento do sem-fim de descarga (D).



H98499 —UN—08OCT10

A—Porcas
B—Correia do Eixo Intermediário do Picador
C—Esteira da Correia
D—Correias de Acionamento do Sem-fim de Descarga

OUO6075,0000FA3 -54-09FEB12-1/5

Com a Bomba Hidráulica:

Remova as ferragens (A) e o tirante (B) em ambos os lados da proteção.

Remova a porca (C) do suporte do conjunto da bomba.

NOTA: Verifique se as arruelas e o isolador permanecem no lugar quando removidos. Instale a porca removida anteriormente para manter as arruelas e os isoladores no mesmo lugar em que estavam quando o conjunto foi removido.

Remova os parafusos com tampão (D) do conjunto da bomba.

Remova a proteção (E) e o suporte do conjunto da bomba.

Retire a blindagem do suporte e o suporte do conjunto da bomba do caminho.

Remova a correia do eixo intermediário (F) das polias superiores e inferiores.

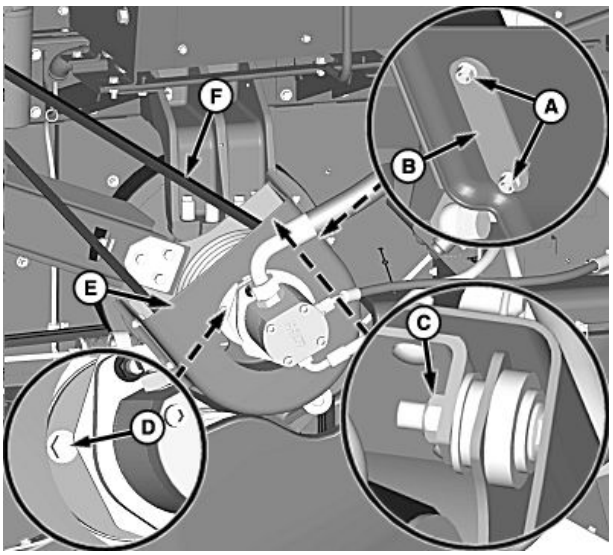
Instale a correia de substituição na ordem inversa.

Alinhe o conjunto da bomba com as roldanas e aperte os parafusos de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos	
Sextavados—Torque	80 Nm (59 lb-ft)

NOTA: Alinhe a chave do eixo no conjunto da bomba com a ranhura na roldana. Verifique se as arruelas e os isoladores permanecem no lugar no suporte do conjunto da bomba.



H98502 —UN—20OCT10

A—Ferragens
B—Tirante
C—Porca
D—Parafuso com Tampão (2 usados)
E—Proteção
F—Correia do Eixo Intermediário do Picador

Instale a blindagem e o suporte do conjunto da bomba e prenda com a porca.

Instale o tirante em ambos os lados da blindagem e prenda com a ferragem.

Continua na próxima página

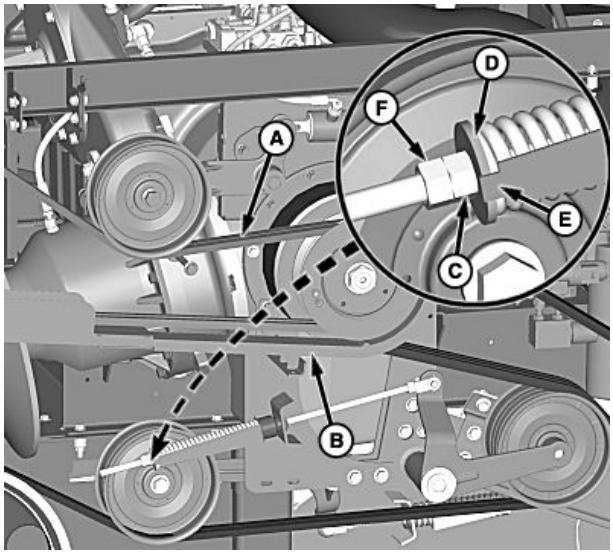
OUO6075,0000FA3 -54-09FEB12-2/5

Instale as correias motrizes do tubo descarregador (A).

Instale a esteira da correia (B) e fixe com os parafusos com cabeça.

Aperte a porca (C) até que a arruela (D) fique entre a extremidade do medidor (E) e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante (F).

A—Correias Motrizes do Tubo Descarregador
B—Esteira da Correia
C—Porca
D—Arruela
E—Medidor
F—Porca autofrenante



H98504 —UN—08OCT10

OUO6075,0000FA3 -54-09FEB12-3/5

Sem Bomba Hidráulica:

Remova as ferragens (A) e o tirante (B) em ambos os lados da proteção (C).

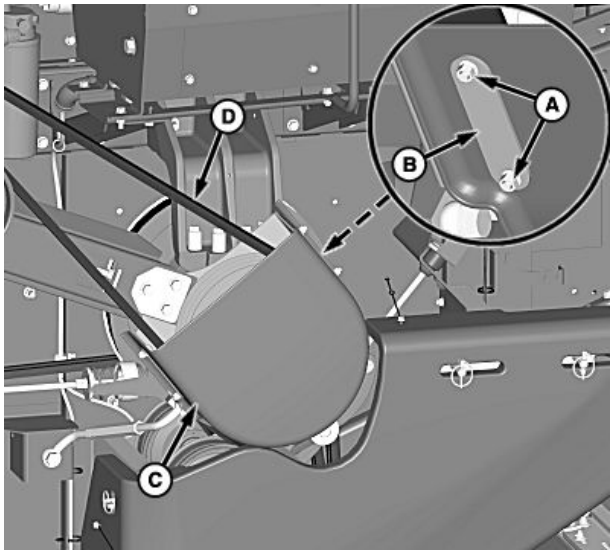
Remova a correia do eixo intermediário (D) das polias superiores e inferiores.

Instale a correia de substituição na ordem inversa.

Alinhe a blindagem com os furos do suporte.

Instale o tirante em ambos os lados da blindagem e prenda com a ferragem.

A—Ferragens
B—Tirante
C—Proteção
D—Correia do Eixo Intermediário do Picador



H98500 —UN—08OCT10

Continua na próxima página

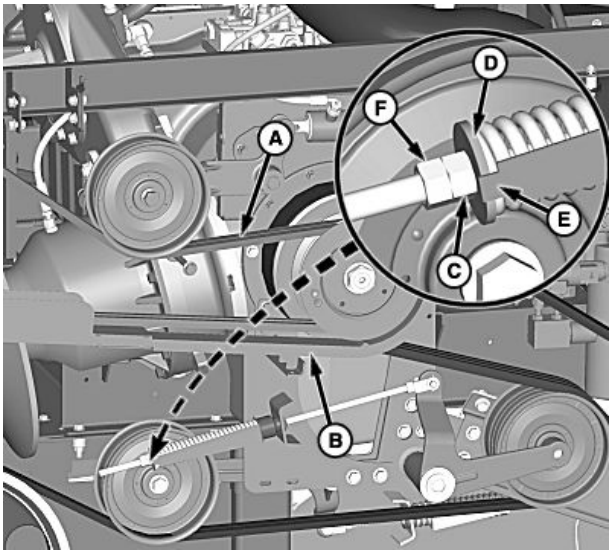
OUO6075,0000FA3 -54-09FEB12-4/5

Instale as correias motrizes do tubo descarregador (A).

Instale a esteira da correia (B) e fixe com os parafusos com cabeça.

Aperte a porca (C) até que a arruela (D) fique entre a extremidade do medidor (E) e a parte inferior do degrau. Aperte a porca autofrenante (F).

A—Correias Motrizes do Tubo Descarregador
B—Esteira da Correia
C—Porca
D—Arruela
E—Medidor
F—Porca autofrenante



H98504 —UN—08OCT10

OUO6075,0000FA3 -54-09FEB12-5/5

Correia do Eixo Intermediário do Picador - Substituição (S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Afrouxe as porcas (A) para aliviar a tensão da correia do eixo intermediário do picador (B).

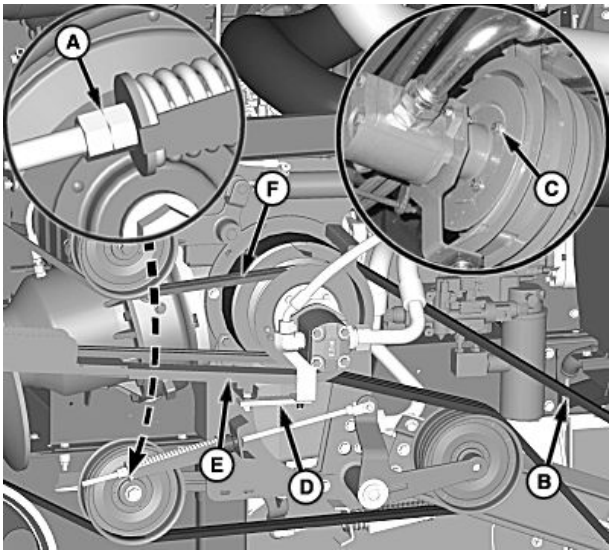
Remova os parafusos sextavados (C) de montagem e o tirante isolador (D).

Remova o conjunto da bomba e o suporte do caminho.

Remova os parafusos da esteira da correia (E).

Remova e guarde as correias de acionamento do sem-fim de descarga (F).

A—Porcas
B—Correia do Eixo Intermediário do Picador
C—Parafusos Sextavados (4 usados)
D—Tirante Isolador
E—Esteira da Correia
F—Correias de Acionamento do Sem-fim de Descarga



H98498 —UN—08OCT10

Continua na próxima página

OUO6075,0001238 -54-09OCT12-1/5

Com a Bomba Hidráulica:

Remova as ferragens (A) e o tirante (B) em ambos os lados da proteção.

Remova a porca (C) do suporte do conjunto da bomba.

NOTA: Verifique se as arruelas e o isolador permanecem no lugar quando removidos. Instale a porca removida anteriormente para manter as arruelas e os isoladores no mesmo lugar em que estavam quando o conjunto foi removido.

Remova os parafusos com tampão (D) do conjunto da bomba.

Remova a proteção (E) e o suporte do conjunto da bomba.

Retire a blindagem do suporte e o suporte do conjunto da bomba do caminho.

Remova a correia do eixo intermediário (F) das roldanas superiores e inferiores.

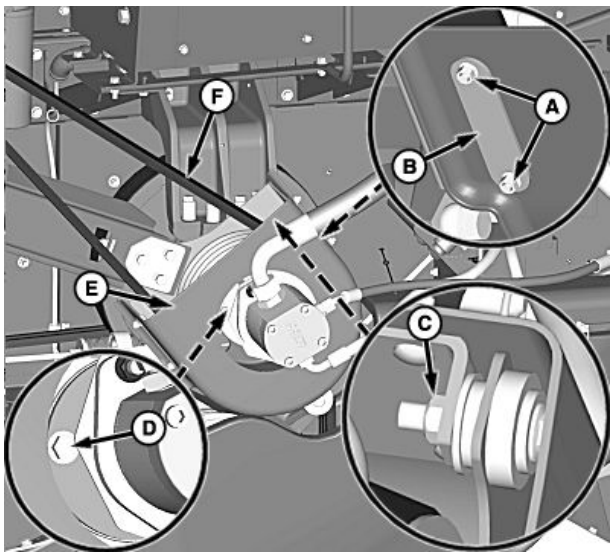
Instale a correia de substituição na ordem inversa.

Alinhe o conjunto da bomba com as roldanas e aperte os parafusos de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos
Sextavados—Torque.....80 N·m (59 lb.-ft.)

NOTA: Alinhe a chave do eixo no conjunto da bomba com a ranhura na roldana. Verifique se as arruelas e os isoladores permanecem no lugar no suporte do conjunto da bomba.



H98502 —UN—20OCT10

A—Peças
B—Tirante
C—Porca
D—Parafuso sextavado (2 usados)
E—Blindagem
F—Correia do Eixo Intermediário do Picador

Instale a blindagem e o suporte do conjunto da bomba e prenda com a porca.

Instale o tirante em ambos os lados da blindagem e prenda com a ferragem.

Continua na próxima página

Instale as correias de acionamento do sem-fim de descarga (A).

Instale a esteira da correia (B) e fixe com os parafusos com cabeça.

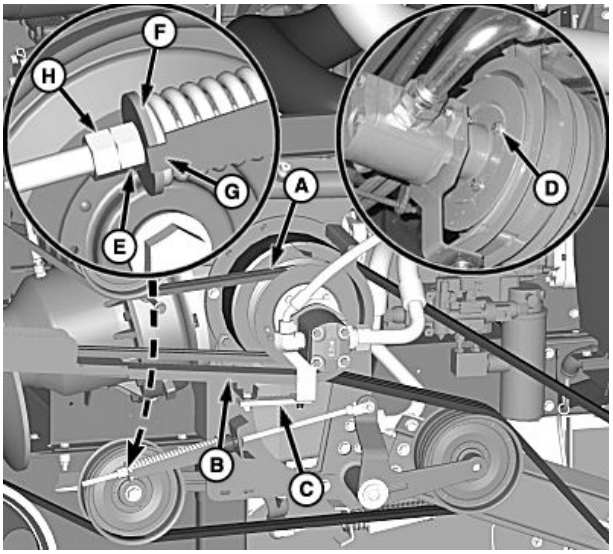
Alinhe o conjunto da bomba com a roldana.

Instale o tirante do isolador (C) e aperte os parafusos sextavados (D) de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos
Sextavados—Torque.....80 N·m
(59 lb.-ft.)

Aperte a porca (E) até que a arruela (F) fique entre a extremidade do medidor (G) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca (H).



H98503 —UN—20OCT10

A—Correia de Acionamento do Sem-fim de Descarga
B—Esteira da Correia
C—Tirante Isolador
D—Parafusos Sextavados (4 usados)
E—Porca
F—Arruela
G—Medidor
H—Contraporca

OUO6075,0001238 -54-09OCT12-3/5

Sem Bomba Hidráulica:

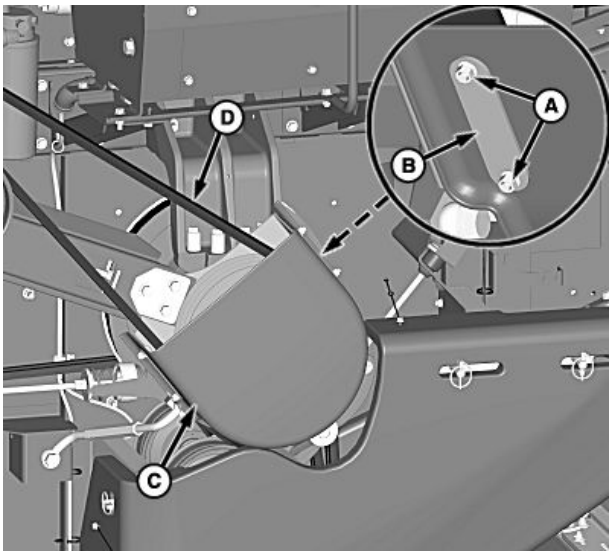
Remova as ferragens (A) e o tirante (B) em ambos os lados da proteção (C).

Remova a correia do eixo intermediário (D) das roldanas superiores e inferiores.

Instale a correia de substituição na ordem inversa.

Alinhe a blindagem com os furos do suporte.

Instale o tirante em ambos os lados da blindagem e prenda com a ferragem.



H98500 —UN—08OCT10

A—Peças
B—Tirante
C—Blindagem
D—Correia do Eixo Intermediário do Picador

Continua na próxima página

OUO6075,0001238 -54-09OCT12-4/5

Instale as correias de acionamento do sem-fim de descarga (A).

Instale a esteira da correia (B) e fixe com os parafusos com cabeça.

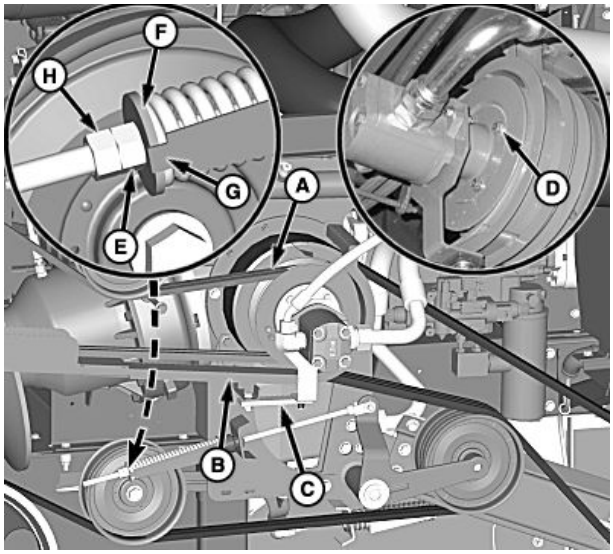
Alinhe o conjunto da bomba com a roldana.

Instale o tirante do isolador (C) e aperte os parafusos sextavados (D) de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos
Sextavados—Torque.....80 N·m (59 lb.-ft.)

Aperte a porca (E) até que a arruela (F) fique entre a extremidade do medidor (G) e a parte inferior do degrau. Aperte a contraporca (H).



H98503 —UN—20OCT10

A—Correia de Acionamento do Sem-fim de Descarga
B—Esteira da Correia
C—Tirante Isolador
D—Parafusos Sextavados (4 usados)
E—Porca
F—Arruela
G—Medidor
H—Contraporca

OUO6075,0001238 -54-09OCT12-5/5

Discos do Espalhador PowerCast Avançado - Substituição

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Remova as ferragens (A) e o suporte (B).

Inspecione e substitua o suporte de borracha (C) e as palhetas (D) conforme necessário. Consulte o seu concessionário John Deere sobre peças de reposição.

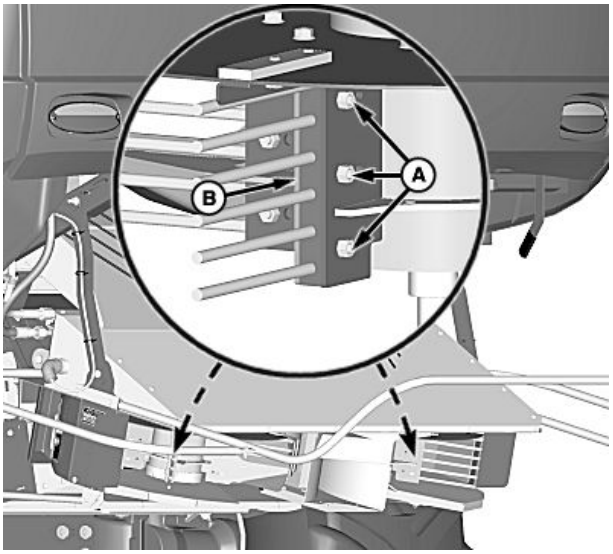
IMPORTANTE: Substitua todos os suportes de borracha para manter o equilíbrio rotacional do disco.

Instale o suporte substituto de borracha e as palhetas, conforme necessário.

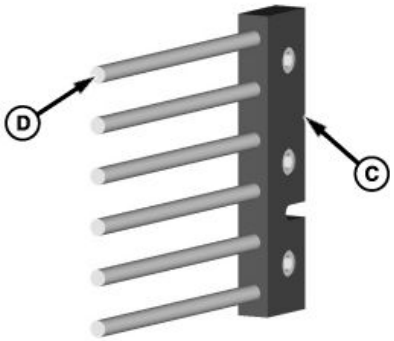
Certifique-se de que o apoio de borracha e o suporte sejam colocados de volta nos mesmos orifícios em que estavam antes da remoção.

Aperte as ferragens e repita conforme necessário nas lâminas dos discos restantes.

A—Ferragens
B—Suporte
C—Suporte de Borracha
D—Palhetas



H98693 —UN—19OCT10



H98694 —UN—19OCT10

Continua na próxima página

OUO6075,0000A32 -54-15JUN11-1/2

Remova os parafusos sextavados (A) da placa (B).

Inspecione e substitua o suporte da pá (C) conforme necessário. Consulte o seu concessionário John Deere sobre peças de reposição.

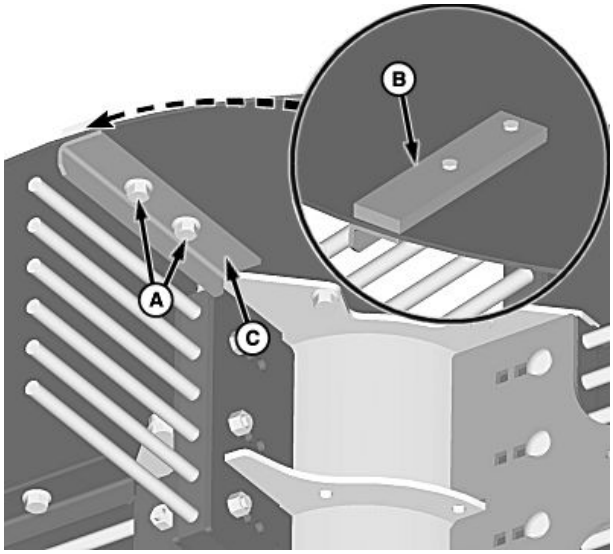
IMPORTANTE: Substitua todos os suportes de pás para manter o equilíbrio rotacional do disco.

Instale suportes substitutos de pás conforme necessário.

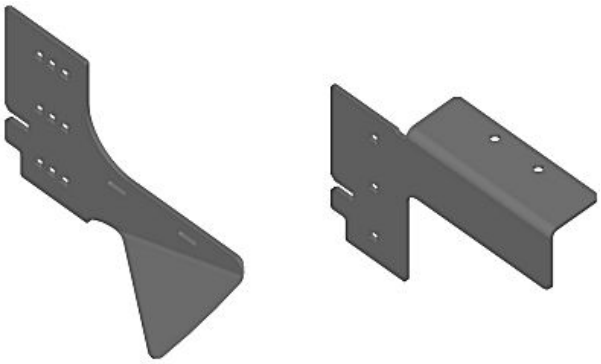
Aperte as ferragens e repita conforme necessário nas lâminas dos discos restantes.

NOTA: Remova as pás de grãos pequenos e instale as pás de milho conforme a necessidade para a plantação que está sendo colhida.

A—Parafusos Sextavados
B—Placa
C—Suportes das Pás



H98695 —UN—19OCT10



H102241 —UN—23JUN11

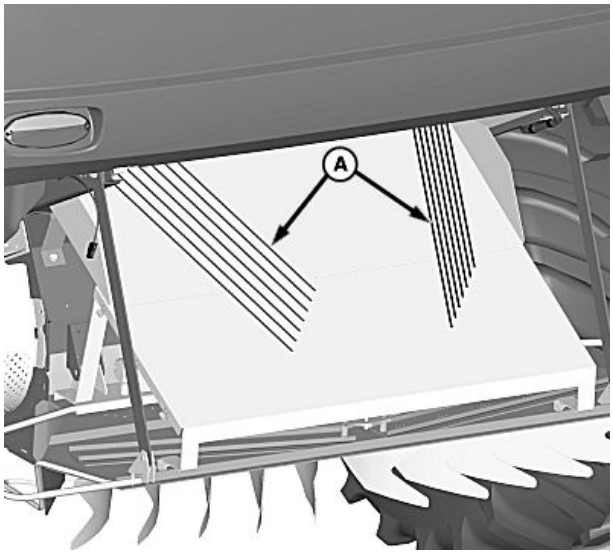
Pá de Grãos Pequenos/Pá de Milho

OUO6075,0000A32 -54-15JUN11-2/2

Declives de Convergência da Ceifa

Os declives de convergência (A) são usados para desviar o material de palha cortada para uma fileira mais estreita.

A—Declives de Convergência



H98368 —UN—30SEP10

OUO6075,0000A03 -54-23NOV10-1/1

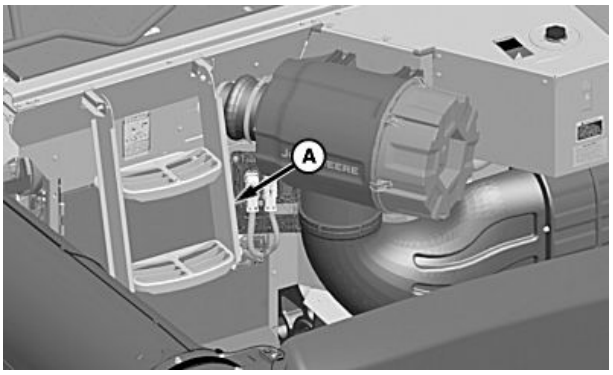
Tanque Graneleiro/Escada do Motor

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

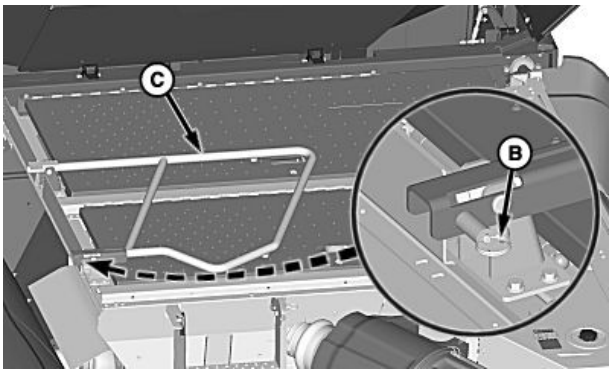
Use a escada (A) para acessar o tanque graneleiro.

Puxe o pino de travamento (B) e rotacione o corrimão (C) para cima até que ele trave no lugar.

A—Escada
B—Pino de Travamento
C—Corrimão



H96783 —UN—09JUN10



H102411 —UN—23JUN11

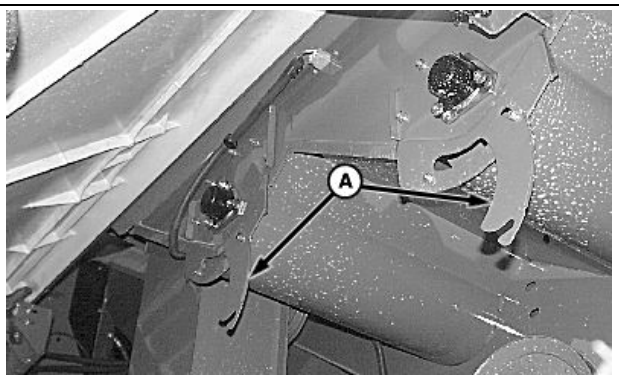
OUO6075,00007CA -54-23JUN11-1/1

Tubos de Drenagem do Tanque Graneleiro

As portas dos tubos de drenagem (A) do tanque graneleiro estão localizadas na extremidade direita de ambos os sem-fins transversais e devem ser abertas durante o armazenamento, ou para limpeza do tanque graneleiro.

Afrouxe os parafusos e deslize as portas para longe dos tubos de drenagem.

A—Portas dos Furos de Drenagem



H80946 —UN—27MAY04

OUO6075,0000A44 -54-21OCT10-1/1

Canaleta de Amostras do Tanque Graneleiro

A canaleta de amostras (A) do tanque graneleiro permite ao operador obter uma amostra da cultura colhida do tubo carregador sem ter de entrar no tanque graneleiro.

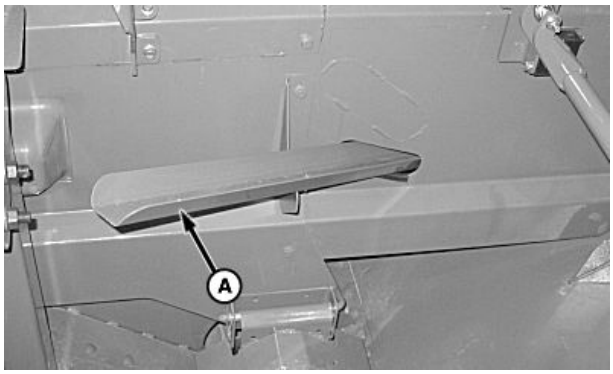
Com a máquina cheia da cultura colhida, mova a alavanca multifunção para a posição neutra e aplique o freio de estacionamento.

Desligue a plataforma, mas deixe o separador acionado.

⚠ CUIDADO: Não peça a ajuda de uma segunda pessoa para verificar uma amostra do tanque graneleiro.

Abra a porta (B). O cocho com extremidade abaixada do tanque graneleiro espalha amostras da cultura colhida.

A—Canaleta de Amostras **B—Porta**



H96883 —UN—14JUN10

H96884 —UN—14JUN10

OUO6075,0000A45 -54-13DEC10-1/1

Sensores de Enchimento do Tanque Graneleiro—Ajuste

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: A transmissão do coletor deve estar engatada para a cigarra tocar.

Sensor de 3/4 Cheio do Tanque Graneleiro:

O sensor de 3/4 cheio (A) localiza-se no lado direito dianteiro do tubo descarregador de grãos limpos ou na tampa do tanque graneleiro do lado direito. Se estiver operando em condições de cultura de baixa vazão, o sensor do tanque graneleiro (C) pode ser movido para o orifício inferior na cobertura do tanque graneleiro direito.

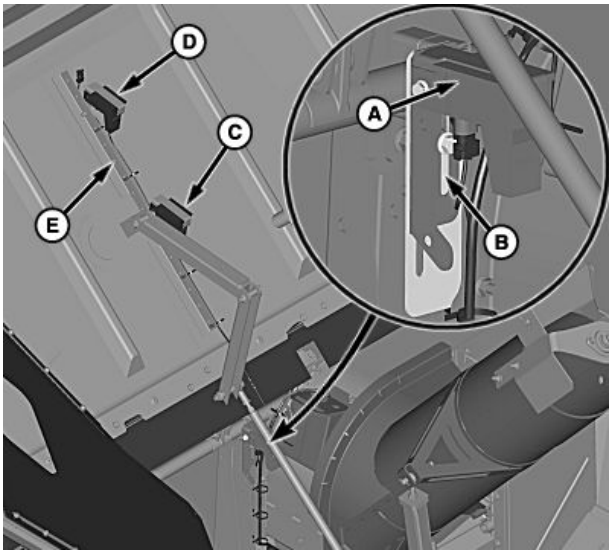
Ajuste o sensor movimentando-o mais para cima ou mais para baixo na ranhura (B) ou orifícios (E) para ajustar o ponto de “desarme” do interruptor. Quanto mais alto o sensor estiver posicionado, mais cheio o tanque graneleiro estará quando o sinal soar.

O ícone de 3/4 de cheio do tanque graneleiro aparece no mostrador quando o grão alcança o sensor.

Quando o tanque graneleiro está 3/4 cheio, as luzes giratórias acendem para sinalizar para o operador do carro de grãos que o tanque graneleiro está praticamente cheio.

Sensor de 4/4 Cheio do Tanque Graneleiro:

O sensor de 4/4 cheio do tanque graneleiro (D) localiza-se na extensão direita do tanque graneleiro ou na cobertura do tanque graneleiro.



H96916 —UN—16JUN10

A—Sensor de 3/4 Cheio
B—Ranhura
C—Sensor de 3/4 Cheio (Localização Opcional)
D—Sensor de 4/4 Cheio
E—Orifícios

O ícone de 4/4 de cheio do tanque graneleiro aparece no mostrador quando o grão alcança o sensor.

Ajuste o sensor movimentando-o mais para cima ou mais para baixo nos orifícios (E) para ajustar o ponto de “desarme” do interruptor. Quanto mais alto o sensor estiver posicionado, mais cheio o tanque graneleiro estará quando o sinal soar.

OUO6075,000104A -54-27FEB12-1/1

Coberturas do Tanque Graneleiro (Se Equipado) - Funcionamento

CUIDADO: As coberturas do tanque graneleiro devem estar fechadas e a antena retina com o gancho no teto da cabine antes de transportar a máquina para a estrada. Evite o contato com linhas de energia elétrica suspensas de baixas e galhos de árvores.

NOTA: O separador não engata até que as coberturas do tanque graneleiro estejam totalmente abertas.

O sem-fim de carga de grãos limpos aumenta quando as coberturas do tanque graneleiro estão abertas. O sem-fim gira para baixo quando as tampas estão fechadas.

Aperte o interruptor do atalho das funções de dobramento (A) no apoio de braço. Confira a Configuração das Funções de Dobramento na seção de Telas do Mostrador CommandCenter para maiores informações no levantamento ou abaixamento das tampas do tanque graneleiro.

A—Interruptor de Atalho das Funções de Dobramento

H96897 —UN—15JUN10

H94727 —UN—27JAN10

OUO6075,00007EF -54-15JUN10-1/1

Coberturas do Tanque Graneleiro (Se Equipado) - Ajuste

NOTA: Apenas ajuste os tensores do lado esquerdo da máquina. Os tensores do lado direito da máquina não são ajustáveis.

Levante as tampas do tanque graneleiro completamente.

Solte a porca (A) e ajuste o parafuso (B) até que uma distância nominal (C) seja atingida entre as extremidades do tensor como mostrado.

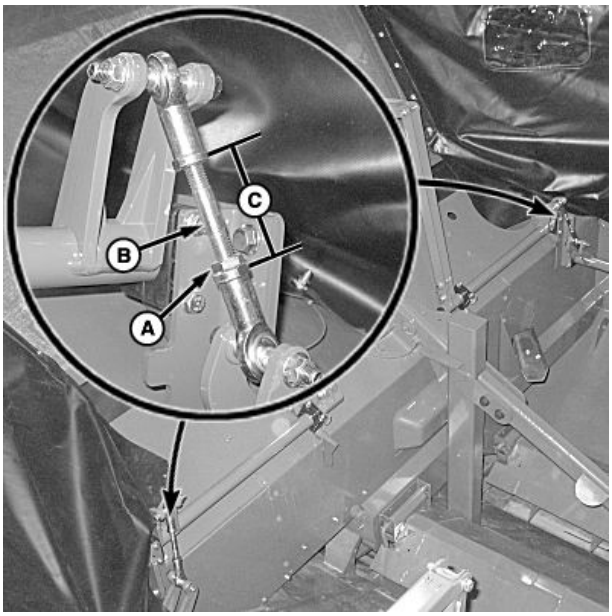
NOTA: Aumentar a distância do tensor aumenta a folga entre a tampa esquerda e as tampas dianteiras/traseiras.

Diminuir a distância do tensor diminui a folga entre a tampa esquerda e as tampas dianteiras/traseiras.

Aperte a porca quando a distância for atingida.

Repita conforme necessário nos tensores restantes.

A—Porca
B—Parafuso
C—Distância Nominal, 64 mm (2 -1/2 in.)



H96901 —UN—15JUN10

OUO6075,00007F0 -54-21OCT10-1/1

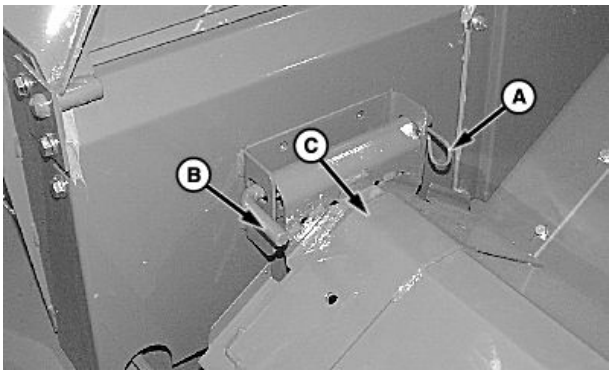
Tampas do Sem-Fim Transversal do Tanque Graneleiro

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Remova os pinos retentores (A) e os pinos (B) que fixam as pontas da tampa do sem-fim (C) do tanque graneleiro. Mantenha a tampa na posição desejada e instale os pinos e os pinos retentores que foram removidos.

As tampas devem estar niveladas e montadas de forma que cada tampa tenha a mesma distância do sem-fim em todo o comprimento.

NOTA: Para todas as outras culturas, ajuste a tampa na posição superior.



H80947 —UN—27MAY04

A—Pinos retentores
B—Pinos
C—Tampas do Sem-fim

OUO6075,0000A46 -54-27OCT10-1/1

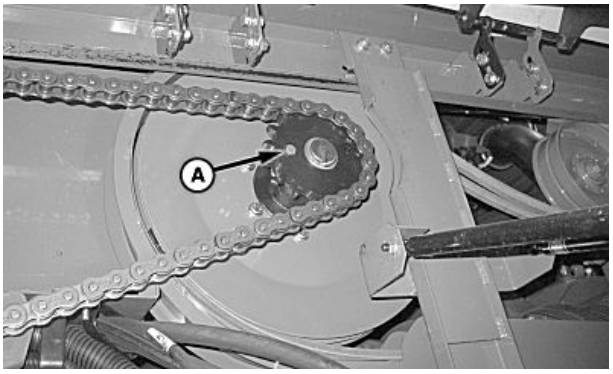
Pino de Cisalhamento da Transmissão do Tubo Descarregador

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

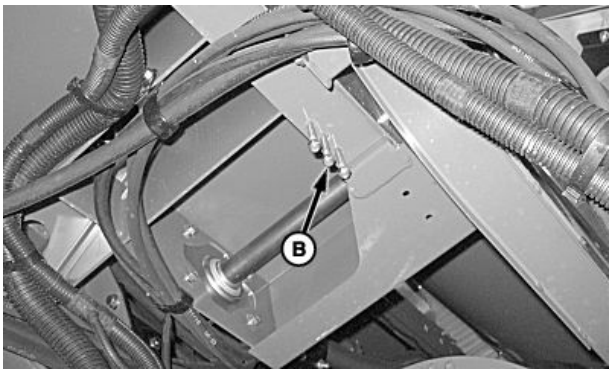
Use somente os parafusos fusíveis (A) fornecidos pela John Deere (parafuso no cubo), consulte seu concessionário John Deere sobre a substituição desses parafusos.

Três parafusos fusíveis extras (B) são fornecidos no lado direito da transmissão abaixo do contra-eixo.

IMPORTANTE: Não instale uma câmara de pneu ou um saco na extremidade do tubo descarregador. Qualquer restrição na extremidade do sem-fim poderá provocar danos ao sistema do tubo descarregador e poderá causar a quebra do parafuso fusível.



H96888 —UN—14JUN10



H96889 —UN—14JUN10

A—Parafuso fusível
B—Parafusos fusíveis (3 usados)

OUO6075,00007E6 -54-14JUN10-1/1

Defletor do Tubo Carregador do Tanque Graneleiro

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

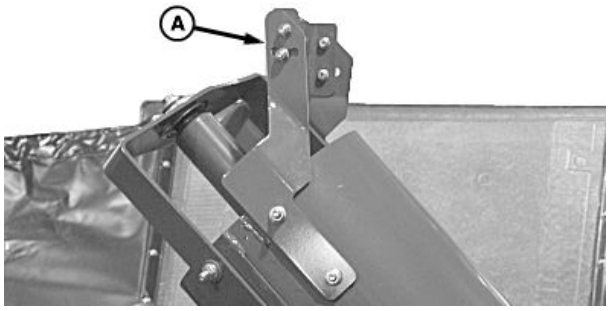
Posicione o defletor (A) conforme necessário.

Rotação no sentido anti-horário:

- Em condições de vento forte na colheitas semelhantes à semente de grama ou colza.
- Milho—O tanque graneleiro será preenchido para o lado esquerdo e para trás.

Rotação no sentido horário:

- Grãos —O tanque graneleiro será preenchido para o lado direito e para frente.



H96890 —UN—14JUN10

A—Defletor

OUO6075,0000A47 -54-21OCT10-1/1

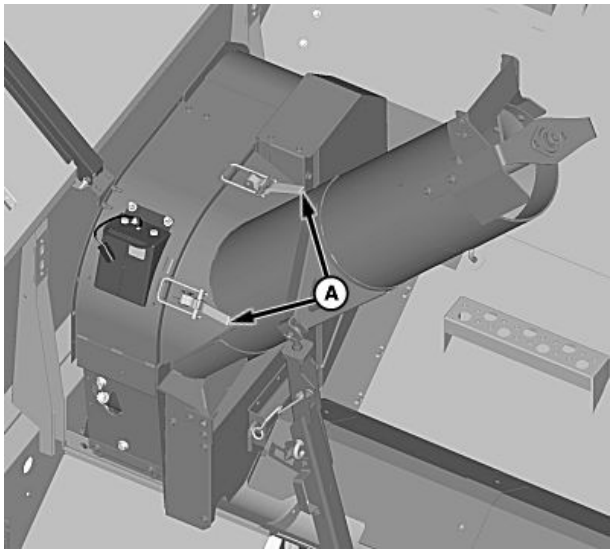
Sensores do Tubo Carregador (Extensões do Tanque Graneleiro) - Dobramento

CUIDADO: O tubo carregador do tanque de grãos é pesado. Tenha cuidado extra quando levantar ou abaixar o sem-fim.

Permite ao operador reduzir a altura da máquina em 0,5 m (1-1/2 ft) quando as extensões do tanque graneleiro são abaixadas também.

Segure o topo do sem-fim e solte as presilhas (A). Abaixe o sem-fim sobre a tampa do sem-fim transversal.

A—Presilhas



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0000CA6 -54-15JUN11-1/1

Tubo Carregador do Tanque Graneleiro (Tampas do Tanque Graneleiro) - Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

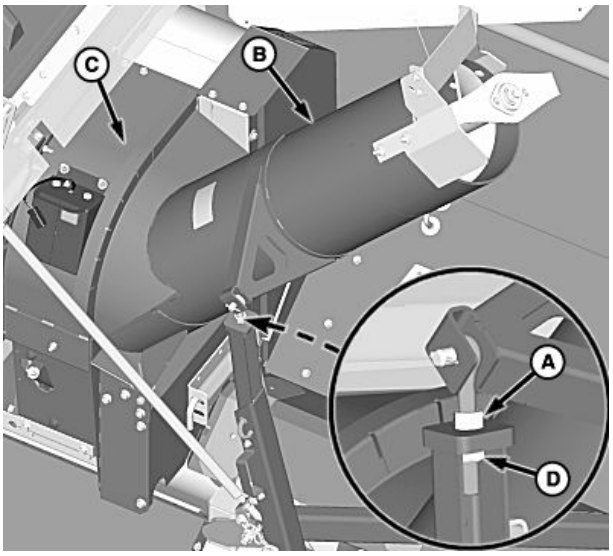
NOTA: Verifique se as tampas do tanque graneleiro estão completamente cheias.

Ajuste a porca (A) até que o sem-fim de carga do tanque graneleiro (B) entre em contato com o alojamento de transição (C).

Ajuste a porca (A) em uma 1/2 volta adicional e aperte a porca (D) para travar o parafuso olhal no lugar.

NOTA: Isso mantém o alojamento do sem-fim de carga apertado contra o alojamento de transição, garantindo que o sem-fim de carga esteja totalmente engatado ao acionamento na caixa de marchas.

A—Porca
B—Sem-fim de carga do tanque graneleiro
C—Alojamento de Transição
D—Porca



H98919 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -54-24MAY12-1/2

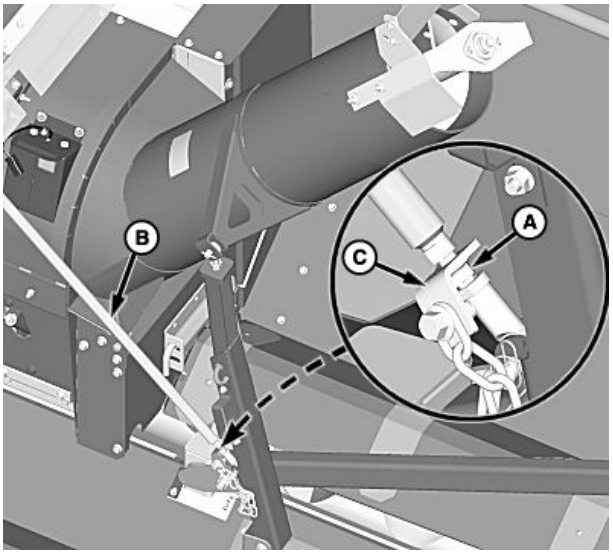
Aperte a porca (A) e ajuste o tensor (B) manualmente até que uma pequena resistência seja percebida no tensionador.

NOTA: Aumente ou diminua o tensionador para ampliar ou diminuir a falha entre o alojamento do sem-fim de carga e o alojamento de transição.

O pino no final do tensionador deve girar livremente, quando ajustado de maneira adequada.

Verifique se o suporte (C) defronta a dianteira da máquina e aperte a porca (A) para travar o tensor (B) no local.

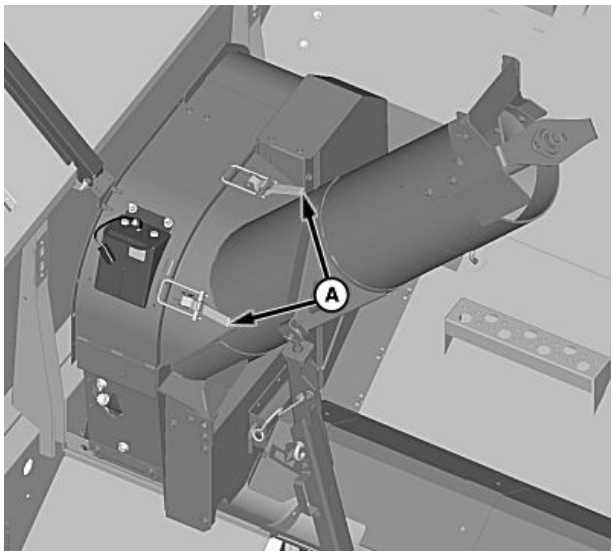
A—Porca
B—Tensor
C—Suporte



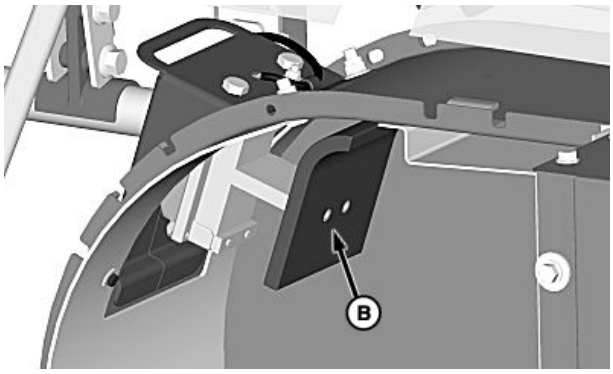
H98920 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -54-24MAY12-2/2

Placa do Sensor do Fluxo de Massa (Extensões do Tanque Graneleiro) - Limpeza



H102235 —UN—15JUN11



H98923 —UN—28OCT10

A—Presilhas **B—Sensor de Fluxo de Massa**

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

O tubo de carga do tanque de grãos é pesado. Tenha cuidado extra quando levantar ou abaixar o Tubo.

Segure o topo do tubo de carga do tanque graneleiro e solte as presilhas (A).

Abaixe o tubo de carga do tanque graneleiro para acessar a placa do sensor de fluxo de massa (B).

Levante o tubo de carga do tanque graneleiro totalmente contra o alojamento de transição e prenda com braçadeiras.

OUO6075,00010A5 -54-05MAR12-1/1

Placa do Sensor do Fluxo de Massa (Tampas do Tanque Graneleiro) - Limpeza

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NÃO puxe ou remova o pino (A) para abaixar o tubo de carregamento do tanque graneleiro. Remover o pino pode resultar em lesões pessoais ou danos à maquina.

O tubo carregador do tanque de grãos é pesado. Tenha cuidado extra quando levantar ou abaixar o sem-fim.

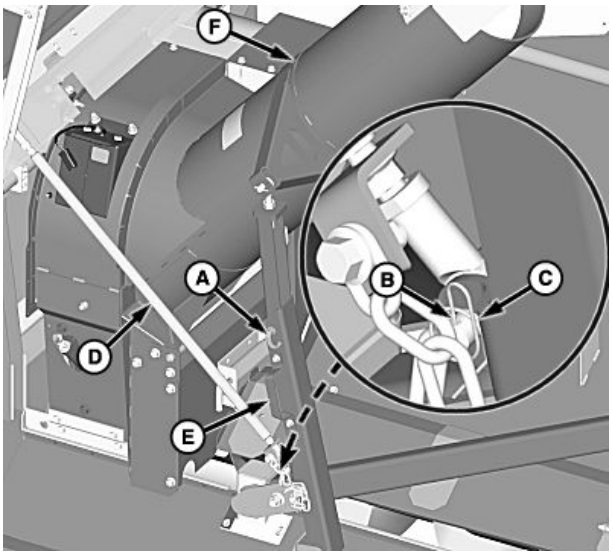
Remova a cupilha (B) e o pino (C) do tensor (D).

Use a alça (E) para dar assistência no abaixamento do tubo descarregador do tanque graneleiro (F) para acessar a placa do sensor de fluxo de massa (G).

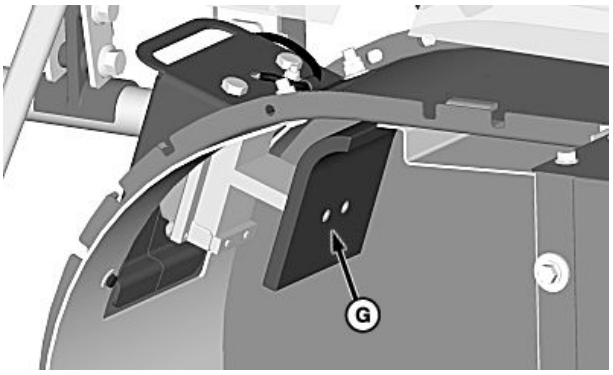
Levante o tubo carregador do tanque graneleiro totalmente contra o alojamento de transição.

Alinhe o tensor com o orifício e retenha com o pino e cupilha.

A—Pino
B—Cupilha
C—Pino
D—Tensor
E—Alça
F—Tubo carregador do tanque graneleiro
G—Sensor de Fluxo de Massa



H102236 —UN—15JUN11



H102237 —UN—15JUN11

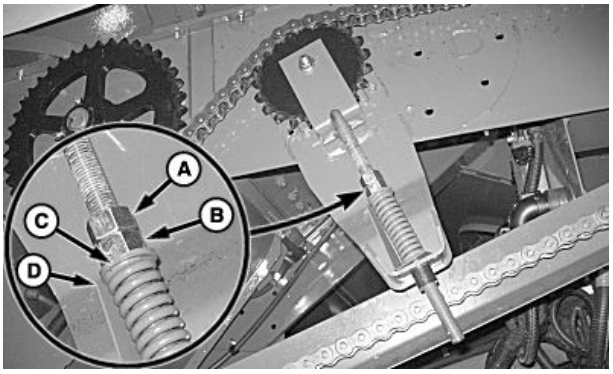
OUO6075,0000A67 -54-15JUN11-1/1

Correia de Transmissão do Tubo de Descarga: Ajuste

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Afrouxe a contraporca (A). Aperte a porca (B) até que a arruela (C) se alinhe com a extremidade do indicador (D). Aperte a porca autofrenante.

A—Porca
B—Porca
C—Arruela
D—Extremidade do Indicador



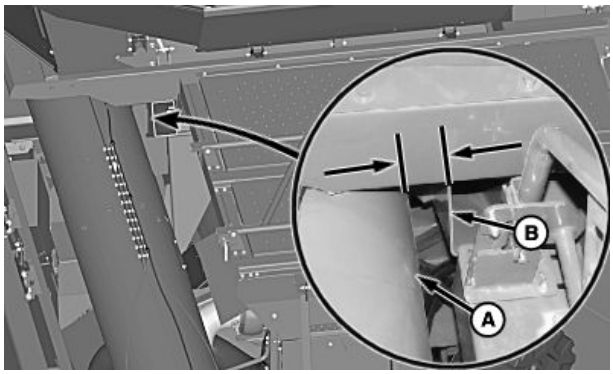
H96891 —UN—14JUN10

OUO6075,000113B -54-10MAY12-1/1

Posição do Sem-fim de Descarga—Ajuste

1. Meça a distância da borda do tubo descarregador (A) até a estrutura do tanque graneleiro (B) conforme mostrado.
2. A distância deve ser ajustada conforme a especificação.

Especificação	
Borda do Tubo Descarregador à Estrutura do Tanque Graneleiro—Distância	73 mm (2-7/8 in.)



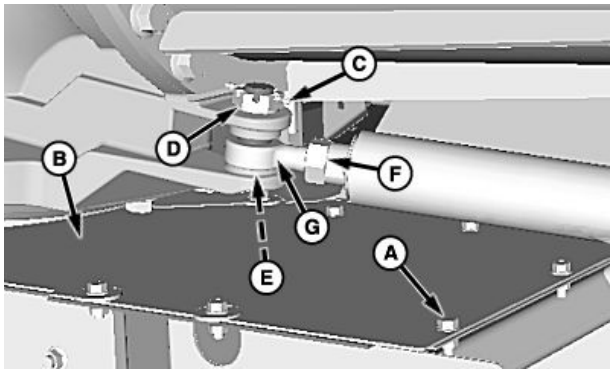
H98763 —UN—21OCT10

A—Borda do Tubo Descarregador

B—Estrutura do Tanque Graneleiro

OUO6075,0000A4B -54-29MAR11-1/2

3. Se a distância estiver incorreta, remova os parafusos sextavados (A) e a capa (B).
4. Remova o contrapino (C), a porca e a arruela (D) e o pino (E).
5. Solte a porca (F) e ajuste o parafuso olhal (G) para obter a distância correta.
6. Instale as peças removidas previamente e cubra depois que as dimensões forem definidas corretamente.



H93804 —UN—08APR09

A—Parafusos Sextavados (8 usados)
B—Capa
C—Contrapino
D—Porca e arruela
E—Pino
F—Porca
G—Parafuso com Olhal

OUO6075,0000A4B -54-29MAR11-2/2

Suporte do Apoio do Alojamento do Tubo Descarregador—Ajuste

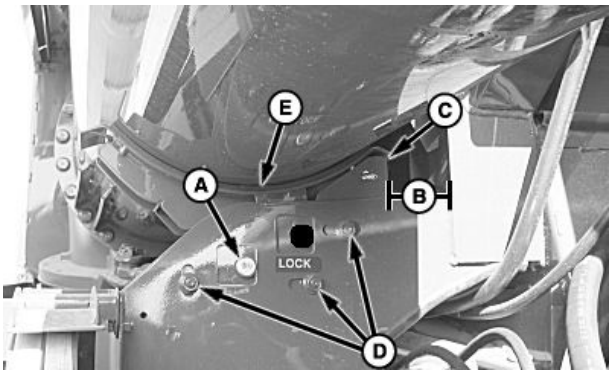
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

1. Dobre o tubo descarregador para a posição de transporte ou armazenagem e mantenha o alojamento com o pino (A).
2. Meça a distância (B) entre o suporte do alojamento (C) e a estrutura do tanque graneleiro como mostrado.

Especificação	
Suporte do Alojamento para a Estrutura do Tanque Graneleiro—Distância	79 mm (3-1/8 in.)

NOTA: Certifique-se de alinhar a borda inferior do suporte do alojamento com a estrutura do tanque graneleiro.

3. Se a distância estiver incorreta, solte os parafusos com cabeça (D) e ajuste de acordo com as especificações.
4. Ajuste o suporte (C) do alojamento para cima ou para baixo até que a placa de desgaste (E) toque a superfície inferior do tubo descarregador.



H93802 —UN—13APR09

A—Pino
B—Distância
C—Suporte de Alojamento
D—Parafusos com Cabeça
E—Placa de Desgaste

5. Aperte os parafusos depois que a dimensão for ajustada da forma adequada.

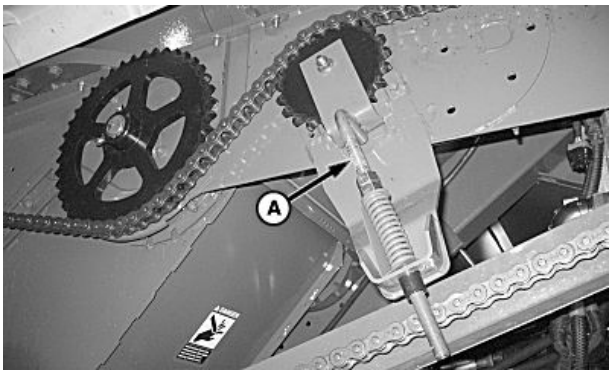
OUO6075,0000A4C -54-21OCT10-1/1

Correia de Acionamento do Sem-fim de Descarga—Substituição

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: Verifique se o cilindro hidráulico está desengatado e retraído.

Solte o tensionador (A) da correia de transmissão do sem-fim de descarga.



H1105391 —UN—09MAY12

A—Tensor

Continua na próxima página

OUO6075,000123A -54-09OCT12-1/3

S660 e S670

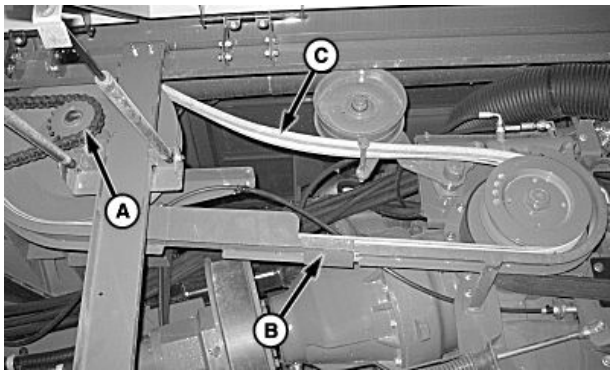
Remova a corrente da roda dentada (A).

Remova os parafusos da esteira da correia (B).

Remova a esteira da correia e as correias (C).

Instale as correias de substituição e a esteira da correia previamente removida.

Instale a corrente de acionamento e ajuste a roldana intermediária até que a arruela se alinhe com a extremidade do medidor.



H105393 —UN—10MAY12

A—Roda dentada
B—Esteira da Correia
C—Correias

OUO6075,000123A -54-09OCT12-2/3

S680, S685 e S690

Remova a corrente da roda dentada (A).

Remova os parafusos da esteira da correia (B).

Remova o tirante isolador (C) e os parafusos sextavados (D).

Remova o conjunto da bomba (E) e suporte fora do caminho.

Remover e trocar as correias.

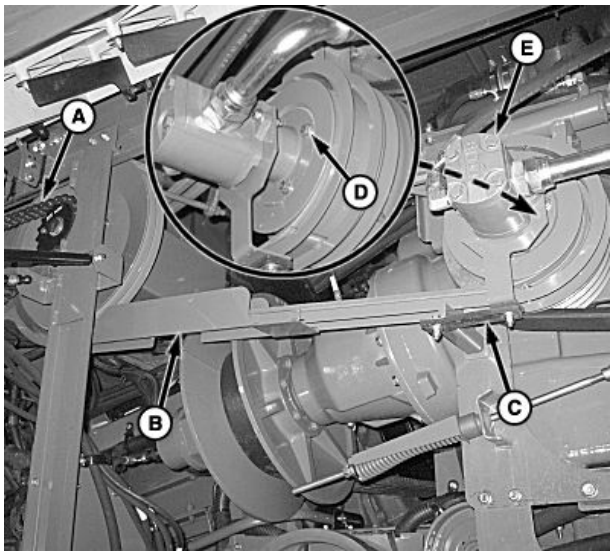
Instale os conjuntos da bomba e aperte os parafusos sextavados de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos Sextavados—Torque	80 N·m (59 lb.-ft.)

Instale o tirante isolador previamente removido e a esteira da correia.

Instale a corrente de acionamento e ajuste a roldana intermediária até que a arruela se alinhe com a extremidade do medidor.



H105392 —UN—09MAY12

A—Roda dentada
B—Esteira da Correia
C—Tirante Isolador
D—Parafusos Sextavados (4 usados)
E—Conjunto da Bomba

OUO6075,000123A -54-09OCT12-3/3

Soldagem Perto de Unidades de Controle Eletrônico

IMPORTANTE: Não faça ligação direta em motores com equipamento de soldagem a arco. As correntes e voltagens são muito altas e podem causar danos permanentes.

1. Desconecte o(s) cabo(s) negativo(s) (—) da bateria.
2. Desconecte o(s) cabo(s) positivo(s) (+) da bateria.
3. Una os cabos positivo e negativo da bateria do veículo. Não conecte ao chassi do veículo.
4. Afaste quaisquer seções de chicotes elétricos da área de soldagem.
5. Conecte o terra do soldador perto do ponto de soldagem e longe das unidades de controle.
6. Depois que a área de reparo estiver completa e todos os componentes foram colocados de volta em seus locais adequados, conecte o cabo positivo (+) da bateria primeiramente e, em seguida, conecte o cabo negativo (-) da bateria.

TS953 —UN—15MAY90

OUO6075,00003DD -54-01JUL09-1/1

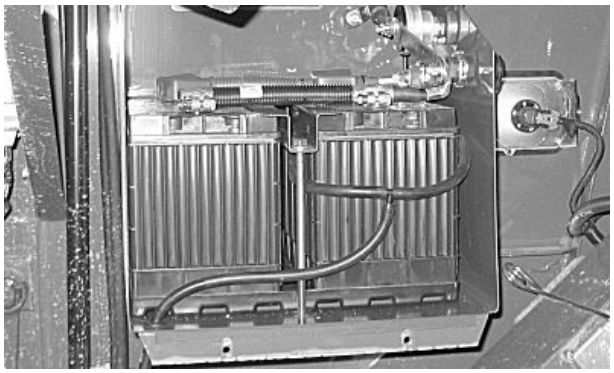
Manter Limpos os Conectores da Unidade de Controle Eletrônico

IMPORTANTE: Não abra a unidade de controle e não limpe com jato de alta pressão. Umidade, sujeira e outras contaminações podem causar danos permanentes.

1. Mantenha os terminais limpos e livres de detritos. Umidade, sujeira e outras contaminações podem corroer os terminais com o tempo e causar mau contato elétrico.
2. Se um conector não estiver sendo usado, proteja-o contra detritos e umidade com a proteção anti-pó apropriada.
3. As unidades de controle não podem ser consertadas.
4. Uma vez que as unidades de controle são os componentes com MENOR probabilidade de falha, isole a falha antes da substituição completando o procedimento de diagnóstico. (Consulte o seu concessionário John Deere.)
5. Os terminais e conectores de chicotes elétricos para unidades de controle eletrônico podem ser consertados.

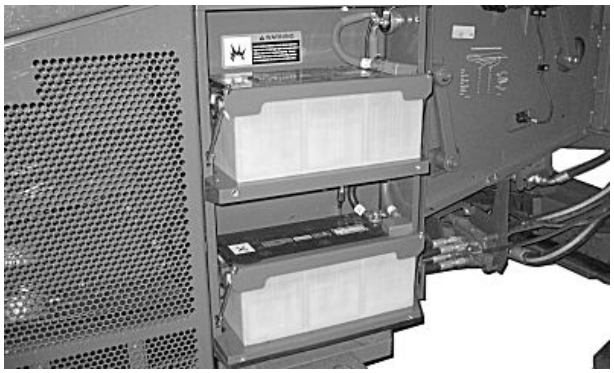
DX,WW,ECU04 -54-11JUN09-1/1

Siga as precauções elétricas



H85704 —UN—17APR06

S660 e S670



H96581 —UN—30JUN10

S680, S685 e S690

⚠ CUIDADO: As baterias devem estar sobre uma superfície plana para a verificação exata dos níveis de fluido. O nível de fluido da bateria deve estar visível no topo de cada pórtico de enchimento cobrindo as placas em cada célula.

Mantenha chispas e chamas longe das baterias, visto que o gás emitido pelo eletrólito é explosivo. Para evitar faíscas, conecte o fio terra por último e desconecte-o primeiro. Para evitar choques e queimaduras, DESLIGUE o interruptor de desconexão das bateria antes de efetuar manutenção em qualquer parte do sistema elétrico, ou ao retirar as baterias.

OUO6075,000123B -54-09OCT12-1/1

Manuseio de Componentes Elétricos Básicos/Precauções para Veículos Equipados com Sistemas Controlados por Computador

- Nunca desconecte as baterias enquanto a chave de contato estiver ligada e o motor estiver funcionando.
  Por quê: Isto pode causar picos de voltagem que podem danificar os componentes eletrônicos.
- Não conecte cabos de ligação enquanto a chave de contato está colocada.
  Por quê: Isto pode causar picos de voltagem que podem danificar os componentes eletrônicos.
- Desconecte as baterias antes de recarregar (se possível)
  Por quê: Cargas elétricas na máquina podem retardar o processo de recarga. Os carregadores de bateira podem causar picos de voltagem que podem danificar os componentes eletrônicos.
- Nunca faça ligação de partida da máquina com uma voltagem mais alta do que aquela para a qual ela foi concebida
  Por quê: Isto pode danificar componentes eletrônicos
- Não conecte ou desconecte conectores elétricos enquanto a chave de contato estiver colocada ou a máquina estiver funcionando.
  Por quê: Isto pode fazer com que erros no sistema do computador interrompam um programa do computador enquanto está sendo executado e os picos de voltagem produzidos podem danificar componentes eletrônicos.
- Não aplique energia ou faça aterramento de qualquer componente a título de teste, a menos que haja instruções nesse sentido.
  Por quê: Ligar a voltagem errada ao ponto errado de um sistema eletrônico pode causar falhas dos componentes eletrônicos.
- Ao soldar na máquina, certifique-se de ligar o fio terra às partes sendo soldadas. Para uma proteção máxima, desconecte todos os controladores eletrônicos antes de soldar.
  Por quê: As correntes altas associadas com a solda podem danificar os cabos elétricos da linha de terra. A solda também pode causar picos de voltagem que podem danificar componentes eletrônicos.

KC01776,00003CF -54-19MAR01-1/1

Manusear baterias com segurança

O gás da bateria pode explodir. Mantenha faíscas e chamas longe das baterias. Utilize uma lanterna para verificar o nível do eletrólito da bateria.

Nunca verifique a carga da bateria ligando os polos com um objeto de metal. Use um voltímetro ou um densímetro.

Retire sempre a braçadeira do terminal de terra (—) da bateria primeiro e recoloque-o por último.

Ácido sulfúrico em eletrólito de bateria é suficientemente concentrado para queimar a pele, corroer roupas e causar cegueira se for salpicado para os olhos.

Para evitar perigos:

- Abastecer baterias em áreas bem ventiladas
- Usar proteção para os olhos e luvas de borracha
- Evitar o uso de ar comprimido para limpar baterias
- Evitar inalar os gases quando adicionar eletrólito à bateria
- Evitar derramar ou entornar o eletrólito
- Utilizar o procedimento correto para carregar e para bateria auxiliar.

Em caso de derramar ácido sobre a pele ou os olhos:

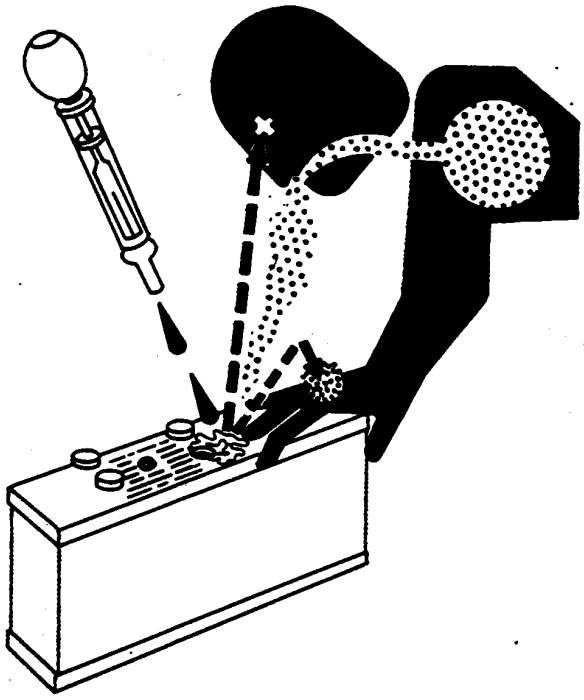
1. Lavar a pele com água.
2. Aplicar bicarbonato de sódio ou cal na área atingida para neutralizar os ácidos.
3. Lavar os olhos com água corrente durante 15—30 minutos. Procurar assistência médica imediatamente.

Em caso de ingestão do ácido:

1. Não induzir vômito.
2. Beber grandes quantidades de água ou leite, mas não mais do que 2 l (2 qt).
3. Procurar assistência médica imediatamente.

ALERTA: Placas e terminais de baterias e acessórios relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo, elementos químicos reconhecidos pelo estado da Califórnia como causa para câncer e problemas reprodutivos. **Lave as mãos após o manuseio.**

TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -54-02DEC10-1/1

Baterias — Instalação Segura

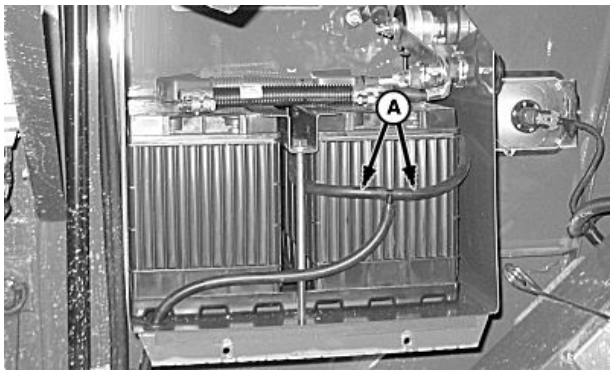
CUIDADO: As baterias devem estar sobre uma superfície plana para a verificação exata dos níveis de fluido. O nível de fluido da bateria deve estar visível no topo de cada pórtico de enchimento cobrindo as placas em cada célula.

Evite ferimentos graves ou morte devido explosões. Altos níveis de gás de hidrogênio podem se acumular se a caixa da bateria não estiver devidamente ventilada. Sempre reinstale os tubos de ventilação (A) após realizar serviços ou manutenção nas baterias ou na caixa da bateria. Verifique se as mangueiras de ventilação não estão dobradas ou prensadas.

Baterias sobressalentes devem ter uma conexão para ventilação apropriada para as mangueiras de ventilação. Consulte o concessionário John Deere sobre baterias de reposição equipadas com conexões para ventilação.

Se os tubos de ventilação não estiverem conectados à bateria, a tampa da bateria deve ser retirada sempre que o motor estiver operando ou quando a bateria está sendo carregada com um carregador externo.

A—Tubos de ventilação



H85705 —UN—17APR06

S660 e S670

H96586 —UN—30JUN10

S680, S685 e S690

OUO6075,000123C -54-09OCT12-1/1

Cabos de Bateria—Conexão

CUIDADO: AS BATERIAS SÃO ATERRADAS SOMENTE NO POLO NEGATIVO. Sempre conecte os fios-terra das baterias nos pólos negativos (-) da bateria. Conecte o cabo do motor de partida nos pólos positivos (+) da bateria. A inversão de polaridade das conexões da bateria ou do alternador resulta em dano permanente ao sistema elétrico. Conecte o cabo-terra ao borne negativo (-) por último.

IMPORTANTE: As baterias têm que ter as mesmas localizações dos bornes.

Ao conectar as baterias:

Desligue todos os interruptores e acessórios. Limpe os pólos e bornes das baterias.

BATA RAPIDAMENTE o cabo-terra no pólo negativo. Não devem ocorrer centelhas. Se ocorrerem centelhas, NÃO FAÇA A CONEXÃO. Verifique se a posição da bateria está invertida.

Se ainda ocorrerem centelhas, verifique novamente se todos os interruptores e acessórios estão desligados. Procure então por curto-circuitos, fios quebrados e conexões soltas ou corroídas.

Conecte os cabos de aterramento negativos (-) da bateria.

OUO6075,00007D7 -54-19MAR07-1/1

Baterias—Carga

Mantenha a bateria totalmente carregada, especialmente durante o clima frio. Não manter a bateria totalmente carregada, acima de 12.50 volts, pode reduzir a vida útil da bateria.

CUIDADO: Nunca carregue a bateria quando ela estiver congelada. Descongele-a em temperatura ambiente antes de conectá-la ao carregador de baterias. Somente carregue as baterias em áreas bem ventiladas. Desconecte ambos os cabos dos terminais da bateria, ao carregar as baterias na colheitadeira.

IMPORTANTE: Se as baterias não estiverem totalmente carregadas, o eletrólito pode congelar.

Estipule qual bateria necessita ser carregada.

Desconecte ambos os cabos da bateria e conecte o cabo positivo do carregador ao terminal “+” e o cabo negativo do carregador ao terminal “-”.

Siga as instruções que acompanham o carregador. Sempre carregue com um carregador de 12 Volts.

OUO6075,00007D8 -54-19MAR07-1/1

Baterias—Verificação da Gravidade Específica

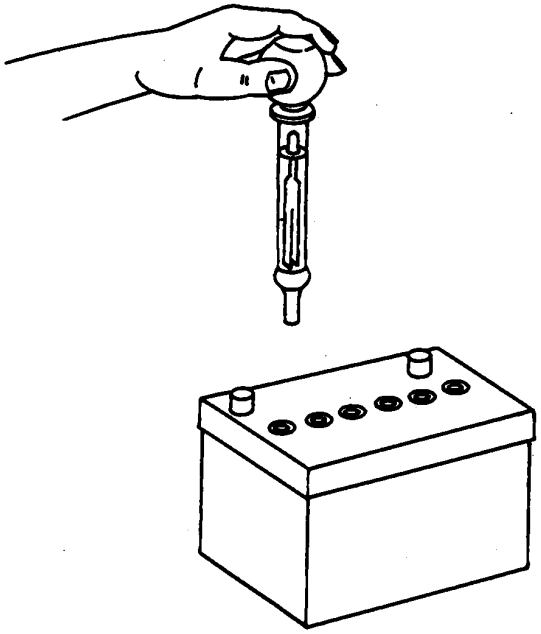
CUIDADO: As baterias devem ficar em uma superfície plana para se verificar com precisão os níveis do fluido. O nível do fluido de bateria deve ficar visível no topo de cada chapa de cobertura dos pórticos de enchimento em cada célula.

O gás contido na bateria pode explodir. Mantenha centelhas e chamas longe das baterias. Utilize uma lanterna para verificar o nível dos eletrólitos da bateria.

Nunca verifique a carga da bateria pondo um objeto de metal através dos pólos. Usar um voltímetro ou um densímetro.

Verifique a densidade do eletrólito em cada célula com um densímetro para determinar as condições da bateria. Carregue a bateria se a leitura for inferior a 1,225. Substitua a bateria se a diferença entre as células for superior a 0,050.

Sempre corrija a leitura da densidade do eletrólito de acordo com a variação de temperatura. Adicione 0,004 para cada 10ºF acima de 80ºF (Adicione 0,007 para cada 10ºC acima de 27ºC). Subtraia com base na mesma taxa se a temperatura do eletrólito estiver abaixo de 80ºF (27ºC). A densidade corrigida para um bateria completamente carregada é 1,265 — 1,280.



TS182 —UN—23AUG88

OUO6075,00007D9 -54-19MAR07-1/1

Bateria - Conexão da Auxiliar

A partida em clima frio pode ser mais fácil conectando uma bateria de 12 V em paralelo.

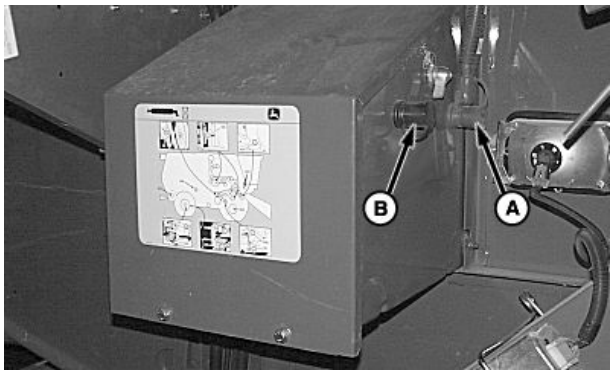
⚠ CUIDADO: O gás exalado pelas baterias é explosivo. Evite faíscas perto da bateria.

IMPORTANTE: Nunca conecte cabos auxiliares com a chave de ignição LIGADA. Nunca faça ligação direta com mais de 12 V.

Remova as tampas de proteção dos polos.

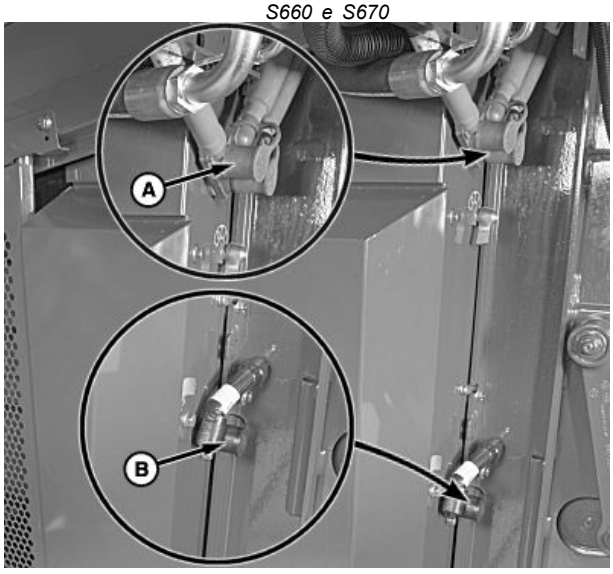
O primeiro cabo auxiliar deve ser conectado ao polo positivo (+) da bateria auxiliar. Conecte a outra extremidade no polo positivo (+) (A) da bateria da máquina. O segundo cabo auxiliar deve ser conectado ao pólo positivo (-) da bateria auxiliar. Conecte a outra extremidade do polo negativo (-) (B) à bateria da máquina.

A—Polo Positivo (+) **B—Polo Negativo (-)**



H104930 —UN—27FEB12

S660 e S670



H96584 —UN—24MAY10

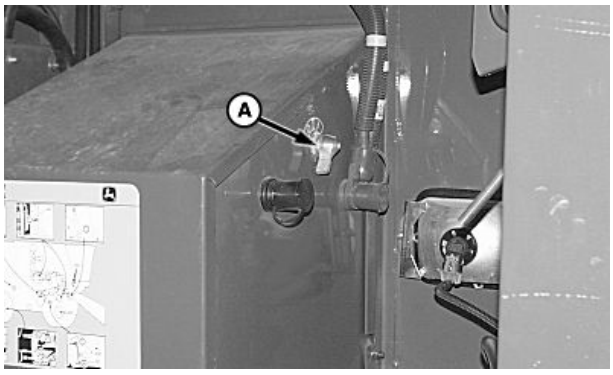
S680, S685 e S690

OUO6075,000123D -54-09OCT12-1/1

Baterias - Remoção e Instalação (S660 e S670)

1. Gire o interruptor de desconexão da bateria (A) no sentido anti-horário para a posição DESLIGADO.

A—Interruptor de Desconexão da Bateria



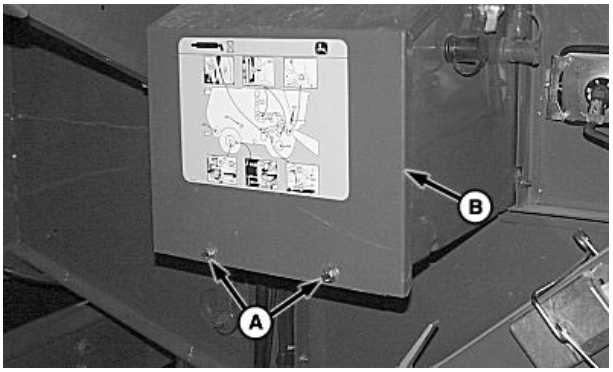
H83428 —UN—01JUN05

Continua na próxima página

OUO6075,0000FBD -54-10MAY12-1/4

2. Retire os parafusos sextavados (A) e a cobertura (B), para acessar as baterias.

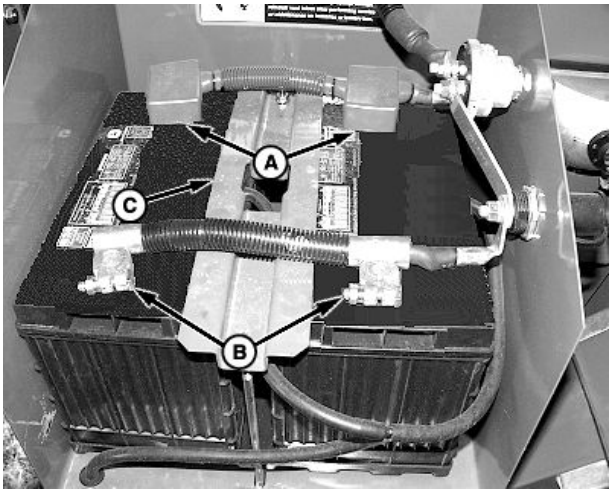
A—Parafusos Sextavados **B—Cobertura**



H83464 —UN—01JUN05

OUO6075,0000FBD -54-10MAY12-2/4

3. Desconecte o cabo negativo (-) (B) das baterias e os cabos de ligação direta do pólo negativo.
4. Desconecte o cabo positivo (+) (A) e os cabos de ligação direta do pólo positivo.
5. Remova a braçadeira (C) e os tubos de ventilação da bateria.
6. Limpe as baterias e a área de montagem da bateria.
7. Instale as baterias na caixa da bateria ou em uma bandeja plástica.
8. Limpe os cabos e os pólos da bateria e, em seguida, reconecte os tubos de ventilação da bateria.
9. Instale a braçadeira sem apertar muito (C).
10. Conecte o cabo positivo (+) (A) e os cabos de ligação direta do pólo positivo.
11. Conecte o cabo negativo (-) (B) das baterias e os cabos de ligação direta do pólo negativo.
12. Aperte a braçadeira da bateria.



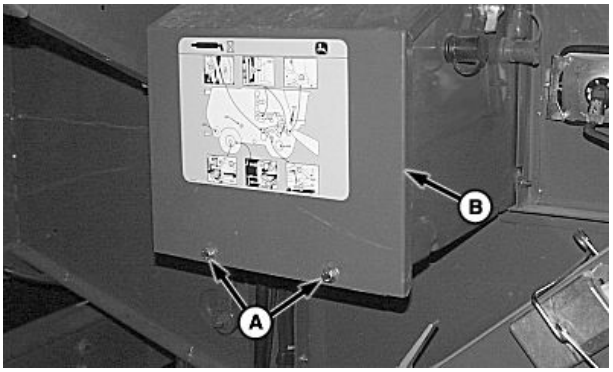
H83385 —UN—11JUL05

A—Cabo Positivo **C—Braçadeira**
B—Cabo Negativo

OUO6075,0000FBD -54-10MAY12-3/4

13. Instale a cobertura (B) e prenda com os parafusos sextavados (A) anteriormente removidos.
14. Gire o interruptor de desconexão da bateria no sentido horário para a posição LIGADO.

A—Parafusos Sextavados **B—Cobertura**



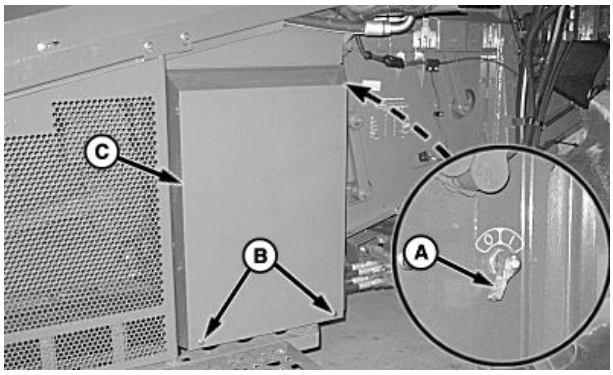
H83464 —UN—01JUN05

OUO6075,0000FBD -54-10MAY12-4/4

Baterias - Remoção e Instalação (S680, S685 e S690)

1. Gire o interruptor de desconexão da bateria (A) no sentido anti-horário para a posição DESLIGADO.
2. Retire os parafusos sextavados (B) e a tampa (C), para acessar as baterias.

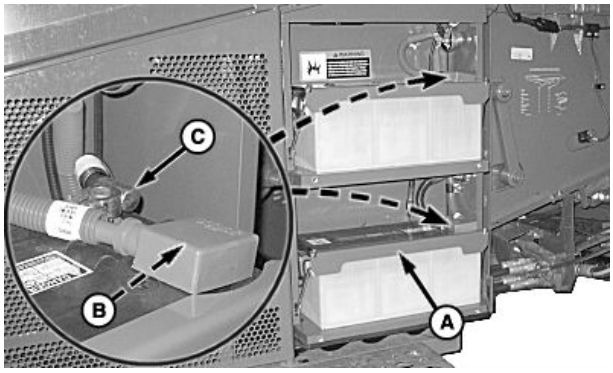
A—Interruptor de Desconexão da Bateria
B—Parafusos Sextavados (9 usados)
C—Tampa



H96582 —UN—30JUN10

OUO6075,000123E -54-09OCT12-1/2

3. Remova a braçadeira (A) e os tubos de ventilação da bateria.
4. Desconecte o cabo positivo (+) (B) e o cabo negativo (-) (C).
5. Limpe as baterias e a área de montagem.
6. Instale as baterias. na caixa das baterias.
7. Limpe os cabos e os polos da bateria e, em seguida, reconecte os tubos de ventilação da bateria.
8. Conecte o cabo positivo (+) e o cabo negativo (-).
9. Instale e aperte a braçadeira da bateria.
10. Instale a proteção e fixe com os parafusos removida anteriormente.
11. Gire o interruptor de desconexão da bateria no sentido horário para a posição LIGADO.

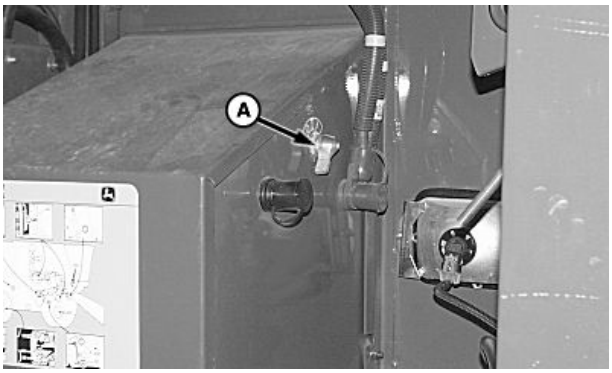


H96583 —UN—30JUN10

A—Braçadeira
B—Cabo Positivo
C—Cabo Negativo

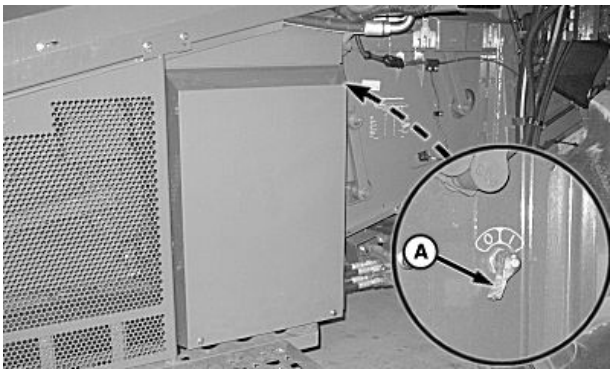
OUO6075,000123E -54-09OCT12-2/2

Interruptor de Desconexão da Bateria



H83428 —UN—01JUN05

S660 e S670



H96585 —UN—30JUN10

S680, S685 e S690

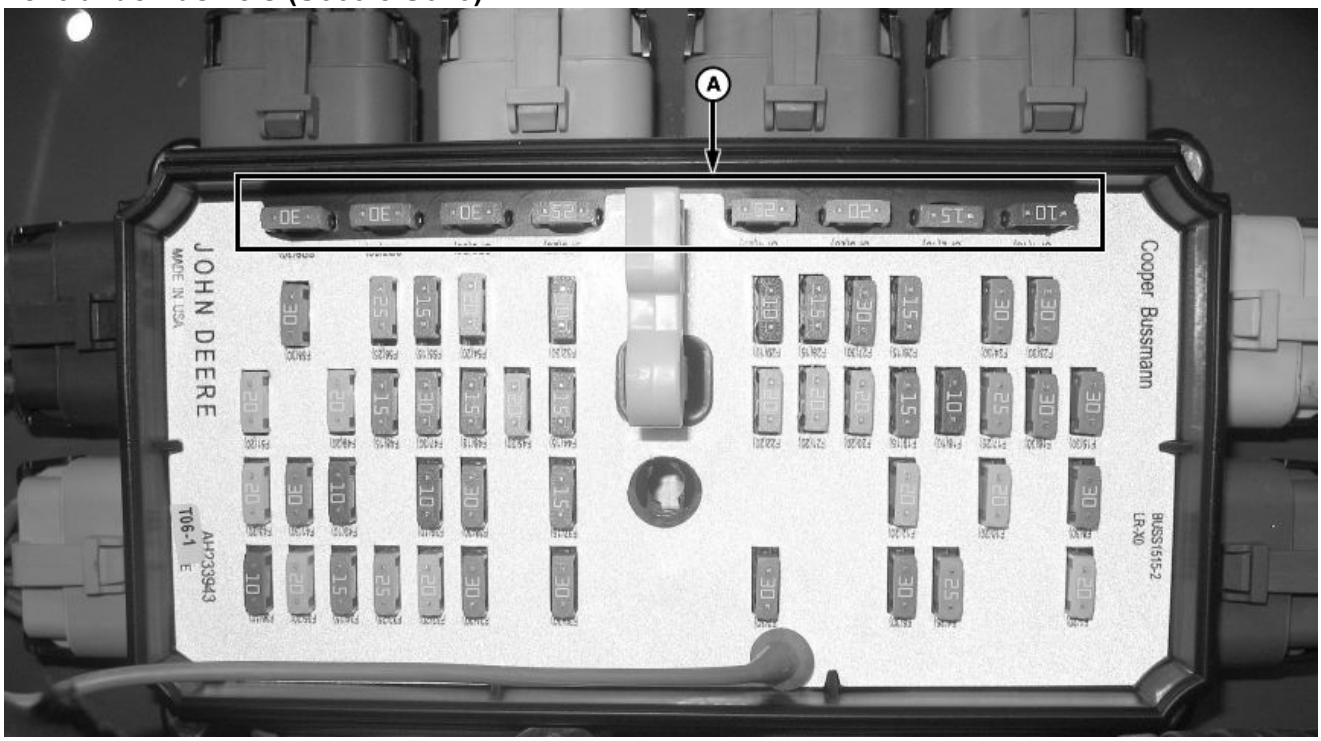
A—Disjuntor da Bateria

NOTA: DESLIGUE o interruptor de desconexão da bateria se a máquina ficar armazenada por mais de 25 dias. Se o período de armazenamento for maior do que 90 dias, remova os fios negativos da bateria para minimizar sua carga.

Gire o interruptor de desconexão da bateria (A) no sentido horário para LIGAR o sistema elétrico da máquina ou mova o manípulo no sentido anti-horário para DESLIGÁ-LO.

OUO6075,000123F -54-09OCT12-1/1

Central de Fusíveis (S660 e S670)



H96642 —UN—27MAY10

NOTA: Os centros do fusível estão localizados no lado direito da máquina.

- A— Fusíveis Sobressalentes
- F1 (cc nº 0332) - Alimentação 3 do Módulo Direito de Energia 1 (RPM1)
- F2 — F3 Não Usado
- F4 (cc nº 0372) - Alimentação 2 da Unidade de Controle Direita 1 (RCU1)
- F5 (cc nº 0912) - Alimentação do Medidor de Umidade (HMM) (Se Equipado)
- F6 — Não Usado
- F7 (cc nº 0342) - Alimentação 1 da Unidade de Controle Direita 1 (RCU1)
- F8 (cc nº 0312) - Alimentação 1 do Módulo Direito de Energia 1 (RPM1)
- F9 — Não Usado
- F10 (cc nº 0322) - Alimentação 2 do Módulo Direito de Energia 1 (RPM1)
- F11 — Não Usado
- F12 (cc nº 0352) - Alimentação 4 do Módulo Direito de Energia 1 (RPM1)
- F13 — F15 Não Usado
- F16 (cc nº 0242) — Alimentação 2 da Unidade de Controle Esquerda (LC2)
- F17 (cc nº 0172) - Alimentação 5 do Módulo Esquerdo de Energia 1 (LPM1)
- F18 (cc nº 0422) - Alimentação do Módulo de Controle do Veículo (VCM) (Se Equipado)
- F19 (cc nº 0362) - Alimentação 5 do Módulo Direito de Energia 1 (RPM1)
- F20 (cc nº 5022) - Alimentação 2 da Unidade de Controle do Motor (ECU) (Interim Tier 4/Estágio III B)
- F21 (cc nº 5402) - Alimentação da Unidade de Controle do Motor (ECU) (Não Interim Tier 4/Estágio III B)
- F22 (cc nº 5012) - Alimentação 1 da Unidade de Controle do Motor (ECU) (Interim Tier 4/Estágio III B)
- F23 (cc nº 0572A) — Alimentação Auxiliar Fora da Cabine
- F24 (cc nº 0252) — Alimentação 1 da Unidade de Controle Esquerda (LC2)
- F25 — Não Usado
- F26 (cc n° 5042) - Bomba de Transferência de Combustível
- F27 (cc nº 8002) — Unidade de Controle da Cabine (CCU)
- F28 (cc nº 5062) — Bomba Dosadora
- F29 (cc nº 4972) - Alimentação da Unidade de Controle do Sistema de Direção (SSU) (Se Equipado)
- F30 (cc nº 0152) — Alimentação 2 da Unidade de Controle Esquerda (LC1)
- F31 (cc nº 0162) — Alimentação 1 da Unidade de Controle Esquerda (LC1)
- F32 (cc n° 8082) - Alimentação do Ventilador de Recirculação
- F33 (cc nº 8062) - Alimentação 5 do Módulo de Energia da Cabine (CPMA)
- F34 (cc nº 8132) - Alimentação 4 do Módulo de Energia da Cabine (CPMB)
- F35 (cc nº 8142) - Alimentação 5 do Módulo de Energia da Cabine (CPMB)
- F36 (cc nº 8192) - Alimentação do Controle Automático da Temperatura (ATC)
- F37 (cc nº 8172) — Compressor do Assento
- F38 (cc n° 8992) - Alimentação 3 Diversa da Cabine: Limpador de Para-brisa e Régua de Tomadas

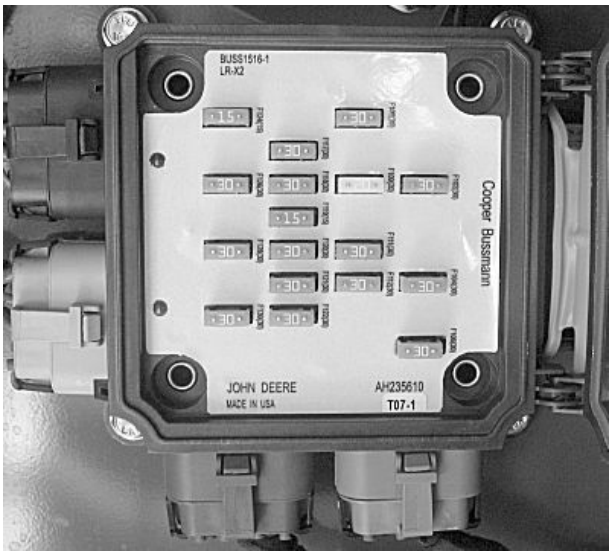
Continua na próxima página

OUO6075,0000FC1 -54-08MAR12-1/3

- F39 (cc nº 0132) - Alimentação 3 do Módulo Esquerdo de Energia 1 (LPM1)
- F40 (cc nº 0002) - Gateway Sem Fio da Máquina (MWG), Satélite, Rádio, Unidade Primária do Mostrador (PDU)
- F41 (cc nº 0112) - Alimentação 1 do Módulo Esquerdo de Energia 1 (LPM1)
- F42 — Não Usado
- F43 (cc n° 8182) - Alimentação do Ventilador de Recirculação
- F44 (cc nº 8242) - Tomadas de Alimentação Auxiliar 1 e 2
- F45 (cc n° 8092) - Alimentação da Cabine 2, Alimentação Acessória: Chave de Contato, Auxílio de Partida, Rádio, Subwoofer
- F46 (cc n° 8152) - Alimentação 2 da Cabine, Diversa: Mostrador GreenStar, Impressora, Compensação de Terreno Integrada (iTC), Unidade Primária do Mostrador (PDU)
- F47 (cc nº 0142) - Alimentação 4 do Módulo Esquerdo de Energia 1 (LPM1)
- F48 (cc nº 8122) - Alimentação 3 do Módulo de Energia da Cabine (CPMB)
- F49 (cc nº 8042) - Alimentação 3 do Módulo de Energia da Cabine (CPMA)
- F50 — Não Usado
- F51 (cc nº 0122) - Alimentação 2 do Módulo Esquerdo de Energia 1 (LPM1)
- F52 (cc nº 8022) - Alimentação 1 do Módulo de Energia da Cabine (CPMA)
- F53 — Não Usado
- F54 (cc n° 8072) - Alimentação 1 da Cabine, Diversa: Câmeras, Alavanca da Coluna de Direção (SCL), Módulo do Interruptor da Cabine (CSM), Unidade Secundária do Mostrador (SDU) do Apoio de Braço, Subwoofer
- F55 (cc nº 8162) — Espelho de Alimentação e Luz de Teto
- F56 (cc nº 8032) - Alimentação 2 do Módulo de Energia da Cabine (CPMA)
- F57 — Não Usado
- F58 (cc nº 8052) - Alimentação 4 do Módulo de Energia da Cabine (CPMA)

OUO6075,0000FC1 -54-08MAR12-2/3

- F100 — F101 Não Usado
- F102 (cc nº 8102) - Alimentação 1 do Módulo de Energia da Cabine 2 (CPMB2)
- F103 — F105 Não Usado
- F106 (cc nº 8112) - Alimentação 2 do Módulo de Energia da Cabine 2 (CPMB2)
- F107 — Não Usado
- F108 (cc nº 0262) - Alimentação 4 do Módulo Esquerdo de Energia 2A (LPM2A)
- F109 (cc nº 0212) - Alimentação 1 do Módulo Esquerdo de Energia 2A (LPM2A)
- F110 — F116 Não Usado
- F117 (cc nº 0232) - Alimentação 3 do Módulo Esquerdo de Energia 2A (LPM2A)
- F118 (cc nº 0222) - Alimentação 2 do Módulo Esquerdo de Energia 2A (LPM2A)
- F119 (cc nº 0642) - Alimentação 2 da Unidade de Controle Direita 1 (RCU2)
- F120 (cc nº 0712) - Alimentação 1 do Módulo Esquerdo de Energia 2B (LPM2B)
- F121 (cc nº 0732) - Alimentação 3 do Módulo Esquerdo de Energia 2B (LPM2B)
- F122 (cc nº 0722) - Alimentação 2 do Módulo Esquerdo de Energia 2B (LPM2B)
- F123 — Não Usado
- F124 (cc nº 0652) - Alimentação 2 da Unidade de Controle Direita 2 (RCU2)
- F125 — Não Usado
- F126 (cc nº 0272) - Alimentação 2 do Módulo Esquerdo de Energia 5A (LPM2A)



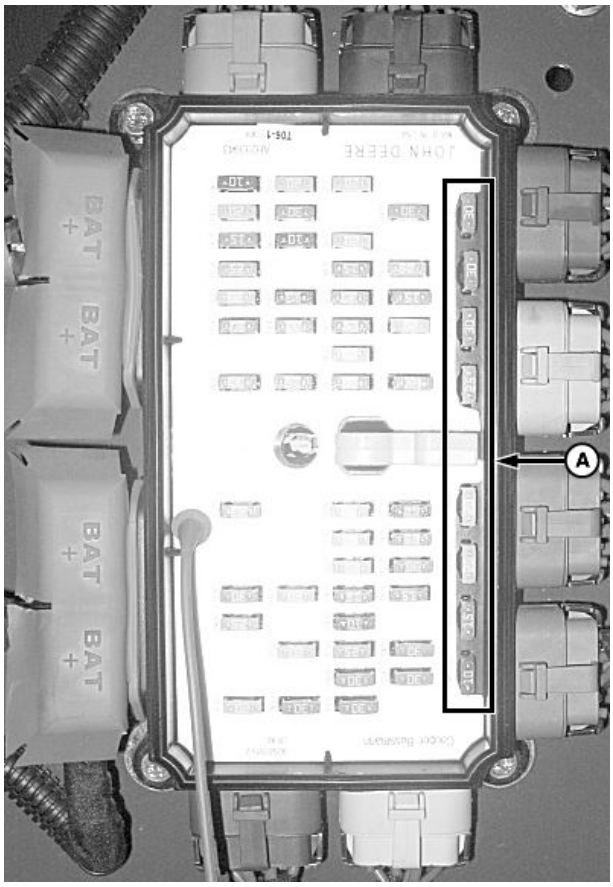
H96643 —UN—27MAY10

- F127 — Não Usado
- F128 (cc nº 0762) - Alimentação 4 do Módulo Esquerdo de Energia 2B (LPM2B)
- F129 — Não Usado
- F130 (cc nº 0772) - Alimentação 5 do Módulo Esquerdo de Energia 2B (LPM2B)

OUO6075,0000FC1 -54-08MAR12-3/3

Central de Fusíveis (S680, S685 e S690)

NOTA: As centrais de fusíveis estão localizadas no lado esquerdo da máquina.



H96640 —UN—27MAY10

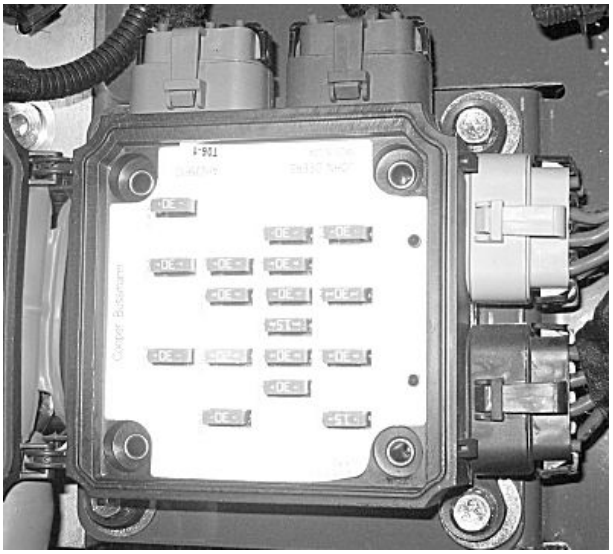
- A— Fusíveis Sobressalentes
- F1 (cc nº 0332) — Alimentação 3 do Módulo Direito de Energia 1 (RPM1)
- F2 — F3 Não Usado
- F4 (cc nº 0372) — Alimentação 2 da Unidade de Controle Direita 1 (RCU1)
- F5 (cc nº 0912) — Alimentação do Medidor de Umidade (HMM) (Se Equipado)
- F6 — Não Usado
- F7 (cc nº 0342) — Alimentação 1 da Unidade de Controle Direita 1 (RCU1)
- F8 (cc nº 0312) — Alimentação 1 do Módulo Direito de Energia 1 (RPM1)
- F9 — Não Usado
- F10 (cc nº 0322) — Alimentação 2 do Módulo Direito de Energia 1 (RPM1)
- F11 — Não Usado
- F12 (cc nº 0352) — Alimentação 4 do Módulo Direito de Energia 1 (RPM1)
- F13 — F15 Não Usado
- F16 (cc nº 0242) — Alimentação 2 da Unidade de Controle Esquerda (LC2)
- F17 (cc nº 0172) — Alimentação 5 do Módulo 1 de Energia Esquerdo (LPM1)
- F18 (cc nº 0422) — Alimentação do Módulo de Controle do Veículo (VCM) (Se Equipado)
- F19 (cc nº 0362) — Alimentação 5 do Módulo Direito de Energia 1 (RPM1)
- F20 (cc nº 5022) — Alimentação 2 da Unidade de Controle do Motor (ECU) (Interim Tier 4/Estágio III B)
- F21 (cc nº 5402) — Alimentação da Unidade de Controle do Motor (ECU) (Sem Interim Tier 4/Estágio III B)
- F22 (cc nº 5012) — Alimentação 1 da Unidade de Controle do Motor (ECU) (Interim Tier 4/Estágio III B)
- F23 (cc nº 0572A) — Alimentação Auxiliar Fora da Cabine
- F24 (cc nº 0252) — Alimentação 2 da Unidade de Controle Esquerda (LC1)
- F25 — Não Usado
- F26 (cc n° 5042) - Bomba de Transferência de Combustível
- F27 (cc nº 8002) — Unidade de Controle da Cabine (CCU)
- F28 (cc nº 5062) — Bomba Dosadora
- F29 (cc nº 4972) — Alimentação da Unidade de Controle do Sistema de Direção (SSU) (Se Equipado)
- F30 (cc nº 0152) — Alimentação 2 da Unidade de Controle Esquerda (LC1)
- F31 (cc nº 0162) — Alimentação 1 da Unidade de Controle Esquerda (LC1)
- F32 (cc n° 8082) — Alimentação do Ventilador de Recirculação
- F33 (cc nº 8062) — Alimentação 5 do Módulo de Energia da Cabine (CPMA)
- F34 (cc nº 8132) — Alimentação 4 do Módulo de Energia da Cabine (CPMB)
- F35 (cc nº 8142) — Alimentação 5 do Módulo de Energia da Cabine (CPMB)
- F36 (cc nº 8192) — Alimentação do Controle Automático da Temperatura (ATC)
- F37 (cc nº 8172) — Compressor do Assento
- F38 (cc n° 8992) — Alimentação 3 Diversa da Cabine: Limpador de Para-brisa e Régua de Tomadas
- F39 (cc nº 0132) — Alimentação 3 do Módulo 1 de Energia Esquerdo (LPM1)
- F40 (cc nº 0002) - Gateway Sem Fio da Máquina (MWG), Satélite, Rádio, Unidade Primária do Mostrador (PDU)
- F41 (cc nº 0112) — Alimentação 1 do Módulo 1 de Energia Esquerdo (LPM1)
- F42 — Não Usado
- F43 (cc n° 8182) — Alimentação do Ventilador de Recirculação
- F44 (cc nº 8242) - Tomadas de Alimentação Auxiliar 1 e 2
- F45 (cc n° 8092) — Alimentação da Cabine 2, Alimentação Acessória: Chave de Contato, Auxílio de Partida, Rádio, Subwoofer
- F46 (cc n° 8152) — Alimentação 2 da Cabine, Diversos: Mostrador GreenStar, Impressora, Compensação de Terreno Integrada (iTC), Unidade Primária do Mostrador (PDU)

Continua na próxima página

- F47 (cc nº 0142) — Alimentação 4 do Módulo 1 de Energia Esquerdo (LPM1)
- F48 (cc nº 8122) — Alimentação 3 do Módulo de Energia da Cabine (CPMB)
- F49 (cc nº 8042) — Alimentação 3 do Módulo de Energia da Cabine (CPMA)
- F50 — Não Usado
- F51 (cc nº 0122) — Alimentação 2 do Módulo 1 de Energia Esquerdo (LPM1)
- F52 (cc nº 8022) — Alimentação 1 do Módulo de Energia da Cabine (CPMA)
- F53 — Não Usado
- F54 (cc n° 8072) — Alimentação 1 da Cabine, Diversos: Câmeras, Alavanca da Coluna de Direção (SCL), Módulo do Interruptor da Cabine (CSM), Unidade Secundária do Mostrador (SDU) do Apoio de Braço, Subwoofer
- F55 (cc nº 8162) — Espelho de Alimentação e Luz de Teto
- F56 (cc nº 8032) — Alimentação 2 do Módulo de Energia da Cabine (CPMA)
- F57 — Não Usado
- F58 (cc nº 8052) — Alimentação 4 do Módulo de Energia da Cabine (CPMA)

OUO6075,0001240 -54-09OCT12-2/3

- F100 — F101 Não Usado
- F102 (cc nº 8102) — Alimentação 1 do Módulo 2 de Energia da Cabine (CPMB2)
- F103 — F105 Não Usado
- F106 (cc nº 8112) — Alimentação 2 do Módulo 2 de Energia da Cabine (CPMB2)
- F107 — Não Usado
- F108 (cc nº 0262) — Alimentação 4 do Módulo 2A de Energia Esquerdo (LPM2A)
- F109 (cc nº 0212) — Alimentação 1 do Módulo 2A de Energia Esquerdo (LPM2A)
- F110 — F116 Não Usado
- F117 (cc nº 0232) — Alimentação 3 do Módulo 2A de Energia Esquerdo (LPM2A)
- F118 (cc nº 0222) — Alimentação 2 do Módulo 2A de Energia Esquerdo (LPM2A)
- F119 (cc nº 0642) — Alimentação 1 da Unidade 2 de Controle Direita (RCU2)
- F120 (cc nº 0712) — Alimentação 1 do Módulo 2B de Energia Esquerdo (LPM2B)
- F121 (cc nº 0732) — Alimentação 3 do Módulo 2B de Energia Esquerdo (LPM2B)
- F122 (cc nº 0722) — Alimentação 2 do Módulo 2B de Energia Esquerdo (LPM2B)
- F123 — Não Usado
- F124 (cc nº 0652) — Alimentação 2 da Unidade 2 de Controle Direita (RCU2)
- F125 — Não Usado
- F126 (cc nº 0272) — Alimentação 5 do Módulo 2A de Energia Esquerdo (LPM2A)



H96641 —UN—27MAY10

- F127 — Não Usado
- F128 (cc nº 0762) — Alimentação 4 do Módulo 2B de Energia Esquerdo (LPM2B)
- F129 — Não Usado
- F130 (cc nº 0772) — Alimentação 5 do Módulo 2B de Energia Esquerdo (LPM2B)

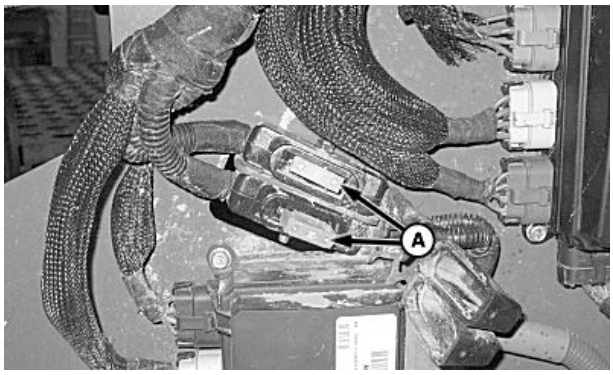
OUO6075,0001240 -54-09OCT12-3/3

Fusíveis do Picador (Se Equipado)

NOTA: Os fusíveis são localizados no lado direto das máquinas S660 e S670 e localizados no lado esquerdo das máquinas S680, S685 e S690.

Os fusíveis são usados para controlar a energia para os interruptores de elevação ou descida do picador, localizados no lado esquerdo da máquina.

- F69 (cc nº 0972) — Alimentação do Picador de Resíduos Flexíveis 1
- F70 (cc nº 0972) — Alimentação do Picador de Resíduos Flexíveis 2



H99203 —UN—24NOV10

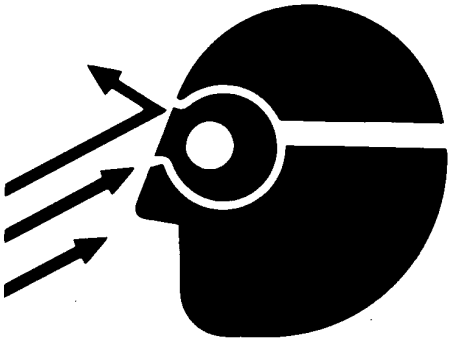
A—30 Amp. Fusível (2 usados)

OUO6075,0001241 -54-09OCT12-1/1

Regras de Segurança para Substituição de Lâmpadas de Halogênio

⚠ CUIDADO: As lâmpadas halógenas (A) contêm gás sob pressão. O manuseio inadequado da lâmpada pode fazer com que ela estoure e espalhe fragmentos. Para evitar possíveis lesões:

1. **DESLIGUE os interruptores de luz e deixe as lâmpadas esfriarem antes de trocá-las. Deixe o interruptor DESLIGADO até que a troca seja concluída.**
2. **Use óculos de proteção ao trocar uma lâmpada de halogênio.**
3. **Manuseie a lâmpada por sua base. Evite tocar no vidro.**
4. **Não a deixe cair nem a arranhe. Mantenha-a longe de umidade.**
5. **Coloque a lâmpada usada na caixa da lâmpada nova e descarte-a adequadamente. Mantenha longe do alcance das crianças.**



TS266 —UN—23AUG88

H59774 —UN—30AUG99

A—Lâmpada Halógena

OUO6075,00007E8 -54-19MAR07-1/1

Lâmpada do Farol da Cabine—Substituição

CUIDADO: Levante o alimentador e abaixe o batente de segurança antes de substituir ou ajustar os faróis.

Solte o conector (A) do chicote elétrico do conjunto do farol (B).

Gire o alojamento da lâmpada na direção externa da cabine.

Gire o conjunto da lâmpada (C) no sentido anti-horário e remova-a.

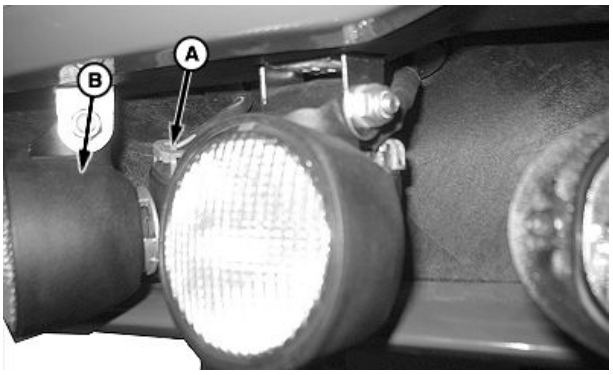
NOTA: As lâmpadas de substituição são sensíveis ao contato da pele. Use luvas de proteção ou evite tocar na superfície da lâmpada.

Troque a lâmpada.

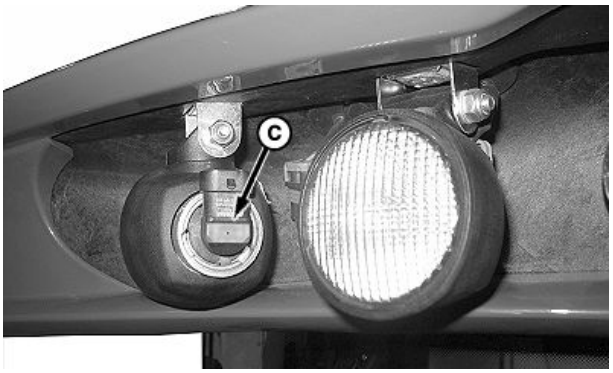
Empurre o conjunto da lâmpada e gire no sentido horário para instalá-la no alojamento.

Gire o alojamento da lâmpada até a posição de operação anterior e conecte o chicote elétrico.

Repita o procedimento conforme necessário nas lâmpadas restantes.



H96621 —UN—25MAY10



H96622 —UN—25MAY10

A—Conector
B—Conjunto do Farol
C—Conjunto da lâmpada

OUO6075,0000784 -54-04NOV10-1/1

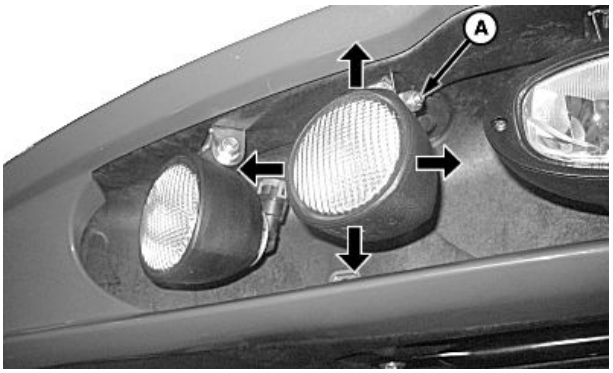
Faróis da Cabine—Ajuste

CUIDADO: Levante o alimentador e abaixe o batente de segurança antes de substituir ou ajustar os faróis.

NOTA: Os conjuntos de iluminação podem ser ajustados conforme necessidade para alcançar os ângulos de iluminação corretos.

Ajuste Vertical: Desapertar o parafuso sextavado (A). Posicione o conjunto de iluminação para cima ou para baixo até a posição desejada e aperte o parafuso. Repita o procedimento conforme necessário nas lâmpadas restantes.

Ajuste Horizontal: Posicione o conjunto de iluminação para a esquerda ou para a direita até a posição desejada. Repita o procedimento conforme necessário nas lâmpadas restantes.



H96624 —UN—25MAY10

A—Parafuso Sextavado

OUO6075,0001052 -54-27FEB12-1/1

Lâmpada de Halogênio da Cabine—Substituição

⚠ CUIDADO: Levante o alimentador e abaixe o batente de segurança antes de substituir ou ajustar os faróis.

Remova os parafusos (A) e as lentes da placa frontal (B) do alojamento.

Aperte as presilhas (C) para remover o conjunto da lâmpada (D).

NOTA: As lâmpadas de substituição são sensíveis ao contato da pele. Use luvas de proteção ou evite tocar na superfície da lâmpada.

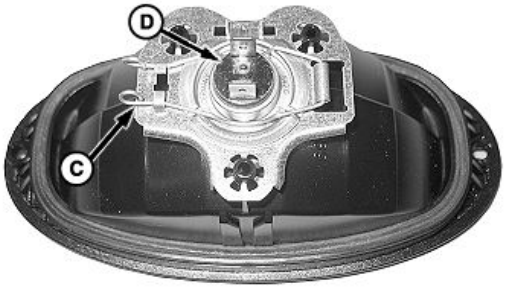
Remova e substitua a lâmpada.

Prenda o conjunto da lâmpada usando as presilhas na base da lâmpada.

Alinhe as lentes da placa frontal com o conector interno do alojamento e prenda com os parafusos.

Repita o procedimento conforme necessário nas lâmpadas restantes.

H96625 —UN—25MAY10



H96626 —UN—25MAY10

A—Parafusos
B—Lentes da Placa Frontal
C—Presilha
D—Conjunto da lâmpada

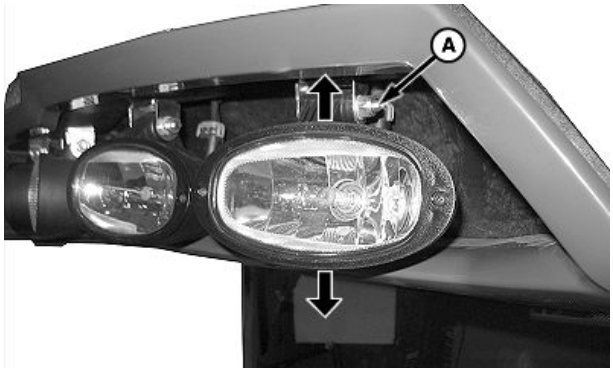
OUO6075,0000787 -54-04NOV10-1/1

Lâmpadas de Halogênio da Cabine—Ajuste

⚠ CUIDADO: Levante o alimentador e abaixe o batente de segurança antes de substituir ou ajustar os faróis.

NOTA: Os conjuntos de iluminação podem ser ajustados conforme necessidade para alcançar os ângulos de iluminação corretos.

Desapertar o parafuso sextavado (A). Posicione o conjunto de iluminação para cima ou para baixo até a posição desejada e aperte o parafuso. Repita o procedimento conforme necessário nas lâmpadas restantes.



H96628 —UN—25MAY10

A—Parafuso Sextavado

OUO6075,0001053 -54-27FEB12-1/1

Luz da Faixa da Cabine (Se Equipado)—Substituição

CUIDADO: Abaixe totalmente o alojamento do alimentador antes de substituir ou ajustar os faróis.

Solte o conector (A) do chicote elétrico do conjunto da lâmpada (B).

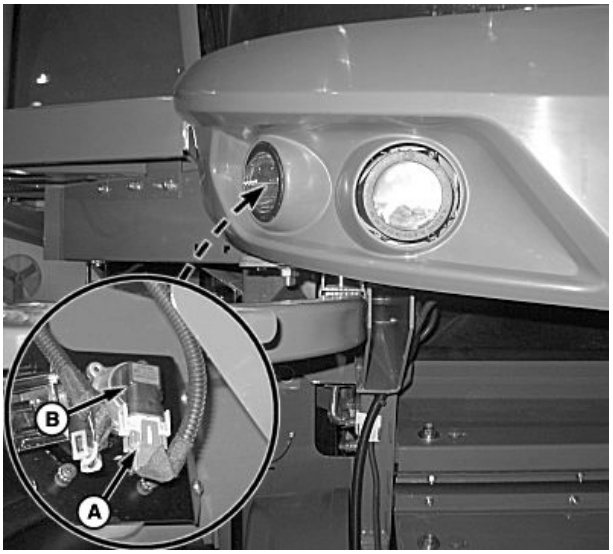
Gire o conjunto da lâmpada no sentido anti-horário e remova-a.

NOTA: As lâmpadas de substituição são sensíveis ao contato da pele. Use luvas de proteção ou evite tocar na superfície da lâmpada.

Remova e substitua a lâmpada.

Empurre o conjunto da lâmpada e gire no sentido horário para instalá-la no alojamento. Conecte o chicote elétrico.

Repita o procedimento conforme necessário nas lâmpadas restantes.



H98976 —UN—02NOV10

A—Conector **B—Conjunto da lâmpada**

OUO6075,0000A6F -54-04NOV10-1/1

Lâmpadas de Direção Inferiores (Se Equipado)—Substituição

CUIDADO: Abaixe totalmente o alojamento do alimentador antes de substituir ou ajustar os faróis.

Solte o conector (A) do chicote elétrico do conjunto da lâmpada (B).

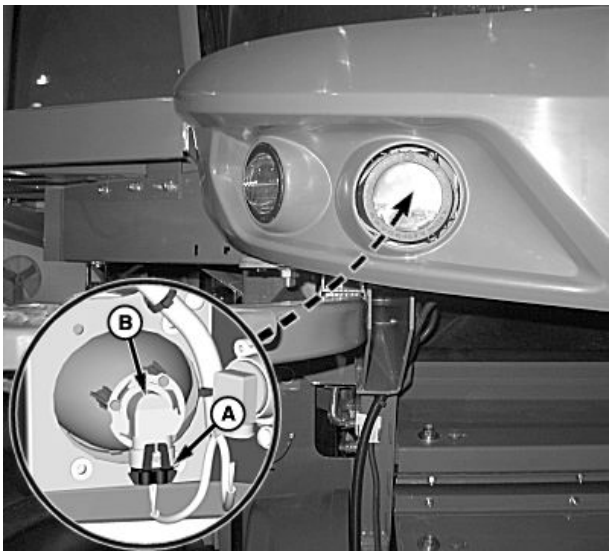
Gire o conjunto da lâmpada no sentido anti-horário e remova-a.

NOTA: As lâmpadas de substituição são sensíveis ao contato da pele. Use luvas de proteção ou evite tocar na superfície da lâmpada.

Remova e substitua a lâmpada.

Empurre o conjunto da lâmpada e gire no sentido horário para instalá-la no alojamento. Conecte o chicote elétrico.

Repita o procedimento conforme necessário nas lâmpadas restantes.



H96629 —UN—02NOV10

A—Conector **B—Conjunto da lâmpada**

OUO6075,0000A70 -54-04NOV10-1/1

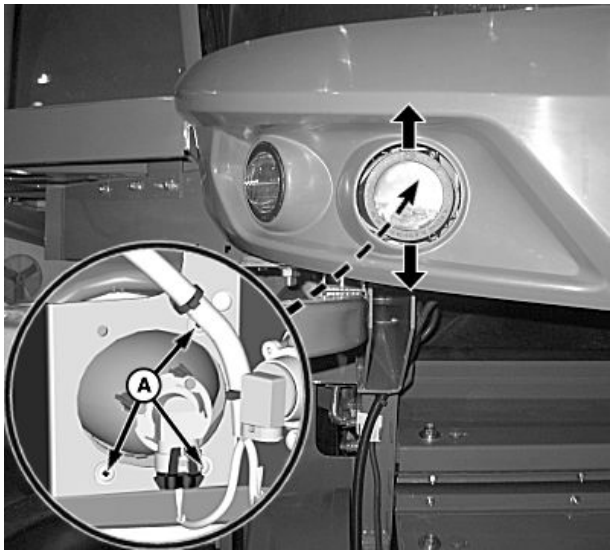
Lâmpadas de Direção Inferiores (Se Equipado)—Ajuste

⚠ CUIDADO: Abaixe totalmente o alojamento do alimentador antes de substituir ou ajustar os faróis.

NOTA: Os conjuntos de iluminação podem ser ajustados conforme necessidade para alcançar os ângulos de iluminação corretos.

Ajuste os parafusos (A) para posicionar o conjunto de iluminação para cima ou para baixo até a posição desejada e aperte os parafusos. Repita o procedimento conforme necessário nas lâmpadas restantes.

A—Parafusos



H98977 —UN—02NOV10

OUO6075,0001054 -54-27FEB12-1/1

Regras de Segurança Ao Substituir Faróis de Xenônio de Descarga de Alta Intensidade (HID)

Ao substituir lâmpadas de xenônio ou o lastro, siga sempre as seguintes instruções de segurança:

⚠ CUIDADO: DESLIGUE os interruptores de luz e deixe as lâmpadas esfriarem antes de trocá-las. Deixe o interruptor DESLIGADO até que a troca seja concluída.

Nunca insira objetos estranhos ou dedos no posicionador da lâmpada (alta tensão - potencial para ACIDENTES FATAIS).

A unidade do lastro nunca deve ser operada quando a lâmpada estiver ausente, já que isso pode gerar uma faísca perigosa sobre os soquetes da lâmpada, resultando em danos sérios (alta tensão - potencial para ACIDENTES FATAIS).

Se alguma vez uma lâmpada de xenônio estourar dentro de um espaço fechado (p. ex. na oficina), deixe a área, certificando-se de que esteja bem ventilada, e aguarde 20 minutos antes de retornar. Isto irá eliminar riscos à saúde causados pelos gases.

A alta tensão é conduzida pela conexão elétrica entre as luzes de serviço e a unidade de lastro; esta conexão nunca deve ser quebrada (alta tensão - potencial para ACIDENTES FATAIS).

Certifique-se de que a linha de alimentação entre as luzes de trabalho e a unidade do reator nunca seja girada mais de 90 graus e/ou dobrada mais do que um comprimento de 20 mm (0.8 in.).

Coloque óculos de proteção quando substituir lâmpadas de xenônio.

As lâmpadas contêm gás xenônio sob pressão e sais metálicos. O manuseio inadequado da lâmpada pode fazer com que ela estoure e espalhe fragmentos.

NÃO use nenhuma lâmpada que tenha caído no chão ou esteja riscada na superfície, visto que existe o perigo de estilhaçar.

Certifique-se de que a lâmpada está corretamente colocada no respectivo posicionador.

Verifique a lâmpada quanto a sinais de danos e certifique-se de que as vedações estão no lugar adequado.

IMPORTANTE: Manuseie a lâmpada por sua base. Evite tocar no vidro.

Coloque a lâmpada usada na caixa da lâmpada nova e descarte-a adequadamente. Mantenha longe do alcance das crianças.

Não derrube ou arranhe a lâmpada. Mantenha-a longe de umidade.

Use um pano limpo e álcool para remover quaisquer impressões digitais da lâmpada de vidro.

OUO6075,00007EC -54-19MAR07-1/1

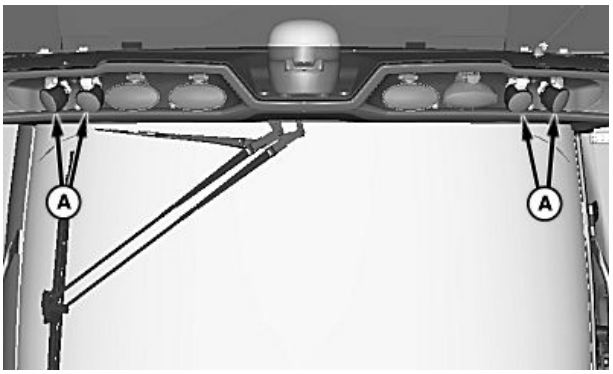
Lâmpada de Descarga (Xenônio) de Alta Intensidade (Opcionais)—Substituição

⚠ CUIDADO: Evite acidentes pessoais graves ou morte por choque elétrico ou explosão de lâmpadas. As lâmpadas são ligadas com 25000 V. Antes de trabalhar com as luzes HID-Xenon ou com o lastro, verifique se as luzes estão apagadas, o motor está desligado, o freio de estacionamento acionado, a chave foi retirada e use óculos de proteção adequados.

Se as luzes foram acionadas anteriormente, aguarde pelo menos cinco minutos antes de realizar serviços na lâmpada.

Levante o alimentador e abaixe o batente de segurança antes de substituir ou ajustar os faróis.

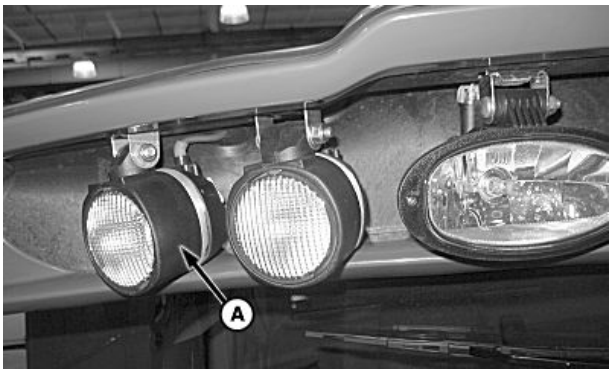
As lâmpadas de descarga (Xenônio-HID) de alta intensidade (A) estão localizadas em ambos os lados da cabine conforme mostrado.



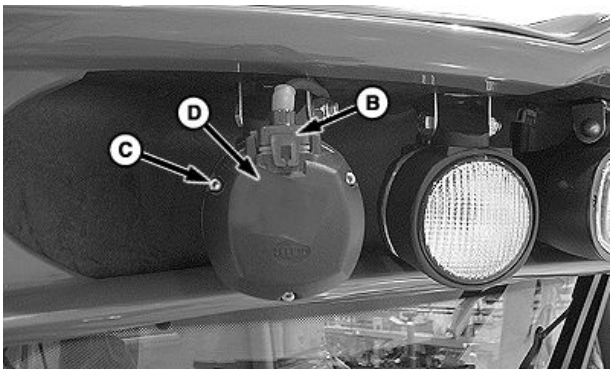
H96644 —UN—27MAY10

A—Luzes HID-Xenon

OUO6075,0000790 -54-04NOV10-1/2



H96646 —UN—27MAY10



H96634 —UN—26MAY10

Gire o alojamento da lâmpada (A) na direção externa da cabine.

Desconecte o conector (B) do chicote elétrico do conjunto de iluminação.

Remova os parafusos Allen (C) e o alojamento traseiro (D).

Feche a aba de travamento (E) e remova a lâmpada de xenônio-HID (F).

IMPORTANTE: Segure a lâmpada pela base e evite tocar no vidro.

Remova e substitua a lâmpada.

Instale o alojamento traseiro no alojamento da lâmpada e prenda com os parafusos Allen.

Conecte o chicote elétrico e gire o alojamento da lâmpada até a posição de operação anterior.

Repita o procedimento conforme necessário nas lâmpadas restantes.

H96635 —UN—26OCT10

A—Alojamento da Lâmpada
B—Conector
C—Parafusos Allen (3 usados)
D—Alojamento traseiro
E—Aba de travamento
F—Lâmpada Xenônio-HID

OUO6075,0000790 -54-04NOV10-2/2

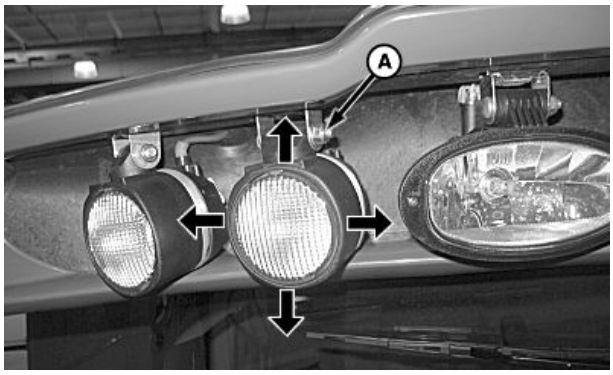
Luzes de Descarga (Xenônio) de Alta Intensidade (Opcionais)—Ajuste

CUIDADO: Levante o alimentador e abaixe o batente de segurança antes de substituir ou ajustar os faróis.

NOTA: Os conjuntos de iluminação podem ser ajustados conforme necessidade para alcançar os ângulos de iluminação corretos.

Ajuste Vertical: Desapertar o parafuso sextavado (A). Posicione o conjunto de iluminação para cima ou para baixo até a posição desejada e aperte o parafuso. Repita o procedimento conforme necessário nas lâmpadas restantes.

Ajuste Horizontal: Posicione o conjunto de iluminação para a esquerda ou para a direita até a posição desejada. Repita o procedimento conforme necessário nas lâmpadas restantes.

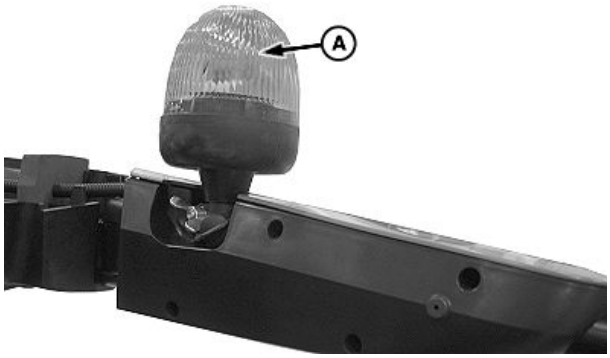


H96647 —UN—27MAY10

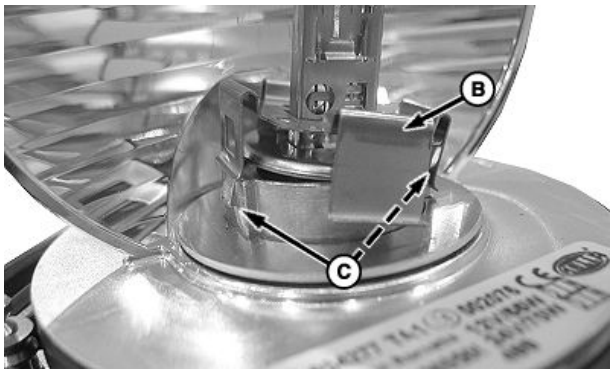
A—Parafuso Sextavado

OUO6075,0001055 -54-27FEB12-1/1

Lâmpada Rotativa—Substituição



H96613 —UN—25MAY10



H96614 —UN—25MAY10

CUIDADO: Levante o alimentador e abaixe o batente de segurança antes de substituir as lâmpadas rotativas.

Empurre as lentes (A) e gire no sentido anti-horário para removê-la.

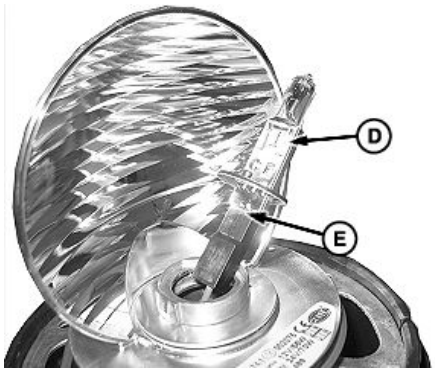
Feche a presilha (B) na aba de travamento (C).

Remova o conjunto da lâmpada (D) do conector (E).

NOTA: As lâmpadas de substituição são sensíveis ao contato da pele. Use luvas de proteção ou evite tocar na superfície da lâmpada.

Substitua a lâmpada e instale na ordem inversa.

Repita o procedimento conforme necessário nas lâmpadas restantes.



H96615 —UN—25MAY10

A—Lente
B—Presilha
C—Aba de travamento
D—Conjunto da lâmpada
E—Conector

OUO6075,000078A -54-04NOV10-1/1

Luzes de Descarga, Luzes de Campo Auxiliares, Luzes de Trabalho da Porta de Acesso, Refletores, Luz do Tanque Graneleiro e do Tubo Descarregador—Substituição

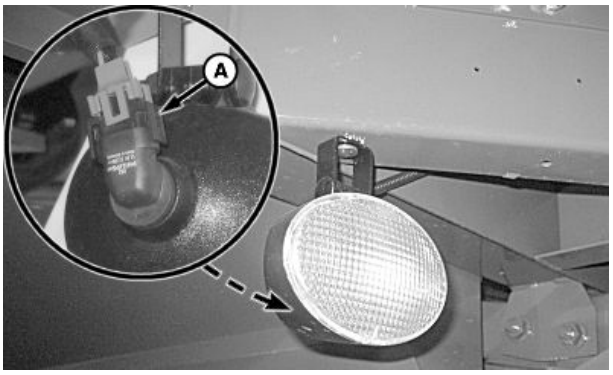
Solte o conector (A) do chicote elétrico do conjunto da lâmpada.

Gire o conjunto da lâmpada no sentido anti-horário e remova-a.

Remova e substitua a lâmpada.

NOTA: As lâmpadas de substituição são sensíveis ao contato da pele. Use luvas de proteção ou evite tocar na superfície da lâmpada.

Empurre o conjunto da lâmpada e gire no sentido horário para instalá-la no alojamento. Conecte o chicote elétrico.



H96617 —UN—25MAY10

Refletor Direito

A—Conector

OUO6075,0000781 -54-04NOV10-1/1

Luzes de Busca Lateral e Luzes da Caixa de Peneiras—Substituição

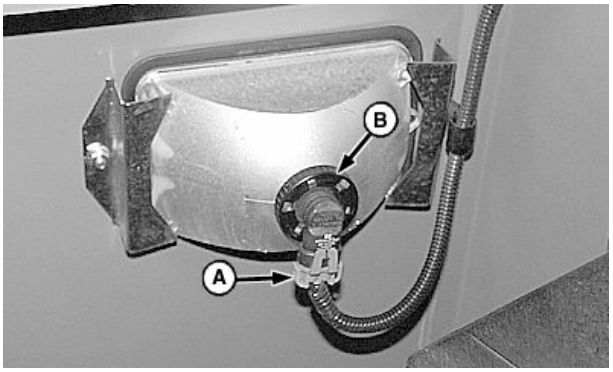
Solte o conector (A) do chicote elétrico do conjunto da lâmpada.

Empurre para dentro e gire o anel de retenção (B) no sentido anti-horário e remova.

Remova e substitua a lâmpada.

NOTA: As lâmpadas de substituição são sensíveis ao contato da pele. Use luvas de proteção ou evite tocar na superfície da lâmpada.

Instale o conjunto da lâmpada na ordem inversa e conecte o chicote elétrico.



H57680 —UN—28MAY99

A—Conector **B—Anel de Retenção**

OUO6075,0000782 -54-04NOV10-1/1

Luzes de Alerta—Substituição

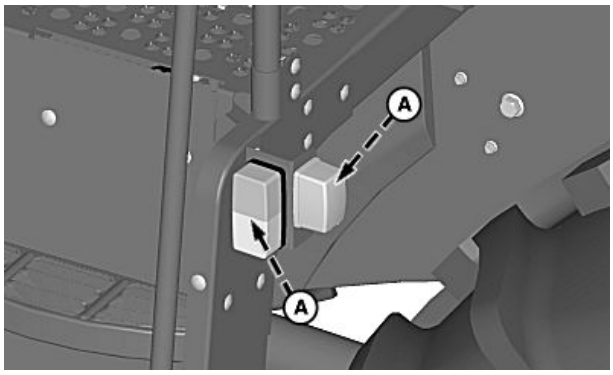
Retire os parafusos (A) da cobertura da lente.

Remova a lâmpada empurrando e girando no sentido anti-horário.

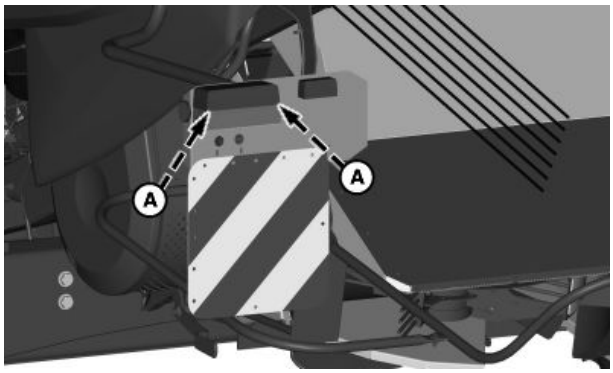
NOTA: As lâmpadas de substituição são sensíveis ao contato da pele. Use luvas de proteção ou evite tocar na superfície da lâmpada.

Instale a lâmpada e a tampa das lentes na ordem inversa.

A—Parafusos



H100490 —UN—28FEB11



H100491 —UN—28FEB11

OUO6075,0000B7A -54-21MAR11-1/1

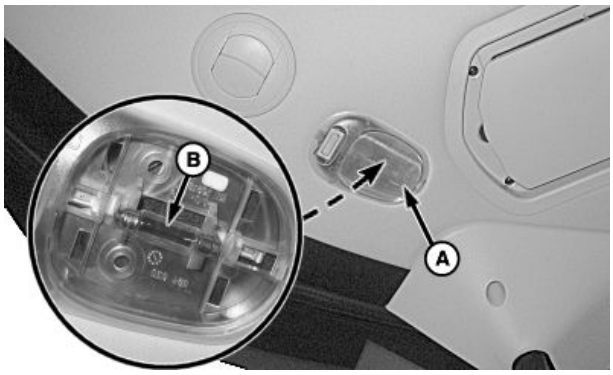
Luz Interna da Cabine—Substituição

Retire a tampa da lente (A) e troque a lâmpada (B).

NOTA: As lâmpadas de substituição são sensíveis ao contato da pele. Use luvas de proteção ou evite tocar na superfície da lâmpada.

Instale a lâmpada e a tampa das lentes na ordem inversa.

A—Tampa da Lente **B—Lâmpada**



H96618 —UN—02JUN10

OUO6075,0000783 -54-04NOV10-1/1

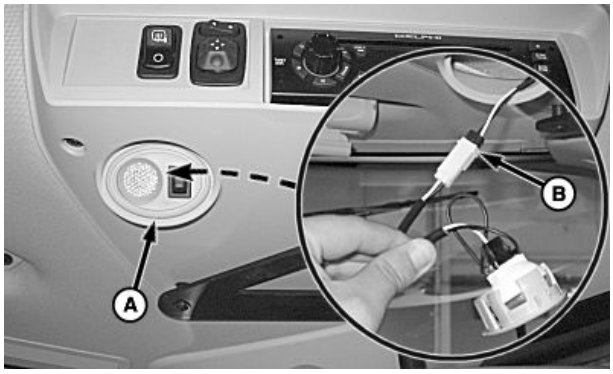
Luz do Mapa—Substituição

Remova o conjunto da luz do mapa (A) e solte o conector (B) do chicote elétrico.

Remova e substitua o conjunto da luz do mapa.

Instale e direcione o conjunto da luz do mapa na ordem inversa, conforme mostrado.

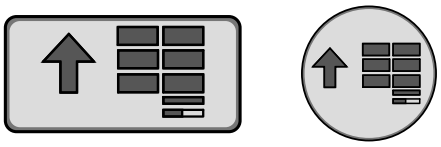
A—Conjunto da Luz do Mapa **B—Conector**



H97965 —UN—13SEP10

OUO6075,00009AF -54-13SEP10-1/1

Acesso ao Menu de Código de Diagnóstico de Falhas

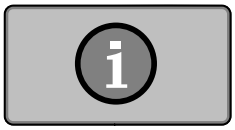


Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.

H95878 —UN—29MAR10

H95846 —UN—31MAR10



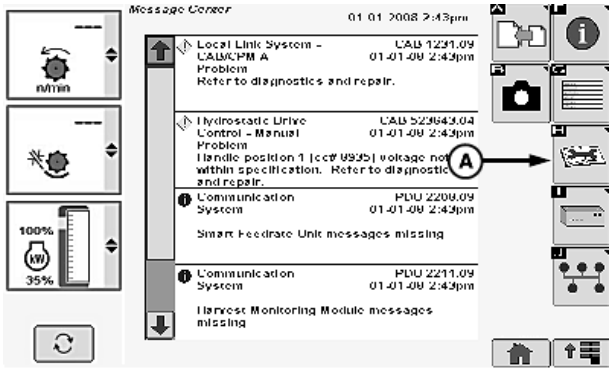
Ícone do Aplicativo do Centro de Mensagens

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone do centro de mensagens estiver destacado.

OUO6075,00006C8 -54-01APR10-1/5

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de códigos de falhas (A) estiver destacado.

A—Ícone de Códigos de Falhas



H95508 —UN—05OCT10

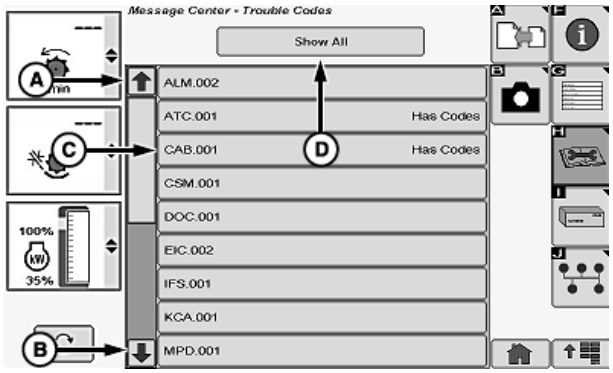
OUO6075,00006C8 -54-01APR10-2/5

NOTA: Outro modo de exibir os códigos de diagnóstico de falhas é com o menu exibir tudo (D). Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu exibir tudo estiver destacado. Isso exibe todos os códigos de falhas para todas as unidades de controle.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a seta para cima (A) ou a seta para baixo (B) estiver destacada para navegar pela lista da unidade de controle.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a unidade de controle (C) desejada estiver destacada.

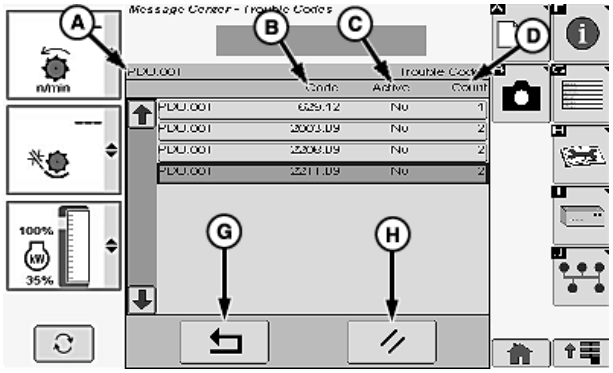
A—Seta para Cima
B—Seta para Baixo
C—Unidade de controle
D—Menu Exibir Tudo



H95509 —UN—05OCT10

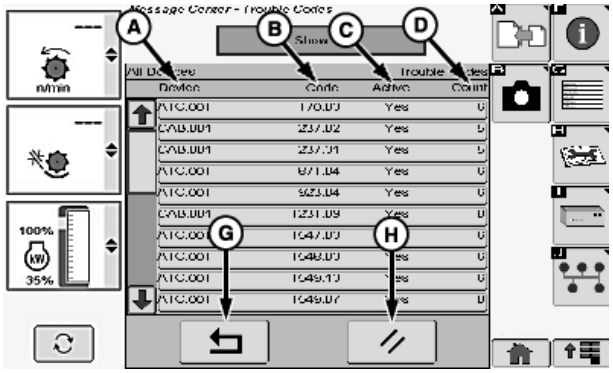
Continua na próxima página

OUO6075,00006C8 -54-01APR10-3/5



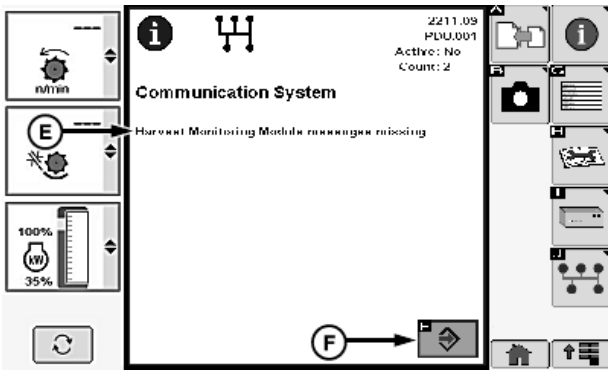
H95511 —UN—05OCT10

Códigos de Falhas da Unidade de Controle Individual



H95512 —UN—05OCT10

Todos os Códigos de Falhas da Unidade de Controle Individual



H95533 —UN—05OCT10

Descrição Detalhada do Código

A—Unidade de Controle/Dispositivo
B—Código de Falha
C—Ativo (Sim/Não)
D—Contar
E—Descrição do Código
F—Ícone Enter/Aceitar
G—Ícone da Seta Retornar/Voltar
H—Ícone Limpar

NOTA: Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a seta para cima ou a seta para baixo estiver destacada para navegar pelos códigos de falhas se houver vários exibidos.

A tela mostra o seguinte:

- Unidade de Controle
- Código de Falha (B)
- Ativo (Sim/Não) (C)
- Contagem (D)

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o código desejado estiver destacado.

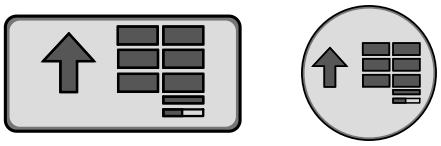
A descrição do código (E) aparece e dá mais detalhes sobre o código de falha.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar (F) estiver destacado para voltar à tela anterior.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de retorno/voltar (G) estiver destacado para voltar para a tela anterior ou até que o ícone limpar (H) fique destacado.

Continua na próxima página

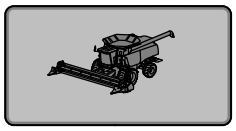
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone ou a tecla do menu principal.



Ícone da Aplicação Principal da Colheitadeira

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a página principal da colheitadeira estiver destacada.

OUO6075,00006C8 -54-01APR10-5/5

Prioridades do código de diagnósticos de falhas

Cada código de diagnóstico de falha (DTC) tem uma prioridade. A prioridade do DTC é indicada pela forma como o DTC é exibido ao operador:

- **Indicador de Aviso de Parada do Motor (Vermelho):** acende e requer que a máquina pare imediatamente e o problema seja resolvido. O código de diagnóstico de falhas é exibido no monitor do apoio de braços até que o problema seja resolvido.
- **Indicador de Aviso de Serviço (Amarelo):** acende e pisca quando a máquina tiver algum problema. Requer que a máquina pare o mais rápido possível. O código de diagnóstico de falhas é exibido no monitor do apoio de braço.
- **Indicador de aviso de informações (azul):** acende e pisca quando o código de diagnóstico de falhas estiver ativo. Alerta o operador para ficar atento a uma condição. Quando a advertência for reconhecida, a mensagem da tela desaparece e a luz de advertência do indicador apaga.

OUO6075,00006CA -54-13MAR14-1/1

Fazer a Manutenção dos Pneus com Segurança

⚠ CUIDADO: A separação explosiva de peças de aro e pneu pode causar sérias lesões ou a morte.

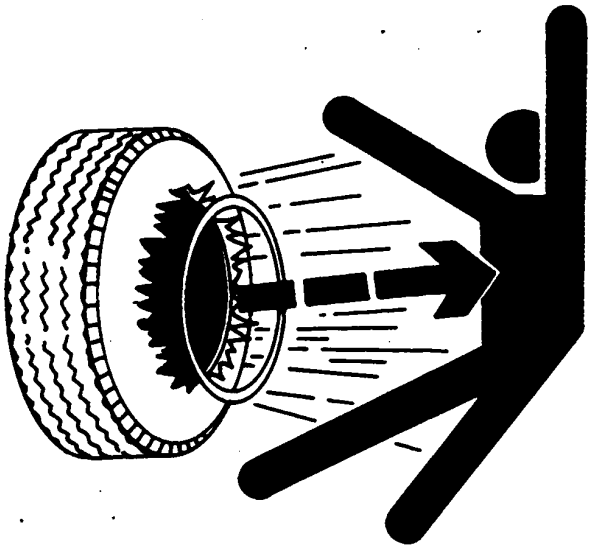
NÃO tentar montar um pneu, a menos que tenha o equipamento e experiência necessários para executar o trabalho com segurança.

Sempre mantenha a pressão correta dos pneus. NÃO encher os pneus acima da pressão recomendada.

Nunca solde nem aqueça um conjunto roda e pneu. O calor pode causar um aumento na pressão do ar, resultando em explosão do pneu. A solda pode enfraquecer estruturalmente ou deformar a roda.

Ao encher pneus, use um mandril com presilha e uma mangueira longa o suficiente para permitir ficar de lado, e NÃO em frente ou sobre o conjunto do pneu. Use uma grade de segurança, se disponível.

Verifique as rodas quanto a baixa pressão, cortes, bolhas, aros danificados ou parafusos e porcas faltando.



TS211 —UN—15APR13

DX,RIM1 -54-27OCT08-1/1

Transporte de Rodovia com Plataforma Acoplada

Observe as regulamentações locais e nacionais referentes à operação da colheitadeira em estradas públicas.

Esta colheitadeira foi aprovada para transporte em estradas na Alemanha com uma plataforma de fileiras articulável Geringhoff 8 e uma plataforma de fileiras articulável Kemper 8. O transporte em estradas da Alemanha com outras plataformas deve ser aprovado pelo TUEV local para obter a permissão de rodagem.

OUO6075,0000A06 -54-15MAR07-1/1

Decalco de Carga dos Pneus

O decalque (A) (localizado na escada da cabine) contém informações importantes a respeito da carga dos pneus.

A—Decalque

H96785 —UN—09JUN10

OUO6075,00007CB -54-09JUN10-1/1

Cuidado e Manutenção dos Pneus

Verifique diariamente se há danos nos pneus ou se a pressão está visivelmente baixa.

Verifique a pressão dos pneus pelo menos a cada 50 horas de operação. Se os pneus tiverem lastro líquido, utilize um medidor especial de água-ar e meça com a ponta da válvula embaixo.

Um pequeno orifício em um pneu sem câmara pode ser reparado temporariamente sem desmontar o pneu, evitando assim ficar parado durante épocas de muito trabalho.

Proteja os pneus da luz do sol, produtos de derivados de petróleo e produtos químicos.

Dirija com cuidado. Tente evitar pedras e objetos pontiagudos.

IMPORTANTE: Um reparo permanente deve ser feito assim que possível para evitar danos posteriores ao pneu.

NOTA: As pressões dos pneus listadas abaixo podem ser mais altas do que as pressões indicadas nas laterais dos pneus.

Nem todos os pneus listados abaixo está disponível para todas as regiões ou modelos de máquinas.

Pressão de Inflação dos Pneus

Tamanhos de Pneu Dianteiro	Índice de carga	Pressão de Ar		Tamanhos de Pneu Traseiro	Índice de carga	Pressão de Ar	
		kPa	psi			kPa	psi
30.5L-32 R1	14PLY	193	28	420/85R26 (16.9R26 **) R1	138A8	207	30
30.5LR32 3* R1	170A8	248	36	480/85R26 (18.4R26 **) R1	145A8	207	30
800/65R32 R1W	172A8	276	40	480/70R30 R1W	152A8	359	52
800/70R38 R1W	173A8	207	30	600/65R28 R1W	154A8	248	36
480/80R42 R1 Duplos	154A8	248	36	28L-26 12PR R1	158A8	179	26
520/85R38 R1 Duplos	155A8	207	30	28L-26 12PR R2	158A8	179	26
900/60R32 R1	176A8	276	40	500/85R24 R1	177A8	359	52
900/60R32 R1W	176A8	276	40	620/75R26 R1W	166A8	317	46
520/85R42 R1 Duplos	157A8	207	30	23.1LR26 R1	166A8	317	46
900/65R32 R2	178A8	331	48	750/65R26 R1W	166A8	248	36
680/85R32 R1	178A8	414	60				
1050/50R32 HF2	178A8	276	40				
900/60R38 R1W	181A8	276	40				
800/70R38 R1W	181A8	345	50				
IF800/70R32 R1W	182A8	234	34				
IF800/70R38 R1W	184A8	240	35				
520/85R42 R1 Duplos	162A8	317	46				
76X50-32 16PR HF3	16PLY	207	30				
650/85R38 R1W Duplos	173A8	207	30				

OUO6075,0001080 -54-19MAR12-1/1

Informações sobre Pneus Traseiros e Dianteiros

Será necessário recalibrar o sistema se os pneus ou acionamentos finais forem alterados do que foi originalmente enviado pela fábrica. Verifique se o código correto do pneu foi inserido na memória.

IMPORTANTE: Ao trocar as rodas de acionamento, o raio dos pneus também pode mudar. A unidade de controle da CABINE deve ser ajustada ao novo raio do pneu. Consulte o seu concessionário John Deere para obter mais informações.

Se o sistema não for calibrado, a leitura do rendimento colhido será incorreta.

Para informações adicionais mostradas abaixo nos pneus dianteiros e traseiros, consulte seu concessionário John Deere para mais informações.

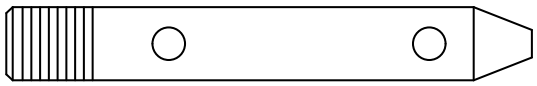
Pneus dianteiros:
- Tamanhos de pneu
- Compatibilidade com a Plataforma
- Espaçamentos das Fileiras
- Espaçadores de Roda
- Espaçadores do Eixo
- Deslocamentos da Roda

Pneus traseiros:
- Tamanhos de pneu
- Tipos de Eixo
- Tipos de Carretel
- Posições do Eixo
- Diferenças de Altura da Dianteira para a Traseira

OUO6075,0001113 -54-11APR12-1/1

Pino de introdução da roda de tração

Se uma roda é removida, enrosque o pino de introdução da roda (HXE16110) no eixo, depois instale a roda. Esta ponta pode também ser usada para rodados duplos.



H97547 —UN—06AUG10

OUO6075,00007CC -54-06AUG10-1/1

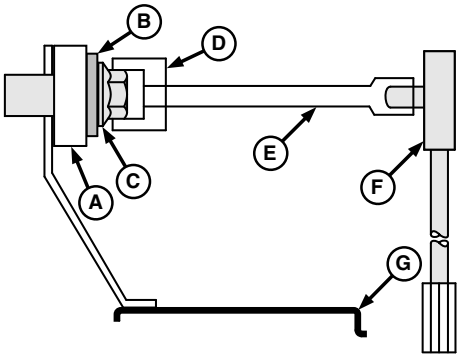
Torque de Parafuso da Roda de Tração (Configuração da Roda Simples)

Cada vez que as rodas de tração forem reposicionadas, aperte os parafusos da roda de acordo com as especificações e em um padrão entrecruzado. Depois de uma hora de operação, aperte os parafusos da roda novamente de acordo com a especificação e, em seguida, a cada 100 horas.

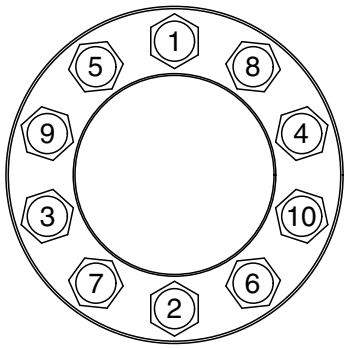
Especificação

Parafusos da Roda—Torque (Lubrificado).....710 Nm (524 lb-ft)

A—Espaçador
B—Arruela
C—Parafuso da Roda
D—Soquete 32 mm
E—Extensão
F—Chave de Torque
G—Roda



H96868 —UN—11JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Sequência de Torque

OUO6075,0001081 -54-28FEB12-1/1

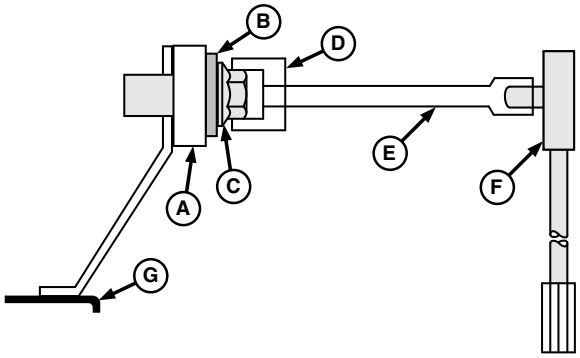
Torque de Parafuso da Roda de Tração (Configuração da Roda Dupla)

Cada vez que as rodas duplas internas ou externas forem reposicionadas, aperte os parafusos da roda de acordo com as especificações e em um padrão entrecruzado. Depois de uma hora de operação, aperte os parafusos da roda novamente de acordo com a especificação e, em seguida, a cada 100 horas.

Especificação

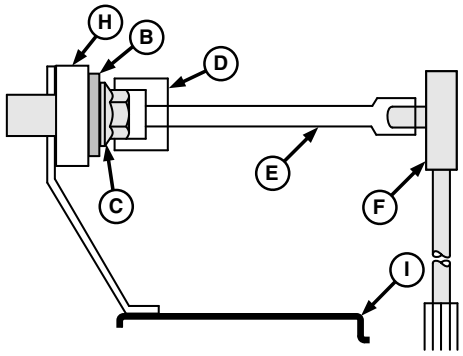
Parafusos da Roda—Torque (Lubrificado).....710 Nm (524 lb-ft)

A—Espaçador da Roda Dupla
B—Arruela
C—Parafuso da Roda
D—Soquete 32 mm
E—Extensão
F—Chave de Torque
G—Roda Dupla Interna
H—Espaçador
I— Roda Dupla Externa



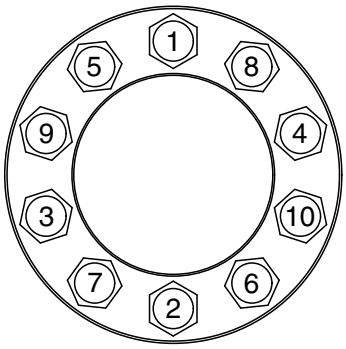
H96841 —UN—11JUN10

Roda Dupla Interna



H96842 —UN—11JUN10

Roda Dupla Externa



H96863 —UN—10JUN10

Sequência de Torque

OUO6075,0001082 -54-28FEB12-1/1

Offset da Roda de Tração Dianteira

CUIDADO: Evite lesões graves ou morte causadas por falha na redução final e perda da roda de acionamento durante as operações de transporte ou de campo. Não ultrapasse o offset máximo da roda.

IMPORTANTE: Use somente rodas, pneus e espaçadores fornecidos pela John Deere. O uso de componentes que não sejam John Deere e que não atendam às suas especificações invalidarão a garantia.

Não use rodados duplos de estilo encaixe. Elas não atendem às especificações John Deere.

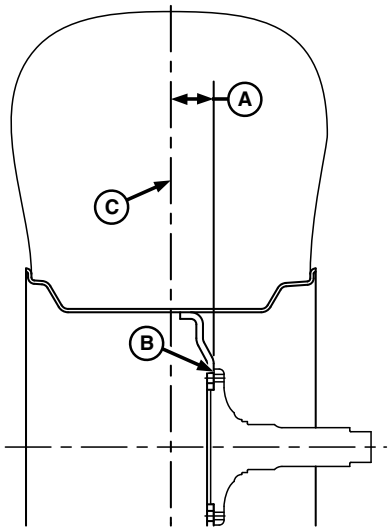
Não opere com as rodas traseiras deslocadas a não ser que sua máquina esteja equipada com a opção de roda traseira 28L-26 para eixos traseiros não-motorizados. A opção de roda 28L-26 deve ser deslocada devido a necessidades de folga.

A distância de offset da roda afeta seriamente a vida das peças da redução final. Ao instalar as rodas de acionamento, assegure-se de que a dimensão do offset (A), medida da superfície do fuso (B) até a linha de centro (C ou D), estejam dentro das especificações.

Offset Máximo da Roda—Especificação

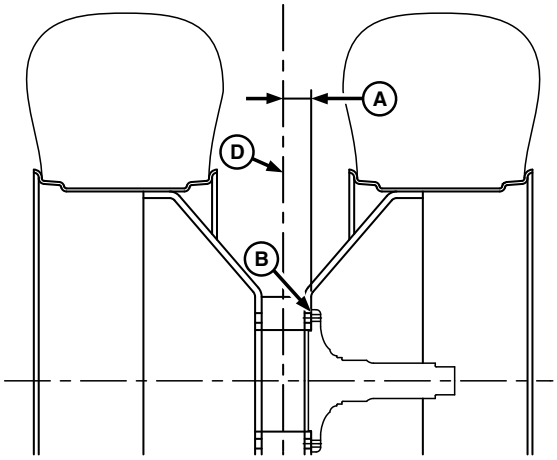
Rodado Simples—Distância	114,3 mm (4 -1/2 in.)
Rodado Duplo—Distância	50,8 mm (2 in.)

A—Dimensão
B—Superfície do Fuso
C—Linha de Centro do Pneu
D—Linha de Centro do Rodado Duplo



H65047 —UN—30OCT00

Rodado Simples



H65048 —UN—30OCT00

Rodado Duplo

OUO6075,0000829 -54-15MAR07-1/1

Preparação de Rodados Duplos para Transporte ou Manutenção

CUIDADO: Não tente operar a máquina no campo sem as rodas externas dos rodados duplos. Podem ocorrer danos à máquina.

Mova a máquina, sem as rodas externas dos rodados duplos, somente por distâncias curtas. Antes de mover a máquina, reduza o peso da máquina removendo a plataforma e esvaziando o tanque graneleiro.

Ao preparar os rodados duplos para transporte, as rodas externas podem ser removidas para reduzir a largura de transporte.

Recorra às seguintes orientações sempre que as rodas dianteiras (externas e internas) precisarem ser removidas e instaladas em uma máquina de rodados duplos. A roda interna não pode ser removida sem primeiro remover a roda externa.

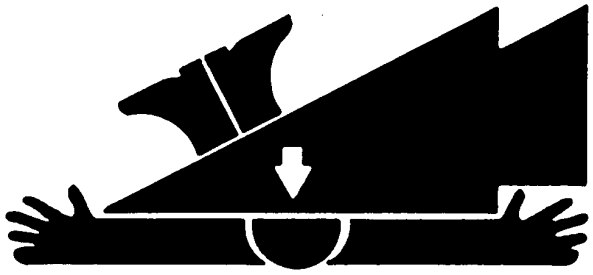
Preste bastante atenção às instruções "CUIDADO", visto que elas tratam de sua segurança, da segurança dos outros e da operação segura da máquina.

OUO6075,000082A -54-15MAR07-1/1

Remoção das Rodas Dianteiras—Rodados Duplos

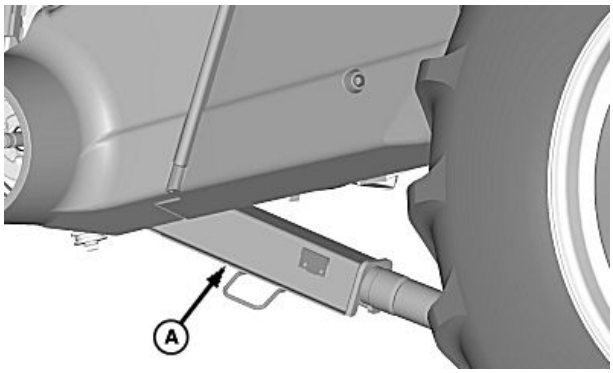
⚠ CUIDADO: Para evitar ferimentos ou morte, levante o alojamento do alimentador e abaixe o batente de segurança. Alguns procedimentos exigem que você trabalhe sob o alimentador do cilindro.

Sem o batente de segurança acionado, o alojamento alimentador do cilindro pode abaixar repentinamente causando sérias lesões ou morte.



TS696 —UN—21SEP89

1. Levante o alojamento do alimentador e abaixe o batente de segurança (A).
2. Rodas Internas e Externas: Com os pneus da frente no chão, afrouxe uma volta inteira dos parafusos da roda, mas não os remova neste momento.



H90891 —UN—26FEB08

A—Batente de Segurança

Continua na próxima página

OUO6075,0001115 -54-13APR12-1/2

CUIDADO: O macaco DEVE ter uma capacidade mínima de levantamento de 5443 kg (6 ton). O tanque graneleiro deve estar vazio e o implemento da plataforma deve ser removido.

Bloqueie ambos os lados dos pneus para evitar o movimento da máquina.

3. Levante a parte dianteira da máquina com o macaco (A).

CUIDADO: Para ajudar a evitar lesões pessoais causadas por movimento inesperado da máquina, verifique se a máquina está estável depois de colocar os calços. Não apoie a máquina sobre blocos de concreto, tijolos vazados ou apoios que podem desmoronar sob carga contínua. Não trabalhe em uma máquina que esteja apoiada apenas por um macaco.

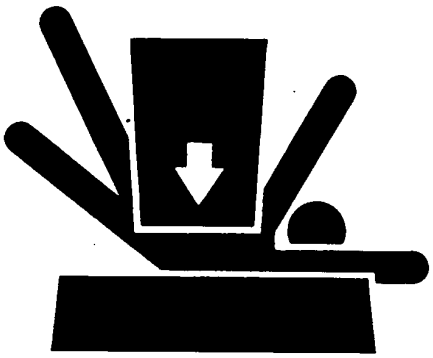
Certifique-se de que o eixo dianteiro esteja apoiado em um calço antes de tentar remover as rodas.

4. Posicione o calço maciço sob o eixo dianteiro (B). Abaixe a máquina sobre os calços, certificando-se de que não haja oscilação da carga.

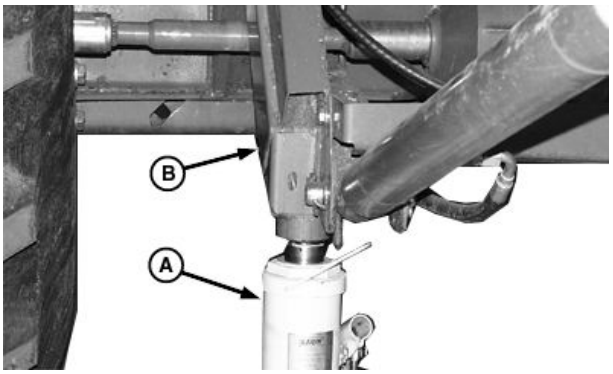
CUIDADO: Os conjuntos de rodas são pesados, complicados de manusear e difíceis de controlar devido ao extremo afastamento entre o pneu e o aro. São necessárias duas pessoas para remover a roda.

5. Apoiando o conjunto da roda externa, remova os parafusos da roda, as arruelas, os espaçadores e as rodas dianteiras. Mova os conjuntos de rodas para fora da máquina.

NOTA: A máquina pode ser transportada sem a remoção das rodas internas. Do mesmo modo, as rodas externas podem ser retiradas para manutenção sem que as internas sejam removidas.



TS229 —UN—23AUG88



H63871 —UN—09MAY00

A—Macaco **B—Eixo Dianteiro**

Siga as mesmas etapas para remover as rodas internas.
- Afrouxe os parafusos da roda em uma volta completa.
- Apóie o conjunto da roda.
- Retire os parafusos da roda, as arruelas, o anel espaçador e a roda interna.

OUO6075,0001115 -54-13APR12-2/2

Instalação das Rodas Dianteiras—Rodados Duplos

⚠ CUIDADO: O rodado duplo é pesado (aproximadamente 340 kg (750 lb)) sem lastro de líquido e difícil de controlar devido ao extremo afastamento entre o pneu e o aro. Ao manusear rodas, o peso deslocado do centro pode alterar-se de repente tornando a roda difícil de manusear e controlar. Para evitar lesões pessoais, são necessárias duas pessoas para controlar o manuseio da roda.

NOTA: Se estiver instalando rodados duplos, tanto as rodas internas como as externas são posicionadas de maneira que a extremidade inferior das saliências dos pneus fiquem viradas para frente e para baixo. O pneu DEVE ser instalado conforme indicado ou a máquina não ficará em condições de ser dirigida.

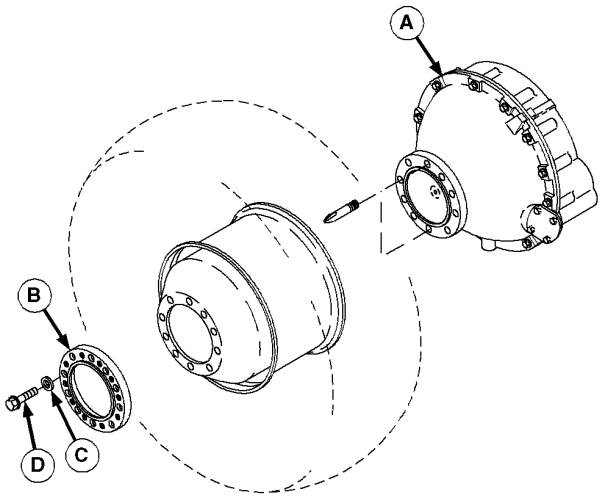
O uso do prisioneiro piloto HXE16110 é fortemente recomendado para ajudar a colocar as rodas na posição correta.

1. Instale os prisioneiros pilotos nos furos superiores e inferiores do cubo de acionamento (A). As roscas dos prisioneiros devem se assentar no furo de forma que sua extremidade fique rente à parte interna do cubo.

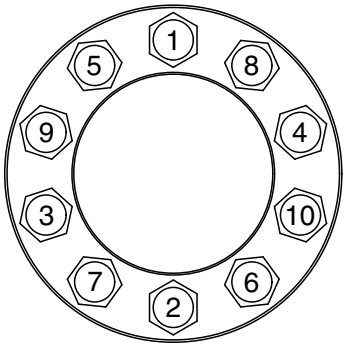
IMPORTANTE: Devido à característica escareada do anel espaçador, os parafusos internos da roda podem ser verificados e torqueados quando a roda externa for removida.

A roda interna é instalada sobre o cubo de acionamento (aro para dentro), posicionando o pneu perto da máquina.

2. Posicione a roda interna nos prisioneiros com a parte inferior da trava do pneu para frente e para baixo.
3. Instale as rodas com o anel do espaçador (B) e fixe com as arruelas (C) e os parafusos das rodas (D). As cabeças dos parafusos da roda se encaixam dentro dos orifícios maiores sem rosca.
4. Remova os prisioneiros pilotos e substitua-os pelas arruelas e parafusos da roda.
5. Aperte os parafusos da roda conforme especificado, usando um padrão entrecruzado para apertar por igual a roda contra o cubo.



H96886 —UN—14JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Sequência de Torque

A—Cubo de Acionamento
B—Anel Espaçador
C—Arruelas (10 usadas)
D—Parafusos da Roda (10 usados)

Especificação

Parafusos da Roda—Torque (Lubrificado)	710 Nm (524 lb-ft)

6. Repita as etapas no outro lado da máquina.

Continua na próxima página

OUO6075,0001083 -54-28FEB12-1/2

IMPORTANTE: Devido à característica escareada do anel espaçador, os parafusos internos da roda podem ser verificados e torqueados quando a roda externa for removida.

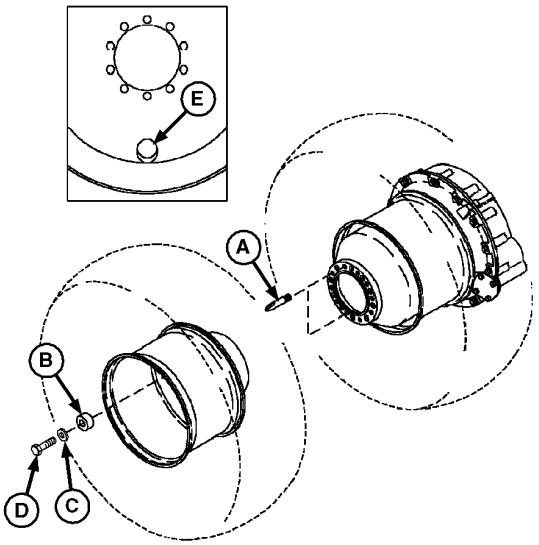
NOTA: As rodas externas têm uma fenda para corrente (E) nos aros.

7. Instalação da Roda Externa: Instale os prisioneiros piloto (A) nos orifícios rosqueados superiores e inferiores do anel espaçador. As roscas dos prisioneiros devem estar assentadas no orifício.
8. Posicione a roda externa nos prisioneiros com a parte inferior da trava do pneu para frente e para baixo.
9. Instale as rodas com os espaçadores (B) e fixe com as arruelas (C) e os parafusos das rodas (D).
10. Remova os prisioneiros pilotos e substitua-os pelos espaçadores, arruelas e parafusos da roda.
11. Aperte os parafusos da roda conforme especificado, usando um padrão entrecruzado para apertar por igual a roda contra o cubo.

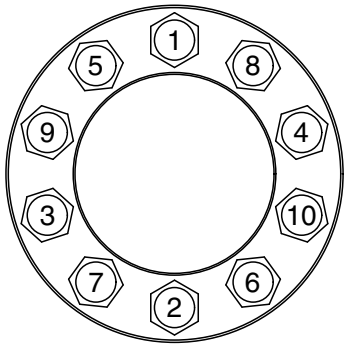
Especificação

Parafusos da Roda—Torque (Lubrificado).....710 Nm (524 lb-ft)

12. Repita as etapas no lado oposto da máquina e abaixe-a ao solo.
13. Verifique a pressão do pneu e calibre conforme necessário. Consulte Cuidados e Manutenção dos Pneus nesta seção para a pressão de calibragem dos pneus.



H96887 —UN—17JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Sequência de Torque

A—Prisioneiros Piloto
B—Espaçadores
C—Arruelas (10 usadas)
D—Parafusos da Roda (10 usados)
E—Fenda para Corrente

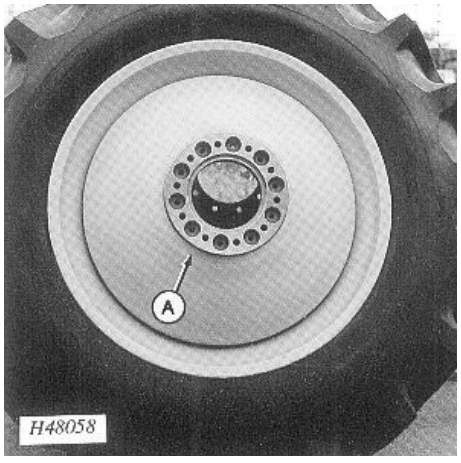
OUO6075,0001083 -54-28FEB12-2/2

Rodados Duplos de Espaçamento Largo e Acoplamento Único (Opcional)

O anel de acoplamento central (A) permite que cada roda seja acoplada individualmente à máquina.

O anel de acoplamento lhe permite instalar ou remover as rodas externas sem remover as rodas de tração internas. Isso facilita a preparação da máquina para a carga e descarga a partir de uma carreta, ou quando uma largura estreita de transporte for necessária.

A—Anel de Acoplamento



H48058 —UN—19AUG96

OUO6075,000082D -54-15MAR07-1/1

Torque dos Parafusos das Rodas Traseiras

Cada vez que uma roda traseira for removida, aperte os parafusos de acordo com as especificações. Depois de uma hora de operação, aperte os parafusos da roda novamente de acordo com a especificação e, em seguida, a cada 100 horas.

Especificação	
Parafusos da Roda M16 (Tração em Duas Rodas para Tarefa Normal)—Torque (Seco)	315 Nm (230 lb-ft)
Parafusos da Roda M22 (Tração em Duas Rodas para Tarefa Extra Pesada)—Torque (Lubrificado)	710 Nm (524 lb-ft)
Parafusos da Roda M22 (Tração nas Quatro Rodas)—Torque (Lubrificado)	710 Nm (524 lb-ft)

H96809 —UN—09JUN10

NOTA: Monte os pneus traseiros com o offset "positivo" e os bicos das válvulas para fora.

Veja o decalque no pneu quanto à seqüência adequada de torque.

OUO6075,0001084 -54-28FEB12-1/1

Uso de Pesos Líquidos

⚠ CUIDADO: A instalação de peso líquido (lastro) requer equipamento e treinamento especiais.

IMPORTANTE: Cubra o aro completamente com solução para evitar corrosão, mas NUNCA encha qualquer pneu mais de 90 por cento. Mais solução deixaria muito pouco espaço de ar para absorver os impactos. Há possibilidade de danos aos pneus.

Uma solução de água e cloreto de cálcio proporciona um lastro seguro e econômico. Quando usado corretamente, não irá danificar os pneus, as câmaras ou os aros.

Use cloreto de cálcio para evitar congelamento da água. Uma mistura de 1,6 kg (3-1/2 lb) de cloreto de cálcio por 3,8 l (1 gal) não se congelará acima de -45 °C (-50 °F).

NOTA: Não é recomendável o uso de álcool como lastro líquido. A solução de cloreto de cálcio é mais pesada e mais econômica.

H96809 —UN—09JUN10

Encha os pneus sem câmara até pelo menos o nível da válvula (mínimo 75 por cento cheio). Menos solução deixaria parte do aro exposta, possivelmente causando corrosão. Pneus com câmara podem ser enchidos em qualquer nível abaixo de 90%.

OUO6075,00007D0 -54-10JUN10-1/1

Requisitos do Lastro (S660)

NOTA: Quando os pneus necessitarem de fluido, preencha-os até 75%.

	Normal (Declives de 15% ou menos)				Extremamente Elevado (Declives maiores de 15%)			
	Tração Traseira: N°		Tração Traseira: Sim		Tração Traseira: N°		Tração Traseira: Sim	
	Fluido Necessário		Fluido Necessário		Fluido Necessário		Fluido Necessário	
Plataforma	**N°**	**Sim**	**N°**	**Sim**	**N°**	**Sim**	**N°**	**Sim**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	NR	1	0	0
608C	0	0	0	0	NR	1	0	0
608C-SM	0	0	0	0	NR	1	NR	1
612C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	1	NR	1
635F	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
625D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
630D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
635D	NR	1	0	0	NR	NR	NR	NR
640D	NR	1	NR	1	NR	NR	NR	NR
635FD	NR	1	0	0	NR	NR	NR	NR
640FD	NR	1	NR	1	NR	NR	NR	NR

BPU = Plataforma de Correia Coletora
R = Plataforma Rígida
F = Plataforma Flexível
D = Plataforma de Corte
C = Plataforma para Milho
C-SM = Plataforma de Milho c/ StalkMaster™

0 = Não há necessidade de lastro para qualquer opção de pneu traseiro.
1 = Pneus traseiros 500/85R24.
NR = Não recomendado, pois a máquina com plataforma não pode ser lastreada apropriadamente.

StalkMaster é uma marca registrada da Deere & Company

OUO6075,0000A86 -54-14APR11-1/1

Requisitos do Lastro (S670)

NOTA: Quando os pneus necessitarem de fluido, preencha-os até 75%.

	Normal (Declives de 15% ou menos)				Extremamente Elevado (Declives maiores de 15%)			
	Tração Traseira: N°		Tração Traseira: Sim		Tração Traseira: N°		Tração Traseira: Sim	
	Fluido Necessário		Fluido Necessário		Fluido Necessário		Fluido Necessário	
Plataforma	**N°**	**Sim**	**N°**	**Sim**	**N°**	**Sim**	**N°**	**Sim**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	2, 3	1	2, 3	1
612C	0	0	0	0	NR	2, 3	NR	2, 3
612C-SM	0	0	0	0	NR	3	NR	3
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	2, 3	1	2, 3	1
635F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3	NR	1, 2, 3
625D	0	0	0	0	NR	2, 3	NR	2, 3
630D	0	0	0	0	NR	2, 3	NR	2, 3
635D	0	0	0	0	NR	3	NR	3
640D	3	1, 2	3	1, 2	NR	NR	NR	NR
635FD	0	0	0	0	NR	3	NR	3
640FD	2, 3	1	2, 3	1	NR	NR	NR	NR

BPU = Plataforma de Correia Coletora R = Plataforma Rígida F = Plataforma Flexível D = Plataforma de Corte C = Plataforma para Milho C-SM = Plataforma de Milho c/ StalkMaster™	0 = Não há necessidade de lastro para qualquer opção de pneu traseiro. 1 = Pneus traseiros 500/85R24. 2 = Pneus traseiros 620/75R26. 3 = Pneus traseiros 750/65R26. NR = Não recomendado, pois a máquina com plataforma não pode ser lastreada apropriadamente.

StalkMaster é uma marca registrada da Deere & Company

OUO6075,0000BAE -54-14APR11-1/1

Requisitos do Lastro (S670 Hillmaster)

NOTA: Quando os pneus necessitarem de fluido, preencha-os até 75%.

	Normal (Declives de 15% ou menos)				Extremamente Elevado (Declives maiores de 15%)			
	Tração Traseira: N°		Tração Traseira: Sim		Tração Traseira: N°		Tração Traseira: Sim	
	Fluido Necessário		Fluido Necessário		Fluido Necessário		Fluido Necessário	
Plataforma	**N°**	**Sim**	**N°**	**Sim**	**N°**	**Sim**	**N°**	**Sim**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
630F	0	0	0	0	0	0	0	0
625D	0	0	0	0	NR	1	0	0
630D	0	0	0	0	NR	1	NR	1

BPU = Plataforma de Correia Coletora
R = Plataforma Rígida
F = Plataforma Flexível
D = Plataforma de Corte
C = Plataforma para Milho
C-SM = Plataforma de Milho c/ StalkMaster™

0 = Não há necessidade de lastro para qualquer opção de pneu traseiro.
1 = Pneus traseiros 500/85R24.
NR = Não recomendado, pois a máquina com plataforma não pode ser lastreada apropriadamente.

StalkMaster é uma marca registrada da Deere & Company

OUO6075,0000A88 -54-14APR11-1/1

Especificações do Lastro (S680, S685 e S690)

NOTA: Quando os pneus necessitarem de fluido, preencha-os até 75%.

	Normal (Declives de 15% ou menos)				Extremamente Elevado (Declives maiores de 15%)			
	Tração nas Quatro Rodas: Não		Tração nas Quatro Rodas: Sim		Tração nas Quatro Rodas: Não		Tração nas Quatro Rodas: Sim	
	Fluido Necessário		Fluido Necessário		Fluido Necessário		Fluido Necessário	
Plataforma	**Não**	**Sim**	**Não**	**Sim**	**Não**	**Sim**	**Não**	**Sim**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
612C	0	0	0	0	NR	1, 2, 3	NR	1, 2, 3
612C-SM	0	0	0	0	NR	2, 3	NR	2, 3
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618 R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
620 R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
622 R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
625 R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
630 R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	0	0	0	0
625D	0	0	0	0	NR	1, 2, 3	3	1, 2
630D	0	0	0	0	NR	1, 2, 3	NR	1, 2, 3
635D	0	0	0	0	NR	2, 3	NR	2, 3
640D	0	0	0	0	NR	3	NR	3
635FD	0	0	0	0	NR	2, 3	NR	2, 3
640FD	0	0	0	0	NR	3	NR	2, 3

BPU = Plataforma de Correia Coletora R = Plataforma Rígida F = Plataforma Flexível D = Plataforma de Corte C = Plataforma para Milho C-SM = Plataforma de Milho com StalkMaster™	0 = Não há necessidade de lastro para qualquer opção de pneu traseiro. 1 = Pneus traseiros 500/85R24. 2 = Pneus traseiros 620/75R26. 3 = Pneus traseiros 750/65R26. NR = Não recomendado, pois a máquina com plataforma não pode ser lastreada apropriadamente.

StalkMaster é uma marca registrada da Deere & Company

OUO6075,0001242 -54-09OCT12-1/1

Especificações do Lastro (S680 HillMaster, S685 HillMaster e S690 HillMaster)

NOTA: Quando os pneus necessitarem de fluido, preencha-os até 75%.

	Normal (Declives de 15% ou menos)				Extremamente Elevado (Declives maiores de 15%)			
	Tração nas Quatro Rodas: Não		Tração nas Quatro Rodas: Sim		Tração nas Quatro Rodas: Não		Tração nas Quatro Rodas: Sim	
	Fluido Necessário		Fluido Necessário		Fluido Necessário		Fluido Necessário	
Plataforma	**Não**	**Sim**	**Não**	**Sim**	**Não**	**Sim**	**Não**	**Sim**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618 R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
620 R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
622 R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
625 R e F	0	0	0	0	0	0	0	0
630F	0	0	0	0	0	0	0	0
625D	0	0	0	0	0	0	0	0
630D	0	0	0	0	0	0	0	0
BPU = Plataforma de Correia Coletora R = Plataforma Rígida F = Plataforma Flexível D = Plataforma de Corte C = Plataforma para Milho C-SM = Plataforma de Milho com StalkMaster™			0 = Não há necessidade de lastro para qualquer opção de pneu traseiro. 1 = Pneus traseiros 500/85R24. NR = Não recomendado, pois a máquina com plataforma não pode ser lastreada apropriadamente.					

StalkMaster é uma marca registrada da Deere & Company

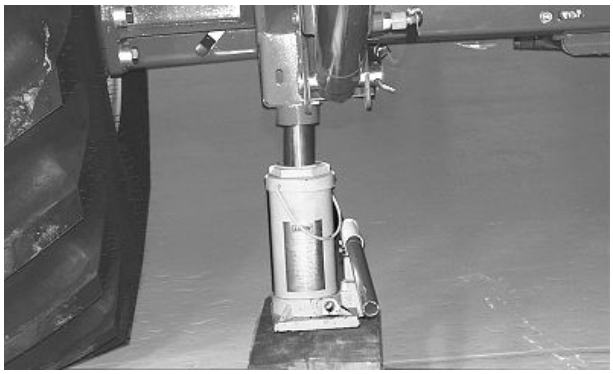
OUO6075,0001243 -54-09OCT12-1/1

Locais de encaixe para macaco

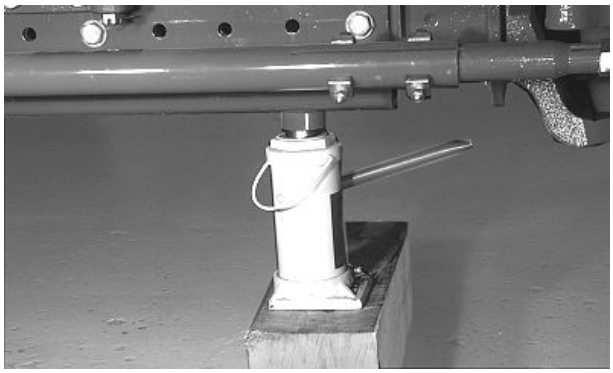
CUIDADO: Sempre esvazie o tanque graneleiro antes de elevar a máquina.

Bloqueie ambos os lados dos pneus para evitar o movimento da máquina.

Não levante a máquina em nenhum outro ponto a não ser naqueles com encaixe para macaco.



H65709 —UN—05JAN01



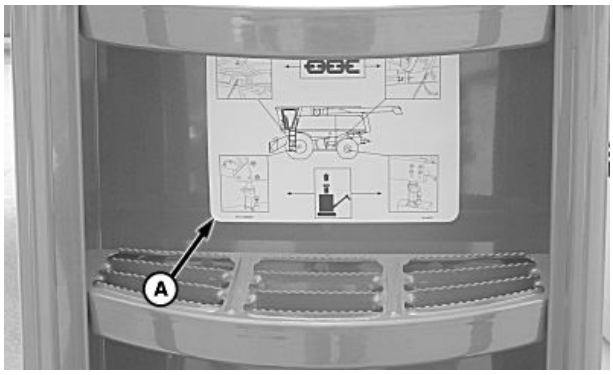
H65710 —UN—05JAN01

OUO6075,0000CB1 -54-27JUN11-1/1

Decalque de Localização do Encaixe para Macaco

O decalque de localização (A) dos encaixes de macaco está localizado na escada da cabine. O decalque mostra os locais corretos para levantar a máquina utilizando macacos apropriados.

A—Decalque de Localização do Encaixe para Macaco



H96786 —UN—09JUN10

OUO6075,00007CF -54-25JUN10-1/1

Amaciamento do Motor

S660, S670, S680 e S690 (Tier 2/Estágio II)

O motor é abastecido na fábrica com o Óleo de Motor Break-In Plus™ John Deere. Durante o período de amaciamento, adicione o óleo de motor John Deere Break-In Plus conforme necessário para manter o nível do óleo especificado.

Opere o motor sob várias condições, principalmente cargas pesadas com o mínimo de marcha lenta, para ajudar a assentar os componentes corretamente.

Se o Óleo do Motor Break-In™ da John Deere for usado durante a operação inicial de um motor novo ou recuperado, troque o óleo e o filtro em 100 horas no máximo.

Se o Óleo do Motor Break-In Plus™ Jonh Deere for usado, troque o óleo e o filtro a cada 100 horas no mínimo e no máximo no mesmo intervalo especificado para os óleos Plus-50™ II ou Plus-50™ John Deere (consulte Óleo do Motor a Diesel na seção Combustíveis e Lubrificantes para mais informações).

IMPORTANTE: NÃO complete o óleo até que o nível esteja ABAIXO da marca "ADD" (adicionar), na vareta de óleo. O óleo Break-in Plus John Deere deve ser usado para repor o óleo eventualmente consumido durante o período de amaciamento.

NÃO utilize Óleo de Motor PLUS-50™ ou PLUS-50™ durante o período de amaciamento de um motor novo ou de um motor que passou por retificação completa. Esses óleos não permitirão que o motor novo ou retificado se desgaste adequadamente durante esse período de amaciamento.

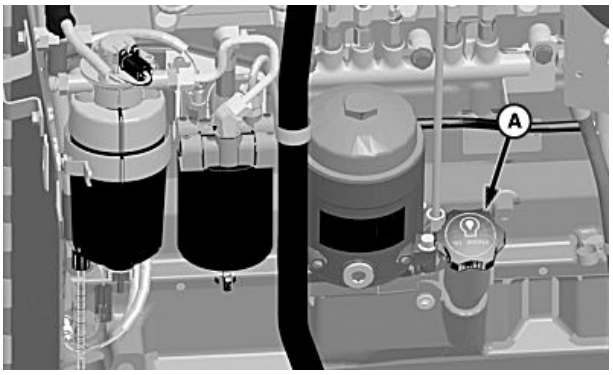
Verifique o nível do óleo do motor com maior frequência durante o período de amaciamento. Se precisar adicionar óleo durante esse período, recomenda-se o Óleo Break-In Plus™ John Deere.

IMPORTANTE: NÃO encha acima da marca FULL (cheio). O nível do óleo em qualquer lugar dentro da área sombreada é considerado dentro da faixa operacional aceitável.

NOTA: É esperado um aumento no consumo de óleo quando se usam óleos de baixa viscosidade. Verifique os níveis do óleo com mais frequência.

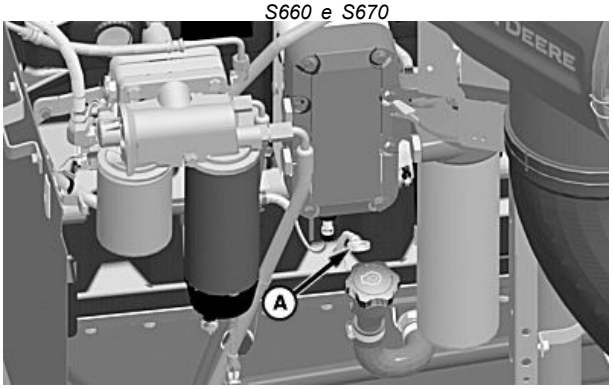
Evite períodos prolongados de marcha lenta ou de operação com carga máxima. Se o motor funcionar por mais de 5 minutos em marcha lenta, desligue-o.

Após o período de amaciamento, mude o óleo do motor e substitua o filtro de óleo do motor. Encha o cárter com Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ John Deere ou com um óleo de classe de viscosidade sazonal (consulte Óleo do Motor a Diesel na seção Combustíveis e Lubrificantes para obter os óleos recomendados).



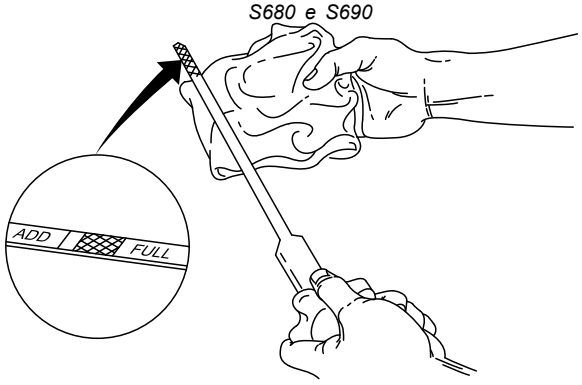
H95375 —UN—16FEB10

S660 e S670



H95419 —UN—19FEB10

S680 e S690



H86717 —UN—19OCT06

A—Vareta

NOTA: Verifique se a vareta está parafusada ou completamente inserida no compartimento de óleo antes de retirá-la para verificar o nível do óleo.

Remova a vareta medidora de nível (A) e verifique o nível de óleo diariamente. O nível do óleo deverá estar entre "ADD" e o topo da área de ranhuras cruzadas na vareta. Se o nível do óleo estiver abaixo da marca "ADD", adicione óleo conforme necessário (veja a seção Combustível e Lubrificantes para obter as recomendações de óleo).

Procure vazamentos. Nunca opere o motor quando o nível do óleo estiver abaixo da marca "ADD" na vareta.

Break-In Plus é uma marca registrada da Deere & Company

Continua na próxima página

OUO6075,0001244 -54-09OCT12-1/5

Break-In é uma marca comercial da Deere & Company
Plus-50 é uma marca registrada da Deere & Company

Continua na próxima página

S660, S670, S680, S685 e S690 (Interim Tier 4/Estágio III B)

O motor é abastecido na fábrica com o Óleo de Motor Break-In Plus™ John Deere. Durante o período de amaciamento, adicione o óleo de motor Break-In Plus™ John Deere conforme necessário para manter o nível do óleo especificado.

Opere o motor sob várias condições, principalmente cargas pesadas com o mínimo de marcha lenta, para ajudar a assentar os componentes corretamente.

Durante a operação inicial de um motor novo ou reparado, troque o óleo e o filtro entre um mínimo de 100 horas e no máximo no mesmo intervalo especificado para o óleo Plus-50™ II John Deere (consulte Óleo do Motor a Diesel na seção Combustíveis e Lubrificantes para informações extras).

Se um desses óleos for usado durante a operação inicial de um motor novo ou recuperado, troque o óleo e o filtro em um intervalo entre 100 horas (mínimo) e 375 horas (máximo).

IMPORTANTE: NÃO complete o óleo até que o nível esteja ABAIXO da marca "ADD" (adicionar), na vareta de óleo. O óleo Break-in Plus John Deere deve ser usado para repor o óleo eventualmente consumido durante o período de amaciamento.

NÃO utilize Óleo de Motor PLUS-50™ ou PLUS-50™ durante o período de amaciamento de um motor novo ou de um motor que passou por retificação completa. Esses óleos não permitirão que o motor novo ou retificado se desgaste adequadamente durante esse período de amaciamento.

Verifique o nível do óleo do motor com maior frequência durante o período de amaciamento. Se precisar adicionar óleo durante esse período, recomenda-se o Óleo Break-In Plus John Deere.

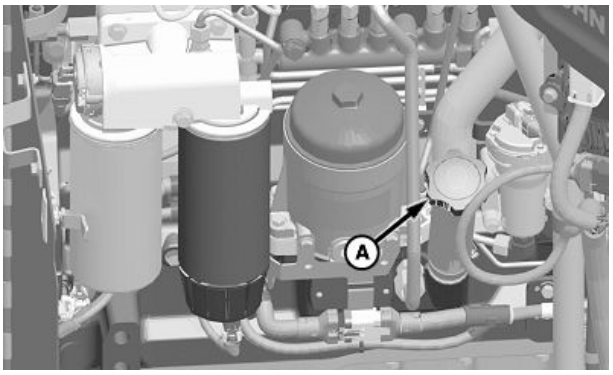
IMPORTANTE: NÃO encha acima da marca FULL (cheio). O nível do óleo em qualquer lugar dentro da área sombreada é considerado dentro da faixa operacional aceitável.

NOTA: É esperado um aumento no consumo de óleo quando se usam óleos de baixa viscosidade. Verifique os níveis do óleo com mais frequência.

Evite períodos prolongados de marcha lenta ou de operação com carga máxima. Se o motor funcionar por mais de 5 minutos em marcha lenta, desligue-o.

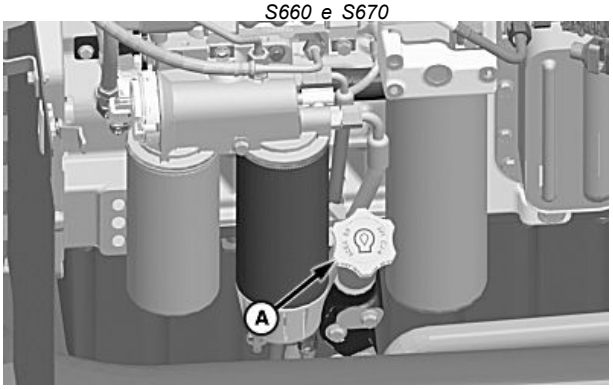
Após o período de amaciamento, mude o óleo do motor e substitua o filtro de óleo do motor. Encha o cárter com Plus-50™ II John Deere ou um óleo de motor a diesel (consulte Óleo do Motor a Diesel na seção Combustíveis e Lubrificantes para obter os óleos recomendados).

Break-In Plus é uma marca registrada da Deere & Company
Plus-50 é uma marca registrada da Deere & Company



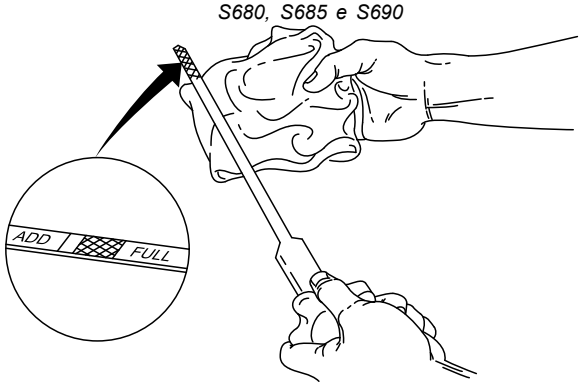
H95306 —UN—11FEB10

S660 e S670



H95396 —UN—17FEB10

S680, S685 e S690



H86717 —UN—19OCT06

A—Vareta

NOTA: Verifique se a vareta medidora de nível está completamente inserida no alojamento antes de removê-la para verificar o nível do óleo.

Remova a vareta medidora de nível (A) e verifique o nível de óleo diariamente. O nível do óleo deverá estar entre "ADD" e o topo da área de ranhuras cruzadas na vareta. Se o nível do óleo estiver abaixo da marca "ADD", adicione óleo conforme necessário (veja a seção Combustível e Lubrificantes para obter as recomendações de óleo).

Procure vazamentos. Nunca opere o motor quando o nível do óleo estiver abaixo da marca "ADD" na vareta.

Continua na próxima página

Todas as Máquinas

Se a temperatura do ar estiver abaixo de -10 °C (14 °F), use um aquecedor no bloco do motor.

O indicador de temperatura deverá indicar a zona verde (A) durante a operação normal.

IMPORTANTE: Evite possível dano ao motor. Não DESLIGUE o motor se a luz de aviso de temperatura acender ou as barras entrarem na zona vermelha. DESLIGAR o motor fará com que a temperatura do líquido de arrefecimento suba ainda mais, resultando em danos à máquina. Reduza a carga e deixe o motor em funcionamento a uma rotação mais baixa, para abaixar a temperatura do líquido de arrefecimento. A menos que a temperatura caia rapidamente, pare o motor e determine a causa antes de retomar a operação.

Observe o indicador de temperatura atentamente. Se o medidor avança para a zona vermelha, reduza a carga no motor e determine a causa antes de iniciar a operação novamente.

H95307 —UN—11FEB10

A—Zona Verde (Operação Normal)

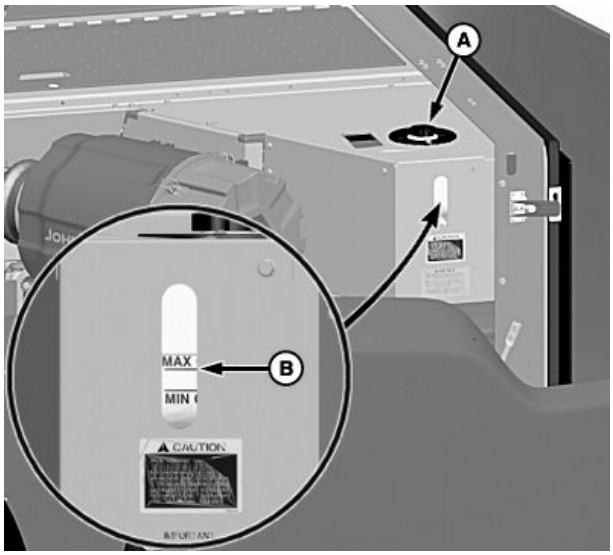
OUO6075,0001244 -54-09OCT12-4/5

Verifique o nível do líquido de arrefecimento periodicamente e verifique se há sinais de vazamento. Remova a tampa do tanque de compensação (A) e a coloque o líquido de arrefecimento no tanque de compensação e preencha até linha de “Max Cold” (Frio Máximo) (B).

NOTA: O nível do líquido de arrefecimento deve estar entre as linhas “Max Cold” (Frio Máximo) e “Min Cold" (Frio Mínimo). Acrescente o líquido de arrefecimento conforme a necessidade, caso o líquido de arrefecimento esteja abaixo da linha “Min Cold" (Frio Mínimo).

A—Tampa do Tanque de Compensação

B—Linha de “Max Cold” (Frio Máximo)



H95308 —UN—11FEB10

OUO6075,0001244 -54-09OCT12-5/5

Ajuste das Correias de Transmissão - Primeiras 50 Horas

⚠ CUIDADO: Nunca verifique ou ajuste uma correia de transmissão com o motor funcionando. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Verifique todos os ajustes de polias intermediárias acionadas por molas após as primeiras 50 horas de operação. A maioria dos esticamentos de correias ocorrem durante as primeiras horas de serviço.

Após os ajustes iniciais, verifique os ajustes das correias conforme necessário. A arruela no tensionador da mola deve ser posicionada entre a extremidade do sem-fim e a parte inferior do degrau.

OUO6075,000056C -54-14JAN10-1/1

Verificação do Amaciamento nas Primeiras 100 Horas de Operação

Execute diariamente ou após 10 horas de serviço (veja a seção Lubrificação e Manutenção).

Observe o display do CommandCenter™ para códigos de diagnóstico de problemas de temperatura e pressão do óleo do motor. Se os códigos aparecerem, veja a seção Códigos de Diagnóstico de Falha para obter mais informações.

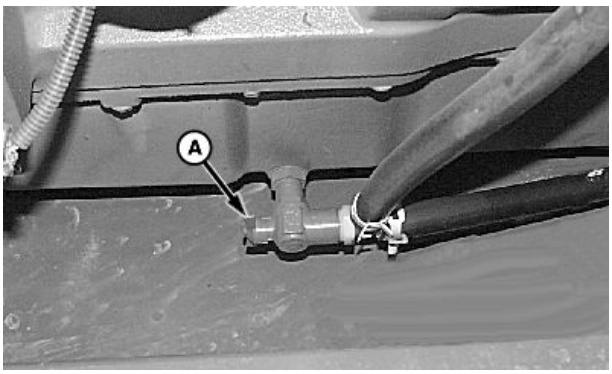
CommandCenter é uma marca comercial da Deere & Company

Verifique freqüentemente o nível do óleo do motor (se necessário, adicione Óleo para Amaciamento John Deere) e o nível do líquido de arrefecimento e observe se há sinais de vazamentos.

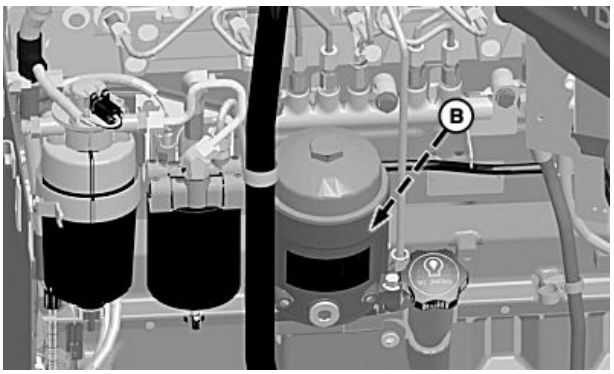
Verifique se as mangueiras do sistema de admissão de ar do motor e as abraçadeiras estão bem apertadas.

OUO6075,000056D -54-19OCT21-1/1

Verificação do Amaciamento Após 100 Horas (Tier 2/Estágio II)



H81205 —UN—15JUN04



H95377 —UN—16FEB10

S660 e S670

Drene o óleo do cárter abrindo o dreno (A) e feche assim que o óleo tiver sido drenado.

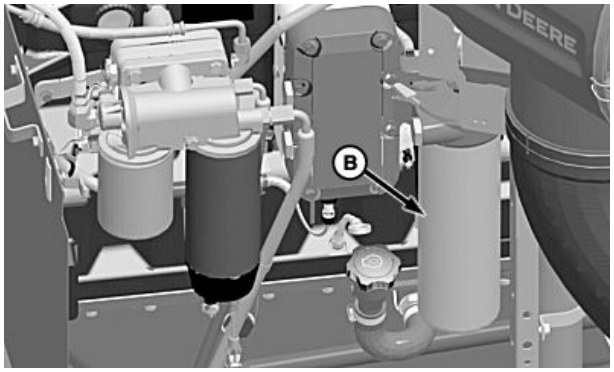
Remova e preserve a tampa, descartando o filtro de óleo (B) apropriadamente.

Instale o filtro e fixe com a tampa.

Abasteça o cárter com a quantia adequada de óleo de motor (veja Óleo para Motores Diesel na seção Combustível e Lubrificantes para obter as especificações de óleo).

A—Dreno

B—Filtro do Óleo

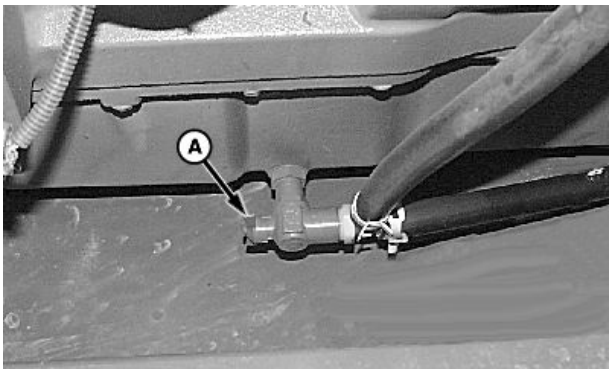


H95420 —UN—09MAR10

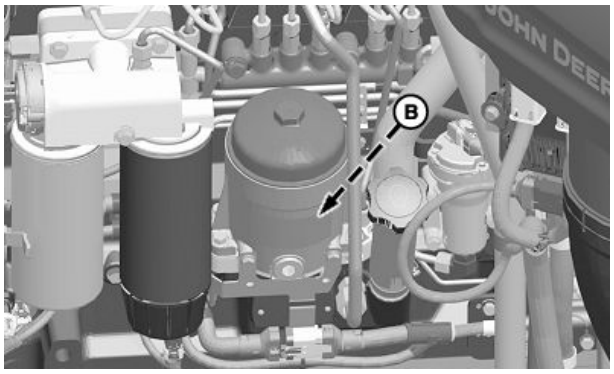
S680 e S690

OUO6075,0001116 -54-13APR12-1/1

Verificação do Amaciamento Após 375 Horas (Interim Tier 4/Estágio III B)



H81205 —UN—15JUN04



H95310 —UN—11FEB10

S660 e S670

Drene o óleo do cárter abrindo o dreno (A) e feche assim que o óleo tiver sido drenado.

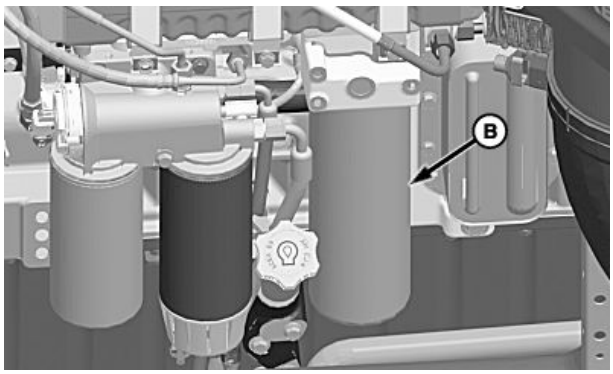
Remova e preserve a tampa, descartando o filtro de óleo (B) apropriadamente.

Instale o filtro e fixe com a tampa.

Abasteça o cárter com a quantia adequada de óleo de motor (veja Óleo para Motores Diesel na seção Combustível e Lubrificantes para obter as especificações de óleo).

A—Drenagem

B—Filtro de Óleo

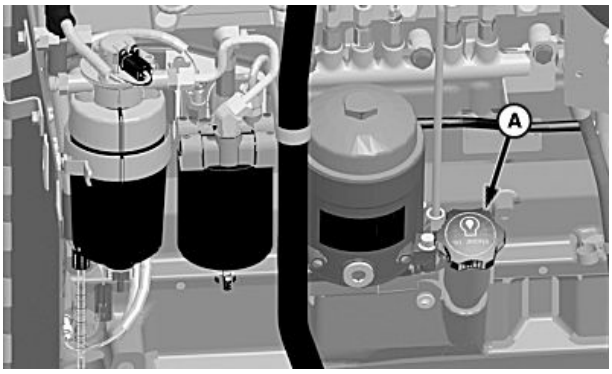


H95397 —UN—17FEB10

S680, S685 e S690

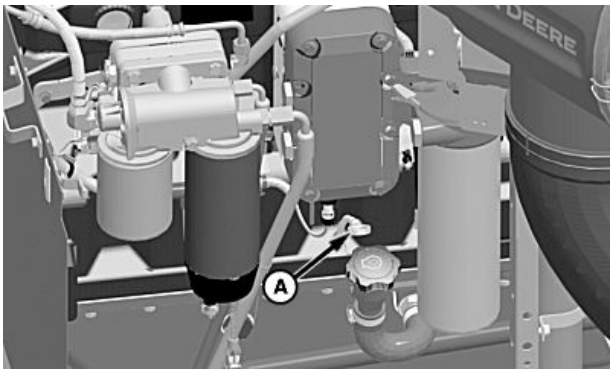
OUO6075,0001245 -54-09OCT12-1/1

Nível do Óleo do Motor



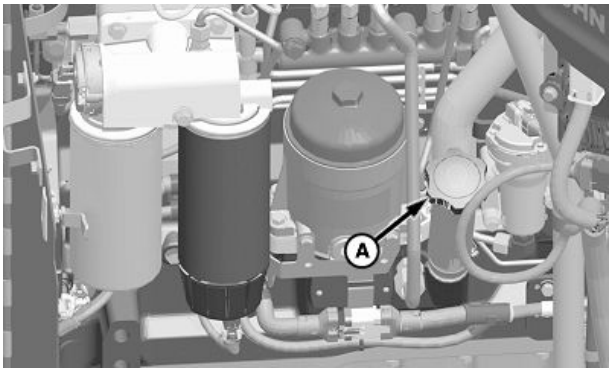
H95375 —UN—16FEB10

S660 e S670 (Tier 2/Estágio II)



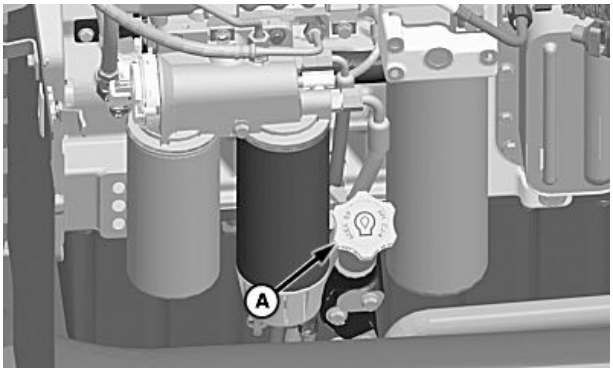
H95419 —UN—19FEB10

S680 e S690 (Tier 2/Estágio II)



H95306 —UN—11FEB10

S660 e S670 (Interim Tier 4/Estágio III B)



H95396 —UN—17FEB10

S680, S685 e S690 (Interim Tier 4/Estágio III B)

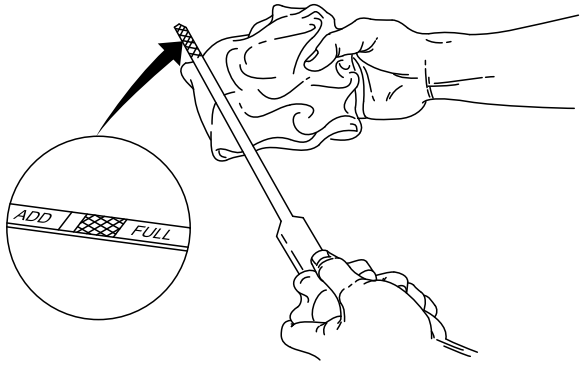
IMPORTANTE: Para garantir uma vida útil longa, é essencial manter o óleo do motor no nível correto. Verifique o nível do óleo com a máquina estacionada em uma superfície plana.

NOTA: Verifique se a vareta está parafusada ou completamente inserida no compartimento de óleo antes de retirá-la para verificar o nível do óleo.

Verifique diariamente o nível do óleo do motor com a vareta (A). Nunca opere o motor quando o nível do óleo estiver abaixo da marca “ADD” na vareta.

Retire a vareta e verifique o nível do óleo. O nível do óleo deverá estar entre “ADD” e o topo da área de ranhuras cruzadas na vareta. Se o nível do óleo estiver abaixo da marca “ADD”, adicione óleo conforme necessário (consulte Combustível e Lubrificantes para obter as recomendações de óleo).

Procure vazamentos. Não deixe o motor funcionar com o nível do óleo abaixo da marca “ADD”.

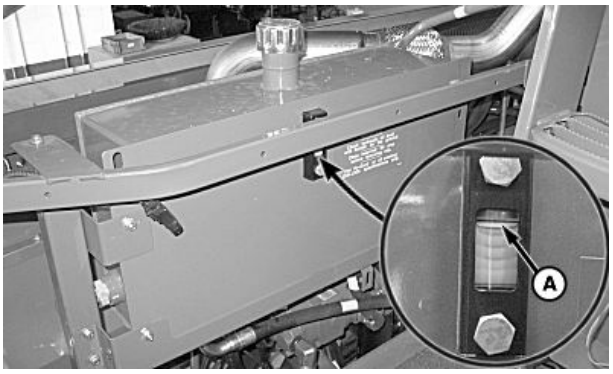


H86717 —UN—19OCT06

A—Vareta

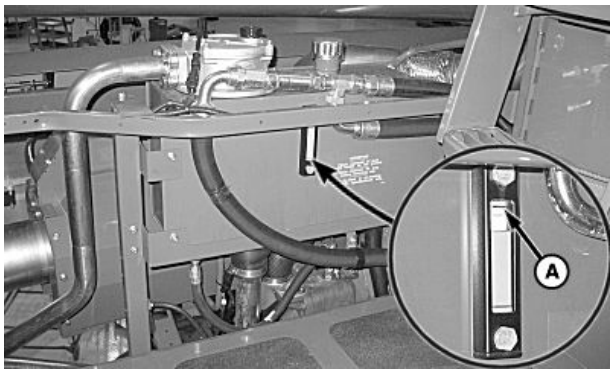
OUO6075,0001246 -54-09OCT12-1/1

Nível do Óleo Hidrostático/Hidráulico



H97523 —UN—04AUG10

S660 e S670



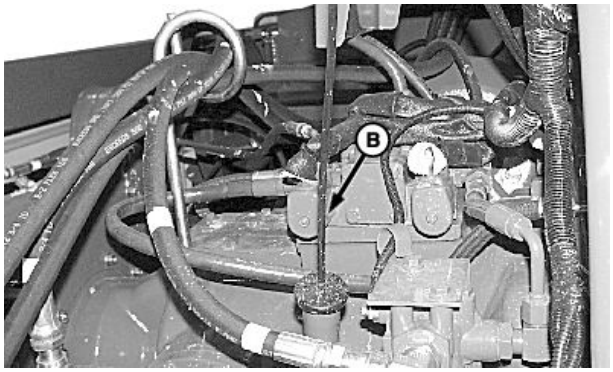
H97524 —UN—04AUG10

S680, S685 e S690

Verifique o nível do óleo hidrostático/hidráulico com a plataforma no chão e com todos os cilindros retraídos. O nível do óleo deve estar no topo do vidro de inspeção (A) com o alimentador do cilindro totalmente abaixado. Acrescente óleo quanto for necessário, mas não encha demais.

DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de verificar o óleo hidráulico da caixa de câmbio do motor. O óleo não deve estar abaixo da marca “ADD” na vareta medidora (B).

A—Visor de Inspeção **B—Vareta**



H82363 —UN—03FEB05

Nível do Óleo Hidráulico (Caixa de Câmbio do Motor)

OUO6075,0001247 -54-09OCT12-1/1

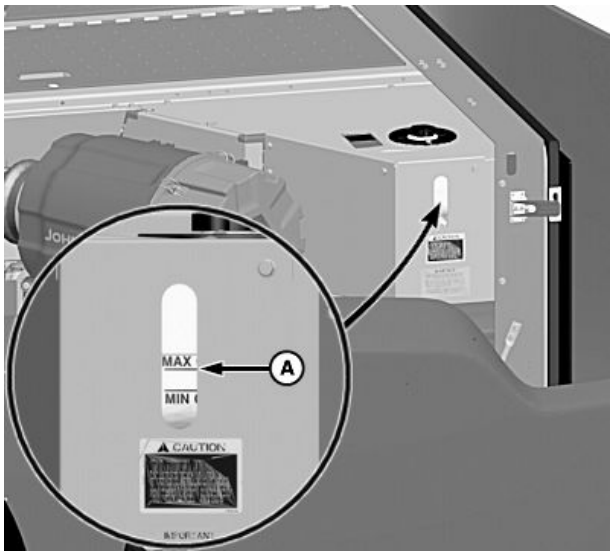
Nível do Líquido Refrigerante

IMPORTANTE: Uma tampa especial é utilizada no tanque de surto. Se a tampa estiver danificada ou faltando, é necessário substituí-la por uma tampa equivalente.

Deixe o motor esfriar. O nível do líquido de arrefecimento no tanque de compensação deve estar na linha de “Max Cold” (Frio Máximo) (A).

NOTA: O nível do líquido de arrefecimento deve estar entre as linhas “Frio Máx” e “Frio Mín”. Acrescente o líquido de arrefecimento conforme a necessidade se o líquido de arrefecimento estiver abaixo da linha “Frio Mín”.

A—Linha de “Max Cold” (Frio Máximo)



H95314 —UN—11FEB10

OUO6075,0000571 -54-21JUN11-1/1

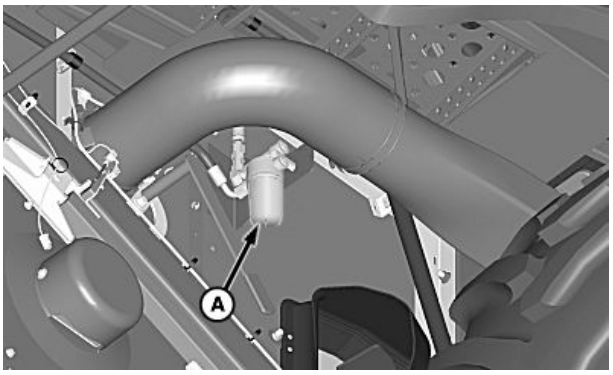
Sistema de Combustível

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, remova a chave de ignição e acione o freio de estacionamento antes de executar trabalhos de manutenção no filtro de combustível.

NOTA: Certifique-se de que a câmara do pré-limpador esteja bem assentada para evitar que o ar entre no sistema de combustível.

Feche a válvula de corte de combustível no tanque de combustível.

Remova a câmara do pré-limpador (A) e limpe a tela se combustível contaminado foi usado.



H98377 —UN—30SEP10

Câmara do Pré-filtro de Combustível (Todas as Máquinas)

A—Câmara do Pré-Limpador

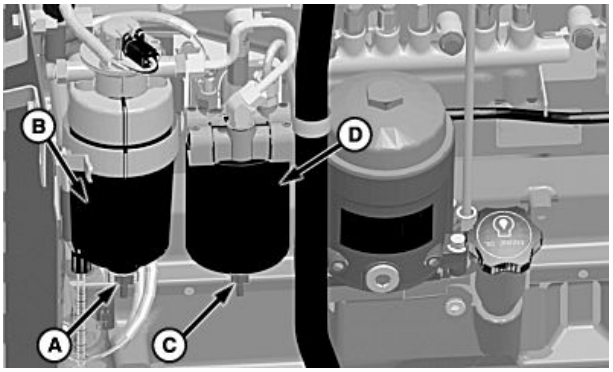
OUO6075,0001248 -54-09OCT12-1/4

S660 e S670 (Tier 2/Estágio II)

Abra o dreno (A) para verificar a água no filtro primário (B) do sistema de combustível (veja a seção Manutenção do Motor).

Abra o dreno (C) para verificar a água no filtro secundário (D) do sistema de combustível (veja a seção Manutenção do Motor).

Se os problemas persistirem, troque os filtros de combustível (consulte a seção Manutenção do Motor).



H1104937 —UN—28FEB12

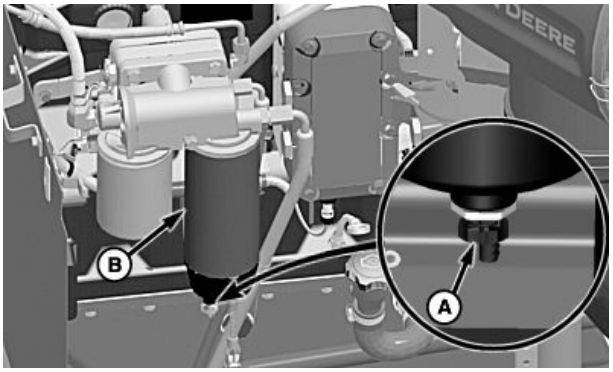
A—Drenagem
B—Filtro primário de combustível
C—Drenagem
D—Filtro de Combustível Secundário

OUO6075,0001248 -54-09OCT12-2/4

S680 e S690 (Tier 2/Estágio II)

Abra o dreno (A) para verificar a água no filtro primário (B) do sistema de combustível (veja a seção Manutenção do Motor).

Se os problemas persistirem, troque os filtros de combustível (consulte a seção Manutenção do Motor).



H104938 —UN—28FEB12

A—Drenagem
B—Filtro primário de combustível

Continua na próxima página

OUO6075,0001248 -54-09OCT12-3/4

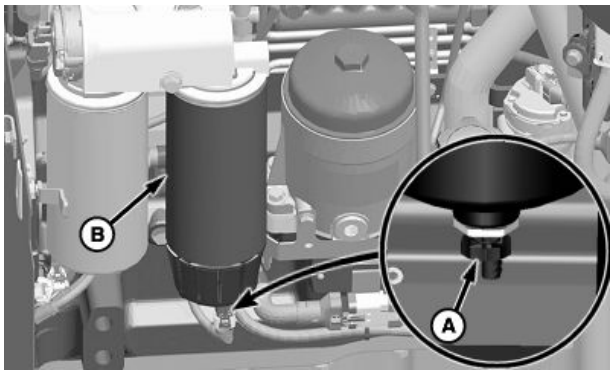
S660, S670, S680, S685 e S690 (Interim Tier 4/Estágio III B)

Abra o dreno (A) para verificar a água no filtro primário (B) do sistema de combustível (veja a seção Manutenção do Motor).

Se foi usado combustível sujo, troque o filtro (veja a seção Manutenção do Motor).

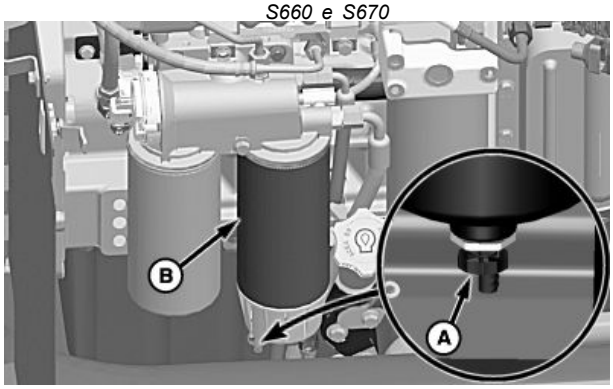
A—Drenagem

B—Filtro primário de combustível



H104939 —UN—28FEB12

S660 e S670



H104940 —UN—28FEB12

S680, S685 e S690

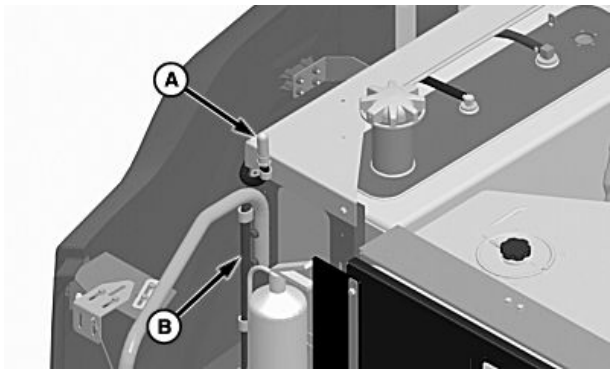
OUO6075,0001248 -54-09OCT12-4/4

Respiro do tanque de combustível

Inspecione visualmente o respiro do tanque de combustível (A) toda semana. Não deixe que uma quantidade excessiva de palhiço ou detritos se acumule no respiro. Se o respiro estiver coberto com detritos, ele não permite que o tanque de combustível respire. Remova o respiro do tanque de combustível da mangueira (B) e limpe.

A—Respiro do tanque de combustível

B—Mangueira



H95387 —UN—16FEB10

OUO6075,00006B7 -54-17FEB10-1/1

Registro de Ar do Motor

Verifique se o registro de ar do motor (A) está para fora para a posição de campo.

Posição de Trabalho:

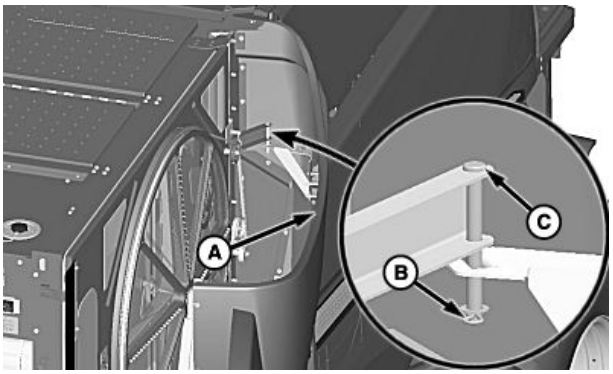
1. Remova o pino elástico (B) e o pino (C).
2. Mova o registro de ar para fora até que o furo se alinha com o suporte.
3. Remova o parafuso sextavado e a porca autofrenante (D).
4. Mova o registro de ar para fora até que o furo se alinhe com o suporte como demonstrado.
5. Instale o hardware removido anteriormente para travar o registro de ar no lugar.
6. Remova os detritos da colheita e materiais estranhos da tela rotativa e do radiador.

IMPORTANTE: O registro de ar do motor deve ser colocado na posição de transporte quando as restrições das estradas locais se aplicarem. Siga as regulamentações locais de seu país.

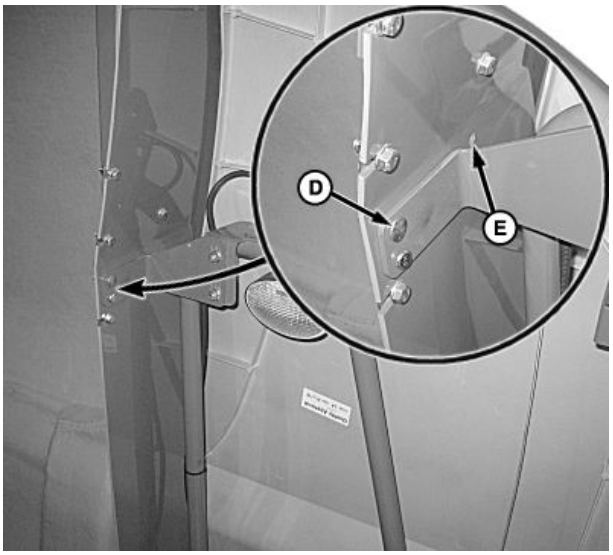
Verifique se o registro de ar do motor (A) está para dentro para a posição de transporte.

Posição de Transporte:

1. Remova o pino elástico (B) e o pino (C).
2. Mova o registro de ar para dentro até que o furo se alinha com o suporte.
3. Remova o parafuso sextavado e a porca autofrenante (D).
4. Mova o registro de ar para dentro até que o furo se alinhe com o furo de transporte (E).
5. Instale o hardware removido anteriormente para travar o registro de ar no lugar.
6. Remova os detritos da colheita e materiais estranhos da tela rotativa e do radiador.



H99447 —UN—15DEC10



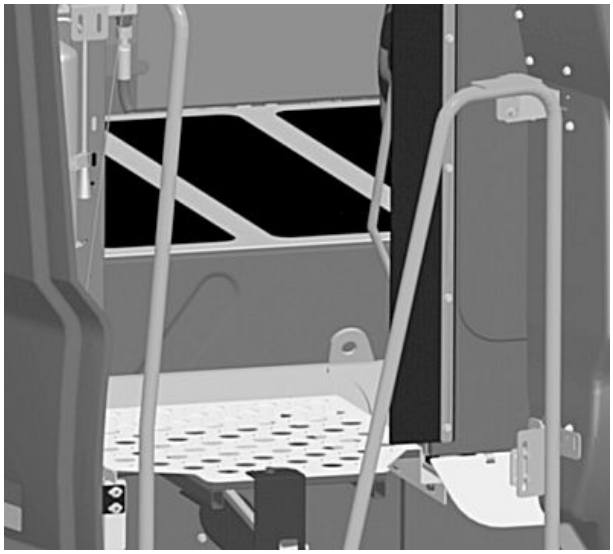
H102364 —UN—21JUN11

A—Registro de Ar do Motor
B—Pino Elástico
C—Pino
D—Parafuso Sextavado e Porca Autofrenante
E—Furo de Transporte

OUO6075,0000574 -54-27JUN11-1/1

Limpar compartimento do motor

CUIDADO: Não limpe o motor ou o compartimento do motor com o motor funcionando. A sujeira, o óleo, os resíduos e detritos da colheita no compartimento do motor e sobre o motor constituem perigo de incêndio. A direção do vento, o tipo de cultura e seu teor de umidade são todos fatores que podem afetar o local e a quantidade de acúmulo de palhiço e restos de cultura. Verifique e limpe esta área com regularidade.



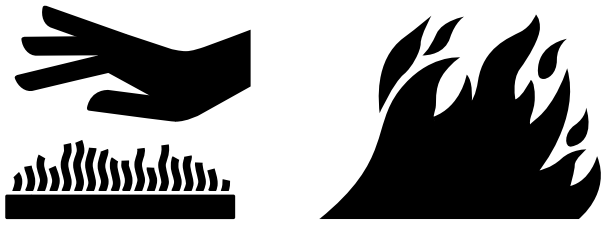
H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -54-17MAR10-1/1

Limpeza dos filtros de escape

Fazer manutenção na máquina ou acessórios durante a limpeza dos filtros de escape pode resultar em graves lesões. Evite exposição e contato da pele com gases e componentes quentes do escape.

Durante as operações manuais/estacionárias de limpeza dos filtros de escape, o motor funciona em marcha lenta elevada e a altas temperaturas por um período maior de tempo. Os gases de escape e os componentes dos filtros de escape atingem temperaturas altas o suficiente para queimar pessoas, inflamar ou derreter materiais comuns.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -54-20JAN10-1/1

Visão Geral do Sistema do Filtro de Exaustão (Interim Tier 4/Estágio III B)

Sua máquina está equipada com um motor em conformidade com as regras de emissão que limpa e filtra os gases de escape. Sob condições operacionais normais da máquina e com o sistema em modo automático, o sistema demanda interação mínima do operador.

Para evitar acúmulo desnecessário de partículas do diesel ou fuligem no sistema do filtro de exaustão;

- Utilize o modo de Limpeza do Filtro de Exaustão AUTO
- Evite operar em marcha lenta desnecessariamente
- Usar óleo de motor adequado. Consultar a seção Combustíveis e Lubrificantes para recomendações.
- Use somente combustíveis com teor de enxofre ultrabaixo. Consultar a seção Combustíveis e Lubrificantes para recomendações.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o Ícone Informações do Motor estiver destacado.

Há dois modos do sistema de filtro de exaustão:

- Auto (A)
- Desabilitar (B)

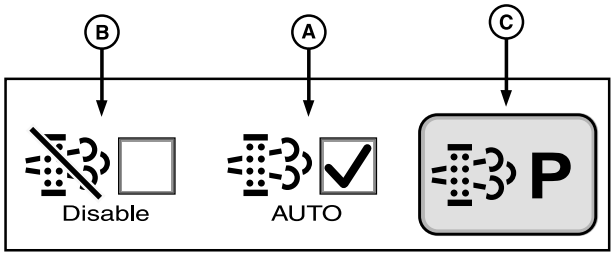
IMPORTANTE: Desabilitar o modo deve ser usado SOMENTE quando conectado temporariamente a um sistema de escape com tubulação interna para atividades de diagnóstico e reparos.

NOTA: O ícone de limpeza do filtro de exaustão estacionária (C) pode estar ativo ou inativo (desabilitado) dependendo do nível de restrição do filtro de exaustão. Consulte Limpeza do Filtro de Exaustão Estacionária nesta seção.

O sistema tem como padrão o modo AUTO quando a limpeza estacionária do filtro de exaustão for concluída ou a chave de partida for desligada e ligada. Sempre verifique se o modo AUTO está selecionado, pelo menos nas condições que não possam ser seguras. Consulte Quando Desabilitar o Sistema de Limpeza de Exaustão nesta seção.

H94480 —UN—31MAR10

Ícone de Informações do Motor



H95633 —UN—09MAR10

A—Modo de Limpeza do Filtro de Exaustão AUTO
B—Desabilitar Modo de Limpeza do Filtro de Exaustão
C—Ícone de Limpeza do Filtro de Exaustão Estacionária

OUO6075,00010E4 -54-21MAR12-1/1

Quando Desabilitar o Sistema de Limpeza de Exaustão

IMPORTANTE: Desative o sistema de limpeza automática do filtro de escape somente quando necessário.

⚠ CUIDADO: Quando a limpeza AUTO ou ESTACIONÁRIA estiver desabilitada, a temperatura de exaustão pode ser alta em condições de nenhuma carga ou carga leve em determinados momentos durante o ciclo de limpeza do filtro de exaustão.

Desative o sistema de limpeza do filtro de escape em condições nas quais ela seja insegura devido às temperaturas de escape elevadas.

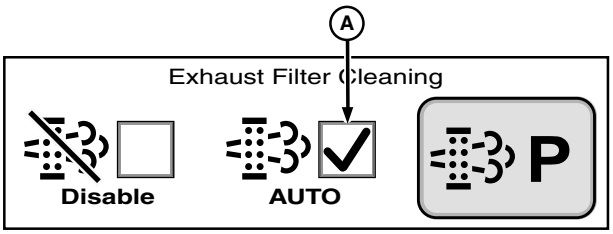
Como:

- Em locais fechados ou cobertos a menos que o sistema de exaustão que ventile a alta temperatura externamente estiver conectado.
- Quando não houver tempo suficiente disponível para a máquina concluir o ciclo de limpeza antes de ser desligado.
- Condições de palhiço ou pó de plantação alta.
- Próximo a uma área de armazenamento de combustível.

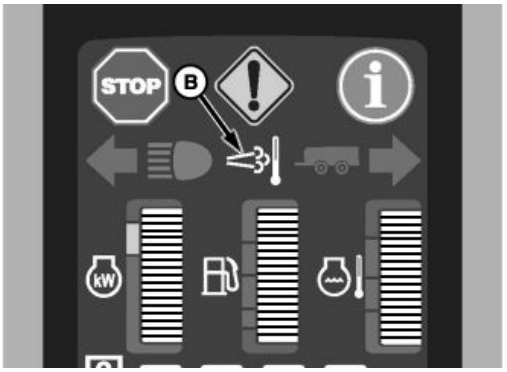
OUO6075,000071B -54-28JUN11-1/1

Modo AUTO do Filtro de Exaustão (Interim Tier 4/Estágio III B)

NOTA: O sistema tem como padrão o modo AUTO quando a limpeza estacionária do filtro de exaustão for concluída ou a chave de partida for desligada e ligada. Sempre verifique se o modo AUTO está selecionado, pelo menos nas condições que não possam ser seguras. Consulte Quando Desabilitar o Sistema de Limpeza de Exaustão nesta seção.



H96154 —UN—21APR10



H95618 —UN—21APR10

Modo AUTO (A) permite que o sistema do Filtro de exaustão execute a limpeza do filtro de exaustão de forme inteligente conforme necessário. O mostrador indicador no canto do suporte e o mostrador de apoio de braço fornece ao operador informações relacionadas às atividades do sistema do filtro de exaustão.

O Indicador do Filtro de Limpeza do Exaustor (B) acende quando o sistema do filtro de exaustão estiver realizando ativamente a limpeza do filtro de exaustão.

Filtro de Exaustão Restrito— Dependendo das condições de operação, o Sistema do Filtro de Exaustão pode solicitar uma alteração na operação. O mostrador do apoio de braço recomendará alterações operacionais.

A—Modo de Limpeza do Filtro de Exaustão AUTO

B—Indicador do filtro de limpeza do exaustor

OUO6075,00010E5 -54-21MAR12-1/1

Limpeza do Filtro de Exaustão Estacionária (Interim Tier 4/Estágio III B)

Limpeza do Filtro de exaustão Estacionária é um processo automático que permite que o sistema limpe o filtro de exaustão quando necessário. Durante o processo, a velocidade do motor será controlada pelo sistema e a máquina deve permanecer estacionária para a realização do procedimento. O tempo necessário para o processo de limpeza do filtro de exaustão estacionária depende do nível de restrição do filtro de exaustão, temperatura-ambiente e temperatura vigente dos gases de escape. O mostrador fornecerá o tempo estimado para conclusão.

Siga as instruções exibidas no mostrador para concluir o processo de Limpeza do Filtro de Exaustão Estacionária.

NOTA: A Limpeza do Filtro de exaustão Estacionária pode exceder 40 minutos.

Antes de iniciar o processo de Limpeza do Filtro de Exaustão Estacionária:

- Coloque a máquina em um ambiente externo
- Aplique o freio de estacionamento
- Desligue os interruptores da plataforma e do separador
- Colocar o motor em baixa rotação

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o Ícone Informações do Motor estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone Limpeza do Filtro de Exaustão Estacionária (A) estiver destacado.

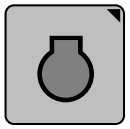
Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone desejado estiver em destaque:

- Ícone Cancelar (B) - permite que o operador cancele o procedimento.
- Ícone Próxima Página (C) - permite que o operador inicie o procedimento.

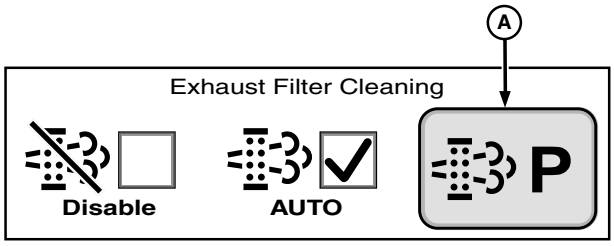
Siga as instruções exibidas nas telas restantes.

IMPORTANTE: A velocidade do motor será controlada pela máquina durante a limpeza do filtro.

H94480 —UN—31MAR10



Ícone de Informações do Motor



H94792 —UN—20OCT09

H95974 —UN—05OCT10

A—Ícone de Limpeza do Filtro de Exaustão Estacionária
B—Ícone Cancelar
C—Ícone Próxima Página

Continua na próxima página

OUO6075,00010E6 -54-21MAR12-1/2

Uma vez que o processo é iniciado, uma tela de status aparece.

Há duas etapas no processo de Limpeza do Filtro Estacionária (Figura A): preparação e limpeza. Durante a etapa de preparação, o Sistema do Filtro de Exaustão controlará a velocidade do motor para aumentar a temperatura de exaustão. Durante a etapa de limpeza, as partículas de diesel ou fuligem são removidas do Sistema do Filtro de Exaustão.

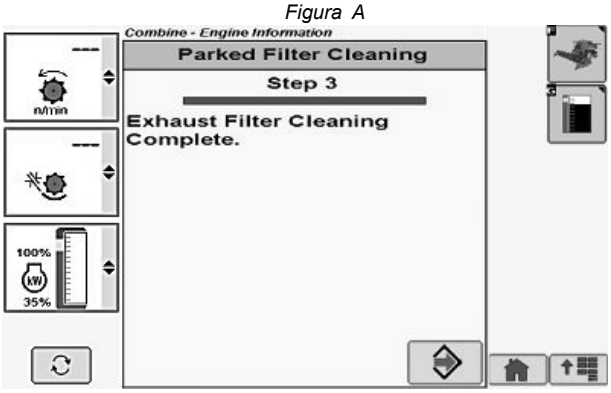
O sistema informa (Figura B) ao operador quando a Limpeza do Filtro Estacionária estiver concluída. Se você não operar a máquina imediatamente após o procedimento, permita que o motor volte para a temperatura de operação normal antes de parar a máquina.

NOTA: Durante o procedimento estacionário, o processo pode ser cancelado a qualquer momento ao acionar o acelerador, engatar de transmissão ou desligar o motor.

O sistema tem como padrão o modo AUTO quando a limpeza estacionária do filtro de exaustão for concluída. Sempre verifique se o modo AUTO está selecionado, pelo menos nas condições que não possam ser seguras. Consulte Quando Desabilitar o Sistema de Limpeza de Exaustão nesta seção.

H95975 —UN—05OCT10

Figura A



H95976 —UN—05OCT10

Figura B

OUO6075,00010E6 -54-21MAR12-2/2

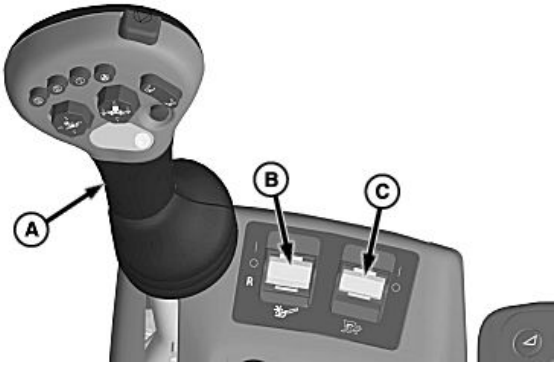
Partida do motor

⚠ CUIDADO: Antes de dar a partida no motor, certifique-se de que não haja ninguém próximo à máquina. Buzine para alertar as outras pessoas.

Os gases de escape do motor podem causar doença ou morte. Se for necessário ligar o motor em uma área fechada, remova os gases de exaustão da área com uma extensão do cano de escapamento.

Se você não tiver uma extensão para o cano de escapamento, abra as portas e deixe o ar entrar.

1. Mova a alavanca multifuncional (A) para a posição neutra.
2. Verifique se o interruptor de acionamento da plataforma (B) e o interruptor de engate do separador (C) estão DESLIGADOS.



H95320 —UN—11FEB10

A—Alavanca multifunções
B—Interruptor de Acionamento da Plataforma
C—Interruptor de Engate do Separador

Continua na próxima página

OUO6075,0000581 -54-13DEC10-1/2

CUIDADO: Toque a buzina antes de dar partida no motor para avisar que as outras pessoas devem ficar afastadas da máquina.

Para evitar a possibilidade de acidentes pessoais ou morte, dê partida no motor APENAS do assento do operador. Não dar arranque ao motor fazendo uma ponte (ligação directa) ligada aos terminais do motor de arranque. Se fizer isso, a máquina entrará em funcionamento com a marcha engrenada.

IMPORTANTE: Para evitar danos ao motor de partida, não o deixe funcionar por mais de 30 segundos de cada vez. Se o motor não der a partida, espere pelo menos dois minutos antes de tentar novamente.

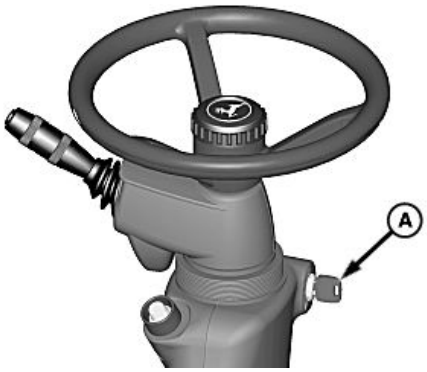
NOTA: Com temperaturas abaixo de -5 °C (23 °F), pode ser necessário usar auxílio de partida em clima frio (ver Auxílio à Partida em Clima Frio na seção Operação do Motor).

Quando a chave de ignição estiver em "START" ocorrerá um atraso de alguns segundos. Isso permite que as unidades de controle se liguem, os relés se fechem e o solenóide de partida se energize.

O decalque na tampa da caixa de armazenagem no apoio de braço mostra as informações sobre a partida do motor.

3. Acione a buzina e gire a chave de ignição (A) localizada na coluna da direção para a posição START.

   As posições da chave são:



H95321 —UN—02NOV10

A—Chave de ignição

Primeira Posição	Acessórios
Segunda Posição	Desligar
Terceira Posição	Operar
Quarta Posição	Iniciar

NOTA: Os Códigos de Diagnóstico de Falhas (DTC) serão exibidos se o Código de Parada do Motor aparecer no mostrador. A tela interrompe as funções normais, indicando um problema que exige correção imediata e que a máquina seja parada. Os códigos serão exibidos até que o problema seja resolvido. Se o problema não puder ser resolvido, consulte um concessionário John Deere.

4. Solte a chave após ligar o motor e deixe-o funcionar em marcha lenta por cinco minutos para aquecer o óleo.

OUO6075,0000581 -54-13DEC10-2/2

Parar o motor

1. Abaixe a plataforma ou o molinete totalmente até o solo.
2. Mova a alavanca multifuncional (A) para a posição neutra (B) e pressione o interruptor de velocidade baixa do motor (C).
3. DESLIGUE o interruptor de acionamento da plataforma (D) e o interruptor de engate do separador (E).

IMPORTANTE: O resfriamento do turbocompressor e de algumas peças do motor é fornecido pelo óleo do motor. Parar um motor quente pode danificar estas peças.

4. Antes de parar um motor que estava funcionando em carga de trabalho, deixe-o em marcha lenta por dois a três minutos para permitir que o turbocompressor esfrie.

⚠ CUIDADO: Acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de deixar a máquina.

5. DESLIGUE o comutador de chave.

H95322 —UN—11FEB10

A—Alavanca multifunções
B—Posição Neutra
C—Interruptor de Velocidade Baixa do Motor
D—Interruptor de Acionamento da Plataforma
E—Interruptor de Engate do Separador

OUO6075,0000582 -54-13DEC10-1/1

Manuseie com Segurança o Fluido de Partida a Frio

⚠ CUIDADO: O fluido de partida a frio é altamente inflamável. NÃO use perto do fogo, faíscas ou chamas. Leia as informações de CUIDADO no recipiente. Proteja o vasilhame contra dano. NÃO transportar latas de reserva ou vazias no interior da cabina.

Se o fluido de partida não for usado por vários dias, remova a lata. Verifique a operação da válvula e o fluido reinstalando e pressionando o bico de pulverização. Se nenhum fluido sair, use um novo cartucho.

Para evitar descarga acidental ao armazenar o cartucho pressurizado, mantenha a tampa no recipiente. Armazene em local fresco e protegido.

TS1356 —UN—18MAR92

Não incinere ou perfure um recipiente com fluido de partida a frio.

OUO6075,0000585 -54-17MAY10-1/1

Auxílio de Partida em Clima Frio (Se Equipado)

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos pessoais e danos ao motor. Injectar fluido apenas enquanto o motor esteja a rodar.

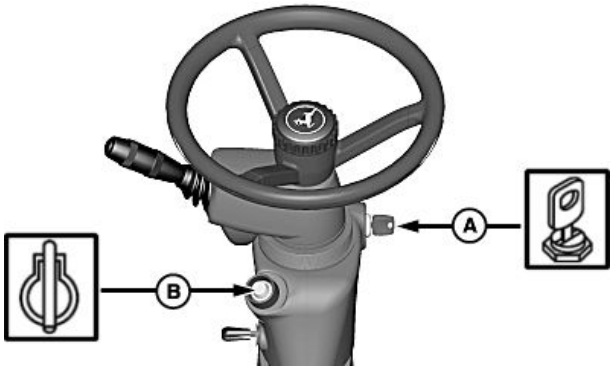
A partida auxiliar funciona apenas nas posições “Run” ou “Start”.

Gire a chave de partida (A) para dar a partida no motor. Assim que o motor começar a girar, pressione o botão de partida auxiliar (B).

Logo que o motor começar a funcionar, solte a chave e o botão de auxílio de partida.

Se a temperatura estiver abaixo de -5 °C (23 °F), pressione o botão do auxílio de partida por dois ou três segundos depois que o motor der partida. Repita o procedimento até que o motor rode sem falhas.

IMPORTANTE: Para assegurar a lubrificação apropriada, opere o motor em baixa rotação, sem carga, por um ou dois minutos. Estenda esse período por dois a quatro minutos quando operar em temperaturas abaixo do congelamento.

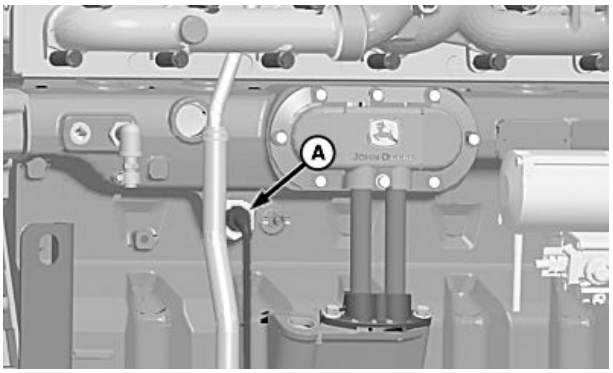


H96387 —UN—02NOV10

A—Chave de partida **B—Botão de partida auxiliar**

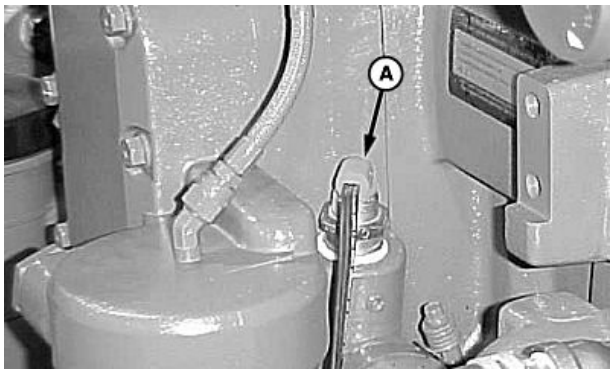
OUO6075,0000586 -54-21MAR11-1/1

Aquecedor do Líquido de Arrefecimento



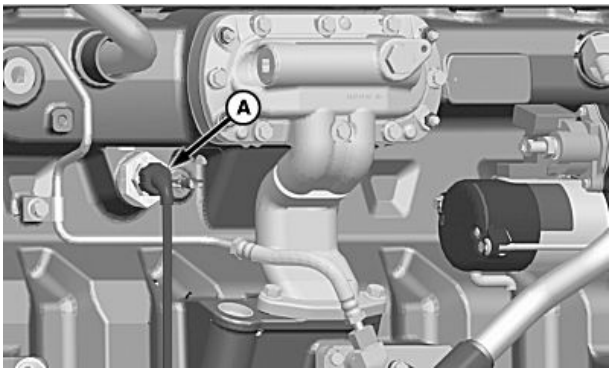
S660 e S670 (Tier 2/Estágio II) (Lado Dianteiro)

H95379 —UN—16FEB10



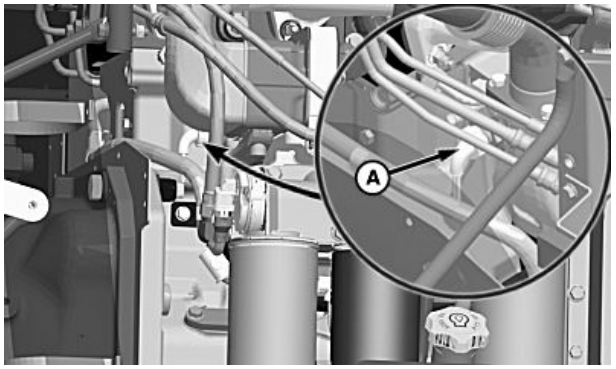
S680 e S690 (Tier 2/Estágio II) (Lado Traseiro)

H71689 —UN—18APR02



S660 e S670 (Interim Tier 4/Estágio III B) (Lado Dianteiro)

H95324 —UN—11FEB10



S680, S685 e S690 (Interim Tier 4/Estágio III B) (Lado Traseiro)

H95424 —UN—19FEB10

⚠ CUIDADO: Para evitar choques ou operação de risco, use sempre um cabo elétrico de três fios para serviço pesado (medidor com mínimo de 10 AWG e com no máximo 7,6 m [25 ft] de comprimento), equipado com três conectores. Se um adaptador de 2 ou 3 contatos for utilizado no receptáculo da parede, sempre conecte o fio verde a um bom aterramento.

Antes de conectar o aquecedor a uma fonte de energia, certifique-se de que ele esteja imerso no refrigerante. NUNCA ligue o aquecedor no ar. Fazendo isso, o revestimento do elemento pode estourar e causar ferimentos.

TS210 —UN—23AUG88

A—Aquecedor do Líquido de Arrefecimento

O aquecedor do líquido de arrefecimento (A) é montado na abertura do bujão de congelamento (parte dianteira ou traseira do motor). Ao aquecer o líquido de arrefecimento do motor, o aquecedor reduz o arrastamento de óleo, facilita a partida e diminui o tempo de aquecimento.

Tipos de Aquecedor de Líquido de Arrefecimento

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (Máquinas de Exportação)

OUO6075,0001249 -54-09OCT12-1/1

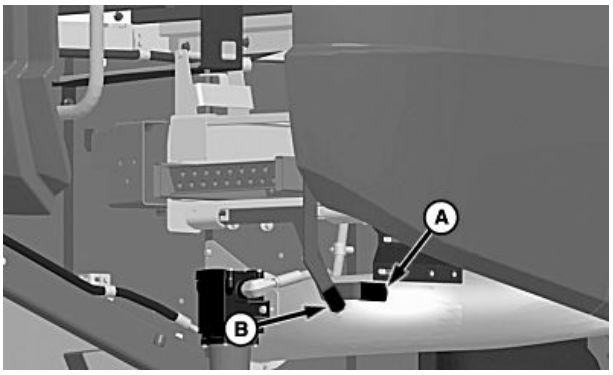
Escada e Piso Traseiros

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Empurre a alavanca (A) para cima e balance a escada para fora até que a porta trave.

Use a alavanca (B) para puxar a escada para trás.

A—Alavanca **B—Alavanca**



H95325 —UN—11FEB10

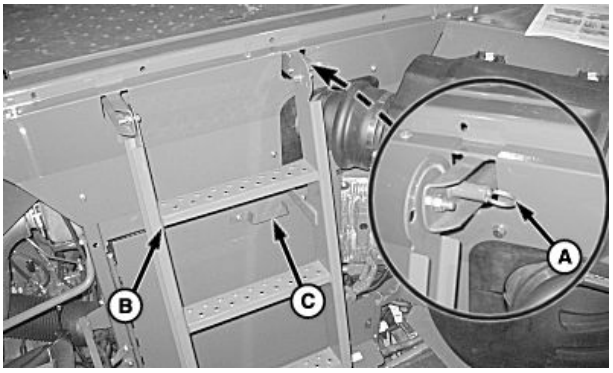
OUO6075,0000588 -54-16FEB10-1/1

Tampa de Acesso ao Filtro do Motor

Puxe o pino de travamento (A) e rotacione a escada (B) para cima até que ela trave no lugar.

Puxe a tampa (C) de acesso ao filtro aberta para soltar o ímã.

A—Pino de Travamento **C—Tampa**
B—Escada



H95353 —UN—25AUG10

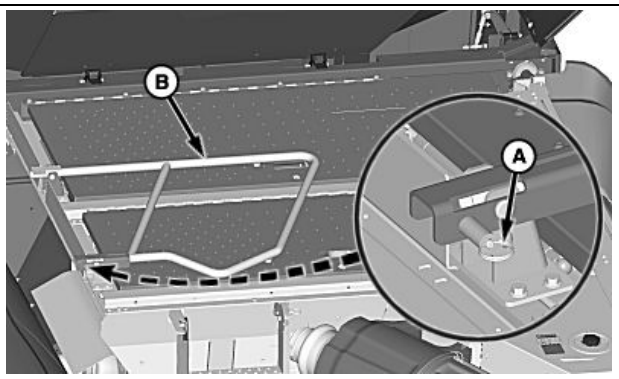
OUO6075,000069B -54-25AUG10-1/1

Tampas de Acesso ao Motor

Puxe o pino de travamento (A) e rotacione o corrimão (B) para cima até que ele trave no lugar.

Abra as tampas de acesso ao motor.

A—Pino de Travamento **B—Corrimão**



H102372 —UN—22JUN11

OUO6075,0000589 -54-21JUN11-1/1

Troca da Lata de Fluido de Partida

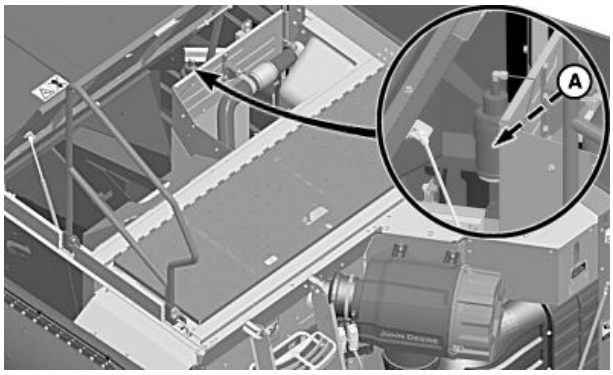
CUIDADO: O fluido de partida é extremamente inflamável e pode causar lesão grave ou morte do operador ou de outras pessoas se se incendiar acidentalmente. NÃO use perto do fogo, faíscas ou chamas. Leia as informações de cuidado no recipiente e proteja-o contra danos.

Abra a tampa de acesso ao motor. Remova a tampa de segurança e o botão de pulverização da lata do fluido de partida (A). Afrouxe o botão rotativo o suficiente para trocar os cartuchos e então aperte.

IMPORTANTE: Para evitar a entrada de poeira do motor, sempre mantenha a lata na posição.

Proteja a lata do fluido de partida contra calor excessivo ou danos.

Verifique o fluido e o funcionamento da válvula instalando e pressionando o bocal de pulverização. Se o fluido não sair, substitua a lata.



H95327 —UN—11FEB10

A—Lata de Fluido de Partida

CUIDADO: Para evitar possíveis ferimentos causados pela explosão do recipiente, não transporte latas extras ou vazias dentro da cabine.

OUO6075,000058B -54-17MAY10-1/1

Não Modifique a Potência do Motor ou o Sistema de Ar/Combustível

IMPORTANTE: Aumentar da potência ou alterar qualquer aspecto da distribuição de combustível e de ar nos motores certificados para emissões para além da capacidade nominal de fábrica causa níveis de emissão além dos aprovados pelos regulamentos de emissão de motores. Ajustes não autorizados violam os regulamentos de emissão aplicáveis a este motor e podem resultar em multas ou penalidades substanciais.

A garantia da máquina será anulada se o nível de potência for alterado em relação às especificações da fábrica.

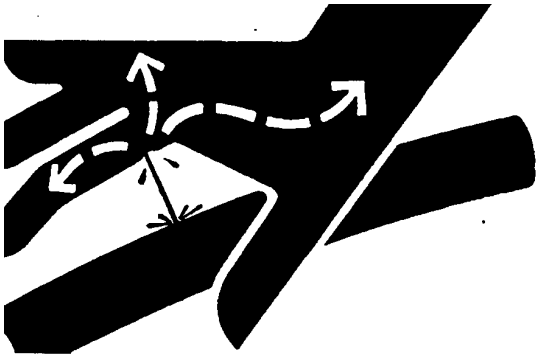
Não tentar reparar a bomba de injecção nem os injectores de combustível. Treinamento e ferramentas especiais são exigidos. Consulte seu concessionário John Deere.

OUO6075,000058D -54-11FEB10-1/1

Sistema de Combustível

CUIDADO: O vazamento de combustível diesel sob pressão pode penetrar na pele e causar ferimentos sérios. Alivie a pressão antes de desconectar as linhas hidráulicas ou outras linhas. Aperte todas as conexões antes de aplicar pressão. Mantenha as mãos e o corpo longe dos orifícios dos pinos e dos bocais que ejetam fluidos sob pressão alta. Procure por vazamentos com um pedaço de papelão. Não use a mão.

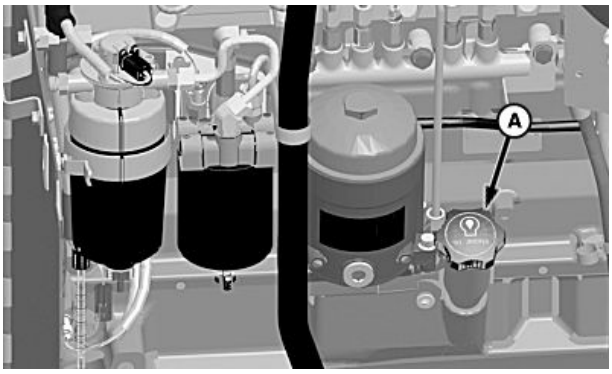
Se QUALQUER fluido for injetado na pele, deve ser retirado cirurgicamente dentro de poucas horas por um médico que esteja familiarizado com este tipo de lesão ou poderá resultar em gangrena.



X9811 —UN—23AUG88

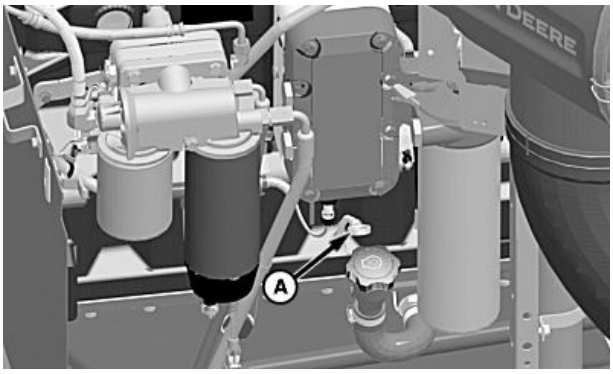
OUO6075,000058E -54-11FEB10-1/1

Nível do Óleo do Motor



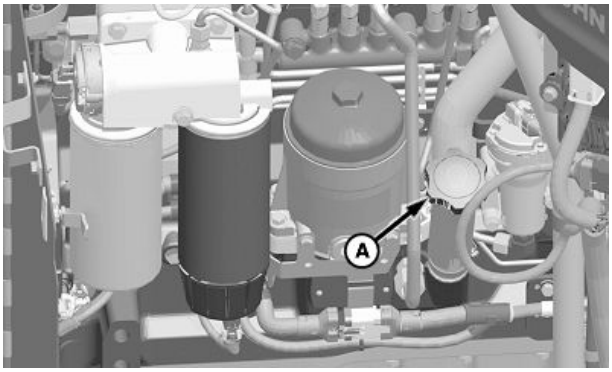
H95375 —UN—16FEB10

S660 e S670 (Tier 2/Estágio II)



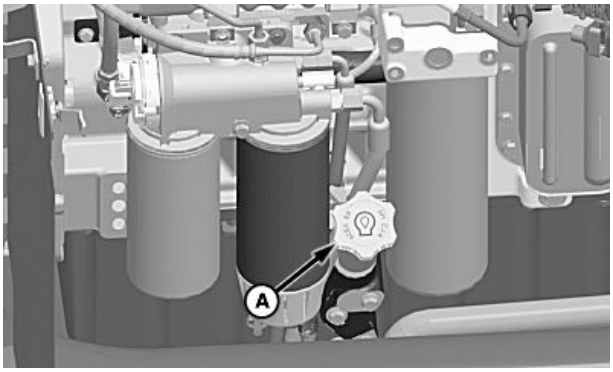
H95419 —UN—19FEB10

S680 e S690 (Tier 2/Estágio II)



H95306 —UN—11FEB10

S660 e S670 (Interim Tier 4/Estágio III B)



H95396 —UN—17FEB10

S680, S685 e S690 (Interim Tier 4/Estágio III B)

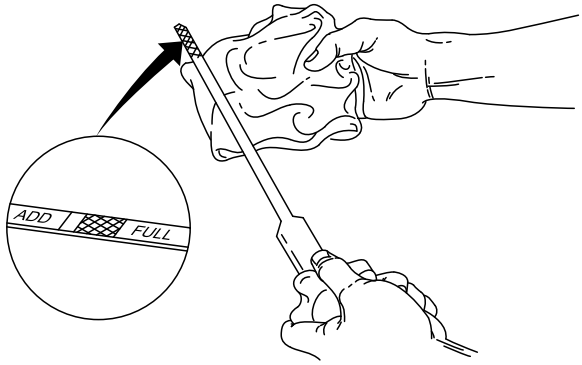
IMPORTANTE: Para garantir uma vida útil longa, é essencial manter o óleo do motor no nível correto. Verifique o nível do óleo com a máquina estacionada em uma superfície plana.

NOTA: Verifique se a vareta está parafusada ou completamente inserida no compartimento de óleo antes de retirá-la para verificar o nível do óleo.

Verifique diariamente o nível do óleo do motor com a vareta (A). Nunca opere o motor quando o nível do óleo estiver abaixo da marca “ADD” na vareta.

Retire a vareta e verifique o nível do óleo. O nível do óleo deverá estar entre “ADD” e o topo da área de ranhuras cruzadas na vareta. Se o nível do óleo estiver abaixo da marca “ADD”, adicione óleo conforme necessário (consulte Combustível e Lubrificantes para obter as recomendações de óleo).

Procure vazamentos. Não deixe o motor funcionar com o nível do óleo abaixo da marca “ADD”.

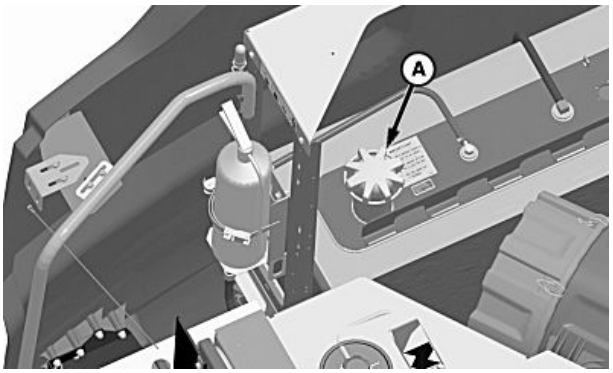


H86717 —UN—19OCT06

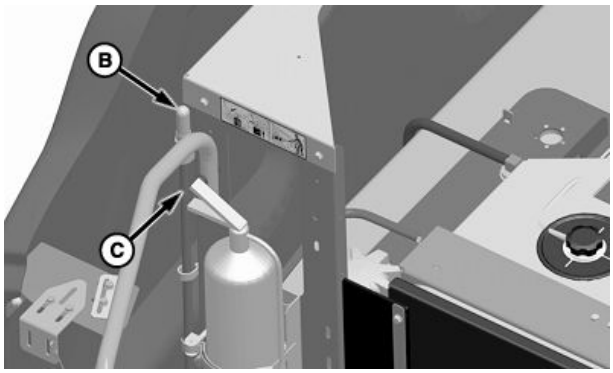
A—Vareta

OUO6075,0001246 -54-09OCT12-1/1

Tanque de Combustível—Abastecimento



H95323 —UN—11FEB10



H95329 —UN—11FEB10

A—Tampa do Tanque de Combustível

B—Respiro do tanque de combustível

C—Mangueira

⚠ CUIDADO: Manuseie o combustível com cuidado. Não reabasteça a máquina enquanto estiver fumando. Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave antes de encher o tanque.

Não encha com exagero o tanque de combustível. Ferimentos físicos podem resultar do esguicho de retorno do combustível. Vazamentos podem resultar da expansão do combustível. Se o tanque ficar cheio demais e depois for deixado ao sol ou se a temperatura elevar-se demais, o tanque transbordará.

A tampa do tanque de combustível (A) não possui respiro. O excesso de ar é ventilado através do respiro do tanque de combustível (B).

Inspecione visualmente o respiro do tanque de combustível. Não deixe que uma quantidade excessiva de palhiço ou detritos se acumule no respiro. Se o respiro estiver coberto com detritos, ele não permite que o tanque de combustível respire. Remova o respiro do tanque de combustível da mangueira (C) e limpe-o.

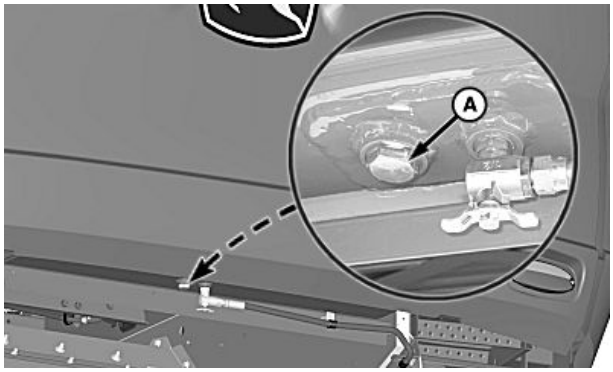
OUO6075,0001069 -54-27FEB12-1/1

Tanque de Combustível—Drenagem

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar a manutenção.

Remova o plugue (A) na parte inferior do tanque de combustível para drenar o combustível.

A—Plugue



H95330 —UN—21JUN11

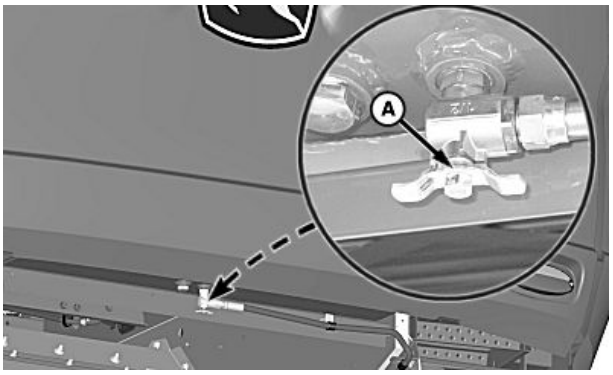
OUO6075,0000591 -54-16FEB10-1/1

Tanque de Combustível—Válvula de Corte

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar a manutenção.

Feche a válvula (A) na parte inferior do tanque de combustível quando fizer a manutenção dos filtros de combustível.

A—Válvula

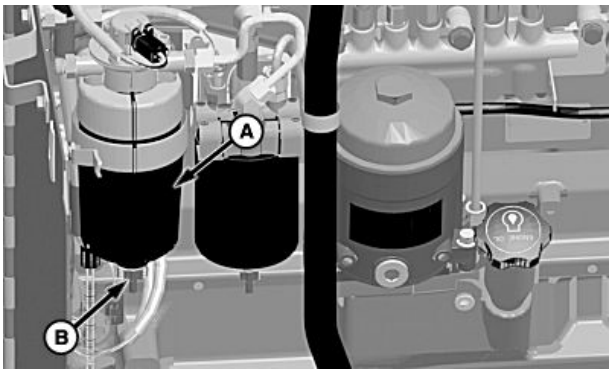


H95332 —UN—30SEP10

OUO6075,0000913 -54-30AUG10-1/1

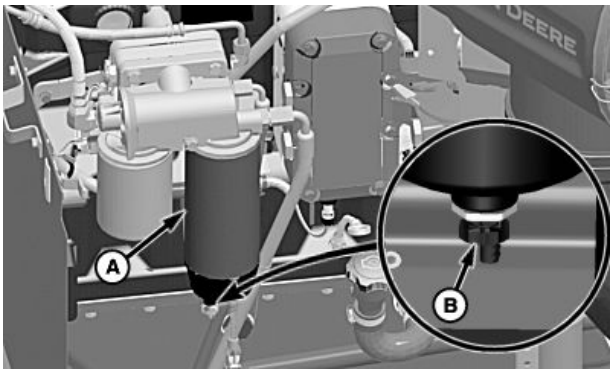
Filtro Primário Separador de Água do Combustível—Drenagem

S660, S670, S680 e S690 (Tier 2/Estágio II)



H95380 —UN—16FEB10

S660 e S670



H95425 —UN—19FEB10

S680 e S690

A—Filtro primário de combustível B—Drenagem

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar a manutenção.

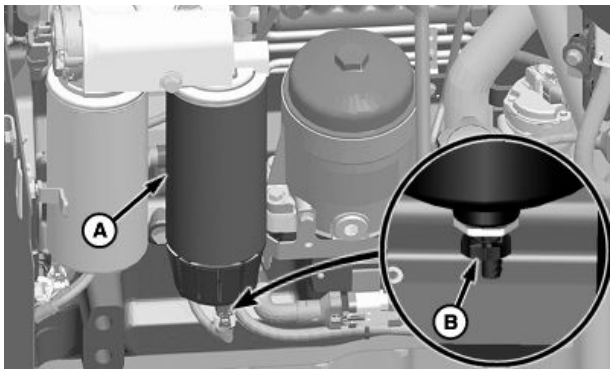
Quando o filtro primário de combustível (A) identifica que há água no sistema de combustível, um código de diagnóstico de erro é gerado.

Se um código de diagnóstico de falhas aparecer, drene o filtro primário usando o dreno (B) e desative o código.

Continua na próxima página

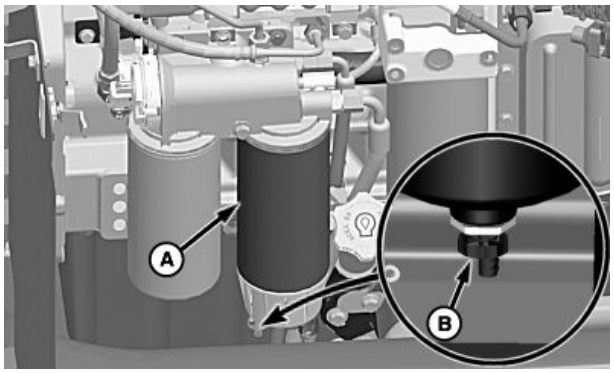
OUO6075,000124A -54-09OCT12-1/2

S660, S670, S680, S685 e S690 (Interim Tier 4/Estágio III B)



H95331 —UN—11FEB10

S660 e S670



H95400 —UN—17FEB10

S680, S685 e S690

A—Filtro primário de combustível B—Drenagem

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar a manutenção.

Quando o filtro primário de combustível (A) identifica que há água no sistema de combustível, um código de diagnóstico de erro é gerado.

Se um código de diagnóstico de falhas aparecer, drene o filtro primário usando o dreno (B) e desative o código.

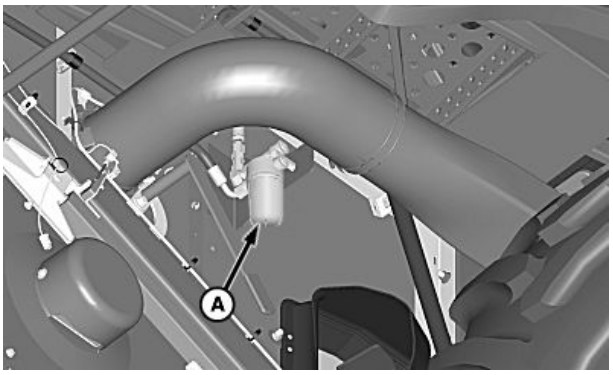
OUO6075,000124A -54-09OCT12-2/2

Filtro do Pré-filtro de Combustível — Limpeza

NOTA: Não limpe o filtro de pré-limpador e troque os filtros primários e secundários de combustível ao mesmo tempo. Fazer isso tornará difícil religar a máquina. Execute esse procedimento, depois ligue o motor antes de trocar os filtros primário e secundário de combustível.

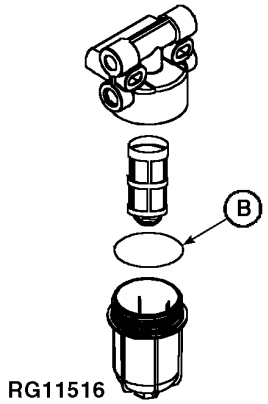
Limpe o filtro do pré-filtro de combustível se houver acúmulo na tela do filtro ou se um código de diagnóstico de falhas aparecer. Desative o código após a limpeza do filtro.

1. Ligue o motor e faça-o funcionar por três a cinco minutos em marcha lenta se a máquina não tiver sido colada em funcionamento anteriormente.
2. Desligue o motor e feche a válvula no fundo do tanque de combustível para evitar refluxo para dentro da linha de suprimento.
3. Limpe completamente o conjunto do pré-limpador de combustível e a área circunvizinha.
4. Retire a câmara do pré-limpador (A).
5. Limpe a tela do filtro e o recipiente do pré-limpador. Inspecione o anel O (B).
6. Instale a tela e aperte o recipiente do pré-limpador.
7. Abra a válvula no fundo do tanque de combustível para abastecer o pré-filtro.
8. Dê partida no motor e deixe-o funcionar por três a cinco minutos em marcha lenta.



Filtro do Pré-filtro de Combustível

H98377 —UN—30SEP10



Peças do Pré-filtro de Combustível

RG11516 —UN—10NOV00

A—Câmara do Pré-Limpador **B—Anel O**

OUO6075,0000593 -54-27OCT10-1/1

Filtro do Pré-filtro de Combustível de Serviço Pesado (Opcional) — Lavagem

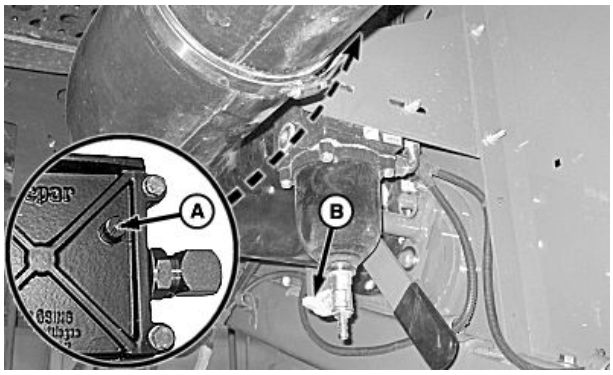
NOTA: Não limpe o filtro de pré-limpador e troque os filtros primários e secundários de combustível ao mesmo tempo. Fazer isso tornará difícil religar a máquina. Execute esse procedimento, depois ligue o motor antes de trocar os filtros primário e secundário de combustível.

O pré-filtro de combustível de serviço pesado deve ser lavado sempre que a câmara estiver pela metade com água ou quando o código de diagnóstico aparecer. Desative o código após a limpeza. Se o código ainda for exibido, veja Filtro do Pré-filtro de Combustível de Serviço Pesado (Opcional) — Limpeza.

O elemento do filtro pode ser lavado até cinco vezes antes de ser substituído.

1. Desligue o motor e feche a válvula na parte inferior do tanque de combustível.
2. Abra o parafuso de sangria (A) na parte superior do separador de água. Deixe que a água e a sujeira sejam descarregadas do elemento do filtro e se assentem no fundo da câmara.
3. Pressione a válvula de drenagem (B) para dentro e gire no sentido anti-horário para drenar a água e a sujeira da câmara.

NOTA: Conforme o combustível, a água e a sujeira são drenadas da câmara, mais água e sujeira sairão do elemento do filtro e serão coletados no fundo da câmara.



H100500 —UN—29JUN11

A—Parafuso de Sangria **B—Válvula de Drenagem**

4. Feche a válvula de drenagem e deixe que a água e a sujeira se assentem novamente.
5. Repita os passos 3 e 4 até que toda sujeira e água sejam removidas.
6. Feche o parafuso de sangria e abra a válvula na parte inferior do tanque de combustível.
7. Ligue a chave de ignição por 60 segundos para permitir que a bomba de combustível carregue o sistema de combustível e verifique se há vazamentos.
8. Dê partida no motor e deixe-o funcionar por três a cinco minutos em marcha lenta. Se o motor não ligar ou morrer, veja Elemento do Filtro de Combustível Primário e Secundário — Substituição.

OUO6075,0000594 -54-21MAR11-1/1

Filtro do pré-filtro de combustível de serviço pesado (opcional)

Substituição do filtro

NOTA: Após cinco lavagens do elemento do filtro, limpe o filtro. Substitua o filtro quando não estiver mais translúcido.

1. Desligue o motor e feche a válvula na parte inferior do tanque de combustível.
2. Desaperte os parafusos da tampa de modo uniforme na seqüência mostrada.

NOTA: A tampa e o estojo elástico são usados novamente, mas um elemento do filtro de substituição deve ser instalado.

3. Remova a tampa (A), o estojo elástico (B) e o elemento do filtro (C).
4. Instale o elemento do filtro de substituição e o compartimento da mola (B) removido anteriormente.
5. Verifique a junta da tampa (D) e substitua se necessário.
6. Instale a tampa e aperte na seqüência mostrada.
7. Abra a válvula na parte inferior do tanque de combustível.
8. Ligue a chave de ignição por 60 segundos para permitir que a bomba de combustível escorve o sistema de combustível e verifique se há vazamentos.
9. Dê partida no motor e deixe-o funcionar por três a cinco minutos em marcha lenta. Se o motor não ligar ou morrer, veja Elemento do Filtro de Combustível Primário e Secundário — Substituição.

Limpeza do Filtro

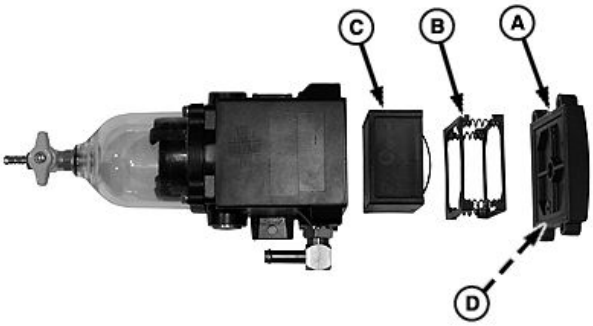
1. Desligue o motor e feche a válvula na parte inferior do tanque de combustível.

NOTA: Use uma bandeja coletora ao drenar o combustível.

2. Abra a válvula de drenagem e drene o combustível da câmara.
3. Desaperte os parafusos da tampa de modo uniforme na seqüência mostrada.
4. Remova a tampa (A) e o compartimento da mola (B).
5. Levante e retire o elemento do filtro (C) pela alça.

NOTA: Verifique se o filtro apresenta danos. Se estiver danificado, instale o filtro de substituição.

RXA00084320 —UN—26SEP05



H91103 —UN—09APR08

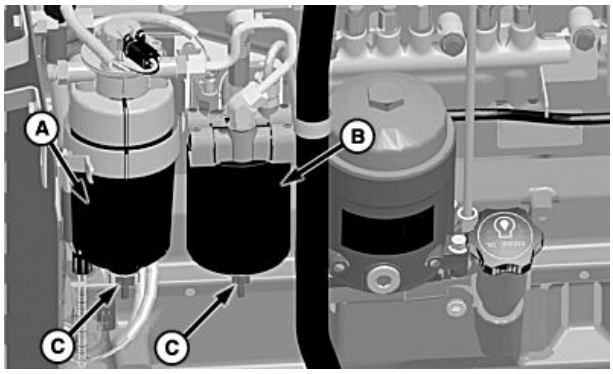
A—Tampa
B—Compartimento da Mola
C—Elemento do Filtro
D—Junta

6. Lave o filtro em diesel limpo ou álcool mineral.
7. Instale o elemento do filtro e o estojo elástico.
8. Verifique a junta da tampa (D) e substitua se necessário.
9. Instale a tampa e os parafusos e deixe-os apertados com os dedos.
10. Aperte os parafusos em seqüência conforme mostrado.
11. Abra a válvula na parte inferior do tanque de combustível.
12. Ligue a chave de ignição por 60 segundos para permitir que a bomba de combustível escorve o sistema de combustível e verifique se há vazamentos.
13. Dê partida no motor e deixe-o funcionar por três a cinco minutos em marcha lenta.

OUO6075,0000914 -54-30AUG10-1/1

Elemento do Filtro Primário e Secundário—Substituição (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670)

TS1343 —UN—18MAR92



H95381 —UN—16FEB10

A—Filtro Primário de Combustível

B—Filtro de Combustível Secundário

C—Válvulas de Drenagem

⚠ CUIDADO: O fluido sob alta pressão que permanece nas linhas de combustível pode causar lesões graves. Somente os técnicos familiarizados com esse tipo de sistema devem efetuar reparos. Em motores com sistema de combustível de High Pressure Common Rail (HPCR) (Trilho comum de alta pressão), espere pelo menos 15 minutos, depois do motor ter parado, antes de desligar as linhas de combustível, os sensores ou quaisquer outros componentes entre a bomba de combustível de alta pressão e os bocais.

NOTA: Não limpe o pré-limpador de combustível e troque o filtro final de combustível ao mesmo tempo. Fazer isso tornará difícil religar a máquina. Execute o procedimento de limpeza do pré-limpador de combustível, depois deixe o motor funcionar antes de trocar o filtro primário e secundário de combustível.

Troque os filtros de combustível primário e secundário se for observado uma queda no desempenho ou se o código de diagnóstico de falhas. Desative o código após a substituição do filtro.

1. Ligue o motor e faça-o funcionar por três a cinco minutos em marcha lenta se a máquina não tiver sido colocada em operação anteriormente.
2. Desligue o motor e feche a válvula na parte inferior do tanque de combustível.
3. Limpe minuciosamente o exterior dos elementos de filtro e as áreas de montagem do filtro.

⚠ CUIDADO: O combustível nos filtros poderá estar sob pressão. Não remova os filtros sem completar o seguinte passo.

NOTA: Use uma bandeja coletora ao drenar combustível e para remover filtro de combustível.

4. Drene o combustível contaminado e alivie a pressão do filtro primário (A) e do filtro secundário (B) de combustível, abrindo as válvulas de drenagem (C).
5. Feche as válvulas do dreno e remova os filtros de combustível.

NOTA: O combustível adicional escoará pelos alojamentos dos filtros.

6. Remova os filtros de combustível primário e secundário.

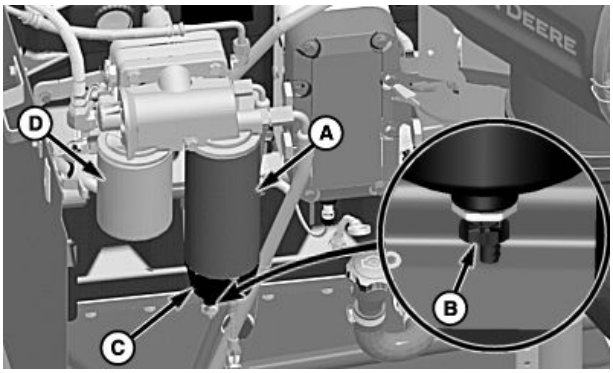
IMPORTANTE: NÃO encha, previamente, o filtro de combustível com combustível.

NOTA: Lubrifique as vedações do filtro com óleo diesel antes da instalação.

7. Instale o conjunto do filtro de combustível primário (A) no motor. Aperte 3/4 de volta o conjunto do filtro após a vedação entrar em contato com o alojamento.
8. Instale o filtro de combustível secundário de substituição (B). Aperte o filtro com 3/4 de volta após a vedação entrar em contato com o alojamento.
9. Verifique se as válvulas de drenagem (C) estão fechadas.
10. Abra a válvula na parte inferior do tanque de combustível.
11. Ligue a chave de ignição por 60 segundos para que a bomba de combustível prepare o sistema de combustível.
12. Dê partida no motor e deixe-o funcionar por três a cinco minutos em marcha lenta.

OUO6075,0001075 -54-28FEB12-1/1

Elemento do Filtro Primário e Secundário—Substituição (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)



TS1343 —UN—18MAR92

H95426 —UN—19FEB10

A—Filtro Primário de Combustível
B—Válvula de Drenagem
C—Câmara do Separador
D—Filtro de Combustível Secundário

⚠ CUIDADO: O fluido sob alta pressão que permanece nas linhas de combustível pode causar lesões graves. Somente os técnicos familiarizados com esse tipo de sistema devem efetuar reparos. Em motores com sistema de combustível de High Pressure Common Rail (HPCR) (Trilho comum de alta pressão), espere pelo menos 15 minutos, depois do motor ter parado, antes de desligar as linhas de combustível, os sensores ou quaisquer outros componentes entre a bomba de combustível de alta pressão e os bocais.

NOTA: Não limpe o pré-limpador de combustível e troque o filtro final de combustível ao mesmo tempo. Fazer isso tornará difícil religar a máquina. Execute o procedimento de limpeza do pré-limpador de combustível, depois deixe o motor funcionar antes de trocar o filtro primário e secundário de combustível.

Troque os filtros de combustível primário e secundário se for observado uma queda no desempenho ou se o código de diagnóstico de falhas. Desative o código após a substituição do filtro.

1. Ligue o motor e faça-o funcionar por três a cinco minutos em marcha lenta se a máquina não tiver sido colocada em operação anteriormente.
2. Desligue o motor e feche a válvula na parte inferior do tanque de combustível.
3. Limpe minuciosamente o exterior dos elementos de filtro e as áreas de montagem do filtro.

⚠ CUIDADO: O combustível nos filtros poderá estar sob pressão. Não remova os filtros sem completar o seguinte passo.

NOTA: Use uma bandeja coletora ao drenar combustível e para remover filtro de combustível.

4. Drene os contaminantes do combustível e alivie a pressão do filtro de combustível primário (A) abrindo a válvula de drenagem (B).
5. Feche a válvula de drenagem, remova e retenha a câmara do separador (C).

NOTA: O combustível adicional escoará pelos alojamentos dos filtros.

6. Remova os filtros de combustível primário e secundário (D).

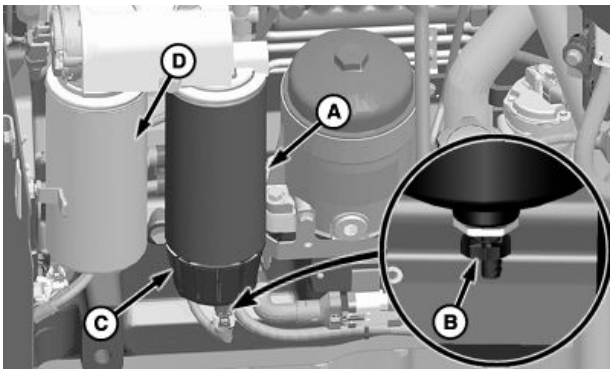
IMPORTANTE: NÃO encha, previamente, o filtro de combustível com combustível.

NOTA: Lubrifique as vedações do filtro com óleo diesel antes da instalação.

7. Instale a câmara do separador (C) removida anteriormente durante a troca do filtro de combustível principal (A).
8. Instale o conjunto do filtro de combustível primário no motor. Aperte 3/4 de volta o conjunto do filtro após a vedação entrar em contato com o alojamento.
9. Instale o filtro de combustível secundário de substituição (D). Aperte o filtro com 3/4 de volta após a vedação entrar em contato com o alojamento.
10. Verifique se a válvula de drenagem (B) está fechada.
11. Abra a válvula na parte inferior do tanque de combustível.
12. Ligue a chave de ignição por 60 segundos para que a bomba de combustível prepare o sistema de combustível.
13. Dê partida no motor e deixe-o funcionar por três a cinco minutos em marcha lenta.

Continua na próxima página

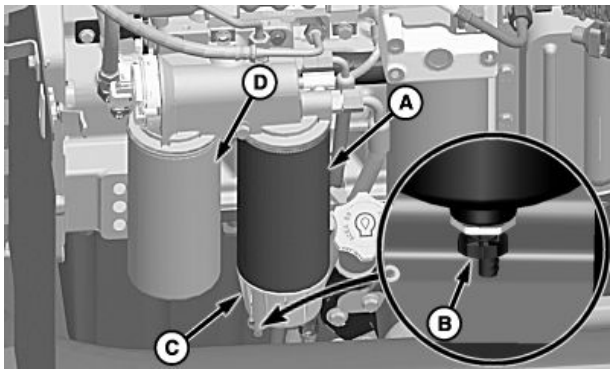
Elemento do Filtro Primário e Secundário—Substituição (Interim Tier 4/Estágio III B)



TS1343 —UN—18MAR92

H95335 —UN—12FEB10

S660 e S670



H95401 —UN—17FEB10

S680, S685 e S690

A—Filtro primário de combustível
B—Válvula de Dreno
C—Câmara do Separador
D—Filtro de Combustível Secundário

⚠ CUIDADO: Fluido sob alta pressão remanescente nas linhas de combustível pode provocar acidentes pessoais graves. Apenas técnicos familiarizados com esse tipo de sistema devem efetuar reparos. Antes de desconectar as linhas de combustível, os sensores ou qualquer outro componente entre a bomba de combustível de alta pressão e os bicos em motores com sistema de combustível HPCR (Trilho Comum de Alta Pressão), espere no mínimo 15 minutos após desligar o motor.

NOTA: Não limpe o pré-limpador de combustível e troque o filtro final de combustível ao mesmo tempo. Fazer isso tornará difícil religar a máquina. Execute o procedimento de limpeza do pré-limpador de combustível, depois deixe o motor funcionar antes de trocar o filtro primário e secundário de combustível.

Troque os filtros de combustível primário e secundário se for observado uma queda no desempenho ou se o código de diagnóstico de falhas. Desative o código após a substituição do filtro.

1. Ligue o motor e faça-o funcionar por três a cinco minutos em marcha lenta se a máquina não tiver sido colocada em operação anteriormente.
2. Desligue o motor e feche a válvula na parte inferior do tanque de combustível.
3. Limpe minuciosamente o exterior dos elementos de filtro e as áreas de montagem do filtro.

⚠ CUIDADO: O combustível nos filtros pode estar sob pressão. Não remova os filtros sem completar o seguinte passo.

NOTA: Use uma bandeja coletora ao drenar combustível e para remover filtro de combustível.

4. Drene os contaminantes do combustível e alivie a pressão do filtro de combustível primário (A) abrindo a válvula de drenagem (B).
5. Feche a válvula de drenagem, remova e retenha a câmara do separador (C).

NOTA: O combustível adicional será drenado dos alojamentos dos filtros.

6. Remova os filtros de combustível primário e secundário (D).

IMPORTANTE: NÃO encha, previamente, o filtro de combustível com combustível.

NOTA: Lubrifique as vedações do filtro com óleo diesel antes da instalação.

7. Instale a câmara do separador (C) removida anteriormente durante a troca do filtro de combustível principal (A).

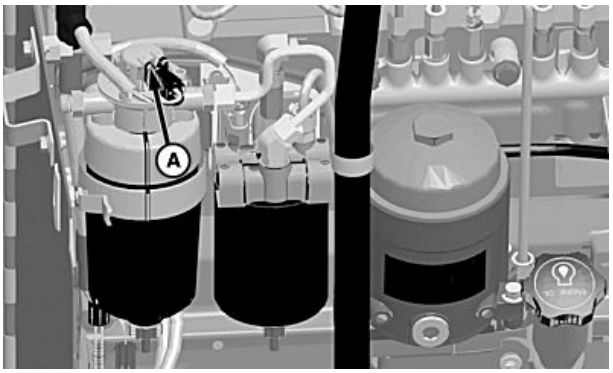
Continua na próxima página

OUO6075,000124B -54-09OCT12-1/2

8. Instale o conjunto do filtro de combustível primário no motor. Aperte 3/4 de volta o conjunto do filtro após a vedação entrar em contato com o alojamento.
9. Instale o filtro de combustível secundário de substituição (D). Aperte o filtro com 3/4 de volta após a vedação entrar em contato com o alojamento.
10. Verifique se a válvula de drenagem (B) está fechada.
11. Abra a válvula na parte inferior do tanque de combustível.
12. Ligue a chave de ignição por 60 segundos para que a bomba de combustível prepare o sistema de combustível.
13. Dê partida no motor e deixe-o funcionar por três a cinco minutos em marcha lenta.

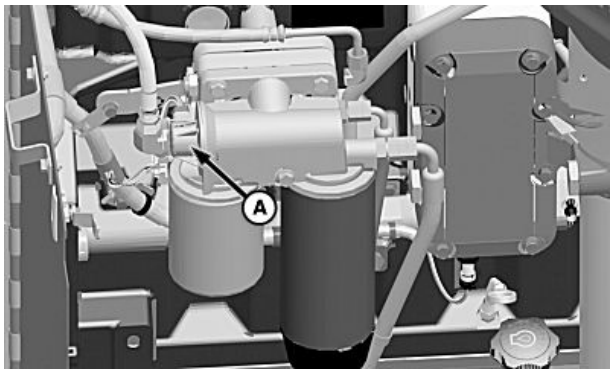
OUO6075,000124B -54-09OCT12-2/2

Sistema de Combustível - Sangramento



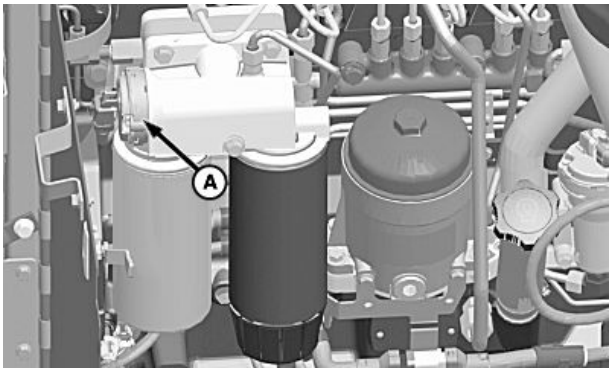
H95383 —UN—16FEB10

S660 e S670 (Tier 2/Estágio II)



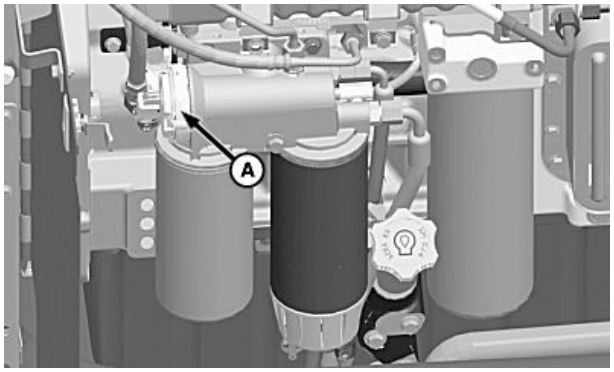
H95428 —UN—19FEB10

S680 e S690 (Tier 2/Estágio II)



H95337 —UN—12FEB10

S660 e S670 (Interim Tier 4/Estágio III B)



H95403 —UN—17FEB10

S680, S685 e S690 (Interim Tier 4/Estágio III B)

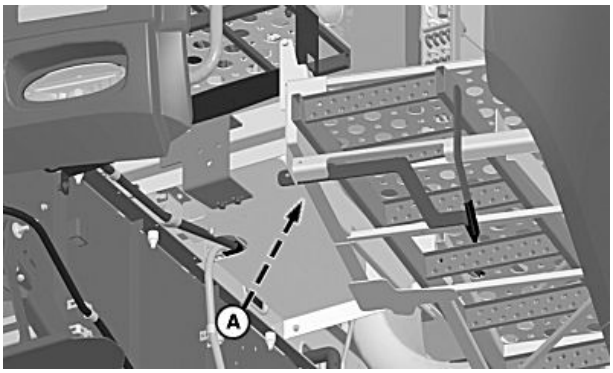
A—Bomba de combustível

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar a manutenção.

É possível que entre ar no sistema de combustível durante a troca dos filtros de combustível ou se faltar combustível na máquina. Isso poderá impedir a partida do motor. Se a máquina não funcionar, ligue a chave de ignição por 60 segundos para que a bomba de combustível (A) prepare o sistema de combustível.

OUO6075,000124C -54-09OCT12-1/1

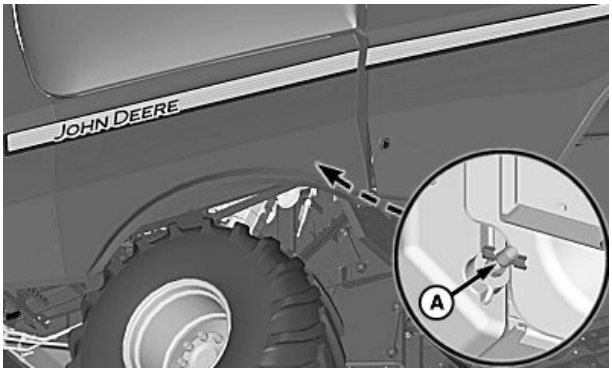
Sistema de Arrefecimento—Drenagem



TS281 —UN—15APR13

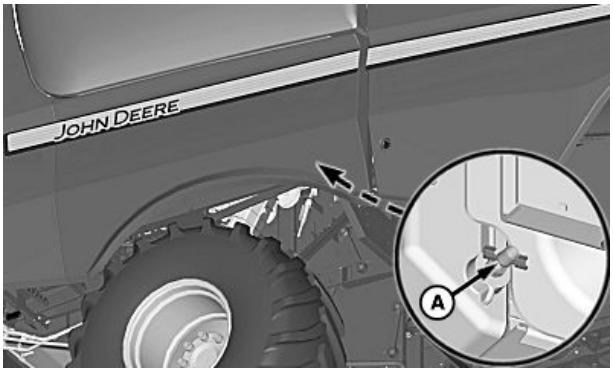
H95384 —UN—16FEB10

S660 e S670 (Tier 2/Estágio II)



H102519 —UN—27JUN11

S680 e S690 (Tier 2/Estágio II)



H102519 —UN—27JUN11

S660, S670, S680, S685 e S690 (Interim Tier 4/Estágio III B)

A—Válvula de Dreno

⚠ CUIDADO: Cuide para não se queimar ao abrir a tampa do tanque de surto. Abra a tampa com uma volta e meia para liberar a pressão. Nunca abra a tampa quando o motor estiver quente. Deixe o sistema esfriar antes de drenar.

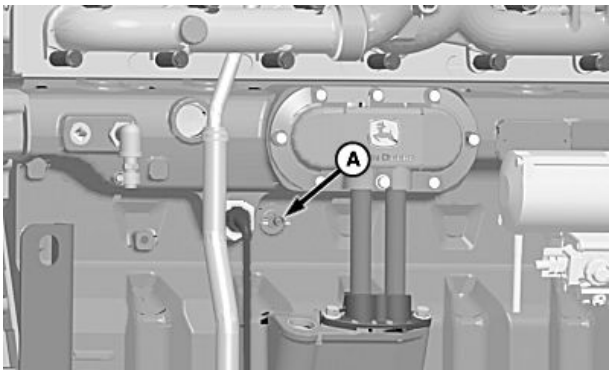
NOTA: O dreno do radiador está localizado no lado dianteiro do radiador.

O sistema de arrefecimento deve ser drenado e substituído a cada seis anos ou 2000 horas.

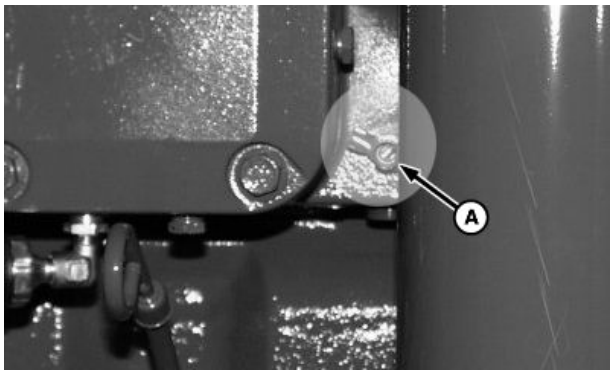
Abra a válvula de dreno (A) localizado no radiador.

Continua na próxima página

OUO6075,000124D -54-09OCT12-1/3



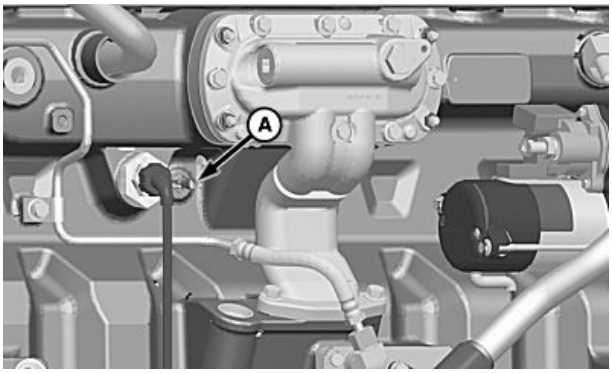
Lado Dianteiro do Motor (S660 e S670 Tier 2/Estágio II)



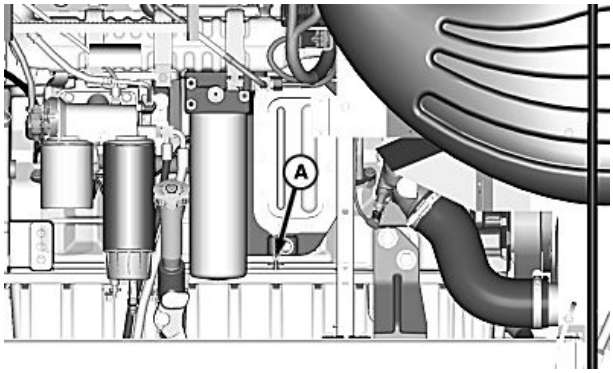
H104941 —UN—28FEB12

H104942 —UN—28FEB12

Acima do Virabrequim (S680 e S690 Tier 2/Estágio II)



Lado Dianteiro do Motor (S660 e S670 Interim Tier 4/Estágio III B)



H104943 —UN—28FEB12

H104944 —UN—28FEB12

Lado Traseiro do Motor (S680, S685 e S690 Interim Tier 4/Estágio III B)

A—Válvula de Dreno

Abra a válvula de dreno (A) localizado no bloco do motor.

OUO6075,000124D -54-09OCT12-2/3

Abra a tampa do tanque de compensação (A) para permitir que o líquido de arrefecimento drene mais rápido.

Feche os drenos do radiador e abasteça o sistema com água limpa.

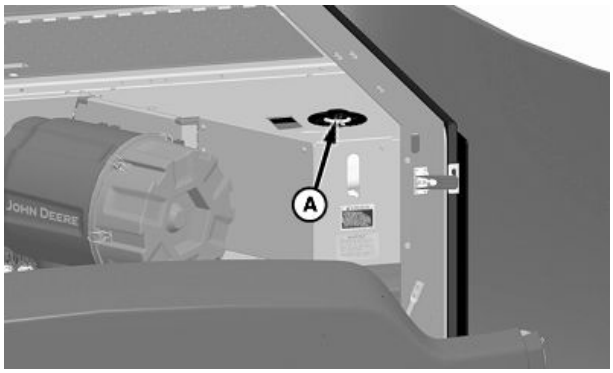
Instale a tampa do tanque de compensação e faça o motor funcionar até que alcance a temperatura de operação com o aquecedor ligado.

Desligue o motor, cuidadosamente remova a tampa do tanque de compensação e drene a água antes que a ferrugem ou o sedimento se deposite.

Feche o dreno do radiador e encha novamente o sistema com uma solução de água limpa e Cooling System Cleaner PT500 (Limpador de Sistema de Arrefecimento) John Deere ou seu equivalente. Siga as instruções do limpador.

Após usar o limpador, lave o sistema com água limpa e drene.

Feche os drenos do radiador e abasteça o sistema (veja Sistema de Arrefecimento — Abastecimento, nesta seção, para obter os procedimentos de abastecimento e a seção Combustíveis e Lubrificantes para obter as especificações do líquido de arrefecimento).



H95340 —UN—12FEB10

A—Tampa do Tanque de Compensação

OUO6075,000124D -54-09OCT12-3/3

Sistema de Arrefecimento—Abastecimento

CUIDADO: Cuide para não se queimar ao abrir a tampa do tanque de surto. Abra a tampa com uma volta e meia para liberar a pressão. Nunca abra a tampa quando o motor estiver quente e nunca abasteça o sistema de arrefecimento quando o motor estiver superaquecido, exceto se estiver funcionando em marcha lenta. Coloque o refrigerante lentamente. Verifique o nível do líquido de refrigeração quando o motor está frio.

IMPORTANTE: Uma tampa especial é utilizada no tanque de surto e no radiador. Se a tampa estiver danificada ou faltando, é necessário substituí-la por uma tampa equivalente.

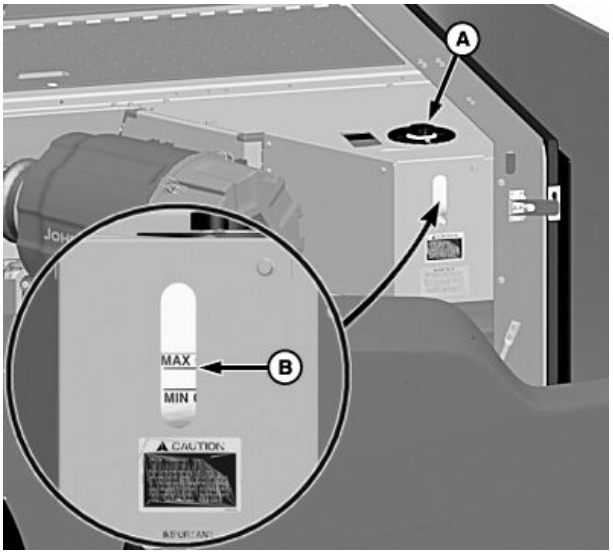
Nunca coloque água fria em um motor quente porque pode causar a trinca do bloco de cilindros ou do cabeçote. Não opere o motor sem líquido de arrefecimento.

Remova a tampa do tanque de compensação (A) e encha até a linha de “Max Cold” (Frio Máximo) (B).

Instale a tampa no tanque de compensação, ligue o aquecedor e faça o motor funcionar até que ele alcance a temperatura de operação.

Remova a tampa do tanque de surto cuidadosamente e reabasteça conforme necessário. Instale a tampa no tanque de compensação.

Quando o motor estiver frio, o nível do líquido de arrefecimento deve estar na altura da marca “Max Cold”.



H95308 —UN—11FEB10

A—Tampa do tanque de compensação

B—Linha de “Max Cold” (Frio Máximo)

NOTA: O nível do líquido de arrefecimento deve estar entre as linhas “Frio Máx” e “Frio Mín”. Acrescente o líquido de arrefecimento conforme a necessidade se o líquido de arrefecimento estiver abaixo da linha “Frio Mín”.

OUO6075,000059A -54-21JUN11-1/1

Sistema de Refrigeração—Preparação para o Inverno

IMPORTANTE: Não drene o sistema de refrigeração para protegê-lo contra congelamento. O aquecedor não se drena completamente, portanto poderá resultar em danos.

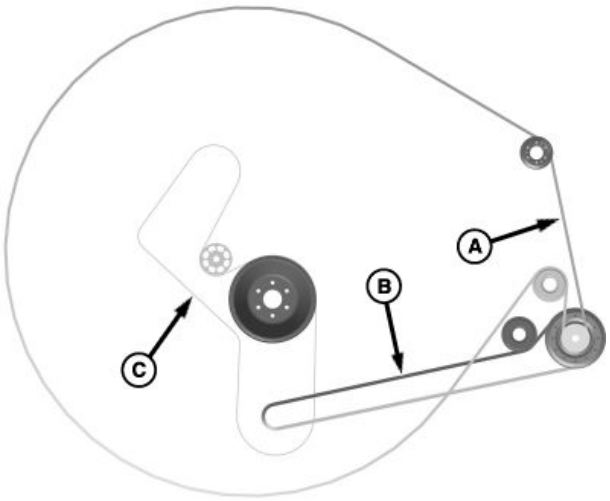
Antes do clima frio, certifique-se de que o sistema de refrigeração tenha anticongelante suficiente. Use um anticongelante tipo permanente de etileno glicol de marca de confiança, que contenha um inibidor de ferrugem e lubrificante de bomba de água, mas que não contenha aditivo contra vazamento (veja Combustíveis e Lubrificantes para saber as recomendações corretas).

Após a colocação do anticongelante, ligue o aquecedor e faça o motor funcionar até que atinja a temperatura de operação. Isso mistura a solução e a faz circular por todo o sistema.

OUO6075,000059B -54-14JAN10-1/1

Correia do Motor - Direcionamento (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670)

A—Correia Motriz da Tela Rotativa, Lado da Tela
B—Correia Motriz da Tela Rotativa, Lado do Motor
C—Ventoinha de Resfriamento, Ar Condicionado, Correia do Compressor

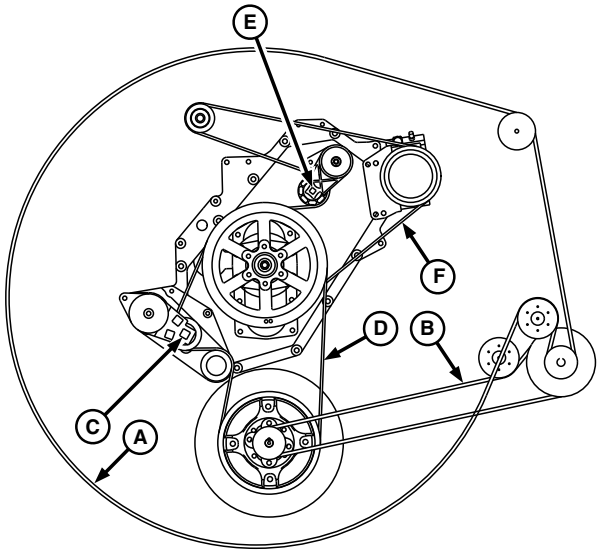


H95385 —UN—16FEB10

OUO6075,0000FED -54-13FEB12-1/1

Correia do Motor - Direcionamento (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)

A—Correia, Tela Rotativa (Acionada)
B—Correia, Tela Rotativa (Acionamento)
C—Tensionador, Ventilador
D—Correia, Ventilador
E—Tensionador, Auxiliar
F—Correia, Auxiliar



H82474 —UN—17FEB05

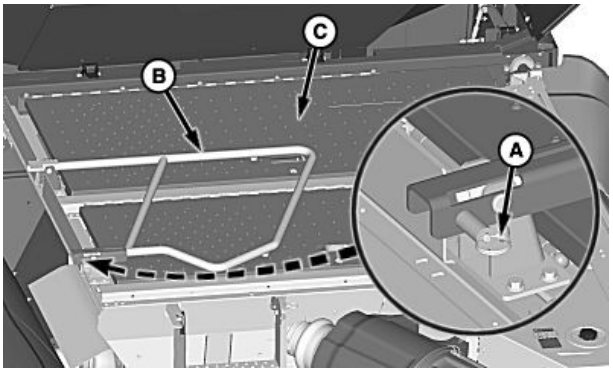
OUO6075,0000FEE -54-13FEB12-1/1

Correia de Transmissão da Ventoinha/Acessório do Motor—Substituição (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Puxe o pino de travamento (A) e rotacione o corrimão (B) para cima até que ele trave no lugar para abrir a tampa de acesso do separador (C).

A—Pino de Travamento
B—Corrimão
C—Tampa de Acesso do Separador

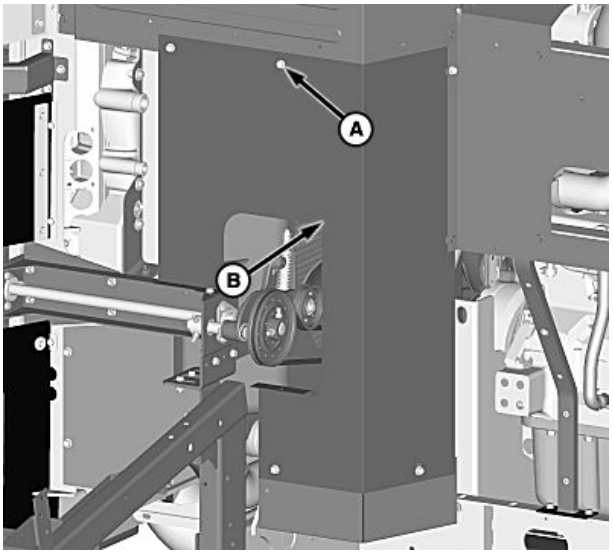


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,000107B -54-28FEB12-1/8

Remova os parafusos sextavados (A) e a proteção (B).

A—Parafusos (7 usados)
B—Proteção

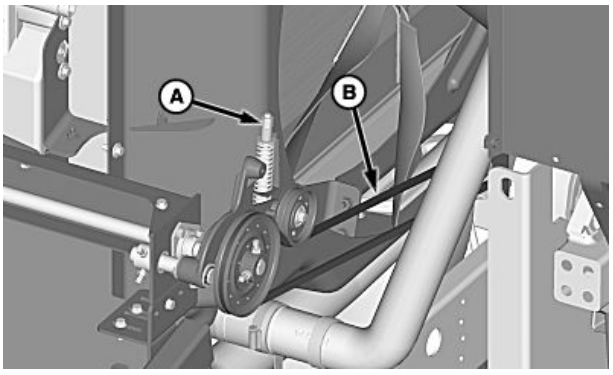


H95700 —UN—15MAR10

OUO6075,000107B -54-28FEB12-2/8

Afrouxe as porcas (A) e remova a correia motriz da tela rotativa (B).

A—Porcas
B—Correia Motriz da Tela Rotativa



H95701 —UN—15MAR10

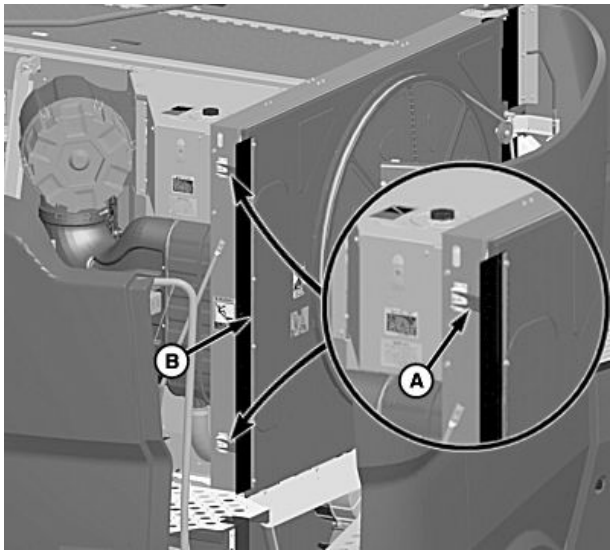
Continua na próxima página

OUO6075,000107B -54-28FEB12-3/8

Puxe as travas (A) e abra a porta da tela rotativa (B).

A—Travas

B—Porta da Tela Rotativa



H95348 —UN—15FEB10

OUO6075,000107B -54-28FEB12-4/8

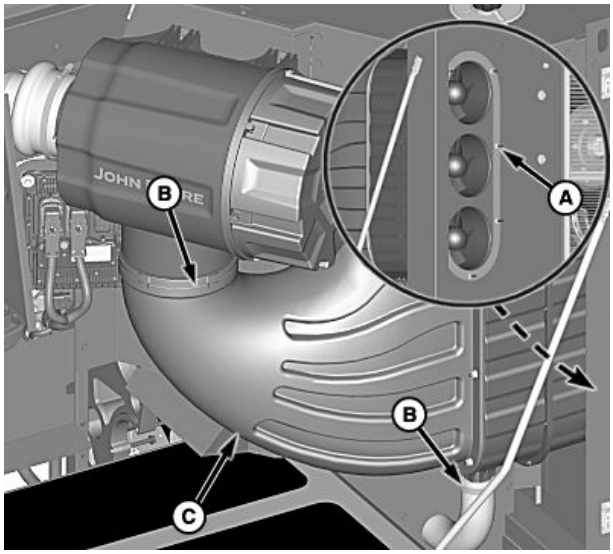
Remova as porcas (A) e solte as braçadeiras (B) da mangueira.

Tire o duto de ar (C) do caminho.

A—Porcas (7 usadas)

B—Braçadeiras

C—Duto de ar



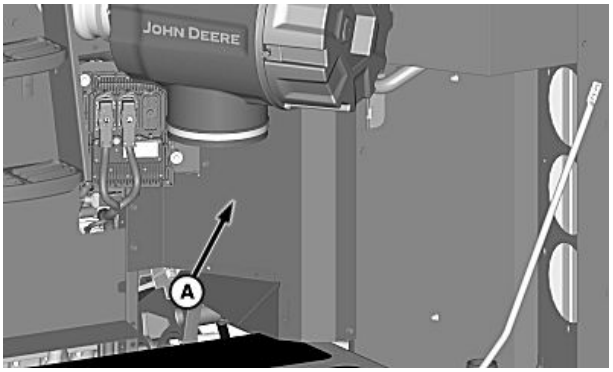
H95647 —UN—10MAR10

Continua na próxima página

OUO6075,000107B -54-28FEB12-5/8

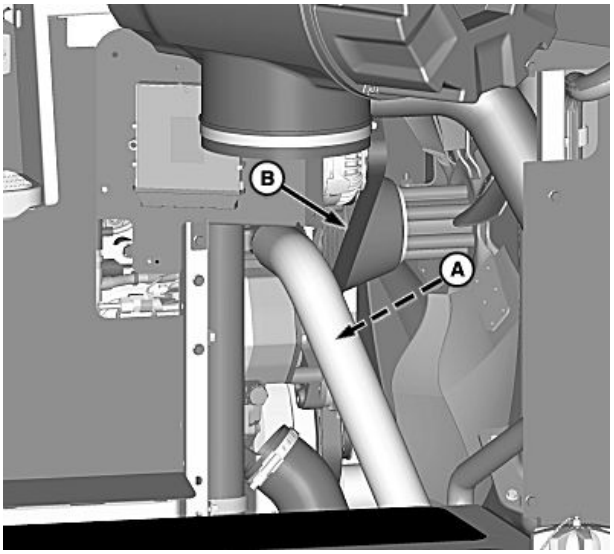
Remova a blindagem (A).

A—Blindagem

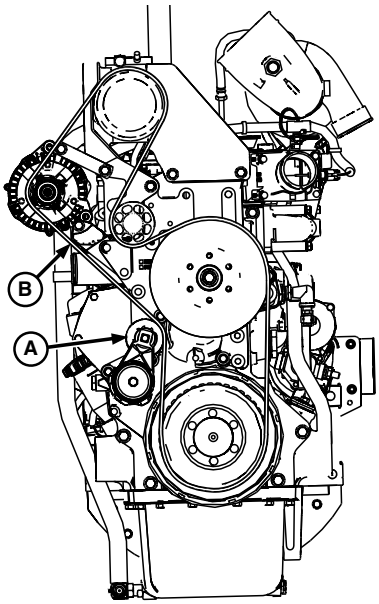


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,000107B -54-28FEB12-6/8



H95699 —UN—15MAR10



H95702 —UN—15MAR10

Correia Motriz Auxiliar do Motor/Ventilador

A—Tensor
B—Correia Motriz Auxiliar do Motor/Ventilador

Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador (A).

Remova a correia (B) passe a correia sobre as pás do ventilador para remover.

Instale a correia de substituição nas pás do ventilador.

Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador para instalar a correia de substituição.

Continua na próxima página

OUO6075,000107B -54-28FEB12-7/8

Instale a correia motriz da tela rotativa (B).

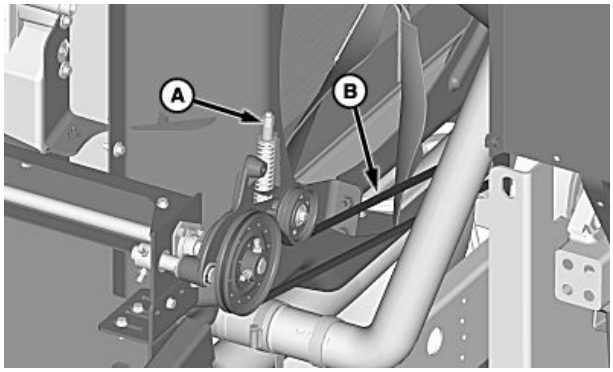
Aperte as porcas (A) até que a arruela fique entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Instale a blindagem removida anteriormente (lado dianteiro).

Feche a tampa de acesso do separador e abaixe o corrimão.

Instale a blindagem removida anteriormente (traseira) e o duto de ar.

Feche e trave a porta da tela rotativa.



H95701 —UN—15MAR10

A—Porcas

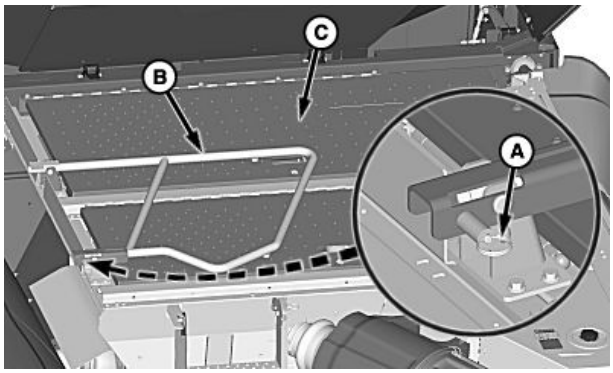
B—Correia Motriz da Tela Rotativa

OUO6075,000107B -54-28FEB12-8/8

Correia Auxiliar do Motor - Substituição (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Puxe o pino de travamento (A) e rotacione o corrimão (B) para cima até que ele trave no lugar para abrir a tampa de acesso do separador (C).



H102385 —UN—22JUN11

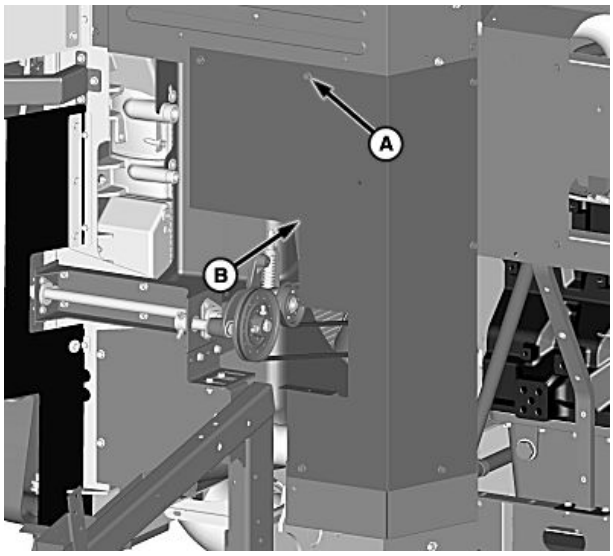
A—Pino de Travamento

B—Corrimão

C—Tampa de Acesso do Separador

OUO6075,000107C -54-28FEB12-1/10

Remova os parafusos sextavados (A) e a proteção (B).



H95692 —UN—15MAR10

A—Parafusos Sextavados (6 usados)

B—Proteção

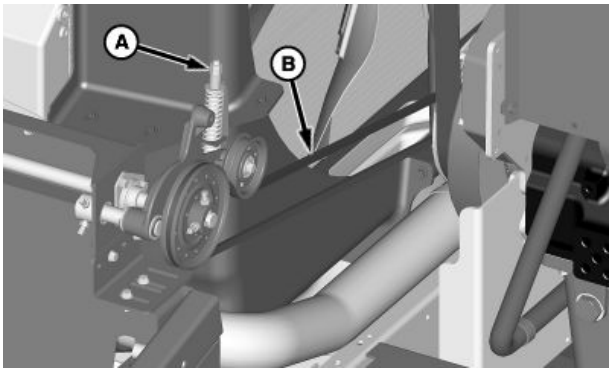
Continua na próxima página

OUO6075,000107C -54-28FEB12-2/10

Afrouxe as porcas (A) e remova a correia motriz da tela rotativa (B).

A—Porcas

B—Correia Motriz da Tela Rotativa



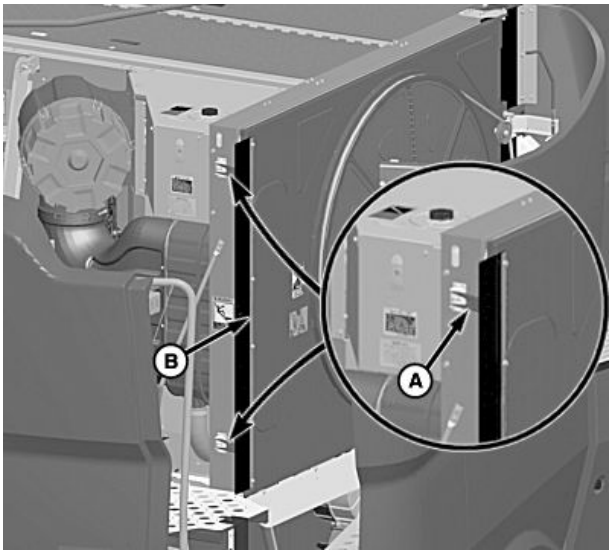
H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,000107C -54-28FEB12-3/10

Puxe as travas (A) e abra a porta da tela rotativa (B).

A—Travas

B—Porta da Tela Rotativa



H95348 —UN—15FEB10

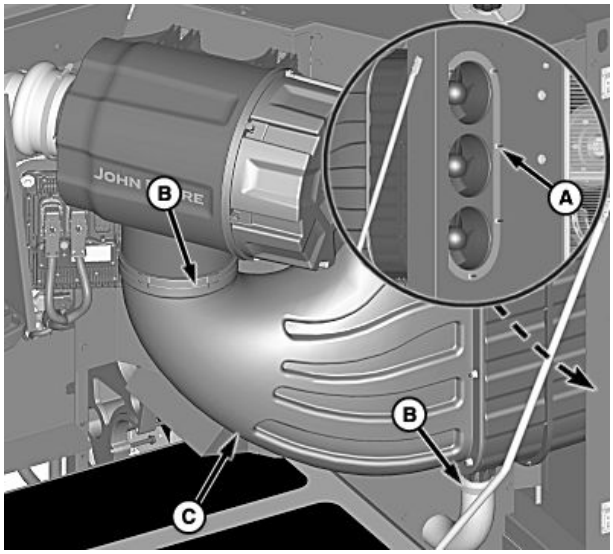
Continua na próxima página

OUO6075,000107C -54-28FEB12-4/10

Remova as porcas (A) e solte as braçadeiras (B) da mangueira.

Tire o duto de ar (C) do caminho.

A—Porcas (7 usadas)
B—Braçadeiras
C—Duto de ar

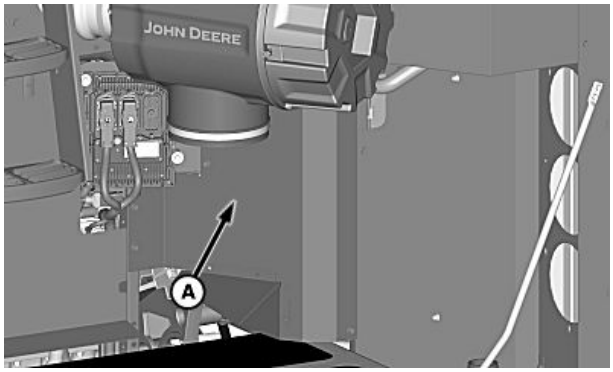


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,000107C -54-28FEB12-5/10

Remova a blindagem (A).

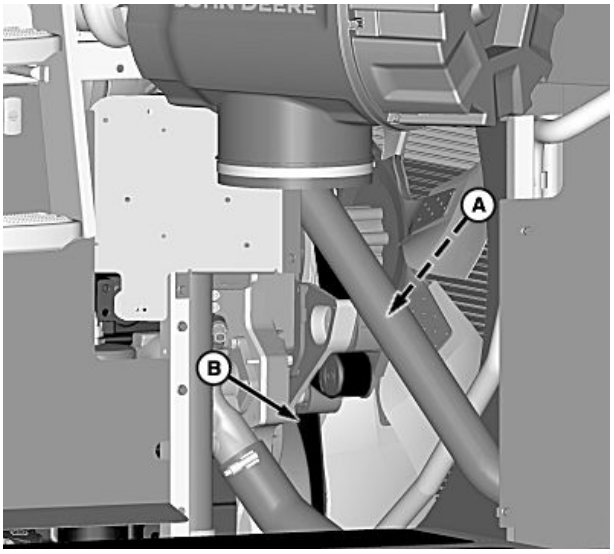
A—Blindagem



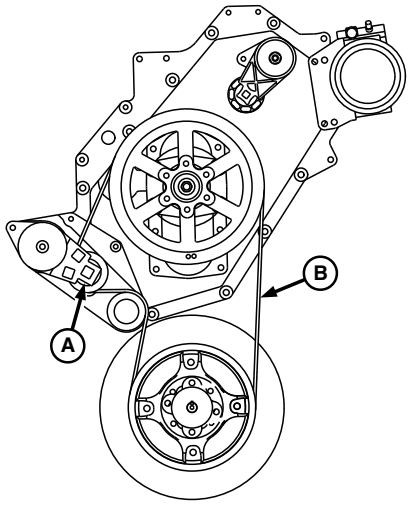
H95648 —UN—10MAR10

Continua na próxima página

OUO6075,000107C -54-28FEB12-6/10



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

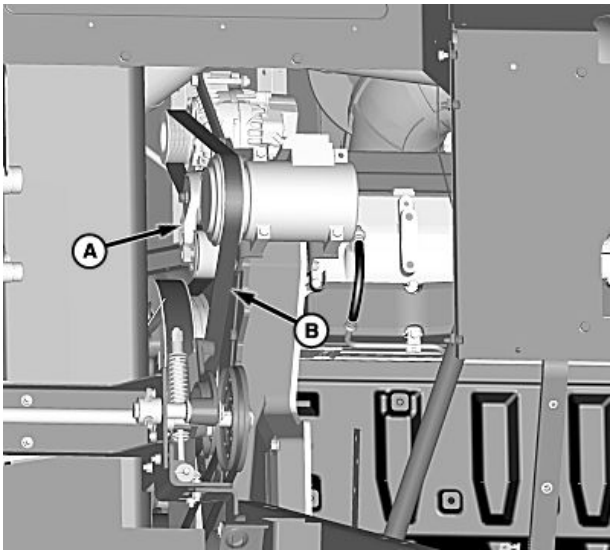
Trajeto da Correia da Ventoinha

A—Tensor **B—Correia do Ventilador**

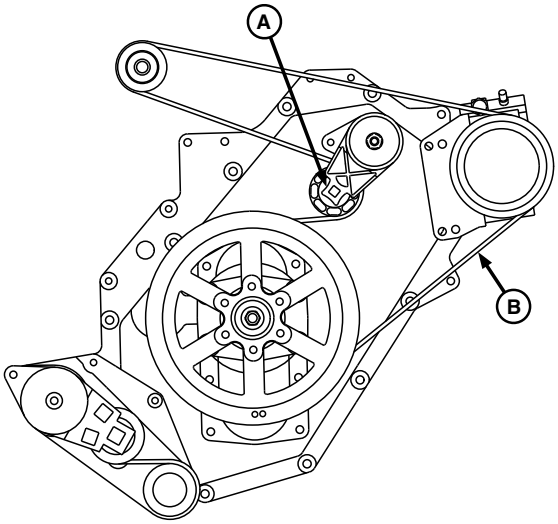
Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador (A).

Remova a correia (B) passe a correia sobre as pás do ventilador para remover.

OUO6075,000107C -54-28FEB12-7/10



H95695 —UN—15MAR10



H82475 —UN—17FEB05

Passagem da Correia Auxiliar

A—Tensor **B—Correia auxiliar**

Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador (A).

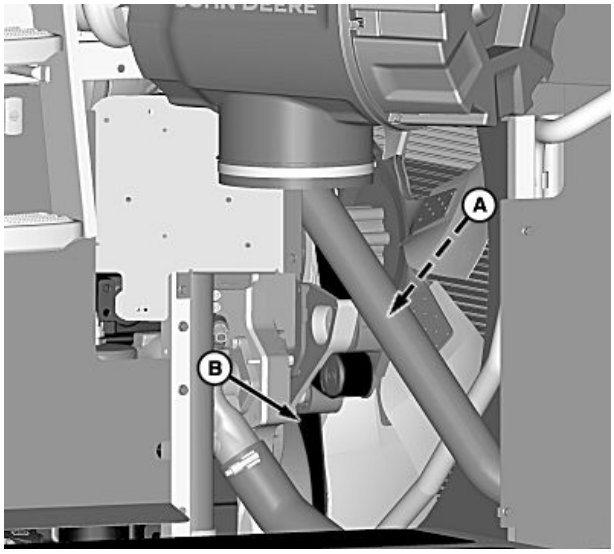
Remova a correia (B) passe a correia sobre as pás do ventilador para remover.

Instale a correia de substituição nas pás do ventilador.

Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador para instalar a correia de substituição.

Continua na próxima página

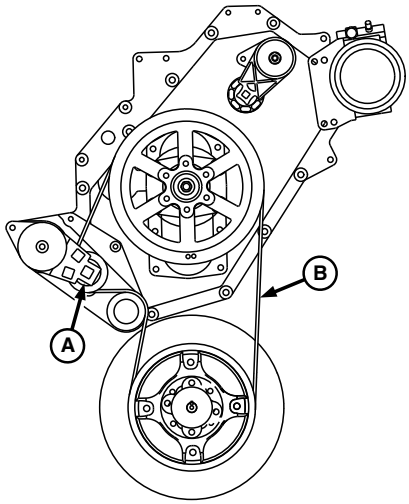
OUO6075,000107C -54-28FEB12-8/10



H95694 —UN—15MAR10

A—Tensor **B—Correia do Ventilador**

Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador (A).



H71844 —UN—25APR02

Trajeto da Correia da Ventoinha

Instale a correia (B) removida anteriormente e opere a correia na ventoinha.

OUO6075,000107C -54-28FEB12-9/10

Instale a correia motriz da tela rotativa (B).

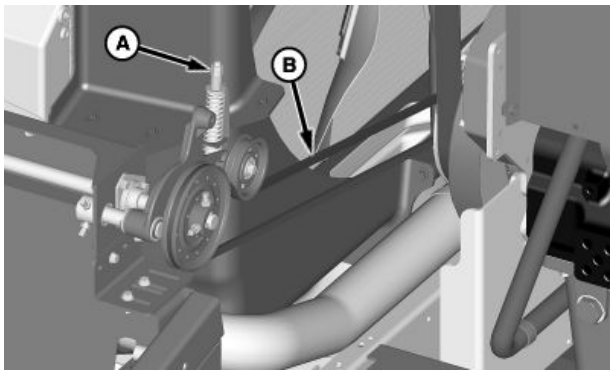
Aperte as porcas (A) até que a arruela fique entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Instale a blindagem removida anteriormente (lado dianteiro).

Feche a tampa de acesso do separador e abaixe o corrimão.

Instale a blindagem removida anteriormente (traseira) e o duto de ar.

Feche e trave a porta da tela rotativa.



H95693 —UN—15MAR10

A—Porcas **B—Correia Motriz da Tela Rotativa**

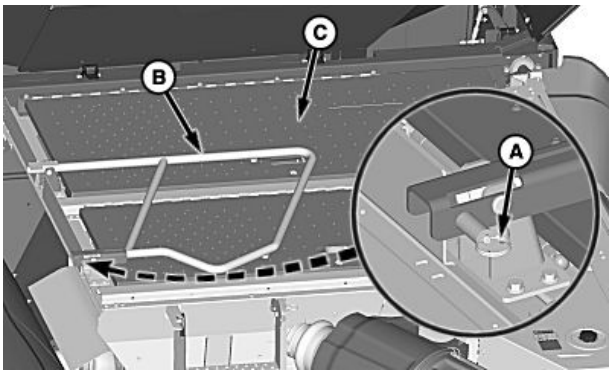
OUO6075,000107C -54-28FEB12-10/10

Correia de Acionamento da Ventoinha (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Puxe o pino de travamento (A) e rotacione o corrimão (B) para cima até que ele trave no lugar para abrir a tampa de acesso do separador (C).

A—Pino de Travamento
B—Corrimão
C—Tampa de Acesso do Separador

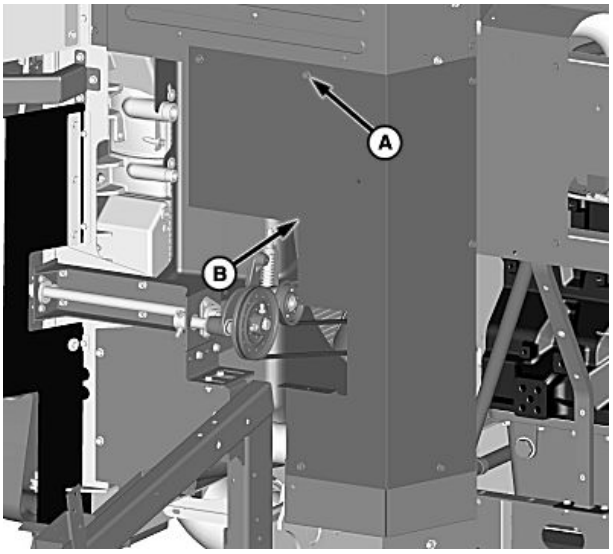


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,000107D -54-28FEB12-1/8

Remova os parafusos sextavados (A) e a proteção (B).

A—Parafusos Sextavados (6 usados)
B—Proteção

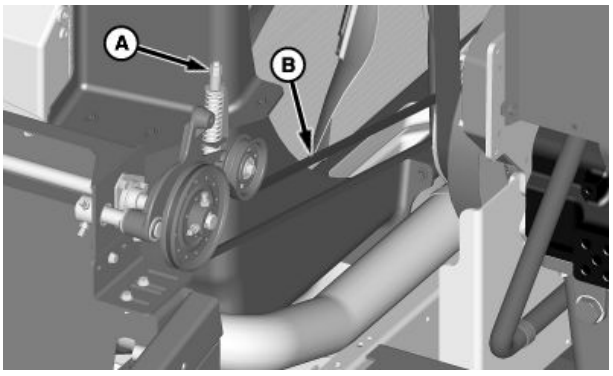


H95692 —UN—15MAR10

OUO6075,000107D -54-28FEB12-2/8

Afrouxe as porcas (A) e remova a correia motriz da tela rotativa (B).

A—Porcas
B—Correia Motriz da Tela Rotativa



H95693 —UN—15MAR10

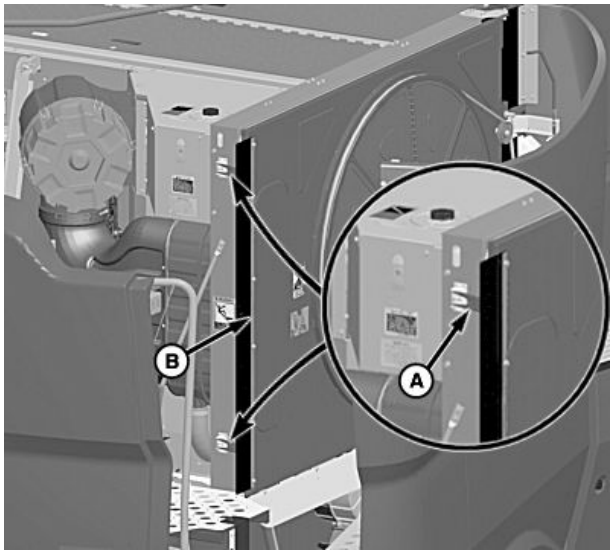
Continua na próxima página

OUO6075,000107D -54-28FEB12-3/8

Puxe as travas (A) e abra a porta da tela rotativa (B).

A—Travas

B—Porta da Tela Rotativa



H95348 —UN—15FEB10

OUO6075,000107D -54-28FEB12-4/8

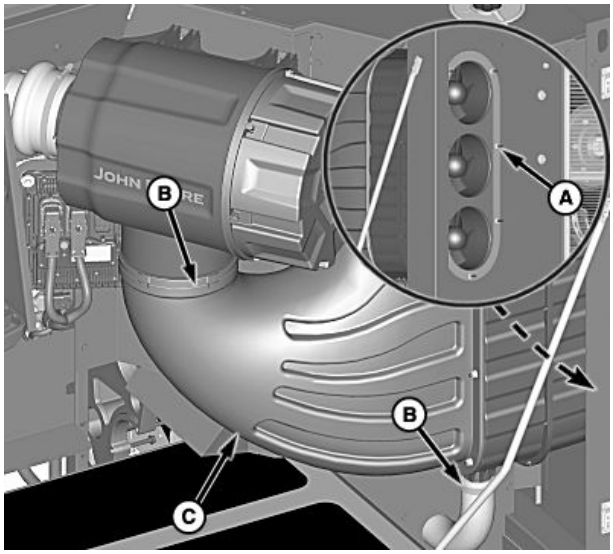
Remova as porcas (A) e solte as braçadeiras (B) da mangueira.

Tire o duto de ar (C) do caminho.

A—Porcas (7 usadas)

B—Braçadeiras

C—Duto de ar



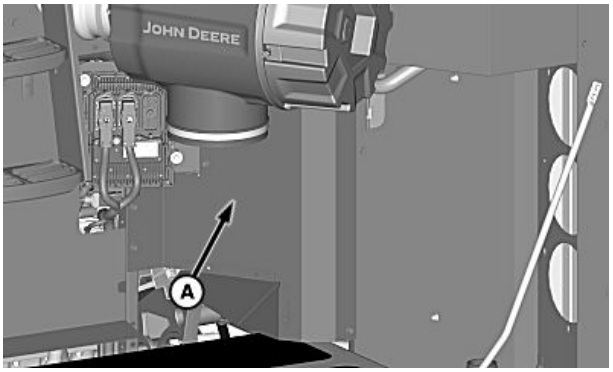
H95647 —UN—10MAR10

Continua na próxima página

OUO6075,000107D -54-28FEB12-5/8

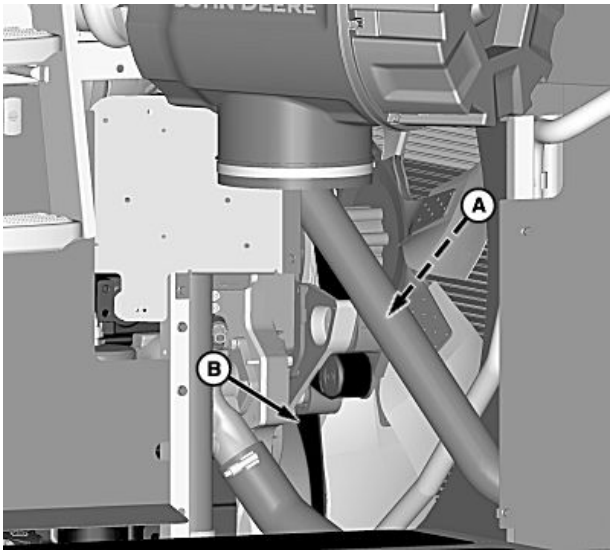
Remova a blindagem (A).

A—Blindagem

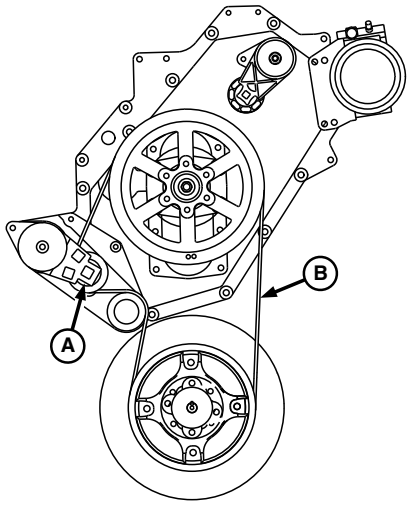


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,000107D -54-28FEB12-6/8



H95694 —UN—15MAR10



Trajeto da Correia da Ventoinha

H71844 —UN—25APR02

A—Tensor **B—Correia do Ventilador**

Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador (A).

Remova a correia (B) passe a correia sobre as pás do ventilador para remover.

Instale a correia de substituição nas pás do ventilador.

Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador para instalar a correia de substituição.

Continua na próxima página

OUO6075,000107D -54-28FEB12-7/8

Instale a correia motriz da tela rotativa (B).

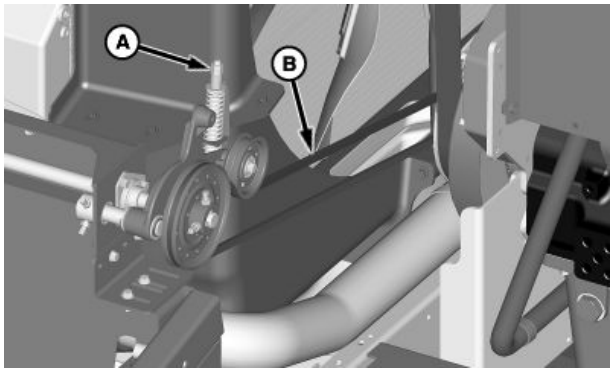
Aperte as porcas (A) até que a arruela fique entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Instale a blindagem removida anteriormente (lado dianteiro).

Feche a tampa de acesso do separador e abaixe o corrimão.

Instale a blindagem removida anteriormente (traseira) e o duto de ar.

Feche e trave a porta da tela rotativa.



H95693 —UN—15MAR10

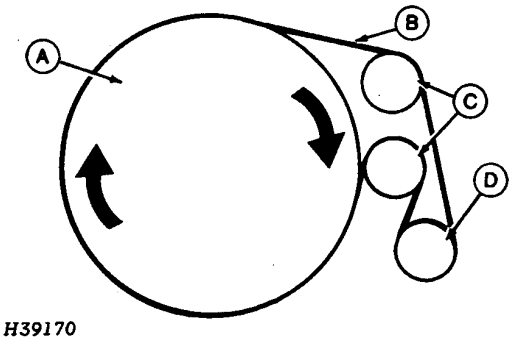
A—Porcas

B—Correia Motriz da Tela Rotativa

OUO6075,000107D -54-28FEB12-8/8

Correia da Tela Rotativa—Percurso

A—Tela rotatória
B—Correia
C—Rodas Intermediárias
D—Roldana de Tração



H39170

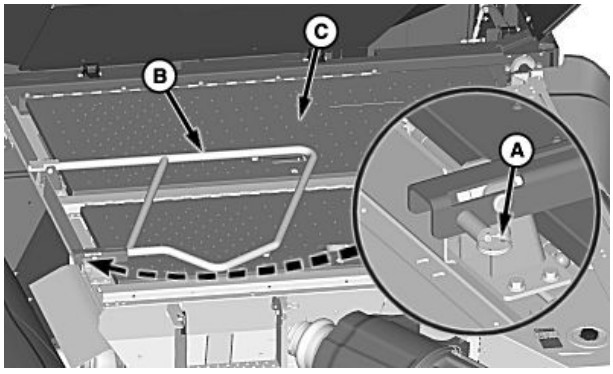
H39170 —UN—11OCT88

OUO6075,00006CE -54-05MAR10-1/1

Correia de Acionamento da Tela Rotativa (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Puxe o pino de travamento (A) e rotacione o corrimão (B) para cima até que ele trave no lugar para abrir a tampa de acesso do separador (C).



H102385 —UN—22JUN11

A—Pino de Travamento
B—Corrimão
C—Tampa de Acesso do Separador

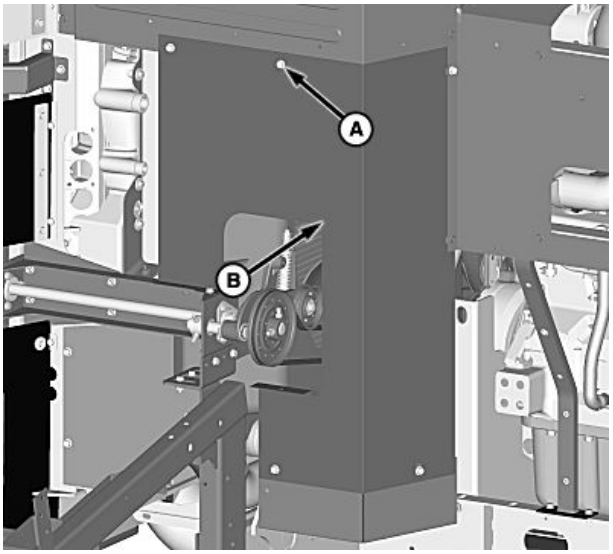
Continua na próxima página

OUO6075,000107E -54-28FEB12-1/3

Remova os parafusos sextavados (A) e a proteção (B).

A—Parafusos (7 usados)

B—Proteção



H95700 —UN—15MAR10

OUO6075,000107E -54-28FEB12-2/3

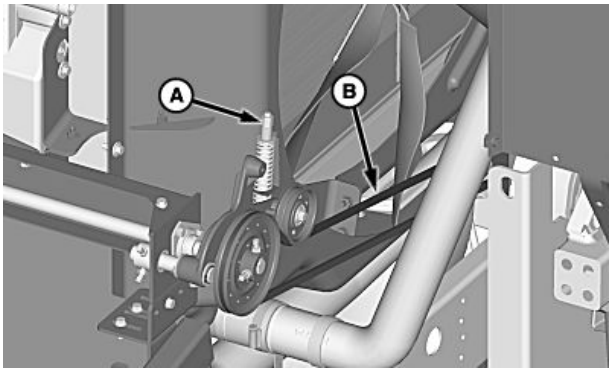
Afrouxe as porcas (A) e remova a correia motriz da tela rotativa (B).

Instale a correia de substituição e aperte as porcas até que a arruela fique posicionada entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Instale a blindagem removida anteriormente, feche a tampa de acesso ao separador e abaixe o corrimão.

A—Porcas

B—Correia Motriz da Tela Rotativa



H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,000107E -54-28FEB12-3/3

Correia de Acionamento da Tela Rotativa (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)

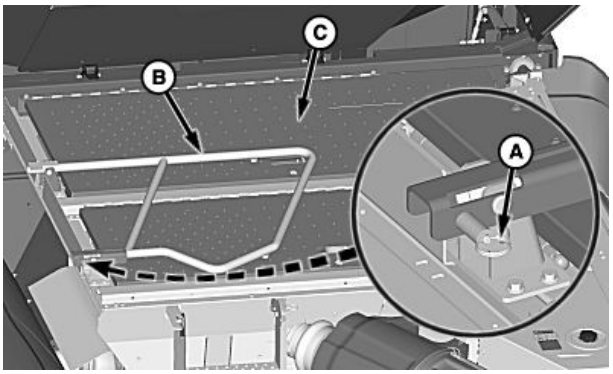
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Puxe o pino de travamento (A) e rotacione o corrimão (B) para cima até que ele trave no lugar para abrir a tampa de acesso do separador (C).

A—Pino de Travamento

B—Corrimão

C—Tampa de Acesso do Separador



H102385 —UN—22JUN11

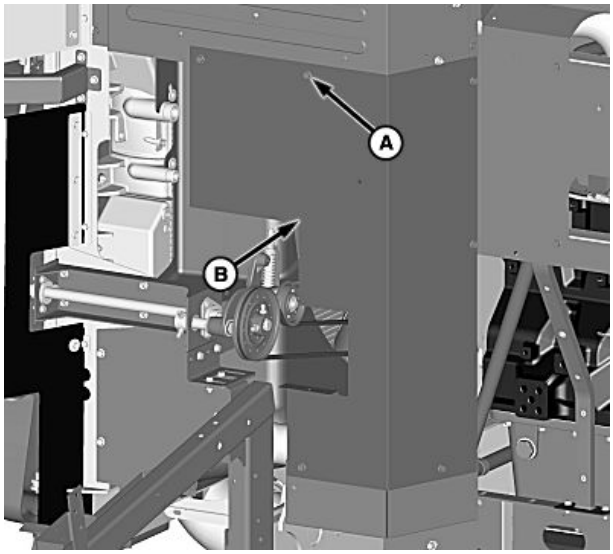
Continua na próxima página

OUO6075,0000FF3 -54-13FEB12-1/3

Remova os parafusos sextavados (A) e a proteção (B).

A—Parafusos Sextavados (6 usados)

B—Proteção



H95692 —UN—15MAR10

OUO6075,0000FF3 -54-13FEB12-2/3

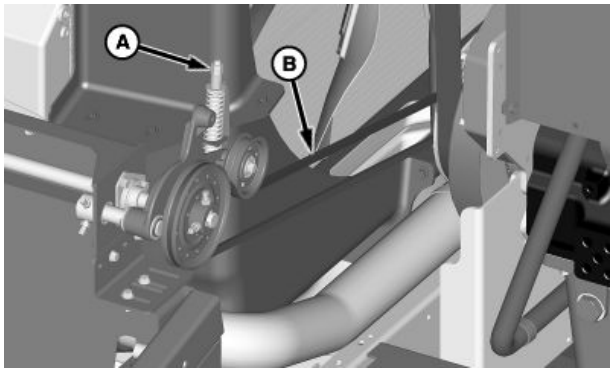
Afrouxe as porcas (A) e remova a correia motriz da tela rotativa (B).

Instale a correia de substituição e aperte as porcas até que a arruela fique posicionada entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Instale a blindagem removida anteriormente, feche a tampa de acesso ao separador e abaixe o corrimão.

A—Porcas

B—Correia Motriz da Tela Rotativa

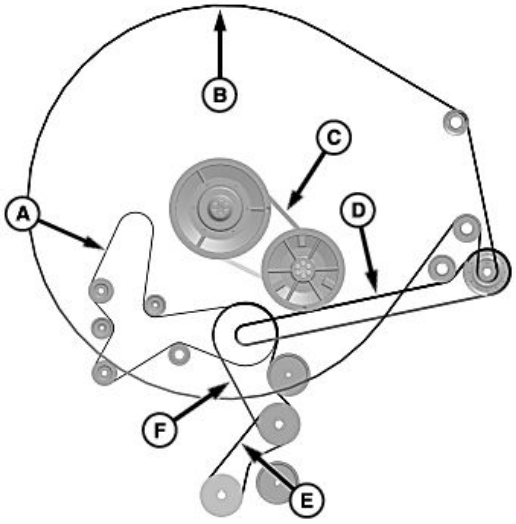


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,0000FF3 -54-13FEB12-3/3

Correia do Motor - Direcionamento (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)

A—Compressor do Ar Condicionado, Correia do Alternador
B—Correia Motriz da Tela Rotativa, Lado da Tela
C—Correia Variável do Ventilador
D—Correia Motriz da Tela Rotativa, Lado do Motor
E—Correia de Transmissão da Ventoinha a Vácuo, Lado do Ventilador
F—Correia Motriz do Ventilador a Vácuo, Lado do Motor

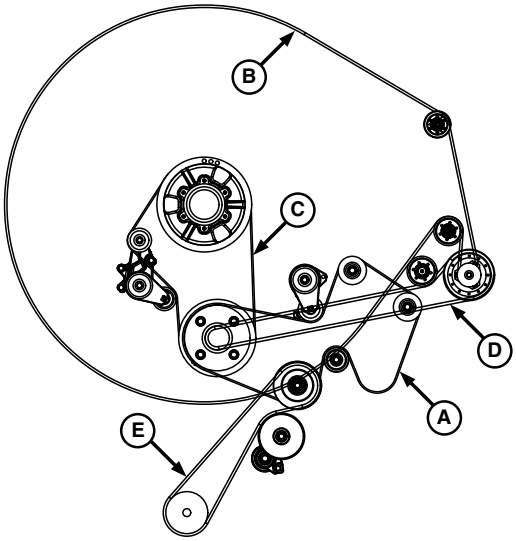


H95341 —UN—12FEB10

OUO6075,0000FF4 -54-13FEB12-1/1

Correia do Motor - Direcionamento (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)

A—Compressor do Ar Condicionado, Correia do Alternador
B—Correia de Acionamento da Tela Rotativa, Lado da Tela
C—Correia de Acionamento do Ventilador
D—Correia de Acionamento da Tela Rotativa, Lado do Motor
E—Correia de Acionamento Ventilador a Vácuo



H99552 —UN—06JAN11

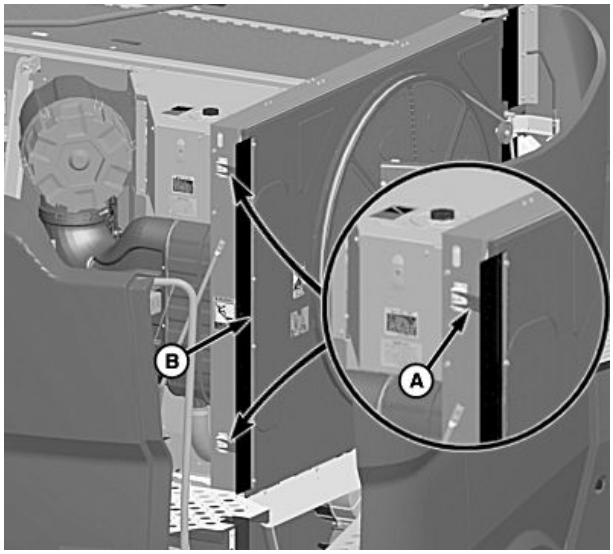
OUO6075,000124E -54-09OCT12-1/1

Compressor do Ar Condicionado/Correia do Alternador—Substituição (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Puxe as travas (A) e abra a porta da tela rotativa (B).

A—Travas
B—Porta da Tela Rotativa



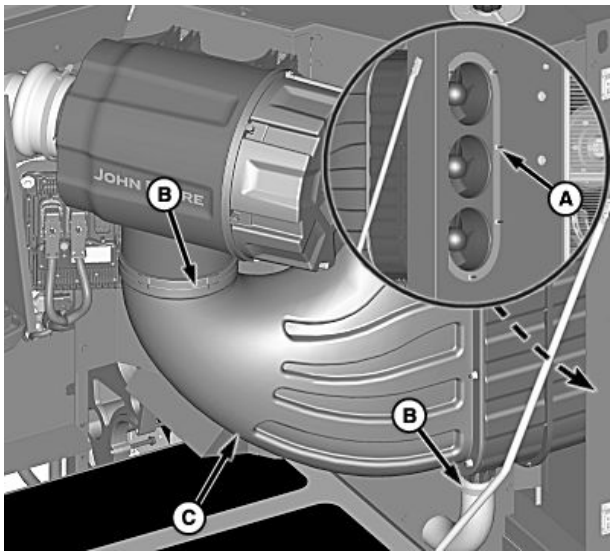
H95348 —UN—15FEB10

OUO6075,0000FF6 -54-13FEB12-1/8

Remova as porcas (A) e solte as braçadeiras (B) da mangueira.

Tire o duto de ar (C) do caminho.

A—Porcas (7 usadas)
B—Braçadeiras
C—Duto de ar



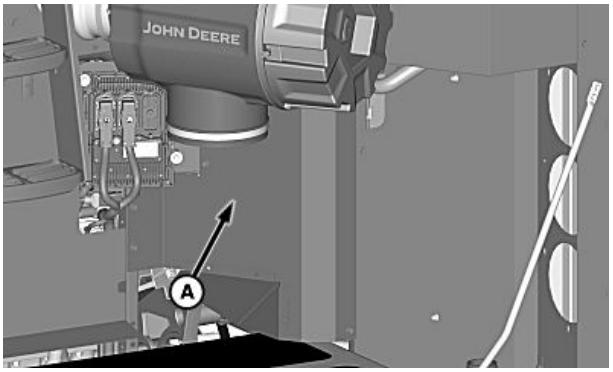
H95647 —UN—10MAR10

Continua na próxima página

OUO6075,0000FF6 -54-13FEB12-2/8

Remova a blindagem (A).

A—Blindagem

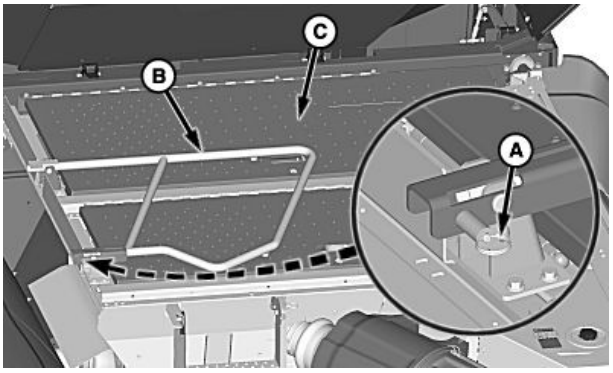


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0000FF6 -54-13FEB12-3/8

Puxe o pino de travamento (A) e rotacione o corrimão (B) para cima até que ele trave no lugar para abrir a tampa de acesso do separador (C).

A—Pino de Travamento
B—Corrimão
C—Tampa de Acesso do Separador

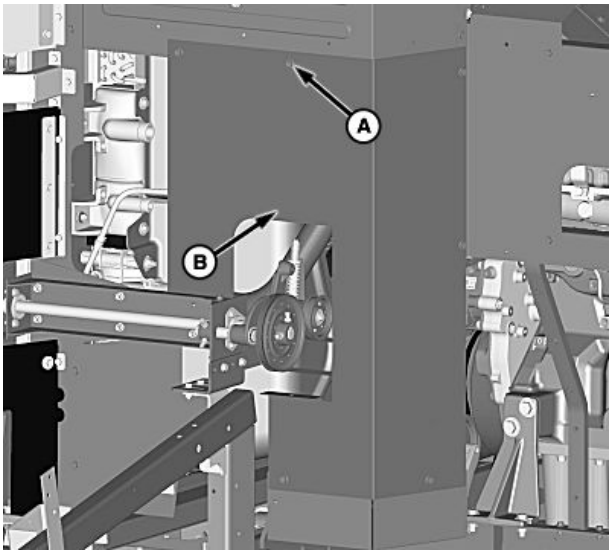


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0000FF6 -54-13FEB12-4/8

Remova os parafusos sextavados (A) e a proteção (B).

A—Parafusos (7 usados)
B—Proteção



H95651 —UN—10MAR10

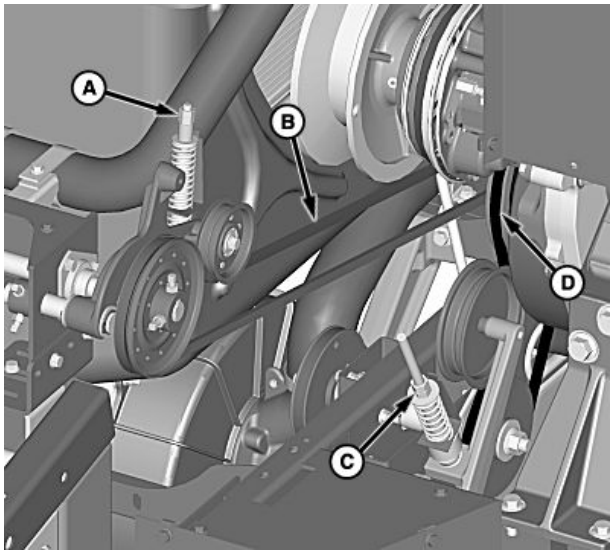
Continua na próxima página

OUO6075,0000FF6 -54-13FEB12-5/8

Afrouxe as porcas (A) e remova a correia motriz da tela rotativa (B).

Solte as porcas (C) e remova a correia motriz da ventoinha a vácuo (D).

A—Porcas
B—Correia Motriz da Tela Rotativa
C—Porcas
D—Correia Motriz do Ventilador a Vácuo



H95655 —UN—10MAR10

OUO6075,0000FF6 -54-13FEB12-6/8

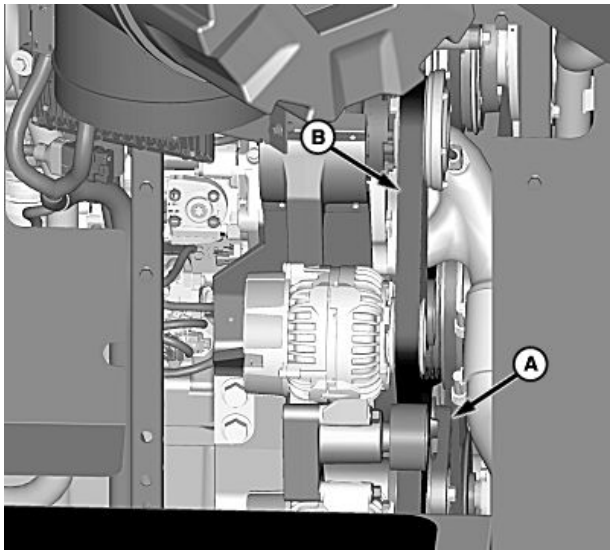
Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador (A).

Remova a correia (B) passe a correia sobre as pás do ventilador para remover.

Instale a correia de substituição nas pás do ventilador.

Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador para instalar a correia de substituição.

A—Braço Tensor
B—Correia



H95656 —UN—10MAR10

Continua na próxima página

OUO6075,0000FF6 -54-13FEB12-7/8

Instale a correia motriz do ventilador a vácuo (D).

Aperte as porcas (C) até que a arruela fique entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Instale a correia motriz da tela rotativa (B).

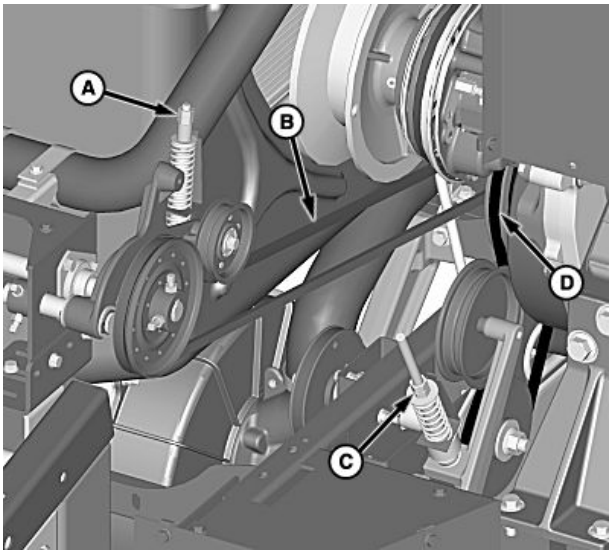
Aperte as porcas (A) até que a arruela fique entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Instale a blindagem removida anteriormente (lado dianteiro).

Feche a tampa de acesso do separador e abaixe o corrimão.

Instale a blindagem removida anteriormente (traseira) e o duto de ar.

Feche e trave a porta da tela rotativa.



H95655 —UN—10MAR10

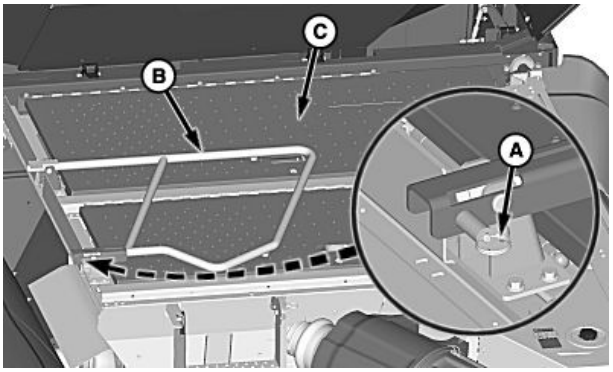
A—Porcas
B—Correia Motriz da Tela Rotativa
C—Porcas
D—Correia Motriz do Ventilador a Vácuo

OUO6075,0000FF6 -54-13FEB12-8/8

Correia do Alternador/Compressor do Ar-condicionado—Substituição (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Puxe o pino de travamento (A) e rotacione o corrimão (B) para cima até que ele trave no lugar para abrir a tampa de acesso do separador (C).



H1102385 —UN—22JUN11

A—Pino de Trancamento
B—Corrimão
C—Tampa de Acesso do Separador

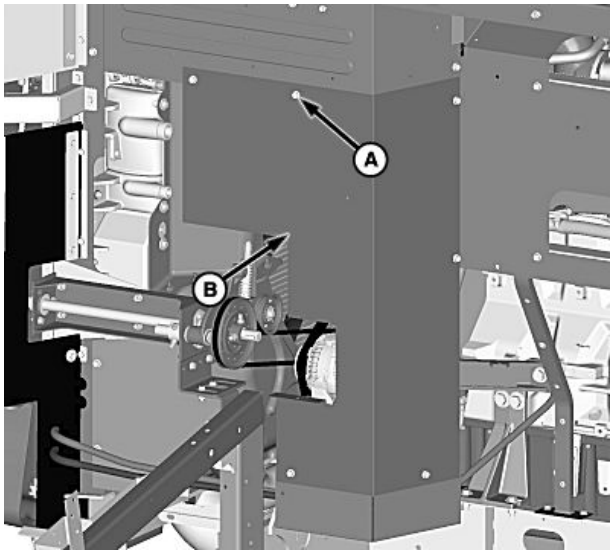
Continua na próxima página

OUO6075,000124F -54-09OCT12-1/12

Remova os parafusos sextavados (A) e a blindagem (B).

A—Parafusos Sextavados (6 usados)

B—Blindagem



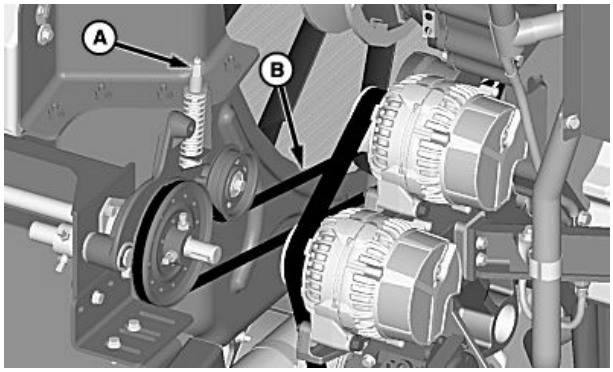
H95666 —UN—11MAR10

OUO6075,000124F -54-09OCT12-2/12

Afrouxe as porcas (A) e remova a correia de acionamento da tela rotativa (B).

A—Porcas

B—Correia de Acionamento da Tela Rotativa



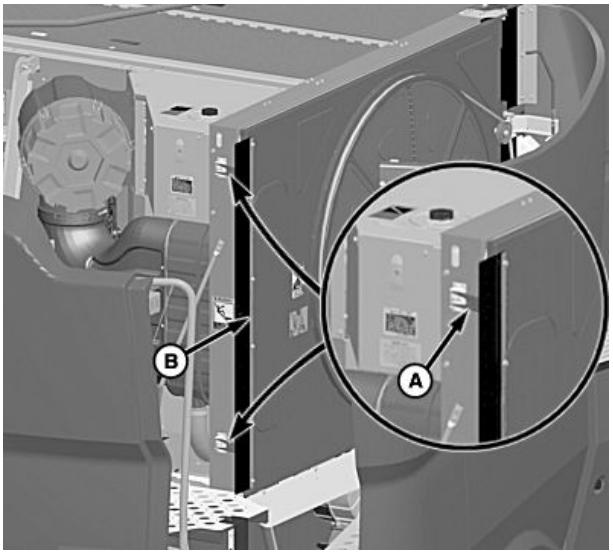
H95665 —UN—11MAR10

Continua na próxima página

OUO6075,000124F -54-09OCT12-3/12

Puxe as travas (A) e abra a porta da tela rotativa (B).

A—Travas **B—Porta da Tela Rotativa**



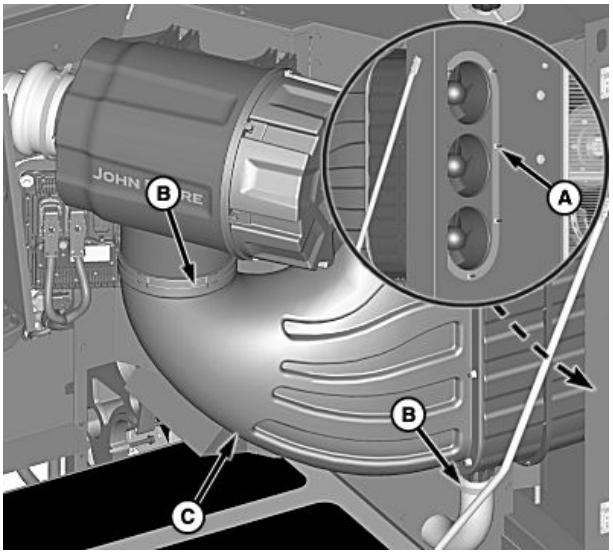
H95348 —UN—15FEB10

OUO6075,000124F -54-09OCT12-4/12

Remova as porcas (A) e solte as braçadeiras (B) da mangueira.

Tire o duto de ar (C) do caminho.

A—Porcas (7 usadas) **C—Duto de Ar**
B—Braçadeiras

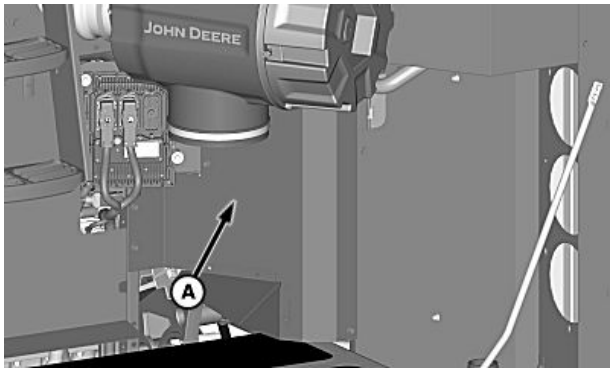


H95647 —UN—10MAR10

Continua na próxima página OUO6075,000124F -54-09OCT12-5/12

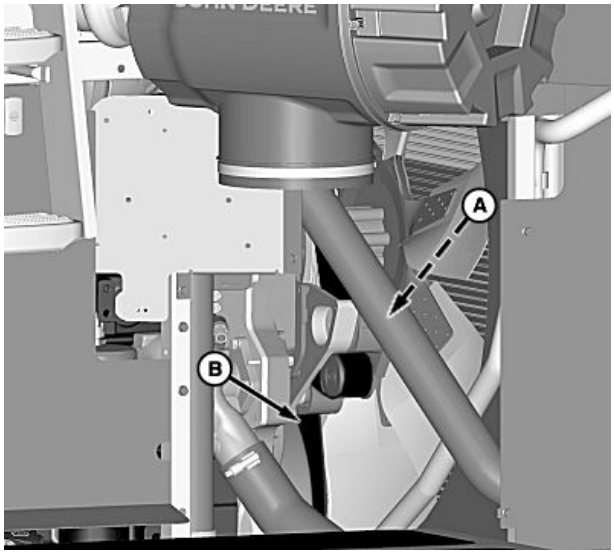
Remova a blindagem (A).

A—Blindagem

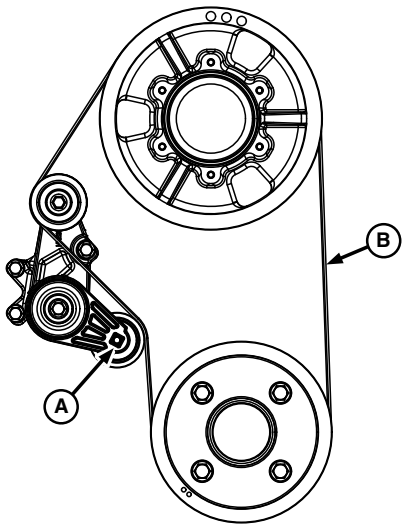


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,000124F -54-09OCT12-6/12



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Trajeto da Correia da Ventilador

A—Tensor **B—Correia do Ventilador**

Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador (A).

Remova a correia (B) passe a correia sobre as pás do ventilador para remover.

Continua na próxima página

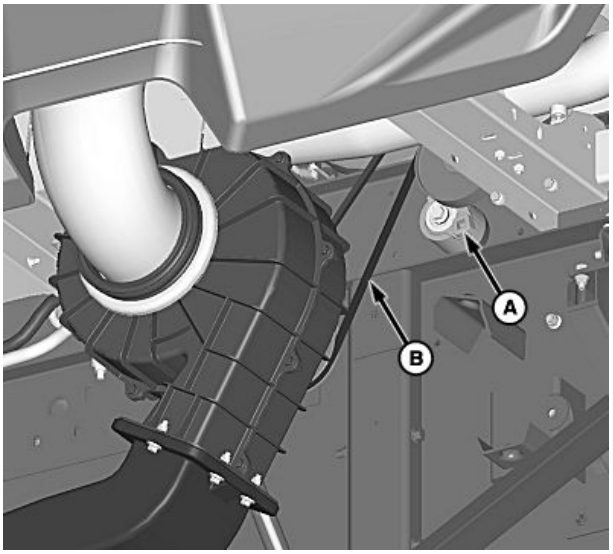
OUO6075,000124F -54-09OCT12-7/12

Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador (A).

Remova a correia de acionamento do ventilador a vácuo (B) localizado abaixo do radiador.

A—Tensor

B—Correia de Acionamento Ventilador a Vácuo



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,000124F -54-09OCT12-8/12

Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador (A).

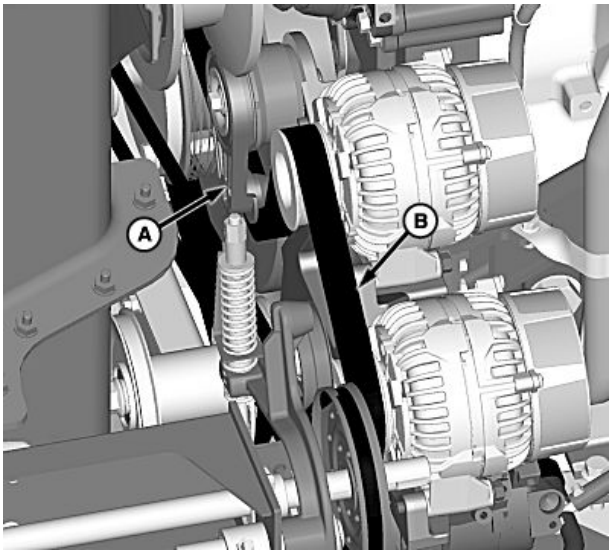
Remova a correia (B) passe a correia sobre as pás do ventilador para remover.

Instale a correia de substituição nas pás do ventilador.

Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador para instalar a correia de substituição.

A—Braço Tensor

B—Correia



H95661 —UN—11MAR10

Continua na próxima página

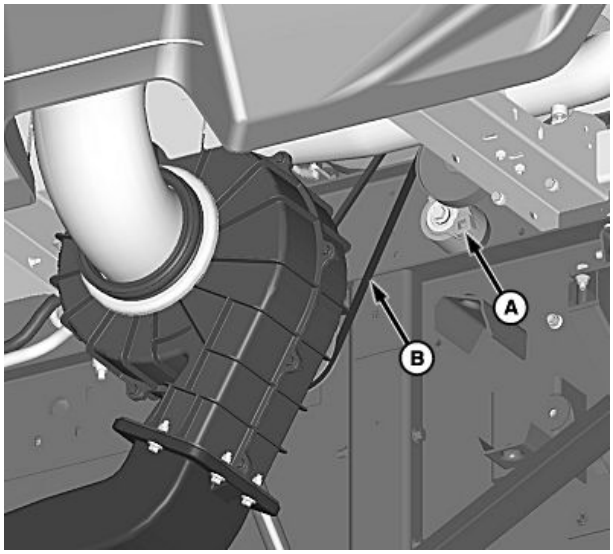
OUO6075,000124F -54-09OCT12-9/12

Instale a correia de acionamento do ventilador a vácuo (B).

Use uma chave de roda para aliviar a tensão do braço do tensionador (A) para instalar a correia.

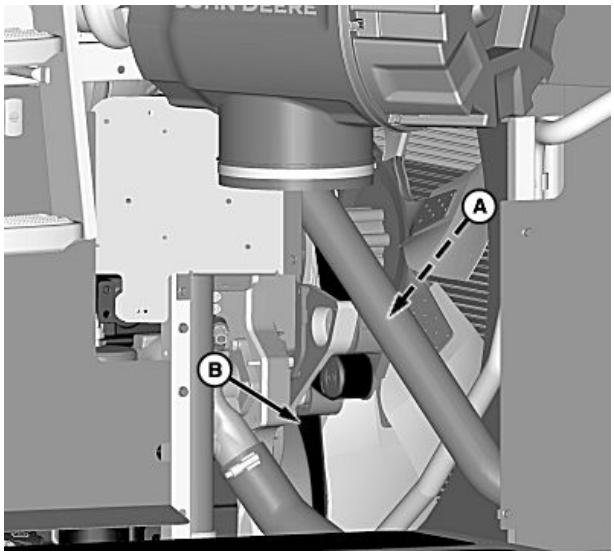
A—Tensor

B—Correia de Acionamento Ventilador a Vácuo

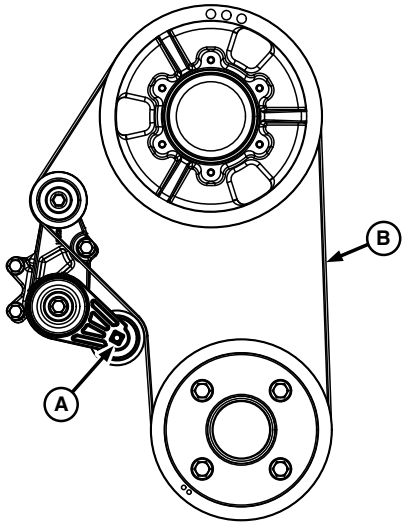


H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,000124F -54-09OCT12-10/12



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Trajeto da Correia da Ventilador

A—Tensor

B—Correia do Ventilador

Instale a correia (B) e opere as pás da ventilador.

Use uma chave de roda para aliviar a tensão do braço do tensionador (A) para instalar a correia.

Continua na próxima página

OUO6075,000124F -54-09OCT12-11/12

Instale a correia de acionamento da tela rotativa (B).

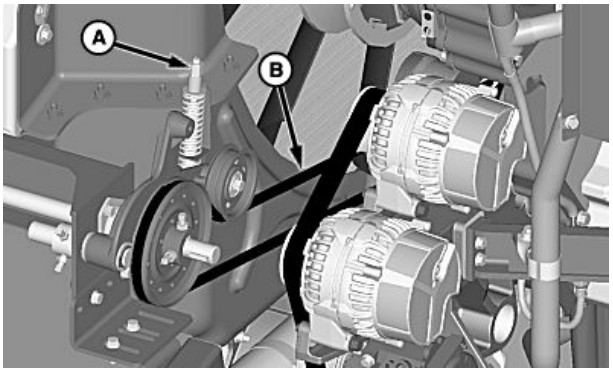
Aperte as porcas (A) até que a arruela fique entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Instale a blindagem removida anteriormente (lado dianteiro).

Feche a tampa de acesso do separador e abaixe o corrimão.

Instale a blindagem removida anteriormente (traseira) e o duto de ar.

Feche e trave a porta da tela rotativa.



H95665 —UN—11MAR10

A—Porcas

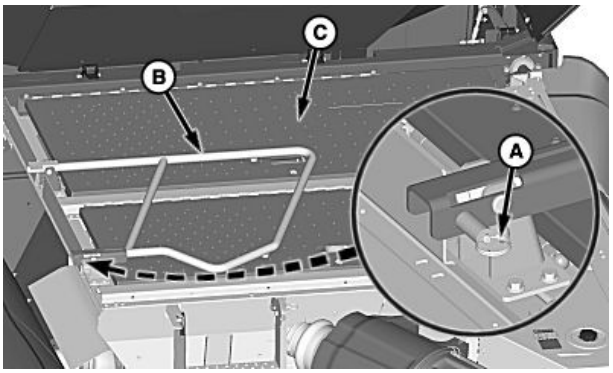
B—Correia de Acionamento da Tela Rotativa

OUO6075,000124F -54-09OCT12-12/12

Correia de Acionamento da Tela Rotativa (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Puxe o pino de travamento (A) e rotacione o corrimão (B) para cima até que ele trave no lugar para abrir a tampa de acesso do separador (C).



H102385 —UN—22JUN11

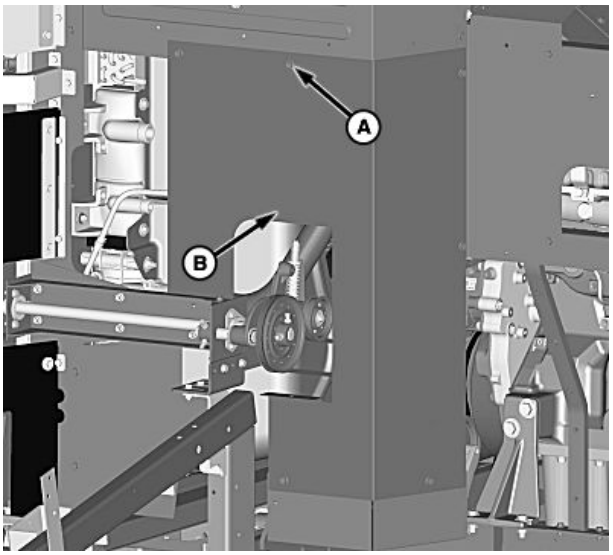
A—Pino de Travamento

B—Corrimão

C—Tampa de Acesso do Separador

OUO6075,0000FF8 -54-13FEB12-1/3

Remova os parafusos sextavados (A) e a proteção (B).



H95651 —UN—10MAR10

A—Parafusos (7 usados)

B—Proteção

Continua na próxima página

OUO6075,0000FF8 -54-13FEB12-2/3

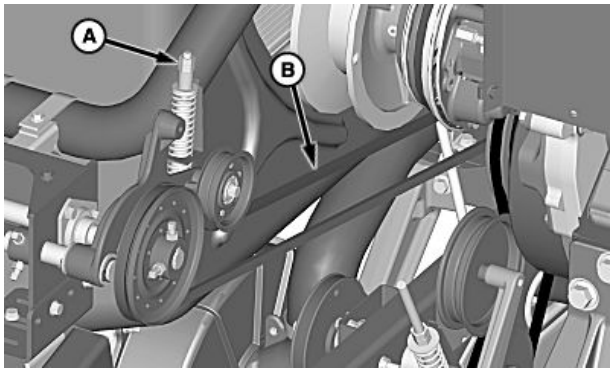
Afrouxe as porcas (A) e remova a correia motriz da tela rotativa (B).

Instale a correia de substituição e aperte as porcas até que a arruela fique posicionada entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Instale a blindagem removida anteriormente, feche a tampa de acesso ao separador e abaixe o corrimão.

A—Porcas

B—Correia Motriz da Tela Rotativa



H95657 —UN—10MAR10

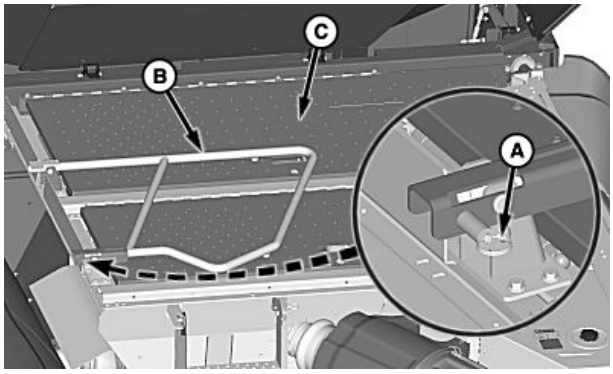
OUO6075,0000FF8 -54-13FEB12-3/3

Correia de Acionamento da Tela Rotativa—Substituição (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Puxe o pino de travamento (A) e rotacione o corrimão (B) para cima até que ele trave no lugar para abrir a tampa de acesso do separador (C).

A—Pino de Trancamento
B—Corrimão
C—Tampa de Acesso do Separador



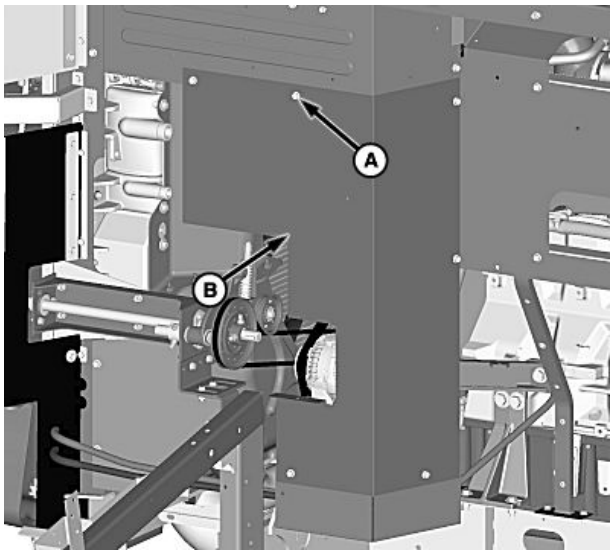
H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0001250 -54-09OCT12-1/3

Remova os parafusos sextavados (A) e a blindagem (B).

A—Parafusos Sextavados (6 usados)

B—Blindagem



H95666 —UN—11MAR10

Continua na próxima página

OUO6075,0001250 -54-09OCT12-2/3

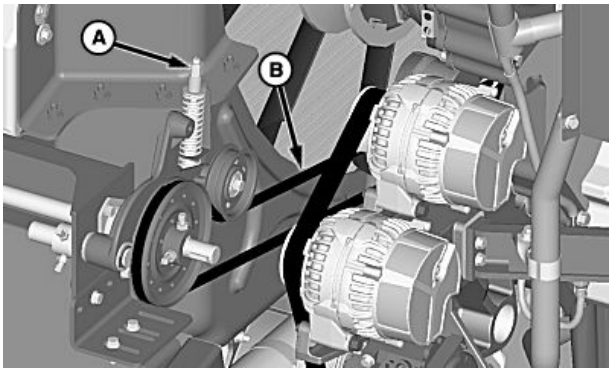
Afrouxe as porcas (A) e remova a correia de acionamento da tela rotativa (B).

Instale a correia de substituição e aperte as porcas até que a arruela fique posicionada entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Instale a blindagem removida anteriormente, feche a tampa de acesso ao separador e abaixe o corrimão.

A—Porcas

B—Correia de Acionamento da Tela Rotativa



H95665 —UN—11MAR10

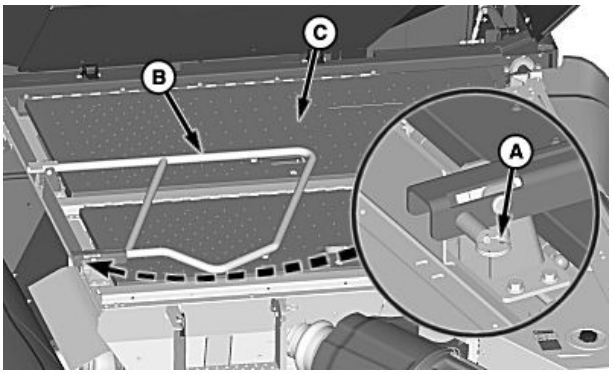
OUO6075,0001250 -54-09OCT12-3/3

Correia de Acionamento da Ventoinha de Vácuo (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Puxe o pino de travamento (A) e rotacione o corrimão (B) para cima até que ele trave no lugar para abrir a tampa de acesso do separador (C).

A—Pino de Travamento
B—Corrimão
C—Tampa de Acesso do Separador



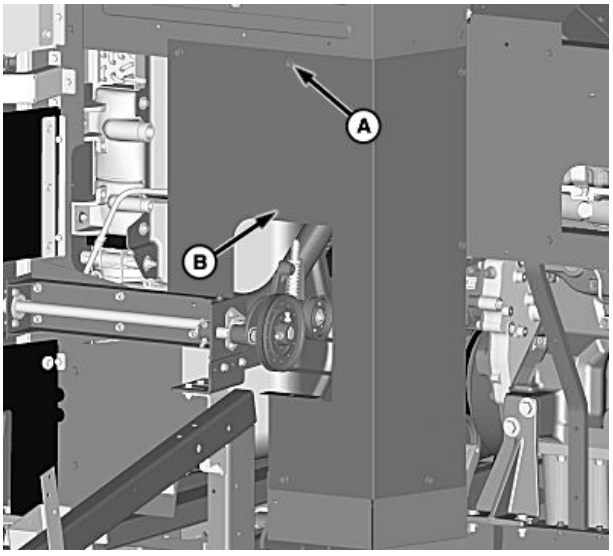
H1102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0000FFA -54-13FEB12-1/3

Remova os parafusos sextavados (A) e a proteção (B).

A—Parafusos (7 usados)

B—Proteção



H95651 —UN—10MAR10

Continua na próxima página

OUO6075,0000FFA -54-13FEB12-2/3

Afrouxe as porcas (A) e remova a correia motriz da tela rotativa (B).

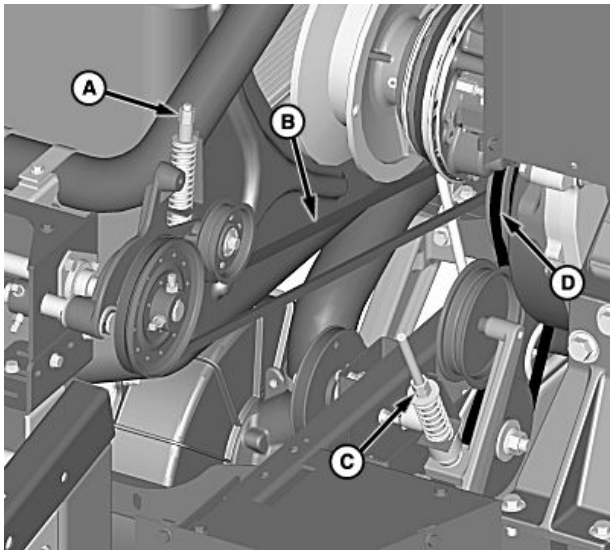
Solte as porcas (C) e remova a correia motriz da ventoinha a vácuo (D).

Instale a correia motriz da ventoinha a vácuo e aperte a porca até que a arruela fique posicionada entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Instale a correia motriz da tela rotatória e aperte a porca até que a arruela fique posicionada entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Instale a blindagem removida anteriormente, feche a tampa de acesso ao separador e abaixe o corrimão.

A—Porcas
B—Correia Motriz da Tela Rotativa
C—Porcas
D—Correia Motriz do Ventilador a Vácuo



H95655 —UN—10MAR10

OUO6075,0000FFA -54-13FEB12-3/3

Correia de Acionamento do Ventilador a Vácuo (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

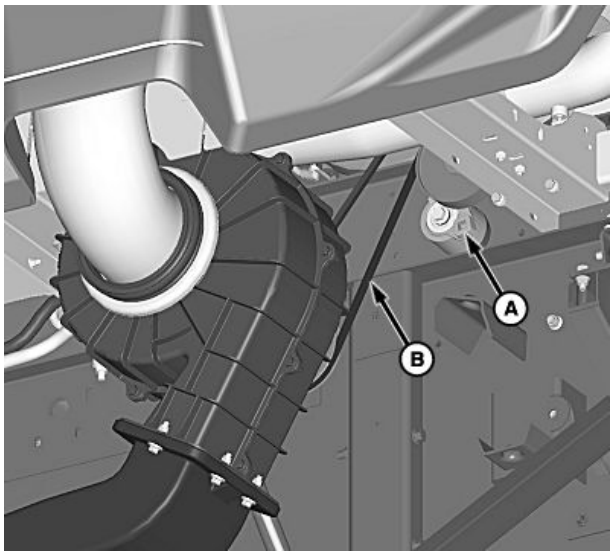
Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador (A).

Remova a correia de acionamento do ventilador a vácuo (B) localizado abaixo do radiador.

Instale a correia de acionamento do ventilador a vácuo de substituição.

Use uma chave de roda para aliviar a tensão do braço do tensionador para instalar a correia.

A—Tensor
B—Correia de Acionamento Ventilador a Vácuo



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,0001251 -54-09OCT12-1/1

Correia de Acionamento da Ventoinha de Vácuo - Substituição (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

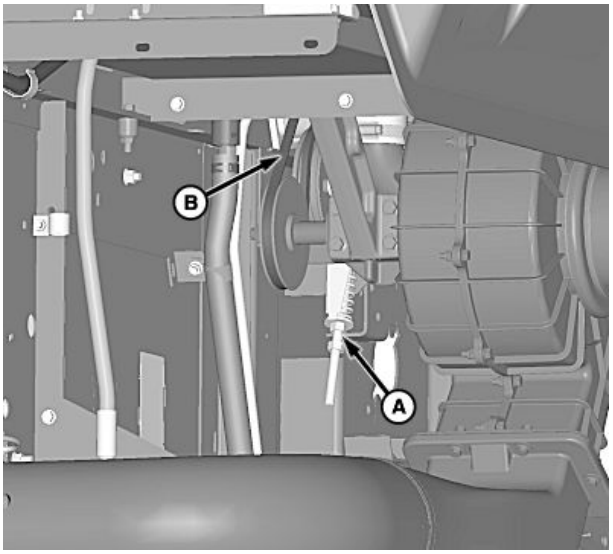
Afrouxe as porcas (A) e retire a correia motriz do ventilador a vácuo (B) localizada abaixo do radiador.

Instale a correia motriz do ventilador a vácuo de substituição.

Aperte as porcas até que a arruela fique entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

A—Porcas

B—Correia Motriz do Ventilador a Vácuo



H95667 —UN—11MAR10

OUO6075,0000FFC -54-13FEB12-1/1

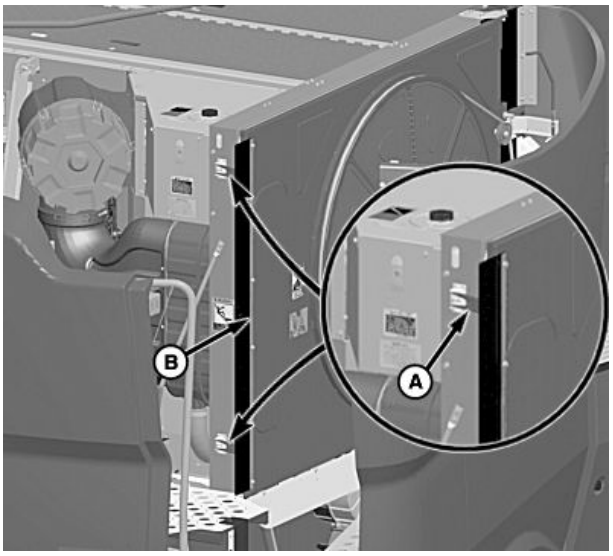
Correia de Acionamento da Ventoinha de Velocidade Variável (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Puxe as travas (A) e abra a porta da tela rotativa (B).

A—Travas

B—Porta da Tela Rotativa



H95348 —UN—15FEB10

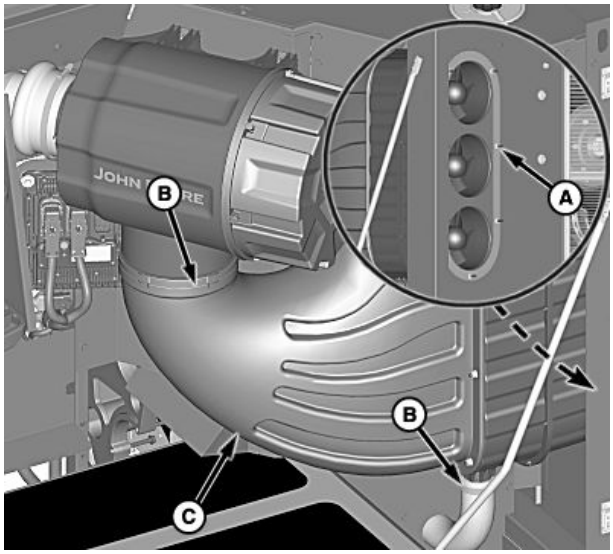
Continua na próxima página

OUO6075,0000FFD -54-13FEB12-1/12

Remova as porcas (A) e solte as braçadeiras (B) da mangueira.

Tire o duto de ar (C) do caminho.

A—Porcas (7 usadas)
B—Braçadeiras
C—Duto de ar

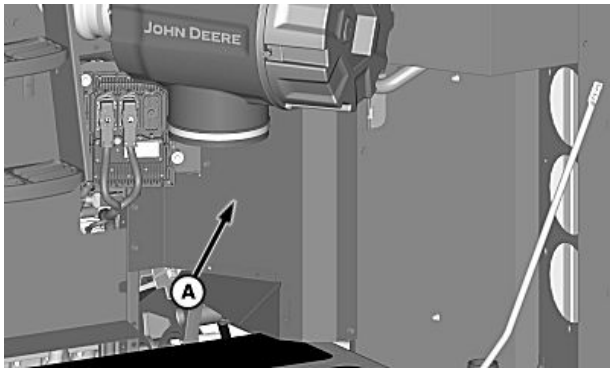


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,0000FFD -54-13FEB12-2/12

Remova a blindagem (A).

A—Blindagem



H95648 —UN—10MAR10

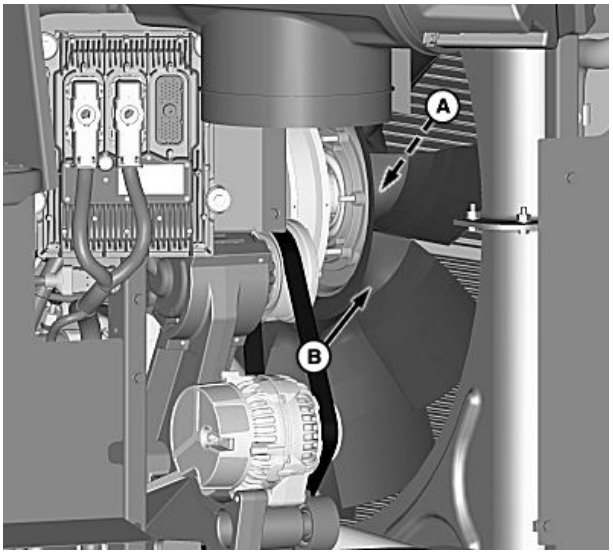
Continua na próxima página

OUO6075,0000FFD -54-13FEB12-3/12

Remova os parafusos sextavados (A) da montagem da ventoinha (B).

Coloque o conjunto da ventoinha fora do caminho.

A—Parafusos Sextavados (6 usados) **B—Montagem da Ventoinha**



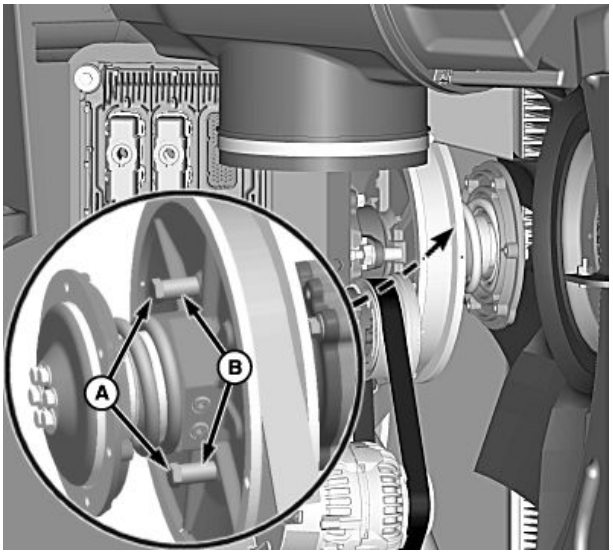
H95649 —UN—10MAR10

OUO6075,0000FFD -54-13FEB12-4/12

Remova os parafusos sextavados (A) e os espaçadores (B).

Instale os parafusos sextavados removidos anteriormente até que a mola seja comprimida completamente.

A—Parafusos Sextavados **B—Espaçadores**



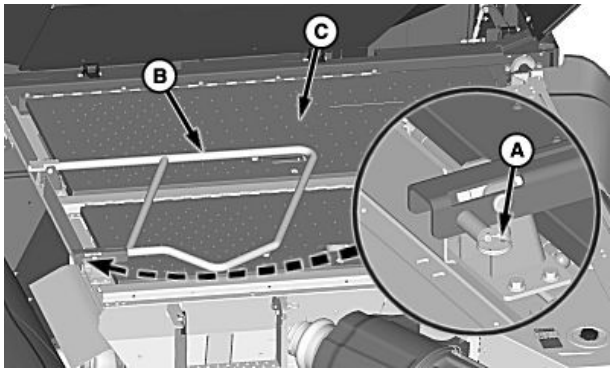
H95650 —UN—10MAR10

Continua na próxima página

OUO6075,0000FFD -54-13FEB12-5/12

Puxe o pino de travamento (A) e rotacione o corrimão (B) para cima até que ele trave no lugar para abrir a tampa de acesso do separador (C).

A—Pino de Travamento
B—Corrimão
C—Tampa de Acesso do Separador

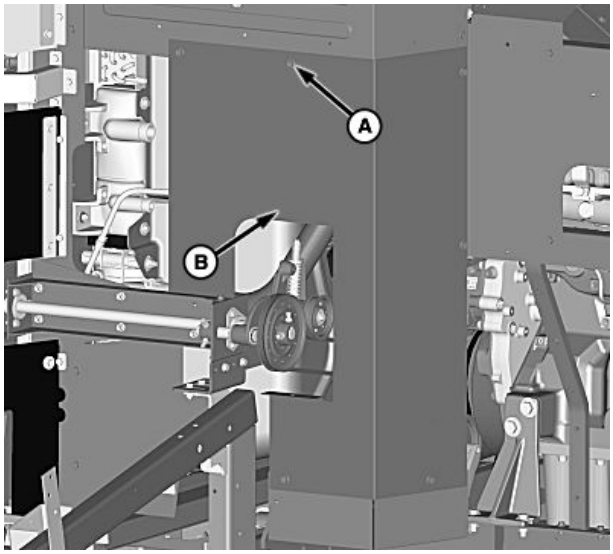


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0000FFD -54-13FEB12-6/12

Remova os parafusos sextavados (A) e a proteção (B).

A—Parafusos Sextavados (7 usados)
B—Proteção

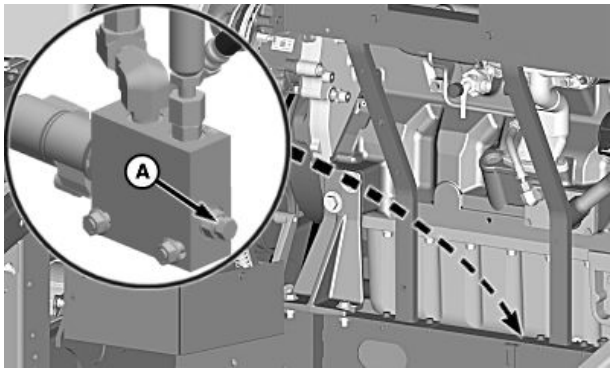


H95651 —UN—10MAR10

OUO6075,0000FFD -54-13FEB12-7/12

Localize a válvula no lado dianteiro do trilho de apoio e afrouxe o parafuso de sangria (A) para aliviar a pressão das polias.

A—Parafuso de Sangria



H95652 —UN—10MAR10

Continua na próxima página

OUO6075,0000FFD -54-13FEB12-8/12

Com o parafuso de sangria afrouxado, puxe as polias (A) em direção ao motor até que esteja completamente aberto.

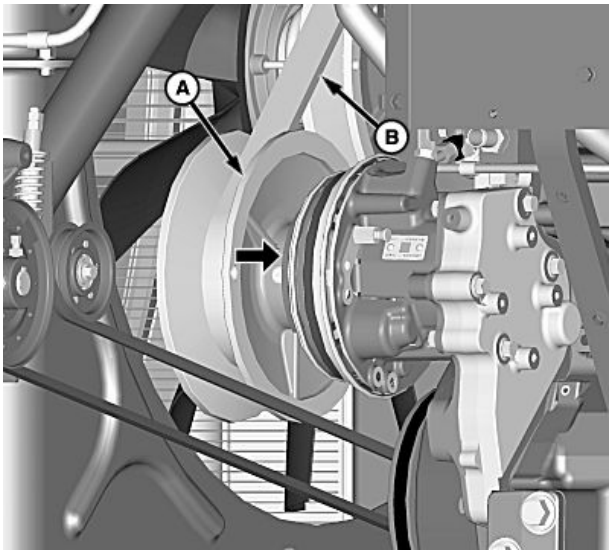
Remova a correia de velocidade variável (B).

NOTA: A correia DEVE ser instalada sobre a roldana de acionamento primeiro e depois sobre a roldana motriz.

Instale a correia de velocidade variável de substituição.

A—Polia

B—Correia de Velocidade Variável



H95653 —UN—31MAR10

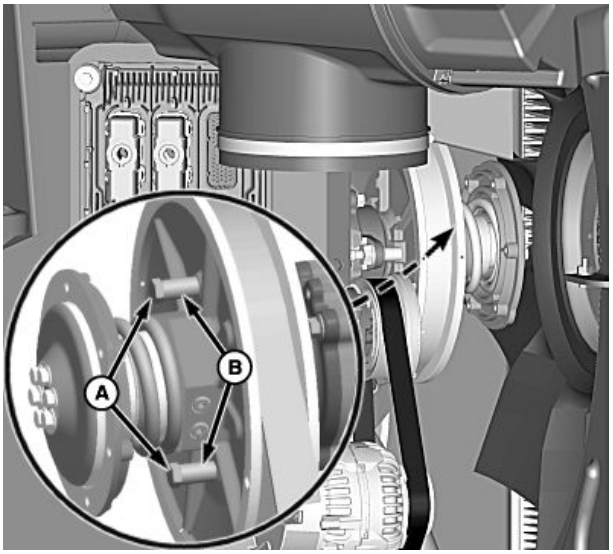
OUO6075,0000FFD -54-13FEB12-9/12

IMPORTANTE: A mola DEVE ser descomprimida para permitir que a ventoinha de velocidade variável ajuste sua velocidade.

Com a correia de velocidade variável instalada, remova os parafusos sextavados (A) para descomprimir a mola e instale os espaçadores, como demonstrado.

A—Parafusos Sextavados

B—Espaçadores



H95650 —UN—10MAR10

Continua na próxima página

OUO6075,0000FFD -54-13FEB12-10/12

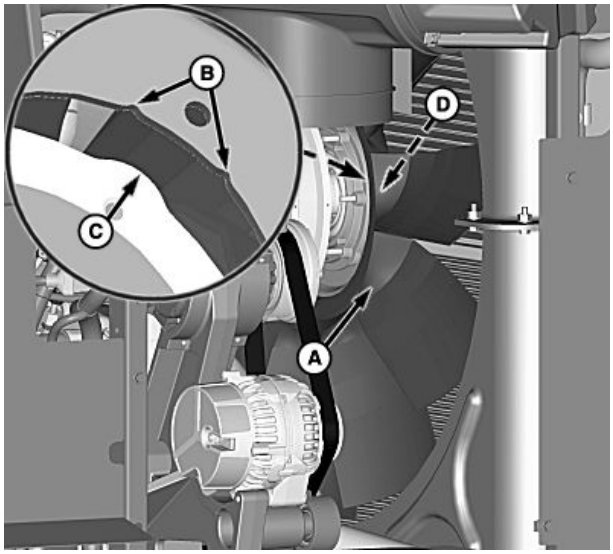
Instale o conjunto da ventoinha (A) de modo que as marcas de índice (B) sejam posicionadas em ambos os lados da saliência (C).

Instale os parafusos sextavados removidos anteriormente (D). Aperte os parafusos sextavados de acordo com as especificações.

Especificação

Parafusos Sextavados—Torque.....40 Nm (30 lb-ft)

A—Conjunto do Ventilador
B—Marcas de Índice
C—Saliência
D—Parafusos Sextavados (6 usados)



H95654 —UN—10MAR10

OUO6075,0000FFD -54-13FEB12-11/12

Localize a válvula no lado dianteiro do trilho de apoio e afrouxe o parafuso de sangria e a porca (A) de acordo com a especificação.

Especificação

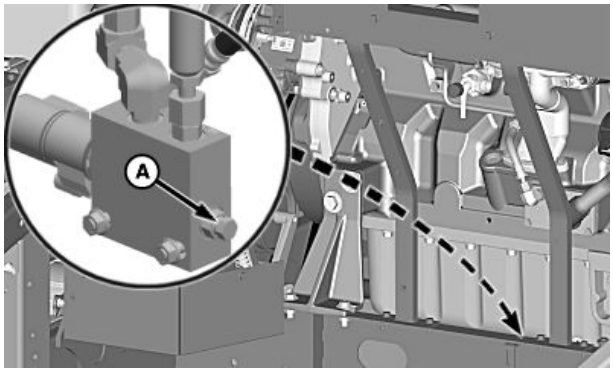
Parafuso de Sangria e Porca—Torque.....23 Nm (17 lb-ft)

Instale a blindagem removida anteriormente (lado dianteiro).

Feche a tampa de acesso do separador e abaixe o corrimão.

Instale a blindagem removida anteriormente (traseira) e o duto de ar.

Feche e trave a porta da tela rotativa.



H95652 —UN—10MAR10

A—Parafuso de Sangria e Porca

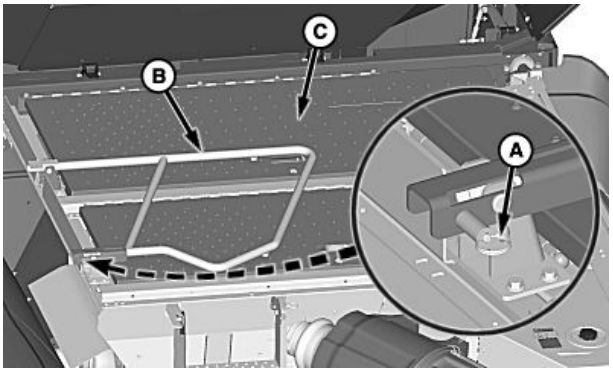
OUO6075,0000FFD -54-13FEB12-12/12

Correia de Acionamento da Ventilador—Substituição (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Puxe o pino de travamento (A) e rotacione o corrimão (B) para cima até que ele trave no lugar para abrir a tampa de acesso do separador (C).

A—Pino de Trancamento
B—Corrimão
C—Tampa de Acesso do Separador

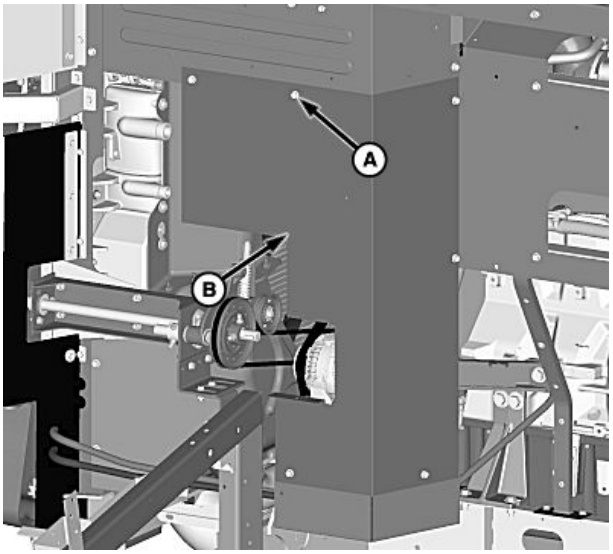


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0001252 -54-09OCT12-1/8

Remova os parafusos sextavados (A) e a blindagem (B).

A—Parafusos Sextavados (6 usados)
B—Blindagem

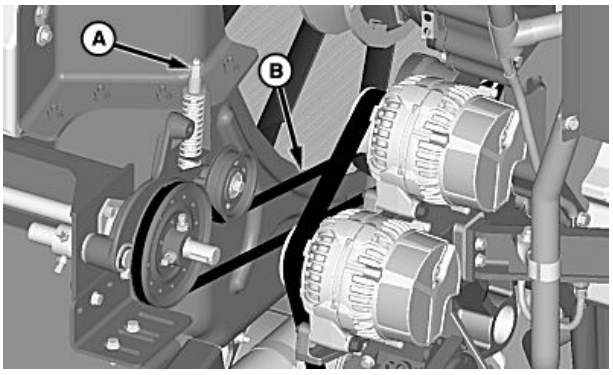


H95666 —UN—11MAR10

OUO6075,0001252 -54-09OCT12-2/8

Afrouxe as porcas (A) e remova a correia de acionamento da tela rotativa (B).

A—Porcas
B—Correia de Acionamento da Tela Rotativa



H95665 —UN—11MAR10

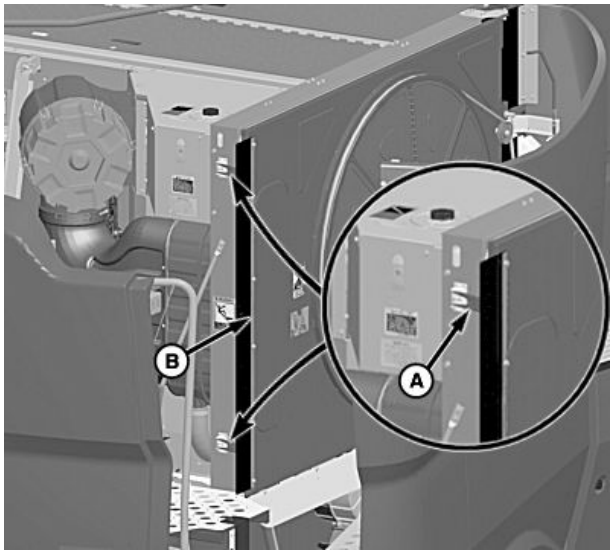
Continua na próxima página

OUO6075,0001252 -54-09OCT12-3/8

Puxe as travas (A) e abra a porta da tela rotativa (B).

A—Travas

B—Porta da Tela Rotativa



H95348 —UN—15FEB10

OUO6075,0001252 -54-09OCT12-4/8

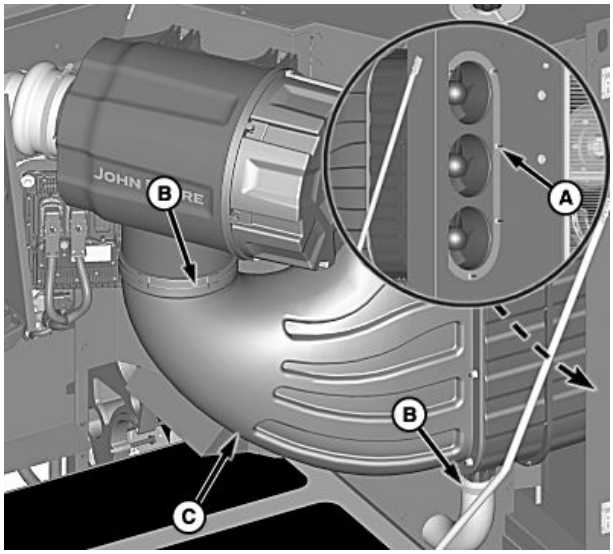
Remova as porcas (A) e solte as braçadeiras (B) da mangueira.

Tire o duto de ar (C) do caminho.

A—Porcas (7 usadas)

B—Braçadeiras

C—Duto de Ar



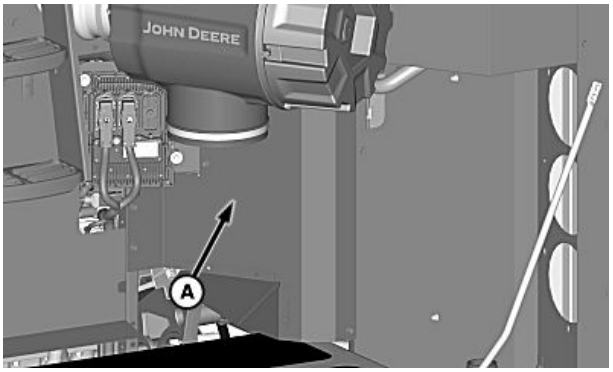
H95647 —UN—10MAR10

Continua na próxima página

OUO6075,0001252 -54-09OCT12-5/8

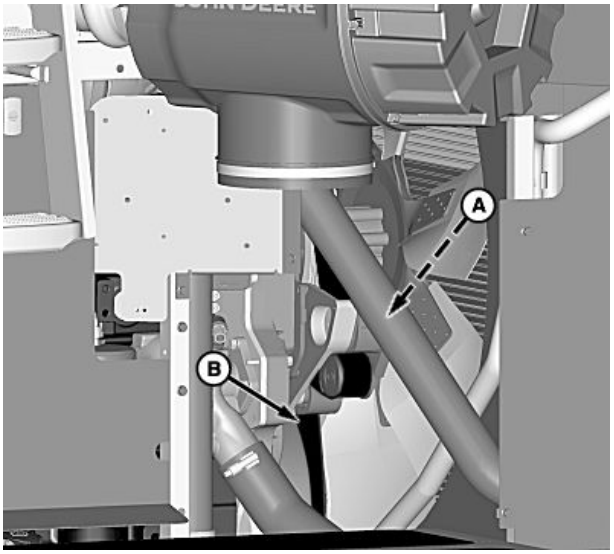
Remova a blindagem (A).

A—Blindagem

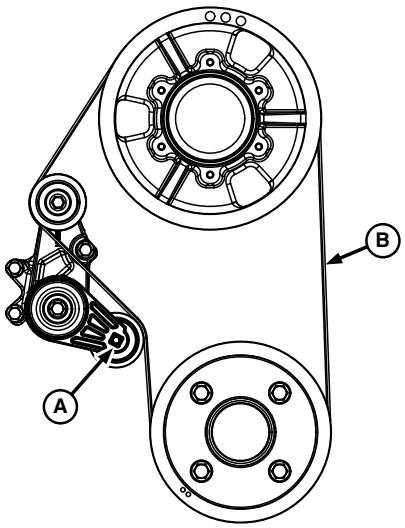


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0001252 -54-09OCT12-6/8



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Trajeto da Correia da Ventilador

A—Tensor **B—Correia do Ventilador**

Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador (A).

Remova a correia (B) passe a correia sobre as pás do ventilador para remover.

Instale a correia de substituição nas pás do ventilador.

Use uma chave de roda para aliviar a tensão da correia do braço do tensionador para instalar a correia de substituição.

Continua na próxima página

OUO6075,0001252 -54-09OCT12-7/8

Instale a correia de acionamento da tela rotativa (B).

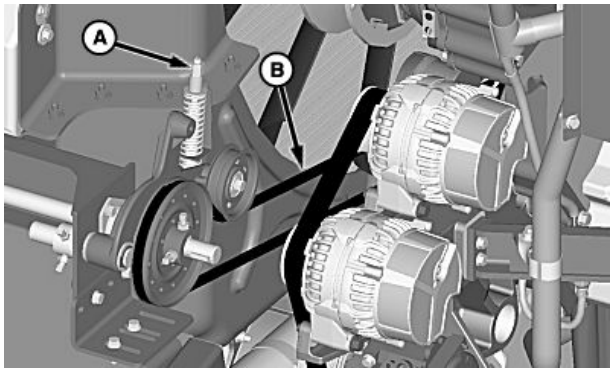
Aperte as porcas (A) até que a arruela fique entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Instale a blindagem removida anteriormente (lado dianteiro).

Feche a tampa de acesso do separador e abaixe o corrimão.

Instale a blindagem removida anteriormente (traseira) e o duto de ar.

Feche e trave a porta da tela rotativa.



H95665 —UN—11MAR10

A—Porcas

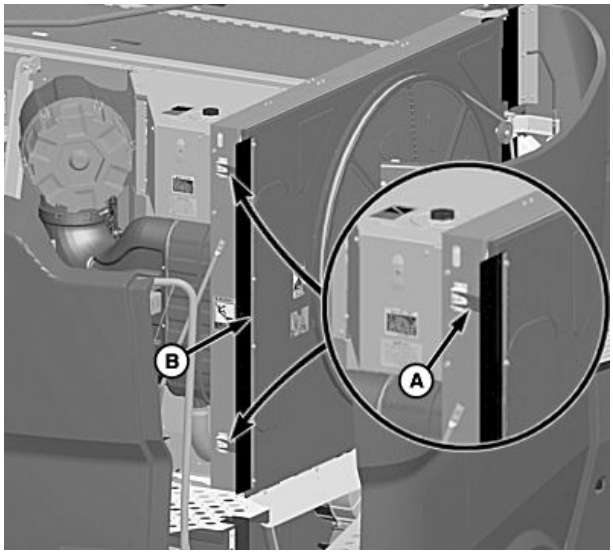
B—Correia de Acionamento da Tela Rotativa

OUO6075,0001252 -54-09OCT12-8/8

Tela Rotativa, Resfriador de Óleo, Condensador, Radiador e Resfriador de Ar de Carga—Limpeza

CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Puxe as travas (A) e abra a porta da tela rotativa (B).



H95348 —UN—15FEB10

A—Travas

B—Porta da Tela Rotativa

Continua na próxima página

OUO6075,0001253 -54-09OCT12-1/3

Tier 2/Estágio II (S660 e S670):

Verifique diariamente a tela rotativa, para ter certeza de que ela gira livremente.

Limpe o ventilador da tela rotativa com uma escova e ar comprimido quando houver um acúmulo de sujeira ou palhiço atrás ou na tela.

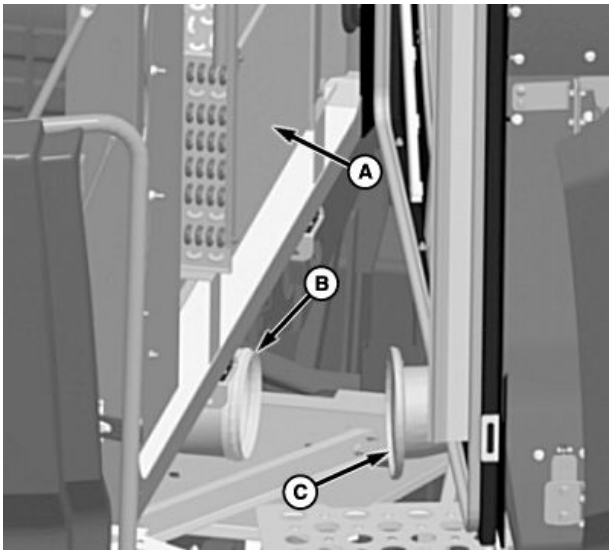
Limpe o condensador (A), o resfriador de óleo, o resfriador de ar e o radiador.

Limpe com ar comprimido, soprando de dentro para fora.

Retire a sujeira do duto de vácuo (B) e duto de transferência (C).

IMPORTANTE: Se usar água a alta pressão, tenha cuidado para não danificar as aletas do resfriador. Use um dispositivo manipulador de aletas para endireitar as aletas tortas. Aletas tortas reduzem o desempenho do resfriador.

Feche e trave a porta da tela rotativa.



H95386 —UN—16FEB10

A—Condensador
B—Duto de Vácuo
C—Duto de Transferência

OUO6075,0001253 -54-09OCT12-2/3

Interim Tier 4/Estágio III B (S660, S670, S680, S685 e S690):

Verifique diariamente a tela rotativa, para ter certeza de que ela gira livremente.

Limpe o ventilador da tela rotativa com uma escova e ar comprimido quando houver um acúmulo de sujeira ou palhiço atrás ou na tela.

Limpe os condensadores e o arrefecedor de combustível localizado na porta de tela rotativa (A).

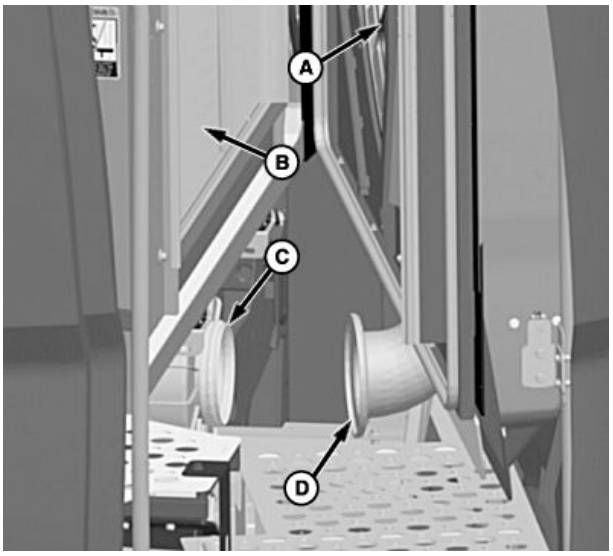
Limpe o radiador, os resfriadores de óleo e de ar de carga e o radiador (B).

Limpe com ar comprimido, soprando de dentro para fora.

Retire a sujeira do duto de vácuo (C) e duto de transferência (D).

IMPORTANTE: Se usar água a alta pressão, tenha cuidado para não danificar as aletas do resfriador. Use um dispositivo manipulador de aletas para endireitar as aletas tortas. Aletas tortas reduzem o desempenho do resfriador.

Feche e trave a porta da tela rotativa.



H102386 —UN—22JUN11

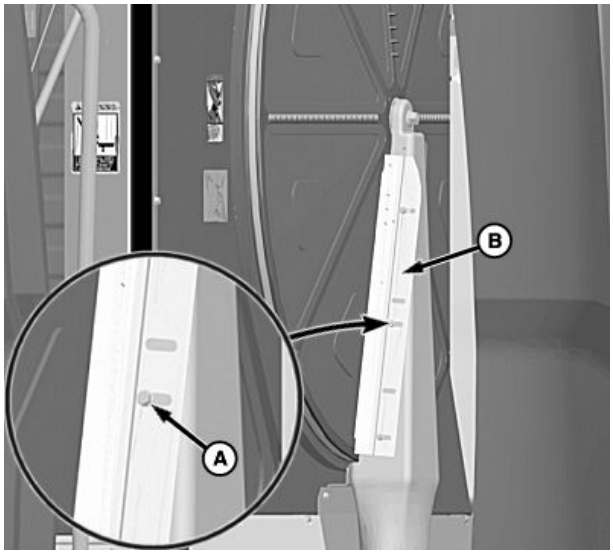
A—Porta da Tela Rotativa
B—Radiador, Resfriador de Óleo, Resfriador de ar
C—Duto de Vácuo
D—Duto de Transferência

OUO6075,0001253 -54-09OCT12-3/3

Escova da Tela Rotativa—Ajuste

Afrouxe os parafusos com cabeça (A) e ajuste a escova (B) conforme necessário para remover os detritos da colheita.

A—Parafusos com Cabeça **B—Escova**



H95350 —UN—15FEB10

OUO6075,00005A0 -54-16FEB10-1/1

Filtros do Purificador de Ar—Remoção

IMPORTANTE: Quando fizer manutenção dos filtros, DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave, de maneira que a sujeira não possa ser puxada para dentro do motor.

Faça manutenção do filtros somente quando o ícone do filtro de ar for exibido no mostrador do apoio de braço.

Abra a cobertura contra poeira (A) e remova o filtro de ar primário (B).

Desparafuse o filtro de segurança (C) no sentido anti-horário para removê-lo. O filtro de segurança retém sujeira que passaria por um filtro primário danificado.

IMPORTANTE: Nunca lave, escove nem bata os elementos. Ao soprar ar no elemento primário, utilize ar seco comprimido (500 kPA; 72.5 psi). Limpe o elemento de dentro para fora assegurando que a ponta da pistola de ar não entre em contato com o papel do filtro.

Nunca limpe o elemento de segurança. Substitua se estiver sujo.

Nunca funcione o motor sem ambos os filtros no lugar.

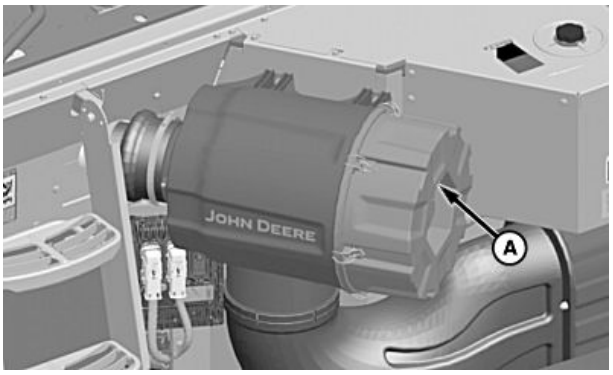
Faça a manutenção dos filtros conforme necessário.

Instale o filtro de segurança e gire-o com as mãos no sentido horário até fixá-lo bem.

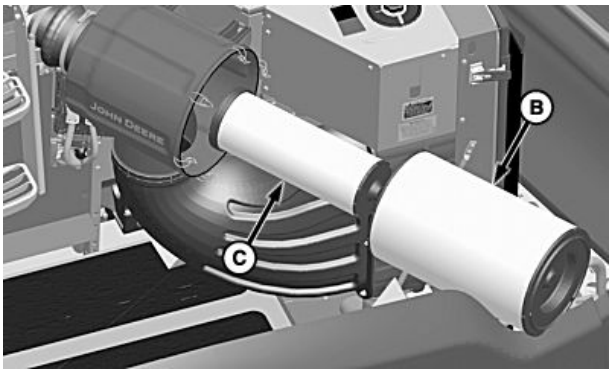
Instale o filtro primário de ar e a cobertura contra poeira.

Verifique todas as conexões no sistema de entrada de ar. Certifique-se de que elas estejam bem-fixadas.

IMPORTANTE: Não use qualquer unidade de limpeza de fluxo de exaustão para soprar palhiço da colheitadeira. O uso de uma unidade dessas pode causar falha do filtro de ar, seguida de falha do motor.



H95351 —UN—15FEB10



H100563 —UN—03MAR11

A—Cobertura Contra Poeira
B—Filtro de Ar Primário
C—Filtro de Segurança

OUO6075,00005A1 -54-29MAR11-1/1

Manutenção do Filtro de Partículas de Diesel e Serviços (Interim Tier 4/Estágio III B)

H99803 —UN—14JAN11

O Filtro de exaustão inclui o Catalisador de Oxidação do Diesel (DOC) e o Filtro de Partículas de Diesel (DPF). O DPF é projetado para reter as cinzas residuais que são o resultado não combustível dos aditivos usados nos óleos de lubrificação do cárter e no combustível. O DPF proporciona muitas horas de operação sem necessitar manutenção. Em algum momento, o DPF necessitará de serviços profissionais para a remoção das cinzas acumuladas. O número exato de horas antes da necessidade de serviço depende da categoria de potência do motor, ciclo de trabalho e condições operacionais, teor de cinzas do óleo do motor e qualidade do combustível. Seguir as especificações do óleo e do combustível recomendadas pela John Deere maximiza as horas de operação antes de o DPF requerer serviço profissional.

Como proprietário do motor, você é responsável por realizar a manutenção requerida descrita no Manual do Operador. Durante a operação normal do equipamento os requisitos de manutenção do DPF dependem da taxa com que as cinzas nele se acumulam. Normalmente, os DPFs nos motores de potência superior a 175 hp / 130 kW irão requer manutenção em aproximadamente 4500 horas. Conforme aumenta o nível de cinzas acumuladas no DPF, a capacidade para armazenar fuligem diminui e a contrapressão no sistema de escape aumenta com mais frequência. Um código de diagnóstico de falhas aparecerá indicando quando o Filtro de Partículas de Diesel (DPF) precisar de manutenção.

A remoção das cinzas do DPF deve ser feita retirando o DPF da máquina e colocando-o em um equipamento especializado. Não remova as cinzas utilizando água nem outro produto químico. Remover as cinzas utilizando esses métodos pode danificar o material que fixa o DPF em seu recipiente, fazendo com que o elemento do DPF se solte do recipiente e esteja sujeito a danos causados por vibração.

Se os métodos aprovados para remoção de cinzas não forem seguidos pode-se incorrer em violação das leis norte-americanas federais, estaduais e locais referentes a resíduos perigosos além de causar danos ao DPF que podem anular a garantia de emissões do Filtro de exaustão para Diesel. É altamente recomendável levar o DPF a um serviço autorizado da John Deere ou a qualquer outro prestador autorizado de serviço para fazer a manutenção.

OUO6075,0000B0E -54-19JAN11-1/1

Filtro de Exaustão / Manuseio e Descarte de Cinzas do Filtro de Partículas de Diesel (Interim Tier 4/Estágio III B)

⚠ CUIDADO: Conforme leis ou regulamentos federais, estaduais e/ou locais, as cinzas do Filtro de Partículas de Diesel podem ser consideradas como um resíduo perigoso. O descarte de resíduos perigosos deve ser feito de acordo com todas as leis ou regulamentos federais, estaduais e locais que regulamentam o descarte de resíduos perigosos. Apenas um fornecedor de manutenção qualificada deve remover a cinza do DPF. Roupas e equipamento de proteção pessoal, mantidos em condição sanitária e confiável, devem ser usados ao manusear e limpar um DPF. Veja seu concessionário John Deere ou fornecedor de serviço qualificado para assistência.

OUO6075,0000B0F -54-14JAN11-1/1

Descarte do Filtro de Exaustão (Interim Tier 4/Estágio III B)

⚠ CUIDADO: É preciso gestão adequada de um Filtro de exaustão que atingiu o limite de sua vida útil, pois as cinzas e o material catalisador do dispositivo podem ser qualificados como resíduos perigosos conforme as leis ou regulamentos federais, estaduais e/ou locais. Os Filtros de exaustão usados, que incluem o Filtro de Partículas de Diesel, podem ser substituídos em qualquer concessionário John Deere ou prestador de serviço qualificado.

OUO6075,0000B10 -54-14JAN11-1/1

Transporte de Rodovia com Plataforma Acoplada

Observe as regulamentações locais e nacionais referentes à operação da colheitadeira em estradas públicas.

Esta colheitadeira foi aprovada para transporte em estradas na Alemanha com uma plataforma de fileiras articulável Geringhoff 8 e uma plataforma de fileiras articulável Kemper 8. O transporte em estradas da Alemanha com outras plataformas deve ser aprovado pelo TUEV local para obter a permissão de rodagem.

OUO6075,0000A06 -54-15MAR07-1/1

Condução da Máquina em Estradas

1. Pressione a tecla de atalho das funções articuláveis (A) para navegação direta para a tela de funções articuláveis.

IMPORTANTE: Verifique se o tanque graneleiro está descarregado antes de transportar a máquina na estrada.

2. Toque ou pressione e segure a tecla de confirmação quando o ícone do Tubo de Descarga articulável (B) estiver destacado.

NOTA: O Tubo de Descarga articulável é um recurso automático quando o ícone for selecionado. O Tubo de Descarga começa a dobrar automaticamente quando o ícone é selecionado.

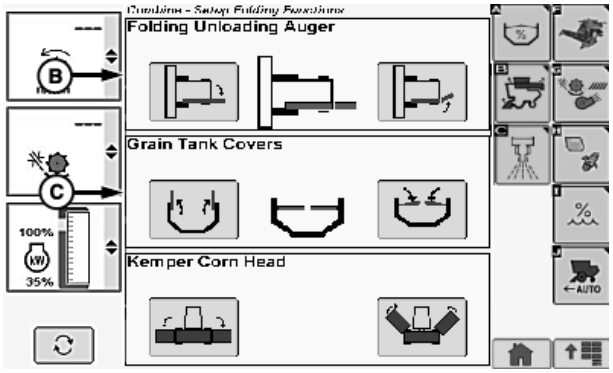
⚠ CUIDADO: Evite o emaranhamento da linha de força. As tampas do tanque graneleiro devem estar fechada antes de transportar a máquina.

3. **Tampas do Tanque Graneleiro (Se Equipado):**

   Toque ou pressione e segure a tecla de confirmação quando o ícone das tampas do tanque graneleiro articulável (C) estiver destacado.

NOTA: As tampas dobram automaticamente quando o ícone desejado for tocado ou a tecla de confirmação for pressionada.

H94727 —UN—27JAN10



H96010 —UN—05OCT10

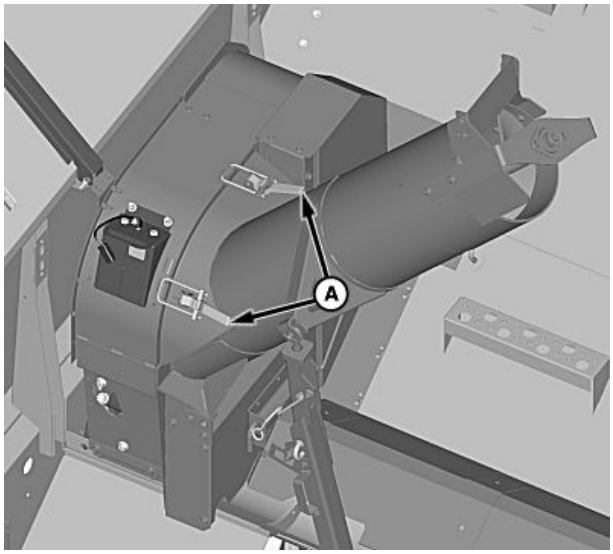
A—Tecla de Atalho das Funções Articuláveis
B—Tubo de Descarga Articulável
C—Tampas do Tanque Graneleiro Articulável

Continua na próxima página

OUO6075,00010A9 -54-13APR12-1/12

4. **Sem-fim de Grãos Limpos com Articulação Manual (Se Equipado):** Afrouxe os grampos (A) e abaixe o sem-fim.

A—Grampos



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,00010A9 -54-13APR12-2/12

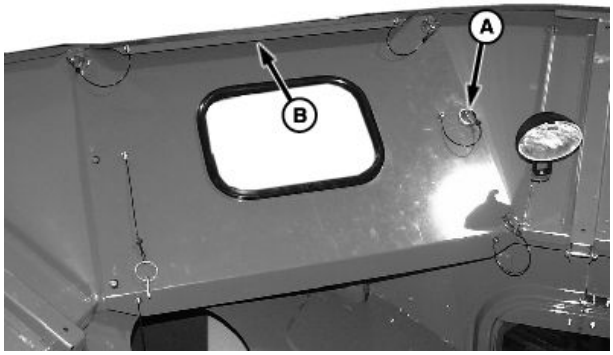
5. **116 l/seg. (3.3 bu./seg.) Descarregar as Extensões do Tanque Graneleiro da Taxa (Se Equipado):** Retire os pinos de trava rápida (A) das extensões de canto do tanque graneleiro (B). Dobre as extensões do tanque graneleiro na seguinte ordem:

   a. Dobre as extensões do tanque graneleiro dianteiro e traseiro.

   b. Dobre as extensões do tanque graneleiro esquerda e direita.

A—Pinos de Trava Rápida

B—Extensões de Canto do Tanque Graneleiro



Mostrada Extensão Dianteira do Tanque Graneleiro

H75331 —UN—26FEB03

OUO6075,00010A9 -54-13APR12-3/12

6. **134 l/seg. (3.8 bu./seg.) Descarregar as Extensões do Tanque Graneleiro da Taxa (Se Equipado):** Retire os pinos de trava rápida das extensões de canto do tanque graneleiro (A). Dobre as extensões do tanque graneleiro na seguinte ordem:

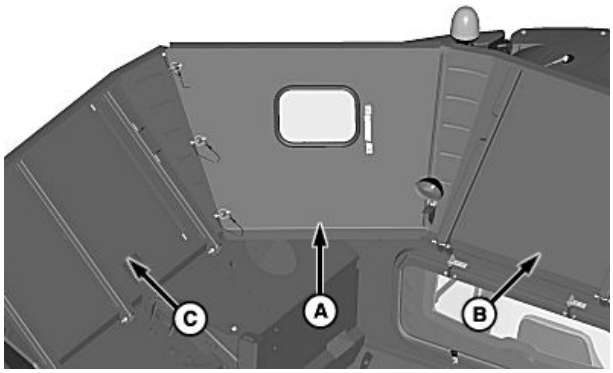
   a. Dobre a extensão dianteira do tanque graneleiro (B) e a extensão traseira do tanque graneleiro.

   b. Dobre a extensão esquerda do tanque graneleiro (C) e a extensão direita do tanque graneleiro.

A—Extensões de Canto do Tanque Graneleiro

B—Extensão do Tanque Graneleiro Dianteira

C—Extensão do Tanque Graneleiro Esquerda



Extensão do Tanque Graneleiro Dianteira

H100448 —UN—25FEB11

Continua na próxima página

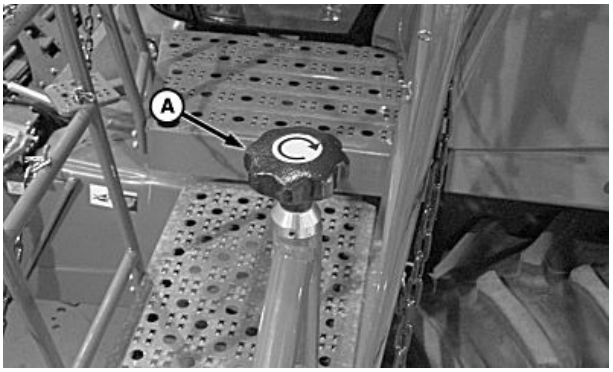
OUO6075,00010A9 -54-13APR12-4/12

CUIDADO: Coloque a escada totalmente para a frente para reduzir a largura da máquina e para orientar a luz de perigo/marcação na direção dos motoristas que se aproximam.

IMPORTANTE: Dirija com velocidade compatível com as condições da estrada ou do campo. Nunca transite por estradas, com grãos no tanque.

Obedeça às leis locais quanto a tamanho de equipamento, iluminação e sinalização antes de dirigir em rodovias públicas.

7. Use a alavanca (A) para destravar a escada e balançar totalmente para frente.
8. Recolha a antena do rádio e prenda-a com o gancho (se equipado). Se não houver um gancho disponível, prenda a antena no teto da cabine com uma fita adesiva.



H96869 —UN—11JUN10

A—Alavanca

OUO6075,00010A9 -54-13APR12-5/12

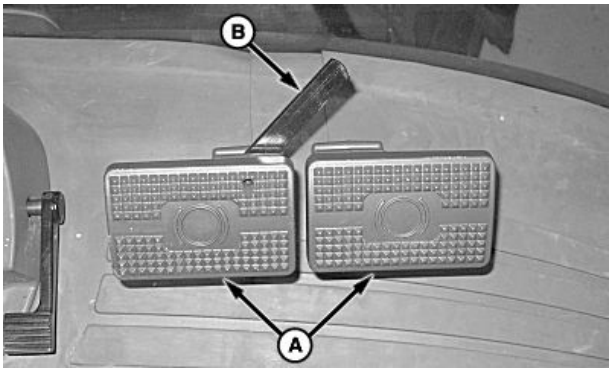
9. Trave os pedais do freio juntos com a trava (B), ao dirigir em estradas. Deixe os pedais (A) destravados para a operação de campo.

CUIDADO: Use o cinto de segurança sempre que operar a máquina ou acompanhar como observador.

10. Aperte o cinto de segurança.

CUIDADO: Toque a buzina antes de dar partida no motor para afastar as pessoas da máquina.

11. Toque a buzine e dê a partida. Utilize o auxílio da partida em temperaturas baixas, se for necessário.



H96681 —UN—01JUN10

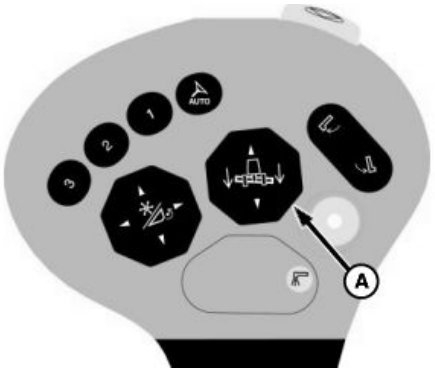
A—Pedais **B—Trava**

Continua na próxima página

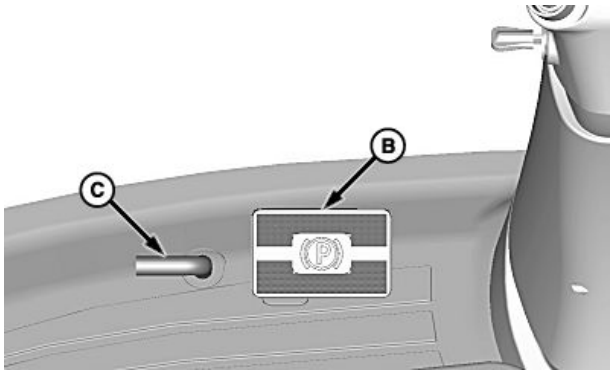
OUO6075,00010A9 -54-13APR12-6/12

12. Levante a plataforma com o interruptor (A).
13. Máquinas Não ProDrive: Desacione o freio de estacionamento (B) com o pedal (C).

A—Interruptor de Subida/Descida da Plataforma
B—Freio de Estacionamento
C—Pedal



H96011 —UN—01NOV10



H105174 —UN—13APR12

OUO6075,00010A9 -54-13APR12-7/12

14. **Máquinas Hillmaster:**

⚠ CUIDADO: Evite a perda de controle durante o transporte em estrada e danos sérios ou morte. Nunca transporte a máquina em uma estrada com o sistema de nivelamento HillMaster no modo automático. Nunca tente inclinar a máquina manualmente enquanto transportar em uma estrada.

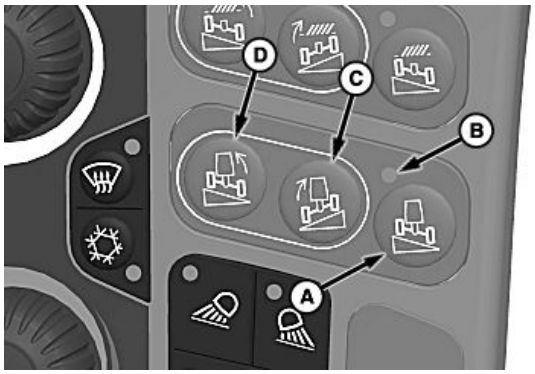
a. Mova a máquina até o chão.

NOTA: O interruptor de desconexão de transporte em estrada na posição de campo.

b. Pressione o interruptor de controle de nivelamento automático (A) por **cinco segundos** ou até que a luz do indicador (B) pisque.

c. Aperte e segure o interruptor da inclinação manual à direita (C) para inclinar o chassi da máquina para a direita.

d. Aperte e segure o interruptor da inclinação manual à esquerda (D) para inclinar o chassi da máquina para a esquerda.



H94961 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Controle de Nivelamento Automático
B—Luz Indicadora
C—Interruptor de Inclinação Manual à Direita
D—Interruptor de Inclinação Manual à Esquerda

Continua na próxima página

OUO6075,00010A9 -54-13APR12-8/12

NOTA: Após o transporte da máquina, pressione o interruptor de desconexão de transporte em estrada por dois segundos. Assim a luz indicadora APAGARÁ e as funções desejadas do interruptor poderão ser operadas.

15. Acione o interruptor de desconexão para transporte em estradas (A).

A—Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada

H96012 —UN—13APR10

OUO6075,00010A9 -54-13APR12-9/12

⚠ CUIDADO: Ao conduzir em estrada ou autoestrada, as luzes de perigo/marcação e luzes traseiras nos dois lados servem de advertência para os condutores de outros veículos que se aproximem pela frente ou por trás. As luzes devem estar ligadas ao dirigir a máquina em estradas. Gire a escada da cabine totalmente para frente para orientar as luzes de perigo/marcação em direção a motoristas que se aproximam. Não acione as luzes de perigo/marcação se for proibido por lei.

16. Ligue o interruptor da luz de alerta/rotativa (A) ao trafegar em estradas, tanto de dia como à noite. As luzes de advertência acendem automaticamente quando a luz de emergência estiver ligada.

H96013 —UN—13APR10

A—Interruptor da Luz de Alerta/Rotativa Ligado.

OUO6075,00010A9 -54-13APR12-10/12

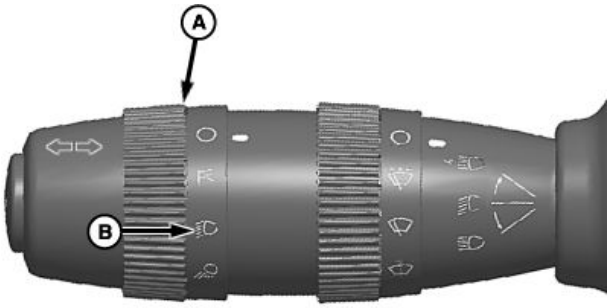
17. Use a tecla Selecionar (A) para ligar as luzes de estrada (B) para o percurso noturno.

NOTA: Os indicadores de pisca direcional no mostrador da coluna de canto acenderão para indicar uma direção.

18. Use os sinais de direção sempre que necessário. Elas não param sozinhas.

A—Tecla Selecionar

B—Interruptor das Luzes de Estrada



H96014 —UN—22JUN11

Continua na próxima página

OUO6075,00010A9 -54-13APR12-11/12

19. Pressione o interruptor de rotação do motor (A) para aumentar a rotação do motor.

NOTA: Para operação em campo, selecione uma marcha de acordo com as condições de trabalho.

20. Máquinas Não ProDrive: Engate a terceira marcha para trafegar em estradas.

⚠ CUIDADO: Quando transportar a máquina com a plataforma engatada, viaje a uma velocidade que permita que o freio funcione adequadamente e a máquina seja controlada seguramente.

21. Mova lentamente a alavanca multifunção para frente ou para trás. Ao chegar ao topo de um morro, puxe a alavanca multifuncional para trás antes de começar a descer.

H96015 —UN—13APR10

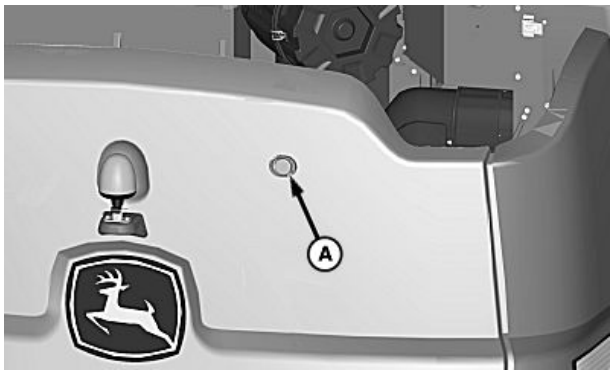
A—Interruptor de Rotação do Motor

OUO6075,00010A9 -54-13APR12-12/12

Alarme de Marcha Ré

IMPORTANTE: Na partida em temperaturas baixas (abaixo de 0 °C (32 °F)) o alarme de marcha à ré pode não ser ativado no deslocamento para trás até que o óleo hidráulico esteja suficientemente aquecido. Após a partida, deixe o motor funcionar em marcha lenta por cinco minutos para aquecer o óleo.

Se a alavanca multifuncional de controle for movida para trás enquanto o motor estiver funcionando, o alarme auxiliar (A) emite um sinal sonoro para alertar as pessoas ao redor da máquina de que o operador está dando a ré.



H97997 —UN—15SEP10

A—Alarme auxiliar

OUO6075,000082F -54-13DEC10-1/1

Transporte da Máquina em Reboque

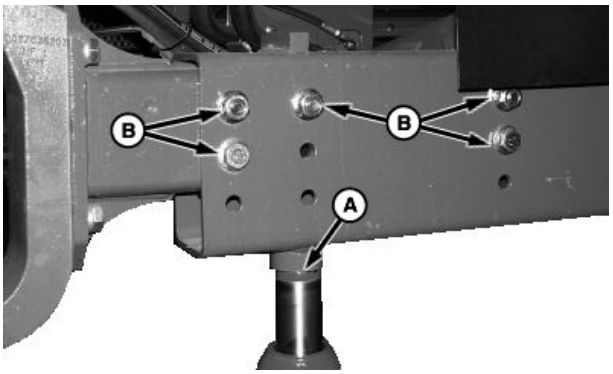
1. Consulte Direção de Máquina em Estradas nessa seção para informação adicional que DEVE ser realizada antes de transportar a máquina em um reboque.
2. Remova a plataforma e o rodado duplo externo (se equipado).

NOTA: Após transportar a máquina, ajuste o espaçamento do eixo traseiro com a largura anterior.

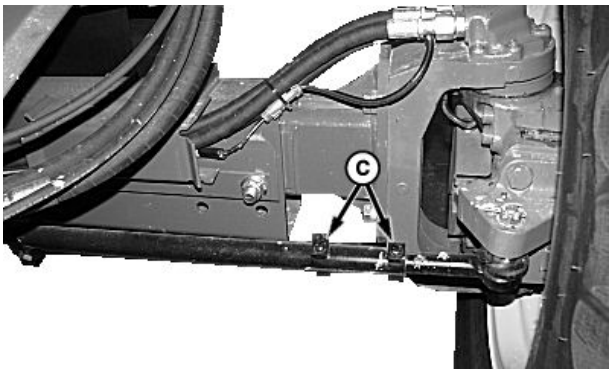
3. Localize o macaco (A) no eixo traseiro e eleve a máquina.
4. Remova os parafusos sextavados (B) do eixo traseiro.
5. Remova os parafusos sextavados (C) da haste de ligação.
6. Ajuste o eixo traseiro até a posição mais estreita. Repita as etapas conforme a necessidade no lado oposto.
7. Instale as ferragens removidas anteriormente e aperte de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos Sextavados do Eixo—Torque	620 Nm (460 lb-ft)
Parafusos Sextavados da Haste de Ligação—Torque	130 Nm (95 lb-ft)



H70555 —UN—02JAN02



H70554 —UN—02JAN02

A—Macaco Menor
B—Parafusos Sextavados (5 usados)
C—Parafusos Sextavados

Continua na próxima página

OUO6075,00010AA -54-16MAR12-1/15

8. **Máquinas Hillmaster:**

CUIDADO: Nunca dirija a máquina em um reboque com o sistema de nivelamento HillMaster no modo automático. Nunca tente inclinar manualmente a máquina enquanto estiver no reboque.

a. Mova a máquina até o chão.

NOTA: O interruptor de desconexão de transporte em estrada na posição de campo.

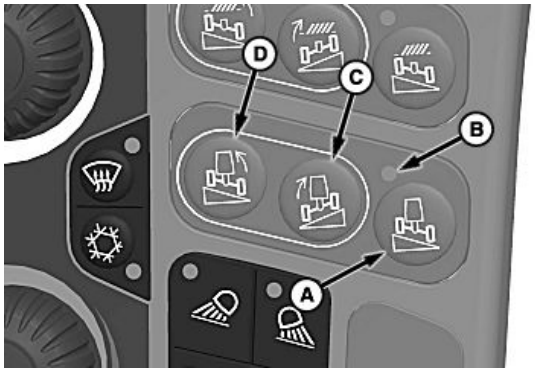
b. Pressione o interruptor de controle de nivelamento automático (A) por **cinco segundos** ou até que a luz do indicador (B) pisque.

c. Aperte e segure o interruptor da inclinação manual à direita (C) para inclinar o chassi da máquina para a direita.

d. Aperte e segure o interruptor da inclinação manual à esquerda (D) para inclinar o chassi da máquina para a esquerda.

9. Dirija a máquina no reboque e mova a alavanca multifuncional para ponto morto.

10. **Configuração de Aterissagem da Escada Dupla:** Abaixe o alojamento do alimentador sobre o reboque para permitir que a descida da escada seja virada para a posição de transporte.



H94961 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Controle de Nivelamento Automático
B—Luz Indicadora
C—Interruptor de Inclinação Manual à Direita
D—Interruptor de Inclinação Manual à Esquerda

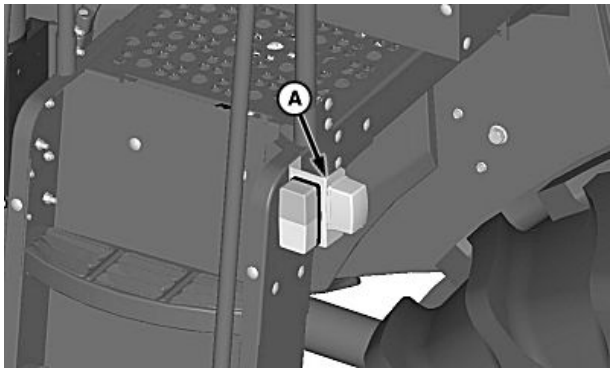
11. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

12. Recolha a antena do rádio e prenda-a com o gancho (se equipado). Se não houver um gancho disponível, prenda a antena no teto da cabine com uma fita adesiva.

OUO6075,00010AA -54-16MAR12-2/15

13. **Configuração Rodado Simples:** Desconecte o chicote elétrico e remova o suporte de luz (A).

A—Suporte da Luz



H102529 —UN—28JUN11

Continua na próxima página

OUO6075,00010AA -54-16MAR12-3/15

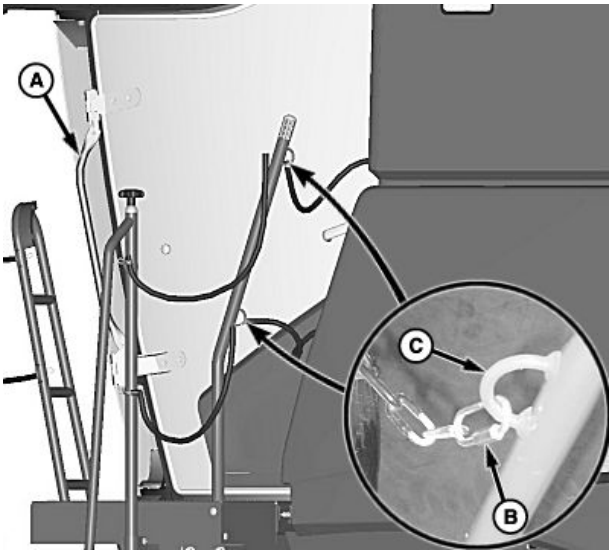
14. **Configuração Rodado Simples:** Remova e guarde o corrimão da cabine (A).

IMPORTANTE: Possíveis ferimentos poderão ocorrer em caso queda. Seja cuidadoso ao desconectar as correntes de segurança e desmontar o piso da escada.

NOTA: Monte a corrente de volta às alças existentes no corrimão da escada e às alças no tanque graneleiro. Isso encurta a corrente e evita que ela danifique os painéis do composto.

15. **Configuração Rodado Simples:** Desconecte e guarde o elo da corrente de fechamento (B) das alças do corrimão (C).

A—Corrimão
B—Elo da Corrente
C—Alças do Corrimão



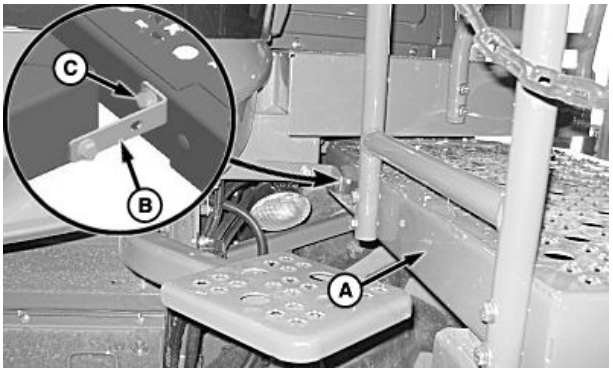
H102527 —UN—28JUN11

OUO6075,00010AA -54-16MAR12-4/15

NOTA: A escada da cabine deve ser girada em direção à posição interna do detentor para permitir que o piso da escada tenha contato com a braçadeira de transporte.

16. **Configuração Rodado Simples:** Gire o piso da escada (A) para a posição de transporte até que entre em contato com a braçadeira de transporte (B) e instale o parafuso sextavado (C).

A—Piso da Escada
B—Braçadeira de Transporte
C—Parafuso Sextavado



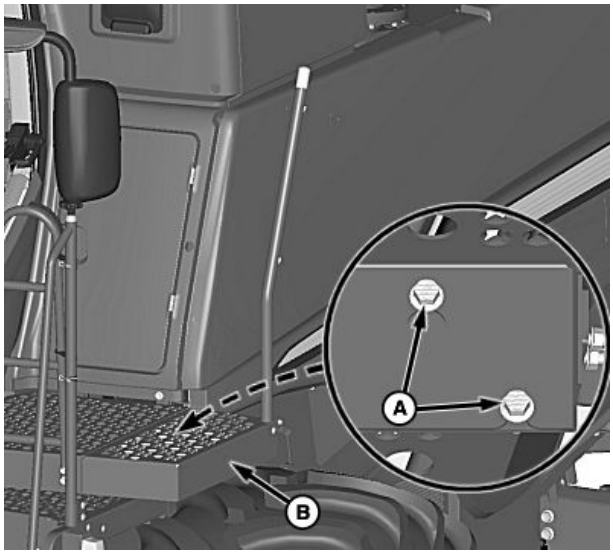
H102532 —UN—28JUN11

Continua na próxima página

OUO6075,00010AA -54-16MAR12-5/15

17. **Configuração Rodado Simples:** Afrouxe os parafusos sextavados (A) e remova o piso da escada (B).

A—Parafusos Sextavados (5 usados) **B—Piso da Escada**



H102531 —UN—28JUN11

OUO6075,00010AA -54-16MAR12-6/15

IMPORTANTE: Possíveis ferimentos poderão ocorrer em caso queda. Seja cuidadoso ao desconectar as correntes de segurança e desmontar o piso da escada.

NOTA: Monte a corrente de volta às alças existentes no tanque graneleiro. Isso encurta a corrente e evita que ela danifique os painéis do composto.

18. **Configuração do Pneu Duplo:** Desconecte e guarde o elo da corrente de fechamento (A) da alça do corrimão (B) em ambos os lados do corrimão.

A—Elo da Corrente **B—Alça do Corrimão**

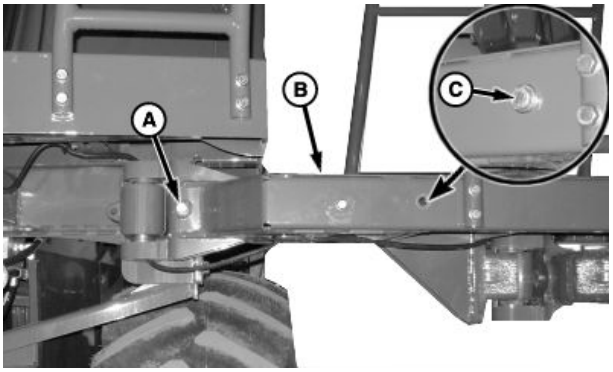
H102501 —UN—27JUN11

Continua na próxima página

OUO6075,00010AA -54-16MAR12-7/15

19. **Configuração do Pneu Duplo:** Remova o parafuso sextavado (A) e gire o piso da escada (B) para a posição de transporte.
20. **Configuração do Pneu Duplo:** Instale o parafuso sextavado (C) previamente removido na posição de armazenamento como demonstrado.

A—Parafuso Sextavado
B—Piso da Escada
C—Parafuso Sextavado



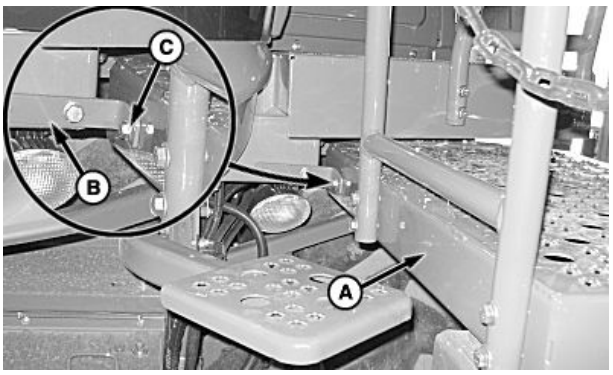
H102502 —UN—27JUN11

OUO6075,00010AA -54-16MAR12-8/15

IMPORTANTE: O alojador do alimentador DEVE ser abaixado sobre o reboque para evitar contato entre a descida da escada e o eixo de acionamento do alojador do alimentador quando a escada for virada para frente.

NOTA: A escada da cabine deve ser girada em direção à posição interna do detentor para permitir que o piso da escada tenha contato com a braçadeira de transporte.

21. **Configuração do Pneu Duplo:** Gire o piso da escada (A) para a posição de transporte até que entre em contato com a braçadeira de transporte (B) e instale o parafuso sextavado (C).



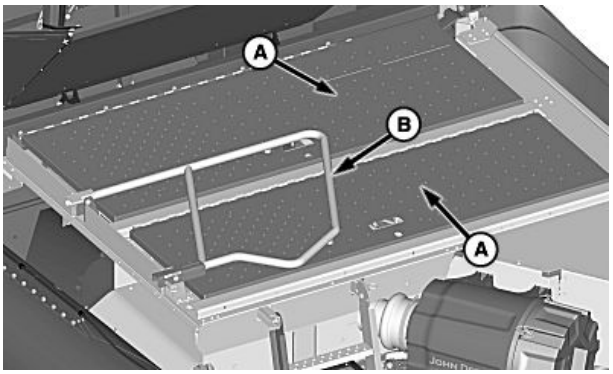
H102503 —UN—28JUN11

A—Piso da Escada
B—Braçadeira de Transporte
C—Parafuso Sextavado

OUO6075,00010AA -54-16MAR12-9/15

22. Abaixe as tampas de acesso ao motor (A) e o corrimão (B) para travar as tampas no local.
23. **Motores Tier 2/Estágio II:** Prenda a tampa do silencioso com uma fita adesiva para que fique fechada evitando danos ao turbocompressor.

A—Tampas de Acesso ao Motor
B—Corrimão



H102388 —UN—22JUN11

Continua na próxima página

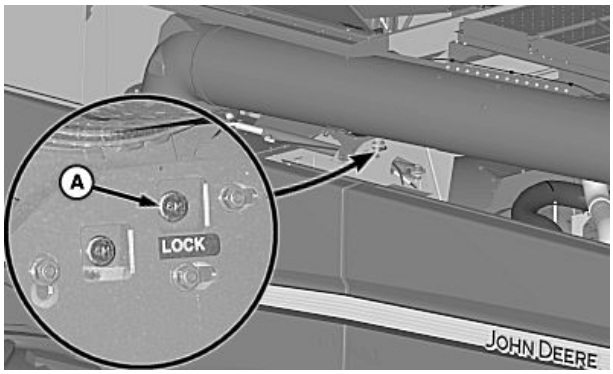
OUO6075,00010AA -54-16MAR12-10/15

⚠ CUIDADO: Possíveis ferimentos ou morte poderão ocorrer em caso queda. Use uma escada ou equivalente com uma classificação de carga apropriada para acessar o local ao instalar o pino de fixação do sem-fim de descarga. Não tente acessar o local quando estiver na plataforma do motor.

TS249 —UN—23AUG88

24. Pegue o pino (A) e o pino elástico da caixa de ferramentas e instale as ferragens conforme mostrado.

A—Pino

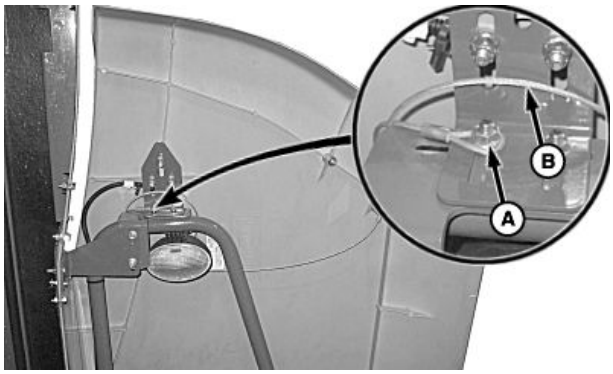


H97168 —UN—21OCT10

OUO6075,00010AA -54-16MAR12-11/15

25. Retire as peças (A) e o cabo (B) da posição de transporte.

A—Peças **B—Cabo**



H97169 —UN—29JUN10

Continua na próxima página

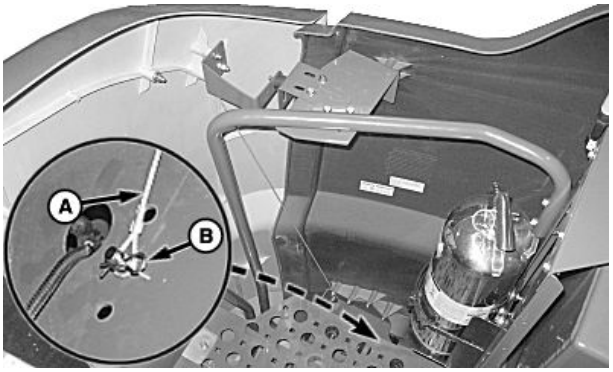
OUO6075,00010AA -54-16MAR12-12/15

NOTA: Verifique se o cabo está instalado na parte interna do corrimão.

Ajuste o pino em posições diferentes se o cabo não alcançar.

26. Instale o cabo (A) no pino e prenda com o pino elástico (B).

A—Cabo **B—Pino Elástico**

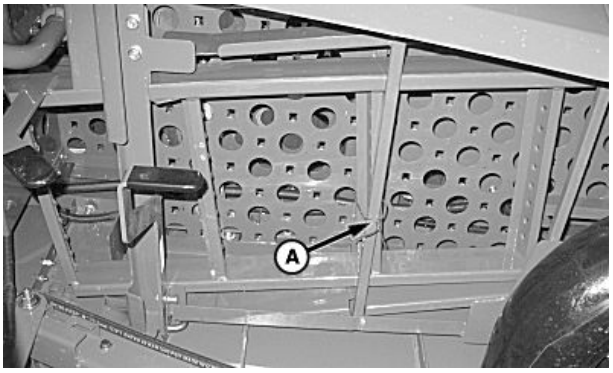


H97170 —UN—29JUN10

OUO6075,00010AA -54-16MAR12-13/15

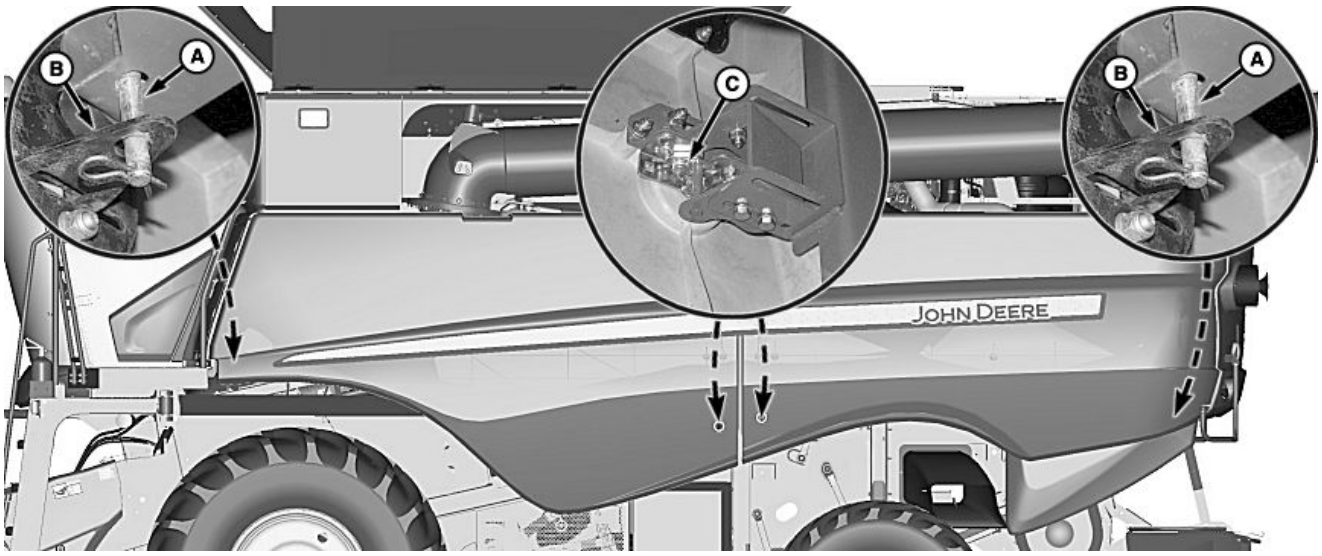
27. Prenda a extensão da escada e a plataforma (A) com arame.

A—Extensão da Escada e Plataforma



H97171 —UN—29JUN10

Continua na próxima página OUO6075,00010AA -54-16MAR12-14/15



H97149 —UN—08OCT10

A—Pinos
B—Chapas de Travamento
C—Travas

28. Instale os pinos (A) através das chapas de travamento (B) e prenda com os pinos elásticos nos cantos dianteiros e traseiros das proteções esquerdas.
29. Prenda as proteções com arame nas travas (C). Repita a operação no lado oposto da máquina.

IMPORTANTE: Prenda a máquina ao reboque com correntes.

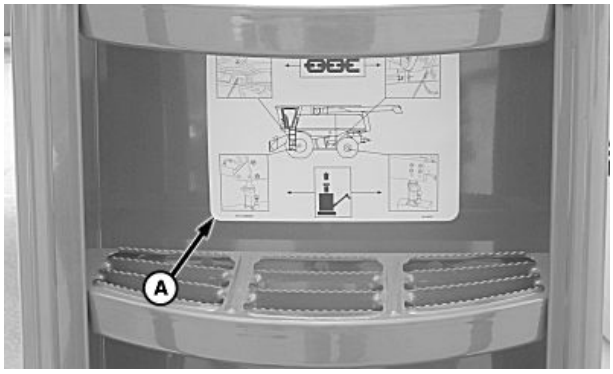
30. Prenda a máquina ao reboque com correntes (veja Adesivo do Local de Amarração da Máquina, localizado na escada da cabine, para obter informações sobre a amarração).

OUO6075,00010AA -54-16MAR12-15/15

Adesivo do Local de Amarração da Máquina

O adesivo do local de amarração (A) da máquina está localizado na escada da cabine. O decalque mostra a localização correta para prender a máquina com correntes.

A—Adesivo do Local de Amarração da Máquina



H96786 —UN—09JUN10

OUO6075,000082E -54-25JUN10-1/1

Informações de Transporte

CUIDADO: Evite o emaranhamento da linha elétrica. A tampa do tanque graneleiro deve estar fechada e a antena na posição horizontal antes de transportar a máquina.

Consultar as normas em vigor à respeito de transporte e reboque de máquinas em vias públicas. Utilizar a iluminação e dispositivos auxiliares para alertar outros condutores.

A máquina pode ser transportada em um caminhão de caixa plana ou rebocada.

Quando rebocar, verifique Reboque da Máquina nesta seção.

OUO6075,00000D6 -54-28APR08-1/1

Máquina de Reboque (Máquinas de Transmissão de Deslocamento Mecânico)

CUIDADO: Não reboque a máquina com uma corda. Se a corda romper, podem ocorrer acidentes pessoais.

Evite o emaranhamento da linha elétrica. Extensões do tanque graneleiro devem ser abaixadas, bem como a antena do rádio, antes do transporte.

Consultar as normas em vigor à respeito de transporte e reboque de máquinas em vias públicas. Utilizar as luzes e os dispositivos auxiliares disponíveis em um concessionário John Deere para alertar os outros condutores.

Não reboque a máquina, exceto em caso de emergência, por uma pequena distância, a 8 km/h (5 mph). Para rebocar a máquina, faça o seguinte:

- Esvazie o tanque graneleiro e remova o coletor.
- Coloque o tubo descarregador novamente. Dobre as extensões do tanque graneleiro.
- Deslize a escada para a frente e dobre a antena do rádio.
- Solte o freio de estacionamento.

CUIDADO: Não remova os acoplamentos. Quando os acoplamentos forem removidos, os freios serão desativados.

- Coloque a alavanca de câmbio e a alavanca multifunção na posição neutra.
- Reboque a máquina para a frente prendendo uma corrente em volta do eixo principal. Verifique se a corrente não danifica as linhas hidráulicas. O operador deverá estar no assento do operador para manobrar e frear a máquina.
- LIGUE as luzes de alerta, a menos que seja proibido por lei.
- Viaje a uma velocidade segura, não excedendo 8 km/h (5 mph).

CUIDADO: Evite choques com outros usuários da estrada, tratores lentos com implementos ou reboques e outras máquinas em vias públicas. Verifique frequentemente o tráfego de trás, especialmente em curvas, e use os sinais de mão ou as luzes de sinal de direção.

Use faróis, luzes de alerta intermitente e sinais de direção durante o dia e a noite. Respeite a legislação local para os faróis e os sinais obrigatórios. Mantenha as luzes e a marcação visíveis e em bom estado de funcionamento. Reponha ou conserte a iluminação e a marcação danificadas ou perdidas.

OUO6075,00008DB -54-13DEC10-1/1

Máquina de Reboque (Máquinas de Transmissão de Desvio do Botão e Máquinas de Transmissão ProDrive)

⚠ CUIDADO: Não reboque a máquina com uma corda. Se a corda romper, podem ocorrer acidentes pessoais.

Não remova os acoplamentos. Quando os acoplamentos forem removidos, os freios serão desativados.

Evite o emaranhamento da linha elétrica. As extensões dos graneleiros ou as tampas do tanque graneleiro, bem como a antena do rádio, devem ser abaixadas antes do transporte.

Consultar as normas em vigor à respeito de transporte e reboque de máquinas em vias públicas. Utilizar as luzes e os dispositivos auxiliares disponíveis em um concessionário John Deere para alertar os outros condutores.

Evite ferimentos com a máquina andando. Se a máquina estiver em uma descida, não desengate o freio de estacionamento até as rodas estarem bloqueadas.

Solte a trava do freio de estacionamento SOMENTE para reboque. NUNCA opere a máquina com o freio de estacionamento mecânica ou eletricamente solto. SEMPRE ajuste a trava do freio de estacionamento de volta para seu estado inicial quando o reboque não for mais necessário.

A máquina pode ser rebocada em situações de emergência por até 10 minutos na velocidade máxima de 10 km/h (6.2 mph).

NOTA: O motor deve estar em operação para rebocar a máquina. Se o motor estiver fora de operação, consulte o seu concessionário John Deere para obter mais informações.

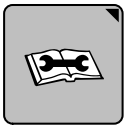
Para rebocar a máquina, faça o seguinte:

- Dê partida no motor.
- Esvazie o tanque graneleiro e remova o coletor.
- Coloque o tubo descarregador novamente.
- Dobre as extensão do tanque graneleiro ou as tampas do tanque graneleiro.
- Deslize a escada para a frente e dobre a antena do rádio.
- Reboque a máquina para a frente prendendo uma corrente em volta do eixo principal. Verifique se a corrente não danifica as linhas hidráulicas. O condutor deve estar no assento do operador para manobrar a máquina.
- LIGUE as luzes de alerta, a menos que seja proibido por lei.

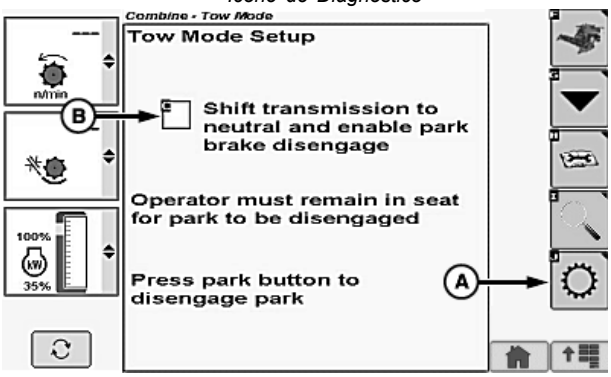
⚠ CUIDADO: Evite choques com outros usuários da estrada, tratores lentos com implementos ou reboques e outras máquinas em vias públicas. Verifique frequentemente o tráfego de trás, especialmente em curvas, e use os sinais de mão ou as luzes de sinal de direção.

Use faróis, luzes de alerta intermitente e sinais de direção durante o dia e a noite. Respeite a legislação local para os faróis e os sinais obrigatórios. Mantenha as luzes e a marcação visíveis e em bom estado de funcionamento. Reponha ou conserte a iluminação e a marcação danificadas ou perdidas.

H94478 —UN—31MAR10



Ícone de Diagnóstico



H94941 —UN—05OCT10

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de diagnóstico estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração do modo de reboque (A) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a caixa estiver destacada.

- Mude a transmissão para neutro e ative a Caixa (B) desengatada do freio de estacionamento - mude a máquina para a posição neutra e desengate o freio de estacionamento.

NOTA: Operador deve permanecer no assento para liberar freio.

Pressione o interruptor do freio de estacionamento no apoio de braço para liberar os freios antes de rebocar a máquina.

OUO6075,00008DA -54-29MAR11-1/1

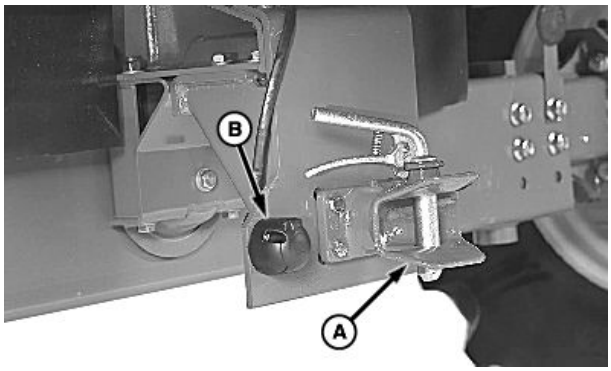
Engate do Reboque Semiautomático — Acoplamento (Padrão)

⚠ CUIDADO: Desligue o motor, ajuste o freio de estacionamento e remova a chave antes de acoplar ao reboque.

Levante o picador totalmente.

Prenda o reboque ao engate (A) e fixe com o pino do engate de reboque.

Acople o chicote elétrico do reboque no conector elétrico (B).



H78504 —UN—11SEP03

A—Engate **B—Conector elétrico**

OUO6075,0000AA3 -54-17NOV10-1/1

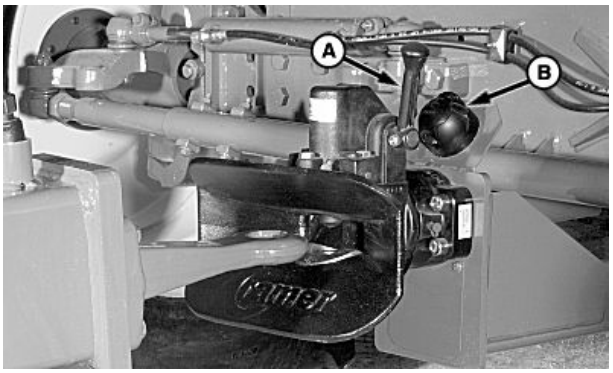
Engate Automático do Reboque Traseiro — Acoplamento (Opcional)

⚠ CUIDADO: Desligue o motor, ajuste o freio de estacionamento e remova a chave antes de acoplar ao reboque.

Levante o picador totalmente.

Levante a alavanca (A) para abrir o pino de trava e acoplar o reboque à máquina. Quando o engate do reboque alinhar com o pino de trava, a alavanca abaixará e travará o engate do reboque automaticamente no lugar.

Acople o chicote elétrico do reboque no conector elétrico (B).

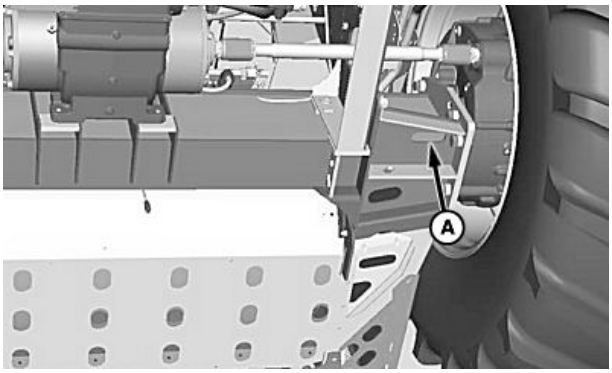


H81658 —UN—13SEP04

A—Alavanca **B—Conector elétrico**

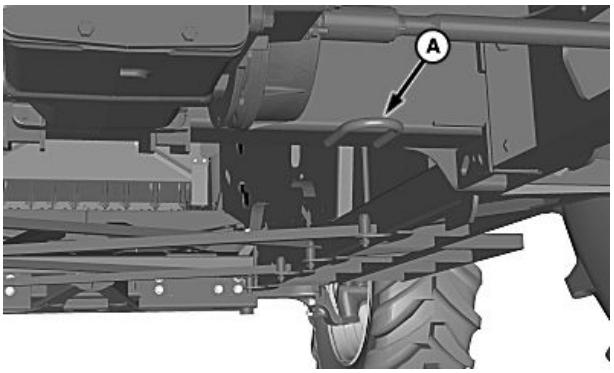
OUO6075,0000AA4 -54-17NOV10-1/1

Gancho de Reboque Frontal



H102206 —UN—14JUN11

Gancho de Reboque Dianteiro (Máquina de Terreno Plano)



H84249 —UN—17AUG05

Gancho de Reboque Frontal (Máquina HillMaster)

A—Gancho

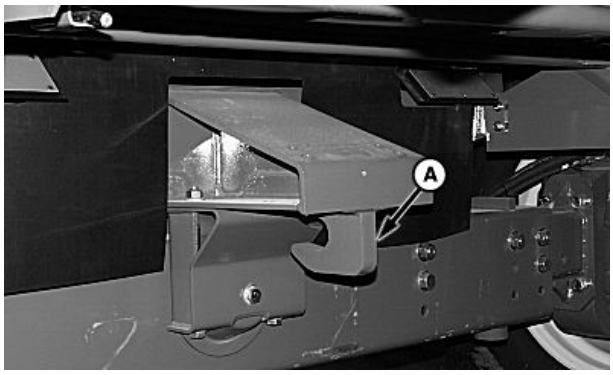
Reboque ou puxe a máquina para fora da lama para frente se necessário, prendendo uma corrente no engate (A) do eixo frontal. Esteja certo de que a corrente não danifique quaisquer linhas hidráulicas.

OUO6075,0000CA1 -54-20JUN11-1/1

Gancho de Reboque Traseiro

⚠ CUIDADO: Sempre use uma corrente adequada. Não exceda a tensão de ruptura. Não misture correntes com cordas ou tiras de reboque. A energia armazenada no dispositivo de reboque pode causar sérios ferimentos corporais caso quebre.

Fixe uma corrente no gancho (A) para puxar a máquina. Não utilize este gancho para puxar um carro de transporte ou reboque.



H70303 —UN—09NOV01

A—Gancho

OUO6075,0001064 -54-27FEB12-1/1

Dicas de Colheita

Ajuste a máquina de acordo com a cultura que será colhida e com as condições do campo.

Selecione uma velocidade de avanço que não sobrecarregue a máquina. O motor deve estar na rotação máxima para manter o separador na velocidade máxima. Selecione uma velocidade de avanço para um percurso mais lento, mas não diminua a rotação do motor.

Se o côncavo for ajustado muito próximo para cultura que está sendo colhida, a palha será triturada em excesso, exigindo mais cavalos de potência para trilhar a cultura.

Se o côncavo for muito amplo para a cultura que está sendo colhida, esta não será totalmente trilhada.

Depois de ajustar o côncavo adequadamente, ajuste a velocidade do separador para atingir a trilha máxima com o menor dano possível à cultura. Se ocorrerem danos à cultura, não amplie a folga do côncavo. Em vez disso, diminua a velocidade do módulo de controle de alimentação. O espaçamento do côncavo nessas culturas tem pouca relação com o dano às sementes.

Culturas como feijão e ervilha racham-se com facilidade e podem exigir o uso de uma velocidade mais baixa do módulo de controle de alimentação. Ao colher feijão e ervilha, mantenha a máquina cheia para que haja material suficiente para amortecer a cultura, para que não haja quebras.

Para possíveis melhorias na qualidade da palha, considere que o seguinte pode ajudar a melhorar a qualidade da palha, dependendo das condições:

- Redução da velocidade da corrente do alimentador
- Redução da velocidade do módulo de controle de alimentação
- Redução da rotação do rotor
- Abertura do côncavo
- Redução de elementos na trilha
- Instalação dos côncavos com barras arredondadas

Para um melhor desempenho em terrenos inclinados, considere levantar os divisores do leito do sem-fim, instalar divisores mais altos do sistema de trilha disponíveis no seu concessionário John Deere, remover as lingüetas plásticas localizadas nos cantos traseiros do elemento do sistema de trilha ou colocar presilhas nas mesmas e/ou melhorar a distribuição de grãos e palhiço instalando tampas na grelha do separador (se equipado). Cada uma dessas operações pode melhorar a distribuição de grãos e palhiço na sapata de limpeza que melhorarão o desempenho das máquinas em terrenos inclinados.

Quando utilizar uma plataforma de corte, faça o corte o mais alto possível sem perder os grãos inferiores. Ajuste a posição e a velocidade do molinete para uma alimentação homogênea. Mantenha a barra de corte em registro e as proteções alinhadas, para um corte limpo.

Ao colher milho, mantenha a plataforma para milho abaixada apenas o necessário para alcançar as espigas. Mantenha-a centralizada nas fileiras para evitar a perda de espigas.

Quando utilizar uma correia coletora, mantenha a fileira centralizada de modo que o material seja introduzido de maneira uniforme no alimentador. As cabeças dos grãos devem estar na mesma direção. Opere a máquina de maneira que as cabeças sejam colhidas antes.

Ao colher soja com uma plataforma para cultura em fileira, mantenha a plataforma o mais baixo possível. Ao colher culturas como sorgo ou girassóis, opere a plataforma baixo o suficiente para cortar as cabeças dos talos.

Ajuste as aberturas doa peneira superior para passar grãos ou sementes para a peneira inferior nos dois primeiros terços da peneira superior sem deixar entrar muito material não refinado.

Use o máximo de ar possível, sem espalhar os grãos e sementes limpos. As culturas mais pesadas necessitam de mais ar que as culturas de sementes leves.

OUO6075,00000F4 -54-29APR08-1/1

Alfafa / Cevada / Canola / Grão-de-bico / Milho (Seco) / Milho (Úmido)

NOTA: Os ajustes mostrados para diversas colheitas são para condições médias. Condições variáveis de cultura e de campo podem requerer algumas regulagens diferentes.

**** Consulte a Página de Descrição dos Rodapés posteriormente nesta seção para informações mais detalhadas.***

	Alfafa	**Cevada**	**Canola**
Posição do Tambor do Alimentador	Descer	Descer	Descer
Corrente Transportadora do Alojamento do Alimentador ***(A)* (B)***	26 Dentes	26 Dentes	26 Dentes
Velocidade do Módulo de Controle de Alimentação ***(B)* (J)***	Alta	Alta	Alta
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (América do Norte)	Dentada	Dentada	Dentada
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (Europa) ***(G)****	Cultura Resistente Dentada	Cultura Resistente Dentada	Cultura Resistente Dentada
Velocidade de Trilha (rpm) ***(B)* (E)****	600 - 800	700 - 950	350 - 650 ***(L)****
Abertura do Côncavo	0 - 5	5 - 22	15 - 40
Tipo do Côncavo (América do Norte) ***(F)****	Fio pequeno	Fio pequeno	Fio pequeno
Tipo do Côncavo (Europa) ***(F)****	Pequeno/Pequeno/Grande	Pequeno/Pequeno/Grande	Pequeno/Pequeno/Grande
Tampas da Grelha do Separador ***(D)****	Use Conforme Necessário	Use Conforme Necessário	Use Conforme Necessário
Espaçadores da Grelha do Separador	Armazenamento	Armazenamento	Armazenamento
Pás de Transporte de Tampa Superior ***(O)**** (Se Equipado)	Padrão	Padrão	Avançado
Velocidade do Ventilador (rpm)	550 - 700	750 - 1100	600 - 900
Folga da Peneira Superior (mm)	10 - 20	17 - 22	10 - 14
Folga da Peneira Inferior (mm)	1 - 4	6 - 9	2 - 5
Posição Côncava do Sistema de Retrilhas (Se Equipado)	Grão	Grão	Grão
Desviador de Cultura	Grão	Grão	Grão
Engate do Conjunto de Lâminas	Permitido	Permitido	Permitido
Velocidade do Picador	Alta	Alta	Alta
	Grão-de-bico	**Milho Seco**	**Milho Úmido**
Posição do Tambor do Alimentador	Descer	Subir	Subir
Corrente Transportadora do Alojamento do Alimentador ***(A)* (B)****	26 Dentes	26 Dentes	26 Dentes
Velocidade do Módulo de Controle de Alimentação ***(B)* (J)****	Baixa	Baixa ***(C)****	Baixa
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (América do Norte)	Dentada	Dentada	Dentada
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (Europa) ***(G)****	Cultura Resistente Dentada	Dentada	Cultura Resistente Dentada
Velocidade de Trilha (rpm) ***(B)* (E)****	400 - 600	250 - 450	350 - 500
Abertura do Côncavo	18 - 24	20 - 35	20 - 35
Tipo do Côncavo (América do Norte) ***(F)****	Arame Grosso/Barra Redonda	Barra Redonda	Barra Redonda
Tipo do Côncavo (Europa) ***(F)****	Arame Grosso/Barra Redonda	Barra Redonda	Barra Redonda
Tampas da Grelha do Separador ***(D)****	Use Conforme Necessário	Nenhuma	Nenhuma
Espaçadores da Grelha do Separador	Armazenamento	Instalado	Instalado

Continua na próxima página

Pás de Transporte de Tampa Superior ***(O)**** (Se Equipado)	Padrão	Padrão	Padrão
Velocidade do Ventilador (rpm)	600 - 800	900 - 1300	1000 - 1300
Folga da Peneira Superior (mm)	15 - 20	15 - 20 (Dente Profundo) 17 - 22 (Uso Geral)	16 - 21 (Dente Profundo) 18 - 22 (Uso Geral)
Folga da Peneira Inferior (mm)	6 - 10	10 - 14 (Dente Profundo) 11 - 15 (Uso Geral)	10 - 14 (Dente Profundo) 11 - 15 (Uso Geral)
Posição Côncava do Sistema de Retrilhas (Se Equipado)	Milho	Milho	Milho
Desviador de Cultura	Grão	Milho	Milho
Engate do Conjunto de Lâminas	Permitido	Desengatado Somente	Desengatado Somente
Velocidade do Picador	Alta	Baixa	Baixa

OUO6075,0000735 -54-05APR11-2/2

Mistura de Espiga de Milho / Grãos Comestíveis / Linho / Semente de Grama / Guaré (Feijão de Vagem Paquistanês) / Lentilha

NOTA: Os ajustes mostrados para diversas colheitas são para condições médias. Condições variáveis de cultura e de campo podem requerer algumas regulagens diferentes.

**** Consulte a Página de Descrição dos Rodapés posteriormente nesta seção para informações mais detalhadas.***

	Mistura da Espiga de Milho *(H)* (M)**	**Grãos Comestíveis**	**Linho**
Posição do Tambor do Alimentador	Subir	Descer	Descer
Corrente Transportadora do Alojamento do Alimentador ***(A)* (B)****	26 Dentes	22 Dentes ***(P)****	26 Dentes
Velocidade do Módulo de Controle de Alimentação ***(B)* (J)****	Baixa	Baixa ***(C)****	Alta
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (América do Norte)	Dentada	Dentadas para Trás	Dentada
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (Europa) ***(G)****	Cultura Resistente Dentada	Dentadas para Trás	Cultura Resistente Dentada
Velocidade de Trilha (rpm) ***(B)* (E)****	450 - 650	300 - 350 ***(L)****	800 - 1000
Abertura do Côncavo	15 - 30	15 - 30	0 - 10
Tipo do Côncavo (América do Norte) ***(F)****	Arame Grosso ***(K)****	Arame Grosso/Barra Redonda	Fio pequeno
Tipo do Côncavo (Europa) ***(F)****	Arame Grosso ***(K)****	Arame Grosso/Barra Redonda	Fio pequeno
Tampas da Grelha do Separador ***(D)****	Nenhuma	Nenhuma	Use Conforme Necessário
Espaçadores da Grelha do Separador	Éter	Armazenamento	Armazenamento
Pás de Transporte de Tampa Superior ***(O)**** (Se Equipado)	Padrão	Avançado	Padrão
Velocidade do Ventilador (rpm)	1000 - 1300	800 - 1100	700 - 1050
Folga da Peneira Superior (mm)	22	14 - 18	8 - 15
Folga da Peneira Inferior (mm)	Removidos	6 - 10	5 - 10
Posição Côncava do Sistema de Retrilhas (Se Equipado)	Milho	Milho	Grão
Desviador de Cultura	Milho	Grão	Grão
Engate do Conjunto de Lâminas	Desengatado Somente	Permitido	Permitido
Velocidade do Picador	Baixa	Alta	Alta
	Semente de Grama	**Vagem (Feijão de Vagem)**	**Lentilha**
Posição do Tambor do Alimentador	Descer	Descer	Descer
Corrente Transportadora do Alojamento do Alimentador ***(A)* (B)****	26 Dentes	26 Dentes	26 Dentes
Velocidade do Módulo de Controle de Alimentação ***(B)* (J)****	Alta	Baixa	Baixa
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (América do Norte)	Dentada	Dentada	Dentada
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (Europa) ***(G)****	Cultura Resistente Dentada	Cultura Resistente Dentada	Cultura Resistente Dentada
Velocidade de Trilha (rpm) ***(B)* (E)****	500 - 850 ***(N)****	500 - 700	350 - 500
Abertura do Côncavo	12 - 25	10 - 15	7 - 12
Tipo do Côncavo (América do Norte) ***(F)****	Fio pequeno	Barra Redonda	Arame Grosso/Barra Redonda
Tipo do Côncavo (Europa) ***(F)****	Pequeno/Pequeno/Grande	Barra Redonda	Pequeno/Pequeno/Grande
Tampas da Grelha do Separador ***(D)****	Use Conforme Necessário	Nenhuma	Use Conforme Necessário

Continua na próxima página

Espaçadores da Grelha do Separador	Armazenamento	Armazenamento	Armazenamento
Pás de Transporte de Tampa Superior ***(O)**** (Se Equipado)	Padrão	Padrão	Padrão
Velocidade do Ventilador (rpm)	350 - 600 ***(I)****	650 - 750	750 - 950
Folga da Peneira Superior (mm)	12 - 18	10 - 15	12 - 18
Folga da Peneira Inferior (mm)	5 - 12	6 - 10	3 - 10
Posição Côncava do Sistema de Retrilhas (Se Equipado)	Grão	Milho	Milho
Desviador de Cultura	Grão	Grão	Grão
Engate do Conjunto de Lâminas	Permitido	Permitido	Permitido
Velocidade do Picador	Alta	Alta	Alta

OUO6075,0000737 -54-05APR11-2/2

Tremoço / Painço / Mostarda / Feijão Branco / Aveia / Ervilhas

NOTA: Os ajustes mostrados para diversas colheitas são para condições médias. Condições variáveis de cultura e de campo podem requerer algumas regulagens diferentes.

**** Consulte a Página de Descrição dos Rodapés posteriormente nesta seção para informações mais detalhadas.***

	Tremoço	**Painço**	**Mostarda**
Posição do Tambor do Alimentador	Descer	Descer	Descer
Corrente Transportadora do Alojamento do Alimentador ***(A)* (B)****	26 Dentes	26 Dentes	26 Dentes
Velocidade do Módulo de Controle de Alimentação ***(B)* (J)****	Baixa	Alta	Alta
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (América do Norte)	Dentada	Dentada	Dentada
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (Europa) ***(G)****	Cultura Resistente Dentada	Cultura Resistente Dentada	Cultura Resistente Dentada
Velocidade de Trilha (rpm) ***(B)* (E)****	400 - 600	400 - 500	600 - 900
Abertura do Côncavo	12 - 18	10 - 15	10 - 20
Tipo do Côncavo (América do Norte) ***(F)****	Arame Grosso/Barra Redonda	Fio pequeno	Fio pequeno
Tipo do Côncavo (Europa) ***(F)****	Arame Grosso/Barra Redonda	Pequeno/Pequeno/Grande	Pequeno/Pequeno/Grande
Tampas da Grelha do Separador ***(D)****	Use Conforme Necessário	Nenhuma	Use Conforme Necessário
Espaçadores da Grelha do Separador	Armazenamento	Armazenamento	Armazenamento
Pás de Transporte de Tampa Superior ***(O)**** (Se Equipado)	Padrão	Padrão	Padrão
Velocidade do Ventilador (rpm)	900 - 1100	600 - 750	500 - 800
Folga da Peneira Superior (mm)	15 - 20	10 - 12	10 - 14
Folga da Peneira Inferior (mm)	4 - 8	4 - 6	2 - 5
Posição Côncava do Sistema de Retrilhas (Se Equipado)	Milho	Grão	Grão
Desviador de Cultura	Grão	Grão	Grão
Engate do Conjunto de Lâminas	Permitido	Permitido	Permitido
Velocidade do Picador	Alta	Alta	Alta
	Feijão Branco	**Aveia**	**Ervilha**
Posição do Tambor do Alimentador	Descer	Descer	Descer
Corrente Transportadora do Alojamento do Alimentador ***(A)* (B)****	22 Dentes ***(P)****	26 Dentes	26 Dentes
Velocidade do Módulo de Controle de Alimentação ***(B)* (J)****	Baixa ***(C)****	Alta	Baixa
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (América do Norte)	Dentadas para Trás	Dentada	Dentada
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (Europa) ***(G)****	Dentadas para Trás	Cultura Resistente Dentada	Cultura Resistente Dentada
Velocidade de Trilha (rpm) ***(B)* (E)****	300 - 350 ***(L)****	600 - 900	300 - 400
Abertura do Côncavo	15 - 30	15 - 25	15 - 30
Tipo do Côncavo (América do Norte) ***(F)****	Barra Redonda	Fio pequeno	Arame Grosso/Barra Redonda
Tipo do Côncavo (Europa) ***(F)****	Barra Redonda	Pequeno/Pequeno/Grande	Arame Grosso/Barra Redonda
Tampas da Grelha do Separador ***(D)****	Nenhuma	Use Conforme Necessário	Nenhuma
Espaçadores da Grelha do Separador	Armazenamento	Armazenamento	Armazenamento

Continua na próxima página

Pás de Transporte de Tampa Superior ***(O)**** (Se Equipado)	Avançado	Padrão	Avançado
Velocidade do Ventilador (rpm)	800 - 1100	750 - 900	850 - 1050
Folga da Peneira Superior (mm)	14 - 18	18 - 22	16 - 20
Folga da Peneira Inferior (mm)	6 - 10	7 - 10	6 - 11
Posição Côncava do Sistema de Retrilhas (Se Equipado)	Milho	Grão	Milho
Desviador de Cultura	Grão	Grão	Grão
Engate do Conjunto de Lâminas	Permitido	Permitido	Permitido
Velocidade do Picador	Alta	Alta	Alta

OUO6075,0000733 -54-05APR11-2/2

Milho de Pipoca / Colza (Seca) / Colza (Verde) / Arroz / Centeio / Safflower (Cártamo)

NOTA: Os ajustes mostrados para diversas colheitas são para condições médias. Condições variáveis de cultura e de campo podem requerer algumas regulagens diferentes.

**** Consulte a Página de Descrição dos Rodapés posteriormente nesta seção para informações mais detalhadas.***

	Milho de Pipoca	Colza (Seca)	Colza (Verde)
Posição do Tambor do Alimentador	Subir	Descer	Descer
Corrente Transportadora do Alojamento do Alimentador ***(A)* (B)****	26 Dentes	26 Dentes	26 Dentes
Velocidade do Módulo de Controle de Alimentação ***(B)* (J)****	Baixa	Baixa	Baixa
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (América do Norte)	Lisa	Cultura Resistente Dentada	Cultura Resistente Dentada
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (Europa) ***(G)****	Lisa	Cultura Resistente Dentada	Cultura Resistente Dentada
Velocidade de Trilha (rpm) ***(B)* (E)****	210 - 310	400 - 700 ***(L)****	500 - 800 ***(L)****
Abertura do Côncavo	15 - 25	20 - 40	20 - 40
Tipo do Côncavo (América do Norte) ***(F)****	Barra Redonda	Fio pequeno	Fio pequeno
Tipo do Côncavo (Europa) ***(F)****	Barra Redonda	Pequeno/Pequeno/Grande	Pequeno/Pequeno/Grande
Tampas da Grelha do Separador ***(D)****	Nenhuma	Use Conforme Necessário	Use Conforme Necessário
Espaçadores da Grelha do Separador	Instalado	Armazenamento	Armazenamento
Pás de Transporte de Tampa Superior ***(O)**** (Se Equipado)	Padrão	Padrão	Padrão
Velocidade do Ventilador (rpm)	900 - 1100	620 - 800	700 - 850
Folga da Peneira Superior (mm)	14 - 18	11 - 14	11 - 14
Folga da Peneira Inferior (mm)	6 - 8	3 - 6	4 - 8
Posição Côncava do Sistema de Retrilhas (Se Equipado)	Milho	Milho	Milho
Desviador de Cultura	Milho	Grão	Grão
Engate do Conjunto de Lâminas	Desengatado Somente	Permitido	Permitido
Velocidade do Picador	Baixa	Alta	Alta
	Arroz	**Centeio**	**Safflower (Cártamo)**
Posição do Tambor do Alimentador	Descer	Descer	Descer
Corrente Transportadora do Alojamento do Alimentador ***(A)* (B)****	32 Dentes	26 Dentes	26 Dentes
Velocidade do Módulo de Controle de Alimentação ***(B)* (J)****	Alta	Alta	Baixa
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (América do Norte)	Dente	Dentada	Dentada
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (Europa) ***(G)****	Dente	Cultura Resistente Dentada	Cultura Resistente Dentada
Velocidade de Trilha (rpm) ***(B)* (E)****	700 - 1000 ***(N)****	700 - 900	300 - 400
Abertura do Côncavo	15 - 25	13 - 26	15 - 25
Tipo do Côncavo (América do Norte) ***(F)****	Arame Grosso	Fio pequeno	Fio pequeno
Tipo do Côncavo (Europa) ***(F)****	Arame Grosso	Pequeno/Pequeno/Grande	Pequeno/Pequeno/Grande
Tampas da Grelha do Separador ***(D)****	Nenhuma	Use Conforme Necessário	Use Conforme Necessário
Espaçadores da Grelha do Separador	Armazenamento	Armazenamento	Armazenamento

Continua na próxima página

Pás de Transporte de Tampa Superior ***(O)**** (Se Equipado)	Padrão	Padrão	Padrão
Velocidade do Ventilador (rpm)	750 - 850	750 - 900	550 - 750
Folga da Peneira Superior (mm)	16 - 20	16 - 18	14 - 16
Folga da Peneira Inferior (mm)	5 - 10	6 - 10	4 - 7
Posição Côncava do Sistema de Retrilhas (Se Equipado)	Milho	Grão	Milho
Desviador de Cultura	Grão	Grão	Grão
Engate do Conjunto de Lâminas	Permitido	Permitido	Permitido
Velocidade do Picador	Alta	Alta	Alta

OUO6075,0000731 -54-05APR11-2/2

Sorgo / Soja / Girassol / Triticale / Trigo Difícil / Trigo Normal

NOTA: Os ajustes mostrados para diversas colheitas são para condições médias. Condições variáveis de cultura e de campo podem requerer algumas regulagens diferentes.

**** Consulte a Página de Descrição dos Rodapés posteriormente nesta seção para informações mais detalhadas.***

	Sorgo	Grãos de Soja	Girassol
Posição do Tambor do Alimentador	Descer	Descer	Descer
Corrente Transportadora do Alojamento do Alimentador ***(A)* (B)****	26 Dentes	26 Dentes	26 Dentes
Velocidade do Módulo de Controle de Alimentação ***(B)* (J)****	Baixa	Baixa	Baixa
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (América do Norte)	Dentada	Dentada	Dentada
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (Europa) ***(G)****	Cultura Resistente Dentada	Cultura Resistente Dentada	Cultura Resistente Dentada
Velocidade de Trilha (rpm) ***(B)* (E)****	500 - 700	450 - 650	300 - 400
Abertura do Côncavo	16 - 30	15 - 30	25 - 40
Tipo do Côncavo (América do Norte) ***(F)****	Arame Grosso/Barra Redonda	Arame Grosso/Barra Redonda	Arame Grosso/Barra Redonda
Tipo do Côncavo (Europa) ***(F)****	Arame Grosso/Barra Redonda	Arame Grosso/Barra Redonda	Arame Grosso/Barra Redonda
Tampas da Grelha do Separador ***(D)****	Use Conforme Necessário	Nenhuma	Use Conforme Necessário
Espaçadores da Grelha do Separador	Armazenamento	Éter	Armazenamento
Pás de Transporte de Tampa Superior ***(O)**** (Se Equipado)	Padrão	Padrão	Avançado
Velocidade do Ventilador (rpm)	800 - 950	800 - 1000	650 - 850
Folga da Peneira Superior (mm)	14 - 17	14 - 18 (Uso Geral) 14 - 17 (Dente Profundo)	13 - 15
Folga da Peneira Inferior (mm)	5 - 8	6 - 10 (Uso Geral) 5 - 9 (Dente Profundo)	7 - 10
Posição Côncava do Sistema de Retrilhas (Se Equipado)	Milho	Milho	Milho
Desviador de Cultura	Grão	Grão	Grão
Engate do Conjunto de Lâminas	Permitido	Permitido	Permitido
Velocidade do Picador	Alta	Alta	Alta
	Triticale	**Trigo Difícil**	**Trigo Normal**
Posição do Tambor do Alimentador	Descer	Descer	Descer
Corrente Transportadora do Alojamento do Alimentador ***(A)* (B)****	26 Dentes	26 Dentes	26 Dentes
Velocidade do Módulo de Controle de Alimentação ***(B)* (J)****	Alta	Alta	Alta
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (América do Norte)	Dentada	Dentada	Dentada
Faixas de Desgaste do Módulo de Controle de Alimentação (Europa) ***(G)****	Cultura Resistente Dentada	Cultura Resistente Dentada	Cultura Resistente Dentada
Velocidade de Trilha (rpm) ***(B)* (E)****	850 - 1000	800 - 1000	750 - 950
Abertura do Côncavo	18 - 24	3 - 15	8 - 16
Tipo do Côncavo (América do Norte) ***(F)****	Fio pequeno	Fio pequeno	Fio pequeno
Tipo do Côncavo (Europa) ***(F)****	Pequeno/Pequeno/Grande	Pequeno/Pequeno/Grande	Pequeno/Pequeno/Grande
Tampas da Grelha do Separador ***(D)****	Use Conforme Necessário	Use Conforme Necessário	Use Conforme Necessário

Continua na próxima página

Espaçadores da Grelha do Separador	Armazenamento	Armazenamento	Armazenamento
Pás de Transporte de Tampa Superior ***(O)**** (Se Equipado)	Padrão	Padrão	Padrão
Velocidade do Ventilador (rpm)	750 - 1000	820 - 1050	820 - 1050
Folga da Peneira Superior (mm)	16 - 18	12 - 20	12 - 20
Folga da Peneira Inferior (mm)	6 - 10	3 - 8	3 - 8
Posição Côncava do Sistema de Retrilhas (Se Equipado)	Grão	Grão	Grão
Desviador de Cultura	Grão	Grão	Grão
Engate do Conjunto de Lâminas	Permitido	Permitido	Permitido
Velocidade do Picador	Alta	Alta	Alta

OUO6075,0000732 -54-05APR11-2/2

Página de Descrição dos Rodapés

(A)* *Para alimentação precária das plantações com palha devido ao alto volume, verde ou em condições enfileiradas, a coroa dentada de acionamento de 32 dentes é recomendada.*

(B)* *Para melhorar a qualidade da palha em plantações secas e a qualidade dos grãos, use uma velocidade mais baixa.*

(C)* *Para melhor qualidade dos grãos, use o kit de desaceleração em 320 rpm.*

(D)* *Em condições de sobrecarga da sapata em culturas secas, com côncavos de arame fino, instale inicialmente duas fileiras no lado direito e três fileiras no lado esquerdo das grades do separador. Com côncavos de arame grosso, inicialmente instale três fileiras no lado direito e duas fileiras no lado esquerdo das grades do separador. Ajuste o número e o padrão de acordo com a necessidade da condição.*

(E)* *A configuração padrão é 15. Em muitas condições, 15 elementos precisarão menos potência o que leva a maior capacidade, menos carga na sapata e menos danos à palha. Estão disponíveis 9 locais de elementos extras (Conjunto Compacto) nos rotores de culturas resistentes que podem ser usados em condições desfavoráveis de manuseio de materiais.*

(F)* *Para melhorar a distribuição da carga da trilha, a amostra de tanque graneleiro e palhiço em grãos pequenos, instale primeiro as coberturas côncavas no côncavo dianteiro. As coberturas adicionais podem ser adicionadas a outros côncavos conforme necessário.*

(G)* *Recomendações diferentes de Cultura Resistente Serrilhada precisará de conversão do Batedor de Alimentação.*

(H)* *Recomenda-se tampar o reservatório de retrilhas.*

(I)* *O kit de desaceleração do ventilador de limpeza pode ser necessário.*

(J)* *Para melhorar o manuseio material, use alta velocidade.*

(K)* *Os arames podem ser removidos para maior captura da espiga.*

(L)* *As pás de descarga podem ser instaladas para melhorar o manuseio do material no rotor se usar um rotor TriStream.*

(M)* *Utilize as grades do separados para misturar as espigas de milho.*

(N)* *Em condições de manuseio de materiais extremamente desfavoráveis, os dentes da trilha podem ser instalado no lugar de elementos de trilha (o desempenho da trilha pode ser reduzido).*

(O)* *A configuração avançada pode ser usada para melhorar a qualidade da palha e/ou manuseio do material. Nota: A perda do separador pode aumentar quando avançado.*

(P)* *Disponível através das peças de manutenção.*

OUO6075,000072A -54-20APR11-1/1

Procedimento de Desligamento de Energia

NOTA: O desligamento de energia é usado para determinar o desempenho da máquina nas áreas de separação e trilha, tirando uma "fotografia" do material no separador. Este é um procedimento valioso para determinar de onde são as perdas atrás da máquina e que ajustes podem ser feitos para corrigir esta condição.

Verifique se a condição da plantação e do material de admissão é similar em cada desligamento.

1. Localize o indicador de velocidade do motor no mostrador no canto e a velocidade de trilha lida no mostrador do apoio de braço.
2. Trave os pedais de freio ao mesmo tempo.
3. Opere a máquina em níveis de rendimento otimizados na plantação desejada.
4. Mova a direção para frente para movimento livre (ambas as mãos necessárias).
5. Pressione o interruptor de velocidade do motor de marcha lenta no apoio de braço.
6. Pressione os pedais do freio.
   a. **Máquinas Não ProDrive:** Solte totalmente os pedais do freio (rapidamente reduz a velocidade do motor ao carregar o sistema de propulsão).

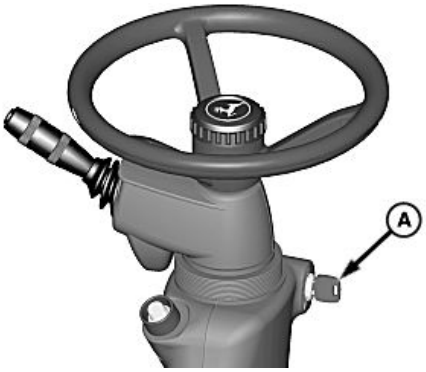
NOTA: O ProDrive tenta permanecer na velocidade estabelecida (a máquina não diminuirá com a marcha lenta). Puxe a alavanca multifuncional para iniciar a desaceleração da máquina.

   b. **Máquinas ProDrive:** Solte levemente os pedais do freio (o ProDrive tenta re-energizar e reduzirá a marcha alterando a dinâmica da máquina se os freios forem completamente soltos).

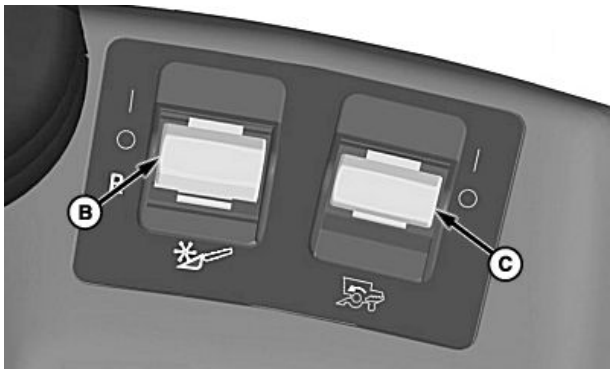
7. Ao cair a velocidade da trilha para velocidade de quase marcha lenta, e a velocidade do motor cai para velocidade aproximada de marcha lenta (1200 rpm), **desengate a plataforma rapidamente (B) e os interruptores de acionamento do separador (C) no apoio do braço.**

⚠ CUIDADO: Máquinas ProDrive: NÃO desligue a clave de partida. DESLIGAR e LIGAR a chave de partida enquanto a máquina está em movimento imediatamente travará o freio de estacionamento.

8. Mova a alavanca multifuncional rapidamente para ponto morto.



H95321 —UN—02NOV10



H96263 —UN—04MAY10

A—Chave de Partida
B—Interruptor de Acionamento da Plataforma
C—Interruptor de Acionamento do Separador

9. Deixe o motor esfriar por um minuto.
10. Vire a clave de partida (A) para desligar, acione o freio de estacionamento e remova a chave.
11. Inspecione se há perda excessiva de grãos, grãos deixados nas espigas e perda de grãos livres antes de fazer os ajustes.
12. Decida quais ajustes são necessários. Abra a folga da trilha e acione o separador (evita a tensão indevida na área de acionamento do cilindro durante a limpeza).
13. Ajuste a máquina com as regulagens desejadas e continue com a colheita.
14. Repita este procedimento e verifique a qualidade dos grãos e a perda atrás da máquina.
15. Uma vez atingidos os níveis aceitáveis de perda, calibre o Monitor VisionTrak e continue com a colheita.

OUO6075,0000B1B -54-25JAN11-1/1

Taxa de Alimentação Harvest Smart (Opcional)

Taxa de Alimentação Harvest Smart—Operação com Segurança (Se Equipado)

IMPORTANTE: A Taxa de Alimentação Harvest Smart tem como objetivo ajudar o operador a operar a máquina com maior eficiência. O operador ainda é responsável pela máquina e deve continuar a prestar atenção no ambiente ao seu redor durante a operação.

Leia e compreenda esse manual antes de operar o Harvest Smart. Não deixe ninguém operar o sistema sem instruções. Caso não entenda alguma parte deste manual e necessite de assistência, entre em contato com o seu concessionário John Deere.

Quando o sistema estiver ativado, permaneça alerta e preste atenção no ambiente ao redor. Esteja preparado para assumir o controle da velocidade de avanço ao desativar o sistema nos finais de linhas.

OUO6075,0000705 -54-06APR10-1/1

Taxa de Alimentação Harvest Smart—Descrição

A Taxa de Alimentação Harvest Smart varia a velocidade de avanço para manter um fluxo constante de material através da máquina, maximizando a produtividade e reduzindo o stress do operador. À medida que o material de cultura torna-se mais leve, a velocidade da máquina em relação ao solo aumenta e à medida que o material de cultura torna-se mais pesado a velocidade da máquina em relação ao solo diminui. **O operador limita a velocidade máxima em relação ao solo o tempo todo, puxando para trás a alavanca multifunções.** O sistema começa a reduzir a velocidade de avanço da máquina quando o nível de potência do motor ficar acima da configuração de potência máxima do motor desejada pelo operador. Isto ajuda a evitar que o motor perca potência ou morra.

O sistema pode não funcionar perfeitamente se for usado nas condições a seguir:

- Morros em Excesso
- Cultura Emaranhada ou Presa
- Muita Lama

OUO6075,0000706 -54-13DEC10-1/1

Taxa de Alimentação Harvest Smart—Modo Smart ou Capacity

Pressione o interruptor de ativação da taxa de alimentação Harvest Smart (A) até que o modo Smart ou Capacity seja exibido no mostrador.

A—Interruptor de Ativação da Taxa de Alimentação do Harvest Smart

H95948 —UN—06APR10

Continua na próxima página

OUO6075,0000707 -54-27JUN12-1/3

Modo Smart:

NOTA: O modo Smart é o método de operação preferencial para controlar a máquina.

O modo Smart monitora os níveis de perda com o VisionTrak para garantir que o sistema está no nível definido pelo operador (monitor de perdas calibrado). O sistema é configurado quando o ícone de calibração de perda de grãos estiver selecionado. Quando os níveis do monitor de perda estão constantemente acima ou abaixo dos níveis desejados pelo operador, o sistema aumente ou diminui os níveis de fluxo de material, levando os níveis de perda de volta para a faixa desejada.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone da colheitadeira estiver em destaque.

Toque ou pressione o botão de confirmação quando o ícone de configuração da Taxa de Alimentação Harvest Smart (A) estiver em destaque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando um dos seguintes itens estiver em destaque:

- Velocidade Máxima da Colheita (B) - define a velocidade de avanço máxima permitida para a Harvest Smart trafegar. O sistema não excederá este ajuste, independentemente do volume da cultura.
- Ícone Potência Máxima do Motor (C) - define a carga máxima permitida do motor em que o Harvest Smart pode operar.
  - Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone mais (+) (D) ou menos (-) (E) estiver destacado, para aumentar ou diminuir a potência máxima do motor.
  - Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar estiver destacado.

  NOTA: Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone cancelar estiver destacado para voltar à tela anterior.

- Resposta (D) - ajusta a agressividade da resposta do Harvest Smart para mudanças de densidade da cultura. Regulagens de alta resposta fazem com que a máquina efetue mudanças abruptas na velocidade de avanço, mantendo o volume da cultura. Regulagens de baixa reposta fazem com que a máquina efetue mudanças menos agressivas.
- Pressão Alvo - não selecionável no modo Smart.
- Ícone Calibração de Perda de Grãos (E) - os valores de perda de grãos desejados são definidos.

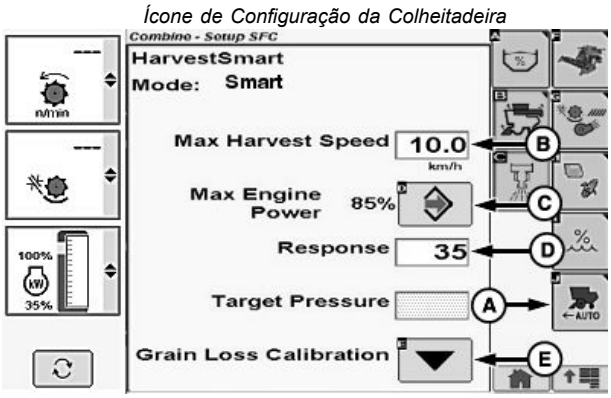
Sem Tela de Toque ou Tela de Toque: Gire o indicador de seleção até que o valor desejado da máquina seja mostrado. Pressione o interruptor de confirmação para salvar o valor.

Apenas Tela de Toque: Insira o valor desejado da máquina no mostrador numérico. Toque no ícone inserir/aceitar para salvar o valor.

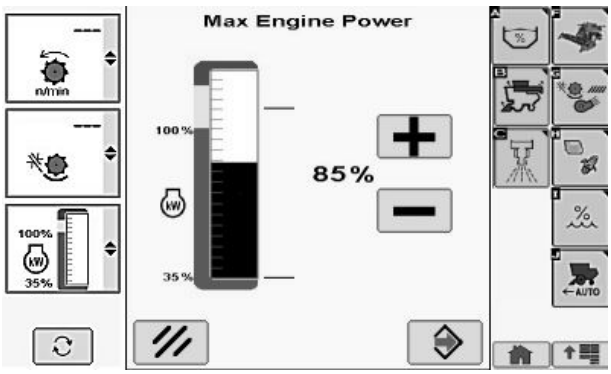
Repita conforme a necessidade para os ajustes das outras máquinas.

H94473 —UN—31MAR10

Ícone de Configuração da Colheitadeira



H95949 —UN—05OCT10



H95980 —UN—05OCT10

A—Ícone de Configuração da Taxa de Alimentação Harvest Smart
B—Velocidade Máxima da Colheita
C—Ícone Potência Máxima do Motor
D—Resposta
E—Ícone Calibração da Perda de Grãos

Continua na próxima página

Modo Capacity:

NOTA: O modo de capacidade somente deve ser usado quando o monitor de perdas do VisionTrak não estiver confiável (sensores com dificuldade para reconhecer o material da cultura).

O modo Capacity mantém um fluxo constante de material, permitindo que a máquina aumente a velocidade de avanço quando a cultura for mais leve e diminua a velocidade de avanço quando o material da cultura for mais pesado. O modo de capacidade não ajusta as regulagens do monitor do VisionTrak, pois o modo apenas mantém um fluxo constante de material.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone da colheitadeira estiver em destaque.

Toque ou pressione o botão de confirmação quando o ícone de configuração da Taxa de Alimentação Harvest Smart (A) estiver em destaque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando um dos seguintes itens estiver em destaque:

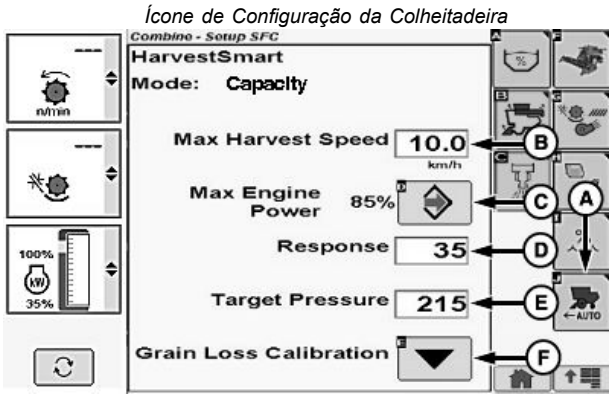
- Velocidade Máxima da Colheita (B) - define a velocidade de avanço máxima permitida para a Harvest Smart trafegar. O sistema não excederá este ajuste, independentemente do volume da cultura.
- Ícone Potência Máxima do Motor (C) - define a carga máxima permitida do motor em que o Harvest Smart pode operar.
  - Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone mais (+) (D) ou menos (-) (E) estiver destacado, para aumentar ou diminuir a potência máxima do motor.
  - Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar estiver destacado.

  NOTA: Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone cancelar estiver destacado para voltar à tela anterior.

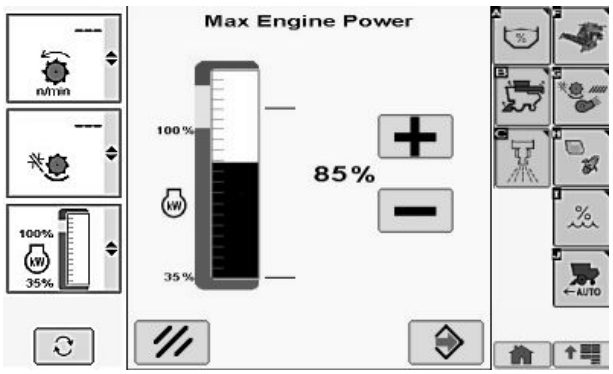
- Resposta (D) - ajusta a agressividade da resposta do Harvest Smart para mudanças de densidade da cultura. Regulagens de alta resposta fazem com que a máquina efetue mudanças abruptas na velocidade de avanço, mantendo o volume da cultura. Regulagens de baixa reposta fazem com que a máquina efetue mudanças menos agressivas.
- Pressão Meta (E) - permite que o operador ajuste o volume alvo sem alterar as regulagens do monitor de perdas do VisionTrak. O volume-alvo mede a quantidade de material que entra no separador monitorando a pressão do rotor.
- Ícone Calibração de Perda de Grãos (F) - os valores de perda de grãos desejados são definidos.

H94473 —UN—31MAR10

Ícone de Configuração da Colheitadeira



H95950 —UN—05OCT10



H95980 —UN—05OCT10

A—Ícone de Configuração da Taxa de Alimentação Harvest Smart
B—Velocidade Máxima da Colheita
C—Ícone Potência Máxima do Motor
D—Resposta
E—Pressão Meta
F—Ícone Calibração da Perda de Grãos

Sem Tela de Toque ou Tela de Toque: Gire o indicador de seleção até que o valor desejado da máquina seja mostrado. Pressione o interruptor de confirmação para salvar o valor.

Apenas Tela de Toque: Insira o valor desejado da máquina no mostrador numérico. Toque no ícone inserir/aceitar para salvar o valor.

Repita conforme a necessidade para os ajustes das outras máquinas.

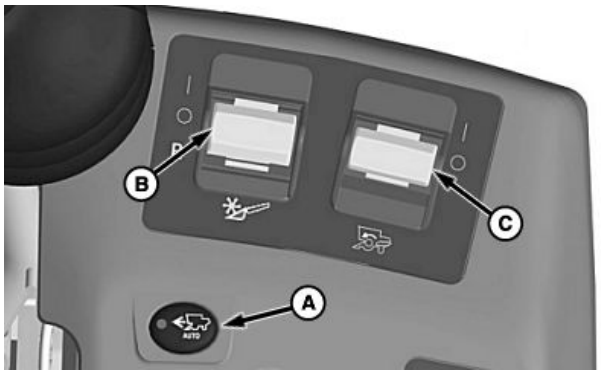
OUO6075,0000707 -54-27JUN12-3/3

Taxa de Alimentação Harvest Smart—Calibragem Inicial

NOTA: É necessário fazer a calibração ao realizar a colheita pela primeira vez, mudar de culturas ou quando as condições do campo alterarem.

Pressione o interruptor de acionamento da taxa de alimentação Harvest Smart (A) até que “DESLIGADO” seja exibido no mostrador.

Ligue o interruptor de acionamento da plataforma (B) e o interruptor de acionamento do separador (C) e abaixe a plataforma.



H96239 —UN—29APR10

A—Interruptor de Acionamento da Taxa de Alimentação do Harvest Smart
B—Interruptor de Acionamento da Plataforma
C—Interruptor de Acionamento do Separador

OUO6075,0000709 -54-29APR10-1/2

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da colheitadeira estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da Taxa de Alimentação do Harvest Smart (A) estiver destacado.

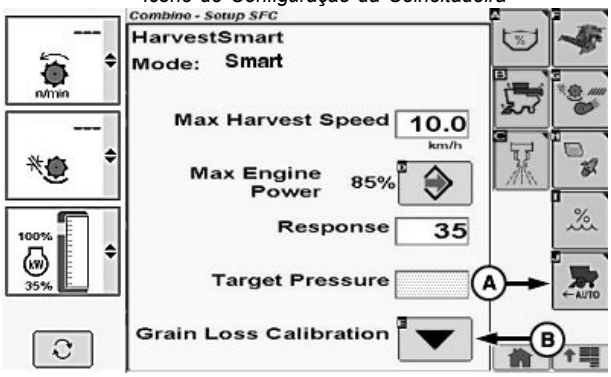
Opere a máquina na cultura consistente com os níveis de perda desejados, mantendo o nível por 10 a 15 segundos para permitir que a máquina se estabilize.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de calibração de perda de grãos (B) estiver destacado. Isso ajusta o fluxo de material e as perdas-alvo do Harvest Smart.

A—Ícone de Configuração da Taxa de Alimentação Harvest Smart
B—Ícone Calibração da Perda de Grãos

H94473 —UN—31MAR10

Ícone de Configuração da Colheitadeira



H95952 —UN—05OCT10

H95953 —UN—05OCT10

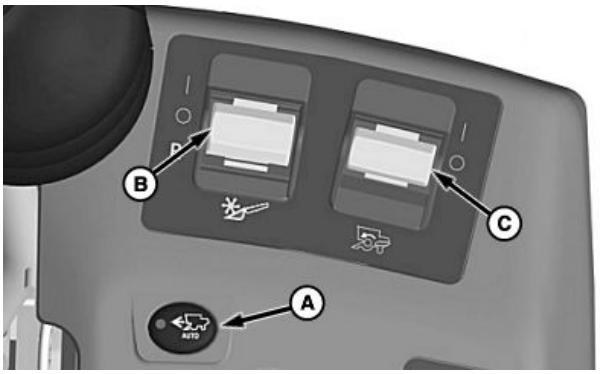
OUO6075,0000709 -54-29APR10-2/2

Taxa de Alimentação Harvest Smart — Operação

NOTA: Se o operador deixar o assento enquanto o Harvest Smart estiver ativado, o sistema continuará a operar por três segundos antes de desativar e a máquina desacelera até parar. Para ativar o sistema, coloque a alavanca multifunções na posição neutra e pressione os botões 2 e 3 de ativação na alavanca multifuncional.

Pressione o interruptor de acionamento da taxa de alimentação Harvest Smart (A) até que Smart seja exibido no mostrador.

Ligue o interruptor de acionamento da plataforma (B) e o interruptor de acionamento do separador (C) e abaixe a plataforma.



H96239 —UN—29APR10

A—Interruptor de Acionamento da Taxa de Alimentação do Harvest Smart
B—Interruptor de Acionamento da Plataforma
C—Interruptor de Acionamento do Separador

OUO6075,000070A -54-13DEC10-1/2

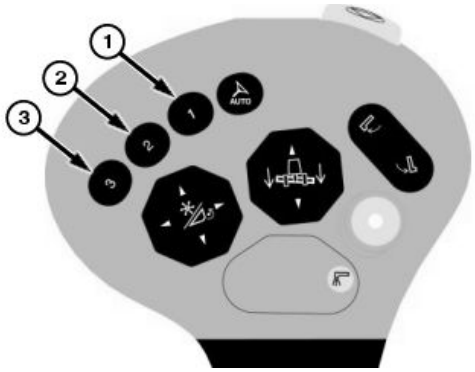
Pressione os botões 2 ou 3 de ativação na alavanca multifuncional para ativar o sistema e mova a alavanca multifuncional totalmente para frente.

NOTA: A alavanca multifuncional limita a velocidade máxima de avanço. Mova a alavanca multifuncional para trás para desacelerar ou parar a máquina. Mova a alavanca multifuncional para frente para lentamente permitir que a máquina alcance a velocidade de avanço predefinida pelo operador.

A velocidade máxima de avanço permitida é exibida no mostrador CommandCenter.

⚠ CUIDADO: Depois que o botão 1 de ativação é pressionado, a máquina irá acelerar até a posição da alavanca multifuncional, retornando o controle total da alavanca multifuncional ao operador.

Ao chegar ao final do campo, pressione o botão de ativação 1 na alavanca multifuncional. Isso desativa temporariamente o sistema, permitindo que a máquina acelere até a posição definida pela alavanca multifuncional. Quando o sistema estiver temporariamente desativado, o operador terá total controle da máquina. Puxe a alavanca multifuncional para trás para desacelerar a máquina.



H95954 —UN—01NOV10

Quando entrar na cultura, pressione o botão 2 e 3 de ativação na alavanca multifuncional para reativar o sistema e mova a alavanca multifuncional totalmente para frente.

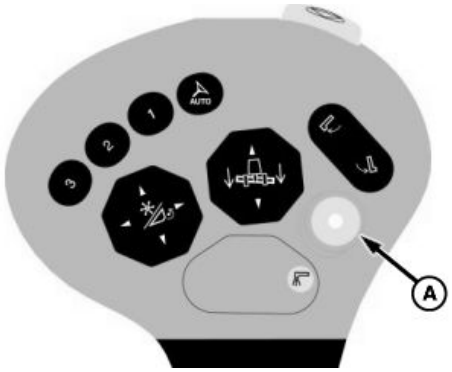
OUO6075,000070A -54-13DEC10-2/2

Taxa de Alimentação Harvest Smart Informações Adicionais—(Tubo Descarregador LIGADO e Condições do Campo)

NOTA: O Harvest Smart mantém a velocidade de avanço da máquina quando o botão do tubo descarregador for pressionado (se a alavanca multifuncional não for movida para trás). Quando o sistema de descarregamento está engatado, o sistema permanece no controle; entretanto, a resposta é limitada para evitar mudanças repentinas que transbordem o carro de grãos.

Se o sistema de descarga for acionado, o Harvest Smart não poderá ser ativado.

- Quando o interruptor de acionamento do tubo descarregador (A) for pressionado, o Harvest Smart ainda ficará ativo. Caso o operador queira o controle manual durante o descarregamento, puxe a alavanca multifuncional para trás até que a máquina desacelere levemente para desativar temporariamente o sistema. O operador tem agora total controle sobre a velocidade de avanço. Quando o botão do tubo descarregador for DESLIGADO, o sistema reativa automaticamente e controla a velocidade de avanço.
- Quando as condições de cultura são extremamente variáveis o operador deve mover a alavanca multifuncional para trás para desacelerar e limitar a velocidade de entrada em condições de culturas mais pesadas. Após 5 segundos, mova a alavanca multifuncional totalmente para frente.



H95955 —UN—01NOV10

A—Interruptor do Acionamento do Tubo Descarregador

Continua na próxima página

- Se, com frequência, o sistema acelerar a direção da máquina que o normal, aumente o valor de calibração de perda de grãos em 2 ou 3. Se, com frequência, o sistema desacelerar a direção da máquina que o normal, diminua o valor de calibração de perda de grãos em 2 ou 3.

a. Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da colheitadeira estiver destacado.
b. Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone configuração da cultura (A) estiver destacado.
c. Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o valor de calibração de perda de grãos (B) estiver destacado.
d. Toque ou pressione a tecla de confirmação quando os dígitos desejados destacados.

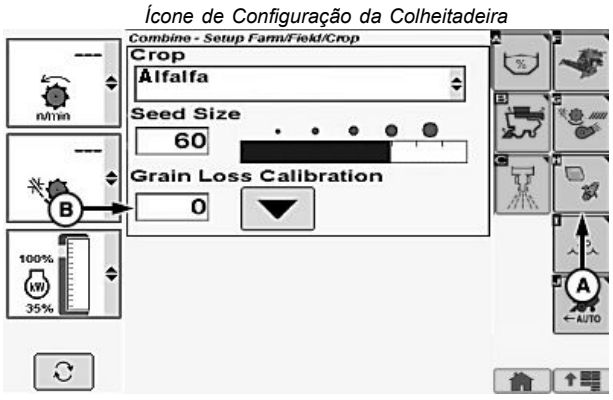
NOTA: Repita o procedimento até que o valor desejado seja conhecido.

e. Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar (C) estiver destacado.

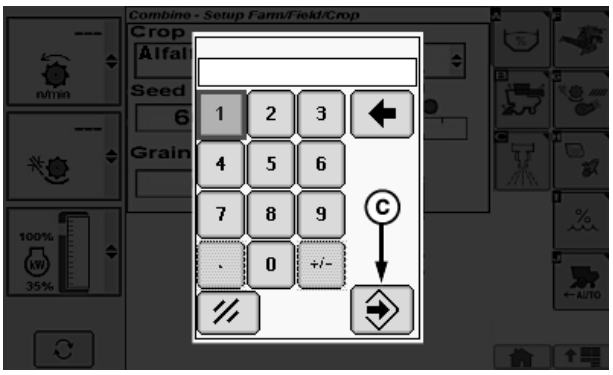
A—Ícone Configuração da Cultura
B—Valor de Calibração de Perda de Grãos
C—Ícone Enter/Aceitar

H94473 —UN—31MAR10

Ícone de Configuração da Colheitadeira



H96199 —UN—05OCT10



H96200 —UN—05OCT10

OUO6075,000070B -54-13DEC10-2/2

Taxa de Alimentação Harvest Smart—Melhores Práticas

Calibrar o Sistema:

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da colheitadeira estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configuração da Taxa de Alimentação do Harvest Smart (A) estiver destacado.

Opere a máquina na cultura desejada com o rendimento e nível de perda aceitáveis por 15 a 20 segundos, garantindo uma operação estável (isso permite que a pressão do rotor e os níveis de perda fiquem estáveis).

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de calibração de perda de grãos (B) estiver destacado. A calibração ajusta os seguintes parâmetros:

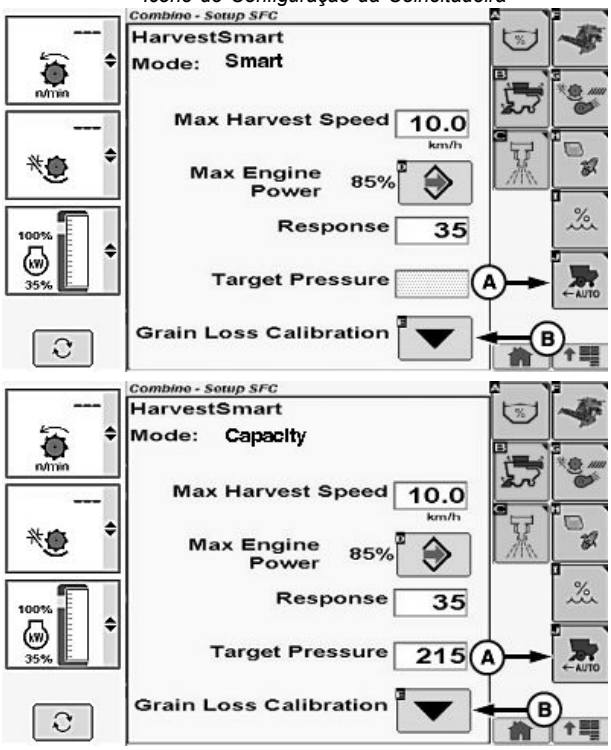
- Volume-alvo (Rendimento)
- Perda-alvo
- Fator de Calibração de Perda do VisionTrak

A—Ícone de Configuração da Taxa de Alimentação Harvest Smart

B—Ícone Calibração da Perda de Grãos

H94473 —UN—31MAR10

Ícone de Configuração da Colheitadeira



H95952 —UN—05OCT10

H95953 —UN—05OCT10

Continua na próxima página

OUO6075,000070C -54-13DEC10-1/2

Ativar o sistema:

Pressione o interruptor de acionamento da taxa de alimentação Harvest Smart (A) até que o modo Smart ou Capacity seja exibido no mostrador:

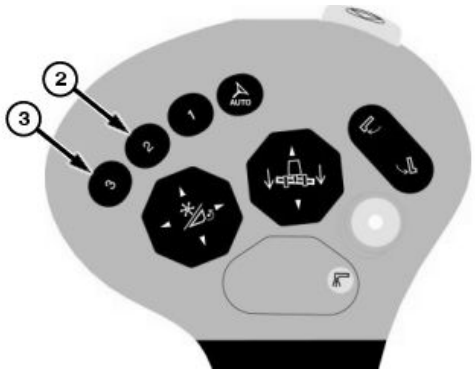
- Modo Smart – é o método recomendado.
- Modo de capacidade – se as perdas não forem uma preocupação ou se o VisionTrak não estiver confiável devido às condições.

Pressione os botões 2 e 3 de ativação na alavanca multifuncional para ativar o sistema e mova a alavanca multifuncional para frente permitindo que o sistema aumente a velocidade de acordo com a densidade da cultura.

NOTA: O sistema não comandará uma velocidade maior do que a posição da alavanca multifuncional.

A—Interruptor de Acionamento da Taxa de Alimentação do Harvest Smart

H95948 —UN—06APR10



H95956 —UN—01NOV10

OUO6075,000070C -54-13DEC10-2/2

Taxa de Alimentação Harvest Smart—Ajustes do Sistema

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone da colheitadeira estiver em destaque.

Toque ou pressione o botão de confirmação quando o ícone de configuração da Taxa de Alimentação Harvest Smart (A) estiver em destaque.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando um dos seguintes itens estiver em destaque:

- Velocidade Máx. de Colheita (2,0 a 14,0 km/h) (1.2 - 8.6 mph) (B) – use o parâmetro para ajustar a velocidade máxima de avanço quando o Harvest Smart estiver ativo.

  NOTA: Os parâmetros podem ser modificados para aumentar a funcionalidade e otimizar o desempenho.

  - Ajusta uma velocidade máxima de avanço adequada sem precisar mover a alavanca multifuncional para trás. Caso contrário, quando as condições da cultura mudarem de rendimentos normais para rendimentos leves, o sistema aumenta a velocidade de avanço até a pressão-alvo ou até que a velocidade da posição da alavanca multifuncional seja alcançada.
  - Uma opção é ajustar a velocidade máxima de avanço para 0,8 a 1,6 km/h (0.5—1 mph) velocidade mais alta em condições de cultura mais leve. Limitando a velocidade máxima de avanço para um pouco acima da velocidade normal de operação, o sistema fica mais eficiente (não há uma ampla faixa de velocidades para se adaptar nem parâmetros para aprender).

  NOTA: A posição da alavanca multifuncional sempre limita a velocidade máxima de avanço definida pelo operador.

- Ícone Potência Máxima Motor (C) – use-o para ajustar a carga máxima do motor permitia que o Harvest Smart suportará.
  - Se a alimentação irregular for um problema, aumente essa configuração para permitir mais amortecimento da carga do motor.
  - O uso da carga do motor para controlar a velocidade de avanço pode ser realizado ao configurar para operar no nível máximo de potência do motor. Isso pode ser feito em culturas em que haja grandes cargas da plataforma em relação às cargas da trilha (como milho, por exemplo).
- Resposta (0 a 100) (D): use este parâmetro para ajustar o nível de agressividade com que o Harvest Smart executa as alterações da velocidade de avanço.

  NOTA: Os parâmetros podem ser modificados para aumentar a funcionalidade e otimizar o desempenho.

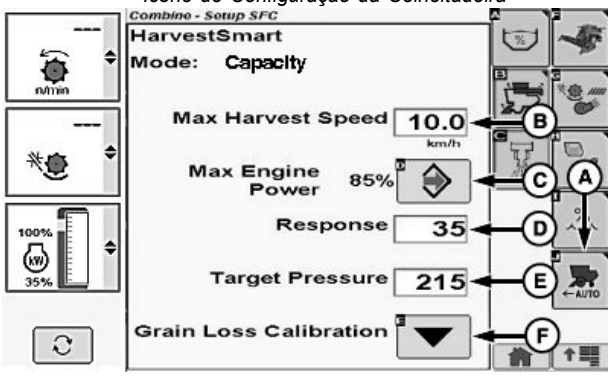
  - É melhor começar por baixo e fazer grandes aumentos (10-20) até que as alterações da velocidade de avanço fiquem excessivamente agressivas. Diminua os números a partir desse valor.
  - As taxas variam com a plataforma devido à diferença da função da alimentação (por exemplo: a plataforma de milho funciona melhor com altas taxas, enquanto a plataforma com correias precisa de baixas taxas).
  - Pode ser necessário ajustar as taxas com base na velocidade de avanço. Em velocidades baixas, uma taxa mais alta pode ter melhor desempenho do que em velocidades altas. Em condições extremamente variáveis (grandes mudanças de densidade em distâncias curtas), recomenda-se manter a taxa de resposta em uma faixa intermediária (40 a 60).

  NOTA: A pressão-alvo não é selecionável para operação no Modo Smart.

- Pressão Meta (30—420) (E) – use este parâmetro para ajustar o volume alvo ou independentemente do monitor de perdas do VisionTrak.
  - O parâmetro pode ser usado quando o operador desejar ajustar o volume alvo (com base na carga do rotor) sem alterar a calibração do monitor de perdas do VisionTrak.

H94473 —UN—31MAR10

Ícone de Configuração da Colheitadeira



H95950 —UN—05OCT10

A—Ícone de Configuração da Taxa de Alimentação Harvest Smart
B—Velocidade Máxima da Colheita
C—Ícone Potência Máxima do Motor
D—Resposta
E—Pressão Meta
F—Ícone Calibração da Perda de Grãos

Continua na próxima página

- A maneira recomendada para ajustar a pressão-alvo é no Modo Smart, usando os botões de seta para cima/para baixo no VisionTrak. Ajustando essas regulagens no VisionTrak, a relação de volume alvo/perda é mantida intacta (por exemplo: se o fator de calibração do VisionTrak for aceitável, mas a máquina mantiver uma velocidade baixa de avanço, aumente o parâmetro do volume alvo em 20. Caso a velocidade esteja alta, diminua o parâmetro em 20).

- Ícone Calibração de Perda de Grãos (F) - os valores de perda de grãos desejados são definidos.

Sem Tela de Toque ou Tela de Toque: Gire o indicador de seleção até que o valor desejado da máquina seja mostrado. Pressione o interruptor de confirmação para salvar o valor.

Apenas Tela de Toque: Insira o valor desejado da máquina no mostrador numérico. Toque no ícone inserir/aceitar para salvar o valor.

Repita conforme a necessidade para os ajustes das outras máquinas.

OUO6075,000070D -54-27JUN12-2/2

Controle da Taxa de Alimentação Harvest Smart—Características do Sistema e do Campo

A máquina está acelerando muito lentamente:

- Aumente a calibração da taxa de resposta, veja Taxa de Alimentação Harvest Smart—Ajustes do Sistema nesta seção.
  Taxa de Alimentação Harvest Smart—Ajustes do Sistema
  - Em taxas de resposta mais altas, a máquina responde mais rápido às mudanças.

  NOTA: Aumentar a resposta com incrementos de um torna mais difícil a percepção. Aumentar a resposta com incrementos de 20 torna a percepção mais fácil. Após alcançar uma faixa de desempenho aceitável, os ajustes podem ser refinados ainda mais.

  Aumentar a taxa de resposta não afeta a desaceleração máxima.

A máquina para ou acelera muito:

- Se a máquina estiver na faixa de velocidade baixa de trilha e a taxa de alimentação ultrapassar a velocidade, aumente a rotação do rotor para 20 a 30 rpm. A velocidade de avanço é mantida por dez segundos depois que a velocidade do rotor for aumentada ou diminuída. Depois de dez segundos, uma média de cinco segundos da pressão do rotor é calculada e um novo valor é configurado como pressão alvo.

  NOTA: O Harvest Smart possui limites para detectar a carga do rotor nos extremos de velocidade da trilha. Se depois de quinze segundos, o sistema ponderado parecer instável, calibre o Valor Alvo novamente.

Velocidade de avanço oscilando:

NOTA: Ao colher novas culturas, é normal que a máquina oscile por um curto período de tempo.

- Diminua a taxa de resposta.
- A máquina está operando perto da potência máxima (abaixo da velocidade nominal do motor) e isso provoca a oscilação da máquina (aceleração/desaceleração da velocidade de avanço), veja Taxa de Alimentação Harvest Smart—Ajustes do Sistema nesta seção.
  - Diminua a taxa de resposta para interromper a oscilação e ajuste a rotação do motor para controlar a velocidade de avanço.

Velocidade de avanço oscilando em condições de declives:

- Conforme a máquina sobe uma ladeira, ela mantém a velocidade de avanço constante. Se a máquina estiver subindo uma ladeira muito íngreme, ela desacelera um pouco devido às forças hidrostáticas, veja Taxa de Alimentação Harvest Smart—Ajustes do Sistema nesta seção.
- Conforme a máquina desce uma ladeira, ela aumenta a velocidade, veja Taxa de Alimentação Harvest Smart—Ajustes do Sistema nesta seção.
  - O operador deve ajustar a velocidade máxima de avanço da colheita de maneira adequada. Isso permite que a máquina não exceda a velocidade máxima ao descer uma ladeira.

  NOTA: Ao fazer colheita em áreas com difíceis condições de cultura, ou ao longo de cursos d'água e poças d'água, é recomendável que o operador puxe a alavanca multifuncional para trás. Isso proporciona maior controle da máquina e desacelera a velocidade de avanço se operador sentir que a máquina está se deslocando muito rapidamente.

A velocidade-alvo ou de avanço aumenta sem perdas:

- Ao operar no Modo Smart, os sensores do VisionTrak não estão funcionando (embaraçados, desconectados ou danificados), o que causa um aumento da velocidade da máquina, resultando em grandes perdas, veja Taxa de Alimentação Harvest Smart—Ajustes do Sistema nesta seção.
  - Mude a operação do Modo Smart para o Modo Capacity. Isso mantém um fluxo constante de material, permitindo que a máquina aumente a velocidade quando os materiais da cultura forem mais leves e diminua a velocidade quando os materiais da cultura forem mais pesados.

O sistema perde os valores-alvo:

- Quando operando no Modo Smart, o sistema recalcula continuamente os valores da pressão alvo para ajustar a velocidade de avanço.
- O Harvest Smart precisa ser recalibrado toda vez que a chave de ignição for desligada e ligada. O sistema não conserva a velocidade ajustada quando a chave é desligada.

A máquina reage muito lentamente às mudanças de cultura:

- O ajuste da taxa de resposta da máquina está muito lento, veja Calibração da Taxa de Resposta na seção anterior.

  NOTA: Aumentar a resposta com incrementos de um torna mais difícil a percepção. Aumentar a resposta com incrementos de 20 torna a percepção mais fácil.

  - Continue aumentando a taxa de resposta até que ocorra oscilação e a taxa de resposta abaixe a partir daquele ponto.
  - Ajustes altos da taxa de reposta faz com que a máquina efetue mudanças abruptas de velocidade de avanço para manter o volume da cultura.

Continua na próxima página

- Ajustes baixos da taxa de resposta permite alterações menos agressivas.

A máquina reage agressivamente às perdas de cultura:

- O Modo de Capacidade mantém um fluxo constante de material, permitindo que a máquina aumente a velocidade quando os materiais da cultura forem mais leves e diminua a velocidade quando os materiais da cultura forem mais pesados.
- Recalibre o VisionTrak, veja Taxa de Alimentação Harvest Smart – Calibração Inicial nesta seção.
- Se a recalibração do VisionTrak não causar efeito, altere para o Modo Capacity, veja Taxa de Alimentação Harvest Smart—Ajustes do Sistema nesta seção.
- Em algumas condições, o Modo Capacity é o melhor modo de operação.

OUO6075,000070E -54-13DEC10-2/2

Detecção e Solução de Problemas da Taxa de Alimentação Harvest Smart

Controle da Taxa de Alimentação Harvest Smart

Sintoma	Problema	Solução
A máquina desacelera muito ou pára quando o Controle da Taxa de Alimentação Harvest Smart é ativado.	A máquina tem um valor de calibração inválido.	Recalibre o sistema.
	O Harvest Smart precisa ser recalibrado toda vez que a chave de ignição for desligada e ligada. O sistema não conserva a velocidade ajustada quando a chave é desligada.	Recalibre o sistema.
Após a calibração do sistema, a máquina se desloca muito lentamente.	O torque-alvo do rotor está muito baixo.	Aumente o valor de calibração de perda de grãos em 2 ou 3.
	A máquina tem um valor de calibração inválido.	Recalibre o sistema.
Após a calibração do sistema, a máquina se desloca mais rapidamente do que o desejado.	O torque-alvo do rotor está muito alto.	Reduza o valor de calibração de perda de grãos em 2 ou 3.
	A máquina tem um valor de calibração inválido.	Recalibre o sistema.
Com o Controle da Taxa de Alimentação Harvest Smart ativo, a máquina oscila muito a velocidade.	Ganho/Agressividade muito altos.	Diminua o ajuste de resposta.
	Monitor de perdas muito sensível.	Tente executar o Sistema de Controle da Taxa de Alimentação Harvest Smart no modo Capacity.
Com o Controle da Taxa de Alimentação Harvest Smart ativo, o sistema parece lento ao responder a alterações.	Ganho/Agressividade muito baixos.	Aumente o ajuste de resposta.
O Controle da Taxa de Alimentação Harvest Smart funciona de maneira instável.	A máquina tem um valor de calibração inválido.	Recalibre o sistema.
	O monitor de perdas não está funcionando corretamente.	Tente executar o Controle da Taxa de Alimentação Harvest Smart no modo Capacity.

Continua na próxima página

Controle da Taxa de Alimentação Harvest Smart Acionado Eletronicamente

Sintoma	Problema	Solução
A máquina pára inesperadamente e não se move.	O sistema tem um componente fora da tolerância.	Retorne a alavanca multifuncional para neutro e limpe todos os códigos de diagnóstico de falhas. Depois de limpar os códigos, tente dirigir a máquina.
	O sensor de posição da placa oscilante detecta uma válvula emperrada ou com defeito e está exibindo vários códigos de diagnóstico de falhas.	(Máquinas Não ProDrive) Veja os Modos de Emergência e Limp da Taxa de Alimentação Harvest Smart, mais adiante nesta seção para obter informações adicionais ou entre em contato com o seu concessionário John Deere. (Máquinas Não ProDrive) Veja o Modo de Limp da Taxa de Alimentação Harvest Smart mais adiante nesta seção para obter informações adicionais ou entre em contato com o seu concessionário John Deere.
	O sistema perdeu um ou mais canais de redundância ou os canais estão em discrepância e está exibindo vários códigos de diagnóstico de falhas.	(Máquinas Não ProDrive) Veja os Modos de Emergência e Limp da Taxa de Alimentação Harvest Smart, mais adiante nesta seção para obter informações adicionais ou entre em contato com o seu concessionário John Deere. (Máquinas Não ProDrive) Veja o Modo de Limp da Taxa de Alimentação Harvest Smart mais adiante nesta seção para obter informações adicionais ou entre em contato com o seu concessionário John Deere.
A máquina pára depois que o operador fica fora do assento por três segundos.	Operador fora do assento.	O operador deve retornar ao assento e recolocar a alavanca multifuncional em neutro antes que a operação possa ser retomada.

OUO6075,000070F -54-13DEC10-2/2

Modo Emergência e Modo Limp da Taxa de Alimentação Harvest Smart

Modo de Retorno ao Início

NOTA: PERMITE QUE A MÁQUINA OPERE POR ATÉ QUATRO HORAS. NÃO DEVE SER USADO PARA OPERAÇÃO NORMAL. Entre em contato com o seu concessionário John Deere para inspecionar a máquina imediatamente.

Use o modo **LIMP** para permitir que a máquina mova-se temporariamente.

Pressione o ícone do menu principal ou o interruptor.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone do centro de mensagens estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de diagnóstico de endereço estiver em destaque.

NOTA: Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a seta para baixo estiver destacada para rolar pela lista.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu suspenso do dispositivo estiver destacado.

Toque ou pressione a chave de confirmação quando o controlador **VCM** estiver destacado na listagem do menu.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a seta para baixo estiver destacada.

Toque ou pressione a chave de confirmação quando o controlador endereço **103** estiver destacado na listagem do menu.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar estiver destacado.

NOTA: Altere de 0 para 1 para habilitar o modo “limp”.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o dígito um estiver destacado.

- 0 = Desativado
- 1 = Ativado

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar estiver destacado para salvar o valor do endereçado.

Pressione o ícone do menu principal ou o interruptor.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone da página principal da colheitadeira estiver destacada.

Modo de Emergência

NOTA: MOVE A MÁQUINA POR 30 SEGUNDOS. NÃO DEVE SER USADO PARA OPERAÇÃO NORMAL. Entre em contato com o seu concessionário John Deere para inspecionar a máquina imediatamente.

Use o modo **EMERGÊNCIA** para mover a máquina para fora do caminho.

Pressione o ícone do menu principal ou o interruptor.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone do centro de mensagens estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de diagnóstico de endereço estiver em destaque.

NOTA: Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a seta para baixo estiver destacada para rolar pela lista.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o menu suspenso do dispositivo estiver destacado.

Máquinas Não ProDrive: Toque ou pressione a chave de confirmação quando o controlador **VCM** estiver destacado na listagem do menu.

Máquinas ProDrive: Toque ou pressione a chave de confirmação quando o controlador **PTP** estiver destacado na listagem do menu.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando a seta para baixo estiver destacada.

Máquinas Não ProDrive: Toque ou pressione a chave de confirmação quando o controlador endereço **102** estiver destacado na listagem do menu.

Máquinas ProDrive: Toque ou pressione a chave de confirmação quando o controlador endereço **119** estiver destacado na listagem do menu.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar estiver destacado.

NOTA: Altere de 0 para 1 para habilitar o modo de emergência.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o dígito um estiver destacado.

- 0 = Desativado
- 1 = Ativado

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone enter/aceitar estiver destacado para salvar o valor do endereçado.

Pressione o ícone do menu principal ou o interruptor.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone da página principal da colheitadeira estiver destacada.

OUO6075,0001118 -54-13APR12-1/1

Sistema HillMaster (Informações Gerais)

⚠ CUIDADO: O HillMaster deve ser somente usado no campo. Antes de dirigir em vias públicas, a máquina deve ser baixada para a posição de transporte de forma que a altura seja menor que 4,0 m.

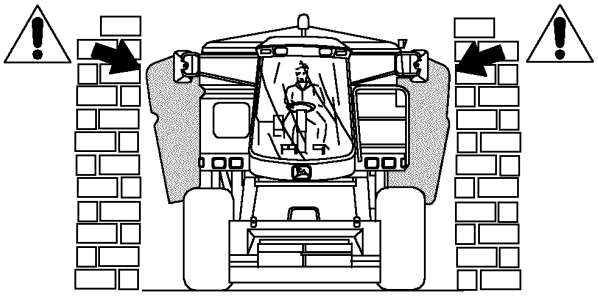
Tenha cuidado ao fazer curvas com a máquina. Siga essas precauções quando ligar a máquina em declives para evitar a perda da estabilidade e possível deslocamento da máquina:

- **Nunca vire a máquina mais rápido do que o sistema de nivelamento possa manter o nível dela.**
- **Vire sempre para cima e nunca para baixo.**
- **Não mova em graus mais íngremes uma vez que o indicador de limite de inclinação máxima aparecer no mostrador.**

Evite ferimentos por esmagamento. Sempre abaixe o sistema de nivelamento antes de entrar embaixo da máquina para manutenção ou ajustes. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

IMPORTANTE: Antes de acionar o interruptor de controle de nivelamento manual, verifique se o freio de estacionamento esteja liberado.

Não estacione a máquina muito próximo de outras máquinas ou paredes. Isto é importante, visto que a máquina poderá se inclinar devido à perda interna da pressão do óleo quando estacionada por longos períodos. Isto poderá causar danos à máquina e às máquinas ou paredes adjacentes.



ZX 002438

ZX002438 —UN—16JUN95

As transmissões finais padrão são montadas para girar a placa de articulação no eixo dianteiro. São usados cilíndricos hidráulicos para girar as placas de articulação para cima e para baixo para inclinar a máquina. O separador permanece no nível conforme a máquina se move em terrenos desnivelados.

O sistema é operador manualmente usando os botões de inclinação à direita e à esquerda HillMaster ou em modo automático.

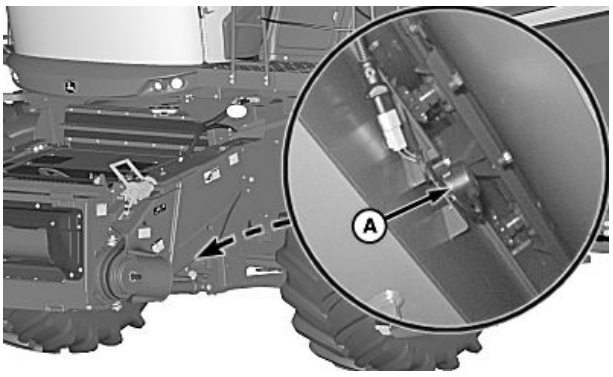
OUO6075,0000A04 -54-02NOV10-1/5

No modo automático, o sensor de inclinação (A) nivela o corpo da máquina e permanece nivelado conforme a máquina se move pelo campo.

Quando a inclinação do campo muda, um pêndulo no sensor de inclinação mede o ângulo de inclinação e fornece um sinal para a unidade de controle. No momento e no ângulo de inclinação adequados, o circuito de controle envia um sinal eletrônico para o solenoide de inclinação à direita ou à esquerda na válvula de controle de nivelamento de inclinação.

NOTA: O sensor mantém o separador no nível dentro de um degrau durante a operação de campo. Quando operar em terrenos ásperos ou irregulares, a posição do nível do separador pode ser excedido em um grau por um curto período.

O sistema de inclinação mantém o nível do separador nas inclinações em até 15%. Se operado em inclinações maiores que 15%, o indicador de limite de inclinação máxima aparece no mostrador.



Sensor de Inclinação Localizado no Eixo Dianteiro

H98380 —UN—01OCT10

A—Sensor de Inclinação

Continua na próxima página

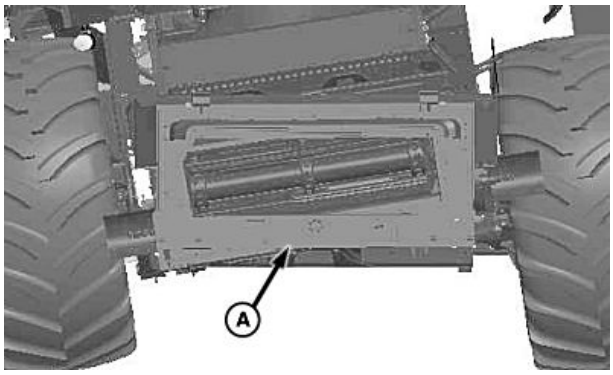
OUO6075,0000A04 -54-02NOV10-2/5

Operação de Inclinação HeaderTrak

A inclinação HeaderTrak ajuda a manter a plataforma paralela ao chão conforme o separador da máquina se inclina para permanecer no nível. O sistema usa um alojamento do alimentador (A) especialmente equipado para permitir que a plataforma seja inclinada para a esquerda e para a direita.

A HillMaster com a função de inclinação HeaderTrak permite que a plataforma incline ±9 graus para a esquerda e para a direita. Ambos os sistema permitem que a plataforma corte corretamente em inclinações de até 15%.

O sistema de inclinação HeaderTrak usa uma organização de cilindro primário/secundário de ação dupla para inclinar a plataforma em relação ao chassi.



H84660 —UN—07OCT05

A—Alimentador do Cilindro

OUO6075,0000A04 -54-02NOV10-3/5

O cilindro primário de inclinação da plataforma (A) é conectado entre o eixo dianteiro e a placa de articulação esquerda de redução final. O cilindro secundário de inclinação da plataforma (B) está localizado na parte superior do alojamento do alimentador e conecta a estrutura de inclinação ao alojamento do alimentador. Durante a operação normal, a plataforma permanece paralela automaticamente ao solo conforme o separador se inclina para a esquerda ou para a direita permanecendo nivelado.

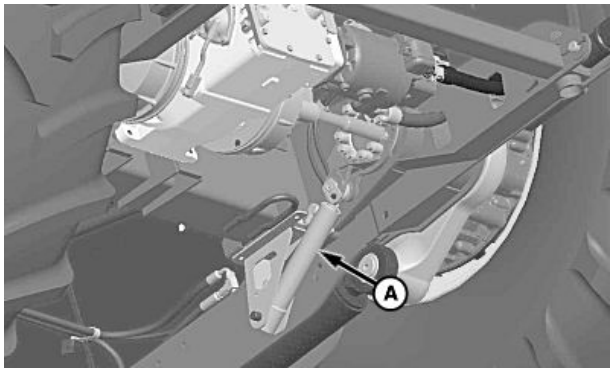
NOTA: As áreas ao redor da estrutura de inclinação do alojamento do alimentador precisa ser limpo regularmente para evitar o acúmulo de material, que pode limitar o percurso de inclinação total.

O operador pode suprimir o recurso de nivelamento da plataforma automática usando os interruptores de inclinação HeaderTrak localizados na alavanca multifuncional. Quando os interruptores de inclinação HeaderTrak são pressionados, o óleo do bloco da válvula hidráulica principal é adicionado ou removido do circuito de inclinação da plataforma, permitindo que se mova de forma independente do alojamento do alimentador e do chassi.

Para operação automática, a plataforma deve ser equipada com os sensores HeaderTrak e calibrada antes do primeiro uso.

A operação automática é habilitada pressionando o botão de ativação HeaderTrak no mostrador. O sistema é ativado ao pressionar os botões de ativação 1, 2 ou 3 na alavanca multifuncional.

Plataformas equipadas para funcionar com inclinação HeaderTrak terão um sensor nas extremidades direita e esquerda. Os sinais desses sensores são processados e a válvula de controle hidráulico apropriada é energizada ao nível da plataforma com relação ao solo.



H84613 —UN—04OCT05

Cilindro Primário Localizado no Lado Esquerdo

H84661 —UN—07OCT05

Cilindro Secundário de Inclinação da Plataforma

A—Cilindro Primário de Inclinação da Plataforma

B—Cilindro Secundário de Inclinação da Plataforma

Continua na próxima página

OUO6075,0000A04 -54-02NOV10-4/5

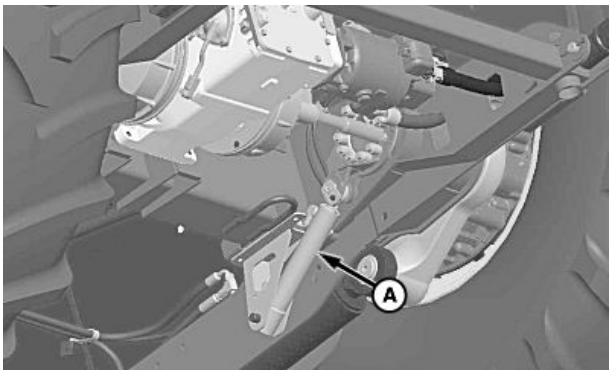
Cilindros de Inclinação da Plataforma

O ângulo da plataforma é determinado por uma organização do cilindro primário/secundário. O cilindro primário (A) está conectado entre o chassi e a placa de articulação esquerda de redução final. O cilindro secundário (B) está conectado entre o alojamento do alimentador e a estrutura de inclinação.

As extremidades das haste dos cilindros primários e secundários são conectadas umas as outras e cada extremidade do pistão dos cilindros primário e secundário está conectada está conectada uma a outra. Conforme o cilindro de nivelamento se estende e retrai, os pivôs da placa de articulação esquerda de redução final sobem e descem e estende ou retrai o cilindro primário de inclinação da plataforma. O movimento do cilindro primário estende e retrai o cilindro secundário.

Conforme o cilindro primário se estende através do movimento da placa de articulação esquerda de redução final, o óleo flui da extremidade da haste do cilindro primário até a extremidade da haste do cilindro secundário. Isto faz com que o cilindro secundário retraia. O óleo da extremidade da base do cilindro secundário flui para a extremidade da base do cilindro primário para abastecer o volume adicional criado quando o cilindro primário é estendido.

Quando o cilindro primário está retraído pelo movimento da placa de articulação esquerda de redução final, o oposto ocorre.



Cilindro Primário Localizado no Lado Esquerdo

H84613 —UN—04OCT05

Cilindro Secundário de Inclinação da Plataforma

H84661 —UN—07OCT05

A—Cilindro Primário de Inclinação da Plataforma

B—Cilindro Secundário de Inclinação da Plataforma

OUO6075,0000A04 -54-02NOV10-5/5

Preparações para Operação Diária do HillMaster

CUIDADO: Não tente operar a máquina HillMaster a menos que todas as verificações operacionais a seguir tenham sido concluídas com sucesso. Se uma ou mais verificações falharem (o separador não inclina ou o tempo para alcançar a inclinação total é excessivo), entre em contato com seu concessionário John Deere para ajuda.

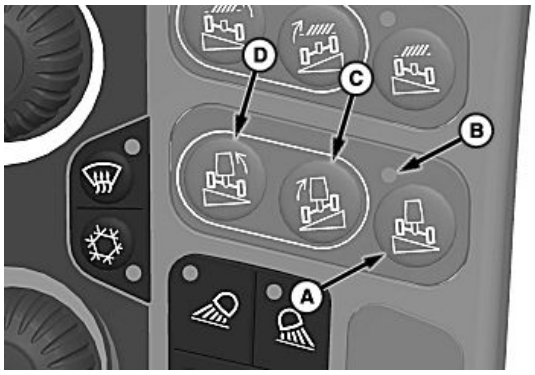
Antes de operar a máquina HillMaster, a três verificações operacionais a seguir devem ser realizadas (diariamente).

Requisitos do Sistema:

- O motor estiver funcionando.
- O interruptor de desconexão de transporte em estrada na posição de campo.
- Pressione interruptor de controle automático de nivelamento (A) para ativar o sistema de nivelamento automático.
- A luz indicadora (B) acende indicando que a configuração é o modo automático.

Verificação Um: Empurre e segure o interruptor de inclinação à direita manual (C) por cerca de 20 segundos para inclina o chassi da máquina para a direita.

Verificação Dois: Empurre e segure o interruptor de inclinação à esquerda manual (D) por cerca de 20 segundos para inclina o chassi da máquina para a esquerda.



H94961 —UN—27JAN10

A—Interuptor de Controle Automático de Nivelamento
B—Luz Indicadora
C—Interruptor de Inclinação à Direita Manual
D—Interruptor de Inclinação à Esquerda Manual

NOTA: O tempo necessário para fazer com que a máquina vá da posição de inclinação à esquerda máxima até a posição de inclinação à direita máxima é de 5 a 7 segundos aproximadamente.

Verificação Três: Pressione e segure o interruptor de inclinação à esquerda manual até que a máquina esteja totalmente inclinada para a esquerda. Empurre e segure o interruptor de inclinação à direita manual até que o chassi da máquina incline totalmente para a direita.

OUO6075,0000A05 -54-01NOV10-1/1

Interruptores de Controle de Nivelamento HillMaster

Nivelamento Automático

O interruptor de controle de nivelamento automático (A) permite que o separador da máquina automaticamente nivele-se enquanto a máquina se move sobre terreno ondulado.

Requisitos do Sistema:
- O motor está funcionando.
- O interruptor de desconexão de transporte em estrada na posição de campo.

1. Pressione o interruptor de controle do autonivelamento para ativar o sistema de nivelamento automático.
2. A luz indicadora (B) acenderá indicando que a configuração está no modo automático.
3. O mostrador mostra a posição do corpo do chassi da máquina graficamente.

Um pêndulo é usado para detectar a inclinação da máquina conforme seu movimento no campo.

NOTA: Com o sistema de controle de nivelamento ativado, os interruptores de inclinação manual podem ser usados para superar funções automáticas (a máquina pode ser inclinada manualmente para a direita ou para a esquerda).

Nivelamento Manual

Os interruptores de nivelamento manual permite que o chassi da máquina seja inclinado para a esquerda ou direita manualmente, enquanto a máquina se move sobre terreno ondulado.

Requisitos do Sistema:
- O motor está funcionando.
- O interruptor de desconexão de transporte em estrada na posição de campo.

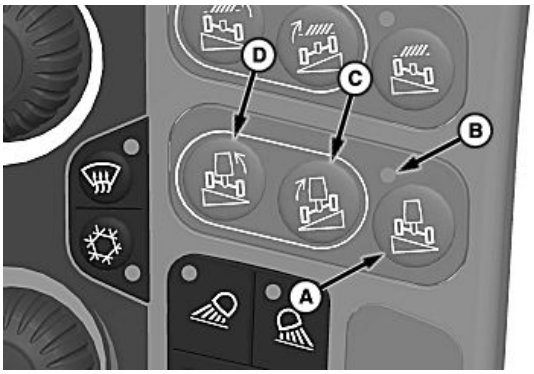
NOTA: Máquinas com Transmissão de Deslocamento de Desvio de Botão: Aperte o interruptor de inclinação à direita manual (C) ou o interruptor de inclinação à esquerda manual (D) para habilitar o modo HillMaster. Aperte o interruptor do freio de estacionamento para desengatar o freio de estacionamento.

Aperte e segure o interruptor da inclinação manual à direita (C) para inclinar o chassi da máquina para a direita.

Aperte e segure o interruptor da inclinação manual à esquerda (D) para inclinar o chassi da máquina para a esquerda.

NOTA: Quando o interruptor de inclinação desejado manual é liberado, o modo automático assume e nivela o chassi da máquina automaticamente.

O mostrador mostra a posição do corpo do chassi da máquina graficamente.



H94961 —UN—27JAN10

A—Interruptor de Controle de Nivelamento Automático
B—Luz Indicadora
C—Interruptor de Inclinação Manual à Direita
D—Interruptor de Inclinação Manual à Esquerda

Um pêndulo é usado para detectar a inclinação da máquina conforme seu movimento no campo.

NOTA: Com o sistema de controle de nivelamento ativado, os interruptores de inclinação manual podem ser usados para superar funções automáticas (a máquina pode ser inclinada manualmente para a direita ou para a esquerda).

Posição para Tráfego Viário:

⚠ CUIDADO: Evite a perda de controle durante o transporte em estrada e danos sérios ou morte. Nunca transporte a máquina na estrada com o HillMaster no modo automático. Nunca tente inclinar a máquina manualmente enquanto transportar em uma estrada.

As seguintes trava o sistema de nivelamento HillMaster e certifique-se de que o sistema de nivelamento não desvie durante o tráfego viário.

Requisitos do Sistema:
- O motor está funcionando.
- O interruptor de desconexão de transporte em estrada na posição de campo.

1. Mova a máquina até o chão.
2. Aperte o interruptor de controle de nivelamento automático por **cinco segundos** ou até que a luz indicadora (B) pisque.
3. Aperte e segure o interruptor da inclinação manual à direita (C) para inclinar o chassi da máquina para a direita.
4. Aperte e segure o interruptor da inclinação manual à esquerda (D) para inclinar o chassi da máquina para a esquerda.

Continua na próxima página

Agora a máquina está na posição neutra e pode ser conduzida em estradas.

OUO6075,00010C9 -54-14MAR12-2/2

Prevenção contra Incêndios

Prevenções contra Incêndio

A máquina deve ser inspecionada periodicamente ao longo do dia de colheita. O acúmulo de material de cultura e outros detritos deve ser removido para garantir o funcionamento adequado da máquina e para reduzir o risco de incêndio.

A limpeza regular e cuidadosa da máquina juntamente com outros procedimentos de manutenção de rotina indicados no manual do operador reduzem enormemente o risco de incêndios, a probabilidade de tempo parado onerosos e melhoram o desempenho da máquina.

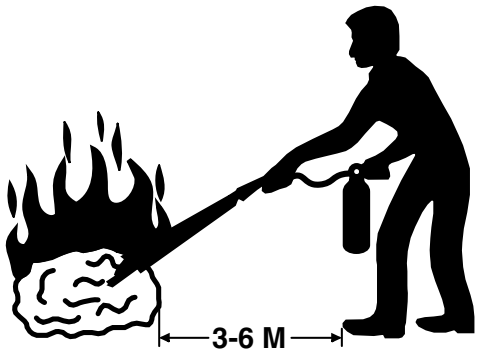
Siga sempre todos os procedimentos de segurança indicados na máquina e no Manual do Operador. Antes de executar qualquer inspeção ou limpeza, sempre DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Sua máquina está equipada com extintor de incêndio para uso geral e um extintor de incêndio com água pressurizada. Os extintores devem ser verificados diariamente ao se entrar ou sair da cabine e ao se trabalhar ao redor da máquina para garantir que estejam em condições de trabalho. Os extintores de incêndio devem ser substituídos ou devem passar por manutenção profissional após qualquer uso.

Para obter mais informações, veja a seção Limpeza da Máquina.

OUO6075,00001E2 -54-29MAR11-1/1

Operação do Extintor de Incêndio



H90363 —UN—05DEC07

Sua máquina está equipada com extintor de incêndio para uso geral e um extintor de incêndio com água pressurizada. Os extintores devem ser verificados diariamente ao se entrar ou sair da cabine e ao se trabalhar ao redor da máquina para garantir que estejam em condições de trabalho. Os extintores de incêndio devem ser substituídos ou devem passar por manutenção profissional após qualquer uso.

Recomendações para o Extintor de Incêndio:

Extintor de Incêndio de Uso Geral:
- Use o extintor para incêndios provocados por graxa, óleo, eletricidade e substâncias químicas.

Extintor de Incêndio para Água Pressurizada:
- Use o extintor para incêndios provocados por acúmulo de material de cultura ou por detritos de cultura.

Uso de um Extintor de Incêndio:

O diagrama mostra o método recomendado para se apagar um incêndio. Sempre mire na direção da base do fogo.

As etapas a seguir são básicas para o uso de um extintor de incêndio:

1. Remova o extintor de incêndio do suporte e leve até a área do incêndio.
2. Aproxime-se da área do incêndio a favor do vento.
3. Puxe o pino de segurança da parte superior do extintor.
4. Segure o extintor na vertical pelas alças e direcione a mangueira para a **base** das chamas.
5. Aperte as alavancas para descarregar o extintor de incêndio.
6. Mova o bocal para frente e para trás cobrindo as chamas com uma nuvem de pó.

Lista de Verificação de Inspeção:

Pelo menos uma vez por mês inspecione os extintores de incêndio e certifique-se do seguinte:

1. Os extintores de incêndio estão posicionados nos locais designados no piso da escada da cabine e na traseira da máquina?
2. Há alguma obstrução à visibilidade ou ao acesso adequado?
3. As instruções de operação na chapa de identificação estão legíveis e voltadas para fora?
4. As vedações de segurança estão rompidas ou ausentes?
5. O extintor está cheio? (Determina-se pela pesagem ou “levantamento”)
6. Há algum dano físico, corrosão, vazamento ou bocal entupido?

Quando a inspeção do extintor de incêndio revelar uma deficiência, ele deverá ser substituído ou passar por manutenção.

OUO6075,00001E1 -54-29MAR11-1/1

Manusear combustível com segurança—evitar chamas

Manuseie o combustível com cautela: ele é altamente inflamável. Não reabasteça a máquina quando estiver fumando ou perto de chamas ou fagulhas.

Sempre desligue o motor antes de reabastecer a máquina. Encha o tanque de combustível ao ar livre.

Evite incêndios mantendo a máquina livre de sujeira, graxa e detritos acumulados. Sempre limpe o combustível derramado.

Usem somente um contentor de combustível apropriado para transportar líquidos inflamáveis.

Nunca abasteça o contentor de combustível sobre uma caminhonete com caçamba revestida de plástico. Sempre coloque o contentor de combustível no chão antes de reabastecer. Encoste o bico da mangueira da bomba de combustível no contentor de combustível antes de remover a tampa do contentor. Mantenha o bico da mangueira da bomba de combustível em contato com a entrada do contentor de combustível ao abastecer.

TS202 —UN—23AUG88

Não armazene combustível próximo a chamas abertas, faíscas ou luzes piloto como dentro de um aquecedor de água ou outros dispositivos.

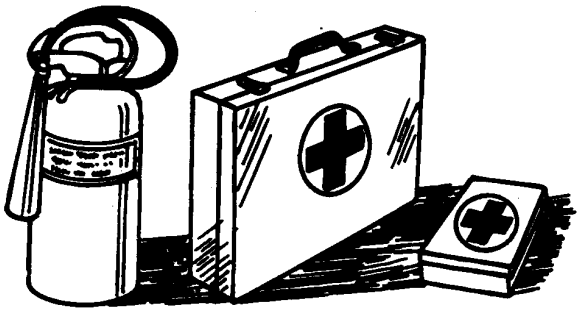
DX,FIRE1 -54-12OCT11-1/1

Emergências

Esteja preparado para qualquer incêndio.

Mantenha um kit de primeiros socorros e o extintor de incêndio sempre à mão.

Mantenha os números de emergência dos médicos, serviço de ambulância, hospital e bombeiros próximos do seu telefone.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -54-03MAR93-1/1

Manuseie o fluido de partida a frio com segurança

O fluido de partida é altamente inflamável.

Mantenha todas as faíscas e chamas afastadas ao manusear o fluido. Mantenha o fluido de partida a frio longe das baterias e dos cabos.

Para evitar a descarga acidental, ao guardar a lata pressurizada, mantenha o tampão no recipiente e guarde-o em um local fresco e protegido.

Não incinere ou perfure um recipiente com fluido de partida a frio.

Não use fluido de partida em um motor equipado com velas de pré-aquecimento ou aquecedor da admissão de ar.

TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -54-14MAR14-1/1

Remoção de Detritos de Cultura Acumulados

O acúmulo de palhiço e detritos de cultura no compartimento do motor, no próprio motor e próximo às peças que se movimentam apresenta risco de incêndio. Verifique e limpe essas áreas freqüentemente. Antes de fazer qualquer inspeção ou serviço, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -54-23AUG97-1/1

Extintor de Incêndio

Um extintor de incêndio para uso geral de 6 kg (15 lb) em conformidade com as especificações de certificação nacional deve ser instalado em sua máquina. Um extintor de incêndio e o suporte estão localizados no lado direito da plataforma do motor.

Cuide do extintor de incêndio para mantê-lo em condições de uso.

Mantenha o deck do motor limpo e livre de poeira, resíduos e palha, para evitar a possibilidade de incêndio.

H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,0000A9F -54-16NOV10-1/1

Localização do Extintor de Incêndio

O extintor de incêndio de uso geral está localizado na plataforma da escada dianteira.

H96654 —UN—27MAY10

Localização do Extintor de Incêndio Dianteiro

OUO6075,0000C9F -54-14JUN11-1/1

Em Caso de Incêndio

Interrompa a colheita imediatamente ao primeiro sinal de incêndio. Pode ser cheiro de fumaça ou a visão de fumaça ou chamas.

Não arrisque se ferir. Se um incêndio estiver muito avançado, não tente apagá-lo.

Se for possível apagar o incêndio com segurança, prossiga cuidadosamente e siga as seguintes diretrizes:

1. Remova o extintor de incêndio do suporte e leve até a área do incêndio.
2. Aproxime-se da área do incêndio a favor do vento.
3. puxe o pino de segurança da parte superior do extintor.
4. Segure o extintor na horizontal pelas alavancas e mire a mangueira na base das chamas.
5. aperte as alavancas para descarregar o extintor de incêndio.

TS227 —UN—15APR13

6. Mova o bocal para frente e para trás cobrindo as chamas com uma nuvem de pó.

OUO6075,00001DE -54-18SEP08-1/1

Limpar compartimento do motor

CUIDADO: Não limpe o motor ou o compartimento do motor com o motor funcionando. A sujeira, o óleo, os resíduos e detritos da colheita no compartimento do motor e sobre o motor constituem perigo de incêndio. A direção do vento, o tipo de cultura e seu teor de umidade são todos fatores que podem afetar o local e a quantidade de acúmulo de palhiço e restos de cultura. Verifique e limpe esta área com regularidade.

H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -54-17MAR10-1/1

Diretrizes de Limpeza Geral

A máquina deve ser inspecionada periodicamente ao longo do dia de colheita. O acúmulo de material de cultura e outros detritos deve ser removido para garantir o funcionamento adequado da máquina e para reduzir o risco de incêndio. A frequência de inspeções e limpeza variará dependendo de um número de fatores, incluindo condições de funcionamento, configurações da máquina, condições da plantação, velocidades de funcionamento e condições climáticas. Inspeções e limpeza podem ser necessárias múltiplas vezes durante o dia de colheita, especialmente em condições de muito vento, dias quentes e secos.

IMPORTANTE: A limpeza regular e cuidadosa da máquina juntamente com outros procedimentos de manutenção de rotina indicados no Manual do Operador reduzem enormemente o risco de incêndios, a probabilidade de tempo parado oneroso e melhoram o desempenho da máquina.

Material de cultura e outros detritos podem se acumular em várias áreas. A direção do vento, o tipo de cultura e seu teor de umidade são todos fatores que podem impactar o local e a quantidade de acúmulo de material de cultura e detritos. Cuidado com as condições de colheita e ajuste seu calendário de limpeza para assegurar a função adequada da máquina e reduzir o risco de fogo. Inspecione e limpe essas áreas conforme necessário durante todo o dia da colheita.

A colheita de certas culturas pode causar problemas especiais. Algumas culturas são muito “grudentas” e freqüentemente é mais difícil limpar a máquina ao colhê-las. Exemplos dessas culturas incluem girassol, canola e açafrão. Tenha cuidado especial na limpeza da máquina ao colher essas culturas.

Siga sempre todos os procedimentos de segurança indicados na máquina e no Manual do Operador. Antes de executar qualquer inspeção ou limpeza, sempre DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

OUO6075,0001167 -54-21JUN12-1/1

Limpeza da Máquina (Periódica)

As fotos nessa seção mostram as áreas da máquina que requerem inspeção regular e limpeza. Embora outras áreas exijam limpeza regular, a atenção frequente a essas áreas causam o maior impacto na prevenção contra incêndios.

Algumas dessas fotografias mostram acúmulo de material de cultura e outros detritos antes da limpeza. Esse tipo de acúmulo não é normal; foi permitido apenas para propósitos ilustrativos.

IMPORTANTE: Essas áreas podem necessitar de limpeza mais frequente, mesmo várias vezes ao dia, dependendo das condições de colheita. Cuidado com as condições de colheita e ajuste seu calendário de limpeza para assegurar a função adequada da máquina e reduzir o risco de fogo.

Outras áreas não cobertas nessa seção também podem coletar detritos de plantação e devem ser limpas periodicamente para função e aparência da máquina. Inspecione toda a máquina cuidadosamente de modo regular, por toda a sessão de colheita.

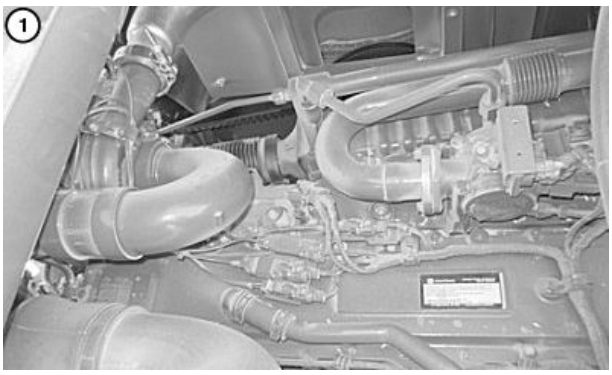
Siga sempre todos os procedimentos de segurança indicados na máquina e no Manual do Operador. Antes de executar qualquer inspeção ou limpeza, sempre DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Limpe minuciosamente a máquina, de cima a baixo, com ar comprimido. Primeiro, limpe todas as áreas acessíveis pela plataforma do motor. Comece com o compartimento do motor e trabalhe do lado de fora e no sentido anti-horário para as outras áreas ao redor do compartimento do motor, o piso sob o motor, a traseira superior do rotor e plataforma traseira, incluindo a parte superior do filtro de partículas de diesel (DPF) (se equipado). Uma vez que as áreas superiores da máquina foram limpas, proceda com a limpeza das áreas acessíveis pelo nível do solo.

A partir do nível do solo, limpe o lado de baixo traseiro da área do tanque de combustível da tampa traseira do sistema de eliminação de resíduos. A área do Filtro de partículas de diesel (DPF) (se equipada) também necessitará ser limpa a partir do nível do solo. Uma vez que a limpeza a partir do nível do solo seja finalizada, verifique novamente o compartimento do motor para averiguar se há restos de plantação que podem ter entrado pela limpeza a partir do nível do solo.

NOTA: (A) as fotos são apenas para as máquinas S550.

Compartimento do Motor (Áreas Superiores)



H105220 —UN—18APR12

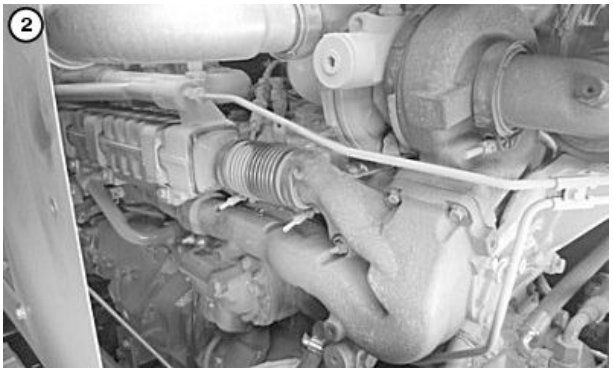
H105236 —UN—02MAY12

(1 e 1A) — Turbocompressor(es)

Continua na próxima página

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-1/18

Compartimento do Motor (Áreas Superiores)



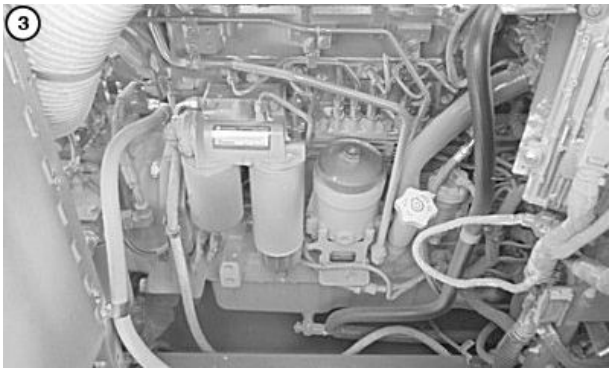
H105221 —UN—18APR12

H105237 —UN—02MAY12

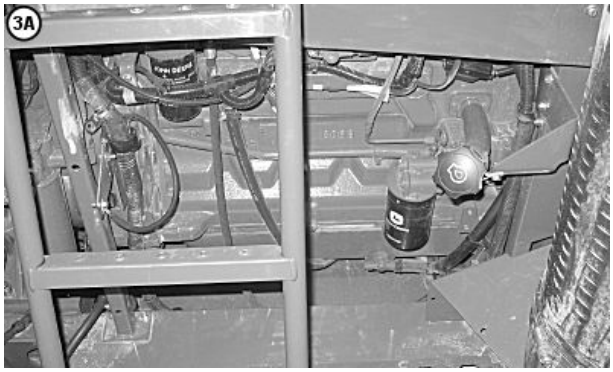
(2 e 2A) — Coletor de Escape e Proteção do Coletor

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-2/18

Compartimento do Motor (Áreas Superiores)



H105226 —UN—02MAY12

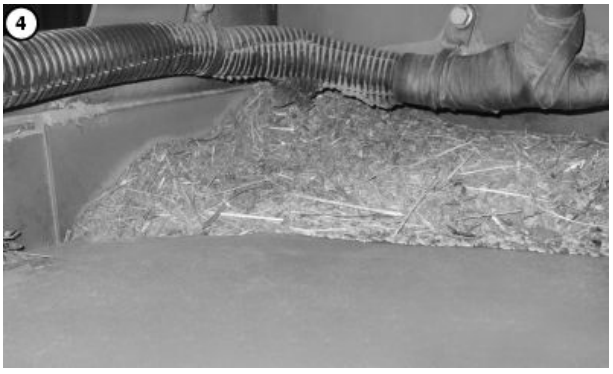


H105238 —UN—02MAY12

(3 e 3A) — Ao Redor do Motor

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-3/18

Compartimento do Motor (Áreas Superiores)



H105546 —UN—21JUN12

H105547 —UN—21JUN12

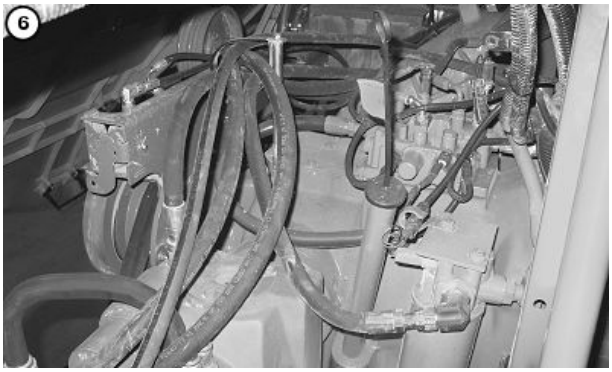
(4) - Sob o Motor

(5) — Traseira Superior do Rotor

Continua na próxima página

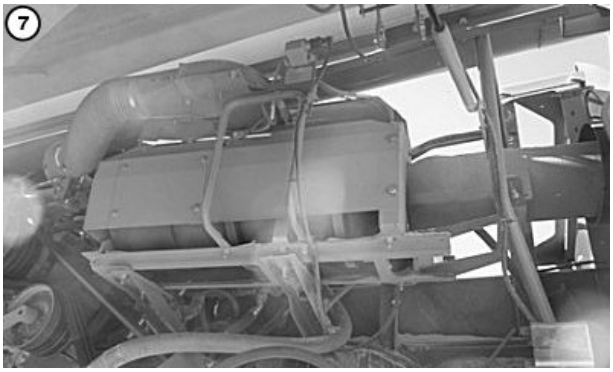
OUO6075,0001120 -54-27JUN12-4/18

Compartimento do Motor (Áreas Superiores)



H105548 —UN—21JUN12

(6) - Caixa de Engrenagens do Motor Principal



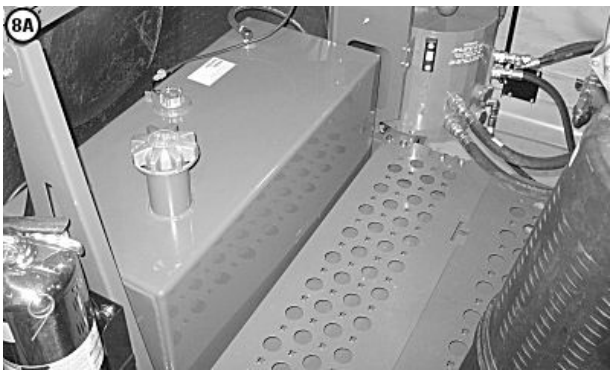
H105549 —UN—21JUN12

(7) - Áreas ao Redor e Debaixo do Filtro de Partículas de Diesel (DPF) (Se Equipadas)

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-5/18

Compartimento do Motor (Áreas Superiores)

H105550 —UN—21JUN12



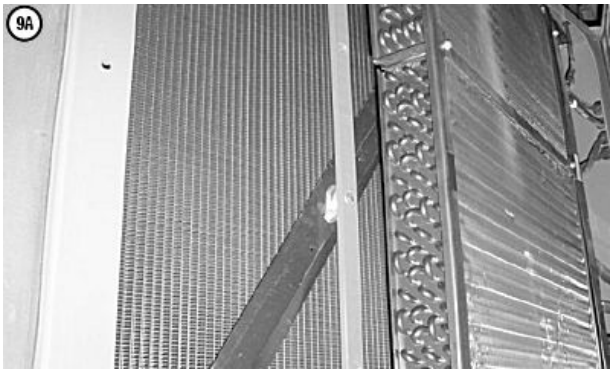
H105551 —UN—21JUN12

(8 e 8A) — Na Parte Superior do Tanque de Combustível

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-6/18

Compartimento do Motor (Áreas Superiores)

H105552 —UN—21JUN12



H105553 —UN—21JUN12

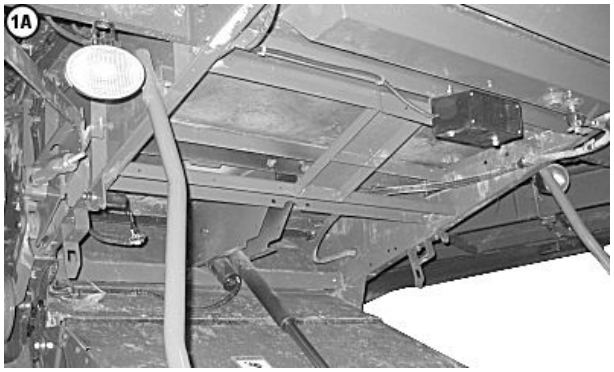
(9 e 9A) - Sistema de Arrefecimento do Motor

Continua na próxima página

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-7/18

Acessível pelo Solo (Áreas Inferiores)

H100574 —UN—20JUN11



H105346 —UN—02MAY12

(1 e 1A) - Sob o Tanque de Combustível

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-8/18

Acessível pelo Solo (Áreas Inferiores)

H105229 —UN—19APR12

H105335 —UN—02MAY12

Centro do Fusível (Máquinas S550, S660 e S670)

IMPORTANTE: Adesivos de lubrificação mostram os diferentes locais das graxeiras da máquina. Siga os intervalos de lubrificação informados nos adesivos e veja os intervalos de horas indicados na seção Lubrificação e Manutenção para obter mais informações.

Falhas de rolamentos e superaquecimentos podem resultar em incêndios. Para reduzir a falha dos rolamentos ou superaquecimento, veja sempre o adesivo do lubrificante na máquina.

(2) — Áreas ao Redor dos Rolamentos e Proteções do Rolamento (Vários locais)

(3) - Centro do Fusível e Áreas da Caixa de Bateria

Continua na próxima página

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-9/18

Acessível pelo Solo (Áreas Inferiores)

(4) - Acionamentos do Elevador de Grãos Limpos

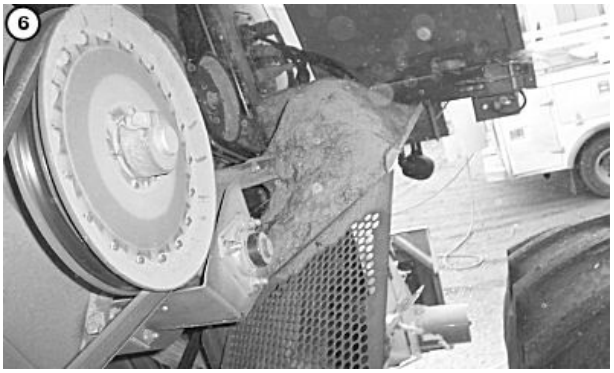
H105230 —UN—02MAY12

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-10/18

Acessível pelo Solo (Áreas Inferiores)

H105336 —UN—02MAY12

(5) — Área de Passeio do Lado Direito



H105231 —UN—02MAY12

(6) - Proteções contra Lama do Lado Direito

Continua na próxima página

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-11/18

Acessível pelo Solo (Áreas Inferiores)

H105337 —UN—02MAY12

H105338 —UN—02MAY12

(7) - Proteções do Alimentador do Lado Direito

(8) - Proteções do Alimentador do Lado Esquerdo

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-12/18

Acessível pelo Solo (Áreas Inferiores)

H105232 —UN—02MAY12

H105339 —UN—02MAY12

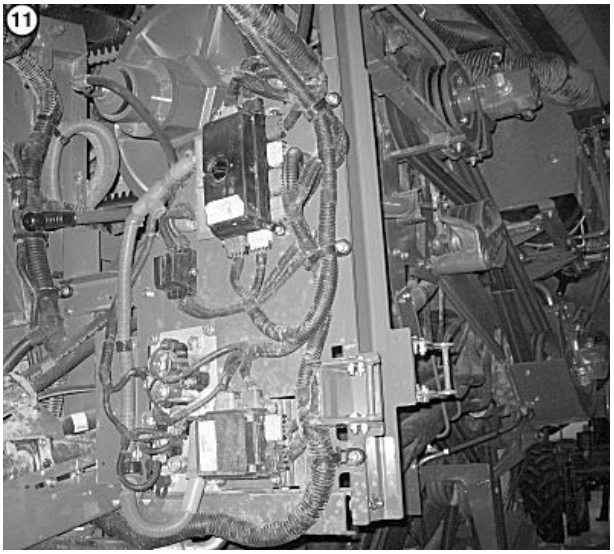
(9) — Transmissão

(10) — Área de Passeio do Lado Esquerdo

Continua na próxima página

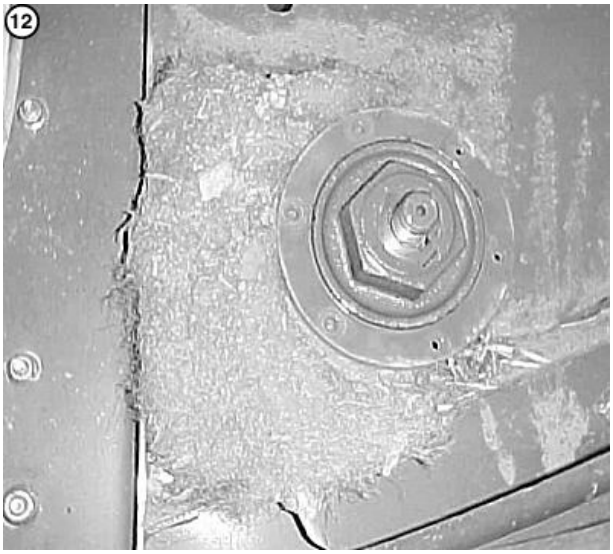
OUO6075,0001120 -54-27JUN12-13/18

Acessível pelo Solo (Áreas Inferiores)



Centro do Fusível (Máquinas S680 e S690)

(11) - Centro do Fusível e Áreas da Caixa de Bateria



H105340 —UN—02MAY12

H105341 —UN—02MAY12

(12) - Acionamentos do Batedor de Descarga

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-14/18

Acessível pelo Solo (Áreas Inferiores)

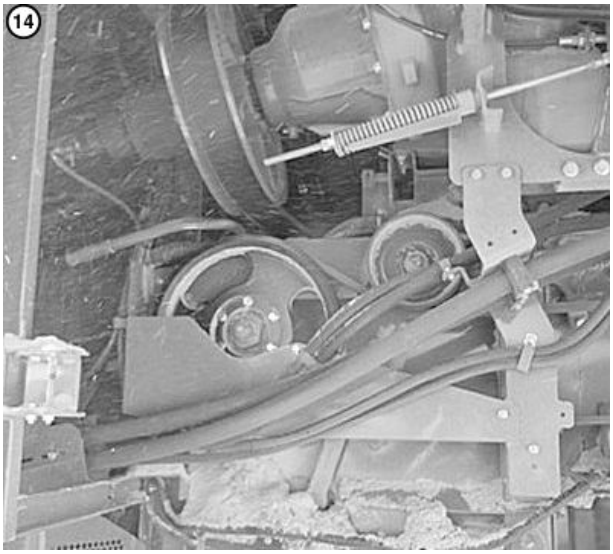
(13) - Área do Rotor Esquerdo

H105233 —UN—02MAY12

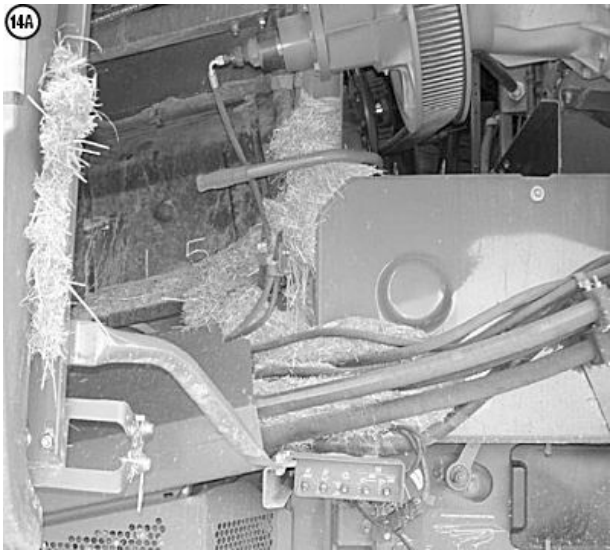
Continua na próxima página

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-15/18

Acessível pelo Solo (Áreas Inferiores)



H105234 —UN—02MAY12

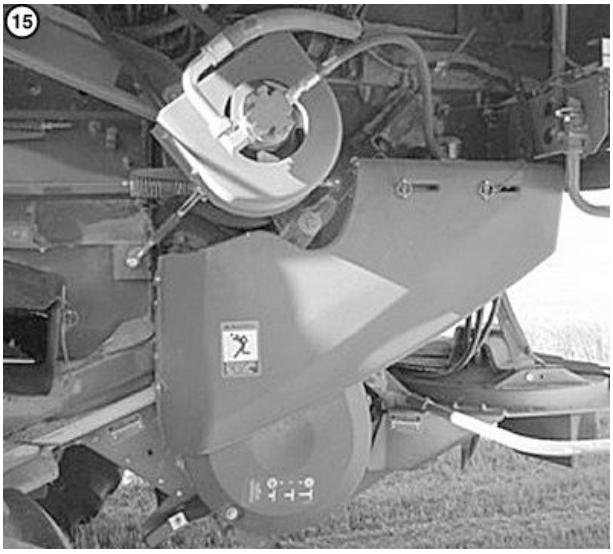


H105242 —UN—02MAY12

(14 e 14A) — Acionamentos do Rotor

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-16/18

Acessível pelo Solo (Áreas Inferiores)



H105235 —UN—02MAY12

H105243 —UN—02MAY12

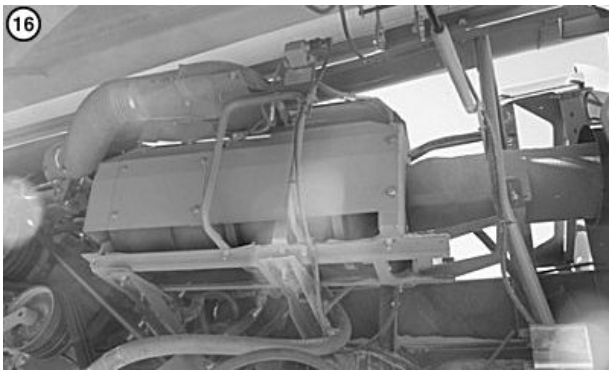
(15 e 15A) — Acionamentos de Eliminação de Resíduos

Continua na próxima página

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-17/18

Acessível pelo Solo (Áreas Inferiores)

(16) - Áreas ao Redor e Debaixo do Filtro de Partículas de Diesel (DPF) (Se Equipadas)



H105343 —UN—02MAY12

OUO6075,0001120 -54-27JUN12-18/18

Limpeza da Máquina (Anual e Culturas Especiais)

⚠ CUIDADO: Para evitar ferimentos, nunca limpe a máquina com o motor funcionando e o separador acionado. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

As seguintes instruções são recomendadas ao limpar a máquina para colheitas de sementes certificadas, ou no transporte interestadual da máquina.

⚠ CUIDADO: Calce a plataforma de forma segura para que ela não se movimente. Abaixe os batentes de segurança do molinete.

Retire a plataforma da máquina.

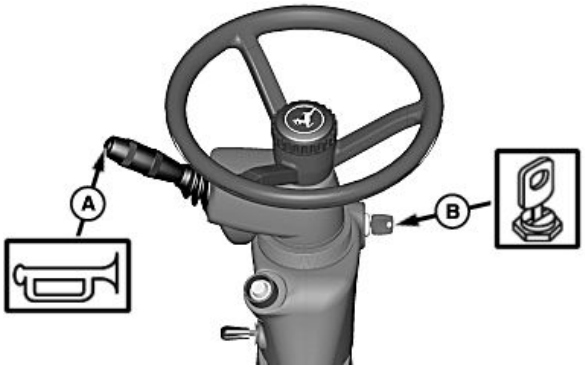
Dirija a máquina sobre as extremidades das fileiras ou outras saliências para sacudir e soltar a sujeira. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Abra ou remova todas as portas e tubos de drenagem.

⚠ CUIDADO: Buzine (A) para afastar as pessoas da área. Fique longe da máquina ao descarregar o palhiço.

Gire a chave de ignição (B) para dar a partida no motor.

Engate o separador até que o palhiço pare de sair da traseira da máquina.



H97186 —UN—02NOV10

A—Buzina **B—Chave de Partida**

Diminua a rotação do motor para marcha lenta e acione o separador diversas vezes. Operar o separador em marcha lenta remove a sujeira de dentro do rotor.

Aperte o acelerador para aumentar a rotação e deixe funcionar por alguns minutos. Repita o ciclo até que não saia mais palhiço da parte de trás da máquina.

⚠ CUIDADO: Mantenha as pessoas afastadas da máquina ao descarregar o palhiço.

Coloque a máquina sobre um bloco de maneira que o lado direito fique cerca de 150 mm (6 in.) mais alto, ou estacione em uma inclinação para que a sujeira possa sair.

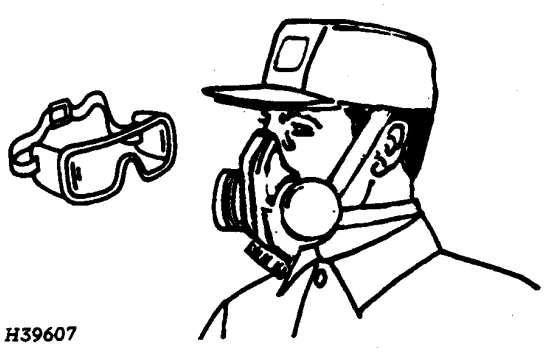
Continua na próxima página

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-1/30

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento, retire a chave, calce as rodas e abaixe o batente de segurança do alojamento do alimentador.

Ao trabalhar com ar comprimido em condições de poeira, você deve usar óculos de segurança e máscara contra poeira, para proteger-se. A mangueira de ar deve ter um bico (extremidade) de 2 m (6 ft).

Inicie na parte superior da máquina e depois desça.



H39607 —UN—11OCT88

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-2/30

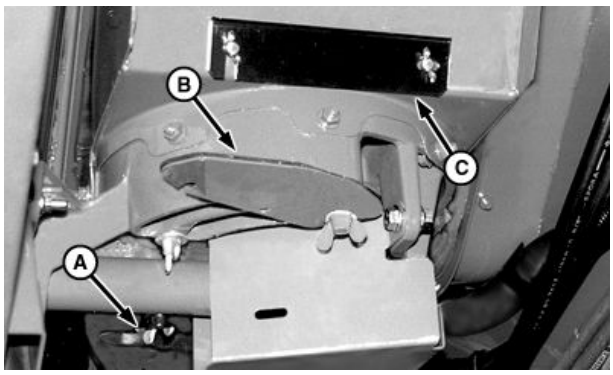
S660 e S670:

Abra as portas de limpeza (A), (B) e (C).

Limpe os grãos embaixo dos sem-fins transversais do tanque graneleiro, acima do reservatório.

Limpe os grãos das bordas do reservatório do sem-fim de descarga, em direção ao fundo. Os grãos devem ser retirados das portas que estão no chão.

A—Porta de Limpeza
B—Porta de Limpeza
C—Porta de Limpeza



H62230 —UN—19JAN00

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-3/30

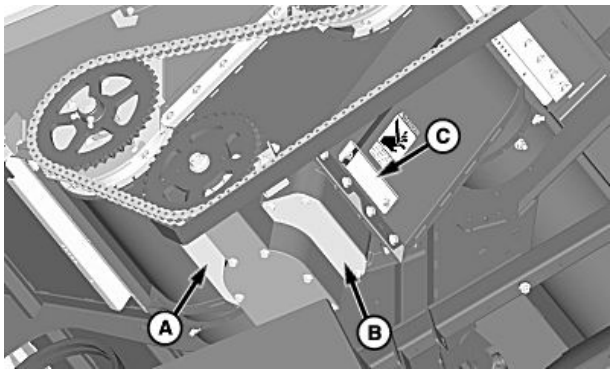
S680, S685 e S690:

Abra as portas de limpeza (A), (B) e (C).

Limpe os grãos embaixo dos sem-fins transversais do tanque graneleiro, acima do reservatório.

Limpe os grãos das bordas do reservatório do sem-fim de descarga, em direção ao fundo. Os grãos devem ser retirados das portas que estão no chão.

A—Porta de Limpeza
B—Porta de Limpeza
C—Porta de Limpeza



H98866 —UN—27OCT10

Continua na próxima página

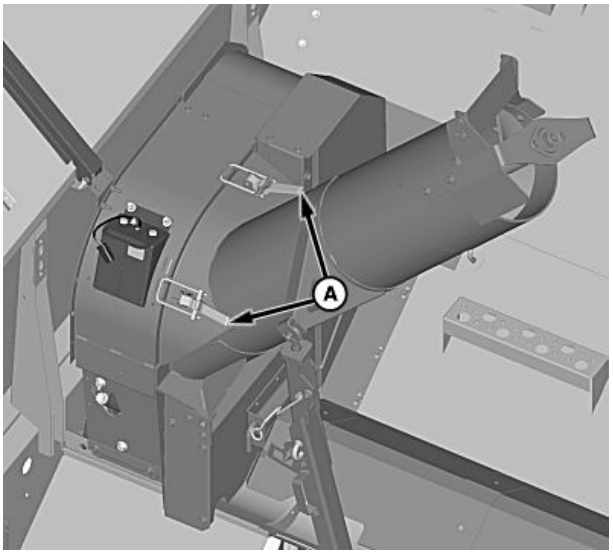
OUO6075,0001254 -54-09OCT12-4/30

Tubo de Carregamento do Tanque Graneleiro (Extensões do Tanque Graneleiro):

Afrouxe os grampos (A) e abaixe o sem-fim.

Limpe a parte superior e vá descendo para dentro do elevador de grãos limpos, para limpar a correia do elevador. Limpe todos os lados.

A—Braçadeiras



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-5/30

Tubo de Carregamento do Tanque Graneleiro (Tampas do Tanque Graneleiro):

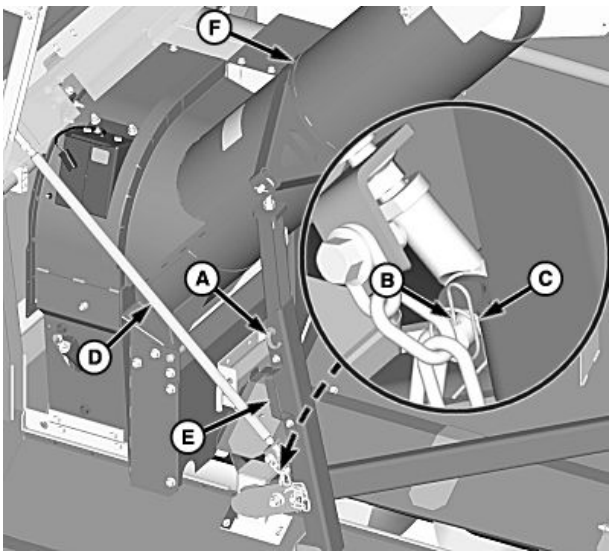
CUIDADO: NÃO puxe ou remova o pino (A) para abaixar o sem-fim de carregamento do tanque graneleiro. Remova o pino pode resultar em lesões pessoais ou danos à maquina.

O sem-fim de carga do tanque de grãos é pesado. Tenha cuidado extra quando levantar ou abaixar o sem-fim.

Remova o pino de trava rápida (B) e o pino (C) do tensor (D).

Use o manípulo (E) para dar assistência no abaixamento do sem-fim de descarga do tanque graneleiro (F).

Limpe a parte superior e vá descendo para dentro do elevador de grãos limpos, para limpar a correia do elevador. Limpe todos os lados.



H102236 —UN—15JUN11

A—Pino
B—Pino de Trava Rápida
C—Pino
D—Tensor
E—Manípulo
F—Sem-fim

Continua na próxima página

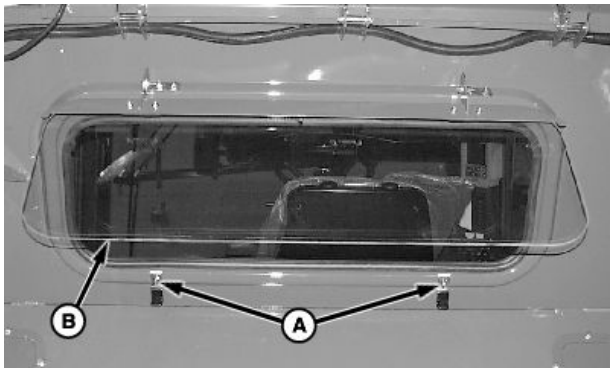
OUO6075,0001254 -54-09OCT12-6/30

Afrouxe as braçadeiras (A) e mova a janela do tanque graneleiro (B) para cima.

Limpe a área atrás da cabine, em volta do contraeixo primário e em cima do separador.

A—Braçadeiras

B—Janela do Tanque Graneleiro



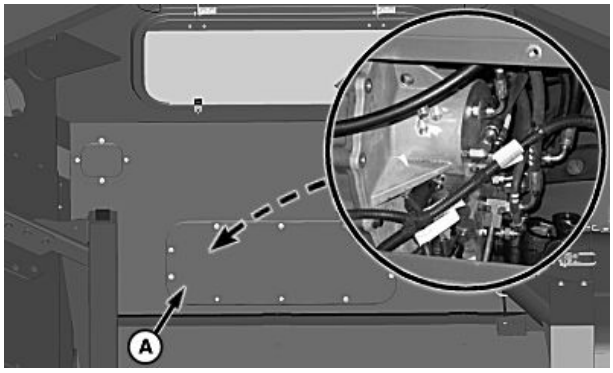
H76204 —UN—28APR03

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-7/30

Remova a porta de acesso (A) (se equipado) na parte dianteira do tanque graneleiro.

Limpe o material ao redor da caixa de câmbio de acionamento do alimentador multivelocidade.

A—Porta de acesso



H87627 —UN—13MAR07

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-8/30

Puxe o pino de travamento (A) e rotacione o corrimão (B) para cima até que ele trave no lugar.

Abra as tampas de acesso ao motor (C) e limpe a parte superior da área do compartimento do motor e ao redor do separador na parte dianteira do motor.

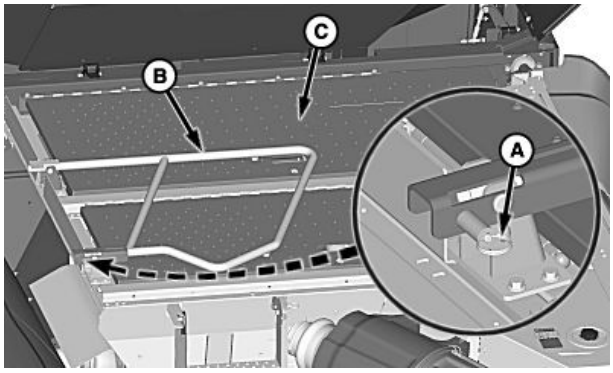
Limpe toda a área do compartimento do motor, especialmente embaixo do motor.

Limpe quaisquer vestígios de óleo ou graxa encontrados na área do motor.

A—Pino de Trancamento

B—Corrimão

C—Tampas de Acesso ao Motor



H102385 —UN—22JUN11

Continua na próxima página

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-9/30

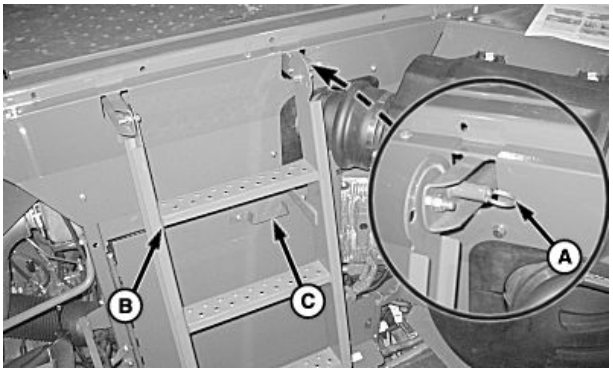
Puxe o pino de travamento (A) e direcione a escada (B) para cima até que ela trave no lugar.

Puxe a tampa (C) de acesso ao filtro aberta para soltar o ímã.

Limpe a parte traseira do compartimento do motor.

Limpe toda a área do compartimento do motor, especialmente embaixo do motor.

Limpe quaisquer vestígios de óleo ou graxa encontrados na área do motor.



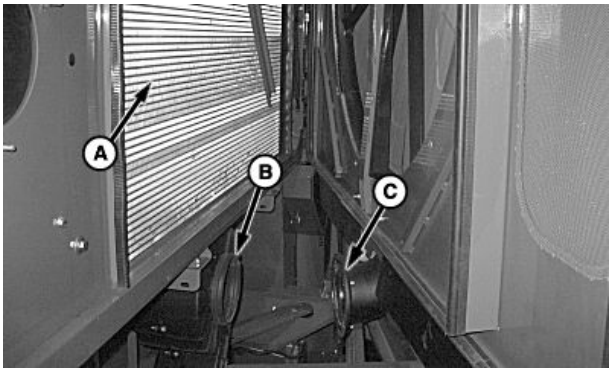
H95353 —UN—25AUG10

A—Pino de Trancamento
B—Escada
C—Tampa

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-10/30

Abra a porta da tela rotativa e limpe as áreas a seguir de dentro para fora: radiador (A), condensador, o resfriador de óleo e o resfriador de ar.

Limpe a sujeira do duto de vácuo (B) e do duto de transferência (C).

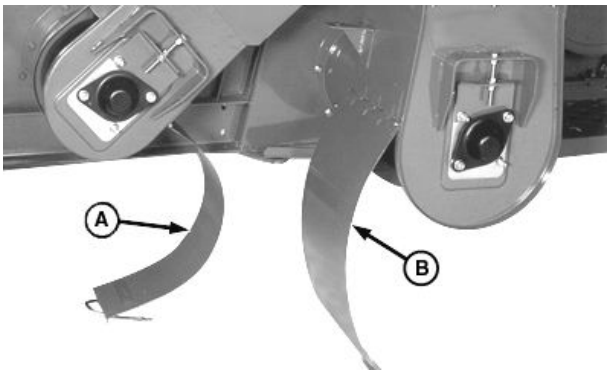


H97189 —UN—30JUN10

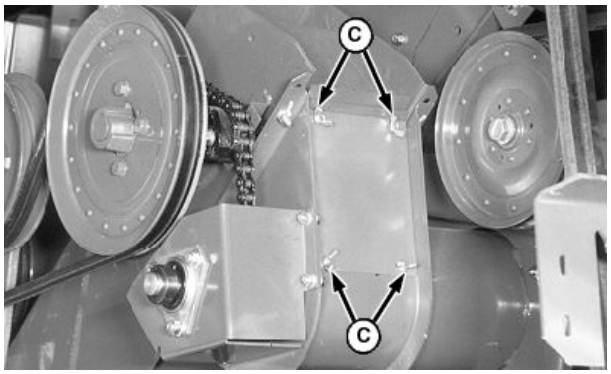
A—Radiador
B—Duto de Vácuo
C—Duto de Transferência

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-11/30

S660 e S670:



H62232 —UN—19JAN00



H62233 —UN—19JAN00

A—Porta do Elevador de Retrilha
B—Porta do Elevador de Grãos Limpos
C—Porcas borboleta

Abra a porta (A) inferior do elevador de retrilha e limpe a porta do elevador de grãos (B).

Remova as porcas borboleta (C) e a porta na parte superior do elevador de retrilha.

Remova o material conforme necessário e limpe as laterais do elevador.

Continua na próxima página

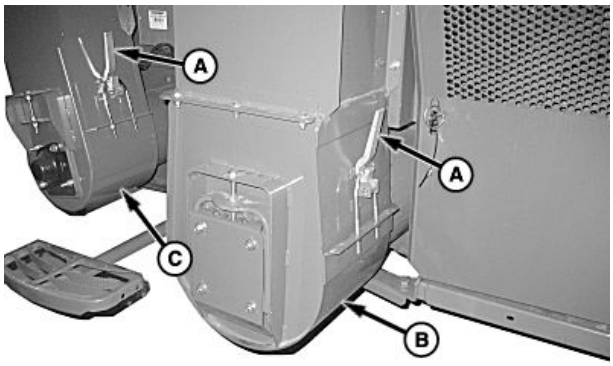
OUO6075,0001254 -54-09OCT12-12/30

S680, S685 e S690:

Use o manípulo (A) para abrir a porta do elevador de grãos limpos (B) e a porta do elevador do sistema de retrilha (C).

Remova o material conforme necessário e limpe as laterais do elevador.

A—Manípulo
B—Porta do Elevador de Grãos Limpos
C—Porta do Elevador do Sistema de Retrilha



H97193 —UN—30JUN10

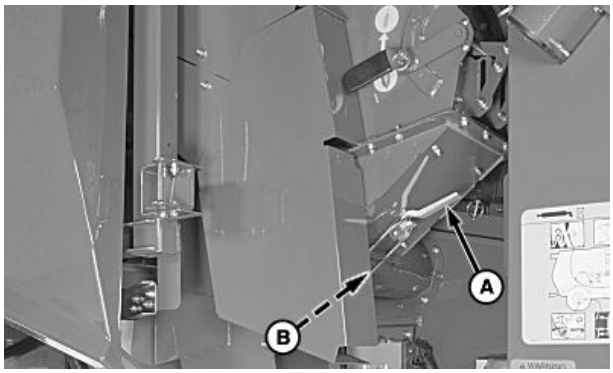
OUO6075,0001254 -54-09OCT12-13/30

S680, S685 e S690:

Use o manípulo (A) para abrir a porta do sem-fim do sistema de retrilha (B).

Remova o material conforme necessário e limpe as laterais do elevador.

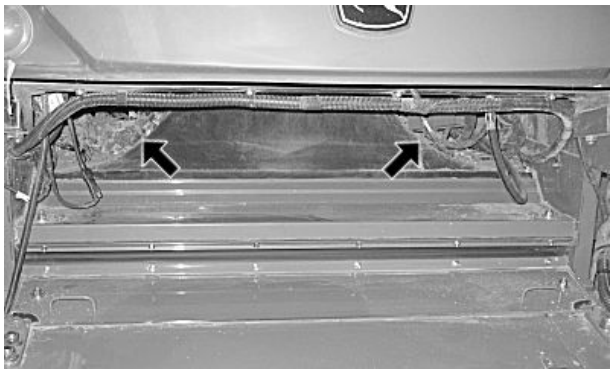
A—Manípulo
B—Porta do Sem-Fim do Sistema de Retrilha



H97194 —UN—30JUN10

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-14/30

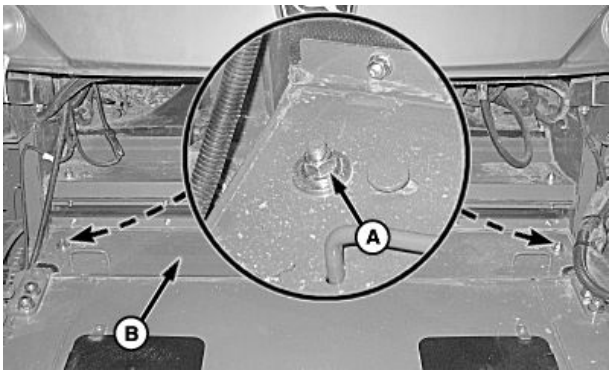
Limpe o palhiço entre o separador e os lados da máquina.



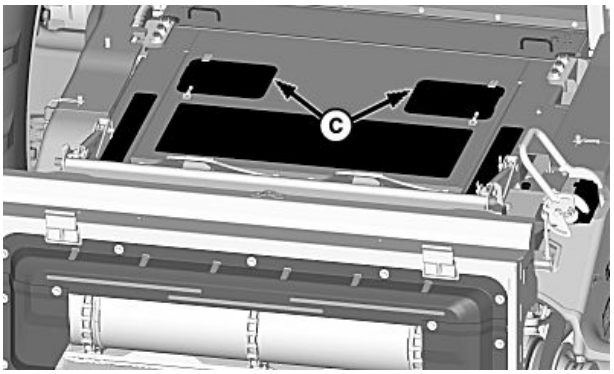
H100541 —UN—02MAR11

Continua na próxima página

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-15/30



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

A—Porcas
B—Porta do Alimentador
C—Porta do Alimentador

Afrouxe as porcas (A) em cada lado da porta do alimentador e empurre-as para o centro do alimentador.

Puxe a porta para frente para removê-la.

Limpe o alimentador pelas portas superiores (B e C).

Levante a correia do transportador e deixe-a voltar diversas vezes enquanto limpa.

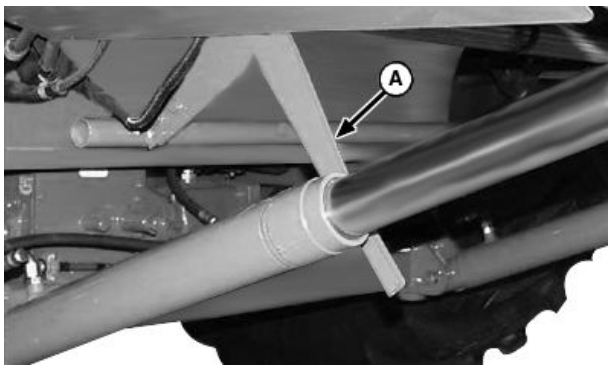
OUO6075,0001254 -54-09OCT12-16/30

Remova o pino de trava rápida e mova a alavanca (A) para baixo e para trás para abrir a placa de alimentação.

Limpe a área da placa de alimentação.

Empurre a alavanca para frente e para cima para fechar a placa de alimentação. Fixe com o pino de trava rápida.

A—Alavanca



H52761 —UN—17MAY99

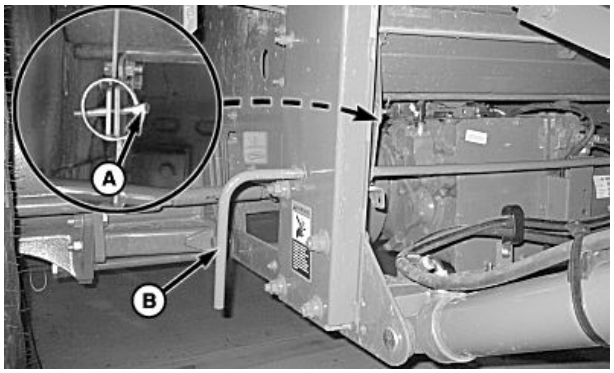
OUO6075,0001254 -54-09OCT12-17/30

Remova o pino de trava rápida (A) e mova a alavanca (B) até abrir o captador de pedras.

Limpe a área do captador de pedras.

Mova a alavanca para baixo para fechar o captador de pedras. Fixe com o pino de trava rápida.

A—Pino de Trava Rápida
B—Alavanca



H99239 —UN—01DEC10

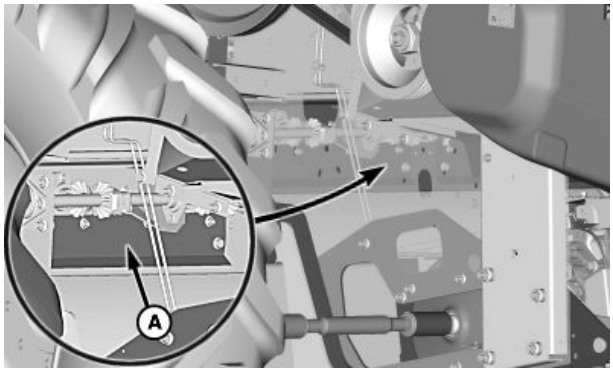
Continua na próxima página

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-18/30

Se Equipado: Remova os parafusos sextavados das portas de limpeza (A) para limpar a área.

Instale as portas de limpeza e os parafusos sextavados quando a limpeza estiver completa.

A—Portas de Limpeza

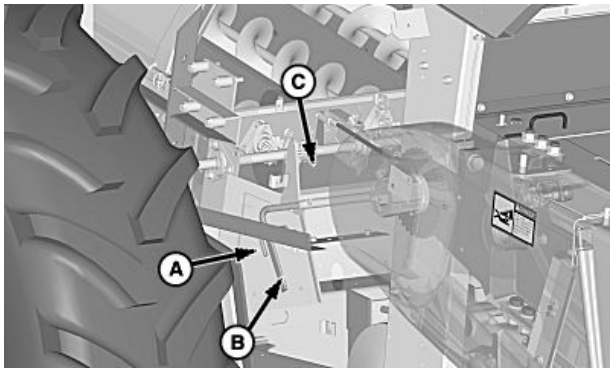


H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-19/30

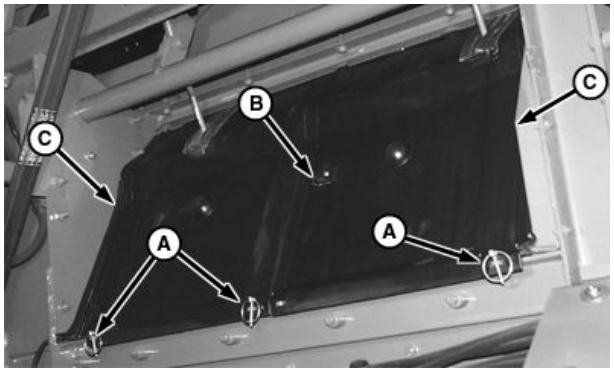
Se Equipado: Puxe o pino de trancamento (A) e mova o manípulo (B) até esvaziar a porta de limpeza (C) e mova o manípulo para baixo para fechar e travar a porta de limpeza.

A—Pino de Trancamento
B—Manípulo
C—Porta de Limpeza

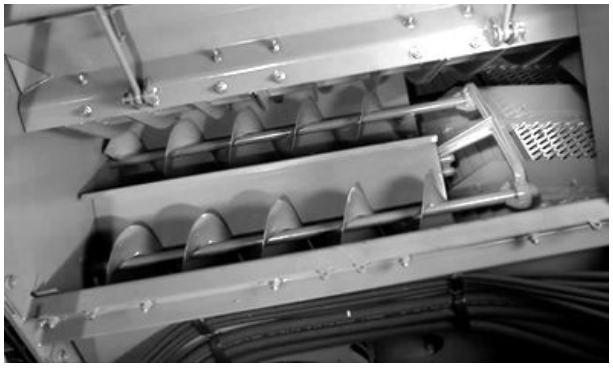


H91139 —UN—15APR08

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-20/30



H62265 —UN—19JAN00



H52708 —UN—23MAR99

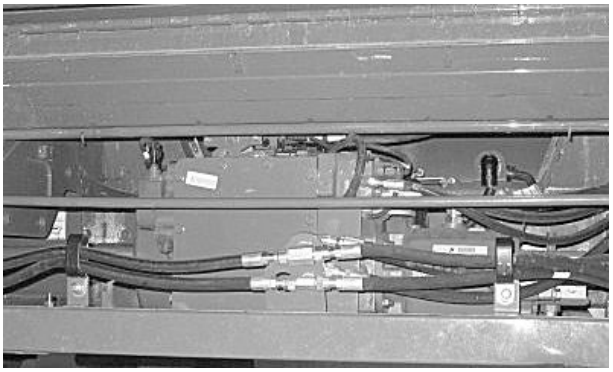
A—Pinos de Trava Rápida **B—Trava de Mola** **C—Tampas do Separador**

Remova os pinos de trava rápida (A), a trava de mola (B) e as tampas do separador (C). Utilize um raspador para soltar os materiais e limpar as laterais da máquina.

Continua na próxima página

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-21/30

Limpe a parte superior do eixo e a transmissão.



H99165 —UN—22NOV10

Máquina de Deslocamento de Botão de Auxílio

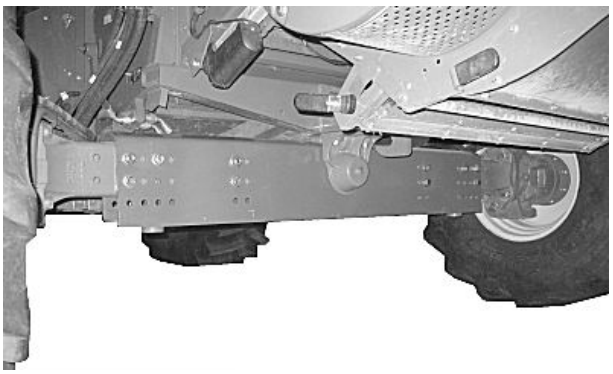
OUO6075,0001254 -54-09OCT12-22/30

Abra as peneiras superior e inferior o máximo possível e limpe-as.

H52710 —UN—23MAR99

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-23/30

Limpe a área do eixo traseiro.



H100556 —UN—02MAR11

Continua na próxima página

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-24/30

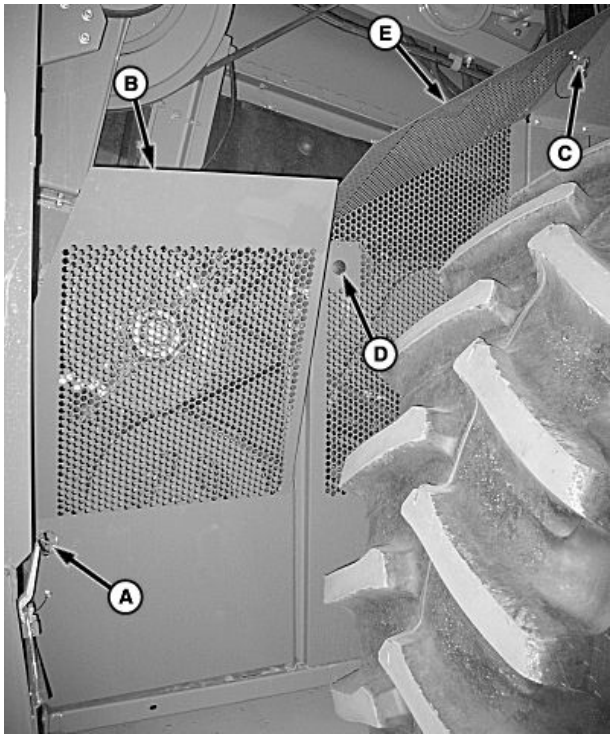
Remova o pino de trava rápida (A) e abra a proteção (B).

Remova o pino de trava rápida (C) e gire a trava (D) até destravar.

Levante e remova a blindagem traseira (B) e a blindagem (E) intermediária da ventilador.

Limpe a área da ventilador.

A—Pino de Trava Rápida
B—Blindagem
C—Pino de Trava Rápida
D—Trava
E—Blindagem



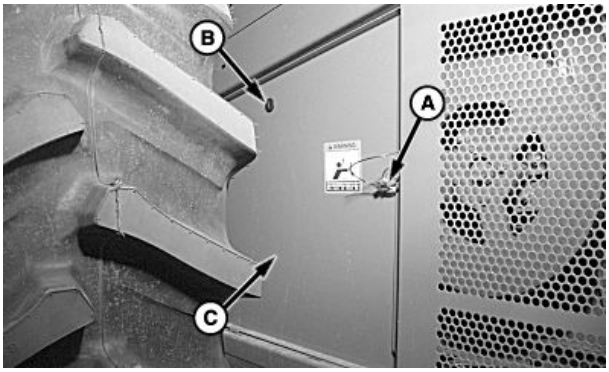
H96806—UN—09JUN10

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-25/30

Remova o pino de trava rápida (A) e gire a trava (B) para remover a proteção (C).

Limpe a área.

A—Pino de Trava Rápida
B—Trava
C—Blindagem

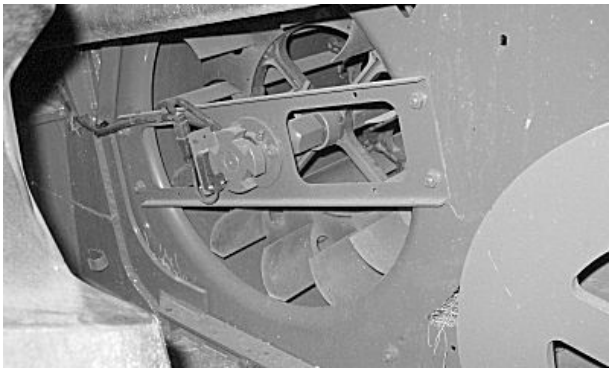


H96803—UN—09JUN10

Continua na próxima página

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-26/30

Limpe a área em volta do ventilador.

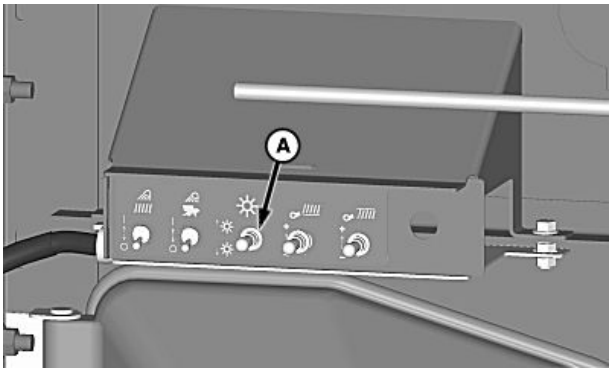


H100557 —UN—02MAR11

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-27/30

Levante totalmente o picador (se equipado) com o interruptor (A).

A—Interruptor

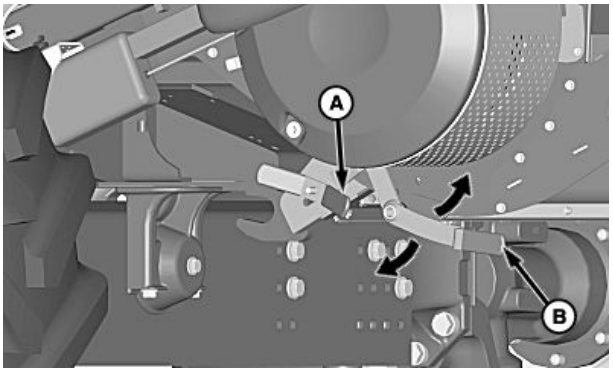


H97565 —UN—14SEP10

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-28/30

Solte a porca borboleta (A) e use o manípulo (B) para desengatar o conjunto de facas e limpar o picador.

A—Porca Borboleta **B—Manípulo**

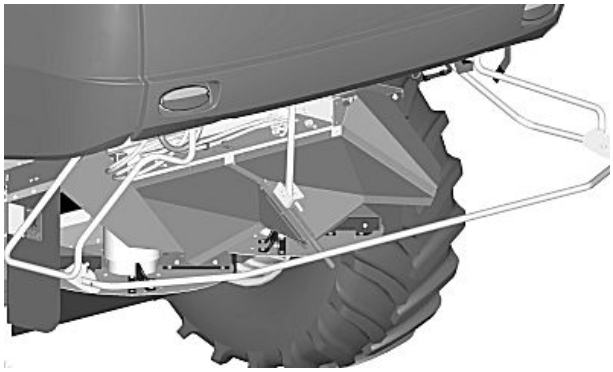


H98137 —UN—20SEP10

Continua na próxima página

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-29/30

Limpe o palhiço da área de acionamento do esparramador (se equipado) e do capô do esparramador.



H98906 —UN—27OCT10

OUO6075,0001254 -54-09OCT12-30/30

Manusear combustível com segurança—evitar chamas

Manuseie o combustível com cautela: ele é altamente inflamável. Não reabasteça a máquina quando estiver fumando ou perto de chamas ou fagulhas.

Sempre desligue o motor antes de reabastecer a máquina. Encha o tanque de combustível ao ar livre.

Evite incêndios mantendo a máquina livre de sujeira, graxa e detritos acumulados. Sempre limpe o combustível derramado.

Usem somente um contentor de combustível apropriado para transportar líquidos inflamáveis.

Nunca abasteça o contentor de combustível sobre uma caminhonete com caçamba revestida de plástico. Sempre coloque o contentor de combustível no chão antes de reabastecer. Encoste o bico da mangueira da bomba de combustível no contentor de combustível antes de remover a tampa do contentor. Mantenha o bico da mangueira da bomba de combustível em contato com a entrada do contentor de combustível ao abastecer.

TS202 —UN—23AUG88

Não armazene combustível próximo a chamas abertas, faíscas ou luzes piloto como dentro de um aquecedor de água ou outros dispositivos.

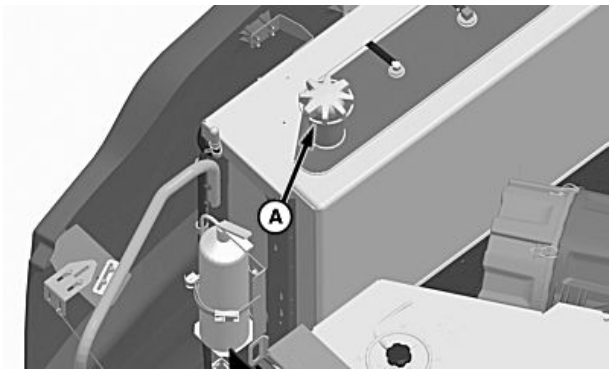
DX,FIRE1 -54-12OCT11-1/1

Tanque de Combustível—Abastecimento

CUIDADO: Manuseie o combustível com cuidado. Não reabasteça a máquina enquanto estiver fumando. Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave antes de encher o tanque.

Não encha com exagero o tanque de combustível. Ferimentos físicos podem resultar do esguicho de retorno do combustível. Vazamentos podem resultar da expansão do combustível. Se o tanque ficar cheio demais e depois for deixado ao sol ou se a temperatura elevar-se demais, o tanque transbordará.

IMPORTANTE: Motores Interim Tier 4/Estágio III B: Use SOMENTE combustíveis diesel com teor de enxofre ultrabaixo. Consulte Combustível Diesel e Combustível Biodiesel nesta seção para mais informações.



H95388 —UN—16FEB10

A—Tanque de combustível

Encha o tanque de combustível (A) no final de cada dia. Este procedimento evita a condensação no depósito quando o ar úmido arrefece.

OUO6075,0001062 -54-27FEB12-1/1

Manuseio e Armazenamento de Combustível Diesel

CUIDADO: Manuseie o combustível com cuidado. Não abasteça o tanque de combustível quando o motor estiver em funcionamento.

NÃO fume enquanto estiver enchendo o tanque de combustível ou fazendo a manutenção do sistema de combustível.

Encha o tanque de combustível no final de cada dia de operação, para impedir a condensação de água e o congelamento em clima frio.

Mantenha todos os tanques de armazenagem o mais cheios possível para minimizar a condensação.

Assegure-se de que todas as tampas e coberturas do tanque de combustível estejam instaladas corretamente para evitar a entrada de umidade.

Monitore o conteúdo de água no combustível regularmente.

Ao usar o combustível biodiesel, o filtro de combustível pode exigir uma substituição mais frequente devido ao entupimento prematuro.

Verifique o nível do óleo do motor diariamente antes de ligar o motor. Um nível de óleo ascendente pode indicar diluição do combustível do óleo do motor.

Quando o combustível for armazenado durante um período prolongado ou se o consumo de combustível for lento, adicione um condicionador de combustível para estabilizá-lo e para evitar a condensação de água. Contate seu fornecedor de combustível para obter recomendações.

OUO6075,0000ADD -54-09DEC10-1/1

Combustível Diesel

Procure o seu distribuidor local de combustível para se informar sobre as propriedades do diesel disponível em sua área.

De um modo geral, os combustíveis diesel são misturados para satisfazer às exigências de baixa temperatura da região na qual são comercializados.

Recomenda-se óleo diesel especificado na norma EN 590 ou ASTM D975. Diesel renovável produzido por hidrotratamento de gordura animal e óleos vegetais é basicamente idêntico a diesel derivado de petróleo. Diesel renovável de acordo com a norma EN 590, ASTM D975 ou EN 15940 é aceitável para uso em todos os níveis de percentual de mistura.

Propriedades Exigidas do Combustível

Em todos os casos, o combustível deve atender às seguintes propriedades:

O número de cetanos mínimo deve ser 40. É preferível um número de cetano superior a 47, especialmente para temperaturas abaixo de -20° C (-4° F) ou elevações acima de 1675 m (5500 ft).

O **Ponto de Turvação** deve estar abaixo da temperatura ambiente mais baixa esperada ou o **Ponto de Entupimento do Filtro a Frio** (CFPP) deve estar a um máximo de 10° C (18° F) abaixo do ponto de turvação do combustível.

A **Lubricidade do Combustível** deve passar por um diâmetro máximo de marca de desgaste de 0,52 mm conforme medido pela ASTM D6079 ou ISO 12156-1. É preferido um diâmetro de marca de desgaste máximo de 0,45 mm.

A **qualidade e o teor de enxofre do combustível diesel** devem estar de acordo com todas as normas de emissões existentes para a região em que o motor vai operar. NÃO utilize combustível diesel com teor de enxofre superior a 10.000 mg/kg (10.000 ppm).

Materiais como cobre, chumbo, zinco, estanho, latão e bronze devem ser evitados no manuseio de combustível, distribuição e equipamento de armazenamento, pois esses metais podem causar reações de oxidação do combustível que podem levar a depósitos do sistema de combustível e filtros de combustível obstruídos.

Combustível E-Diesel

NÃO use E-Diesel (mistura de combustível diesel e etanol). O uso de combustível E-Diesel em qualquer máquina John Deere pode anular a garantia da máquina.

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos graves ou morte devido ao risco de incêndio e explosão decorrente do uso de combustível E-Diesel.

Conteúdo de Enxofre para Motores Intermediários de Nível 4, Final Tier 4, Estágio III B, Estágio IV e Estágio V acima de 560 kW

- Use SOMENTE combustível diesel com teor máximo de enxofre de 500 mg/kg (500 ppm).

Teor de Enxofre para Motores Interim Tier 4, Final Tier 4, Estágio III B, Motores Estágio IV e Estágio V

- Use APENAS combustível diesel com teor ultra baixo de enxofre (ULSD) com teor máximo de 15 mg/kg (15 ppm).

Teor de Enxofre para Motores Tier 3 e Stage III A

- RECOMENDA-SE uso de diesel com teor de enxofre menor que 1000 mg/kg (1000 ppm).
- O uso de combustível diesel com teor de enxofre entre 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) REDUZ os intervalos de troca de filtro e óleo.
- ANTES de usar combustível diesel com teor de enxofre superior a 2000 mg/kg (2000 ppm), consulte seu concessionário John Deere.

Teor de Enxofre para Motores Tier 2 e Stage II

- RECOMENDA-SE uso de combustível diesel com teor de enxofre menor que 2000 mg/kg (2000 ppm).
- O uso de combustível diesel com teor de enxofre entre 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) REDUZ os intervalos de troca de filtro e óleo.[1]
- ANTES de usar combustível diesel com teor de enxofre superior a 5000 mg/kg (5000 ppm), consulte seu concessionário John Deere.

Teor de Enxofre para Outros Motores

- RECOMENDA-SE uso de diesel com teor de enxofre menor que 5000 mg/kg (5000 ppm).
- O uso de combustível diesel com teor de enxofre superior a 5000 mg/kg (5000 ppm) REDUZ os intervalos de troca de filtro e óleo.

IMPORTANTE: Não misture óleo do motor a diesel usado ou qualquer outro tipo de óleo lubrificante com combustível diesel.

O uso de aditivos de combustível inadequados pode causar danos no equipamento de injeção de combustível de motores diesel.

[1]Consulte DX, ENOIL12, OEM, DX, ENOIL12, T2, STD, ou DX, ENOIL12, T2, EXT para obter mais informações sobre intervalos de serviço do filtro e óleo do motor.

DX,FUEL1 -54-01NOV22-1/1

Combustível Biodiesel

O biodiesel é um combustível constituído de ésteres monoalquílicos de ácidos graxos de cadeia longa de óleos vegetais ou gordura animal. As misturas de biodiesel consistem em biodiesel misturado com combustível diesel derivado de petróleo conforme o volume.

Antes de usar combustível que contenha biodiesel, consulte Requisitos e Recomendações para Uso do Biodiesel neste Manual do Operador.

Leis e normas ambientais podem incentivar ou proibir o uso de biocombustíveis. Os operadores devem consultar as autoridades governamentais competentes antes do uso de biocombustíveis.

Motores John Deere Estágio V Operando na União Europeia

Quando o motor tiver que ser operado na União Europeia com diesel ou óleo combustível fora de estrada, deve ser usado um combustível com teor FAME não maior que 8% de volume/volume (B8).

Motores John Deere com Filtro de Exaustão Exceto Motores Estágio V Operando na União Europeia

As misturas de biodiesel até B20 podem ser usadas SOMENTE se o biodiesel (100% de biodiesel ou B100) cumprir a especificação ASTM D6751, EN 14214 ou equivalente. Espera-se uma redução de 2% na potência e de 3% na economia de combustível quando o B20 é usado.

Concentrações de Biodiesel acima de B20 podem ser prejudiciais para os sistemas de controle de emissões do motor e não devem ser usadas. Os riscos incluem, sem estar limitados a, regeneração estacionária mais frequente, acumulação de fuligem e maiores intervalos para remoção de cinzas.

Os condicionadores de combustível John Deere ou equivalente, que contenham aditivos detergentes e dispersantes, são necessários ao usar misturas de biodiesel de B10 a B20 e são recomendados ao usar misturas de biodiesel inferior.

Motores John Deere sem Filtro de Exaustão John Deere

As misturas de biodiesel até B20 podem ser usadas SOMENTE se o biodiesel (100% de biodiesel ou B100) cumprir a especificação ASTM D6751, EN 14214 ou equivalente. Espera-se uma redução de 2% na potência e de 3% na economia de combustível quando o B20 é usado.

Os motores John Deere podem operar com misturas de biodiesel superiores a B20 (até 100% de biodiesel). Opere com níveis acima de B20 SOMENTE se o biodiesel for permitido por lei e atender à especificação EN 14214 (disponível principalmente na Europa). Os motores que operam com misturas de biodiesel superiores a B20 podem estar fora da especificação ou não ser legalmente permitidos segundo todas as normas aplicáveis de emissões. Pode haver uma redução de 12% na potência e uma redução de 18% na economia de combustível ao usar biodiesel 100%.

Os condicionadores de combustível John Deere ou equivalente, que contenham aditivos detergentes e dispersantes, são necessários ao usar misturas de biodiesel de B10 a B100 e são recomendados ao usar misturas de biodiesel inferior.

Requisitos e Recomendações para Uso de Biodiesel

A proporção de diesel derivado de petróleo em todas as misturas de biodiesel deve cumprir as especificações das normas comerciais ASTM D975 (EUA) ou EN 590 (UE).

Recomenda-se expressamente aos usuários de biodiesel nos EUA que adquiram misturas de biodiesel de um Fornecedor com Certificado BQ-9000, cuja fonte seja um Produtor Credenciado BQ-9000 (certificações do National Biodiesel Board). Os Fornecedores Certificados e os Produtores Credenciados podem ser encontrados no seguinte website: http://www.bq9000.org.

Biodiesel contém cinzas residuais. Os níveis de cinzas que excedam o máximo permitido na norma ASTM D6751 ou EN14214 podem resultar em acumulação mais rápida de cinzas, e requerem limpeza mais frequente do Filtro de Escape (se instalado).

Quando é usado biodiesel, o filtro de combustível pode exigir uma frequência maior de substituição, principalmente se antes era usado o diesel. Verifique diariamente o nível de óleo do motor antes de ligá-lo. Um aumento no nível de óleo pode indicar a diluição do óleo do motor pelo combustível. Misturas de biodiesel até B20 devem ser usadas em até 90 dias da data de produção do biodiesel. Misturas de biodiesel acima de B20 devem ser usadas em até 45 dias desde a data de produção do biodiesel.

Quando forem usadas misturas de biodiesel até B20, considerar o seguinte:

- Degradação do fluxo em clima frio
- Questões de armazenagem e estabilidade (absorção de umidade, crescimento microbiano)
- Possível obstrução e entupimento do filtro (normalmente um problema ao iniciar o uso de biodiesel em motores usados)
- Possível vazamento de combustível nas vedações e mangueiras (basicamente um problema de motores mais antigos)
- Possível redução da vida útil dos componentes do motor

Solicite um certificado de análise do seu distribuidor de combustíveis para assegurar que o combustível apresenta conformidade com as especificações fornecidas neste manual do operador.

Continua na próxima página

DX,FUEL7 -54-13JAN18-1/2

Consulte seu concessionário John Deere para produtos para combustível John Deere para melhorar o armazenamento e o desempenho com combustíveis biodiesel.

Quando forem usadas misturas de biodiesel superiores a B20, considerar o seguinte:

- Se não usar condicionadores de combustível aprovados pela John Deere contendo aditivos e condicionadores ou equivalente contendo detergentes/dispersantes, é possível que haja carbonização e/ou bloqueio dos bicos injetores, resultando em perda de potência e falhas do motor
- Possível diluição do óleo do cárter (exigindo trocas de óleo mais frequentes)
- Possível formação de camada tipo verniz ou engripamento dos componentes internos
- Possível formação de lodo e sedimentos
- Possível oxidação térmica do combustível em temperaturas elevadas
- Possíveis problemas de compatibilidade com outros materiais (incluindo cobre, chumbo, zinco, estanho, latão e bronze) usados nos equipamentos de manuseio, distribuição e armazenamento de combustível
- Possível redução na eficiência do separador de água
- Possíveis danos à pintura caso seja exposta ao biodiesel
- Possível corrosão do equipamento de injeção de combustível
- Possível degradação da vedação de elastômero e do material da junta (basicamente um problema de motores mais antigos)
- Possíveis níveis altos de ácido dentro do sistema de combustível
- Como as misturas de biodiesel acima de B20 contêm mais cinzas, usar misturas superiores a B20 pode resultar em acumulação mais rápida de cinzas e requerer limpeza mais frequente do filtro de exaustão (se instalado)

IMPORTANTE: Óleos vegetais brutos NÃO são aceitáveis como combustível em qualquer concentração nos motores John Deere. Seu uso pode avariar o motor.

DX,FUEL7 -54-13JAN18-2/2

Lubricidade do Diesel

A maior parte do diesel produzido nos EUA, Canadá e União Europeia possui uma lubricidade adequada para garantir a operação apropriada e a durabilidade dos componentes do sistema de injeção de combustível. Porém, o diesel produzido em algumas regiões do mundo pode não ter a lubricidade adequada.

IMPORTANTE: Certifique-se de que o diesel usado na sua máquina ofereça características de boa lubricidade.

A lubricidade do combustível deve passar por um diâmetro de marca de desgaste máximo de 0,52 mm em medição feita segundo a norma ASTM D6079 ou ISO 12156-1. É preferido um diâmetro de marca de desgaste máximo de 0,45 mm.

Se for usado um combustível com lubricidade baixa ou desconhecida, adicione condicionador John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (ou equivalente) na concentração especificada.

Lubricidade do Biodiesel

A lubricidade do combustível pode melhorar significativamente com misturas de biodiesel até B20 (20% de biodiesel). Maiores aumentos na lubricidade são limitados por misturas de biodiesel superiores a B20.

DX,FUEL5 -54-07FEB14-1/1

Minimização dos Efeitos do Clima Frio nos Motores Diesel

Os motores diesel John Deere são projetados para trabalhar eficazmente em clima frio.

Contudo, para o arranque e funcionamento eficazes no inverno, são necessários alguns cuidados complementares. As informações a seguir descrevem os passos que podem minimizar o efeito do inverno sobre o arranque e o funcionamento do motor. Consulte o concessionário John Deere para mais informações e disponibilidade local para auxílios de partida em clima frio.

Use Combustível para Inverno

Quando a temperatura é inferior a 0°C (32°F), o combustível para inverno (N° 1-D na América do Norte) é o mais adequado para o funcionamento em clima frio. O combustível de inverno tem um ponto de turvação e um ponto de fluidez mais baixos.

O ponto de turvação é o ponto em que começa a se formar parafina no combustível. A parafina causa o entupimento dos filtros de combustível. **Ponto de fluidez** é a temperatura mais baixa em que o movimento do combustível é observado.

NOTA: Em média, o diesel de inverno tem a taxa menor de BTU (capacidade calorífica). A utilização do combustível de inverno pode reduzir a potência e a eficiência do combustível, mas não afeta o desempenho do motor. Verificar o tipo de combustível usado antes de procurar problemas de baixa potência em operações no inverno.

Aquecedor da Admissão de Ar

O aquecedor da admissão de ar é um opcional disponível para auxiliar a partida de alguns motores no inverno.

Éter

Há um orifício de éter na admissão disponível para auxiliar a partida em clima frio.

⚠ CUIDADO: O éter é altamente inflamável. Não use éter na partida de um motor equipado com velas incandescentes ou com aquecedor da admissão de ar.

Aquecedor do Líquido de Arrefecimento

O aquecedor do bloco do motor (aquecedor do líquido de arrefecimento) é um opcional disponível para auxiliar a partida em clima frio.

Óleo de viscosidade sazonal e concentração adequada do líq. de arrefecimento

Use o óleo para motores com grau de viscosidade sazonal, com base na variação da temperatura esperada entre as trocas de óleo e uma concentração adequada de anticongelante com baixo teor de silicato, conforme recomendado. (Consulte os requisitos de ÓLEO DO MOTOR DIESEL e LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR nesta seção.)

Aditivo Para o Fluxo a Frio de Combustível Diesel

Use o Condicionador John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel (fórmula de inverno) contendo aditivo antigelificação ou condicionador de combustível equivalente para tratar o combustível de clima quente (Nº 2-D na América do Norte) durante o inverno. Isto geralmente estende a operacionalidade em cerca de 10 °C (18 °F) abaixo do ponto de turvação do combustível. Para operacionalidade em temperaturas inferiores, use combustível de inverno.

IMPORTANTE: Trate o combustível quando a temperatura externa for inferior a 0 °C (32 °F). Para os melhores resultados, use com combustível não tratado. Siga todas as instruções recomendadas no rótulo.

Biodiesel

Ao operar com misturas de biodiesel, pode ocorrer formação de parafina em temperaturas mais quentes. Comece usando Condicionador John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel (fórmula de inverno) ou equivalente a 5 °C (41 °F) para tratar biodiesel durante o inverno. Use B5 ou misturas mais baixas em temperaturas abaixo de 0°C (32°F). Use somente combustível diesel de petróleo para inverno a temperaturas abaixo de -10 °C (14 °F).

Coberturas de Inverno

O uso de dianteiras de inverno de tecido, papelão ou sólidas não é recomendado para nenhum motor John Deere. Seu uso pode resultar em altas temperaturas no ar de sobrealimentação, óleo e líquido de arrefecimento do motor. Isso pode reduzir a vida útil e a potência do motor e aumentar o consumo de combustível. As dianteiras de inverno também podem impor carga excessiva ao ventilador e aos componentes de acionamento do ventilador, levando a falhas prematuras.

Se usar dianteiras de inverno, elas nunca devem fechar totalmente a grade dianteira. Aprox. 25% de área no centro da grade deve permanecer sempre aberta. Os dispositivos de bloqueio de ar nunca devem ser aplicados diretamente no núcleo do radiador.

Obturadores de radiadores

Se equipado com sistema de cortina de radiador controlado por termostato, esse sistema deve ser regulado de maneira que as cortinas estejam completamente abertas quando o liq. de arrefecimento atingir 93°C (200°F) para evitar aquecimento excessivo do coletor de admissão. Sistemas manualmente controlados não são recomendados.

Continua na próxima página

DX,FUEL10 -54-13JAN18-1/2

Se o pós-arrefecimento ar-ar for usado, os obturadores devem ser completamente abertos quando a temperatura do ar do coletor de entrada atingir a temperatura máx. permitida fora do resfriador de ar de carga.

Para mais informações, consulte seu concessionário John Deere.

DX,FUEL10 -54-13JAN18-2/2

Líquido de arrefecimento do motor a diesel (motor com camisas de cilindros de bucha úmida)

Deixar de seguir as normas aplicáveis do líquido de arrefecimento e intervalos de drenagem pode resultar em danos graves ao motor que não podem ser cobertos pela garantia. As garantias, incluindo a garantia de emissões não estão condicionadas à utilização de líquidos de arrefecimento John Deere, peças ou serviço.

Líquidos de arrefecimento recomendados

Os seguintes líquidos de arrefecimento pré-misturados de motor são recomendados:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

O líquido de arrefecimento pré-misturado COOL-GARD II está disponível em várias concentrações com limites diferentes de proteção anticongelamento conforme mostrado na seguinte tabela.

COOL-GARD II Pré-Mix	Limite de Proteção contra Congelamento
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16°F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3°F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34°F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49°F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56°F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62°F)

Nem todos os produtos COOL-GARD II pré-misturados estão disponíveis em todos os países.

Use COOL-GARD II PG quando for exigida uma fórmula não-tóxica.

Líquidos de Arrefecimento Adicionais

O seguinte líquido de arrefecimento para motor também é recomendado:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate em uma mistura de 40%—60% de concentrado com água de boa qualidade.

IMPORTANTE: Ao misturar um concentrado de líquido de arrefecimento com água, use uma concentração mínima de 40% ou máxima de 60% de líquido de arrefecimento. Abaixo de 40% resulta em aditivos inadequados para proteção contra corrosão. Acima de 60% pode resultar em gelificação do líquido de arrefecimento e problemas no sistema de arrefecimento.

Outros líquidos de arrefecimento

Outros líquidos de arrefecimento à base de propilenoglicol ou etilenoglicol podem ser usados se estiverem de acordo com as seguintes especificações:

- Líquido de arrefecimento pré-misturado que cumpre as exigências ASTM D6210
- Formulado com um conjunto de aditivos livre de ácido 2-etilhexanoico (2-EHA)
- Concentrado de líquido de arrefecimento que cumpre as exigências ASTM D6210 em uma mistura de 40—60% de concentrado com água de boa qualidade

Se não houver disponível um líquido de arrefecimento que cumpra uma das especificações, use um concentrado de líquido de arrefecimento ou líquido de arrefecimento pré-misturado com um mínimo das seguintes propriedades físicas e químicas:

- Garante proteção contra cavitação na camisa do cilindro de acordo com o Método de Teste de Cavitação John Deere ou um teste de frota acima de 60% da capacidade de carga
- Formulado com um conjunto de aditivos livre de nitritos
- Formulado com um conjunto de aditivos livre de ácido 2-etilhexanoico (2-EHA)
- Protege os metais do sistema de arrefecimento (ferro fundido, ligas de alumínio e ligas de cobre como latão) contra corrosão

Qualidade da Água

A qualidade da água é importante para o desempenho do sistema de arrefecimento. Água deionizada ou desmineralizada é recomendada para misturar com etileno glicol e concentrado de líquido de arrefecimento do motor base de propileno glicol.

Intervalos de Troca de Líquido de Arrefecimento

Drene e lave o sistema de arrefecimento e encha novamente com líquido de arrefecimento novo no intervalo indicado, que varia de acordo com o líquido de arrefecimento utilizado.

Se utilizar o COOL-GARD II ou o COOL-GARD II PG, o intervalo de drenagem é de 6 anos ou 6000 horas de operação.

Se utilizar outro líquido de arrefecimento que não seja o COOL-GARD II ou COOL-GARD II PG, o intervalo de troca é de 2 anos ou 2000 horas de operação.[1]

Continua na próxima página

DX,COOL3 -54-25AUG20-1/2

IMPORTANTE: Não use aditivos de vedação para sistemas de arrefecimento, nem anticongelantes que contenham aditivos de vedação.

Não misture líquidos de arrefecimento à base de etilenoglicol e propilenoglicol.

Não use líquido de arrefecimento que contenha nitritos.

COOL-GARD é uma marca registrada da Deere & Company

[1]A análise do líquido de arrefecimento pode prolongar o intervalo de serviço de outros "líquidos de arrefecimento" para um máximo que não exceda o intervalo de líquido de arrefecimento Cool-Gard II. Análise do líquido de arrefecimento significa coletar uma série de amostras do líquido de arrefecimento em incrementos de 1000 horas além do intervalo de serviço normal até que os dados indiquem o fim da vida útil do líquido de arrefecimento ou que o intervalo de serviço máximo de Cool-Gard II foi atingido.

DX,COOL3 -54-25AUG20-2/2

Intervalos para a troca do líquido de arrefecimento para motores diesel

Drene e lave o sistema de arrefecimento e reabasteça com um novo líq. de arrefecimento no intervalo indicado, que varia conforme o líq. de arrefecimento.

John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix e o concentrado COOL-GARD II são líq. de arrefecimento livres de manutenção por até seis anos ou 6000 horas de operação, desde que o sistema seja completado somente com John Deere COOL-GARD II Premix ou COOL-GARD II PG Premix.

Teste as condições do líq. de arrefecimento anualmente com as fitas de teste projetadas para John Deere COOL-GARD II. Se a tabela da fita de teste indicar que é necessário aditivo, adicione John Deere COOL-GARD II Coolant Extender conforme orientado.

Se forem usados o John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix, ou COOL-GARD II Concentrate, mas o líq. de arrefecimento não tiver sido testado OU os aditivos não forem repostos adicionando-se aditivo complementar, o intervalo de troca é de quatro anos ou 4000 horas de operação. Este intervalo de troca se aplica somente a líq. de arrefecimento COOL-GARD II mantido com proporção de 40% a 60% de concentrado com água de qualidade.

Se utilizar outro líq. de arrefecimento que não o COOL-GARD II, ou COOL-GARD II PG, o intervalo de troca é de dois anos ou 2000 horas de operação.

COOL-GARD é uma marca registrada da Deere & Company

DX,COOL11 -54-14APR11-1/1

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Alguns aditivos gradualmente se esgotam durante a operação do motor. Para COOL-GARD™ II pre-mix e COOL-GARD II Concentrate, reponha os aditivos do líquido de arrefecimento entre os intervalos de troca adicionando COOL-GARD II Coolant Extender.

Somente adicionar COOL-GARD II Coolant Extender quando indicado pelas Fitas de Teste COOL-GARD II. Estas fitas de teste permitem um método simples e eficaz para verificar o ponto de congelamento e os níveis de aditivo e pH do líquido de arrefecimento do motor.

Teste a solução do líquido de arrefecimento em intervalos de 12 meses ou sempre que houver perda excessiva de líquido de arrefecimento em vazamentos ou superaquecimento.

IMPORTANTE: Não use as Fitas de Teste COOL-GARD II com COOL-GARD II PG.

COOL-GARD II Coolant Extender é um sistema aditivo quimicamente compatibilizado aprovado para uso com todos os líquidos de arrefecimento COOL-GARD II. COOL-GARD II Coolant Extender não é projetado para uso com líquidos de arrefecimento que contenham nitritos.

IMPORTANTE: Não adicione um aditivo complementar quando o sistema de arrefecimento for drenado e reabastecido com um dos seguintes:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

O uso de aditivos complementares de líquido de arrefecimento pode resultar em deterioração, coagulação do aditivo ou corrosão dos componentes do sistema de arrefecimento.

Adicione a concentração recomendada do COOL-GARD II Coolant Extender. NÃO adicione mais do que a quantidade recomendada.

COOL-GARD é uma marca registrada da Deere & Company

DX,COOL16 -54-15MAY13-1/1

Aditivos complementares do líquido de arrefecimento

Alguns aditivos gradualmente se esgotam durante a operação do motor. Para líquidos de arrefecimento que contenham nitritos, reponha os aditivos do líq. de arrefecimento entre os intervalos de troca adicionando um aditivo complementar conforme determine o teste de líq. de arrefecimento.

O condicionador John Deere Liquid Coolant Conditioner é recomendado como aditivo complementar para os líquidos de arrefecimento que contenham nitritos.

O condicionador John Deere Liquid Coolant Conditioner não é especificado para uso com John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix, ou COOL-GARD II Concentrate.

IMPORTANTE: Não adicione um aditivo complementar quando o sistema de arrefecimento for drenado e reabastecido com um dos seguintes:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Se outros líq. de arrefecimento forem usados, consulte o fornecedor e siga as recomendações do fabricante para uso de aditivos complementares de líquido de arrefecimento.

O uso de aditivos complementares não recomendados pode resultar em deterioração do aditivo e coagulação do líquido de arrefecimento.

Adicione a concentração recomendada pelo fabricante do aditivo complementar. NÃO adicione mais do que a quantidade recomendada.

COOL-GARD é uma marca registrada da Deere & Company

DX,COOL4 -54-14APR11-1/1

Operar em Climas de Temperatura Quente

Os motores John Deere são concebidos para funcionar usando os líquidos de arrefecimento de motor recomendados.

Use sempre um líquido de arrefecimento de motor recomendado, mesmo quando trabalhar em regiões em que não seja necessária a proteção contra congelamento.

IMPORTANTE: Pode-se usar água como líquido de arrefecimento *mas somente em situações de emergência.*

Quando for usada água como líquido de arrefecimento, ocorrerão espuma, corrosão nas superfícies quentes de alumínio e ferro, oxidação profunda e cavitação, mesmo quando forem adicionados condicionadores.

Drene o sistema de arrefecimento e encha novamente logo que possível com o líquido de arrefecimento recomendado.

DX,COOL6 -54-15MAY13-1/1

Informações adicionais sobre John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender e líq. de arrefecimento para motores diesel

Os líq. de arrefecimento são uma combinação de três componentes químicos: anticongelante etilenoglicol (EG) ou propilenoglicol (PG), aditivos inibidores e água de boa qualidade.

Especificações do líq. de arrefecimento

John Deere COOL-GARD™ II Premix EG ou PG, são líquidos de arrefecimento totalmente formulados que contêm os três componentes em suas corretas concentrações. NÃO adicione uma carga inicial de John Deere COOL-GARD II Coolant Extender ao COOL-GARD II Premix. NÃO adicione qualquer outro aditivo complementar nem água ao COOL-GARD II Premix.

O John Deere COOL-GARD II Concentrate contém etilenoglicol e aditivos inibidores para o líq. de arrefecimento. Misture este produto com água de boa qualidade, mas NÃO adicione uma carga inicial de COOL-GARD II Coolant Extender nem qualquer outro aditivo de líq. de arrefecimento complementar.

Repor aditivos de líq. de arrefecimento

Alguns aditivos de líq. de arrefecimento gradualmente se esgotam durante a operação do motor. É necessário repor os inibidores periodicamente, mesmo quando se usar John Deere COOL-GARD II Premix ou COOL-GARD II Concentrate. Siga as recomendações deste manual para usar o John Deere COOL-GARD II Coolant Extender.

Por que usar John Deere COOL-GARD II Coolant Extender?

A operação sem os aditivos apropriados resultará em aumento da corrosão, da erosão e de escoriações nas camisas dos cilindros e outros danos ao motor e ao sistema de arrefecimento. Uma mistura simples de etilenoglicol ou propilenoglicol e água não fornecerá uma proteção adequada.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender é um sistema aditivo quimicamente compatibilizado projetado para fortalecer os aditivos originais usados no John Deere COOL-GARD II Premix e COOL-GARD II Concentrate e proporcionar a melhor proteção até seis anos ou 6000 horas de operação.

Evitar líq. de arrefecimento automotivo

Nunca use líq. de arrefecimento automotivo (como os de acordo com ASTM D3306). Esses líquidos de arrefecimento não contêm os aditivos corretos para proteger os motores diesel de serviço pesado. Não trate um líq. de arrefecimento de motor automotivo com aditivos complementares porque a alta concentração de aditivos causará a deterioração dos aditivos.

Qualidade da água

A qualidade da água é importante para o desempenho do sistema de arrefecimento. A água destilada, desionizada ou desmineralizada é recomendada para a mistura com o líq. de arrefecimento concentrado à base de etilenoglicol ou propilenoglicol para motores. Toda a água usada no sistema de arrefecimento deve estar de acordo com as especificações mínimas de qualidade:

Cloretos	<40 mg/l
Sulfatos	<100 mg/l
Total de sólidos dissolvidos	<340 mg/l
Dureza total	<170 mg/l
pH	5,5 a 9,0

Proteção anti-congelamento

As concentrações relativas de glicol e água no líq. de arrefecimento determinam o seu limite de proteção contra o congelamento.

Etilenoglicol	**Limite de proteção contra congelamento**
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)
60%	-52°C (-62°F)
Propilenoglicol	**Limite de proteção contra congelamento**
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

NÃO usar mistura de líq. de arrefecimento-água superior a 60% de etilenoglicol ou a 60% de propilenoglicol.

COOL-GARD é uma marca registrada da Deere & Company

DX,COOL17 -54-20APR11-1/1

Testar líquido de arrefecimento de motor diesel

Manter as concentrações adequadas de glicol e aditivos inibidores no líq. de arrefecimento é vital para proteger o motor e o sistema de arrefecimento contra congelamento, corrosão, além de erosão e escoriações da camisa do cilindro.

Teste a solução de líq. de arrefecimento a cada 12 meses ou menos e sempre que houver perda excessiva de líq. de arrefecimento por vazamentos ou superaquecimento.

Fitas de teste de líq. de arrefecimento

As fitas de teste de líq. de arrefecimento estão disponíveis no concessionário John Deere. Estas fitas de teste permitem um método simples e eficaz para verificar o ponto de congelamento e os níveis de aditivo do líq. de arrefecimento do motor.

Quando usar John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™ , COOL-GARD II PG Premix e o concentrado COOL-GARD II são líq. de arrefecimento livres de manutenção por até seis anos ou 6000 horas de operação, desde que o sistema seja completado somente com John Deere COOL-GARD II Premix ou COOL-GARD II PG Premix. Teste as condições do líq. de arrefecimento anualmente com as fitas de teste projetadas para líquidos de arrefecimento John Deere COOL-GARD II. Se a tabela da fita de teste indicar que é necessário aditivo, adicione John Deere COOL-GARD II Coolant Extender conforme orientado.

COOL-GARD é uma marca registrada da Deere & Company

Adicione somente a concentração recomendada do John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. NÃO adicione mais do que a quantidade recomendada.

Quando usar líg. de arrefecimento contendo nitrito

Compare os resultados da fita de teste com a tabela de aditivos complementares (SCA) para determinar a quantidade de aditivos inibidores em seu líq. de arrefecimento e se é necessário adicionar mais condicionador John Deere Liquid Coolant Conditioner.

Adicione somente a concentração recomendada do condicionador John Deere Liquid Coolant Conditioner. NÃO adicione mais do que a quantidade recomendada.

Análise de líquido de arrefecimento

Para uma avaliação mais completa do seu líq. de arrefecimento, execute uma análise do líquido de arrefecimento. A análise do líquido de arrefecimento fornece dados críticos como ponto de congelamento, nível de anticongelante, pH, alcalinidade, teor de nitritos (aditivos para controle de cavitação), teor de molibdatos (aditivo inibidor de ferrugem), teor de silicatos, corrosão de metais e avaliação visual.

Consulte seu concessionário John Deere para maiores informações sobre análise do líquido de arrefecimento.

DX,COOL9 -54-11APR11-1/1

Óleo de Amaciamento do Motor a Diesel (Tier 2/Estágio II)

Os motores novos são abastecidos na fábrica com o Óleo de Motor Break-In™ Break-In Plus™ da John Deere. Durante o período de amaciamento, adicione óleo para motor Break-In™ ou Break-In™ da John Deere conforme for necessário para manter o nível do óleo especificado.

Opere o motor sob várias condições, principalmente cargas pesadas com o mínimo de marcha lenta, para ajudar a assentar os componentes corretamente.

Troque o óleo e o filtro em no máximo 100 horas para o óleo Break-In™ ou 375 horas para o óleo Break-In™ Plus durante a operação inicial de um motor novo ou retificado.

Após a manutenção geral do motor, abasteça com óleo para motor Break-In™ ou Break-In™ Plus da John Deere.

Se o óleo para motor Break-In™ ou Break-In™ Plus da John Deere não estiver disponível, use um óleo para motor diesel 10W-30 durante as primeiras 100 horas de operação que esteja de acordo com pelo menos uma das seguintes normas:

- API Classe de Serviço CE
- Classificação de Serviço API CD
- Classificação de Serviço API CC
- Sequência de óleos ACEA E2
- Sequência de óleos ACEA E1

IMPORTANTE: Não use o óleo Plus-50™ II, Plus-50 ou óleos para motores que estejam de acordo com uma das seguintes normas durante o período de amaciamento de motores novos ou recondicionados:

API CJ-4	**ACEA E9**
API CI-4 PLUS	**ACEA E7**
API CI-4	**ACEA E6**
API CH-4	**ACEA E5**
API CG-4	**ACEA E4**
API CF-4	**ACEA E3**
API CF-2	
API CF	

Esses óleos não permitem que o motor seja devidamente amaciado.

O óleo de motor John Deere Break-In™ Plus pode ser usado em todos os motores diesel John Deere em todos os níveis de certificação de emissões.

Após o período de amaciamento, use o óleo John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50 ou um outro óleo de motor a diesel recomendado neste manual.

Break-In é uma marca comercial da Deere & Company.
Plus-50 é uma marca comercial da Deere & Company.

OUO6075,0000ADE -54-22JUN11-1/1

Óleo de Motor Break-In™ Plus John Deere (Interim Tier 4/Estágio III B)

Os motores novos são abastecidos na fábrica com o Óleo do Motor Break-In™ Plus John Deere. Durante o período de amaciamento, adicione o óleo de motor Break-In™ Plus John Deere, conforme necessário para manter o nível do óleo especificado.

Opere o motor sob várias condições, principalmente cargas pesadas com o mínimo de marcha lenta, para ajudar a assentar os componentes corretamente.

Troque o óleo e o filtro entre um mínimo de 100 horas e um máximo de 375 horas durante a operação inicial de um motor novo ou recondicionado.

Após a retífica do motor, abasteça com o óleo para motor John Deere Break-In™ Plus.

Se o óleo do motor John Deere Break-In™ Plus não estiver disponível, durante as primeiras 250 horas de funcionamento use um óleo para motor diesel 10W-30 que cumpra uma das seguintes especificações:

- Categoria de Serviço API CJ-4
- Óleo ACEA Sequência E9
- Óleo ACEA Sequência E6

IMPORTANTE: Não use nenhum outro óleo do motor durante o período e amaciamento de um motor novo ou recondicionado.

O óleo de motor John Deere Break-In™ Plus pode ser usado em todos os motores diesel John Deere em todos os níveis de certificação de emissões.

Após o período de amaciamento, usar o óleo John Deere Plus-50™ II ou um outro óleo recomendado neste manual.

Break-In é uma marca comercial da Deere & Company.
Plus-50 é uma marca comercial da Deere & Company.

OUO6075,0000ADF -54-22JUN11-1/1

Óleo do Motor a Diesel (Tier 2/Estágio II)

Usar óleo com viscosidade apropriada, baseando-se na variação esperada da temperatura do ar durante o período compreendido entre as trocas de óleo.

O óleo John Deere PLUS-50™ é o recomendado.

John Deere Plus-50™ também é recomendado.

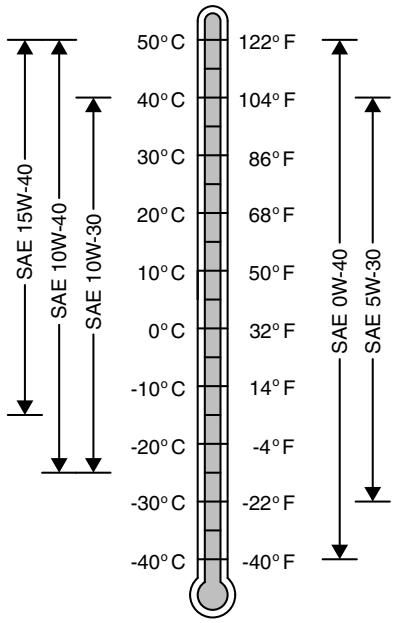
Podem ser usados outros óleos se cumprirem uma ou mais das seguintes normas:

- John Deere Torq-Gard Supreme™
- Categoria de Serviço API CJ-4
- API Service Categoria CI-4 PLUS
- API Service Categoria CI-4
- API Service Categoria CH-4
- Óleo ACEA Sequência E9
- Óleo ACEA Sequência E7
- Óleo ACEA Sequência E6
- Óleo ACEA Sequência E5
- Óleo ACEA Sequência E4
- Óleo ACEA Sequência E3

São preferíveis óleos de motor diesel de multi-viscosidade.

A qualidade do óleo diesel e seu teor de enxofre devem estar em conformidade com todas as regulamentações de emissão existentes para a área na qual o motor será usado.

Plus-50 é uma marca comercial da Deere & Company.
Torq-Gard Supreme é uma marca comercial da Deere & Company.



Viscosidades de Óleo para Faixas de Temperatura do Ar

NÃO utilize óleo diesel com teor de enxofre superior a 1,0% (10000 mg/kg).

OUO6075,0000AE0 -54-09DEC10-1/1

Óleo do Motor a Diesel (Interim Tier 4/Estágio III B)

Usar óleo com viscosidade apropriada, baseando-se na variação esperada da temperatura do ar durante o período compreendido entre as trocas de óleo.

O óleo John Deere PLUS-50™ é o óleo de motor recomendado.

Intervalos de troca mais extensos podem ser aplicados quando o óleo de motor John Deere Plus-50™ II for utilizado. Consulte a tabela de intervalos de troca de óleo do motor e o seu concessionário John Deere p/ mais informações.

Se o óleo de motor John Deere Plus-50™ II não estiver disponível, pode ser usado um óleo de motor que cumpra uma ou mais das seguintes especificações:

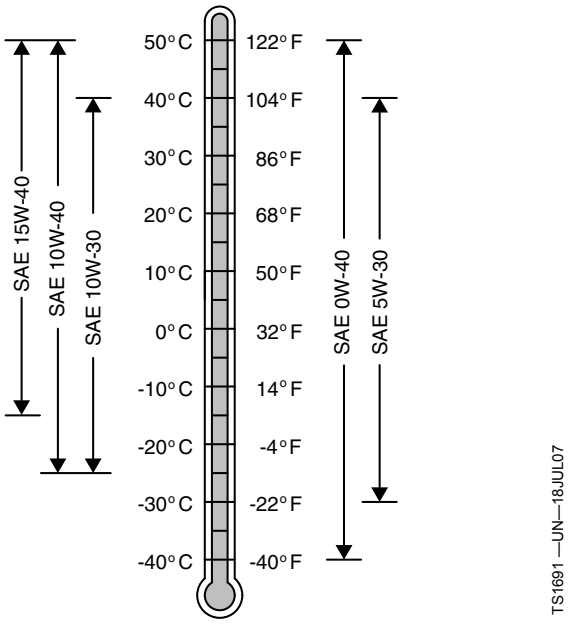
- Categoria de Serviço API CJ-4
- Óleo ACEA Sequência E9
- Óleo ACEA Sequência E6

Não use óleo do motor que contenha mais que 1,0% de cinza sulfatada, 0,12% de fósforo ou 0,4% de enxofre.

São preferíveis óleos de motor diesel de multi-viscosidade.

A qualidade do óleo diesel e seu teor de enxofre devem estar em conformidade com todas as regulamentações de emissão existentes para a área na qual o motor será usado.

Plus-50 é uma marca comercial da Deere & Company.



Viscosidades de Óleo para Faixas de Temperatura do Ar

IMPORTANTE: Use somente diesel com teor ultra-baixo de enxofre (ULSD) com teor inferior a 0,0015% (15 mg/kg).

OUO6075,0000AE1 -54-09DEC10-1/1

Óleo do Motor e Intervalos de Manutenção do Filtro (Tier 2/Estágio II)

Os intervalos de troca do filtro e óleo recomendados baseiam-se na capacidade do cárter de óleo, tipo de óleo de motor e filtro usado e no teor de enxofre do diesel. Os intervalos de manutenção reais também dependem das práticas de operação e manutenção.

Recomenda-se analisar o óleo para avaliar a condição do óleo e auxiliar na seleção do intervalo de troca de filtro e óleo adequado. Consulte seu concessionário John Deere para maiores informações sobre análise do óleo do motor.

Troque o óleo e o filtro de óleo pelo menos uma vez a cada 12 meses, mesmo se o total de horas de operação for inferior ao indicado para o intervalo de troca recomendado.

O nível de enxofre no combustível diesel afeta os intervalos de manutenção do óleo do motor e do filtro.

- RECOMENDA-SE uso de diesel com teor de enxofre menor que 500 mg/kg (500 ppm).
- O uso de óleo diesel com o teor de enxofre entre 500 a 5000 mg/kg (500 a 5000 ppm) REDUZ o intervalo para troca de óleo e filtro.
- ANTES de usar diesel com teor de enxofre superior a 5000 mg/kg (5000 ppm), consulte seu concessionário John Deere.

IMPORTANTE: Para evitar danos ao motor:

- **Reduza os intervalos de serviço do óleo do motor e do filtro em 50% ao usar misturas de biodiesel maiores que B20. A análise do óleo pode permitir intervalos de serviço maiores.**
- **Use somente os tipos de óleo aprovados.**

Tipos de óleo aprovados:

- "Óleos Plus-50" incluem John Deere Plus-50™ II e John Deere Plus-50.
- "Outros Óleos" incluem John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ACEA E4 e ACEA E3.

Intervalos de Manutenção de Óleo do Motor e do Filtro	
Enxofre no Combustível	Menos de 500 mg/kg (500 ppm)
Óleos Plus-50	375 horas
Outros Óleos	250 horas
Enxofre no Combustível	500 a 5000 mg/kg (500 a 5000 ppm)
Óleos Plus-50	275 horas
Outros Óleos	150 horas
Enxofre no Combustível	5000 a 10000 mg/kg (5000 a 10000 ppm)
Óleos Plus-50	187 horas
Outros Óleos	125 horas
A análise do óleo pode estender o intervalo de serviço de "Outros Óleos" para um máximo que não exceda o intervalo dos Óleos Plus-50.	

Plus-50 é uma marca comercial da Deere & Company.
Torq-Gard é uma marca comercial da Deere & Company.

OUO6075,0000AE2 -54-09DEC10-1/1

Óleo do Motor e Intervalos de Manutenção do Filtro (Interim Tier 4/Estágio III B)

Os intervalos de troca do filtro e óleo recomendados baseiam-se na capacidade do cárter de óleo, tipo de óleo de motor e filtro usado e no teor de enxofre do diesel. Os intervalos de manutenção reais também dependem das práticas de operação e manutenção.

Recomenda-se analisar o óleo para avaliar a condição do óleo e auxiliar na seleção do intervalo de troca de filtro e óleo adequado. Consulte seu concessionário John Deere para maiores informações sobre análise do óleo do motor.

Troque o óleo e o filtro de óleo pelo menos uma vez a cada 12 meses, mesmo se o total de horas de operação for inferior ao indicado para o intervalo de troca recomendado.

O nível de enxofre no combustível diesel afeta os intervalos de manutenção do óleo do motor e do filtro. Altos níveis de enxofre no combustível reduzem os intervalos de troca do filtro e óleo.

É NECESSÁRIO o uso de diesel com teor de enxofre menor que 15 mg/kg (15 ppm).

Plus-50 é uma marca comercial da Deere & Company.

IMPORTANTE: Para evitar danos ao motor:

- **Reduza os intervalos de serviço do óleo do motor e do filtro em 50% ao usar misturas de biodiesel maiores que B20. A análise do óleo pode permitir intervalos de serviço maiores.**
- **Use somente os tipos de óleo aprovados.**

Tipos de Óleo Aprovados:

- **John Deere Plus-50™ II.**
- **"Outros Óleos" incluem API CJ-4, ACEA E9 e ACEA E6.**

Intervalos de Manutenção de Óleo do Motor e do Filtro	
John Deere Plus-50™ II	400 horas
Outros Óleos	250 horas

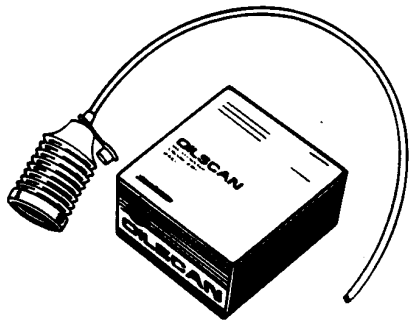
OUO6075,000115B -54-05JUN12-1/1

Oilscan™ e CoolScan™

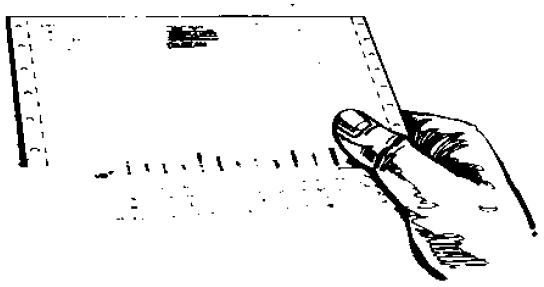
Oilscan™ e CoolScan™ são programas de amostragem da John Deere para ajudá-lo a monitorar o desempenho da máquina e identificar problemas potenciais antes que causem graves danos.

As amostras de óleo e de líquido de arrefecimento devem ser retiradas de cada sistema antes de seu intervalo de troca recomendado.

Verifique a disponibilidade dos kits Oilscan™ e CoolScan™ com o seu concessionário John Deere.



T6828AB —UN—15JUN89



T6829AB —UN—26AUG11

Oilscan é uma marca registrada da Deere & Company
CoolScan é uma marca registrada da Deere & Company

DX,OILSCAN -54-13SEP11-1/1

Óleos do Sistema de Transmissão Hidrostática, Sistema Hidráulico Principal e Caixa de Câmbio do Motor Principal

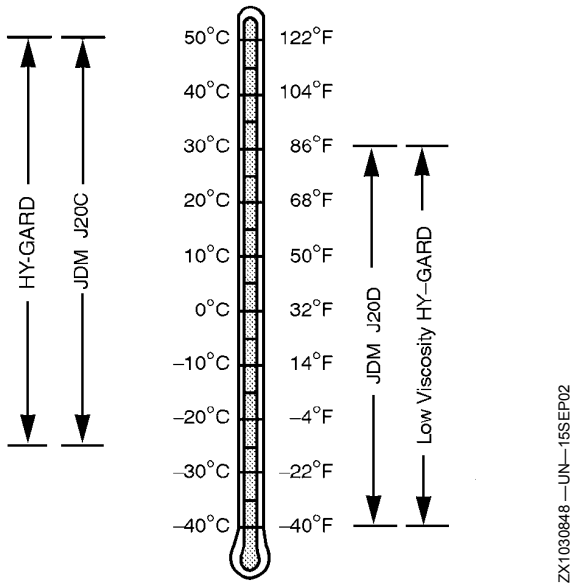
NOTA: As máquinas vêm abastecidas de fábrica com John Deere Hy-Gard™.

Somente estes óleos são aprovados:

- John Deere Hy-Gard™
- Óleos que atendem ao Padrão John Deere JDM J20C

NOTA: Para uso em temperaturas extremamente baixas somente os itens a seguir podem ser substituídos:

- *Hy-Gard™ de Baixa Viscosidade*
- *Óleos que atendem ao Padrão John Deere JDM J20D*



Hy-Gard é uma marca registrada da Deere e Company.

OUO6075,0000091 -54-05MAY08-1/1

Transmissão (Deslocamento Mecânico e Deslocamento de Desvio de Botão), Reduções Finais, Reversor do Alimentador, Tubo Carregador, Contra-eixo Primário e Caixas de Engrenagens de Acionamento do Separador de Duas Velocidades

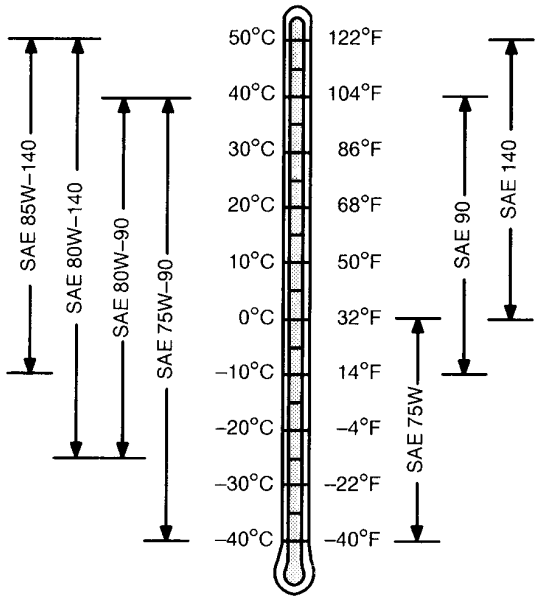
Usar óleo com viscosidade apropriada, baseando-se na variação esperada da temperatura do ar durante o período compreendido entre as trocas de óleo.

São recomendados os seguintes óleos:

- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT
- John Deere EXTREME-GARD™

Outros óleos podem ser utilizados se estiverem de acordo com a Classificação de Serviço API GL-5.

Número do Produto	Descrição	Tamanho
TY6252	Lubrificante de Engrenagens GL5 80W/90	Balde de 16 kg (balde de 35 lb)
TY6296	Lubrificante de Engrenagens GL5 80W/90	Lata de 0,9 l (lata de 1 qt)
TY6256	85W/140 GL5 Gear Lube	Balde de 16 kg (balde de 35 lb)
TY6345	85W/140 GL5 Gear Lube	Lata de 0,9 l (lata de 1 qt)



TS1653 —UN—14MAR96

EXTREME-GARD é uma marca comercial da Deere & Company.

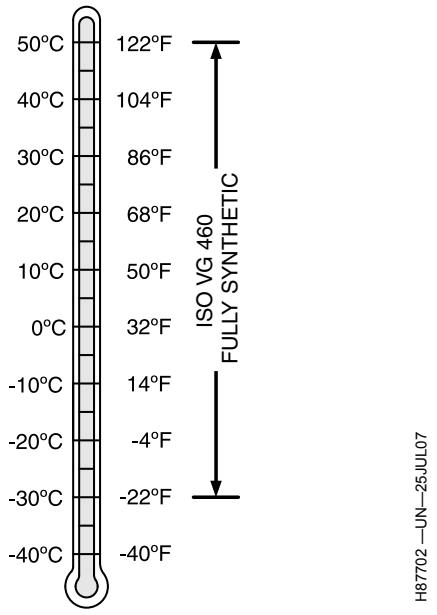
OUO6075,00010AC -54-05MAR12-1/1

Caixa de Engrenagem do Reversor do Alimentador

Somente o seguinte óleo é aprovado:

- ISO VG 460 Fully Synthetic

Número do Produto	Descrição	Tamanho
TY26408	ISO VG 460 Fully Synthetic	454 L (1 qt)



OUO6075,0000B2A -54-09AUG07-1/1

Graxa

Usar uma graxa baseada nos números de consistência NLGI e na variação esperada da temperatura do ar durante o intervalo de manutenção.

Recomenda-se a seguinte graxa:

- GRAXA POLIURÉIA SD (TY6341) John Deere

Podem ser usadas outras massas lubrificantes que cumpram a:

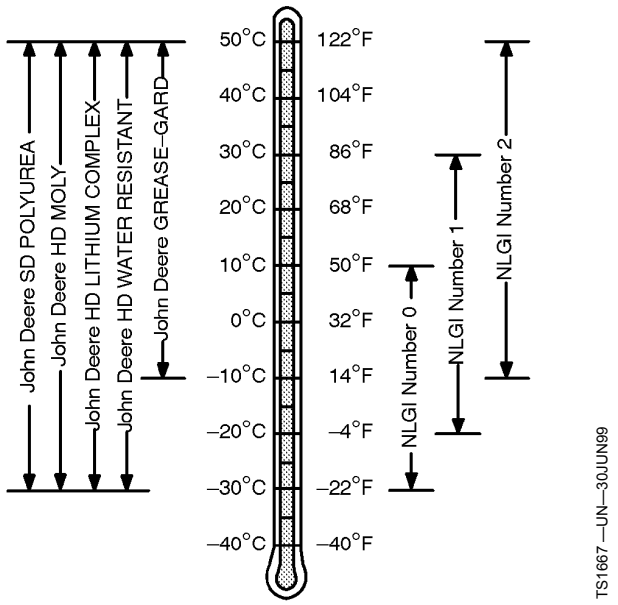
- Classificação de desempenho GC-LB de NLGI

IMPORTANTE: A graxa John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) é a graxa exigida para os cames de sensibilidade de torque do alimentador de cilindro.

Alguns tipos de graxas ficam espessos e não são compatíveis com outros.

Se estiver faltando graxeira, reponha-a imediatamente. Limpe cuidadosamente as graxeiras antes de usar a pistola de graxa.

Número do Produto	Descrição
TY6341	Graxa Multiuso para Pressões Extremas e Altas Temperaturas, especialmente eficaz nas aplicações de contatos de rolamentos.



HX,AG,SF7350 -54-26OCT99-1/1

Fluido de Freio (Se Equipado)

IMPORTANTE: Ao retirar a tampa do reservatório, não permita que nenhum contaminante entre no reservatório.

O fluido deverá estar a 6 mm (1/4 in.) do gargalo.

Abasteça o reservatório com SAE J1703d, fluido de freio hidráulico DOT-3 ou DOT-4.

OUO6075,0000AE9 -54-10DEC10-1/1

Filtros de Óleo

A filtragem dos óleos é crucialmente importante para a lubrificação e operação adequadas. Os filtros de óleo da marca John Deere foram projetados e produzidos especificamente para as aplicações John Deere.

Os filtros John Deere estão em conformidade com as especificações de engenharia para qualidade da mídia do filtro, classificação de eficiência do filtro, resistência da adesão entre a mídia do filtro e a tampa do elemento, fadiga do canister (se aplicável) e recurso de pressão da vedação do filtro. Os outros filtros de óleo que não sejam John Deere podem atender as principais especificações da John Deere.

Substitua sempre os filtros de óleo regularmente conforme especificado neste manual.

OUO6075,0000AE4 -54-09DEC10-1/1

Filtros de combustível

O filtro de combustível não pode tem muita importância com os sistemas de combustíveis modernos. A combinação das regulamentações de emissão cada vez mais restritas e de motores mais eficientes requer que o sistema de combustível opere em pressões muito mais altas. As pressões mais altas podem ser alcançadas somente com o uso de componentes de injeção de combustível com tolerâncias muito baixas.

Essas tolerâncias baixas de produção têm reduzido significativamente a capacidade de detritos e água.

Os filtros de combustível da marca John Deere foram projetados e produzidos especificamente para os motores John Deere.

Para proteger o motor contra detritos e água, troque os filtros de combustível do motor conforme especificado neste manual.

OUO6075,0000AE5 -54-09DEC10-1/1

Lubrificantes Alternativos e Sintéticos

As condições em certas áreas geográficas podem precisar de lubrificantes distintos aqueles recomendados nesse manual.

Certos líquidos de arrefecimento e lubrificantes da John Deere podem não ter disponibilidade na sua região.

Consulte o seu concessionário John Deere para obter informações e recomendações.

Os lubrificantes sintéticos poderão ser usados caso satisfaçam os requisitos de desempenho exibidos nesse manual.

Os limites de temperatura e intervalos de manutenção indicados neste manual se aplicam a fluidos da marca John Deere ou fluidos que tenham sido testados e aprovados para uso em equipamentos John Deere.

Produtos básicos rerrefinados podem ser usados se o lubrificante acabado atender os requisitos de desempenho.

DX,ALTER -54-13JAN18-1/1

Armazenar lubrificantes

O seu equipamento só pode funcionar com a máxima eficiência se forem usados lubrificantes limpos.

Usar recipientes limpos para manusear todos os lubrificantes.

Armazene os lubrificantes e os contentores numa área protegida do pó, da umidade e de outras contaminações.

Armazene os contentores deitados para evitar o acúmulo de água e de sujeira.

Certifique-se de que todos os contentores estejam devidamente marcados para identificar seus conteúdos.

Descarte adequadamente todos os contentores velhos e quaisquer restos de lubrificantes que eles possam conter.

DX,LUBST -54-11APR11-1/1

Mistura de Lubrificantes

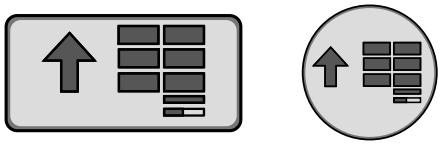
De um modo geral, evite misturar marcas ou tipos de óleos diferentes. Os fabricantes de óleo misturam aditivos nos óleos para que estejam de acordo com certas especificações e requisitos de performance.

A mistura de óleos diferentes pode interferir com o funcionamento adequado destes aditivos e degradar o desempenho do lubrificante.

Consulte o seu concessionário John Deere para obter informações e recomendações específicas.

DX,LUBMIX -54-18MAR96-1/1

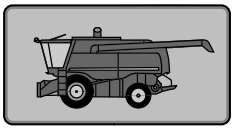
Intervalos de Manutenção—Desobstrução ou Defasagem



Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

H95878 —UN—29MAR10

H95847 —UN—12OCT10



Ícone de Aplicação de Monitoração de Desempenho

⚠ CUIDADO: Para evitar ferimentos, nunca lubrifique ou faça manutenção em uma máquina, plataforma ou motor enquanto ela estiver funcionando. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

IMPORTANTE: Os intervalos de manutenção são para condições médias. Faça manutenção com mais frequência se a máquina estiver sendo utilizada em condições extremas.

NOTA: Veja a seção Manutenção de Amaciamento para obter informações sobre Intervalos de Manutenção para as Primeiras 100 Horas de Operação da Máquina.

Pressione o ícone do menu principal ou o interruptor.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de monitoração de desempenho estiver em destaque.

OUO6075,00005F1 -54-27JUN12-1/3

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de configurações avançadas (A) estiver destacado.

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o intervalo de alarme de manutenção (B) estiver destacado.

Sem Tela de Toque ou Tela de Toque: Gire o indicador de seleção até que o indicador de seleção desejado seja mostrado. Pressione o interruptor de confirmação para salvar o valor.

Apenas Tela de Toque: Insira o valor desejado do indicador de seleção no mostrador numérico. Toque no ícone inserir/aceitar para salvar o valor.

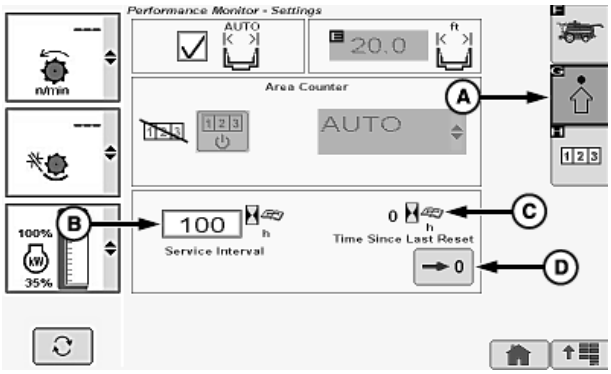
NOTA: Use a tela de manutenção como um guia para quando a máquina precisar passar pela manutenção.

A tela de serviço aparece a cada 50 horas de operação da máquina, indicando que a máquina precisa de manutenção.

Quando a tela de serviço aparecer, duas opções podem ser selecionadas:

- O operador pode optar por ignorar a manutenção da máquina no momento.
- O operador pode optar por realizar a manutenção da máquina no momento.

NOTA: Se o operador seleciona o ícone retornar/voltar ignorando a manutenção neste momento, a tela



H95957 —UN—05OCT10

A—Ícone de Configurações Avançadas
B—Intervalo de Alarme de Manutenção
C—Tempo Desde Últ. Reinic.
D—Ícone de Reset

desaparece. A próxima vez que a chave de ignição for girada para a posição "RUN", a tela será exibida.

Tempo Desde Últ. Reinic.(C) aparece e alerta o operador sobre a quantidade de horas ultrapassadas desde o início da manutenção.

Depois que a manutenção for realizada, toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone de reset (D) estiver destacado para voltar a zero.

Continua na próxima página

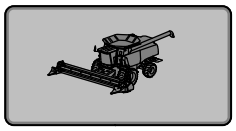
OUO6075,00005F1 -54-27JUN12-2/3

Ícone Menu Principal (Mostrador) / Tecla do Menu Principal (Apoio de Braço)

Pressione o ícone do menu principal ou o interruptor.

H95878 —UN—29MAR10

H95845 —UN—31MAR10

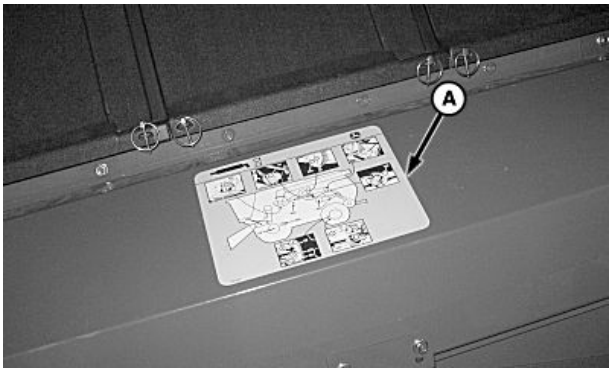


Ícone da Aplicação Principal da Colheitadeira

Toque ou pressione a tecla de confirmação quando o ícone da página principal da colheitadeira estiver destacada.

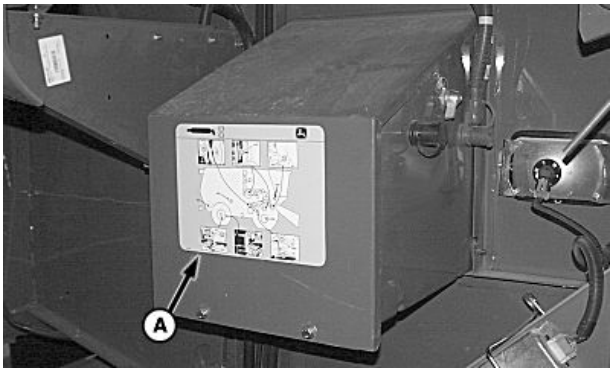
OUO6075,00005F1 -54-27JUN12-3/3

Localizações dos Decalcos de Lubrificação



Adesivo de Lubrificação Esquerdo

H97176 —UN—30JUN10



Adesivo de Lubrificação do Lado Direito (S660 e S670)

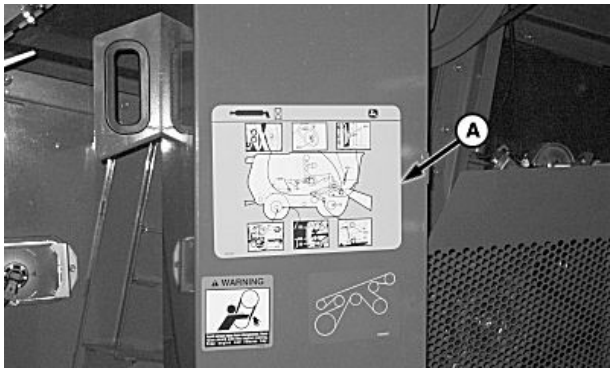
H83439 —UN—01JUN05

IMPORTANTE: Máquinas HillMaster: Evite ferimentos por esmagamento. Sempre abaixe completamente o sistema de nivelamento da máquina antes de ficar debaixo da máquina para manutenção, ajustes ou reparos. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Adesivos de lubrificação (A) mostram os diferentes locais dos pontos de lubrificação da máquina. Siga os intervalos de lubrificação informados nos decalques e veja os intervalos de horas listados nesta seção para obter mais informações.

Falhas de rolamentos e superaquecimentos podem resultar em incêndios. Para reduzir as falhas ou superaquecimento dos rolamentos, siga os intervalos indicados nesta seção para obter mais informações.

O material de cultura e outros detritos podem se acumular ao redor dos rolamentos e em suas tampas. Inspecione e limpe essas áreas periodicamente durante todo o dia da colheita.



Adesivo de Lubrificação do Lado Direito (S680, S685 e S690)

H97177 —UN—30JUN10

A—Adesivos de Lubrificação

OUO6075,0001258 -54-09OCT12-1/1

Substituição da Mangueira Hidráulica

Deve-se verificar se as mangueiras hidráulicas apresentam vazamento, dobras, cortes, trincas, abrasão, corrosão, malhas expostas ou qualquer outro sinal de desgaste ou dano. Conjuntos de mangueiras desgastadas ou danificadas podem falhar durante o uso e devem ser substituídos imediatamente. Entre em contato com seu concessionário John Deere para informar-se sobre as mangueiras de reposição.

⚠ CUIDADO: Se a mangueira incorreta for utilizada, podem ocorrer danos à máquina, ferimentos ou morte.

Se as mangueiras precisarem ser fabricadas, certifique-se de que elas sejam da mesma classificação das que estão sendo substituídas. Entre em contato com seu concessionário John Deere para informar-se sobre a classificação correta das mangueiras de reposição.

O comprimento ou o percurso incorreto da mangueira pode aumentar a chance de desgaste ou danos à mesma. Utilize a mangueira velha como guia para o comprimento e o percurso da mangueira.

Conexões incorretas podem danificar peças que formem par ou causar vazamentos. Certifique-se de utilizar conexões de aço aprovadas para uso pelo fabricante das mangueiras. Utilize o tamanho correto e o tipo de rosca de acordo com a mangueira substituída.

OUO6075,00000B9 -54-04JUN08-1/1

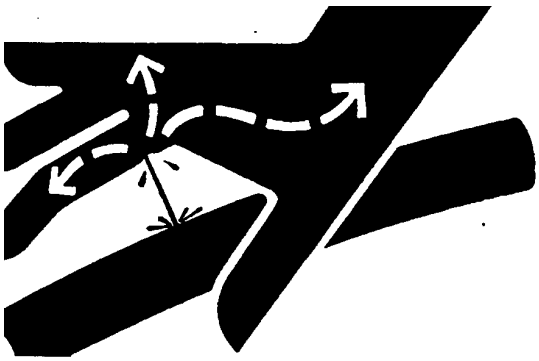
Limpeza do Sistema Hidráulico

⚠ CUIDADO: O escape de líquido sob alta pressão pode penetrar na pele, causando ferimentos graves. Evitar o perigo despressurizando a tubagem do circuito hidráulico ou de outros circuitos, antes de desmontar os mesmos. Aperte todas as conexões antes de aplicar pressão. Procure vazamentos com um pedaço de papelão. Proteja as mãos e o corpo dos fluidos a alta pressão.

Em caso de acidente, consulte um médico imediatamente. Qualquer líquido que penetre na pele por esta via tem de ser retirado cirurgicamente num espaço de poucas horas para não gangrenar. Médicos que desconheçam esse tipo de ferimento podem ligar para o Departamento Médico da Deere & Company em Moline, Illinois, ou consultar outra fonte médica competente.

Limpeza

Se o sistema hidráulico for desconectado para manutenção, proteja as extremidades das mangueiras, a tubulação e as entradas dos componentes de contaminação utilizando toalhas limpas, sem fiapos ou sacos de plástico limpos.



X9811 —UN—23AUG88

Antes de instalar qualquer mangueira de substituição, lave a parte interna com combustível diesel novo ou solvente de limpeza de petróleo comercial novo, por pelo menos dez segundos. Não utilize água, produtos de limpeza solúveis em água ou ar comprimido.

Remova a tampa do multiacoplador e engate na estação de acoplamento na plataforma. Quando acoplar as superfícies do multiacoplador de limpeza da plataforma para remover a sujeira e os detritos.

OUO6075,0000A7B -54-04NOV10-1/1

Símbolos de Lubrificação

CUIDADO: Nunca lubrifique ou faça manutenção da plataforma para milho enquanto o motor da máquina estiver funcionando.

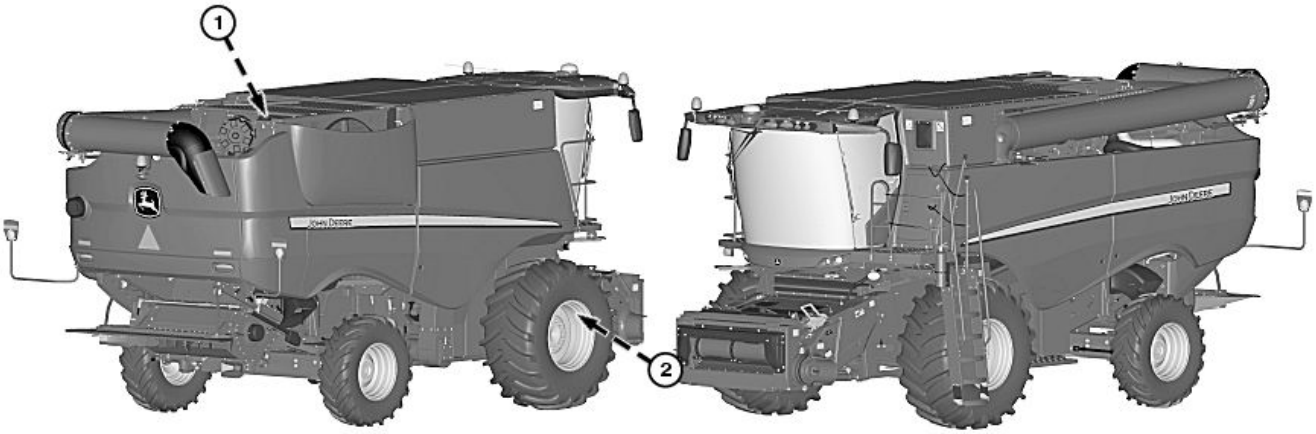
Lubrifique com Graxa de Poliuréia SD para Alta Temperatura/Extrema Pressão da John Deere ou uma Graxa da mesma categoria SAE Multiuso para Alta Temperatura com desempenho à Extrema Pressão (EP), nas horas mostradas no símbolo.

Lubrifique com óleo SAE 30 da John Deere ou óleo mais pesado em intervalos horários indicados nos símbolos.

IMPORTANTE: Os intervalos recomendados para manutenção são para condições médias de trabalho. Faça a manutenção com MAIS FREQÜÊNCIA se a máquina for operada em condições adversas.

OUO6075,0000852 -54-14MAR07-1/1

A cada 10 horas



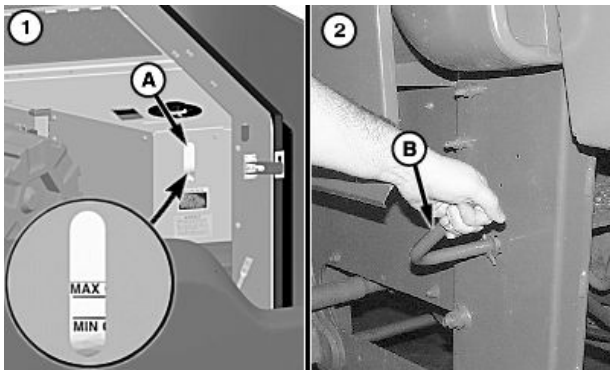
H96419 —UN—18MAY10

IMPORTANTE: Os intervalos de manutenção são para condições médias. Faça manutenção com mais frequência se a máquina estiver sendo utilizada em condições extremas.

1. Tanque de Compensação — Verifique o nível do líquido de arrefecimento do motor no tanque de compensação (A) com o motor frio. O nível deve estar na marca “Max Cold” (Frio Máximo).

NOTA: O nível do líquido de arrefecimento deve estar entre as linhas “Frio Máx” e “Frio Mín”. Acrescente o líquido de arrefecimento conforme a necessidade se o líquido de arrefecimento estiver abaixo da linha “Frio Mín”.

2. Captador de pedra - Remova o pino de trava rápida e amorteça o captador de pedras com a alavanca (B). Feche o captador de pedra e fixe com os pinos de trava rápida.

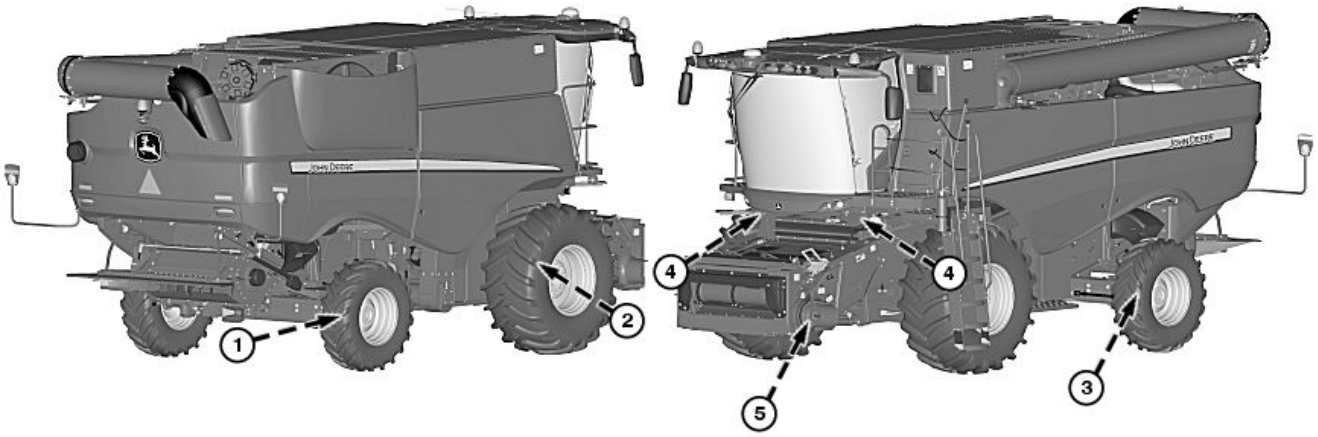


H97449 —UN—30JUL10

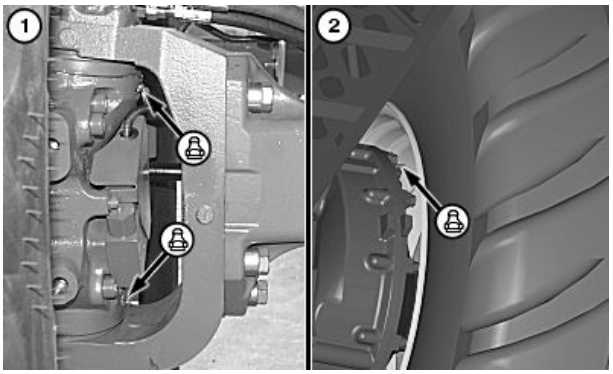
A—Tanque de Compensação B—Alavanca

OUO6075,00005F3 -54-22JUN11-1/1

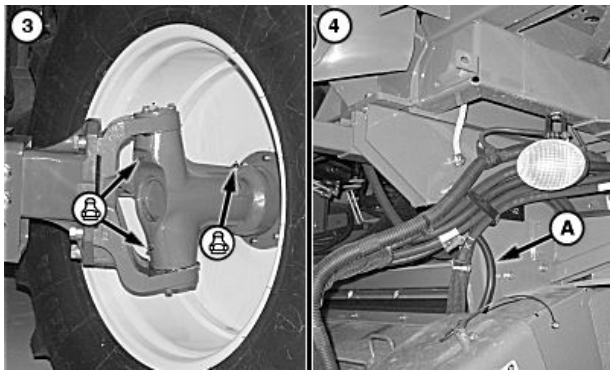
A cada 10 horas



H96420 —UN—11AUG10



H86769 —UN—01NOV06

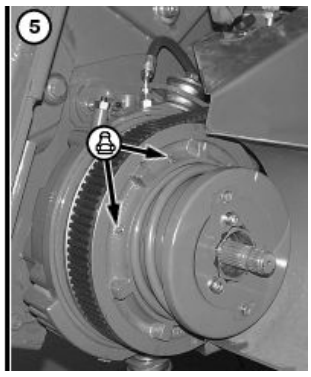


H97603 —UN—25AUG10

A—Mangueira de Dreno

NOTA: Quando operar em barro e água, engraxe os rolamentos do fuso do eixo traseiro e os pivôs do motor a cada 10 horas. Em condições normais engraxe a cada 50 horas.

1. Articulações do Motor de Tração nas Quatro Rodas de Duas Velocidades - Engraxe duas graxeiras (ambos os lados).
2. Rolamentos Externos da Transmissão Final - Quando estiver operando em lama e água, engraxe a graxeira (ambos os lados) a cada 10 horas. Em condições normais, lubrifique a conexão (ambos os lados) a cada 50 horas.
3. Pinos Pivô/Rolamentos do Fuso do Eixo de Cargas Extra Pesadas e Pesada de Tração em Duas Rodas – Quando operar em lama e água, lubrifique as conexões (ambos os lados) a cada 10 horas. Em condições normais, lubrifique a conexão (ambos os lados) a cada 50 horas.



H86831 —UN—07NOV06

4. Mangueira de Dreno do Ar Condicionado - Limpe a mangueira de dreno (A) do ar condicionado em ambos os lados da cabine.

Continua na próxima página

NOTA: Para lubrificar a caixa de câmbio do reversor do alimentador, use a Graxa de Poliuréia TY6341 Padrão da John Deere ou a Graxa Sintética TY25744 da John Deere.

5. **Máquinas S660 e S670:** Caixa de Câmbio do Reversor do Alimentador (Alimentador de Velocidade Variável) - Gire a roldana para que as conexões fiquem nas posições de 12 e 2 horas.

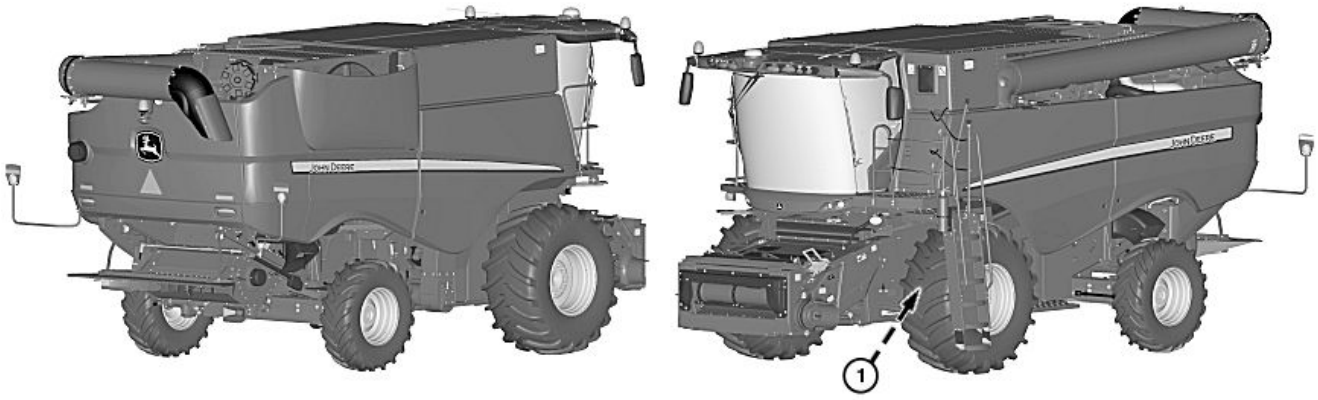
   Ao operar em condições extremas ou com milho de alto rendimento, engraxe cada conexão na posição de 12 horas, com 5 a 8 bombeamentos a cada 10 horas. O excesso de graxa será purgado de baixo da mola.

   Lubrifique a conexão na posição de 2 horas, 2 a 3 bombeamentos a cada 10 horas. O excesso de graxa nessa conexão fará com que a graxa seja eliminada na correia danificando-a.

   Ao operar em condições normais, lubrifique com a conexão na posição das 12 horas (10 a 15 vezes) e a conexão na posição das 2 horas (5 a 8 vezes) a cada 50 horas. Após a lubrificação, gire as roldanas variáveis na faixa de rotação algumas vezes para que a graxa seja uniformemente espalhada sobre as superfícies do came.

OUO6075,0000F3F -54-06MAR12-2/2

Cada 10 Horas (Máquinas HillMaster)



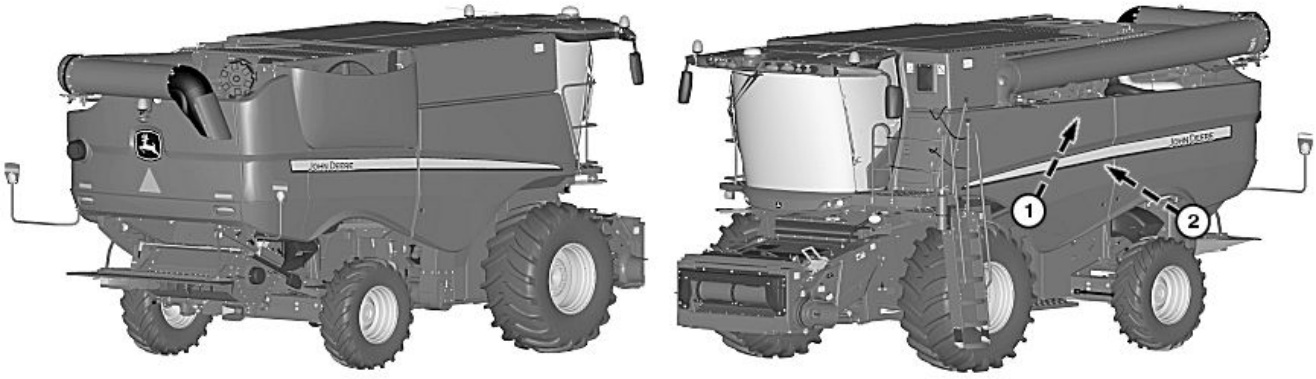
H98383 —UN—01OCT10

1. Pivô de Redução Final - Engraxe a conexão (ambos os lados) até que a graxa purgue.

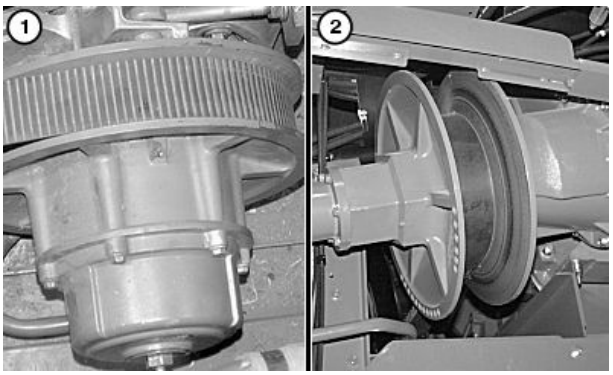
H98384 —UN—01OCT10

OUO6075,0000A0A -54-01OCT10-1/1

Cada 50 Horas

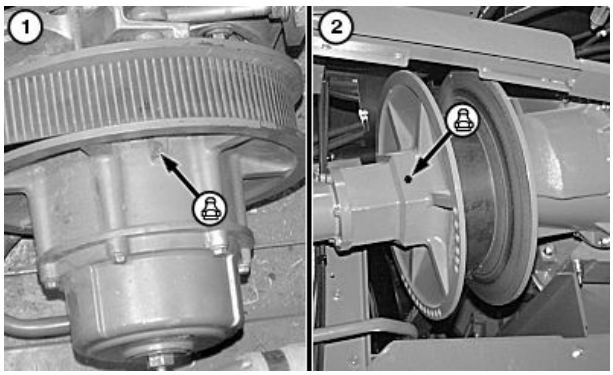


H96421 —UN—18MAY10



H87397 —UN—13FEB07

S660



H93580 —UN—05MAR09

S670, S680, S685 e S690

Máquinas S660:

NOTA: Ligue a máquina e faça o ciclo do separador na faixa de rotação máxima algumas vezes para espalhar a graxa de maneira uniforme.

1. Roldanas Acionadas de Velocidade Variável do Separador – Faça o ciclo das roldanas na faixa de velocidade se estas funcionarem sempre em alta velocidade. Fazer o ciclo das roldanas ajuda a reabastecer as buchas com a graxa que já está na cavidade da roldana.
2. Roldana de Acionamento de Velocidade Variável do Separador – Faça o ciclo das roldanas na faixa de velocidade se estas funcionarem sempre em alta velocidade. Fazer o ciclo das roldanas ajuda a reabastecer as buchas com a graxa que já está na cavidade da roldana.

Máquinas S670, S680, S685 e S690:

IMPORTANTE: Roldanas de Acionamento e Acionadas de Velocidade Variável do Separador: Bombeie de 20 a 25 jatos de graxa na conexão. NÃO APLIQUE GRAXA EM EXCESSO.

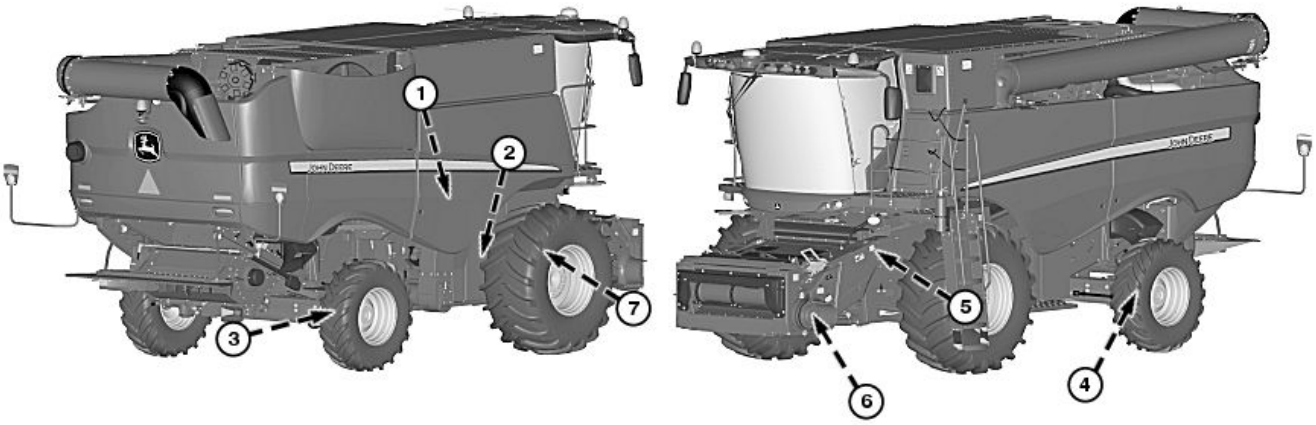
1. Roldanas Acionadas de Velocidade Variável do Separador – Gire as roldanas para acessar a conexão.

NOTA: Ligue a máquina e faça o ciclo do separador na faixa de rotação máxima algumas vezes para espalhar a graxa de maneira uniforme.

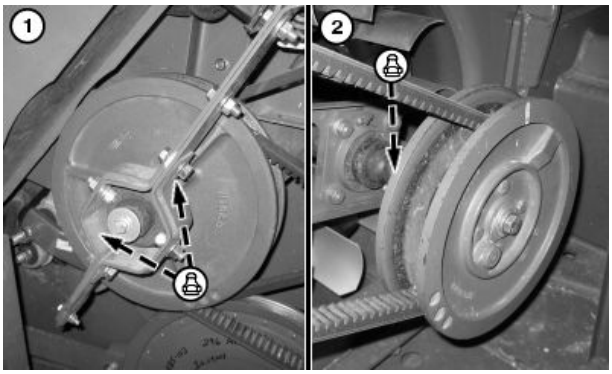
2. Roldana de Acionamento de Velocidade Variável do Separador – Feche as roldanas (alta velocidade) antes de lubrificar a conexão do cubo da roldana externa. Gire a roldana para acessar a graxeira. Varie a velocidade do cilindro para distribuir a graxa, se operado sempre em alta velocidade.

OUO6075,0001259 -54-09OCT12-1/1

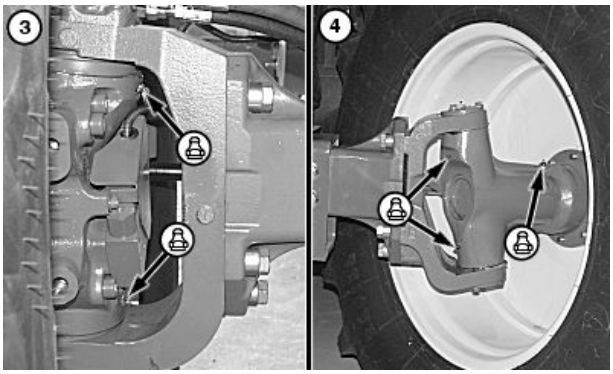
A cada 50 horas



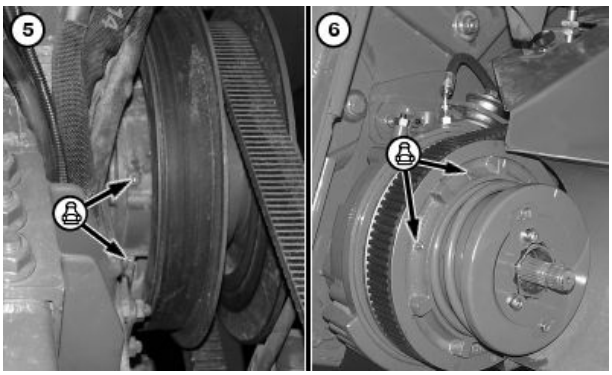
H96422 —UN—18MAY10



H91006 —UN—17MAR08



H86775 —UN—02NOV06



H87803 —UN—04APR07

H86897 —UN—08NOV06

1. Roldanas Variáveis Superiores do Ventilador de Limpeza - Lubrifique as conexões no cubo da roldana externa. Gire as polias para acessar as graxeiras.
2. Polias Variáveis Inferiores da Ventilador de Limpeza: Engraxe a conexão no cubo localizado na polia interna. Gire as polias para acessar as graxeiras.

NOTA: Quando operar em barro e água, engraxe os rolamentos do fuso do eixo traseiro e as articulações do motor a cada 10 horas. Em condições normais engraxe a cada 50 horas.

3. Articulações do Motor de Tração nas Quatro Rodas de Duas Velocidades - Engraxe duas graxeiras (ambos os lados).

Continua na próxima página

4. Pinos Pivô/Rolamentos do Fuso do Eixo de Cargas Extra Pesadas e Pesada de Tração em Duas Rodas – Quando operar em lama e água, lubrifique as conexões (ambos os lados) a cada 10 horas. Em condições normais engraxe as conexões (ambos os lados) a cada 50 horas.

NOTA: Pode ser necessário girar a polia para acessar as conexões.

5. **Máquinas S660 e S670:** Roldanas Superiores do Alimentador (Acionamento de Velocidade Variável) - Eleve o alimentador, abaixe o batente de segurança e lubrifique as conexões da parte debaixo do alimentador.

NOTA: Para lubrificar a caixa de câmbio do reversor do alimentador, use a Graxa de Poliuréia TY6341 Padrão da John Deere ou a Graxa Sintética TY25744 da John Deere.

6. **Máquinas S660 e S670:** Caixa de Câmbio do Reversor do Alimentador (Alimentador de Velocidade Variável) - Gire a roldana para que as conexões fiquem nas posições de 12 e 2 horas.

   Ao operar em condições extremas ou com milho de alto rendimento, engraxe cada conexão na posição de 12 horas, com 5 a 8 bombeamentos a cada 10 horas. O excesso de graxa será purgado de baixo da mola.

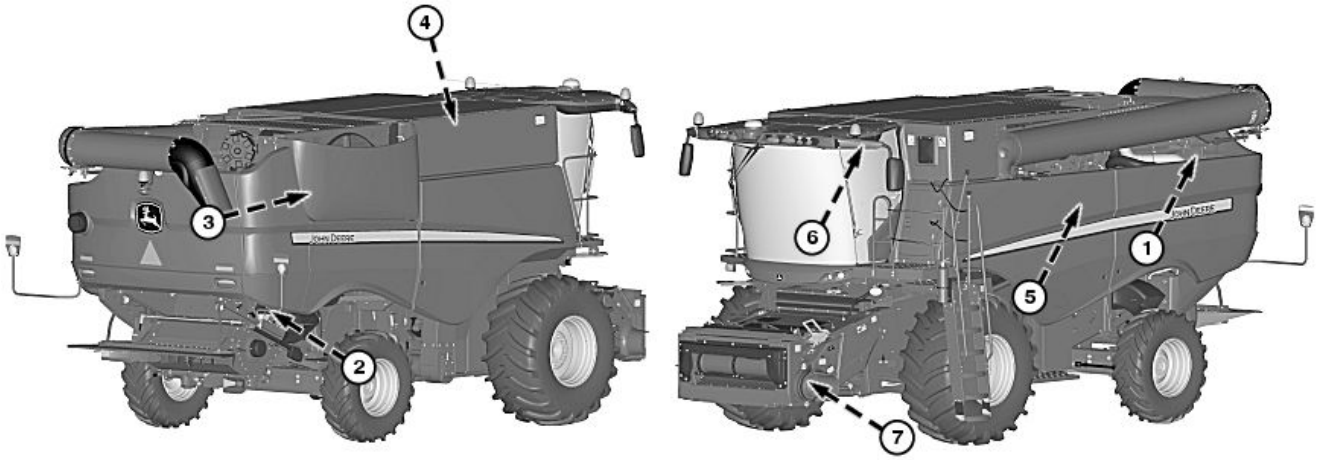
   Lubrifique a conexão na posição de 2 horas, 2 a 3 bombeamentos a cada 10 horas. O excesso de graxa nessa conexão fará com que a graxa seja eliminada na correia danificando-a.

   Ao operar em condições normais, lubrifique com a conexão na posição das 12 horas (10 a 15 vezes) e a conexão na posição das 2 horas (5 a 8 vezes) a cada 50 horas. Após a lubrificação, gire as roldanas variáveis na faixa de rotação algumas vezes para que a graxa seja uniformemente espalhada sobre as superfícies do came.

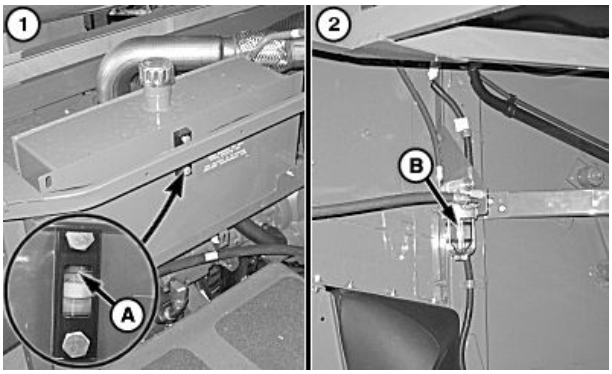
7. Rolamentos Externos da Transmissão Final - Quando estiver operando em lama e água, engraxe a graxeira (ambos os lados) a cada 10 horas. Em condições normais, lubrifique a conexão (ambos os lados) a cada 50 horas.

OUO6075,0000F42 -54-07MAR12-2/2

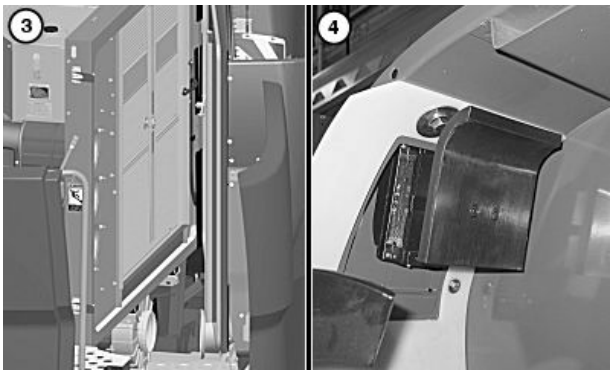
A cada 50 horas



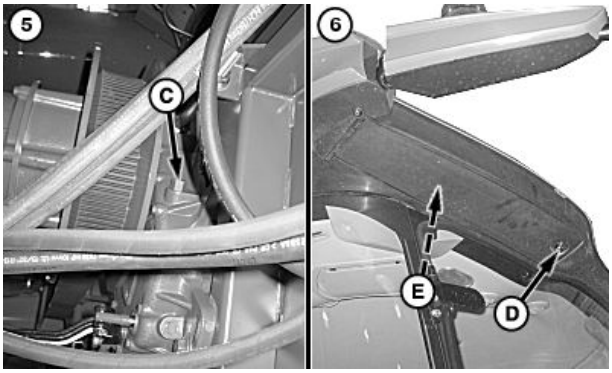
H96423 —UN—27AUG10



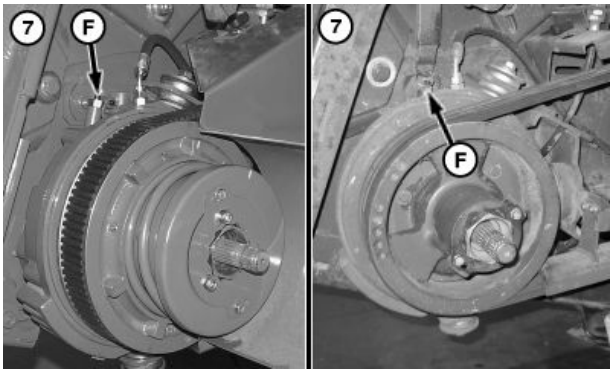
H97528 —UN—04AUG10



H97451 —UN—30JUL10



H97452 —UN—30JUL10



H91012 —UN—20MAR08

Velocidade Variável / Caixa de Engrenagens do Inversor Multi-velocidade

A—Visor de Inspeção
B—Filtro do Pré-filtro de Combustível
C—Vareta Medidora
D—Botão
E—Filtro de ar fresco
F—Vareta Medidora

1. Óleo Hidrostático/Hidráulico - Verifique com a plataforma no chão. O nível do óleo deve estar na parte superior do visor de inspeção (A) com o alojamento do alimentador completamente abaixado. Adicione óleo conforme necessário.

Continua na próxima página

2. Filtro do Pré-filtro de Combustível – Verifique visualmente o filtro do pré-filtro de combustível (B) e limpe se houver acúmulo visível na tela. Feche a válvula de corte do tanque de combustível. Remova o filtro e limpe a tela. Instale a tela e o filtro e abra a válvula de corte do tanque de combustível para abastecer (consulte Limpeza do Filtro do Pré-filtro de Combustível na seção Manutenção do Motor).
3. Radiador, Tubo do Resfriador de Ar de Carga, Resfriador de Óleo e Condensador – Limpe o radiador soprando ar comprimido de dentro para fora. Verifique as áreas quanto ao acúmulo de resíduos e limpe se necessário.

NOTA: Nas máquinas equipadas com as tampas do tanque graneleiro, é necessário remover a haste do suporte inferior para abaixar o sem-fim.

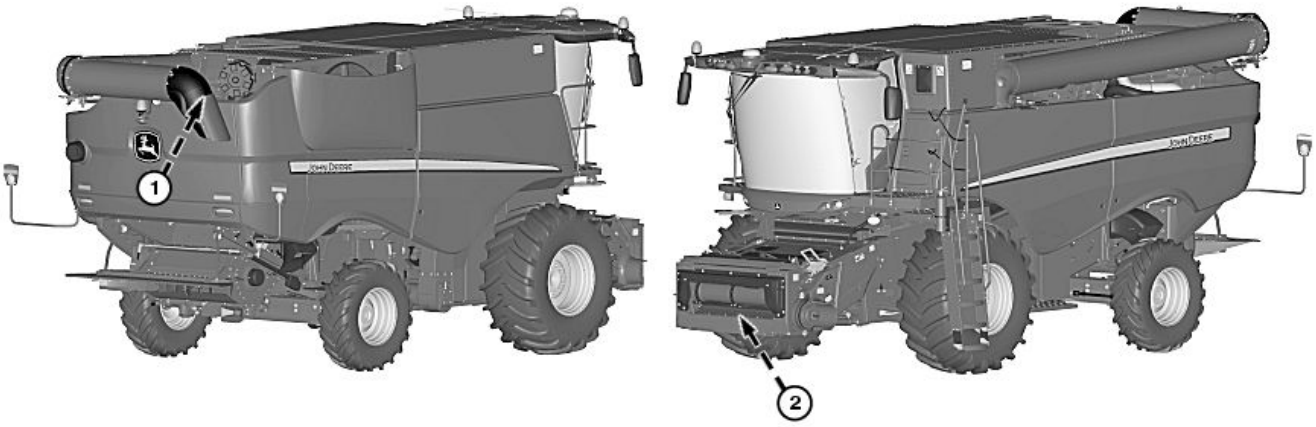
4. Sensor do Fluxo de Massa: Abaixe o sem-fim e limpe a chapa do sensor do fluxo de massa.
5. Acionamento do Separador de Duas Velocidades: Remova a vareta medidora (C) e verifique o nível do óleo. Adicione óleo conforme necessário para corrigir o nível na vareta.

NOTA: O filtro de ar fresco da cabine pode precisar de limpeza mais cedo em condições de poeira muito intensa.

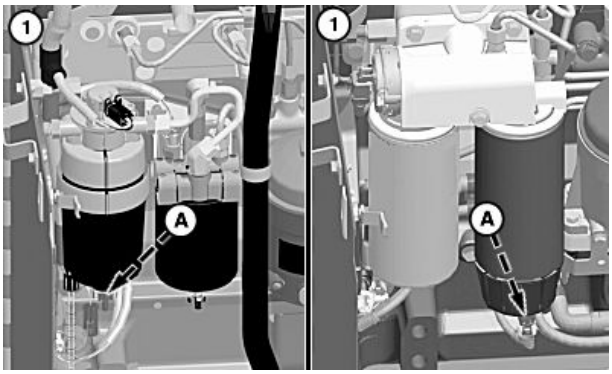
6. Filtro de Ar Fresco da Cabine - Gire o botão (D) e abaixe a tampa de acesso. Remova o filtro de ar fresco (E) para limpar ou substituir.
7. Caixa de Câmbio do Reversor do Alimentador: eleve o alimentador e abaixe a trava de segurança. As caixas de câmbio com resfriador de óleo precisam funcionar por vários minutos. Isto assegura que o refrigerador seja abastecido com óleo. O nível do óleo deve estar na parte recartilhada da vareta medidora (F).

OUO6075,0001094 -54-07MAR12-2/2

A cada 50 horas

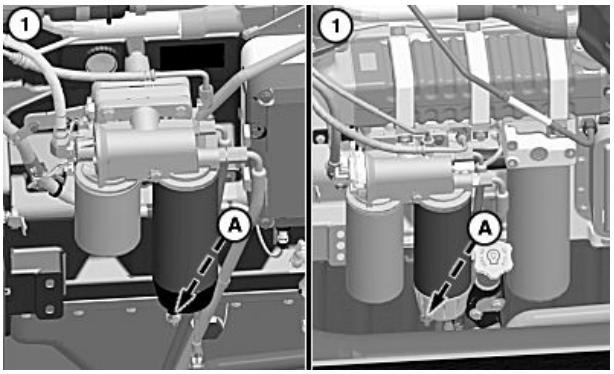


H97796 —UN—27AUG10



H97797 —UN—27AUG10

S660 e S670 (Tier 2/Estágio II) / (Interim Tier 4/Estágio III B)



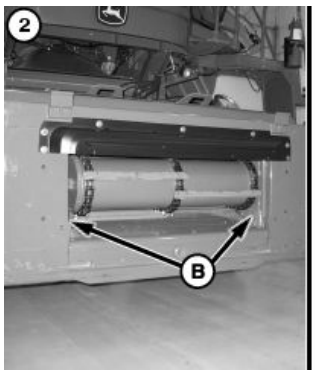
H97800 —UN—27AUG10

S680 e S690 (Tier 2/Estágio II) / (Interim Tier 4/Estágio III B)

A—Dreno

B—Áreas de limpeza

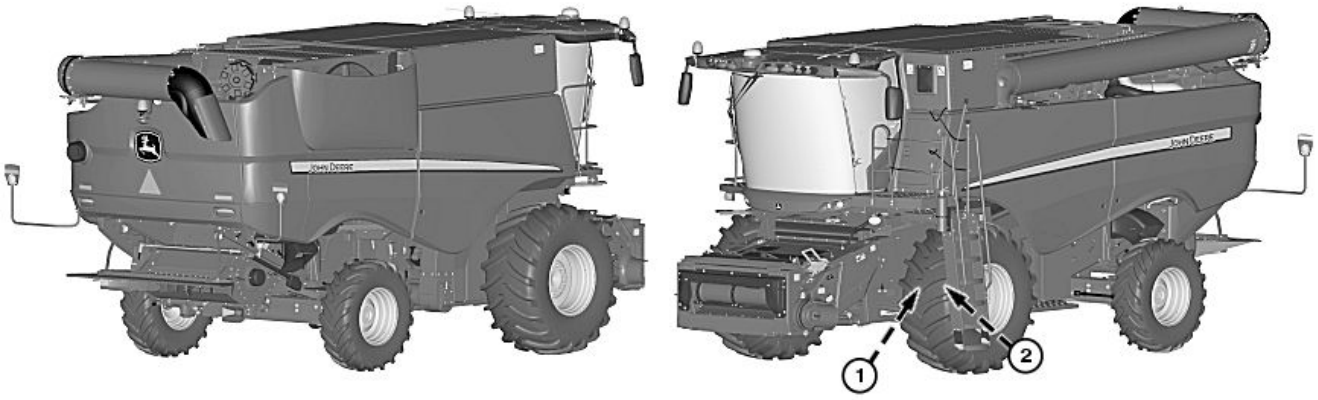
1. Filtro de Combustível Primário do Separador de Água - Verifique se há água na câmara do separador. Abra o dreno (A) e retire a água da câmara do separador.
2. Alojamento do Alimentador de Inclinação Lateral - Verifique as áreas de limpeza (B) para material embalado que deve evitar que a plataforma incline. Limpe-os se necessário.



H97798 —UN—27AUG10

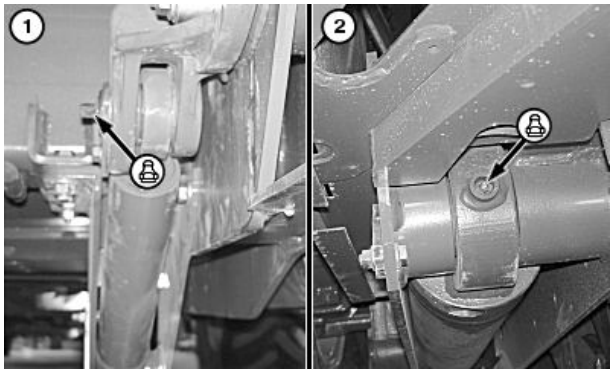
OUO6075,0001090 -54-07MAR12-1/1

Cada 50 Horas (Máquinas HillMaster)



H98385 —UN—01OCT10

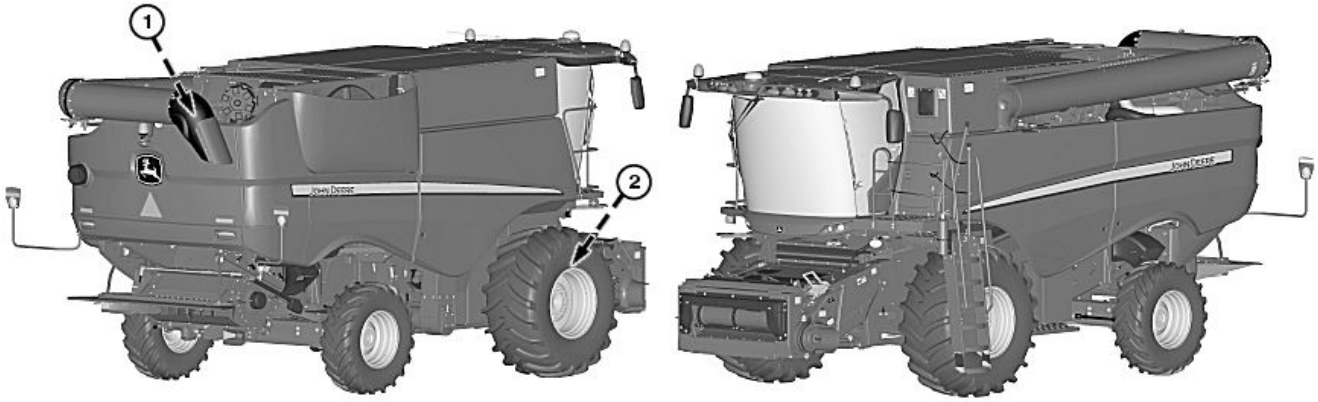
1. Pino do Pistão do Cilindro Mestre - Lubrificar as conexões (ambos os lados) até que a graxa purgue.
2. Pino do Pistão do Cilindro de Nivelamento - Lubrificar as conexões (ambos os lados) até que a graxa purgue.



H98386 —UN—01OCT10

OUO6075,0000A0B -54-01OCT10-1/1

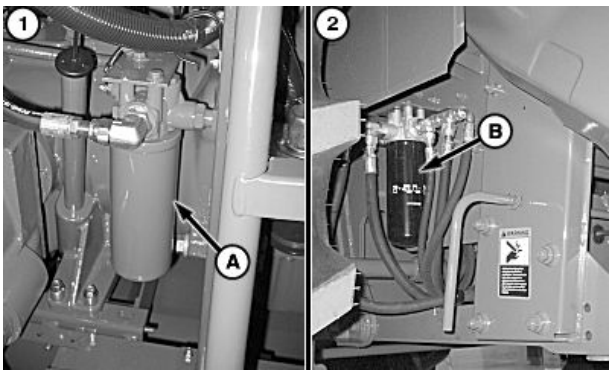
Primeiras 100 Horas (Máquinas ProDrive S670, S680, S685 e S690)



H99377 —UN—08DEC10

NOTA: Não é necessário drenar o sistema ao substituir os filtros.

1. **Máquinas ProDrive S670:** Filtro da Caixa de Marchas de Tomada da Potência do Motor - Remova e substitua o filtro (A). Passe óleo na vedação do filtro. Aperte manualmente, depois aperte mais 1/2 volta.
2. **Máquinas ProDrive:** Filtro de Lubrificação da Caixa de Câmbio ProDrive/do Motor Principal - Remova e substitua o filtro (B). Passe óleo na vedação do filtro. Aperte manualmente, depois aperte mais 1/2 volta.

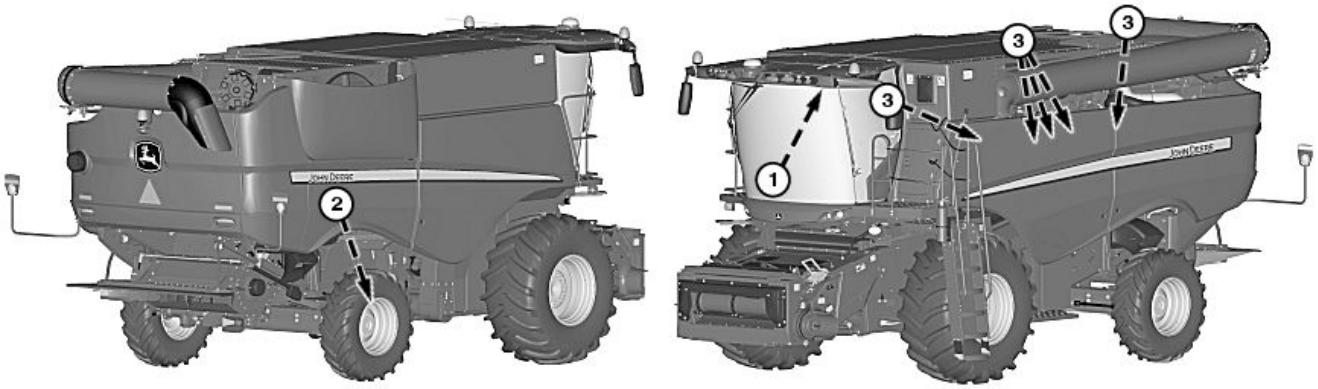


H99378 —UN—08DEC10

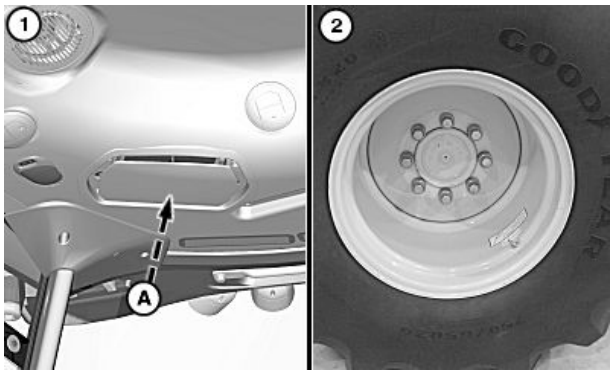
A—Filtro **B—Filtro**

OUO6075,000125A -54-09OCT12-1/1

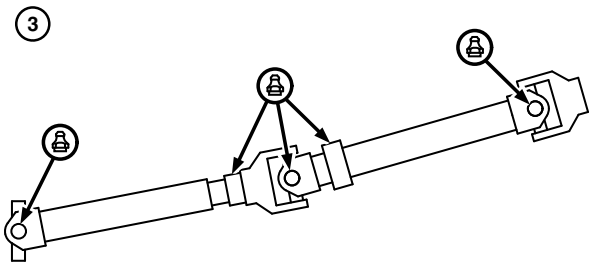
A cada 200 horas



H96427 —UN—04AUG10



H97457 —UN—02AUG10



H96170 —UN—23APR10

A—Filtro de Recirculação

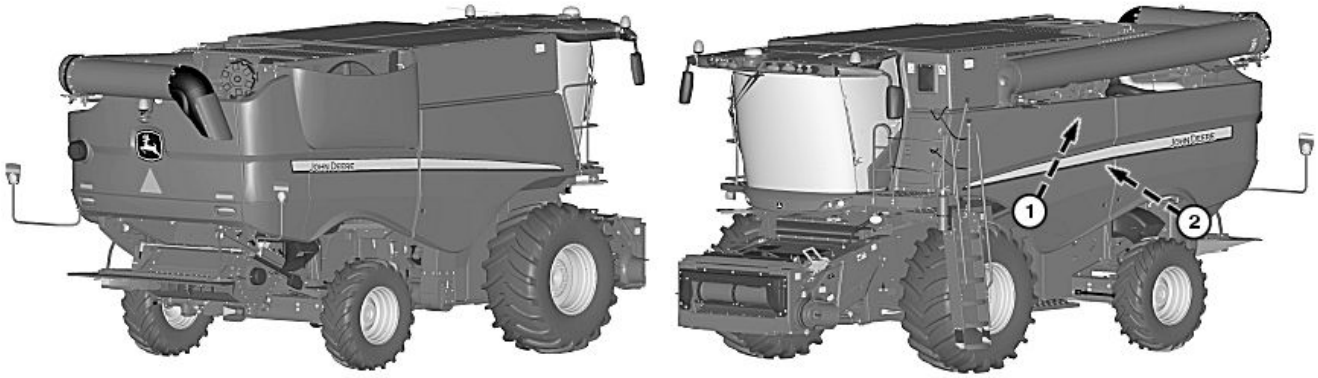
1. Filtro de Recirculação - Remova a tampa para limpar ou substituir o filtro de recirculação (A).
2. Pressão do Pneu e Torque do Parafuso – Verifique a pressão dos pneus traseiros e dianteiros e o torque do parafuso da roda (veja a seção Transmissão de Avanço e Eixo Traseiro).

NOTA: As máquinas não equipadas com acionamento do alimentador multivelocidade têm uma graxeira.

3. **Máquinas S670, S680 e S690:** Contra-eixo Primário (Alimentador Multivelocidade) - Gire para acessar as cinco conexões e lubrifique.

OUO6075,0000F4A -54-07MAR12-1/1

A Cada 200 Horas (S660)



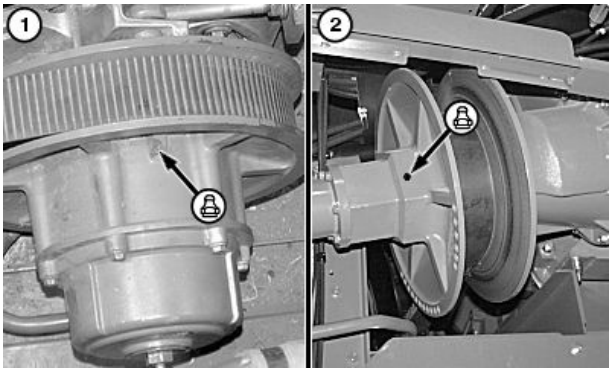
H96426 —UN—18MAY10

IMPORTANTE: Roldanas de Acionamento e Acionadas de Velocidade Variável do Separador: Bombeie de 20 a 25 jatos de graxa na conexão. NÃO APLIQUE GRAXA EM EXCESSO.

1. Roldanas Acionadas de Velocidade Variável do Separador – Gire as roldanas para acessar a conexão.

NOTA: Ligue a máquina e faça o ciclo do separador na faixa de rotação máxima algumas vezes para espalhar a graxa de maneira uniforme.

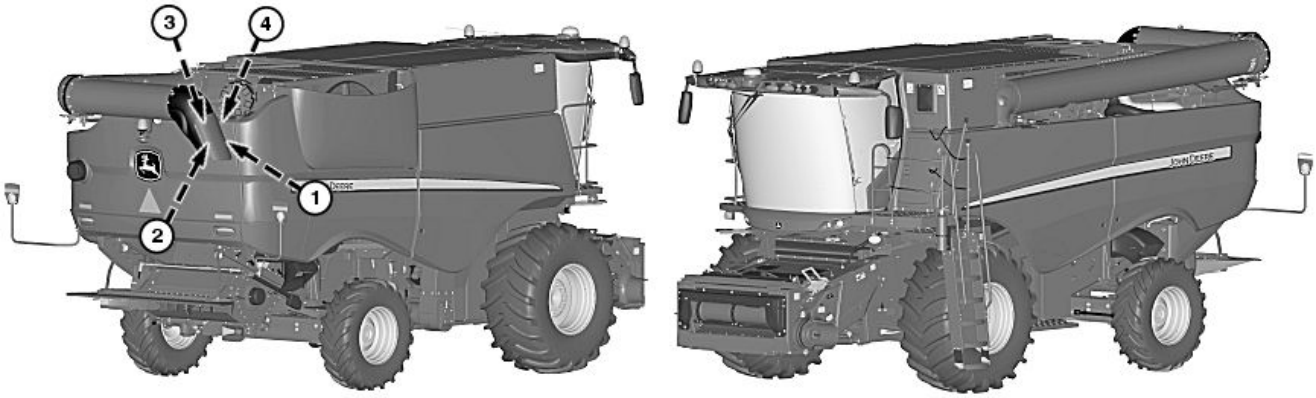
2. Roldana de Acionamento de Velocidade Variável do Separador – Feche as roldanas (alta velocidade) antes de lubrificar a conexão do cubo da roldana externa. Gire a polia para acessar a graxeira. Varie a velocidade do cilindro para distribuir a graxa, se operado sempre em alta velocidade.



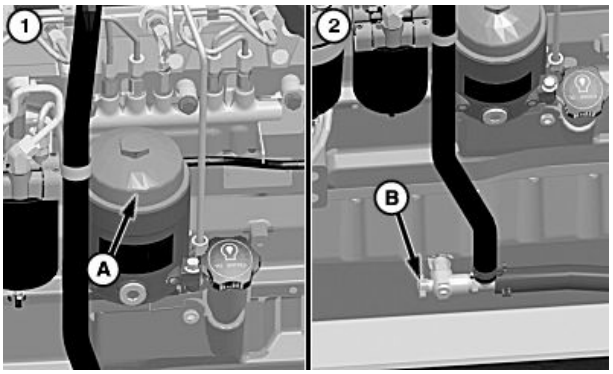
H93580 —UN—05MAR09

OUO6075,0000F47 -54-09FEB12-1/1

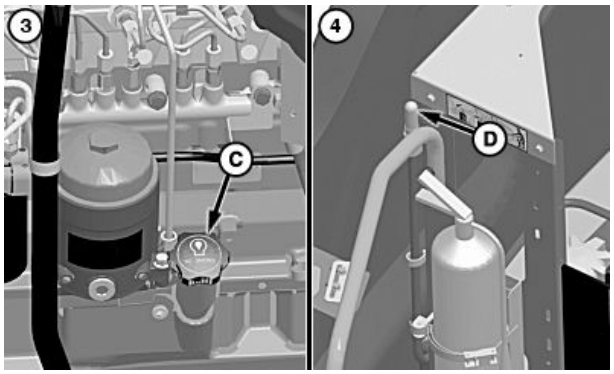
A Cada 250 Horas (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670)



H96428 —UN—20AUG10



H97455 —UN—30JUL10



H97459 —UN—15DEC10

A—Tampa
B—Dreno
C—Vareta Medidora
D—Respiro do tanque de combustível

IMPORTANTE: Troque o óleo a cada 100 horas se o combustível contiver um alto conteúdo de enxofre. Verifique a seção Combustíveis e Lubrificantes para maiores informações sobre o conteúdo de enxofre.

Abasteça o cárter com óleo de grau de viscosidade sazonal ou Torq-Gard™ (intervalo de manutenção de 250 horas). Se estiver usando o óleo de motor John Deere Plus-50™ ou Plus-50™ II e um filtro John Deere, o intervalo de manutenção pode ser ampliado em 50 por cento. Exemplo: 250 horas estende-se para 375 horas.

1. Filtro de Óleo com Abastecimento Superior do Cárter do Motor – Remova a tampa (A) e remova o filtro. Substitua o filtro e instale a tampa. Aperte a tampa de acordo com as especificações.

Torq-Gard é uma marca comercial da Deere & Company.
Plus-50 é uma marca comercial da Deere & Company.

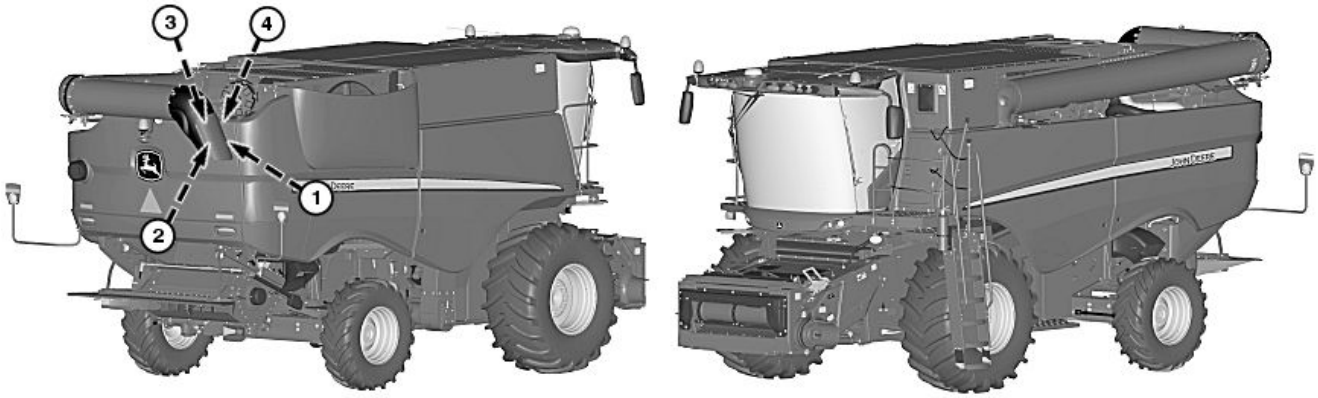
Especificação

Tampa do Filtro de Óleo—Torque	40 Nm (30 lb-ft)

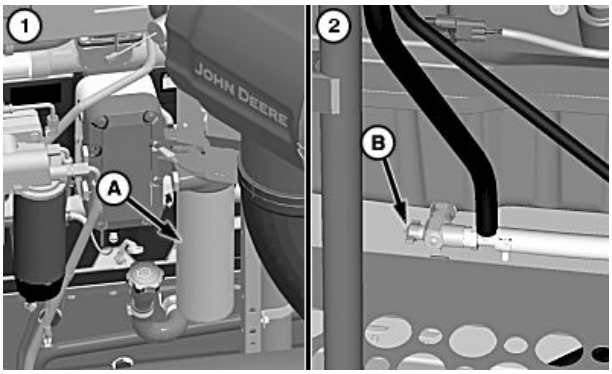
2. Óleo com Abastecimento Superior do Cárter do Motor - Abra o dreno (B) para remover o óleo.
3. Óleo com Abastecimento Superior do Cárter do Motor - Remova a vareta medidora (C) para abastecer e verifique o nível do óleo após o abastecimento.
4. Respiro do Tanque de Combustível – Inspecione visualmente o respiro do tanque de combustível (D). Não deixe detritos acumulados no respiro. Remova o respiro do tanque de combustível e limpe-o.

OUO6075,0000F4B -54-05JUN12-1/1

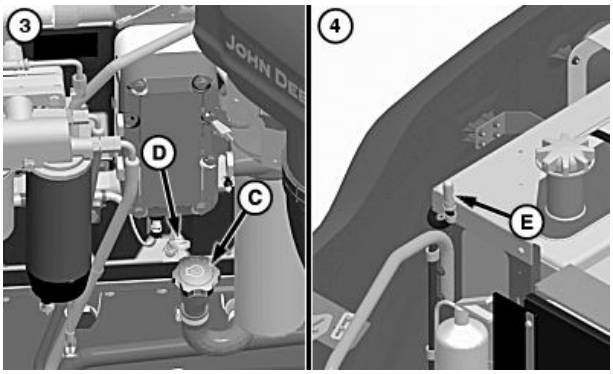
A Cada 250 Horas (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)



H96428 —UN—20AUG10



H97489 —UN—02AUG10



H97493 —UN—02AUG10

A—Filtro do Óleo
B—Dreno
C—Tampa
D—Vareta Medidora
E—Respiro do tanque de combustível

IMPORTANTE: Troque o óleo a cada 100 horas se o combustível contiver um alto conteúdo de enxofre. Verifique a seção Combustíveis e Lubrificantes para maiores informações sobre o conteúdo de enxofre.

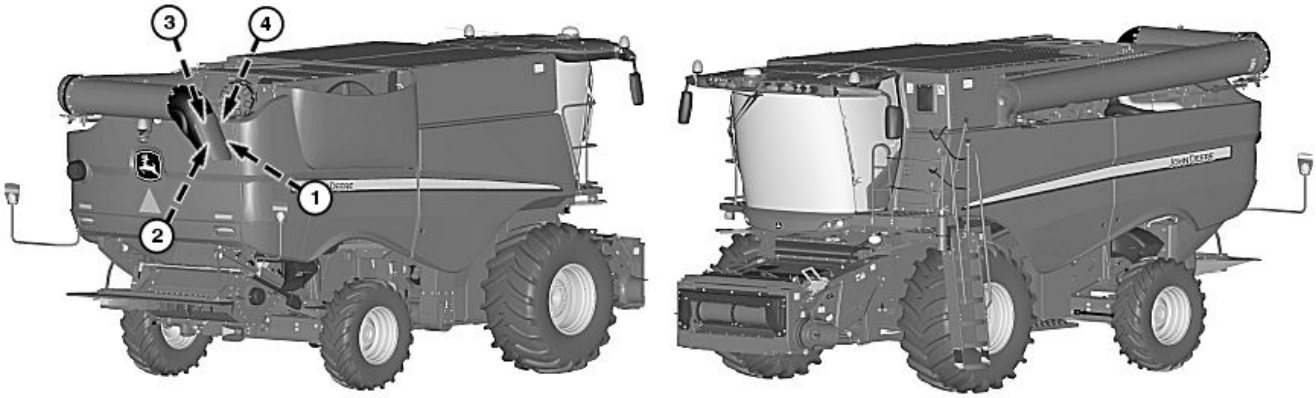
Abasteça o cárter com óleo de grau de viscosidade sazonal ou Torq-Gard™ (intervalo de manutenção de 250 horas). Se estiver usando o óleo de motor John Deere Plus-50™ ou Plus-50™ II e um filtro John Deere, o intervalo de manutenção pode ser ampliado em 50 por cento. Exemplo: 250 horas estende-se para 375 horas.

1. Filtro de Óleo do Cárter do Motor - Remova e substitua o filtro de óleo (A).
2. Óleo do Cárter do Motor - Abra o dreno (B) para remover o óleo.
3. Óleo do Cárter do Motor - Remova a tampa (C) para abastecer e verifique o nível do óleo com a vareta medidora (D) após o abastecimento.
4. Respiro do Tanque de Combustível: Inspecione visualmente o respiro do tanque de combustível (E). Não deixe detritos acumulados no respiro. Remova o respiro do tanque de combustível e limpe-o.

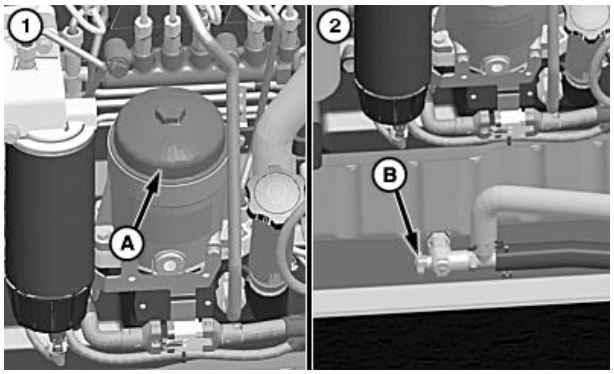
Torq-Gard é uma marca comercial da Deere & Company.
Plus-50 é uma marca comercial da Deere & Company.

OUO6075,0000F4C -54-05JUN12-1/1

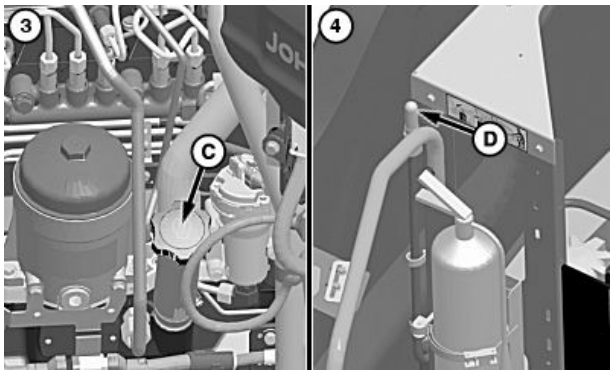
A Cada 250 Horas (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)



H96428 —UN—20AUG10



H97453 —UN—30JUL10



H97458 —UN—30JUL10

A—Tampa
B—Dreno
C—Vareta Medidora
D—Respiro do tanque de combustível

IMPORTANTE: Troque o óleo a cada 250 horas quando usar outros óleos do motor, conforme especificado na seção Combustíveis e Lubrificantes.

Troque o óleo a cada 400 horas quando estiver usando o óleo de motor John Deere Plus-50™ II e um filtro John Deere. Consulte a seção de Combustíveis e Lubrificantes para maiores informações.

Os motores Interim Tier 4/Estágio III B requerem óleo de motor Plus-50™ II ou um óleo certificado API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

Somente combustível com teor ultrabaixo de enxofre (ULSD) com menos de 0,0015% (ou 15 ppm) de enxofre pode ser usado em motores Interim Tier 4/Estágio III B.

1. Filtro de Óleo com Abastecimento Superior do Cárter do Motor – Remova a tampa (A) e remova o filtro. Substitua o filtro e instale a tampa. Aperte a tampa de acordo com as especificações.

Especificação

Tampa do Filtro de Óleo—Torque	40 Nm (30 lb-ft)

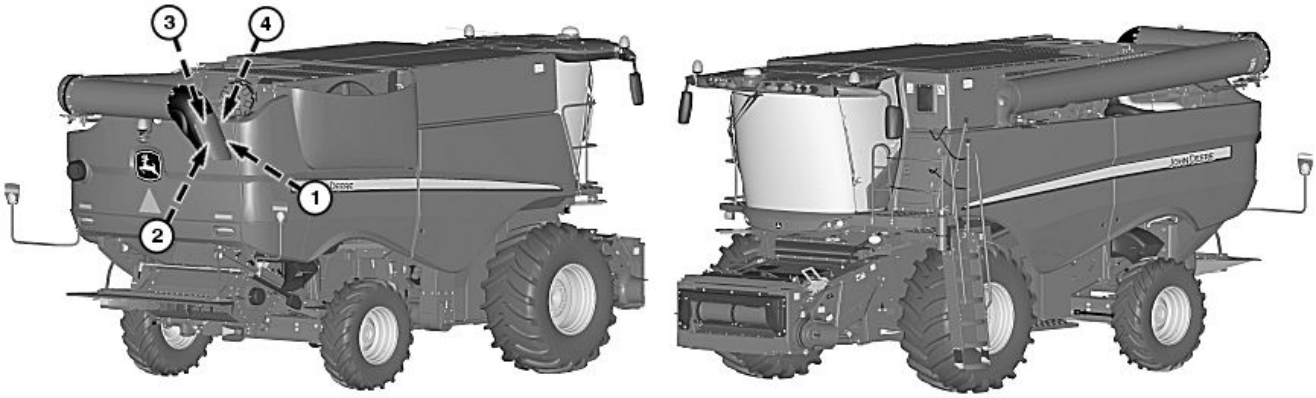
2. Óleo com Abastecimento Superior do Cárter do Motor - Abra o dreno (B) para remover o óleo.
3. Óleo com Abastecimento Superior do Cárter do Motor - Remova a vareta medidora (C) para abastecer e verifique o nível do óleo após o abastecimento.
4. Respiro do Tanque de Combustível – Inspecione visualmente o respiro do tanque de combustível (D). Não deixe detritos acumulados no respiro. Remova o respiro do tanque de combustível e limpe-o.

Continua na próxima página

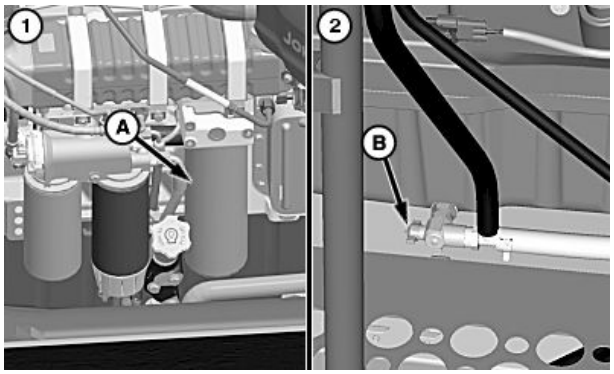
Plus-50 é uma marca comercial da Deere & Company.

OUO6075,0000F4D -54-05JUN12-2/2

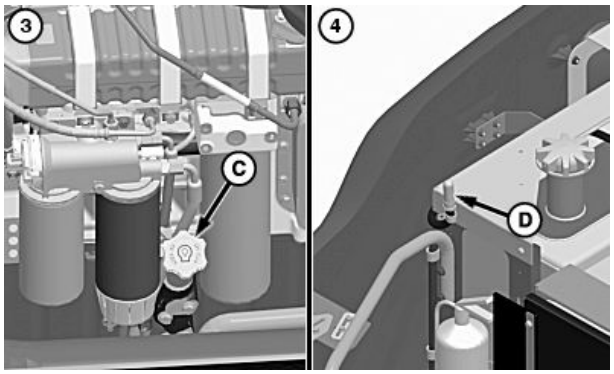
A Cada 250 Horas (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)



H96428 —UN—20AUG10



H97490 —UN—02AUG10



H97494 —UN—02AUG10

A—Filtro de Óleo
B—Drenagem
C—Vareta
D—Respiro do Tanque de Combustível

IMPORTANTE: Troque o óleo a cada 250 horas quando usar outros óleos do motor, conforme especificado na seção Combustíveis e Lubrificantes.

Troque o óleo a cada 400 horas quando estiver usando o óleo de motor John Deere Plus-50™ II e um filtro John Deere. Consulte a seção de Combustíveis e Lubrificantes para maiores informações.

Os motores Interim Tier 4/Estágio III B requerem óleo de motor Plus-50™ II ou um óleo certificado API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

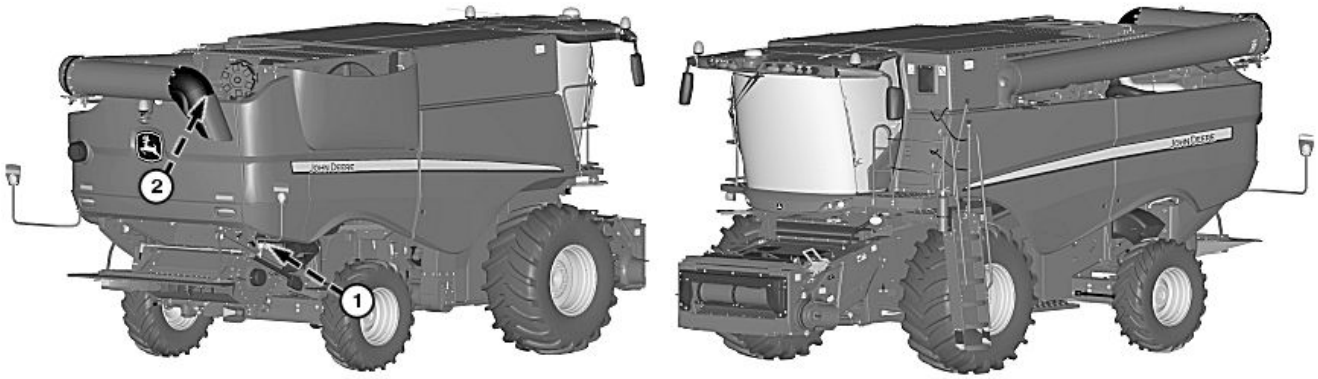
Somente combustível com teor ultrabaixo de enxofre (ULSD) com menos de 0,0015% (ou 15 ppm) de enxofre pode ser usado em motores Interim Tier 4/Estágio III B.

1. Filtro de Óleo do Cárter do Motor - Remova e substitua o filtro de óleo (A).
2. Óleo do Cárter do Motor — Abra o dreno (B) para remover o óleo.
3. Óleo do Cárter do Motor - Remova a vareta medidora (C) para abastecer e verifique o nível do óleo após o abastecimento.
4. Respiro do Tanque de Combustível – Inspecione visualmente o respiro do tanque de combustível (D). Não deixe detritos acumulados no respiro. Remova o respiro do tanque de combustível e limpe-o.

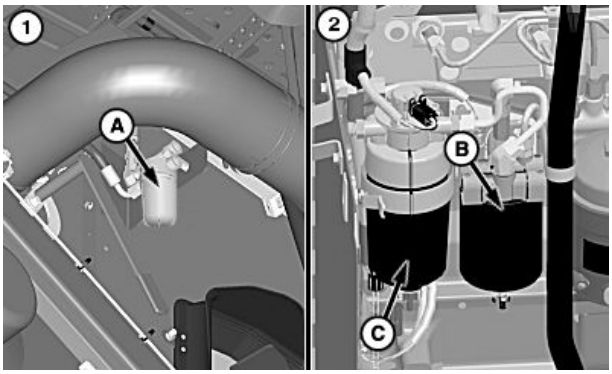
Plus-50 é uma marca registrada da Deere & Company

OUO6075,000125B -54-09OCT12-1/1

A Cada 400 Horas (S660 e S670)

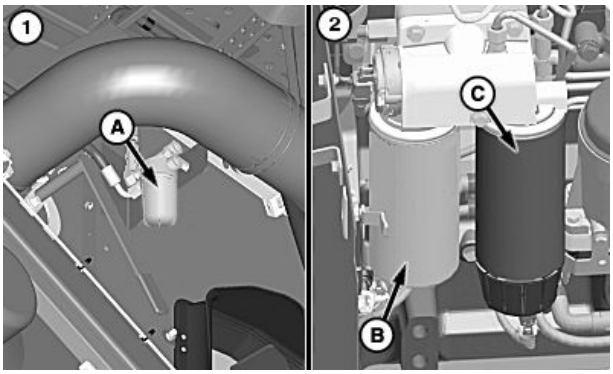


H96434 —UN—14JUL10



H97460 —UN—09NOV10

Filtros de Combustível (Tier 2/Estágio II)



H97461 —UN—09NOV10

Filtros de Combustível (Interim Tier 4/Estágio III B)

A—Filtro do Pré-filtro de Combustível

B—Filtro Secundário de Combustível

C—Filtro Primário de Combustível

⚠ CUIDADO: O fluido sob alta pressão que permanece nas linhas de combustível pode causar lesões graves. Em motores com sistema de combustível de High Pressure Common Rail (HPCR) (Trilho comum de alta pressão), espere pelo menos 15 minutos, depois do motor ter parado, antes de desligar as linhas de combustível, os sensores ou quaisquer outros componentes entre a bomba de combustível de alta pressão e os bocais.

DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave de ignição antes de executar trabalhos de manutenção no filtro de combustível.

1. Filtro do Pré-filtro de Combustível – Feche a válvula de corte do tanque de combustível. Remova o filtro do pré-filtro de combustível (A) e limpe a tela. Instale o filtro do pré-filtro de combustível e abra a válvula de corte do tanque de combustível e deixe a câmara encher (veja Filtro do Pré-filtro de Combustível-Limpeza na seção Manutenção do Motor).
2. Filtro de Combustível Secundário – Feche a válvula de corte do tanque de combustível. Remova e substitua o filtro secundário de combustível (B) quando for observada uma queda no desempenho ou quando um código de diagnóstico de falha for gerado. Remova o combustível do filtro e descarte-o. Instale o filtro de combustível secundário de substituição e abra a válvula de corte do tanque de combustível e deixe a câmara encher (veja Filtro de Combustível Primário e Secundário - Substituição na seção Manutenção do Motor).

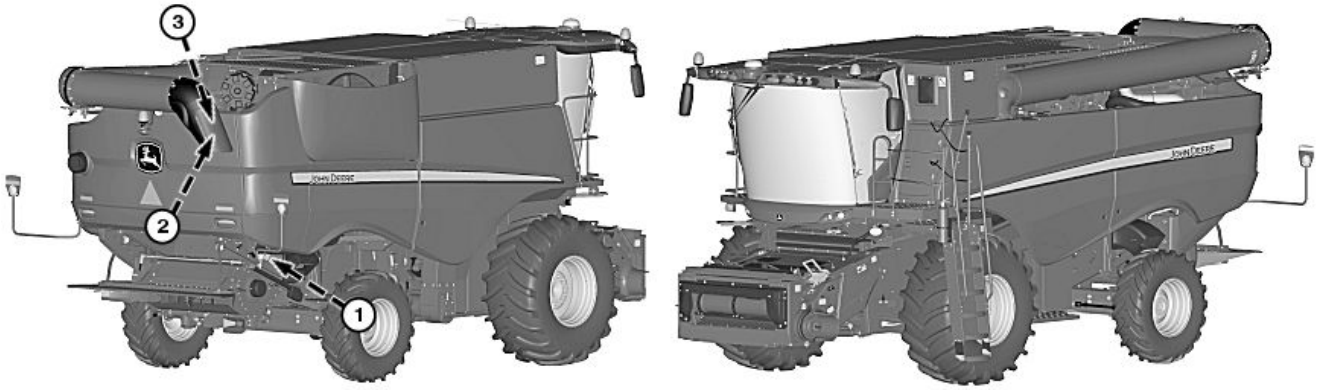
Continua na próxima página

OUO6075,0000F4F -54-09FEB12-1/2

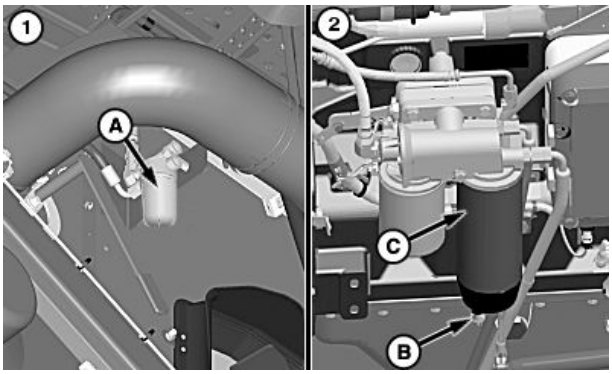
Filtro de Combustível Primário – Feche a válvula de corte do tanque de combustível. Remova e substitua o filtro primário de combustível (C) quando for observada uma queda no desempenho ou quando um código de diagnóstico de falha for gerado. Desconecte o sensor de água do filtro primário de combustível. Remova o combustível do filtro e descarte-o. Instale o filtro de combustível primário de substituição, abra a válvula de corte de combustível e ligue a chave de ignição para preparar o sistema de combustível (veja Filtros Primário e Secundário de Combustível—Substituição na seção Manutenção do Motor).

OUO6075,0000F4F -54-09FEB12-2/2

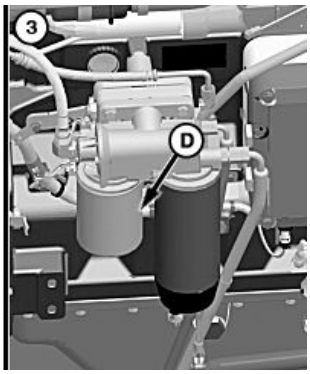
A Cada 400 Horas (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)



H96443 —UN—18MAY10



H97495 —UN—09NOV10



H97497 —UN—02AUG10

A—Filtro do Pré-filtro de Combustível

B—Separador de Água
C—Filtro Primário de Combustível

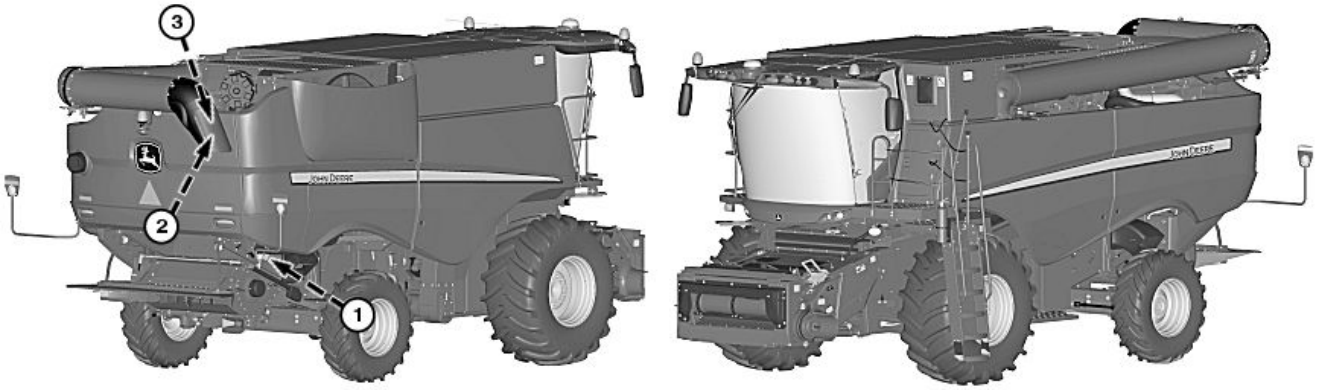
D—Filtro Secundário de Combustível

1. Filtro do Pré-filtro de Combustível – Feche a válvula de corte do tanque de combustível. Remova o filtro do pré-filtro de combustível (A) e limpe a tela. Instale o filtro do pré-filtro de combustível e abra a válvula de corte do tanque de combustível e deixe a câmara encher (veja Filtro do Pré-filtro de Combustível-Limpeza na seção Manutenção do Motor).
2. Separador de Água - Verifique a água do separador de água (B) ou quando o código de diagnóstico de falhas for gerado. Abra o dreno para remover a água da câmara do separador (veja Drenagem do Filtro de Combustível Primário do Separador de Água—Drenagem na seção Manutenção do Serviço). Remova e guarde o separador de água.

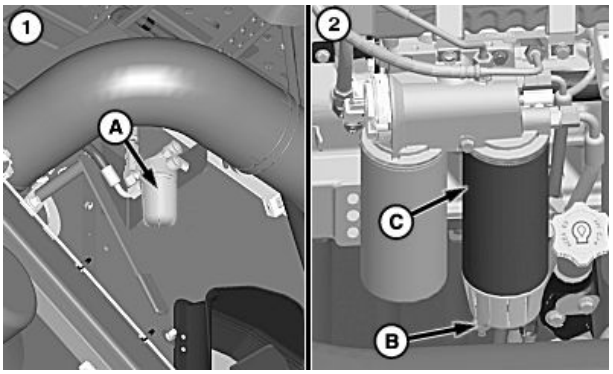
   Filtro de Combustível Primário – Feche a válvula de corte do tanque de combustível. Remova e substitua o filtro primário de combustível (C) quando for observada uma queda no desempenho ou quando um código de diagnóstico de falha for gerado. Instale o filtro de combustível primário de substituição e o separador de água removido anteriormente (consulte Filtro de Combustível Primário e Secundário—Substituição na seção Manutenção do Motor).
3. Filtro de Combustível Secundário – Feche a válvula de corte do tanque de combustível. Remova e substitua o filtro secundário de combustível (D) quando for observada uma queda no desempenho ou quando um código de diagnóstico de falha for gerado. Remova o combustível do filtro e descarte-o. Instale o filtro de combustível secundário de substituição, abra a válvula de corte de combustível e ligue a chave de ignição para preparar o sistema de combustível (veja Filtros Primário e Secundário de Combustível—Substituição na seção Manutenção do Motor).

OUO6075,0000F50 -54-07MAR12-1/1

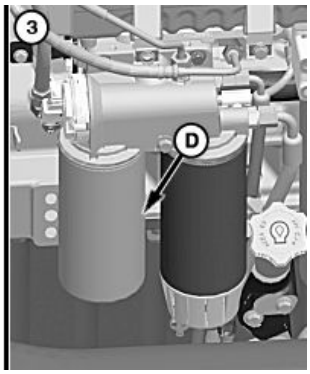
A Cada 400 Horas (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)



H96443 —UN—18MAY10



H97496 —UN—09NOV10



H97498 —UN—02AUG10

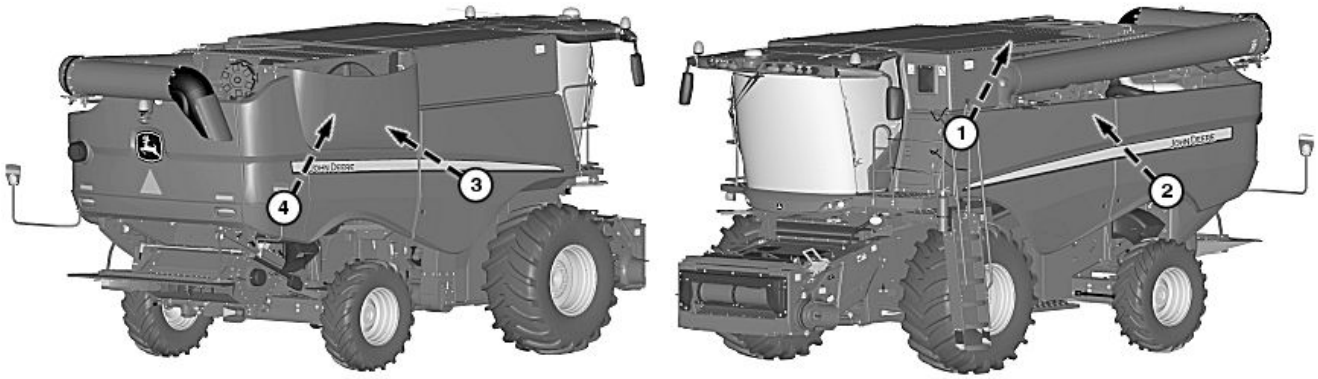
A—Filtro do Pré-filtro de Combustível
B—Separador de água
C—Filtro primário de combustível
D—Filtro de Combustível Secundário

1. Filtro do Pré-filtro de Combustível – Feche a válvula de corte do tanque de combustível. Remova o filtro do pré-filtro de combustível (A) e limpe a tela. Instale o filtro do pré-filtro de combustível e abra a válvula de corte do tanque de combustível e deixe a câmara encher (veja Filtro do Pré-filtro de Combustível-Limpeza na seção Manutenção do Motor).
2. Separador de Água - Verifique a água do separador de água (B) ou quando o código de diagnóstico de falhas for gerado. Abra o dreno para remover a água da câmara do separador (veja Drenagem do Filtro de Combustível Primário do Separador de Água—Drenagem na seção Manutenção do Serviço). Remova e guarde o separador de água.

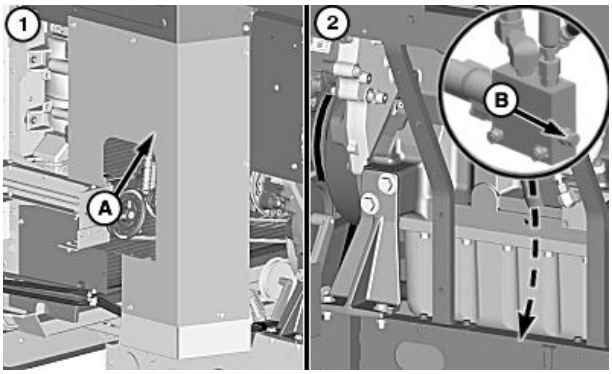
   Filtro de Combustível Primário – Feche a válvula de corte do tanque de combustível. Remova e substitua o filtro primário de combustível (C) quando for observada uma queda no desempenho ou quando um código de diagnóstico de falha for gerado. Instale o filtro de combustível primário de substituição e o separador de água removido anteriormente (consulte Filtro de Combustível Primário e Secundário—Substituição na seção Manutenção do Motor).
3. Filtro de Combustível Secundário – Feche a válvula de corte do tanque de combustível. Remova e substitua o filtro secundário de combustível (D) quando for observada uma queda no desempenho ou quando um código de diagnóstico de falha for gerado. Remova o combustível do filtro e descarte-o. Instale o filtro de combustível secundário de substituição, abra a válvula de corte de combustível e ligue a chave de ignição para preparar o sistema de combustível (veja Filtros Primário e Secundário de Combustível—Substituição na seção Manutenção do Motor).

OUO6075,000125C -54-09OCT12-1/1

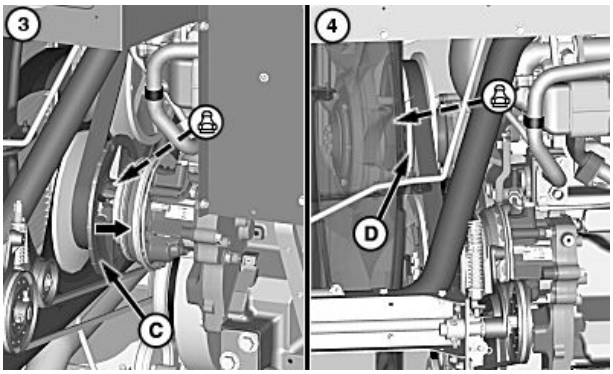
A Cada 400 Horas (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)



H100280 —UN—17FEB11



H100290 —UN—17FEB11



H100281 —UN—17FEB11

A—Proteção
B—Parafuso de Sangria
C—Polia de Acionamento
D—Polia Motriz

1. Blindagem do Motor - Remova e guarde a proteção (A).
2. Válvula de Sangria de Velocidade Variável - Afrouxe o parafuso de sangria (B) para aliviar a pressão das polias.

IMPORTANTE: A polia de acionamento interna deve ser retraída completamente para obter a quantidade adequada de lubrificação.

A faixa de movimento da polia pode ser prejudicada se as polias não estiverem completamente separadas.

3. Polia de Acionamento de Velocidade Variável - Localize as graxeiras na polia de acionamento (C). Puxe a polia de acionamento em direção ao motor até que abra completamente. Engraxe a conexão das bombas 10-12. O excesso de graxa será purgado do lado dianteiro da polia de acionamento.

IMPORTANTE: As polias motrizes devem estar totalmente fechadas para obter a quantidade adequada de lubrificação.

A faixa de movimento da polia pode ser prejudicada se as polias não estiverem completamente fechadas.

4. Polia Motriz de Velocidade Variável - Localize as graxeiras na polia motriz (D). Empurre as polias motrizes juntas até que estejam completamente fechadas. Engraxe a conexão das bombas 10-12. O excesso de graxa será purgado do lado dianteiro da polia motriz.

   Aperte o parafuso de sangria e a porca na válvula de acordo com a especificação.

Especificação

Parafuso de Sangria e Porca—Torque.....23 Nm (17 lb-ft)

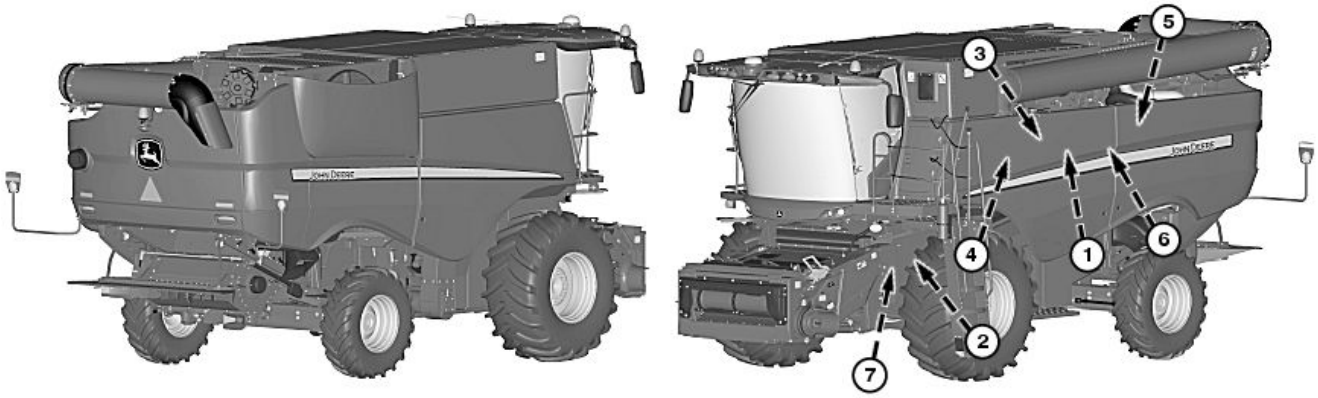
Continua na próxima página

OUO6075,0000F52 -54-31MAY12-1/2

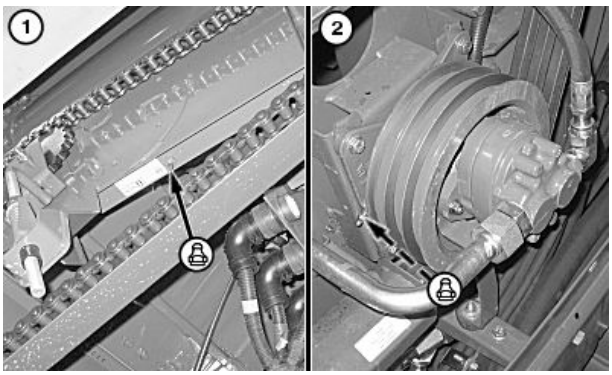
Instale a blindagem removida anteriormente.

OUO6075,0000F52 -54-31MAY12-2/2

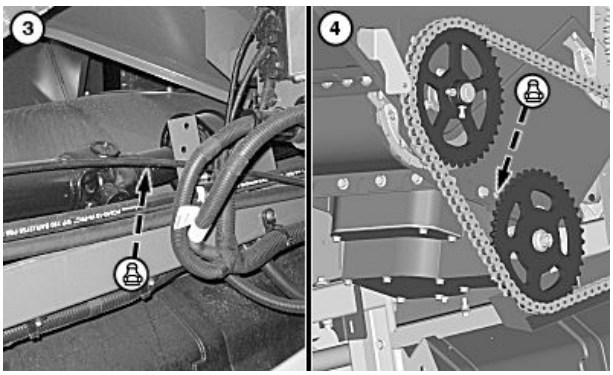
Cada 400 Horas



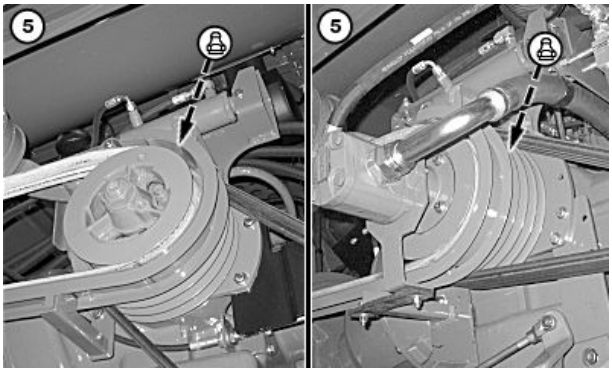
H104959 —UN—29FEB12



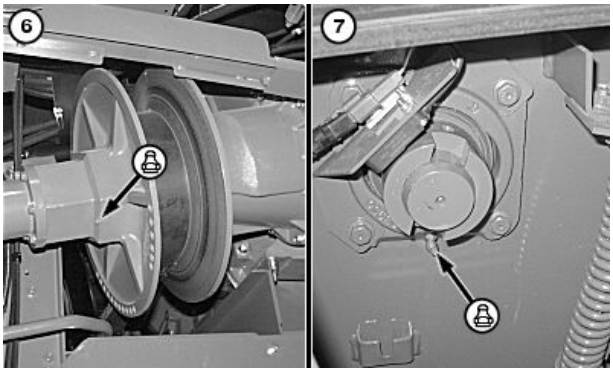
H97612 —UN—25AUG10



H104960 —UN—29FEB12



H104961 —UN—29FEB12



H104962 —UN—29FEB12

S660 e S670 / S680, S685 e S690

1. Caixa de Câmbio Superior do Sem-fim de Descarga - Graxeira.
2. Rolamento da Roldana da Bomba de Acionamento da Plataforma/Molinete - Graxeira.

NOTA: As máquinas não equipadas com acionamento do alimentador multivelocidade têm cinco graxeiras.

3. Ranhura da Junta Universal do Contraeixo Primário (Alimentador Sem Multivelocidade) - Gire para acessar a conexão e lubrificar.

IMPORTANTE: Bombeie 10 jatos de graxa na conexão.

4. **Máquinas S680, S685 e S690:** Caixa de Câmbio Superior do Sem-fim de Descarga Vertical - Graxeira.

Continua na próxima página

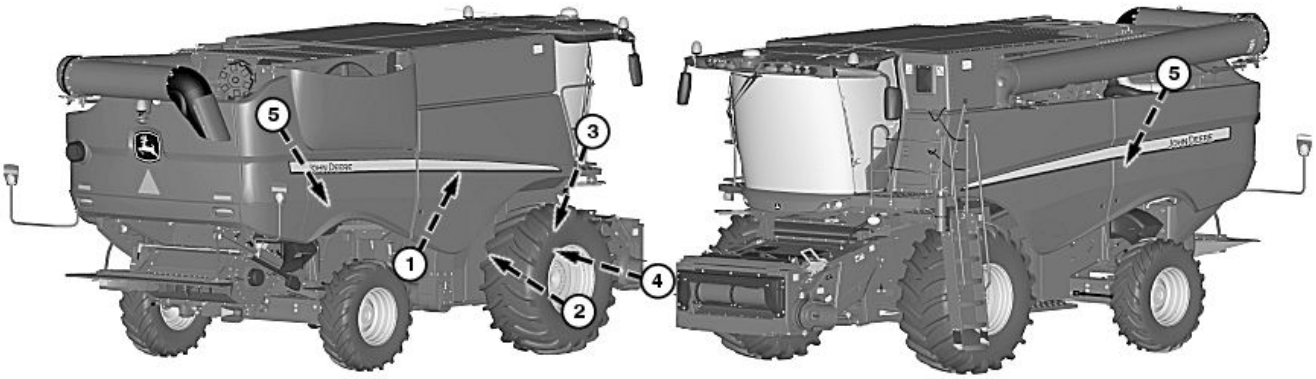
5. Rolamento do Eixo de Acionamento do Picador/Descarregador – Gire a roldana para acessar a conexão na parte inferior do sulco da roldana e graxeira.

IMPORTANTE: Remova o bujão e instale a graxeira. Bombeie de 40 a 45 jatos de graxa na conexão. NÃO APLIQUE GRAXA EM EXCESSO. Remova a graxeira e reinstale o bujão do tubo.

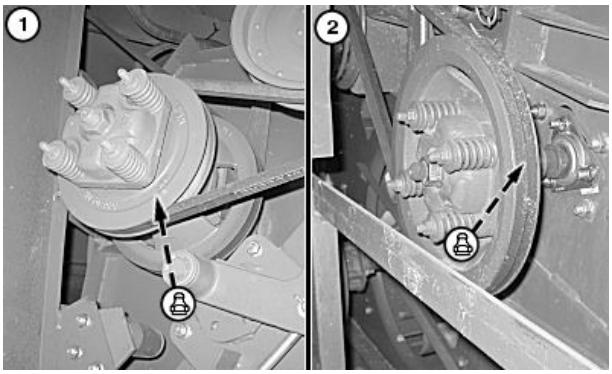
6. Roldana de Acionamento de Rotação Variável: Feche as roldanas (alta velocidade) antes de engraxar o bujão no cubo da roldana externa. Gire a roldana para acessar o bujão. Varie a velocidade do cilindro para distribuir a graxa, se operado sempre em alta velocidade.
7. Rolamento do Módulo de Controle de Alimentação (Lado Esquerdo) – Graxeira.

OUO6075,000125D -54-09OCT12-2/2

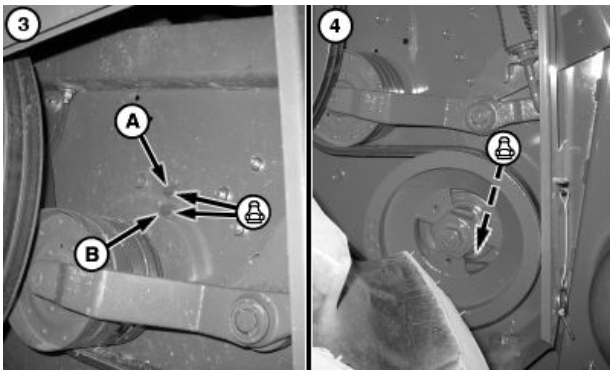
Cada 400 Horas



H101058 —UN—15APR11



H86797 —UN—06NOV06



H86798 —UN—06NOV06

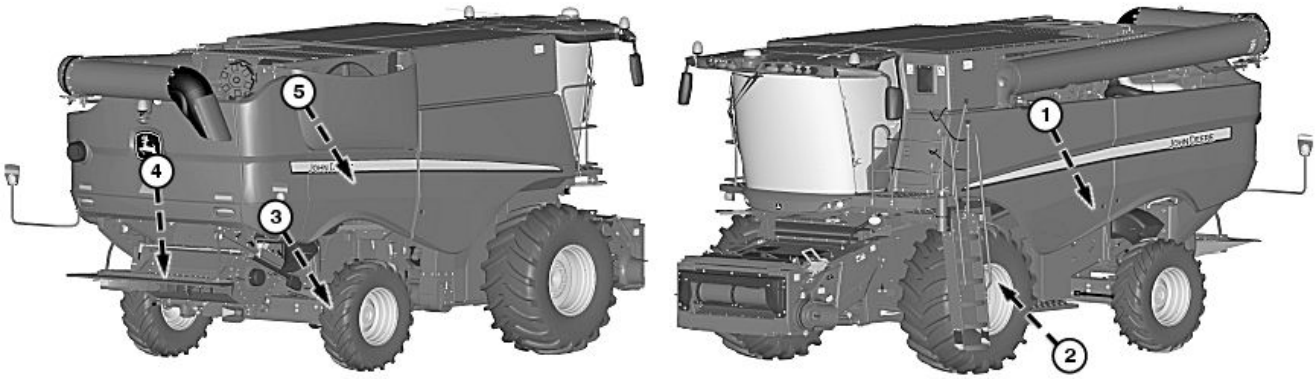
A—Rolamento do Contraeixo Primário **B—Rolamento do Separador**

1. **Máquinas S660 e S670:** Embreagem de Deslizamento da Transmissão do Sem-Fim de Retrilha – Gire o conjunto da roldana para acessar a conexão. Não aplique graxa em excesso.
2. Embreagem de Deslizamento da Transmissão do Sem-fim do Transportador – Gire o conjunto da roldana para acessar a conexão. Não aplique graxa em excesso.
3. Banco de Lubrificação Direito: Engraxe as conexões para lubrificar o rolamento do contraeixo primário (A) e o rolamento do separador (B).
4. Rolamento do Módulo de Controle de Alimentação (Lado Direito) – Gire as roldanas para acessar a conexão.
5. **Máquinas S670, S680, S685 e S690:** Rolamentos do Batedor Superior (Opcional) - Graxeira (ambos os lados).

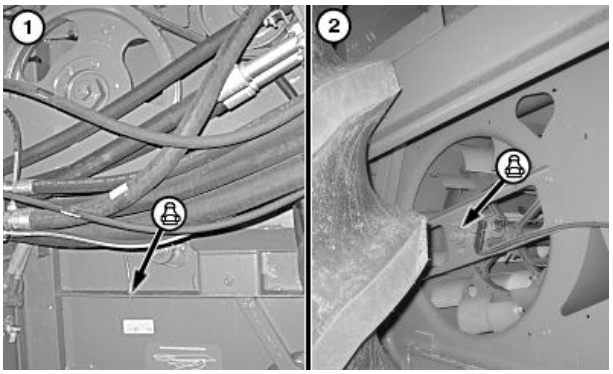
H101059 —UN—15APR11

OUO6075,000125E -54-09OCT12-1/1

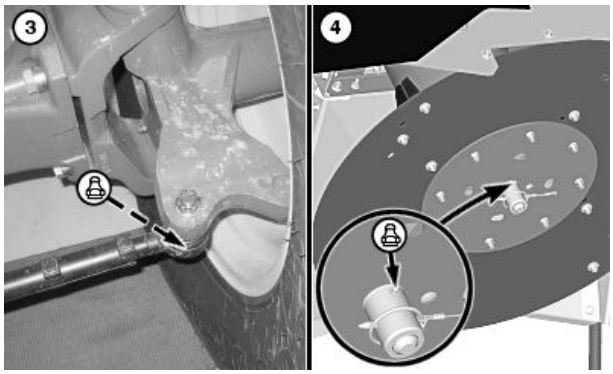
Cada 400 Horas



H97657 —UN—18AUG10



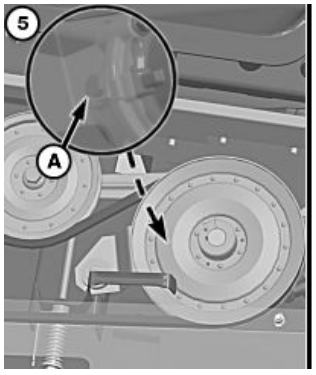
H97684 —UN—25AUG10



H97661 —UN—18AUG10

A—Bujão

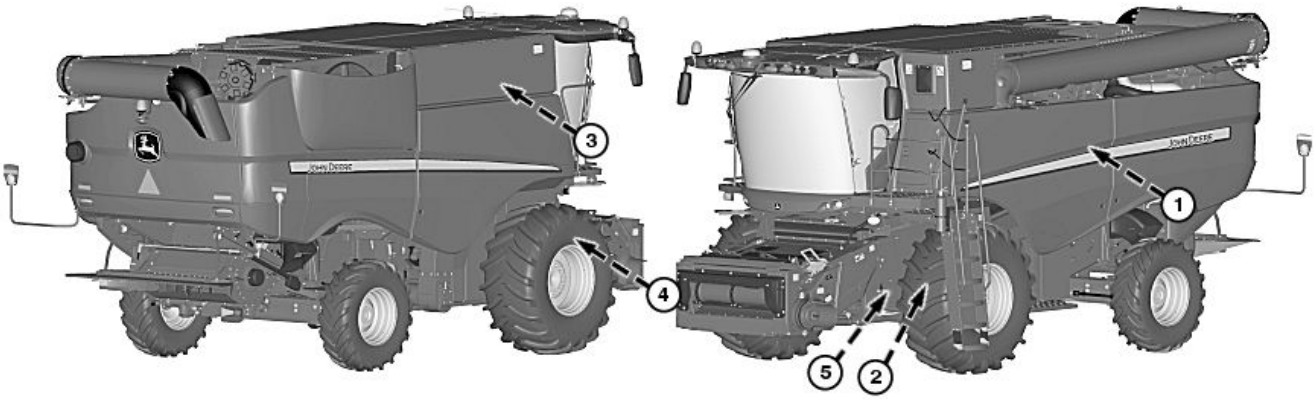
1. Rolamento do Módulo de Separação Final - Graxeira (ambos os lados).
2. Limpeza do Rolamentos do Eixo do Ventilador - Graxeira (ambos lados).
3. Tirante do Eixo Traseiro – Graxeira (ambos os lados) na junta esférica da extremidade da haste da direção hidráulica.
4. Disco do Espalhador (Se Equipado) - Graxeira (ambos os lados) para evitar que os cubos corroam os eixos.
5. **Máquinas S670, S680, S685 e S690:** Óleo da Caixa de Câmbio do Batedor Superior (Opcional) - Remova o bujão (A) e verifique o nível do óleo. Adicione óleo conforme necessário.



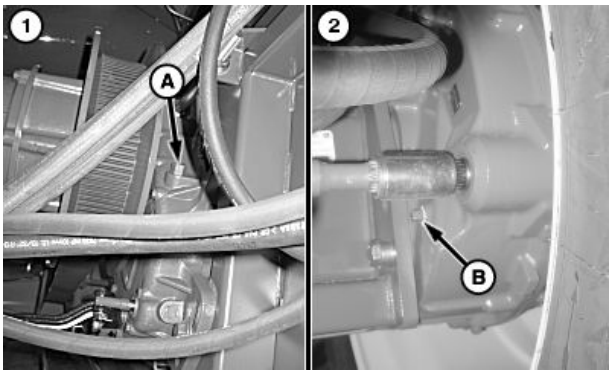
H97663 —UN—18AUG10

OUO6075,000125F -54-09OCT12-1/1

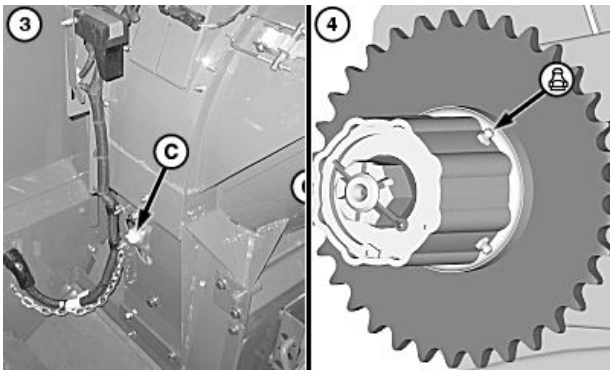
A cada 400 horas



H96433 —UN—02DEC10



H86807 —UN—19APR07



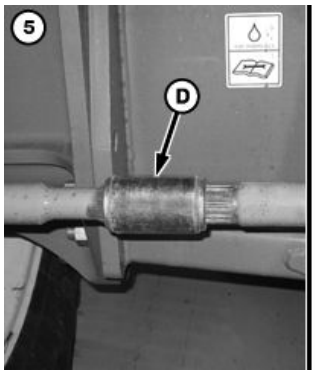
H97471 —UN—30JUL10

A—Vareta de Nível
B—Bujão
C—Vareta medidora
D—Acoplador da Redução Final

1. Transmissão do Separador – Remova a vareta (A) e verifique o nível do óleo. O nível do óleo deve estar entre os sulcos da vareta medidora de nível. Adicione óleo conforme necessário.

IMPORTANTE: Máquinas Hillmaster: Quando verificar o nível de óleo da redução final, avise para que as pessoas se afastem da máquina durante o nivelamento.

NOTA: Máquinas Hillmaster: Para precisão do nível do óleo, as reduções finais devem ser posicionadas de forma que o eixo de entrada da redução final esteja no mesmo nível que o eixo de acionamento do eixo.



H99263 —UN—02DEC10

2. Óleo da Redução Final - Remova o bujão (B) e verifique o nível do óleo (ambos os lados). O óleo deve estar a 12 mm (1/2 in.) da parte inferior do orifício. Adicione óleo conforme necessário.

NOTA: A caixa de câmbio do sem-fim de carga não precisa ser drenada.

3. Caixa de Câmbio do Sem-fim de Carga – Verifique o nível de óleo com a vareta medidora (C) de nível e adicione óleo conforme necessário.

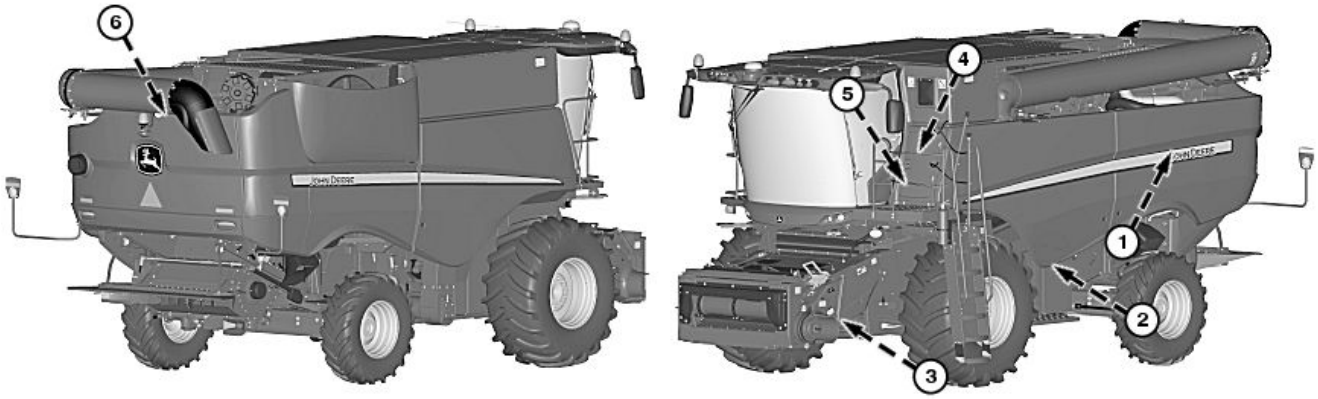
Continua na próxima página

OUO6075,0000AEA -54-13DEC10-1/2

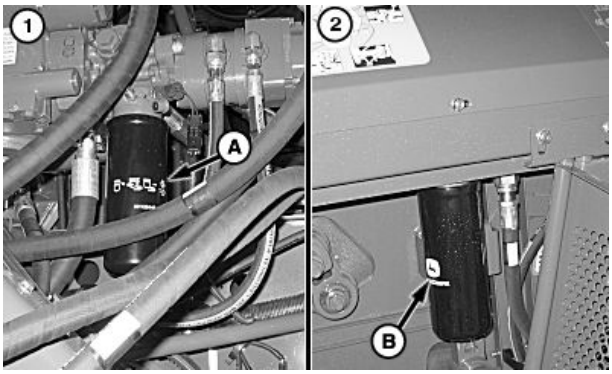
4. Embreagem de Deslizamento do Alimentador – Lubrifique a conexão da embreagem de deslizamento do alimentador, até que a graxa seja forçada para fora da vedação.
5. Acopladores da Redução Final - Remova o acoplador da redução final (D) e eixo de acionamento (ambos os lados). Limpe as áreas da ranhura e aplique o composto antiengripante em ambas as extremidades ranhuradas do eixo de acionamento.

OUO6075,0000AEA -54-13DEC10-2/2

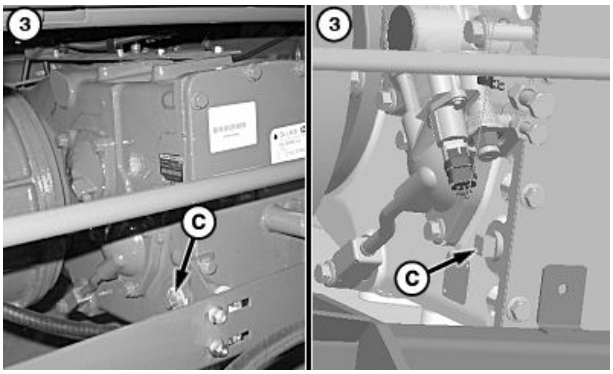
A Cada 400 Horas (Máquinas Não ProDrive S660 e S670)



H97642 —UN—16AUG10

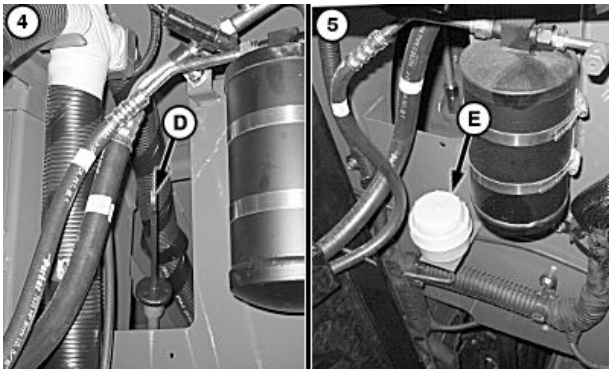


H97639 —UN—16AUG10

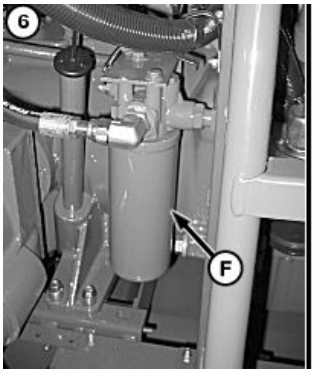


H97640 —UN—18AUG10

Transmissão Mecânica / Transmissão de Botão de Auxílio



H91518 —UN—30APR08



H97641 —UN—16AUG10

A—Filtro
B—Filtro
C—Bujão
D—Vareta de Nível
E—Tampão do Reservatório
F—Filtro

NOTA: Não é necessário drenar o sistema ao substituir os filtros.

1. Filtro de Carga Hidrostática – Remova e substitua o filtro (A). Passe óleo na vedação do filtro. Aperte manualmente, depois aperte mais 1/2 volta.

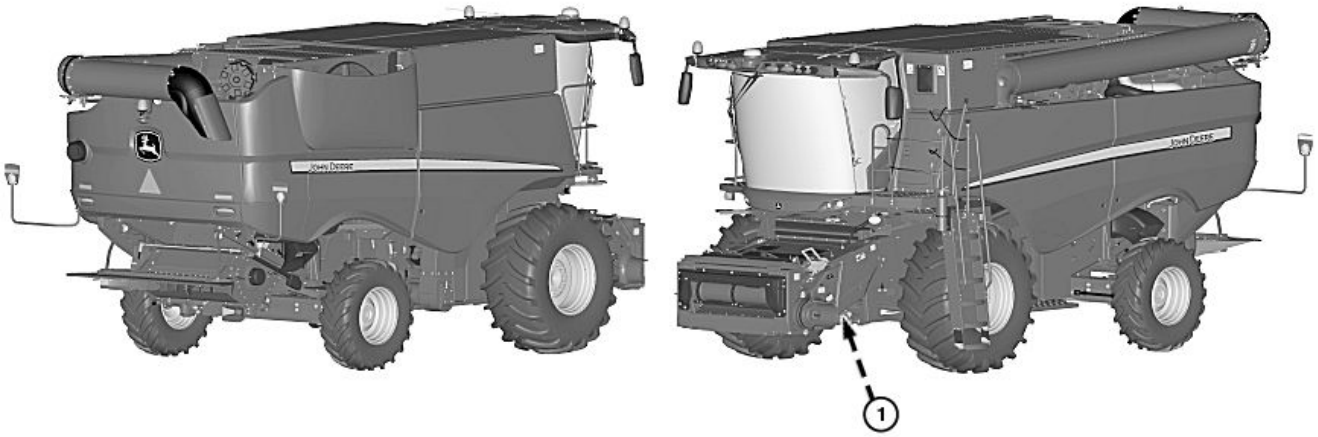
Continua na próxima página

OUO6075,00010CA -54-31MAY12-1/2

2. Filtro Hidráulico/Hidrostático - Remova e substitua o filtro (B). Passe óleo na vedação do filtro. Aperte manualmente, depois aperte mais 1/2 volta.
3. Óleo da Transmissão: Remova o bujão (C) e verifique o nível do óleo. Adicione óleo conforme necessário dentro de 12 mm (1/2 in.) da parte inferior do furo.
4. Óleo da Caixa de Câmbio do Contra-eixo Primário (Máquinas do Alimentador de Velocidade Fixa e Variável) - Verifique o nível do óleo da caixa de câmbio do contra-eixo primário com a vareta de nível (D). Adicione óleo conforme necessário.
5. Fluido de Freio – Verifique o nível do fluido de freio. Olhe pela tampa do reservatório (E). Adicione fluído de freio até 6 mm (1/4 in.) do topo. Não deixe sujeira entrar no fluído de freio.
6. Filtro da Caixa de Marchas de Tomada da Potência do Motor - Remova e substitua o filtro (F). Passe óleo na vedação do filtro. Aperte manualmente, depois aperte mais 1/2 volta.

OUO6075,00010CA -54-31MAY12-2/2

A Cada 400 Horas (Máquinas de Transmissão com Botão de Auxílio S660 e S670)



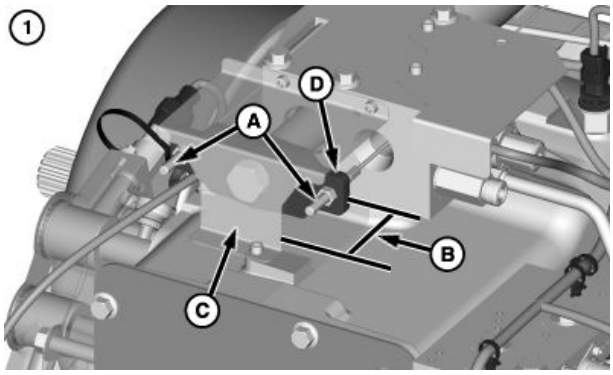
H105058 —UN—02APR12

NOTA: Engate o freio de estacionamento (pistão estendido - mola aplicada).

1. Cabos do Cilindro do Freio de Estacionamento (A) - Meça e verifique se a distância (B) da proteção (C) ao balanceador (D) é de aproximadamente 33,5 a 36,5 mm (1-5/16 a 1-7/16 in.) em ambos os lados.

⚠ CUIDADO: Os cabos do cilindro do freio de estacionamento estão sob extrema pressão. Os cabos DEVE ser ajustados pelo seu concessionário John Deere.

Se os cabos precisarem ser ajustados, consulte seu Concessionário John Deere.

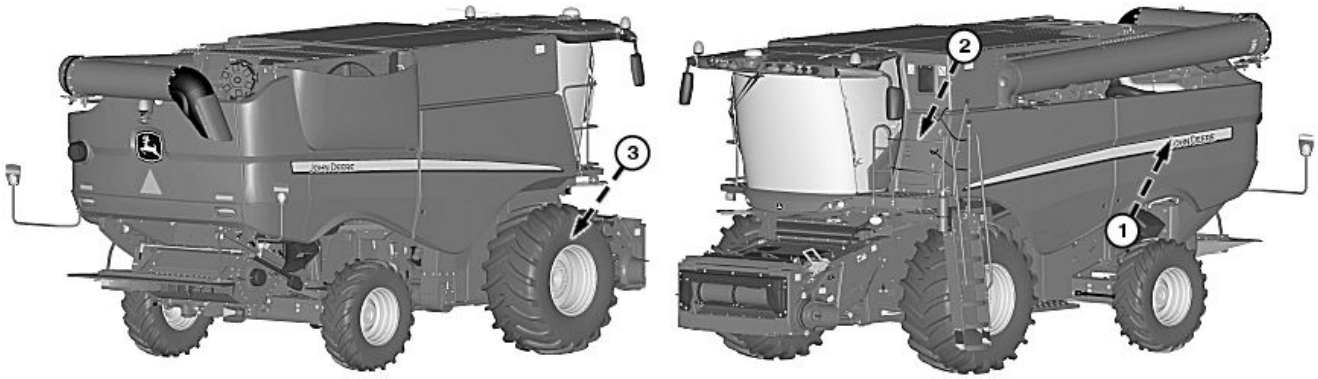


H105060 —UN—12SEP13

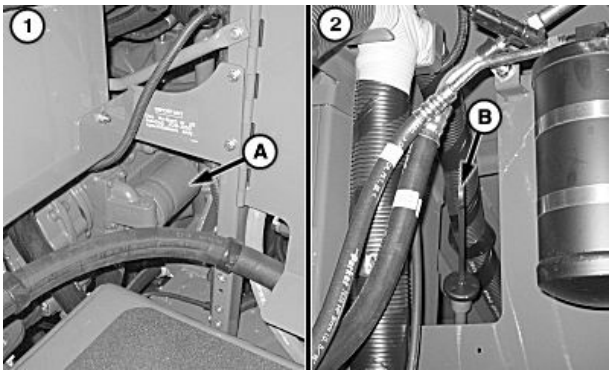
A—Cabos do Freio de Estacionamento
B—Distância
C—Proteção
D—Balanceador

OUO6075,00010DD -54-25JUN12-1/1

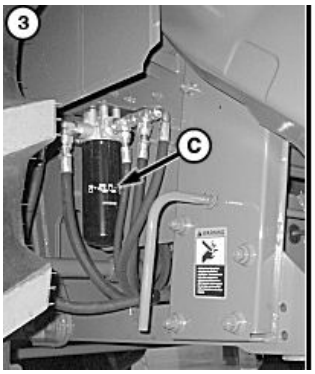
A Cada 400 Horas (Máquinas ProDrive S670, S680, S685 e S690)



H97703 —UN—19AUG10



H97704 —UN—25AUG10



H97705 —UN—25AUG10

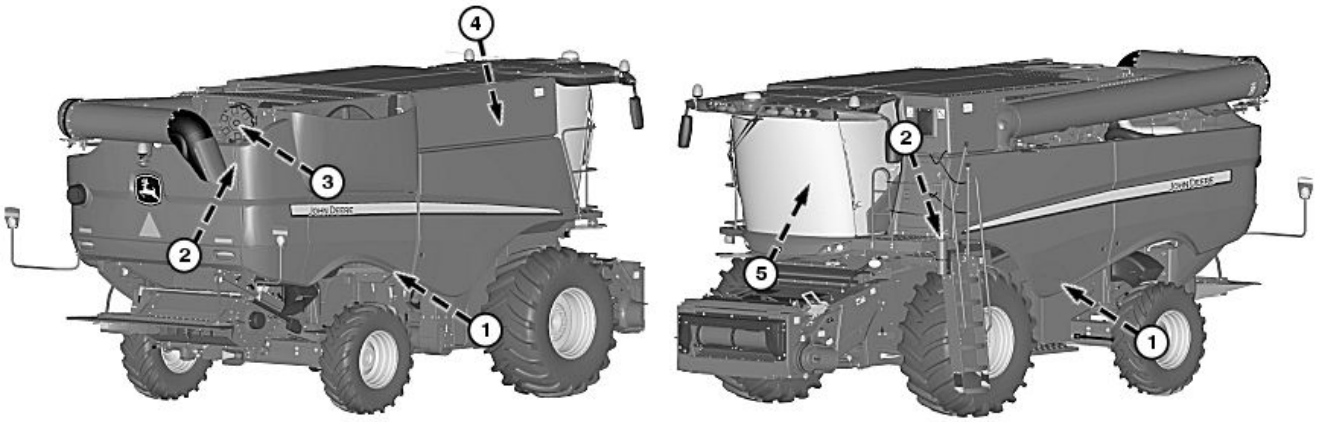
A—Filtro **B—Vareta** **C—Filtro**

NOTA: Não é necessário drenar o sistema ao substituir os filtros.

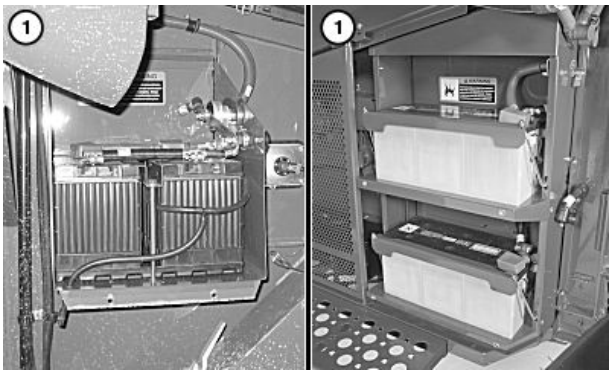
1. Filtro de Carga Hidrostática – Remova e substitua o filtro (A). Passe óleo na vedação do filtro novo. Aperte manualmente, depois aperte mais 1/2 volta.
2. Óleo da Caixa de Câmbio do Contraeixo Primário (Máquinas do Alimentador de Velocidade Fixa) - Verifique o nível do óleo da caixa de câmbio do contraeixo primário com a vareta de nível (B). Adicione óleo conforme necessário.
3. Filtro de Lubrificação da Caixa de Engrenagens ProDrive/do Motor Principal - Remova e substitua o filtro (C). Passe óleo na vedação do filtro. Aperte manualmente, depois aperte mais 1/2 volta.

OUO6075,0001260 -54-09OCT12-1/1

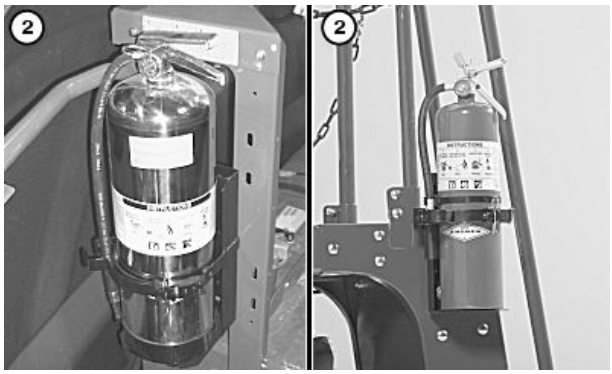
Cada 400 Horas



H104984 —UN—06MAR12

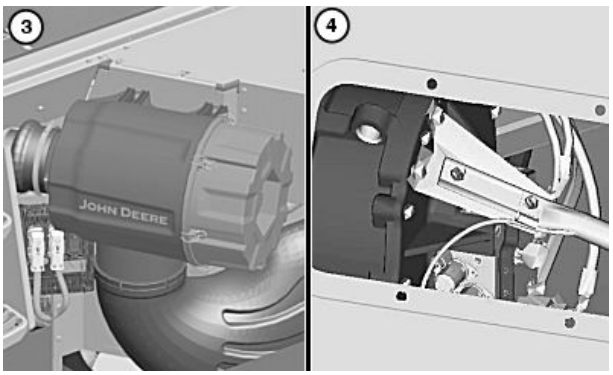


H104985 —UN—06MAR12

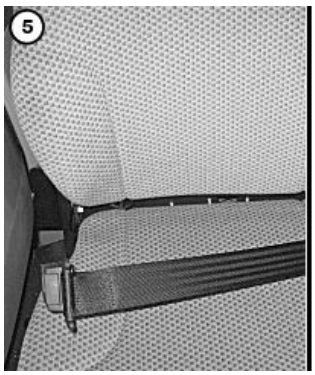


H104986 —UN—06MAR12

S660 e S670 / S680, S685 e S690



H104987 —UN—06MAR12



H104988 —UN—06MAR12

NOTA: As baterias são localizadas no lado direto das máquinas S660 e S670 e no lado esquerdo das máquinas S680, S685 e S690.

1. Baterias – Limpe a parte superior das baterias e verifique o nível em cada célula. Complete com água destilada até a boca, se necessário. Limpe os pólos, os cabos e as conexões da bateria e aperte-as conforme necessário.
2. Extintores de Incêndio – Inspecione os extintores de incêndio (dianteiro e traseiro) seguindo as instruções de manutenção no rótulo do extintor. Recarregue ou substitua conforme necessário.

Continua na próxima página

OUO6075,0001261 -54-09OCT12-1/2

3. Elemento do Filtro de Ar - Faça a manutenção do filtro primário quando o indicador de restrição do filtro de ar do motor for exibido no mostrador. Verifique se há obstruções no depurador. Verifique se há vazamentos e se há um colapso do tubo aspirador. Substitua os elementos se estiverem obstruídos.

CUIDADO: Sujeira, óleo, palhiço e detritos de cultura nessa área representam risco de incêndio. A direção do vento, o tipo de cultura e seu teor de umidade são todos fatores que podem afetar o local e a quantidade de acúmulo de palhiço e restos de cultura. Não limpe a área com o motor funcionando.

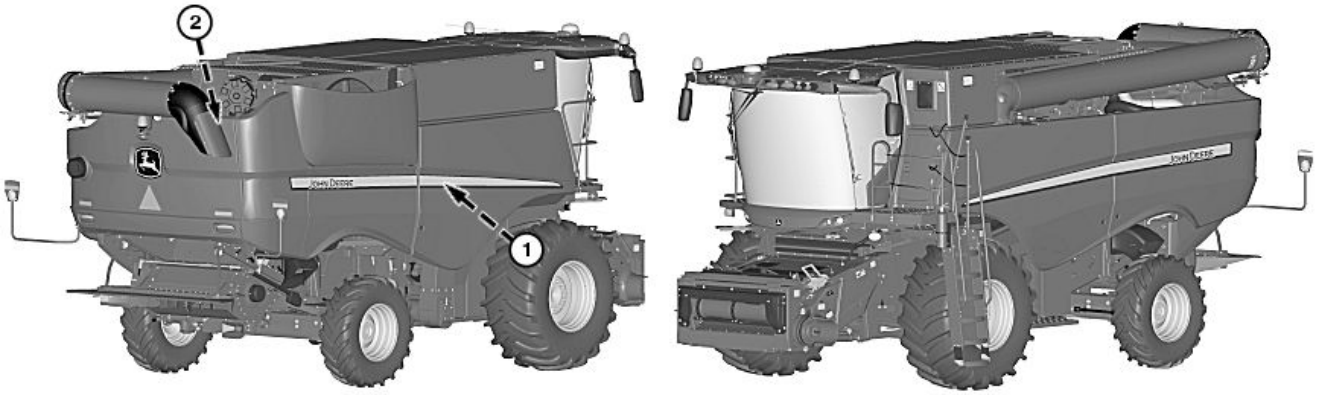
4. **Máquinas S670, S680, S685 e S690:** Acionamento do Alimentador Multivelocidade (Opcional) - Remova a porta de acesso da frente do tanque graneleiro e limpe o material ao redor da caixa de câmbio.

IMPORTANTE: Inspecione o cinto de segurança e as peças de montagem pelo menos uma vez por ano. Se o sistema do cinto de segurança, incluindo as ferragens de montagem, fivela, cinto ou retrator, exibirem qualquer sinal de dano ou desgaste incomum, descoloração ou abrasão, todo o cinto de segurança deverá ser substituído imediatamente. Para sua segurança, substitua o sistema do cinto de segurança com as peças de reposição aprovadas para sua máquina. Consulte seu concessionário John Deere.

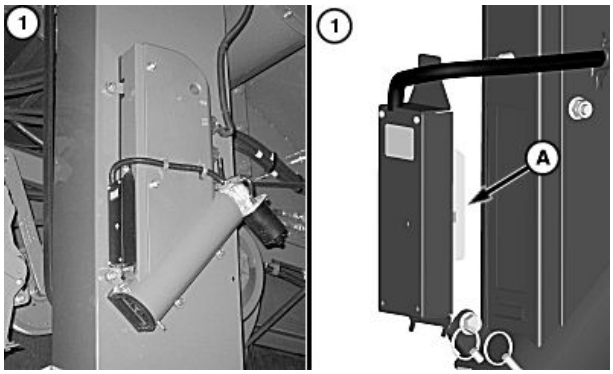
5. Cinto de Segurança - Inspecione o cinto de segurança quanto a danos.

OUO6075,0001261 -54-09OCT12-2/2

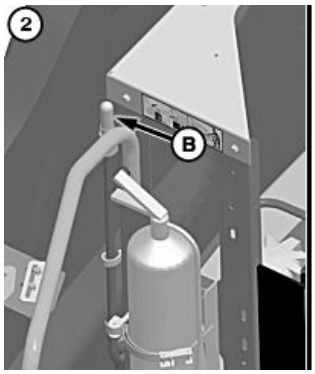
A cada 400 horas



H96444 —UN—14JUL10



H97362 —UN—14JUL10



H97472 —UN—30JUL10

A—Módulo do Sensor de Umidade

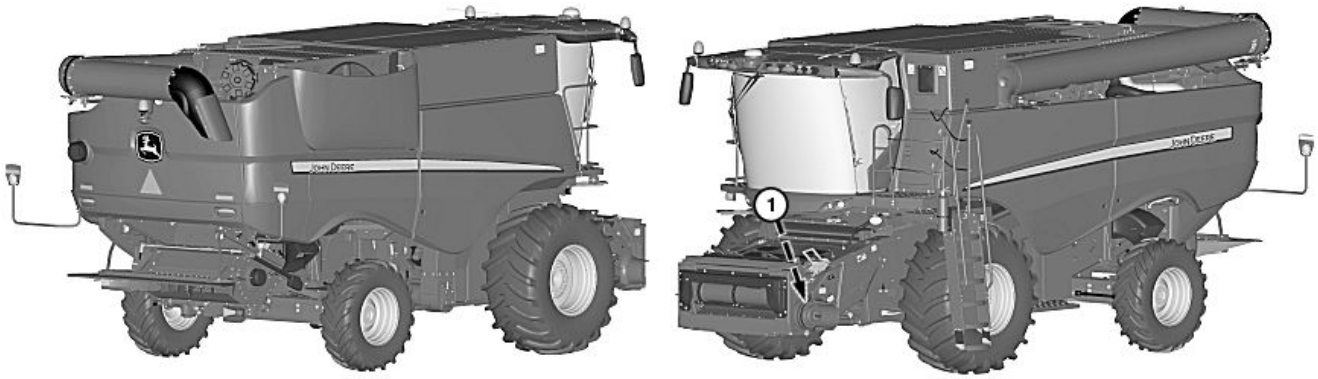
B—Respiro do tanque de combustível

IMPORTANTE: A eletricidade estática pode danificar o módulo do sensor de umidade quando tocar na placa de detecção. Para evitar danos, certifique-se de que você sempre uma superfície de metal na máquina com pelo menos uma mão ou braço antes de trabalhar ou limpar o módulo do sensor de umidade.

1. Sensor de Umidade – Remova e limpe o módulo do sensor de umidade (A) quando trabalhar em grama, plantações verdes ou grãos muito pequenos (canola).
2. Respiro do Tanque de Combustível - Remova e substitua o respiro do tanque de combustível (B).

OUO6075,00008A9 -54-02AUG10-1/1

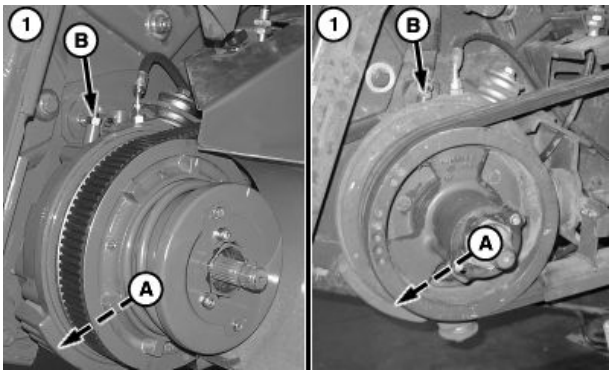
A cada 800 horas



H96435 —UN—18MAY10

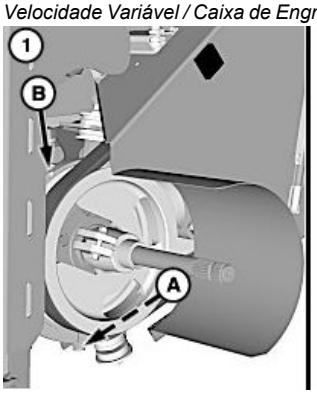
1. Caixa de Câmbio do Reversor do Alimentador: eleve o alimentador e abaixe a trava de segurança. Drene o óleo com o plugue (A), limpe o bujão e reabasteça pela abertura da vareta medidora (B). Verifique o nível de óleo com o alimentador levantado. As caixas de câmbio com um refrigerador de óleo requerem que a caixa de câmbio funcione por vários minutos. Isto assegura que o refrigerador seja abastecido com óleo. O nível do óleo deve estar na parte recartilhada da vareta. Consulte a seção Combustíveis e Lubrificantes para obter o tipo de óleo adequado.

A—Plugue **B—Vareta Medidora**



H91014 —UN—20MAR08

Velocidade Variável / Caixa de Engrenagens do Inversor Multi-velocidade

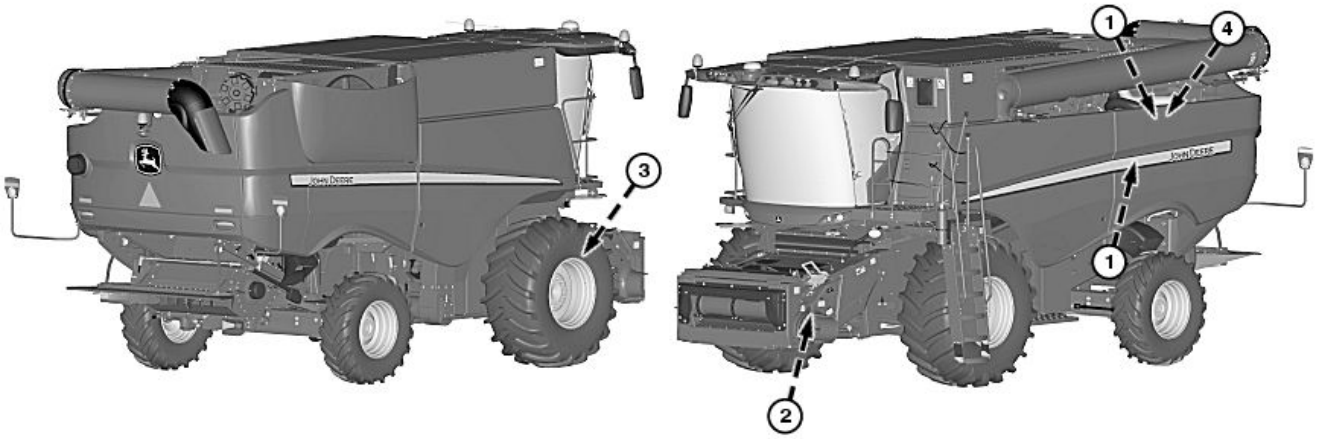


H104990 —UN—07MAR12

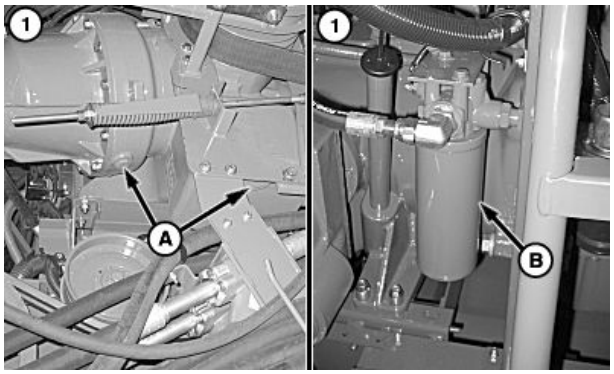
Velocidade Fixa

OUO6075,0001092 -54-07MAR12-1/1

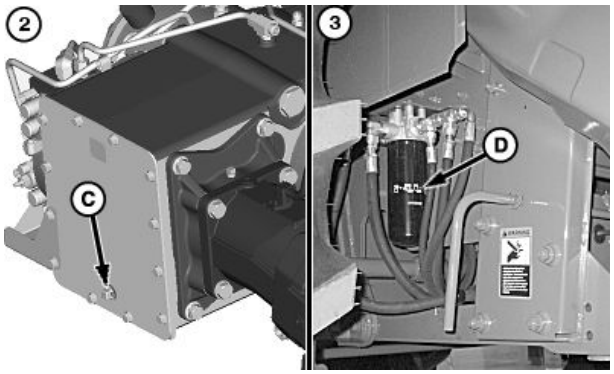
Cada 1000 Horas (Máquinas ProDrive S670)



H99379 —UN—08DEC10



H99380 —UN—08DEC10



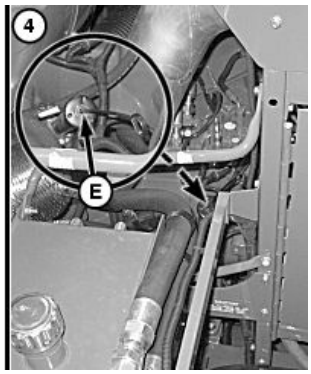
H99381 —UN—08DEC10

A—Bujões
B—Filtro
C—Bujão
D—Filtro
E—Vareta Medidora

1. Óleo e Filtro da Caixa de Câmbio da Tomada de Potência do Motor - Drene nos bujões (A). Remova e substitua o filtro (B). Passe óleo na vedação do filtro novo. Aperte manualmente, depois aperte mais 1/2 volta.
2. Óleo de Transmissão - Drene o óleo no bujão (C).
3. Filtro de Lubrificação da Caixa de Engrenagens ProDrive/do Motor Principal - Remova e substitua o filtro (D). Passe óleo na vedação do filtro. Aperte manualmente, depois aperte mais 1/2 volta.

NOTA: Se a caixa de câmbio da tomada de potência do motor estiver muito cheia, o óleo pode forçar o tubo da vareta quando a máquina estiver em operação.

4. **Encha a Caixa de Engrenagens da Tomada da Potência do Motor**
   1. Encha até que o óleo atinja a linha inferior da vareta medidora (E).



H99382 —UN—08DEC10

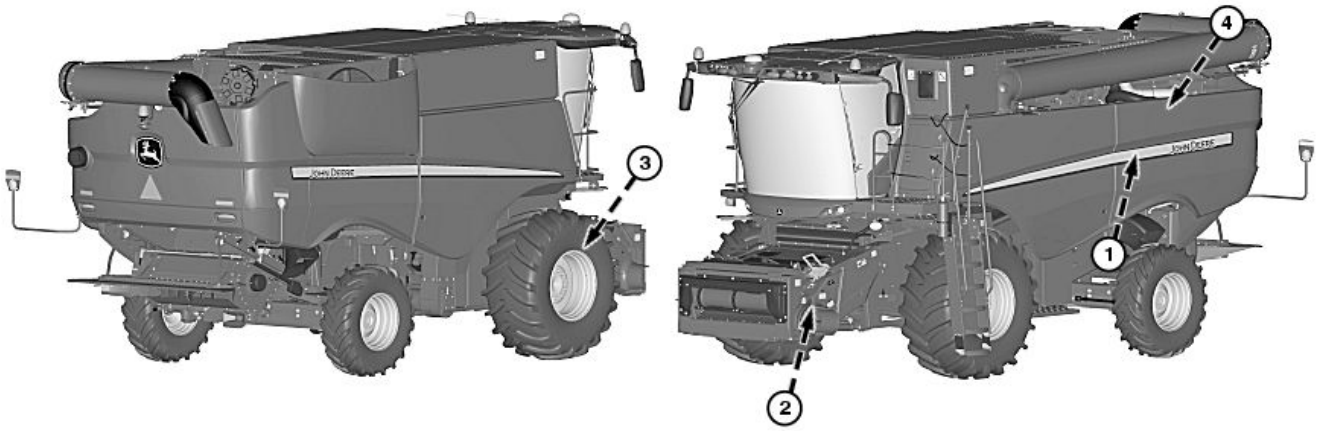
   2. Coloque a vareta e deixe o motor ligado durante um minuto.
   3. DESLIGUE o motor e deixe a máquina em repouso por cinco minutos para que o ar saia do óleo.
   4. Retire a vareta e verifique o nível do óleo. Adicione óleo até que o mesmo atinja a linha superior da vareta.

Continua na próxima página

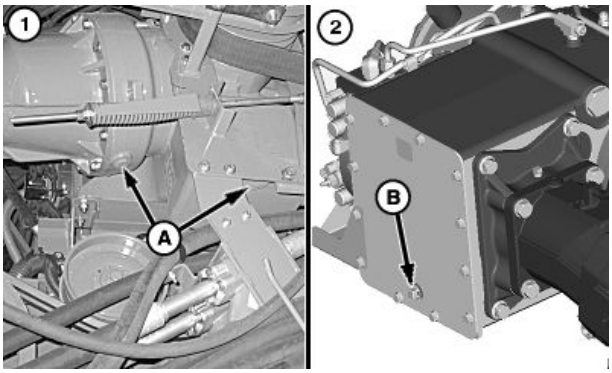
5. Repita os procedimentos até que o nível do óleo permaneça na linha superior da vareta.

OUO6075,0000F5E -54-31MAY12-2/2

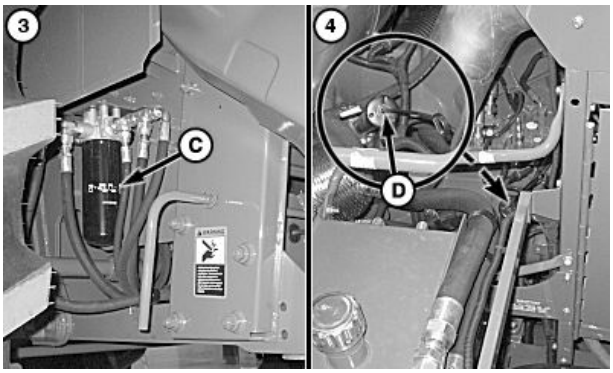
A Cada 1000 Horas (S680, S685 e S690)



H97695 —UN—19AUG10



H97693 —UN—25AUG10



H97694 —UN—25AUG10

A—Bujões **B—Bujão** **C—Filtro** **D—Vareta**

1. Óleo da Caixa de Câmbio da Tomada de Potência do Motor - Drene nos bujões (A).
2. Óleo de Transmissão - Drene o óleo no bujão (B).
3. Filtro de Lubrificação da Caixa de Engrenagens ProDrive/do Motor Principal - Remova e substitua o filtro (C). Passe óleo na vedação do filtro. Aperte manualmente, depois aperte mais 1/2 volta.

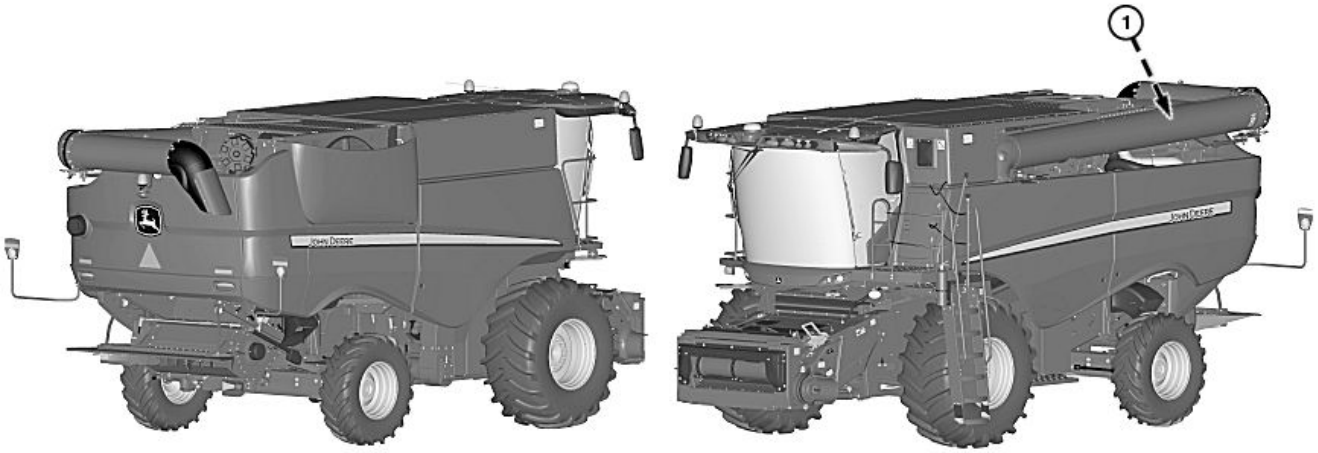
NOTA: Se a caixa de câmbio da tomada de potência do motor estiver muito cheia, o óleo pode forçar o tubo da vareta quando a máquina estiver em operação.

4. **Encha a Caixa de Câmbio da Tomada da Potência do Motor**

1. Encha até que o óleo atinja a linha inferior da vareta de nível (D).
2. Coloque a vareta e deixe o motor ligado durante um minuto.
3. DESLIGUE o motor e deixe a máquina em repouso por cinco minutos para que o ar saia do óleo.
4. Retire a vareta e verifique o nível do óleo. Adicione óleo até que o mesmo atinja a linha superior da vareta.
5. Repita os procedimentos até que o nível do óleo permaneça na linha superior da vareta.

OUO6075,0001262 -54-09OCT12-1/1

A Cada 1000 Horas (S680, S685 e S690)



H97617 —UN—12AUG10

NOTA: Limpe a área ao redor da tampa do filtro antes de removê-la para evitar a contaminação do sistema. Não é necessário drenar o sistema ao substituir os filtros.

1. Filtro do Reservatório Hidráulico - Remova e substitua o filtro quando for observado uma queda de desempenho ou se o código de diagnóstico de erro for gerado.

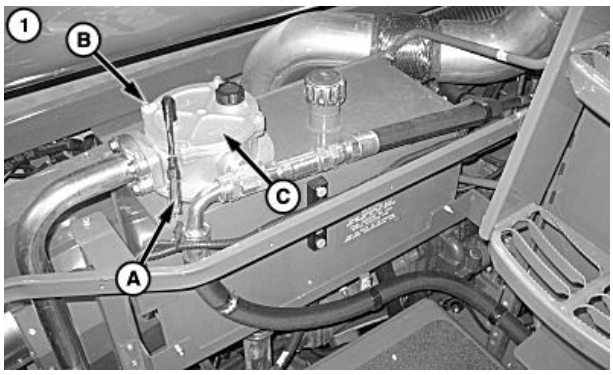
1. Solte o conector (A) do chicote elétrico.

⚠ CUIDADO: Remova os parafusos sextavados igualmente para aliviar a pressão da mola da tampa do filtro.

NOTA: Inspecione e substitua o anel O abaixo da tampa do filtro conforme necessário.

2. Remova e guarde os parafusos (B) e a tampa do filtro (C).
3. Remova e guarde a mola na parte superior do filtro.
4. Remova e descarte o filtro.
5. Instale o filtro de substituição conforme mostrado com a mola removida anteriormente.
6. Instale a tampa do filtro removida anteriormente.
7. Use a tampa do filtro para comprimir a mola e instalar os parafusos removidos anteriormente.

IMPORTANTE: Verifique se o anel O permanece no lugar quando instalar a tampa do filtro.



H105161 —UN—11APR12

A—Conector
B—Parafusos Sextavados
C—Tampa do Filtro

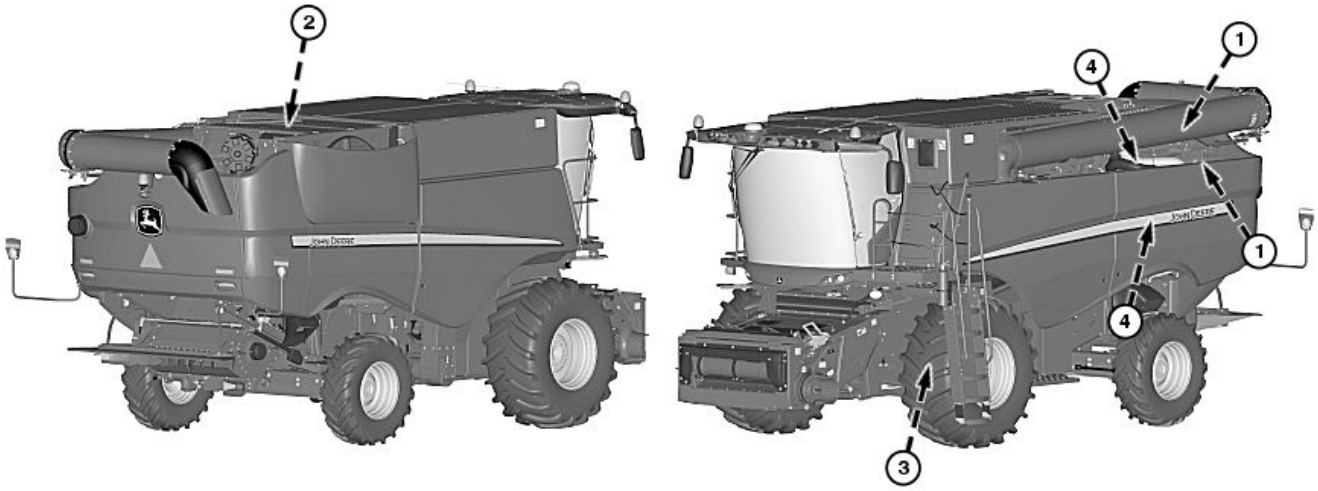
8. Aperte os parafusos de acordo com a especificação e ligue o conector do chicote elétrico.

Especificação

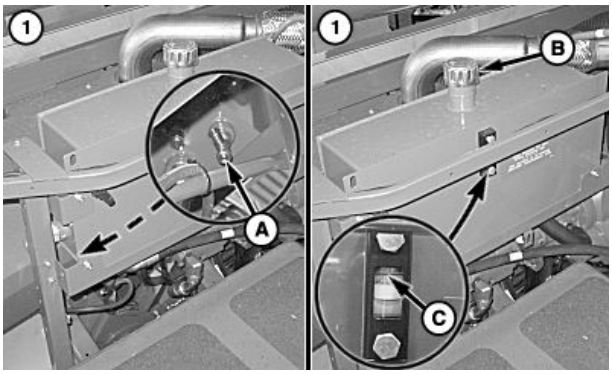
Parafusos Sextavados—Torque	7 N·m (62 lb.-in.)

OUO6075,0001263 -54-09OCT12-1/1

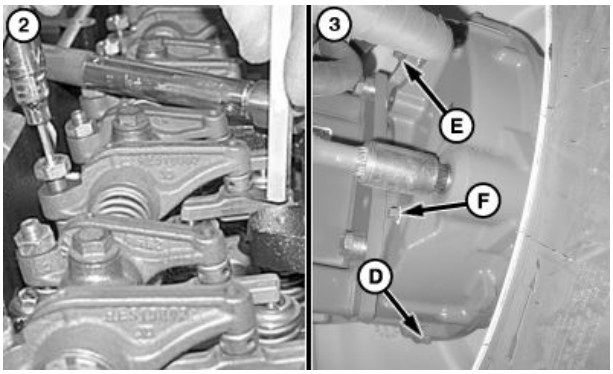
A Cada 2000 Horas (S660 e S670)



H97676 —UN—18AUG10



H97536 —UN—05AUG10

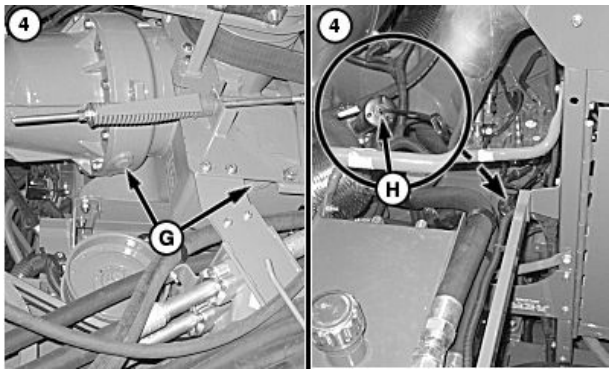


H86820 —UN—19APR07

A—Válvula de Drenagem
B—Tampa
C—Visor de Inspeção
D—Bujão de Drenagem
E—Bujão de Abastecimento
F—Orifício de Verificação
G—Bujões de Drenagem
H—Vareta Medidora

NOTA: Limpe a área do reservatório hidráulico para evitar a contaminação do sistema e consulte a seção Especificações para obter a capacidade de óleo antes da drenagem.

1. Óleo Reservatório Hidráulico/Hidrostático - Abra a válvula de drenagem (A) para drenar o óleo. Feche a válvula uma vez que o óleo foi drenado. Remova a tampa (B) e encha o reservatório de óleo até que o nível do óleo esteja na parte superior do visor de inspeção (C) com o alojamento do alimentador completamente abaixado.
2. Folga da Válvula do Motor – Peça que seu concessionário John Deere verifique e ajuste a folga da válvula do motor, se necessário.
3. Óleo das Reduções Finais (ambos os lados): Remova o bujão de drenagem (D) para drenar. Remova o bujão de abastecimento (E) para reabastecer até que o nível do óleo esteja em 12 mm (1/2 in.) da parte inferior do orifício de verificação (F).



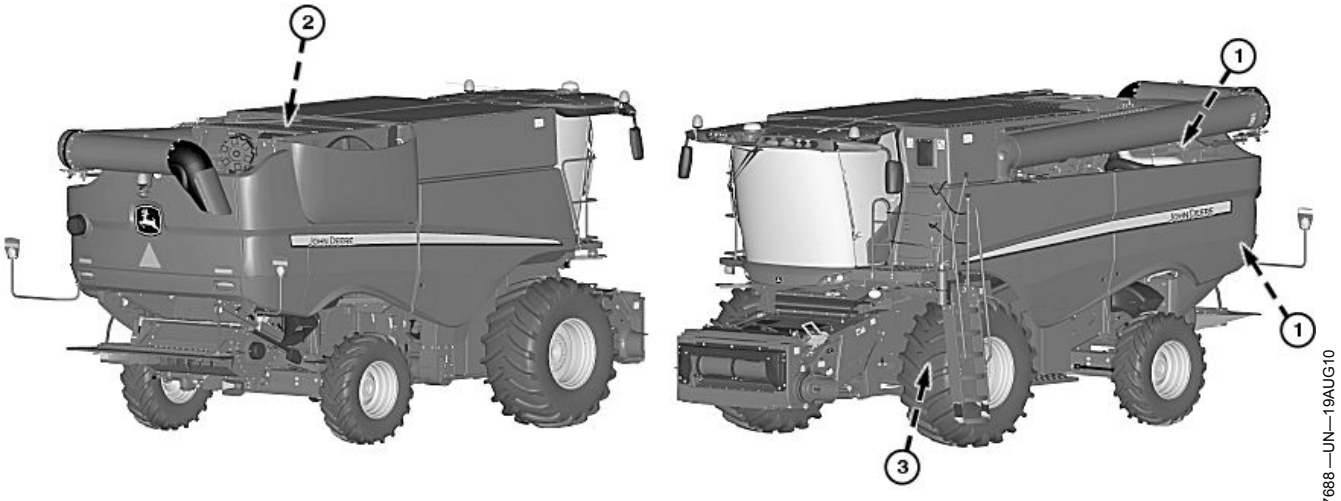
H97538 —UN—25AUG10

Continua na próxima página

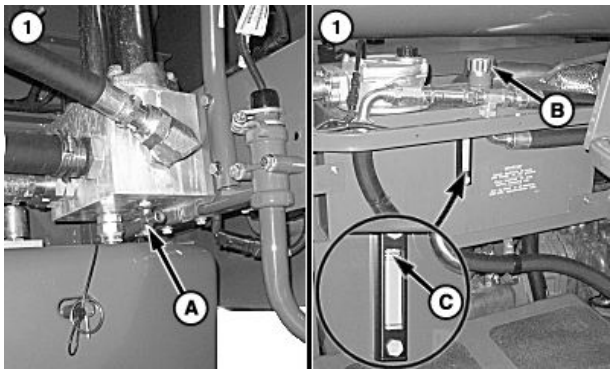
4. Óleo da Caixa de Câmbio da Tomada de Potência do Motor (Máquinas que Não Sejam ProDrive) - Drene nos bujões (G). Reabasteça e verifique o nível do óleo na vareta medidora (H).

OUO6075,00010BC -54-31MAY12-2/2

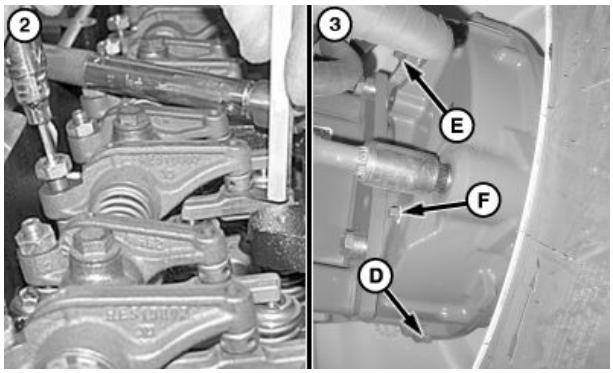
A Cada 2000 Horas (S680, S685 e S690)



H97688 —UN—19AUG10



H97533 —UN—13AUG10



H86820 —UN—19APR07

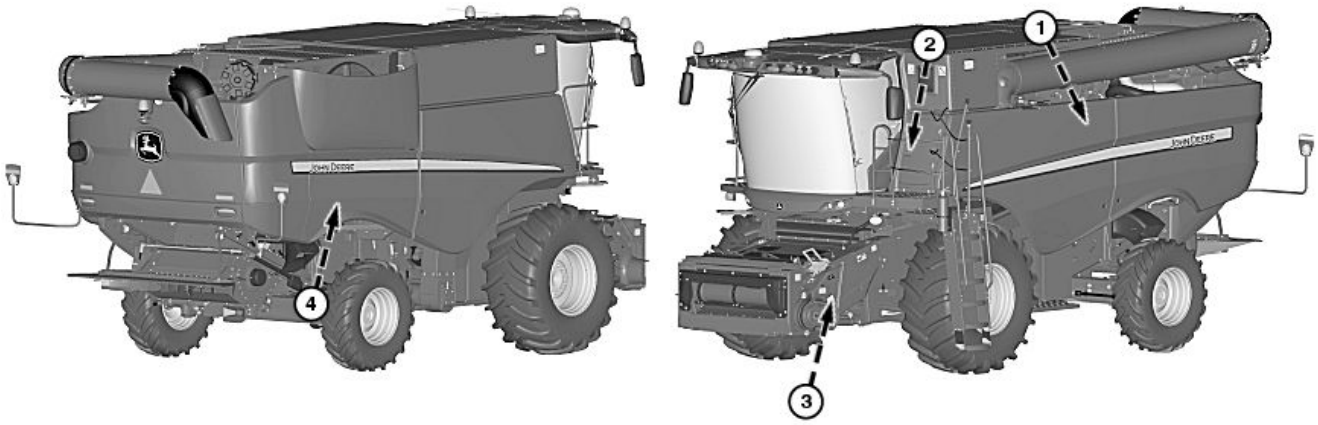
A—Válvula de Dreno
B—Tampa
C—Visor de Inspeção
D—Bujão de Drenagem
E—Bujão de Abastecimento
F—Orifício de Verificação

NOTA: Limpe a área do reservatório hidráulico para evitar a contaminação do sistema e consulte a seção Especificações para obter a capacidade de óleo antes da drenagem.

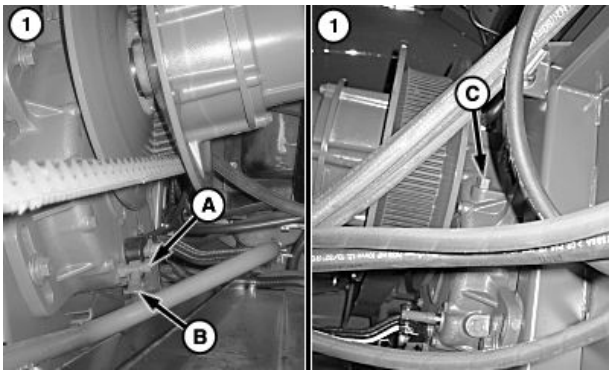
1. Óleo Reservatório Hidráulico/Hidrostático - Abra a válvula de drenagem (A) para drenar o óleo. Feche a válvula uma vez que o óleo foi drenado. Remova a tampa (B) e encha o reservatório de óleo até que o nível do óleo esteja na parte superior do visor de inspeção (C) com o alojamento do alimentador completamente abaixado.
2. Folga da Válvula do Motor – Peça que seu concessionário John Deere verifique e ajuste a folga da válvula do motor, se necessário.
3. Óleo das Reduções Finais (ambos os lados) - Remova o bujão de drenagem (D) para drenar. Remova o bujão de abastecimento (E) para reabastecer até que o nível do óleo esteja em 12 mm (1/2 in.) da parte inferior do orifício de verificação (F).

OUO6075,0001264 -54-09OCT12-1/1

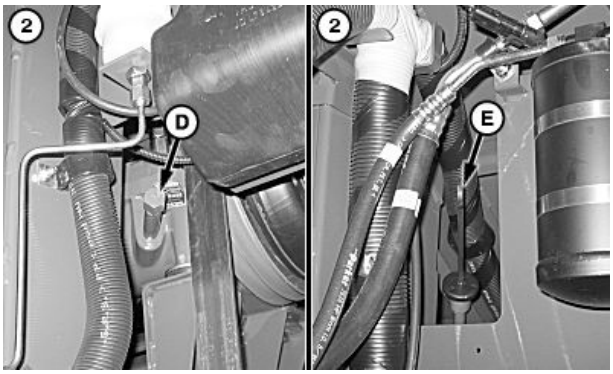
Cada 2000 Horas



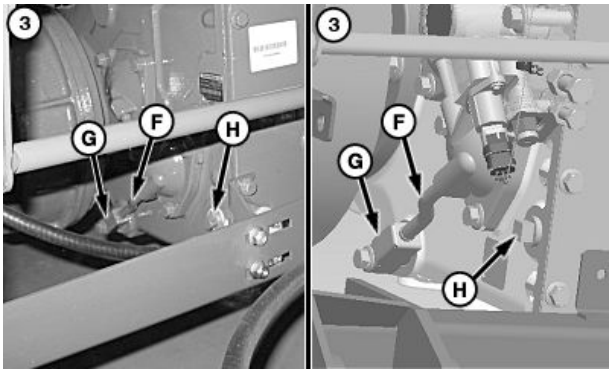
H97677 —UN—18AUG10



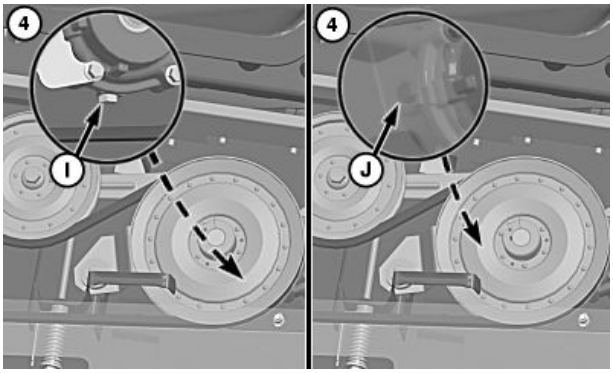
H97678 —UN—18AUG10



H97679 —UN—18AUG10



H97680 —UN—18AUG10



H97681 —UN—18AUG10

Transmissão Mecânica / Transmissão de Botão de Auxílio

A—Tampa
B—Válvula de Dreno
C—Vareta
D—Tampa
E—Vareta
F—Tubo
G—Bloco
H—Bujão de Verificação
I— Bujão
J— Bujão

1. Óleo da Transmissão do Separador – Remova a tampa (A) e fixe a mangueira na válvula de dreno (B). Abra a válvula para drenar. Reabasteça na vareta medidora (C) conforme necessário.

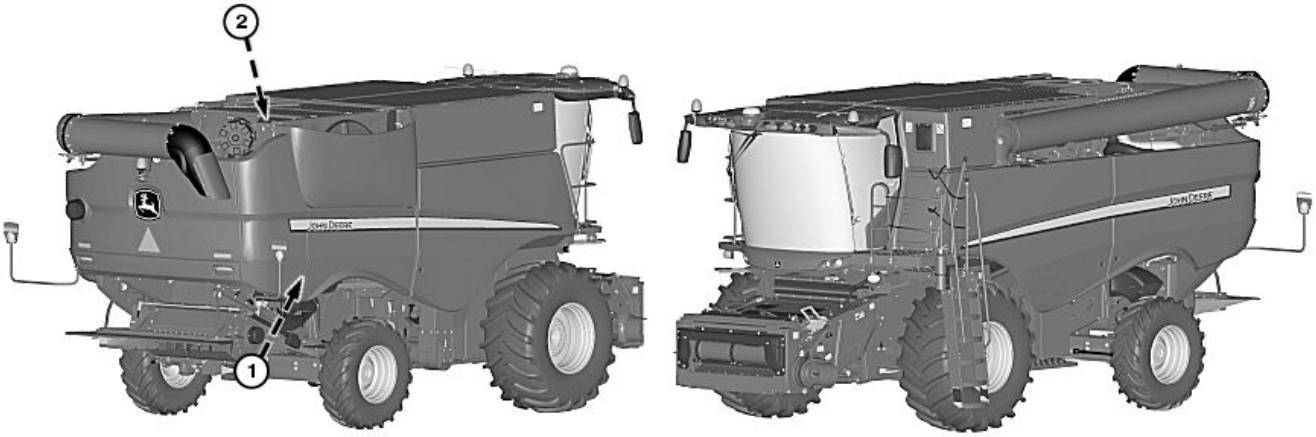
Continua na próxima página

OUO6075,0001265 -54-09OCT12-1/2

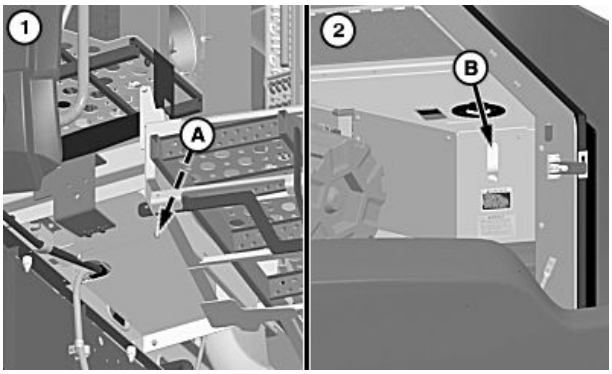
2. Óleo da Caixa de Câmbio do Contraeixo Primário (Alojamento do Alimentador de Velocidade Fixa e Variável) - Drene na tampa (D) e reabasteça na vareta de nível (E). O nível do óleo deve estar na parte recartilhada da vareta.
3. Óleo de Transmissão - Deslize o tubo (F) para fora do bloco (G). Retire o calço para drenar. Remova o bujão de verificação (H) e reabasteça até 12 mm (1/2 in.) do furo.
4. **Máquinas S670, S680, S685 e S690:** Óleo da Caixa de Engrenagens do Batedor Superior (Opcional) - Drene no bujão (I) e reabasteça no bujão (J). O nível do óleo deve estar no nível com o furo do bujão na lateral da caixa de engrenagem.

OUO6075,0001265 -54-09OCT12-2/2

A cada 2000 Horas ou Seis Anos

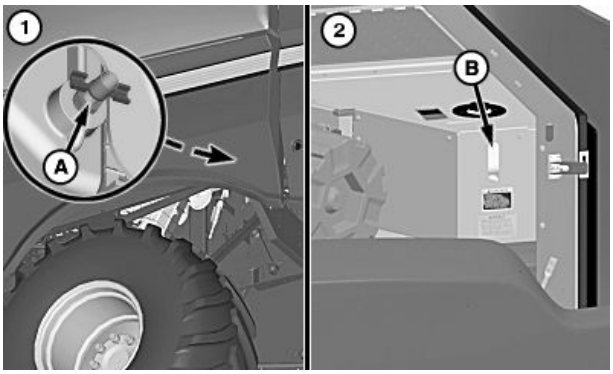


H96438 —UN—18MAY10



H97474 —UN—30JUL10

Drenagem do Radiador S660 e S670 (Tier 2/Estágio II)

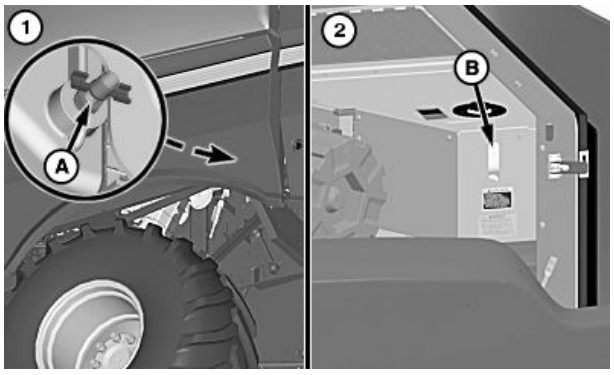


H102523 —UN—28JUN11

Drenagem do Radiador S680 e S690 (Tier 2/Estágio II)

A—Drenagem **B—Tanque de Compensação**

1. Radiador - Abra o dreno (A) para remover o líquido de arrefecimento do radiador.
2. Tanque de expansão – Lave e reabasteça com o líquido de arrefecimento e o condicionador corretos (veja Sistema de Arrefecimento – Drenagem na seção Manutenção do Motor e as recomendações de Líquido de Arrefecimento do Motor dadas na seção Combustíveis e Lubrificantes). Verifique o nível do líquido de arrefecimento do motor no tanque de expansão (B) com o motor frio. O nível deve estar na marca “Max Cold” (Frio Máximo).

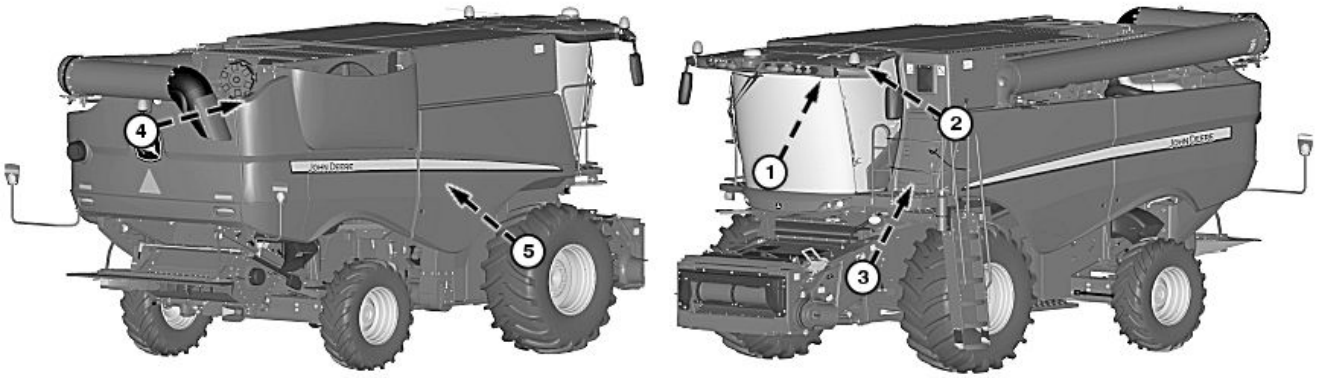


H102523 —UN—28JUN11

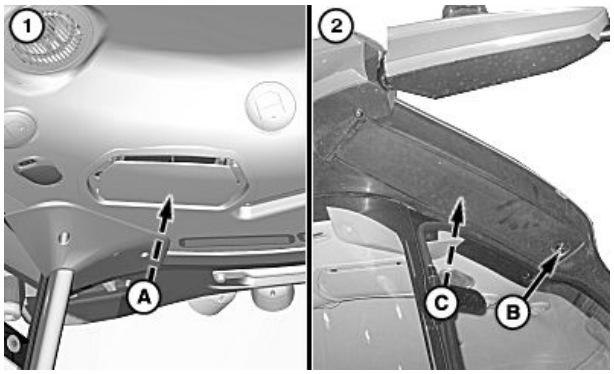
Drenagem do Radiador S660, S670, S680, S685 e S690 (Interim Tier 4/Estágio III B)

OUO6075,0001266 -54-09OCT12-1/1

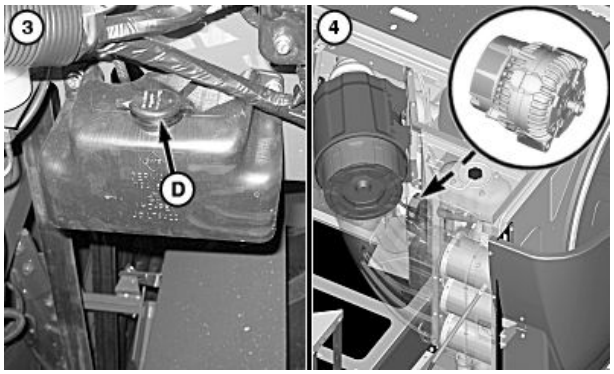
Quando for necessário



H96439 —UN—04AUG10



H97476 —UN—30JUL10

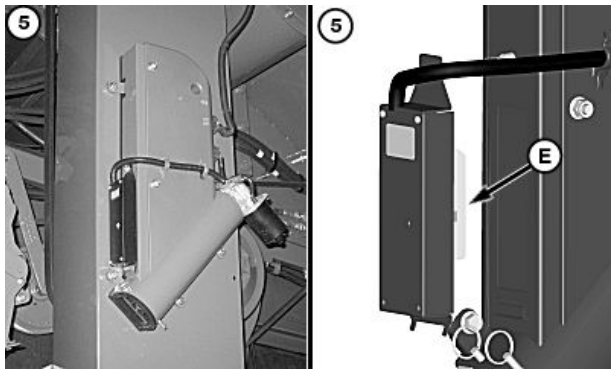


H97477 —UN—02AUG10

A—Filtro de Recirculação
B—Botão
C—Filtro de ar fresco
D—Tampão do Reservatório
E—Módulo do Sensor de Umidade

1. Filtro de Recirculação - Remova a tampa para limpar ou substituir o filtro de recirculação (A).
2. Filtro de Ar Fresco da Cabine - Gire o botão (B) e abaixe a tampa de acesso. Remova o filtro de ar fresco (E) para limpar ou substituir conforme necessário.
3. Reservatório do Lavador de Pára-brisa – Abra o tampão (D) e encha o reservatório do lavador de pára-brisa conforme necessário.
4. Tela do(s) Alternador(es) - Limpe a tela quando estiver 50% coberta por detritos.

IMPORTANTE: A eletricidade estática pode danificar o módulo do sensor de umidade quando tocar na placa de detecção. Para evitar danos, certifique-se de que você sempre uma superfície de metal na máquina com pelo menos uma mão ou braço antes de trabalhar ou limpar o módulo do sensor de umidade.



H97364 —UN—02AUG10

5. Sensor de Umidade – Remova e limpe o módulo do sensor de umidade (E) quando trabalhar em grama, plantações verdes ou grãos muito pequenos (canola).

OUO6075,00008A7 -54-27OCT10-1/1

4500 Horas ou Cinco Anos

IMPORTANTE: O conjunto do amortecedor de vibração não é reparável e deverá ser substituído a cada cinco anos ou 4500 horas, o que ocorrer primeiro.

Solicite que o seu concessionário John Deere substitua o amortecedor do virabrequim frontal do motor.

OUO6075,0000609 -54-19JAN10-1/1

Alojamento do Alimentador

Sintoma	Problema	Solução
Alimentação irregular ou agrupada da cultura para o rotor.	Sem-fim da plataforma alto demais.	Ajuste o sem-fim para baixo e para trás. Consulte o manual do operador do coletor.
	Acúmulo de grãos na barra de corte.	Abaixe o molinete e regule a posição anterior e posterior o mais perto possível da barra de corte e do sem-fim. Consulte o manual do operador da plataforma.
	Os braços do tambor se atam à chapa lateral em um lado.	Afrouxe e ajuste a correia novamente. Endireite ou substitua as peças tortas.
	Corrente do transportador do alimentador apertada demais segura o tambor em cima.	Ajuste a corrente do transportador para corrigir a tensão.
	Correia da transmissão da plataforma deslizando.	Polia intermediária acionada por mola deve estar livre e apertada contra a correia.
	O sem-fim está muito na frente do desgastador.	Ajuste o sem-fim de volta ao desgastador. Consulte o manual do operador do coletor.
	Corrente de transmissão do transportador do alimentador não está na roda dentada correta.	Coloque a corrente na engrenagem correta.
	As ripas do transportador do alimentador estão tortas.	Endireite ou substitua as ripas tortas.
	Acúmulo de detritos e seiva no fundo do alimentador.	Limpe o fundo.
	Distância grande demais entre o sem-fim da plataforma e o tambor dianteiro do alimentador.	Adicione elos à corrente do alimentador.
A Plataforma ou Molinete Não se Levanta Corretamente.	Ar no sistema hidráulico.	Aperte as conexões nas linhas ou mangueiras com vazamento. Faça uma sangria no sistema de elevação do molinete. Consulte o manual do operador da plataforma.

OUO6075,0000B5B -54-02MAR11-1/1

Trilha

Sintoma	Problema	Solução
Lentidão ou Sobrecarga do Separador.	Correia motriz variável do separador de dente simples está patinando em velocidade baixa.	Ajuste a folga da polia.
	Velocidade do separador muito lenta para a colheita.	Aumente a velocidade do separador.
Retroalimentação do Módulo de Controle de Alimentação	Velocidade do separador muito lenta para a colheita.	Aumente a velocidade do separador.
	Velocidade do acelerador na posição de velocidade lenta.	Mude a velocidade do acelerador para a posição de velocidade alta.
Grão Não-debulhado.	Velocidade do separador muito lenta para a colheita.	Aumente a velocidade do separador em incrementos de 50-100 rpm. Após o ajuste da velocidade do separador verifique a qualidade dos grãos.
	Folga do côncavo muito amplo.	Ajuste a folga da trilha em incrementos de 5-10 mm. Após o ajuste da folga da trilha verifique a qualidade dos grãos.
	Folga do côncavo desigual da frente para a traseira.	Ajuste de acordo com as especificações. Consulte o Nivelamento do Côncavo na seção do Separador para maiores informações.
	Material insuficiente entrando a colheitadeira para debulha adequada.	Aumente a velocidade de avanço.
Excesso de Grãos Rachados no Depósito.	Velocidade do separador muito rápida para a colheita.	Diminua a velocidade do separador em incrementos de 10 rpm.
	Folga do côncavo muito apertada.	Abra a folga da trilha em incrementos de 2 mm.
	Velocidade do batedor de alimentação muito rápida para a colheita.	Diminua a velocidade do módulo de controle de alimentação mudando para a baixa velocidade.
	Grãos em excesso nas retrilhas.	Abra a peneira inferior em incrementos de 2 mm para reduzir as retrilhas.
	Não há material suficiente entrando na máquina.	Aumente a velocidade de avanço.
	Posição côncava do sistema de retrilhas ativo (se equipado) incorretamente ajustado.	Ajuste a posição côncava do sistema de retrilhas ativo. Consulte a seção Configurações de Plantação para maiores informações.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
Perda de Grãos no Separador	Separador sobrecarregado devido à trilha incompleta ou trilha tardia no côncavo.	Reduza espaçamento entre separador e côncavo e/ou aumente a velocidade do separador para aumentar a ação de trilha.
	Tampas do separador instaladas.	Consulte a seção Configurações de Plantação para maiores informações.
		Remova as tampas para aumentar a área aberta enquanto mantiver até mesmo o carregamento da sapata.
	Palhetas da tampa superior do separador (se equipadas) estão na posição avançada.	Mova as palhetas para a posição padrão. Consulte a seção da Tela do Mostrador do CommandCenter para maiores informações.
Tanque Graneleiro Sujo (Cachos Não-debulhados).	O separador não está debulhando o suficiente.	Aumente a velocidade do separador em incrementos de 50-100 rpm.
		Diminua a folga da trilha em incrementos de 2 mm.
		Verifique o nível do côncavo. Consulte o Nivelamento do Côncavo na seção do Separador para maiores informações.
		Máquinas de sistema de retrilhas ativo: Instale as tampas côncavas no primeiro côncavo.
		Máquinas de sistema de retrilhas inativo: Instale as tampas côncavas no segundo côncavo.
		Acrescente os disjuntores ao primeiro côncavo.
	Posição côncava do sistema de retrilhas ativo (se equipado) incorretamente ajustado.	Verifique se a posição côncava do sistema de retrilhas ativo está correta para a plantação colhida.
		Verifique se a posição côncava do sistema de retrilhas ativo está correta para a posição zero. Consulte Ajuste das Tiras de Desgaste e as Barras de Raspagem do Sistema de Retrilhas na seção do Separador para maiores informações.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
Tanque Graneleiro Sujo (Principalmente Palhiço).	Velocidade do ventilador muito lenta.	Aumente a velocidade do ventilador.
	Porta do desviador de cultura do sistema de resíduos na posição incorreta.	Verifique se a posição da porta corresponde à plantação colhida.
Tanque Graneleiro Sujo (Pequenos Pedaços de Espigas).	Pedaços de espigas quebradas no tanque graneleiro.	*NOTA: Os espaçadores devem ser usados apenas para milho e soja. Remova os espaçadores para todas as outras culturas.* Instale os espaçadores da grelha do separador.
	Verifique a folga da trilha. Se a folga for menor do que o rotor do diâmetro da espiga limpa pode quebrar a espiga.	*NOTA: Para o sistema de retrilhas ativo, os espaçadores da máquina não devem ser instalados na quarta grelha.* Instale os espaçadores da grelha do separador.
Elementos da peneira superior/inferior danificados.	Porta do desviador de cultura na posição incorreta.	Verifique se a posição da porta corresponde à plantação colhida.
Perda de Grãos Sobre a Caixa de Peneiras.	Folga da peneira inferior/peneira superior incorreta.	Verifique e calibre a folga da peneira superior/peneira inferior.
	Distribuição incorreta de grão/palhiço na caixa de peneiras.	Ajuste as folgas da grelha do separador e dos divisores de caixa plana do sem-fim como necessário. Consulte o Procedimento de Desligamento de Energia na seção de Configuração de Plantações para maiores informações.
O Monitor de Desempenho VisionTrak não está fazendo a leitura.	As perdas na caixa de peneiras aumentam em avanço baixo.	Reduza a velocidade do ventilador.
	As perdas na caixa de peneiras aumentam em avanço alto.	Abra a peneira superior. Aumente a velocidade do ventilador.
	O sensor não está fazendo a leitura.	Verifique as configurações de sensibilidade da plantação. Verifique se os sensores estão conectados. Verifique se os sensores não estão bloqueados pelo material.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
Qualidade Indesejável de Palha.	Excessivo manuseio de material.	Diminua a velocidade do rotor e aumente a folga da trilha para aumentar a qualidade da palha e balancear o desempenho da trilha. Diminua a velocidade de manuseio do material (alojamento do alimentador e módulo de controle de alimentação) para balancear a qualidade da palha e desempenho do manuseio do material. Avance as palhetas das tampas superiores do separador (se equipado). Consulte a seção da Tela do Mostrador do CommandCenter para maiores informações.

OUO6075,0000B6A -54-07APR11-4/4

Hidrostática sincronizada com o avanço

Sintoma	Problema	Solução
Seletor de faixa de velocidade não funciona em marcha a ré (máquinas Não ProDrive).	Há peças tortas ou quebradas na articulação de controle.	Repare ou substitua, conforme necessário.
Emperramento das articulações (máquinas sem ProDrive).	Juntas esféricas congeladas ou gastas no cabo de controle.	Lubrifique ou troque.
	Engripamento do virabrequim ou dos pivôs.	Lubrifique ou troque.
	Cabo de controle enroscado ou congelado.	Substitua se necessário.
Superaquecimento do sistema.	Resfriador de óleo ou radiador entupido.	Sopre ar através do núcleo e limpe.
	Falta de fluxo de óleo de carga.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Correia do ventilador do motor deslizando ou rompida.	Verifique se a correia está desgastada ou rompida.
	Filtro de óleo entupido.	Troque o filtro.
	Ultrapassando a pressão da válvula de alívio.	Mude para marcha inferior.
	Válvula de alívio emperrada fechada.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Válvula de derivação não consegue fechar.	Consulte o seu concessionário John Deere.
Alta perda de óleo.	Conexões soltas ou linhas hidráulicas, mangueiras ou anéis O vazando.	Aperte as conexões ou substitua as linhas, mangueiras ou anéis O danificados.
	Vazamento de óleo na caixa de engrenagem do motor principal (máquinas sem ProDrive).	Substitua a vedação do eixo da bomba hidrostática.
	Vazamento de óleo na caixa de engrenagem do motor principal (máquinas ProDrive).	Substitua a vedação do eixo do motor hidrostático ou as vedações do freio de estacionamento na transmissão; consulte um concessionário John Deere.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
	Vedações da bomba tripla danificadas ou gastas (máquinas sem ProDrive).	Verifique as cavidades da bomba tripla entre a bomba da pilha e a bomba da direção. As duas cavidades da bomba não devem conter óleo. Se houver óleo nas seções das cavidades da bomba, substitua as vedações do eixo da bomba na bomba da pilha da válvula e na bomba da direção antes de substituir as duas bombas.
	Vedações da bomba quádrupla danificadas ou gastas (Máquinas ProDrive).	Verifique as cavidades da bomba quádrupla entre a bomba da pilha e a fonte de fornecimento de lubrificação ProDrive. As duas cavidades da bomba não devem conter óleo. Se houver óleo nas seções das cavidades da bomba, substitua as vedações do eixo da bomba na bomba da pilha da válvula e na bomba de lubrificação ProDrive antes de substituir as duas bombas.
Máquina não se movimenta para a frente ou de ré.	Transmissão fora de marcha (máquinas sem ProDrive).	Acione a transmissão.
	O sistema detecta as falhas da transmissão de avanço (Máquinas ProDrive).	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Baixo nível de óleo.	Verifique se há vazamentos e corrija. Abasteça o reservatório.
	Vazamento de ar no sistema.	Aperte as conexões.
	As articulações de controle estão quebradas ou soltas (máquinas sem ProDrive).	Aperte as articulações soltas ou substitua conforme necessário.
	Falta de fluxo de carga ou pressão de carga.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Filtro entupido.	Troque o filtro.
	Ultrapassando a pressão de operação máxima ajustada (máquinas sem ProDrive).	Mude para marcha inferior.
	Ultrapassando a pressão de operação máxima ajustada (Máquinas ProDrive).	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Sistema de acionamento incapaz de acumular pressão.	Consulte o seu concessionário John Deere.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
	Válvula de alívio aberta.	Consulte o seu concessionário John Deere.
Velocidade de Avanço Inconstante.	Baixo nível do óleo.	Verifique se há vazamentos e corrija. Abasteça o reservatório.
	Filtro entupido.	Troque o filtro de carga hidrostática.
	Ultrapassando a pressão de operação máxima ajustada (máquinas sem ProDrive).	Troque para marcha mais baixa ou ligue a tração nas quatro rodas.
	Ultrapassando a pressão de operação máxima ajustada (Máquinas ProDrive).	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Alavanca multifunção arrasta até o neutro.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Sistema incapaz de manter a pressão de carga.	Consulte o seu concessionário John Deere.
Máquina não para quando o seletor de faixa de velocidade está na posição neutra (máquinas sem ProDrive).	Cabo de controle fora de ajuste.	Ajuste o cabo para a posição de neutro.
Falta de potência ou perda de potência. A Máquina Não Responde ao Seletor da Faixa de Velocidade.	Baixo nível de óleo.	Verifique se há vazamentos e corrija. Abasteça o reservatório.
	Filtro entupido.	Troque o filtro de carga hidrostática.
	Falta de fluxo de carga ou pressão de carga.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Filtro de combustível sujo.	Trocar filtro do combustível.
	Água na câmara do separador.	Drene a água da câmara do separador.
	O sistema de tração não consegue manter ou acumular pressão.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	O sistema detecta falhas no acionamento sincronizado com o avanço.	Consulte o seu concessionário John Deere.

OUO6075,0001006 -54-23MAY13-3/3

Tração nas Quatro Rodas (Opcional)

Sintoma	Problema	Solução
A Máquina Não se Move Quando a Tração nas 4 Rodas está Engatada.	Uma ou ambas as rodas traseiras está em condição travada.	Aumente o fluxo da bomba hidrostática colocando a alavanca multifunção para frente.
	Interruptor de controle elétrico com defeito no painel.	Consulte a sua concessionária John Deere.
	Válvula solenóide com defeito na válvula de controle.	Consulte seu concessionário John Deere.
	O tambor não se mexe na válvula de controle.	Consulte seu concessionário John Deere.
A Máquina Não se Move Quando a Tração nas 4 Rodas está Desengatada.	Linha ou conexão com defeito entre o sistema principal e a válvula de controle de tração da roda traseira.	Repare ou substitua as peças conforme necessário.
A Tração Nas 4 Rodas Não Se Desengata.	Interruptor de controle elétrico com defeito no painel.	Consulte a sua concessionária John Deere.
	Válvula solenóide com defeito na válvula de controle.	Consulte seu concessionário John Deere.
	O tambor não funciona na válvula de controle.	Consulte seu concessionário John Deere.
As Rodas Traseiras Desviam Durante as Velocidades de Transporte.	Convergência fora de ajuste.	Ajustar convergência

OUO6075,0000AEF -54-14APR11-1/1

Direção

Sintoma	Problema	Solução
Rodas traseiras errantes durante velocidades de transporte.	Convergência das rodas desajustada.	Ajuste a convergência.
Braços de direção não fazem contato com os batentes ao virar completamente.	Cilindro da direção desajustado.	Ajuste o cilindro.
Direção difícil.	Nível de óleo baixo no reservatório da caixa de engrenagens do motor.	Adicionar óleo.

OUO6075,0000B30 -54-09AUG07-1/1

Freios

Sintoma	Problema	Solução
Pressão Porosa do Pedal do Freio.	Nível do fluido do freio baixo (Máquinas Não ProDrive).	Adicione fluido de freio.
	Hastes de impulso do pedal do freio estão fora de ajuste (Máquinas ProDrive).	Ajuste a contraporca nas hastes de impulso do pedal do freio.
	Ar no sistema.	Consulte seu concessionário John Deere.
Perda de Potência de Frenagem.	Forros vidrados (Máquinas Não ProDrive).	Consulte seu concessionário John Deere.
	Pressão inadequada (Máquinas ProDrive).	Consulte seu concessionário John Deere.
	Forros gastos.	Consulte seu concessionário John Deere.
Freio de estacionamento não está segurando.	Freio de estacionamento não está ajustado corretamente (Máquinas Não ProDrive).	Ajuste o freio de estacionamento.
	Falta de força na mola (Máquinas ProDrive).	Consulte seu concessionário John Deere.
	Forros vidrados (Máquinas Não ProDrive).	Consulte seu concessionário John Deere.
	Lonas de freio gastas (Máquinas ProDrive).	Consulte seu concessionário John Deere.
	A máquina foi cancelada manualmente para deslocá-la. (Máquinas ProDrive).	Remova os parafusos da transmissão.

OUO6075,00000F7 -54-29APR08-1/1

Motor

Sintoma	Problema	Solução
O Motor não Gira	Bateria fraca	Recarregue ou substitua a bateria.
	Conexões da bateria soltas ou corroídas	Limpe os bornes e conexões da bateria.
	Interruptor principal ou interruptor de segurança de partida com defeito	Repare conforme necessário.
	Solenoide do motor de partida com defeito	Troque o solenoide.
	Motor de partida com defeito	Substitua o motor de partida.
O Motor Tem Partida Difícil ou Não Dá Partida	Problemas no sistema de partida	Sistema de partida sem força suficiente para dar partida no motor
		Execute os passos encontrados em O Motor Não Gira.
	Baixa qualidade do combustível	Drene o combustível e substitua por combustível de qualidade, de grau correto.
	Rotação para dar partida lenta	Verifique problemas no sistema de carga/partida.
	Óleo de cárter com viscosidade muito alta	Drene e abasteça o cárter com óleo de viscosidade correta.
	Problema no sistema de controle eletrônico ou problema básico no motor	Consulte seu concessionário John Deere.
Motor com Falha de Ignição ou Funcionando de Forma Irregular	Baixa qualidade do combustível	Drene o combustível e substitua por combustível de qualidade, de grau correto.
	Problema no sistema de controle eletrônico ou problema básico no motor	Consulte seu concessionário John Deere.
Falta de Potência no Motor	Baixa qualidade do combustível	Drene o combustível e substitua por combustível de qualidade, de grau correto.
	Filtro de combustível obstruído	Substitua os filtros de combustível.
	Motor sobrecarregado	Reduzir carga do motor.
	O óleo do cárter não é adequado	Drene e abasteça o cárter com óleo de viscosidade correta.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
	Problema no sistema de controle eletrônico ou problema básico no motor	Consulte seu concessionário John Deere.
	O motor está em desaceleração por causa de um código de diagnóstico de falhas ativo.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Motor está com potência reduzida devido à necessidade de limpeza do filtro de exaustão.	Acione o modo automático de limpeza do filtro de exaustão e solicite uma limpeza manual do filtro de exaustão.
O Motor Emite Fumaça Preta ou Cinza	Motor sobrecarregado	Reduzir carga do motor.
	Tipo de combustível inadequado.	Use o combustível correto.
	Purificador de ar entupido ou sujo	Substitua o elemento do purificador de ar se necessário.
	Silenciador/tubulação de escape com defeito (causa contrapressão)	Substitua o silencioso ou a tubulação defeituosa.
	Problema no sistema de controle eletrônico ou problema básico no motor	Consulte seu concessionário John Deere.
	Injetores de combustível sujos.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Bomba de combustível de alta pressão fora de tempo.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Turbocompressor não está funcionando.	Consulte seu concessionário John Deere.
	O filtro de exaustão está trincado ou danificado.	Consulte seu concessionário John Deere.
O Motor Emite Fumaça Branca	A compressão do motor está baixa demais	Determine a causa da baixa compressão e repare conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Tipo de combustível inadequado.	Use o combustível correto.
	Temperatura do motor baixa.	Aqueça o motor até a temperatura operacional normal.
	Termostato(s) defeituoso(s)	Teste os termostatos; substitua os termostatos se necessário.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
	Líquido de arrefecimento entrando na câmara de combustão (Falha da junta do cabeçote do cilindro ou cabeçote do cilindro trincado)	Repare ou substitua, conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Problema no sistema de controle eletrônico ou problema básico no motor	Consulte seu concessionário John Deere.
	Injetores de combustível com defeito.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Bomba de combustível de alta pressão fora de tempo.	Consulte seu concessionário John Deere.
Funcionamento Deficiente do Motor em Marcha Lenta	Baixa qualidade do combustível	Drene o combustível e substitua por combustível de qualidade, de grau correto.
	Vazamento de ar no lado de sucção do sistema de admissão de ar.	Verifique o aperto das conexões de mangueiras e tubos; repare conforme necessário.
	Problema no sistema de controle eletrônico ou problema básico no motor	Consulte seu concessionário John Deere.
Consumo Excessivo de Combustível	Baixa qualidade do combustível	Drene o combustível e substitua por combustível de qualidade, de grau correto.
	Motor sobrecarregado	Reduzir carga do motor.
	Purificador de ar entupido ou sujo	Substitua o elemento do purificador de ar se necessário.
	Compressão muito baixa	Determine a causa da baixa compressão e repare conforme necessário.
	Vazamentos no sistema de fornecimento de combustível	Localize a fonte do vazamento e repare conforme necessário.
	Tipo de combustível inadequado.	Utilizar o tipo adequado de combustível.
	Baixa qualidade do combustível	Drene o combustível e substitua por combustível de qualidade, de grau correto.
	Folga imprópria na válvula.	Consulte seu concessionário John Deere.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
	Injetores de combustível defeituosos.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Bomba de combustível de alta pressão fora de tempo.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Operação incorreta do turbocompressor.	Inspecione o turbocompressor. Consulte seu concessionário John Deere.
	Temperatura do motor baixa.	Verifique os termostatos.
Combustível no Óleo	Cabeçote dos cilindros rachado	Localize a rachadura; repare/substitua componentes se necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Anel O do injetor eletrônico desgastado ou rachado	Remova a unidade eletrônica de injeção suspeita e substitua o anel O como exigido. Consulte seu concessionário John Deere.
Pressão de Combustível Baixa	Filtro de combustível obstruído	Substitua o filtro de combustível.
	Tubo do combustível restringido	Localize a obstrução, repare conforme necessário.
	Bomba de transferência de combustível com defeito	Remova a bomba de transferência de combustível; repare/substitua a bomba conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
Areação do Combustível	Braçadeira de pressão da unidade eletrônica de injeção afrouxada	Aperte o parafuso sextavado da braçadeira de pressão para torque adequado. Consulte seu concessionário John Deere.
	Anel O do injetor eletrônico desgastado ou rachado	Remova a unidade eletrônica de injeção suspeita e substitua o anel O como exigido. Consulte seu concessionário John Deere.
Pressão do Óleo Baixa	Nível baixo de óleo no cárter	Abasteça o cárter até o nível de óleo correto.
	O nível de óleo do cárter é demasiado alto	Abasteça o cárter até o nível de óleo correto.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
	Sensor de pressão com defeito	Substitua o sensor. Consulte seu concessionário John Deere.
	Filtro de óleo ou resfriador de óleo obstruído	Remova e inspecione o resfriador de óleo. Consulte seu concessionário John Deere.
	Temperatura excessiva do óleo	Remova e inspecione o resfriador de óleo. Consulte seu concessionário John Deere.
	Bomba de óleo com defeito	Remova e inspecione a bomba de óleo. Consulte seu concessionário John Deere.
	Óleo incorreto.	Drene o cárter e reabasteça com o óleo correto.
	Falha na válvula reguladora da pressão do óleo	Remova e inspecione a válvula de regulagem da pressão de óleo. Consulte seu concessionário John Deere.
	Bico de pulverização do pistão quebrado	Substitua o bico de pulverização do pistão. Consulte seu concessionário John Deere.
	Tela da bomba de óleo obstruída ou tubo coletor rachado	Remova a bandeja de óleo e limpe a tela/substitua o tubo de captação.
	Folga excessiva nos mancais principais ou da biela	Determine a folga do rolamento. Consulte seu concessionário John Deere.
Pressão Alta do Óleo	Classificação do óleo incorreta	Drene o cárter e reabasteça com o óleo correto.
	Sensor de pressão com defeito	Substitua o sensor. Consulte seu concessionário John Deere.
	Bucha da válvula de regulagem da pressão do óleo solta (errante)	Remova e inspecione a válvula de regulagem da pressão de óleo. Consulte seu concessionário John Deere.
	Válvula de regulagem operando incorretamente	Remova e inspecione a válvula de regulagem da pressão de óleo. Consulte seu concessionário John Deere.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
	Bico de pulverização do pistão entupido	Substitua o bico de pulverização do pistão. Consulte seu concessionário John Deere.
	Válvula de desvio do filtro emperrada ou danificada	Remova e inspecione a válvula de desvio do filtro. Consulte seu concessionário John Deere.
	Válvula de desvio do resfriador de óleo emperrada ou danificada	Remova e inspecione a válvula de derivação do resfriador de óleo. Consulte seu concessionário John Deere.
Consumo excessivo de óleo	Óleo do cárter de viscosidade muito baixa	Drene o cárter e reabasteça com óleo de viscosidade correta.
	O nível de óleo do cárter é demasiado alto	Drene o óleo até que o nível esteja correto.
	Vazamento(s) externo(s) de óleo	Determine a(s) fonte(s) de vazamento e repare conforme necessário.
	Anéis de controle de óleo não assentados	Consulte seu concessionário John Deere.
	Anéis de controle de óleo desgastados ou quebrados.	Substitua os anéis do pistão. Consulte seu concessionário John Deere.
	Camisas do cilindro ou pistões arranhados	Remova e inspecione os cilindros e as camisas; substitua conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Guias ou hastes de válvula com desgaste	Inspecione e meça as hastes de válvula e as guias de válvula; repare conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Pressão de óleo excessiva	Consulte a Pressão Alta do Óleo previamente nesta seção.
	Ranhuras do anel do pistão excessivamente gastas.	Remova e inspecione os pistões. Consulte seu concessionário John Deere.
	Anéis de pistão presos nas ranhuras	Remova e inspecione os pistões. Consulte seu concessionário John Deere.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
	A tensão dos anéis de pistão é insuficiente	Remova e inspecione os pistões. Consulte seu concessionário John Deere.
	Aberturas dos anéis de pistão não escalonadas	Remova e inspecione os pistões. Consulte seu concessionário John Deere.
	Vedação de óleo dianteira e/ou traseira do virabrequim defeituosa	Substitua as vedações de óleo. Consulte seu concessionário John Deere.
Ruído anormal no motor[1]	Bronzinas da biela ou rolamentos principais gastos	Determine a folga do rolamento. Consulte seu concessionário John Deere.
	Folga axial excessiva do virabrequim	Verifique a folga do virabrequim. Consulte seu concessionário John Deere.
	Capas dos rolamentos principais frouxas	Verifique a folga dos rolamentos; substitua os rolamentos e os parafusos conforme a necessidade. Consulte seu concessionário John Deere.
	As buchas de biela e os pinos do pistão estão desgastados	Verifique as buchas e os pinos do pistão. Consulte seu concessionário John Deere.
	Pistões com marcas	Inspecione os pistões. Consulte seu concessionário John Deere.
	Engrenagens de distribuição gastas ou folga excessiva	Verifique a folga da engrenagem de sincronização. Consulte seu concessionário John Deere.
	Folga excessiva na válvula	Verifique e ajuste a folga da válvula. Consulte seu concessionário John Deere.
	Ressaltos do comando de válvulas desgastados	Substitua comando de válvulas. Consulte seu concessionário John Deere.
	Eixo(s) do balancim com desgaste	Substitua os eixos do balancim. Consulte seu concessionário John Deere.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
	Lubrificação do motor insuficiente	Consulte DETECÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS NO SISTEMA DE LUBRIFICAÇÃO, mais adiante nesta seção.
	Ruído no turbocompressor	Consulte Detecção e Solução de Problemas no Sistema de Admissão de Ar adiante nesta seção.
O turbocompressor "assobia"	Vazamento de ar do Coletor de entrada de ar.	Verifique a junta do Coletor de entrada de ar e o coletor; repare conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
Ruído ou Vibração no Turbocompressor[1]	Rolamentos não lubrificados (pressão do óleo insuficiente)	Determine a causa da falta de lubrificação; repare conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Vazamento de ar no coletor de admissão ou escape do motor	Verifique a junta do coletor de admissão e de escape e os coletores; repare conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Folga incorreta entre a roda da turbina e o alojamento da turbina	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Pás partidas (ou outras falhas da roda)	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
Óleo na Roda do Compressor do Turbocompressor ou no Alojamento do Compressor (Óleo Sendo Empurrado ou Puxado Através do Alojamento Central)	Pressão excessiva no cárter.	Determine a causa do excesso de pressão no cárter; repare conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Restrição do ar de admissão	Determine a causa da restrição na admissão; repare conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Restrição no tubo de drenagem	Determine a causa da restrição no tubo de drenagem; repare conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
Óleo no Coletor de Entrada de Ar ou Pingando do Alojamento do Turbocompressor	Pressão excessiva no cárter	Determine a causa do excesso de pressão no cárter; repare conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Restrição do ar de admissão	Determine a causa da restrição na admissão; repare conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Restrição no tubo de drenagem	Determine a causa da restrição no tubo de drenagem; repare conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Rolamentos do alojamento danificados ou desgastados	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Desequilíbrio no conjunto giratório	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Danos na roda ou pá da turbina ou do compressor	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Roda ou lâmina suja ou com acúmulo de carbono	Verifique se há vazamentos de ar na admissão do ar (depois do filtro de ar). Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Desgaste do rolamento	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Falta de óleo ou lubrificação insuficiente	Determine a causa da falta de lubrificação; repare conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Vedações do eixo gastas	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
Arraste na Roda da Turbina do Turbocompressor	Acúmulo de carbono atrás da roda da turbina causado por depósitos de óleo ou combustão	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Acúmulo de sujeira atrás da roda do compressor causado por vazamentos na admissão de ar	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Emperramento ou sujeira nos rolamentos, rolamentos desgastados.	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
Superaquecimento do Motor	Sobrecarga do motor.	Reduzir carga do motor.
	Nível do líquido de arrefecimento baixo.	Encha o sistema de resfriamento até ao nível correto, verifique a existência de conexões soltas ou vazamentos nas mangueiras e no radiador.
	Tampa do tanque de compensação com defeito	Substitua a tampa do tanque de compensação como exigido.
	A correia do ventilador está solta ou danificada	Substitua a correia do ventilador conforme necessário. Verifique o esticador de correia
	Baixo nível do óleo do motor.	Verifique o nível do óleo. Adicione óleo conforme necessário.
	O sistema de arrefecimento precisa de lavagem.	Lave o sistema de refrigeração.
	Termostato(s) defeituoso(s)	Remova e verifique os termostatos como exigido.
	Defeito no indicador ou no indutor de temperatura	Verifique a temperatura do líquido de arrefecimento usando um termômetro e substitua se necessário.
	Combustível de classe incorreta.	Utilize o grau correto de combustível.
	Núcleo do radiador sujo	Limpe o radiador conforme necessário.
	Nível do óleo do motor demasiado baixo	Abasteça o cárter até o nível de óleo correto.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
	Gaxeta da cabeça do cilindro danificada	Substitua a gaxeta da cabeça do cilindro. Consulte seu concessionário John Deere.
	Bomba do líquido de refrigeração com defeito	Substitua a bomba do líquido de refrigeração. Consulte seu concessionário John Deere.
Líquido de Arrefecimento no Cárter	Junta do cabeçote dos cilindros com defeito	Substitua a gaxeta da cabeça do cilindro. Consulte seu concessionário John Deere.
	Cabeça ou bloco de cilindro com fendas	Localize a rachadura; repare/substitua componentes se necessário.
	Vazamento nas vedações da camisa do cilindro	Remova e inspecione as camisas dos cilindros. Consulte seu concessionário John Deere.
	Vazamento no resfriador de óleo	Faça o teste de pressão do resfriador de óleo; repare/substitua conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Anéis O do resfriador de óleo com defeito	Remova e inspecione os anéis O do resfriador de óleo; substitua conforme necessário. Consulte seu concessionário John Deere.
	Vedação da bomba do líquido de arrefecimento com defeito; vazamento do líquido de arrefecimento através do mancal	Substitua as vedações da bomba do líquido de arrefecimento. Consulte seu concessionário John Deere.
Temperatura do líquido de refrigeração abaixo do normal	Termostato(s) defeituoso(s)	Teste os termostatos; substitua os termostatos se necessário.

[1]NOTA: O turbocompressor de geometria variável se ativa e desativa após a partida do motor, produzindo um som de aceleração momentânea no motor. Isto é normal. Não confunda o ruído ouvido durante de escoamento com o ruído que indica falha de mancal.

OUO6075,0000C98 -54-20JUN11-11/11

Sistema

Sintoma	Problema	Solução
Sistema subcarregado	Consumo elétrico excessivo devido aos acessórios adicionados.	Retirar acessórios ou instalar um alternador com maior potência de saída.
	Funcionamento excessivo do motor em marcha lenta.	Aumentar as rpm do motor quando utilizar elevada carga elétrica.
	Conexões elétricas na bateria, no cabo de terra, motor de partida ou alternador deficientes.	Inspecione e limpe conforme necessário.
	Bateria defeituosa.	Teste as baterias.
	Alternador defeituoso.	Teste o sistema de carregamento.
A bateria consumiu água em excesso.	Caixa da bateria rachada.	Verifique se há umidade e substitua, se necessário.
	Taxa de carregamento da bateria muito alta.	Teste o sistema de carregamento.
As baterias não carregam	Conexões frouxas ou corroídas.	Limpe e aperte as conexões.
	Baterias sulfatadas ou esgotadas.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Correia deformada ou anomalia do tensor da correia.	Ajuste a tensão da correia ou substitua as correias.
O motor de partida não gira	Transmissões do motor engatadas.	Desengate as transmissões do motor.
	Conexões frouxas ou corroídas.	Limpe e aperte as conexões frouxas.
	Baixa tensão de saída da bateria ou bateria descarregada.	Carregue ou troque as baterias.
	Avaria do relé do circuito de arranque.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Fusível queimado.	Substituir o fusível.
		Limpe os bornes e conexões da bateria.
	Interruptor principal ou interruptor de segurança de partida com defeito	Repare conforme necessário.
	Solenoide do motor de partida com defeito	Troque o solenoide.
	Motor de partida com defeito	Substitua o motor de partida.

Continua na próxima página

Sintoma	Problema	Solução
O motor de partida gira lentamente	Potência da bateria baixa.	Carregue as baterias.
	Óleo do cárter muito viscoso.	Usar um óleo de viscosidade adequada.
	Conexões frouxas ou corroídas.	Limpe e aperte as conexões frouxas.
Todo o sistema elétrico não funciona	Conexão da bateria com falha.	Limpe e aperte as conexões.
	Baterias sulfatadas ou esgotadas.	Troque as baterias.
	Fusível queimado.	Substituir o fusível.

OUO6075,0000C99 -54-20JUN11-2/2

Calefação

Sintoma	Problema	Solução
Aquecedor não sopra ar quente.	Filtro de recirculação sujo.	Limpe o filtro.
	Nenhum termostato no tubo de saída de água.	Entre em contato com o seu concessionário John Deere.
	Termostato com defeito no tubo de saída de água.	Entre em contato com o seu concessionário John Deere.
	Controle de temperatura do aquecedor com defeito.	substitua o controle.
	Mangueira do aquecedor torcida. Válvula do aquecedor está com defeito.	Endireite ou troque. Substitua a válvula.

OUO6075,0000B24 -54-14MAR07-1/1

Ar Condicionado

Sintoma	Problema	Solução
Falta de resfriamento ou resfriamento insuficiente.	Controle de temperatura na posição OFF (Desligado).	Selecione a posição Ar Condicionado.
	Correia do compressor solta ou quebrada.	Troque a correia.
	O compressor não está funcionando (se ambas as mangueiras, grande e pequena, no painel de acesso esquerdo estão na mesma temperatura).	Consulte seu concessionário John Deere.
	O controle de temperatura não está respondendo (a porta de temperatura quebrada causa o aquecimento do ar).	Consulte seu concessionário John Deere.
	Advertência de baixa pressão (líquido refrigerante perdido).	Consulte seu concessionário John Deere.
	Advertência de pressão alta (o sistema está sobrecarregado).	Consulte seu concessionário John Deere.
A embreagem do compressor cicla excessivamente ou o compressor fica DESLIGADO até 15 minutos.	Formação de gelo no evaporador.	Ajuste os controles corretamente. Consulte a seção Console do Apoio de Braço CommandTouch. Abra as saídas de ar. Limpe os filtros. Mude o controle para uma regulagem mais quente.
Mau cheiro (cheiro de podre) na cabine.	Tubo de drenagem entupido. Filtros sujos. Cabine suja.	Sopre o tubo condensado e limpe o recipiente de baixo do evaporador. Limpe os filtros. Aspire a cabine.
		Certifique-se de que a válvula de drenagem esteja instalada no tubo de drenagem.

OUO6075,0000A6E -54-02NOV10-1/1

Sensor de Umidade (Se Equipado)

Sintoma	Problema	Solução
Umidade muito alta.	Detritos de plantas verdes ou ervas daninhas acumuladas na placa do sensor.	Limpe a placa do sensor de umidade.
Umidade consistentemente alta ou baixa.	Correção da umidade precisa de ajuste.	Altere a correção da umidade.
A umidade não muda ou é constantemente baixa.	Sensor obstruído.	Inspecione a unidade de montagem do elevado e limpe conforme necessário.
Leitura da umidade está imprecisa.	Cultura incorreta selecionada.	Selecione a cultura correta.
	Sensor de umidade desajustado.	Altere a correção da umidade.
Umidade sempre zero.	Registro de problemas.	Verifique se o status de registro acende durante a colheita.

OUO6075,0000A75 -54-03NOV10-1/1

Sensor de Fluxo de Massa (Se Equipado)

Sintoma	Problema	Solução
Rendimento constantemente muito alto ou baixo.	Sistema está fora de calibração.	Altere a calibração do rendimento.
	Largura incorreta da plataforma.	Altere a largura da plataforma.
	Seleção de cultura incorreta.	Selecione a cultura correta.
	Sujeira, lama ou detritos na placa de impacto.	Limpe a placa de impacto.
Rendimento zero.	Sem velocidade de avanço.	Consulte seu concessionário John Deere.
	A velocidade do elevador de grãos limpos é muito baixa.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Registro de problemas.	Verifique se o status de registro acende durante a colheita.

OUO6075,0000A76 -54-03NOV10-1/1

Preparação da Máquina para Armazenagem

Tire o condensador e o refrigerador de óleo e limpe o radiador com limpador a vácuo, água ou ar.

Limpe o condensador e o refrigerador de óleo depois de limpar o radiador. Limpe o resfriador de ar de carga.

Dê partida no motor a cada 60 a 90 dias e LIGUE o ar condicionado. Funcione o motor em marcha lenta baixa durante vários minutos para lubrificar a vedação do compressor. A temperatura externa deverá estar acima de 5 °C (40 °F) para operação adequada do ar condicionado.

Limpe a parte externa do motor com um solvente seguro.

CUIDADO: Não use gasolina.

Limpe a parte interna do purificador de ar e instale novos elementos.

Com o motor aquecido, drene o cárter. Substitua o filtro e encha com óleo correto. Adicione 0,66 l (22 oz.) de inibidor de corrosão no cárter. Funcione o motor para circular.

Drene, lave e encha novamente o sistema de arrefecimento com uma mistura a 50/50 de anticongelante e água.

NOTA: DESLIGUE o interruptor de desconexão da bateria se a máquina for armazenada por um período maior do que 25 dias. Se o período de armazenamento for maior do que 90 dias, remova os fios negativos da bateria para minimizar sua carga.

Carregue as baterias completamente. Densidade específica será igual a 1,260 V. Remova o fio negativo das baterias para minimizar a carga para as baterias.

Drene o separador de água.

Limpe a máquina por dentro e fora. Deixe as portas do elevador e as tampas de drenagem abertas.

Execute um ciclo para cima e para baixo, várias vezes, com o côncavo para evitar o acúmulo de material na área do mesmo.

IMPORTANTE: O direcionamento de água pressurizada em componentes ou conectores eletroeletrônicos, rolamentos e vedações hidráulicas, em bombas injetoras de combustível ou outras peças e componentes sensíveis pode causar mau funcionamento do produto. Reduza a pressão e pulverize a um ângulo de 45 a 90 graus.

Pinte novamente as áreas necessárias.

NOTA: Não será necessário encerar a máquina. No entanto, caso queira, use uma boa cera transparente que não contenha abrasivos. Estes tipos de cera normalmente não contém limpadores.

Lubrifique a máquina e aplique graxa nas roscas dos parafusos de ajuste.

Efetue a manutenção das 400 horas (anualmente).

Abasteça o tanque de combustível para evitar condensação.

IMPORTANTE: Quando o combustível é depositado nos tanques de combustível ou tanques de armazenamento por longos períodos ou há um lento consumo de combustível, adicione um condicionador de combustível para estabilizar o combustível e prevenir a condensação da água. Contate seu concessionário John Deere para informar-se sobre as recomendações.

Para um uso prolongado da máquina de armazenamento, a melhor opção é drenar o biodiesel e encher o tanque com diesel. Do contrário use os aditivos (antioxidante) estabilizadores de biodiesel ou condicionadores formulados a partir do biodiesel. Contate seu concessionário John Deere para informar-se sobre as recomendações.

Se a máquina vai ser armazenada por um período longo, remova e limpe as baterias. Armazene-as num local seco e fresco, e mantenha-as carregadas.

OUO6075,000111B -54-13APR12-1/1

Remoção da Máquina da Armazenagem

Reconecte e/ou carregue as baterias.

Carregue as baterias completamente. Densidade específica será igual a 1260 V. Remova o fio negativo das baterias para minimizar a carga para as baterias.

Verifique os níveis de óleo e do líquido de arrefecimento. Verifique se há vazamentos e adicione óleo e líquido de arrefecimento se necessário.

Feche as portas do elevador e o orifício de drenagem.

Verifique as tensões da correia motriz. Ajuste a mola intermediária de tensão da correia até que o lavador esteja entre a extremidade do indicador e a parte inferior do degrau.

Consulte a calibragem e reveja o manual do operador da máquina.

Inspecione os extintores de incêndio (dianteiro e traseiro) seguindo as instruções de manutenção no rótulo do extintor. Recarregue ou substitua conforme necessário.

OUO6075,00001E5 -54-18SEP08-1/1

Velocidades de Operação (S660 e S670)

As velocidades apresentadas são médias e podem variar de máquina para máquina.

NOTA: As especificações de Velocidade de operação e projeto estão sujeitas a alterações sem aviso.

Velocidades do Motor	Motor (9,0 l Tier 2/Estágio II)	Motor (9,0 l Interim Tier 4/Estágio III B)
Marcha Lenta (Separador Desligado)	1200 rpm	1200 rpm
Velocidade Média (Separador Desligado)	1690 rpm	1690 rpm
Marcha Lenta Alta (Separador Desligado)	2340 rpm	2340 rpm
Velocidade Nominal com Carga Total	2200 rpm	2200 rpm

Velocidade do Eixo de Transmissão do Separador	1453 rpm

Velocidade do Contra-eixo Principal	1453 rpm

Velocidades do Separador	S660	S670
Faixa Alta	380 - 1000 rpm	400 - 1000 rpm
Faixa Baixa	210 - 530 rpm	210 - 530 rpm

Velocidades do Eixo Inferior do Alimentador	
Velocidade Fixa (Se Equipada)	490 rpm
Velocidade Variável Para Carga Pesada (Se Equipada)	490 - 750 rpm
Velocidade Variável de Alto Torque (Se Equipada)	490 - 750 rpm
Velocidade Múltipla (Se Equipada)	1ª Marcha: 490 rpm, 2ª Marcha: 550 rpm, 3ª Marcha: 600 rpm, 4ª Marcha: 670 rpm, 5ª Marcha: 750 rpm

Velocidades do Módulo de Controle de Alimentação	
Velocidade do Módulo de Controle de Alimentação (Velocidade Padrão)	430/780 rpm
Módulo de Controle de Alimentação (Velocidade Baixa Opcional)	310/770 rpm
Módulo de Controle de Alimentação (Alta Velocidade e Alta Capacidade)	520/970 rpm

Velocidade do Batedor de Descarga	S660	S670
	998 rpm	995 rpm

Velocidades do Eixo Secundário	
Eixo Intermediário Dianteiro Direito	518 rpm
Eixo Intermediário Traseiro Direito	518 rpm

Velocidades do Ventilador de Limpeza	
Velocidade Padrão	620 - 1350 rpm
Velocidade Baixa Especial	250 - 500 rpm

Velocidades do Elevador	S660	S670
Elevador do Grão Limpo	417 rpm	415 rpm
Tubo de Carga de Grãos Limpos	448 rpm	445 rpm
Elevador das Retrilhas, Tubo Inferior	395 rpm	395 rpm
Elevador das Retrilhas, Tubo Superior	625 rpm	625 rpm
Acionamento da Sapata	298 rpm	298 rpm
Tubo do Transportador	420 rpm	420 rpm

Continua na próxima página

Velocidades do Sistema de Descarga (Separador Engatado)	
Contra-Eixo do Sistema de Descarga	1000 rpm
Caixa de Engrenagens do Sem-Fim de Descarga, Eixo de Entrada	Taxa de Descarga do Tanque Graneleiro de 460 rpm 116 l/seg. (3.3 bu./sec.)
Tubo Vertical de Descarga	Taxa de Descarga do Tanque Graneleiro de 460 rpm 116 l/seg. (3.3 bu./sec.)
Tubo Externo de Descarga	Taxa de Descarga do Tanque Graneleiro de 460 rpm 116 l/seg. (3.3 bu./sec.)
Sem-Fins Horizontais do Tanque Graneleiro (Dianteiro e Traseiro)	Taxa de Descarga do Tanque Graneleiro de 330 rpm 116 l/seg. (3.3 bu./sec.)

Velocidades do Picador (Deluxe Residue)	
Eixo Secundário do Batedor de Descarga/Picador	1880 rpm
Picador (Duas Rotações)	1505/2350 rpm

Velocidades do Picador (Premium Residue)	
Eixo Secundário do Batedor de Descarga/Picador	2045 rpm
Picador (Duas Rotações)	1400/2995 rpm
Batedor	995 rpm

OUO6075,00010AD -54-09MAY12-2/2

Velocidades de operação (S680, S685 e S690)

As velocidades mostradas são uma média e podem variar conforme a máquina.

NOTA: As especificações das velocidades de operação e projeto estão sujeitas a alterações sem aviso.

Velocidades do Motor	Motor (13,5 l Tier 2/Estágio II)	Motor (13,5 l Interim Tier 4/Estágio III B)
Marcha Lenta (Separador Desligado)	1200 rpm	1200 rpm
Velocidade Média (Separador Desligado)	1690 rpm	1690 rpm
Marcha Acelerada (Separador Desligado)	2240 rpm	2240 rpm
Velocidade Nominal em Carga Total	2100 rpm	2100 rpm

Velocidade do Eixo de Acionamento do Separador	1466 rpm

Velocidade do Contraeixo Principal	1466 rpm

Velocidades do Separador	
Faixa Alta	400 - 1000 rpm
Faixa Baixa	210 - 530 rpm

Velocidade do Sistema de Retrilha	880 rpm

Velocidades do Eixo Inferior do Alojamento do Alimentador	
Velocidade Fixa	490 rpm
Multivelocidade	1ª marcha: 490 rpm, 2ª marcha: 550 rpm, 3ª marcha: 600 rpm, 4ª marcha: 670 rpm, 5ª marcha: 750 rpm

Velocidades do Acelerador do Alimentador	
Módulo de Controle de Alimentação (Velocidade Padrão)	430/780 rpm
Módulo de Controle de Alimentação (Opcional de Velocidade Baixa)	310/770 rpm
Módulo de Controle de Alimentação (Alta Velocidade e Alta Capacidade)	520/970 rpm

Velocidade do Batedor de Descarga	995 rpm

Velocidades do Eixo Secundário	
Eixo Secundário Dianteiro Direito	520 rpm
Eixo Secundário Traseiro Direito	520 rpm

Velocidades do Ventilador de Limpeza	
Velocidade Padrão	620 - 1350 rpm
Velocidade Baixa Especial	250 - 500 rpm

Velocidades do Elevador	S680 e S685	S690
Elevador de Grãos Limpos	415 rpm	460 rpm 415 rpm (HillMaster)
Sem-fim de Carga de Grãos Limpos	450 rpm	500 rpm 450 rpm (HillMaster)
Elevador de Retrilha, Sem-fim Inferior	490 rpm	
Elevador de Retrilha, Sem-fim Superior	580 rpm	
Acionamento da Sapata	300 rpm	
Sem-fins do Transportador	425 rpm	

Continua na próxima página

Velocidades do Sistema de Descarga (Separador Engatado)	
Contraeixo do Sistema de Descarga	1005 rpm
Caixa de Câmbio do Sem-fim de Descarga, Eixo de Entrada	460 rpm 465 rpm (HillMaster)
Sem-fim Vertical de Descarga	460 rpm 465 rpm (HillMaster)
Sem-fim Externo de Descarga	460 rpm 465 rpm (HillMaster)
Sem-fins horizontais do tanque graneleiro (dianteiro e traseiro)	450 rpm 335 rpm (HillMaster)

Velocidades do Picador (Deluxe Residue)	
Eixo Intermediário do Batedor de Descarga/Picador	1880 rpm
Picador (Duas Velocidades)	1500/2350 rpm

Velocidades do Picador (Premium Residue)	
Eixo Intermediário do Batedor de Descarga/Picador	2045 rpm
Picador (Duas Velocidades)	1400/2995 rpm
Batedor	995 rpm

OUO6075,0001267 -54-09OCT12-2/2

Especificações (S660 e S670)

NOTA: Especificações e projeto sujeitos a alterações sem aviso.

Motor		
Marca	John Deere	
Modelo	6090HH006 Exportação (9,0 l Tier 2/Estágio II) 6090HH015 Motor (9,0 l Interim Tier 4/Estágio III B)	
Tipo	Seis cilindros, em linha, válvula no cabeçote (quatro válvulas), pós-resfriado ar-ar, turbocomprimido, a diesel	
Potência Nominal	**S660**	**S670**
	239 kW (320 hp.)	278 kW (373 hp.)
Velocidade Nominal	2200 rpm	2200 rpm
Velocidade Nominal na Velocidade Nominal	25 kW (34 hp.)	25 kW (34 hp.)
Potência Máxima	272 kW (365 hp.)	317 kW (425 hp.)
Velocidade em Potência Máxima (Velocidade Nominal -200 rpm)	2000 rpm	2000 rpm
Cilindradas	9,0 l (549 cu. in.)	9,0 l (549 cu. in.)
Ordem de ignição	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Filtro de Ar	Tipo seco com elemento de segurança	Tipo seco com elemento de segurança

Sistema Elétrico	
Tensão da Bateria	12 V
Terminal da Bateria Aterrado	Negativo
Alternador (9,0 l Tier 2/Estágio II) Alternadores (9,0 l Interim Tier 4/Estágio III B)	200 A

Transmissão	
Velocidades (Máquinas de Deslocamento Mecânico)	Três Velocidades
Velocidades (Máquinas com Botão de Auxílio)	Três Velocidades
Velocidades (Máquinas ProDrive)	Troca Automática de Duas Rotações

Freios	
Tipo (Máquinas com Auxílio Mecânico)	Sapata Hidráulica
Tipo (Máquinas de Deslocamento de Desvio de Botão)	Sapata Hidráulica
Tipo (Máquinas ProDrive)	Discos Múltiplos Úmidos

Acelerador de alimentação	
Número de Asas	10

Elementos do separador	
Elementos da Trilha (TriStream Rotor)	Milho/Grão Pequeno: 15
Elementos de Trilha (Rotor de Fluxo Variável)	Milho/Grão Pequeno: 15 Opção Arroz: 15 elementos e 12 dentes de trilha em locais de conjunto compacto
Dentes (TriStream Rotor)	24
Dentes (Rotor de Fluxo Variável)	20

Continua na próxima página

Côncavo	
Número de côncavos	3
Número de barras por côncavo	Grão – Dianteiro 25, Intermediário/Traseiro 25; Milho 31

Separação	
Número de Grelhas	4

Grelhas de descarga	
Número de Grelhas	3

Batedor de descarga	
Número de Asas	5

Tanque Graneleiro	
Capacidade	Extensões de 10572 l (300 bu.) Tampas de 10572 l (300 bu.)
Taxa de Descarga Média, Taxa de Descarga de 116 l/seg. (3.3 bu./sec.)	6977 l/min. (198 bu./min.)
Taxa de Descarga Máxima, Taxa de Descarga de 116 l/seg. (3.3 bu./sec.)	7612 l/min. (216 bu./min.)

Peso	**S660**	**S670**	**S670 HillMaster**
Máquina de Grãos — menos plataforma	16650 kg (36713 lb)	17400 kg (38367 lb)	17650 kg (38918 lb)

Raio de Giro	
Largura da Banda da Roda Traseira	3,35 m (10 ft 10 in.)
Raio de Giro (Eixos sem Tração)	8,02 m (26 ft 3 in.)
Raio de Giro (Eixos de Tração)	7,73 m (25 ft 4 in.)

Capacidades	**S660**	**S670**
Tanque de combustível	950 l (250 gal.)	950 l (250 gal.)
Sistema de Arrefecimento c/ aquecedor (9,0 l Tier 2/Estágio II)	53 l (56 qt)	53 l (56 qt)
Sistema de Arrefecimento c/ aquecedor (9,0 l Interim Tier 4/Estágio III B)	53 l (56 qt)	53 l (56 qt)
Cárter do Motor c/ filtro (9,0 l Tier 2/Estágio II)	27,5 l (29 qt)[a]	27,5 l (29 qt)[a]
Cárter do Motor c/ filtro (9,0 l Interim Tier 4/Estágio III B)	27,5 l (29 qt)[a]	27,5 l (29 qt)[a]
Transmissão (Máquinas com Auxílio Mecânico e Botão de Auxílio)	9,6 l (10 qt)	9,6 l (10 qt)
Transmissões Finais	8 l (8.5 qt)	8 l (8.5 qt) 7 l (7.4 qt) HillMaster
Caixa de Câmbio do Reversor do Alimentador para Cargas Pesadas sem resfriador	2,3 l (4.75 pt)	2,3 l (4.75 pt)
Caixa de Câmbio do Reversor do Alimentador Para Cargas Pesadas com resfriador	3,5 l (7.4 pt)	NA
Caixa Extra de Engrenagem do Reversor do Alimentador Para Cargas Pesadas com resfriador	4,9 l (10.4 pt)	4,9 l (10.4 pt)
Caixa de Câmbio do Reversor do Alimentador de Múltiplas Velocidades com resfriador	NA	5,2 l (11 pt)
Caixa de Engrenagens do Batedor Superior Premium (Se Equipado)	NA	0,2 l (0.21 qt)

Continua na próxima página

Capacidades	S660	S670
Caixa de Engrenagem da Transmissão do Contra-Eixo	1,2 l (2.5 pt)	1,2 l (2.5 pt)
Caixa de Engrenagem do Tubo de Carga	3,8 l (4 qt)	3,8 l (4 qt)
Caixa de Engrenagem do Acionamento do Separador de Duas Velocidades	4,7 l (5 qt)	4,7 l (5 qt)
Caixa de Engrenagens c/ transferência (Máquinas com Auxílio Mecânico e Botão de Auxílio)	21,3 l (22.5 qt)	21,3 l (22.5 qt)
Caixa de câmbio do motor com transferência (Máquinas ProDrive)	NA	51 l (54 qt)
Reservatório Hidráulico/Hidrostático	31 l (33 qt)	31 l (33 qt)

[a]*É fundamental manter o óleo do motor em níveis corretos. Verifique sempre se o nível de óleo está no local correto na vareta medidora durante a manutenção.*

OUO6075,00010AF -54-09MAY12-3/3

Especificações (S680, S685 e S690)

NOTA: Especificações e projeto sujeitos a alteração sem notificação prévia.

Motor		
Marca	John Deere	
Modelo	6135HH004 Exportação (13,5 l Tier 2/Estágio II) 6135HH003 (13,5 l Interim Tier 4/Estágio III B)	
Tipo	seis cilindros, em linha, válvula no cabeçote, pós-arrefecido ar para ar, turbocomprimido, a diesel	
	Colheitadeira S680	**Colheitadeira S685**
Potência Nominal	353 kW (473 hp)	373 kW (500 hp)
Velocidade Nominal	2100 rpm	2100 rpm
Amplificação de Potência na Velocidade Nominal	37 kW (50 hp)	37 kW (50 hp)
Potência Máxima	402 kW (540 hp)	425 kW (570 hp)
Velocidade em Potência Máxima (Velocidade Nominal -200 rpm)	1900 rpm	1900 rpm
Cilindrada	13,5 l (824 cu. in.)	13,5 l (824 cu. in.)
Sequência de Ignição	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Purificador de Ar	Tipo seco com elemento de segurança	Tipo seco com elemento de segurança
	Colheitadeira S690	
Potência Nominal	405 kW (543 hp)	
Velocidade Nominal	2100 rpm	
Amplificação de Potência na Velocidade Nominal (Tier 2/Estágio II)	23 kW (31 hp)	
Amplificação de Potência na Velocidade Nominal (Interim Tier 4/Estágio III B)	37 kW (50 hp)	
Potência Máxima (Tier 2/Estágio II)	458 kW (614 hp)	
Potência Máxima (Interin Tier 4/Estágio III B)	460 kW (617 hp)	
Velocidade em Potência Máxima (Velocidade Nominal -200 rpm)	1900 rpm	
Cilindrada	13,5 l (824 cu. in.)	
Sequência de Ignição	1-5-3-6-2-4	
Purificador de Ar	Tipo seco com elemento de segurança	

Sistema Elétrico	
Tensão da bateria	12V
Terminal da Bateria Aterrado	Negativo
Alternador (13,5 l Tier 2/Estágio II) Alternadores (13,5 l Interim Tier 4/Estágio III B)	200 A

Transmissão	
Velocidades	Câmbio Automático de Duas Velocidades

Freios	
Tipo	Discos Múltiplos Úmidos

Acelerador do Alimentador	
Número de Seções Laterais	10

Continua na próxima página

Elementos do Separador	
Elementos de Trilha (Rotor TriStream)	Grãos pequenos/milho: 15
Elementos de Trilha (Rotor de Fluxo Variável)	Grãos pequenos/milho: 15 Opção para arroz: 15 elementos e 12 dentes de trilha em locais de alta densidade
Dentes (Rotor TriStream)	24
Dentes (Rotor de Fluxo Variável)	20

Côncavo	
Número de Côncavos	3
Número de Barras por Côncavo	Grãos—dianteiro 25, Intermediário/Traseiro 25; Milho 31

Separação	
Número de Grelhas	4

Grelha de Descarga	
Número de Grelhas	1

Batedor de Descarga	
Número de Seções Laterais	10

Tanque Graneleiro	**S680, S685 e S690**
Capacidade	Extensões de 14096 l (400 bu.) Tampas de 14096 l (400 bu.)
Taxa de Descarga Média, 134 l/seg. Taxa de Descarga (3.3 bu./sec.)	8035 l/min. (228 bu./min.)
Taxa de Descarga Máxima, 134 l/seg. Taxa de Descarga (3.3 bu./sec.)	8670 l/min. (246 bu./min.)

Tanque Graneleiro	**S680 HillMaster, S685 HillMaster, e S690 HillMaster**
Capacidade	Extensões de 10572 l (300 bu.) Tampas de 10572 l (300 bu.)
Taxa de Descarga Média, 116 l/seg. Taxa de Descarga (3.3 bu./sec.)	6977 l/min. (198 bu./min.)
Taxa de Descarga Máxima, 116 l/seg. Taxa de Descarga (3.3 bu./sec.)	7612 l/min. (216 bu./min.)

Peso	**S680 e S685**	**S680/S685 HillMaster**	**S690**	**S690 HillMaster**
Máquina de Grãos — menos plataforma	19050 kg (42005 lb.)	19800 kg (43659 lb.)	19050 kg (42005 lb.)	19800 kg (43659 lb.)

Raio de Giro	
Largura da Bitola da Roda Traseira	3,35 m (10 ft. 10 in.)
Raio de Giro (Eixos Não Tracionados)	8,02 m (26 ft. 3 in.)
Raio de Giro (Eixos Tracionados)	7,73 m (25 ft. 4 in.)

Capacidades	
Tanque de Combustível	1250 l (330 gal.)
Sistema de Arrefecimento c/ aquecedor (13,5 l Tier 2/Estágio II)	61,2 l (65 qt.)
Sistema de Arrefecimento c/ aquecedor (13,5 l Interim Tier 4/Estágio III B)	85 l (90 qt.)
Cárter do Motor c/ filtro (13,5 l Tier 2)/Estágio II	39 l (41 qt) [a]
Cárter do Motor c/ filtro (13,5 l Interim Tier 4/Estágio III B)	43 l (45.5 qt) [a]
Transmissões Finais	8 l (8.5 qt.) 7 l (7.4 qt.) HillMaster

Continua na próxima página

Capacidades	
Caixa de Câmbio do Reversor do Alimentador para Cargas Extra Pesadas sem resfriador	3,6 l (7.7 pt)
Caixa de Câmbio do Reversor do Alimentador de Múltiplas Velocidades com resfriador (opcional)	5,2 l (11 pt)
Caixa de Câmbio do Batedor Superior Premium (Se Equipado)	0,2 l (0,21 qt.)
Caixa de Câmbio de Acionamento Contraeixo (Sem Multivelocidade)	1,2 l (2.5 pt)
Caixa de Câmbio do Sem-fim de Carga	3,8 l (4 qt.)
Caixa de Câmbio da Transmissão do Separador de Duas Velocidades	4,7 l (5 qt.)
Caixa de Câmbio do Motor com transferência	51 l (54 qt.)
Reservatório Hidráulico/Hidrostático	47 l (50 qt.)

[a]É essencial manter o óleo do motor no nível correto. Sempre verifique se o nível do óleo está no local correto na vareta de nível quando efetuar manutenção.

OUO6075,0001268 -54-11OCT12-3/3

Dimensões (S660 e S670)

NOTA: As dimensões são aproximadas e estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Dimensão	Pneus Dianteiros 680/85R32 Pneus Traseiros 500/85R24	Pneus Dianteiros 800/70R32 Pneus Traseiros 620/75R26	Pneus Dianteiros 800/70R38 Pneus Traseiros 620/75R26	Pneus Dianteiros 900/60R38 Pneus Traseiros 620/75R26	Pneus Dianteiros 1050/50R32 Pneus Traseiros 750/65R26
A	9,77 m (Sem-Fim 5,6 m) 10,98 m (Sem-Fim 6,9 m) 12,09 m (Sem-Fim 7,9 m)	9,76 m (Sem-Fim 5,6 m) 10,97 m (Sem-Fim 6,9 m) 12,08 m (Sem-Fim 7,9 m)	9,80 m (Sem-Fim 5,6 m) 11,01 m (Sem-Fim 6,9 m) 12,12 m (Sem-Fim 7,9 m)	9,80 m (Sem-Fim 5,6 m) 11,01 m (Sem-Fim 6,9 m) 12,12 m (Sem-Fim 7,9 m)	9,76 m (Sem-Fim 5,6 m) 10,97 m (Sem-Fim 6,9 m) 12,12 m (Sem-Fim 7,9 m)
B	9,09 m	9,08 m	9,13 m	9,13 m	9,08 m
C	8,62 m	8,61 m	8,65 m	8,65 m	8,60 m
D	4,81 m Tampas	4,84 m Tampas	4,83 m Tampas	4,84 m Tampas	4,83 m Tampas
E	4,65 m Tubo de Carga de Grãos Limpos	4,66 m Tubo de Carga de Grãos Limpos	4,70 m Tubo de Carga de Grãos Limpos	4,70 m Tubo de Carga de Grãos Limpos	4,66 m Tubo de Carga de Grãos Limpos
F	4,21 m Extensões	4,22 m Extensões	4,23 m Extensões	4,23 m Extensões	4,22 m Extensões
G	3,89 m	3,88 m	3,99 m	3,99 m	3,88 m
H	3,82 m	3,82 m	3,90 m	3,90 m	3,82 m
J	0,50 m	0,49 m	0,54 m	0,54 m	0,49 m
K	3.53	3,53 m	3.53	3.53	3,53 m
L	6,52 m (Sem-Fim 5,6 m) 7,66 m (Sem-Fim 6,9 m) 8,70 m (Sem-Fim 7,9 m)	6,52 m (Sem-Fim 5,6 m) 7,66 m (Sem-Fim 6,9 m) 8,70 m (Sem-Fim 7,9 m)	6,52 m (Sem-Fim 5,6 m) 7,66 m (Sem-Fim 6,9 m) 8,70 m (Sem-Fim 7,9 m)	6,52 m (Sem-Fim 5,6 m) 7,66 m (Sem-Fim 6,9 m) 8,70 m (Sem-Fim 7,9 m)	6,52 m (Sem-Fim 5,6 m) 7,66 m (Sem-Fim 6,9 m) 8,70 m (Sem-Fim 7,9 m)
O	4,83 m (Sem-Fim 5,6 m) 5,11 m (Sem-Fim 6,9 m) 5,36 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,83 m (Sem-Fim 5,6 m) 5,11 m (Sem-Fim 6,9 m) 5,36 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,90 m (Sem-Fim 5,6 m) 5,18 m (Sem-Fim 6,9 m) 5,44 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,90 m (Sem-Fim 5,6 m) 5,18 m (Sem-Fim 6,9 m) 5,44 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,83 m (Sem-Fim 5,6 m) 5,10 m (Sem-Fim 6,9 m) 5,35 m (Sem-Fim 7,9 m)
N	4,12 m (Sem-Fim 5,6 m) 4,40 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,65 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,12 m (Sem-Fim 5,6 m) 4,40 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,65 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,20 m (Sem-Fim 5,6 m) 4,48 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,73 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,20 m (Sem-Fim 5,6 m) 4,48 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,73 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,12 m (Sem-Fim 5,6 m) 4,40 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,65 m (Sem-Fim 7,9 m)
O [a]	4,19 m (Sem-Fim 5,6 m) 4,46 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,71 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,19 m (Sem-Fim 5,6 m) 4,46 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,71 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,25 m (Sem-Fim 5,6 m) 4,54 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,79 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,25 m (Sem-Fim 5,6 m) 4,53 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,79 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,19 m (Sem-Fim 5,6 m) 4,46 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,71 m (Sem-Fim 7,9 m)
P [b]	3,5 m Pneus traseiros	3,8 m Pneus traseiros	3,8 m Pneus traseiros	3,8 m Pneus traseiros	4,3 m Pneus traseiros
O [b]	3,5 m Pneus dianteiros	3,8 m Pneus dianteiros	3,8 m Pneus dianteiros	4,0 m Pneus dianteiros	4,3 m Pneus dianteiros

[a]A medida é de 1,22 m (4 ft) a partir do ponto de queda do grão. Isso representa o Tubo de Descarga quando centralizado sobre o carro de grãos.
[b]Devido a diferenças nas configurações dos pneus, espaçamento das fileiras, configurações do eixo, deslocamentos da roda, posições do eixo e tipos de fuso as larguras da máquina podem variar. As medidas da tabela são para as larguras mínimas e máximas. Para obter mais informações sobre as larguras, consulte um concessionário John Deere.

OUO6075,00010B2 -54-06MAR12-1/1

Dimensões (S670 HillMaster)

NOTA: As dimensões são aproximadas e estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Dimensão	Pneus Dianteiros 680/85R32 R1 Pneus Traseiros 500/85R24 R1	Pneus Dianteiros 800/70R32 R1W Pneus Traseiros 500/85R24 R1
A	9,77 m (Sem-Fim 5,6 m) 10,99 m (Sem-Fim 6,9 m)	9,77 m (Sem-Fim 5,6 m) 11,00 m (Sem-Fim 6,9 m)
B	9,09 m (Sem-Fim 6,9 m)	9,11 m (Sem-Fim 6,9 m)
C	8,57 m	8,50 m
D	4,92 m	4,90 m
E	Não aplicável	Não aplicável
F	Não aplicável	Não aplicável
G	3,98 m	4,00 m
H	3,91 m	3,92 m
I	0,47 m	0,47 m
J	3,52 m	3,51 m
K	6,52 m (Sem-Fim 5,6 m) 7,66 m (Sem-Fim 6,9 m)	6,52 m (Sem-Fim 5,6 m) 7,66 m (Sem-Fim 6,9 m)
L	4,93 m (Sem-Fim 5,6 m) 5,20 m (Sem-Fim 6,9 m)	4,93 m (Sem-Fim 5,6 m) 5,21 m (Sem-Fim 6,9 m)
O	4,22 m (Sem-Fim 5,6 m) 4,49 m (Sem-Fim 6,9 m)	4,23 m (Sem-Fim 5,6 m) 4,50 m (Sem-Fim 6,9 m)
N [a]	4,22 m (Sem-Fim 5,6 m) 4,56 m (Sem-Fim 6,9 m)	4,29 m (Sem-Fim 5,6 m) 4,57 m (Sem-Fim 6,9 m)
O [b]	3,5 m Pneus traseiros	3,8 m Pneus traseiros
P [b]	3,4 m Pneus dianteiros	3,8 m Pneus dianteiros

[a] A medida é de 1,22 m (4 ft) a partir do ponto de queda do grão. Isso representa o Tubo de Descarga quando centralizado sobre o carro de grãos.
[b] Devido a diferenças nas configurações dos pneus, espaçamento das fileiras, configurações do eixo, deslocamentos da roda, posições do eixo e tipos de fuso as larguras da máquina podem variar. As medidas da tabela são para as larguras mínimas e máximas. Para obter mais informações sobre as larguras, consulte um concessionário John Deere.

OUO6075,00010B3 -54-06MAR12-1/1

Dimensões (S680, S685 e S690)

NOTA: As dimensões são aproximadas e estão sujeitas a modificações sem prévia notificação.

Dimensão	**Pneus Dianteiros 680/85R32 Pneus Traseiros 500/85R24**	**Pneus Dianteiros 800/70R32 Pneus Traseiros 620/75R26**	**Pneus Dianteiros 800/70R38 Pneus Traseiros 620/75R26**	**Pneus Dianteiros 900/60R38 Pneus Traseiros 620/75R26**	**Pneus Dianteiros 1050/50R32 Pneus Traseiros 750/65R26**
A	10,97 m (Sem-Fim 6,9 m) 12,09 m (Sem-Fim 7,9 m)	10,97 m (Sem-Fim 6,9 m) 12,08 m (Sem-Fim 7,9 m)	11,01 m (Sem-Fim 6,9 m) 12,12 m (Sem-Fim 7,9 m)	11,01 m (Sem-Fim 6,9 m) 12,12 m (Sem-Fim 7,9 m)	10,97 m (Sem-Fim 6,9 m) 12,08 m (Sem-Fim 7,9 m)
B	9,09 m	9,08 m	9,13 m	9,13 m	9,08 m
C	8,62 m	8,61 m	8,65 m	8,65 m	8,60 m
D	4,81 m Tampas	4,84 m Tampas	4,83 m Tampas	4,84 m Tampas	4,83 m Tampas
E	4,65 m Sem-fim de Carga de Grãos Limpos	4,66 m Sem-fim de Carga de Grãos Limpos	4,70 m Sem-fim de Carga de Grãos Limpos	4,70 m Sem-fim de Carga de Grãos Limpos	4,66 m Sem-fim de Carga de Grãos Limpos
F	4,46 m Extensões	4,47 m Extensões	4,48 m Extensões	4,48 m Extensões	4,47 m Extensões
G	3,89 m	3,89 m	3,99 m	3,99 m	3,88 m
H	3,82 m	3,82 m	3,90 m	3,90 m	3,82 m
I	0,50 m	0,49 m	0,54 m	0,54 m	0,49 m
J	3,53	3,53 m	3,53	3,53	3,53 m
K	7,66 m (Sem-Fim 6,9 m) 8,70 m (Sem-Fim 7,9 m)	7,66 m (Sem-Fim 6,9 m) 8,70 m (Sem-Fim 7,9 m)	7,66 m (Sem-Fim 6,9 m) 8,70 m (Sem-Fim 7,9 m)	7,66 m (Sem-Fim 6,9 m) 8,70 m (Sem-Fim 7,9 m)	7,66 m (Sem-Fim 6,9 m) 8,70 m (Sem-Fim 7,9 m)
L	5,11 m (Sem-Fim 6,9 m) 5,36 m (Sem-Fim 7,9 m)	5,11 m (Sem-Fim 6,9 m) 5,36 m (Sem-Fim 7,9 m)	5,18 m (Sem-Fim 6,9 m) 5,44 m (Sem-Fim 7,9 m)	5,18 m (Sem-Fim 6,9 m) 5,44 m (Sem-Fim 7,9 m)	5,10 m (Sem-Fim 6,9 m) 5,35 m (Sem-Fim 7,9 m)
M	4,40 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,65 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,40 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,65 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,48 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,73 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,48 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,73 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,40 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,65 m (Sem-Fim 7,9 m)
N [a]	4,46 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,71 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,46 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,71 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,54 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,79 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,53 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,79 m (Sem-Fim 7,9 m)	4,46 m (Sem-Fim 6,9 m) 4,71 m (Sem-Fim 7,9 m)
O [b]	3,5 m Pneus Traseiros	3,8 m Pneus Traseiros	3,8 m Pneus Traseiros	3,8 m Pneus Traseiros	4,3 m Pneus Traseiros
P [b]	3,5 m Pneus Dianteiros	3,8 m Pneus Dianteiros	3,8 m Pneus Dianteiros	4,0 m Pneus Dianteiros	4,3 m Pneus Dianteiros

[a] A dimensão é medida a 1,22 m (4 ft.) do ponto de derramamento dos grãos. Isto representa o sem-fim de descarga quando centralizado sobre o carreto graneleiro.

[b] Devido a diferenças nas configurações dos pneus, espaçamento das fileiras, configurações do eixo, deslocamentos da roda, posições do eixo e tipos de fuso as larguras da máquina podem variar. As medidas fornecidas na tabela aplicam-se às larguras máxima e mínima. Para obter mais informações sobre as larguras, consulte um concessionário John Deere.

OUO6075,0001269 -54-09OCT12-1/1

Dimensões (S680 HillMaster, S685 HillMaster e S690 HillMaster)

NOTA: As dimensões são aproximadas e estão sujeitas a modificações sem prévia notificação.

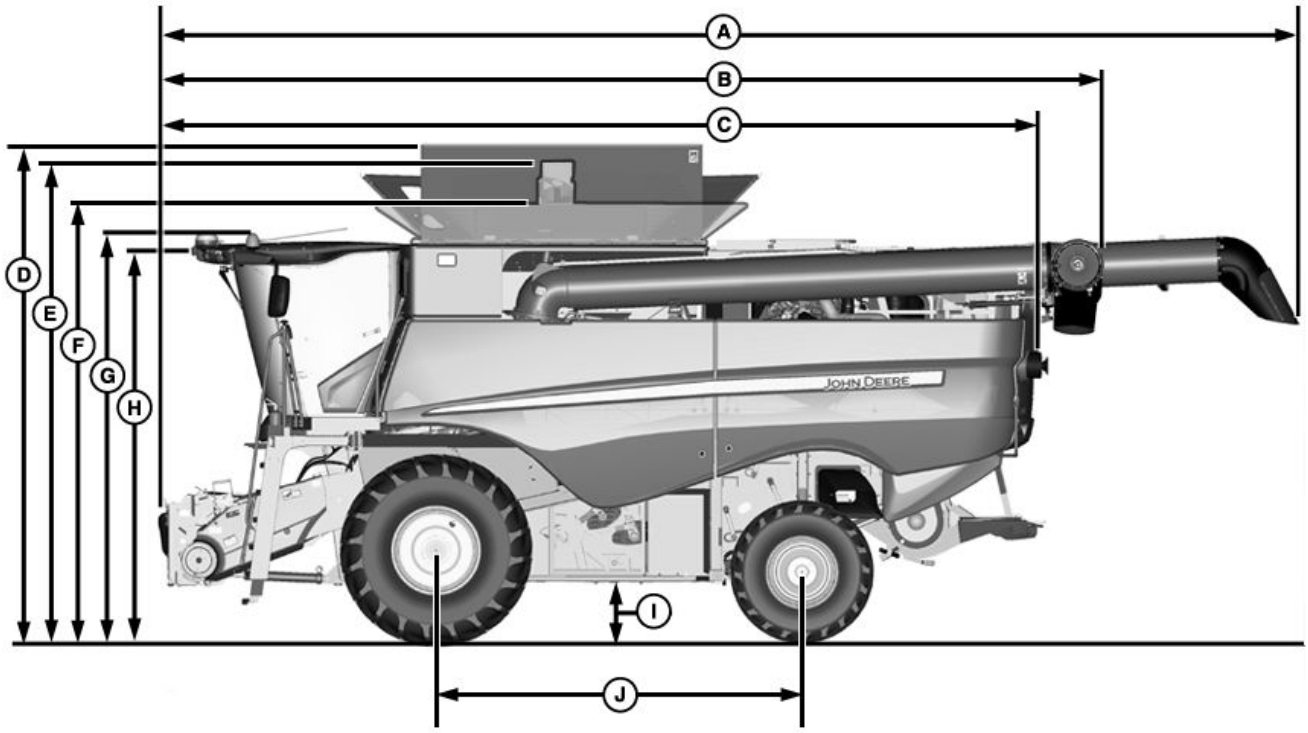
Dimensão	Pneus Dianteiros 680/85R32 R1 Pneus Traseiros 500/85R24 R1 Sem-fim de Descarga de 6,9 m	Pneus Dianteiros 800/70R32 R1W Pneus Traseiros 500/85R24 R1 Sem-fim de Descarga de 6,9 m
A	10,99 m	11,02 m
B	9,09 m	9,14 m
C	8,57 m	8,60 m
D	4,92 m	4,91 m
E	Não Aplicável	Não Aplicável
F	Não Aplicável	Não Aplicável
G	3,98 m	4,04 m
H	3,91 m	3,97 m
I	0,47 m	0,50 m
J	3,52 m	3,51 m
K	7,66 m	7,66 m
L	5,20 m	5,25 m
M	4,49 m	4,54 m
N [a]	4,56 m	4,60 m
O [b]	3,5 m Pneus Traseiros	3,8 m Pneus Traseiros
P [b]	3,4 m Pneus Dianteiros	3,8 m Pneus Dianteiros

[a] A dimensão é medida a 1,22 m (4 ft.) do ponto de derramamento dos grãos. Isto representa o sem-fim de descarga quando centralizado sobre o carreto graneleiro.

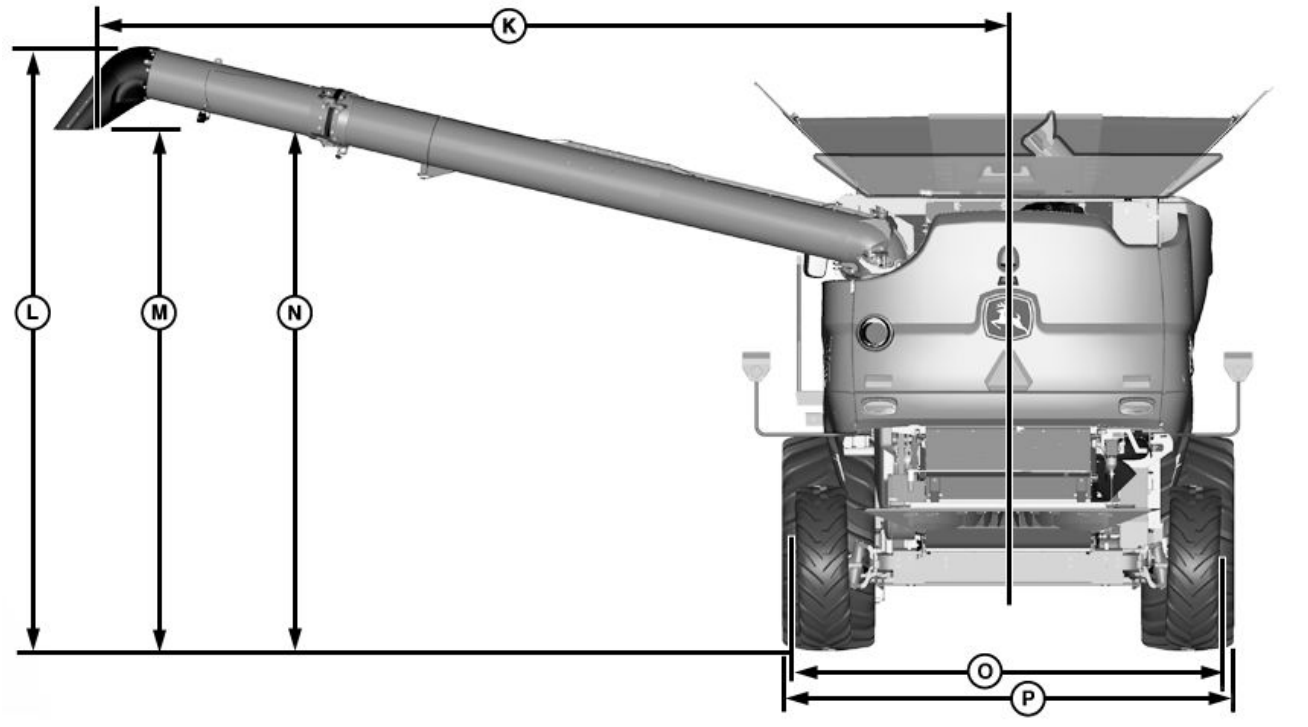
[b] Devido a diferenças nas configurações dos pneus, espaçamento das fileiras, configurações do eixo, deslocamentos da roda, posições do eixo e tipos de fuso as larguras da máquina podem variar. As medidas fornecidas na tabela aplicam-se às larguras máxima e mínima. Para obter mais informações sobre as larguras, consulte um concessionário John Deere.

OUO6075,000126A -54-09OCT12-1/1

Pontos de Referência das Dimensões



H104932 —UN—29FEB12



H104933 —UN—29FEB12

OUO6075,0001061 -54-29FEB12-1/1

Vibração do Corpo Inteiro

A raiz média ponderada do quadrado da aceleração à qual o corpo todo é submetido varia de 0,51 a 0,73 m/s^2, conforme medido em uma máquina representativa durante operações típicas e analisado de acordo com a norma ISO 2631. Durante as mesmas operações, a raiz média ponderada do quadrado da vibração nas mãos e braços foi menor que 2,5 m/s^2 quando analisados de acordo com a norma ISO 5349. Estes valores de aceleração dependem da aspereza do solo, da velocidade com que a colheitadeira é operada, da experiência, do peso e dos hábitos de direção do operador.

OUO6075,0000AA6 -54-17NOV10-1/1

Nível de ruído

Os níveis de pressão sonora de peso A dentro do posto do operador variaram de 72,8 — 77,0 dB (A) conforme medido em várias máquinas representativas, de acordo com a norma ISO 5131. O nível de pressão sonora depende da velocidade do motor e da carga, dos ajustes do separador, das condições do campo e da colheita, e ainda, do tipo de plataforma utilizada.

OUO6075,0000AA7 -54-22MAR11-1/1

Nota de segurança sobre a instalação posterior de componentes e/ou aparelhos eletro-eletrônicos

A máquina está equipada com componentes eletrônicos cuja função pode ser influenciada por radiação eletromagnética de outros aparelhos. Essas influências podem ser perigosas, portanto leve em consideração as seguintes instruções de segurança:

Se os aparelhos elétricos e eletrônicos forem instalados subseqüentemente na máquina e conectados ao sistema a bordo, o usuário deverá verificar se a instalação afeta os aparelhos eletrônicos ou outros componentes. Isto se aplica especificamente a:

- Contador de área
- Computador
- Receptor GPS (Sistema de posicionamento global)

Em particular, a montagem a posteriori de componentes elétricos/eletrônicos deve cumprir a edição apropriada da Diretiva CEM 89/336/CEE, e estar marcada CE.

Se subseqüentemente forem montados sistemas móveis de comunicação (p.ex.: comunicação rádio, telefone), devem ser cumpridos os requisitos adicionais que se seguem:

- Somente dispositivos com aprovação em conformidade com as normas nacionais válidas (ex.: aprovação da BZT, na Alemanha) podem ser instalados;
- O dispositivo deve ser instalado em segurança;
- Os dispositivos portáteis ou móveis só podem funcionar no veículo se estiverem conectados a uma antena fixa no exterior;
- Transmissores devem ser instalados separadamente dos componentes eletrônicos do veículo;
- A antena deve ser instalada de modo profissional, com uma boa conexão de terra entre a antena e o piso do veículo.

A conexão elétrica, instalação e suprimento de corrente máximos permitidos deverão estar em conformidade com o disposto nas instruções de instalação do fabricante da máquina.

OUO6075,0000AA8 -54-17NOV10-1/1

Declaração de Conformidade da UE

Deere & Company
Moline, Illinois EUA

A pessoa abaixo identificada declara que

Tipo de máquina: Colheitadeira

Modelo: S660, S670, S680, S685 e S690

está em conformidade com todas as provisões relevantes e requisitos essenciais das seguintes diretrizes:

Diretriz	Número	Método de Certificação
Diretrizes para Máquinas	2006/42/CE	Auto-certificação
Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética	2004/108/CE	Auto-certificação

Nome e endereço da pessoa na Comunidade Europeia autorizada a compilar o arquivo de construção técnica:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Alemanha D-68163
EUConformity@johndeere.com

Local da declaração: East Moline, Illinois, EUA

Data da declaração: 6 de setembro de 2011

Unidade de fabricação: John Deere Harvester Works

Nome: Tim Deutsch

Título: Global Director, Crop Harvesting Platform, Product Engineering, Ag and Turf Division (Diretor Global, Plataforma de Colheita de Plantação, Engenharia de Produto, Divisão Ag e Turf)

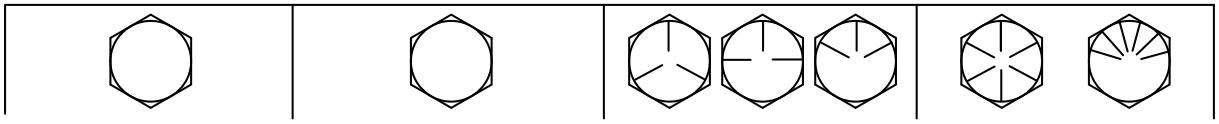
DXCE01 —UN—28APR09

CE

OUO6075,000126B -54-09OCT12-1/1

Valores em Polegadas de Torque de Parafusos Unificados

TS1671 —UN—01MAY03



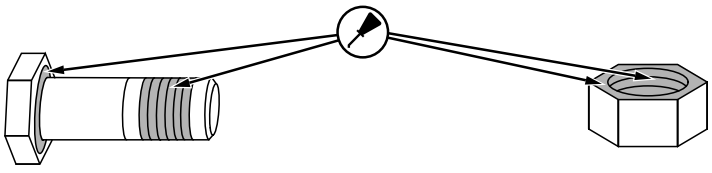
Tamanho do Parafuso	SAE Grau 1[a]				SAE Grau 2[b]				SAE Grau 5, 5.1 ou 5.2				SAE Grau 8 ou 8.2			
	Cabeça Sextavada[c]		Cabeça Flangeada[d]		Cabeça Sextavada[c]		Cabeça Flangeada[d]		Cabeça Sextavada[c]		Cabeça Flangeada[d]		Cabeça Sextavada[c]		Cabeça Flangeada[d]	
	N·m	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Os valores de torque nominal listados são para uso geral somente com a precisão de aperto assumida de 20%, tal como um torquímetro manual.
NÃO use esses valores se um valor de torque ou procedimento de aperto diferente for fornecido para uma aplicação específica.
Para contraporcas, fixadores de aço inoxidável ou para porcas de parafuso em U, consulte as instruções de aperto para a aplicação específica.

Substitua os fixadores por outros do mesmo grau ou de classe de propriedade superior. Se forem usados fixadores de classe superior, aperte-os somente com o torque do original.

- Certifique-se de que as roscas dos fixadores estejam limpas.
- Aplique uma fina camada de Hy-Gard™ ou um óleo equivalente embaixo da cabeça e nas roscas do elemento de fixação, conforme mostrado na imagem a seguir.
- Use o óleo com moderação, para reduzir o potencial de bloqueio hidráulico nos furos cegos devido a excesso de óleo.
- Faça o acoplamento da rosca de modo adequado.

TS1741 —UN—22MAY18



[a]O grau 1 aplica-se a parafusos sextavados maiores que 6 in (152 mm) de comprimento, e para todos os outros tipos de parafusos de qualquer comprimento.
[b]O grau 2 aplica-se aos parafusos sextavados (não pinos sextavados) com até 6 in. (152 mm) de comprimento.
[c]Os valores contidos na coluna de cabeça sextavada são válidos para porcas com cabeça sextavada de acordo com as normas ISO 4014 e ISO 4017, porcas de encaixe sextavado de acordo com a norma ISO 4162 e porcas sextavadas de acordo com a norma ISO 4032.

Continua na próxima página

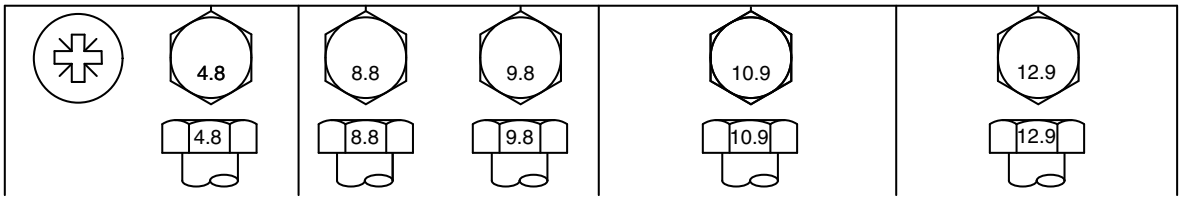
DX,TORQ1 -54-09MAY22-1/2

[d]Os valores contidos na coluna do flange sextavado são válidos para produtos com flange sextavado de acordo com as normas ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ou EN 1665.

DX,TORQ1 -54-09MAY22-2/2

Valores Métricos de Torque de Parafusos

TS1742 —UN—31MAY18



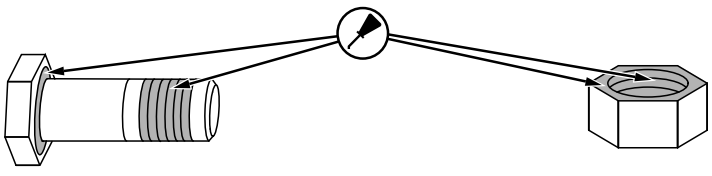
Tamanho do Parafuso	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Cabeça Sextavada[a]		Cabeça Flangeada[b]		Cabeça Sextavada[a]		Cabeça Flangeada[b]		Cabeça Sextavada[a]		Cabeça Flangeada[b]		Cabeça Sextavada[a]		Cabeça Flangeada[b]	
	N·m	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**	**N·m**	**lb·in**
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	N·m	**lb·ft**														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Os valores de torque nominal listados são para uso geral somente com a precisão de aperto assumida de 20%, tal como um torquímetro manual.
NÃO use esses valores se um valor de torque ou procedimento de aperto diferente for fornecido para uma aplicação específica.
Para contraporcas, fixadores de aço inoxidável ou para porcas de parafuso em U, consulte as instruções de aperto para a aplicação específica.

Substitua os fixadores por outros do mesmo grau ou de classe de propriedade superior. Se forem usados fixadores de classe superior, aperte-os somente com o torque do original.

- Certifique-se de que as roscas dos fixadores estejam limpas.
- Aplique uma fina camada de Hy-Gard™ ou um óleo equivalente embaixo da cabeça e nas roscas do elemento de fixação, conforme mostrado na imagem a seguir.
- Use o óleo com moderação, para reduzir o potencial de bloqueio hidráulico nos furos cegos devido a excesso de óleo.
- Faça o acoplamento da rosca de modo adequado.

TS1741 —UN—22MAY18



[a]Os valores contidos na coluna de cabeça sextavada são válidos para porcas com cabeça sextavada de acordo com as normas ISO 4014 e ISO 4017, porcas de encaixe sextavado de acordo com a norma ISO 4162 e porcas sextavadas de acordo com a norma ISO 4032.

Continua na próxima página

DX,TORQ2 -54-09MAY22-1/2

[b]*Os valores contidos na coluna do flange sextavado são válidos para produtos com flange sextavado de acordo com as normas ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ou EN 1665.*

DX,TORQ2 -54-09MAY22-2/2

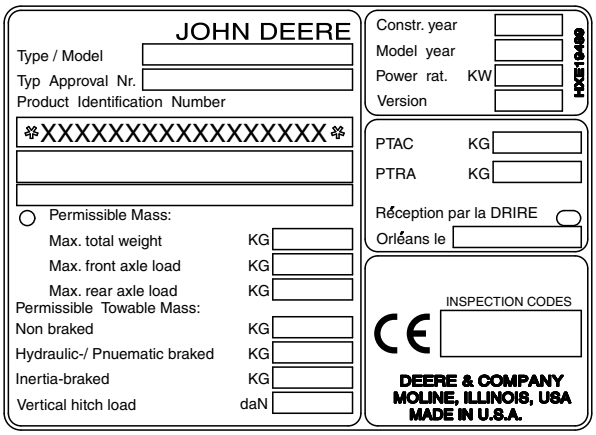
Números de identificação

A sua máquina tem estas várias placas de identificação. As letras e os números gravados nestas placas identificam um componente ou conjunto. TODOS esses caracteres são necessários ao solicitar peças ou identificar uma colheitadeira ou um componente para qualquer programa de suporte ao produto John Deere. Além disso, estes dados são importantes para a investigação, em caso de roubo da máquina. Anote esses caracteres EXATAMENTE nos espaços fornecidos em cada uma das fotografias a seguir.

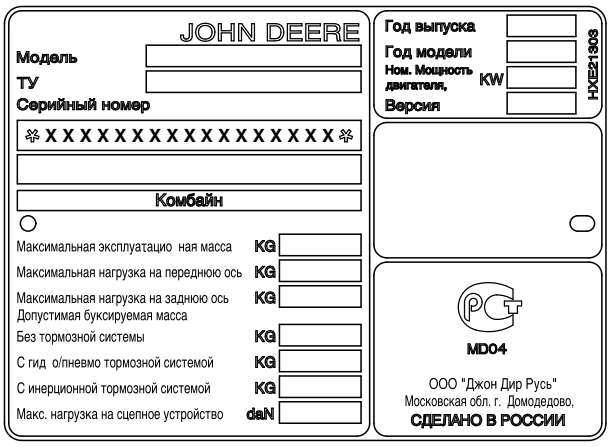
OUO6075,0000BE0 -54-04MAY11-1/1

Placa de Identificação da Máquina

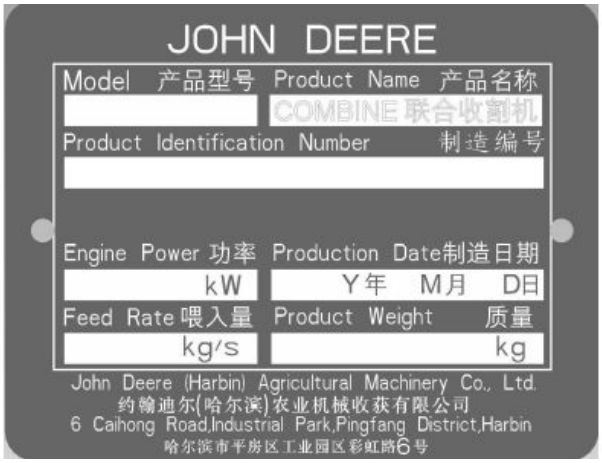
Exemplo de Placa de Identificação



Exemplo de Placa de Identificação



Exemplo de Placa de Identificação



Exemplo de Placa de Identificação

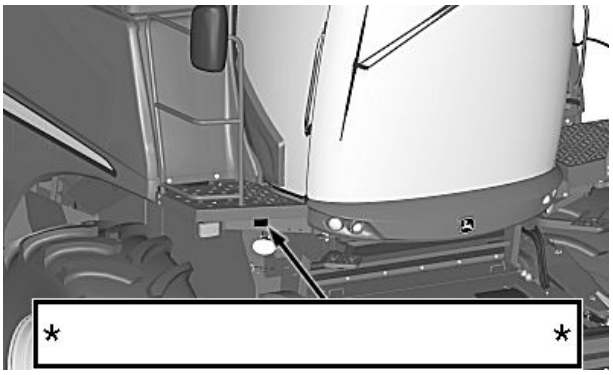
NOTA: A placa de identificação da máquina varia dependendo de onde a máquina foi enviada.

Localize a placa de identificação da máquina e compare com a informação mostrada aqui.

OUO6075,0000F79 -54-09FEB12-1/1

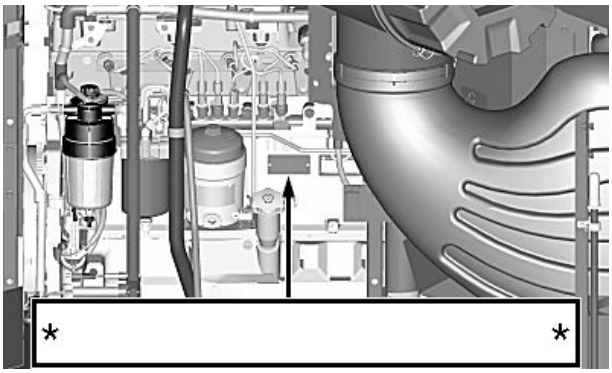
Localização da Placa de Identificação da Máquina

Localizado na lateral direita do apoio do corrimão da cabine.



OUO6075,0000BE1 -54-04MAY11-1/1

Número de Série do Motor (Tier 2/Estágio II)



S660 e S670

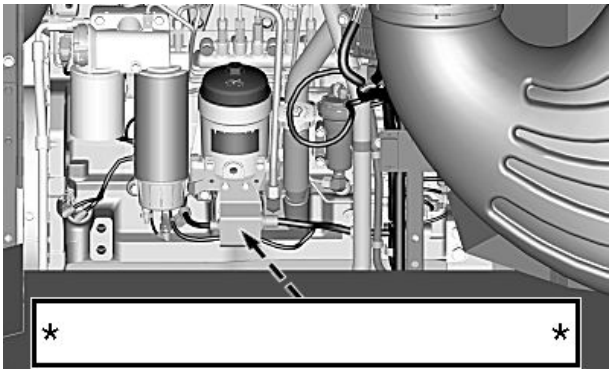
S660 e S670: Localizado na parte traseira do motor.

S680 e S690

S680 e S690: Localizada na lateral dianteira do motor acima da partida.

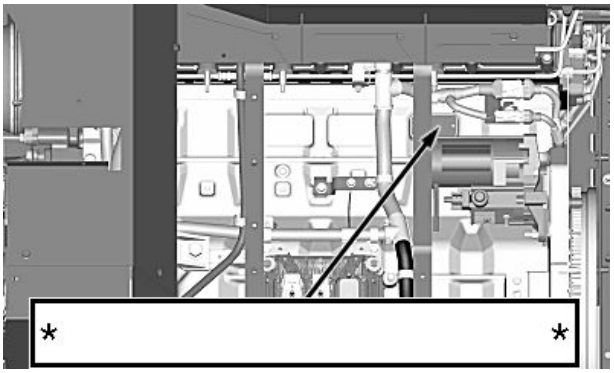
OUO6075,000105C -54-27FEB12-1/1

Número de Série do Motor (Interim Tier 4/Estágio III B)



S660 e S670

S660 e S670: localizado na parte traseira do motor.



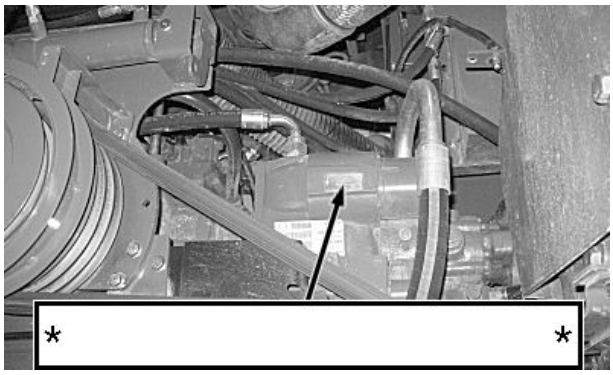
S680, S685 e S690

S680, S685 e S690: localizada na lateral dianteira do motor acima da partida.

OUO6075,000126C -54-09OCT12-1/1

Bomba da Unidade de Transmissão Hidrostática

Localizado no lado da bomba de transmissão hidrostática.



H99421 —UN—14DEC10

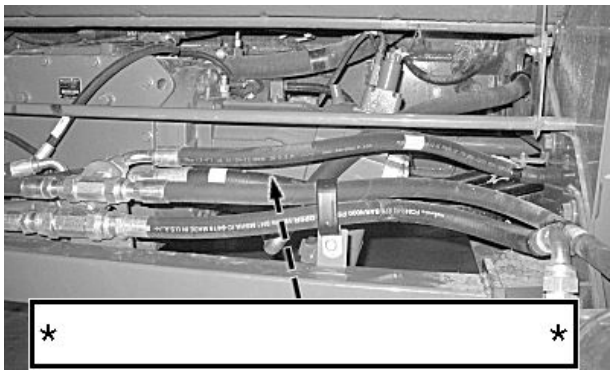
Máquinas com Auxílio Mecânico e Botão de Auxílio Exibidas

OUO6075,0001059 -54-27FEB12-1/1

Motor da Unidade de Transmissão Hidrostática

Máquinas de Deslocamento Mecânico e Deslocamento de Desvio de Botão: Localizado no lado superior do motor de transmissão hidrostática.

Máquinas ProDrive: localizada no lado inferior do motor de transmissão hidrostática.



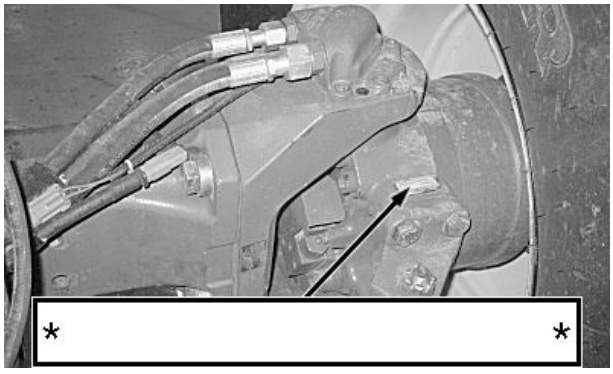
H99424 —UN—14DEC10

Máquina ProDrive Exibida

OUO6075,0001058 -54-27FEB12-1/1

Motor de duas velocidades tração nas quatro rodas

Localizado no lado superior do motor de tração nas quatro rodas.

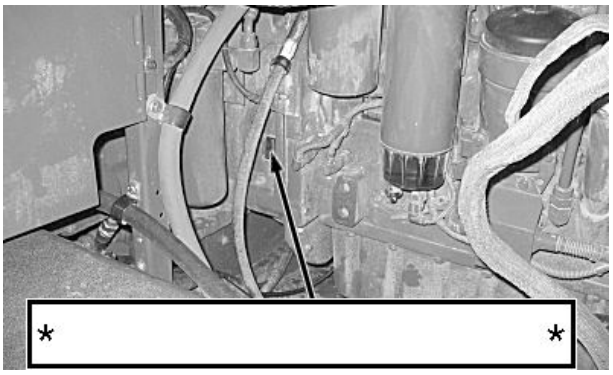


H99419 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF4 -54-14APR11-1/1

Caixa de Câmbio do Motor

Localizada na parte traseira da caixa de engrenagens do motor.

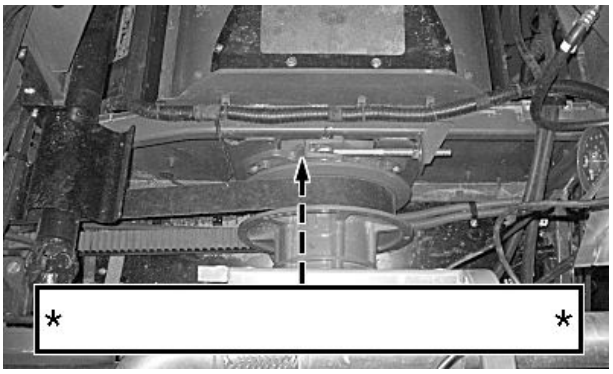


H99418 —UN—14DEC10

OUO6075,0001057 -54-27FEB12-1/1

Caixa de Transmissão do Rotor

Localizado no lado esquerdo da caixa de transmissão.



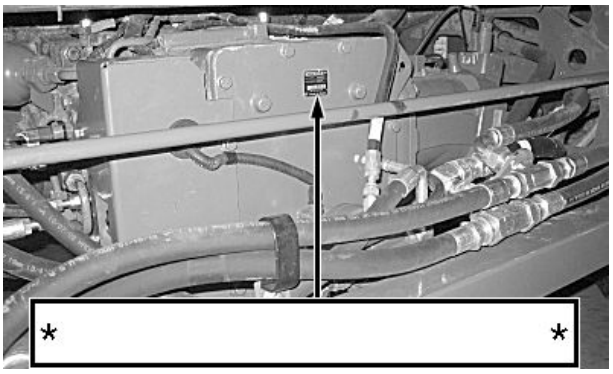
H99430 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF6 -54-14DEC10-1/1

Transmissão

Máquinas de Deslocamento Mecânico e Deslocamento de Desvio de Botão: localizado ao lado da caixa de câmbio

Máquinas ProDrive: localizada na frente da transmissão



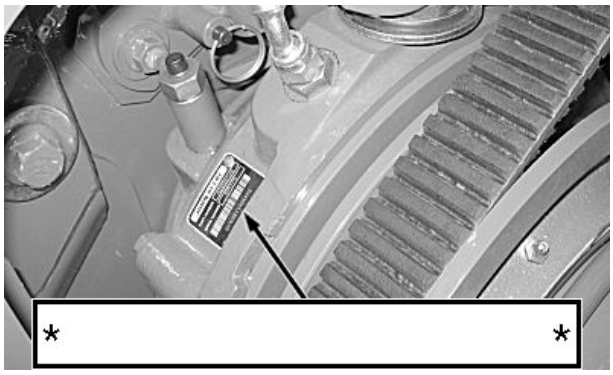
H99426 —UN—14DEC10

Transmissão ProDrive Exibida

OUO6075,0001056 -54-27FEB12-1/1

Inversor do Alimentador

Localizada no lado superior do reversor do alimentador do cilindro.

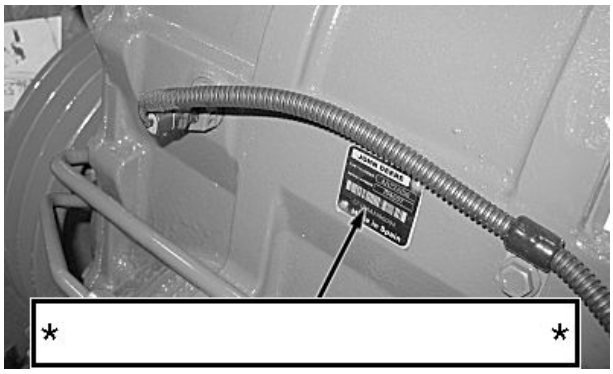


H99432 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF9 -54-14DEC10-1/1

Caixa de Engrenagem do Alimentador Multivelocidade (Se Equipado)

Localizado na parte traseira da caixa de câmbio do alimentador.

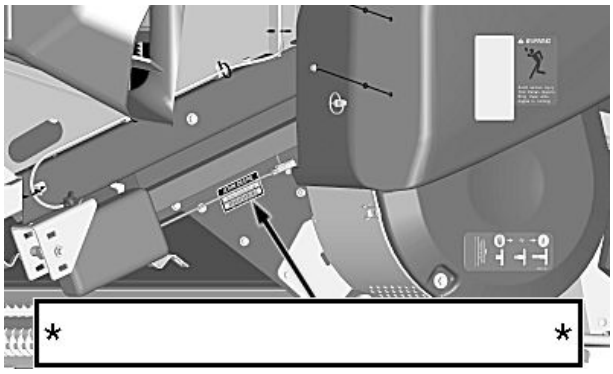


H99431 —UN—14DEC10

OUO6075,0000B00 -54-14DEC10-1/1

Picador (Se Equipado)

Localizado no lado esquerdo do picador.

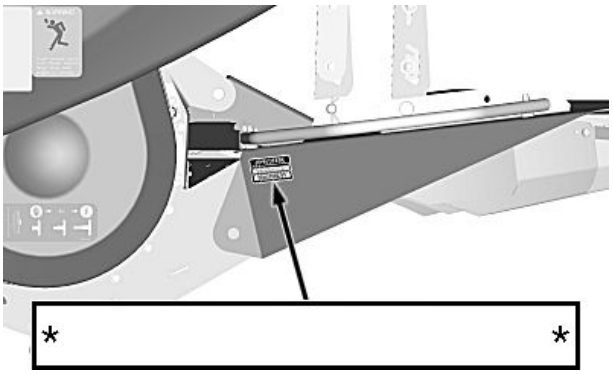


H101339 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C27 -54-04MAY11-1/1

Tampa Traseira do Picador (Deluxe Residue)

Localizado no lado esquerdo da tampa traseira do picador.



H101340 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C28 -54-04MAY11-1/1

Tampa Traseira do Picador (Premium Residue)

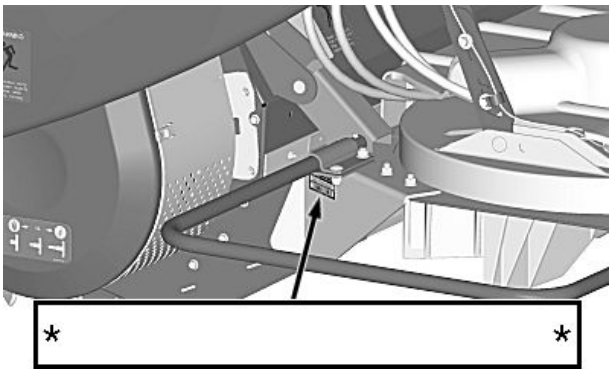
Localizado no lado esquerdo da tampa traseira do picador.

H101342 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C29 -54-04MAY11-1/1

Tampa traseira PowerCast (Deluxe Residue)

Localizado no lado esquerdo da tampa traseira PowerCast.

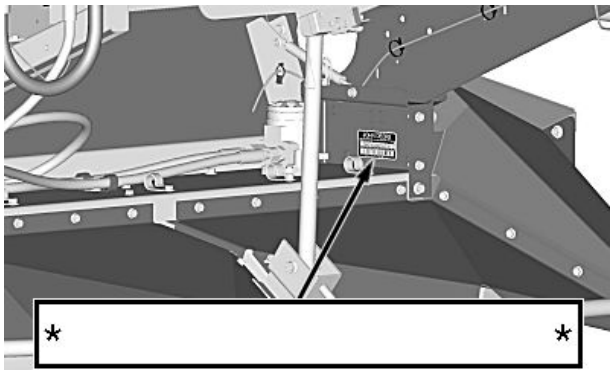


H101343 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2A -54-04MAY11-1/1

Espalhador (Deluxe Residue)

Localizado no interior no lado direito do espalhador.



H101344 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2B -54-04MAY11-1/1

Certificado de Propriedade

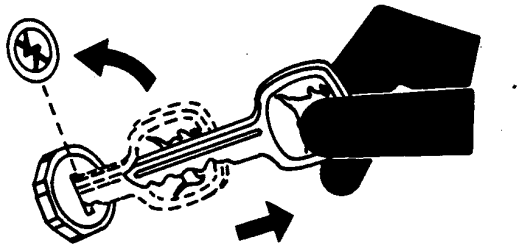
1. Mantenha uma relação atualizada dos números de série de todos os produtos e componentes num local seguro.
2. Verifique regularmente se as placas de identificação não foram removidas. Denuncie qualquer evidência de adulteração à polícia e encomende a segunda via das placas.
3. Outras medidas que você pode tomar:
   - Marque a sua máquina com o seu próprio sistema de numeração
   - Tire fotografias coloridas de vários ângulos de cada máquina

TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -54-18NOV03-1/1

Armazenamento de Máquinas com Segurança

1. Instale dispositivos antifurto.
2. Quando a máquina está em armazenagem:
   - Abaixe o equipamento ao solo
   - Ajuste as rodas à posição mais afastada para dificultar o carregamento
   - Remova quaisquer chaves e baterias
3. Ao estacionar em local fechado, coloque um equipamento grande na frente das saídas e tranque os seus galpões de armazenagem.
4. Ao estacionar em local aberto, armazene numa área bem iluminada e cercada.
5. Tome nota de atividades suspeitas e denuncie imediatamente às autoridades policiais qualquer roubo.



TS230 —UN—24MAY89

6. Notifique o seu concessionário John Deere sobre quaisquer perdas.

DX,SECURE2 -54-18NOV03-1/1

Índice

Página

A

Acelerador da alimentação
Portas de acesso superior 60-2
Retirar
Piso rastelo (máquinas de arroz) 70-4
Substituição
Correia do Módulo de Controle de Alimentação de Alta Capacidade de Alta Velocidade 70-7
Correia do Módulo de Controle de Alimentação de Alta Capacidade de Rotação Padrão 70-7
Seções Laterais (Cultura Resistente) 70-2
Seções Laterais (Dentes) 70-3
Troca
Rotação do módulo de controle de alimentação de alta capacidade de alta velocidade 70-10
Velocidade do Módulo de Controle de Alimentação de Alta Capacidade de Rotação Padrão 70-9
Adesivo
Locais de lubrificação 165-2
Ajuste de data
Troca 30-66
Ajuste de hora
Troca 30-66
Ajustes
Alteração da velocidade do picador 75-17, 80-15
Altura do tambor 60-7
Barra do controlador do picador de palha (opcional) 75-10, 80-7
Conjunto de facas fixas 75-11, 80-8
Cultura
Alfafa 135-1
Arroz 135-7
Aveia 135-5
Canola 135-1
Centeio 135-7
Cevada 135-1
Colza (Seca) 135-7
Colza (Verde) 135-7
Ervilha 135-5
Feijão Branco 135-5
Girassol 135-9
Grão-de-bico 135-1
Grãos Comestíveis 135-3
Grãos de Soja 135-9
Lentilha 135-3
Linho 135-3
Milho (Seco) 135-1
Milho (Úmido) 135-1
Milho de Pipoca 135-7
Mistura de Espiga de Milho 135-3
Mostarda 135-5

Página

Página de Descrição dos Rodapés 135-10
Painço 135-5
Safflower (Cártamo) 135-7
Semente de Grama 135-3
Sorgo 135-9
Tremoço 135-5
Trigo Difícil 135-9
Trigo Normal 135-9
Triticale 135-9
Vagem (Feijão de Vagem) 135-3
Desviador de cultura 75-9, 80-5
Dicas de colheita 130-1
Especificações do lastro (S680 HillMaster) 100-16
Especificações do Lastro (S680, S685 e S690) 100-15
Especificações do lastro (S685 HillMaster) 100-16
Especificações do lastro (S690 HillMaster) 100-16
Informações sobre pneus traseiros e dianteiros 100-3
Palhetas do picador 75-3, 75-4, 80-3
Procedimento de desligamento de energia 135-11
Requisitos do Lastro (S660) 100-12
Requisitos do lastro (S670 Hillmaster) 100-14
Requisitos do Lastro (S670) 100-13
Ajustes da função articulável
Tela de informações 30-21
Ajustes da máquina
Ajustes de Cultura
Alfafa 135-1
Arroz 135-7
Aveia 135-5
Canola 135-1
Centeio 135-7
Cevada 135-1
Colza (Seca) 135-7
Colza (Verde) 135-7
Ervilha 135-5
Feijão Branco 135-5
Girassol 135-9
Grão-de-bico 135-1
Grãos Comestíveis 135-3
Grãos de Soja 135-9
Lentilha 135-3
Linho 135-3
Milho (Seco) 135-1
Milho (Úmido) 135-1
Milho de Pipoca 135-7
Mistura de Espiga de Milho 135-3
Mostarda 135-5
Página de Descrição dos Rodapés 135-10
Painço 135-5
Safflower (Cártamo) 135-7
Semente de Grama 135-3
Sorgo 135-9
Tremoço 135-5
Trigo Difícil 135-9
Trigo Normal 135-9
Triticale 135-9
Vagem (Feijão de Vagem) 135-3

Continua na próxima página

Página

- Alteração da velocidade do picador 75-17, 80-15
- Altura do tambor 60-7
- Barra do controlador do picador de palha (opcional) 75-10, 80-7
- Conjunto de facas fixas..... 75-11, 80-8
- Desviador de cultura..... 75-9, 80-5
- Dicas de colheita..... 130-1
- Palhetas do picador 75-3, 75-4, 80-3
- Procedimento de desligamento de energia 135-11
- Tela de Configuração da Colheitadeira..... 30-22
- Tela de informações..... 30-19

Ajustes de Cultura
- Alfafa..... 135-1
- Arroz 135-7
- Aveia 135-5
- Canola..... 135-1
- Centeio..... 135-7
- Cevada..... 135-1
- Colza (Seca) 135-7
- Colza (Verde)..... 135-7
- Ervilha 135-5
- Feijão Branco..... 135-5
- Girassol..... 135-9
- Grão-de-bico 135-1
- Grãos Comestíveis 135-3
- Grãos de Soja 135-9
- Lentilha 135-3
- Linho 135-3
- Milho (Seco)..... 135-1
- Milho (Úmido)..... 135-1
- Milho de Pipoca 135-7
- Mistura de Espiga de Milho..... 135-3
- Mostarda 135-5
- Página de Descrição dos Rodapés..... 135-10
- Painço 135-5
- Safflower (Cártamo)..... 135-7
- Semente de Grama..... 135-3
- Sorgo 135-9
- Tela de informações..... 30-19
- Tremoço..... 135-5
- Trigo Difícil 135-9
- Trigo Normal 135-9
- Triticale 135-9
- Vagem (Feijão de Vagem) 135-3

Ajustes regionais
- Troca..... 30-64

Alarm (Alarme)
- Auxiliar 125-6

Alarme de ré..... 125-6

Alavanca multifunções..... 35-27
- Abertura/Fechamento tubo descarregador..... 35-29
- Acionamento do tubo descarregador..... 35-30
- Ajuste do apoio de mão 35-28
- Ativação da plataforma 35-33
- Elevação do molinete da plataforma/avanço e recuo do molinete..... 35-31
- Inclinação lateral..... 35-31

Página

- Parada rápida 35-28
- Retomada do AutoTrac..... 35-33
- Rotação do contra-eixo da plataforma de milho e de espaçamento da chapa destacadora ajustável 35-32
- Subida/descida da plataforma 35-30

Aletas
- Ajuste..... 75-2, 80-2
  - Desviador de cultura 75-8, 80-4

Aletas do desviador de cultura
- Ajuste..... 75-8, 80-4

Alfafa
- Ajustes de Cultura..... 135-1

Alimentador
- Ajuste
  - Altura do tambor..... 60-7
  - Calços (terreno plano)..... 60-35
  - Correia da bomba coletora da correia/molinete da plataforma (alimentador multivelocidade do CommandTouch) 60-28
  - Correia de acionamento de múltipla velocidade do alojamento do alimentador CommandTouch..... 60-26
  - Correia de acionamento de velocidade fixa 60-22
  - Correia do Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Fixa)..... 60-25
  - Correia do Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Variável)..... 60-21
  - Correia motriz de velocidade variável 60-13
  - Correia transportadora 60-6
  - Corrente de transmissão do transportador..... 60-10
  - Extremidade do cabo inferior (terreno plano).... 60-35
  - Removedor do Eixo Superior 60-10
  - Trava de ponto único..... 60-33
- Anteparas laterais..... 60-1
- Apoio da vedação da placa de alimentação 60-3
- Batente de Segurança do Cilindro..... 60-1
- Captador de pedras 60-3
- Desengatar
  - Cabeçalho 60-32
- Destravamento
  - Pinos 60-36
- Detecção e resolução de problemas 170-1
- Engatar:
  - Cabeçalho 60-32
  - Multiacoplador e Trava de Ponto Simples..... 60-29
- Indicador de Inclinação Manual 60-28
- Limpar
  - Limpeza da máquina (Periódica)..... 155-2
  - Pinos de Trava 60-36
- Localização do Parafuso de Cisalhamento..... 60-36
- Porta de Acesso Superior do Módulo de Controle de Alimentação..... 60-2
- Porta Inferior 60-3
- Portas..... 60-2

Continua na próxima página

Página

- Retirar
  - Elos da Correia Transportadora 60-7
- Reversor de mudança..... 35-3
- Rodas Dentadas do Exixo Superior..... 60-10
- Substituição
  - Correia da bomba coletora da correia/molinete da plataforma (alimentador multivelocidade do CommandTouch) 60-26
  - Correia de acionamento de múltipla velocidade do alojamento do alimentador CommandTouch..... 60-25
  - Correia de acionamento de velocidade fixa 60-21
  - Correia do Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Fixa)..... 60-22
  - Correia do Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Variável)..... 60-16
  - Correia motriz de velocidade variável 60-11
- Troca
  - Velocidade do transportador 60-8

Alojamento do alimentador
- Ajuste
  - Estrutura de Inclinação de avanço/recuo 60-4
- Limpeza (Anual e Culturas Especiais)
  - Limpeza da máquina..... 155-10

Alteração da largura de corte
- Tela de Informações sobre a Colheita 30-16

Altura da plataforma
- Descrição do sistema automático..... 40-5
- Reiniciar..... 40-7
- Sensor..... 40-9
- Sensor (Plataformas HydraFlex).....40-11

Antena 25-4

Apagar totais de campo
- Tela de Informações sobre a Colheita 30-17

Aplicação
- Centro de mensagens
  - Informações da unidade de controle eletrônica.. 30-71
  - Informações de Endereços de Diagnóstico..... 30-71
  - Informações de mensagem..... 30-71
  - Informações do barramento CAN..... 30-71
  - Informações sobre os códigos de diagnóstico de falha..... 30-71
  - Transferir Arquivos de Depuração 30-71
- Gerenciador de acesso
  - Alterar Senha 30-80
  - Bloquear/desbloquear aplicações 30-81
  - Configurações do nível de acesso 30-80
- Gerenciador de layout
  - Configuração da área da página inicial..... 30-75
- Monitor
  - Ajuste de data 30-66
  - Ajuste de hora 30-66
  - Ajustes regionais..... 30-64
  - Conexão de Controles Auxiliares..... 30-70
  - Conexão de Monitores Múltiplos..... 30-70
  - Configuração de Data/Hora Global Position Satellite (GPS)..... 30-66
  - Configuração do Idioma 30-64
  - Configurações da unidade de medida..... 30-64
  - Configurações Dia/Noite 30-61
  - Cores da Caixa da Borda..... 30-63
  - Leituras de diagnóstico 30-68
  - Modo Dim..... 30-61
  - Nível de brilho 30-61
  - Sincronização com a cabine 30-62
  - Sobre (informações sobre software e hardware) 30-67
  - Testes do mostrador..... 30-68
  - Volume do alarme 30-63
- Monitor de desempenho
  - Apagar informações 30-73
  - Informações do menu..... 30-72
  - Informações sobre a largura da plataforma 30-74
  - Informações sobre o contador de área 30-74
  - Informações sobre o intervalo de manutenção.. 30-74
- Vídeo
  - Ajuste de contraste..... 30-77
  - Configuração de vídeo 30-78
  - Configurações do espelho..... 30-77

Aplicação de vídeo
- Capacidade de interface do vídeo 30-76

Aplicação de Vídeo
- Ajuste de contraste 30-77
- Configuração de vídeo..... 30-78
- Configurações do espelho 30-77

Aplicação do monitor de desempenho
- Apagar informações..... 30-73
- Informações do menu 30-72
- Informações sobre a largura da plataforma..... 30-74
- Informações sobre o contador de área 30-74
- Informações sobre o intervalo de manutenção..... 30-74

Aplicação Gerenciador de Acesso
- Alterar Senha..... 30-80
- Bloquear/desbloquear aplicações..... 30-81
- Configurações do nível de acesso..... 30-80

Aplicação Gerenciador de Layout
- Configuração da área da página inicial..... 30-75

Aplicativo
- Vídeo
  - Capacidade de interface do vídeo..... 30-76

Apoio de braço
- Display
  - Identificação do ícone 30-8

Apoio de Braço
- Ajuste
  - Console de Controles..... 50-6
  - Monitor 50-7
- Aplicação de Vídeo
  - Ajuste de contraste..... 30-77
  - Configuração de vídeo 30-78
  - Configurações do espelho..... 30-77
- Aplicação do Centro de Mensagens
  - Informações da unidade de controle eletrônica.. 30-71

Continua na próxima página

Página

Informações de Endereços de Diagnóstico..... 30-71
Informações de mensagem..... 30-71
Informações do barramento CAN..... 30-71
Informações sobre os códigos de diagnóstico de falha..... 30-71
Transferir Arquivos de Depuração 30-71
Aplicação do monitor de desempenho
Apagar informações 30-73
Informações do menu..... 30-72
Informações sobre a largura da plataforma 30-74
Informações sobre o contador de área 30-74
Informações sobre o intervalo de manutenção.. 30-74
Aplicação Gerenciador de Acesso
Alterar Senha 30-80
Bloquear/desbloquear aplicações 30-81
Configurações do nível de acesso 30-80
Aplicação Gerenciador de Layout
Configuração da área da página inicial..... 30-75
Aplicativo do Monitor
Ajuste de data 30-66
Ajuste de hora 30-66
Ajustes regionais..... 30-64
Conexão de Controles Auxiliares..... 30-70
Conexão de Monitores Múltiplos..... 30-70
Configuração de Data/Hora Global Position Satellite (GPS)..... 30-66
Configuração do Idioma 30-64
Configurações da unidade de medida..... 30-64
Configurações Dia/Noite 30-61
Cores da Caixa da Borda..... 30-63
Leituras de diagnóstico 30-68
Modo Dim..... 30-61
Nível de brilho 30-61
Sincronização com a cabine 30-62
Sobre (informações sobre software e hardware) 30-67
Testes do mostrador..... 30-68
Volume do alarme 30-63
Dispositivos de comando
Ajuste de palm da alavanca multifuncional 35-28
Alavanca multifuncional, abertura e fechamento do tubo descarregador..... 35-29
Alavanca multifuncional, acionamento do tubo descarregador 35-30
Alavanca multifuncional, ativação da plataforma..... 35-33
Alavanca multifuncional, elevação do molinete da plataforma/avanço e recuo do molinete..... 35-31
Alavanca multifuncional, retornar ao AutoTrac.. 35-33
Alavanca multifuncional, rotação do contra-eixo da plataforma de milho e de espaçamento da chapa destacadora ajustável..... 35-32
Alavanca multifuncional, subida/descida da plataforma..... 35-30
Alavanca multifunções 35-27

Página

Alavanca multifunções de parada de emergência..... 35-28
Alavanca multifunções, inclinação lateral..... 35-31
Interface do operador..... 35-21
Dispositivos de Comando
Controle automático de temperatura ClimaTrak 35-25
Indicador
Altura da plataforma/controle de pressão HydraFlex 35-9
Indicador do Dial-A-Speed
Ajuste automático/manual 35-10
Interruptores
Acionamento do separador 35-3
Ajuste da folga da trilha..... 35-20
Ajuste da peneira 35-20
Ajuste da plataforma 35-14
Ajuste da rotação do ventilador de limpeza 35-15
Ajuste da taxa/sensibilidade do alimentador..... 35-19
Ajuste da Velocidade da Trilha..... 35-15
Ajuste da velocidade do espalhador 35-16
Ajuste do ângulo das aletas do picador (se equipado)..... 35-21
Ajuste do sistema de trilha 35-20
Alternação de descarga (se equipado) 35-18
Atalho das funções articuláveis (se equipado)...35-11
Ativação da taxa de alimentação Harvest Smart (se equipado)..... 35-4
Bloqueio do diferencial (se equipado)..... 35-8
Comutador de Desconexão para Transporte em Estrada.....35-11
Controle de nivelamento HillMaster..... 35-24, 145-5
Controles do apoio de braço 35-1
Controles do CommandARM 35-12
Engate da plataforma e reversor do alojamento do alimentador 35-2
Freio de estacionamento (se equipado)..... 35-7
Funções do Rádio (se equipado) 35-27
Interruptores do botão de auxílio da marcha (se equipado)..... 35-5
Luzes..... 35-26
Modos do ponto de ajuste (Manual ou Automático) 35-22
Modos ProDrive (máquinas ProDrive) (se equipados)..... 35-5
Reversor do alimentador, mudança 35-3
Tração traseira (se equipado) 35-8
Velocidade do motor..... 35-4
Monitor
Calibração de produtividade..... 30-27
Altere o código do raio do pneu..... 30-30
Calibração de Temperatura do Sensor de Umidade 30-31
Gravação manual..... 30-12
Layouts da área esquerda.....30-11
Layouts das áreas 30-10
Layouts de Navegação..... 30-4

Continua na próxima página

Página

Navegação (GreenStar 3 CommandCenter com tela de toque) 30-2
Navegação (GreenStar 3 CommandCenter sem tela de toque) 30-1
Navegação (Mostrador GreenStar 3 2630)..... 30-3
Navegação da configuração da plataforma..... 30-7
Navegação de configuração da colheitadeira 30-6
Navegação de informações sobre a colheita 30-6
Navegação de informações sobre o motor 30-7
Navegação pela colheitadeira principal..... 30-5
Navegação pelo rádio 30-4
Navegação por diagnóstico e calibrações..... 30-5
Navegação por Infoentrenimento..... 30-4
Reconfigurar Detalhes da Configuração da Máquina..... 30-13
Reconfigure os Ajustes do Monitor de Desempenho 30-13
Tabela de pesos padrão..... 30-33
Tabela de umidade e densidade 30-32
Tela de calibrações..... 30-44
Tela de Configuração da Colheitadeira 30-19
  Ajustes da máquina 30-19
  Ajustes de Cultura 30-19
  Alteração da configuração das unidade de rendimento 30-26
  Alteração do Tamanho de Sensibilidade da Semente 30-24
  Alteração dos ajustes da máquina..... 30-22
  Alteração dos ajustes de correção da umidade 30-26
  Alteração dos ajustes de umidade..... 30-26
  Configuração com tampas articuláveis do tanque graneleiro (se equipado)..... 30-35
  Configuração da defasagem de taxa de descarga 30-34
  Configuração da gestão de resíduo (posição picar para cair) 30-36
  Configuração da plataforma de milho articulável (se equipado)..... 30-35
  Configuração de gestão de resíduo (posição da palheta do separador) 30-36
  Configuração de gestão de resíduo (posição picador) 30-36
  Configuração de gestão de resíduo (velocidade do espalhador)..... 30-36
  Configuração do nível do tanque graneleiro.. 30-34
  Configuração do sem-fim de descarga articulável (se equipado)..... 30-35
  Configurações da função articulável..... 30-21
  Configurações da taxa de alimentação Harvest Smart (se equipado)..... 30-20, 30-33
  Configurações da unidade de rendimento..... 30-20
  Configurações de defasagem da taxa de descarga 30-21
  Configurações de gestão de resíduos..... 30-21
  Configurações de umidade..... 30-20
  Configurações do nível do tanque graneleiro..... 30-21
  Troca as culturas 30-24
  Troca do menu dos modificadores de cultura 30-22
Tela de Configuração da Plataforma..... 30-37
  Alteração dos ajustes da plataforma 30-39
  Configurações do Controle Automático da Plataforma (AHC)..... 30-41
Tela de configuração do modo rebocar..... 30-45
Tela de diagnóstico..... 30-44
Tela de informações do motor..... 30-42
  Limpeza do Filtro de Exaustão (Interim Tier 4/Estágio III B)..... 30-43
Tela de Informações sobre a Colheita..... 30-14
  Alteração da largura de corte 30-16
  Apagar totais de campo..... 30-17
  Informações sobre os totais da cultura..... 30-15
  Informações totais do campo..... 30-14
  Limpeza dos totais da cultura..... 30-18
  Selecione produtividade úmida ou seca..... 30-16
Tela de Testes Especiais..... 30-44
Tela principal da colheitadeira.....30-11
Ar-condicionado
  Detecção e resolução de problemas 170-24
Armazenagem
  Remoção da máquina..... 175-2
Armazenamento
  Preparo da máquina 175-1
  Sistema de refrigeração para o inverno..... 120-17
Armazenamento da máquina
  Preparo da máquina 175-1
  Remoção da máquina do armazenamento..... 175-2
  Sistema de refrigeração para o inverno..... 120-17
Armazenamento de Combustível 160-2
Armazenar lubrificantes
  Armazenar, lubrificantes 160-22
Arroz
  Ajustes de Cultura..... 135-7
Assento
  Ajuste
    Apoio de Braço..... 50-6
    Apoio de Braço (Assento básico)..... 50-4
    Apoio de braço esquerdo (Assento Premium) 50-4
    Assento de treinamento 50-5
    Assento do Operador (Assento básico) 50-2
    Assento do Operador (Assento Premium) 50-3
    Encosto do Assento (Assento básico)..... 50-4
    Encosto do Assento (Assento Premium)..... 50-4
    Tela do apoio de braço..... 50-7
  Cintos de segurança..... 50-6
  Interruptor do aquecedor (Opcional) (assento Premium)..... 50-5
Aveia
  Ajustes de Cultura..... 135-5

Continua na próxima página

Página

B

Barra do controlador (opcional) 75-10, 80-7
Batedor de descarga
  Ajuste
    Correia 70-34
  Substituição
    Correia 70-35
Batedor de Descarga
  Desligamento 70-76
  Substituição
    Seções Laterais 70-40
Batedor de descarga (Cultura Resistente) (Arroz)
  Substituição
    Seções Laterais 70-42
Batedor de Descarga (Padrão)
  Substituição
    Seções Laterais 70-41
Batedor superior
  Ajuste
    Correia (se equipada) 70-43
  Retirar
    Piso (se equipado) 80-7
  Substituição
    Correia (se equipada) 70-43
    Seções laterais (se equipadas) 70-45
Baterias
  Conexão auxiliar 90-6
  Conexão dos cabos 90-4
  Instalação segura 90-4
  Interruptor de desconexão 90-9
  Recarga 90-5
  Remoção e instalação (S660 e S670) 90-6
  Remoção e instalação (S680, S685 e S690) 90-8
  Verificação da gravidade específica 90-5
Blindagem
  Limpeza (Anual e Culturas Especiais)
    Limpeza da máquina 155-10
Blindagens
  Alimentador 60-1
  Blindagens laterais 65-1
  Lado direito 65-4
  Lado Esquerdo 65-2
  Tampa dos Separadores 65-5
Braço do assento
  Aplicação de vídeo
    Capacidade de interface do vídeo 30-76

C

Cabeçalho
  Desengatar 60-32
  Engatar: 60-32
Cabina
  Aplicação de Vídeo
    Ajuste de contraste 30-77

Página

    Configuração de vídeo 30-78
    Configurações do espelho 30-77
Aplicação do Centro de Mensagens
  Informações da unidade de controle eletrônica 30-71
  Informações de Endereços de Diagnóstico 30-71
  Informações de mensagem 30-71
  Informações do barramento CAN 30-71
  Informações sobre os códigos de diagnóstico de falha 30-71
  Transferir Arquivos de Depuração 30-71
Aplicação do monitor de desempenho
  Apagar informações 30-73
  Informações do menu 30-72
  Informações sobre a largura da plataforma 30-74
  Informações sobre o contador de área 30-74
  Informações sobre o intervalo de manutenção 30-74
Aplicação Gerenciador de Acesso
  Alterar Senha 30-80
  Bloquear/desbloquear aplicações 30-81
  Configurações do nível de acesso 30-80
Aplicação Gerenciador de Layout
  Configuração da área da página inicial 30-75
Aplicativo do Monitor
  Ajuste de data 30-66
  Ajuste de hora 30-66
  Ajustes regionais 30-64
  Conexão de Controles Auxiliares 30-70
  Conexão de Monitores Múltiplos 30-70
  Configuração de Data/Hora Global Position Satellite (GPS) 30-66
  Configuração do Idioma 30-64
  Configurações da unidade de medida 30-64
  Configurações Dia/Noite 30-61
  Cores da Caixa da Borda 30-63
  Leituras de diagnóstico 30-68
  Modo Dim 30-61
  Nível de brilho 30-61
  Sincronização com a cabine 30-62
  Sobre (informações sobre software e hardware) 30-67
  Testes do mostrador 30-68
  Volume do alarme 30-63
Coluna do Canto
  Ajustes Preliminares do VisionTrak 40-29
  Combinações do modo do botão de ativação 40-6
  Descrição do sistema automático de controle de altura da plataforma 40-5
  Dial-A-Speed
    Ajuste automático/manual 40-13
  Displays 40-1
  Flutuação da plataforma ativa 40-17
  Inclinação lateral (opcional) 40-15
  Monitor de Desempenho VisionTrack (Informações Gerais) 40-25
  Mostrador do controle do coletor ativo 40-4
  Operação do Monitor de Desempenho VisionTrak 40-27
  Recuperação de altura do coletor 40-7

Continua na próxima página

Página

- Retomada de posição do molinete 40-19
- Retorno da Chapa Destacadora 40-21
- Sensibilidade de altura da plataforma 40-9
- Sensor de Altura da Plataforma (Plataformas HydraFlex) 40-11
- Verificações Operacionais VisionTrak 40-29

Controle automático de temperatura ClimaTrak ... 35-25
Controles do rádio 25-4
Corrimãos 50-13
Dispositivos de comando
- Ajuste de palm da alavanca multifuncional 35-28
- Alavanca multifuncional, abertura e fechamento do tubo descarregador 35-29
- Alavanca multifuncional, acionamento do tubo descarregador 35-30
- Alavanca multifuncional, ativação da plataforma 35-33
- Alavanca multifuncional, elevação do molinete da plataforma/avanço e recuo do molinete 35-31
- Alavanca multifuncional, retornar ao AutoTrac .. 35-33
- Alavanca multifuncional, rotação do contra-eixo da plataforma de milho e de espaçamento da chapa destacadora ajustável 35-32
- Alavanca multifuncional, subida/descida da plataforma 35-30
- Alavanca multifunções 35-27
- Alavanca multifunções de parada de emergência 35-28
- Alavanca multifunções, inclinação lateral 35-31
- Interface do operador 35-21

Indicador
- Altura da Plataforma/controle de pressão HydraFlex 35-9
- Indicador do Dial-A-Speed Ajuste automático/manual 35-10

Interruptor de controle do espelho (opcional) 25-2
Interruptor do aquecedor do espelho (opcional) 25-1
Interruptores
- Acionamento do separador 35-3
- Ajuste da Folga da Trilha 35-20
- Ajuste da peneira 35-20
- Ajuste da plataforma 35-14
- Ajuste da rotação do ventilador de limpeza 35-15
- Ajuste da taxa/sensibilidade do alimentador 35-19
- Ajuste da Velocidade da Trilha 35-15
- Ajuste da velocidade do espalhador 35-16
- Ajuste do ângulo das aletas do picador (se equipado) 35-21
- Ajuste do sistema de trilha 35-20
- Alternação de descarga (se equipado) 35-18
- Atalho das funções articuláveis (se equipado) ... 35-11
- Ativação da taxa de alimentação Harvest Smart (se equipado) 35-4
- Atraso/Tempo Limite da Iluminação 55-8
- Bloqueio do diferencial (se equipado) 35-8

Página

- Comutador de Desconexão para Transporte em Estrada 35-11

Controle de nivelamento HillMaster 35-24, 145-5
Controles do apoio de braço 35-1
Controles do CommandARM 35-12
Engate da plataforma e reversor do alojamento do alimentador 35-2
Freio de estacionamento (se equipado) 35-7
Funções do Rádio (se equipado) 35-27
Interruptores do Botão de Auxílio da Marcha (se equipado) 35-5
Lavador do para-brisa 50-11
Limpador parabrisa 50-11
Localizações das luzes 55-2
Luz do mapa 55-9
Luz interna 55-8
Luzes 35-26, 55-1
Modos do ponto de ajuste (Manual ou Automático) 35-22
Modos ProDrive (máquinas ProDrive) (se equipados) 35-5
Reversor do alimentador, mudança 35-3
Sinaleira direcional 55-8
Tração traseira (se equipado) 35-8
Velocidade do motor 35-4
Microfone (Opcional) 25-1
Monitor
- Calibração de produtividade 30-27
  - Altere o código do raio do pneu 30-30
- Calibração de Temperatura do Sensor de Umidade 30-31
- Gravação manual 30-12
- Layouts da área esquerda 30-11
- Layouts das áreas 30-10
- Layouts de Navegação 30-4
- Navegação (GreenStar 3 CommandCenter com tela de toque) 30-2
- Navegação (GreenStar 3 CommandCenter sem tela de toque) 30-1
- Navegação (Mostrador GreenStar 3 2630) 30-3
- Navegação da configuração da plataforma 30-7
- Navegação de configuração da colheitadeira 30-6
- Navegação de informações sobre a colheita 30-6
- Navegação de informações sobre o motor 30-7
- Navegação pela colheitadeira principal 30-5
- Navegação pelo rádio 30-4
- Navegação por diagnóstico e calibrações 30-5
- Navegação por Infoentrenimento 30-4
- Reconfigurar Detalhes da Configuração da Máquina 30-13
- Reconfigure os Ajustes do Monitor de Desempenho 30-13
- Tabela de pesos padrão 30-33
- Tabela de umidade e densidade 30-32
- Tela de calibrações 30-44
- Tela de Configuração da Colheitadeira 30-19
  - Ajustes da máquina 30-19

Continua na próxima página

Página

Ajustes de Cultura 30-19
Alteração da configuração das unidade de rendimento 30-26
Alteração do tamanho de sensibilidade da semente 30-24
Alteração dos ajustes da máquina..... 30-22
Alteração dos ajustes de correção da umidade 30-26
Alteração dos ajustes de umidade..... 30-26
Configuração com tampas articuláveis do tanque graneleiro (se equipado)..... 30-35
Configuração da defasagem de taxa de descarga 30-34
Configuração da gestão de resíduo (posição picar para cair) 30-36
Configuração da plataforma de milho articulável (se equipado)..... 30-35
Configuração de gestão de resíduo (posição da palheta do separador) 30-36
Configuração de gestão de resíduo (posição picador) 30-36
Configuração de gestão de resíduo (velocidade do espalhador)..... 30-36
Configuração do nível do tanque graneleiro.. 30-34
Configuração do sem-fim de descarga articulável (se equipado)..... 30-35
Configurações da função articulável..... 30-21
Configurações da taxa de alimentação Harvest Smart (se equipado)..... 30-20, 30-33
Configurações da unidade de rendimento..... 30-20
Configurações de defasagem da taxa de descarga 30-21
Configurações de gestão de resíduos..... 30-21
Configurações de umidade..... 30-20
Configurações do nível do tanque graneleiro..... 30-21
Troca as culturas 30-24
Troca do menu dos modificadores de cultura 30-22
Tela de Configuração da Plataforma..... 30-37
Alteração dos ajustes da plataforma 30-39
Configurações do Controle Automático da Plataforma (AHC)..... 30-41
Tela de configuração do modo rebocar..... 30-45
Tela de diagnóstico..... 30-44
Tela de informações do motor..... 30-42
Limpeza do Filtro de Exaustão (Interim Tier 4/Estágio III B) 30-43
Tela de Informações sobre a Colheita..... 30-14
Alteração da largura de corte 30-16
Apagar totais de campo..... 30-17
Informações sobre os totais da cultura..... 30-15
Informações totais do campo..... 30-14
Limpeza dos totais da cultura..... 30-18
Selecione produtividade úmida ou seca..... 30-16
Tela de Testes Especiais..... 30-44
Tela principal da colheitadeira.....30-11
Painel superior de controle 25-1
Piso do lado direito 50-13
Posições da escada (Configuração Dupla do Pneu)..... 50-8
Posições da escada (Configuração Simples do Pneu)..... 50-8
Rádio
Antena 25-4
Montagem do CB 25-5
Rádios pós-venda 25-3
Refrigerador (Se Equipado)..... 50-6
Tipos de Rádio (Opcional) 25-3
Visão do controle 20-1
Visão do instrumento 20-1
Visão geral 20-1
Cabine
Aplicação de vídeo
Capacidade de interface do vídeo..... 30-76
Coluna do Canto
Mostrador VisionTrak 40-23
Display
Identificação do ícone 30-8
Caixa de câmbio
Máquinas ProDrive
Óleos recomendados 160-19
Óleos recomendados..... 160-19
Caixa de Engrenagens
Óleos recomendados..... 160-20, 160-21
Caixa de Peneiras
Ajuste
Correia..... 70-49
Calhas de ar..... 70-48
Porta de acesso (máquinas Espalhador)..... 70-48
Porta de Limpeza
Engrenagens do sem-fim (se equipado) 70-49
Porta de limpeza manual
Engrenagens do Tubo 70-48
Substituição
Correia..... 70-50
Substituição das luzes 90-21
Calefação
Detecção e Solução de Problemas..... 170-23
Calhas de ar 75-9, 80-5
Calibração
Calibração de Temperatura do Sensor de Umidade..... 30-31
Perda de grãos 30-24
Produtividade..... 30-27
Altere o Código do Raio do Pneu..... 30-30
Tamanho da semente 30-24
Taxa de alimentação Harvest Smart (opcional) 140-4
Tela 30-44
Calibração de produtividade..... 30-27
Altere o código do raio do pneu..... 30-30
Calibração de Temperatura do Sensor de Umidade.. 30-31
Calibrações
Códigos de falha 45-2

Continua na próxima página

Página

- Navegação do Mostrador ... 30-5
- Quando Calibrar ... 45-1
- Sistemas da máquina ... 45-2

Canola
- Ajustes de Cultura ... 135-1

Captador de pedras ... 60-3

CB
- Montagem do rádio ... 25-5

Centeio
- Ajustes de Cultura ... 135-7

Centro de mensagens
- Informações do mostrador ... 30-71

Cevada
- Ajustes de Cultura ... 135-1

Clima frio
- Aquecedor do líquido de arrefecimento ... 115-8

Codes (Códigos)
- Mudança do raio do pneu ... 30-30

Códigos de diagnóstico de falha
- Prioridades ... 95-3

Códigos Diagnósticos de Problemas
- Acessar ... 95-1

Colheitadeira Principal
- Navegação do Mostrador ... 30-5
- Tela ... 30-11

Coluna do Canto
- Displays ... 40-1
- Monitor
  - Ajustes Preliminares do VisionTrak ... 40-29
  - Combinações do modo do botão de ativação ... 40-6
  - Controle da plataforma ativa ... 40-4
  - Descrição do sistema automático de controle de altura da plataforma ... 40-5
  - Dial-A-Speed
    - Ajuste automático/manual ... 40-13
  - Flutuação da plataforma ativa ... 40-17
  - Inclinação lateral (opcional) ... 40-15
  - Monitor de Desempenho VisionTrack (Informações Gerais) ... 40-25
  - Operação do Monitor de Desempenho VisionTrak ... 40-27
  - Recuperação de altura do coletor ... 40-7
  - Retomada de posição do molinete ... 40-19
  - Retorno à Posição da Chapa Destacadora ... 40-21
  - Sensibilidade de altura da plataforma ... 40-9
  - Sensor de Altura da Plataforma (Plataformas HydraFlex) ... 40-11
  - Verificações Operacionais VisionTrak ... 40-29
- Mostrador
  - VisionTrak ... 40-23

Colza (Seca)
- Ajustes de Cultura ... 135-7

Colza (Verde)
- Ajustes de Cultura ... 135-7

Combustível
- Abastecimento do tanque ... 120-4, 160-1
- Biodiesel ... 160-4

Página

Drenagem
- Filtro primário separador de água ... 120-5

Drenagem do tanque ... 120-4

Fluido ... 160-3

Limpar
- Filtro do pré-filtro de combustível de serviço pesado (opcional) ... 120-9
- Pré-limpador ... 120-7

Limpeza
- Filtro do pré-filtro de combustível de serviço pesado (opcional) ... 120-8

Lubricidade ... 160-5

Manuseio e armazenagem ... 160-2

Sistema de sangria ... 120-14

Substituição
- Filtro de combustível primário e secundário (Interim Tier 4/Estágio III B) ... 120-13
- Filtro de combustível primário e secundário (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670) ... 120-10
- Filtro de combustível primário e secundário (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690) ... 120-11
- Filtro do pré-filtro de combustível de serviço pesado (opcional) ... 120-9

Válvula de fechamento ... 120-5

Verificação do sistema ... 110-3

Verificar respiro do tanque de combustível ... 110-4

Combustível biodiesel ... 160-4

Combustível diesel ... 160-3

CommandCenter
- Telefone
  - Agenda Telefônica ... 30-56, 30-57
  - Ajustes ... 30-58
  - Energia da Bateria ... 30-60
  - Intensidade do sinal ... 30-60
  - Operando ... 30-55

Côncavo
- Espaçadores da Grelha ... 70-11
- Instalar
  - Seções ... 70-12
- Nivelar ... 70-18
- Parafusos de Cisalhamento de Marcha do Setor ... 70-12
- Retirar
  - Seções ... 70-12
- Tipos diferentes ... 70-11

Condensador
- Limpeza ... 120-56

Condução da máquina
- Plataforma acoplada ... 100-1, 125-1
- Transporte em Estrada ... 125-1

Configuração
- Cabeçalho
  - Gravação manual ... 30-12
- Colheitadeira
  - Ajustes da máquina ... 30-22
  - Configuração da gestão de resíduo (posição picar para cair) ... 30-36
  - Configuração da unidade de rendimento ... 30-26

Continua na próxima página

Página

- Configuração de gestão de resíduo (posição da palheta do separador) ... 30-36
- Configuração de gestão de resíduo (posição picador) ... 30-36
- Configuração de gestão de resíduo (velocidade do espalhador) ... 30-36
- Configurações da taxa de alimentação Harvest Smart (se equipado) ... 30-33
- Configurações de correção da umidade ... 30-26
- Configurações de umidade ... 30-26
- Culturas ... 30-24
- Funções de articulação (se equipado)
  - Plataforma de milho ... 30-35
  - Tampas do tanque graneleiro ... 30-35
  - Tubo descarregador ... 30-35
- Menu dos Modificadores de Cultura ... 30-22
- Navegação do Mostrador ... 30-6
- Nível do tanque graneleiro ... 30-34
- Sensibilidade ao tamanho da semente ... 30-24

Informações sobre a Colheita
- Navegação do Mostrador ... 30-6

Plataforma
- Navegação do Mostrador ... 30-7

Tela da colheitadeira ... 30-19
Tela da plataforma ... 30-37

Configuração da Colheitadeira
- Alteração dos ajustes da máquina ... 30-22
- Alteração dos ajustes de correção da umidade ... 30-26
- Alteração dos ajustes de umidade ... 30-26
- Configuração das unidades de rendimento ... 30-26
- Navegação do Mostrador ... 30-6
- Sensibilidade ao tamanho da semente ... 30-24
- Tela ... 30-19
  - Ajustes da função articulável ... 30-21
  - Ajustes da máquina ... 30-19
  - Ajustes de Cultura ... 30-19
  - Configuração com tampas articuláveis do tanque graneleiro (se equipado) ... 30-35
  - Configuração da defasagem de taxa de descarga ... 30-34
  - Configuração da gestão de resíduo (posição picar para cair) ... 30-36
  - Configuração da plataforma de milho articulável (se equipado) ... 30-35
  - Configuração de gestão de resíduo (posição da palheta do separador) ... 30-36
  - Configuração de gestão de resíduo (posição picador) ... 30-36
  - Configuração de gestão de resíduo (velocidade do espalhador) ... 30-36
  - Configuração do Nível do Tanque Graneleiro ... 30-34
  - Configuração do sem-fim de descarga articulável (se equipado) ... 30-35
  - Configurações da taxa de alimentação Harvest Smart (se equipado) ... 30-20, 30-33
  - Configurações da unidade de rendimento ... 30-20
  - Configurações de defasagem da taxa de descarga ... 30-21

Página

  - Configurações de gestão de resíduos ... 30-21
  - Configurações de umidade ... 30-20
  - Configurações do nível do tanque graneleiro ... 30-21
- Troca as culturas ... 30-24
- Troca do menu dos modificadores de cultura ... 30-22

Configuração da função de articulação (se equipado)
- Plataforma de milho ... 30-35
- Tampas do tanque graneleiro ... 30-35
- Tubo descarregador ... 30-35

Configuração da Gestão de Resíduos
- Posição da palheta do separador ... 30-36
- Posição do Picador ... 30-36
- Posição picar para cair ... 30-36
- Velocidade do esparramador ... 30-36

Configuração da Plataforma
- Ativação
  - Dial-A-Speed ... 30-41
  - Flutuação da Plataforma Ativa ... 30-41
  - Inclinação lateral ... 30-41
  - Posição da chapa destacadora ... 30-41
  - Posição do molinete ... 30-41
  - Recuperação de altura do coletor ... 30-41
  - Sensibilidade de altura da plataforma ... 30-41
- Configurações do Controle Automático da Plataforma (AHC) ... 30-41
- Gravação manual ... 30-12
- Navegação do Mostrador ... 30-7
- Plataforma
  - Alteração da largura de corte ... 30-39
  - Altura do Batente Armazenada ... 30-39
  - Para alterar a velocidade mínima do molinete ... 30-39
- Plataforma de milho
  - Alteração da largura de corte ... 30-39
  - Alteração do Espaçamento de Linhas ... 30-39
  - Altura do Batente Armazenada ... 30-39
- Tela ... 30-37

Configuração de Data/Hora Global Position Satellite (GPS)
- Troca ... 30-66

Configuração do Idioma
- Troca ... 30-64

Configuração do Modo Rebocar
- Tela ... 30-45

Configurações
- Côncavo de retorno do sistema da retrilha (S680, S685 e S690) ... 70-70

Configurações da unidade de rendimento
- Tela de informações ... 30-20

Configurações de gestão de resíduos
- Tela de informações ... 30-21

Configurações de umidade
- Tela de informações ... 30-20

Configurações Dia/Noite
- Ajuste ... 30-61

Conjunto de facas fixas
- Ajuste ... 75-11, 80-8
- Substituição das lâminas ... 75-12, 80-9

Continua na próxima página

Página

Controle automático da plataforma (AHC)
Ativação
Dial-A-Speed 30-41
Flutuação da Plataforma Ativa 30-41
Inclinação lateral 30-41
Posição da chapa destacadora 30-41
Posição do molinete 30-41
Recuperação de altura do coletor 30-41
Sensibilidade de altura da plataforma 30-41
CoolScan 160-18
Cores da Caixa da Borda
Ajuste 30-63
Correção da Umidade
Ajustes 30-26
Correia
Ajuste
Acionamento do Alimentador Multivelocidade do CommandTouch 60-26
Acionamento do Picador 75-18, 80-16
Batedor de descarga 70-34
Batedor superior (se equipado) 70-43
Bomba coletora da correia/molinete da plataforma (alimentador multivelocidade do CommandTouch) 60-28
Caixa de Peneiras 70-49
Correia Dianteira Direita do Contra-Eixo 70-46, 70-47
Correia Motriz de Velocidade Fixa do Alimentador 60-22
Correia Motriz de Velocidade Variável do Alimentador 60-13
Eixo intermediário do picador 75-24, 80-22
Elevador da retrilha (S660 e S670) 70-61
Elevador de Grãos Limpos 70-57
Módulo de Controle de Alimentação 70-9
Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Fixa) 60-25
Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Variável) 60-21
Primeiras 50 horas 105-4
Sem-fim do Transportador 70-49
Sistema de retrilha (S680, S685 e S690) 70-63
Ventilador de limpeza 70-49
Correias de acionamento do lado direito (S680, S685 e S690) 70-73
Correias de acionamento esquerdas 70-71
Correias do acionamento do lado direito (S660 e S670) 70-72
Direcionamento
Correia da Tela Giratória 120-30
Direcionamento do motor (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) 120-33
Direcionamento do motor (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690) 120-33
Direcionamento do motor (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670) 120-18

Página

Direcionamento do motor (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690) 120-18
Substituição
Acessório (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670) 120-19
Acessório (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690) 120-22
Acionamento da ventoinha (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670) 120-19
Acionamento da ventoinha (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690) 120-27
Acionamento do Alimentador Multivelocidade do CommandTouch 60-25
Acionamento do sem-fim de descarga 85-11
Alternador (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) 120-34
Alternador (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690) 120-37
Ar condicionado (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) 120-34
Ar-condicionado (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690) 120-37
Batedor de descarga 70-35
Batedor superior (se equipado) 70-43
Bomba coletora da correia/molinete da plataforma (alimentador multivelocidade do CommandTouch) 60-26
Caixa de Peneiras 70-50
Correia de acionamento da tela rotativa (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) 120-43
Correia de acionamento da tela rotativa (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690) 120-44
Correia de acionamento da tela rotativa (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670) 120-30
Correia de acionamento da tela rotativa (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690) 120-31
Correia de Acionamento da Ventilador (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690) 120-53
Correia de acionamento da ventoinha de velocidade variável (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) 120-47
Correia de acionamento da ventoinha do vácuo (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) 120-45, 120-47
Correia de acionamento do ventilador a vácuo (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690) 120-46
Correia Dianteira Direita do Contra-Eixo 70-46, 70-47
Correia Motriz de Velocidade Fixa do Alimentador 60-21
Correia Motriz de Velocidade Variável do Alimentador 60-11
Eixo intermediário do picador (S660 e S670) 75-25
Eixo intermediário do picador (S670) 80-23
Eixo intermediário do picador (S680, S685 e S690) 75-27, 80-25
Elevador de Grãos Limpos 70-58

Continua na próxima página

Página

Módulo de Controle de Alimentação de Alta Capacidade de Rotação Padrão 70-7
Módulo de controle de alimentação de alta capacidade e alta rotação..... 70-7
Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Fixa)..... 60-22
Molinete da Plataforma/Bomba da Correia Coletora (Alimentador de Velocidade Variável)..... 60-16
Picador 75-19, 80-17
Sem-fim do Transportador 70-50
Sistema da retrilha (S680, S685 e S690)..... 70-64
Transmissão variável 70-33
Ventilador de limpeza..... 70-50
Correia auxiliar
Substituição (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670).... 120-19
Substituição (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690).... 120-22
Correia da ventoinha
Substituição (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670).... 120-19
Substituição (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690).... 120-27
Correia do Alternador (Interim Tier 4/Estágio III B)
Substituição (S660 e S670) 120-34
Substituição (S680, S685 e S690)..... 120-37
Correia do ar condicionado (Interim Tier 4/Estágio III B)
Substituição (S660 e S670) 120-34
Substituição (S680, S685 e S690)..... 120-37
Correia transportadora
Ajuste..... 60-6
Corrente de Transmissão..... 60-10
Retirar
Links..... 60-7
Cultura
Tabela de Densidade 30-32
Tabela de peso..... 30-33
Tabela de umidade..... 30-32
Culturas
Tela de Configuração da Colheitadeira..... 30-24

D

De Fusível
Centro (S660 e S670)..... 90-10
Declaração de conformidade..... 180-17
Declives de convergência da ceifa..... 80-30
Defletor do tubo carregador..... 85-6
Dentes da trilha
Localização (configuração de conjunto compacto do rotor de Fluxo Variável) 70-30
Localização (configuração do conjunto compacto TriStream rotor) 70-25
Localização (configuração do rotor de grãos resistentes TriStream rotor) 70-24
Localização (configuração padrão rotor de Fluxo Variável) 70-29

Página

Dentes de trilha (rotor de Fluxo Variável)
Instalar..... 70-26
Retirar..... 70-26
Dentes de Trilha (TriStream Rotor)
Instalar..... 70-23
Retirar..... 70-23
Depósito do combustível
Abastecimento..... 120-4, 160-1
Drenagem..... 120-4
Limpar
Limpeza da máquina (Periódica)..... 155-2
Válvula de fechamento 120-5
Verificar respiro..... 110-4
Descarte do Filtro de exaustão..... 120-60
Descarte, Filtro de exaustão..... 120-60
Desviador de cultura..... 75-9, 80-5
Deteção e solução de problemas
Transmissão hidrostática de avanço 170-6
Detecção e resolução de problemas
Alimentador..... 170-1
Ar-condicionado..... 170-24
Calibrações..... 30-44
Navegação do Mostrador..... 30-5
Configuração do Modo Rebocar..... 30-45
Diagnóstico
Navegação do Mostrador..... 30-5
Freios..... 170-10
Leituras de diagnóstico..... 30-44
Motor..... 170-11
Sensor de fluxo de massa (se equipado) 170-25
Sensor de umidade (se equipado)..... 170-25
Sistema..... 170-22
Taxa de alimentação (opcional)..... 140-12, 140-14
Modo limp e modo emergência..... 140-16
Taxa de alimentação Harvest Smart (opcional) 140-12, 140-14
Modo limp e modo emergência..... 140-16
Testes Especiais..... 30-44
Tração nas Quatro Rodas (opcional)..... 170-9
Trilha..... 170-2
Detecção e Solução de Problemas
Calefação..... 170-23
Direção..... 170-9
Diagnóstico
Informações da unidade de controle eletrônica.... 30-71
Informações de Endereço..... 30-71
Informações do barramento CAN 30-71
Informações sobre os código de falha..... 30-71
Leituras 30-68
Navegação do Mostrador..... 30-5
Tela Readings (Leituras)..... 30-44
Transferir Arquivos de Depuração..... 30-71
Dial-A-Speed
Ativação..... 30-41
Dicas de colheita..... 130-1
Difusor PowerCast (opcional)
Ajuste..... 75-5
Proteções traseiras..... 75-6

Continua na próxima página

Página

Dimensões
Pontos de referência ... 180-15
S660 e S670 ... 180-11
S670 HillMaster ... 180-12
S680 HillMaster, S685 HillMaster, e S690 HillMaster ... 180-14
S680, S685 e S690 ... 180-13
Direção
Coluna ... 50-10
Detecção e Solução de Problemas ... 170-9
Display
Identificação do ícone ... 30-8
Dispositivos de comando
Interruptor do aquecedor do espelho (opcional) ... 25-1
Interruptor do espelho (opcional) ... 25-2
Microfone (opcional) ... 25-1
Visão geral dos controles e instrumentos ... 20-1
Dispositivos de Comando
Painel superior de controle ... 25-1
Dobramento do tubo carregador (extensões do tanque graneleiro) ... 85-6

E

Efeitos do inverno nos motores diesel ... 160-6
Elementos da trilha
Localização (configuração de conjunto compacto do rotor de Fluxo Variável) ... 70-30
Localização (configuração do conjunto compacto TriStream rotor) ... 70-25
Localização (configuração do rotor de grãos resistentes TriStream rotor) ... 70-24
Localização (configuração padrão rotor de Fluxo Variável) ... 70-29
Elementos da trilha (TriStream rotor)
Instalar ... 70-23
Retirar ... 70-23
Elementos de trilha (rotor de Fluxo Variável)
Instalar ... 70-26
Retirar ... 70-26
Elevação da máquina
Decalque de localizações do encaixe para macaco ... 100-17
Locais de encaixe ... 100-17
Elevador de Grãos Limpos
Ajuste
Correia ... 70-57
Correia transportadora ... 70-59
Substituição
Correia ... 70-58
Elevador de retrilha
Sensores ... 70-60
Elevador de Retrilha
Ajuste
Correia de acionamento (S660 e S670) ... 70-61
Correia de acionamento superior (S660 e S670) ... 70-62

Página

Emissões
Idioma requerido
EPA ... -2
Encaixe para macaco
Decalque de localizações ... 100-17
Localizações ... 100-17
Engate do reboque
Automático (Opcional) ... 125-17
Semiautomático (padrão) ... 125-17
Ervilha
Ajustes de Cultura ... 135-5
Escada
Motor ... 85-1
Posições (Configuração Dupla do Pneu) ... 50-8
Posições (Configuração Simples do Pneu) ... 50-8
Tanque graneleiro ... 85-1
Traseiro ... 120-1
Escada e piso traseiros ... 120-1
Espaçadores da Grelha ... 70-11
Espalhador
Abaixamento ... 75-33
Ajuste
Rotação ... 30-36
Espalhador de palhas de espalhamento largo (opcional) ... 75-36
Informações gerais ... 75-30
Posição da plataforma de ceifa ... 75-31
Substituição
Conjuntos de discos (Velocidade dupla) ... 75-35
Conjuntos de discos (Velocidade simples) ... 75-34
Discos do espalhador PowerCast avançado ... 80-29
Especificações
Declaração de conformidade ... 180-17
Dimensões (S660 e S670) ... 180-11
Dimensões (S670 HillMaster) ... 180-12
Dimensões (S680 HillMaster, S685 HillMaster e S690 HillMaster) ... 180-14
Dimensões (S680, S685 e S690) ... 180-13
Nível de ruído ... 180-16
Pontos de referência de dimensão ... 180-15
Velocidades de Operação (S660 e S670) ... 180-1
Velocidades de Operação (S680, S685 and S690) ... 180-3
Vibração do Corpo Inteiro ... 180-16
Especificações (S660 e S670) ... 180-5
Especificações (S680, S685 e S690) ... 180-8
Espelho
Interruptor do aquecedor (opcional) ... 25-1
Interruptor do retrovisor (opcional) ... 25-2
Estação do operador
Acesso do Piso Direito ... 50-13
Ajuste
Apoio de Braço ... 50-6
Apoio de braço esquerdo (Assento Premium) ... 50-4
Apoios de Braço (Assento básico) ... 50-4
Assento de treinamento ... 50-5
Assento do Operador (Assento básico) ... 50-2
Assento do Operador (Assento Premium) ... 50-3

Continua na próxima página

Página

Encosto do Assento (Assento básico)..... 50-4
Encosto do Assento (Assento Premium)..... 50-4
Tela do apoio de braço..... 50-7
Alavanca de Câmbio (Se Equipado).....50-11
Cintos de segurança..... 50-6
Coluna da direção..... 50-10
Corrimãos..... 50-13
Freio de estacionamento manual (se equipado)... 50-12
Interruptor do Assento Aquecido (Opcional) (Assento Premium)..... 50-5
Local de armazenamento do manual..... 50-1
Monitor
GreenStar..... 50-13
Harvest doc..... 50-13
Harvest Monitor..... 50-13
Pedais de freio..... 50-12
Posições da Escada da Cabine (Configuração Dupla do Pneu)..... 50-8
Posições da Escada da Cabine (Configuração Simples do Pneu)..... 50-8
Refrigerador (Se Equipado)..... 50-6
Régua de tomadas..... 50-7
Saída de Emergência..... 50-1
Estrutura de inclinação
Ajuste
Alojamento do alimentador..... 60-4
Éter
Segurança.....115-6
Extintor
Em caso de incêndio..... 10-5, 150-5
Extintor de incêndio..... 50-9, 150-4
Coxins..... 50-9, 150-4
Lista de verificação..... 150-2
Operando..... 150-2
Prevenções contra Incêndio..... 150-1

F

Faróis Principais
Ajuste..... 90-15
Lâmpadas de direção inferiores (se equipado).. 90-18
Lâmpadas de halogênio da cabine..... 90-16
Luzes de descarga (Xenônio) de alta intensidade..... 90-20
Substituição
Lâmpada..... 90-15
Lâmpada de descarga (Xenônio) de alta intensidade..... 90-19
Lâmpada de halogênio da cabine..... 90-16
Lâmpadas de direção inferiores (se equipado).. 90-17
Luz da faixa da cabine (se equipado)..... 90-17
Feijão Branco
Ajustes de Cultura..... 135-5
Ferragens
Informações sobre..... 30-67
Filtro
Drenagem
Filtro primário separador de água..... 120-5

Página

Limpar
Pré-filtro de combustível de serviço pesado (opcional)..... 120-9
Pré-limpador..... 120-7
Limpeza
Pré-filtro de combustível de serviço pesado (opcional)..... 120-8
Retirar
Filtros do purificador de ar..... 120-59
Substituição
Filtro de combustível primário e secundário (Interim Tier 4/Estágio III B)..... 120-13
Filtro de combustível primário e secundário (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670)..... 120-10
Filtro de combustível primário e secundário (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)..120-11
Pré-filtro de combustível de serviço pesado (opcional)..... 120-9
Filtro de exaustão
Manuseio e Descarte das Cinzas..... 120-60
Filtro de exaustão, segurança
Segurança, filtro de exaustão..... 10-18
Filtro de Partículas de Diesel (DPF)
Manutenção e Serviço..... 120-60
Filtros de combustível..... 160-22
Filtros de óleo..... 160-22
Filtros do purificador de ar
Retirar..... 120-59
Fluido de Freio (Se Equipado)..... 160-22
Fluido de partida
Operação.....115-7
Segurança.....115-6
Troca..... 120-2
Flutuação da plataforma ativa..... 40-17
Flutuação da Plataforma Ativa
Ativação..... 30-41
Freios
Detecção e resolução de problemas..... 170-10
Estacionamento manual (Se equipado)..... 50-12
Pedais..... 50-12
Fusível
Central (S680, S685 e S690)..... 90-12
Picador (se equipado)..... 90-14

G

Gancho do
Automático (Opcional)..... 125-17
Semiautomático (padrão)..... 125-17
Gancho do reboque
Dianteira..... 125-17
Traseiro..... 125-18
Girassol
Ajustes de Cultura..... 135-9
Grão-de-bico
Ajustes de Cultura..... 135-1

Continua na próxima página

Página

Grãos Comestíveis
Ajustes de Cultura ... 135-3
Grãos de Soja
Ajustes de Cultura ... 135-9
Graxa
Pressão extrema e multi-uso ... 160-21

H

HillMaster
Informações gerais ... 145-1
Interruptores
Controle de nivelamento ... 35-24, 145-5
Preparações para operação diária ... 145-4

I

Identificação do número de série ... 185-1, 185-2
Bomba da transmissão hidrostática ... 185-3
Caixa de câmbio do motor ... 185-4
Caixa de engrenagem do alimentador multivelocidade (Se equipado) ... 185-5
Caixa de transmissão do rotor ... 185-4
Espalhador (Deluxe residue) ... 185-7
Motor (Classe 2/Estágio II) ... 185-2
Motor (Interim Tier 4/Estágio III B) ... 185-2
Motor de acionamento hidrostático ... 185-3
Motor de duas velocidades tração nas quatro rodas ... 185-3
Picador (se equipado) ... 185-5
Reversor do alimentador ... 185-5
Tampa traseira do picador (Deluxe Residue) ... 185-6
Tampa traseira do picador (Premium residue) ... 185-6
Tampa traseira PowerCast (Deluxe residue) ... 185-6
Transmissão ... 185-4
Inclinação lateral
Ativação ... 30-41
Inclinação lateral (opcional) ... 40-15
Indicador
Ajuste
Sensores de enchimento ... 85-3
Altura da plataforma/controle de pressão HydraFlex ... 35-9
Dial-A-Speed
Ajuste automático/manual ... 40-13
Inclinação do Alimentador ... 60-28
Indicador do Dial-A-Speed
Ajuste automático/manual ... 35-10
Indicador de Inclinação
Alimentador ... 60-28
Infoentretenimento
Navegação do Mostrador ... 30-4
Informações de transporte ... 125-14
Informações sobre a Colheita
Alteração da largura de corte ... 30-16
Apagar totais de campo ... 30-17
Limpeza dos totais da cultura ... 30-18

Página

Navegação do Mostrador ... 30-6
Selecione produtividade úmida ou seca ... 30-16
Tela ... 30-14
Informações sobre os totais da cultura ... 30-15
Informações totais do campo ... 30-14
Interruptor
Ajuste da peneira inferior ... 70-53
Ajuste da peneira superior ... 70-53
Ajuste do picador ... 75-16, 80-14
Aquecedor de espelho (opcional) ... 25-1
Atraso/Tempo Limite da Iluminação ... 55-8
Controle do retrovisor (opcional) ... 25-2
Desconexão da bateria ... 90-9
Luz do mapa ... 55-9
Luz interna da cabine ... 55-8
Sinaleira direcional ... 55-8
Interruptores
Abertura/Fechamento tubo descarregador ... 35-29
Acionamento do separador ... 35-3
Acionamento do tubo descarregador ... 35-30
Ajuste da folga da trilha ... 35-20
Ajuste da peneira ... 35-20
Ajuste da plataforma ... 35-14
Ajuste da rotação do ventilador de limpeza ... 35-15
Ajuste da taxa/sensibilidade do alimentador ... 35-19
Ajuste da Velocidade da Trilha ... 35-15
Ajuste da velocidade do espalhador ... 35-16
Ajuste de espaçamento da chapa destacadora ... 35-32
Ajuste do ângulo das aletas do picador (se equipado) ... 35-21
Ajuste do sistema de trilha ... 35-20
Alternação de descarga (se equipado) ... 35-18
Ar-condicionado ... 35-25
Assento Aquecido (Opcional) (Assento Premium) .. 50-5
Atalho das funções articuláveis (se equipado) ... 35-11
Ativação da taxa de alimentação Harvest Smart (se equipado) ... 35-4
Avanço/recuo do molinete ... 35-31
Bloqueio do diferencial (se equipado) ... 35-8
Botões de ativação da plataforma ... 35-33
Comutador de Desconexão para Transporte em Estrada ... 35-11
Controle automático de temperatura ClimaTrak ... 35-25
Controle de nivelamento HillMaster ... 35-24, 145-5
Controle de temperatura ... 35-25
Controles do apoio de braço ... 35-1
Controles do CommandARM ... 35-12
Degelo ... 35-25
Descida da plataforma ... 35-30
Elevação da plataforma ... 35-30
Elevação do molinete ... 35-31
Engate da plataforma e reversor do alojamento do alimentador ... 35-2
Freio de estacionamento (se equipado) ... 35-7
Funções do Rádio (se equipado) ... 35-27
Inclinação lateral ... 35-31
Interface do operador ... 35-21

Continua na próxima página

Página

Interruptores do botão de auxílio da marcha (se equipado) 35-5
Lavador do para-brisa 50-11
Limpador parabrisa 50-11
Localizações das luzes 55-2
Luzes 35-26, 55-1
Modos do ponto de ajuste (Manual ou Automático) 35-22
Modos ProDrive (máquinas ProDrive) (se equipados) 35-5
Parada rápida 35-28
Retomada do AutoTrac 35-33
Reversor do alimentador, mudança 35-3
Rotação do contra-eixo 35-32
Tração traseira (se equipado) 35-8
Velocidade do motor 35-4
Velocidade do ventilador 35-25
Intervalos de serviço
Desobstrução ou defasagem 165-1
Intervalos para a troca do líquido de arrefecimento para motores diesel
Líquido de arrefecimento de motores diesel, intervalos de drenagem 160-9

L

Lâmina do difusor PowerCast (opcional)
Substituição 75-5
Lastragem
Especificações (S660) 100-12
Especificações (S670 Hillmaster) 100-14
Especificações (S670) 100-13
Peso líquido 100-11
Lastro
Especificações (S680 HillMaster) 100-16
Especificações (S680, S685 e S690) 100-15
Especificações (S685 HillMaster) 100-16
Especificações (S690 HillMaster) 100-16
Lentilha
Ajustes de Cultura 135-3
Limpar
Limpeza da máquina (Periódica) 155-2
Limpeza
Limpeza da máquina (Anual e Culturas Especiais) 155-10
Limpeza do Filtro de Exaustão (InterimTier 4/Estágio III B)
Tela de informações: 30-43
Limpeza dos totais da cultura
Tela de Informações sobre a Colheita 30-18
Linho
Ajustes de Cultura 135-3
Líq. de arrefecimento
Aditivos complementares 160-10
Informações adicionais 160-12
Testar 160-13

Página

Líquido de arrefecimento
Motor a diesel
Motor com camisas de cilindro úmidas 160-8
Líquido de Arrefecimento
Aquecedor 115-8
Climas de temperaturas quentes 160-11
John deere COOL-GARD II coolant extender 160-10
Localização da Placa de Identificação da Máquina .. 185-2
Localização de falhas
Informações da unidade de controle eletrônica 30-71
Informações de Endereços de Diagnóstico 30-71
Informações do barramento CAN 30-71
Informações sobre os códigos de diagnóstico de falha 30-71
Transferir Arquivos de Depuração 30-71
Localização do Parafuso de Cisalhamento
Trava de ponto único 60-36
Lubricidade do diesel 160-5
Lubrificantes
Mistura 160-23
Lubrificantes, segurança 160-22
Luz de busca lateral
Substituição 90-21
Luz de Sinalização Intermitente
Substituição
Lâmpada 90-20
Luz do Mapa
Substituição 90-22
Luz interna da cabine
Substituição 90-22
Luzes
Ajuste
Faróis da cabine 90-15
Lâmpadas de direção inferiores (se equipado) .. 90-18
Lâmpadas de halogênio da cabine 90-16
Luzes de descarga (Xenônio) de alta intensidade 90-20
Atraso/Tempo Limite da Iluminação 55-8
Interior da cabine 55-8
Interruptores 35-26, 55-1
Localizações das luzes 55-2
Luz do mapa 55-9
Sinaleira direcional 55-8
Substituição
Farol do tubo descarregador 90-21
Lâmpada de descarga (Xenônio) de alta intensidade 90-19
Lâmpada de halogênio da cabine 90-16
Lâmpada do farol da cabine 90-15
Lâmpada rotativa 90-20
Lâmpadas de direção inferiores (se equipado) .. 90-17
Luz da faixa da cabine (se equipado) 90-17
Luz de busca lateral 90-21
Luz do Mapa 90-22
Luz do Tanque Graneleiro 90-21
Luz interna da cabine 90-22
Luzes da base de limpeza 90-21
Luzes de alerta 90-22

Continua na próxima página

Página

Luzes de campo auxiliares 90-21
Luzes de Descarga 90-21
Luzes de trabalho da porta de acesso 90-21
Refletores 90-21
Regras de segurança para lâmpada de descarga da alta intensidade 90-18
Regras de segurança para lâmpadas de halogênio 90-14
Luzes de alerta
Substituição 90-22
Luzes de campo auxiliares
Substituição 90-21
Luzes de Descarga
Substituição 90-21
Luzes de trabalho da porta de acesso
Substituição 90-21

M

Manual
Local de armazenagem 50-1
Manusear baterias, com segurança
Com segurança, manusear baterias 10-17, 90-3
Manuseio e Descarte das Cinzas do Filtro de exaustão
Manuseio e Descarte das Cinzas do Filtro de Partículas de Diesel (DPF) 120-60
Manutenção
A cada 10 horas 165-4, 165-6
A Cada 1000 horas 165-42, 165-43
A cada 200 horas 165-15, 165-16
A cada 2000 horas 165-44
A Cada 2000 horas 165-45, 165-46
A cada 2000 horas ou seis Anos 165-48
A Cada 250 Horas (Interim Tier 4/Estágio III B) 165-19, 165-21
A Cada 250 Horas (Tier 2/Estágio II) 165-17, 165-18
A cada 400 horas 165-22, 165-39
A Cada 400 Horas (Interim Tier 4/Estágio III B) 165-26
A cada 400 horas ou anualmente ..165-28, 165-30, 165-32, 165-37
A Cada 400 Horas ou anualmente (Interim Tier 4/Estágio III B) 165-25
A cada 400 horas ou anualmente (máquinas de transmissão com botão de Auxílio S660 e S670) 165-35
A cada 400 horas ou anualmente (máquinas Não ProDrive S660 e S670) 165-34
A cada 400 horas ou anualmente (máquinas ProDrive S670, S680, S685 e S690) 165-36
A cada 400 horas ou anualmente (Tier 2/Estágio II) 165-24
A cada 4500 horas 165-50
A cada 50 horas 165-8, 165-10, 165-12, 165-13

Página

A cada 800 horas 165-40
Abastecimento do sistema de arrefecimento 120-17
Ajuste
Coberturas do tanque graneleiro (Se equipadas) 85-4
Coberturas do Tanque Graneleiro (Se Equipado) 85-4
Correia de transmissão do Tubo de Descarga 85-9
Corrente do Transportador do Elevador de Grãos Limpos 70-59
Posição do tubo descarregador 85-10
Primeiras 50 horas das correias 105-4
Suporte de alojamento do tubo descarregador ..85-11
Tubo de carregamento do tanque graneleiro (Tampas do tanque graneleiro) 85-7
Amaciamento do motor 105-1
Cada 1000 horas (máquinas ProDrive S670) 165-41
Cada 1000 Horas (Máquinas ProDrive S670) 165-41
Cada 50 horas 165-7
Centralização
Lâminas do picador 75-15, 80-13
Conforme necessário 165-49
Drenagem
Filtro primário separador de água 120-5
Drenagem do sistema de arrefecimento 120-15
Drenagem do tanque de combustível 120-4
Em caso de incêndio 10-5, 150-5
Enchimento do tanque de combustível 120-4, 160-1
Extintor de incêndio 150-2
Instalação dos rodados duplos 100-9
Intervalos de serviço
Desobstrução ou defasagem 165-1
Limpando o compartimento do motor 110-6, 150-5
Limpar
Filtro do pré-filtro de combustível de serviço pesado (opcional) 120-9
Limpeza da máquina (Periódica) 155-2
Pré-filtro de combustível 120-7
Sensor do fluxo de massa (Extensões do tanque graneleiro) 85-8
Sensor do fluxo de massa (Tampas do tanque graneleiro) 85-9
Limpeza
Condensador 120-56
Filtro do pré-filtro de combustível de serviço pesado (opcional) 120-8
Radiador 120-56
Resfriador de ar de carga 120-56
Resfriador de óleo 120-56
Sensores do elevador do sistema de retrilha 70-60
Tela rotativa 120-56
Limpeza (Anual e Culturas Especiais)
Limpeza da máquina 155-10
Limpeza da tomada de ar do motor 110-5
Localização dos adesivos de lubrificação 165-2
Prevenções contra incêndios 150-1

Continua na próxima página

Página

Primeiras 100 Horas (Máquinas ProDrive S670, S680, S685 e S690) 165-14
Remoção dos rodados duplos 100-7
Retirar
  Filtros do purificador de ar..... 120-59
Sangria do sistema de combustível 120-14
Símbolos de lubrificação..... 165-4
Sistema de refrigeração para o inverno..... 120-17
Sistema hidráulico, pureza..... 165-3
Substituição
  Conjuntos de discos (Velocidade dupla) 75-35
  Conjuntos de discos (Velocidade simples)..... 75-34
  Discos do espalhador PowerCast avançado..... 80-29
  Faca talhadeira média..... 80-10
  Filtro de combustível primário e secundário (Interim Tier 4/Estágio III B) 120-13
  Filtro de combustível primário e secundário (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670)..... 120-10
  Filtro de combustível primário e secundário (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690) ..120-11
  Filtro do pré-filtro de combustível de serviço pesado (opcional)..... 120-9
  Lâminas do conjunto de facas fixas 75-12, 80-9
  Lâminas do picador 75-13, 80-11
  Mangueira hidráulica 165-3
  Seções Laterais da Batedor de Descarga..... 70-40
  Seções laterais do batedor de descarga padrão 70-41
  Seções laterais do batedor de descarga para cultura resistente (Arroz)..... 70-42
  Seções laterais do batedor superior (se equipadas)..... 70-45
  Seções Laterais do Módulo de Controle de Alimentação..... 70-1
  Seções laterais do módulo de controle de alimentação de cultura resistente..... 70-2
  Seções laterais do módulo de controle de alimentação de dentes 70-3
Torque de Parafuso da Roda de Tração (Configuração da Roda Dupla) 100-5
Torque de Parafuso da Roda de Tração (Configuração da Roda Simples)..... 100-4
Torque dos parafusos das rodas traseiras.....100-11
Válvula de corte do tanque de combustível..... 120-5
Verificação da pressão do pneu..... 100-2
Verificação do Amaciamento Após 100 Horas (Tier 2/Estágio II) 105-5
Verificação do Amaciamento Após 375 Horas (Interim Tier 4/Estágio III B)..... 105-6
Verificação do amaciamento nas primeiras 100 horas de operação 105-5
Verificação do óleo do motor 110-1, 120-3
Verificação do sistema de combustível.....110-3
Verificar o nível do fluido refrigerante 110-2
Verificar respiro do tanque de combustível.....110-4
Verifique o óleo hidrostático.....110-2

Página

  Verifique o reservatório de óleo hidráulico.....110-2
Manutenção e Serviço do Filtro de Partículas de Diesel..... 120-60
Manutenção no amaciamento
  Motor..... 105-1
  Verificação após 100 horas (Tier 2/Estágio II)..... 105-5
  Verificação após 375 horas (Interim Tier 4/Estágio III B)..... 105-6
Máquina
  Decalque de local de amarração 125-14
  Decalque de localizações do encaixe para macaco..... 100-17
  Informações de transporte 125-14
  Locais de encaixe para macaco 100-17
  Rebocar (máquinas de transmissão ProDrive)... 125-16
  Reboque (máquinas de transmissão de deslocamento de desvio do botão) 125-16
  Reboque (máquinas de transmissão de deslocamento Mecânico) 125-15
  Transporte em estrada
    Plataforma acoplada 100-1, 125-1
  Transporte em Estrada 125-1
  Transporte em reboque 125-7
Menu dos Modificadores de Cultura
  Tela de Configuração da Colheitadeira..... 30-22
Microfone (opcional)..... 25-1
Milho (Seco)
  Ajustes de Cultura..... 135-1
Milho (Úmido)
  Ajustes de Cultura..... 135-1
Milho de Pipoca
  Ajustes de Cultura..... 135-7
Mistura de Espiga de Milho
  Ajustes de Cultura..... 135-3
Mistura de lubrificantes..... 160-23
Modo Capacity
  Taxa de alimentação Harvest Smart (opcional).... 140-1
Modo Dim
  Ajuste..... 30-61
Modo Smart
  Taxa de alimentação Harvest Smart (opcional).... 140-1
Módulo de Controle de Alimentação
  Ajuste
    Correia..... 70-9
  Desligamento..... 70-74
  Substituição
    Seções Laterais (Padrão)..... 70-1
Monitor
  Calibração de produtividade 30-27
    Altere o código do raio do pneu 30-30
  Calibração de Temperatura do Sensor de Umidade..... 30-31
  Coluna do Canto
    Ajustes Preliminares do VisionTrak..... 40-29
    Combinações do modo do botão de ativação..... 40-6
    Controle da plataforma ativa 40-4
    Descrição do sistema automático de controle de altura da plataforma..... 40-5

Continua na próxima página

Página

- Dial-A-Speed
  - Ajuste automático/manual 40-13
- Flutuação da plataforma ativa 40-17
- Inclinação lateral (opcional)..... 40-15
- Monitor de Desempenho VisionTrack
  - (Informações Gerais)..... 40-25
- Operação do Monitor de Desempenho
  - VisionTrak..... 40-27
- Recuperação de altura do coletor 40-7
- Retomada de posição do molinete..... 40-19
- Retorno à Posição da Chapa Destacadora..... 40-21
- Sensibilidade de altura da plataforma 40-9
- Sensor de Altura da Plataforma
  - (Plataformas HydraFlex).....40-11
- Verificações Operacionais VisionTrak..... 40-29

Conexão de Controles Auxiliares..... 30-70
Conexão de Monitores Múltiplos..... 30-70
Gravação manual..... 30-12
Layouts da área esquerda 30-11
Layouts das áreas..... 30-10
Layouts de Navegação 30-4
Navegação (GreenStar 3 CommandCen-
  ter com tela de toque) 30-2
Navegação (GreenStar 3 CommandCen-
  ter sem tela de toque) 30-1
Navegação (Mostrador GreenStar 3 2630)..... 30-3
Navegação da configuração da plataforma 30-7
Navegação de configuração da colheitadeira..... 30-6
Navegação de informações sobre a colheita..... 30-6
Navegação de informações sobre o motor 30-7
Navegação pela colheitadeira principal 30-5
Navegação pelo rádio 30-4
Navegação por diagnóstico e calibrações 30-5
Navegação por Infoentrenimento..... 30-4
Reconfigurar Detalhes da Configuração
  da Máquina 30-13
Reconfigure os Ajustes do Monitor de
  Desempenho..... 30-13
Tela de calibrações 30-44
Tela de Configuração da Colheitadeira..... 30-19
- Ajustes da função articulável..... 30-21
- Ajustes da máquina..... 30-19
- Ajustes de Cultura 30-19
- Alteração da configuração das unidade
  - de rendimento..... 30-26
- Alteração do Tamanho de Sensibilidade
  - da Semente 30-24
- Alteração dos ajustes da máquina 30-22
- Alteração dos ajustes de correção da umidade.. 30-26
- Alteração dos ajustes de umidade 30-26
- Configuração com tampas articuláveis
  - do tanque graneleiro (se equipado)..... 30-35
- Configuração da defasagem de taxa de
  - descarga..... 30-34
- Configuração da gestão de resíduo
  - (posição picar para cair)..... 30-36
- Configuração da plataforma de milho
  - articulável (se equipado) 30-35

Página

- Configuração de gestão de resíduo
  - (posição da palheta do separador)..... 30-36
- Configuração de gestão de resíduo
  - (posição picador)..... 30-36
- Configuração de gestão de resíduo
  - (velocidade do espalhador) 30-36

Configuração do Nível do Tanque Graneleiro ... 30-34
- Configuração do sem-fim de descarga
  - articulável (se equipado) 30-35
- Configurações da taxa de alimentação
  - Harvest Smart (se equipado)..... 30-20, 30-33
- Configurações da unidade de rendimento 30-20
- Configurações de defasagem da taxa
  - de descarga..... 30-21

Configurações de gestão de resíduos..... 30-21
Configurações de umidade 30-20
Configurações do nível do tanque graneleiro.... 30-21
- Troca as culturas..... 30-24
- Troca do menu dos modificadores de cultura ... 30-22

Tela de Configuração da Plataforma..... 30-37
- Alteração dos ajustes da plataforma 30-39
- Configurações do Controle Automático
  - da Plataforma (AHC) 30-41

Tela de configuração do modo rebocar..... 30-45
Tela de diagnóstico 30-44
Tela de informações do motor..... 30-42
- Limpeza do Filtro de Exaustão
  - (InterimTier 4/Estágio III B)..... 30-43

Tela de Informações sobre a Colheita 30-14
- Alteração da largura de corte..... 30-16
- Apagar totais de campo 30-17
- Informações sobre os totais da cultura 30-15
- Informações totais do campo 30-14
- Limpeza dos totais da cultura..... 30-18
- Selecione produtividade úmida ou seca..... 30-16

Tela de Testes Especiais..... 30-44
Tela principal da colheitadeira.....30-11
Testes Especiais 30-68

Mostarda
- Ajustes de Cultura..... 135-5

Mostrador
- Coluna do Canto
  - VisionTrak..... 40-23

Motor
- Ajuste
  - Escova da tela rotativa 120-58
- Amaciamento 105-1
- Aquecedor do líquido de arrefecimento 115-8
- Correia
  - Direcionamento (Interim Tier 4/Estágio
    - III B) (S660 e S670)..... 120-33
  - Direcionamento (Interim Tier 4/Estágio
    - III B) (S680, S685 e S690) 120-33
  - Direcionamento (Tier 2/Estágio II)
    - (S660 e S670) 120-18
  - Direcionamento (Tier 2/Estágio II)
    - (S680 e S690) 120-18
- Detecção e resolução de problemas 170-11

Continua na próxima página

Página

Direcionamento
Correia da Tela Giratória 120-30
Fluido de partida 120-2
Informações de Parada..... 115-6
Informações de partida 115-4
Limpar
Limpeza da máquina (Periódica)..... 155-2
Limpeza (Anual e Culturas Especiais)
Limpeza da máquina 155-10
Limpeza da tomada de ar do motor 110-5
Limpeza do Filtro de Exaustão
Tela de informações 30-42
Tela de informações:
Limpeza do Filtro de Exaustão (Interim Tier 4/Estágio III B) 30-43
Navegação do Mostrador..... 30-7
Operação do Fluido de Partida 115-7
Segurança do Fluido de Partida 115-6
Substituição
Correia Auxiliar (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670)..... 120-19
Correia Auxiliar (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)..... 120-22
Correia da ventoinha (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670) 120-19
Correia da ventoinha (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690) 120-27
Correia de acionamento da tela rotativa (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) .. 120-43
Correia de acionamento da tela rotativa (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)..... 120-44
Correia de acionamento da tela rotativa (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670)..... 120-30
Correia de acionamento da tela rotativa (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)..... 120-31
Correia de Acionamento da Ventilador (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)..... 120-53
Correia de acionamento da ventoinha de velocidade variável (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)..... 120-47
Correia de acionamento da ventoinha do vácuo (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) 120-45, 120-47
Correia de acionamento do ventilador a vácuo (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)..... 120-46
Correia do alternador (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)..... 120-34
Correia do alternador (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690) 120-37
Correia do ar condicionado (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)..... 120-34
Correia do ar-condicionado (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690) 120-37
Tampa de acesso..... 120-1
Tampa de acesso ao filtro..... 120-1

Página

Tela de informações..... 30-42
Tela de informações:
Limpeza do Filtro de Exaustão (InterimTier 4/Estágio III B)..... 30-43
Verificação do Amaciamento Após 100 Horas (Tier 2/Estágio II) 105-5
Verificação do Amaciamento Após 375 Horas (Interim Tier 4/Estágio III B)..... 105-6
Verificação do amaciamento nas primeiras 100 horas de operação 105-5
Verificação do óleo..... 110-1, 120-3
Motores diesel, efeitos do inverno..... 160-6
Multiacoplador
Engatar: 60-29

N

Nível de brilho
Ajuste..... 30-61
Nível de ruído 180-16
Nivelamento do côncavo 70-18
Números de identificação da máquina 185-1
Bomba da transmissão hidrostática..... 185-3
Caixa de câmbio do motor..... 185-4
Caixa de Engrenagem do Alimentador Multivelocidade (Se Equipado) 185-5
Caixa de transmissão do rotor..... 185-4
Espalhador (Deluxe Residue)..... 185-7
Motor (Classe 2/Estágio II) 185-2
Motor (Interim Tier 4/Estágio III B)..... 185-2
Motor de acionamento hidrostático..... 185-3
Motor de duas velocidades tração nas quatro rodas..... 185-3
Picador (se equipado)..... 185-5
Reversor do alimentador..... 185-5
Tampa Traseira do Picador (Deluxe Residue)..... 185-6
Tampa traseira do picador (Premium Residue) 185-6
Tampa traseira PowerCast (Deluxe Residue)..... 185-6
Transmissão 185-4

O

Offset da roda
Pneus dianteiros 100-6
Oilscan..... 160-18
Óleo
Motor (Classe 2/Estágio II) 160-15
Motor (Interim Tier 4/Estágio III B)..... 160-16
Óleo de amaciamento do motor (Tier 2/Estágio II)..... 160-14
Óleo do motor
Amaciamento (Tier 2/Estágio II) 160-14
Break-In Plus (Interim Tier 4/Estágio III B) 160-14
Óleo do motor (Interim Tier 4/Estágio III B)..... 160-16
Óleo do motor (Tier 2/Estágio II) 160-15
Óleo do motor Break-In Plus (Interim Tier 4/Estágio III B)..... 160-14

Continua na próxima página

Página

Óleo do Motor e Intervalos de Manutenção
do Filtro (Interim Tier 4/Estágio III B) 160-18
Óleo do Motor e Intervalos de Manutenção
do Filtro (Tier 2/Estágio II) 160-17

P

Painço
Ajustes de Cultura 135-5
Painéis
Alimentador 60-1
Blindagens laterais 65-1
Lado direito 65-4
Lado Esquerdo 65-2
Tampa dos Separadores 65-5
Painel superior de controle 25-1
Palavras de sinalização, compreenda 10-1
Pára-Brisa
Interruptor do lavador 50-11
Interruptor do limpador 50-11
Pás da trilha
Pás da tampa superior (Se equipado) 70-22
Peneira Inferior
Ajuste
Motor 70-56
Instalar
Elementos 70-53
Interruptor de ajuste 70-53
Medição 70-51
Peneira inferior com dentes profundos 70-53
Peneira Inferior para Uso Geral 70-52
Retirar
Elementos 70-53
Peneira superior
Ajuste
Motor 70-56
Instalar
Elementos 70-53
Interruptor de ajuste 70-53
Peneira superior com dentes profundos 70-52
Retirar
Elementos 70-53
Peneira Superior
Medição 70-51
Peneira Superior de Uso Geral 70-52
Peneira superior dianteira com dentes
profundos 70-51
Picador
Ajuste
Ajustes da aleta 75-3, 75-4, 80-3
Aletas 75-2, 80-2
Aletas do desviador de cultura 75-8, 80-4
Conjunto de facas fixas 75-11, 80-8
Correia do eixo intermediário do
picador 75-24, 80-22
Difusor PowerCast (opcional) 75-5
Posição da porta picar para cair 30-36
Tampa traseira 75-1

Página

Tensão da correia motriz do
picador 75-18, 80-16
Barra do controlador (opcional) 75-10, 80-7
Calhas de ar 75-9, 80-5
Centralização
Lâminas do picador 75-15, 80-13
Declives de convergência da ceifa 80-30
Desviador de cultura 75-9, 80-5
Difusor PowerCast (opcional)
Proteções traseiras 75-6
Informações gerais 75-1, 80-1
Informações gerais sobre recolhi-
mento 75-1, 80-1
Interruptor de ajuste 75-16, 80-14
Limpar
Limpeza da máquina (Periódica) 155-2
Limpeza (Anual e Culturas Especiais)
Limpeza da máquina 155-10
Porta de acesso 75-10, 80-6
Posicionamento 30-36
Substituição
Correia 75-19, 80-17
Correia do eixo intermediário do picador
(S660 e S670) 75-25
Correia do eixo intermediário do picador
(S670) 80-23
Correia do eixo intermediário do picador
(S680, S685 e S690) 75-27, 80-25
Discos do espalhador PowerCast avançado 80-29
Faca talhadeira média 80-10
Lâminas do conjunto de facas
fixas 75-12, 80-9
Lâminas do difusor PowerCast (opcional) 75-5
Lâminas do picador 75-13, 80-11
Troca
Velocidades 75-17, 80-15
Pino de cisalhamento
Acionamento do tubo descarregador 85-5
Pino de introdução da roda de tração 100-3
Placa de Alimentação
Suporte de Vedação 60-3
Placa de Identificação da Máquina 185-1
Plataforma
Segurança de Transporte 10-3
Pneus
Altere o código do raio do pneu 30-30
Decalque de carga 100-1
Especificações do lastro (S680 HillMaster) 100-16
Especificações do Lastro (S680, S685 e S690) .. 100-15
Especificações do lastro (S685 HillMaster) 100-16
Especificações do lastro (S690 HillMaster) 100-16
Informações sobre pneus dianteiros 100-3
Informações sobre pneus traseiros 100-3
Instalar
Rodas duplas 100-9
Offset da roda de tração dianteira 100-6
Peso líquido 100-11
Pino de introdução da roda de tração 100-3

Continua na próxima página

Página

Preparação de rodados duplos para manutenção 100-6
Preparação de rodados duplos para transporte ... 100-6
Requisitos do Lastro (S660) 100-12
Requisitos do lastro (S670 Hillmaster)..... 100-14
Requisitos do Lastro (S670) 100-13
Retirar
Rodas duplas 100-7
Rodados duplos de espaçamento largo e acoplamento único (opcional) 100-10
Torque de Parafuso da Roda de Tração (Configuração da Roda Dupla) 100-5
Torque de Parafuso da Roda de Tração (Configuração da Roda Simples) 100-4
Torque dos parafusos das rodas traseiras.....100-11
Verificação da pressão..... 100-2
Pneus, manutenção segura..... 10-13
Ponto único
Ajuste
Extremidade do cabo inferior (terreno plano).... 60-35
Trava 60-33
Destravamento
Pinos 60-36
Limpar
Pinos de Trava 60-36
Localização do Parafuso de Cisalhamento..... 60-36
Trava..... 60-29
Posi-Torq
Faixas de velocidade 70-31
Posição do molinete
Ativação 30-41
Potência do motor
Não modifique..... 120-2
PowerCast Avançado
Substituição
Discos do Espalhador 80-29
Pressão
Verificação dos pneus..... 100-2
Procedimento de desligamento de energia.....135-11
ProDrive
Caixa de câmbio
Óleos recomendados 160-19
Produtividade úmida ou seca
Tela de Informações sobre a Colheita 30-16
Proteção
Limpar
Limpeza da máquina (Periódica)..... 155-2
Proteções
Portas do Alimentador 60-2

R

Radiador
Ajuste
Escova da tela rotativa..... 120-58
Direcionamento
Correia da Tela Giratória 120-30
Limpeza 120-56

Página

Preparação do sistema para o inverno..... 120-17
Sistema de abastecimento..... 120-17
Sistema de drenagem..... 120-15
Substituição
Correia de acionamento da tela rotativa (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) .. 120-43
Correia de acionamento da tela rotativa (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)..... 120-44
Correia de acionamento da tela rotativa (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670)..... 120-30
Correia de acionamento da tela rotativa (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690)..... 120-31
Correia de Acionamento da Ventilador (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)..... 120-53
Correia de acionamento da ventoinha do vácuo (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) 120-45, 120-47
Correia de acionamento do ventilador a vácuo (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)..... 120-46
Correia do acionamento de velocidade variável (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) 120-47
Verificar o nível do fluido refrigerante 110-2
Rádio 25-3
Antena..... 25-4
Dispositivos de Comando 25-4
Interruptores (se equipado)..... 35-27
Montagem do CB 25-5
Navegação do Mostrador..... 30-4
Rádio Premium
CommandCenter
Ajustes 30-54
Áudio Bluetooth 30-53
Página de entrada USB 30-51
Página inicial Auxiliar (AUX)..... 30-53
Página inicial CD/MP3 30-49
Página inicial MW/LW 30-47
Tecla Selecionar Fonte 30-46
Rádios pós-venda 25-3
Rebocar
Máquina (máquinas de transmissão de deslocamento de desvio do botão) 125-16
Máquina (máquinas de transmissão de deslocamento Mecânico) 125-15
Máquina (máquinas de transmissão ProDrive)... 125-16
Máquina em Avanço 125-17
Retrocesso da Máquina..... 125-18
Recuperação de altura do coletor
Ativação 30-41
Refletores
Substituição 90-21
Refrigerador (Se Equipado)..... 50-6
Registro
Altura de Parada..... 30-39
Altura do batente da plataforma..... 30-39

Continua na próxima página

Página

ON/OFF manual 30-12
Régua de tomadas 50-7
Resfriador de ar de carga
Limpeza 120-56
Resfriador de óleo
Limpeza 120-56
Retomada de posição do molinete 40-19
Retorno à Posição da Chapa Destacadora 40-21
Ativação 30-41
Rodados duplos
Rodados duplos de espaçamento largo 100-10
Rodas duplas
Instalar 100-9
Retirar 100-7
Rotor
Instalar
Dentes de trilha (rotor de Fluxo Variável) 70-26
Dentes de Trilha (TriStream Rotor) 70-23
Elementos da trilha (TriStream rotor) 70-23
Elementos de trilha (rotor de Fluxo Variável) 70-26
Localização de dentes do separador (Configuração do rotor do conjunto compacto TriStream rotor) 70-25
Localização de elementos de trilha (configuração do rotor de grãos resistentes TriStream rotor) 70-24
Localização de elementos de trilha (configuração do rotor do conjunto compacto do TriStream rotor) 70-25
Localização de pontas do separador (configuração do rotor de grãos TriStream rotor) 70-24
Localização dos dentes do separador (configuração de conjunto compacto do rotor de Fluxo Variável) 70-30
Localização dos dentes do separador (configuração padrão rotor de Fluxo Variável) 70-29
Localização dos elementos da trilha (configuração de conjunto compacto do rotor de Fluxo Variável) 70-30
Localização dos elementos da trilha (configuração padrão rotor de Fluxo Variável) 70-29
Retirar
Dentes de trilha (rotor de Fluxo Variável) 70-26
Dentes de Trilha (TriStream Rotor) 70-23
Elementos da trilha (TriStream rotor) 70-23
Elementos de trilha (rotor de Fluxo Variável) 70-26

S

Safflower (Cártamo)
Ajustes de Cultura 135-7
Saída de Emergência 50-1
Sangria
Sistema de combustível 120-14
Segurança
Adesivo da Vista Dianteira 15-1

Página

Adesivos
Loal da Amarração 125-14
Locais de encaixe para macaco 100-17
Alarme de ré 125-6
Batente do Alimentador 60-1
Cintos de segurança 50-6
Decalco de carga dos pneus 100-1
Em caso de incêndio 10-5, 150-5
Extintor de incêndio 50-9, 150-4
Lista de verificação 150-2
Local 50-9, 150-4
Operando 150-2
Prevenções contra Incêndio 150-1
Instalação segura da bateria 90-4
Locais de encaixe para macaco 100-17
Manutenção segura, prática 10-9
Pneus, manutenção segura 10-13
Recursos da máquina 05-1
Regras de segurança para lâmpada de descarga da alta intensidade 90-18
Regras de segurança para lâmpadas de halogênio 90-14
Saída de Emergência 50-1
Transporte da Plataforma 10-3
Segurança, Evite Fluidos Sob Alta Pressão
Evite Fluidos Sob Alta Pressão 10-12
Segurança, lubrificantes 160-22
Segurança, manusear combustível com segurança,evitar incêndios
Evitar incêndios, manusear combustível com segurança 10-5, 150-3, 160-1
Sem-fim de Descarga
Substituição
Correia de Acionamento 85-11
Sem-fim do Transportador
Ajuste
Correia 70-49
Substituição
Correia 70-50
Sem-Fins
Ajuste
Correia de acionamento da retrilha superior (S660 e S670) 70-62
Tubo de carregamento do tanque graneleiro (Tampas do tanque graneleiro) 85-7
Defletor do tubo carregador 85-6
Divisores de Camadas do Sem-Fim 70-34
Dobramento do tubo carregador do tanque graneleiro (Extensões do tanque graneleiro) 85-6
Porta de Limpeza
Engrenagens do tubo da caixa de peneiras (se equipadas) 70-49
Porta de limpeza manual
Engrenagens do Tubo da Caixa de Peneiras 70-48
Tampas do sem-fim transversal do tanque graneleiro 85-5
Semente de Grama
Ajustes de Cultura 135-3

Continua na próxima página

Página

Sensibilidade ao tamanho da semente
Tela de Configuração da Colheitadeira 30-24
Sensibilidade de altura da plataforma
Ativação 30-41
Sensor
Ajuste
Enchimento do tanque graneleiro 85-3
Sensor de fluxo de massa
Detecção e resolução de problemas 170-25
Sensor de umidade
Ajustes 30-26
Detecção e resolução de problemas 170-25
Separador
Ajuste
Barras de raspagem do sistema da retrilha (S680, S685 e S690) 70-68
Côncavo de retorno do sistema da retrilha (S680, S685 e S690) 70-70
Correia de acionamento do sistema da retrilha (S680, S685 e S690) 70-65
Correia de acionamento do sistema de retrilha (S680, S685 e S690) 70-63
Correia do Batedor de Descarga 70-34
Correia do batedor superior (se equipada) 70-43
Correia do Elevador de Grãos Limpos 70-57
Correia do Módulo de Controle de Alimentação .. 70-9
Corrente de pás do elevador do sistema de retrilha 70-62
Pás do elevador do sistema de retrilha 70-61
Tiras de desgaste do sistema da retrilha (S680, S685 e S690) 70-68
Velocidades 70-31
Correias de acionamento do lado direito (S680, S685 e S690) 70-73
Correias de acionamento esquerdas 70-71
Desentupimento 70-75
Desligamento
Batedor de Descarga 70-76
Módulo de Controle de Alimentação 70-74
Divisores de Camadas do Sem-Fim 70-34
Dupla faixa
Velocidades 70-31
Instalação
Barras de raspagem do sistema da retrilha (S680, S685 e S690) 70-66
Tiras de desgaste do sistema da retrilha (S680, S685 e S690) 70-66
Limpeza
Sem-fim de retrilha (S680, S685 e S690) 70-70
Sensores do elevador do sistema de retrilha 70-60
Limpeza (Anual e Culturas Especiais)
Limpeza da máquina 155-10
Medição
Peneira Inferior 70-51
Peneira Superior 70-51
Parafusos de Cisalhamento da Marcha do Setor do Côncavo 70-12
Peneira Superior de Uso Geral 70-52

Página

Peneira superior dianteira com dentes profundos 70-51
Posi-Torq
Faixas de velocidade 70-31
Remoção
Barras de raspagem do sistema da retrilha (S680, S685 e S690) 70-66
Tiras de desgaste do sistema da retrilha (S680, S685 e S690) 70-66
Substituição
Correia de acionamento do sistema da retrilha (S680, S685 e S690) 70-65
Correia de acionamento do sistema de retrilha (S680, S685 e S690) 70-64
Correia do Batedor de Descarga 70-35
Correia do batedor superior (se equipada) 70-43
Correia do Elevador de Grãos Limpos 70-58
Seções laterais do batedor de descarga padrão 70-41
Seções laterais do batedor superior (se equipadas) 70-45
Seções Laterais do Módulo de Controle de Alimentação 70-1
Serviço
Em caso de incêndio 10-5, 150-5
Preparação de rodados duplos para transporte ... 100-6
Substituição
Mangueira hidráulica 165-3
Seções Laterais do Módulo de Controle de Alimentação 70-1
Serviço de amaciamento
Verificar as primeiras 100 horas de operação 105-5
Sincronização com a cabine
Ajuste 30-62
Sistema
Detecção e resolução de problemas 170-22
Sistema de ar
Não modifique 120-2
Sistema de arrefecimento
Abastecimento 120-17
Ajuste
Escova da tela rotativa 120-58
Direcionamento
Correia da Tela Giratória 120-30
Drenagem 120-15
Preparação para o inverno 120-17
Substituição
Correia de acionamento da tela rotativa (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) .. 120-43
Correia de acionamento da tela rotativa (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690) 120-44
Correia de acionamento da tela rotativa (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670) 120-30
Correia de acionamento da tela rotativa (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690) 120-31

Continua na próxima página

Página

Correia de Acionamento da Ventilador (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)..... 120-53
Correia de acionamento da ventoinha do vácuo (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) 120-45, 120-47
Correia de acionamento do ventilador a vácuo (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690)..... 120-46
Correia do acionamento de velocidade variável (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670) 120-47
Verificar o nível do fluido refrigerante 110-2
Sistema de combustível 120-2
Não modifique..... 120-2
Sangria..... 120-14
Verificação 110-3
Sistema de retrilha
Ajustar
Côncavo de retorno (S680, S685 e S690) 70-70
Ajuste
Barras de raspagem (S680, S685 e S690) 70-68
Correia de acionamento (S680, S685 e S690)..... 70-63, 70-65
Corrente de pás do elevador de retrilha..... 70-62
Pás do elevador 70-61
Tiras de desgaste (S680, S685 e S690) 70-68
Instalação
Barras de raspagem (S680, S685 e S690) 70-66
Tiras de desgaste (S680, S685 e S690) 70-66
Limpeza
Limpeza do sem-fim (S680, S685 e S690) 70-70
Sensores do elevador de retrilha 70-60
Remoção
Barras de raspagem (S680, S685 e S690) 70-66
Tiras de desgaste (S680, S685 e S690) 70-66
Substituição
Correia de acionamento (S680, S685 e S690)..... 70-64, 70-65
Sistema elétrico
Ajuste
Faróis da cabine..... 90-15
Lâmpadas de direção inferiores (se equipado).. 90-18
Lâmpadas de halogênio da cabine 90-16
Luzes de descarga (Xenônio) de alta intensidade 90-20
Alternador 90-2
Central de Fusíveis (S660 e S670)..... 90-10
Central de Fusíveis (S680, S685 e S690) 90-12
Conexão auxiliar..... 90-6
Conexão dos cabos 90-4
Fusíveis do Picador (Se Equipado) 90-14
Interruptor de desconexão da bateria..... 90-9
Limpar
Limpeza da máquina (Periódica)..... 155-2
Precauções de manuseio de componentes..... 90-2
Recarga das baterias..... 90-5

Página

Regras de segurança para lâmpada de descarga da alta intensidade 90-18
Regras de segurança para lâmpadas de halogênio..... 90-14
Remoção e instalação de baterias (S660 e S670).. 90-6
Remoção e instalação de baterias (S680, S685 e S690) 90-8
Substituição
Farol do tubo descarregador..... 90-21
Lâmpada de descarga (Xenônio) de alta intensidade 90-19
Lâmpada de halogênio da cabine 90-16
Lâmpada do farol da cabine..... 90-15
Lâmpada rotativa..... 90-20
Lâmpadas de direção inferiores (se equipado).. 90-17
Luz da faixa da cabine (se equipado) 90-17
Luz de busca lateral 90-21
Luz do Mapa..... 90-22
Luz do Tanque Graneleiro..... 90-21
Luz interna da cabine..... 90-22
Luzes da base de limpeza..... 90-21
Luzes de alerta..... 90-22
Luzes de campo auxiliares..... 90-21
Luzes de Descarga 90-21
Luzes de trabalho da porta de acesso 90-21
Refletores..... 90-21
Verificação da gravidade específica 90-5
Sistema hidráulico
Limpar
Limpeza da máquina (Periódica)..... 155-2
Limpeza 165-3
Limpeza (Anual e Culturas Especiais)
Limpeza da máquina..... 155-10
Substituição da mangueira 165-3
Verifique o reservatório de óleo 110-2
Sobre (informações sobre software e hardware)..... 30-67, 30-68
Software
Informações sobre 30-67
Sorgo
Ajustes de Cultura..... 135-9

T

Tabela de pesos padrão 30-33
Tabelas de torque
Polegada unificada 180-18
Sistema métrico 180-20
Tampa
Acesso ao filtro do motor 120-1
Acesso ao motor..... 120-1
Tampa traseira
Ajuste..... 75-1
Ajustes da aleta.....75-3, 75-4, 80-3
Aletas 75-2, 80-2
PowerCast (opcional)..... 75-5
PowerCast (opcional)
Proteções traseiras 75-6

Continua na próxima página

Página

Substituição
Lâminas PowerCast (opcional) 75-5
Tampas
Tanque graneleiro
Operando 85-4
Tanque graneleiro
Ajuste
Coberturas (Se equipadas): 85-4
Correia de transmissão do Tubo de Descarga.... 85-9
Indicador do sensor de enchimento 85-3
Posição do tubo descarregador 85-10
Suporte de alojamento do tubo descarregador ..85-11
Tubo de carregamento (tampas do tanque graneleiro) 85-7
Canaleta de amostra..... 85-2
Configuração da defasagem de taxa de descarga 30-34
Configuração do nível..... 30-34
Configurações de defasagem da taxa de descarga
Tela de informações: 30-21
Configurações do nível
Tela de informações 30-21
Defletor do tubo carregador..... 85-6
Dobramento do tubo carregador (extensões do tanque graneleiro) 85-6
Escada do motor..... 85-1
Limpar
Sensor do fluxo de massa (Extensões do tanque graneleiro) 85-8
Sensor do fluxo de massa (Tampas do tanque graneleiro) 85-9
Limpeza do tanque graneleiro e remoção de bloqueios, com segurança 10-11
Operando
Coberturas (Se equipadas): 85-4
Parafuso de cisalhamento da transmissão do tubo descarregador..... 85-5
Substituição
Correia de Acionamento do Sem-fim de Descarga 85-11
Substituição da luz..... 90-21
Tampas do sem-fim transversal..... 85-5
Tubos de drenagem..... 85-1
Taxa de alimentação (opcional)
Ajustes do sistema..... 140-10
Calibragem inicial..... 140-4
Características do campo 140-12
Características do sistema..... 140-12
Descrição do sistema..... 140-1
Detecção e resolução de problemas 140-14
Informação adicional..... 140-6
Modo Capacity..... 140-1
Modo limp e modo emergência..... 140-16
Modo Smart 140-1
Operação 140-5
Operação segura 140-1
Práticas recomendadas 140-8

Página

Taxa de alimentação Harvest Smart (opcional)
Ajustes do sistema..... 140-10
Calibragem inicial..... 140-4
Características do campo 140-12
Características do sistema..... 140-12
Descrição do sistema..... 140-1
Detecção e resolução de problemas 140-14
Informação adicional..... 140-6
Modo Capacity..... 140-1
Modo limp e modo emergência..... 140-16
Modo Smart 140-1
Operação 140-5
Operação segura 140-1
Práticas recomendadas 140-8
Taxa de alimentação Harvest Smart (se equipado)
Tela de informações..... 30-20, 30-33
Tela rotativa
Limpeza 120-56
Substituição
Correia de acionamento (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690) 120-44
Tela rotatória
Ajuste
Escova..... 120-58
Direcionamento
Correia..... 120-30
Substituição
Correia de acionamento (Tier 2/Estágio II) (S660 e S670) 120-30
Correia de acionamento (Tier 2/Estágio II) (S680 e S690) 120-31
Correia do acionamento (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)..... 120-43
Tempo frio
Fluido de partida 120-2
Operação do Fluido de Partida.....115-7
Segurança do Fluido de Partida 115-6
Testes Especiais
Tela 30-44
Totais da Cultura
Tela de informações..... 30-15
Totais do Campo
Tela de informações..... 30-14
Tração nas quatro rodas (opcional)
Detecção e resolução de problemas 170-9
Transmissão hidrostática de avanço
Deteção e solução de problemas 170-6
Transporte da máquina
Decalque de local de amarração 125-14
Preparação de rodados duplos..... 100-6
Reboque 125-7
Transporte em estrada
Plataforma acoplada..... 100-1, 125-1
Transporte em Estrada..... 125-1
Tremoço
Ajustes de Cultura..... 135-5

Continua na próxima página

Página

Trigo Difícil
Ajustes de Cultura ... 135-9
Trigo Normal
Ajustes de Cultura ... 135-9
Trilha
Ajuste
Atuador do Ventilador de Limpeza ... 70-51
Comutador da peneira ... 70-53
Comutador do trilhador ... 70-53
Correia da Caixa de Peneira ... 70-49
Correia de acionamento do elevador da retrilha (S660 e S670) ... 70-61
Correia de acionamento do sem-fim da retrilha superior (S660 e S670) ... 70-62
Correia Dianteira Direita do Contra-Eixo ... 70-46
Correia do Sem-fim do Transportador ... 70-49
Correia do Ventilador de Limpeza ... 70-49
Correia Traseira Direita do Contra-Eixo ... 70-47
Corrente do Transportador do Elevador de Grãos Limpos ... 70-59
Folga da roldana de acionamento ... 70-32
Motor da peneira inferior ... 70-56
Motor da peneira superior ... 70-56
Posição da palheta ... 30-36
Calhas de ar da caixa de peneiras ... 70-48
Correias do acionamento do lado direito (S660 e S670) ... 70-72
Detecção e resolução de problemas ... 170-2
Engrenagens do Tubo da Caixa de Peneiras
Porta de limpeza (se equipada) ... 70-49
Porta de limpeza manual ... 70-48
Espaçadores da Grelha ... 70-11
Instalar
Dentes de trilha (rotor de Fluxo Variável) ... 70-26
Dentes de Trilha (TriStream Rotor) ... 70-23
Elementos da peneira ... 70-53
Elementos da trilha (TriStream Rotor) ... 70-23
Elementos de trilha (rotor de Fluxo Variável) ... 70-26
Elementos do sistema de trilha ... 70-53
Seções do côncavo ... 70-12
Limpar
Limpeza da máquina (Periódica) ... 155-2
Localização de dentes do separador (Configuração do rotor do conjunto compacto TriStream rotor) ... 70-25
Localização de elementos de trilha (configuração de grãos resistentes TriStream rotor) ... 70-24
Localização de elementos de trilha (configuração do rotor do conjunto compacto do TriStream rotor) ... 70-25
Localização de pontas do separador (configuração do rotor de grãos TriStream rotor) ... 70-24
Localização dos dentes do separador (configuração de conjunto compacto do rotor de Fluxo Variável) ... 70-30

Página

Localização dos dentes do separador (configuração padrão rotor de Fluxo Variável) ... 70-29
Localização dos elementos da trilha (configuração de conjunto compacto do rotor de Fluxo Variável) ... 70-30
Localização dos elementos da trilha (configuração padrão rotor de Fluxo Variável) ... 70-29
Nivelar
Côncavo ... 70-18
Pás da tampa superior (Se equipado) ... 70-22
Peneira inferior com dentes profundos ... 70-53
Peneira Inferior para Uso Geral ... 70-52
Peneira superior com dentes profundos ... 70-52
Porta de Acesso da Caixa de Peneiras (Máquinas Espalhador) ... 70-48
Retirar
Dentes de trilha (rotor de Fluxo Variável) ... 70-26
Dentes de Trilha (TriStream Rotor) ... 70-23
Elementos da peneira ... 70-53
Elementos da Trilha (TriStream Rotor) ... 70-23
Elementos de Trilha (Rotor de Fluxo Variável) ... 70-26
Elementos do sistema de trilha ... 70-53
Piso do batedor superior (se equipado) ... 80-7
Piso Rastelo com Módulo de Controle de Alimentação de Dentes (Máquinas de Arroz) ... 70-4
Seções do côncavo ... 70-12
Substituição
Correia da Caixa de Peneira ... 70-50
Correia Dianteira Direita do Contra-Eixo ... 70-46
Correia do Módulo de Controle de Alimentação de Alta Capacidade de Alta Velocidade ... 70-7
Correia do Módulo de Controle de Alimentação de Alta Capacidade de Rotação Padrão ... 70-7
Correia do Sem-fim do Transportador ... 70-50
Correia do Ventilador de Limpeza ... 70-50
Correia Motriz Variável ... 70-33
Correia Traseira Direita do Contra-Eixo ... 70-47
Seções Laterais da Batedor de Descarga ... 70-40
Seções laterais do batedor de descarga (Cultura Resistente) (Arroz) ... 70-42
Seções laterais do módulo de controle de alimentação de cultura resistente ... 70-2
Seções laterais do módulo de controle de alimentação de dentes ... 70-3
Tampas ... 65-5
Tipos de côncavo ... 70-11
Troca
Rotação do módulo de controle de alimentação de alta capacidade de alta velocidade ... 70-10
Velocidade do Módulo de Controle de Alimentação de Alta Capacidade de Rotação Padrão ... 70-9
Triticale
Ajustes de Cultura ... 135-9

Continua na próxima página

Página

Troca de Marchas
Alavanca (Se equipado).....50-11
Tubo de Descarga
Ajuste
Corrente de Transmissão..... 85-9
Tubo descarregador
Ajuste
Posição do sem-fim..... 85-10
Suporte de alojamento 85-11
Pino de cisalhamento..... 85-5
Substituição
Luz..... 90-21
Tubos de drenagem
Tanque graneleiro 85-1

U

Umidade
Tabela de umidade e densidade..... 30-32
Unidades de medida
Troca..... 30-64
Unidades de Rendimento
Ajustes 30-26

V

Vagem (Feijão de Vagem)
Ajustes de Cultura..... 135-3
Valores de torque de parafusos
Polegada unificada 180-18
Sistema métrico 180-20
Valores de torque de parafusos em polegadas unificadas..... 180-18
Valores de torque de peças de fixação
Polegada unificada 180-18
Sistema métrico 180-20
Valores métricos de torque de parafusos..... 180-20
Velocidade da correia coletora
Ajuste automático 35-10, 40-13
Ajuste manual..... 35-10, 40-13
Velocidade do sarilho
Ajuste automático 35-10, 40-13
Ajuste manual..... 35-10, 40-13
Velocidade do transportador
Troca..... 60-8
Velocidade variável
Substituição
Correia do acionamento (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)..... 120-47
Velocidades de operação (S660 e S670)..... 180-1
Velocidades de Operação (S680, S685 and S690).. 180-3
Ventilador de limpeza
Ajuste
Atuador..... 70-51
Correia..... 70-49
Substituição
Correia..... 70-50

Página

Ventilador de Vácuo
Substituição
Correia de acionamento (Interim Tier 4/Estágio III B) (S680, S685 e S690) 120-46
Correia do acionamento (Interim Tier 4/Estágio III B) (S660 e S670)..... 120-45, 120-47
Verificação de desempenho
Desligamento de energia.....135-11
Vibração do Corpo Inteiro..... 180-16
VisionTrak
Ajustes preliminares..... 40-29
Monitor de Desempenho (Informações Gerais).... 40-25
Mostrador..... 40-23
Operação do Monitor de Desempenho..... 40-27
Verificações operacionais 40-29
Volume do alarme
Ajuste..... 30-63

John Deere Mantém Você Trabalhando

Peças da John Deere

Nós ajudamos a reduzir o tempo inoperante, fazendo a entrega das peças da John Deere com rapidez.

Essa é a razão pela qual nós mantemos um variado estoque, para estarmos sempre prontos para atender a suas necessidades.

TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -54-04JUN90-1/1

As ferramentas Certas

As ferramentas de precisão e o equipamento de ensaio auxiliam o nosso Departamento de Manutenção a localizar e reparar os problemas rapidamente . . . para lhe economizar tempo e dinheiro.

TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -54-04JUN90-1/1

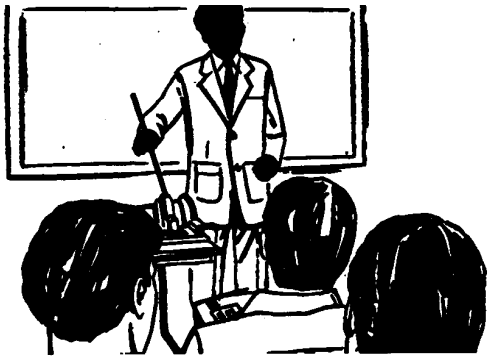
Técnicos Bem Treinados

Os técnicos de serviço da John Deere estão constantemente aperfeiçoando os seus conhecimentos.

São feitos regularmente treinos, para garantir que o nosso pessoal conheça o equipamento e saiba fazer a sua manutenção.

Qual é o resultado?

Experiência na qual você pode confiar!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -54-04JUN90-1/1

Assistência Imediata

O nosso objetivo é oferecer assistência imediata e eficiente quando e onde o cliente quiser.

Oferecemos assistência no seu local ou no nosso, dependendo das circunstâncias: procure-nos, e confie em nós.

A SUPERIORIDADE DA ASSISTÊNCIA DA JOHN DEERE: estaremos sempre perto quando precisar.

TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -54-04JUN90-1/1